

*image  
not  
available*

Biogr. C. 436 d (4





**S a m l u n g**  
von  
**merkwürdigen**  
**Lebensbeschreibungen**  
größten Theils  
aus der  
**britannischen Biographie**  
überſeſet,  
und unter  
der Auſſicht und mit einer Vorrede  
**D. Siegmund Jacob Baumgartens**  
herausgegeben.

---

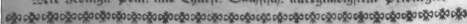
**Vierter Theil.**

---



---

Mit Königl. Poln. und Churf. Sächſiſch. allergnädigſtem Privilegio.



**H A L L E,**

bey **Johann Juſtinus Gebauer.** 1757.

T. 66/536

Bayerische  
Staatsbibliothek  
München



**Verzeichniß**  
**der Lebensbeschreibungen,**  
welche  
in diesem vierten Theil derselben  
enthalten sind.

**I.**

Lebensbeschreibung des Johan Balliol, Königes  
von Schottland Seite I

**II.**

Lebensbeschreibung des Beda, eines englischen  
Mönchs im achten Jahrhundert 71

**III.**

Lebensbeschreibung des Wilhelm Cecil, Lord Bur-  
leigh I 36

**III.**

Lebensbeschreibung des Robert Cecil, des ersten  
Grafens von Salisbury 218

**V.**

Lebensbeschreibung des Wilhelm Davison, eines  
vortreflichen Staatsmans und Staatssecretarii  
238

**VI. Les**



## Verzeichniß.

### VI.

Lebensbeschreibung des Johan Davis, eines vor- trefflichen Piloten und Entdeckers unbekannter Län- der	272
--	-----

### VII.

Lebensbeschreibung des Eusebins Andrewwe, eines Edelmannes von einer guten Familie	285
---	-----

### VIII.

Lebensbeschreibung des Thomas Betterton, ei- nes berühmten Spielers auf der Schaubühne	290
---	-----

### VIII.

Lebensbeschreibung des Everard Digby, eines Edelmanns, welcher wegen des Pulverrats hinger- ichtet worden	347
---	-----

### X.

Lebensbeschreibung des Kenelme Digby, eines Edelmanns, des vorigen Sohn	366
--	-----

### XI.

Lebensbeschreibung des Eduard Fenton, eines er- fahrenen Seefahrers	420
--	-----

### XII.

Lebensbeschreibung des Martin Frobisher, eines erfahrenen Seeofficiers	437
---	-----

### XIII.

Lebensbeschreibung des Samuel Annesley, eines nonconformistischen Predigers	456
--	-----

### XIII. Le.



## Verzeichnis.

### XIII.

Lebensbeschreibung des Thomas Bennet, eines  
vortreflichen Gottesgelehrten 465

### XV.

Lebensbeschreibung des Thomas Armstrong, wel-  
cher unter König Carl dem 2ten wegen Rebellion  
hingerichtet worden 493

### XVI.

Lebensbeschreibung des Seinrich Arthingtons,  
eines Enthusiasten 525

### XVII.

Lebensbeschreibung der Elisabet Barton, einer  
vorgegebenen Prophetin 541

### XVIII.

Lebensbeschreibung des Thomas Becket, Erzbis-  
chofs von Canterburn 570

### XVIII.

Lebensbeschreibung des Roger Bacon, eines ge-  
lehrten englischen Mönchs 616

### XX.

Lebensbeschreibung des Wilhelm Chappel, Bi-  
chofs von Cork, Cloyne und Ross in Irland 710

### XXI.

Lebensbeschreibung des Thomas Cooper, eines  
gelehrten Bischofs von Winchester 729

### XXII. Le:

## Verzeichniss.

### XXII.

Lebensbeschreibung des <b>Elias Ashmole</b> , eines vor- trefflichen Weltweisen, Chemisten und Altertums- forschers	735
---	-----

### XXIII.

Lebensbeschreibung des <b>Samuel Butlers</b> , eines berühmten Dichters	791
--	-----

### XXIII.

Lebensbeschreibung des <b>Robert Brown</b> , eines Gottesgelehrten und Schismatikers	817
---	-----

### XXV.

Lebensbeschreibung des <b>Nicolaus Crispe</b> , eines angesehenen und getreuen Bürgers	839
---	-----

### XXVI.

Lebensbeschreibung des <b>Mathurin Veyssiere la Croze</b> , ist aus dem französischen übersezt	858
--	-----







unvorsätzlicher Irrtümer unter einander mishandeln, und diejenigen Dinge einem Geiste der Falschheit und Parteilichkeit beimessen, welche in der That aus Misverständnissen, oder aus einem Mangel gehöriger Einsicht herrüreten <sup>b)</sup>. Weil die Aufklärung dieser Schwierigkeiten in unsrer Geschichte die Hauptabsicht ist, welche man bey dieser Lebensbeschreibung vor Augen hat; und weil solches in der That eine Sache von weit grösserer Wichtigkeit ist, als die Sammlung der Nachrichten von einer so lange verstorbenen Person sonst seyn würde: ist es zu diesem Endzwecke nötig, daß wir diesen Artikel mit Ertheilung einer deutlichen Vorstellung von England und Schotland, zu der Zeit, auf welche sich derselbe beziehet, anfangen müssen <sup>c)</sup>. Der grosse Staatsstreich, welchen der König Eduard der erste zur Absicht hatte, war die Erlangung einer unumschränkten Oberherrschaft über diese ganze Insel, welches er mit der Eroberung von Wales anfieng und durch die Eroberung von Schotland beinahe zu Stande gebracht hätte; welches er wirklich mehr als einmal eroberte, wie wir in diesem Artikel zu zeigen Gelegenheit haben werden. Wir müssen aber zuvörderst bemerken, wie die Sachen vor der Verlöschung der männlichen Linie der königlichen Familie in diesem Königreiche gestanden, welche zu demjenigen Streithandel Gelegenheit gegeben, vermittelst dessen Johan Balliol den Thron von Schotland bestiegen <sup>d)</sup>. Alexander der dritte, der König der Schotten, ein Fürst, welcher wegen seiner grossen und guten Eigenschaften gleich berühmt war, vermählte sich, da er noch sehr jung war, mit der Margareta, der Tochter Heinrichs des dritten Königes von England, und Schwester Edwards des ersten, welche Verbindung ihm ein stärkeres Verkehr mit dem englischen Hofe zuwege brachte, als seine mehreste Vorfaren gehabt; und er war so glücklich, daß er mit seinem Vater und Schwager, der hohen Würden, welche sie alle besaßen, ohnerachtet, sein ganzes Leben in eben der Vertrau-

<sup>b)</sup> Siehe zum Beweise hievon beinahe alle englische und schottische Geschichtschreiber, insonderheit aber den Speed und Tyrrel unter den ersteren, und den Abercromby unter den letzteren. <sup>c)</sup> Abercrombys Marrial Achievements of the Scots Nation, Vol. I p. 336.

<sup>d)</sup> Fordun Scoti chron, edit. T. Hearne p. 953.

traulichkeit und Freundschaft zubrachte, als ob sie Privatpersonen gewesen wären, dergestalt, daß er verschiedene Besuche mit seiner königlichen Gemalin am englischen Hofe ablegte, auch dagegen ihre beide Brüder und ihr Brudersohn, da er noch Prinz von Wallis war, die Königin der Schotten in ihrem eignen Königreiche besuchten e). Jedoch war der König Alexander mitten unter aller dieser Freundschaft und Liebesbezeugungen sehr sorgfältig, daß er sich enthielte, irgend etwas zu thun, welches den Rechten seiner Krone hätte nachtheilig seyn, oder den Anspruch bestätigen können, welchen die Könige von England, als höchste Oberherren des Königreichs Schotland, zu machen angefangen hatten. Da er zum Exempel mit seiner königlichen Gemalin hinreiste, der Krönung ihres Bruders des Königes Eduard beizuwonen, welcher im Jahr 1272 auf seinen Vater, den König Heinrich den 3ten, folgte: beobachtete er eine gar außerordentliche Vorsichtigkeit. Er lies sich nemlich von diesem Monarchen eine feierliche Acte geben, in welcher er sich erklärte, daß die Gegenwart des Königes der Schotten bey dieser Gelegenheit ihm oder seinem Königreiche keinesweges nachtheilig seyn sollte f). Im Jahr 1278 finden wir ihn wieder zu Westminster, wo er bey einem Parlamente zugegen war, welches von dem Könige Eduard gehalten wurde, in welchem er durch den Robert de Bruce, Grafen von Carrick, diesem Monarchen wegen seiner Ländereien in England die Huldigung leistete g). Nachdem dieser König Alexander in lange Kriege und grosse Streitigkeiten mit den Monarchen von Norwegen verwickelt gewesen: legte er endlich dieselben alle durch einen Vergleich bey, und gab durch einen Vermählungstractat, welcher annoch vorhanden ist, seine Tochter Margareta, welche auch eine Nichte des Königes Eduardi des ersten war, Prico, dem Könige dieses Landes, zur Ehe. In dem sechzehnten Artikel dieses Tractats, welcher im Jahr 1281 geschlossen worden, wurde ausbedungen, daß die Nachkommen aus dieser Ehe, wenn gleich dieselben nur

A 2

Töch.

e) Buchan. in vit. Alex. 3.

Hector Boeth. Scotorum hist. lib. 13.

Lesleus de rebus gestis Scotorum, p. 231.

f) Appendix to Mr. An-

dersons Essay, No. 26.

g) Rymers Foedera, Tom. 2 p. 126.



Töchter wären, in dem Königreiche Schotland folgen sollten, im Fall der König ohne männliche Erben mit Tode abgienge, von welchen er damalen zwey hoffnungsvolle Prinzen, den Alexander und David, hatte <sup>b)</sup>. Diese vorläufige Bedingung fand bald hernach Statt, indem der König zuerst seinen Sohn David und hernach den Alexander, Prinzen von Schotland, verlor, welcher sich mit der Tochter des Grafen von Flandern vermälet hatte, aber nichts destoweniger ohne Erben starb <sup>1)</sup>. Bey diesem traurigen Zustande seiner Angelegenheiten verpflichtete der König Alexander, um auf die bestmögliche Weise für die Nachfolge in seiner Familie und für den Frieden seiner Länder zu sorgen, den vornehmen Adel in Schotland, durch eine feierliche Acte der Margareta, der Tochter Erichs Königes von Norwegen von seiner Tochter Margareta, die Huldigung zu versprechen; welche Acte im Jahr 1284 nach Christi Geburt, im fünfunddreißigsten Jahre der Regierung dieses Monarchen, datiret wurde <sup>f)</sup>. Er heiratete aber, weil er damals Witwer war, in Hoffnung männliche Erben zu bekommen, ein französisches Frauenzimmer, eine Tochter des Grafen von Dreux; worauf er bald hernach, den 17ten Martii 1286, durch einen Fall von seinem Pferde unglücklicher Weise das Gniß brach. Buchananus meldet uns, wiewol gewis ganz unrichtig, daß sich nach seinem Absterben die Staaten von Schotland zu Scoon versamlet haben, um einen neuen König zu erwählen <sup>1)</sup>; welches zu thun, wie wir gesehen haben, nicht in ihrem Vermögen stand. Es ist auch nicht warscheinlich, daß der König Eduard von England eine solche Unternemung, wie diese, zum Nachtheil ihrer rechtmäßigen obersten Beherrscherin, der Königin Margareta, einer Enkelin von seiner eignen Schwester, sollte verstatet haben. Die wahre Beschaffenheit der Sache ist diese. Es versamlete sich nemlich den 11ten April im Jahr 1286 der vornehme Adel von Schotland an dem vorerwenten Orte, um für

<sup>b)</sup> Leslaus de rebus gestis Scotorum, p. 252. Rymers Foedera Tom. 3 p. 1079. <sup>i)</sup> Johan Major de gestis Scotorum, lib. 4. <sup>f)</sup> Rymers Foed. Tom. 2 p. 266. <sup>h)</sup> Historia Scotiae ad init. l. 8.

für die Sicherheit der Regierung und für die Volziehung der Geseze. Veranstaltungen zu machen; welches sie in der Art thaten, daß sie sechs Reichsbeschützer oder Regenten erwählten, welche ihrer Königin, wenn sie zu Hause und in vollem Alter seyn würde, Rechenschaft geben sollten <sup>m)</sup>. Dieses diente indessen zu einer schlechten Sicherheit. Denn diese Reichsbeschützer zerfielen binnen kurzer Zeit hernach unter einander selbst, und erregeten, anstat den Frieden in dem Königreiche zu erhalten, in demselben durch diese unzeitige Streitigkeiten einen bürgerlichen Krieg, welcher verschiedenen unter ihnen zum Verderben, wie auch mit Gefar ihres Vaterlandes, zwen bis drey Jahre hindurch fortbauerte <sup>n)</sup>. Diese ganze Zeit über bekümmerte man sich, wie es scheint, wenig um die junge und abwesende Königin Margareta. Ihr Vater Erich, der König von Norwegen, an dessen Hofe sie sich annoch aufhielte, sahe den zunehmenden Verwirrungen ihrer Unterthanen von ferne zu; weil er aber denselben selbst abzuhelpen nicht im Stande war, nam er endlich zu einer freundlichen Vermittelung Eduardi des ersten Königes von England, seine Zuflucht, von welchem er, wegen seiner grossen Macht, wegen seiner Nachbarschaft mit Schotland, der zwischen den beiden Nationen lange unterhaltenen Freundschaft, seines Ansehens bey den Reichsbeschützern, und insonderheit wegen seiner nahen Verwandtschaft mit der Königin, mit gutem Rechte glaubte, daß er der geschickteste Man von der Welt sey, der dahin sehen könnte, daß ihr schleunige Gerechtigkeit widerfahren möchte. In dieser Hofnung trug er seinen Bevollmächtigten zu Bergen den ersten April im Jahr 1289 auf, zu dem Könige von England herüber zu gehen, und in seiner Gegenwart mit den Schotten wegen der Angelegenheiten, welche seine eigne und seiner Tochter Ehre und Vorthail betrafen, Unterhandlung zu pflegen <sup>o)</sup>. Diese Botschafter wurden sehr gütig von dem grossen Monarchen aufgenommen, an welchen sie geschicket worden, und welcher damals, wenigstens in

<sup>m)</sup> Hector Boeth. Scotorum histor. l. 14.  
l. 8.

<sup>n)</sup> Buchan. Hist. Scot.

<sup>o)</sup> Hector Boeth. Scotorum histor. l. 14.



so fern als es aus der Geschichte erhellet, noch gar keine Anschläge zum Nachtheil von Schotland gefasset hatte, sondern im Gegentheile sehr sorgfältig in seinen Bemühungen war, den Vortheil der Einwohner desselben zu befördern; wie aus seinem Briefe erhellet, welcher zu Clarendon den 6ten November 1289 datiret und an die Prälaten, den hohen Adel und andre vornehme Personen in dem Königreiche Schotland, gerichtet ist, worin er sie sehr nachdrücklich zu einem friedlichen, standhaften und getreuen Gehorsam gegen ihre rechtmäßige oberste Gebieterin, die Königin Margareta, ermanet, und seine Absicht bezeuget, in aller Eil einige von seinem vornehmsten Adel hinzuschicken, den Zustand der Angelegenheiten in ihrem Lande zu untersuchen <sup>p)</sup>. Er schickte demnach bald darauf dergleichen Bevollmächtigte hin, nicht lediglich die Sachen in Schotland in Augenschein zu nehmen, sondern in einer Angelegenheit von weit grösserer Wichtigkeit. Denn er hatte nunmehr einen Anschlag gefasset, die beiden Königreiche durch eine Vermählung zwischen seinem ältesten Sohne Eduard von Caernarvan, dem nachmals so genannten Prinzen von Wallis, und der jungen Königin Margareta, mit einander zu vereinigen; woben er begierig war, daß solches mit Einwilligung der Landstände von Schotland zu Stande gebracht werden möchte <sup>q)</sup>. Seine Botschafter brachten demnach dieses in einer zu dem Ende beschiedenen Versammlung in Vorschlag, und stellten alle Vortheile, welche aus dieser Vermählung erfolgen würden, mit der grösssten Beredsamkeit vor. Man hat von der Aufnahme, welche dieser Vorschlag bey den Landständen dieses Königreichs gefunden, sehr verschiedene Nachrichten. Denn einige sagen, daß derselbe allgemeinen Beifal gefunden habe, andre aber, daß er nur gar kaltsinnig sey aufgenommen worden <sup>r)</sup>. Die letztere Erzählung scheint unter beiden die warscheinlichste zu seyn, weil es gewis ist, daß, obgleich der Endzweck erreicht worden und man sich über einen Tractat ver-

p) Rymer's Foedera Tom. 2 p. 245.

q) Fordun Scotichron. p. 967.

r) Siehe des Bischofs von St. Andrews Brief an den König Eduard, in welchem dieser Punct vollständig aufgekläret wird, in Rymer's Foed. Tom. 2 p. 1092.

verglichen, vermöge dessen die beiden Königreiche vereinigt werden sollen, dennoch die Vergleichsartikel selber schon beweisen, daß die Schotten alles erhalten haben, was sie verlangen können: woraus es deutlich erhellet, daß sie nicht gar zu bereitwillig gewesen, zu diesem Vergleich zu schreiten. Weil dieselbe gewis in allen Stücken sehr merkwürdig sind, insonderheit aber darum, weil es offenbar ist, daß sie der erste Entwurf gewesen, welcher jemalen zu einer dergleichen Zusammenfügung aufgesetzt worden, wird der Leser gar vermutlich begierig seyn, sie zu sehen <sup>1)</sup>. Daß eine grosse Partey vorhanden

<sup>1)</sup> Die Bevollmächtigten oder Abgesandten, welche in dem Texte ermenet worden, waren, Antonius Bischof von Durham, Radolph Bischof von Carlisle, Johannes Graf von Warren, Heinrich Graf von Lincoln, der Ritter Sir Wilhelm de Vesev, und Heinrich Newarke Decanus von York. Und in der Vorrede zu den Artikeln wird ausdrücklich gesagt, daß sie als Sachwalter oder Bevollmächtigte von ihrem Herrn, dem Könige Eduard von England, über diesen Vermählungstractat sowol mit den Regenten des Königreiches und den übrigen Bischöfen, Aebten und Geistlichen, als auch mit dem hohen Adel, den Grafen, Baronen und dem ganzen gemeinen Wesen von Schotland, Unterhandlung gepflegt (<sup>1</sup>). Es war also nichts unterlassen worden, was diese Vereinigung felerlich und auf allen Seiten verbindlich machen können. Es ist auch aus Abfassung der Artikel vollkommen zu ersehen, daß man zur Absicht gehabt, den Schotten auf alle Weise Befriedigung zu verschaffen, indem der König, da er dieses that, auf keinerlei Weise dabey Gefar lief. Denn wenn von dieser Ehe Kinder erfolgten, kam alles, was er bewilligte, auf seine Groskinder: und wenn keine erfolgten, blieben ihm die Maasregeln übrig, welche er vorher veranstaltet hatte. Der wesentliche Inhalt dieser Artikel war folgender:

1) Daß die Rechte, Geseze, Freiheiten und Gebräuche von Schotland auf ewig unverkürzet und unveränderlich, und das Königreich abgesondert, abgetheilet und an und für sich selbst frey von dem dem Königreiche England, ohne alle Unterwürfigkeit, in seinen wahren Grenzen und Schranken, worin es ehmalen gewesen, verbleiben sollte, mit Vorbehaltung des Rechts des Königes von England, oder aller andern Leute, welches er oder sie entweder an den Grenzen, oder sonst haben möchten, welches ihnen vor diesem Tractat zugehöret, oder von Rechts wegen auf das künftige zugehören möchte.

A 4

Herr

(1) Rymer's Foed. Tom. 2 p. 482.



## 8 I. Lebensbeschreibung des Johan Balliol,

den gewesen, welche wider diese Maasregeln formiret worden, ist auch gewis. Denn Robert Bruce und verschiedne andere enthielten sich, ihre Sige daselbst einzunehmen, ob sie gleich her-

Herr Abercromby nimt an, daß dieser Vorbehalt um gewisser dunkler und heimlicher Anschläge willen eingerücket worden; womit ich keinesweges übereinstimmen kan, indem ich glaube, daß die Worte ganz füglich von den Rechten erkläret werden können, welche entweder er, oder einige von seinen Unterthanen, an Ländereien innerhalb den Grenzen des Königreiches Schotland, wie dieselbe in diesem Tractat bestimmt worden, haben möchten (2).

2) Daß, dafern Eduard und Margareta ohne Leibeserben von der Margareta sterben solten, das Königreich ganz, frey, unumschränkt und unabhängig, an den nächsten unmittelbaren Erben zurück fallen solle.

3) Daß, im Fal des Absterbens des Prinzen Eduard ohne Leibeserben von der Margareta, Ihrer Majestät Person auf gleiche Weise frey und unabhängig nach Schotland zurück geschicket werden sollte.

4) Daß keine weder geistliche noch weltliche Personen gezwungen werden solten, aus dem Königreiche zu gehen, um Erlaubnis zu bitten, ihre Balglieder zu erwählen oder vorzustellen, noch Huldigung, den Eid der Treue und Dienste zu leisten, noch auch Rechtshandel fortzutreiben, noch, mit einem Wort, etwas zu verrichten, welches gewöhnlicher Weise in Schotland verrichtet wird.

5) Daß das Königreich Schotland, wie vor diesem, seinen Kanzler, Staatsbediente, Gerichtshöfe u. s. w. haben, und daß ein neues Siegel, jedoch mit dem ordentlichen Wapen von Schotland, verfertigt und von dem Canzler verwaret werden sollte, worauf jedoch keines andern Name als der Königin von Schotland eingegraben seyn sollte.

6) Daß alle Papiere, Urkunden, Freiheitsbriefe, und andere Beweise der königlichen Würde, der Krone und des Königreiches Schotland, an irgend einem sichern Orte innerhalb des Königreiches vor den Augen des vornehmen Adels, deren Siegel man anhängen sollte, verwaret und daselbst so lange aufbehalten werden solten, bis entweder die Königin in ihr eignes Königreich zurück kehren, oder Erben haben würde, welche ihr nachfolgeten.

7) Daß die Parlamentar, wenn sie berufen würden, von Sachen, welche den Staat oder die Einwohner von Schotland beträfen, zu handeln, innerhalb den Grenzen des Königreiches gehalten werden solten.

8) Daß

(2) Martial Atchievements of the Scots Nation, Vol. I p. 460.

Hernach auf die Nachricht von dem Tode der jungen Königin in die Versammlung kamen 8). Man mus dem ohnerachtet gestehen,

8) Buchan. Hist. Scot. l. 8 ad init.

8) Daß keine Steuern, Auflagen, Anwerbungen von Leuten u. s. w. in Schotland gefordert werden sollten, als nur solche, welche zu ehmaligen Zeiten gewöhnlich gewesen, und mit dem gemeinen Besten und dem Vortheile der Nation bestehen können.

9) Daß der König von England sich und seine Erben durch eine Verschreibung auf hunderttausend Pfund Sterling, die an die römische Kirche dem heiligen Lande zu Hülfe bezalet werden sollten, verpflichten solle, das Königreich in den vorerwenten Fällen zurück zu geben, und daß er darein willigen solle, daß der Papst ihn und seine Erben durch den Kirchenban und durch Absetzung von ihrem Königreiche, beides zu der vorerwenten Einschränkung und Bezahlung der gedachten Summe Geldes zwingen möge, im Fal er oder sie den vorerwenten Artikeln kein Genüge leisteten. Und

10) Endlich, daß der König Eduard die Bestätigung dieser Artikel von dem Papste, in Zeit von einem Jahre nach Volziehung der Heirat, auf eigne Kosten auswirken, und innerhalb eben dieser Zeit die Bulle seiner Heiligkeit dem gemeinen Wesen des Königreiches Schotland eingehändiget werden sollte.

Diese Artikel und Verwilligungen wurden von den Bevollmächtigten am Dienstage zunächst vor dem Feste der h. Margareta, das ist den 18ten Julii im Jahr 1290, besiegelt; und die ofnen Briefe zur Bestätigung dieses Vergleichs, welcher von Wort zu Wort darin wiederholet wurde, wurden den folgenden 28sten August zu Northampton mit dem Siegel des Königes besiegelt (3); und an eben diesem Tage verordnete der König durch eine besondere Bestallung den Bischof von Durham zum Statthalter der Königin Margareta und seines Sohnes des Prinzen Eduard in Schotland, zur Erhaltung des Ruhestandes und der Regierung dieses Königreichs, mit dem Beirath der Reichsbeschützer, Prälaten und grossen Männer, wie solches ihren eignen Gesetzen und Gebräuchen gemäs wäre (4). Und die Reichsregenten und der hohe Adel von Schotland, nebst den Befelshabern und Hauptleuten der Schlösser und Festungen, verpflichteten sich durch eine öffentliche Schrift, dieselben auszuliefern, wenn ihre Königin und ihr Gemal in dieses Königreich kommen würden (5). Es wurde also zum beiderseitigen Vergnügen beider Völker alle Vorsichtigkeit beobachtet, auf den Fal, wenn diese Heirat zu Stande gekommen wäre: welches, wie in dem Texte gemeldet worden, durch den im Herbst des Jahrs

A 5

1291

(3) Rymer's Foed. Tom. 2 p. 487. 489. p. 488.

(4) Ibid. p. 487.

(5) Ibid.



stehen, daß der König Eduard eine sehr starke Partey in Schotland gehabt, an deren Spitze sich der Bischof von St. Andrews befunden, welchen der König ohnlängst zu seinem Capellan gemacht hatte, und unser Johan Balliol, welcher es jederzeit mit der englischen Partey gehalten hatte; welches auch die meisten von seiner Familie gethan, welche sich dadurch grosse Vortheile für sich selbst erworben hatten <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>.  
Einige

<sup>1)</sup> Dugdales Baronage, Vol. I p. 523.

1291 auf der Insel Orkney erfolgten Todesfal der Königin Margareta vereitelt wurde, welche von dem Sir Michael Scott und Sir David Weems, als Bevollmächtigten von den Staaten von Schotland, sie in ihre Länder nach Hause zu holen, dorthin war geführt worden.

<sup>2)</sup> Es wird dienlich seyn, alhier zu zeigen, wie diese vornehme Familie Balliol zum Besiz so weitläufiger Güter und eines so grossen Ansehens gekommen, als sie, wie man deutlich siehet, um diese Zeit in dem Königreiche England besessen haben. Der erste von dieser Familie, welchen wir in der englischen Geschichte erwenet finden, ist Guy de Balliol, welchem der König Wilhelm der zweite das Lehngut Biwell in Northumberland gab <sup>(6)</sup>. Sein Sohn, Bernhard de Balliol, hienge dem Könige Stephanus standhaft an; und man glaubet, daß er der Stifter des Bernard Castle an dem Ufer der Teise gewesen sey <sup>(7)</sup>. Sein Sohn, Eustace, blühte unter der Regierung des Königes Johannes <sup>(8)</sup>; und dessen Sohn, Hugh de Balliol, that wider die Schotten unter eben dieser Regierung grosse Dienste <sup>(9)</sup>. Unter der Regierung Heinrichs des dritten finden wir verschiedene Balliols, welche bey den allerärgsten Zeiten mit vieler Treue gedienet und der königlichen Familie jederzeit treu gewesen. Es ist den verschiedenen Aesten dieser grossen Familie zuzuschreiben, daß sich in ihrer Genealogie einige Verwirrung äussert; es ist aber ganz gewis, daß Johan Balliol, ein Sohn des Hugh Balliol, sich mit Dervorguill, oder, wie sie zuweilen genant wird, Darvorgilla, einer Tochter des Alan von Galway, vermälet; so daß er vermöge ihres Rechts Galloway oder Galloway in Schotland, und viele grosse Güter in England in Besiz bekommen <sup>(10)</sup>, indem sie eine Miterbin des Johannes Scott, des letzten Grafen von Chester, war. Dieser Johan de Balliol

<sup>(6)</sup> Testa de Nevil, Northum. Monast. Anglic. Vol. I p. 388. II. 10.

<sup>(7)</sup> Dugdales Baronage, Vol. I p. 523.

<sup>(8)</sup> Claus. 17 Jac. m. 8.

Matth. Paris. p. 276.

<sup>(9)</sup> Testa de Nevil Northumb.

<sup>(10)</sup> Matth. Paris. p. 433. II. 30.

Claus. 22 H. 3 m. 22.

Pat. 22

H. 3 m. 10.

Einige Schriftsteller sagen, daß ihm grosse Verheissungen wegen des Dienstes, welchen er dem englischen Hofe bey dieser Gelegenheit leistete, geschehen seyn; welches gar nicht unwahrscheinlich ist, und vielleicht mag er entweder eine alleinige Regierung, oder ein grosses Antheil an der Reichsverwaltung zur Absicht gehabt haben, im Fal diese Vermählung zu Stande gekommen wäre. Dieses wurde aber bald durch den Todesfal der jungen Königin unmöglich gemacht, welcher sich auf ihrer Reise aus ihrem Vaterlande Norwegen, nach ihrem Erb-königreiche Schotland, ereignete. Dieses eröffnete einen neuen Schauplaß der Geschäfte; denn weil die gerade Linie der königlichen Familie mit ihr verloschen war, entstand eine grosse Streitigkeit wegen des Rechts der Nachfolge in den Seitenlinien

Balliol wurde nach der Vermählung der Margareta, der Tochter des Königes Heinrich des 3ten, an Alexandern den dritten, König von Schotland, zu einem der Statthalter dieses Königreiches verordnet; in welchem Amte er sich übel aufgeführt haben sol, welches ihn einiger Beunruhigung blossstellte (11). Er erlangte indessen des Königes Gnade wieder, und that demselben wider die Rebellen grosse Dienste, indem er alle die nordischen Gegenden des Königreichs unter dem Beistande des Königes der Schotten standhaft bey seiner Partey erhielt (12). Er starb im Jahr 1269, seine Gemalin aber überlebete ihn; und nach den Urkunden scheint es, daß er drey Söhne hinterlassen habe. Hugo, der älteste, war zu der Zeit acht und zwanzig Jahr alt; er überlebete ihn aber nicht lange, indem er in dem Jahr 1272 starb (13). Ihm folgte sein Bruder Alexander Balliol (14), welcher im Jahr 1278 oder ohngefär um die Zeit starb, und den dritten Bruder, Johan Balliol, zum Nachfolger hatte, welcher der Gegenstand dieses Artikels ist, und um diese Zeit minderjährig scheint gewesen zu seyn, weil nach dem Absterben seines Bruders die Verwaltung seiner Ländereien dem Robert de Ebre anvertrauet worden (15). Es scheint aber, daß in dem zehnten Jahre der Regierung Edwards des ersten ihm die Lehnspflicht von seinen Lehnträgern geleistet worden, da er in des Königes Diensten auf einem Zuge nach Wallis verreiset war (16); so daß es warscheinlich ist, daß er um das Jahr 1260, oder vielleicht noch etwas früher, mag geboren seyn.

(11) Matth. Paris. p. 407. II. 10. Ibid. p. 909. II. 10. (12) G. Ruyghton p. 2447. 2448. (13) Rot. Fin. 53 H. 3 m. 12.  
(14) Efs. 56 H. 3 m. 26. (15) Rot. Fin. 7 E. m. 14. (16) Rot. Scutag. Wall. 10 E. 1 m. 3.



linien <sup>a)</sup>). Die beiden vornehmsten Mitwerber waren Johan Balliol und Robert Bruce, welche beide wegen ihres gemeinschaftlichen Vorfaren David, Grafen von Huntingdon, Ansprüche machten, auch beide einen guten Schein, keiner aber, nach der damaligen Beschaffenheit der Geseze dieses Königreiches, ein klares oder unstreitiges Recht hatte <sup>c)</sup>. Ausser diesen

<sup>a)</sup> Major, Leslaus, Buchan. 1c.

<sup>c)</sup> Wir haben in der vorigen Anmerkung eine so deutliche Nachricht von der Familie Balliol in England ertheilet, als aus unsern Urkunden gesamlet werden können; welche Nachricht vollkommen mit demjenigen übereinstimmt, was wir in dieser Anmerkung von dem Ansprüche zu sagen haben, welcher bey Verlöschung der geraden Linie der königlichen Familie von diesem Johan Balliol auf die Krone Schotland gemachet worden (17). Zuförderst wird jedoch nötig seyn, zu zeigen, wenn, wie, oder woher die Seitenlinien entsprungen seyn. Die Sache stand nemlich, es mit wenig Worten zu sagen, also. Der Prinz Heinrich von Schotland, ein Sohn des Königes Davids des ersten, welcher vor seinem Vater starb, hinterlies drey Söhne, den Malcolm mit dem Zunamen die Jungfer; den Wilhelm mit dem Zunamen der Löwe, wegen seiner grossen Herzhaftigkeit, und den David Grafen von Huntington. Der König Wilhelm hatte nur einen Sohn, welcher Alexander der zweite hies und ein Vater Alexanders des dritten, seines einzigen am Leben gebliebenen Kindes, war, und sich mit Margareta, einer Tochter Heinrichs des dritten Königes von England, und Schwester Edwards des ersten, vermälete. Er hatte von derselben zwey Söhne, nemlich den Alexander und David, welche ohne Erben starben, und eine Tochter mit Namen Margareta, welche mit dem Erich, König von Norwegen, vermälet wurde, von welchem sie eine einige Tochter hatte, welche auch Margareta hies und weiland Königin von Schotland war. Da nun mit ihrem Absterben ohne Erben die ganze Familie Wilhelms des Löwen verlosch, verblieb das Recht zur Krone bey einem von den Nachkommen des gedachten Davids Grafen von Huntington; welchem aber unter ihnen dasselbe zugekommen, war eine Schwierigkeit, die etwas schwer zu entscheiden war. Dieser David, Graf von Huntington, hatte drey Söhne, nemlich den Heinrich, Robert und Johannes. Die beiden ersteren starben jung, der letzte nam den Zunamen Scotus an und war Graf von Chester. Da auch dieser ohne Erben starb: fiel seine Erbfolge auf die weiblichen Erben seines Vaters Davids, welcher drey Töchter hinterlassen hatte. Die älteste unter diesen war

Mar.

(17) Johan Fordun. Scotichron. p. 960.

diesen aber kamen nicht weniger als acht andere Prätendenten zum Vorschein. Ob aber dieselbe durch ihre eigne Ehrsucht gereizet, oder durch die Künste des Königes Eduard heimlich hierzu angetrieben worden, ist eine Sache, welche sich bey dieser Entfernung der Zeit nicht wohl entscheiden läſſet. Dieses ist aber doch ganz gewis, daß man von keinem unter ihnen füglich sagen können, daß er nur einen Schein des Rechtes gehabt habe <sup>m)</sup> D). Die Baronen von Schotland eigneten sich

<sup>m)</sup> Thom. Walsingh. Matrh. Westm.

Margareta, welche sich mit dem Allan Lord von Galloway vermählte, von welchem sie eine einige Tochter Dervorgilla, oder wie es einige schreiben, Dergovilla hatte, welche sich mit dem Johan Balliol, dem Stifter des Balliolcollege in Oxford, und Vater des Johan Balliol, von welchem wir reden, vermählte, der vermöge des Rechts seiner Mutter auf das Königreich Schotland Anspruch machte (18). Die zweite Tochter Davids, Grafen von Huntington, war Isabella, welche sich mit dem Robert Bruce vermählte, von dem sie den Robert Bruce Lord von Annandale, den andern Prätendenten, zur Welt brachte (19). Dieser Nachricht zu Folge ist es sehr klar, daß Balliol die älteste Tochter Davids Grafen von Huntington, und Robert Bruce die zweite Tochter vorgestellt habe. Dagegen aber war Balliol um einen Grad entfernter, indem er ein Urenkel des gedachten Davids Grafen von Huntington war, da Robert Bruce nur sein Enkel war, so daß der eine von der ältesten Linie, der andre, dem Grade nach, am nächsten war; welches die Streitsache zwischen ihnen mit wenig Worten deutlich ausdrucket.

D) Wir wollen, um der Deutlichkeit willen, die Ansprüche der übrigen Prätendenten der Krone von Schotland in eben der Ordnung vorstellen, in welcher ihre Witschriften in der grossen Rolle des rechtlichen Verfarens vor dem Könige Eduard stehen (20). Dieses giebet uns Anlaß 1), vom Florentius, Grafen von Flandern, zu reden; welcher vorstellte, daß seine Aeltermutter, Ada, die älteste Schwester Wilhelmi Königes von Schotland gewesen. Man hat aber dabey zu erwegen, daß dieses Frauenzimmer auch eine Schwester Davids Grafen von Huntington gewesen, welcher folglich ein näheres

(18) Rymers Foedera, Tom. 2 p. 578.

(19) Buchan. rer. Scotie.

Hist. lib. 8.

(20) Rymers Foedera, Tom. 2 p. 542-600. Diese Urkunde ist es, nach welcher sich unsre beste Geschichtschreiber richten, und man darf sich weder an die englischen noch schottischen Geschichtschreiber weiter kehren, als in so fern sie mit dieser Urkunde übereinstimmen.



sich selbst das Richteramt zu, und wurden hernach für die einzigen rechtmäßigen und gehörigen Richter erklärt, in einer Sache, an welcher, ausser den Mitwerbern, keinem so viel als ihnen selbst gelegen war. Wenn man aber die grossen und weitläufigen Parteien des Balliol und Bruce betrachtete, sah man voraus, daß diese Richter nicht leicht zu einer Entscheidung

heres Recht zur Krone hatte; und von diesem leiteten die vorerwähnten Prätendenten ihr Recht her. 2) Patrick Dombar, Graf von March, stellte ein weit kürzeres und deutlicheres Recht vor, daß er nemlich von der Ilda, des Königes Wilhelmi Tochter, abstamme; diese war aber eine natürliche Tochter, wovon er in seiner Witschrift nichts meldet. 3) Wilhelm de Vescy machte Anspruch wegen der Margareta, einer andern Tochter, nemlich auch einer natürlichen Tochter des Königes Wilhelmi. 4) Wilhelm de Roß machte Anspruch wegen der Isabella, der ältesten natürlichen Tochter des Königes Wilhelm. 5) Robert de Pynkeney stellte vor, daß er von mütterlicher Seite von der Margareta, der Schwester Wilhelmi Königes von Schotland, abstamme. 6) Nicolaus de Soules machte Anspruch wegen der Margareta, einer Schwester des Königes Alexanders des dritten. 7) Patrick Gallythly bildete sich ein, daß er wegen seines Vaters Heinrich Gallythly ein Recht habe, welcher ein Bastard des Königes Wilhelmi war. 8) Roger de Mandeville stammte von einer Bastardtochter eben desselben Königes ab. 9) Johan Cumine hatte einen ganz andern Rechtsanspruch. Er machte Anspruch wegen des Königes Donaldi, das ist, Donald Bane, oder Donald the White, eines Kronanmassers vor ohngefär zweihundert Jahren. Er war aber bereit, seinen Anspruch zum Vortheil des Johan Balliol faren zu lassen. Er hätte auch hinzusetzen können, zum Vortheil des Robert Bruce und Johan Hastings; denn es hatte, die Wahrheit zu sagen, keiner, ausser diesen dreien, scheinbare Ansprüche, ja der Anspruch des Hastings war kaum so zu nennen, wenn man ihn mit des Bruce seinem gegen einander hielt. Beide waren unmittelbare Söhne von rechtmäßigen Töchtern des Grafen David, eines Bruders Malcolmi der Jungfer und des Königes Wilhelmi. Ada aber, die Mutter des Hastings, war die jüngere Schwester, welche folglich der Isabella, der Mutter des Bruce, weichen mußte. Beide aber, Isabella und Ada, waren jünger als Margareta, welche eine Grossmutter des Johan Balliol war, so daß, wie wir oben angemerkt haben, die Frage darauf ankam, wer den David, Grafen von Huntington, vorstelle<sup>(21)</sup>.

(21) Siehe den Brady, Turrel und Abercromby.

Scheidung schreiten würden; und ausserdem zeigten sich gar bald gute Gründe zu zweifeln, ob sich, wenn solches geschehen, die Mitwerber ihrer Entscheidung willig unterwerfen würden <sup>f</sup>). Es wurde daher aus einer Vermischung von Staatsklugheit, Furcht und Unentschlossenheit, bewilliget, daß die ganze Sache der Verabscheidung des Königes Eduard überlassen werden sollte, der ohne Zweifel sehr bereitwillig ein Amt annam, welches in die Hände zu bekommen er sich so lange mit allen Künsten, die ein grosser Staatsman gebrauchen können, bemühet hatte. Es dauerte auch nicht lange, daß er der Welt entdeckte, was für einen Gebrauch er hievon zu machen Willens wäre <sup>g</sup>). Er verfuhr indessen sowol hierin, als in allen andern Dingen mit grosser Vorsichtigkeit und Geschicklichkeit. Der erste Schritt, welcher geschehe, war die Versammlung der Landstände von Schotland zu Norham, einer Stadt an der Grenze, auf Erfordern des Königes Eduard, wohin er sich in eigner Person erhob, und sich den zehnten May 1291 gegen diese Versammlung auf eine sehr ausserordentliche und unerwartete Weise auslies, indem er sich erklärte, daß er sich selbst als den Oberherrn und Lehnsherrn von Schotland ansehe, und zu allererst von den Landständen erwarte, daß sie ihn dafür erkennen sollten <sup>h</sup>). Sie liessen eine sehr grosse Befremdung über eine so seltsame Forderung blicken; die Antwort aber, welche sie gaben, war sehr vernünftig und scharfsinnig. Sie sagten, daß es ein grosses Unglück für sie wäre, daß sie sich gegenwärtig ohne ein Haupt befänden, und daß dieses Unglück dadurch vermehret würde, daß man von ihnen begerete, ein Recht zu erkennen, von welchem sie bis jezo niemals etwas gehöret hätten; und daß sie sich mit einem Eide, und zwar bey Strafe des Bannes, verpflichtet hätten, keinen für ihren Fürsten oder Oberherrn zu erkennen, ausser denjenigen, welcher zum Erben ihres verstorbenen Königes, Alexanders des dritten, würde erklärt werden <sup>i</sup>). Nachdem der König

Eduard

<sup>f</sup>) Robert de Brunnes chronicle, p. 249.

<sup>g</sup>) Siehe T. Walsingh-

h. Anygton, W. Semingsford, &c.

<sup>h</sup>) Rot. de superioritate

Kegis in Scotiam 18 E. 1 penes Custod. Record. in Turri London.

Rymers Foedera Tom. 2 p. 525. Prynnes Collections, Tom. 3

p. 488. 489.

<sup>i</sup>) Chron. Abington. Thom. Walsingham, p. 56.

Eduard diese Antwort erhalten, verschob er die Versammlung bis auf den folgenden Tag, da die Staaten wiederum zusammen kamen und mehrere Zeit verlangten, damit sie bey einer Sache von solcher Erheblichkeit Frist haben möchten, ihre Landsleute zu Rathe zu ziehen. Dieses konnte nicht auf eine anständige Weise abgeschlagen werden, daher der König ihnen ganz willig einen Aufschub von drey Wochen verstattete; womit sich diese Versammlung und die Geschäfte derselben endigten <sup>b)</sup> <sup>c)</sup>. Sie kamen um die bestimmte Zeit wieder zusammen, und

<sup>b)</sup> Rymer's Foed. Tom. 2 p. 543. Robert Brunnes Chron. p. 248. 249.  
Johan Rossi Hist. reg. angl. p. 189.

<sup>c)</sup> Wer die grosse Urkunde von dieser wichtigen Begebenheit, welche annoch vorhanden ist, zu Rathe ziehet, wird finden, daß alles dabey mit dem grösssten Schein des Rechts veranstaltet worden. Es scheint aber doch Herr Tyrrel darin ein wenig zu weit gegangen zu seyn, wenn er behauptet, daß diese Versammlung zu Norham ein Parlament von Schotland gewesen, welches von dem Könige Eduard dem ersten, als dem Oberherrn und Lehnsherrn desselben, berufen worden <sup>(22)</sup>; welches, die Wahrheit zu sagen, weder mit der Urkunde, noch mit der geschehenen Sache, noch auch mit der gesunden Vernunft übereinstimmt. Mit der Urkunde stimmt es nicht überein, weil in derselben ausdrücklich gesagt wird, daß sie sich auf Verlangen des Königes Eduard daselbst versamlet, um zu hören, was er ihnen zu sagen habe; welches in Betrachtung dessen, daß sie sich ihm als einem Schiedsrichter unterworfen, ganz recht und billig war. Es reimet sich nicht mit der geschehenen Sache; denn wenn der König sie vermöge seiner Oberherrschaft und obersten Gewalt über Schotland berufen hätte: so hätten sie gar keine Befremdung wegen seiner Annahme dieses Titels vorgeben können. Endlich reimet es sich nicht mit der gesunden Vernunft; denn wenn er diese Versammlung als Oberherr von Schotland berufen hätte: so müste er sie bey der seltsamsten Gelegenheit von der Welt berufen haben, indem alles, was er bey dieser Gelegenheit verlangte, darin bestand, daß er dieses sein Recht erkant wissen wölle, wie aus Betrachtung der Schritte, welche man that, deutlicher erhellen wird. Es war nicht der König selber, sondern der Richter des Königes, welcher die Forderung seiner Majestät der Versammlung auf französisch eröffnete, und ihnen einen Aufschub bis zum eilften May gab, auf diese Forderung ihre Antwort zu ertheilen, und sich in dieser Absicht in der Pfarrkirche zu Norham bey ihnen einfand,

da

(22) General history of England, Vol. 3 p. 62.





König, weil wider das Recht, welches er sich anmassete, keine rechtliche Einwendungen gemacht wurden, seine Oberherrschaft als bewilliget ansehe, und daß er erwarte, daß die Mitwerber um die königliche Würde, die Regenten des Königreiches, nebst den Prälaten und Baronen, welche sich das gemeine Wesen von Schottland nanten, ihn für ihren Oberherrn und Lehnherrn erkennen möchten; welches demnach von denenjenigen die zugegen waren, und unter andern auch vom Robert Bruce geschehe, wie die Urkunde, welche annoch vorhanden ist, bezeuget, ob gleich die schottischen Geschichtschreiber solches schlechterdings leugnen (1) 8). Johan Balliol

1) Sect. Doeth. Scot. hist. p. 273. Buchan. rer. Scotie. histor. lib. 8.

Tyrrels Anmerkungen über dieses alles scheinen eben so richtig als unparteiisch zu seyn. „Dieses ist der wesentliche Inhalt derjenigen Erklärung, welche man in den Geschichten des Martbäus von Westminster, und Thomas Walsingham ausführlicher finden kan, und welche der König von sich gab, um die Geistlichkeit und den Adel von Schottland zu befriedigen. Allein die Wahrheit zu sagen, obgleich die geschehenen Umstände, welche darin angeführt werden, richtig genug angezeigt sind: so geschieht doch darin keine Erwennung von einer Huldigung, oder Eidspflicht, welche von den schottischen Königen, wegen des ganzen eigentlich so genannten Schottlandes geleistet worden, welches sich vor alten Zeiten nicht weiter als bis zu der Brücke bey Sterling erstreckete, welche zu den Zeiten des königlichen Edgar die Grenze zwischten den schottischen und northumbri-schen Königreichen war (24).“ Dieses klärt die ganze Sache auf und zeigt sehr deutlich, 1) was für ein Recht der König Eduard zu einer Huldigung von dem Könige der Schotten wirklich gehabt, und 2) was er bey Ergreifung dieser Gelegenheit (unter dem Schein des Rechts) ihnen inständtliche abzunöthigen Willens gewesen.

8) Es ist ganz natürlich, und man könnte beinahe sagen, daß es Entschuldigung verdiene, wenn ein Geschichtschreiber einige Neigung hat, die Ehre seines Vaterlandes höher zu treiben und die Schwande desselben zu bemänteln (25). Dieses sollte denn aber mit Beurtheilungskraft und Geschicklichkeit geschehen, so daß man geschehene Dinge lieber mit einander vergliche, als veränderte, und daß die Wahrheit niemals dabey zu kurz käme. Buchanan, welcher in diesem Puncte nicht gar zu zärtlich war, und welchen sein Hochmut für die Ehre der Schot-

(24) General History of England Vol 3 p. 63.  
crombys Anmerkungen über diese Sache.

(25) Siehe Aber-





wol an dem nächstfolgenden Tage ein, und unterwarf sich, eben dieses zu erkennen <sup>d)</sup>. Die Erreichung dieses wichtigen Punktes gefiel dem König Eduard über die Maassen, denn er war nicht weniger darüber vergnügt, daß er sich ein Königreich durch Kunst erwarb, als wenn er dasselbe durch eine Eroberung erhalten hätte, und sorgete dafür, dieses als einen Beweis seiner grossen Staatsklugheit, welches es ohnstreitig war, der

B 3

Welt

d) Rymer's Foed. Tom. 2 p. 549.

für den Oberherrn und Lehnsherrn des Königreichs Schotland erkenne, und daß er vor ihm, als dem Oberherrn und Lehnsherrn des Königreichs Schotland, Red und Antwort geben, und sich von ihm Rechte sprechen lassen wolle. Sodann wurde allen daselbst anwesenden andern Mitwerbern, nemlich Florentio Grafen von Holland, dem Lord Johan Hastings, dem Patrick von Dumbarr, Grafen von March, Wilhelm Vesey, Wilhelm de Ross, Robert de Pinke-ney und Nicolaus de Soules, eben diese Frage vorgeleget, welche alle eben dieselbe Antwort gaben. Johan Balliol war damals abwesend, es wurde aber die Versammlung, auf Anhalten seines Sachwalters, bis auf den folgenden Tag den dritten Junii fortgesetzt, daß sie in der Pfarrkirche zu Norham gehalten werden sollte; da er auf dritte Frage eben dieselbe Antwort gab. Obgleich dieses ohne Zweifel sehr stark und vollständig war: so war dennoch der König Eduard nicht völlig damit zufrieden, welcher darauf bestand, daß er von allen Präzendenten ohne Briefe in französischer Sprache haben wolte, worin sie wegen des Rechts, was er sich annahmte, ein Oberherr von dem Königreich Schotland zu seyn, ihre vollkommne Zufriedenheit ausdrücken, und versprechen sollten, sich seiner Entscheidung ihres Rechts zu unterwerfen, und daß derselbe das Königreich besitzen sollte, welchem der König Eduard dasselbe zuerkennen würde (27). Wir können diesem allem in Ansehung des Robert Bruce noch beifügen, daß er schon in dem Eingange seiner Witschrift, worin er sein Recht zur Thronfolge in Schotland vorstellte, dem König Eduard den Titel eines Oberherrn und Lehnsherrn beilegte (28). Es kan also nichts der Wahrheit mehr entgegen seyn, als dieses, welches von dem Buchananus behauptet wird; und die einige Entschuldigung, welche man für ihn gebrauchen kan, ist diese, daß er überhaupt dem Boetbius gefolget ist, ob er gleich verschiedene Umstände von seiner eignen Erfindung hinzugesetzt hat (29).

(27) Rymer's Foedera, Tom. 2 p. 579.

W. Trivet Annal. n. 273.

(28) Rymer's Foeder. Tom. 2 p. 544. 545.

(29) Hector Boeth.

Scotor. hist. p. 273.

Weit hinlänglich bekant zu machen <sup>(9)</sup>. Zunächst kamen die verschiedenen Ansprüche auf die Krone in Betrachtung; und weil

<sup>(9)</sup> Man kan kein stärkeres Beispiel von der Thorheit und Gefährlichkeit einer ehrwürdigen Gemüthsart bey einem Fürsten von grossen Eigenschaften angeben, als dasjenige, welches in der Geschichte des Verhaltens dieses Monarchen enthalten ist, der über das gute Glück so sehr vergnügt war, welches er bisher bey Verfolgung dieses seines Anschlages gehabt hatte, daß er ein ganzes Königreich, mehr durch den Gebrauch seines Witzes als durch sein Schwert, mit seinen Ländern verknüpset, daß er sogleich am folgenden Tage, nachdem er die vorerwonten ofnen Briefe erhalten hatte, einen weit härteren Schritt that; indem er darauf drang, daß sie, da sie ihm jeko ein Recht eingeräumt, zunächst ihm das Land hingeben solten. Jedoch handelte er an noch mit einem Scheine des Rechtes, und trug dafür Sorge, daß diejenigen, welche er auf seine Seite zu bringen suchte, auch so handeln möchten. Nachdem er nemlich zu verstehen gegeben, daß er, um einen König zu machen, auch ein Königreich haben müste, ihm solches zu geben: beredete er die Kronprätendenten, ihm noch eine andere Verfiherungsschrift unter ihrer Hand und Siegel zu bewilligen, in welcher sie ihren Besal darzu geben, daß ihm das Königreich, als in Verwahrung für denjenigen, welchem dasselbe würde zuerkannt werden, in Besitz gegeben werden sollte <sup>(30)</sup>. Nachdem er dieses gewonnen, glaubete er, daß er alles gewonnen habe, und nam daher nicht allein den Titel eines Oberherrn und Lehnherrn von Schotland an, sondern gab sich auch alle mögliche Mühe, den Gemüthern der englischen Nation eine allgemeine Einbildung von seinem Rechte einzuprägen: wodurch er seinen Nachkommen lange Kriege als erblich hinterlies, den Einwohnern der beiden Königreiche einen Saamen der Zwietracht einflößete, und dadurch gleichsam, als ob er es vorsehlicher Weise gethan hätte, dafür sorgete, die Kräfte dieser Insel zu schwächen, und die Macht beider Nationen, in Absicht auf auswertige Fürsten und Staaten, zu vermindern. Ja er war von der Einbildung des Rechtes, welches ihm durch diese Verwilligungsschriften eingeräumt worden, dermassen eingenommen, daß er authentische Abschriften davon unter seinem geheimen Siegel an alle die vornehmsten Klöster in England verschickte, mit Besal, daß dieselben den Chroniken und Urkundenbüchern ihrer verschiedenen Wonsitze einverleibet werden solten; von welchen verschiedene in dem cottonischen Bücherschatz amnoch vorhanden sind, woselbst diejenigen, welche an der Warheit der Sache zweifeln, dieselbe zu Rathe ziehen können. Unsere Schriftsteller sind auch so genau gewesen, daß sie uns eine Abschrift von dem Besal

(30) *Nymers Foedera* Tom. 2 p. 573.



ben ihrer nächsten am folgenden vierzehnten October erfolgten Zusammenkunft ganz gelassen bewilligten (17, 18). Nachdem dieses alles zur Richtigkeit gebracht worden: lies der König den Balliol und Bruce zu sich fordern und fragte sie, ob sie  
 ausser

f) Brunnes chronicle, p. 249. Wals. Gemings. Hist. Edw. I p. 36.  
 J. Rossi Hist. Reg. Angl. p. 189. 190.

h) Die grosse Weitläufigkeit, in welche dieses Verfahren durch die Kunst und Erfindungen des Königs Eduard gezogen worden, in Verknüpfung mit einigen andern Umständen, als zum Beispiel, daß Balliol und Bruce (ausser ihrem Anspruch auf das Königreich Schottland und ohnegachtet desselben) seine Unterthanen waren und sehr grosse Güter in England hatten; spielte ihm alles ganz und gar in seine Hände, so daß er im Stande war, was er wolte, vorzuschreiben, und dahin zu sehen, daß dasjenige, was er vorschrieb, bereitwillig und ohne hernach in Zweifel gezogen zu werden, bewilliget würde (33). Da die Sachen diese Verwandnis hatten, fragete er zuerst, nach was für Gesetzen und Gebräuchen diese Frage entschieden werden müste; zunächst, wie man das Urtheil sprechen mußte, im Fal die Gesetze und Gebräuche in den Königreichen England und Schottland unterschieden wären, und ob man das Recht zu dem Königreich Schottland auf eben die Weise zusprechen müste, als ob von Grafschaften, Baronien und andern dergleichen Lehnen, die Frage wäre. Die Bevollmächtigten druckten sich ganz deutlich und einmütig darüber aus, daß die Frage nach den Gesetzen und Gebräuchen der beiden Königreiche, im Fal dergleichen vorhanden wären, entschieden werden müste; und daß, im Fal keine dergleichen Gesetze und Gebräuche vorhanden wären, sodenn der König nach dem Rath seiner Pairs und grossen Männer ein neues Gesetz einführen könnte und müste. Sie sagten ferner, daß die Regel in Ansehung des Königreichs eben dieselbe seyn müste, welche in Ansehung der Erbfolge in Grafschaften, Baronien und andern untheilbaren Lehnen stat fände. Nachdem diese Antworten ertheilet worden: gab der König dem Bruce und Balliol wegen der Rechtsansprüche eines jeden ausführliches Gehör, so lange, bis sie sich selber erklärten, daß sie nichts weiter anzubringen hätten, und zwar alles in der Absicht, damit kein Schritt geschehen möchte, welcher nicht, dem Scheine nach, mit der schärfsten und genauesten Beobachtung der Gerechtigkeit übereinstimmte, und damit nichts unterlassen würde, wovon man glauben könnte, daß es von derselben erfordert werde (34).

(33) Tyrello General history of England, Vol. 3 p. 67.  
 die oben angeführte Urkunde.

(34) Siehe





setzung des dem Balliol wider den Bruce gebührenden Vorzuges völlig entschieden worden, fuhr der König, seinem Versprechen

bey welcher sie sich angestellet, als ob sie dieselbe mit so vieler Sorgfalt untersuchen wollen, so stille schweigen. Hector Boerhius erzählt uns zwar die Sache mit wenig Worten, so wie ich dieselbe in dem Text vorgestellt habe, indem er behauptet, daß der grösste Theil der ausländischen Rechtsgelehrten sich zum Vortheil des Robert Bruce, in Ansehung seiner hohen Geburt und weil er der nächste männliche Erbe wäre, erklärt haben (35). Ich halte dieses in der Sache für ein klares und vollständiges Zeugnis; Buchanan aber erzählt dieselbe sehr ausführlich und umständlich. Denn er meldet uns, „daß der König, „weil er gern beweisen wollen, daß er in einer so grossen und wichtigen Angelegenheit nicht ohne Ueberlegung handele, sich entschlossen habe, solche Männer in Frankreich zu Rathe zu ziehen, welche für die gotteseligsten und weisesten und für die erfahrensten in der Rechtserksamkeit gehalten wurden; und weil diese Art von Leuten niemals von einerley Meinung ist, zweifelte er nicht, daß einige unter ihnen eine solche Antwort geben würden, welche sich zu seinem Vorhaben schicken möchte. Es trug daher ein Engländer, welchem die ganze Betreibung dieser Sache in Frankreich anvertrauet war, die Frage den französischen Rechtsgelehrten auf folgende versängliche Weise vor: Ein gewisser König, welcher weder gekrönt noch gesalbet ist, sondern blos auf einen gewissen Stuhl gesetzt und zum König ausgerufen wird, aber doch nicht so unabhängig ist, daß er nicht unter dem Schutz eines andern Königs stehen sollte, für dessen Lehnträger er sich erkennt, starb ohne Kinder. Zwoy Anverwandte, welche von dem Sempronius, des verstorbenen Königs Grossvaternbruder, abstammen, nemlich Titus, ein Urentel von des Sempronius ältesten Tochter, und Sejus, der Enkel von der jüngern Tochter, machen auf die Erbschaft Anspruch. Welcher von ihnen beiden ist bey einer Erbschaft, die nicht getheilet werden kan, vorzuziehen? Da die Frage auf diese Weise vorgestellt worden: antworteten die meisten Rechtsgelehrten, daß, dafern irgend ein Gesetz, oder Gebrauch, der dieses beträfe, in dem Königreich, auf welches man Anspruch machte, vorhanden wäre, solches beobachtet werden müsse. Wäre dergleichen nicht vorhanden, so sey es gewöhnlich, sich nach der Gewonheit des Königreichs, von welchem das andere ein Lehn wäre, zu richten; daß bey Entscheidung der Fragen, welche Lehne beträfen, die Gebräuche nicht aufwärts, sondern abwärts gingen, das ist, daß der Gebrauch des oberen dem unteren zu einem Gesetz dienen müsse. Es würde zu

„lang







gleichwie andere Königreiche, seiner eignen Natur nach, untheilbar wäre. Aus diesen Gründen wurde es demnach von dem Könige für Recht erkant und richterlich erkläret, daß ihm dasjenige, was er in seiner Bittschrift vorgestellet hatte, nicht zu statten kommen sollte. Ein gleiches Urtheil wurde auch wider den Johan Hastings aus gleichen Gründen gefällt. In Ansehung der Bitte des Johan Balliol wurde es von allen vornemen von Adel, Prälaten, u. s. w. beider Völker gefunden und verabredet, daß das Königreich Schotland untheilbar sey und einem Erben zu Theil werden müste; und weil der König von dem Rechte seiner Unterthanen, nach den Gesetzen und Gebräuchen beider Königreiche, Richter wäre, welches von dem ganzen hohen Adel und den Prälaten beider Königreiche gebilliget und behauptet wurde, wurde es nach eben diesen Gesetzen und Gewonheiten in dem vorhabenden Fal verabredet und zum Vortheil des Johan Balliol richterlich erkläret: daß der, der Herkunft nach entferntere in der ersten Linie, einem näheren in der zweiten Linie in der Erbfolge in einer untheilbaren Erbschaft vorgezogen werden müste, und daß er, weil keiner von den Mitwerbern leugnete, daß er der Erbe von der ersten Linie wäre, als der nächste Erbe zu dem Königreich Schotland durch eine Erbfolge allen andern vorzuziehen sey. Hierauf sprach der König von England als Oberherr und Lehnsherr von Schotland das Urtheil: daß der gedachte Johan Balliol den Besitz dieses Königreiches nebst allen zugehörigen Stücken desselben, der Form seiner Bittschrift gemäß, wieder erlangen und haben sollte, auf die Bedingung, daß er das ihm unterworfenen Volk mit Recht und Gerechtigkeit beherrschen solle, so daß keiner über Mangel der Gerechtigkeit sich zu beklagen Ursach haben, auch der König als Oberherr dieses Königreichs nicht gehindert werden möge, auf Ansuchen der Parteien sich mit seinem Ansehen und Gewalt in das Mittel zu schlagen <sup>1)</sup>; welches Recht sich der

<sup>1)</sup> Robert von Brunnes chronicle, p. 250. Nic. Trivet Annales, p. 275. Rymer's Foedera, Tom. 2 p. 598.





England entweder verlangen, oder erwarten konnte. Er wurde aber sehr bald von seinem Irrthum überzeugt. Denn der König lies bey erfolgter Klage einer nicht höheren Person, als eines Bürgers aus Berwick, wider ihn, sich belieben, Richter zu ernennen, vermöge einer besondern Vollmacht, die Sache zu verhören und zu entscheiden. Dieses schien dem Könige Johannes eine offenbare Uebertretung der Versprechungen des Königes Eduard zu seyn: damit er also zu einer Gewisheit kommen möchte, reichte er bey diesen Richtern eine Bittschrift ein, worin er vorstellere, daß der König von England

auf alle andere Rechte an dem Königreich Schotland, das Recht der Hulldigung ausgenommen, Verzicht zu thun, und zu erklären, daß sie weder auf die Vormundschaften, noch auf das Recht, die Erben oder Erbinnen der vornehmen Familien in Schotland zu verheiraten, Anspruch machten (42). Er befahl auch, die Urkunden dieses Königreichs dem König Johannes auszuliefern, und bemühet sich, ihn über diese geringe Gefälligkeiten vergnügt von dieser Unterredung zu Newcastle fortziehen zu lassen: welches, aller Warscheinlichkeit nach, seine Wirkung gehabt haben würde, wenn er ihm inskünftige mit eben diesem Triebe der Gütigkeit und Anständigkeit begegnet wäre. Es war aber, wie wir in dem Text gezeigt haben, der König Johannes kaum nach Schotland zu Hause gekommen, und hatte die Verwaltung der Regierung zu übernehmen angefangen, da er fand, daß ihm mit eben so wenig Achtung, als irgend einem andern Lehnträger, er möchte seyn von was für Stande er wolte, begegnet werde; welches zu gleicher Zeit, da es ihn aus andern Ursachen verdrieslich machen mußte, ohnfehlbar sein Ansehen und Glauben bey seinen eigenen Unterthanen verminderte; wovon sie ihm sogleich eine Probe ablegten, indem sie von seinem Hofe und seiner Person wegblieben, und seinen Entscheidungen sogar in dem Parlament mit der grösssten Verachtung begegneten. Bey so gestalten Sachen unterliessen die Lords von seiner Partey nicht, ihm zu verstehen zu geben, daß, weil dieses die Wirkungen seiner Abhängigkeit von dem König von England wären, das einige wider diese Beschwerlichkeiten brauchbare Hülfsmittel darin bestände, daß er darauf dächte, sich von derselben auf einige Weise loszumachen. Daß er ihrem Rath Gehör gab, dieses stürzte ihn, anstat ihn hierzu in den Stand zu setzen, in eine neue Reihe von Unglücksfällen, welche sich nicht eher als mit seinem Leben endigten.

(42) Rot. Scot. 21 E. 1 m. 5.



England, als der Oberherr von Schotland, den Prälaten und dem Adel dieses Königreichs versprochen habe, daß er die Geseze und Gebräuche desselben beobachten wolle, und daß die Rechtshändel über Sachen, welche daselbst vorgefallen, nicht aus demselben heraus gezogen werden solten; daher gebeten wurde, daß er dieses Versprechen halten und diesem gemäs an seine Richter Befehle ertheilen möchte. Auf diese Bittschrift antwortete Roger Barbazon, der Obergerichter von England: „daß der König von England, wenn er dergleichen Versprechungen auf eine Zeitlang gethan, da kein König in Schotland vorhanden gewesen, dieselben erfüllet habe, und daß er sich durch dergleichen Versprechungen jezo nicht wolle einschränken, oder binden lassen.“ Der König Eduard gieng noch weiter als so weit, denn er erklärte in Gegenwart der Prälaten und des vornemen Adels beider Königreiche sich dahin: „daß es seine Meinung sen, vermöge seiner obersten Gewalt, alle Klagen, welche das Königreich Schotland und dessen Einwoner beträfen, anzunehmen, und seine oberste Gewalt und Lehnsherrschaft zu gebrauchen und auszuüben, auch den König von Schotland selber, im Fal es nötig wäre, und es die Beschaffenheit der Sache erforderte, vorzuladen, vor ihm in seinem Königreiche England zu erscheinen n).“ Er trieb auch diese Sache noch viel weiter, und begnügete sich nicht damit, daß er sich selbst von seinen Versprechungen entband, sondern er drang auch darauf, daß ihn der König Johannes davon entbinden solte. Er lies zu dem Ende eine Lossprechung oder Quitungsschrift aufsetzen, worin er alle seine Bewilligungen und Versprechungen vorstellte, und bekante, daß dieselben alle erfüllet und völlig geendiget worden, da er das Königreich dem Johan Balliol zuerkant: welche Lossprechungsschrift, die den zweiten Tag des Januarii 1293, im einundzwanzigsten Jahre von des Königes Eduard und im ersten von des Königes Johannes Regierung, datiret ist, mit des Königes von Schotland eiqnem Siegel und mit den Siegeln der Bischöfe, Grafen und Baronen seines Königreiches, welche

n) Rymer's Ford. Tom. 3 p. 597.

welche ihn auf dieser Reise begleiteten, gesiegelt wurde o). Ob aber diese Acte von ihnen willig angenommen worden, oder blos darum, weil diejenigen, welche ihren Beifal darzu gegeben, nicht anders handeln dürfen: ist, wie einer von unsern besten Geschichtschreibern bemerkt, eine sehr zweifelhafte Sache p). Gleichwie nun der König Johannes sich diese Sache sehr zu Gemüte zog, und er anfieng vorherzusehen, unter was für harten Bedingungen er warscheinlicher Weise seine neue Würde besitzen würde: also wurde er gar bald in dieser Einsicht von den Sachen durch wiederholte Proben von des Königes Eduard Entschliessung, alle Angelegenheiten von Schotland, welche von einiger Erheblichkeit wären, vor sich selbst nach England zu ziehen, bestätigt. In dieser Absicht geschahe es, daß dem Könige Johannes eine Vorladung nach der andern zugeschicket wurde, wodurch er gefordert wurde, vor dem Könige von England in seinem Parlament zu erscheinen und auf die Klagen, welche wegen Verweigerung oder Nichthandhabung der Gerechtigkeit in Schotland wider ihn angebracht worden, zu antworten. Gleichwie nun ein jeder von diesen Fällen seine Unruhe vermehrte: also verwickelte ihn dieses auch in neue Schwierigkeiten in Ansehung seiner eignen Unterthanen, welche alle diese unglückliche Zufälle daraus herleiteten, daß er die Krone auf so harte Bedingungen angenommen, da doch in Wahrheit Robert Bruce, wenn es ihm glücklich von statten gegangen wäre, dieselbe auf keine bessere Bedingungen hätte erhalten können q). Es ist höchstens warscheinlich, daß der König Eduard bei diesen wiederholten Vorladungen zur Absicht gehabt, sein Recht zu der Oberherrschaft über Schotland ausser allem Widerspruch festzusetzen, aus welchem Grunde dieselbe sorgfältig urkundlich aufbehalten worden r). Es war indessen nur eine von den

Klagen

o) Rymers Foed. Tom. 2 p. 597-600.  
of England, p. 75.

p) Tyrrels general history

q) Johan. de Fordun. Scotichron. p. 970.  
Gector Boerh. Scotor. hist. lib. 14 fol. 293. Buchan. rerum Scot.  
lib. 8 p. 256.

r) Es wird in dieser Anmerkung überaus viel zum völligen Verstande des Vorwurfs dieses Artikels beitragen, welcher ohne Zweifel

Klagen wider den König Johannes, welche mit mercklichem Nachdruck getrieben wurde, und zwar vielleicht in der Absicht, solches

sel einer der merkwürdigsten, und, in Absicht auf die englische Historie, einer der wichtigsten ist, welche in diesem Werk vorkommen werden; ich sage, es wird darzu beitragen, diese Materie vollkommen verständlich zu machen, wenn wir von diesen Vorladungen und von den Gründen, auf welche dieselben gebauet worden, eine deutliche Nachricht ertheilen; weil dieses zwey Dinge vollkommen deutlich machen wird, von welchen alle unsere Geschichtschreiber sehr dunkel und verwirrt geschrieben haben, da doch dieses die zwey einigen Punkte sind, auf welchen alle Streitigkeiten zwischen dem König Eduard und dem König Johannes jederzeit beruhet haben (43). Das erste ist: was dieses für Rechte der Oberherrschaft gewesen, welche sich der König Eduard angemasset, und über das Königreich Schotland auszuüben im Sinne gehabt. Das folgende ist: was dieses für Beschwerlichkeiten gewesen, welche der König Johannes für so unerträglich gehalten, daß er lieber sein Leben und Krone, seine Familie und sein Königreich auf das Spiel setzen, als sich ungerweigert dazu bequemen wollen; ob er gleich sonst gar nicht ein hitziger Man war, und noch viel weniger einen hohen Geist hatte? Eine Nachricht von diesen verschiedenen Vorladungen in der Ordnung, in welcher sie in unsern Urkunden stehen, wird diese Sachen ausser allem Zweifel setzen.

Die erste Vorladung ist den 8ten Martii im Jahr 1293 datiret, und stellet vor, daß Alexander der dritte, weiland König von Schotland, dem Johan Mason, einem Kaufman aus Gasconien, eine Summe von zweitausendeinhundertundsiebenundneunzig Pfunden und acht Schillingen schuldig gewesen, welche Summe Johannes, der König der Schotten, ob er gleich öfters daran erinnert worden, zu bezalen sich geweigert hätte: wegen welcher Verzögerung und Weigerung der Gerechtigkeit der gedachte Johan Mason sich genöthiget fände, sich um Hülfe willen an den allergnädigsten Fürsten Eduard, König von England und Oberherrn von Schotland, zu wenden; worauf er dem König Johannes anbefielet, vor ihm in seinem Parlament, welches zu Westminster den Tag nach Himmelfart gehalten werden sollte, sich einzufinden und zu erscheinen, um daselbst auf diese Klage über Verzögerung oder Versagung der Gerechtigkeit zu antworten (44).

Die zweite Vorladung war den 25ten Martii in eben diesem Jahre zu Canterbury datiret, und geschah auf Anhalten des  
Mac-

(43) Dieser Vorladungen thun Tyrrel und Abercromby in ihren Geschichten häufig Erwennung, keiner von beiden aber hat dieselben völlig ausgedrucket. (44) Rot. Scot. xi. l. i. m. 4.



solches zu einem Exempel zu machen. Dieses war die Klage des Macduff, welcher durch ein von dem Könige der Schotten

Macduff, wegen solcher Ursachen, welche ausführlicher in der folgenden Anmerkung werden vorgestellet werden, welche aber überhaupt, gleichwie in dem vorigen Fal, auf eine Verzögerung oder Versagung der Gerechtigkeit hinausliefen, weswegen der König Johannes gefordert wird, an dem Tage nach dem Feste der heil. Dreieinigkeit vor dem König Eduard an einem jeden Orte, wo derselbe sich alsdenn in seinem Königreich England aufhalten würde, Rede und Antwort zu geben; und dem Sherif von Northumberland wird anbefohlen, den gedachten schriftlichen Befehl dem König Johannes in eigener Person einzuhändigen: welches er demnach that, und von Bestellung desselben Bericht abstattete; worauf sich alles nachmalige Verfahren gründete, wie solches künftig wird gezeiget werden, wenn wir auf diesen Rechtshandel insonderheit werden zu reden kommen (45).

Die dritte Vorladung war zu Westminster den 15ten Junii in eben diesem Jahr datiret. Die Gelegenheit dazu war folgende. Da sich beide Könige zu Newcastle aufhielten, hatte der König an den Walter de Huntercomb, seinen Befelshaber der Insel Man, schriftliche Befehle ergehen lassen, dieselbe dem König Johannes zum Besiz zu übergeben; welches demnach geschah. Hernach kam ein Frauenzimmer, mit Namen Austica, welche sich für eine Nume und Erbin des Magnns, ehemaligen Königs von Man, ausgab, und von dem König Johannes begerete, daß man sie von gedachter Insel in Besiz setzen möchte; wobey sie sich erbot, ihren rechtmäßigen Anspruch an dieselbe darzuthun. Weil aber dieser Fürst sich hieran wenig oder nichts gekehret, appelliret sie an den König Eduard, als den Oberherren und Lehnherren von Schotland, welcher wegen dieser Verzögerung und Versagung der Gerechtigkeit den König Johannes vorladet, innerhalb vierzehn Tagen nach dem Michaelisfeste an dem Orte, wo er sich alsdenn in England aufhalten würde, vor ihm zu erscheinen. Dieser Brief ist sowol als die vorigen an den Sherif von Northumberland gerichtet, mit dieser besondern Vorschrift, daß er denselben dem König in eigener Person, in Gegenwart hinlänglicher Zeugen einhändigen, auch von diesem Dienst, wegen Bestellung der Schrift, an dem vorerwenten Tage und Orte an den König Eduard Bericht abstatte sollte (46).

Die vierte ist den zweiten September in eben diesem Jahr datiret, und es wird darin vorgestellet, daß David, weiland König von Schot-

(45) Ryley Placit. Parliam. fol. 154. 155.

(46) Rymers Foeder. Tom. 2. p. 608.

Rot. Scot. 21 E. 1 m. 4.

ten im öffentlichen Parlament gesprochenes Urtheil war ins Gefängnis gesetzt worden; wovon er, und zwar nicht ohne einigen Schein des Rechts, an den König Eduard als den Oberherrn appellirete r) M). Die Vorladung auf diese Appella-

r) Prynnes collections, Vol. 3 p. 531 - 551.

Schotland, ehemals ein Kloster, welches unter dem Bischof von St. Andrews gestanden, der königlichen Abten zu Reading in England geschenkt habe, welches Kloster hernach von dem Abte zu Reading zum Vortheil des Bischofs von St. Andrews veräußert worden. Der Nachfolger dieses Abtes, welcher das Kloster gern wieder haben wolte, stellte in einer Bilschrift an den König Johannes vor, daß diese Veräußerung wider den Willen des grösssten Theiles der Mönche geschehen sey. Der Bischof von St. Andrews appellirete von diesem Könige an den Papst, und der König nam diese Appellation an, und lies sie gelten. Der Abt appellirete hierauf selber an den König Eduard, als den Oberherrn von Schotland; welcher auf diese Beschuldigung einer Verweigerung und Verzögerung der Gerechtigkeit, den gedachten König vorladet, innerhalb funfzehn Tagen nach dem Martinsfeste, aller Orten, wo derselbe sich sodenn in England aufhalten würde, vor ihm zu erscheinen und hierüber Rede und Antwort zu geben (47).

Die fünfte Vorladung ist den 20sten April im Jahr 1294 datirt, und erzälet, daß der hochwürdige Vater Antonius, Lord Bischof von Durham, vor dem König Johannes wegen seines Rechtes der geistlichen Gerichtbarkeit über die Städte Berwick und Haddington, als welche zu seinem Bisthum Durham gehörig, ohne gehörigen Erfolg Ansuchung gethan; und da derselbe hierüber bey dem König von England, als dem Oberherrn von Schotland, Klage geführt: ladet derselbe wegen dieser Versagung und Verzögerung der Gerechtigkeit den König Johannes vor, an dem Tage nach dem Fest Johannis des Täufers aller Orten, wo er sodenn in England sich aufhalten würde, vor ihm zu erscheinen. Der Sherif von Northumberland hatte eben dergleichen Vorschriften in Ansehung dieser Vorladung, als er in Ansehung der dritten gehabt hatte (48).

M) Man machet diese Anmerkung, um die Weisheit des Königs Eduard darzuthun, welcher mit sehr gutem Bedacht den Rechts-handel bey dieser Appellation nachdrücklich trieb; welcher, weil er bestens gegründet war, auch sogar derjenigen Hitze und Schärfe, womit er verfolgt wurde, einiges Ansehen zuwege brachte (49). Der Rechts-

handel

(47) Rot. Scot. 21 E. 1 m. 3.

(48) Rot. Scot. 22 E. 1 m. 3.

(49) Siehe Abercromby u. s. w.



pellation wurde dem Könige der Schotten zu Sterling den zweiten August im Jahr 1293 eingehändigt, worin er gefordert wurde vor dem Könige von England in seinem Parla-  
mente,

handel des Macduff (welchen unsere Geschichtschreiber durch ein gar grobes Versehen Grafen von Fife nennen,) war folgender: Er war ein Sohn des Malcolm, Grafen von Fife, und hatte durch die Ehenkung desselben ein Recht zu den Landgütern Berceys und Crey; wurde aber vom Wilhelm, Bischof von St. Andrews, als Regenten der Grafschaft Fife, während der Erledigung des Throns von Schotland aus dem Besiz vertrieben; worauf er sich an den König Eduard wandte, welcher durch einen schriftlichen Befehl die Regenten von Schotland darzu anwies, ihm Gerechtigkeit widerfahren zu lassen (50). Diesem zu Folge wurde er wieder von gedachten Ländereien in Besiz gesetzt, und behielt dieselben so lange, bis der König Johannes von der Krone Schotland war in Besiz gesetzt worden, da er in einem Parlament, welches zu Scoone in den acht Tagen nach Mariä Reinigung gehalten worden, genötiget wurde, sich darüber zu verantworten, daß er den Besiz der gedachten Ländereien angetreten, welche weiland König Alexander der dritte zur Zeit seines Absterbens, wegen der Minderjährigkeit des Coalbanas, Grafen von Fife, in Besiz gehabt; der, da er gestorben, seinen Sohn Duncan als minderjährig hinterlassen; welcher, da er gleichfals bey dem Besiz der gedachten Landgüter gestorben, seinen Sohn Duncan, als einen Unmündigen, unter der Vormundschaft des Königs hinterlassen. Hierauf antwortete Macduff, daß ihm sein Vater Malcolm, Graf von Fife, diese Landgüter geschenkt habe, welche Ehenkung von dem verstorbenen König Alexander dem dritten, dessen Versicherungsschrift er vorzeigte, bestätigt worden. Er wurde dessen ohnerachtet in Verhaft genommen und das Urtheil wider ihn gesprochen; wobey ihm jedoch sein Recht, den Rechtshandel wider den Duncan, den Sohn des Duncan, wenn derselbe großjährig werden würde, auszuführen vorbehalten wurde (51). Er wurde hernach aus dieser Gefangenschaft losgelassen, welche er, wie man mutmaßete, darum ausstehen mußten, weil er sich während der Zeit der Erledigung des Thrones an den König Eduard gewendet hatte. Er wendete sich nun wiederum an diesen Fürsten; welcher darauf, wie wir in der vorigen Anmerkung gezeigt haben, seinen schriftlichen Befehl, oder sein Sendschreiben, ergehen lies. Weil aber der König Johannes nicht erschien, wurde ein anderer schriftlicher Befehl dem Sherif zugeschickt, auf welchen

E 4

(50) Rymer's Foedera, Tom. 2 p. 604.  
2 p. 606.

(51) Rymer's Foedera Tom.

mente, welches nach Michaelis in eben diesem Jahre gehalten werden sollte, zu erscheinen; wo er sich demnach einfand: und da er auf den Inhalt dieser Klage zu antworten genötiget wurde, zur Antwort gab: daß er ein König sey, und ohne den Rath seiner Unterthanen nicht antworten könne <sup>8)</sup>. Man sagte ihm: daß dieses ganz und gar unzulänglich sey, daß er dem Könige von England wegen seiner Krone die Huldigung geleistet habe, und daher zu antworten verbunden sey. Er beharrte aber doch bey seiner vorigen Erklärung und setzte hinzu, daß dieses eine Sache sey, welche sein Königreich beträfe, daher er nichts ohne die Einwilligung seines Volkes thun wolte. Hierauf verlangte Macduff ein Urtheil; welches das Parlament in Ansehung der Verachtung ergehen zu lassen bereit war, und dieses bestand darin: daß drey von des Königes Johannis vornehmsten Schlössern, so lange bis er ein Genüge leistete, weggenommen werden sollten; worauf er sich unterwarf. Und weil dieses alles war, was der König Eduard verlangte, wurde es angenommen und ihm eine fernere Frist verstattet <sup>t)</sup> N). Es fielen um diese Zeit einige Streitigkeiten

zwis-

<sup>8)</sup> Kyley Placit. Parliam. f. 159.

<sup>t)</sup> Rot. de Super. Scotiae.

er funfzehn Tage nach dem Michaelisfeste erscheinen sollte; worauf er sich einfand, und weil man ihm keinen Sachwalter erlaubete, sich in eigener Person zu vertheidigen genötiget wurde, wie oben in dem Text ist gezeigt worden (52).

N) Der König der Schotten befand sich bey dieser Sache unter sehr verdrieslichen Umständen. Denn was er in der Rechtsache des Macduff gethan hatte, war vor dem ganzen Parlamente geschehen, und wie sehr vermutlich ist, geschah es aus diesem Grunde, daß er so stark darauf drang, nicht eher zu antworten, als bis er seine Unterthanen zu Rathe gezogen hätte. Dieses diente aber dem Könige Eduard nicht in seinen Kram, welcher ihm deutlich zu verstehen gab, was er verlange und was er von ihm heraus zu bringen entschlossen sey; welches eine neue Erkennung seiner Oberherrschaft war, in deren Ermangelung er sich dreier von seinen besten Schlössern in Schotland bemächtigen wolte. Ehe aber noch das Urtheil gesprochen wurde, erschien er vor dem Könige und seiner Rathversammlung und brachte mit eigenem Munde bey dem Könige eine demüthige Witte an, welche er ihm

(52) Kyley Placit. Parliam. p. 154. 155.





nen Handlungen Rechenschaft geben sollte <sup>u)</sup>. Ich kan indessen nicht umhin, zu denken, daß sie sich in diesem Stücke irren, oder vielmehr, daß sie die Zeiten, in welchen sich diese Begebenheiten zugetragen haben, vermengen, indem es aus unsern Urkunden offenbar genug ist, daß der König Johannes mit dem Könige Eduard weder in diesem noch in dem folgenden Jahre gebrochen habe, sondern vielmehr wieder in dem englischen Parlamente erschienen sey, da der Rechts- handel zwischen ihm und dem Macduff fortgesetzt worden: und daß der König Johannes zu gleicher Zeit aus seinen englischen Gütern einen Beitrag zur Wiedereroberung von Gascogne bewilliget habe, welches der König Philippus von Frankreich in seine Hände gerissen hatte <sup>w)</sup>. Es ist indessen gewis, daß der König Johannes insgeheim die besten Mittel ergriffen, welche er gekont, um sich in den Stand zu setzen, sich von seiner Abhängigkeit von England los zu machen. Es fehlte aber noch so viel daran, daß er sich davon bereits sollte losgemachet haben, daß der König Eduard vielmehr, da er entschlossen war, Gascogne mit Gewalt der Waffen wieder zu erobern, seine Briefe, welche zu Portsmouth den neunundzwanzigsten Junii im Jahr 1294 datiret waren, nicht allein an den König Johannes, sondern auch an den vornehmsten Adel von Schotland ergehen lies; worin er verlangte, daß er Leute schicken und sich sodenn mit einer Kriegeshülfe persönlich in London einfinden möchte, so daß er bereit seyn sollte, mit ihm den ersten September zur Wiedereroberung von Gascogne nach Frankreich herüber zu gehen <sup>x)</sup>. Und kurz vor diesem hatte er von dem Könige der Schotten erfordert, aus eben diesem Grunde ein Limbar- go auf alle die Schiffe seiner Unterthanen zu legen <sup>y)</sup>. In wie fern er sich zu irgend einer von diesen Forderungen bequemet habe, findet man nicht. So viel aber ist ganz gewis, daß der König Johannes um diese Zeit und ein wenig hernach mit Philippo dem Schönen, Könige von Frankreich, in Unterhandlung wegen eines Bündnisses wider England gestan-

<sup>u)</sup> Chron. Abingd. MS.  
Valcon. 22 E. 1 m. 11 d.

<sup>w)</sup> Rot. de Superiour. Scotiae.  
<sup>n)</sup> Rot. Valcon. 22 E. 1 m. 13 d.

<sup>x)</sup> Rot.

gestanden, und daß er dieses nicht allein mit Wissen, sondern auch mit völliger Einwilligung seiner Unterthanen gethan. Da nun die Sachen schon weit gekommen waren, ertheilte er, vermöge einer öffentlichen Schrift, welche zu Sterling den fünften Julii 1295 datiret ist, seinen Abgesandten, Wilhelmo dem Bischofe von St. Andrews, dem Mattheo Bischofe von Dunkel, dem Sir Johan Soules und Sir Ingeram Umfraville eine Vollmacht, einen Tractat mit der Krone Frankreich zu behandeln und zu schliessen, welcher demnach den folgenden dreiundzwanzigsten October unterzeichnet und besiegelt wurde 3) D). Es dauerte nicht lange, daß eine Hand-

3) Rymer's Foed. Tom. 2 p. 680. 681. 695. Prynn's collect. Tom. 3 p. 602. 603. Du Tillet Recueil des Roys de France, etc. P. 2 p. 195.

D) Es ist sehr merkwürdig, daß wir die Vollmachten, welche Johan Balliol seinen Abgesandten ertheilet, und den Tractat, oder das Bündnis, welches von ihnen mit der Krone Frankreich geschlossen worden, den englischen Urkunden einverleibet und aus denselben von einigen alten Geschichtschreibern aus dem Mönchsstande abgeschrieben finden, welches offenbar beweiset, daß dieselbe zu den damaligen Zeiten bey Verfertigung ihrer Chroniken sorgfältiger gewesen, als man sich insgemein eingebildet hat. Weil dieses Bündnis die Quelle derjenigen Kriege war, von welchen wir sowol in diesem als in verschiedenen folgenden Artikeln einige Nachricht zu ertheilen haben: wird es nötig seyn, dem Leser von den Hauptpuncten, welche in diesem Tractat festgesetzt worden, und welche auf folgende sieben gebracht werden können, einen kurzen Entwurf vorzulegen (55).

1) Daß Eduard, der Sohn des Königes Johannis, sich mit der Tochter Caroli von Valois, Grafen von Anjou, des Königes von Frankreich Bruders, vermählen; daß der Prinz Eduard mit der gedachten Prinzessin fünfundzwanzigtausend Livres de Tournois an gangbarem Gelde bekommen, und daß ihr ein Leibgedinge von tausend-  
fünfhundert Pfund Sterling angewiesen werden sollte, von welchen tausend Pfunde aus des Königes Johannes Landgütern Balliol, Dampier, Helicourt und de Hornay in Frankreich, fünfhundert aber aus den Landgütern Lanerk, Cadieu, Cunningham, Haddington und der Burgravie Dundee in Schotland gezalet werden sollten.

2) Daß der König Johannes und seine Nachfolger mit ihrer ganzen Macht zu Wasser und zu Lande, dem Könige Philip und seinen

(55) Rymer's Foeder. Tom. 2 p. 695. et seq. Prynn's Collect. Tom. 3 p. 602. 603. Du Tillet P. 2 p. 195.

Handlung von solcher Beschaffenheit vor einem Fürsten von so durchbringender Einsicht, als der König Eduard war, verborgen bleiben konnte; und dennoch verbarg er seine Entdeckung derselben aus verschiedenen Ursachen und fuhr fort, dem Johannes so wie ehmalen, oder vielmehr mit noch grösserer Höflichkeit, zu begegnen. Inzwischen aber arbeitete er mit gleichem Nachdruck und Verschwiegenheit an zweien Puncten. Der eine darunter war, die Bedingungen eines auswertigen Bündnisses festzusetzen, welches ihn in den Stand setzen könnte, die Franzosen zu nötigen, ihm Gerechtigkeit widerfahren zu lassen; der andere war, den französischen Hof dahin zu bringen, daß er in einen von ihm vorgeschlagenen Waffenstillstand einwilligen möchte, bis das erstere zu Stande gekommen wäre, in welchen beiden Stücken es ihm völlig von Statten gieng <sup>a)</sup>.

Er

a) Ric. Trivet. T. Walsing. W. Hemingsford &c.

nen Nachfolgern, bey der Fortsetzung des gegenwärtigen Krieges wider den König von England und seine Bundesgenossen, sowol den König von Teutschland als andere, beistehen sollen.

3) Daß er auf seine eigne Kosten wider den König von England Krieg führen sollte, wenn er an andern Orten zu thun hätte, oder durch den Krieg abgehalten würde.

4) Daß der König Johannes die Prälaten, Grafen, Baronen, Edelleute und gemeine Wesen aller Städte in Schotland dahin bringen solle, durch Uberschickung ofner Briefe unter ihrem Siegel nach Frankreich, ihren Beifal zu diesem Vergleich zu bezeugen, in so fern sie dieses mit Recht thun könnten.

5) Daß auf gleiche Weise, wenn der König von England in Schotland einfiele, der König von Frankreich, um eine Abhaltung zu machen, ihn in einer andern Gegend mit Krieg überziehen, und, wenn es verlangt würde, Hülfsvölker auf eigne Kosten hinschicken sollte, bis sie daselbst ankämen.

6) Daß, dafern der König von England aus seinem Königreich jöge, oder viele Völker ausser Landes verschickte, die Bevollmächtigten versprochen, daß der König von Schotland mit seiner ganzen Macht, so weit als er könnte, in England andringen, im Felde Krieg führen, Städte belagern, das Land verwüsten und England auf alle mögliche Weise zu Grunde richten sollte.

7) Daß keiner von beiden Parteien, ohne Einwilligung des andern Frieden schliessen sollte.





ten, welchen es damals, wie es scheint, nicht ganz an einer Seemacht felete, diese Flotte mit so gutem Glücke an, daß achtzehn Schiffe versenket und die übrigen zerstreuet wurden. Um eben diese Zeit wurde Sir Robert de Ros der Befelshaber der Festung Werk, aus Liebe gegen ein schottisches Frauenzimmer, schändlicher Weise in seinem Amte zum Verräter, und gieng zu dem Könige Johannes über. Sein Bruder Wilhelm gab dem Könige Eduard hievon Nachricht, und verlangte, daß ihm ein Haufen von Kriegsvölkern zugeschicket werden möchte, womit er sich der Festung zu versichern unternam. Es wurden demnach tausend Man zu diesem Dienste abgeschicket; welche, da sie an einen Ort mit Namen Prestfen gekommen waren, von dem Verräter Sir Robert und den Schotten unter seiner Anführung überrumpelt, und von ihnen alle miteinander niedergehauen wurden f). Der König Eduard sagte, da er dieses hörte, nichts mehr, als daß er froh sey, daß die Feindseligkeiten von den Schotten angefangen worden. Bald darauf rückten die Grafen von Monteith, Strathern, Arhol und Mar mit einem Haufen von fünftausend Man in die Grafschaft Cumberland ein, und zogen bis auf Carlisle zu: von welcher Stadt sie die Vorstädte verbranten, den Ort aber zu erobern nicht im Stande waren. Es dauerte nicht lange, daß der König Eduard sich stark wegen dieses Verlustes rächete. Denn er erschien den neunundzwanzigsten Martii vor Berwick: und weil er darin eine starke Besatzung fand, welche einen langen Widerstand zu thun fähig und entschlossen war: bedienete er sich einer Kriegerlist, welche überaus wohl ausgedacht war, und einen so guten Fortgang hatte, als er nur verlangen oder erwarten konnte. Denn er stellte sich, als ob er die Belagerung aufheben wolte, zog sich auch mit seinen Völkern bis auf einige Entfernung von der Stadt zurück und lies aussprengen, daß der König Johannes mit einem zahlreichen Kriegesheere ihnen zum Entsatz angekommen und bereits bis auf eine Meile von dem Orte fortgerücket sey. Da nun die Einwohner der Stadt und

viele

f) Nic. Trivet Annal. p. 283.



rung mit einem so grossen Kriegesheer, als er auf die Beine bringen konnte: indem sich um diese Zeit starke Trennungen unter

de, welche weder dem Buchananus, noch auch wirklich irgend einem von den schottischen Geschichtschreibern bekannt gewesen zu seyn scheinen. Als zum Exempel, daß die Person, welche die Schrift überbrachte, Adam Blunt geheissen; daß derselbe Vorsteher der Minoriten zu Roxburg gewesen; daß er drey von seinen Mönchen mit sich gebracht; daß er dieselbe dem Könige den 5ten April im Jahr 1296 überliefert; und daß Seine Majestät ausdrücklich anbefohlen, dieselbe in dem Kanzleygerichte unter den Urkunden aufzuheben, weil er ohne Zweifel Willens gewesen, hiedurch sein eigenes Verfahren und den Anschlag zu rechtfertigen, welchen er, wie aus seiner ganzen nachmaligen Aufführung erhellet, gefasset hatte, sich sowol den Besitz als die Oberherrschaft von dem Königreiche Schotland durch Eroberung desselben und Verknüpfung mit seinem eignen Königreiche England zu verschaffen (57). Jetzt wollen wir den Brief des Königes Johannes liefern, welcher wie folget, lautete: „An den Gröszmächtigsten Fürsten „Eduard, von Gottes Gnaden König von England, Johannes von Gottes Gnaden König von Schotland. Da ihr „und andre in eurem Königreiche, vorseßlich und wissentlich, durch eure starke Gewalt, weltkundiger Weise und öfters, wider uns, die „Freiheiten unsers Königreiches, wie auch wider Gott und die Gerechtigkeit, beschwerliche und unerträgliche Beleidigungen, Verachtungen, Beschwerungen und unmaßige Beschädigungen ausgeübet: da „ihr uns nach eurem Gutdünken, bey einer jeden noch so geringen Gelegenheit, aus unserm Königreiche entboten, uns ungeziemend gequället, unsre Schlösser, Landgüter und Besitzungen in unserm Königreiche ungerechter Weise und ohne alle Verschuldung von unsrer Seite weggenommen, auch unsern Unterthanen ihre Güter, sowol zu Wasser als zu Lande, geraubet, und dieselben in euer Königreich entführt, überdem unsere Kaufleute und andere, welche mit euch Gewerbe getrieben, getödtet und unsere Unterthanen weggenommen und ins Gefängnis gesetzt; welchen Dingen abzuhelpen wir zwar unsere Botschafter an euch geschicket: da jedoch denselben nicht allein nicht abgeholfen, sondern alle Tage noch etwas ärgeres beigesüget worden, „indem ihr jetzt, um uns und die Einwohner unsers Königreiches aus ihrem Erbtheil zu vertreiben, mit einem grossen Kriegesheer an unsere Grenzen gekommen seyd, und bey eurem Fortzuge unmenschlicher Weise viele Mordthaten, Brandstiftungen und gewaltsame Einfälle „sowol zu Wasser als zu Lande unternommen habet: so wollen wir, da wir die gedachte Beleidigungen, Beschwerungen und Beschädigungen „länger

ter seinen Untertbanen fanden, indem die Brucen und ihre Partey nebst den Grafen von March und Angus und andern von dem vornemen Adel dem Könige Eduard anhiengen, und ausserdem ein Theil seiner Völker sich damals in Northumberland besand: so daß es von ihm eine Art von Thorheit war, alles auf den Ausgang einer Schlacht ankommen zu lassen, woben er jezo eben so viele Unbesonnenheit blicken lies, als er bey seiner vorigen Aufführung Schwachheit und Furchtsamkeit verraten hatte. Da der König Eduard Dunbar belagert hatte, und der König Johannes dem Orte zum Entsatz zog, kamen die Kriegesheere bald an einander, und schritten an einem Tage in dem Monate April nahe bey diesem Orte zu einer entscheidenden Schlacht, in welcher die Schotten, wie einige sagen, mit Verlust von zehntausend Man, wie andere sagen, mit Verlust von zwanzigtausend Man, auf das Haupt geschlagen wurden <sup>1)</sup>. Es ist aber warscheinlicher, daß die erstere Nachricht wahr sey, weil aus der Rathsversammlung des Königes, oder von Männern von Stande, der einige Sir Patrick Graham umkam. Wir haben einem von unsern alten Geschichtschreibern einige Umstände von diesem Treffen zu verdanken, welche in keinem von den übrigen angeführt werden. Er saget, daß das Kriegesheer des Königes Johannes aus funfzehnhundert Reutern und vierzigtausend Fußvolkern bestanden habe, daß solches den Vortheil des Windes für sich gehabt, und nach seiner erlittenen Niederlage nach dem Walde bey Selkirk geflüchtet sey <sup>1)</sup>. Es namen aber verschiedene

<sup>1)</sup> S. Ryghton. Tho. Walsingb. Matth. Westm. Semingsford Hist. Edw. 1 p. 95.

<sup>1)</sup> Walt.

„länger zu ertragen, oder auch bey der Treue oder Huldigungspflicht gegen euch, welche durch eure gewaltsame Unterdrückung erpresset worden, zu verharren nicht im Stande sind, euch dieselbe für uns selbst und alle die Einwohner unsers Königreiches, sowol in Ansehung der Landgüter, welche wir von euch in eurem Königreiche besitzen, als auch in Ansehung eurer vermeinten Oberherrschaft über uns, hiermit aufkündigen „ (58).

(58) Nic. Trivet Annal. p. 290.



von den Bornemsten von Adel in das Schlos Dunbar ihre Zuflucht, wo sie sich jedoch sogleich von dem englischen Kriegesheere belagert sahen, und entweder durch Verräthern des Befelshabers, oder aus Mangel an Lebensmitteln, sich auf Willfür zu ergeben genötiget wurden. Die Hauptpersonen, welche hier gefangen genommen wurden, waren Wilhelm Graf von Roß, Wilhelm Graf von Arhol, Alexander Graf von Monteith, vier Baronen, einunddreißig Ritter, hundert Esquires und ohngefär dreihundert gemeine Leute. Die schottischen Geschichtschreiber sagen, daß der König Eduard den Personen von Stande, welche ihm hier in die Hände gefallen, mit grosser Schärfe begegnet sey. Ich finde aber, daß er sie blos als Gefangne nach England geschicket und sie in verschiedenen Schlössern, zwölf oder funfzehn an einem Orte, in Verwarung halten lassen. Es kommen aber alle Schriftsteller darin überein, daß den gemeinen Leuten mit aller ersinnlichen Zärtlichkeit begegnet worden, indem der König sie, nach Ablegung eines Eides, daß sie niemals wieder die Waffen wider ihn ergreifen wolten, in Freiheit setzen lassen m). Nach dem Verlust der Schlacht und der Eroberung des Schlosses Dunbar, zog sich der König Johannes nebst seinem Kriegesheere jenseit des Frith of the Forth zurück, und that, so viel man irgend sehen kan, keinen weiteren Widerstand; welches einige von ihren eignen Schriftstellern nicht ohne grosse Warscheinlichkeit den Spaltungen in ihren Rathversammlungen beimessen, welche von den Bruces, dem Vater und Sohne, das ist dem Sohne und Enkel des Kronprätendenten, erregt wurden, welche dem Könige Eduard anhiengen, und weil sie sich unter dem Heere des Königes Johannes viele Freunde gemacht hatten, ihm ohne Zweifel grossen Schaden thaten, indem sie ihm theils übeln Rath ertheilten, theils es an den König von England verrieten, was für besseren Rath er von andern Händen empfangen habe n). Der König Eduard zog mit seinem siegreichen Kriegesheere nach Roxburgh zu,

wo-

m) Rob. Brunnes chron. Anyghton, Walsingham.  
Boeth. Scot. hist. lib. 14. Buchan. Scot. hist. lib. 8.

n) Hector

woselbst der Statthalter von Schotland mit einem ansehnlichen Haufen von Völkern lag; mit welchen er gewis die Festung hätte vertheidigen können. Er wolte aber lieber sich selbst und seinen Anhängern vortheilhafte Bedingungen verschaffen; und weil die Umstände der Zeiten günstig und der König Eduard ziemlich viel in einer kurzen Zeit auszurichten begierig war, erhielt er alles, was er erwarten konnte: welches ihn bewog, sich nicht allein zu unterwerfen, sondern auch einen Eid der Treue an diesen Monarchen abzulegen <sup>o)</sup>. Der König Eduard zog sodenn nach Edenburg zu, und es wurden beide die Stadt und das Schlos an ihn übergeben. Er gieng von dannen weiter nach Sterling; welches, ob es gleich ein Ort von einiger Festigkeit war, ihm ohne alle Vertheidigung in die Hände fiel, indem die Besatzung denselben verlassen hatte, ehe er in der Nachbarschaft desselben erschien <sup>p)</sup>. Alles dieses zeigt gar deutlich, wie schlecht der König Johannes bedienet worden, und wie wenig Ursach er gehabt, von einem kleinmütigen Kriegesheere und zertheilten Volke das geringste zu hoffen: welches ihn bewog, solchen Gründen Gehör zu geben, welche ihm vorgestellt wurden, ihn bey solchen elenden Umständen zu überreden, daß er lieber auf die Erhaltung seiner Person, als auf die Beschüzung eines Volkes denken möchte, welches weder Tugend noch pflichtmäßige Treue genug bewies, ihn oder sich selber frey zu machen <sup>q)</sup>. Es war gewis eine schlechte Wahl, welche er traf; wir müssen aber auch bedenken, daß ihn die Noth darzu gezwungen habe. Kurz er entschlos sich, sich an den König Eduard auf Gnade und Ungnade zu ergeben; und nachdem er diese seine Entschliessung diesem Fürsten zu verstehen gegeben, schickte derselbe den Antonius, Bischof von Durham, ihn anzufrischen, bey diesem Vorhaben zu beharren, und ihm gewisse Versprechungen zu thun, um ihn standhaft dabey zu erhalten. Dieser Bischof wurde von dem unglücklichen Fürsten, an welchen er geschicket worden, und von den niederträchtigen Rathgebern, welche er um sich hatte, sehr wohl aufge-

D 2

nom.

<sup>o)</sup> Walr. de Gemingsford Hist. Edw. 1 p. 97.  
thius, Buchan.

<sup>p)</sup> Major, Bots.  
<sup>q)</sup> Siehe den Brady, Tyrrel, Abercromby.

nommen; und nachdem er sich mit denselben über die Bedingungen ihrer Unterwerfung verglichen hatte, führte er den König der Schotten mit sich zu dem Könige Eduard, welcher sich damals an einem Orte mit Namen Stroutharrack aufhielt, ohne alles Gepränge, so daß er blos auf einem kleinen Pferde ritt und einen weissen Stab in seiner Hand hatte <sup>r)</sup>. Nachdem er daselbst vor den König gelassen worden, legte er mündlich ein Bekenntnis von seiner Versündigung ab und bat um Vergebung, reisete auch von dannen mit dem Könige zu dem Schlosse Brechin, wo er nicht allein von neuem von den Feiern, welche er in Uebertretung seines Eides und Pflicht gegen den König Eduard begangen hatte, ein neues feierliches Bekenntnis ablegte, sondern auch schlechterdings sich selbst nebst dem ganzen Königreiche Schotland und seiner königlichen Würde, ja kurz, nebst allem, was ihm entweder in seinem Privat- oder öffentlichen Stande zugehörete, in die Hände des Antonius Bischofes von Durham übergab, welcher dieses anstat und im Namen des Königes Eduard annahm <sup>s)</sup>. Er lies sich auch gefallen, eine gewisse schriftliche Acte in Gegenwart einiger Personen von seinem eignen, und vieler von dem englischen vornehmen Adel, zu besiegeln und zu unterschreiben, worin er anzeigete, daß dieses sein freier Wille und eine freie Handlung von ihm sey: und weil dieses an und für sich selbst eine der ausserordentlichsten Schriften ist, welche man irgendwo antrifft, und weil sie den Gegenstand dieses Artikels sehr nahe angehet, wollen wir dieselbe in den Anmerkungen einrücken <sup>t)</sup> D). So bald das grosse Siegel von Schotland dieser

r) Rot. Scot. 24 E. 1 p. 8. Hector Boeth. Hist. Scot. lib. 14. s) Rob. Brunnes chron. p. 279. Gen. Rnyghton. chron. Walt. Semingsf. Hist. Edw. 1 p. 99. t) Rymers Fued. Tom. 2 p. 718.

D) Es finden sich verschiedene Umstände in Ansehung dieser Sache, welche in unsern Historien zu fehlen scheinen, um dieselbe deutlich und vollkommen verständlich zu machen. Und dieses ist auch in der That kein Wunder, weil in dieser Lücke die ganze geheime Erfindung des Königes Eduard, sich von diesem Lande Meister zu machen, enthalten ist. Es erhellet beides aus den schottischen und englischen Geschichte.

ser seltsamen Urkunde angehänget worden; in welcher sich der König der Schotten seiner Würde begab, wurde dasselbe als eine

Geschichtschreibern deutlich genug, daß Johan Balliol durchgehends sehr wändlicher Weise verrathen worden, und daß er, zu seinem Unglück, keinen Schriftsteller angetroffen, der sich seinen Character so viel hätte angelegen seyn lassen, daß er ihm nur algemeine Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen sich bemühet hätte. Bey den englischen Chronikschreibern heisset er ein falcher meinidiger Verräther, bey den schottischen Schriftstellern ist er ein schwacher, niederträchtiger und jaghafter Fürst (59). Vielleicht mag bey allem dem der unglückliche Johan Balliol ein gar verdienster guter Man gewesen seyn: wir können auch in der That vermuten, daß er dergleichen gewesen, weil der Papst und viele ausländische Fürsten, aller der Widerwärtigkeiten, welche ihn betrafen, ohnerachtet, niemals aufhörten, sich um seine Freiheit so lange Mühe zu geben, bis sie dieselbe erhielten. Es wird uns selbst in Ansehung dieser Begebenheit ein gar geringer Grad der Aufmerksamkeit in den Stand setzen, einzusehen, daß er betrogen und gemisshandelt worden. Denn wenn man die Umstände mit einander vergleicht, scheint folgendes die Wahrheit zu seyn. Der König Edward bedienete sich bey der Betreibung der ganzen Sache, das Königreich Schotland in seine Hände zu spielen, des Doctor Anton Beak Bischofes von Durham. Dieser war es, welcher in der Versammlung zu Northam es unternahm, das Recht des Königes zu der Oberherrschaft und obersten Gewalt über Schotland zu behaupten. Er wurde dazu gebraucht, den König Johannes auf die in dem Texte erwähnte demüthige Weise zu dem Könige Edward zu bringen, welches er den siebenten Julii im Jahr 1296 that; zu welcher Zeit er, wie wir es den Urkunden einverleibt finden, mündlich bekannte, daß ihm seine unrechtmäßige Bündnisse von Herzen Leid thaten, welche er mit Philippo, Könige von Frankreich, wider den König von England geschlossen hatte. Er entsagete damals auch allen dergleichen Bündnissen und unrechtmäßigen Verbindungen, welche in seinem eignen und seines Sohnes Edward, wie auch der Einwohner von Schotland Namen, seiner rechtmäßigen dem Könige von England geleisteten Huldigung und Pflicht zuwider geschlossen worden (60). Dieses that er in Gegenwart der Bischöfe von Durham und Hereford und anderer Leute von Stande, deren Namen in der Urkunde angeführt werden; und wir können mit Recht mutmaßen, daß er geglaubet habe, daß bis alles sey, was von ihm würde erwartet werden. Da er aber nunmehr nebst

D 3

seinem

(59) Siehe Hollinsheads chronicle, Vol. 1 p. 208. Abercrombys Mar-  
tial Achievements of the Scots Nation. Vol. 1 p. 491. Premiers  
Collections Tom. 3 p. 602. 603. (60) Rot. Scot. 24 E. 1 p. 2.



eine Sache, welche von gar keinem weiteren Nutzen oder Erheblichkeit wäre, sogleich in Stücken zerbrochen; indem der König

seinem Sohne ein Gefangener war, wurde von ihm erfordert, noch viel weiter zu gehen, ja so weit als es ihm möglich war zu gehen, und in Gegenwart eines öffentlichen Notarii sein Königreich und königliche Würde abzutreten; welches er demnach that, und es nachmals durch folgende Versicherungsschrift, welche wir vorzulegen versprochen haben, bestätigte <sup>(61)</sup>. Es ist dieselbe in vielen von unsern alten Geschichtschreibern anzutreffen; in einigen haben wir sie lateinisch, in andern französisch, im englischen aber lautet sie also:

„Wir Johannes von Gottes Gnaden König von Schotland, entbieten allen und jeden, welche von diesem gegenwärtigen Briefe hören oder denselben sehen werden, unsern Gruss. Nachdem wir durch üble und ungeschickte Rathschläge und unsere eigne Einfalt verführt, unsern Herrn, Eduard von Gottes Gnaden König von England u. s. w. sehr beleidiget und erbittert haben, da wir uns nemlich, ob wir gleich in Huldigungspflichten und Treue gegen ihn stehen, mit dem Könige von Frankreich, als seinem damaligen und gegenwärtigen Feinde, verbunden; indem wir eine Heirat zwischen unserm Sohne und einer Tochter seines Bruders Carl in Vorschlag gebracht, und ihm im Kriege und auf andere Weise mit allen unsern Kräften beigestanden, auch noch darzu durch die vorerwenten bösen Rathschläge verleitet, unsern Herren den König von England herausgefordert, uns von der Treue und Huldigungspflicht gegen ihn losgeiaget, überdem auch unsere Völker in das Königreich England geschicket, daselbst zu brennen, rauben, plündern, morden und andern Schaden zu thun, wobey wir auch das Königreich Schotland, als das Lehn oder Eigentum desselben, wider ihn befestiget und Besatzungen in die Städte, Schlösser und andere Plätze eingelegt; um welcher Verbrechen willen unser Herr der König von England, nachdem er mit Gewalt in Schotland eingedrungen, dasselbe, ohnerachtet alles dessen, was wir wider ihn vornemen können, erobert und eingenommen, wie er solches als Oberherr des Lehnes von Rechts wegen thun können, da wir nach der ihm geleisteten Huldigungspflicht wider ihn rebelliret hatten: So übergeben wir hiemit, da wir annoch frey sind und unter unserer eignen Gewalt stehen, demselben das Land Schotland und die ganze Nation, nebst allen darzu gehörigen Unterthanen. Zum Zeugnis hievon haben wir diesen unsern ofnen Brief aufgesetzt. Zu Brechin

(61) Johan. Fordun. Scotichron p. 976. 977. Major. de gest. Scotor. fol. 74. Lesl. de rebus gest. Scotor. l. 6. Sect. Boeth. Hist. Scot. l. 14. Buchan. Rer. Scot. Hist. lib. 8.

König Eduard entschlossen war, dieses Königreich in seine eigne Hände zu nemen, und es so wie seine übrigen Länder zu beher-

„Brechin den zehnten Julii im vierten Jahre unserer Regierung (62). „

Ich kan nicht umhin, bey dieser Gelegenheit eines gar sonderbaren Umstandes Erwähnung zu thun, welcher von andern noch nicht bemerkt worden. Dieser bestehet darin, daß wir alles dessen, was von unsern alten und neueren Geschichtschreibern von dieser Materie gesagt worden, ohnerachtet, in dem Abdruck, welchen uns Herr Rymer von dieser öffentlichen Schrift geliefert, eine gar starke Verschiedenheit antreffen. Er liefert dieselbe zuerst auf französische, welches, wie er sagt, aus der wahren Urkunde, die mit dem an einem Stückgen Pergament daran hangenden grossen Siegel in weißem Wachse besiegelt wäre, genommen worden (63). Er liefert uns zunächst eine lateinische Uebersetzung; beide aber sind nicht den zehnten, sondern den zweiten Julii, nicht zu Brechin, sondern zu Byncardyn datiret. Dieses ist sehr seltsam; und ob es gleich schwer ist, wider Urkunden Gründe anzuführen: so lassen sich doch diese Umstände mit dem eigentlichen Verlauf unsrer Geschichte nicht reimen. Denn, was erstlich das Datum betrifft, so feierte der König Eduard das Fest Johannis des Täufers zu Perth, von dannen gieng er nach Montrose und dem Schlosse Brechin, auf seiner Reise nach Aberdeen, wo wir, wie solches Herr Rymer selber darthut, ihn den 15ten Julii antreffen (64). Der König sieng erst nach dem Feste Johannis des Täufers mit dem Balliol Unterhandlungen an, und gab ihm vierzehn Tage Zeit, einzukommen und sich zu unterwerfen. Es ist außer Zweifel, daß die Feierlichkeit seines Erscheinens mit einem weißen Stabe in der Hand und seiner Lossagung von dem Bündnisse mit Frankreich, von seiner Abdankung verschieden gewesen und vor derselben vorher gegangen sey, und dennoch hätte, diesem Dato zu Folge, die ganze Sache in weniger als einer Woche vorgefallen seyn müssen (65). Nächste diesem müssen wir erwegen, daß von den Schriftstellern, in welchen diese Versicherungsschrift aufbehalten worden, einige in, alle aber nahe bey den Zeiten Eduards des ersten geschrieben haben, und daß sie in dem Dato vom roten Julii miteinander übereinstimmen, welches die ganze Begebenheit zusammenhangend machet und sich ganz süglich mit den Anschlägen des Königes reimen läßt (66). Zweitens, was den Ort anbelan-

D 4

get,

(62) Prynn's Collections, Tom. 3 p. 647. Nic. Trivet. Ann. p. 292. 223.

(63) Foed. Tom. 2 p. 718.

(64) Ibid. p. 719.

(65) Fordun.

Scotichron. p. 976. 977. Walt. de Gemingford Hist. Edw. 1 p. 98.

Nicol. Trivet. Annal. p. 292.

(66) R. Brunnes Chron. p. 279.

Nic. Trivet. Annal. p. 292. S. Rygh-ton. de euent. Angl. col. 2481.



beherrschen. Dieses Vorhaben auszuführen, entschloß sich der König, bis in das Herz von Schotland einzudringen, damit er sehen möchte, ob irgend jemand von dem Volke Willens wäre, ihm seine Gewalt streitig zu machen, oder einem Fürsten würde anhangen wollen, welcher seine Würde und daben zugleich allen Anspruch auf ihre Unterthänigkeit hatte faren lassen. Er rückte demnach bis nach Elgin in der Grafschaft Murray fort; und weil er daselbst alles vollkommen ruhig fand, hielt er es für unnötig, weiter gegen Norden fortzuziehen <sup>u)</sup>. Auf seinem Rückzuge kam er zu der Abten Scöne nahe bey Perth, von dannen er dienlich fand, den berühmten Stein, auf welchem die Könige von Schotland sassen, wenn sie gekrönet wurden, zu einem Denkmal seiner Eroberung und einem Merkmal, daß er diese Monarchie völlig zu Boden geworfen habe, wegzuschaffen. Diesen Stein lies er nach der Abten von Westminster bringen und besal, ihn daselbst auf einen Stuhl zu setzen, wo er seitdem jederzeit geblieben ist <sup>w)</sup> N).  
Er

u) T. Walsingham, Anyghron, Hemingford, Jordan. Major. Lessl. Boeth. Buchan. w) T. Walsingham. Apodig. Neustr.

get, so lieget Ryncardyn gegen Süden, und von Brechin und Aberdeen weit entfernt; welches es sehr unwahrscheinlich macht, daß der König Johannes hieher solte geführt seyn, oder daß der König, da er nordwärts gereiset, ihn hinter sich solte gelassen haben. Daserst aber bey allem dem die Urkunde annoch vorhanden, und so, wie wir es im Rymet finden, datiret ist: so mus man annemen, daß der Bischof von Durham daselbst gelassen worden diese Sachen im Namen des Königes zu Stande zu bringen, und daß sich alle Geschichtschreiber, welche dieser Begebenheiten Erwönung gethan, sehr gröblich geirret haben (67).

N) Es ist ganz offenbar, daß der König Eduard nunmehr Willens gewesen, alles aus dem Wege zu räumen, was ihn an dem Vorhaben hindern könnte, sich zu einem unumschränkten Herrn von Schotland zu machen; und daß er, weil er den Entschlus gefasset, daß

(67) Alle unsere Geschichtschreiber stimmen darin überein, daß Balliol sich in dem Schlosse Forfar aufgehalten, da der Bischof hingegangen, mit ihm zu handeln, und daß er von diesem Schlosse nach Montrose gekommen, sich zu unterwerfen, und daß er von dannen zu Wasser nach England geschicket worden.

Er wird von einigen Geschichtschreibern dieses Königreiches beschuldiget, daß er auf diesem Zuge verschiedene Grausamkeiten

daß dasselbe nicht längerhin eine abgesonderte Monarchie seyn solle, begierig gewesen, den Schotten alles aus dem Wege und aus ihrem Gesichte wegzuschaffen, was sie an ihre vorigen Umstände erinnern und sie hiedurch zu Empörungen und Rebellionen antreiben könnte. In dem Schlosse zu Edenburg fand er die Krone und den Scepter und die übrigen königlichen Ehrenzeichen, welche er davon führte; und weil er wußte, daß die Schotten sehr abergläubisch wären und verschiedene Palladia hätten, von welchen sie sich schmeickelten, daß sie etwas zur Erhaltung ihrer Regimentsverfassung beitragen würden: entschloß er sich, diese auch mit sich fortzunehmen, um sie zu überzeugen, daß Schotland nicht mehr ein besonderes Königreich sey. Hierunter befanden sich zwey Kreuze, welche in verschiedenen Klöstern verwahrt wurden, welche sehr berühmt waren. Das eine wurde the Black-Rood (der schwarze Stab) von Schotland, das andere die Cross-Meyte genant; welche er beide nach England herüber brachte (68). Was sie aber unter allen ihren Altertümern am meisten hochschätzten, war der Marmorstein, auf welchem ihre Könige zur Zeit ihrer Krönung saßen, von welchem wir im Walter von Hemingford eine kurze Beschreibung finden (69). Diesen lies er, wie in dem Texte gemeldet worden, nach Westminster bringen, woselbst er, auf Befehl des Königes, unter dem Boden eines großen hölzernen Stuhles befestiget wurde, welchen der Priester brauchte, der den Gottesdienst zu verrichten hatte. Seitdem aber ist er hier, gleichwie ehmalen in Schotland, zum Einweihungsstule unserer Monarchen gebraucht worden. Auf diesem Steine sind folgende lateinische Verse eingegraben:

*Ni fallat fatium, Scoti hunc quocunque locatum,  
Inuenient lapidem, regnare tenentur ibidem (70).*

Auf teutsch:

**Dafern die Weissagungen nicht trügen, werden die Schotten daselbst herrschen,**

**Wo sie diesen Stein in Verwahrung finden werden.**

Es wird nicht undienlich seyn, alhier zu bemerken, daß sich bey Wegschaffung dieser alten Denkmale durch die Engländer, eben so viel Aberglaube mag gefunden haben, als die Schotten bey Erhaltung derselben hatten blicken lassen. Denn wenn der Leser die alte in Meinen abgefaßte Chronik des Robert von Brunne, welche von Herrn Hearne an das Licht gestellet worden, zu Rathe ziehen wird: so wird er finden,

D 5

(68) Abercromby Vol. 1 p. 496. (69) Hist. Ed. 1 p. 37. (70) Tho. Walsingham, Apodigm. Neustria, A. D. 1296.

ten begangen habe: daß er nemlich ihre Urkunden verbrant, ihre alten Geseze abgeschaffet, die Form des Gottesdienstes verändert, und diejenigen unter ihnen, welche sich mit ihrer Gelehrsamkeit vor andern hervorthaten, genöthiget habe, ihr Vaterland zu verlassen und nach Orford zu gehen und sich daselbst niederzulassen; von welchen Sachen man doch, dafern sie nicht gänzlich erdichtet sind, mit Wahrheit sagen kan, daß sie gar sehr vergrößert worden <sup>1)</sup>. Von der Abten Scone kehrte der König zu Anfange des Augustmonats nach Berwick zurück, wo er ein Parlament für das Königreich Schotland hielte, bey welchem sich die mehresten von der Geistlichkeit, den Bornemen von Adel und Besizern von Freigütern einfanden, und daselbst dem Könige Eduard wegen ihrer Ländereien und Besizungen die Huldigung leisteten und den Eid der Treue ablegten; wie aus vier grossen Rollen erhellet, welche annoch unter unsern Urkunden in dem Tower aufbehalten werden und den Titel führen: Die Rollen oder die Fide der Huldigung und Treue, welche dem Eduard, König von England, von einem jeden einzelnen Besizer eines Freigutes in dem Königreiche Schotland geleistet wor-

1) Fordun, Major. Boeth. Lesl. Buchan.

den, daß man von dieser ganzen Kriegesunternehmung des Königes Eduard zu den damaligen Zeiten sich eingebildet, daß dieselben von dem berühmten Merlin vorhervorverkündigt worden, und daß man geglaubet, daß der König Eduard durch seine Annemung der Regierung sowol über Schotland als Wales seine Weissagung erfüllet habe <sup>(71)</sup>. Es wird auch denenjenigen, welche den Brief des Königes Eduard an den Papst Bonifacius zur Unterstützung seines Rechtes zu dem Königreiche Schotland durchlesen werden, gar nicht unwahrscheinlich vorkommen, wenn wir angeben, daß ihm selber diese Weissagung keinesweges unbekant gewesen, und daß es ihm auch gar nicht zuwider gewesen, wenn dieselbe auf ihn gedeutet würde, indem er in demselben bis auf den Brutus hinaufgehet, und behauptet, daß dieser allein Monarch von Albion gewesen, und daß er denjenigen Theil der Insel, welcher Schotland heisset, seinem Sohne Albanact gegeben habe, woraus er die beständige Abhängigkeit dieses Königreichs von der königlichen Krone von England herleitet <sup>(72)</sup>.

(71) Chron. p. 272.

(72) Rymers Foed. Tom. 2 p. 863.

worden 9). Er verordnete zu gleicher Zeit einen neuen Schatzmeister, einen neuen Canzler und einen neuen Oberrichter für das Königreich Schotland, denen er ein neues grosses Siegel zur Verwahrung übergab, welches er für dieses Königreich hatte machen lassen. Und nachdem er dergestalt alle Merkmale eines abgesonderten und unabhängigen Staats weggenommen hatte, liess er den König Johannes und seinen Sohn Eduard Balliol, unter einer starken Wache von Berwick nach dem Tower zu London bringen, in welchen man sie als Gefangne setzte, ihnen aber mit aller ersunlichen Anständigkeit und Ehrerbietung begegnete und ihnen so viel Freiheit verstattete, als es sich mit des Königes Eduard Absicht, ihn in sicherer Verwahrung zu behalten, reimen wolte 1). Der König hielt es auch, um alle neue Empörungen oder Verwirrungen in Schotland desto leichter zu verhüten, für dienlich, allen Vornemen von Adel, welche damals in England gefangen waren, bey Todesstrafe zu verbieten, daß sie nicht über den Fluss Trente gehen möchten. Also machte der König in Zeit von wenig Monaten und mit einem gar unansentlichen Verlust eine völlige Eroberung von diesem Lande, und brachte hiermit gegenwärtig das grosse Vorhaben, welches er zur Absicht hatte, zu Stande 2). So weise und klug aber seine Maasregeln an und für sich selbst immerhin seyn mochten, und des Glückes, welches dieselbe zu haben schienen, ohnerachtet, wies es sich doch sehr bald aus, daß die Schotten, ob sie sich gleich unterworfen hatten, doch noch nicht bezwungen waren: indem in dem folgenden Jahre verschiedene Empörungen unter verschiedenen Anführern ausbrachen, welches sie hinderte, daß sie keinen grossen Haufen ausmachen konnten, ob es gleich zum Beweise dienete, daß daselbst noch ein solcher Geist des Misvergnügens übrig sey, welcher seine Regierung ohnfelbar unruhig machen müste 3). Es ist sehr merkwürdig, daß der feierlichen Abdankung des Johan Balliol ohnerachtet, dessen Recht

9) Rymer's Foed. Tom. 2 p. 723.

1) Holinsbeds chron. Vol. 1 p. 208  
saget: daß er die Freiheit gehabt, bis auf zwanzig Meilen von London hinzugehen, wohin er gewolt.

a) Rob. Brunne.  
Walsingham, Semingsford &c.

b) Gordun. Boeth. Buchan.

Recht zur Krone von Schotland noch von diesem ganzen Königreiche, welches sich dem Könige Eduard nicht unterwerfen wollen, erkant worden, gleichwie solches auch von dem Papste, dem Könige von Frankreich und andern ausländischen Fürsten geschehen. Ob er aber einigen heimlichen Briefwechsel in Schotland oder anderswo unterhalten, siehet man nicht gar zu deutlich, obgleich die schottischen Geschichtschreiber gar ausdrücklich behaupten, daß Sir Wilhelm Wallace nach einer Volmacht von ihm gehandelt habe: welches in so fern wahr seyn mag, daß man, weil er ihn für seinen Landesherrn erkante, sagen kan, daß er für ihn geschäftig gewesen sey; welches man auch von dem Robert Bruce dem älteren sagen kan, der, da er zuerst wider den König Eduard die Waffen ergrif, ausdrücklich den König Johannes erkante, und in seinem Namen zu verschiedenenmalen einen Waffenstillstand, oder Beruhigung der Waffen auf eine Zeitlang, mit den Kriegesbedienten des Königes Eduard schloß, welche wider ihn gebraucht wurden. Jedoch ist dieses, ob sie gleich den König Johannes erkanten, da sie in der Wahrheit keinen andern für König zu erkennen hatten, noch bey weitem nicht ein deutlicher Beweis, daß der König Johannes sie erkant, oder sie nach seiner Volmacht zu handeln berechtigt gemacht habe. Das Gegentheil hievon wird, die Wahrheit zu sagen, aus der Art und Weise, wie ihm der König Eduard begegnete, warscheinlicher. Denn obgleich der Krieg wider seine Unterthanen fortbauerte, scheint doch der König Eduard sich gar nicht vor dem Könige Johannes gefürchtet zu haben. Er schnitte ihm auch kein einiges Stück derjenigen Freiheit ab, welche er ihm eingeräumt hatte, ob er gleich zu gleicher Zeit vielen von dem hohen Adel in Schotland die Güter einzog, weil sie, wie er es nante, in eine Rebellion wider ihn verwickelt gewesen. Und gewis, wenn man die Unterwerfungen erwäget, welche von ihnen geschehen waren, und die Verpflichtungen, in welche sie sich gegen den König Eduard eingelassen hatten: so kan man solches gar füglich also benennen, ob sie gleich selber annoch ihre Unabhängigkeit behaupteten,



ten, und da sich die Franzosen zu einem Waffenstillstande und hernach zu einem Frieden bequemet hatten, keine Mühe gespart wurde, die Schotten in denselben mit einzuschliessen c). Ueber diesen Tractat wurden lange Zeit unter der besondern Vermittelung des Papstes Unterhandlungen gepflegt, welcher keine Gelegenheit unterlies, für den König Balliol sich ins Mittel zu legen, oder sich zu bemühen, den König Eduard zur Bewilligung seiner Freiheit geneigt zu machen; um welche der König Johannes gleichfalls anhielt und zwar durch ein nachdrücklicheres Hülfsmittel, welches in Ablegung einer feierlicheren Erklärung bestand, daß er weder das Königreich Schotland wieder zu haben, noch auch in die Angelegenheiten dieses Königreiches oder Volkes sich weiter zu mengen, oder etwas damit zu schaffen zu haben, verlange d) e). Dieses ist es,

c) Thom. Walsingham, Walt. Semingfort, Robert Brunnes Chron. Abingd. Boeth. Leol. Buchan. d) Appendix to the third Volume of Bradys history, No. 37.

e) Wer die Art und Weise, wie unsere alten Geschichten geschrieben worden, erweget, wird gar leicht begreifen, daß in denselben von den Begebenheiten des Johan Balliol, nachdem er als ein Gefangner nach England herüber gebracht worden, wenig oder nichts anzutreffen sey. Einige melden uns zwar, daß er nach Oxford gegangen sey, seinen Wonsitz daselbst aufzuschlagen; und Rapin versichert uns sehr ernsthaft und hofmeistermäßig, daß er ein Collegium daselbst erbauet und dasselbe reichlich begabet habe (73). Man darf sich nicht wundern, daß er auf diesen Irrtum geraten, da er ein Fremder gewesen, und da er sonst nicht allein wegen seiner Genauigkeit und Fleisses in Beschreibung der Geschichte der Kriege des Königes Eduard in Schotland, sondern auch wegen seiner Redlichkeit und Unparteilichkeit in Beschreibung der Streithändel zwischen den beiden Nationen, gerühmet zu werden verdienet. Es kan uns aber billig befremden, daß ihn einer der besten Geschichtschreiber von Schotland durch Behauptung eben dieser Sache zu diesem Irrtum verleitet habe (74): woraus erhellet, wie wenig Glauben man den allgemeinen Geschichten in Materien von dieser Art beizumessen habe, und von was für großem Nutzen Werke von dieser Beschaffenheit zur Entdeckung solcher Irrtümer und Aufklärung der Wahrheit seyn. Es ist in dem Texte bemerkt worden, daß

(73) Histoire d'Angleterre, Tom. 3 p. 58.  
Scotor. lib. 6 p. 253.

(74) Leslaus. de gestis

es, was aller Warscheinlichkeit nach den König zu der Entschliessung brachte, ihn im folgenden Jahre in Freiheit zu setzen; wel-

daß einige Schriftsteller behauptet, daß dem Könige Johannes die Freiheit gelassen worden, ausser Hauses zu gehen; welches der Wahrheit gemäs zu seyn scheint, ob es gleich vermutlich nicht ohne einen Hüter geschehen ist (75). Wir finden auch, daß er annoch eine genaue Kundschaft mit dem Dr. Anton Beak, Bischöfe von Durham, unterhalten, und daß er sich desselben hauptsächlich bedienet, mit dem Könige Eduard über die Bedingungen Unterhandlung zu treiben, auf welche er seine Freiheit erhalten sollte: welches wir alles aus einer sehr außerordentlichen Schrift beweisen können, die annoch in der Urkunde vorhanden ist, welche wir öfters von unsern englischen Geschichtschreibern angeführet finden, die aber unsers Wissens noch niemalen in englischer Sprache zum Vorschein gekommen; daher ich hoffe, daß es sehr angenehm seyn werde, (wie es denn gewis eine der artigsten Schriften ist, welche sich auf diesen Artikel beziehen,) wenn wir dieselbe alhier beibringen.

„Im Namen Gottes Amen. Da in dem Jahre 1298 den ersten April in dem Hause des hochwürdigen Vaters Anton Bischofes von Durham ausserhalb London, der gedachte Bischof von dem Zustande und der Beschaffenheit des Königreiches Schotland und der Einwohner des gedachten Königreiches in Gegenwart des Durchlauchten Lord Johan Balliol sich unterredet: hat der gedachte Johannes aus eigener Bewegung, in meiner als des Notarii und der unterschriebenen Zeugen Gegenwart, unter andern Dingen folgendes in französischer Sprache ausgesaget und behauptet: daß er nemlich, da er das gedachte Königreich Schotland als König und Herr über dasselbe inne gehabt und beherschet, bey dem Volke des gedachten Königreiches so viele Bosheit, Arglist, Verräterey und Verräterey angetroffen habe, daß er wegen ihrer Bosheit, Gottlosigkeit, Verräterey und anderer abscheulicher Thaten, und weil sie, wie er solches aus dem Grunde erfahren, ihn, da er ihr Fürste gewesen, mit Gift aus dem Wege räumen wollen, entschlossen sey, inkünftige niemalen wieder in das gedachte Königreich Schotland herein zu reisen, noch auch sich mit dem gedachten Königreiche oder den Angelegenheiten desselben für sich selbst oder durch andre bemengen, noch auch wegen der vorerwenten und vieler andern Gründe mit den Schotten das geringste zu schaffen haben wolle. Zu gleicher Zeit hat der gedachte Johannes den gedachten Bischof von Durham ersuchet, daß er dem Grösmächtigsten Fürsten und seinem Herrn Eduard, dem

„Aller-





sten e). Ohnerachtet aber dieser feierlichen Acte, in welcher er sich auf die vollkommenste und deutlichste Weise von der Welt seiner königlichen Würde begab und beides sein Königreich und den Gehorsam seiner Unterthanen faren lies, furen sie dennoch fort, ihn für ihren Landesherrn zu erkennen; wie aus einer sehr authentischen Acte der Lords Richter oder Regenten des Königreiches Schotland erhellet, welches Wilhelm der Bischof von St. Andrews, Robert Bruce der Graf von Carrick und Johan Comyn der jüngere waren, welche in ihrem Briefe an den König Eduard, welcher zu Torwood den 13ten November 1299 datiret ist, sich für Unterthanen des Königes Johannes erkanten, und mit sehr demütigen Ausdrückungen einen Stillstand der Feindseligkeiten verlangten f), welcher jedoch zu der Zeit nicht zugestanden wurde. Jedemoch schlugen sie nach allem diesem, da der König Eduard bey einer bessern Gemütsfassung einen dergleichen Waffenstillstand und die Anhörung dessen, was sie vorzubringen hätten, bewilligte, die Wiedereinsetzung des Königes Johannes und seines Sohnes vor, und erboten sich als rechtschaffene Unterthanen unter denselben zu leben: welches der König Eduard wegen seiner Abdankung nicht einräumen wolte, sondern diese Bedingungen als ungerecht und unbillig verwarf g). Nach diesem allem legte sich der Papst in das Mittel und unternam es, in seinen Ermanungsbriefen dem Könige Eduard zu zeigen, daß er an das Königreich Schotland nicht das geringste Recht habe h) i). Diese Bulle war bey dem Könige von fei-

e) Rymer's Foed. Tom. 2 p. 848. 849. Prynn's Collect. Vol. 3 fol. 779. Bradys Appendix, wie oben No. 36. f) Rymer's Foedera, Tom. 2 p. 859. g) Siehe Hemingsf. Nic. Trivet. S. Ryngh-ton. h) Rymer's Foedera, Tom. 2 p. 844.

i) Es ist sehr ausserordentlich, daß dieser Papst Bonifacius der achte im Stande sol gewesen seyn, sich so deutlich und vollständig in diese Streitsache einzulassen und so dringende Gründe wider die Ansprüche des Königes Eduard auf eine Oberherrschaft über dieses Königreich anzuführen, dergleichen wir in diesem Ermanungsschreiben antreffen: daher man mit Grunde mutmassen kan, daß ihm von einigen der Prälaten von Schotland dienliche Anweisung geschehen sey, wie  
der

keiner Wirkung, welcher sein Recht zu behaupten und den Krieg wider Schotland fortzusetzen entschlossen war; welches er

der Leser aus den verschiedenen Puncten, worauf er dringet, gar leicht urtheilen wird. Zuförderst bemerkt er, daß Henricus des Königes Vater, zu der Zeit, da er von seinen Rebellen in die Enge getrieben worden, bey dem Alexander Könige von Schotland, seinem Schwiegersohn, um Hülfe Ansuchung gethan, und demselben einen ofnen Brief zugestanden habe, worin er sich erkläret, daß er dieses nicht, als ob es ihm von Rechts wegen zukäme, sondern als eine Probe der Gunst und Gewogenheit begere. Zunächst erwenet er, daß eben dieser König Alexander, da er der Krönung des Königes von England beigewohnt, ofne Briefe von gleichem Inhalt begeret und erhalten habe. Zum dritten merket er an, daß der König Alexander, da er ihm wegen der Ländereien Tindale und Penrith die Huldigung geleistet, sich öffentlich erkläret habe, daß er ihm gar nicht als König von Schotland die Huldigung leistete, oder schuldig wäre. Seine nächste Anmerkung ist diese, daß nach dem Tode des gedachten Alexanders die Vormundschaft über seine Enkelin und Erbin Margareta nicht auf ihn gefallen sey, wie solches, wenn er Oberherr und Lehnherr von Schotland gewesen wäre, hätte geschehen müssen, sondern auf diejenigen, welche von dem hohen Adel dieses Königreiches zu diesem Amte verordnet worden. Er fährt fort zu bemerken, daß der König, da er sich wegen einer Dispensation zur Vermählung seines ältesten Sohnes Eduard mit der gedachten Margareta an den heiligen Stuhl gewendet, sich auf die Einwilligung des hohen Adels von Schotland berufen, auch erkant, daß dasselbe ein freies unabhängiges Königreich sey, und sich anheischig gemacht habe, daß dasselbe in diesem Zustande verbleiben solle, im Fal von dieser Ehe keine Erben vorhanden wären. Er füget diesem bey, daß, da nach dem Tode der Margareta, als der Streit wegen der Erbfolge sich angefangen, der Adel dieses Königreiches besorget, daß es ihrem Rechte zum Nachtheil gereichen möchte, wenn sie auf sein Verlangen über ihre Grenzen hinaus reiseten, er sie durch seine eigene Versicherungsschrift vor dieser Unbequemlichkeit in Sicherheit gesetzt habe. Und aus diesen Vorderläßen schließet er, daß alles, was seit dem erfolgt, eine Wirkung der Gewalt und Gewaltthätigkeit sey, und daß es folglich gar nicht ein Recht zuwege bringen könne. Diesem allein füget er noch einen Beweisgrund von einer andern Beschaffenheit bey, daß die Legati des römischen Stuhles an die Könige von England nicht vermöge dieser Vollmacht nach Schotland gehen können, sondern daß sie besondere Briefe, sowohl an die Könige von Schotland, als an alle andere Fürsten haben



er mit abwechselndem Glücke that, bis er im Jahr 1303. dieses Königreich vollkommen eroberte, und im folgenden Jahre die Angelegenheiten desselben völlig in Ordnung brachte: so daß er zur Absicht hatte, daß das Königreich Schotland inskünftige durch Bevollmächtigte, die es an das Parlament von England abschickte, vorgestellt werden sollte <sup>1)</sup>. In dem folgenden Jahre griffen die Schotten unter dem Robert Bruce, Grafen von Carrick, aufs neue zu den Waffen; und nun geschah es, daß sie alle Achtung gegen den Johan Balliol bey Seite setzten, und die Krone ihres Königreiches dem oben erwähnten

i) Thom. Walsingham. Rob. Brunne. Walt. Semingsford. Nic. Trevet. S. Rnyghion.

ben müssen. Bey diesem allem aber findet sich in dieser Bulle eine Sache, welche überaus seltsam und ausschweifend ist, daß nemlich der Papst, wenn er darauf dringet, daß die Krone Schotland kein Lehen von England sey, zu gleicher Zeit eben so ausdrücklich darauf dringet, daß das Königreich in einer Abhängigkeit von dem päpstlichen Stuhle stehe. Diese Schrift ist den siebenundzwanzigsten Junii im Jahr 1299 datiret (77). Es wurden auf diesen Brief zwey öffentliche Antworten ertheilet: die erstere, von dem hohen Adel von England in einer zu Lincoln zusammen gekommenen grossen Versammlung, ist den zwölften Februarii im Jahr 1301 datiret (78). Der Adel behauptet in derselben nicht allein das Recht des Königes zur Oberherrschaft und obersten Gewalt über Schotland, sondern auch die Unabhängigkeit seiner Krone; und erkläret sich, daß sie nicht verstatten könnten, daß irgend eine Sache von dieser Beschaffenheit von Seiner Heiligkeit untersucht würde, und noch viel weniger, daß sie von seiner Heiligkeit entschieden würde. Die andere, von dem Könige selbst, ist zu Remesseye in eben diesem Jahre datiret, in welcher er sich in eine lange Erörterung seiner Rechte über das Königreich Schotland einläßt, und viele von den Umständen schlechterdings leugnet, auf welche in des Papstes Briefe gedrungen wird, wobey er mit einer ausdrücklichen Erklärung schliesset, daß er sein Recht zu dem Königreiche Schotland und den Besitz desselben als ein solches Recht behaupten wolle, welches ihm von seinen Vorfaren, den Königen von England, angestammt; welches dieser P. p. st mochte davon denken was er wolte, von seinen Nachfolgern stillschweigens erkant wurde (79).

(77) Rymer's Foedera, Tom. 2 p. 844.

(78) Walt. de Semingsford.

Hist. Edw. 1 p. 186. Rymer's Foedera Tom. 2 p. 873.

(79) Walt.

Semingsford. Hist. Edw. 1 p. 177. Rymer's Foeder. Tom. 2 p. 863.

wenten Vornemen von Adel auf den Kopf setzten <sup>f</sup>). Diese ganze Zeit über lebete Johan Balliol ruhig als eine Privatperson auf seinen eignen Gütern, welche in Frankreich gar ansehnlich waren <sup>h</sup>). Sein Sohn Eduard blieb einige Jahre hindurch, wie einige sagen, als ein Gefangner, wie andere es haben wollen, als eine Geißel alhier zurück, wurde aber endlich zu seinem Vater herüber geschicket: man findet auch nicht, daß sich einer von ihnen beiden im geringsten weiter in die Angelegenheiten von Schotland gemenget habe, sondern sie begnügten sich mit dem Genus desjenigen, was ihnen von ihrem Privatvermögen übrig blieb. Einige Schriftsteller sagen, daß Johan Balliol so lange gelebet habe, bis er blind geworden; welches, dafern es wahr ist, die Wirkung von etwa einer Krankheit, oder von etwa einem Zufalle mus gewesen seyn, weil es gewis ist, daß er im Jahr Christi 1314 gestorben, da er aufs höchste nicht über fünfundfünfzig Jahre alt seyn können <sup>m</sup>). Sein Sohn Eduard Balliol machte hernach auf das Königreich Schotland einen Anspruch, überfiel und eroberte dasselbe wieder, behielt es aber nicht lange, und starb hernach ohne Erben, da sodenn die Familie verlosch <sup>n</sup>) <sup>u</sup>).

Wir

<sup>f</sup>) Gordun. Major. Boeth. Leisl. Buchan.

<sup>h</sup>) De Serres, Mas-

zeray, Daniel ic.

<sup>m</sup>) Rymers Foedera Tom. 3 p. 506.

Wir haben oben gezeigt, daß er um das Jahr 1260 geboren werden.

<sup>n</sup>) Walt. Semingsford. Hist. Edw. 3, p. 505.

<sup>u</sup>) Um diesen Artikel so vollständig, als möglich ist, zu machen, und das Ende des Streits zwischen den Häusern Balliol und Bruce um die Krone Schotland vorzustellen, gleichwie wir den Anfang davon bereits erkläret haben, wird es nötig seyn, etwas von den Schicksalen dieses Eduard Balliol zu sagen. Zur Zeit des Absterbens seines Vaters, welches im Jahr 1314 erfolgte, war er in England, und der König Eduard der 2te schrieb an den König von Frankreich, zu verlangen, daß ihm seines Vaters Güter in diesem Lande in Besiß gegeben werden möchten <sup>(80)</sup>: welches, wie es scheint, geschah, und er lebete daselbst ruhig als eine Privatperson viele Jahre hindurch, und so fern wir solches aus seiner Historie abnehmen können, ohne daran zu denken, die Ansprüche seiner Familie auf die Krone Schotland zu erneuern. Da aber im Jahr 1331 ein englischer Bedienter von ihm

E 2

einen

(80) Rymers Foeder. Tom. 3 p. 506.

Wir haben also mit vieler Arbeit und Schwierigkeit einen der verwirtesten Zeitabschnitte unserer Geschichte grossentheils aufgeklä-

einen Franzosen getödtet hatte, und er sich Mühe gab, diesen Bedienten der Gerechtigkeit aus den Händen zu spielen: wurde er selber ins Gefängnis gesetzt und seine Güter eingezogen, bis er endlich bey des Lord Beaumonts Ankunft aus England auf dessen Fürsprache losgelassen wurde; und dieser Lord Beaumont war es, welcher ihm riet, nach England herüber zu kommen und mit seinem Anspruch auf die Krone von Schottland aufzutreten (81). Da der König Robert Bruce gestorben und sein Sohn David auf ihn in dem Königreiche gefolget war, hatte derselbe sich mit der Schwester Eduards des 3ten, Königes von England, vermälet; welcher aus diesem Grunde dem Balliol nicht öffentlich und geradezu wider seinen Schwager beistehen wolte, ob er ihm gleich verstattete, heimlich Völker in Northbire aufzubringen, mit welchen er im Jahr 1332 mit solchem Glück in dieses Königreich einfiel, daß er es dahin brachte, daß er zum Könige erklärt wurde. Er wurde aber nicht lange hernach wieder vertrieben: da denn der König Eduard sich entschlos, ihm beizustehen, nachdem er vorher mit den Schotten wegen der unterbliebenen Auslieferung von Berwick in Streit geraten war. Dieser Krieg wurde mit solchem Glück fortgesetzt, daß Balliol wieder auf dem Throne befestiget und der König David nach Frankreich zu flüchten genöthiget wurde. Balliol erkante sich in einer Versicherungsschrift für einen Lehenträger des Königes Eduard des 3ten, gleichwie sein Vater wegen dieses Königreiches gegen den König Eduard den ersten gethan hatte, und ausser diesem übergab und überlies er dem Könige Eduard, in Betrachtung seiner Kosten, die er bey seiner Wiedereinsetzung gehabt, Berwick, Roxburgh, Jedburgh, Selkirk, Edenburg, Haddington und andere Städte, nebst den davon abhängigen Landereien (82): welches die Herzen der Schotten dergestalt von ihm abwendig machte, daß er hernach in diesem Königreiche niemals wieder einige Ruhe hatte, ob er gleich mit Hülfe der Engländer den Krieg viele Jahre hindurch fortsetzte, bis er endlich im Jahr 1356, nachdem er durch den Widerstand, welchen ihm dieses Volk gethan, ganz ermüdet worden, sein Recht an den König Eduard gegen ein jährliches Gehalt von zweitausend Pfunden, welche vierteljährig bezalet werden sollten, abtrat (83); welches er bis zum Jahr 1363 genos, da er zu Doncaster in Northbire ohne Erben starb. Indessen sol nach dem Tode des Königes David Bruce, Wilhelm Graf von Douglas einen

(81) Cartons Chronicle, A. D. 123.

(82) Tyrrels History of Eng-

land, Vol. 3 p. 381.

(83) Rot. Scotiae, 29 E. 3 m. 12. Rob. de

Avesbur. Hist. Ed. 3 p. 229.



gekläret, und durch Vergleichung unserer alten Geschichtschreiber und Verbesserung ihrer Erzählungen aus unsern Urkunden, eine

nen Anspruch auf die Krone Schotland gemacht haben, welchen er auch auf den Rechtsanspruch der Balliols gebauet haben sol; es ist aber dieser sein Rechtsanspruch sehr dunkel, wenigstens wie er von einem Manne vorgestellt wird, welcher denselben hätte verstehen sollen (84). Er saget, daß Alan, Lord von Galloway, zwey Töchter gehabt, die Dornagilla oder Dervorgilla, welche sich mit dem Johan Balliol, dem Vater des Königes Johannes, vermälet; und die Maria, welche sich mit dem Johan Comin vermälet, von welchem Wilhelm, der Graf von Douglas, abstammet. Es ist zwar richtig, obgleich die meisten von unsern Geschichtschreibern anders sagen, daß Alan, Lord von Galloway, zwey Töchter, nemlich die Christina und Dervorgilla gehabt, so daß diese letztere nicht die älteste, sondern jüngste Tochter gewesen, wiewol sie die einzige Erbin ihres Vaters war, indem ihre älteste Schwester unvermälet starb (85). Auf diese Weise konnte also dem Grafen von Douglas kein Recht zuwachsen; dem ohnerachtet hatte er ein Recht, und zwar ein Recht von den Balliols, welches folgenden Ursprung hatte. Johan Comin vermälete sich mit Margareta (86), einer Tochter des Johan Balliol von seiner Gemalin Dervorgilla, einer Schwester des Königes Johan Balliol, mit welcher er den Johan Comin erzeugete, der vom Robert Bruce getödtet wurde, welcher eine Tochter Dornagilla hinterlies, welche mit dem Archibald Douglas, einem Vater des Wilhelms Grafen von Douglas (87), der auf die Krone Anspruch machte, vermälet war. Die Landstände von Schotland aber erklärten den Robert Stuart, einen Sohn der Margareta Bruce, der Tochter des Königes Robert Bruce und Schwester des Königes David, für den rechtmäßigen Erben der Krone (88). Der Graf Wilhelm von Douglas lies sich dieses gefallen und der neue König Robert vermälete seine älteste Tochter Euphemia mit dem Jacob Douglas, dem Sohne des Grafen; und also hatte dieser Streit ein Ende (89). Dafern dem scharfsinnigen und nachforschenden Leser die Kürze dieser Anmerkung misfällt, welche die Stelle eines andern Artikels vertritt, den man sonst vom Eduard Balliol im Sinne gehabt, kan er zu andern Artikeln in diesem Werke, in welchen diese Geschichte weiter

E 3

aus.

(84) Humes History of the Douglasses, p. 84

hellest aus der Witschrift des Johan Balliol, in welcher er sein Recht zur Krone vorstellt.

(86) Liber Ccenob. de Balmerinoch penes dom. de Balmerinoch.

Douglasses, p. 54.

p. 113 b.

(85) Dieses er-

(87) History of the

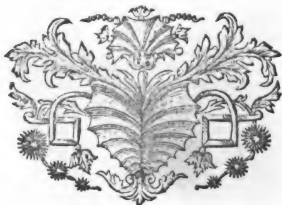
(88) Johan. Major. de gest. Sutor. lib. 6

(89) Buchan. hist. Scot. p. 316.

eine Menge von wichtigen Umständen in ein helles Licht gesetzt; welches eine von den Hauptabsichten gewesen, die wir bey der Abfassung dieses Werkes vor Augen gehabt.

ausgeführt wird, seine Zuflucht nehmen (90). Er wird auch gebeten, zu bedenken, daß die Ursach, warum wir diesen Artikel vom **Eduard Balliol** auszulassen, und diese ihn betreffende Umstände in so enge Schranken zu bringen, uns entschlossen, diese gewesen, Wiederholungen zu vermeiden, und vermittelst dessen uns in einer so engen Einschränkung zu erhalten, als eine gehörige Beobachtung der Genauigkeit und die Wichtigkeit der Materien, von welchen wir handeln, nur irgend verstatten wollen.

(90) Siehe Bruce (Robert), und Bruce (David).

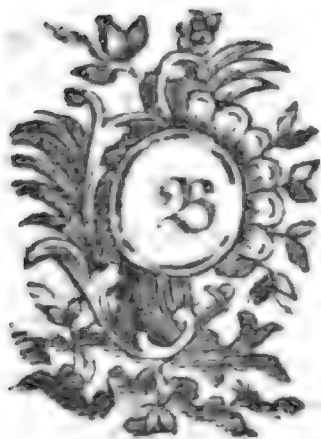






## II.

# Lebensbeschreibung des Beda.



eda, ein englischer Mönch im achten Jahrhundert, welcher der Welt unter dem Namen, *Venerabilis Beda*, bekant genug ist, und einer der besten Schriftsteller seiner Zeit<sup>a)</sup>, wurde im Jahr 672, oder wie es einige haben wollen, im Jahr 673, auf den Gütern geboren, welche hernach den beiden berühmten Abteien, St. Petri und St. Pauli in dem Bistum Durham, zu Wermouth und Jarrow, nahe bey der Mündung des Flusses Tyne, zugehöret haben<sup>b)</sup> <sup>1)</sup>. Wir haben hievon so gute Beweise, als es die Natur

- a) Leland de Script. Britan. cap. 87 p. 115. Bale Script. illust. Major Brit. Cent. 2 p. 94. Mabillon acta Benedict. Saecul. 3 P. 1 p. 539.  
b) Bed. ad fin. Epitom. hist. ecclesiast.

<sup>2)</sup> Die Nachrichten, welche wir von dem Geburtsorte dieses grossen Mannes haben, sind zwar ganz authentisch, aber nichtsdestoweniger etwas dunkel und undeutlich (<sup>1</sup>). Die erste von diesen beiden Abteien war St. Petri, welche vom Könige Ecfred, im vierten Jahre seiner Regierung, auf Antrieb des Abts Benedicti an der Mündung des Flusses Wyre erbauet worden. Die andre, welche dem h. Paulus gewidmet war, wurde einige Jahre hernach, nemlich im funfzehnten Jahre eben dieses Königes, an einem Orte erbauet, welcher vor alten Zeiten Gyrowy hies, der aber jeko Jarrow oder Narrow heissen sol, welcher, wie uns Leland meldet, vier Meilen von Newcastle gelegen (<sup>2</sup>). Die Dänen traten in den folgenden Zeiten öfters an der Mündung des Flusses Tyne an Land, und zerstöreten diese beide Klöster bis auf den Grund. In dem letzteren von denselben war Beda erzogen worden; und obgleich dieselben, nachdem sie dergestalt zu Grunde gerichtet worden, Cellen von Durham wurden, in

E 4

welchen

- (<sup>1</sup>) Siehe was unsere allgemeinen und die Kirchengeschichtschreiber von dieser Sache melden. (<sup>2</sup>) Leland Collectan. Vol. 2 p. 302. 303.

Natur der Sache erfordert; ob es gleich nicht an Leuten felet, welche uns dieses großen Mannes berauben wollen, um ihn für

welchen nur zwey oder drey schwarze Mönche ihre Wohnung hatten: so erhielten sie doch sorgfältig die Celle, in welcher Beda gewonet hatte, und pflegten den Reisenden seine Betkapelle und in derselben einen kleinen Altar zu zeigen, von welchem es schien, daß er ehemals mit einer Art von Serpentin, oder grünem Marmor, bedeckt gewesen (3). Zur Zeit der Abschaffung der geistlichen Stifter wurden sie, wie folget, geschätzt, nemlich St. Peter jährlich auf 25 Pfunde, 8 Schil. 4 Pence, St. Paul jährlich auf 38 Pfunde, 14 Schil. 4 Pence. Dugd. 40 Pfunde, 7 Schil. 8 Pence. Speed (4). Dieses ist die beste Nachricht, welche in Ansehung dieser geistlichen Stifter aus alten Schriftstellern gezogen werden kan. Wir werden aber durch die Vergleichung verschiedener Umstände untereinander, und durch die Betrachtung der Gestalt des Landes, wie es gegenwärtig aussiehet, in den Stand gesetzt werden, diese Materie in ein ziemlich deutliches Licht zu sehen. Zuerst müssen wir bemerken, daß die Entfernung zwischen Weremouth und Jarrow (welches die gegenwärtigen Namen der Dörter sind,) sechs Meilen, oder ohngefär so, viel austrage; indem der Fluß Were auf der einen Seite, und der Fluß Tyne auf der andern, dem Lande zwischen denselben zur Grenze dienen (5). Der erstere von diesen Flüssen fällt bey Sunderland in das Meer, von wannen in einer gar kleinen Entfernung das Kloster St. Peter lag; und auf den Ländereien, welche nachgehends diesem Kloster gegeben wurden, wurde unser Schriftsteller Beda geboren, wie aus der angelsächsischen Uebersetzung seiner Kirchenhistorie erhellet (6). Ich sage auf den Ländereien, welche hernach diesem Kloster gegeben worden; indem es aus des Beda eignen Schriften erhellet, daß dasselbe nicht vor dem Jahr 674, und folglich erst nach seiner Geburt, angeleget worden. Insonderheit meldet er uns, daß dieses geistliche Haus an der Nordseite des Flusses gelegen habe (7). Allein, ob er gleich in der Nachbarschaft von Weremouth geboren worden: so ist es doch gewis, daß er in einem Kloster St. Pauli zu Jarrow, welches nahe bey dem Flusse Tyne lag, seine Wohnung gehabt habe. Beide Klöster wurden, da sie auf den Rath des Abts Benedict angeleget worden, auch von ihm und von Aebten unter ihm, während der Zeit seines Lebens verwaltet, wie aus des Beda eigner Erzählung erhellet (8). Diese Umstände

(3) Ibid. Vol. 3 p. 39.

(4) Tanners Notit. Monast. 8vo p. 56.

(5) Todds handschriftliche Anmerkungen über die angelsächsische Uebersetzung der Geschichte des Beda.

(6) Siehe den Anhang

zu dieser Historie in Whebocks Ausgabe.

(7) Historia Abba-

rum Weremuthensium et Girwienium, p. 224.

(8) Ibid. p. 225.

für einen, der aus Italien oder irgend einem andern Theile von Europa gebürtig, auszugehn <sup>c)</sup>, ob es gleich die Wahrheit ist, daß er sich niemals aus England, ja kaum aus der nordischen Gegend desselben, entfernt habe. Ohnerachtet aber unser Anspruch an ihn unstreitig ist: so machet doch so gar die Streitigkeit selber seinem Gedächtnis Ehre <sup>B)</sup>. In einem  
Alter

c) Scriptor Boeth. Histor. Scot. lib. 9 p. 191.

stände mögen einigen Lesern nichtswürdig zu seyn scheinen; weil ich sie aber nicht alle vorher angemerkt finde, und in Ermangelung derselben die Nachrichten, welche bisher von seiner Geburt und Aufenthalt ertheilet worden, sehr verwirrt herauskommen: so habe ich geglaubt, daß ich meine Mühe wohl angewendet; indem ich dieselbe in das deutlichste Licht gesetzt, so gut als es mir möglich gemessen; um so viel mehr, da uns einige ausländische Schriftsteller einen Mangel an Sorgfalt in Beschreibung der Geschichte dieses gelehrten Mannes vorgeworfen haben, welcher mit Recht für eine so grosse Ehre unsers Vaterlandes angesehen wird.

B) Der berühmte Scriptor Boethius meldet uns, daß Italien und England wegen der Ehre der Geburt des Beda einen grossen Streit mit einander geführt haben, und daß die Geschichtschreiber des zuerst erwehnten Landes behaupten, daß er zu Genua nicht allein geboren, sondern auch gestorben und begraben worden, woselbst man zur Rechtfertigung und Unterstützung dieser Sache sein Grabmal gezeigt habe. Er sagt aber: Er möge gelebet haben, oder gestorben seyn, wo er wolle, so erhelle es deutlich aus seinen eignen Schriften und aus den Schriften anderer, daß er einen Theil seiner Jugend in Italien und sein Alter in Northumberland zugebracht habe, wo er sich öfters in der berühmten Abtey Mailros aufgehalten (9). Leland ist über den Boethius wegen dieser behaupteten Umstände sehr böse, und giebet sich ziemlich viele Mühe, zu beweisen, daß die von dem Scriptor angeführten Sachen schlechterdings falsch seyn (10). Dessen ohnerachtet aber hat es Dempster sich gefallen lassen, ihn unter die gelehrten Männer aus Schottland zu setzen (11), und sagt, daß er daselbst einige Zeit gelebet habe, ob er gleich gestehet, daß er in England gestorben sey. Er füret dasjenige an, was Boethius von ihm sagt, und setzet eine grosse Menge von Zeugnissen hinzu, es zu beweisen, daß ein Beda vorhanden gewesen, welcher zu Genua geblühet habe. Er bringet es sodenn als seine eigne Meinung vor, daß zwey Personen  
E 5 dieses

(9) Hist. Scriptor. lib. 9 p. 191.

(10) De Scriptor. Britan. p. 118. 119.

(11) Hist. eccles. Gent. Scot. lib. 2 p. 69.



Alter von sieben Jahren, oder um das Jahr 679 nach Christi Geburt, wurde er in das Kloster St. Petri gebracht, und der Sorgfalt des Abts Benedicti anvertrauet, unter welchem und dessen Nachfolger Ceolfried er zwölf Jahre lang sehr sorgfältig erzogen wurde; er belonete ihnen auch die Mühe, welche sie sich während dieser Zeit gegeben hatten, reichlich, indem er ihre Lebensläufe beschrieb, welche bis auf unsere Zeiten aufbehalten worden d). In einem Alter von neunzehn Jahren wurde er zu einem Diaconus eingeweiht, und unterrichtete und studierte von der Zeit an mit unglaublichem Fleis; indem er von seinen Büchern zum Gebet, und vom Gebet zu seinen Büchern gieng, so daß er von jederman, der ihn kannte, bewundert, und von den Mönchen als ein Muster angesehen wurde e). Jedoch verminderten die Lobsprüche, welche er erhielt, seine Bescheidenheit nicht, mit welcher er sich nicht weniger, als mit seiner Gelehrsamkeit, hervorthat. Im Jahr

d) Diese sind zuerst vom Jacob Ware zu Dublin 1664 in 8vo an das Licht gestellet worden. e) Leland de scriptor. p. 115.

dieses Namens vorhanden gewesen, welche zu einerley Zeit geblühet, von einerley Orden gewesen, und verschiedene Abhandlungen über einerley Materien geschrieben, welches, seiner Meinung nach, zu dieser Verwirrung Anlas gegeben; und daß der einige Weg, sich aus derselben heraus zu wickeln, darin bestehe, daß man zwey Beda annehme, von welchen der eine aus England, der andere aus Ligurien gebürtig gewesen. Ich finde indessen nicht, daß Dempsters Meinung in diesem Stück viele Nachfolger bekommen, oder daß man auch nur derselben gedacht habe, und dennoch ist dieselbe weit merkwürdiger, als seine und des Boethius Einbildung, daß er in Schotland gelebet habe: für welches ich nicht einmal einen Schatten des geringsten Beweises finden kan. Es ist zwar an dem, daß Beda in seiner Kirchenhistorie ziemlich viel von den Schotten saget, und von ihren Angelegenheiten eine sehr gute Kenntnis zu haben scheint. Dieses laufet aber, anstat die Meinung des Dempsters zu bestätigen, derselben gerade entgegen; indem die Schotten, welche vom Beda erwenet werden, die irländischen und nicht die brittischen Schotten sind, welche Beda für Schismaticos ansah (12).

(12) Siehe diesen Umstand deutlich bewiesen von dem Bischof Stillingfleet in seiner gelehrten Vorrede zu den Originibus Britannicis, oder Alterthümern der brittischen Kirchen.

Jahr 702, da er dreißig Jahre alt war, wurde er auf ausdrücklichen Befehl des Ceolfried, seines Abtes, so wie ehemals zum Diacono, also auch jezo von dem Johan von Beverly, damaligem Bischöfe von Hagulstad, oder Herham, welcher ehemals sein Lehrmeister gewesen war, zum Priester eingeweiht f) E). Sein erstaunlicher Fleiß und Anstrengung, sein

f) Wilhelm Malmesburiens. de gestis Anglorum, lib. I c. 3 fol. 10.

E) Dieser Johan von Beverly war ein Man von einem in allen Stücken grossen Character, und exemplarischer Gottesfurcht und Seltsamkeit. Er wurde unter der Regierung des Alphrid, Königes von Northumberland, Bischof von Herham, und hernach wurde er zum Bischofe von York erhoben (13). Er hegte jederzeit eine grosse Neigung gegen seinen Schüler Beda, und unterhielt eine sehr genaue Kundschaft mit ihm. Vermuthlich war er derjenige, von welchem unser Schriftsteller seine Meinungen, in Absicht auf das Mönchleben und die Pflichten derer, welche sich demselben widmeten, angenommen (14). Der Bischof glaubte, daß die Menschen in allen Ständen zu ihrem eignen Unterhalt und zum Nutzen der Gesellschaft arbeiten müßten. Er war folglich den grossen Fehlern dieser Anordnung zuwider, welche mehr die Trägheit und Sorglosigkeit, als einen andächtigen Eifer und unermüdeten Fleiß im Studiren zu befördern scheinet. Er beredete den Beda: die Pflichten dieser Lebensart beständen in einer brünstigen und zur Erbauung gereichenden Andacht, in einer strengen Beobachtung der Regel des Klosters, einer gänzlichen Selbstverleugnung in Ansehung der Dinge dieser Welt, einer völligen Unterwerfung unter den Willen des Abtes, und einer beständigen Fortsetzung des Studirens auf eine solche Weise, wie es zum Besten der Mitbrüder und dem allgemeinen Vortheil der Christenheit am zuträglichsten seyn könnte. Beda folgte diesen Vorschriften genau und beständig. Denn was die Andacht und das Studiren betrifft, wünschet Alcuinus, sein Zeitgenosse, in einem Briefe an die Mönche von Wyremouth und Jarrow denselben eben wegen dieser Sache Glück, und stellet das Leben, welches Beda führte, als eine Art eines Musters für andere Mönche vor (15). Seine Bescheidenheit und Demuth leuchteten nicht allein aus seinen Schriften, sondern auch aus seinen Werken hervor, indem er seinen Zustand zu verändern niemals begerete, ja nicht einmal nach denenjenigen Ehrenstufen strebete, zu welchen er in diesem Zustande hätte gelangen können. In Ansehung des Gehorsams findet

(13) Bale Script. Cent. I p. 91.

(14) Todds handschriftliche Anmerkungen über die angelsächsische Uebersetzung der Historie des Beda.

(15) Alcuin epistol. apud Leland. de script. p. 119.



sein fähiger Kopf, seine ausgebreitete und mannichfaltige Gelehrsamkeit, machten ihn so merkwürdig, daß sein Ruhm bald die Grenzen dieser Insel überschrit und sich über das feste Land, vornemlich aber zu Rom, ausbreitete, von wannen der Papst Sergius in gar nachdrücklichen Ausdrücken an seinen Abt Ceolfrid schrieb, daß Beda nach Rom geschicket werden möchte, woselbst er ihn über mancherley wichtige Sachen zu Rathe zu ziehen nötig hätte g). Beda verblieb aber, dieser räumlichen Einladung ohnerachtet, in seiner eignen Celler, und setzte daselbst sein Studiren ununterbrochen fort; er nahm auch niemals eine Reise nach Rom vor, ob schon dergleichen zu den damaligen Zeiten keinesweges ungewöhnlich war, und man sich also wundern mus, wie er derselben überhoben bleiben können d).  
 Ver.

g) Cave Hist. litt. p. 612.

findet man, daß er sich bey Annemung des Ordens eines Diaconi und Priesters den Befehlen seiner Oberen unterworfen, und dasjenige gethan habe, was sie zum Dienste der Gesellschaft, zu welcher er gehörte, am dienlichsten gehalten. Er war indessen doch bey diesem großen Manne, als dem Bischof von York, und bey Fürsten und Leuten von dem vornehmsten Stande bekant und in grosser Achtung. Er wandte aber diese Bekantschaft zu ihrem und nicht zu seinem Vorthell an; indem er ihnen viele von seinen geleerten Werken zuschrieb. Kurz, er war ein eben so bescheidener und arbeitsamer Mönch, als Johan von Beverly ein Bischof war; und man kan mit Wahrheit sagen, daß die Fortdauer ihres Gedächtnisses eine Folge von ihren Tugenden gewesen.

d) Wir wissen dieses auf den Glauben des Wilhelm von Malmesbury, eines sehr sorgfältigen und fleißigen Schriftstellers (16), welcher nicht geneigt war, Dinge auf Treu und Glauben anzunehmen: welcher uns auch eben in Ansehung dieser Sache einen Theil von dem Briefe dieses Papstes an den Abt Ceolfrid liefert, worin er ihm befiehlt, wie er nach seiner Pflicht auch darzu verbunden wäre, den Beda, einen Mönch und Priester seines Klosters, nach Rom zu schicken, welcher, wills Gott, wieder ohne Schaden zu ihm zurück kehren sollte; indem der heilige Vater sich in Sachen, welche das allgemeine Kirchenregiment betrafen, seines Rathes zu bedienen begierig wäre. Unser Schriftsteller redet von dieser Sache sehr behutsam. Er sagt: Er könne nicht behaupten, daß Beda jemals nach Rom gegangen;

(16) De Gest. Reg. Anglorum lib. 1 c. 3.

Vermuthlich aber waren seine Liebe zur Eingezogenheit und Stille, sein unermüdeter Fleiss in seinem Studiren und seine eifrige Liebe gegen sein Vaterland, seine Bewegungsgründe: und der grosse Nutzen, welchen seine Arbeit bey seinen Brüdern und bey der ganzen Clerisey in dem Königreich Northumberland stiftete, schafften ihm warscheinlicher Weise darzu ein hinlängliches Ansehen, sich wegen der Uebernemung dieser Reise zu entschuldigen; welches um so viel glaublicher seyn würde, wenn es

gangen; er sehet aber hinzu, daß es aus diesem Briefe zur Gnüge erhelle, daß er dahin eingeladen, und nach seiner Gegenwart daselbst sehr verlangt worden. Daß Sergius der erste und dieser Abt Ceolfrid Zeitverwandte gewesen, ist gewis, und daß der Abt einen fleißigen Briefwechsel mit diesem Papste unterhalten, erhellet aus unsers Schriftstellers Leben des Ceolfrid, so daß in dieser Erzählung gar nichts ungereimtes anzutreffen ist (17). Man mus aber auch gestehen, daß ein sehr grosser Kunsttrichter der Meinung zu seyn schiene, daß dieser Brief nicht ächt sey, und daß folglich Beda niemals nach Rom eingeladen worden (18). Ich mus bekennen, daß in des Beda Lebensbeschreibung des Ceolfrid, wie auch in seiner Kirchenhistorie und am Ende seiner Epitome, wo er von sich selbst und seinen Schriften eine kurze Nachricht giebet, nichts von dergleichen Briefe gedacht werde, obgleich viele Sachen von geringerer Erheblichkeit angeführet werden. Dieses ist aber wider die Richtigkeit der Sache kein Beweis, wenn man seine exemplarische Bescheidenheit bedenket, welche ihn fast bey allen Gelegenheiten verhindert, von sich selbst Erwennung zu thun. Daß er aber nicht aus Gehorsam gegen diesen Brief nach Rom geschicket worden, scheint in der That ein Beweis zu seyn, welcher schwerer zu widerlegen ist; indem die Mönche zu den damaligen Zeiten sich gegen den heiligen Stuhl überaus folgsam bewiesen. Es findet sich aber (ausser dem, was in dem Texte gesagt worden,) eine sehr deutliche und bequeme Antwort. Ceolfrid mochte sich entschlossen haben ihn zu schicken, und mochte zu dem Ende veranlasset haben, daß er zum Priester eingeweihet wurde, und dennoch konte es seyn, daß man nach dem Absterben dieses Papstes, welches im September im Jahr 701 geschahe, diesen Vorsatz faren lassen (19). Es würde eine grosse Berwegenheit von mir seyn, über diese Sache einen Ausspruch zu thun; ich stelle blos die Streitfrage und die Gründe auf beiden Seiten vor, an welche man in einigen ehmaligen Nachrichten von diesem geleerten Manne gar nicht gedacht hat.

(17) Paul. Diacon. Hist. lib. 6. Anastas. in Sergio. (18) Pagi. Geil. Rom. in Sergio. §. 21. (19) Baron. Annal. eccles. ad an. 701.

es gewis wäre, daß er sein Kloster niemals verlassen habe, und nicht nach Cambridge gereiset sey, sich daselbst aufzuhalten; welches einige Schriftsteller von ihm erzälet haben h) E).

Da-

h) Todde handschriftliche Anmerkungen über die sächsische Uebersetzung des Beda.

E) Dieses ist auch eine Frage, welche von den Kunstrichtern nicht gar zu gut in das Licht gesetzt worden; von welcher daher von denen, welche ehemals das Leben des Beda beschrieben haben, kaum einmal Erwähnung geschehen ist. Fuller zielet zwar in einer Zeile darauf (20); in späteren Schriftstellern aber ist nicht ein Buchstab davon anzutreffen. Es ist aber gar nicht eine so ungegründete, oder so wenig unterstützte Sache, daß es gar nicht eine Meldung verdienen sollte. Bale behauptet solches ausdrücklich in seiner ersten Ausgabe, welche der Leser in diesem Werke öfters angeführet finden wird, und die von derjenigen, welche er hernach an das Licht stellte, weit unterschieden ist (21). Dr. Johan Alcock, der Bischof von Ely, hat in einer seiner Verordnungen, welche vom Richard Pynson gedruckt worden, in der Kirche für die Seele des Beda zu beten vorgeschrieben, als für einen solchen, welcher von der Universität Cambridge gewesen. Es ist ferner gewis, daß ehemals zwischen dem St. Johannis Collegio und der Kirche des h. Grabes ein kleines, niebriges, rundes Haus vorhanden gewesen, welchem man den Namen der Wohnung des Beda beigelegt. Ich finde, daß mein Schriftsteller diese und noch viele andere Beweisgründe (von welchen wenige ein größeres Gewicht haben,) gebraucht habe, diesen Umstand, und vermittelst desselben das Alterthum der Universität Grantchester oder Cambridge zu bestätigen (22). Die Verfechter von Orford aber reden von denselben mit vieler Verachtung; sie häufen aber auf der andern Seite eben so nichtswürdige Beweise, das Gegentheil darzuthun: welches vornemlich in Ansehung unsers Schriftstellers Beda gilt, von welchem sie behaupten, daß er daselbst nicht studiret habe, auch nicht habe studieren können. Weil nun diese Gründe seiner Geschichte einiges Licht geben, verdienen sie folglich angeführet zu werden. Es ist offenbar, daß man, um die Meinung zu widerlegen, daß er zu Cambridge entweder studiret oder gelehret habe, gar zu viel auf dasjenige gebauet, was er selber sagt, daß er sich nie aus seinem Kloster entfernt habe (23); welches gewis mit vieler Einschränkung zu verstehen ist. Denn wir müssen bedenken, daß, obgleich seine Celler zu Jarrow war, und wir folglich, wenn er

von

(20) Worthies, unter dem Titel: Durham.

(21) Centur. 1 fol.

56 a.

(22) De Antiquitate Cantabrigienfis Academiae, p. 133-143.

(23) Thom. Caji Animaduersiones aliquot in Londinens. de Antiquit. Cantab. Acad. p. 369 et seq.



Dadurch, daß er dergestalt in seinem Vaterlande verblieb, und sich mit den Vergnügungen eines Klosterlebens begnügte, gewan er Zeit, sich beinahe von allen Theilen der Gelerksamkeit eine Kenntnis zuwege zu bringen, welche bey den damaligen Zeiten einem Menschen zu erlangen möglich war; und dieses that er nicht mit einiger Absicht auf Ruhm oder Beförderung, sondern damit er der Gesellschaft brauchbar seyn, und den Fortgang des Evangelii befördern möchte. Aus diesen vortreflichen und edlen Grundsätzen, welche mit einem Eifer für die Ehre seines Vaterlandes verknüpft waren, rürete es her, daß er seine Kirchenhistorie auszuarbeiten unternam, zu welcher sich Sammlungen anzuschaffen er verschiedene Jahre anwendete. Dieses war in gewissem Verstande ein neues Werk; denn obgleich, wie er uns selber meldet <sup>1)</sup>, Historien vorhanden waren, aus wel-

1) Bed. hist. eccles. lib. 3 c. 1.

von seinem Kloster redet, insgemein dieses Kloster verstehen müssen, jedoch auch dieses nicht einmal jederzeit angehe. Denn weil dieses Kloster und das zu Weremouth nur Einen Stifter, den Benedictus hatte, welcher sie beide verwaltete (ob er gleich in einem jeden einen Abt unter sich hatte), werden sie oftmals für ein einziges Kloster angesehen; und obgleich Beda zu Jarrow seine Wohnung hatte, so ist doch kein Zweifel, daß er sich zuweilen nach Weremouth begeben habe. Außerdem mus er gewis daselbst in seiner Jugend seyn erzogen worden, ehe man mit seinem eignen Kloster zu Jarrow zu Stande gekommen. Zu allem diesem komt noch, daß es klärlich aus seinen eignen Schriften erhellet, daß er einen Theil des Jahres 633, oder 634, zu York bey dem Bischofe Egbert <sup>(24)</sup> zugebracht habe, so daß wir uns in dieser Streitsache durch die Schriftsteller auf allen beiden Seiten nicht müssen verleiten lassen. Daß er sich aber aus seinem Kloster wegbegeben hat, ist kein Verweis, daß er sich nach Cambridge begeben; ob man gleich gestehen mus, daß er sich vielleicht könnte dahin begeben haben, wenn daselbst zu seiner Zeit eine hohe Schule angeleget gewesen wäre. Ueberhaupt aber ist auf keiner von beiden Seiten ein entscheidender Beweis vorhanden; welches das einige ist, welches man in Ansehung dieses Umstandes nach einer Durchsichtigung so vieler Schriftsteller herausbringen kan.

(24) Epistola venerabilis Bedae ad Egbertum Antistitem, apud opuscula Bedae, p. 251.



welchen er viele Sachen entlehnte: so hatte man doch von einer Kirchenhistorie keinen Begriff; daß also Beda genötiget wurde, die Sachen, woraus er dieselbe verfertigte, aus den Lebensbeschreibungen einzelner Personen, aus den Jahrbüchern in ihren Klöstern und den Chroniken, welche vor seiner Zeit geschrieben worden, zusammen zu tragen <sup>f)</sup>. Er hatte auch grosse Hülfe von den Prälaten, mit welchen er bekant war, welche grosse Ehrerbietung gegen ihn bewiesen, und ohne allen Zweifel sehr bereitwillig waren, solche Untersuchungen anzustellen, und ihm solche Nachrichten zu verschaffen, als er für erforderlich und nötig hielt. Denn sie konnten leicht vorhersehen, daß einer Geschichte, gleichwie diese, welche dem damaligen König von Northumberland zugeschrieben und von den meisten Prälaten in England unterstützt worden <sup>g)</sup>, in Ansehung ihrer Glaubwürdigkeit die grössste Hochachtung würde erwiesen werden, und daß dieselbe zu einer Art von Urkunde in den die Kirchengeschichte betreffenden Angelegenheiten dienen würde. Wir dürfen uns also nicht wundern über die vielen Nachrichten, welche ihm zur Verbesserung dieses Werkes aus allen Gegenden mitgetheilet worden, noch auch über die Art und Weise der Ausarbeitung desselben; indem beides den Nutzen der Kirche zum Augenmerk hatte, und wir Ursach haben zu glauben, daß der Endzweck dadurch gar nachdrücklich erreicht worden. Aus eben diesen Bewegungsgründen rüret es her, daß wir seine Historie in den folgenden Zeiten so überaus sehr gerümet finden <sup>m)</sup>. Ja es bleibt dieselbe so gar zu unsern Zeiten, in welchen der Unterscheid der Sitten und Gewonheiten so gros ist, sehr stark im Gebrauch und bey grossem Ansehen, auch selbst nach der Meinung dererjenigen, welche die darin eingeschalteten abergläubischen Legenden mit Recht verworfen <sup>n)</sup>. Wenn man also alles zusammen nimmt, so giebet es wol wenige Bücher, welche sich in ein grösseres Ansehen gesetzt, oder dasselbe länger erhalten haben, als dieses Werk des Beda, durch welches derselbe zu seinen Zeiten bey der gelehrten

f) Ibid. l. 2 c. 1.

g) Praefatio gloriosissimo regi Ceolwulpho.

m) Gul. Malmsh. de gest. Reg. Anglor. lib. 1 c. 3.

n) Siehe

die Anmerkung 3).

ten Welt durchgängig bekant wurde; durch welches auch vermutlich sein Ruhm bis auf die späteste Nachwelt wird fortgepflanzt werden 3). Er gab diese Geschichte im Jahr 731 heraus,

3) Der Titel dieses Werkes nach der heidelbergischen Ausgabe vom Jahr 1587, welches die älteste ist, die ich gesehen habe, ist: *Ecclesiasticae historiae gentis Anglorum libri quinque*, Beda Anglosaxone auctore, d. i. Fünf Bücher von der Kirchenhistorie der englischen Nation, von dem Beda, einem Angelsachsen. Es ist gleichwol eine Ausgabe von diesem Werke zu Antwerpen im Jahr 1550 gedruckt worden, und auf die vorerwente heidelbergische Ausgabe ist eine andere zu Köln im Jahr 1601 gefolget. Diese Kirchenhistorie ist abermals zu Cambridge im Jahr 1644, in Folio, mit der angelsächsischen Uebersetzung, welche dem Könige Alfred zugeschrieben wird, nebst gelehrten Anmerkungen vom Abraham Wheloc gedruckt worden. Franciscus Chiflet lies sie in Quarto zu Paris 1681 mit seinen eignen Anmerkungen abdrucken, welche sehr artig sind; ob er sich gleich in einigen Umständen gewis geirret hat, wie künftig wird gezeigt werden. Ausser diesen ist noch eine andere Ausgabe von dem Dr. Smith, einem Präbendario von Darham, vorgenommen worden, welche dessen Sohn, George Smith, Esq. mit Anmerkungen und Abhandlungen zu Cambridge im Jahr 1722 in Folio an das Licht gestellet hat. Ehe aber die Buchdruckerkunst im Gebrauche war, namen alle unsere alte Geschichtschreiber zu derselben ihre Zuflucht und schrieben sie aus, so daß wir oft die Werke des Beda in den Werken anderer Leute lesen: welches um so viel weniger zu bewundern ist, weil sie in Ansehung des Zeitabschnittes, von welchem seine Historie handelt, nicht viele andere Gewährsmänner finden können, und unter denselben keinen besseren, als ihn. Johan Leland, einer von den ansehnlichsten und gewis von den geschicktesten von unsern Kennern der Altertümer, hat aus den handschriftlichen Abschriften von unserm Schriftsteller starke Sammlungen gemacht, welche die ächte Richtigkeit unsrer gegenwärtigen Abschriften gar deutlich beweisen; und in seiner Geschichte von brittischen Geschichtschreibern hat er von dieser und von andern Abhandlungen des Beda eine weltläufige Lobeserhebung eingerückt. Wir konten noch viele andere Gewährsmänner in eben der Absicht anführen. Damit wir aber den Leser nicht alzulange aufhalten mögen, wollen wir uns damit begnügen, daß wir ihm des Bischofs Nicholsons critische Nachricht von diesem Werke vorlegen, welche also lautet (25):

„Wovon

(25) English Historical Library, p. 35.

4 Theil.

3



heraus; da er, wie er uns selber meldet, neunundfünfzig Jahr alt war. Ehe er aber dieses Buch heraus gab, hatte er eine Menge

„Wovon wir gegenwärtig zu handeln haben, ist seine Kirchenhi-  
 „storie von dieser Insel in fünf Büchern, welche viele Auflagen im la-  
 „teinischen, als in der Sprache, in welcher er sie geschrieben, aus-  
 „gehalten hat. Es ist klar, daß er verschiedene Chroniken von den  
 „englischen Königen vor seinen Zeiten gesehen und durchgelesen, wor-  
 „von der Ausdruck: *Vnde cunctis placuit regum tempora computan-*  
 „*tibus* u. s. w. zum Zeugnisse dienen kan (26). Er unternam es aber  
 „zuerst, eine Nachricht von ihren Kirchengeschichten zu ertheilen, und  
 „unterhielt eine Kundschaft in den andern Königreichen der Septar-  
 „chie, ihn desto füglicher in den Stand zu setzen, den wahren Zustand  
 „der Christenheit unter dem ganzen Volke richtig vorzustellen. Er han-  
 „delt zwar von der Befehrung von Northumberland, und dem Fort-  
 „gange der Religion in diesem Königreiche, am ausführlichsten; er mi-  
 „schet aber allemal andere dergleichen Erzählungen mit unter, welche er  
 „aus Büchern hernemen, oder von lebendigen Zeugen, die er für  
 „glaubwürdig hielt, erfahren konnte. Einige haben seine Geschichte ge-  
 „tadelt, als ob sie mit gar zu vieler Parteilichkeit geschrieben worden;  
 „indem er bey aller Gelegenheit den Angelsachsen das Wort redet,  
 „und die Britten verkleinert. Eine solche Beschuldigung ist nicht völ-  
 „lig ungegründet. Man mus es ihm zu gute halten, daß er dieselbe  
 „hin und wieder mit gewaltigen Wunderwerken, als der natürlichen  
 „Frucht des Eifers und der Unwissenheit seiner Zeiten, volgestopfet;  
 „insonderheit weil man von den Heiligen der damaligen Zeiten so we-  
 „nig wahres und richtiges haben konnte, daß eine Art von Notwendig-  
 „keit vorhanden war, Bücher von dieser Art mit solchen anmutigen  
 „Legenden anzufüllen, als das Geplauder im Lande, oder eine gute  
 „Erfindungskraft jemanden an die Hand geben konnte. Es verdienet  
 „von uns angemerkt zu werden, daß keiner von den Beschreibern sei-  
 „nes eignen Lebens ein einiges Wunderwerk angeführet, welches er solte  
 „gethan haben; weil sie Wahrheiten genug zu erzählen gehabt: gewis  
 „darum, damit wir ihn (wie ein ausländischer Prediger einmal gethan  
 „haben sol,) künlich für einen viel besseren Heiligen ansehen mögen, als  
 „alle diejenigen Wunderthäter, von welchen wir in seiner Historie lesen.  
 „Man hat eine Uebersetzung in angelsächsischer Sprache davon ver-  
 „fertigt, welche mit dem lateinischen Grundtexte zusammen gedruckt  
 „worden. Ob aber dieselbe von dem berühmten Könige Alfred, oder  
 „von irgend einer andern Hand verfertigt worden, sind wir nicht völ-  
 „lig gewis (27). Herr Wheloc unterstehet sich nicht, etwas gewisses

„311

(26) Hist. eccles. lib. 3 cap. 1.

(27) Fol. Cantab. 1644.

Menge anderer Bücher über eine grosse Mannichfaltigkeit von Materien geschrieben, von welchen er ein Verzeichniss dieser Histo-

„zu bestimmen, jedoch hält er es für sehr warscheinlich, daß sie das  
„Werk desjenigen grossen Monarchen sey, welchem er dieselbe (auf sei-  
„nem Titelblatte) zuversichtlich zugeschrieben hat. Sir Johan Spel-  
„man beweiset, daß er der Verfasser sey, aus einem Disticho, am  
„Anfange von eben der Handschrift, aus welcher Herr Wheloc  
„dieselbe hernach an das Licht gestellet hat; welches also lautet:

„*Historicus quondam fecit me Beda Latinum,*

„*Aelfred Rex Saxo transtulit ille prius.*

„Der Geschichtschreiber Beda hat mich ehemals lateinisch  
„ausgearbeitet, und der angelsächsische König Aelfred hat mich  
„zuerst übersetzt.“

Unser Prälat füret hierauf das Zeugnis des berühmten Decani  
Hicks von dieser Sache an; aber auf eine solche Weise, daß es nicht  
leicht ist zu erraten, was für ein Gewicht dasselbe bey ihm habe.  
Er erwenet auch die Anmerkungen des Franciscus Junius (28) und  
einige Handschriften von der Geschichte des Beda in den oxfordischen  
Büchersälen, (woselbst allerdings viele vorhanden sind,) und dringet in-  
sonderheit auf eine in dem Collegio Corporis Christi, von welcher er  
behauptet, daß Wheloc sie niemals gesehen habe. Sodenn beschlies-  
set er seine Nachricht von dieser Kirchenhistorie also:

„Das Buch selbst wurde vom Thomas Stapleton, Doctor  
„der Gottesgelartheit auf der Universität Löwen, in das englische  
„übersetzt (29). Wir haben aber (gleichwie er bey andern Gelegen-  
„heiten sich gar zu partiellisch geneigt bewiesen, den Vortheil seiner eig-  
„nen Kirche zu befördern,) hier zuweilen billige Ursach, uns zu bekla-  
„gen, daß er nicht anständig und redlich mit uns umgehe. Von dem  
„Richard Lavingham (einem Prior des Carmeliterklosters zu  
„Bristol und gewaltigen Schriftsteller in der Gottesgelartheit gegen  
„das Ende des vierzehnten Jahrhunderts,) wird gemeldet, daß er aus  
„der Historie des Beda einen Auszug verfertiget, so daß er sein Werk  
„mit den Worten: *Britannia cui quondam Albion u. s. w.* angefan-  
„gen (30). Es ist in Whelocs Ausgabe ein solcher Auszug, nebst  
„einer Fortsetzung bis auf das Jahr 766, beigefüget worden, welches  
„vielleicht derselbe seyn mag. Denn obgleich derselbe sich nicht mit die-  
„sen Worten anfänget: so fänget sich doch Beda selber mit Worten an,  
„welche denselben sehr ähnlich sind. Und zwey Schriftsteller, wenn sie  
„unter einerley Tracht erscheinen, mit einander zu vermengen, ist bey

§ 2

„mei.

(28) Intr. Cod. MSS. Iunianus, Oxon.

(29) Antwerp. 1565. 8vo

(30) Pitts de Script. Britan. p. 534.



Historie beifügete, durch welche er sich ein so grosses und so stark befestigtes Ansehen erworben hatte, daß wir finden, daß er

„meinem Gewährsman keine grosse Sünde. Es ist ein anderer ungenannter Fortsetzer dieser Geschichte vorhanden, welcher noch weiter als bis zur Eroberung herab reicht, und dessen Buch (welches sich jetzt in der Handschrift in dem öffentlichen Büchersale zu Oxford befindet,) wird von einigen unserer gelehrtesten Schriftsteller angeführt (31).“

Es finden sich einige Umstände von Wichtigkeit, welche diesen Anmerkungen beigelegt werden können. Es ist, obgleich der Bischof das Gegentheil anzugeben scheint, höchst wahrscheinlich, daß die lateinischen Verse nichts anders als die Wahrheit reden, wenn sie die angelsächsische Uebersetzung von der Geschichte des Beda dem Könige Alfred zuschreiben, und der wichtige Einwurf dawider läßt sich leicht beantworten. Denn ob es gleich bey dem ersten Anblick seltsam, ja gar ungerathen zu seyn scheinen möchte, zu glauben, daß ein so grosser König Urheber von so vielen Büchern und Uebersetzungen seyn sollte, als unter seinem Namen herumgehen: so siehet doch, wenn wir erwägen, daß er viele gelehrte Leute um sich gehabt, deren Hülfe er sich bedient, oder deren Schriften er nur durchsichtigt und ausgebeßert, die Sache nicht mehr so gar unwahrscheinlich aus. Wir können diesem noch eine andere Anmerkung beifügen: daß die angelsächsische Sprache zu seiner Zeit die höchste Stufe der Zierlichkeit erreicht habe, und daß die Uebersetzungen, welche ihm zugeschrieben werden, alle in einer gar zierlichen, und so genau, als es möglich ist, in einerley Schreibart abgefaßt seyn; welches ein Beweis zu seyn scheint, daß sie einerley erfarnem Verbesserer durch die Hände gegangen seyn (32). Was die Fortsetzungen von des Beda Geschichte betrifft, so sind derer verschiedene vorhanden, von welchen eine in dreien Büchern der Historie des Beda in der heidelbergischen Ausgabe beigelegt ist. Es ist auch nötig zu bemerken, daß am Ende der Geschichte des Beda eine Epitome oder Auszug anzutreffen sey, welchem gleichfalls ein Zusatz von einem unbekannten Verfasser beigelegt worden, welcher die Zeitrechnung von dem Jahr 731 bis 761 fortsetzt (33). Die Uebersetzung, welche der Dr. Stapleton versertiget hat, ist der Königin Elisabeth zugeschrieben, und die Absicht dieser Uebersetzung war, die papistische Religion zu unterstützen; wie aus einer vorangesetzten kurzen Abhandlung deutlich erhellet, welche folgenden Titel führt: „Die Verschiedenheiten zwischen dem uralten Glauben in England, welcher

„be-

(31) Willh. Somner. Antiquitat. Cantuar. p. 157. Hist. Oxon. lib. I p. 49.

(32) Siehe den Artikel Alfred der grosse.

tan. Script. vetustior. p. 278. 279.

(33) Rerum. Bri-

er von den größten Prälaten der damaligen Zeiten in ihren wichtigsten Angelegenheiten zu Rathe gezogen worden, und darunter insonderheit vom Egbert, dem Bischof von York, welcher, zumal in Betrachtung der Zeiten, darin er lebete, selbst ein Man von vieler Einsicht und Gelerksamkeit war \*). Die genaue Freundschaft, welche zwischen ihm und unserm Schriftsteller Beda unterhalten wurde, verschaffte dem letzteren eine Gelegenheit, an ihn einen Brief zu schreiben, welcher in seinen Werken keinesweges am unerheblichsten ist; indem er uns auf einmal die Gemüthsart und den Character dieser beiden grossen Männer entdecket, und uns von dem damaligen Zustande der Kirche eine solche Abbildung liefert, dergleichen sonst nirgend anzutreffen ist †). Dieser Brief war eine von den letzten, ja vermutlich die allerletzte von den Schriften unsers

§ 3

Ber.

\*) Leland, Bale, Pitts in Vit. Egberti.  
Ecclesiastical History Vol. 1 p. 124.

†) Siehe Colliers Ecclesiastical History Vol. 1 p. 124.

„heinahe tausend Jahre fortgedauert, und dem neulichen angeblichen „Glauben der Protestanten, gesamlet aus der Kirchenhistorie von „England, welche von dem ehrwürdigen Beda, einem Engländer, „vor ohngefär achthundert Jahren geschrieben worden (34).“ Es ist also kein grosses Wunder, daß ein Schriftsteller, welcher seine Arbeit in einer solchen Absicht unternommen, sich nicht als einen recht getreuen Uebersetzer aufgeführt. Man könnte aber dennoch von der Geschichte des Beda, auch wie er sie im englischen geliefert hat, in vielen Stellen darthun, daß dieselbe weit genug davon entfernt sey, die neueren Lehren der römischen Kirche zu unterstützen; wovon wir an einem andern Orte etwas zu reden Gelegenheit nehmen werden. Es würde in der That, wie ich glaube, ein Werk von grossem Nutzen und Ehre für unser Vaterland seyn, wenn wir eine neue und richtige Uebersetzung von dieser Historie hätten, welche mit der sächsischen Uebersetzung wäre verglichen und mit Anmerkungen bereichert worden; indem dieses ein viel besseres Gebäude, beides von unserer bürgerlichen und Kirchenhistorie, als in unserer Sprache vorhanden ist, ausmachen, auch zur Erklärung und Erleuterung unserer sächsischen Gesetze, Gebräuche und Altertümer, sehr gute Gelegenheit an die Hand geben würde.

(34) Diese Abhandlung ist des Dr. Stapletons Uebersetzung sogleich nach der Zueignungsschrift in der antwerpischen Ausgabe vorgezaget, welche nicht, wie der Bischof Nicholson sagt, in 8vo, sondern in 4to ist.

Verfassers, und er drückt sich in demselben mit vieler Deutlichkeit und Freimüthigkeit aus, sowol in Ansehung des Rathes, welchen er diesem Prälaten auf sein Verlangen ertheilte, als auch in Ansehung der vielen Unbequemlichkeiten, von welchen er weislich voraussah, daß sie aus der damals herrschenden Neigung, viele geistliche Stifter und Klöster anzulegen, zum Nachtheil beide der Kirche und des Staats entstehen müßten<sup>a)</sup>. Es ist, die Wahrheit zu sagen, in allen Stücken ein wohlgeschriebener und ganz genau richtiger Aufsatz, und verdienet daher eben sowol als seine Historie der Welt bekant zu werden, welcher er, sowol in Ansehung der Materie, wovon er handelt, als auch der Art und Weise, nach welcher er abgefaßt ist, indem er theils historisch, theils ermanungsweise eingerichtet ist, in verschiedenen Stücken zu einem Anhang dienen kan<sup>b)</sup>. Es erhellet aus diesem Briefe, daß er sehr unpä-  
lich

a) Siehe den wesentlichen Inhalt dieses Briefes in der Anmerkung G).

G) Wir finden im Zeland, daß dieser Brief des Beda in einigen Abschriften an den Egbert, Bischof der heiligen Insel, gerichtet wird; dieser scharfsinnige Schriftsteller argwonet aber, daß solches ein Irrtum sey (35). Johan Bale aber schreibt dennoch den Irrtum ab, ohne sich im geringsten um die Verbesserung zu bekümmern. Damit sich aber die Sache in Ansehung der Zeit besser reimen möchte, als sie sich sonst reimte, setzet er hinzu, daß dieser Egbert im Jahr 730 geblühet habe, und meldet uns auch, ohne allen Beweisgrund, daß derselbe ein Dankagungsschreiben zur Antwort auf den Brief des Beda aufgesetzt habe (36). Der Bischof Godwin schreibt diese Irrthümer nach, bloß den letztern ausgenommen. Denn er setzet den Tod des Egbert, des Bischofs von der heiligen Insel, in das Jahr 721, wohin er gehöret (37). Es ist indessen aus dem Briefe selber, in welchem Beda sagt, daß damals seit dem Tode des Königs Aelfried ohngefähr dreißig Jahre verflossen gewesen (38), klar genug, daß derselbe auf das früheste im Jahr 734 geschrieben worden, das ist dreizehn Jahre nach dem Tode desjenigen Prälaten, an welchen derselbe, wie es Bale haben wil, gerichtet worden, oder vier Jahre nach seinem Tode, wie er selber, bloß um dieser Schwierigkeit auszuweichen, angenommen hat. Dieser Egbert nam, demjenigen, was ihm unser  
Schrift-

(35) De Scriptor. Britan. p. 97.  
win de Praesul. P. 2 p. 97.  
tem p. 261.

(36) Ibid. p. 98.

(37) God-

(38) Epistola ad Egbertum Antisti-

lich gewesen, da er denselben geschrieben; es ist auch gar nicht unwahrscheinlich, daß er jeho angefangen habe, in den abnehmen-

Schriftsteller Beda riet, zu Folge, den Titel eines Erzbischofs von York an, ob sich gleich sein Vorgänger mit dem Titel eines Bischofs begnügt hatte. Er folgte im Jahr 732 auf Wilfred den 2ten, und war wegen seiner Geburt, seines Standes und seiner Seltsamkeit, gleich ansehnlich. In Ansehung des ersteren war er von königlichem Geblüte; was das zweite betrifft, bekleidete er das Amt eines Erzbischofs und Metropolitans; und in Absicht des dritten dienen sowohl seine Schriften, als der Character, welcher ihm vom Wilhelm von Malmesbury und andern alten Schriftstellern beigelegt wird, zu einem hinlänglichen Beweise (39). Man darf es auch gar nicht für eine Verkleinerung seines Ansehens halten, daß er so begierig gewesen, den Rath unsers Schriftstellers Beda wegen der Verwaltung seiner Kirche zu vernemen; indem es gewis ist, daß derselbe zu der Zeit als eine Ehre seines Vaterlandes angesehen worden. Es ist aber jeho Zeit, auf das Werk selber zu kommen. Er preiset in demselben nebst andern Stücken seines Raths diesem Prälaten an, den Entwurf des h. Gregorius zu Stande zu bringen, welchem zu Folge York eine Hauptstadt seyn, und zwölf Suffraganeos haben sollte (40). Er dringet auf die Ausführung dieses Entwurfs um so viel mehr, weil in einige vorhandene waldigte und beinahe unwegsame Gegenden des Landes selten Bischöfe kämen, die Leute zu firmeln, oder Priester, dieselben zu unterrichten; daher er der Meinung ist, daß die Anlegung neuer Bischofsstühle der Kirche zu großem Vortheil gereichen würde. Zu diesem Ende schläget er das Hülfsmittel einer Versammlung der Geistlichen vor, den Anschlag zu formiren, und die Maasregeln in Ordnung zu bringen, und daß eine Verordnung von dem Hofe ausgewirkt werden möchte, irgend ein Kloster auszusuchen, und es in einen Bischofsstiz zu verwandeln. Und um den Widerspruch von den Mönchen in einem solchen Hanse zu verhüten, könnten dieselben mit einigen Verwilligungen besänftiget, und ihnen zugestanden werden, den Bischof aus ihren eignen Mitteln zu erwählen, und daß demselben die gemeinschaftliche Verwaltung des Klosters und des bischöflichen Sprengels in die Hände gegeben werden solle. Und dafern die Veränderung des Eigentumes des Hauses die Vermehrung der Einkünfte notwendig machen sollte: so meldet er ihm, daß Klöster genug vorhanden wären, welche einen Theil von ihren Gütern zu einem solchen Gebrauche übrig hätten. Daher er es für billig hält, daß ihnen einige von ihren Ländereien abgenommen, und zu dem Bistum geschlagen werden möchten; um so

§ 4

viel

(39) Leland, Bale, Pitts 2c.

(40) Bed. Hist. Eccles. lib. 1 c. 29.



men den Zustand seiner Gesundheit zu getafen, aus welchem er sich niemals wieder erholte. Denn wenn wir uns auf die weit-

viel mehr, weil viele von denselben von den Regeln ihrer Stiftung abwichen (41). Weil man nun insgemein sagte, daß verschiedene von diesen Oertern weder Gott noch dem gemeinen Wesen brauchbar wären; indem weder die Uebungen der Gottesfurcht und Zucht getrieben würden, noch auch die Güter sich im Besiß solcher Leute befänden, welche das Vaterland zu vertheidigen im Stande wären; so würde es, wenn einige von den Klöstern in Bistümer verwandelt würden, für die Kirche eine bequeme Fürsorge, und eine sehr rümlliche Veränderung seyn. Kurz hernach kittet er den Egbert, sein Ansehen bey dem Könige Ceolwulf anzuwenden, die Freiheitbriefe der ehemaligen Könige zu den vorerwähnten Absichten umzustossen. Denn es ist, wie er sagt, zuweilen geschehen, daß die Gottesfurcht der Fürsten gar zu verschwenderisch gewesen, und nicht richtig angefühet worden. Er beklaget sich ferner, daß die Klöster öfters mit Leuten von einer unanständigen Lebensart angefüllet wären; daß das Land mit diesen Stiftungen überhäufet zu seyn schiene; daß für die Laien von Etande kaum Güter genug übrig blieben; und daß, dafern diese Neigung überhand nähme, das Land von Völkern würde entblößet werden, seine Grenzen zu vertheidigen (42). Er gedenket noch eines andern eingeschlichenen Mißbrauches von mehrerer Wichtigkeit, daß sich nemlich einige Leute von Etande unter den Laien, welche von dieser Lebensart weder Einsicht noch Erfahrung hätten, unter dem Vorwande, ein Kloster zu stiften, einige Ländereien der Krone zu kaufen und sich sodann einen Freiheitbrief auszuwirken pflegten, welcher von dem Könige, den Bischöfen und andern grossen Männern in der Kirche und dem Staat unterzeichnet wäre; durch welchen Kunstgrif sie sich grosse Güter zusammenbrächten, und sich zu Eigentumsherren von verschiedenen Dörfern machten. Wenn sie sich auf eine solche Weise von den Diensten des gemeinen Wesens los gemacht hätten, begäben sie sich, um ihre Freiheit zu haben, in die Einsamkeit, ließen ihrem Eigendünkel freien Lauf, nahmen den Titel von Abten an, und herrscheten über die Mönche ohne alles Recht zu einer solchen Gewalt. Ja, welches noch unregelmäßiger wäre, so besetzten sie zuweilen diese Oerter nicht einmal mit eigentlich so genannten geistlichen Personen, sondern sie scharreten einen Haufen von herumschweifenden Mönchen zusammen, welche wegen ihres übeln Verhaltens vertrieben worden. Ja sie beredeten zuweilen ihre eigenen Angehörigen und Bedienten, die Tonfur anzunehmen, und den Gehorsam eines Mönches zu versprechen; und nachdem sie ihre

(41) Epistola ad Egbertum Antistitem, p. 259.

(42) Ibid. p. 260.

weitläufigen Nachrichten verlassen dürfen, welche von seiner Krankheit und Tode annoch vorhanden sind: so hat ihn diejenige

ihre Klöster mit einer solchen übel gewählten Gesellschaft besetzt hätten, führten sie unter dem Character der Mönche ein ganz weltliches Leben; indem sie ihre Weiber mit in die Klöster nahmen, und zu gleicher Zeit Ehemänner und Aebte waren (43). Es habe also das Land seit ohngefähr dreißig Jahren von je her seit dem Tode des Königes Alfrid ausgegeseufet, dergestalt, daß gar wenige Lord Lientenants oder Statthalter der Städte vorhanden wären, welche sich nicht der geistlichen Gerichtsbarkeit eines Klosters bemächtigt, und ihre Ladies in eben dergleichen sündliche Posten gesetzt hätten; indem sie dieselben zu Aebtissinnen gemacht, ohne durch diejenigen Stufen der geistlichen Zucht und des eingezogenen Lebens durchzusteißen, wodurch sie dazu geschickt werden können. Und weil übele Gewonheiten sich leicht ausbreiteten: so hätten auch die Hausbedienten des Königs eben diese Form angenommen; und also fänden wir eine grosse Menge von Aemtern und Titeln, die sich zusammen nicht reimeten, mit einander verbunden; es wären einerley Personen Aebte und Staatsbediente, der Hof und das Kloster würden auf eine unanständige Weise zusammen gefügt, und es würde Leuten die Verwaltung geistlicher Stifter anvertrauet, ehe sie noch das geringste Stück des Gehorsams in denselben ausgeübt hätten. Der Vergrößerung dieser Unordnung Einhalt zu thun, rath Beda an, eine Versammlung von Geistlichen zu berufen, damit eine Untersuchung veranstaltet, und alle dergleichen ungeschickte Personen aus ihrem angemassen Besiß vertrieben werden möchten. Kurz, er führet dem Bischof zu Gemüte, daß es ein Theil des bischöflichen Amtes sey, über die Klöster in seinem geistlichen Sprengel die Aufsicht zu führen, was beides an dem Haupte und den Gliedern verderbt ist, zu verbessern, und keine Uebertretung der Regeln der Stiftung zu verstatten. Es ist eure Pflicht, saget er, dafür Sorge zu tragen, daß der Teufel nicht an Orten, welche Gott dem Allmächtigen gewidmet sind, die Oberhand bekomme, und daß sich nicht Zwietracht, anstat der Ruhe, und ein ausgelassenes Wesen, anstat eines nüchternen und züchtigen Lebens, bey uns einschleichen möge. Wir haben, ehe wir diesen Brief verlassen, noch einen Umstand zu bemerken, welches dieser ist, daß uns derselbe einen gar deutlichen und unmittelbaren Beweis an die Hand giebet, daß unser Schriftsteller niemals zu Rom gewesen sey. Denn wenn er von einem daselbst üblichen Gebrauche, das Jahr nach dem Tode unsers Heilandes auf den Lichtern in ihren Kirchen zu bezeichnen, redet (44), behauptet er solches nicht als eine

nige Art einer langsamen Auszehrung in das Grab gebracht <sup>r)</sup>, welche öfters Leuten, die eine Lebensart führen, wobei sie viel sitzen müssen, verderblich ist, die bey ihrer gar zu genauen Anstrengung bey ihrem Studiren ihre Gesundheit gewisser massen aufopfern: welches, wie diese Schriftsteller gleichfalls einstimmig melden, wirklich das Schicksal des gelehrten und unermüdeten Beda gewesen ist. Wilhelm von Malinesbury <sup>s)</sup> hat in seiner Geschichte eine sehr ausführliche Nachricht von den Umständen seines Todes aufbehalten, von welcher deutlich erhellet, daß er sie aus einer Abhandlung genommen, welche vom Euthbert, einem der Schüler des Beda, der ihm bis an sein Ende Gesellschaft geleistet, mit Fleis von dieser Materie an den Euthwin, einen andern seiner Schüler, welcher damals eben abwesend gewesen, geschrieben worden <sup>t)</sup>. Wir lernen hieraus, daß er in der letzten Abtheilung seiner Krankheit in eine Engbrüstigkeit verfallen, welche er mit grosser Standhaftigkeit des Gemüths, wiewol unter vieler Schwachheit und Schmerzen, sechs Wochen hintereinander ausgehalten. Während dieser ganzen Zeit lies er nicht im geringsten von seinen gewöhnlichen Beschäftigungen in dem Kloster ab, sondern fuhr fort, zu beten, die jungen Mönche zu unterrichten, und die Werke, welche er annoch unter Händen hatte, fortzusetzen, damit dieselben, wo möglich, vor seinem Tode zu Ende gebracht werden möchten <sup>u)</sup>. In allen Nächten in seiner Krankheit, in welchen er vermöge der Natur der Krankheit nur wenig Schlaf geniessen konnte, sang er dem almächtigen Gott zu Ehren Lob- und Danklieder. Und ob er gleich das grösste Vertrauen auf die Barmherzigkeit desselben blicken lies, und

r) Leland's Collectan. Vol. 3 p. 84.

s) De Gest. Reg. Anglor. lib. 3

cap. 3 p. 22.

t) Leland Collectan. Tom. 3 p. 84. woselbst die urkundliche Nachricht von dem Euthbert annoch aufbehalten worden.

u) Simeon Dunelm apud decem scriptor. p. 8.

eine Sache, welche er von sich selber wisse, lästet es auch nicht stehen, ohne seine Gewährsmänner zu nennen, sondern beruft sich deutlich auf das Zeugnis der Mönche, mit welchen er umgegangen wäre, und welche Augenzeugen davon gewesen: welches einen so vollständigen und überzeugenden Beweis abgiebet, daß er eine dergleichen Reise niemals vorgenommen habe, als nur möglich ist.



und nach einer Prüfung seines eignen Verhaltens im Stande war, mit rechtem Ernst zu versichern, daß er so gelebet habe, daß er sich zu sterben nicht schäme: leugnete er doch seine Furcht vor dem Tode und denjenigen Schrecken nicht, welcher dem Menschen bey der Annäherung seiner Auflösung natürlich ist<sup>w)</sup>. Weil er indessen den Tag und die Stunde seines Todes nicht wußte, war er bis an sein Ende beständig beschäftigt, und wandte insonderheit bey zweien Werken viele Mühe an. Das erstere hierunter war die Uebersetzung des Evangelii St. Johannis in die angelsächsische Sprache, zum Nutzen der Kirche, und ausserdem zog er einige Stellen aus den Werken des heiligen Isidorus heraus, und hieben arbeitete er folglich mit grossem Fleis. Den Tag vor seinem Tode wurde es mit ihm viel ärger, und seine Füße fiengen an zu schwellen; jedoch brachte er die Nacht, wie gewöhnlich zu, und fuhr fort, demjenigen, welcher für ihn schreiben mußte, in die Feder zu sagen. Da dieser seine Schwachheit gewar wurde, sagte er: **Es ist jetzo nichts mehr, als noch ein Kapitel übrig, es scheint aber, daß euch das Reden sehr beschwerlich falle.** Er antwortete: **Es ist leicht, nemet eine andere Feder, tunket dieselbe in die Tinte ein, und schreibet so geschwinde, als ihr könnet r).** Um neun Uhr lies er einige von seinen Brüdern zu sich kommen, einigen Weihrauch und andere Sachen von geringem Werth, welche in seiner Kiste waren, unter sie zu vertheilen. Da er mit denselben redete, sagete der junge Mensch, welcher für ihn schrieb, welcher **Wilberch** hies: **Mein Herr, es felet jetzo nur noch ein Satz; worauf er ihm befal, geschwinde weiter zu schreiben; und bald hernach sagte eben dieser junge Mensch: Es ist nun zu Ende; worauf er antwortete: Gut, du hast die Wahrheit geredet, es ist nun zu Ende. Nimm meinen Kopf zwischen deine Hände, und hebe mich auf, denn es gefällt mir gar sehr, dem Orte gegen über zu sitzen, wo ich zu beten gewohnt gewesen, und wo ich noch jetzo sitzend meinen Vater anrufen kan.** Da

w) Geland vbi supra.  
cap. 3 p. 22.

r) W. Malmob. de gest. Reg. Anglor. lib. 1



Da er also, seinem Verlangen gemäß, auf den Boden seiner Cella gesetzt worden, sagte er: Ehre sey Gott dem Vater, dem Sohne und dem heiligen Geiste; und da er das letzte Wort ausgesprochen hatte, gab er sogleich seinen Geist auf. Der Mönch, welcher diese Nachricht geschrieben, sagt ausdrücklich, daß dieses am Donnerstage, am sechsundzwanzigsten May, an dem Fest der Himmelfahrt Christi, geschehen; wodurch solches deutlich auf das Jahr 735 bestimmt wird <sup>9)</sup>. Es sind dessen ohnerachtet wegen der Zeit seines Todes unterschiedene Meinungen und sehr hitzige Streitigkeiten entstanden, wie der Leser aus den Anmerkungen sehen wird, in welchen wir eine umständlichere Nachricht von dieser Sache ertheilet haben <sup>9)</sup>. Sein Körper wurde in der Kirche seines eignen

<sup>9)</sup> Simeon Dunelm. Histor. eccles. Dunelm. lib. 3 c. 7. T. Stubbs Aët. Pontif. Ebor. ap. decem Script. p. 1696. Leland Collectan. Tom. 3 p. 84.

<sup>9)</sup> Es ist gar nicht zu bewundern, daß man bey geschenehen Sachen von dieser Art, welche in Ansehung der Zeit so weit entfernet sind, und zu deren richtigen Bestimmung so viele alte und grossen Theils bey weitem nicht genaue Schriftsteller zu Rathe gezogen werden müssen, auch sogar unter den fleissigsten und sorgfältigsten Männern eine kleine Verschiedenheit oder Uneinigkeit antrifft. In Ansehung der Sache aber, welche wir jeko vor uns haben, findet sich die unbegreiflichste und seltsamste Verwirrung, welche sich, so viel ich weis, jemals in irgend einer Sache von dieser Art ereignet hat; indem die Schriftsteller dabey um nicht weniger als siebenunddreissig Jahre von einander verschieden sind. Der sehr gelehrte Dr. Cave gedenket einiger Leute, welche den Tod des ehrwürdigen Beda in das Jahr 729 gesetzt haben <sup>(45)</sup>, das ist, zwey Jahre früher, als er seine Geschichte an das Licht stellte, welche ganz offenbar bis auf das Jahr 731 fortgesetzt ist, und von welcher es nicht möglich ist, daß sie irgend ein Mensch lesen solte, ohne dieses gewar zu werden. Hermannus Contractus, Heppidanus, Segebertus Gemblacensis und viele andere, setzen seinen Tod in das Jahr 731 <sup>(46)</sup>; vermutlich, weil sich seine Historie daselbst endiget. Er gehet aber in dem kurzen Inhalt, oder der Zeitrechnung, welche derselben angehängt ist, bis auf das Jahr 734 herab; und wir haben gezeigt, daß sein Brief an den Egbert, Erzbischof von York, gewis

<sup>(45)</sup> Histor. litter. Vol. 1 p. 613.  
rem. litterar. spectant. Tom. 12 p. 192.

<sup>(46)</sup> Gundlings Observation. ad

eigenen Klosters zu Jarrow begraben, und die Seite der Kirche, an welcher er begraben worden, wurde aus diesem Grunde

wie in diesem Jahre geschrieben worden, so daß dieses auch offenbar ein Irrtum ist. Die sächsische Chronik, welche sonst ein Buch von großem Ansehen ist, und einige andere Schriftsteller, unter andern auch der Jesuit Griffith, welcher seine Jahrbücher unter dem Namen Alford an das Licht gestellt hat, setzen seinen Tod in das Jahr 734, welches allerdings der Wahrheit etwas näher kommt (47); es ist aber sehr seltsam, daß die meisten von diesen Schriftstellern gestehen, daß er am Himmelfahrtstage gestorben sey. Der Cardinal Baronius glaubet, daß er bis auf hundertundfünf Jahre gelebet habe; und einige Schriftsteller setzen seinen Tod in die Jahre 762 und 766 (48), aus solchen Gründen, mit welchen unsere Leser hier zu beschweren gar nicht nötig zu seyn scheint. Das Datum, welches wir festgesetzt haben, nemlich der 7te vor den Calendis des Junii, oder der 26ste May 735, hat nicht allein die besten Zeugnisse für sich, wodurch es unterstützt werden kan; sondern es kan auch die Richtigkeit desselben aus solchen Umständen dargethan werden, wobey gar kein Irrtum statfindet. Was erstlich unsere Zeugnisse betrifft; so haben wir den Verfasser des Zusazes der Zeitrechnung zu des Beda Geschichte (49), den Simeon von Durham (50), Roger Hoveden (51), Thomas Stubbs (52), und viele andere auf unserer Seite, welche sich alle deutlich über diese Sache ausdrücken. Der Brief des Euthbert, welcher vom Wilhelm von Malmesbury, dem Geschichtschreiber von Durham, und vielen andern Schriftstellern abgeschrieben, oder ins kurze gezogen worden, bestimmt zwar das Jahr nicht ausdrücklich, er zeigt aber den Tag deutlich an, daß es nemlich der 26ste May, und das Fest der Himmelfahrt Christi gewesen, welches in dem Jahr 735, und in keinem andern, zusammentrifft. Der sehr gelehrte Johan Leland bemerkt, daß Trithemius das Alter des Beda auf zweyundsiebzig Jahre ausgedenet habe, welches er für einen Irrtum hält; und damit er allen Irrtum von gleicher Beschaffenheit vermeiden möchte, drucket er gar vorsichtig seine Meinung aus, welche darin bestand, daß er in einem Alter von etwas mehr als sechzig Jahren gestorben sey (53). Jedennoch verfälet Johan Bale, ob er gleich dieses Zeugnis vor seinen Augen hatte, und noch dazu den Umstand wuste, daß Beda neunundfunfzig Jahre alt gewesen, da er seine Geschichte an das Licht stellt,

(47) Chron. Saxon. edit. Gibson, p. 54. Alford. Annal. Vol. 2 p. 536.

(48) Gundling vbi supra.

(49) Rer. Britan. Scriptor. vetust.

p. 229.

(50) Apud decem Script. p. 8.

(51) Annal. inter

Hist. post Bedam, p. 402.

(52) Act. Pontif. Eburac. col. 1596.

(53) De Scriptor. Britan. p. 121.

de gar sehr verehret, und es lief eine Menge Volks dahin zusammen, zu beten; welches insonderheit an dem jährlichen Gedächtnistage seines Todes geschehe <sup>1)</sup>. Mit Verlauf der Zeit aber wurde sein Körper nach Durham gebracht, und daselbst in einerley Sarg oder Kasten mit dem Körper des h. Cuthbert gelegt, wie uns von vielen unsrer alten Geschichtschreiber gemeldet wird, ja welches auch aus einem sehr alten angelsächsischen Gedichte auf die in der Domkirche zu Durham aufbehaltenen Ueberbleibsel erhellet <sup>a)</sup>. Man bemerkt billig, daß die Mönche niemals einige Wunderwerke von dem Beda erdichtet, noch auch vorgegeben, daß er bey seinen Lebzeiten dergleichen verrichtet habe. Um aber der Begbringung seiner Gebeine nach Durham einigen Schein zu geben, gaben sie vor, daß ein gewisser Gamelus, ein sehr kluger und gotteseliger Mönch, von dem h. Cuthbertus in einem Traum erinnert worden, durch die nordische Gegend von England zu reisen, und die Ueberbleibsel heiliger Personen zu sammeln, um dieselben bey den Seinigen in der Kirche zu Durham zu begraben, damit sie vor den Entehrungen kirchenschänderischer Hände desto sicherer seyn, und die Gottesfurcht der Gläubigen dadurch

1) Simeon Dunelm. Hist. ap. decem Script. p. 8.

a) Der Leser findet dieses Gedicht lateinisch, auch angelsächsisch am Ende der decem Scriptorum.

stellt, welches auch Leland bemerkt hat, in zwey sehr grobe Irrthümer; indem er behauptet, daß er im Jahr 734 in einem Alter von zweyundsiebzig Jahren gestorben sey (54). Woraus erhellet, wie behutsam wir seyn müssen, wenn wir den Zeitbestimmungen dieses Schriftstellers Glauben beimessen wollen, welcher die meisten Geschichte in diesen alten Lebensbeschreibungen dem Leland abgeborget, bey Abschreibung derselben aber seiner Bescheidenheit und seiner Genauigkeit vergisset. In der Vorrede, welche Sir Jacob Ware den Abhandlungen des Beda vorgesetzt, welche er an das Licht stellte, werden einige andere Zeugnisse und Beweisgründe vorgebracht, das Datum, welches wir behaupten, zu unterstützen. Weil wir aber glauben, daß die bereits vorgetragenen Gründe zureichend seyn, den Leser zu überzeugen, wollen wir uns enthalten, etwas mehreres von dieser Sache zu sagen.

(54) Scriptor. illustr. Major Britan. Cent. 2 p. 97.



durch aufgewecket worden möchte <sup>b)</sup>: welches ohne allen Zweifel ein Kunstgrif war, dessen man sich zum Vortheil der Mönche zu Durham bediente, wodurch sie auch ihre Absicht nachdrücklich erreichten, indem sie ihrer Kirche dadurch unter allen in der nordischen Gegend von England die meiste Hochachtung und Verehrung zuwege brachten. Es wurden viele Grabschriften auf ihn verfertigt, von welchen aber keine seinen Verdiensten völlig gemäß oder seinem Andenken Recht widerfahren zu lassen geschickt waren, wie von dem gelehrten Dr. Gaskewill <sup>c)</sup> richtig erinnert worden, und welches auch schon Wilhelm von Malmesbury lange zuvor angemerkt hatte <sup>d)</sup>. So schlecht aber auch diese Grabschriften inunerhin geschrieben sind: so dienen sie wenigstens dazu, die gute Absicht ihrer Verfasser zu beweisen, und in was für großem Ansehen Beda, wegen seiner Gelehrsamkeit und Frömmigkeit, von den Zeiten an, welche seinem Absterben am nächsten sind, bis auf die unsrigen herab, gestanden habe. Es ist ganz gewis, daß

b) S. D. de Eccl. Dunelm. lib. 3 cap. 7.  
I. 3 chap. 8 p. 254 edit. Lond. 1630 folio.  
glor. lib. 1 cap. 3 p. 23.

c) Apology for Providence,  
d) De gel. Reg. Anglor.

Man mus gestehen, daß sich zu den Zeiten, da unser Schriftsteller blühte, ja auch selbst bey seinem Absterben, die Dichtkunst in einem sehr elenden Zustande befunden habe. Wir finden in den Sammlungen, welche der gelehrte und arbeitsame Leland zusammen getragen, hievon eine Menge Beispiele, welche er aus verschiedenen Handschriften dieses Zeitalters gesammelt hatte, darunter auch einige vom Beda anzutreffen sind. Wir finden daselbst auch die Grabschrift, von welcher Malmesbury mit Recht urtheilet, daß sie es ganz unwürdig gewesen, auf das Grabmal eines so vortreflichen Mannes gesetzt zu werden, und welche den Mönchen zu den damaligen Zeiten gar keine Ehre machet; indem sie klar beweiset, daß sie nicht im Stande gewesen, etwas besseres hervor zu bringen. Im lateinischen lautet dieselbe also (55).

Epitaph. Bedae.

*Presbyter hic Beda requiescit, carne sepultus.  
Dona, Christe, animam in coelis gaudere per aeternum,  
Daque illi Sopsbiae debriari fonte cui tam  
Suspiravit ouans, intento semper amore.*

Auf

(55) Leland Collectanea Vol. 1 p. 121.



daß ihm seine Gelerksamkeit und unverstelte Frömmigkeit, so gar unter seinen Zeitgenossen, eine sehr grosse und allgemeine Hoch-

Auf Deutsch also:

Der Priester Beda ruhet, dem Körper nach, in diesem Grabe.

Gieb, o Christe, daß seine Seele im Himmel sich ewig freue,

Laß ihn trinken werden aus dem Brunnen der himlischen Weisheit,

Nach welcher er sich frolockend mit eifriger Liebe so sehr gesehnet hat.

Dr. Hakewill, ein sehr sinreicher und gelehrter Man, welcher es unternommen hatte, eine gemeine Meinung zu widerlegen, daß die Erde und alle Dinge auf derselben in Verfal gerieten, und daß alle Dinge von Tage zu Tage abnähmen, so daß die Zerstörung der Welt wegen ihres Alters billig erwartet werden könnte, füret diese Grabschrift an, um zu beweisen, daß diese Lehre in Absicht auf die lateinische Dichtkunst falsch sey; indem dieselbe jezo nicht erträglich würde gewesen seyn, da man sie damals vermutlich für vortreflich mag gehalten haben. Ich wil nicht sagen, daß er solches zur Absicht gehabt, die Sache ist aber gewis von der Art, daß uns seine englische Uebersetzung einen eben so starken, oder, meiner Meinung nach, einen noch stärkeren Beweis an die Hand giebet, seinen Beweisgrund zu unterstützen, als das vorher angeführte Latein. Ich kan auch kaum zweifeln, daß der Leser nicht eben dieser Meinung seyn sollte, wenn er dieselbe durchgelesen haben wird.

Doctor Hakewills Uebersetzung (56).

*Presbyter Beda's corpse rests buried in this grave,  
Grant, Christ, his soul in Heaven eternal joys may have.  
Give him to be drunk the woll of wisdom, to  
Which with such joy and love he striv'd and breathed so.*

So merkwürdig aber diese Grabschrift auch seyn mag; so wil ich doch noch eine andere auf den Beda anführen, welche noch merkwürdiger ist. In der ersteren ist nichts unrecht, ausser der Raubigkeit der Verse, wovon vielleicht die letztere auch nicht völlig frey ist. In dieser aber findet sich eine Menge von wesentlicheren Irthümern. Sie sehet den Tod des Beda in eine unrichtige Zeit; sie machet ihn bey seinem Tode über neunzig Jahre alt, und ist (so viel ich solches ausspüren kan,) die Quelle der meisten Irthümer gewesen, welche in der  
vorigen





Wissenschaften mit schnellen Schritten fortzugehen; und sein erstaunlicher Fleiß und Anstrengung während der Zeit von drei- und

*Hac sunt in fossa Bedae - - - ossa.*

Weil es ihm aber an einem zur Dichtkunst aufgeräumten Kopfe gefehlet, habe er keine Worte finden können, diese Lücke in seinem Knüttelverie auszufüllen. Und nachdem er sich vergebens gequälet, sey er eingeschlafen, und habe am folgenden Morgen, da er seine Arbeit wieder vorgenommen, zu seinem grossen Erstaunen die Zeile bereits, wie folgt, ausgefüllt angetroffen:

*Hac sunt in fossa Bedae Venerabilis ossa.*

In diesem Grabe ruhen die Gebeine des ehrwürdigen Bedae.

Einige Schriftsteller verändern dieses Histrörchen ein wenig, und erzählen uns, daß der junge Mönch anfänglich zu einer Inschrift auf das Grab unsers Schriftstellers folgenden Vers aufgesetzt habe (63):

*Hac jacet in fossa Bedae Presbyteri ossa.*

Er sey aber im Schlafe, nachdem er einen scharfen Verweis darüber bekommen, daß er dem Ruhm eines so ehelichen Mannes durch eine so jämmerliche Zeile zu nahe träte, angewiesen worden, dieselbe, wie folgt, zu verbessern:

*Hac jacet in fossa Bedae Venerabilis ossa.*

Es erhellet selbst aus diesen unnützen und lächerlichen Histrörchen klar genug, daß die Erfinder derselben begierig gewesen, diesen oder jenen Grund anzugeben, warum Bedae *Venerabilis* genant worden, und daß sie, anstat sich die Mühe zu geben, etwas, welches überzeugend seyn könnte, aufzusuchen, lieber solche Fabeln, als diese sind, ausgedacht haben, welche gewis seinem Andenken weit mehr zu nahe treten, als wenn sie die Sache ganz unberührt gelassen hätten. Es scheint aber die Wahrheit zu seyn, daß, ob ihm gleich dieser Titel nicht bey seinen Lebzeiten, noch auch sogleich nach seinem Tode gegeben worden, dennoch die Gewohnheit, ihn so zu nennen, sehr alt sey, und daß sie von denenjenigen aufgebracht worden, welche seine Schriften angeführt. Da diese sich anfänglich der Redensart bedienten: „Wir finden dieses oder jenes in den Schriften des ehrwürdigen Priesters Bedae“,: fiengen sie allmählig an, das Wort, Priester, auszulassen, und nannten ihn den ehrwürdigen Bedae; welche Benennung er, wie ein gelehrter päpstlicher Schriftsteller saget, sowol wegen seiner besondern Gottesfurcht, als wegen seiner vorzüglichen Weisheit, mit Recht verdienete (64). Und ein protestantischer Schriftsteller, von einem eben so grossen Character, saget, daß er einer der besten und bei-

(63) Oper. Bedae Tom. 8 p. 357.

(64) Platina in vita Pont. p. 369.



undvierzig Jahren, konnte ihm ganz süglich Zeit verschaffen, eine grosse Menge Bücher über sehr verschiedene Materien auszuarbeiten. Er hat uns selbst ein kurzes und deutliches Verzeichniss von allen denen Abhandlungen geliefert, welche er vor der Ausgabe seiner Kirchenhistorie versfertigt. Wir haben sowohl von dieser als auch von seinem Briefe an den Egbert, Erzbischof von York, bereits Nachricht ertheilet, welchen er gewis nach der Herausgehung dieser Historie geschrieben hat. Er hat auch hernach noch einige andere Abhandlungen geschrieben, ob es gleich lange nicht so viel sind, als ihm beigelegt worden; wodurch es zu einer sehr schweren Sache wird, von seinen Schriften eine deutliche Nachricht zu geben: wie solches alle, die sich mit dieser Sache beschäftigen haben, gestehen, und wie der Leser deutlich aus demjenigen ersehen wird, welches wir, der Natur dieses Werkes gemäs, in den Anmerkungen vortragen müssen 9) 10). Diese seine Arbeiten sind zu seinen

9) Mabillon Aq. Benedict. Saec. 3 P. 1 p. 539. Casimir Oudin Comment. de scriptor. et script. Eccles. Tom. 1 Saec. 8 col. 1681. Cave hist. litterar. Vol. 1 p. 126.

listen Männer gewesen, und damit den Titel, *Venerabilis*, in der That verdienet habe (65).

11) Das erste Verzeichniss von den Werken des Beda haben wir, wie wir oben bemerkt haben (66), von ihm selber am Ende seiner Kirchenhistorie, welches alle Schriften enthält, die er vor dem Jahr 731 geschrieben hat. Dieses finden wir vom Leland abgeschriben (67), welcher auch einige andere Abhandlungen erwenet, die er von dem Beda angetroffen, auch verschiedene anzeigt, welche unter dem Namen desselben vorkämen, ob sie gleich nach seinem Urtheil unächt sind. Johan Bale füret in der ersten Ausgabe seines Buchs (68), welche er im Jahr 1548 zu Ende brachte, sechsundneunzig Abhandlungen an, welche vom Beda geschrieben worden, und vergrössert in seiner letzten Ausgabe (69) diese Anzahl bis auf hundertundfünfundvierzig Aufsätze; erkläret sich auch bey dem Beschlus seiner beiden Verzeichnisse, daß ausser dem noch unzählig Abhandlungen von unserm Schriftsteller vorhanden wären, welche er nicht gesehen habe. Pits hat seiner beliebten Gewohnheit gemäs (70), auch noch selbst dieses Verzeich-

(65) Casaubon. Exercit. II ad Baron. No. 4.

(66) Siehe die An-

merkung 8). (67) Leland de scriptor. p. 116. 117. 118. (68) Scrip-  
tor. illust. Britan. fol. 50. (69) Script. Brit. Cent. 1 p. 90. 91.

92.

(70) De illust. Angl. script. p. 132.

seinen Zeiten und von vielen nachfolgenden Zeitaltern so wohl aufgenommen worden, daß wir finden, daß ihm Leute, welche

nicht sehr vergrößert, ob man gleich, damit wir ihm Gerechtigkeit widerfahren lassen, sehen kan, daß er sich bey der Ausarbeitung dieses Artikels viele Mühe gegeben habe; indem er auch die Bücherkale namhaft machet, in welchen viele von diesen Abhandlungen zu finden wären. Ich wil nichts von den Verzeichnissen sagen, welche vom Trithemius, Dempster und andern geliefert worden; weil dieselben diesen weit nachzusetzen sind. Verschiedene von des Beda Büchern sind sehr zeitig, auch größtentheils sehr unrichtig, gedruckt worden; die erste allgemeine Sammlung aber von seinen Werken ist zu Paris im Jahr 1544 in dreien Bänden in Folio an das Licht getreten. Sie wurden an eben diesem Orte im Jahr 1554 in acht Bänden von neuem abgedruckt. Sie wurden in eben dieser Grösse und Anzahl von Bänden zu Basel im Jahr 1563 an das Licht gestellet, zu Cöln im Jahr 1612 wieder aufgelegt, und zuletzt im Jahr 1688 an eben diesem Orte wieder gedruckt. Eine sehr klare und deutliche Nachricht von dem Inhalt dieser Bände wird der Leser in der sehr gelehrten und brauchbaren Sammlung des Casimir Oudin antreffen (71). Aber die genaueste und am meisten ein Genüge leistende Beschreibung von des Beda Leben und Schriften haben wir dem genauen, scharfsinnigen und aufrichtigen Benedictinermönch, Johan Mabillon, zu verdanken (72), welchem wir stark wegen desjenigen verpflichtet sind, was wir dem Leser, in Ansehung dieses grossen Schriftstellers, von seinen Handlungen und Lebenslauf, seiner Gottesfurcht, Eifer, Gelehrsamkeit, gemeinnütziger Gesinnung und unermüdetem Fleiß, in dem Text geliefert haben. Es hat auch kein Kunstrichter seine Geschicklichkeit mit besserem Erfolg bewiesen, als er, wiewol er weitläufig ist, und häufige Auszüge mit einschaltet. Es kommt aber eine Vorstellung von des Beda Schriften, welche in Absicht unsers Vorhabens am bequemsten, am deutlichsten und am kürzesten abgefaßt ist, in des gelehrten Dr. Cave mit Recht hochgeachtetem Werke vor (73); daher wir nach seiner Methode, wiewol mit vielen beigefügten Anmerkungen und Erleuterungen, fortfahren wollen.

Die Werke des ehrwürdigen Beda, welche gedruckt sind.

1) *De rerum natura liber*, d. i. von der Natur der Dinge.

Dieses kommt in seinem eigenen Register, auch in den andern Verzeichnissen seiner Schriften vor, und ist die erste Abhandlung in dem

G 3

zweiten

(71) *De Scriptor. et Script. eccl.* Tom. 1 Sacc. 8 col. 1681 et seq. (72) *Ad. Benedict.* Sacc. 3 Vol. 1 p. 534.

(73) *Histor. Litterar.* Vol. 1 p. 613.

che sowol die vortreflichsten Schriftsteller, als auch die geschicktesten Beurtheiler gewesen, einen grossen Character beigelegt haben;

zweiten Bande seiner Werke in der kölnischen Ausgabe vom Jahr 1612.

2) *De temporum ratione*, d. i. von Berechnung der Zeiten.

Diese Abhandlung komt ebenfalls in seinem eigenen und in allen andern Verzeichnissen vor. Es ist eine Abhandlung von der Zeitrechnung, welche dem zweiten Bande seiner Werke, Seite 43 eingerückt ist. Man hat aber eine neuere und richtigere Ausgabe von dieser Abhandlung, welche in Deutschland gedruckt worden (74), und, wenn seine Werke wieder einmal aufgelegt werden solten, verglichen zu werden verdienet.

3) *De sex aetatibus mundi liber*, d. i. von den sechs Zeitaltern der Welt.

Es erhellet deutlich, daß diese Schrift im Jahr 726 geschrieben worden; sie wird auch, wiewol mit einiger Veränderung des Titels, in seinem eigenen Verzeichnis gemeldet. Sie ist im zweiten Bande seiner Werke Seite 103, auch besonders zu Paris, im Jahr 1507, in 4to abgedruckt. Auch hat man sie zu Cöln mit Anmerkungen und einer Fortsetzung von dem Johan Bronchorst drucken lassen.

4) *De Temporibus, ad intelligendam supputationem temporum S. Scripturae*, d. i. von der Zeitrechnung, um die Rechnungen der heil. Schrift verstehen zu lernen.

Man siehet, daß dieses eine kürzere Abhandlung ist, welche mit der vorher gemeldten 2) einerley Gegenstand hat, und vermutlich früher ist geschrieben worden, als jene, so daß sie in seinen Werken Band 2 Seite 118 an einem unrichtigen Orte stehet. Weil sie aber an diesem Orte stehet, hat es nötig zu seyn geschienen, sie hieher zu setzen, damit man die angebrachte Verbesserung desto füglich verstehen möchte. Kurz, anstat daß dieses eine Vermehrung der ausführlicheren Abhandlung seyn sollte, ist jene vielmehr eine Vermehrung von dieser.

5) *Sententiae ex Cicerone et Aristotele*, d. i. Denksprüche aus dem Cicero und Aristoteles.

Dieses stehet zwar nicht in seinem eigenen Verzeichnis, komt aber in einigen andern vor, daher es unter seinen Werken Band 2 Seite 166 einen Platz gefunden hat. Nach dem Urtheil des Vindin aber (75) ist es sehr zweifelhaft, ob solches dem Beda zuzuschreiben sey. Wenn wir aber bedenken, daß eine dergleichen Sammlung für seine Schüler nützlich seyn können: so kan dieses wider alle Einwürfe zur Antwort dienen.

6) *De*

(74) Inter Comment. Jo. Georg. Eccardi, Würzburg. 1729 Tom. I p. 825.

(75) De Scriptor. et script. eccles. Tom. I col. 1711.





Ehre gemacht haben. Es wird dieses aus einigen Beispielen erhellen, die aus einer weit grösseren Anzahl derer, welche beigebracht

13) *Oracula Sibyllina*, d. i. sibyllinische Orakel.

Dieses sind alles sehr leichte und nichtswürdige Arbeiten, von welchen man bey dem ersten Anblick gar zuversichtlich urtheilen kan, daß sie unserm Schriftsteller mit Unrecht zugeschrieben werden.

14) *Historiae Ecclesiasticae gentis Anglorum, libri 5*, d. i. die Kirchenhistorie des englischen Volkes.

Hievon ist eine ausführliche Nachricht ertheilet worden.

15) *Vita S. Cuthberti*, d. i. das Leben des heiligen Cuthberts.

Es ist kaum irgend eine von unsers Schriftstellers Schriften so wohl bestätigt, als diese. Wir finden in seinem eigenen Verzeichnis, daß er das Leben dieses heiligen Prälaten zweimal, in Versen, auch in ungebundener Rede, beschrieben habe. Er füret dies noch einmal an in seiner Historie (78), wo er viele denselben betreffende Umstände beifüget, welche er ehemals bey seinen Untersuchungen nicht entdeckt hatte. Sie ist im dritten Bande seiner Werke befindlich.

16) *Vitae SS. Felicis, Vedasti, Columhani, Attalae, Patricii, Eustasii, Bertrolfi, Arnolphi, Burgondoforae*, d. i. Leben der Heiligen, Felix u. s. w.

Wir haben Ursach zu glauben, daß die erstere von diesen Lebensbeschreibungen, nemlich das Leben des heiligen Felix, aus der Feder des Beda möge geflossen seyn; die übrigen Lebensbeschreibungen aber rühren gewis nicht von ihm, sondern von andern her, als zum Exempel, das Leben des h. Patricius von dem Probus, und das Leben der Burgondofora, einer Aebtissin, von einem italiänischen Mönche.

17) *Carmen de Iustini martyrio*, d. i. ein Gedicht von dem Märtererode des Justinus.

Wir finden dieses nebst den vorerwenten Lebensbeschreibungen im dritten Bande der Werke unsers Schriftstellers. Man hat aber keinen Grund, ihm eher dieses beizulegen, als jene, sondern es ist ganz umgekehrt.

18) *Martyrologium*, d. i. ein Märtererbuch.

Daß unser Schriftsteller wirklich ein dergleichen Werk geschrieben habe, können wir mit seinem eigenen Zeugnis beweisen (79): wie auch, daß er sich Mühe gegeben habe, in demselben nicht allein ihre Geburtstage, sondern auch die Tage der Hinrichtung, wie auch die Todesarten und die Richter, von welchen dergleichen grausame Urtheile gesprochen worden, anzugeben. Es erweisen aber eben diese Umstände offenbare, daß das zu Antwerpen unter dem Namen des Beda gedruckt

(78) Hist. eccles. lib. 4 cap. 30.

(79) Scriptor. vetustior. p. 230.

gebracht werden können, genommen sind, welche der Leser über diese Materie von uns gesamlet finden wird, die auch, dafern Zeug-

druckte *Martyrologium* entweder unächt, oder interpolirt sey. Dieses haben einige päpstliche Schriftsteller von unstreitiger Redlichkeit wirklich bekant, welche es auch gestehen, daß es mit den meisten alten Märtererbüchern eben so ergangen sey. Uns wird indessen versichert, daß das ächte unverfälschte Werk des Beda annoch vorhanden, ja sogar gedruckt sey (80). Von dem Märtererbuche aber im dritten Bande der Werke des Beda können wir sicher behaupten, daß es, wie es da stehet, unserm Schriftsteller nicht zugeschrieben werden müsse. Es ist aber außer diesem noch ein anderes Märtererbuch vorhanden, welches von dem scharfsinnigen Mabillon dem Beda zugeschrieben wird, und unter folgendem Titel an das Licht gestellet worden: *Martyrologium, quod Beda heroico carmine composuit* (81). Es ist dieses derselbige Titel, welchen die Handschrift fñret, aus welcher das Werk abgedruckt worden, und von welcher man findet, daß sie in Zeit von hundert Jahren nach dem Absterben des Verfassers geschrieben ist. Wir sehen deutlich aus dem Werk selber, daß es bey Lebzeiten des Beda von einem Mönch in dem Kloster Jarrow müsse verfertigt seyn, und daß es mit seiner Kirchenhistorie genau übereinstimme (82). Es ist zwar an dem, daß es weder in seinem eigenen, noch in irgend einem andern Verzeichnis von seinen Werken vorkommt. Es lassen sich aber doch hievon einige gute Gründe angeben. Was nemlich das erstere betrifft, so erhellet daraus, weil der heilige Wilfrid hier eingezeichnet ist, daß es später, als im Jahr 731 abgefaßt worden, daher es in des Beda Verzeichnis, welches zugleich mit seiner Historie herauskam, nicht enthalten seyn konnte. Was das zweite betrifft, so lassen alle Nachrichten von des Beda Schriften eine Nachlese übrig, unter welcher Raum genug für andere Abhandlungen übrig bleibt, welche eben so ächter Beweisgründe fähig sind, als diejenigen, welche diesem Schriftsteller bereits zugeschrieben werden.

19) *De situ Hierusalem et locorum sanctorum*, d. i. von der Lage Jerusalems und der heiligen Orter.

Dieses ist offenbar aus einem Buch hergenommen, welches Adamnanus von eben dieser Materie geschrieben hatte: es ist voller Aberglauben und Fabeln, so daß es denen, welche unsern Schriftsteller getadelt, die meisten Stellen, die sie angeführt haben seine Schriften um ihr Ansehen zu bringen, hergegeben hat; mit was für Billig-

§ 5

keit

(80) Siehe Hollands Prolog. ad mensum Martii Tom. 2. §. 5 et seq.

(81) Daher Spicileg. Patr. Tom. 10 p. 126 et seq.

(82) *Acta*

*Benedictin.* Sacc. 3 Vol. 1 p. 560.

Zeugnisse jemandes Ruhm zu versichern und zu erhalten fähig sind,

zeit solches geschehen, mag der aufrichtige und scharfsinnige Leser beurtheilen.

20) *Interpretatio Nominum hebraicorum et graecorum in Sacris Scripturis occurrentium*, d. i. eine Erklärung der hebräischen und griechischen Namen, welche in der heiligen Schrift vorkommen.

Einige schreiben dieses Werkgen andern Schriftstellern zu, insonderheit einem gewissen Remigius, einem Mönch, welcher im zehnten Jahrhundert gelebet hat (83). Es ist nach alphabetischer Ordnung zusammen getragen, und mus zu den damaligen Zeiten sehr brauchbar gewesen seyn, da ihrer sehr wenige vorhanden waren, welche die Schrift in ihren Grundsprachen lesen konnten.

21) *Excerpta et Collectanea*, d. i. merkwürdige Stellen und Sammlungen.

Dieses ist, wie der grosse Dr. Cave sagt (84), dem Beda in allen Stücken unanständig, es kan ihm aber dem ohnerachtet doch zugehören. Junge Leute machen sich *Locos communes* aus Büchern, welche sie hernach, wenn sie alt werden, verachten.

22) *In Hexameron, seu de Creatione sex Dierum liber*, d. i. eine Abhandlung von den sechs Tagewerken, oder der Schöpfung in sechs Tagen.

23) *Explanatio in Pentateuchum et libros regum*, d. i. eine Erklärung der fünf Bücher Moses und der Bücher der Könige.

24) *In Samuelem Explanatoriumum allegoricarum libri quatuor*, d. i. vier Bücher von allegorischen Erklärungen über den Samuel.

25) *Explanaciones in Esdram, Tobiam, Iob, Proverbia, et Cantica*, d. i. Erklärungen über den Esdras, Tobias, Hiob, die Sprichwörter Salomonis und die Lieder.

Diese sind alle im vierten Bande der Werke des Beda enthalten, und man gestehet, daß sie von ihm herrühren, die drey Bücher der Erklärungen über den Hiob ausgenommen, von welchen sogar durch des Beda eigenes Zeugnis vollkommen bewiesen worden, daß sie einem gewissen Philip, einem Schüler des heil. Hieronymus, zugehören (85), welcher weit früher als unser Schriftsteller gelebet hat, und unter dessen Namen sind dieselben auch gedruckt worden (86).

26) *De Tabernaculo ac vasis et vestitus eius, libri duo*, d. i. von der Stiftshütte und dem dazu gehörigen Geräthe.

Dieses

(83) Oudin de Scriptor. et script. eccles. Tom. 1 saec. 8. col. 1693.

(84) Historia litterar. Vol. 1 p. 614.

script. eccles. Tom. 1 saec. 8 col. 1694.

(85) Oudin de Scriptor. et

(86) Basil. 1527.

sind, das Andenken dieses grossen Mannes gewis bis auf die ent-

Dieses finden wir auch in dem vierten Bande von des Beda Werken, wie auch in allen Verzeichnissen, und es sind keine Zweifel darüber erregt worden; so daß ich glaube, daß man es mit Recht ihm beilegen könne.

27) *Commentaria in quatuor Euangelia et Acta Apostolorum*, d. i. eine Erklärung über die vier Evangelisten und die Apostelgeschichte.

28) *De Nominibus locorum, qui in Actis Apostolorum leguntur*, d. i. von den Namen der Orter, deren in der Apostelgeschichte gedacht wird.

Diese kommen alle im fünften Bande seiner Werke vor, und ob gleich einiger Verdacht wider die Auslegungen des Matthäus und Johannes erregt worden: so siehet man doch, daß guter Grund vorhanden ist, zu glauben, daß sie alle von ihm herrühren, die letzte ausgenommen, von welcher es scheint, daß sie ganz richtig dem Remigius beigelegt werde (87), von welchem oben unter der Zahl 20) Meldung geschehen ist, und wovon man sich vorstellen kan, daß diese Schrift von unwissenden Leuten dem Beda mag zugeschrieben worden seyn, welche dieselbe unter seinen Handschriften mögen gefunden haben.

29) *Expositio in septem Epistolas Canonicas*, d. i. eine Auslegung über die sieben canonischen Briefe.

Wir finden dieses Werk auch in dem fünften Bande des Beda, und man hat nicht die geringsten Zweifel darüber erregt, daß es nicht ächt seyn sollte, und es ist gleichwol ein Umstand in Ansehung dieses Werkes vorhanden, welcher viele Aufmerksamkeit verdienet. Der genaue und gelehrte Dr. Cave, welcher diesen Umstand selber von dem sinreichen und fleißigen Herrn Wharton erfahren zu haben scheint, meldet uns, daß diese Auslegung bisher beständig, ohne ihre Vorrede, oder *Prologum*, gedruckt worden, welcher annoch vor einer alten Handschrift in dem Büchersal des Gonville- und Cajuscollegii in Cambridge anzutreffen ist. Diesen *Prologus*, welcher vom Herrn Wharton abgeschrieben, und dem Doctor Cave zugeschickt worden, hat der letztere an das Licht gestellet (88). Es verrät auch der Inhalt desselben offenbar die Ursach, warum er in auswärtigen Ländern niemals aus der Presse gekommen ist; weil er nemlich deutlich dardhuth, daß dem Beda die oberste Gewalt des heil. Petrus unbekant gewesen, und daß er, anstat dieselbe in der heil. Schrift zu entdecken, daraus gerade das Gegentheil geschlossen habe.

30) Re-

(87) Oudin de Scriptor. et script. eccles. Tom. I saec. 8 col. 1696. (88) Histor. litterar. Vol. I p. 614.



30) *Retractions et quaestiones in Acta Apostolorum*, d. i. geänderte Meinungen und Fragen über die Apostelgeschichte.

Diese werden ohne Zweifel unserm Schriftsteller mit Recht beigelegt.

31) *Commentaria in omnes Epistolas S. Pauli*, d. i. Erklärungen über alle Briefe des heil. Pauli.

Wir finden sowol dieses als das vorige im sechsten Bande der Werke des Beda. Es ist aber nöthig, etwas zur Nachricht von diesen Erklärungen zu melden. Es sind bloße Samlungen aus den Schriften des heil. Augustinus, welcher mit mehrerem Recht der Urheber dieser Erklärungen heißen kan, als Beda, oder wer sonst dieselben aus seinen Schriften herausgezogen und gesamlet hat. Daß Beda ein Werk von dieser Art verfertiget, oder vielmehr gesamlet habe, ist ganz gewis. Ob aber dieses das Werk sey, ist die eigentliche Streitfrage. Baronius ist geneigt, es einem gewissen Abt, Peter, zuzuschreiben; der nachforschende Mabillon aber hat gar deutlich dargethan, daß es weder diesem Abt, noch unserm Beda, sondern einem gewissen Florus zugehöre (89): so daß folglich, wenn wir eine verbesserte und richtige Ausgabe von den Schriften des ehrwürdigen Beda bekommen, diese ausgemüstert werden müssen.

32) *Homiliae de Tempore*, d. i. Predigten auf die Jahreszeiten.

Diese machen den ganzen siebenten Band von seinen Werken aus.

33) *Liber de muliere forti*, d. i. eine Schrift von der starken Weibesperson.

Eine Allegorie, welche dem Beda gar nicht unanständig ist, ob sie gleich ihm vielleicht nicht mit Recht zugeschrieben wird.

34) *De Officiis liber*, d. i. ein Buch von der Sittenlehre.

Dieses ist eine sehr elende Sammlung, und rüret augenscheinlich nicht von ihm her.

35) *Scintillae, siue Loci communes*, d. i. Funken, oder Loci communes.

Diese sind sowol anderswo (90), als auch in den Werken des Beda anzutreffen, wo sie in dem siebenten Bande vorkommen. Es sind aber doch gar elende Arbeiten, und man ist nicht sicher, ob sie ihm zugehören.

36) *Fragmenta in libros Sapientiales et Psalterii versus*, d. i. Stückwerke über die Bücher der Weisheit und die Psalmen.

37) *De Templo Salomonis*, d. i. von dem Tempel Salomonis.

38) *Quaestiones in Octateuchum et quatuor libros regum*, d. i. Fragen über den Octateuchum und die vier Bücher der Könige.

39) *Com-*

(89) Analect. Tom. I. p. 12.  
Tom. I. p. 28.

(90) Spelman, Concil. Anglican.

39) *Commentarii in Boethii libros de Trinitate*, d. i. Erklärungen über des Boethius Bücher von der Dreieinigkeit.

40) *Meditationes passionis Christi per septem diei horas*, d. i. Betrachtungen über das Leiden Christi, für die sieben canonischen Stunden des Tages.

Hievon erhellet schon aus dem blossen Titel, daß es viel später, als in dem Zeitalter des Beda, geschrieben worden; und es kan auf keinerlei Weise, weder in Ansehung der Materie, noch der Art des Vortrages, mit seinen Schriften gerechnet werden.

Es ist ausserdem eine unendliche Menge von kleinen Abhandlungen, über die Rechenkunst, Sprachkunst, Rednerkunst, Sternwissenschaft, Zeitrechnung, Musik, die Mittel die Zeit abzumessen, die Lusterscheinungen, u. s. w. vorhanden, welche hauptsächlich im ersten Bande seiner Werke anzutreffen sind, von welchen allen zu reden nicht eine Anmerkung, sondern einen weitläufigen Band erfordern würde. Ich wil mich also damit begnügen, daß ich bemerke, daß die Schriften des Beda für sehr verschiedene Leser bestimmt gewesen; indem einige zum Gebrauch der jungen Mönche, welche kaum die ersten Anfangsgründe der Wissenschaften gelernt, andere für die Gelehrten des damaligen Zeitalters aufgesetzt worden, daher bey Verfertigung derselben eine verschiedene Schreibart nötig gewesen. Es übereilen sich folglich einige Kunstrichter gar zu sehr, wenn sie aus einigen Aufsätzen unsers Schriftstellers den Schluss machen, daß er nur eine geringe und noch darzu seichte Wissenschaft besessen. Sie sollten die Materien bedenken, von welchen er geschrieben, und die Personen, für welche er geschrieben, mit was für Schwierigkeiten er kämpfen müssen, da er sich in diesem Winkel der Welt, wo er so gar wenig Hülfe haben können, eine solche Mannigfaltigkeit von Wissenschaften erworben, und was für einen edelmütigen Gebrauch er davon gemacht; indem er so viele Abhandlungen zum Unterricht und Verbesserung der Jugend verfertigt, damit seine in der Gelehrsamkeit angewandte Mühe, und sein darin gehabter Fortgang, auch den folgenden Zeitaltern nutzbar werden möchte.

Es sind aber ausser allen den Abhandlungen, welche von unserm Schriftsteller aufgesetzt, und in den grossen Sammlungen seiner Werke an das Licht gestellt worden, noch einige, und zwar nicht von dem geringsten Werth, vorhanden, welche entweder in andern Sammlungen der Schriften alter Schriftsteller, oder für sich allein, herausgekommen; und von diesen ist es alhier nötig einige Nachricht zu ertheilen, welches jedoch in aller möglichen Kürze geschehen sol.

Die Werke des Beda, welche besonders gedruckt sind.

*Acta S. Cuthberti*, d. i. die Thaten des h. Cuthbert in heroischen Versen.

Diese

Diese sind vom Heinrich Canisius an das Licht gestellet worden (91); man hat aber einige Zweifel aufgeworfen, ob sie auch ächt seyn, und man hat Ursach darzu gehabt.

*Aristotelis Axiomata exposita*, d. i. Erklärung der Lehrsätze des Aristoteles.

Diese sind zweimal unter dem Namen unsers Schriftstellers herausgekommen (92), und mögen zu der Zeit, da diese Weltweisheit in grossem Ansehen stand, ein brauchbares Buch gewesen seyn.

Die *Hymni* des Beda sind mit Anmerkungen vom Cassander herausgegeben worden, es sind aber deren viele von einem zweifelhaften Ansehen, obgleich einige von denselben in den meisten alten Handschriften von unserm Schriftsteller anzutreffen sind, welche in unsern öffentlichen Büchersälen alhier oder anderer Orten aufbehalten werden, und alle seinen Zeiten sehr nahe kommen.

*Epistola Apologetica ad Plegwinam Monachum*, d. i. Ein Bertheidigungsschreiben an den Plegwyn, einen Mönch.

Dieses ist ein sehr gelehrter und sehr scharfsinniger Aufsatz; indem darin die Meinung des Beda, in Ansehung der hebräischen Zeitrechnung, erklärt und bewiesen wird, welche er wider die gemeine Meinung der Gelehrten zu seinen Zeiten behauptete, ohnerachtet dieselbe als eine Art von Kezerey angesehen wurde. Er verlangt daher, daß derselbe einem gewissen David, einem Mönch von York, vorgezeigt werde, welcher über die Erzählungen, welche er von des Beda Meinungen in dieser Sache gehöret, ein Misvergnügen hatte blicken lassen.

*Epistola ad Egbertum Eboracensem Antistitem de Christiani Praesulis Officio*, d. i. an den Egbert, Bischof von York, von den Pflichten eines christlichen Bischofs.

Wir haben von diesem Werk bereits eine ausführliche Nachricht ertheilet (93), daher es nicht nötig ist, hier weiter etwas davon zu sagen.

*Vitae quinque Abbatum priorum Weremuthensium et Gervicensium*, d. i. die Leben der fünf ersten Äbte von Weremouth und Jarrow.

Diese Geschichte ist in zweien Büchern abgefaßt, und nebst den beiden vorerwähnten Abhandlungen von dem sehr gelehrten und scharfsinnigen Kenner der Altertümer aus Irland, Sir Jacob Ware, nebst einer Vorrede, welche verschiedene des Beda Leben und Schriften betreffende Umstände enthält, und Erleuterungen durch kurze und nußbare Anmerkungen über das ganze Buch, an das Licht gestellet worden (94); welches nochmals vom Herrn Wharton geschehen ist.

Epi-

(91) Lection. Antiq. Tom. 5 p. 692.

(92) Paris, 1604. 8vo. Lond.

1649. 12mo.

(93) Siehe oben die Anmerkung G).

(94)

Dublin, 1664, 8vo.





den, keine aber darunter besser, als diejenigen von den Werken des Beda, welche schon vorher an das Licht getreten.

Die annoch ungedruckten Werke des Beda sind folgende.

*De Situ et mirabilibus Britanniae liber*, d. i. von der Lage und den Wundern von Britannien.

Dieses ist in der Handschrift in dem Büchersaal des Bennetscollegii zu Cambridge vorhanden, Cod. 32, 173, 205.

*Vita S. Iuliani*, d. i. das Leben des h. Julianus.

Diese Handschrift ist in dem bodlejanischen Büchersaal befindlich.

*Vita S. Gregorii Magni*, d. i. das Leben des h. Gregorii des Grossen.

Dieses ist in dem Büchersaal des Mertoncollegii anzutreffen; bey einer Besichtigung aber findet man, daß es nichts anders, als eine Abschrift des Lebens des h. Gregorius sey, welches Paul Warnefrid geschrieben hat (98).

*De vita et virtutibus S. Augustini Anglorum Apostoli*, d. i. von dem Leben und den Tugenden des h. Augustinus, des Apostels der Engländer.

Die Handschrift ist im Besiz des Walter Cope.

*Relatio de S. Laurentio Anglorum Archiepiscopo*, d. i. eine Erzählung von dem h. Laurentio, einem Erzbischof von England.

Die Handschrift ist an eben dem Orte befindlich. Dieser Laurentius war der Nachfolger des vorerwenten h. Augustinus, und der wesentliche Inhalt dieser Erzählung ist in der Kirchenhistorie unsers Schriftstellers anzutreffen (99).

*Homiliarum in S. Lucam libri 2*, d. i. zwey Bücher von Predigten über das Evangelium des h. Lucas.

Die Handschrift befindet sich in dem öffentlichen Büchersaal zu Cambridge, Cod. 25 und in dem Büchersaal der Pembrockshalle, Cod. 213.

*Commentar. in Ecclesiasten*, d. i. eine Auslegung über den Prediger Salomonis.

Die Handschrift ist in dem Baliolcollegio zu Oxford befindlich. Cod. 158.

*De Trinitate liber*, d. i. eine Abhandlung von der heil. Dreieinigkeit.

Die Handschrift befindet sich in dem Lumley Büchersaal.

*Libellus de locis sanctis*, d. i. eine kurze Abhandlung von den heiligen Oertern.

Die

(98) Vide Praefat. ad Oper. S. Gregorii Magni, edit. Benedict. (99) Lib. 2 cap. 4. 5. 6.

Die Handschrift liegt in dem Bücherschafe des Walter Cope, Cod. 169.

*De Imagine mundi liber*, d. i. Von dem Bilde der Welt.

Die Handschrift ist in dem Büchersale des Gonville und Caiuscollegii in Cambridge vorhanden. Cod. 169. Und in dem Mertocollegio zu Oxford, Cod. 42.

*Homiliae in Euangelia*, d. i. Predigten über die Evangelia.

Die Handschrift liegt in dem Büchersale des Lincolncollegii zu Oxford, Cod. 18. Auch in dem Baliolcollegio, Cod. 130, und in dem Mertocollegio, Cod. 227.

*De die Iudicii liber*, d. i. Von dem Tage des Gerichts.

Die Handschrift ist in dem Bennetcollegio zu Cambridge vorhanden, Cod. 284.

Folgende Schriften von ihm werden für verloren gehalten.

*Commentarius in Esaiam prophetam*, d. i. Eine Auslegung über den Propheten Esaias.

*Epistolarum liber*, d. i. Ein Buch Briefe.

*Tractatus de mansionibus filiorum Israel*, d. i. Eine Abhandlung von den Lagerplätzen der Kinder Israel.

*Epigrammatum liber*, Ein Buch von Singedichten. Dieses scheint Leland gesehen zu haben (100).

*De Vita et Passione S. Anastasii*, d. i. Von dem Leben und Leiden des h. Anastasius.

Von diesem sagt Beda in seinem eigenen Verzeichniss von seinen Werken, daß es ehemals unrichtig aus dem griechischen übersetzt und durch das Verbessern noch ärger gemacht worden; daher es von ihm ausgebeßert und nach dem wahren Sinn der Urschrift eingerichtet worden (1). Von wem es aber geschrieben oder übersetzt worden, wird nicht ausgedrückt.

Wir haben uns bey den Schriften des ehrwürdigen Beda etwas weitläufiger aufgehalten, weil, obgleich verschiedene Ausgaben von denselben vorhanden sind, wie wir hereits gezeigt haben, dennoch weder diese große Sammlungen, noch die andern Werke, in welchen einige von seinen Aufsätzen vorkommen, sehr gemein sind; so daß es desto notwendiger zu seyn geschienen, dem Leser von allen Schriften, welche dieser große Man hinterlassen, welche theils verächtlich, theils noch ungedruckt sind, theils für verloren gehalten werden, einen deutlichen und vollständigen Entwurf vorzulegen. Es wird auf solche Weise einer der wichtigsten und schätzbarsten Endzwecke dieses Werkes erreicht, daß man nemlich auf einen Anblick, und ohne andere Bücher nachschlagen

(100) Collectan. Tom. 2 p. 114.

(1) Scriptor. vetust. p. 289.

entferntesten Zeitalter mit Ehren fortpflanzen werden h) M).  
Man mus aber doch gestehen, daß einige neuere Kunstrichter  
von

h) Simeon Dunelm. lib. 1 cap. 8. Baron. Annal. A.D. 701 Cent.  
Magdeburg. cent. 8 cap. 2 col. 847. Melandthyon de corrigend.  
studiis p. 35.

gen zu dürfen, übersehen könne, was Beda bey seinen Lebzeiten gethan und geschrieben, was wir von seinen Schriften annoch übrig haben, wo dieselben anzutreffen seyn, und wie man von allen Schwierigkeiten, welche dieselben betreffen, eine ausführlichere Nachricht erhalten könne, wenn man die Anmerkungen der vortreflichsten von unsern neueren Kunstrichtern, wie sie an dem Rande angezeigt worden, zu Rathe ziehet.

M) Wir wollen diese Lobeserhebungen unsers Schriftstellers mit den vernünftigen und wichtigen Anmerkungen des Hermannus Conringius (2), eines Mannes von sehr weitläufiger Gelerksamkeit und so guter Beurtheilungskraft, als irgend ein Kunstrichter seiner Zeiten besessen hat, anfangen. Er sagt: „Es ist merkwürdig, daß in dem „sechsten, siebenten und achten Jahrhundert, durch ganz Italien, „Frankreich, Britannien, Spanien, und kurz zu sagen, durch die „ganze abendländische Kirche, kaum ein Name eines Menschen ange- „troffen wird, welcher ein Buch geschrieben, der nicht in irgend einem „Kloster gewonet hätte, oder wenigstens darin wäre erzogen worden. „Wie sehr that sich nicht Beda unter den brittischen Mönchen her- „vor; welcher, die Wahrheit zu sagen, nicht allein unter denselben, „sondern auch, wenn man das Zeitalter, in welchem er lebte, betrach- „tet, in der ganzen abendländischen Welt der gelehrteste war. Wir „Teutsche sind diesen geistlichen Stiftern für die erste Fortpflanzung „der christlichen Religion unter uns verpflichtet; ja wir haben, die „Wahrheit zu sagen, ihnen auch den Anbau der Gelerksamkeit und die „Verbesserung aller Arten der Wissenschaften zu verdanken, auf eben „die Weise, wie die Engländer und Schotten dieselbe in ehemaligen „Zeiten von den römischen Mönchen, welche ihre Länder besuchten, „empfangen haben.“ Dieses kan dazu dienen, uns von den wahren Verdiensten des Beda einen richtigen Begriff zu machen, welcher nicht als ein Schriftsteller angerühmet werden darf, der denen aus den zwey letzten Jahrhunderten weit überlegen gewesen wäre, sondern als ein Verfasser, welcher weit besser geschrieben, als die meisten Leute zu seiner Zeit, und sich ziemlich viel Mühe gegeben, die Erlangung der Gelerksamkeit seinen Landsleuten sehr leicht zu machen, welche es vor seinen Zeiten schwer gefunden hatten, mit einigem gutem Erfolg zu studiren, so gros auch ihre Neigung dazu gewesen war. Albinus,  
oder

(2) De Antiquitat. academ. Dissertat. 3.

von unserer eigenen Nation und von Ausländern, insonderheit den Franzosen, sich viele Freiheiten in Ansehung seines Characters

oder Alcuinus Glaccus, redet in einem seiner Briefe, welcher an die Mönche zu Jarrow gerichtet ist, dieselben folgender gestalt an (3): „Behaltet das Exempel des würdigsten Mannes eurer Zeiten, des Presbyters Beda, im Gedächtnis; erinnert euch, wie fleißig er in seiner Jugend studirte, in was für großem Ansehen er unter den Menschen gestanden, und was für eine wichtige Herlichkeit er bey Gott genießet. Sein Verhalten wird gewis eure schläfrige Herzen aufwecken. Seyd also fleißig, ihr, welchen die Arbeit zu lehren anvertrauet ist, öfnet eure Bücher, leset und erkläret den Eim derselben und erziehet nach seinem Beispiele diejenigen, welche unter eurer Aufsicht stehen, so wie er gethan hat u. s. w.“ Auf eben diese Weise redet Lilius Gregorius Gyraldus in dem fünften Gespräche seiner Geschichte der Dichter, wo er dem Beda einen großen Character und einen erhabenen Lobspruch beileget, welcher, wie er sagt, Seltsamkeit genug besessen, sich in einem jeden Zeitalter hervorzuthun, und in einem sehr dunkeln und abergläublichen es allen andern zuvorgethan habe. Solhardus nimt in seiner Lebensbeschreibung des h. Johannes, Erzbischofs von York (4), Gelegenheit, von unserm Schriftsteller als einem Zöglinge desselben zu reden, und saget, daß es erstaunlich sey, wie er es in allen Theilen der Wissenschaften, auf welche er sich gezeiget, so sehr weit gebracht; wodurch er, wie derselbe uns verzekert, alle Schwierigkeiten überwunden, und seine eigene Landsleute dahin gebracht, sich von Sachen, welche sie am meisten angiengen, richtige Begriffe zu machen, so daß sie hernach weder einsältig noch unwissend gewesen, sondern angefangen haben, nach Ablegung der groben und bäurischen Sitten ihrer Vorfaren, überaus gesittet und artig zu werden, und zwar vermittelst ihrer Begierde zur Seltsamkeit, von welcher er ihnen nicht allein die Anfangsgründe bey seinen Lobzeiten beigebracht, sondern ihnen auch in seinen Werken eine Art von Encyclopädie zum Unterricht der Jugend nach seinem Absterben hinterlassen hat. Derjenige (er mag seyn wer er wil), welcher es unternommen, die Historie des Beda fortzusetzen, hat eine Neigung blicken lassen, seinem Andenken Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen (5), ob er gleich nur den Wilhelm von Malmesbury abgeschrieben zu haben scheint. Es war gewis diese Gewohnheit des Abschreibens bey den damaligen Zeiten sehr allgemein, so daß gemeinlich von wichtigen Leuten einerley Charactere mit einerley Worten unter

dem

H 2

(3) Epist. 49.  
Beda's History.

(4) Leland de Script. p. 119. Todd's MS. notes on

(5) Scriptor. vetust. p. 285.



racters genommen, und ihn als einen Man von seichter Gelehrsamkeit, weitläufiger, aber unordentlicher Belesenheit, mehr als

dem Namen von verschiedenen Schriftstellern geliefert werden. Man findet auch in vielen von den Klosterchroniken, in welchen nur kurze Artikel eingetragen sind, eben dieses regelmäßige Verfahren, welches darthut, daß sie eine von der andern abgeschrieben worden. In einer von diesen Chroniken habe ich bemerkt, daß Beda bey der Beschreibung seines Todes sowol *Sanctus* als *Venerabilis* genant wird (6). Wir wollen aber nun mit Anbringung unserer Zeugnisse eine bessere Ordnung beobachten. Wilhelm von Malmesbury legt ihm einen sehr außerordentlichen Character bey, und saget uns, daß es viel leichter sey, ihn in Gedanken zu bewundern, als ihm mit Worten Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Er rühmet ihn auch wegen seiner Gottesfurcht und Gelehrsamkeit, beklaget aber den Verlust seines Fleisses und seiner Geschicklichkeit in den folgenden Zeitaltern; und bemerkt, daß die Historie mit ihm entschlafen, und beinahe alle Kentnis von öffentlichen Geschichten mit ihm zugleich begraben worden, indem die Engländer von Tage zu Tage sorgloser geworden, und alle Bestrebung um Gelehrsamkeit auf eine lange Zeit in der ganzen Insel aufgehöret (7). Simeon Dunelmensis erzälet uns, daß es einigen Leuten erstaunlich vorkomme, daß ein Man, welcher in einem der entlegensten Winkel der Welt gelebet, und niemals eine Gelegenheit gehabt zu reisen, uns sich in den Wissenschaften vollkommener zu machen, oder die Schulen der Weltweisheit zu besuchen, sich durch einen so ungemeinen Umfang der Gelehrsamkeit und die Verfertigung so vieler Bücher hervor thun können (8). Platina bemerkt in seinen Lebensbeschreibungen der Päpste, daß er den Namen *Venerabilis* wegen seiner grossen Wissenschaft in der griechischen und lateinischen Sprache, und wegen seiner Gottesfurcht und Bescheidenheit erhalten habe (9). Bale (10) versichert uns, daß er in den Schriften der heidnischen Schriftsteller so belesen gewesen, daß er darin zu den damaligen Zeiten kaum jemanden seines gleichen gehabt, und daß er die Naturlehre und Mathematik aus den reinsten Quellen, den alten griechischen und lateinischen Schriftstellern selber, gelernt habe. Er hatte, wenn man zumal das Verderben des Jahrhunderts, in welchem er lebte, betrachtet, eine so gründliche Erkenntnis der Geheimnisse und Grundlehren des christlichen Glaubens, daß er von vielen Leuten sogar Gregorio dem grossen,

(6) Chron. Godstouian. MS. p. 63.

(7) De gest. Reg. Anglor. lib. I

cap. 3.

(8) In epistola ad Hugon. Decan. Eborac. ap. X. Hist. col.

76. 77.

(9) In vit. Agathon.

(10) Script. Illustr. Maior.

Brit. Centur. 2 p. 94.

als einen Zusammenschreiber, denn als einen Schriftsteller, als einen Man von zwar grossem Fleis, aber geringer Beurthei-

sen, in Ansehung seiner genauen Kenntniss der griechischen und lateinischen Sprache, vorgezogen wurde, welcher ihn aber in der Beredsamkeit und dem Reichtum seiner Schreibart gewis übertraf. Ich wünschte, saget Bale, daß er ihn auch an der Reinnigkeit seiner Gesinnungen möchte übertroffen haben. Kurz, es ist, nach dem Urtheil desselben, kaum irgend etwas in dem ganzen Altertum lesenswürdig, welches nicht in dem Beda zu finden wäre, obgleich derselbe nie aus seinem Vaterlande gereiset ist; und wenn er zu den Zeiten des h. Augustinus, Hieronymus oder Chrysostomus, geblühet hätte, würde er es ohne Zweifel denselben gleich gethan haben, da er sogar mitten in einem so abergläubischen Zeitalter so viele vortrefliche Abhandlungen geschrieben hat. Jedoch gestehet er, daß Beda von einigen Irrthümern nicht losgesprochen werden könne; indem er aus gar zu grosser Achtung, welche er gegen die Mönche und die *Dialogos* des Gregorii bewiesen, einige lächerliche Märchen in seiner Historie als wirkliche Geschichte erzwene. Pitts meldet uns (11), daß er in den verschiedenen Theilen der Gelehrsamkeit so wohl erfahren gewesen, daß Europa kaum jemals einen grösseren Gelehrten in allen Stücken hervorgebracht; daß seine Schriften sogar bey seinen Lebzeiten in so grossem Ansehen gestanden, daß es durch eine in England gehaltene Kirchenversammlung anbefohlen, und hernach von der catholischen Kirche gebilliget worden, daß dieselben öffentlich in den Kirchen vorgelesen werden solten. Er habe sich von seinen frühesten Jahren an mit seiner Gottesfurcht und Liebe zur Gelehrsamkeit hervorgethan, und sey allemal von dem Gebet zu seinem Studiren, und von seinem Studiren zum Gebet gegangen; so daß er sich durch seinen unermüdeten Fleis eine vollkommene Kenntniss der Dichtkunst, Rednerkunst, Naturlehre, Metaphysik, Sternwissenschaft, Rechenkunst, Musik, Meskunst, Erdbeschreibung, Zeitrechnung, Historie und des ganzen Umfanges der freien Künste und aller Theile der Mathematik, Weltweisheit und Gottesgelartheit, zuwege gebracht; so daß Pitts wirklich der Meinung ist, daß die Christenheit in diesem Zeitalter, welche sich, wie er sagt, durch eine grosse Anzahl von gelehrten Männern vorzüglich gemacht, wenige hervorgebracht, welche man mit ihm vergleichen können, und gar keinen, welcher ihm überlegen gewesen wäre; wie aus den Zeugnissen verschiedener Geschichtschreiber und den vortreflichen Büchern, welche er in allen Theilen der Gelehrsamkeit geschrieben, augenscheinlich erhelle. Fuller, ein seltsamer Schriftsteller, hat uns zwey Nachrichten von dem Beda

(11) Relat. histor. de rebus Angl. p. 130.



theilungskraft, als nachlässig, sowol in Ansehung der Schreibart, als der Methode, und als ohne allen Geschmack an der Critik, vorgestellet haben. Er wird auch von einigen beschuldiget, daß er überaus leichtgläubig gewesen, und den fabelhaften Wunderwerken, welche man zu seinen Zeiten erzälet, gar zu eifertig Glauben belgemessen habe. Auf der andern Seite giebet es einige, welche ihn darüber tadeln, daß er vielen sonderbaren Meinungen beigepflichtet, und andre halten sich nicht weniger über die von ihm nicht beobachtete Genauigkeit und die Vorfertigung seiner Schriften aus sehr schlechten Nachrichten auf.

hinterlassen. Wir wollen die merkwürdigste und sonderbarste von denselben anführen, welche den Leser, wo nicht unterrichten, doch wenigstens belustigen wird. Sie lautet also <sup>(12)</sup>: „Beda, und zwar (weil einige Völker die Verdienste der Leute nach der Länge des Namens abmessen,) mit dem Zufaze: der ehrwürdige Beda, wurde zu Girwy (welches jetzt Jarrow heisset,) in diesem Bistume geboren, und unter dem h. Johannes von Beverly erzogen, und war hernach ein Mönch an seinem Geburtsort. Er besas zu der damaligen Zeit unter allen Gelehrten die weitläufigste Wissenschaft. Es mag ein Sophist mit seinen Vernunftschlüssen anfangen, ein Baccalaureus der freien Künste zu seiner Metaphysik, oder ein Magister zu seiner Mathematik fortgehen, oder ein Gottesgelerter mit seinen Religionsstreitigkeiten und Auslegungen über die Schrift den Beschluß machen: so werden sie ihn in allen Stücken besser finden, als irgend ein christlicher Schriftsteller zu den damaligen Zeiten in irgend einer von diesen Künsten und Wissenschaften gewesen. Er erklärte beinahe die ganze Bibel, übersezte die Psalmen und das neue Testament in das Englische, und sein Leben diente zu einer Erklärung über diese Worte des Apostels, daß er schien, als ein Licht in der Welt, mitten unter einem verkehrten und unartigen Geschlecht. Er war kein Herumläufer, indem glaubwürdige Schriftsteller behaupten, daß er niemals aus seiner Celle herausgekommen, obgleich beide, Cambridge und Rom, darauf Anspruch machen, daß er in ihnen gewohnt habe. Jedoch nam sein Körper nach seinem Absterben, welches sich im Jahr 734 ereignete, eine Reise nach Durham vor, oder er wurde vielmehr dahin geführt, und daselbst zu Grabe gebracht. Hollinsbed, Stowe, Speed und die übrigen von unsern allgemeinen Geschichtschreibern, erweisen seinem Andenken grosse Ehrerbietung.

(12) Fullers Worthies, p. 292 unter Durham.

auf. Wir halten uns für verpflichtet, diese Einwendungen wider seinen Character mit eben der Aufrichtigkeit zu erzählen, welche wir in Wiederholung der ihm beigelegten Lobsprüche bewiesen haben, damit der Leser desto besser im Stande seyn möge, sich von seinen Verdiensten einen richtigen Begriff zu machen <sup>1)</sup> N). Damit wir aber dieses mit desto besserem Erfolg und

1) Du Pin Bibl. ecclesiast. Tom. 6 p. 88. 89. Melange de Litterature par Vigneul Marville, Tom. 3 p. 283. 284. 285. Nicholsons English Historical Library, p. 35.

N) Wer die Verschiedenheit ihrer Gemüthsarten, und die noch grössere Verschiedenheit zwischen den Zeiten, in welchen sie geschrieben haben, erweget, den wird es nicht sonderlich befremden, wenn er findet, daß Beda bey dem Milton in keiner grossen Gunst stehe; welcher, nachdem er dasjenige von ihm abgeschrieben, was ihm am schätzbarsten und zu seinem Vorhaben am bequemsten geschienen, wenn er auf das Jahr 731 komt, wo sich die Historie des Beda endiget, von derselben uns folgende Nachricht ertheilet (13): „In diesem friedlichen Zustande des Landes setzten viele in Northumberland, sowol aus dem Adel als von den Gemeinen, die Uebungen in den Waffen hintan, und begaben sich in das Kloster. Zu den Zeiten des Ina begnügten viele, sowol Geistliche als Laien, Männer und Weiber, sich damit nicht, dieses zu Hause zu thun, sondern eilten herdenweise nach Rom, und glaubten, daß sie nirgend des ewigen Lebens versichert wären, bis sie daselbst im Kloster wären aufgenommen worden. Alhier hat Beda, nachdem er den Zustand der Dinge auf dieser Insel auf diese Weise vorgestellt, zu schreiben aufgehört, aus welchem seit der Ankunft der Sachsen dasjenige hauptsächlich gesamlet worden, was man geliefert hat, nemlich eine zerstreute Erzählung, welche hin und wieder mit einiger Mühe und verdrieslichen Arbeit aus seinen vielen Legenden von Erscheinungen und Wunderwerken ausgelesen worden, welche gegen das Ende in Ansehung bürgerlicher Angelegenheiten so mangelhaft sind, daß dasjenige, welches daraus gesamlet werden kan, eher ein Kalender, als eine Historie, zu seyn scheint; indem es grössten Theils aus den Folgen der Könige und den Berechnungen der Jahre bestehet, welches sich jedoch mit den sächsischen Jahrbüchern schwer vergleichen läßt. Ihre Thaten, von welchen wir lesen, sind meistentheils Kriege, aus was für Ursachen sie aber angefangen, oder nach was für Anschlägen sie fortgeführt worden, hat man sich gar nicht angelegen seyn lassen, uns zu melden; daher wir ihre Stärke und Gewaltthätigkeit kennen lernen, aber von

§ 4

ihrer

(13) Miltons Works, Vol. 2 p. 69. 70.



und mit der genauesten Beobachtung der Billigkeit erfüllen mögen, finden wir es auch nötig, zu bemerken, daß sich elni-ge

„ihrer Weisheit, Vernunft, oder Gerechtigkeit, wenig oder nichts wissen. Das übrige ist Aberglaube und übertriebene Begierde zum „Mönchsstande; es sind Könige, welche einer nach dem andern ihre „königliche Würde verlassen, um den Kopf mit Freuden in eine Mönchs-„kappe zu verstecken. welches uns in Ungewisheit läßt, ob Beda in „Ansehung der Beschreibung der Sachen es an etwas ermangelt lassen, „oder ob es dem Beda an Sachen gemangelt habe. Jedoch wird es „von hieran bis auf den dänischen Einfal für uns noch schlechter stehen, weil uns Beda verläßt., Da diese Nachricht von dem berühmtesten Werk des Beda seinen Character angreift, in so fern er ein Geschichtschreiber ist: so werden wir dagegen finden, daß Herr du Pin (14), ein berühmter französischer Schriftsteller, beinahe alle seine Schriften durch die Bank getadelt hat. Und ob er gleich einige geringe Lobsprüche mit untermenget: so ist es doch gar leicht zu merken, daß er es bloß in der Absicht thue, sich wider die Beschuldigung zu retten, daß er sich zu viele Freiheit bey einem Man genommen habe, dessen Name bis zu der Zeit für verehrungswürdig gehalten worden. Er meldet uns, daß seine Schreibart deutlich und fließend, aber gar nicht rein, berebt, oder erhaben sey; daß er mit einer erstaunlichen Fertigkeit, aber ohne Kunst oder Nachdenken geschrieben habe, und daß er ein größerer Meister in der Gelehrsamkeit, als in der Beurtheilungskraft, oder in einem richtigen critischen Geschmack gewesen; daß er alles, was er finden können, ohne alle sonderliche Wahl oder Genauigkeit gesamlet habe; daß seine Auslegungen über die heilige Schrift bloße Auszüge aus den Auszügen der Väter seyn, welche er unter sich in einen Zusammenhang gebracht; und daß seine Geschichte in Ansehung dessen, was zu seinen Zeiten, oder zunächst vor denselben, vorgefallen, richtig genug, in ihren andern Theilen aber nicht zuverlässig sey, weil er sich auf felerhafte Nachrichten gegründet habe. Kurz, daß dasjenige, was er in der weltlichen Gelehrsamkeit gethan, nicht gar zu gründlich oder genau sey, obgleich seine Wissenschaft für die Zeiten, in welchen er gelebet, gar ansehnlich gewesen. Es ist ein anderer französischer Schriftsteller vorhanden, welcher, damit er sich in Ansehung der Characteres sowol der todten als der lebendigen Schriftsteller mit mehrerer Freymütigkeit ausdrücken könnte, es dienlich gefunden hat, sich unter dem Namen de Vigneul Marville zu verstecken. Unter andern, welche er die Schärfe seiner Feder empfinden lassen, ist auch Beda nicht verschont geblieben. Und damit der Leser sehen möge, wo- mit

(14) Nouvelle Bibliothéque des Auteurs Eccles. Tom. 6 p. 89.

ge von den grösssten und geschicktesten Männern des vorigen und gegenwärtigen Jahrhunderts, sowol von seiner Gelerksamkeit,

mit er sich das Misfallen dieses Schriftstellers zugezogen habe, wollen wir die Stelle, welche ihn betrifft, übersetzen, so daß wir die Meinung des Schriftstellers mit seinen eigenen Worten ausdrücken (15). „Weil wir uns nicht anheischig machen, ein Wörterbuch zu liefern, wollen wir hier weder das Leben, noch die Historie des Beda wiederholen, welche man anderswo finden kan, sondern uns damit begnügen, einige ihn betreffende Umstände zu samlen, welche nicht so sehr bekant sind. Beda hatte einige besondere Meinungen, welche nur wenige Anhänger gefunden haben. Er glaubte, zum Beispiel, daß Joseph, der Man der Jungfrau Maria, ein Pferdearzt gewesen sey; welches der gemeinen Meinung zuwider läuft. Wenn er von den Magis oder Weisen redet, welche unsern Heiland anzubeten kamen, ist er in der Nachricht von ihren Namen, Alter und Gestalt, und den Opfern, welche ein jeder von ihnen Christo gebracht, sehr umständlich. Er meldet uns, daß Melchior alt gewesen und graue Haare mit einem langen Barte gehabt, und daß er es gewesen, welcher unserm Heilande zur Erkennung seiner obersten Herrschaft Gold geopfert; daß Gaspar, der zweite von den Magis, jung gewesen und keinen Bart gehabt, und Weihrauch geopfert habe, um die Gottheit unsers Heilandes dadurch zu erkennen; und daß Baltasar, der dritte, von einer finstern Gemütsart gewesen, einen langen Bart gehabt, und der Menschheit unsers Heilandes Myrrhen geopfert habe. Er ist auch in Beschreibung ihrer Kleidung sehr umständlich. Vielleicht hat diese Erzählung unsers Schriftstellers zu den Gemälden, welche diesen Gegenstand vorstellen, Gelegenheit gegeben, oder sie ist von denselben entlenet worden. Der Vater Pezron, welcher sich nach dem Isaac Vossius und Vater Morin so viele Mühe gegeben hat, die Zeitrechnung der siebenzig Dolmetscher zu unterstützen, welche die Welt ohngefär zweitausend Jahre älter, als die gemeine Nachricht vorstellet, meldet uns, daß unser Schriftsteller der erste gewesen, welcher in der abendländischen Kirche die kürzere Zeitrechnung des hebräischen Textes zu behaupten gesucht; da vor ihm diese Kirche sowol, als die morgenländische, die Zeitrechnung des Eusebius, welcher 5199 Jahre vor Christi Geburt rechnet, angenommen gehabt, welches insonderheit nach der Zeit geschehen, nachdem der h. Hieronymus das Chronikon dieses berühmten Schriftstellers übersetzt hatte. Der Erzbischof Usher bemerket in seiner heiligen Zeitrechnung, daß Beda wegen dieser Neuerung, oder, welches gleich viel ist,

H 5

„weil

(15) Melange d'Histoire et de litterature, Paris 1725, 12mo Tom. 3 p. 283. 284. 285.



keit, Beurtheilungskraft und Genauigkeit, als von seiner Gottesfurcht, grossen Hochachtung für die wahre Religion, und von

„weil er sich unterstanden zu behaupten, daß unser Heiland nicht in dem sechsten *Millenarion* der Welt in dem Fleische erschienen sey, für einen Ketzer angesehen worden. Indessen ist hernach in den Abendländern diese Rechnung angenommen, und kaum eine andere geduldet worden, bis die drey vorerwähnten gelehrten Männer zur Vertheidigung der gegenseitigen Meinung hervorgetreten sind.“ Wir werden in der folgenden Anmerkung zeigen, daß eben so grosse Männer und eben so geschickte Richter, als irgend einer von diesen, von unserm Schriftsteller und seinen Schriften eine ganz andre Meinung geheget haben. Inzwischen aber kan es nicht undienlich seyn, einige wenige Anmerkungen über diese Beurtheilungen in der Ordnung, in welcher wir dieselben hergesehet haben, dem Leser zur Betrachtung vorzulegen. *Milton* tadelt die Historie des *Beda* wegen solcher Fehler, welchen die ersten Historien von allen Ländern allemal unterworfen seyn müssen, daher kein Grund vorhanden gewesen, zu erwarten, daß seine davon befreiet seyn würde. Die Irrthümer, welche er an ihm verurtheilet, gehören nicht sowol ihm, als demjenigen Zeitalter zu, in welchem er gelebet, und es ist ihm, wenn man die Umstände seines Lebens erweget, unmöglich gewesen, dieselben zu vermeiden. Daß in dem Buche des *Beda* so wenig von der politischen Historie enthalten ist, war freilich ein Unglück für den *Milton*, aber kein Fehler an dem Schriftsteller, welcher die Absicht hatte, eine Kirchenhistorie zu schreiben, ohne alle weitere Vermischung mit der politischen, als es nötig war jene verständlich zu machen; so daß er nicht darum getadelt wird, weil er nach seinem eignen Entwurf nicht gut geschrieben, welcher gewis keine Nachricht von den Bewegungsgründen und Ursachen der Kriege und anderer politischen Begebenheiten erforderte; sondern weil sich sein Werk zu dem Entwurf des *Milton* nicht so gut schickete, als er es wol möchte gewünschet haben. Jedoch verrät er bey dem Abschiede einen Kummer über den Verlust eines so guten Begweisers; wozu er recht guten Grund hatte. Denn wenn man dem *Beda*, was billig ist, zu gute hält, wie man wegen der Umstände, unter welchen er schrieb, thun muß: so kan er mit ganz gutem Recht einer der besten und glaubwürdigsten unter unsern alten Geschichtschreibern genant werden. *Du Pin* tadelt ihn etwas unbillig, indem er nicht bedenket, was seine Absicht bey denjenigen Schriften gewesen, an welchen er so vielen Tadel findet. Er saget, des *Beda* Schriftauslegungen wären nicht viel besser, als Samlungen aus den Kirchenvätern. Es ist aber die Wahrheit, daß *Beda* nichts besseres dabey im Sinne gehabt, und *Du Pin* selber gestehet,

von seinen sehr richtigen Einsichten in Ansehung verschiedener Punkte, welche jezo zwischen den Papisten und Protestanten

het, daß die alten Kirchenväter glücklicher in ihren Schrifterklärungen gewesen, als die Schriftsteller der damaligen Zeiten; so daß man nach seinen eignen Grundsätzen einräumen mus, daß Beda bey der Verfertigung dieser Sammlungen einen critischen Geschmack bewiesen habe, über dessen Mangel er jedoch von eben diesem Schriftsteller verurtheilet wird. Die Fehler in seiner Schreibart wird man nicht sonderlich gros finden, wenn man ihn mit Schriftstellern vergleicht, welche zu eben der Zeit gelebet haben, und ihn mit andern zu vergleichen ist unbillig. Die grössesten Bewunderer des Beda verlangen nicht, ihn in Ansehung der Schreibart, Methode, oder Gelerksamkeit, mit den grossen Männern des letztverwichenen Jahrhunderts in Vergleichung zu setzen; welche da sie in Ansehung der Erziehung viele Vortheile vor ihm voraus gehabt, ihn in den meisten Theilen der Gelerksamkeit leicht übertreffen können. Die Bewunderer des Beda sagen vielmehr, daß es, wenn man die Beschaffenheit dieses Landes zu den damaligen Zeiten, und den elenden Zustand der Gelerksamkeit in demselben erweget, erstaunlich sey, daß dieser Man es in den Sprachen und Wissenschaften so weit bringen, und ehe er noch sechzig Jahr alt gewesen, eine so grosse Menge Bücher über so mannichfaltige Materien schreiben können. Dieses gilt auch, wenn man annimt, daß sie nicht so genau und richtig geschrieben worden, als zu unsern Zeiten gebräuchlich ist, seitdem die Kunsttrichter ihr Handwerk getrieben und dadurch eine Art von Verbesserung in der Gelerksamkeit eingefüret haben. Es ist aber etwas seltsam, daß man einen französischen Schriftsteller darüber klagen höret, daß Beda sich im Schreiben nach felerhaften Nachrichten gerichtet habe. Das kan seyn; wie ist er aber darzu gekommen, solches zu erfahren? Wir wollen in der folgenden Anmerkung zeigen, daß die grössesten Meister in der englischen Historie, Leute von Redlichkeit, Aufrichtigkeit und Fähigkeit, nichts hievon gewußt, und Milton selber gestehet, daß er, nachdem ihn Beda verlassen, mit weit schlechteren Begreifern habe reisen müssen. Der letzte von diesen Kunsttrichtern war ein Carthusienmönch, Don Bonaventura D'Argone, welcher den Namen Vigneal Marville annam <sup>(16)</sup>, zu verhüten, daß er nicht wegen desjenigen, was er in seinen *Miscellaneis* vorzutragen dienlich erachtete, zur Rechenschaft möchte gezogen werden. Es beweiset so gar die Nachricht, welche er von dem Beda giebet, daß er seine Sache sehr wenig verstanden habe. Er hält es für ausgemacht, daß der König Sigebert die Universität Cambridge gestiftet habe; welches allein hinreichend ist, zu beweisen, was für ein schlechter Rich-

ter

(16) Ouevres de Bayle, Tom. 4 p. 785. 800. 856.



ten streitig sind, einen sehr grossen Begriff gemacht haben <sup>17)</sup>; welche folglich die Sammlung und Herausgebung seiner Werke als

1) Bale de Scriptor. Britan. cent. 2 c. 1 p. 94. German Conring. de antiquitat. academ. Dissertat. 3. Jacob Usser. in chron. sacr. et al. loc.

ter er von des Beda historischen Schriften habe werden müssen (17). Er tadelt unsern Schriftsteller wegen seiner besondern Meinungen, und in seinen eigenen sonderbaren Meinungen bestehet das vornehmste Verdienst seines Buches. Er beurtheilet einige Stellen in unsers Schriftstellers Schriften, ohne sie anzuführen; welches zwar freilich seine Weise, aber sehr unartig ist, und welches kein Schriftsteller von dieser Art, ausser ihm, jemals zur Gewohnheit gemacht hat. Jedoch können wir sicher behaupten, daß diese besondere Meinungen, worüber er den Beda tadelt, ihm nicht eigen gewesen, sondern von ihm aus andern Büchern abgeschrieben worden; so daß sein Vorwurf in Ansehung des Beda zu Boden fällt, es mag den Meinungen, welche er lächerlich zu machen suchet, gehen, wie es wil. Was er davon sagt, daß Beda der erste gewesen, welcher sich zum Vortheil der hebräischen Zeitrechnung erkläret hat, ist zwar ein Beweis, daß er in seinen Meinungen sonderbar gewesen, aber auch zu gleicher Zeit ein Beweis von seiner grossen Gelerksamkeit, durchbringendem Verstande und guter Einsicht. Hätte er den Brief unsers Schriftstellers an den Plegwyn jemals angesehen: so würde er gefunden haben, daß derselbe darin zur Unterstützung seiner eigenen Meinung mit eben so vieler Gelerksamkeit, durchbringendem Verstande und critischem Geschick, als irgend einer von den neueren, Schlüsse mache, und gar richtige Gründe anführe, warum er sich in dieser Sache so viel Mühe gegeben. Er sagt: Es mache ihm grossen Kummer, und reiße ihn einigermaßen zu einem Unwillen, wenn er die gemeinen Leute beständig fragen hörte: wenn es mit der Welt zu Ende seyn? oder wenn der jüngste Tag kommen würde? von welchen Fragen er deutlich zeigt, daß sie auf eine irrige Meinung von der Zeit der Zukunft Christi gegründet wären, welche er daher zu widerlegen sich bemühet. Er ist bey dem Beschlus seines Briefes so weit davon entfernt, daß er sich selbst wegen seiner Entdeckungen in dieser Sache einiges Verdienst anmassen sollte, daß er vielmehr gerade heraus und aufrichtig gestehet, daß er nichts weiter vortrage, als was mit der hebräischen Wahrheit des Grundtextes könne gereimet werden, wie dieselbe von dem Origenes erkläret, von dem Hieronymus ans Licht gebracht, von dem Augustinus angerühmet, und von dem Josephus bestätigt worden; von welchen er versichert, daß ihm in dergleichen Materien keiner bekant wäre, welcher gelehrter

(17) Melanges d'Histoire et de Litterature, Tom. 3 p. 283.

als eine Sache ansehen, welche auf eine gleiche Weise dieser Nation rümllich, der gelehrten Welt nutzbar, und der christlichen Religion vortheilhaft ist <sup>l)</sup>. Wenn wir also das Gedächtnis des ehrwürdigen Beda, wegen der Menge von Tadeln, welche er unter den neueren gefunden hat, gewissermassen für unglücklich halten: so müssen wir doch zu gleicher Zeit gestehen, daß es nicht an Leuten von gleicher Geschicklichkeit und gleichem Ansehen gefehlet habe, welche seine Schriften vertheidiget und sein Recht zu dem Ruhme behauptet haben, von welchem er so lange im Besiz gewesen, welcher auch, dafern ihre Beweisgründe einiges Gewichte haben, noch gar wenig verringert, wo nicht ganz vollständig verbleiben wird <sup>m) n)</sup>.

Es

<sup>l)</sup> Paul. Colomes. in Paralipom. ad Cartophil. eccles. Gul. Caue.

<sup>m)</sup> Mabillon Traité des Etudes Monastiques, p. 89.

ter wäre, als sie. Er lässet zu gleicher Zeit einen ganz gegründeten Tadel über den Eusebias ergehen, und preiset die Erlernung der hebräischen Sprache als das nachdrücklichste Mittel an, den wahren Verstand der heiligen Schrift einsehen zu lernen <sup>(18)</sup>. Wer dieses aufmerksam überleget und zu gleicher Zeit bedenket, was für eine Menge von grossen Leuten in allen nachfolgenden Zeitaltern sich bey des Beda Meinungen in diesem Stück beruhiget und dieselben vertheidiget haben, welches gewis nicht wegen seines Ansehens, sondern wegen eben derjenigen Gründe geschehen ist, welche ihn zur Bekantmachung derselben bewogen haben, da sie den gemeinen Begriffen seiner Zeiten zuwider liefen: wird gegründete Ursachen finden, sich von unsers Schriftstellers Gelehrsamkeit, Beurtheilungskraft und Fähigkeit, einen bessern Begriff zu machen, als es aus den von diesen Kunstrichtern ertheilten Nachrichten geschehen würde, welche ganz deutlich beweisen, daß es ihnen mehr um ihren eigenen Ruhm, als um den Ruhm anderer Leute zu thun gewesen. Denn ob es gleich solchen Schriftstellern anständig ist, mit den Verfassern, von welchen sie handeln, freimütig und wie es Recht ist, umzugehen: so ist es doch auch gewis ihre Pflicht, nicht ohne Beweis zu tadeln, oder wegen leichter Gründe zu verdammen.

<sup>n)</sup> Wir haben in dieser Anmerkung die Zeugnisse zum Vortheil des Beda anzuführen. Wir wollen aber zuvörderst, in Ansehung seiner Historie, nicht zu den Kirchengeschichtschreibern, so angesehen dieselben auch seyn mögen, unsere Zuflucht nehmen, weil dieselben vielleicht

(18) Opuscul. Bedae H. Wharton. edit. p. 250. Jacob Usserii Chronol. sacra cap. 3 p. 44. Voss. de natura actium, lib. 3 cap. 41 §. 14.



Es mag etwas seltsam aussehen, daß ich bisher bey der Abhandlung der Geschichte des Beda gar nicht davon Erwähnung

leicht für gewissermassen partiellisch zu seinem Vortheil könnten angesehen werden, sondern zu solchen Kennern unserer Altertümer, deren bloße Namen niemals anders als mit Ehrerbietung erwenet werden. Als zum Beispiel der berühmte Camden, welcher so gut, als sonst irgend jemand, den Werth unserer alten Geschichtschreiber und des Inhalts ihrer Schriften kannte, redet von dem Beda folgendermassen (19): In diesem Kloster St. Peters hat Beda, dieses vortrefliche Licht von unserm Englande, welcher durch seine Gottesfurcht und Gelehrsamkeit mit Recht den Zunamen, *Venerabilis*, erlanget, seine Tage, wie er uns selber meldet, mit Forschung der h. Schrift zugebracht, und mitten in einem barbarischen Zeitalter viele gelehrte Werke geschrieben. In eben diesem gelehrten Werke füret er den Beda öfters an, und zwar niemals ohne gegen sein Zeugnis die grössste Achtung zu beweisen. In einem andern von seinen Werken stehen folgende Worte (20): Der ehrwürdige Beda, welchen wir wegen seiner tiefen Gelehrsamkeit in einem sehr barbarischen Zeitalter leichter bewundern, als nach Würden preisen können, sagte, als er in den letzten Zügen lag, zu den Anwesenden: Ich habe so unter euch gelebet, daß ich mich meines Lebens nicht schäme; auch fürchte ich mich nicht zu sterben, weil ich einen sehr gnädigen Heiland habe. Der berühmte Herr Bolton, der Verfasser der zur brittischen Historie gehörigen gelehrten Abhandlung, welche den Titel, *Nero Cäsar*, füret, liefert uns folgenden Character von unserm Schriftsteller (21): Gleichgültigkeit und Unparteilichkeit sind ein Ruhm der Geschichtschreiber, welche Regel der ehrwürdige Beda für so heilig und unverleßlich hielt, daß er, ob er gleich die Meinung des Aidanus des Schotten gar sehr verabscheuete, welcher zu Folge derselben das hohe Osterfest anders feierte, als es die Kirche that, von welcher Beda ein sehr genauen Gehorsam leistendes Mitglied war, nichtsdestoweniger als ein Geschichtschreiber dem Aidan mit aller möglichen Freimüthigkeit und Aufrichtigkeit Lobsprüche beilegte. In er bekennet, daß er ihn nicht allein als einen Quartodecimaner verabscheue, ob er gleich kein judenzender Quartodecimaner war, (indem er die Ostern, der Auferstehung Christi zu Ehren, am nächsten Sontage nach dem vierzehnten Tage des Montags, und nicht schlechthin am

folgen

(19) Britan. in Brigant. p. 576.

concerning Britain, Lond. 1605, 4to p. 183.

(20) Remains of a greater Work

or a Rule of Judgment for writing or reading our Histories, Address. II Sect. I.

(21) Hypercritica,





dieselbe verlaſſe, zu erörtern mich genöthiget finde. Man muß geſtehen, daß viele groſſe und gelehrte Männer, welchen zu wi-  
der-

der hochgelehrte Stillingfleet beigeleget, beifügen (26), wenn nicht dasjenige, was wir albereitſ gethan haben, mehr als hinreichend wäre. Denn wenn dieſe leſterwenten Schriftſteller nicht Anſehens genug haben, den guten Glauben eines Verfaſſers unſerer Geſchichte zu befeſtigen, wird es für uns vergebens ſeyn, uns weiter umzuſehen, oder zu hoffen, daß wir durch eine Menge von unbekanten und weniger geachteten Namen unſern Zweck erreichen ſolten. Ich wil den beiden franzöſiſchen Schriftſtellern zwey von ihren eigenen Landſleuten entgegen ſetzen, von welchen mir, ohne jene zu beleidigen, erlaubt ſeyn wird zu ſagen, daß ſie weit gröſſere Männer geweſen, als ſie ſelber, und welche gewis keinem nachgegeben haben, welchen ihre Nation in dem verwichenen und gegenwärtigen Zeitalter hervorgebracht. Der erſtere unter dieſen iſt Herr Colomus, welcher der Welt bey ſeinem lateiniſchen Namen Colomesius bekant iſt, ein Geiſtlicher von der engliſchen Kirche und Bibliothecarius zu Lambeth, welcher ſich folgendergeſtalt ausdrucket (27): „Ich habe, da ſo viele handſchriftliche Abhandlungen von dem Beda in England anzutreffen ſind, mich mehr als einmal gewundert, warum ſich noch bisher niemals ein Engländer, welcher weit geſchickter ſeyn muß, ſeinem Landsmanne Gerechtigkeit wiederfahren zu laſſen, als irgend ein Ausländer, die Mühe gegeben, dieſelben an das Licht zu ſtellen.“ Er ertheilet ſodenn, zum gemeinſchaftlichen Nutzen der gelehrten Welt, dem Leſer mancherley Anmerkungen von dem, was er für nützlich hielt, im Fal ein dergleichen Vorhaben jemals unternommen werden ſolte; woraus erhellet, daß er alle und jede Ueberbleiſſel des Beda für ſchätzbar gehalten, und geglaubet habe, daß es ein Schade für die gelehrte Welt ſeyn würde, wenn nur eine Zeile von ihm verloren gehen ſolte: welches eine beſſere Meinung von unſerm Schriftſteller anzeigt, als diejenige, welche Herr du Pin hatte, von welchem ſich gar nicht findet, daß er in den Schriften unſers ehrwürdigen Beda geübet geweſen, oder daß er dieſelben mit mehrerer Aufmerkſamkeit betrachtet habe. Der andere franzöſiſche Schriftſteller, welchen ich anführen wil, iſt Mabillon, der ſich durch ſeine Gelehrſamkeit, Beurtheilungskraft und Fleiß bekant gemacht, und deſſen Beſcheidenheit, Aufrichtigkeit und Billigkeit ihm bey der ganzen gelehrten Welt Bewunderung und Liebe zugebracht haben. Ich wil mich aber nicht

(26) *Origines Britannicae, or Antiquities of the british churches*, in der Vorrede und im 5ten Kapitel. (27) *Paralipomena de ſcriptor. eccleſiaſt.* p. 220. 221.

versprechen ich mir kaum die Freiheit nehmen darf, sich in diesem Stücke sehr deutlich ausdrücken, und gar kein Bedenken tragen,

nicht auf seinen Lobspruch des Beda berufen; indem man voraus setzen könnte, daß er dabey entweder zum Vortheil seines Schriftstellers oder seines Ordens mit einigen Vorurtheilen eingenommen gewesen; sondern auf eine practische Abhandlung von ihm, welche zum Gebrauch der jungen Benedictiner aus seiner eigenen Gesellschaft geschrieben worden, in welcher er, wie wir versichert seyn können, seine Meinung, und nichts mehr oder weniger, gesagt, als was seine wahren Gedanken gewesen (28). „Die Mönche, saget er, welche von dem heil. Gregorius nach England geschicket wurden, baueten daselbst Klöster, die Tugend und Gelerksamkeit zu gleicher Zeit fortzupflanzen. „In dem Kloster St. Petri zu Canterbury machte sich Benedictus „Bischof die Mönchsregeln bekant, welche er hernach in den beider „Klöstern, die er stiftete, einfürete, worin der ehrwürdige Beda alle „Wissenschaften lehrte, in welchen er seine Brüder in seinem Kloster, „ja sogar die Laienpriester in der Kirche von York, unterrichtete. „Der heil. Adhelmus und viele andere folgten seinem Exempel. „Er säret hernach fort zu zeigen, wie sich diese Mönchsregeln und Gelerksamkeit über das ganze Königreich ausgebreitet, von wannen dieselbe, wie er bemerket, durch den heil. Bonifacius nach Teutschland, und von dannen wieder in die entlegensten Länder gebracht worden. So sind die Folgen von der Gelerksamkeit und dem grossen Fleis des Beda, nach dem Urtheil eines Mannes, welcher so gut wiste, was er sagte, beschaffen gewesen. In einem andern Theil von eben diesem Werk aber erkläret er sich über die Aufführung des ehrwürdigen Beda noch vollständiger (29). „Es bedeutet nichts, saget er, wenn man „saget, daß die Mönche nicht dazu bestimmt seyn, andere zu lehren, „sondern zu weinen und ihr Leben mit beständigen Busübungen zuzubringen. Die Hauptabsicht ihres Studirens läuft freilich allein auf „ihren eigenen Nutzen und ihre besondere Besserung hinaus, und „wenn es sich so trift, daß die Kirche und die göttliche Vorsehung sie gebraucht, andre zu unterrichten: so ist dieses keinesweges die wichtigste Absicht, welche sie bey ihrem Studiren vor Augen haben müssen, „sondern diese, sich selbst zu unterrichten, sich selbst zu erbauen, und „für sich selbst die Erkenntnis der himmlischen Warheile zu erlangen, da „mit sie desto geschickter seyn mögen, die Beschwerlichkeiten einer gottesdienstlichen Lebensart auszuhalten und sich die Vortheile derselben

„zu

(28) *Traité des Etudes Monastiques*, P. I chap. II p. 89.  
ibid. P. I chap. 13 p. 108, 109.

(29) *Id.*

tragen, den Beda einen Benedictiner zu nennen <sup>n)</sup>). Aus was für Gründen sie dieses thun, darüber wird Keynerus den Leser einigermaßen befriedigen, welcher ausdrücklich und mit vielem Fleis und Gelerksamkeit von der Sache geschrieben hat <sup>o)</sup>). Ich mus aber gestehen, daß er mir nicht völlig ein Genüge leiste. Unser Schriftsteller scheint selber am geschicktesten gewesen zu seyn, uns in diesem Stücke zurechte zu helfen; und sein gänzlichcs Stillschweigen erregt einen Verdacht, daß die Sache nicht so klar sey, als es diese Schriftsteller gerne haben wollen. Denn wenn die Sache an dem wäre: so könnte man kaum zweifeln, daß der ehrwürdige Beda uns nicht sollte in einem oder dem andern von seinen Werken gemeldet haben, daß er nach den Regeln des h. Benedictus lebe. Der h. Gregorius der grosse bestätigte die Regel des h. Benedicti um das Jahr 595, und man hat in den folgenden

n) Trithem. Regner. Mabillon.  
in Anglia, Duaci, 1626 fol.

o) Apostolatus Benedictinorum

„zu Nuße zu machen. Wir haben unter vielen andern ein vorzügliches  
„Exempel an den berühmten Beda. Wer hat sich wol mehr auf  
„allerley Arten von Gelerksamkeit, ja auch auf den Unterricht anderer  
„geleget, als er? Wer ist aber auch den Uebungen der Gottesfurcht  
„und Religion eifriger ergeben gewesen, als er? Wenn man ihn beten  
„siehet, scheint es, als ob ihm keine Zeit zum Studiren übrig geblie-  
„ben. Wenn man die Menge seiner Bücher und Schriften betrach-  
„tet, würde uns solches geneigt machen zu glauben, daß er nichts an-  
„ders gethan habe. Denn ohnerachtet er sich beständig mit dem Stu-  
„diren und dem Unterricht seiner Brüder, ja sogar der Laienpriester, be-  
„schäftigte: war er nichts destoweniger in Ausübung der Pflichten sei-  
„ner gottesdienstlichen Lebensart sehr genau, so daß er, wie er selber  
„saget, unter den Verwirrungen und Hinderungen, oder vielmehr  
„unter den Beschäftigungen eines gottesdienstlichen Lebens und geistli-  
„cher Uebungen (30), *Inter observantias disciplinae regularis, et*  
„*quotidianum in ecclesia cantandi curam*, oder wie er sich an einem  
„andern Orte ausdrucket (31): *Innumera monasticae servitutis reti-*  
„*acula*, sein ganzes Vergnügen in dem Studiren, dem Unterricht  
„anderer und dem Schreiben fand. *Semper aut discere, aut docere,*  
„*aut scribere dulce habui.* Wolte Gott, daß unsere Klöster vol  
„von solchen gelehrten Männern wären! „

(30) Beda in Epitome histor. Angl.

(31) Id. ad Accam.



den Zeiten nicht zu zweifeln, daß, wenn man **Carlisle** ausnimmt, alle unsere Domstifter, und die meisten reichen Abteien in dem Königreich, von dieser Regel gewesen; welches demjenigen, was von den grossen Bönnern dieses geistlichen Ordens p) vorgetragen wird, einen desto grösseren Schein und Warscheinlichkeit zuwege gebracht. Es ist ganz gewis, daß wir nicht allein vor der Einföhrung der Regel des h. **Benedicti**, sondern sogar ehe er noch geboren worden, Mönche in **Britannien** gehabt. Ich glaube aber, daß dieses nicht sonderlich zur gegenwärtigen Streitsache gehöre; denn es ist uns nicht um die brittischen Mönche zu thun, von welchen uns **Beda** selber eine ausführliche Nachricht ertheilet q), sondern um die englischen, oder vielmehr angelsächsischen Mönche, welche von dem h. **Augustino**, dem grossen Bekehrer dieses Volkes, herein gebracht und eingeföhret worden. In Ansehung der Regel des h. **Benedictus** aber wird uns gemeldet, und zwar noch darzu mit grosser Zuversicht, daß dieselbe von dem h. **Wilfrid** um das Jahr 666 eingeföhret worden r). Wie ist es aber wol möglich, wenn dieses wirklich an dem gewesen wäre, sich einzubilden, daß **Beda**, welcher seine Historie mit so vieler Sorgfalt geschrieben, von welchem man auch glaubet, daß er zu eben diesem Orden gehöret habe, diesen Umstand hätte auslassen sollen? In Ansehung der Bulle des Papstes **Constantini** vom Jahr 709, in welcher anbefohlen wird, daß sich die Mönche zu **Evesham** genau nach dieser Regel richten solten, finden sich viele und zum Theil sehr starke Gründe, zu argwonen, daß dieselbe schlechterdings eine Erdichtung sey. Wäre sie aber ächt: so würde sie zum Beweise des Altertums der benedictinischen Regel nicht viel helfen; weil dadurch eingeräumt wird, daß dieselbe vor dieser Zeit in **England** kaum in Gebrauch gekommen. Es geschehe lange nach dieser Bulle, daß die beiden Klöster **St. Petri** und **St. Pauli** zu **Weremouth** und **Jarrow** gestiftet worden, und gleichwol meldet **Beda** selber, daß **Benedictus** Bischof einige Zeit ausser Landes gewesen, und in einer aus-

3 2

län.

p) Capgrave, Harpsfield, Pitra.

q) Hist. Eccles. lib. 2 cap. 2.

r) Chr. August. Cant. apud Decem Script. col. 2232.



ländischen Abten eingekleidet worden, und eine Art von Ordnungen und Einrichtungen mit sich herüber gebracht habe; daß aber dieses nicht die Regel des h. Benedictus nach ihrem völligen Umfange gewesen sey, können wir versichert seyn; weil sonst Beda, wenn solches an dem gewesen wäre, es gewis auf die Art würde gemeldet haben <sup>§)</sup> ¶). Wenn man aber

§) Histor. Abbat. Weremuth, etc.

¶) Dieser Beweisgrund ist um so viel stärker, weil die Geschichte, welche Beda von der Stiftung dieser beiden Klöster hinterlassen, sehr ausführlich und vollständig ist; indem sie alle Umstände enthält, welche mit der Erbauung, Begabung und Einrichtung dieser gottesdienstlichen Häuser die geringste Verwandtschaft haben. Die Zeitbestimmungen sind auch sehr genau, so daß es deutlich erhellet, daß Benedictus, nach seiner Rückkunft aus Rom, nebst einem grossen Vorrat von allen zur Versorgung eines Klosters nötigen Bedürfnissen von dem Könige Egfredo im vierten Jahre seiner Regierung, im 674sten Jahre nach Christi Geburt, einen Freiheitbrief erhalten habe (32). Er überlegte sodenn die Zeit, welche dieses sein Kloster erfordern würde, ehe es zu Stande käme, und berechnete, daß solches vier Jahre seyn würden. Er gieng darauf nach Frankreich herüber, von wannen er Maurer brachte, welche nach römischer Art zu bauen im Stande waren; und da er sahe, daß man mit dem Bau ziemlich weit gekommen war, schickte er Abgeordnete dahin, Leute herüber zu holen, welche Glas machen könnten: und Beda bemerkt, daß diese Leute nicht allein alles geliefert, was zu diesem Kloster nötig gewesen, sondern auch die Engländer unterrichtet, und die Kunst, Glas zu machen, welche bis zu der Zeit unbekant gewesen, in diese Insel gebracht hätten. Was ihm felete und er in Frankreich nicht bekommen konnte, das lies er sich aus andern Ländern, und insonderheit aus Rom, kommen, so daß er, da das Haus zu Ende gebracht war, sich mit allen Bedürfnissen zu einem Kloster weit besser versorget fand, als da er die Erbauung desselben dem König Egfred zuerst vorgeschlagen hatte. In dieser Absicht ist Beda darin sehr umständlich, daß er uns belehret, von was für Beschaffenheit dieser Vorrat gewesen, wodurch dieser Punct, in Ansehung der Regel des heil. Benedictus, völlig aufgekläret zu seyn scheint, so daß es nemlich offenbar ist, daß sie nichts von derselben gehört, und sich folglich nicht verbunden erachten können,

(32) Historia de vitis Abbatum Wiremuthensium et Girwienium p. 224. Leland Collectan, Tom. 3 p. 39. Monasticon Anglic. Tom. 1 p. 96.

aber bey alle dem nichts weiter erwartet, als daß wir einräumen, daß **Benedictus Bishop** (Bischof), welches sein Zuname

nen, derselben zu gehorchen; welches zu beweisen wir hier des Beda eigene Worte hersetzen wollen (33). Er sagt: „Zusörderst brachte er eine unzählige Menge von Büchern von allerley Gattungen mit sich. Zweitens samlete er durch Vermittelung vieler englischen Kirchen einen grossen Vorrat von den Reliquien der Apostel und Märterer Christi. Drittens brachte er die Ordnung der Musik und des Psalmensingens nach dem Gebrauch der römischen Kirche herein, und führte dieselbe in seinem Kloster ein. Denn er bat sich von dem Papst Agatho, Johannem, den Abt des Klosters St. Martini und Erzcantor der Kirche des heil. Apostels Petri, aus, erhielt auch denselben und brachte ihn mit sich herüber, daß er ein Lehrer und Unterweiser der brittischen Klöster seyn sollte. Da dieser herüber kam, unterrichtete er sie nicht allein in den römischen Gebräuchen, den Gottesdienst *vina voce* zu halten, sondern hinterlies auch verschiedene Schriften von dieser Materie, welche annoch in dem Bücherschatz des Klosters aufbehalten werden. Viertens erhielt Benedictus von eben demselben ehrwürdigen Papst, mit Einwilligung und Verlangen, ja gar auf Erfordern des Königs Egfred, ein Privilegium oder Freiheitbrief für das gedachte Kloster. Fünftens brachte er Gemälde und Bildnisse der Heiligen mit, die Mauern der Kirche auszugieren, damit auch selbst diejenigen, welche nicht lesen könnten, ihre Augen nach keiner Seite hinwenden könnten, ohne aus demjenigen, was sie sahen, einigen Unterricht herzunehmen.“ Dieses ist die Nachricht des Beda von der Sache, welche genau mit demjenigen übereinstimmt, was er an einem andern Orte von diesem Johannes, Abt von St. Martin, sagt (34), daß er die Acta einer Versammlung der Geistlichen, die einige Zeit zuvor zu Rom gehalten worden, mit sich gebracht, und bevollmächtigt gewesen, den Gläubigen der englischen Kirchen zu untersuchen, von welchen er häufige Zeugnisse herüber gebracht; und daß er, da er auf seiner Rückreise nach Rom gestorben, in der Kirche der Abtey St. Martini zu Tours begraben worden. Es ist aber weder in der ersten noch in der letzteren Stelle ein Wort davon anzutreffen, daß er die Regel des heil. Benedicti in dieses Königreich gebracht; und wenn dieselbe alhier vor diesem wäre bekant und im Gebrauch gewesen: so hätte man gewis seine Herüberkunft gar nicht nötig gehabt. Es ist zwar an dem,

33

(33) Historia de vitis Abbatum, etc, p. 225. 226. lib. 4 c. 18.

(34) Hist. eccl. lib. 4 c. 18.

name war, eine Art von Regeln aus Frankreich gebracht habe, welche von der Regel des h. Benedicti entlenet worden, und daß daher diese Klöster gewissermassen für benedictinische gehalten werden sollen: so sehe ich nicht ein, wie oder warum solches geleugnet werden solle. In einem stärkeren und genaueren Verstande aber, als dieser ist, kan solches niemals eingeräumt werden. Denn es wird überhaupt, und so viel als wir sehen können, in der ersten Anordnung für die englischen Mönche von dem Erzbischof Cuthbert zu Clovesho im Jahr 647, gar nichts von dem h. Benedictus oder von seiner Regel gesagt, welches unmöglich gewesen seyn würde, wenn diese Regel, nach ihrem völligen Umfange und unter dem Namen ihres Stifters, alhier jemals wäre eingeführt worden <sup>1)</sup>. Nach diesen zu Clovesho gemachten Anordnungen haben die Mönche sich ohne Zweifel gerichtet, bis sie von den Dänen geplaget, zerstreuet, und beinahe ausgerottet wurden, welche, ausser Glasterbury und Abingdon kaum irgend ein Mönchskloster in dem Königreich übrig ließen, welches zu den Zeiten Aelfreds des grossen geschah <sup>2)</sup>. Man könnte aber fragen, wenn dieses an dem wäre, wie es denn darzu gekommen, daß aus Weremouth und Jarrow Cellen des Benedictinerklosters zu Durham geworden? Und gewis,

1) Spelman Concilia.

2) Leland Collectan. Vol. 1 p. 8.

daß einige von den gelehrtesten Schriftstellern der römischen Kirche viele warscheinliche und scheinbare Gründe vorgebracht haben, die gegenseitige Meinung zu unterstützen. Sie haben aber zur Antwort auf diese wirklich geschene Begebenheiten nichts gesagt, oder wenigstens nichts, welches einem vernünftigen und unparteiischen Menschen ein Genüge leisten könnte (35). Wir haben also dem Leser in einem so engen Umfange, als es möglich gewesen, die Geschichte des Beda und seiner Schriften geliefert, und die Streitigkeiten, welche wegen derselben entstanden sind, so gut als wir gekont, in ein helles Licht gesetzt, damit wir alles, was dieses berühmte Licht der englischen Kirche betrifft, vollkommen verständlich machen möchten.

(35) Siehe Reyner. Dugdale, Mabillon &amp;c.



gewis, die Beantwortung dieser Frage bringet die ganze Sache zu einer natürlichen und überzeugenden Entscheidung. Die weltlichen Domherren wurden vom Wilhelm de Carilepho, Bischofe von Durham, im achtzehnten Jahre Wilhelmi des Eroberers zu Benedictinermönchen gemacht <sup>m)</sup>; und weil diese beide kleine Klöster seit der Wiedereinführung des Mönchslebens durch den h. Dunstan mit schwarzen Mönchen besetzt worden, wurden dieselben der Gerichtsbarkeit der grossen benedictinischen Äbten zu Durham unterworfen <sup>r)</sup>; woher die Meinung entstanden ist, daß Beda, weil er ein Mönch zu Jarrow war, folglich ein Benedictiner gewesen sey.

<sup>m)</sup> Chron. Eccles. Dunelm. MS. Bibl. Bodl. p. 31.  
glican. Tom. 1 p. 94.

<sup>r)</sup> Monast. An-

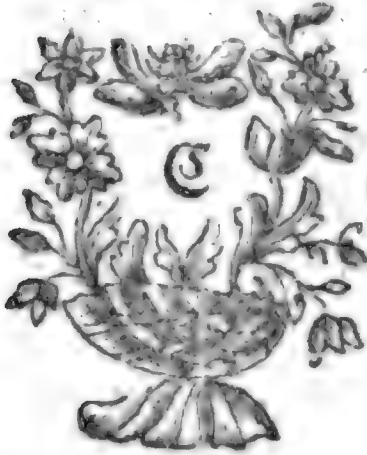






## III.

Lebensbeschreibung  
des Wilhelm Cecil, Lord Burleigh.



ecil (Wilhelm), Baron von Burghley, Burleigh, oder Burly, der Staatssecretarius unter den Regierungen Eduards des 6ten und der Königin Elisabeth und nachmaliger Lord Grossschatzmeister von England, war einer der geschicktesten Staatsmänner und würdigsten Staatsbedienten, welche diese, oder vielleicht auch irgend eine andere Nation hervorgebracht hat <sup>a)</sup>. Es ist kein Zweifel, daß er von einem sehr alten und ansehnlichen Hause abstammet, daher es nicht nötig gewesen, daß man ihm mit einer fabelhaften Herkunft von einer alten römischen Familie hätte schmeicheln dürfen. Er hatte selbst sehr gute Kenntnis von Geschlechterregistern, und brachte viele von denjenigen Sammlungen zusammen, welche diejenigen, die diese Materie seitdem in Erwägung gezogen, in den Stand gesetzt haben, seinen Stammbaum mit vieler Deutlichkeit und Genauigkeit vorzustellen <sup>b)</sup> <sup>1)</sup>. Sein Vater war Richard Cecil,

<sup>a)</sup> Nauntons fragmenta regalia, cap. 5.  
der the title of Surnames, p. 40.

<sup>b)</sup> Camdens Remains vnder the title of Surnames, p. 40. Dugdales Baron. Vol. 2 p. 405.

<sup>1)</sup> Es wird von einem sehr scharfsinnigen Schriftsteller richtig angemerkt, daß es in unserm Vaterlande lange gedauert habe, bis es mit den Zunamen auf einen gewissen festen Fuß gekommen, und daß, wenn man gleich die Abstammung einer Familie noch so gut bewiesen hätte, sich dennoch in der Art und Weise, den Namen, an welchem dieselbe kentlich wäre, richtig zu schreiben, grosse Verschiedenheiten äussern würden (<sup>1</sup>). Zum Beispiel, in dem gegenwärtigen Fall schrieb man, Sitsilt, Sicelt, Seycil, Seisel; worauf es darzu kam,

<sup>1)</sup> Camdens Remains p. 95.

Cecil, Esq. Aufseher der Kleiderkammer bey dem Könige Heinrich dem achten, und seine Mutter war Jane, eine Tochter

kam, daß man Cycele und hernach Cyncyl schrieb, wie es in vielen alten Handschriften von den Regierungen des Königs Heinrichs des 8ten und Edwards des 6ten steht; zu allerlezt kam es darzu, daß man Cecil schrieb, wie wir es jezo schreiben (2). Der Leser wird mir verzeihen, wenn ich ihm etwas melde, welches er, meines Erachtens, sonst nirgend antreffen wird, daß diese neue Rechtschreibung eine Erfindung des Polydorus Virgilius gewesen zu seyn scheine; wenigstens habe ich dieselbe zum erstenmal in einem Briefe von ihm angetroffen, welcher an den vornehmen Man, den Gegenstand dieses Artikels, gerichtet ist (3). Hievon haben verschiedene Anlas genommen, die Herkunft dieser Familie von einem patricischen Stamme gleiches Namens unter den Römern anzugeben, und ein gewisser Schriftsteller unserer Altertümer redet hievon sehr ernsthaft (4). Er sagt: „Von den Familien der cambrischen Britten, welche sonst Walliser heißen, oder von solchen, welche, da sie aus Wallis herkommen, jezo in England noch vorhanden sind, werde ich nicht nötig haben zu reden, wenn man erwaget, daß ihre Zunamen leicht daran zu erkennen seyn, daß sie gemeiniglich ihrer eigenen sehr alten Gewonheit gemäß sind. Man darf bey diesem Volk nicht daran zweifeln, daß während der Zeit von ohngefär fünfhundert Jahren, da sie den Römern unterworfen gewesen, verschiedene von den Römern sich unter ihnen nieder gelassen und mit ihnen vermischt haben, deren Nachkommen seitdem in Ansehen verblieben, weil sie aus den alten Familien von Wallis sind; und ich finde gar warscheinliche Gründe, welche mich bewegen zu glauben, daß unter andern auch die ansehnliche Familie der Cecils, welche aus Wallis herrüret, ursprünglich von den Römern abstamme.“

Es ist aber die Wahrheit, daß sein Zuname eben so wenig wallisisch als römisch sey; denn die besten Geschlechtsbeschreiber stimmen darin überein, daß Robert Sitsilt ein Gehülfe des Robert Fitz Hamon bey der Eroberung von Glamorganshire, im vierten Jahr des Königs Wilhelmi Rufi, dem Jahr 1091, der Stamvater der Familie gewesen (5), welcher Robert von dem gedachten Robert Fitz Hamon für seine Dienste mit Landgütern belonet worden, und hernach durch Heirat Alterennes, in dem Stück von Herefords hire, welches Ewyas-

3 5

land

(2) Dugdales Baronage, Vol. 2 p. 405. Vol. 2 p. 145.

(3) Strypes Memorials.

(4) Verstegans Restitution of decayed Intelligence in Antiquities, p. 244. Lloyds late worthies, p. 473.

(5) Powels Hist. of Wales, p. 124. 141. 142. Hollinshead's chronicle, p. 1255.

Tochter und Erbin des Wilhelm Sickington, Esq. von Bourn in der Grafschaft Lincoln, beides Personen von einem

Land heisset, nebst andern Landgütern in Herefordshire und Gloucestershire bekommen (6). Von diesem Robert Sitsilt, dem Stifter, hat man die Familie gar deutlich herab geleitet auf den Philip Sifelt, welcher die Maud, die Tochter und Erbin des Wilhelm Philip Vaughan von Tilliglasse, heiratete, von welcher er zwei Söhne hatte, den Philip, welcher das Gut Alterennes in dem Kirchspiel Walterston in der Grafschaft Hereford besaß, und den David, welcher ein Großvater des Wilhelm Cecil Lord Burleigh war, von welchem wir reden (7).

Dieser David Sifelt stiftete, da er sich ein schönes Landgut in Lincolnshire gekauft hatte, im 22sten Jahre Heinrichs des 7ten eine Kapelle in der St. Georgenkirche in Stamford (8), und wurde im 3ten Heinrichs des 8ten zum Wasseraufseher von Witlesey-mere in der Grafschaft Huntingdon, wie auch zum Aufseher der Schwäne daselbst und auf allen Gewässern und Sümpfen in Huntingdon, Cambridge, Lincoln und Northamptonshire, auf eine Zeit von dreißig Jahren verordnet (9). Er wurde auch im 5ten Jahr Heinrichs des 8ten zu einem von den Wapensergeanten des Königs gemacht, und erhielt, da er diese Bedienung bey Hofe hatte, für den Richard, seinen Sohn und Erben, das Amt eines Kronpagen (10). Auch erhielt er im 8ten Jahr Heinrichs des 8ten für sich und seinen Sohn eine Schenkung des Aufseheramts über den Cliffordpark in der Grafschaft Northampton (11). Im 15ten Jahr Heinrichs des 8ten, da er noch Wapensergeant war, ward er zum Rentmeister von der Herrschaft des Königs Coly Weston in dieser Grafschaft verordnet, und war Beamter über die dem König heimfallende Güter in der Grafschaft Lincoln vom 15ten November des 21sten Jahres Heinrichs des 8ten, bis zum 15ten November des 22sten Heinrichs des 8ten (12). Im 23sten Heinrichs des 8ten ward er nach dem Tode des Ritters Sir Wilhelm Spencer zum Sherif von Northamptonshire für den übrigen Theil dieses Jahres verordnet, und war auch Sherif in dem nächstfolgenden Jahre (13). Nachdem er dreimal Rathsherr zu Stamford gewesen war, verlies er diese Welt im Jahr 1541, als dem 32sten Heinrichs des 8ten, wie aus der Bescheinigung seines letzten

(6) Barnes hist. of Edward 3 n. 75.

(7) Aus einem alten Geschlechterregister von dieser Familie, welches von dem Camden entworfen worden.

(8) Pat. 22 Hen. 7 m. 1.

(9) Pat. 3 Hen. 8

m. 11.

(10) Pat. 8 Hen. 8 m. 11.

(11) Pat. 8 Hen. 8 m. 13.

(12) Pat. 15 Hen. 8 m. 1.

(13) Fullers Worthies in Com. Northam. p. 299.



nem sehr grossen Character und Verdiensten <sup>c)</sup>, und gegen deren Andenken ihr Sohn, so gar bey seinen erhabensten Glücks- umständen, die grössste Ehrerbietung blicken liess <sup>B)</sup>. Er wurde

e) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausbedienten im Ms. welche von der gedruckten in einigen Umständen abweicht.

ten Willens und Testaments, welche in diesem Jahr datiret ist, zu erhellen scheint (14). Es ist gar merkwürdig, daß er in diesem Testament David Cyssel, Esq. von Stamford in der Graffschaft Lincoln genant wird, und daß man daraus siehet, daß er zwey Söhne, den Richard und David, und eine Tochter, Johanna, hinterlassen habe. Sein Körper wurde, seinen Vorschriften gemäs, in der Pfarrkirche St. Georgii zu Stamford begraben (15), und in dieses Edelmanns Hause wurde, wie wir oben in dem Text gemeldet haben, der grosse Man, von welchem wir reden, geboren, so daß gar keine Ursache vorhanden war, zu Kunstgriffen oder Erfindungen, und noch vielweniger zu Erdichtungen oder Betriegerereien, seine Zuflucht zu nehmen, ihm zu einer alten und ansehnlichen Abstammung ein Recht zu verschaffen.

B) Es ist nötig, daß wir alhier von den Eltern des Lord Burleigh einige Nachricht ertheilen, und zwar zuvörderst von seinem Vater, welcher, wie wir gezeigt haben, der älteste Sohn des David Cyssel, Esq. von Stamford in der Graffschaft Lincoln war, und den Namen Richard führte. Vermittelt des Ansehens seines Vaters bey Hofe ward er im 8ten Jahr Heinrichs des 8ten zu der Stelle eines Kronpagen befördert (16). Im 12ten Heinrichs des 8ten begleitete er den König bey der berühmten Unterredung mit dem König von Frankreich zwischen Calais und Guiennes; und im 22sten Heinrichs des 8ten, da er Unterbedienter bey der Kleiderkammer dieses Königs war, ward ihm das Amt eines Commendanten von Warwickcastle, welches damals der Krone gehörte, eingeräumt (17). Im 27sten Heinrichs des 8ten ward ihm, da er einer von den Unterbedienten bey der Kleiderkammer war, das Amt eines Aufsehers über das Wasser des Königs, welches Wittleseymere heist, und die Aufsicht über die Schwäne und über die Wasser Great Trick und Merys in den Graffschaften Cambridge, Lincoln, Huntingdon und Northampton, auf eine Zeit von dreißig Jahren verliehen, nach dem

(14) Butchers Survey of Stamford an dem Ende von Pecks Antiquarian Annals von dieser Stadt p. 27. Ex Regist. Spers. qu. 3 in Cur. Praerog. Cant.  
 das Ende. (15) Pecks Antiquarian Annals of Stamford gegen m. I. (16) Pat. 8 Hen. 8 m. 11. (17) Pat. 22 Hen. 8



wurde in dem Hause seines Grossvaters, David Cecil, Esq. zu Bourn in Lincolnshire den 13ten September im Jahr 1520

dem Verlauf des Zeitabschnittes, welcher seinem Vater, David Cys-  
sel, verliehen worden (18). Im 31sten Heinrichs des 8ten war er  
Sherif von Rutlandshire (19). Im 32sten Heinrichs des 8ten,  
da er sich Richard Cecyll, Esq. von Burley in der Grafschaft  
Northampton, schrieb, wurden ihm und seinen Erben und Bevoll-  
mächtigten das Michaeliskloster nahe bey Stamford, und die Kir-  
che, und 299 Morgen pflügbaren Landes, welches in dem Kirchspiele  
von St. Martini in Stamford in der Grafschaft Northampton  
lag, auf ewig verliehen (20). Im 34sten Heinrichs des 8ten, da er  
Neoman (Bedienter) bey der Kleiderkammer war, ward er zum  
freien Besitzer der Lehngüter des Königs, Nasington, Narwell und  
Upton in der Grafschaft Northampton, auf Zeit Lebens gemacht (21).  
Im 36sten Heinrichs des 8ten kaufte er das Lehngut Elyngdon in  
der Grafschaft Rutland, welches damals auch, als ein Stück von  
den Ländereien des Grafen von Warwick, der Krone zugehörte (22).  
Im 37sten Heinrichs des 8ten trat er sein Amt eines Commendanten  
über Warwick-castle ab (23). Er verblieb Neoman bey der Klei-  
derkammer bey dem König Eduard dem 6ten bis auf den letzten Tag  
seines Lebens, welches der 19te May im Jahr 1552 war (24), und  
da er bey Hofe starb, ward sein Körper in der Pfarrkirche St. Mar-  
gareta zu Westminster begraben. In dem Aprilmonate 1553 kam  
eine Vollmacht an die Ritter, Sir Richard Cotton, Sir Ra-  
dolph Sadler und Sir Walter Mildmay nebst dem Edmund  
Pidgeon, dem Kammerdiener, heraus, daß je zwey oder drey von  
ihnen von dem Jane Cecil und Sir Wilhem Cecil, Rittern, den  
Verwaltern des Testaments des Richard Cecil, wegen gewisser Klei-  
der, Gerätes und Juwelen des Königs, welche der gedachte Richard  
in Verwahrung gehabt, die Rechnung abnehmen sollten (25). Seine  
Witwe, welche eine Tochter des Wilhelm Hickington von Bourn  
in der Grafschaft Lincoln war, überlebte ihn, und verblieb seine  
Witwe fünfund dreißig Jahre hindurch. Sie war ein sehr ernsthaftes,  
gotteseliges und tugendhaftes Frauenzimmer, welche sowol bey Lebzeiten,  
als bey ihrem Absterben, sich aus Werken der Gottseligkeit und Mild-  
thätigkeit ein grosses Vergnügen machte, und den Trost erlebte, ihre  
Kinder und Kindesfinder bis ins vierte und fünfte Glied zu sehen; in-  
dem

(18) Privat. Sigill. 27 Hen. 8. (19) Wrights hist. of Rutlandshire p. 12.

(20) Pat. 32 Hen. 8 m. 7.

(21) Pat. 36. Hen. 8 m. 7.

(22) Pat.

36 Hen. 8 m. 28.

(23) Peerage of England Vol. 2 p. 34.

(24) Wie

aus der unten angeführten Inschrift erhellet.

(25) Strypes

Memorials, Vol. 2 p. 291.

1520 geboren <sup>d)</sup>, und genos den ersten Unterricht zum Studiren in der Kinderschule zu Grantham, von wannen er nachgehends nach Stamford gebracht wurde <sup>e)</sup>. Um das Jahr 1535 wurde er auf die Universität Cambridge gebracht, und in das St. Johanniscollegium aufgenommen, woselbst er sich mit der Regelmäßigkeit seines Lebens und einer sehr scharfen, in der That sehr erstaunlichen, Anstrengung in seinem Studiren hervor that <sup>f)</sup> <sup>g)</sup>. Da er, der löblichen  
Ge.

<sup>d)</sup> Lord Burleighs Tagebuch.

<sup>e)</sup> Lebensbeschreibung des Wil-

helm Lord Burleigh von einem seiner Hausbedienten. <sup>f)</sup> Siehe diese Materie in der folgenden Anmerkung vollständig erläutert.

dem sie den 10ten Martii 1587 diese Welt verlies, da sie siebenundachtzig Jahre erlebt hatte. Ausser dem Lord Grossschatzmeister Burleigh, hatten diese würdige Personen noch drey andere Kinder, welches lauter Töchter waren, nemlich die Margareta, welche sich mit dem Roger Cave von Stamford, Esq. und nach dessen Absterben mit dem Ambrosius Smith von Bosworth, Esquire, vermälte; die Elisabeth, welche zuerst den Esq. Robert Wingfield von Upton, und hernach den Esq. Hugo Allington heiratete; und die Anna, welche mit dem Esq. Thomas Whyte von Tucksford vermälet war (26). Der Lord Grossschatzmeister Burleigh lies an der obersten Ecke des Segitters um den Altar gegen Norden in der St. Martinikirche zu Stamford, seinen Eltern zum Gedächtnis ein prächtiges Denkmal aufbauen, neben welchem auch sein eigenes befindlich ist.

<sup>g)</sup> Er ward den 27sten May 1535 in das St. Johanniscollegium aufgenommen (27), und da er fand, daß verschiedene Leute von vorzüglichen Gaben damals daselbst studireten: flößte ihm dieses einen solchen Durst nach Gelerksamkeit ein, daß er sich mit solchem Eifer auf sein Studiren legte, daß sich ihm von dem vielen Sitzen eine Feuchtigkeits in die Beine zog, wovon er nicht ohne Schwierigkeit geheilet wurde, obgleich seine Aerzte dieses als eine der vornehmsten Ursachen des eingewurzelten Podagra betrachteten, von welchem er in dem letztern Theil seines Lebens gequälet wurde (28). Doctor Nicolaus Medcalf, welcher um diese Zeit der Vorsteher des Collegii war, war sein grosser Gönner, und gab ihm öfters Geld, ihn damit aufzumuntern (29); allein der starke Eifer, welchen er hatte, seine Zeitgenossen

(26) Peck's Antiquarian Annals of Stamford, am Ende p. 69. (27) Lord Burleighs Diary. (28) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausgenossen. (29) Fullers Hist. of the University of Cambridge, p. 95.

Gewonheit dieses Zeitalters gemäß, zu einer gesunden und brauchbaren Gelerksamkeit einen festen Grund gelegt hatte: erachtete sein Vater für dienlich, ihn nach London kommen zu lassen, und brachte ihn um das Jahr 1541 in Graysinn her-  
ein

genossen zu übertreffen, und sich zeitig auf der Universität hervor zu thun, war das vornehmste Triebrad seiner Bemühungen. In einem Alter von sechzehn Jahren hielt er Vorlesungen von Sophistereien, und in einem Alter von neunzehn Jahren griechische Vorlesungen, nicht für einigen Lohn oder Besoldung, sondern als ein Edelman zu seinem Vergnügen; welches zu den damaligen Zeiten um so viel merkwürdiger war, weil sowol in diesem Collegio als auf der Universität wenige vorhanden waren, welche Meister von dem Griechischen gewesen wären. Allein ob er sich gleich mit so vielem Fleis auf die griechische Gelerksamkeit legte: so strebte er doch jederzeit nach einer allgemeinen Wissenschaft, indem er sich niemals an das Studium eines einzelnen Theiles der Wissenschaften zu binden Willens war (30). Er beobachtete eben diese Aufführung, da er sich in Graysinn aufhielt, und machte sich an beiden Orten die Hülfe sowol des Umganges als der Bücher zu Nutze; indem er an freiem Disputiren über allerley Arten von Materien ein grosses Vergnügen fand, wodurch er sehr zeitig sowol ein genauer als richtiger Redner wurde. Er war glücklich in Ansehung zweier Eigenschaften, welche selten beisammen sind, indem er ein starkes Gedächtnis und eine gesunde Beurtheilungskraft hatte. Er kam beiden durch einen unermüdeten Fleis zu Hülfe, indem er alles, was ihm entweder im Lesen oder in der Erfahrung vorkam, und zwar auf sehr regelmäßige Weise, aufzeichnete; wie aus den weitläufigen Samlungen, welche er über eine grosse Mannigfaltigkeit von Materien hinterlassen, erhellet (31). Er legte sich insonderheit auf die Altertümer seines Vaterlandes, und auf die Geschichte der grossen Familien, welche er besser als die meisten zu seiner Zeit verstand. Er liess auch, da er zu grossen Bedienungen kam, sein Studiren nicht fahren, sondern durchsichtigte seine gemachte Anmerkungen beständig von neuem, und machte Zusätze zu denselben, welches ihn die bewundernswürdige Fertigkeit im Schreiben zuwege brachte, in welcher er die meisten zu seiner Zeit übertraf, und kaum von irgend jemanden übertroffen ward. (32).

(30) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh. (31) Wie aus denenjenigen erhellet, welche noch in verschiedenen öffentlichen und Privatbibliotheken aufbehalten werden, ausser einer Menge, welche verloren gegangen ist. (32) Der Leser kan hiervon ausführliche Zeugnisse in den Anhängen zu Burners Hist. of the Reformat. Strypes Memorials, Strypes Annals u. s. w. antreffen.



ein 9), in der Absicht, ihn zu dem Handwerk der Rechtsgelehrsamkeit erziehen zu lassen; welches, obgleich seine Glücksumstände hernach einen andern Schwung bekamen, ein für ihn sehr glücklicher Umstand war, weil ihn solches zu einer vollkommenen Kenntnis unserer Landesverfassungen anleitete, von welchen er jederzeit ein entzückter Bewunderer, und zur Vertheidigung und Beschüzung derselben in einem jeden Zustande des Lebens eifrig war. Da er sich dergestalt beschäftigte, brachte ihn ein Zufal in die Bekantschaft und Gunst seines Landesherrn. Es traf sich, daß O. Neil, ein berühmter irländischer Befelshaber, da er bey Hofe war, zwey von seinen Capellanen mit sich gebracht hatte, welche nicht allein in Glaubenssachen, sondern auch in Ansehung der Gewalt des Papstes zu Rom, sehr abergläubige Leute waren, mit welchen Herr Cecil, da er seinen Vater zu besuchen kam, von ohngefär einen sehr hitzigen Wortstreit hatte, welcher in lateinischer Sprache mit so grosser Geschicklichkeit und Lebhaftigkeit von Seiten des Cecil geführt wurde, daß die zwey Priester, da sie in Ansehung der Beweisgründe ihre Schwäche einsahen, in einen augenscheinlichen Zorn gerieten. Da dieses dem Könige erzählt wurde, welcher gewis, er mochte auch Fehler haben wie er wolte, einer der gelertesten Fürsten seiner Zeit war, hatte er die Neugierigkeit, daß er den jungen Menschen sehen wolte, und wurde nach einer langen Unterredung dergestalt von seiner Geschicklichkeit eingenommen, daß er seinem Vater anbefal, eine Stelle für ihn auszusuchen. Weil aber damals nichts erlediget war, bat der Edelman um die Nachfolge in dem Amt eines *Custos Breuium*, welches gern bewilliget wurde, und wovon er einige Jahre hernach Besitzer wurde b). Diese zeitige Einfürung bey Hofe gab den Neigungen des Herrn Cecil einen neuen Antrieb, und bewog ihn, darauf zu denken, wie er sein Glück auf dem Wege, welchen er so glücklich eingeschlagen war, weiter treiben möchte. Aller Wahrscheinlichkeit nach wurde er hierzu von der Familie, mit welcher er sich durch eine Heirat verknüpfete, angefrischet. Denn

da

9) Camden Annal. Eliz. p. 774.

b) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausbedienten.



da er sich mit der Maria, einer Schwester des Sir Johan Cheeke, eines Edelmannes von einem guten Character und großer Gelerksamkeit, vermälet hatte, welches um diese Zeit vorgefallen zu seyn scheint 1) 2): wurde er von demselben der Gunst des Grafen von Hertford, eines Oheims von dem unmündigen Könige, empfohlen, welcher hernach unter dem Titel

1) Lord Burleighs Tagebuch.

2) Der Verfasser seiner Lebensbeschreibung meldet uns, daß er den 8ten August im 33ten Jahr Heinrichs des 8ten die Maria Cheeke, eine Schwester des Ritters Sir Johan Cheeke, zur Gemalin genommen habe, welche nicht über fünf Vierteljahre mit ihm zusammen gelebet, von welcher er seinen ersten Sohn, Thomas, hatte. Eben dieser Schriftsteller bemerkt ferner, daß dieses geschehen sey, nachdem er einige Zeit in den Juristencollegiis zugebracht hatte (33). Dieses stimmt nicht gar zu wohl mit demjenigen überein, was Camden uns meldet, welcher ausdrücklich sagt, daß er dieses Frauenzimmers im zwanzigsten Jahr seines Alters, da er sich in dem St. Johanniscollegio aufhielt, geheiratet; daß dieselbe ein Jahr oder zwey mit ihm zusammen gelebet, und daß er, nachdem er nach Graysinn gekommen, seine zweite Gemalin geheiratet habe (34). Die wahre Beschaffenheit der Sache ist diese, daß sich der erstere Schriftsteller zum Theil, Herr Camden aber beinahe in allen Stücken, geirret. Der Lord Burleigh hat in seinem handschriftlichen Tagebuch seinen Geburtstag auf den 13ten September 1520 angesetzt. Herr Camden setzet seine Geburt auf das Jahr 1521. Der Lord Burleigh bestimmet die Zeit, da er nach Graysinn gekommen, in seinem Tagebuch folgendermassen: Den 6ten May 1541 kam ich nach Graysinn, da ich mich in meinem einundzwanzigsten Jahr befand. Die Zeit seiner Verheirathung bezeichnet er, wie folget: Den 8ten August 1541 habe ich die Maria Cheeke zu Cambridge geheiratet; so daß es klar ist, daß er seine erste Gemalin geheiratet habe, da er sich schon, wie sein Lebensbeschreiber sagt, in den Juristencollegiis aufgehalten. In dem Tagebuch des Lord Burleigh finden wir, daß sein ältester Sohn, Thomas, den 5ten May 1542 geboren worden, und daß seine erste Gemalin den 22sten Februar 1548 um zwey Uhr des Morgens gestorben sey, so daß sie länger mit ihm zusammen gelebet haben mus, als sein Lebensbeschreiber solches meldet.

(33) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.  
Dens Annaal, Elis. p. 774.

(34) Cam-

tel des Herzogs von Somerset so bekannt wurde <sup>l)</sup>. Zu Anfange der Regierung Edwards des 6ten kam er zum Besiß seines Amtes eines *Custos breuium*, von welchem er zweihundertundvierzig Pfunde jährlichen Einkommens hatte <sup>l)</sup>; und da er die Mildred, eine Tochter des Sir Anton Cook, des Oberaufsehers des Studirens des Königes, zu seiner zweiten Gemalin genommen hatte, fand er sich in seinen Ansehungen bey Hofe so gut unterstützt, als er es nur verlangen konnte <sup>m)</sup>. Im Jahr 1547 bewies sein vornehmer Gönner, der Protector, gegen ihn auf einmal eine grosse Probe seiner Bewogenheit und ein wichtiges Merkmal seines Vertrauens, indem er ihn zum *Maitre des Requetes* (Witschristenmeister) beförderte, welches nicht allein ein ansehnliches, sondern auch ein sehr wichtiges Amt war <sup>n)</sup>. Er wurde bald hernach mit einem neuen Merkmal der Gunst des Protectors begnadiget, welcher ihn in seinem Kriegeszuge nach Schotland mit sich nam, wo er bey der Schlacht bey Mussleburgh den zehnten September in eben diesem Jahr zugegen war <sup>o)</sup>, und sein Leben mit genauer Noth durch die Zärtlichkeit eines seiner Freunde gerettet wurde, welchem, da er ihn aus dem Schusse einer Canone fortsties, eben derjenige Schuss den Arm in Stücken zerschmetterte, welcher sonst den Herrn Cecil aus dem Wege geräumt hätte <sup>p)</sup>. Nach seiner Rückkunft bey Hofe setzte er sich bey seinem vortreflichen Herrn in eine solche Gnade, daß er im Jahr 1548 zu dem hohen Posten eines Secretarii erhoben wurde, welchen er zweimal unter dieser Regierung bekleidete <sup>q)</sup>; in Ansehung dessen einige vortrefliche Schriftsteller, da sie dieses nicht unterschieden haben, in grosse Verwir-

l) Camdens Annal. Eliz. p. 774.

nung in seinem Tagebuche erhellet.

p. 774.

n) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausgenossen.

o) Lord Burleighs Tagebuch. Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausgenossen.

p) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausgenossen.

q) Lord Burleighs Tagebuch.

wirrungen geraten sind E). Gleichwie aber keine Lebensart so plötzlichen Veränderungen des Glücks unterworfen ist, als die

E) Man findet nicht, daß irgend einer von unsern Geschichtschreibern die geringste Nachricht davon gehabt habe, daß Herr Cecil so zeitig Staatssecretarius gewesen. Sein Lebensbeschreiber sagt, daß er im zweiten Jahr des Königs Eduard des 6ten, da man den Herzog von Somerset zuerst zur Rechenschaft gezogen, in den Tower in Verhaft gesetzt worden; daß er daselbst ein Vierteljahr geblieben, und sodann in Freiheit gesetzt worden. Hierauf fährt er folgendermassen fort: Da der Herzog von Somerset das grosse Gefallen des Königs an dem Herrn Cecil bemerkte, beförderte er ihn im dritten Jahr der Regierung des Königs zum Staatssecretario, da er nur fünfundzwanzig Jahre alt war, und im fünften Jahr Eduards des 6ten ward er zu einem Ritter gemacht (35). Alles dieses ist nicht weniger verwirrt und unrichtig; denn Herr Cecil war viel älter, als er sagt, da der König Eduard zur Krone kam, und es geschah nicht im dritten, sondern im zweiten Jahr seiner Regierung, daß Herr Cecil zum erstenmal zum Staatssecretario gemacht wurde; welches wir aus seinem eigenen Tagebuch lernen, wo er es folgendermassen eingezeichnet hat. - - - Sept. 1548 *cooptatus sum in officium Secretarii*, d i Ich bin im September 1548 zu dem Amt eines Secretarii befördert worden. Es erhellet aus dem Bischof Burnet, daß, da die grosse Unruhe im October 1549 vorgefallen, Sir Wilhelm Petre und Sir Thomas Smith Secretarii gewesen (36); weil wir aber nichts von der Absetzung des Herrn Cecil hören: so ist es sehr wahrscheinlich, daß er auch Secretarius gewesen sey; zumal da, wie der Leser in dem Text finden wird, nachmals drey Secretarii unter dieser Regierung vorhanden gewesen. Es ist offenbar, daß der Bischof Burnet sich getrrret habe, wenn er behauptet, daß Herr Cecil zu Windsor losgelassen und nicht nebst den übrigen in den Tower in Verhaft gesetzt worden; indem beide, er selbst und seine Lebensbeschreiber, ausdrücklich das Gegentheil behaupten (37). Der König Eduard gedenket in seinem Tagebuch gar nicht daran, daß Herr Cecil von seinem Posten abgesetzt, oder daß er in den Tower geschickt worden; er meldet aber, daß Doctor Wotton um diese Zeit zum Staatssecretarius gemacht worden (38); und ob sich gleich der Bischof Burnet deutlich darüber ausdrückt, daß

(35) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

(36) Hist.

of the Reformat. Vol. 2 p. 135.

(37) Lebensbeschreibung des

Wilhelm Lord Burleigh. Lord Burleighs Tagebuch. (38) Sie-

he des Königes Tagebuch in Burnets Hist. of the Reformat. Vol. 2 Append. p. 9.



die bey einem Hofe: also dauerte es auch nicht lange, daß Herr Cecil dieses aus der Erfahrung lernet. Denn da sich in dem nächstfolgenden Jahre eine starke Partey wider den Lord Protector formiret hatte, von welcher viele Mitglieder des geheimen Raths waren, versamlete sich dieselben zu London, da sich der König und der Lord Protector nebst seinen Freunden zu Hamptoncourt aufhielten; und da sie sich von der Stadt London unterstützt sahen, schickten sie eine verwegne Anklage wider den Herzog von Somerset an den König nach dem Schlosse Windsor, wohin er sich damals erhoben hatte; welche alles auswirkte, was sie erwarteten. Denn weil dieser vornehme Man von einer sanftmütigen und leutseligen Gemütsart war, und sich vor allen Dingen vor einem bürgerlichen Kriege fürchtete, lies er sich nicht allein seiner Gewalt berauben, sondern auch zum Gefangnen machen <sup>r</sup>). Zu gleicher

R 2

cher

<sup>r</sup>) Sir Johan Haywards Leben und Regierung Edwards des 6ten, in der Compleat Hist. of England, Vol. 2 p. 306. 307. Burners Hist. of the Reformation, P. 2 p. 136. 137.

solches in die Stelle des Sir Thomas Smith geschehen: so hat es doch eben so gut in die Stelle des Herrn Cecil geschehen können, indem Herr Camden, welcher dessen erwenet, daß Sir Thomas Smith unter dieser Regierung Secretarius gewesen, saget, daß er darzu gemacht worden, da Cecil der andre Secretarius gewesen, daher es nicht möglich ist, hieraus zu erkennen, wenn er darzu gemacht worden (39). Es erhellet aus dem Tagebuch des Königs Edward, daß Herr Cecil nicht lange in Ungnade geblieben, sondern bald wieder zu Geschäften gebraucht worden, ob man gleich ihn nicht wieder in sein Amt eingesetzt (40). Wenn dieses geschehen sey, lernen wir aus folgenden Worten in dem Tagebuch des Königs: Den 6ten September 1550 legte Herr Wotton sein Secretariat nieder, und Herr Cecil bekam daselbe von ihm (41). In dem folgenden Monat October verleihe ihm der König, in Betrachtung seines gedachten Amtes, auf so lange, als es Seiner Majestät gefallen würde, ein jährliches Gehalt von hundert Pfunden, welche Vermehrung von dem verwichenen Michaelisfeste an bezalet werden sollte (42). Und also haben wir alles gethan, was uns möglich gewesen, diese Sache aufzuklären.

(39) Camden Annal. Elis. p. 318.

Königes an obenerwentionem Orte S. 17. pes Memorials, Vol. 2 p. 493.

(40) Siehe das Tagebuch des

(41) Ibid. p. 20. (42) Stry-



cher Zeit wurden seine Freunde, die Esquires Sir Michael Stanhope, Sir Johan Thynne, Eduard Wolfe und Wilhelm Cecil in Verhaft genommen, und obgleich von einigen grossen Geschichtschreibern behauptet wird, daß Herr Cecil, da man die übrigen in den Tower geschicket, losgelassen worden <sup>s)</sup>: so finden wir doch in seinem eignen Tagebuche, daß er in dem November 1549 in dieses Gefängnis geschicket worden; es wird uns auch gemeldet, daß er ohngefähr drey Monate lang daselbst geblieben sey <sup>t)</sup>. Weil indessen sein Betragen jederzeit gerecht und gemäßiget gewesen war, hatte ihm dieses viele Freunde zuwege gebracht, welche sich jeho des Königes persönliche Hochachtung gegen ihn zu Nuzze machten, und ihm nicht allein die Freiheit auswirkten, sondern ihn auch wieder an den Hof brachten, wo man seine Geschicklichkeiten so brauchbar fand, daß der Herzog von Northumberland, welcher jeho im grössesten Ansehen stand, es gern sahe, daß er wieder in sein Amt möchte eingesetzt werden; welches demnach bey der Abdankung des Dr. Wotton zu Stande gebracht wurde <sup>u)</sup>. Es sind viele Schriftsteller vorhanden, welche diese Beförderung auf den eilften October 1551 festsetzen, sein eigenes Tagebuch aber versichert uns, daß dieselbe in dem Monat September geschehen sey, und aus des Königes Eduards Tagebuche von seiner eignen Regierung erhellet, daß es der sechste dieses Monats gewesen sey <sup>w)</sup>. Es ist aber an dem, daß er den eilften October in den Ritterstand erhoben und als ein Mitglied des Geheimenraths in Eidespflicht genommen worden <sup>x)</sup>. Sein Credit und seine Gunst war nun grösser als jemals, und sein Ansehen bey seinem Herrn, dem Könige, war so stark, daß man glaubte, daß er an denjenigen Auffäßen grosses Antheil habe, von welchen man sagte, daß sie aus  
der

s) Burnets Hist. of the Reformation, P. 2 p. 138. Rapins Hist. Vol. 8 p. 71.

t) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausgenossen. Der Anfang in seinem Tagebuche lautet also: *Menſe Nouembris 3 Ed. 6 fui in Torre.*

u) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh von einem seiner Hausgenossen.

w) Siehe des Königes Tagebuch in Burnets Hist. of the Reformation. P. 2 p. 20 in dem Anhang.

x) Stows Annals, p. 604. Good-

wyns Hist. p. 244. 245.

der Feder des Königes herrüreten. Denn da der Prinzessin Maria ein Brief von seiner Majestät eingereicht wurde, welcher ihr verkehrtes Wesen in Ansehung der Religion betraf, konnte sie sich nicht enthalten auszurufen: Ach hier hat sich des Herrn Cecils Feder grosse Mühe gegeben <sup>1)</sup>! Er bewies in seiner Aufführung alle die Behutsamkeit und Vorsichtigkeit, welche diese bedenkliche Zeiten erforderten, und war darin besonders sorgfältig, daß er sich hütete, an den Streitigkeiten bey Hofe, welche während dieser kurzen Regierung so häufig waren, einiges Antheil zu nehmen. Jedoch war es ihm bey aller seiner Geschicklichkeit und Sorgfalt nicht möglich, zu entgehen, daß er nicht in einige Schwierigkeiten wäre verwickelt worden, insonderheit bey dem unglücklichen Vorfal des Todes des Herzogs von Somerset, dabey er von einigen grosser Undankbarkeit gegen denselben beschuldiget wird; worzu jedoch kein sichtbarer Grund vorhanden ist <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>. Der Her-

303

<sup>1)</sup> Burnets Hist. of the Reformat. P. 2 p. 174.  
 morials, Vol. 2 p. 476.

<sup>2)</sup> Strypes Me-

<sup>3)</sup> Nach demjenigen, was in den vorigen Anmerkungen gesagt worden, und der Mannigfaltigkeit von Zeugnissen, welche wir zur Unterstützung der daselbst gemeldeten Begebenheiten angeführt haben, können wir dem Leser eine Schmähschrift sicher anvertrauen, welche dem Lord Burleigh selbst, da er Grosschakmeister von England war, von einem seiner Agenten ausser Landes zugeschicket worden, welcher dieselbe aus einer lateinischen Abhandlung heraus gezogen, welche in der Absicht, ihn zu verlästern, von den Papisten geschrieben und an das Licht gestellet worden, in welcher alles gesamlet ist, was jemals, in Ansehung der ersten Austritte seines Lebens, von seinen Feinden heimlich ausgesprenget worden. Sie lautet folgendermassen: „Von der Herkunft des Lord Schakmeisters schreiben sie auf folgende Weise: Sein Vater Cecil, Unterbedienter bey der Kleiderkammer, ist niemals anders als im Echerz ein Herr genant worden; und seine Mutter hat es niemals leiden wollen, sie eine Frau zu nennen, ehe ihr Sohn zum Baron von Burleigh gemacht worden. Sein Grossvater, einer von der Leibwache des Königs, hielt das beste Wirthshaus in Stamford. Er selber war zu allererst Glockenläuter in dem St. Johanniscollégio zu Cambridge, und kam hernach durch Gelerksamkeit und Arglist, mit Hülfe und Gunst des Sir

zog war selber ein Man von einer zwar zärtlichen Natur, aber zuweilen im Reden ohne Mäßigung, und man hat nicht Ursache

„Eduard Cheeke und Sir Antonius Cooke so weit, daß er Secretarius bey dem Protector, dem Herzog von Somerset, ward, bey welchem er ein Aufwiegler war, ihn wider seinen eigenen Bruder, den Admiral, in Harnisch zu bringen, weil es der Herzogin so gesiel, und ihm, wie er that, den Kopf abzuhaue. Er war das vornehmste Werkzeug, welches den Vater Latimer dahin brachte, sich, wie er that, bey diesem Trauerspiel zu einem Mithelfer gebrauchen zu lassen, und für diesen Dienst ward Herr Cecil, durch die Vermittelung der Herzogin von Somerset bey ihrem Gemal, zum Secretario bey dem König Eduard dem 8ten gemacht. Nachdem er sahe, daß Dudley, Graf von Warwick, arglistiger und mächtiger sey, als sein Herr, der Herzog von Somerset, verlies er denselben heimlich und verriet ihn, und war dem Warwick behülflich, ihn zu stürzen; für welchen Dienst Herr Cecil von dem Warwick auf das Tavet gebracht und wieder zu des Königs Gnade und Staatsversammlung verholffen ward. Er folgte auch dem Glück dieses Mannes so lange, als sich derselbe im Wohlstande befand, welches sich bis auf die Beraubung aller Kinder Heinrichs des 8ten erstreckte. Er setzte die Proclamation und die Eide auf, welche der Herzog von Northumberland und Suffolt wider dieselben veranstaltete, und hätte es über das Herz bringen können, dieselben mit eigener Hand aus dem Wege zu räumen, wenn Northumberland ihn dazu indachte angetrieben haben. (43). Die Abstammung dieses vornehmen Mannes, und die Güter seiner Familie zu der Zeit, da er geboren worden, sind aus Urkunden so vollständig vorgestellt worden, daß man sich keinen Zweifel wegen derselben machen darf. In Ansehung des Lord Admirals ist es gar warscheinlich, daß Herr Cecil in seinem Posten als Staatssecretarius einige Stücke des rechtlichen Verfahrens wider ihn mag abgefaßt haben. Daß aber entweder er, oder der Herzog, durch die Herzogin sich anreizen lassen, diesen grossen Man umzubringen, ist eine gewöhnliche Verleumdung; indem es gewis ist, daß seine eigene Verbrechen dieses notwendig gemacht haben, und sehr wenig Ueberführungsacten vorhanden sind, welche so füglich gerechtfertiget werden können, als diejenigen, wodurch er das Leben verlor. Er bemühet sich, seinen Bruder, den Herzog von Somerset, im ersten Jahr der Regierung seines Schwestersohnes zu unterdrücken. Er

(43) Extract of a seditious treatise written in Latin and published in the Low Countries vnder the feigned name of *Philopatris*, sent by one of the Lord Treasurers servants by way of information,



sach zu zweifeln, daß einige, welche ihm ziemlich nahe gewesen, Gelegenheit mögen gesucht haben, die unbehutsamen Ausdrücke zu veranlassen und von ihm herauszulocken, welche hernach als ein Vorwand (der jedoch ein sehr armseliger Vorwand war,) gebraucht wurden, ihm das Leben zu nehmen <sup>a)</sup>. Sir Wilhelm Cecil erhielt sich zwar wirklich bey Hof in seinem Posten, da sein vornehmer Gönner zu Boden fiel; dieses war aber nicht der Gunst des Herzogs von Northumberland.

K 4

a) Haywards Hist. of the Life and Reign of Eduard 6, in Kennets compleat. Hist. of England, Vol. 2 p. 321.

Er strebete darnach, sich mit der Prinzessin Elisabeth zu vermählen; da ihm aber dieses felsehlug, vermählte er sich heimlich mit der verwitweten Königin Catharina, welche er, wie man stark argwunete, mit Gift aus dem Wege räumete. Er erneuerte sodenn seine Anwerbungen bey der Prinzessin Elisabeth, und verleitete den Aufseher der Münze, den König monatlich um zehntausend Pfunde zu betriegen, ihn dadurch zur Erregung einer Rebellion in den Stand zu setzen; und die allerlehten Worte, welche er vor seiner Hinrichtung sprach, bestanden darin, daß er seinem Bedienten anbefal, zwey Briefe hinzubringen, welche er geschrieben hatte, die Prinzessinnen Maria und Elisabeth, zur Rächung seines Todes an dem Protector, anzuküßchen. Den gottseligen Märterer Latimer bewog seine eigene Wissenschaft von den Verbrechen dieses Mannes, und nicht die Eingebungen des Herrn Cecil, wider denselben in seinen Predigten zu reden (44). Was die Anhänglichkeit des Herrn Cecil an den Herzog von Somerset betrifft: so verlor er um seiner willen seine Freiheit und sein Amt; und ehe des Herzogs lehte Widerwärtigkeiten sich anfiengen, war er so weit davon entfernt, daß er einen Verdacht auf den Cecil hätte setzen sollen, daß er ihn vielmehr zu sich kommen lies, und ihm seine Furcht zu erkennen gab, worauf er zur Antwort gab (45): Daß er, dafern er unschuldig wäre, sich darauf verlassen könne, daß er ihn aber, dafern es sich anders verhielte, notwendig bedauern müsse; welches gewis die Klugheit des Secretarii beweiset, und gleichwol seiner Redlichkeit nicht im geringsten zum Vorwurf gereicht. Der lehtere Theil dieser Schmähschrift wird durch Betrachtung desjenigen aufgekläret werden, was in dem Text von seinem Misfallen an dem ganzen Verfahren in Ansehung des lehten Willens des Königs Eduard gesagt worden, welches auf unverwerfliche Zeugnisse gegründet ist.

(44) Strypes Memorials, Vol. 2 p. 476. 477.  
Eduards Tagebuch von seiner eignen Regierung.

(45) Des Königes



berland, sondern verschiedenen andern Ursachen zuzuschreiben <sup>b)</sup>. Zuförderst hatte man seine Geschicklichkeit vonnöthen und hegte eine Hochachtung für seine Mäßigung, indem der Herzog von Northumberland kein Feind von geschickten Männern war, welche sich ihm nicht widersetzten. Sir Wilhelm Cecil stand bey dem Könige überaus gut, hatte gar sehr das Ohr desselben, und war der Man, welchem der König seine allergeheimsten Gedanken anvertraute; so daß ohne irgend eine offenbare Vergehung von ihm, kein vernünftiger Mensch jemals an seine Absetzung denken konnte. Zu diesem allem aber kam noch, daß er mit den erhabensten und verdientesten Männern bey Hofe, insonderheit mit denenjenigen, welche unmittelbar um die Person des Königes waren, in einer genauen Freundschaft lebete; und wir können leicht gewar werden, warum Northumberland selbst, bey aller seiner Macht und murrischem Wesen, sich lieber gefallen lassen, dem Secretario mit der grösssten Höflichkeit zu begegnen, als sich zu befeßigen, ihm einige Unruhe zu erregen <sup>c)</sup>. Man hat auch gar nicht nötig, zu einigen unrechtmäßigen Bewegungsründen seine Zuflucht zu nehmen, um diejenige grosse Achtung, welche dieser mächtige Liebling gegen unsern empor kommenden Staatsman bewies, zu erklären, weil derselbe, da fast alle übrige Hofleute in Parteien und Staatsränke eingeflochten waren, beständig die Geschäfte seines Amtes abwartete. Er wurde zu einem der Bevollmächtigten zur Einführung eines neuen Inbegriffs von Kirchengesetzen ernennet; und obgleich Sir Johan Hayward behauptet, daß dieses ins Stecken geraten sey <sup>e)</sup>: so hat er sich doch sowol hierin, als in vielen andern Stücken geirret <sup>f)</sup>. Der Secretarius Cecil war auch in Berechnung der Schulden der Krone, und in der Erfindung von Mitteln und Wegen zur Bezahlung derselben.

<sup>b)</sup> Burnets Hist. of the Reformat. Vol. 2 p. 223.

<sup>c)</sup> Siehe die Lebensbeschreibung des Sir Thomas Smith vom Herrn Strype.

<sup>e)</sup> Haywards Leben und Regierung Edwards des 6ten in Kennets compl. Hist. of England, Vol. 2 p. 236. 237.

<sup>f)</sup> Strypes ecclesiastical Memorials, Vol. 2 p. 479.

selben, sehr fleißig 9), und formirete, welches in Betrachtung der Verwirrung der Zeiten etwas seltsam scheinen mus, bey diesen Umständen einen Entwurf zur Beförderung des Handels, welcher sein Gedächtnis unsterblich machen wird 9).

Man

9) Es ist ein vollständiges Verzeichniß von demjenigen, was der König im Monat Februario 1551 schuldig gewesen, aus der Handschrift des Sir Wilhelm Cecil dem 9ten Kapitel des 2ten Buches in Strypes Memorials of the reign of Edward 6, eingerückt.

9) Bey den jetzigen Umständen geschahe es, daß die Freiheiten der ausländischen Kaufleute von der Krone eingezogen wurden, von welcher Zeit an wir den ganzen einträglichen Handel dieses Königreichs datiren können (46). Es ist wahr, daß unsere Waaren und Handarbeiten schon vor diesem ausgeführt worden; es ist auch richtig, daß sich Handlungsgesellschaften geschwinde vermehret haben, daß beständig neue Arten der Handlung ihren Anfang genommen, und daß ein Trieb zum Fleiß angefangen sich über die ganze Nation auszubreiten. Es war aber dennoch unsere Handlung in einem schlechten Zustande; wir hatten kaum einige Fahrzeuge, der Stapel unserer Handlung mit wollenen Waaren war zu Antwerpen; die Italiäner verschickten unser Geld; die Deutschen und die Niederländer trieben den ganzen Handel mit ausgehenden und einkommenden Waaren; so daß, da wir uns in diesem elenden Zustande befanden, das Volk arbeitete und schwitzte, und die Ausländer mit allem davon liefen. Es waren sehr wenige englische Kaufleute vorhanden, und diese gaben sich überflüssige Mühe, der Regierung von diesen Angelegenheiten einiges Licht zu geben. Sir Wilhelm Cecil, welcher das, was sie sagten, wohl begrif, unterstützte ihre Sache in dem Geheimenrath so gut, daß sie wider die auswärtigen Kaufleute ihren Zweck erhielten, wodurch, wie ich es wol wagen mag zu sagen, die Handlung dieser Insel in Freiheit gesetzt wurde; nicht als ob ich der gemeinen Meinung beipflichtete, daß vor der Regierung der Königin Elisabeth wenig oder gar kein Handel vorhanden gewesen, sondern weil ich durch eine sehr mühsame Untersuchung dieser Sache überzeugt worden, daß, obgleich die Handlung von England auch damals schon sehr ansehnlich gewesen, dennoch die Handlung der Engländer gar wenig zu bedeuten gehabt, auch in diesem Zustande verblieben seyn mußte, wenn nicht dieser kühne Schritt solches verhindert hätte; welcher zum Beweise dienet, wie vielen Vortheil Staatsmänner ihrem Vaterlande verschaffen können, wenn sie es in der That gut meinen, und sich

R 5

die

(46) Burnets Hist. of the Reformat. Vol. 2 p. 207. Sir John Heywards Life and Reign of Edward 6 p. 326. Strypes Memorials, Vol. 3 p. 350.

Man siehet augenscheinlich, daß der Secretarius, ohnerachtet der grossen Gunst, in welcher er bey seinem Landesherrn stand, und der Höflichkeit, welche ihm aus diesem Grunde von den grössten Männern erwiesen wurde, sich dennoch niemals Privatvorthelle durch Schenkungen zuwege gebracht habe, noch auch auf einige Weise das Glück anderer Leute hindern

die Mühe geben, sich darnach zu erkundigen, wie die Wohlfart desselben befördert werden könne. Ausser diesem aber war Sir Wilhelm Cecil der Beförderer eines andern Vorschlages; welcher, ob er gleich nicht zu Stande kam, dennoch deutlich beweiset, wie unermüdet er in Besorgung des gemeinen Besten gewesen. Dieser Anschlag bestand in Abschaffung des Stapels zu Antwerpen und Eröffnung zweier Freihäfen in England, nemlich Southampton und Hull. Es ist an noch eine Schrift vorhanden, welche den ganzen Umfang dieses Anschlages enthält, und nach der deutlichsten Lehrart, die nur möglich, abgefaßt ist: worin gezeigt wird, aus was vor Bewegursachen der Stapel von Antwerpen aufgehoben werden müsse; in wie fern die damaligen Umstände zu einem dergleichen Vorhaben günstig wären; die Ursachen, warum Southampton und Hull vorzüglich vor andern Gegenden gewählt worden; die vortheilhaften Folgen, welche aus dergleichen Einrichtungen erwartet werden könnten, und die Gefahr und Schwierigkeiten, welche bey der Unternemung dieses Versuchs zu besorgen wären, nebst den Hülfsmitteln derselben. Wir können hieraus erkennen, daß Sir Wilhelm Cecil nicht einer von denenjenigen übereilten Statshedienten gewesen, welche nachdem sie sich einen Anschlag in den Kopf gesetzt, oder nachdem ihnen dergleichen vorgeschlagen worden, auf einmal zur Ausführung desselben schreiten, ohne die Folgen desselben zu erwegen oder zu bedenken; sondern ein weiser und fluger Unternehmer, welcher sich die Mühe gab, alle und jede Unternemungen, durch Betrachtung derselben auf allen möglichen Seiten, bis auf den Grund zu untersuchen. Die Unruhen und Verwirrungen dieser Regierung, welche aus einheimischen Kotten und Parteien ihren Ursprung hatten, und der unruhige Zustand der Sachen ausser Landes, verhinderten ihn zu dieser Zeit, dasjenige zu Stande zu bringen, was er nach reifer Ueberlegung dem Volk für zuträglich ansah. Er verlor aber sein Vorhaben niemals aus dem Gesicht, hörte auch mit seiner Sorgfalt für die Handlung nicht auf, bis er dieselbe allmählig, und wie sich die Gelegenheit darzu anbot, von den meisten Schwierigkeiten und Verwickelungen befreiete, von welchen sie bis zu der Zeit war beschweret worden; daher wir Ursach gehabt haben, in dem Text zu sagen, daß seine Ausführung in diesem Stück sein Andenken unter einem weisen, freien und dankbaren Volk unsterblich machen müsse.



bern wollen, wie aus seiner Einwilligung in die Ernennung des Sir Johan Cheeke zum dritten Secretario, nebst dem Sir Wilhelm Petre und ihm selbst erhellet; und weil dieser Edelman sein Schwager war, ist es sehr warscheinlich, daß er zu seiner Beförderung mit behülfflich gewesen h). Den 12ten April im Jahr 1553 wurde Sir Wilhelm Cecil zum Kanzler des Ordens des Hosenbandes mit einem jährlichen Gehalt von hundert Mark gemacht, welches gewis für seine vielen und grossen Dienste eine gar mäßige Belohnung war i). Die von dem Könige, seinem Herrn, geschene Vermachung der Krone an die Lady Jane Grey, die älteste Tochter der Francisca Herzogin von Suffolt, welche auch die älteste Tochter der Maria, verwitweten Königin von Frankreich und Herzogin von Suffolt, der jüngeren Schwester Heinrichs des 8ten war, war eine Angelegenheit, an deren Erfindung er kein Antheil hatte; er machte vielmehr, da er entdeckte, daß dieselbe in Bewegung sey, über seine Habseligkeiten eine solche Verfügung, welche er zu ihrer Sicherheit für dienlich erachtete, im Fal er ins Gefängnis gesetzt, oder das Königreich zu verlassen genötiget würde k). Ein gewisser Schriftsteller beschuldiget ihn zwar, daß er stark dabey die Hand im Spiele gehabt, und die meisten Schriften, welche diese Verfügung betreffen, aufgesetzt habe, aber ohne den geringsten Schein des Rechts; indem die Urkunde von den Richtern aufgesetzt wurde, welche sich vor der Verantwortung wegen desjenigen, was sie thaten, dadurch in Sicherheit zu setzen glaubten, daß sie sich eine Begnadigung von dem Könige ausfertigen liessen l). Da der König selber von dem Sir Wilhelm Cecil verlangte, daß er diese Urkunde als ein Geheimder Rath unterzeichnen sollte, weigerte er sich, solches zu thun; auf Sr. Majestät ernstliches Bitten aber unterschrieb er sich schlechthin als ein Zeuge von der Unterschrift des Königes

h) Siehe the Life of Sir John Cheke, p. 135.

i) Strypes Memo-

rials. Vol. 2 p. 506. Rymer's Foedera, Tom. 15 p. 330.

k) Bur-

nets Hist. of the Reformat. Vol. 2 p. 223. 224.

l) Die oben an-

geführte Geschichte des Sir Johan Sayward, von dem Leben und der Regierung Edwards des 6ten.



niges m). Nach dem Absterben des Königes Eduard wolte der Herzog von Northumberland haben, daß er die Proclamation seiner Schwiegertochter aufsetzen solte, in welcher man ihren Rechtsanspruch anzeigen und die Rechtmäßigkeit desselben vorstellte; Sir Wilhelm aber erinnerte gar scharfsinnig, daß dieses ganz und gar nicht seines Amtes wäre und schob es also auf den Anwalt und Generalsollicitator, als welche besser in den Rechten erfahren wären. Der Herzog wolte ihn hernach darzu bringen, daß er einen Brief zur Vertheidigung des Rechtes der Lady Jane aufsetzen solte, in welcher man mit der Königin Maria als einem Bastard umgehen wolte; er schlug es ihm aber deutlich ab: und da sonst jederman seinem Beispiel folgte, wurde er genötiget, denselben selbst aufzusetzen n). Diese ganze Zeit über befanden sich die Geheimen Rätthe in dem Tower und sahen sich für nicht viel besser als Gefangne an; welches den Sir Wilhelm bewog, auf Mittel zu denken, wie sie entwischen möchten: welches nach des Herzoges von Northumberland Kriegeszuge nach Cambridgeshire, durch die Versammlung des Geheimen Raths in des Grafen von Pembroke Hause, mit Namen Baynardcastle, zu Stande gebracht wurde, wo sich die meisten, welche daselbst zusammen gekommen, für die Königin Maria erklärten, so daß der Graf von Arundel und der Lord Paget zu ihr in eben dieser Nacht davon reiseten, und Sir Wilhelm Cecil am nächstfolgenden Tage folgte; und obgleich einige Versuche geschehen waren, ihn bey Ihrer Majestät außer Gunst zu setzen, wurde er dennoch, und zwar mit gar gutem Grunde, sehr gnädig aufgenommen o) p).

Weil

m) Dieses ist aus einer Nachricht von dieser ganzen Begebenheit hergenommen, welche auf Befehl des Sir Wilhelm Cecil selber aufgesetzt worden, seine Aufführung bey dieser Sache zu rechtfertigen. n) Siry: pes Memorials, Vol. 2 p. 476. o) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

p) Es findet sich in der Nachricht, welche ein berühmter Geschichtschreiber uns von des Sir Wilhelm Cecils Aufführung zu ertheilen beliebet, etwas sehr sonderbares. Nachdem er uns nemlich gemeldet, daß er der Königin seine Aufwartung gemachet habe, auch  
gnädig

Weil er aber sehr wohl wußte, daß er viele mächtige Feinde habe, und er die Einrichtung der folgenden Regierung zum voraus

gnädig empfangen worden, und diese Bedienung hätte behalten können, wenn er sich so weit hätte bequemen wollen, sich für Ihrer Majestät Glaubensgenossen zu erklären: beschliesset er diese Umstände mit folgender Anmerkung (47). „Er war demohnerachtet keiner Verfolgung wegen seiner Religion blosgestellt, es sey nun, daß seine künstliche Aufführung keine Vortheile wider ihn an die Hand gegeben, oder daß ihm seine besondere Verdienste einen Vorzug vor allen andern Protestanten verschaffet haben.“ Das künstliche in seiner Aufführung wird am besten aus der Antwort erhellen, welche er den ansehnlichen Männern ertheilte, die sich mit ihm auf Befehl der Königin wegen dieser Sache unterredeten, gegen welche er sich erklärte: „daß er sich für verbunden halte, zunächst Gott und zunächst der Königin zu dienen. Daß fern aber ihre Dienste ihn aus den Diensten Gottes verdrenge sollten, so hoffe er, daß Ihre Majestät ihm erlauben werde, lieber eben immerwährenden als einen vergänglichen Dienst zu erwählen. Die Königin wäre seine so gnädige Gebieterin gewesen, daß er ihr jederzeit dienen und in seinem Herzen für sie beten, auch eben so bereit seyn wolte, als irgend einer von ihren getreuen Unterthanen, mit seinem Leibe und Gütern zu ihrer Vertheidigung Dienste zu leisten; sie würde aber auch geruhen, ihm zu erlauben, für sich selbst nach seinem Gewissen zu leben, und ihr auf eine freie Art als eine Privatperson zu dienen, welches er lieber seyn wolte, als ihr größter Geheimrath (48).“ Die Königin hielt ihn bey seinen Worten; und dieses war alle die Kunst, welche Sir Wilhelm angewendete, sich selber die Gewissensfreiheit auszuwirken, dafern wir es nicht eine Kunst nennen wollen, daß er hernach ein sehr kluges und vorsichtiges Betragen bewiesen hat. Jedoch können wir diesem annoch beifügen, daß die Anmerkung nicht allein der Sache nach falsch, sondern auch einer nachtheiligen Erklärung fähig sey, indem vielen andern Protestanten mit gleicher Nachsicht begegnet worden, dergleichen Sir Thomas Smith war, welcher auch Staatssecretarius gewesen, und zu den Zeiten des Königs Eduard beides dem Gardiner und Bonner hart genug begegnet war, welchem man nicht allein ruhig zu leben verstattete, sondern ihm auch ein jährliches Gehalt von hundert Pfunden reichte (49). Es behielt auch der berühmte Roger Ascham, welcher lateinischer Secretarius bey dem Könige Eduard gewesen, beides seine Freiheit und

(47) Rapins Hist. of England, Vol. 2 p. 62.  
 bung des Wilhelm Lord Burleigh.  
 Sir Thomas Smith.

(48) Lebensbeschreibung  
 (49) Strypes Life of

voraus sahe, bedienete er sich dieser frühen Gnade, eine allgemeine Begnadigung auszuwirken <sup>p)</sup>). Man darf kaum zweifeln, daß er, dafern er seine Religion hätte verändern wollen, in seinem Amte hätte verbleiben können; er wolte aber lieber dieses verlieren, damit er jene beibehalten könnte. Er besorgte indessen nicht, daß ihn dieses, wenn er kein Antheil in dem Ministerio hätte, nötigen würde, sich entweder denen, welche daran Antheil hätten, zu widersetzen, oder der persönlichen Freundschaft und grossen Vertraulichkeit, in welcher er mit vielen von ihnen gelebet hatte, zu vergessen. Er behielt demnach dieselbe bey; und weil ihm die gemäsigte und sanftmütige Gemüthsart des Cardinal Polus wohl bekant war, lies er es sich gefallen, mit dem Lord Paget und Herrn Hastings hinzureisen, und denselben nach England einzuladen: welches er demnach that, und mit demselben den 23sten November 1554 zurück kam <sup>q)</sup>, in Hofnung, daß derselbe der Macht des Doctor Stephan Gardiners, Bischofes von Winchester, Lord Groskanzlers und obersten Staatsbedienten der Königin Maria, eines Prälaten von grosser Geschicklichkeit, die Wage halten würde, welcher für die Religion und Macht der römischen Kirche sehr eifrig war, ob er gleich nicht jederzeit diese Meinung geheget hatte <sup>r)</sup>). In dem Maymonate 1555 begleitete er den Cardinal nebst andern Lords, welche zu Unterhandlungen wegen eines Friedens bevollmächtiget waren, und verblieb zwey Monate hindurch jenseit des Meers

p) Sir Wilhelm Cecils Vertheidigung seiner eignen Aufführung.

q) Lord Burleighs Tagebuch.

r) Sir Thomas Smith Lebensbeschreibung vom Herrn Strype.

und seine Bedienung, und zwar durch Gunst des Stephan Gardiner, Bischofs von Winchester, wie aus dem Briefe erhellet, welchen er an diesen Prälaten schrieb, sich um seine Gunst zu bewerben <sup>(50)</sup>. Es ist daher nicht allein unfreundlich, sondern auch ungerecht, den Sir Wilhelm Cecil als den einigen Protestanten vorzustellen, welcher unter der Regierung der Königin Maria nicht verfolgt worden und in diesem Stuck vor andern etwas besonders voraus gehabt, da doch andern eben diese Freiheit gelassen, ja noch wol besser als ihm begegnet worden.

(50) Asham Epistolae, p. 263.



Meers §). Nach seiner Rückkunft wurde er, da auf den folgenden einundzwanzigsten October ein Parlament berufen worden, zum Deputirten für die Grasschaft Lincoln erwälet, und bewies in dem Hause der Gemeinen nicht allein grosse Freimütigkeit und Standhaftigkeit, sondern auch vielen Geist und Lebhaftigkeit, indem er grosses Antheil an einem Wortwechsel hatte, welcher die Verwerfung einer Bille von dem Hause der Lords, wegen Einziehung der Güter dererjenigen, welche das Königreich der Religion wegen verlassen hatten, verursachte ¶). Dieses Betragen brachte ihn, wie man natürlicher Weise erwarten konnte, in einige Unruhe, woraus er sich jedoch mit seiner grossen Geschicklichkeit, ohne entweder die Freiheit oder sein Ansehen zu verlieren, herauswickelte u) J):  
Er

§) Lord Burleighs Tagebuch.  
h) Lord Burleigh.  
Anmerkung erklärt.

t) Lebensbeschreibung des Wil-  
u) Siehe diese Materie deutlich in der

J) Die in dem Text besonders erwähnte Sache ward veranlaßt durch den Widerspruch des Sir Wilhelm wider die Bille wegen Einziehung der Güter der Protestanten, und durch einige hitzige Reden an eben diesem Tage über andere Materien, insonderheit aber in Ansehung einer Geldbille; in welchen allen Sir Wilhelm Cecil sich wider die Regimentsverwaltung freimütig erklärte. Es hatten einmal, wie sein Lebensbeschreiber sagt, da er mit mehr als gewöhnlichem Belsal geredet hatte, Sir Antonius Kingston, Sir Wilhelm Courtney, Sir Johan Pollard und verschiedene andere Mitglieder, sich selber bey ihm zu Gaste, bey ihm die Mittagsmalzeit einzunehmen. Sir Wilhelm sagte: sie sollten willkommen seyn, dafern sie nichts bey Tische von Parlamentsgeschäften redeten, wozu sie ihre Einwilligung gaben. Dem ohnerachtet redeten bey Tische einige von ihnen ein wenig zu frey, worüber Sir Wilhelm ihnen einen Verweis gab, und sie einer Uebertretung ihres Versprechens beschuldigte. Der Geheimrath hatte von allem, was vorgefallen war, Nachricht; er lies die Ritter und Edelleute holen, und schickte sie alle in Verhaft, so daß sie den Sir Wilhelm Cecil zurück ließen, ihn zuletzt zu verhören. So bald er in das Zimmer kam und dem Geheimenrath seine Ehrerbietung bewiesen hatte, brachte er seine demütige Bitte vor, daß sie mit ihm nicht so umgehen möchten, wie mit den übrigen geschehen war; wovon er gestand, daß er es für etwas zu hart halte, daß sie nemlich dieselben zuerst in Verhaft geschicket, damit sie dieselben hernach ver-  
hören



Er wurde wieder im letzten Parlamente dieser Regierung erwälet, die Graffschaft Lincoln vorzustellen, in welchem er eben

hören könnten; dagegen es seine Bitte war, ihn zuerst zu hören, da er, wenn sich sodann eine rechtmäßige Ursach dazu finden sollte, es sich gefallen lasse, daß man ihn in Verhaft schicken möchte. Lord Pager sagte darauf: „Ihr redet, Sir Wilhelm, als ein Man, welcher „Erfahrung hat, faret fort.“ Sir Wilhelm machte sich diese Freiheit zu Nutze, und fuhr fort, die Sache in ein solches Licht zu setzen, daß er mit Einwilligung des ganzen Geheimenrates losgelassen wurde (51). Es konnte aber weder die Gefar, welche er bey dieser Gelegenheit lief, noch auch die gewaltsamen Ratschläge, welche in dem letzteren Theile der Regierung der Königin Maria die Oberhand behielten, ihn abschrecken, seinem Vaterlande in demjenigen Stande Dienste zu leisten, in welchem er allein etwas auszurichten vermochte, seitdem das Papsttum wieder zur herrschenden Religion ward. Seine eigene Nachricht von dieser Sache, welthe als eine Anmerkung in seinem Tagebuch aufgezeichnet worden, wird uns zu gleicher Zeit den Zustand, in welchem er sich befunden, und seine Gedanken von diesem Zustande, vorstellen; daher ich dieselbe abschreiben wil, weil sie mehr ein Genüge leisten wird, als irgend etwas, welches von einer andern Feder von dieser Materie vorgebracht werden könnte (52). *XXI Octobris, 1555, comitia erant celebrata Westmonasterio, in quibus ego interfui, aliquo cum periculo. Nam quamquam inuitus electus fueram ut eques consularis pro Lincolnicensi prouincia, tamen in illo confessu libere sententiam dixi, unde odium mihi peperit. Sea melius fuit obedire Deo, quam hominibus.* „Den 21sten October „versamlete sich das Parlament zu Westminster, in welchem ich als „ein Mitglied, nicht ohne einige Gefar, mein Amt verwaltete. Denn „ob ich es gleich nicht suchte, wurde ich doch als ein Ritter für die „Graffschaft Lincoln erwälet, und sagte freimütig meine Meinung, „wodurch ich mir einiges Misvergnügen auf den Hals lud. Es ist aber „besser, Gott zu gehorchen, als den Menschen.“ Es kan nicht undienlich seyn, hier zu bemerken, daß diese freiwillige Erwählung des Sir Wilhelm Cecil für die Graffschaft Lincoln, beide in diesem und in dem folgenden Parlamente, welches das letzte unter dieser Regierung war, ihm selbst und denenjenigen, welche ihn erwäleten, gleich viel Ehre mache, indem der Hof eben damals beides Kunst und Macht anwendete, in dem Parlament seinen Zweck zu erreichen, und es aus den Samlungen der Staatspapiere (53) und Privatbriefe, welche die da-

(51) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

(52) Lord

Burleighs handschriftliches Tagebuch.

(53) Strypes Memo-

rials, Vol. 3 in the Collections of Records.

eben eine solche standhafte Aufführung beobachtete. Und da er sich dergestalt in den Diensten seines Vaterlandes öffentlich beschäftigte, unterhielt er eine heimliche Kundschaft mit der Lady Elisabeth, der vermutlichen Kronerbin, welcher er von Zeit zu Zeit solche Nachrichten ertheilte, die ihr bey ihren bedrängten Umständen überaus nützlich waren <sup>m)</sup>). Gleichwie dieses nicht ohne Gefar für ihn selbst geschehen konnte: also wurde es auch von dieser Prinzessin, bey ihrer Besteigung des Throns den 16ten November 1558, sowol auf eine sehr dankbare als gnädige Weise erkant <sup>n)</sup>). Der erste Dienst, welchen er ihr leistete, geschah an eben dem Tage, an welchem sie Königin wurde; indem er ihr ein Papier überreichte, welches zwölf besondere Puncte in sich enthielt, welche sie sogleich zu veranstalten nötig hatte <sup>o)</sup>). Die Königin Elisabeth hielt sich zur Zeit des Absterbens ihrer Schwester auf ihrem Landgute Hatfield auf, und es dauerte nicht lange, daß sich die meisten grossen Männer zu ihr dorthin begaben; und am zwanzigsten Tage eben dieses Monats wurde ihr Staatsrath formiret, in welchem

<sup>m)</sup> Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

<sup>n)</sup> Camden

Annal. p. 26.

<sup>o)</sup> Strypes Annals, Vol. I p. 5.

damaligen Zeiten betreffen, deutlich erhellet, daß beides, das Ansehen der Staatsbedienten und offenbare Bestechungen, gebraucht worden, die Mitglieder zu einer Willfährigkeit zu gewinnen, wie auch das Volk dahin zu bringen, daß es solche Mitglieder, welche willfährig seyn würden, erwählen möchte (54). Es war also das Verfahren einer so grossen Grafschaft, wie Lincoln, in einem dergleichen Fal ein klarer Beweis, daß die Leute, welche ein Eigentum darin besaßen, von der Seuche nicht angesteckt worden; und daß diese nicht verführten Leute, ohne alles Anhalten, oder auch nur Anwerbung des Sir Wilhelm Cecil, denselben zum Ritter für ihre Grafschaft erwälet haben, ist ein vorzügliches Zeugnis von seinen Verdiensten, gleichwie es gar deutlich beweiset, daß er für einen Man von der grösssten Redlichkeit und Herzhaftigkeit von denenjenigen gehalten worden, welche ihn am besten kannten, und welche, weil sie sich selber nicht bestechen liessen, sich gewis Mühe gaben, in ihrer Wahl solche Abgeordnete zu treffen, von welchen sie glaubten, daß sie über Bestechungen herüber wären.

(54) Collection of state Papers in the hands of I. C.

dem Sir Wilhelm Cecil zuerst als geheimer Rath und Staatssecretarius in Eidespflicht genommen wurde. Und gleichwie er sich so frühe bey seiner Landesmutter in Gunst setzte: also erhielt er sich auch in derselben so lange er lebte; welches, da es in einerley Verstande der Geschicklichkeit und den Diensten des Cecil Ehre machet, in einem andern Verstande für die Königin, seine Beherrscherin, nicht weniger rümlich war, welche in diesem Stücke nicht nach einigem Triebe einer Parteilichkeit oder eines Vorurtheiles, sondern mit derjenigen Weisheit und Klugheit handelte, nach welchen sie sich mit ihrem Urtheil in allen Dingen richtete <sup>3)</sup>). Sie sahe es deutlich ein, daß der Vorthail des Sir Wilhelm Cecil mit ihrem eignen in einander geflochten sey, und bemerkte gar scharfsinnig, daß derjenige sich zu einem Rathgeber für sie am besten schicke, dessen eigne Sicherheit auf dem glücklichen Ausgange der Anschläge, welche er gäbe, beruhen müste. Es ist nötig gewesen, diese Anmerkungen zu machen, weil dieses dem Leser die wahren Umstände vorstellte, in welchen er bey seiner Beherrscherin gestanden; denn ob sich gleich andere Leute fanden, welche zuweilen eben so grosse, ja noch grössere Lieblinge waren, als Cecil: so war er doch der einzige Staatsbediente, welchen sie jederzeit zu Rathe zog, und dessen Rath sie sehr selten verwarf <sup>4)</sup>). Die allererste Sache, welche er anriet, war die Berufung eines Parlaments; und das erste, was er darin zu thun vorschlug, war die Einrichtung der Religion: in welcher Absicht er einen Reformationsplan mit gleich grosser Vorsichtigkeit und Mäßigung aufsehen liess. Denn obgleich kein Mensch ein aufrichtigerer Protestant war, als er: so hatte er doch keine rachgierigen Vorurtheile wider die Papisten, machte auch auf der andern Seite aus gleichgültigen Dingen kein grösseres Wesen, als er es zur Erhaltung des Wohlstandes und der Ordnung schlechterdings für nötig hielt. Denn er wußte sehr wohl, daß der Staat zu der Zeit ohne eine angeordnete Kirche nicht bestehen könne: und wer das Antheil

3) Nauntons Fragmenta Regalia.  
Burleigh.

4) Lebensbeschreibung des Lord



theil erweget, welches er an Anordnung derselben gehabt, und für diese weise und vortrefliche Anordnung eine gehörige Ehrerbietung heget, der wird gestehen müssen, daß man seinem Gedächtnis die dankbarste Verehrung schuldig sey <sup>b)</sup> A). Die  
be-

b) *Strypes Annals*, Vol. 1 p. 82. *Osbornes Traditional Memoirs of the Reign of Queen Elisabeth*. *Strypes Memorials*, Vol. 2 p. 246.

A) Wir haben von dem Camden eine Nachricht von der Weisheit und Klugheit, welche bey dieser Kirchenverbesserung bewiesen worden, und er ertheilet einen kurzen Bericht von den Hauptpuncten der berühmten Schrift, welche zur Veranstaltung derselben aufgesetzt worden (55). Dieser Schrift thut auch Burner in seiner Reformationshistorie Erwennung (56), und sie ist seiner Sammlung von Urkunden wirklich eingerücket (57); auch hat Strype eine andere Abschrift von derselben drucken lassen (58). Es ist aber noch nicht ausgemacht, wer der Verfasser von dieser Schrift gewesen. Einige glauben daß Johan Sales solches gewesen; andere schreiben dem Herrn Beale, einem Schreiber des Geheimenraths, dieselbe zu. Strype aber ist vielmehr geneigt zu glauben, daß dieselbe von dem Sir Thomas Smith aufgesetzt worden. Der Titel davon ist folgender: *The Device for the alteration of Religion, in the first year of Queen Elisabeth, offered to Secretary Cecil*: Anschlag wegen der Religionsveränderung im ersten Jahre der Königin Elisabeth, welcher dem Secretarius Cecil überreicht worden. Die Schrift bestehet aus sieben Fragen, welche alle sehr kurz sind, und die vornehmsten Dinge, welche in Ansehung einer Reformation geschehen solten, nebst den beigefügten ausführlichen Antworten vorstellen. Zweierley ist in Ansehung dieser Schrift gewis. Erstlich, daß dieselbe die Grundlage von allem gewesen, was hernach in dem Parlament geschehen; und zweitens, daß sie von dem Secretarius Cecil der Königin und einigen von ihren vornehmsten Staatsbedienten überreicht worden. Ich mus gestehen, daß es mir sehr klar sey, daß dieselbe entweder von dem Cecil selber, oder doch unter seiner Anleitung, geschrieben worden, ob er gleich die nötige Vorsichtigkeit beobachtete, dieselbe für eine Sache auszugeben, welche ihm vorgeleget worden, damit es nicht schiene, als ob er sich gar zu viel herausnehme, er auch nicht nötig haben möchte, sich in die Vertheidigung aller Puncte in derselben einzulassen, dafern die Königin oder ihre Staatsbedienten es dienlich erachtet hätten, dieselbe in einigen Stücken zu verändern. Im Parlament behauptete er ein jedes Stück derselben  
gelehrt

2

(55) *Annal. Eliz.* p. 30. 31. 32.

(56) *Hist. of the Reformation*, Vol. 2

p. 377.

(57) *Collection of Records*, p. 327.

(58) *Annals*

of the Reformation, Vol. 1 p. 4 im Anhang.



beständigen und täglichen Geschäfte seines Amtes, welche in der Art, wie er that, zu verwalten einem andern alle seine Zeit weggenommen haben würden, auch ihm in der That einen grossen Theil seiner Zeit wegnamen, hinderten ihn gleichwol nicht, sich in alle wichtige Angelegenheiten, welche den Dienst der Krone und die Wohlfart der Nation betrafen, einzulassen. Hierunter rechnete er mit gutem Recht die Einrichtung der Münze, welche unter der Regierung Heinrichs des 8ten

gelehrt und deutlich, und es war sein Rath, daß allen, welche dem Papsttum geneigt wären, erlaubet werden möchte, freimütig bey dieser Gelegenheit zu reden: welches sie auch, und zwar mit Ungestüm, aber mit gar geringem Nachdruck, thaten; so daß alles, was geschah, nicht allein die äussere Form und den Schein einer gesetzmässigen und rechtskräftigen Anordnung hatte, sondern auch ohne alle Beihülfe der Macht, des Ansehens oder der Bestechung, wirklich dazu wurde (59). Dieser grosse Staatsman machet selber, in einer Abhandlung von den Glückseligkeiten der Regierung der Königin, seiner Beherrscherin, als eine der ersten, ihre Anordnung der Religion namhaft, wovon er mit grosser Bescheidenheit und Mässigung redet: indem er behauptet, daß die Königin den Titel eines Hauptes der Kirche jederzeit ausgeklagen habe, ob sie gleich für das, was sie wirklich war, nemlich für die oberste Beherrscherin aller ihrer sowol geistlichen als weltlichen Unterthanen angesehen seyn wollen. Von seinem eigenen Antheil an diesem Geschäft schweiget er ganz und gar stille; es erhellet aber aus den glaubwürdigsten Schriften, daß er dasselbe sowol in Ansehung der Sache selbst, als auch in Ansehung der Art und Weise, hauptsächlich betrieben habe (60). Er war der Beförderer von allen Sachen in dem Hause der Gemeinen; auf seinen Betrieb wurden Billen in dem Hause der Pairs vorgeschlagen; er geriet auf den Dr. Parker, daß er Erzbischof von Canterbury werden möchte; und überhaupt zu reden, hat Strype Ursach gehabt zu sagen, was er saget: „Es geschehe „wirklich der Religionsverbesserung von vielen Leuten bey Hofe grosser „Widerstand; und wenn nicht Cecils Fleiss, Weisheit und Ansehen bey „der Königin es verursacht hätte, würde es, aller Warscheinlichkeit „nach, nicht mit so geraden Schritten von statten gegangen seyn.“ Dieses, saget er, melde ich hier als einen Zol der Dankbarkeit, welchen diese Kirche seinem Gedächtnis schuldig ist (61).

(59) *Memoirs of the Administration of William Cecil, Lord Burleigh*, p. 29 30. (60) *Life of Lord Burleigh. Meditation on the Reign of Queen Elisabeth by Lord Burleigh*, MS. (61) *Annals of the Reformation*, Vol. I p. 82.

sten war geringhaltiger gemacht worden, womit man es auch unter der Regierung Edwards des 6ten dermassen arg gemacht hatte, daß man glaubte, daß sich die Sache nicht wieder in den rechten Stand bringen lasse. Und da man zu dem Ende unter der Regierung der Königin Maria einen Versuch gethan hatte, welcher selgeschlagen war, wurde die Unmöglichkeit, etwas gutes hierin zu stiften, um diese Zeit für eine gewisse Sache angesehen <sup>c)</sup>. Es war aber ein Grundsatz des Cecil, daß sich zu allem, was notwendig wäre, auch Mittel und Wege finden müsten: er beredete daher die Königin, die Sache unverzüglich anzugreifen; welches sie that. Und obgleich der Anschlag nicht sogleich zur Vollkommenheit gebracht wurde: so machte doch der gute Erfolg, welchen dieser erste Schritt hatte, sehr grosse Hofnung, und endlich kam dieser Anschlag vollkommen zu Stande; welches diejenigen, welche richtig zu urtheilen wissen, nicht allein für eine grosse Glückseligkeit, sondern auch für eine der wichtigsten unter dieser Regierung ansehen werden <sup>d)</sup>. Gleichwie er durch diesen Schritt sehr viel zur

Ein-

c) Lebensbeschreibung des Lord Burleigh.

d) Der Verfasser der Lebensbeschreibung dieses grossen Mannes meldet uns, daß es sein gemeines Sprüchwort gewesen, daß ein Königreich nicht reich seyn könne, wenn die Münze desselben schlecht ist (62). Er bewies in Sachen von dieser Art eine besondere Beurtheilungskraft, und hatte schon zu des Königs Edwards Zeiten die Sache sehr reiflich überleget. Denn in Absicht auf dieses geschah es, daß er seinen gelehrten und würdigen Freund, Sir Thomas Smith, beredete, eine Abhandlung von dem Werth der römischen Münze zu schreiben; welches er demnach that, und dieselbe dem Sir Wilhelm Cecil zuschrieb (63). Es war wirklich an dem, daß die Münze auf eine ärgerliche Weise geringhaltiger gemacht worden, indem der Schilling, welcher im ersten Jahre Heinrichs des 8ten hundert und achtzehn Grane feines Silbers enthielt, in dem letzten Theil seiner Regierung auf vierzig herabgesetzt, und unter der Regierung Edwards des 6ten auf zwanzig Grane heruntergekommen war (64). Und dieses

P 3

war

(62) Lebensbeschreibung des Lord Burleigh. (63) Life of Sir Thomas Smith by Strype. Der Hauptinhalt der Abhandlung selber, welche jetzt verloren ist, ist in dem Anhang anzutreffen. (64) Mr. Lowndes his Extract from the Mint, in Lockes discourse upon the coin, p. 69.

Einrichtung der Angelegenheiten zu Hause beitrug, durch die Wegschaffung vieler Schwierigkeiten, welche man, ob man sie gleich stark fühlte, doch niemals eingesehen, oder ihre wahre Ursach entdeckt hatte: also war er auch weit davon entfernt, die auswertigen Angelegenheiten zu verabsäumen, welche sich auch in einer grossen Verwirrung befanden. Weil man an Spanien bereits einen heimlichen und an Frankreich einen offenbaren Feind hatte, mit dem Vortheile, daß sie Schottland gar sehr in ihrer Gewalt, auch einen sehr scheinbaren Vor-

die wahre Ursach der vermeinten Theuerung der meisten Waaren, welche, ob sie gleich in der That in ihrem Preise gar wenig gestiegen waren, dennoch, dem Schein nach, für vier oder fünfsinal so viel Geld, als in den ehemaligen Zeiten, verkauft wurden. Es ward aber diese Veränderung, gleichwie alle andere Maasregeln, welche er zu besorgen hatte, nicht plötzlich und mit Hestigkeit zu Stande gebracht, sondern auf eine so bequeme und sanfte Art, daß, da beide, die Krone und das Volk, ihr Antheil an der Last der Verbesserung trugen, sie sich dennoch die Sache einander dermassen erleichterten, daß die Last kaum gefület wurde. Es ward durch einen Ausruf (65) der Preis des schlechten Geldes heruntergesetzt, wiewol nicht so tief, als es dem innerlichen Werth gemäß war. In diesem Preis, welcher hinreichend war, die Unterthanen anzufrischen, dasselbe einzuliefern, nam es die Königin in ihrer Münze an, und prägete dagegen in derselben englisches Silbergeld aus; indem während des ganzen Verlaufs der Regierung der Königin blos Gold und Silber gemünzet ward, und das englische Geld, welches so schlecht als irgend anderes gewesen, ward gar bald das schönste und beste in Europa (66). Da dieses einen Weg eröffnet und eine solche Sache möglich gemachet hatte: wurden die Preise der meisten Lebensbedürfnisse herunter gesetzt, damit das Publicum von einer so weisen Verfügung den Vortheil einernnten möchte. Es wurde auch die gehörige Sorge dafür getragen, daß Soldaten, Bediente und Tagelöhner richtig und ordentlich bezahlet werden, und wider jederman, welcher sie zu unterdrücken sich unterstehen würde, eine kurze und sichere Zuflucht haben möchten. Was das erste betrifft, war es unter dem Kriegesheere während ihrer ganzen Regierung ein gewöhnliches Sprüchwort, und gewis ein Sprüchwort, welches ihrer Regimentsverwaltung Ehre machte, nemlich: Die Königin bezahlet freigebig, aber sie belonet färglich (67).

(65) Lebensbeschreibung des Lord Burleigh.  
nal. Eliz. 2. 75.

(66) Camden Ann.  
(67) Nauntons fragmenta regalia, cap. 1.



Vorwand an der Vermählung der Königin von Schotland hatte, es ganz in ihre Gewalt zu bekommen: so richtete die Königin, nach dem Rath des Cecils, heimlich ihr Augenmerk auf dasjenige, was am nächsten war, und nam diejenigen unter ihren Schuß, welche in Schotland die reformirte Religion vertheidigten; weil sie wohl wuste, daß sie es in ihrer Gewalt hätte, ihre Freunde daselbst mit weit geringerer Mühe und Kosten zu unterstützen, als die Franzosen. Und inzwischen lies sie das Geschäfte eines allgemeinen Friedens auf dem langsamen Wege einer Unterhandlung fortgehen, wobei Spanien, wiewol mit wenig Aufrichtigkeit, sich stellte, als ob ihm die Angelegenheiten der Königin gar sehr am Herzen lägen d). Da die Franzosen fanden, daß der Widerstand in Schotland durch keine Macht, welche sie übrig hatten, überwunden werden könne: fiengen sie an ein ander Mittel zu versuchen, und ihr Abgesandter zu London erhielt Befehl, der Königin Elisabeth die Abtretung von Calais vorzuschlagen. Man sagte, daß der Verlust dieser Stadt der Königin Maria das Herz gebrochen habe, und es war auf die Wiederabtretung derselben von der Königin Elisabeth nachdrücklich gedrungen worden; die Spanier hatten auch selber, um den Schein einer guten Absicht beizubehalten, ihre Vorstellungen dieser Sache wegen auf eine Zeitlang unterstützt; jezo aber, da sie den Ort ohne die geringste Verbindlichkeit gegen die Spanier hätte bekommen können, antwortete sie sehr standhaft und weislich, daß sie ihre Freunde nicht um einer armseligen Fischerstadt willen im Stiche lassen wolle e). Da nun also die Franzosen fanden, daß sie nicht auf ihrem Wege fortgehen wolte, wurden sie genötiget, den Weg der Königin einzuschlagen, und eine Unterhandlung in Schotland zur Wiederherstellung des Friedens in diesem Königreiche anzubieten. Dieses wurde sehr bereitwillig angenommen; und Sir Wilhelm Cecil und andere Bevollmächtigte wurden in dieses Land abgeschickt, welche durch Schliessung des Vergleichs zu Leith und des Tractats zu Edinburgh das Ansehen ihrer Beher-

4

d) Camden Annal. p. 40.  
leigh.

e) Lebensbeschreibung des Lord Bur-



scherin vermehreten und den Frieden des Königreiches auf dieser Seite in Sicherheit setzten f). Nach seiner Rückkunft wurde er von seiner Gebieterin mit grossen Merkmalen der Hochachtung empfangen, welche nach dem Tode ihres ehrlichen Dieners und getreuen Rathgebers, des Sir Thomas Perry, dessen Amt eines Vorsizers in dem Waisengerichte, den 10ten Januarii 1561, dem Sir Wilhelm Cecil auftrug. Gleichwie niemals eine Fürstin sparsamer in Ertheilung der Ehrentitel, oder langsamer zu Beförderungen gewesen, als die Königin Elisabeth; also waren die Beispiele einer Mehrheit von Aemtern unter ihrer Regierung so sehr selten, daß es gar nicht befremdend ist, daß dieselbe mit vielem Neide verknüpft gewesen g). Sir Wilhelm hatte, da er nur allein Secretarius war, hieran sein Antheil; da er aber zugleich zum Vorsizer des Waisengerichts gemacht wurde, wurde das Geschrey lauter, jedoch ohne ihn sonderlich zu rühren. Denn weil er mit den Geschäften der Königin und mit seinen eignen genug zu thun hatte, bekümmerte er sich um anderer Leute Reden nicht. Sein neues Amt brachte ihm neue Sorgen und eine hinzugefügte Last von Geschäften über den Hals, welches er jedoch mit Geduld und Fleiss aushielt, und dasselbe zu jedermans Vergnügen verwaltete, diejenigen ausgenommen, welche vorseßlicher Weise misvergnügt waren h) M). Man räumet

f) Camden Annal. p. 66. 67.

leigh.

merckungen.

g) Lebensbeschreibung des Lord Bur-

h) Siehe diesen Punkt vollständig erleutert in den An-

M) Seine Feinde machten sich Hofnung, daß ihm diese Beförderung zum Verderben gereichen würde. Der Posten eines Vorsizers des Waisengerichts war jederzeit von einem Rechtsgelehrten bekleidet worden; und weil Sir Wilhelm Cecil sich für dergleichen nicht ausgab, waren sie begierig, ihn bey seinen Worten zu fangen, und schmeiçelten sich, daß sie ihn bald würden stracheln finden. Ihre Hofnung ward bey seiner ersten Ankunst in dem Gerichtshofe sehr vermehret, wo man gestehet, daß er alles das oberste zu unterst gekehret habe. Denn da er fand, daß die Formalitäten und Gebräuche von den Regeln, welche von den ehemaligen Vorsizern vorgeschrieben worden, sehr unterschieden, oder vielmehr denselben geradezu widersprechend waren, zog er diese zusehender in Erwägung; und wenn er dieselben gerecht und billig

met durchgängig ein, daß die Parlamenter unter dieser Regierung von demjenigen, was sie seitdem geworden, sehr verschieden

billig fand, nötigte er die juristischen Practicos, sich denselben gemäß zu verhalten (68). Sie sperreten sich zu Anfange gewaltig, und redeten überlaut von den bekanten Formalitäten; Sir Wilhelm Cecil aber sagte zu ihnen: daß sie sich an die bekanten Regeln halten müßten; indem diese sowol seiner als ihrer Aufführung zur Richtschnur dienen würden: da sie hingegen, nach der andern Weise, Parteien, Practici und Richter, alles auf einmal wären, welches er, um seiner eigenen Ehre, der Bequemlichkeit der Parteien und des Ansehens des Gerichtshofes willen, nicht verstatten könnte (69). Seine Gewonheit war, alles, was vorgebracht werden konnte, geduldig anzuhören, ohne gar zu übereilt seine eigene Meinung zu entdecken; er hielt aber die Rechtsgelehrten bey der Klinge fest, und wolte ihnen keine Ausschweifungen, ihre Beredsamkeit oder ihren Witz zu zeigen, verstatten. Seine Rechtsurtheile waren kurz und deutlich, welche er anfänglich langsam und mit vieler Feierlichkeit aussprach, und hernach auf eine deutliche und regelmäßige Art die Gründe seines Urtheils von Punct zu Punct vortrug, so daß er allemal die letzteren mit den ersteren zusammen niederschreiben lies. Er vermehrte die Einkünfte der Königin, und schafte viele Mißbräuche ab, ohne jedoch den Unterthanen schwer zu fallen, oder seinen Gerichtshof bey dem vornehmen Adel verhaßt zu machen. Verachtungen des Gerichtshofes, welche vordem als gewöhnliche Dinge waren angesehen worden, andete er mit Ernst und Schärfe; denn er sagte, daß auch selbst diejenigen, welche andern nicht könnten Gerechtigkeit widerfahren lassen, sich unter keiner Nothwendigkeit befänden, der Gerechtigkeit aus dem Wege zu gehen, und daß er zwar nicht da sitze, um zu unterdrücken, daß er sich aber auch nicht wolle für eine Ziffer ansehen, oder das Ansehen der Königin verachten lassen. Er erhielt auch die Sheriffs und alle die Beamten des Gerichtshofes in grosser Furcht; und gleichwie er selber sehr genau war, also erwartete er auch ein pünctliches Verhalten an andern (70). Er hörte in allen Gerichtshöfen, in welchen er saß, die Rechtsgelehrten gern disputiren, und disputirte oft selber gern mit vielem Nachdruck und Deutlichkeit. Jedoch dienete seine Erfahrung in den Rechten in seinem Privatleben zu nichts weiter, als daß er sich mit denselben nicht bemengte; denn man sagt, daß er in seinem ganzen Leben weder jemanden rechtlich

L 5

(68) Lebensbeschreibung des Lord Burleigh. (69) Remarks on the Reign of Queen Elisabeth. and upon the character of their principal Ministers. Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh. (70) Memoirs of William Cecil Lord Burleigh, p. 35. 36.

schieden gewesen, und daß man selten verstattet habe, daß wichtige Staatsmaterien von dem Unterhause in Erwägung gezogen worden. Es selete indessen sowol damals als in den folgenden Zeiten nicht an einigen geschäftigen Köpfen, welche sich schmeichelten, sich dadurch, daß sie entweder eine außerordentliche Stufe der Treue oder einen brennenden Eifer für ihr Vaterland vorgaben, in Ansehen zu setzen; und diese erregten bey der Königin und ihren Staatsbedienten nicht wenig Unruhe, insonderheit in Ansehung der Thronfolge, in welchem Stücke sie mit gutem Grunde sehr zärtlich waren. Denn weil die Königin die letzte von ihrer Familie und unvermählt war: so selete es nicht an Leuten, welche begierig waren, ihre Beherrscherin unter dem Schein der Liebe und Ehrerbietung zur Veränderung ihres Zustandes zu nötigen; und andere waren dagegen sehr sorgfältig, daß die Thronfolge vorläufig festgesetzt werden möchte, indem dieses für die Sicherheit der Königin und den Ruhestand ihrer Unterthanen eine gleich nötige Sache wäre <sup>1)</sup>. Elisabeth aber war alzuweise darzu, daß sie sich von der Treue einer von diesen Parteien gar zu hohe Begriffe hätte machen sollen, daher sie sich beständig darauf befleißigte, beide zu beruhigen, indem sie gar erhebliche Ursachen hatte, sich zum Vortheil keiner von beiden zu erklären <sup>2)</sup>. Dieses war auch die Absicht ihres Staatsbedienten; und ob er gleich dieselbe in dem Hause der Gemeinen mit grosser Geschicklichkeit, und überhaupt zu reden mit gutem Erfolge trieb: so machte er sich doch dadurch viele hitzige Feinde unter beiden Parteien, welche ihn mit aller ersinlichen Bitterkeit und giftigem Wesen verfolgten, indem sie ihn beides bey seiner Beherrscherin und bey dem Volke verleumdeten. Sir Wilhelm Cecil wurde dieses sehr wohl gewar, und war dennoch sehr weit da-

i) Camden Annal. p. 125. Strype, Hollinshead, Stowe &c. 2) Camden vbi supra. Osbornes Memoirs of the Reign of Queen Elisabeth. Strypes Annals.

lich belanget habe, noch von jemanden rechtlich belanget worden (71). So genau war er in Beobachtung der Gerechtigkeit, und so weit erstreckte sich seine Geduld.

(71) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.



davon entfernt, wieder eine dergleichen Begegnung gegen seine Feinde zu beobachten. Er war im Gegentheil gegen Leute von allen Parteien überaus höflich, nam alle Nachrichten und Klagen, welche bey ihm angebracht wurden, an, und that alles, was er konnte, jederman zufrieden zu stellen; indem er sich so wenig als möglich war, in die heimlichen Ränke bey Hofe mengete und nichts verabsäumete, wofür er als ein Staatssecretarius oder geheimer Staatsrath eigentlich zu sorgen hatte <sup>1)</sup> N). Es wurde gar zeitig entdeckt, daß der König von Spa

N) Lebensbeschreibung des Lord Burleigh.

N) Man könnte sich einbilden, daß dieses, daß Sir Wilhelm Cecil in Ansehung der Materie der Thronfolge beständig gar sehr hinter dem Berge gehalten, vermutlich aus seiner Gefälligkeit, oder Hochachtung gegen das Betragen der Königin, seiner Gebieterin, möge hergerüret haben. Es kommt aber warscheinlicher heraus, daß sein Rath, in Ansehung dieses füzlichen Punctes, in ihr Betragen einen Einfluss gehabt. Es wurden nicht weniger als drey Kronprätendenten öffentlich erwenet, nemlich die Königin der Schotten, die Familie von Hastings, und die Familie von Suffolk; und die Anhänger einer jeden von denselben waren gleich heftig und laut (72). Die Königin beobachtete eine Art von Partellosigkeit, aber doch auf eine solche Weise, daß sie hinlänglich zu verstehen gab, daß sie dem ersten Rechtsanspruch zugethan sey, oder vielmehr, der Eifersucht ohnerachtet, welche sie gegen ihren vermutlichen Nachfolger hegete, denselben als den besten ansehe. Dieses erhellete daraus, daß sie den Johan Hales, welcher ein Buch zur Vertheidigung der suffoltischen Linie schrieb, in Verhaft nam (73), und einen gewissen Thornton, auf die Klage der Königin der Schotten (74), weil er wider ihren Rechtsanspruch geschrieben, ins Gefängnis warf. Der Secretarius selber bemengte sich mit diesen Angelegenheiten nicht, und lies sich seine eigene Gedanken niemals weiter merken, als daß er wünschte, daß die Frage wegen der Reichsfolge, so lange die Königin lebte, oder bis sie dieselbe auf eine gesetzmäßige Weise zu entscheiden dienlich erachtete, ruhen möchte. Denn wir finden, daß er sich in einigen seiner Reden so weit herausgelassen habe, welche alle, oder doch meistentheils, wie ich glaube, vor die Ohren oder Augen der Königin gebracht worden, indem sie ganz zu ihren Diensten bestimmt gewesen (75).

(72) Siehe Leicesters commonwealth. Dolemans Treatise of the succession und andere Schriften von gleicher Gattung. (73) Strype's Annals, Vol. I p. 410.

(74) Camd. Annal. Eliz. p. 128.

(75) A Meditation of the state of England during the Reign of Queen Elisabet, by the Lord Treasurer of England, the Lord Burleigh, MS.



Spanien, Philip der 2te, weit davon entfernt sey, daß er der Königin Elisabeth aufrichtig hätte zugethan seyn sollen; es erfuhr auch diese Fürstin solches von keinem Menschen zeitiger, als von ihrem Secretarius Cecil, welcher ihr von Zeit zu Zeit die Entdeckungen vorlegte, welche von Seiner catholischen Majestät heimlichen Anschlägen gemacht worden, und von den Ursachen, welche sie hätte, zu besorgen, daß er ihr noch ärgere Dienste, als diejenigen, welche er ihr bereits gethan, zu thun Willens wäre. Jedemnoch rieth der Secretarius der Königin beständig an, mit diesem Monarchen nicht zu brechen, sondern sich ihre Nachrichten von seiner übeln Begegnung nicht merken zu lassen, und brachte zugleich in Vorschlag, den Lord Viscount Montacute an der Spitze einer Gesandtschaft nach Spanien zu schicken, damit sie lieber von Zeit zu Zeit neue Vorwendungen zu Unterhandlungen finden, als genötiget werden möchte, Feindseligkeiten auszuüben <sup>m</sup>). Dieses stellten die Feinde des Cecil als Wirkungen einer schwachen und furchtsamen Gemütsart und als nachtheilig für das Ansehen der Königin außer Landes, und beleidigend für die Ehre der Nation vor. In Ansehung der Franzosen aber beobachtete Sir Wilhelm Cecil eine ganz andere Auf-  
 führung. Denn er hatte der Königin geraten, den von den Protestanten in diesem Königreiche geschehenen Vorschlägen Gehör zu geben, und ihnen sowol mit Schiffen, Leuten und Kriegesvorrat, als mit Gelde beizustehen; welches sie demnach that, und dieses gab zu neuem Geschren Anlas. Denn diejenigen, welche ihn vor diesem für furchtsam und kleinmüthig hielten, beschuldigten ihn jezo einer Verwegenheit und Verwarlosung des öffentlichen Ruhestandes, da sich doch in der That seine Handlungen in beiden Angelegenheiten gar wohl mit einander reimeten <sup>n</sup>). Er hielt die Macht des Königes von Spanien für alzu gros, mit derselben Streit anzufangen, bis die Macht seiner Beherrscherin besser befestiget wäre; er urtheilte aber anders von dem Zustande der Franzosen, und sahe es gern, daß die englischen Völker Erzarung, und die Krie-

<sup>m</sup>) Camdens Annal. p. 70.

<sup>n</sup>) Strype, Hollinshead, Stow &c.

Kriegesflotte Kräfte auf Kosten einer fremden Macht bekommen möchte, welche viele Jahre hindurch wider die Wohlfart seines Vaterlandes Handel geschmiedet hatte o). Es ist gar warscheinlich, daß die mächtigsten unter seinen Feinden die Gründe sehr wohl gewußt, mit welchen er die Anschläge, die er der Königin ertheilte, unterstützet. Da sich aber Parteien sehr selten nach irgend einem Grundsatz zu richten pflegen: so machten sie, da sie sich ihrer Meinung nach für stark genug ansahen, sich kein Bedenken, ihn mit aller ersinlichen Hefigkeit anzugreifen; zu welchem Ende sie den Zustand der öffentlichen Angelegenheiten als sehr gefährlich und beinahe als verzweifelt vorstellten und ihn beschuldigten, daß er der Urheber von allen den Maasregeln wäre, wodurch die Sachen in diesen Zustand geraten. Die Königin aber war zu klug, daß sie sich durch dergleichen Histörchen hätte sollen betriegen lassen, und eine Fürstin von gar zu grossem Geiste, daß sie einen Staatsbedienten, der ihr treulich gedienet, dem Unwillen hätte preisgeben sollen, welchen er sich durch seine Treue in ihren Diensten zugezogen hatte p) q). Man hätte sich einbilden sollen, daß

o) Lebensbeschreibung des Lord Burleigh. p) Siehe diesen Punct deutlich erörtert in den Anmerkungen D) und V).

D) Es ist nicht wenig ungewis, wenn dieser erste Versuch wider den Sir Wilhelm Cecil unternommen worden. Weil aber derselbe durch die Hülfe und das Geld, welches die Königin nach Frankreich schickte, veranlaßt ward: so mag er, aller Warscheinlichkeit nach, im Jahr 1553. da diese Materie auf dem Tapet war, geschehen seyn. Denn um diese Zeit wurden eine Menge von Histörchen zum Nachtheil des Secretari ausgeprenget, welches nicht allein ohne einige Achtung gegen die Wahrheit sondern auch mit offenkundiger Verachtung der Warscheinlichkeit geschah; als zum Beispiel, daß er zu den Zeiten der Königin Maria seine Religion verändert und Secretarius zu werden gesucht habe, wenn diese Fürstin darein hätte willigen wollen; und daß er. da ihm seine Hofnung selgeschlagen, mit der Prinzessin Elisabeth einen Briefwechsel unterhalten, und den Hof ganz nach seinem eigenen Ein neu eingerichtet habe. Diese Histörchen wurden von seinen Feinden zu Hause und ausser Landes ausgebreitet, um die Versuche, welche geschehen, ihn aus der Gunst der Königin zu verdrenge, zu rechtfertigen. Weil sie aber besser, als sonst irgend jemand,

daß dieses den Sir Wilhelm Cecil vor allen künftigen Angriffen von gleicher Beschaffenheit in Sicherheit setzen würde; es war aber weit gefeilet, daß die Sache diese Wirkung gehabt hätte. Denn gleichwie dieses die grosse Hochachtung der Königin gegen seine Person und Anschläge an den Tag legte: also trieb solches die Bosheit und Eifersucht des Grafen von Leicester, seines vornemsten Nebenbuhlers, auf die höchste Stufe; daher derselbe ein beständiger Lauerer auf alle seine Handlungen war, und kein Mittel unversucht lies, ihn in Ungnade zu bringen. Einige Jahre hernach bot sich eine andere Gelegenheit an, welche Leicester sich zu Nutze zu machen beschloß <sup>q)</sup>. Einige spanische Schiffe, welche grosse Schätze an Bord hatten, liefen in die englischen Hafen ein, um dieselben vor den Franzosen in Sicherheit zu setzen. Hernach brachten sie dieselben an Land, so daß die Beamten der Königin dabey zugegen waren, indem der spanische Abgesandte feierlich versicherte, daß es seines Herrn Geld sey, welches derselbe in die Niederlande abschickte, sein Kriegesheer zu bezahlen. Der Secretarius erhielt inzwischen Nachricht, daß kein einiges Stück von Achten dem Könige von Spanien gehöre, sondern daß es das Geld einiger genuesischen Geldwechsler sey, welche in dem grössesten Schrecken ständen, daß der Herzog von Alva dieses Geld zu seines Herrn Diensten anwenden möchte, irgend ein grosses Vorhaben damit auszuführen, welches der spanische Hof als ein undurchbringliches Geheimnis bey sich behielt. Sir Wilhelm Cecil riet daher der Königin, das Geld

q) *Memoirs of the Life and Administration of William Cecil Baron Burleigh*, p. 47.

mand, wußte, daß dasjenige, was man vorbrachte, offenbar falsch sey, daß er sich in seiner Religion niemals verstellte habe, und daß die Bewegungsgründe seiner Aufführung von denjenigen, welche angegeben wurden, weit unterschieden wären: fiel ihre Mutmassung gar leicht auf die wahren Quellen dieser heimlichen Ränke, und sie gab ihren Lieblingen zu verstehen, daß sie über ihre eigenen Entschliessungen Meister sey, und ihre Staatsbedienten nach ihrem Gutbefinden behalten oder abschaffen wolle (76).

(76) *Nauntons fragmenta regalia*, cap. 2.



Geld selbst an sich zu nemen und den Genuesern Sicherheit dafür zu stellen, indem er ihr darthat, daß sie durch dieses Mittel ihren eignen Angelegenheiten grossen Vortheil schaffen, die Spanier in die Enge treiben, den Niederländern Erleichterung zumege bringen und keinem Menschen Unrecht thun würde <sup>1)</sup>. Die Königin folgte seinem Rath; worauf der Herzog von Alva sich der Güter der Engländer in den Niederlanden bemächtigte, und die Königin Repressalien gebrauchte und aus denselben sogleich ihre eigene Kaufleute schadlos hielt. Der spanische Abgesandte zu London mußte sich bey dieser Gelegenheit nicht zu mäßigen. Er gab dem Secretario Cecil böse Worte bey dem Geheimenrathstische und schrieb Schmähschriften wider die Königin, in welchen er an das Volk wider die Reichsverwaltung ihrer Beherrscherin appellirte <sup>2)</sup>. Dieses veranlassete ziemlich viele Unruhen; und Leicester und seine Partey trugen dafür Sorge, daß es allenthalben bekant werden möchte, daß Cecil der einige Urheber von diesem Anschläge sey. Da sich die Sachen in dieser Gärung befanden, hielt Leicester mit den Lords, welche er zu seiner Partey gezogen hatte, eine heimliche Beratschlagung, worin er vorschlug, daß sie diese Gelegenheit ergreifen möchten, sich einen Man vom Halse zu schaffen, welchen sie einmütig hasseten. Da einige von den Lords die Frage aufwarfen: Wie dieses ausgeföhret werden könnte: antwortete Sir Nicolaus Throgmorton: „Man klage ihn wegen dieser oder jener Sache in dem Geheimenrathe an, wenn die Königin nicht zugegen ist, und werfe ihn darauf in den Tower; wenn er denn nur einmal in Verhaft ist, wollen wir Dinge genug wider ihn finden <sup>3)</sup>.“ Es traf sich eben, daß um diese Zeit eine beissende Schmähschrift wider den hohen Adel herauskam, und der Lord Leicester lies den Cecil vor dem geheimen Rath anklagen, daß er entweder der Urheber oder doch ein Beförderer derselben sey; wovon er keinen andern Beweis vorbrachte, als diesen, daß man dieselbe auf des Cecils Tische gesehen habe. Dieses bekante der Secretarius sogleich, er

blieb

<sup>1)</sup> Nauntons fragmenta regalia,

<sup>2)</sup> Camden Annal. p. 177.

<sup>3)</sup> Les

kensbeschreibung des Lord Burleigh.



blieb aber dabei, daß er dieselbe mit eben den Augen, als sie selbst, für eine sehr ärgerliche Schmähschrift ansehe. Dieses zu unterstützen zeigte er seine eigene Abschrift mit Anmerkungen auf dem Rande vor, und versicherte, daß er eine genaue Untersuchung nach dem Urheber und Herausgeber des Werkes habe anstellen lassen <sup>u)</sup>. Indessen würde ihm alles dieses wenig Nutzen geschaffet haben, wenn nicht die Königin von ihrem Vorhaben heimliche Nachricht gehabt hätte. Da sich also der Secretarius vertheidigte, trat sie, da man sie gar nicht erwartete und noch weniger ihrer begerete, in die Geheimenrathsstube herein, und erhielt, nachdem sie mit wenig Worten ihr Misfallen an dergleichen Cabalen bezeuget hatte, ihren Staatsbedienten; ja sie zeigte so gar dem Leicester selbst, daß er nicht zu Boden geworfen werden könne; welches eine neue sonderbare Probe von des Staatsbedienten gutem Glück und von der Standhaftigkeit der Königin war <sup>w)</sup> <sup>p)</sup>. Die Sache wegen

<sup>u)</sup> Memoirs of the Life and Administration of the Lord Burleigh, p. 48. 49.

<sup>w)</sup> Camden Annal. p. 178.

<sup>p)</sup> Dieser zweite Anschlag, welcher viel weiter als der vorige, oder als irgend einer von den vorigen, getrieben ward, (indem Camden zu verstehen giebt, daß mehr als einer vor diesem wider den Cecil geschmiedet worden,) (77) ward von den grössten Männern in dem Königreich verabredet, und kan mit Recht als einer der stärksten Angriffe betrachtet werden, welche jemals wider einen Staatsbedienten, ohne ihn in das Verderben zu stürzen, geschehen sind. Begebenheiten von dieser Art lassen sich am besten aus den ursprünglichen Schriftstellern vorstellen, welche zu den Zeiten, da dieselben vorgefallen sind, gelebet haben, und von diesen wil ich zwey anführen. Der erste ist ein papistischer Schriftsteller, welcher die Sache auf folgende Weise vorträgt. „Cecil kam, nachdem er von der Königin Maria verworfen worden, bey der Prinzessin Elisabeth in Dienste, und nam nebst derselben, da sie zur Regierung kam, die Veränderung der Religion vor u. s. w. Der Graf von Arundel ward von ihm und dem Bacon mit der Hofnung, die Königin zur Gemalin zu bekommen, betrogen u. s. w. Da dieses Verfahren des Cecil und Bacon dem alten hohen Adel des Königreichs unerträglich vorkam, vereinigten sie sich in des alten Lord Grossschatzmeisters Hause, sie mit Gewalt von Ihrer Majestät wegzureissen, und bey dem Thor des Pallastes aufzu-  
„hän-

(77) Annal. Eliz. p. 178.

gen des Unterganges des Herzogs von Norfolk erfolgte nicht lange darauf, nachdem er sich in die Partey wider den Cecil mit

„hängen. Cecil aber entwischte, indem er den Herzog von Norfolk mit Beinen und guten Worten hintergieng; er bezalete ihn aber hernach damit, daß er ihm den Kopf herunter hieb u. s. w. (78). „ Die andere Nachricht, welche ich anführen wil, ist von dem Camden; welcher, wie sehr warscheinlich ist, dasjenige, was ihm selber bekannt gewesen, geschrieben hat. Er jaget: der Vorwand sey gewesen, daß er der Königin geraten, sich des Geldes, welches nach den Niederlanden gieng, zu bemächtigen; die wahre Ursach aber sey gewesen, daß die grossen Männer, welche an dieser Sache Antheil gehabt, ihn als einen Gönner des Hauses Suffolk angesehen. Diese grossen Männer wären gewesen der Marquis von Winchester, Lord Groschampsmeister; der Herzog von Norfolk, die Grafen von Arundel, Northumberland, Westmoreland, Pembroke, Leicester und andere; und in einer von ihnen gehaltenen geheimen Beratschlagung habe Sir Nicolaus Throgmorton den Rath gegeben, den Secretarius in den Tower zu werfen (79), und daß sie, wenn er nur erst im Gefängnis läge, genug Ursachen wider ihn finden würden; daß aber die Königin, da sie plötzlich unter sie hereingekommen, alle ihre Anschuldigungen vernichtet, und ihren Staatsbedienten wider ihre im Ein gehabte Bosheit beschützt habe. Sein Lebensbeschreiber nimt an, daß dieses durch ein aufrührisches Buch veranlasset worden, welches man zu der Zeit an das Licht gestellet, in welchem die meisten Staatsbedienten und viele von dem hohen Adel durchgezogen worden. Und weil er dasselbe sehr zeitig in seinem Zimmer gehabt: so hätten seine Feinde angegeben, daß dasselbe entweder auf seinen Antrieb, oder wenigstens mit seinem Wissen, geschrieben worden, da er sich doch wirklich das Buch bloß in der Absicht angeschaffet, um es zu widerlegen. Hierauf sey er, wie er saget, vor den Geheimenrath gefordert worden, in der Absicht, ihn in Verhaft zu nemen, er möchte sich vertheidigen wie er wolte; der Secretarius aber habe, da er hievon Nachricht erhalten, an die Königin geschrieben, welche darauf Befehl ergehen lassen, daß ihm nichts ohne ihr Wissen geschehen solle; welches gehindert, daß er nicht in den Tower geschicket worden (80). Von dem Buch ist es sehr warscheinlich, daß sie mehr davon gewußt, als er. Denn es war eine Schmähschrift, welche von dem spanischen Abgesandten unter dem er-

dich:

(78) Extract. of a Treatise written in Latin by John Philopatri.

(79) Camd. Annal. ubi supra.

Wilhelm Lord Burleigh.

(80) Lebensbeschreibung des

mit hatte verwickeln lassen. Wir finden daher, daß dieser Staatsbediente zuweilen, wiewol mit großem Unrecht, beschuldigt wird, daß er der Urheber seines Unglücks gewesen; wider welche Lasterung er sich auf eine aufrichtige, deutliche und lebhafteste Weise vertheidigte <sup>x)</sup>, indem er die Gedanken der Rachgier und der Verwarlosung der öffentlichen Sicherheit gleich stark verabscheute. Die wahre Beschaffenheit der Sache ist diese, daß Cecil an dem Unglück des Herzogs kein größeres Antheil gehabt, als was ihm wegen seines Amtes als Secretarius notwendig oblag, welchem folglich aus dem Wege zu gehen nicht in seinem Vermögen stand. Wir können diesem noch beifügen, daß der Herzog selber hierzu einigermassen beigetragen habe, indem er sich in seinen Handlungen durch die verführerische Gewalt desjenigen leiten lies, welcher ein Todfeind sowol von ihm, als von dem Robert Cecil war <sup>y) D).</sup>

In

<sup>x)</sup> Siehe die Umstände hievon in der Anmerkung.  
worthies, p. 542.

<sup>y)</sup> Lloyds state

dicteten Namen, *Amadis Oriana*, verfertiget worden, und enthielt eine Menge von ärgerlichen Anzüglichkeiten wider die Königin selbst. Es ist höchst warscheinlich, daß der Secretarius dieser gefährlichen Erfindung dadurch entwischt, daß er der Königin entdeckte, was bey derselben zum Grunde läge; welches die Ausrufung der Königin der Schotten zur Kronerbin war, wovon er wol wußte, daß es eine Sache sey, welche sie nicht leiden konnte (81). Sein Lebensbeschreiber sagt, daß er bald hernach noch einmal, und zwar noch mit genauerer Noth, davon gekommen. Da nemlich ein Menich dazu gedungen worden, unten auf der Treppe, welche von dem Cabinet der Königin herunter gieng, sitzen zu bleiben, und ihn, wenn er von dannen herab käme, zu erstechen; bekam er nur eben zu rechter Zeit davon Nachricht, daß er sich dadurch retten konnte, daß er einen andern Weg ging (82). So waren die gefährlichen Zeiten, in welchen dieser Staatsman lebete, und so war die verzweifelte Staatskunst derer beschaffen, welche seine Feinde waren.

D) Dieser Herzog von Norfolk, welcher damals der einzige Man von diesem Stande in England war, war ein Man, welcher eben so sehr wegen seiner Tugenden bewundert, und wegen seiner lebenswürdigen Eigenschaften geliebet, als wegen seiner hohen Geburt

und

(81) Camden Anna<sup>l</sup>. Eliz. p. 178.  
helm Lord Zurlough.

(82) Lebensbeschreibung des Wil-



Inzwischen brach die entseßliche Rebellion in der nordischen Gegend aus, welche zum Theil die Richtigkeit desjenigen bestätigte, was er für das wahre Vorhaben seiner Feinde ausgegeben, als sie den listigen Anschlag zu seinem Verderben schmiedeten <sup>1)</sup>; und er vergalt der Königin, seiner Gebieterin, die

M 2

Gnas

<sup>1)</sup> Bischof Carletons thankful Remembrances of Gods Mercies, p. 15.

und des grossen Ansehens, welches ihm sein Rang und grosse Güter verschafften, hochgeachtet wurde (83). Er war indessen nicht ohne seine Fehler, und er mußte gewis sehr schlecht von Leuten zu urtheilen wissen, da er dem Leicester traute, und auf den Cecil einen Argwon hatte; welches der Herzog in einem so hohen Grade that, daß er, da von seiner Vermählung mit der Königin der Schotten in Gegenwart des Secretarii gesprochen ward, zu ihm sagte: Er sollte hingehen und vor den Ohren der Königin es erzählen; worauf Sir Wilhelm Cecil sanftmütig antwortete: Er wäre zwar kein Obrenbläser, doch würde er bereit seyn, zu allen Zeiten dasjenige anzuzeigen, was ihm Dienste thun könnte, da er für ihn einen eben so grosse Hochachtung begete, als für irgend einen andern vornehmen Edelman in dem ganzen Königreich (84). Der Herzog, welcher von Natur ein rechtschaffener und wohlgearteter Man war, nahm dieses gütig auf, und erklärte sich freimüthig; worauf ihm Sir Wilhelm Cecil riet, sich gegen die Königin hierüber herauszulassen. Er verschaffte ihm auch eine Gelegenheit, solches zu thun: und wenn er dieselbe sich zu Nutze gemacht hätte, so wären die Anschläge des Leicesters vernichtet worden, und der Herzog hätte sehr wahrscheinlich seinen eigenen Kopf, wie auch den Kopf der Königin der Schotten retten können (85). Er ward aber zum Unglück verblendet und von dem Leicester verraten. Es ward auch dadurch, daß er einmal aus dem Tower heraus kam und von der Königin Begnadigung erlangte, an welcher Cecil vieles Antheil hatte, nicht verhindert, daß er sich nicht von neuem in eben dergleichen gefährliche Handel gemischt hätte; welche ihn endlich im Jahr 1572 auf das Blutgerüst brachten (86). Der Lord beklagte in verschiedenen Aufsätzen, welche lange nach des Herzogs Tode geschrieben worden, das Schicksal desselben, und versicherte die Aufrichtigkeit seiner Neigung gegen ihn, in so fern solches mit der Sorsfalt für das gemeine Beste und seiner Pflicht gegen seine Landesmutter bestehen können (87).

(83) Lloyds state worthies, p. 540.

(84) Memoirs of the Administration of William Lord Burleigh, p. 50.

(85) Lloyds state worthies, p. 540.

(86) Camden Annal. p. 255.

(87) Insonderheit in seiner Abhandlung von der Glückseligkeit der Regierung der Königin Elisabeth, unter dem Titel: *A Meditation*, 4. f. w.



Gnade, welche sie ihm durch seine Beschützung wider ein so mächtiges Bündnis erwiesen, dadurch, daß er die Anschläge seiner und ihrer Feinde verwirrete und die Flamme der Rebellion auslöschte, obgleich dieselbe von draussen mächtig unterstützt, auch so bald sie ausgebrochen war, heimlich von einer Menge von Menschen zu Hause befördert wurde <sup>a)</sup>; und dieses fürchte er mehr durch die Beihülfe aus, welche er durch seine eingezogene Rundschaften, indem er damals der einige Secretarius war, und durch die von ihm aufgesetzten klugen Abhandlungen leistete, indem er sich ein Vergnügen daraus machte, der Nation zu zeigen, daß sie mit Vernunft und nicht nach dem Willkür der Königin und ihrer Staatsbedienten beherrscht werde, als durch die Kriegsvölker, welche gebraucht wurden, welches Soldaten waren, die zwar eine bessere Sache, aber nicht eine bessere Kriegeszucht hatten, als die Rebellen. Also richtete die Klugheit des Cecil mehr aus, als die Waffen, und verhinderte es, daß dieser Aufrur nicht allgemein wurde, welcher durch die Gewalt des Grafen von Westmoreland in der nordischen Gegend in allen Stücken gefährlich genug geworden war <sup>b)</sup> R). Nach einer so rühmlichen Probe nicht allein von sei-

a) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh. b) Siehe einen Auszug der Lebensbeschreibung des Papstes Pii des 5ten, wovon Hieronymus Catena der Verfasser ist, in Carletons Rememorances, P. I. 7.

R) Es wird von unverwerflichen Gewärsmännern gemeldet, daß Sir Wilhelm Cecil bey Unterdrückung dieser Rebellion seine Geschicklichkeit durch drey verschiedene Mittel und Wege auf das äusserste angestrengt habe, welche sich alle überaus wohl dazu geschicket, diese gefährliche Flamme auszulöschen, und die öffentliche Ruhe in Sicherheit zu setzen (88): nemlich 1) durch Einziehung der Rundschaft von der Art und Weise, nach welcher diese nordische Lords zu verfahren Wilhelms wären, und von der auswertigen Hülfe, welche sie erwarteten; wodurch ihre eigene Maasregeln vereitelt, die Ankunft ausländischer Völker verhindert, auch die Völker der Königin leichter auf die Beine gebracht und besser postiret werden konnten, als es sonst hätte geschehen können. 2) Durch die Bekanntmachung anständiger und rührender Schriften, welche an die Gemeinen von England gerichtet waren,

(88) Camden, Strype, Stowe, Hollinshead, Rapin.

seinem Eifer und Geschicklichkeit, sondern auch von seinem guten Glück in ihren Diensten, konnte die Königin, so sparsam sie auch sonst in Ertheilung der Ehrentitel war, nicht füglich umhin, ihn zu belonen, und ernante ihn demnach im Februario 1571, mit allgemeinem Beifal ihrer Unterthanen, zum Baron von Burleigh c). Weil es offenbar war, daß er in der Gunst der Königin feste stehe, aus welcher ihn zu verdrengen niemand Ansehen genug hatte; ließen viele, welche ehemals entweder heimlich oder öffentlich seine Feinde gewesen waren, ein ernstliches Verlangen blicken, sich wieder auszusöhnen und inskünftige in gutem Vernemen mit ihm zu leben: welches bey ihm, da er ein Man von einer gütigen Gemütsart und ein grosser Liebhaber des Friedens war, ein besonderes Vergnügen

M 3

mus

c) Dugdales Baron. Vol. 2 p. 406 Pat. 14. Eliz. p. 9.  
late, p. 256.

Fullers Holy

ren, in welchen ihnen die Thorheit und Gefahr solches gottlosen Verfahrens, die hässliche Gemütsbeschaffenheit solcher Leute, auf welche sie sich verließen, und der elende Zustand vorgestellt wurde, in welchem sie sich befinden würden, wenn ihre Unternehmungen zunichte gemachet werden sollten: wodurch eine grosse Anzahl, die dieser Partey zugethan war, in den Schranken ihrer Pflicht und Treue zurück gehalten und geneigt gemacht ward, lieber ihr Leben und Vermögen in Frieden zu behalten, als beides in anderer Leute Streithändeln auf das Spiel zu setzen. Diese Aufsätze sind annoch vorhanden und zeigen klärlich, was für Art von Schriften sich für den Sin der englischen Nation am besten schicken, wie auch was von einer aufrichtigen Entdeckung wohlveranstalteter Maasregeln erwartet werden könne. 3) Der Secretarius bewies eine Geschicklichkeit in der Staatskunst, welche allen andern Menschen oder Zeiten unbekant ist. Er machte sich die aus verschiedenen Grafschaften erhaltenen Nachrichten von Landstreichern, herumschweifenden und müßigen Leuten zu Nutze, und nam, da er an einem gewissen Tage eine besondere Nachforschung in dem ganzen Königreich vorzunehmen anbefolen, einige tausend unordentliche Leute in Verhaft, wodurch er den öffentlichen Landfrieden und die Gefangenen selbst erhielt. Durch diese weise, gesetzmäßige und gelinde Mittel geschah es, daß er der Königin und der Nation aus dem Schrecken von dieser öffentlichen Drangsal heraushalf; wodurch er, wenn es ihn bey seiner Landesmutter in Gunst setzte, sich auch den Beifal des Volkes zuzue brachte.

mus erwecket haben <sup>d)</sup>. Unter diesen war auch Sir Nicolaus Throgmorton, der geschickteste und betreibsamste von allen seinen Widersachern, den Grafen von Leicester ausgenommen. Dieser Schritt sol aber diesem Edelman theuer zu stehen gekommen seyn, denn er starb nicht lange hernach plötzlich, und, wie einige sagen, auf eine gewaltsame Weise <sup>e)</sup>. Dessen ohnerachtet aber war unser grosser Staatsman noch bey weitem nicht sicher, indem innerhalb kurzer Zeit, nachdem er zu dem Titel eines Lord Burleigh erhoben worden, ein ander Complot wider sein Leben von einem der Mitschuldigen entdeckt wurde, welches wegen des Antheils, so der spanische Abgesandte daran hatte, welchem die zwen Meuchelmörder, Barney und Mather, bey ihrer Hinrichtung dieses Schuld gaben, einen sehr grossen Lärm erregete <sup>f)</sup>. Wegen dieser und anderer Vergehungen erhielt der gedachte Abgesandte Befehl, sich aus dem Königreich wegzubegeben. Um den Lord Burleigh sowohl bey der Empfindung, welche er von seiner Gefar gehabt haben mus, zu trösten, als auch ihn wegen seines Fleisses und Treue zu belohnen, machte ihn die Königin im Monat Junio, im Jahr 1572, zum Ritter des Hosenbandes <sup>g)</sup>. Und in dem folgenden Monat September nach dem Tode des Lord Groschafmeisters, Marquis von Winchester, wurde der Lord Burleigh zu diesem wichtigen Amt erhoben <sup>h)</sup>, welches einen neuen Zuwachs von Sorgen und eine vermehrte Last von Geschäften mit sich brachte; unter welchen er jedoch mit so vieler Klugheit und Geduld aushielt, daß das damalige Zeitalter darüber erstaunete und das gegenwärtige solches schwerlich glauben wird <sup>i) 6)</sup>. Wenn wir von allen wichtigen Handlungen,

an

<sup>d)</sup> Memoirs of the Administration of William Lord Burleigh, p. 55.

<sup>e)</sup> Camden Annal. El. 2. p. 221. 222.

<sup>f)</sup> Carletons Remembrances

p. 3

<sup>g)</sup> Ashmoles Order of the Garter p. 715.

<sup>h)</sup> Ry-

mers Foed. Vol. 16 p. 716.

Stowes Annals, p. 672.

Hollinsheeds

Chronicle, p. 1864.

<sup>i)</sup> Siehe die Erörterung hievon in der Anmerkung.

<sup>6)</sup> Wir wollen die Begebenheiten selbst und die Beweise, durch welche dieselben unterstützt werden, auf einmal vorstellen: welches durch Aufzählung desjenigen geschehen sol, was sein Lebensbeschreiber

ber



an welchen er ein vorzügliches Antheil hatte, umständliche Nachricht ertheilen wolten, würde dieser Artikel bis zu einer Geschichte aufschwellen; es ist aber für unsere Absicht hinreichend, zu bemerken, daß, obgleich wenige Fürsten eine grössere Eifersucht ihres Ansehens wegen blicken lassen, als die Königin Elisabeth: dennoch schwerlich jemalen ein Staatsbedienter in diesem Königreich vorhanden gewesen, welcher ein grösseres Antheil an der Gewalt gehabt hätte, als der Lord Schatzmeister Burleigh <sup>f)</sup>. Nach seinem Rath wurden alle aus-

M 4

wer.

f) Nauntons Fragmenta Regalia, cap. 5.

Der saget, welcher blos von demjenigen redet, was er gesehen und gewußt hat. Seine Erzählung ist folgende (89): „Der Ruhm von seiner Gerechtigkeit und Redlichkeit brachte eine solche Menge von Ansuchungen bey ihm zuwege, daß es ausser uns, die wir es sahen, jederman unglaublich war. Denn ausser allen Geschäften in dem Geheimrath, oder andern wichtigen Angelegenheiten, oder solchen, welche mündlich beantwortet wurden, verfloss kein Tag in einem Termin, da er nicht sechzig, achtzig oder hundert Bitschriften empfing, welche er gemeiniglich in derseibigen Nacht las, und jederman am folgenden Morgen, wenn er nach dem Saal gieng, Antwort ertheilte. Es ward daher die Vortreflichkeit seines Gedächtnisses gar sehr bewundert; denn wenn ihm einige von diesen Ueberbringern der Bitschriften ihre Namen sagten, oder was für Landsleute sie wären: so lies er sich sogleich in die Beschaffenheit seines Ansuchens ein, und gab ihm nach Erörterung derselben seine Antwort. Es war auch dieses nicht allein sein Verfahren gegen Leute von Stande, sondern er mochte auch dem elendesten Menschen auf der Welt gern mündlich antworten; und wenn er einmal sich in seinem Zimmer oder Bette zu halten genöthiget ward: stellte er Befehl, daß arme Rechtsucher ihm ihre Bitschriften versiegelt zuschicken sollten. Er lies auf jede Bitschrift seine Antwort auf die umgekehrte Seite schreiben, und schrieb seinen eignen Namen darunter. Dergestalt fuhr er sich selber ähnlich auf seinem Wege fort, so daß von den Armen für ihn gebetet, und er von den Reichen geehret, von den Bösen gefürchtet und von den Guten geliebet ward. Gegen seine Fürstin und Vaterland war er getreu, und bey den Unterthanen sehr beliebt. Die meisten, welche seine grosse Weisheit und Ernsthaftigkeit bewunderten, und seine Gerechtigkeit und Redlichkeit rühmten, beehrten ihn mit dem Titel eines Vaters des gemeinen Wesens.“

(89) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.



wertige Angelegenheiten verwaltet, die Herüberschickung des Grafen von Leicester nach Holland ausgenommen, welches ein bloßer Erfolg von dieses vornemen Edelmannes eigener Erfindung war <sup>l)</sup>. In allen Angelegenheiten der Kirche wandte man sich an ihn, als einen standhaften Freund und beständigen Beschützer derselben; welches gar vermutlich die Ursach war, warum sich sein Nebenbuler Leicester an die Spitze der Puritaner stellte <sup>m)</sup>. Als Kanzler der Universität Cambridge hatte der Lord Schatzmeister ein weitläufiges Gebiet unter seiner besondern Aufsicht; und die Ehrerbietung, welche er für diese gelehrte Gesellschaft hegete, äusserte sich in seinem Fleis zur Beförderung ihres Besten, in Beilegung ihrer Streitigkeiten und einer so starken Hervorziehung ihrer Mitglieder, daß man bey Durchlesung der blos wegen dieses Puncts bey ihm angebrachten Bitschriften, nicht umhin kan, zu bewundern, wie er darzu Zeit erübrigen können, ein so beständiges und besonderes Augenmerk auf sie zu haben <sup>n)</sup>. Ausser diesem allem wurden die Geschäfte der Schatzkammer mit der grössesten Richtigkeit und Genauigkeit verwaltet; die Auszahlungen aus derselben geschahen mit der genauesten Richtigkeit, so daß ein jeder, der mit der Krone etwas zu thun hatte, sowol wegen seines Rechtes sicher war, als auch Recht zu thun genötiget wurde <sup>o)</sup>. Unser Lord verhörte auch die Rechtshändel in dem Rentkammergericht und in der Sternkammer, wonete beständig dem Geheimenrathe bey, und besorgte zur Zeit des Parlaments die Geschäfte der Krone in dem Hause der Pairs <sup>p)</sup>. Die Ausübung einer solchen Mannigfaltigkeit von Pflichten mus sehr ermüdend gewesen seyn, und dennoch wurden dieselben durch andre Schwierigkeiten, mit welchen er zu kämpfen hatte, gar sehr vermehret. Die papistischen und spanischen Abgesandten, insonderheit aber die Jesuiten, waren seine Todfeinde, und stellten, ohne sich damit zu begnügen, daß sie ihn zu Hause ver-

<sup>l)</sup> Leicesters commonwealth, p. 195.    <sup>m)</sup> Strypes Annals Life of Archbishop Parker. Life of Archbishop Whitgift.    <sup>n)</sup> Siehe die Briefe an den Lord Schatzmeister Burleigh und die Antworten derselben, in den Anhängen zu den in voriger Anmerkung angeführten Büchern.    <sup>o)</sup> Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.    <sup>p)</sup> Memoirs of the Administration of William Lord Burleigh, p. 69.

verleumdeten und verunglimpfeten, weitläufige Schmähschriften an das Licht, wovon er beständige Rundschaften hatte und niemals ermangelte, vernünftige und sich wohl reimende Antworten darauf zu ertheilen, worin er nicht allein seine eigene, sondern auch anderer Staatsbedienten und seiner Königin und des Vaterlandes Sache vertheidigte 9) E). Er befand sich auch

9) Hievon sind verschiedene vom Strype und andern herausgegeben worden, weit mehrere aber sind in der Handschrift vorhanden.

E) Es ist wol niemals ein Staatsbedienter vorhanden gewesen, der sich bey so vieler Macht, als der Lord Burleigh hatte, so viel Ehre daraus gemacht, allemal der Vernunft gemäs zu verfahren. Wir haben bereits erwenet, daß er in dem Waisengericht, in dem Rentkammergericht und in der Sternkammer, beständig die Beweggründe seiner Urtheile angezeigt habe; und wenn seine öffentliche Handlungen jemals in Zweifel gezogen wurden, war er eben so bereitwillig, sich in Ansehung derselben zu rechtfertigen. Ueberhaupt kam nichts ausser Landes an das Licht, es wurde auch nichts übersetzt heimlich herüber geschicket und hier innerhalb Landes ausgebreitet, welches zur Verkleinerung der Regierung der Königin dienete, oder zur Vermehrung des Geistes des Misvergnügens unter ihren Unterthanen gereichen konnte, worauf er nicht sogleich eine Antwort geschrieben hätte, oder hätte schreiben lassen, in welcher alle Puncte deutlich erwogen, und entweder vollkommen gerechtfertiget, oder deutlich widerlegt wurden. Von diesen sind viele gedruckt vorhanden, so daß man von einigen weis, daß sie von ihm herrühren, von andern aber nicht. Man hat aber noch andere, welche jeko blos in der Handschrift vorhanden sind, ob ich gleich glaube, daß dieselben gedruckt und zerstreuet worden, aber, weil es kleine Aufsätze waren, gar bald verloren gegangen, so daß nichts als die Urschriften davon übrig geblieben. Als zum Beispiel; da eine weitläufige lateinische Schmähschrift ausser Landes heraus kam, schrieb der Lord Burleigh eine kurze und deutliche Beantwortung derselben, welche ich jeko vor mir liegen habe, und für eben dieselbe Schmähschrift halte, aus welcher der Leser bereits einige Auszüge gesehen hat. Der Titel der Antwort dieses Lords (90), welche, obgleich die Schmähschrift gedruckt worden, da er noch Secretarius war, doch nicht eher an das Licht trat, als nachdem er Lord Grossschatzmeister geworden war, ist in folgenden Worten abgefaßt: „Verleumdungen und Lügen, welche in gewissen verräterischen Büchern und Scharreden, in Ansehung zweier Staatsräthe, des

Mr. S

„Sir

(90) Genommen aus einem handschriftlichen Exemplar von dieser Abhandlung.



auch bey Hofe viele Jahre hindurch in einem Zustande einer beständigen Furcht, indem er mit Leuten zu thun hatte, welche sich

„Sir Nicolaus Bacon, Lord Grossiegelbewarers, und des Sir Wilhelm Cecil, vornehmsten Staatssecretarii der Königin, boshafter, grober und unverdämter Weise ausgestossen worden.“ Er stellet sodann den Inhalt dessen, was behauptet worden, mit wenig Worten unter dem Titel der Einwürfe vor; und damit der Leser sich die Beschaffenheit des Entwurfs dieses Lords desto besser vorstellen könne, wollen wir diese Einwürfe mit seinen eigenen Worten anführen. 1) Daß sie von geringer Herkunft und die ersten Edelleute ihres Geschlechts wären. Dieses zu beantworten, bemerkt er, in Ansehung des Sir Wilhelm Cecil, daß wenig Edelleute im Stande wären, eine bessere Herkunft zu beweisen, als er. Es war nemlich, wie er bemerkt, da sich der König Eduard der 3te in Schottland aufgehalten, daselbst zwischen dem Sir Johan Sitsilt und Sir Wilhelm Sakentam ein Streit wegen ihrer Wapen entstanden, worauf ein Zweikampf erfolgt seyn würde, wenn nicht der König solches verboten und die Entscheidung dem Lord Mowbray und einem andern Lord überlassen hätte; welche nach einer gehörigen Untersuchung ein Zeugnis unter ihrer Hand ausfertigten, daß Sir Johan Sitsilt von dem Jacob Sitsilt, Baron von Brauport, welcher bey der Belagerung von Wallingfordcast'e, unter der Regierung des Königs Stephani, erschlagen worden, in gerader Linie abstamme; daß Sir Wilhelm Cecil von diesem Johan Sitsilt in gerader Linie abstamme, wiewol nicht von der ältern Linie, indem der Großvater des gedachten Sir Wilhelm der jüngere Bruder des Richard Cecil von Alcerennes in Hertfordshire gewesen, und zu Heinrich dem 7ten in England, da er nur noch Graf von Richmond war, geflüchtet, und für seine Dienste daselbst von diesem Fürsten mit gewissen Ländereien in Lincolnshire als Lehnsgütern belonet worden, welche Ländereien sich jezo aus Erbschaft im Besiz des Sir Wilhelm Cecil befinden. Dieser David Cecil, sein Großvater, heiratete eine Erbin, und dieses that auch dessen Sohn Richard, welches Frauenzimmer, als die Mutter des Sir Wilhelm Cecil, annoch am Leben ist; und es sind, der welschen Bücher nicht zu gedenken, Urkunden von dreihundert Jahren her in den Händen der Familie vorhanden, in welchen aufgezeichnet ist, daß sie von dem Stamme der alten Britten herkommen. Soweit ist es gefeilet, daß er der erste Edelman von seiner Familie seyn sollte. 2) Sie erniedrigen den hohen Adel dieses Königreichs. Zur Antwort hierauf wird gesagt, daß diese zwey Staatsrätthe mit vielen von dem hohen Adel gemeinschaftlich handeln, von welchen sie bey aller Gelegenheit die grösssten Versicherungen von Freundschaft und

sich über nichts ein Gewissen machten, ihre Absichten zu erreichen; welche, sobald der eine Anschlag entdeckt worden, einen andern

und gutem Willen erhalten haben, welches niemals geschehen seyn würde, wenn dieses wahr gewesen wäre. Daß keiner von diesen Staatsräthen die Ländereien, Häuser oder Güter, von irgend einem eines Verbrechens überführten Edelman erhalten, oder zu erhalten gesucht, daß sie auch keine von den Aemtern bekleiden, welche von dergleichen Leuten ehemals bekleidet worden. Wenn einige von den vornehmen von Adel, die sich selber in Unglück gestürzt, welche ehemals ihre Freunde gewesen, ihrem Rath und Anschlägen gefolget wären: so hätten sie ohne Zweifel ihrem unglücklichen Schicksal entgehen können, wie einige es gestanden hätten; und diejenigen, welche in der Schmähschrift namhaft gemacht, und welchen geraten worden, sich vor diesen Staatsräthen zu hüten, hätten sich öffentlich erklärt, daß sie bereit wären, die Redlichkeit der gedachten zwey Staatsräthe bey der Königin und dem Staat mit ihren Zungen und Schwertern wider jederman, welcher sie verunglimpfen würde, zu vertheidigen. 3) Sie bemühen sich beide, die Kronfolge zu verändern, und das Haus Suffolk aufzustellen, mit welchem sie verwandt, und welchem ihre Kinder einverleibet sind. Dieses zu widerlegen wird behauptet, daß diese Staatsräthe beide sich ernstlich und aufrichtig bemühet, die Königin zu einer Vermählung zu bereden, damit die Länder ihrer königlichen Vorfaren auf ihre Leibeserben fallen möchten; und daß es keinem so sehr zum Vorwurf gereicht habe, als diesen beiden Staatsräthen, daß die Königin diesen Rath verworfen. Es sey ein seltsamer Grund, welcher von ihrer Parteilichkeit gegen das Haus Suffolk angegeben worden, daß sie mit demselben verwandt wären, weil man gar nicht an ihre Verwandschaft mit dem Herzog von Norfolk gedacht hätte, da doch die Tochter eines von diesen Staatsräthen mit dem leiblichen Vetter dieses Herzogs verheiratet, und der Herzog seinen Sohn, den Grafen von Surry, zur Zeit seines Absterbens der Sorgfalt eines von diesen Staatsräthen überlassen hätte. In Ansehung des Hauses Suffolk habe sich keiner von ihnen beiden darein gemenget, den Grafen von Hertford oder die Lady Catharina zu erhalten, da doch derselbe der unmittelbare Erbe dieses Hauses gewesen; indem der erstere viele Jahre im Gefängnis gelegen, und die letztere so lange, bis sie durch den Tod erlöst worden, so daß man die Ehe zwischen ihnen durch Urtheil und Recht aufgehoben, und den Grafen selber für sein Verbrechen auf zwanzigtausend Pfunde bestraft. Aus diesem allein sey es klar, daß entweder diese Staatsräthe nicht diejenige Gewalt hätten, welche ihnen in dieser Schmähschrift beigelegt würde, oder daß



andern ausfündig machten, und wenn ihre alten Werkzeuge entweder bestrafet worden, oder ihre Dienste verlassen hatten, allemal wußten, wo sie andere finden sollten <sup>r)</sup>). Der Grossschatzmeister geriet durch ihre heimlichen Ränke und Widersetzung öfters in solche gefährlichen Umstände, daß er Gedanken hegete, abjudanken und in der Stille und Einsamkeit diejenige Ruhe zu suchen, von welcher er aus der Erfahrung wußte, daß sie mit Macht nicht bestehen könne. Die Königin aber verhinderte ihn hieran, und war so weit davon entfernt, daß sie einigen Vorschlägen von der Art, wenn er dieselben that, hätte Gehör geben sollen, daß sie vielmehr gewohnt war, dieselben als Wirkungen eines niedergeschlagenen Geistes und der Mißsucht anzusehen; worüber sie zuweilen Briefe <sup>s)</sup> mit vieler Lebhaftigkeit und Freimütigkeit an ihn schrieb <sup>u)</sup>). Es wurden aber

r) Leicesters Commonwealth, p. 201.  
p. 166.

s) Strypes Annals, Vol. 3

daß sie so wenig ihre Anhänglichkeit an das Haus Suffolk gezeigt, daß sie vielmehr keine sonderliche Proben von ihrer guten Gesinnung gegen dasselbe abgelegt hätten.

<sup>u)</sup> Es ist in einer solchen Entfernung der Zeit, wie diese, beinahe unmöglich zu mutmaßen welches die besondern Ursachen gewesen, welche den Lord Grossschatzmeister um diese Zeit so sehr unruhig gemacht haben; und dennoch scheint dieses, wann man die grosse Menge von Historien, Jahrbüchern, Nachrichten und politischen Abhandlungen, welche die Regierung betreffen, erweget, nur eine schlechte Entschuldigung zu seyn. Wir wollen daher unsere Bemühungen anwenden, dem Leser einige Spuren von demjenigen zu zeigen, welches den Lord Grossschatzmeister vermutlich zu einem Vorhaben, sich in die Stille zu begeben, maq gebracht haben <sup>(91)</sup>). Zuförderst schrieb die spanische und päpstliche Partey wider ihn zu Hause und ausser Landes überlaut, indem sie ihn als den einiaen Urheber ihrer Verfolgung in England vorstellte. Auch waren die Puritaner, wegen seiner grossen Achtung für die Bischöfe, seiner Erhaltung der Einkünfte und Unterstützung des Ansehens der Kirche bey aller Gelegenheit, gar wenig vergnügt. Zunächst war in dem Geheimenrath der Königin eine starke Partey wider ihn vorhanden, welche über alles, was

(91) Diese Umstände sind aus Vergleichung des Camden, Hollinshead, Stowe und der Privatnachrichten und Staatschriften dieser Regierung gesamlet worden.

aber seine Gemütsunruhen in seine Stunden der Einsamkeit eingeschränket; er lies dieselben niemalsen bey den öffentlichen Geschäften ausbrechen; es lästet sich auch bey dem langen Verlauf seiner

was er in Vorschlag brachte, oder billigte, falsche und schadhafte Auslegungen machte, vor welcher Parthey er jezo sich zu fürchten anfieng, insonderheit weil sich der Graf von Leicester öffentlich an die Spitze derselben gestellet hatte; und endlich glaubte er, daß ihn die Königin selbst in Dingen von sehr grosser Erheblichkeit nicht unterstütze, sondern vielmehr gern parteilos bleiben wolle, ja sogar ein solches Betrügen leide, welches er für eine Beleidigung ihres Ansehens hielt; und ausser diesem allen finden wir einige Spuren anderer Unruhen im Fröhlunge des Jahres 1583. Denn da er ausser Landes als ein Feind der Königin der Schotten durchgezogen wurde, hatte seine Gebieterin zuweilen Lust, auf ihn wegen einer heimlichen Freundschaft und Verständnisses mit derselben einen Verdacht zu werfen (92); auf eben die Weise, wie sie sich vormals über seine grosse Zuneigung gegen den Herzog von Norfolk aufgehalten hatte, da sie doch, nachdem dieser vornehme Edelman enthauptet worden, solches ihm auf die Rechnung schrieb; wie sie es, wie wir künftig sehen werden, auch mit der Königin der Schotten machte; so daß er, da er die überstandenen Gefährlichkeiten und Schwierigkeiten überlegte, und sich gegenwärtig in Unruhen befand, auch neue zukünftige Gefährlichkeiten voraussah, bey seiner Gebieterin um Erlaubnis anhielt, in dem Aprilmonat abzudanken; worauf sie folgenden Brief an ihn schrieb, welchen er, wie aus einer auswendigen Bezeichnung von seiner eigenen Hand erhellet, den 8ten May erhielt (93). Es ist unmöglich, einen Schlüssel zu den beondern Ausdrücken in demselben zu geben, oder warum sie ihn Spirit (Geist) benennet, welches in der Handschrift Sprite geschrieben steht; und ich kan nicht anders denken, als daß die Königin es in eben dem Verstande gebrauchet habe, in welchem wir das Wort Geist gebrauchen, so daß sie auf die gemeine Meinung gezelet, daß man einen Geist nirgend berühren oder treffen könne: ich überlasse aber dieses des Lesers Entscheidung, wenn er den Brief wird durchgelesen haben, welcher folgenden Inhalts ist (94).

„Sir Spirit (Geist),

„Ich zweifle, ob ich euch einen Spotnamen gebe; denn man  
 „saget, daß Leute eures gleichen kein Gefühl haben sollen. Ich habe  
 „aber

(92) Strypes Annals, Vol. 2 p. 383. 384 385. (93) Ibid. Vol. 2 p. 166.

(94) Memoirs of the Administration of Lord Burleigh. Siehe auch ein ander Beispiel von dieser Art in der Anmerkung 3).

seiner Amtsverwaltung kein einiges Merkmal der Furchtsamkeit blicken. Es hatten im Gegentheil seine Rathschläge einen vorzüglichen Nachdruck, denn er überlegete die Sachen reiflich, ehe er selbst zu einer festen Entschliessung schritt; und wenn diese erst einmal gefasset worden, waren Zögerungen ihm zuwider, und er arbeitete an einer nachdrücklichen und schleunigen Volziehung <sup>t)</sup>. Er verstellte sich selber nicht und hassete diejenigen, welche solches thaten, wie aus der Offenherzigkeit erhellet, womit er dem mächtigen Grafen von Leicester seine Meinung schrieb, da er Proben davon zu haben glaubte, daß derselbe ihm auf eine unfreundliche Weise begegne <sup>u)</sup>. Er lies sich auch durch keine Erwägung der Folgen abschrecken, dasjenige zu thun, wovon er glaubte, daß es ihm vermöge seiner Aemter obliege, wie aus seiner Aufführung bey dem füzlichsten Dienste, zu welchem er sich jemalen gebrauchen lassen, nemlich dem Verhör der Verurtheilung und Hinrichtung der Königin der Schotten, augenscheinlich erhellet. Es ist gewis, daß diese Maasregel, nach der Entdeckung des so genannten Complots des Babington, von dem Lord Grossschatzmeister stark befördert, wo nicht gar ursprünglich vorgeschlagen worden <sup>w)</sup>, aus einer Ueberredung, daß die Königin, seine Gebieterin, niemalen in Ansehung ihrer Person und Regierung sicher seyn

t) Lloyds State worthies, p. 475.

u) Strypes Annals, Vol. 3 p. 496.

w) Camdens Annals, p. 485.

„aber neulich ein Ecce signum gesehen, daß ihr es bald fület, wenn  
 „euch ein Esel mit Füßen stößt. Ich wil euch schon wieder zurecht  
 „helfen, daß ihr nicht G. ist bleiben sollet. dafern ich jemals merke,  
 „daß euch ein dergleichen Gefühl nicht zuwider ist. Dienet Gott,  
 „fürchtet den König, und seyd im übrigen ein rechtschaffener Mensch.  
 „Lasset bey euch niemals wegen eines dergleichen Gerüchtes einen Rum-  
 „mer blicken; gebet ihnen aber zu erkennen, daß ihr vielmehr begierig  
 „seyd dadurch ein dergleichen Unrecht zu rächen, daß ihr ihnen ihren  
 „Irrtum sichtbar machet, als daß ihr so einfältig seyn soltet, dasjenige  
 „zu versäumen, was ihr zu thun schuldig seyd, oder nicht freimüthig  
 „zu entdecken, was ihr am dienlichsten zu seyn erachtet. Und fehret  
 „euch an keinen Menschen so viel, daß ihr nicht auf das Vertrauen  
 „derjenigen Acht haben soltet, welche dasselbe auf euch setzet.  
 „Gott segne euch und lasse euch lange leben.

E. R.



seyn könnte, so lange als ihre Nebenbulerin am Leben wäre. Von ihm empfing Popham, der Generalanwald der Königin, seine Vorschriften, sowol in Ansehung der Art und Weise, wie die Bevollmächtigten angeordnet und die Anklage abgefaßt werden sollte, als auch in Ansehung eines jeden andern Schrittes, welcher bey dieser ganzen Begebenheit von besonderem Gewichte oder Erheblichkeit war <sup>f)</sup>). Er wonete auch als einer von den Lords Bevollmächtigten ihrem Verhör mit bey <sup>g)</sup>); und es ist aus demjenigen, was bey dieser Gelegenheit vorfiel, offenbar genug, daß die Königin der Schotten ihn für eines der vornehmsten Werkzeuge ihres Verderbens angesehen habe <sup>h)</sup> W). Es verflos eine geraume Frist zwischen der Zeit,

f) Strypes' Annals, Vol. 3 p. 362. 363.

g) State Tryals Vol. 1 p. 145.

h) Manner of Proceeding against the Queen of Scots at Fotheringay-Castle, etc.

W) Um dasjenige, was in dem Text gesagt worden, vollkommen deutlich zu machen, wird es nöthig seyn, alhier von den vornehmsten Schritten, welche in dieser geheimnisvollen Angelegenheit geschehen, eine kurzgefaßte Nachricht zu ertheilen. Zuvörderst ward nach der allgemeinen Verbindung zur Vertheidigung der Person der Königin Elisabeth, dieselbe durch eine Parlamentsacte im 27sten Jahre der Regierung dieser Königin im 1585ten Jahre nach Christi Geburt, unter dem Titel: Einer Acte wegen Sicherheit der hohen Person der Königin, und der Erhaltung des Friedens in dem Königreich, bestätigt. Durch dieses Gesetz wurde die Königin bevollmächtigt, im Fall irgend eine Person, welche ein Recht zur Krone nach ihrem Absterben zu haben vermeinete, irgend etwas zur Verletzung der Person ihrer Majestät veranstalten oder sich vornemen sollte, oder, dafern jemand sonst mit Wissen einer Person, welche dergleichen Ansprüche machte, einen solchen Anschlag veranstalten oder sich in den Kopf setzen sollte, eine Vollmacht unter ihrem grossen Siegel an die Lords von ihrem Geheimenrath und andere Lords aus dem Parlament, wenigstens bis auf vierundzwanzig an der Zahl, ergehen zu lassen, welche mit dem Bestande der Richter die Gewalt haben sollten, alle vorgedachte Verbrechen und die Umstände derselben zu untersuchen, und darüber einen Richterpruch oder Urtheil ergehen zu lassen, so wie ihnen die Sache nach gründlichen Bemellen vorkommen würde, und nach einem dergleichen Urtheil und der Anzeige desselben, welche durch eine Proclamation unter dem grossen Siegel bekannt gemacht werden sollte,

Zeit, da das Todesurtheil gesprochen und da es vollzogen wurde, während welcher verschiedene Ansuchungen bey der Königin Elisabeth geschahen, daß das Urtheil vollzogen werden möchte; wovon

solte, solten alle Personen, wider welche ein dergleichen Urtheil ergehen würde, auf ewig unfähig seyn, die Krone zu besitzen, oder darauf Anspruch zu machen; und hierauf könnten die Unterthanen der Königin, vermöge dieser Acte und des Befehls Ihrer Majestät, alle dergleichen gottlose Leute durch alle mögliche Mittel und Wege bis auf den Tod verfolgen (95). Den 14ten September im Jahr 1586 ward Anron Babington wegen eines Complots wider die Königin, um welches, wie man glaubte, die Königin der Schotten mit wußte, verurtheilt, und den 20ten eben dieses Monats hingerichtet (96). In dem folgenden Monat October verließ die Königin eine Vollmacht zum Verhör der Königin der Schotten, welche an den Erzbischof von Canterbury, Ritter Sir Thomas Bromley, Canzler von England, den Wilhelm Lord Burleigh, Lord Grossschatzmeister u. s. w. gerichtet war (97). Dieser Verordnung zu Folge kamen die Bevollmächtigten den 11ten October nach Forberingay Castle in Northamptonshire, vor welche die Königin gestellt, und eine lange Klage wider sie vorgebracht ward; zu welcher Zeit der Lord Grossschatzmeister sich in sehr starken Ausdrücken erklärte und unter andern sagte: Ihr habet viele Sachen in Ansehung eurer Freiheit zu wiederholten malen in Vorschlag gebracht, daß aber dieselben keinen glücklichen Fortgang gehabt haben, ist die Schuld euer, oder der Schotten, und nicht der Königin. Denn die Lords von Schotland haben sich ausdrücklich geweigert, den König als einen Geißel auszuliefern, und da die letzte Unterhandlung, eure Freiheit betreffend, vorgenommen worden, ist Parry vom Morgan, einem eurer Anhänger, heimlich abgeschicket worden, die Königin umzubringen. Bey diesen Worten rief die Königin der Schotten aus: Ach ihr seyd mein Feind! Der Grossschatzmeister that zu gleicher Zeit Erwennung von ihrer Absicht, ihr Erbrecht an die Spanier zu vermachen, und nam sodenn Gelegenheit zu zeigen, daß das Königreich England nicht an jemanden vermacht werden könne (98). Das Gericht ward sodenn auf den fünfundzwanzigsten October in die Sternkammer zu Westminster verlegt, und an diesem Tage, der vorerwenten Verordnung gemäß, wider die Königin der Schotten das Urtheil gesprochen. Hierauf geschahen

(95) State Trials. Vol. I p. 145.

(96) Carletons Remembrances,

p. 119.

(97) Siehe die Vollmacht ausführlich in dem Camden und aus demselben in den State Trials.

(98) Camden Annal.

p. 504.

wovon die Königin entweder aus Klugheit, Mitleiden, oder einer verstellten Gnade, beständig sehr abgeneigt zu seyn schien, und öfters zu verstehen gab, daß man irgend einen andern Weg zur Sicherheit ihrer eignen Person ergreifen würde, als diesen, eine Lady von ihrem eignen Geblüte öffentlich hinzurichten, welche sie so oft mit der Benennung einer Schwester beehret hätte <sup>a)</sup>. Indessen lies sie doch endlich aus eigener Bewegung den Davison, welcher Staatssecretarius war, zu sich kommen und befahl ihm, eine Vollmacht aufzusetzen, welche zu dem Kanzler gebracht werden sollte, damit der Befehl zu ihrer Hinrichtung das grosse Siegel bekommen möchte <sup>b)</sup>. Dieses geschah demnach, und sie unterzeichnete dieselbe; und Davison gab darauf den Lords von dem geheimen Rath, von welchen der Lord Schatzmeister der vornehmste war, davon Nachricht, und auf ihren Befehl wurde dieselbe nach Fotheringay castle geschicket, woselbst die Königin den 8 Februar. im Jahr 1586 = 1587 wirklich getödtet wurde <sup>c)</sup>. Es ist unmöglich zu sagen, worin in Ansehung dieser Sache die wahre Gesinnung der Königin Elisabeth bestanden habe. Denn da sie zuerst davon hörte, lies sie einen unmäßigen Kummer blicken, brach in Thränen aus, legte die Trauer an und leugnete in ihrem Briefe an den König Jacobus feierlich und ausdrücklich, daß sie zu der Hinrichtung seiner Mutter Befehle ertheilet habe, oder daß sie solches auch nur zu thun Willens gewesen <sup>d)</sup>; woben sie jedoch hinzusetzte, daß die Sache etwas rechtmäßiges sey, und daß sie daher, wenn sie es befohlen hätte, sich darzu würde bekant haben. Um demjenigen, was sie versicherte, eine desto grössere Warscheinlichkeit zu geben, befahl sie, den Secretarius

Das

a) Carletons Remembrances, p. 123.

b) Siehe Davisons Apology.

c) Camden Annal. p. 537.

d) Hist. of the Reign of Queen Eli-

zabeth, p. 335.

schahen in dem folgenden Parlament, beide von den Lords und von den Gemeinen, Ansuchungen bey der Königin, daß das Urtheil bekant gemacht und vollzogen werden möchte; da sie sich dessen weigerte. Hernach aber im Monat December ward dasselbe auf Befehl der Königin, nach der Vorschrift der Parlamentsacte, ausgerufen (99), und in dem folgenden Februario vollzogen.

(99) State Trials, Vol. I.



Davison in der Sternkammer rechtlich zu verfolgen, wie solches auch geschahe <sup>e)</sup>; dem Lord Burleigh verbot sie in ihrer Gegenwart zu erscheinen, und bewies gegen ihn in andern Stücken eine solche Schärfe, welche zur Absicht zu haben schien, darzuthun, daß sie in der That über dasjenige, was er gethan, sehr empfindlich geworden sey. Es geschahe auch nicht ohne grosse Schwierigkeit und viele Demütigungen, daß er (und zwar gar langsam und gleichsam mit einem Widerwillen,) ihre Gunst wieder erlangete <sup>f)</sup> <sup>g)</sup>. Nachdem dieses Ungewitter

<sup>e)</sup> Lloyds State Worthies, p. 625.

<sup>f)</sup> Strypes Annals, Vol. 3 p. 374.

<sup>g)</sup> Um es deutlich zu begreifen, was für ein Antheil der Lord Grossschakmeister Burleigh an dieser Begebenheit gehabt, und was für Ursach die Königin hievon hernemen können, über ihn aufgebracht zu werden, wird es nötig seyn, die Schukrede des Secretarius Davison anzusehen, in welcher man die beste und ächteste Nachricht von dieser Sache antrifft, welche irgendwo vorhanden ist <sup>(100)</sup>. „Die Königin, saget er, befal mir nach der Abreise des französischen und schottischen Abgesandten, aus höchst eigener Bewegung, ihr die Vollmacht zur Volziehung des Urtheils wider die Königin der Schotten einzuhandigen. Da ich dieselbe eingehändiget hatte, unterzeichnete sie solche ganz willig mit eigener Hand. Da sie solches gethan hatte: befal sie, dieselbe mit dem grossen Siegel von England zu besiegeln, und sagte auf eine scherzhafte Weise: Gehe hin, und erzähle dieses alles dem Walsingham, welcher jeko krank ist. Ich befürchte, daß er für Kummer sterben werde, wenn er es höret. Sie fügte auch die Ursachen bey, warum sie solches so lange verschoben, damit es nemlich nicht scheinen möchte, als ob sie sich durch Hestigkeit oder Bosheit dazu habe verleiten lassen, da ihr inzwischen nicht unbekant gewesen, wie nötig solches sey. Sie schalt noch dazu auf den Powlet und Drury, daß dieselben sie dieser Sorge nicht überhoben hätten, und wünschte, daß Walsingham ihnen in Ansehung dieser Sache an den Puls fühlen möchte. Am folgenden Tage, da die Vollmacht unter dem grossen Siegel war, befal sie mir durch den Killigrew, daß solches nicht geschehen sollte. Und da ich ihr gemeldet hatte, daß die Sache schon geschehen sey, tadelte sie eine solche grosse Eilfertigkeit, und sagte zu mir, daß nach dem Urtheil einiger weisen Männer ein anderer Weg erwälet werden könnte. Ich antwortete, daß derjenige Weg allemal der beste und sicherste sey, welcher der rechtmässigste ist. Weil ich aber besorgte, daß sie die Schuld auf

„mich

<sup>(100)</sup> Ap. Camd. Annal. p. 545.

ter vorüber war, stand er in einem eben so grossen Ansehen und Macht, als sonst jemalen, und war diejenige Person, an welche beinahe allerley Arten von Nachrichten eingeschicket und von wel-

„mich werfen würde, (gleichwie sie die Schuld wegen Hinrichtung des  
 „Herzogs von Norfolk auf den Lord Burleigh geworfen hatte,)  
 „machte ich dem Hatton die ganze Sache bekant und versicherte, daß  
 „ich mich nicht im geringsten weiter in eine so wichtige Angelegenheit  
 „vertiefen würde. Dieser gab davon sogleich dem Lord Burleigh  
 „Nachricht, und Lord Burleigh den übrigen Mitgliedern des Ge-  
 „heimenraths, welche alle darein willigen, daß die Hinrichtung be-  
 „schleuniget werden möchte, und ein jeder von ihnen gelobete, ein  
 „gleiches Antheil von der Schuld zu tragen, und sie schickten den  
 „Beale mit der Vollmacht und mit Briefen fort. Den dritten Tag  
 „hernach, da ich aus einem Traum, welchen sie von dem Tode der  
 „Königin der Schotten erzälete, gewar ward, daß sie in ihrer Ent-  
 „schliessung wankete; fragte ich sie: Ob sie ihre Meinung geändert ha-  
 „be? Sie antwortete Nein. Sie sagte aber, es hätte ein anderer  
 „Weg erdacht werden können; und fragte mich zugleich: Ob ich nicht  
 „eine Antwort vom Powlet erhalten hätte? Da ich ihr den Brief  
 „desselben gezeigt hatte (1), worin er sich schlechterdings weigerte, et-  
 „was zu unternehmen, welches mit der Ehre und Gerechtigkeit nicht  
 „bestehen könnte, ward sie zornig, und beschuldigte ihn und andere,  
 „(welche sich in die Verbindung eingelassen hatten,) des Meineides und  
 „Uebertretung ihres Versprechens, als ob es Leute wären, welche für  
 „die Sicherheit ihrer Fürstin grosse Dinge versprochen hätten, aber  
 „nichts ausführen wolten. Aber es sind noch, sagte sie, Leute, welche  
 „es um meinetwillen thun werden. Ich stellte ihr aber vor, was  
 „für eine schimpfliche und ungerechte Sache dieses seyn, ingleichen, in  
 „was für grosse Gefahr sie den Powlet und Drury dadurch bringen  
 „würde. Denn wenn sie die That billigte: so würde sie sich selber  
 „Gefar und Schande nicht ohne einen Vorwurf der Ungerechtigkeit zu-  
 „ziehen; wenn sie sich aber von derselben los sagte: so würde sie Leute  
 „von grossen Verdiensten nebst ihrer ganzen Nachkommenschaft völlig  
 „zu Grunde richten. Hernach gab sie mir an eben dem Tage, an  
 „welchem die Königin der Schotten hingerichtet ward, einen kleinen  
 „Berweis, weil sie noch nicht wäre getödtet worden. Es erhellet  
 „hieraus, daß der Lord Burleigh blos sein Antheil an dieser Ver-  
 „sündigung

N 2

(1) Siehe beides Walsinghams und Davisons Brief an den Sir Amias Paulet und den Sir Drue Drury nebst ihrer Antwort, in Robert of Glosters chronicle, welches von dem Thomas Hearne an das Licht gestellet worden, Vol. 2 p. 673.



welcher alle Sachen von Erheblichkeit von allerley Arten insgesam besorget wurden. Obgleich seine Kräfte anfiengen abzunehmen und seine Leibesbeschaffenheit durch eine solche Reihe von bestän-

sündigung tragen sollen, von welcher jedoch die ganze Last ihm allein auf den Hals fiel. Er wurde also vierzehn Tage lang von dem Hofe und von der Gegenwart der Königin ausgeschlossen, ohnerachtet er während dieser Zeit verschiedene Briefe an die Königin schrieb, von welchen einige Stücke an das Licht gestellet worden, welche darthun, daß dieselben wenigstens sehr demüthig, wo nicht noch etwas mehr seyn (2). Endlich, da er bey Hofe erschien, ward ihm gar seltsam begegnet, so daß er es für dienlich erachtete, von freien Stücken von dem Geheimenrathstische wegzubleiben; und sein Betragen in diesem Stück zu rechtfertigen, schrieb er einen den 15 Martii datirten Aufsatz, den er dem Vicekammerherrn zuschickte, welcher sich mit folgenden Worten anfängt (3): „Ich bin durch die letzteren scharfen und beissenden Reden der Königin gegen mich, in Gegenwart des Mylord von Leicester und des Herrn Secretarius Walsingham, wodurch sie ihren Unwillen zu einer solchen Zeit ausgedrucket, da ich wegen Geschäfte, welche die Niederlande betreffen, zu ihr gefordert worden, und ich selber durch keine Reden von der Sache mit der Königin ver-  
 „Schotten Anlas gegeben, bis Ihre Majestät mir die Schuld davon aufgebürdet, dermassen in dem Herzen verwundet worden, daß ich, da ich seitdem in grosser Angst meines Herzens die Last des so standhaften und vergrößerten Misvergnügens, wie ich damals eine tiefe Empfindung davon gehabt, betrachte, und meine eigene Demuth nicht im Stande ist, die Fortdauer eines solchen Misvergnügens bey ihr auszustehen, höchstens darum bekümmert bin, wie ich durch einige mögliche Mittel alle Vermehrung der Last desselben vermindern möge; indem ich weis, daß es ganz richtig sey, was von dem allerweiseften Könige gesagt worden: *Indignatio principis mors est*. Und ob mir gleich mein Gewissen vor dem Angesichte Gottes das gewisse Zeugnis giebet, daß ich niemals die geringste Sache in der Absicht, die Königin zu beleidigen, ausgedacht oder gethan habe; so habe ich doch, da ich jeko finde, daß in meinen alten Jahren, welche ich so lange treulich auf eine mühsame und gefährliche Weise lediglich in ihren Diensten zugebracht, diese schwere Last des Misvergnügens Ihrer Majestät sich ohnlängst mehr vermehret habe, da mir ihr fürstliches Mitleiden nach Verlauf weniger Tage vor ihr zu erscheinen verstat-  
 „tet, grosse Ursach zu besorgen, daß diese Vergrößerung mehr von einigen meiner eigenen heimlichen Feinde, als von irgend einem Ein-  
 „druck ihrer eigenen fürstlichen Natur herrühre.“

(2) STRYPE'S Annals, Vol. 3 p. 370.

(3) STRYPE'S Appendix, p. 145



beständigen Arbeiten stark war geschwächt worden: so war er doch vollkommen so sorgfältig und fleißig, als sonst jemalen; indem er die meisten Staatschriften von Erheblichkeit mit eigener Hand aufsehte, und in dem Geheimenrathe und der Sternkammer sich beständig einfand g). Alle diese wichtige Bedienungen und beschwerliche Sorgen hinderten ihn indessen nicht, mit der grössten Zärtlichkeit die Pflichten des Privatlebens zu übernehmen, so daß wir ihn durch den Todesfal seiner Mutter, welcher sich den roten Martii 1587 ereignete, tief gebeugget finden: worauf die Königin hinschickte, ihm ihr Beileid zu bezeugen, aber auch zugleich ihrer eignen Angelegenheiten eingedenk, ihm den Rath gab, von seiner Schwermut nicht dadurch eine Erholung zu suchen, daß er sich einsperrete, sondern dadurch, daß er sich der öffentlichen Geschäfte ernstlicher annähme h). In dem folgenden beschwerlichen Jahre, da der spanische Uebersal dem Königreiche zu Hause einen gefährlichen Krieg drohete, erdachte der Lord Schatzmeister diejenigen Entwürfe zur Vertheidigung von England, welche einen so überaus glücklichen Erfolg hatten; und sein ältester Sohn Thomas wagete sowol aus eigener Wahl, als auf Befehl seines Vaters sein Leben freiwillig auf derjenigen Flotte, welche römischer Weise unter der Anführung des Lord Grosadmirals Howard die sowol fälschlich als thörichter Weise so genannte unüberwindliche Schiffsflotte in die Flucht schlug i). Nicht lange nach diesem wiederfur dem Lord Grosschatzmeister der härteste Streich in seiner Familie, welchen er jemalen gefület hatte, durch das den 4ten April 1589 erfolgte Absterben seiner geliebten Gemalin, nachdem sie dreiundvierzig Jahre hindurch in der aufrichtigsten Uebereinstimmung und Liebe mit einander gelebet hatten k). Man gestehet, daß sie an Gottesfurcht, Gelehrsamkeit und Klugheit eines der vorzüglichsten Frauenzimmer ihrer Zeit gewesen, wovon der Nachwelt viele! und zwar ganz unstreitige Zeugnisse geliefert worden, von welchen einige Nach-

N 3

richt

g) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

Annals, Vol. 3 p. 488.

i) Camden Annal. p. 582.

h) Strypes

k) Strype

pes Annals, Vol. 4 p. 337.

richt in der Anmerkung sol erthellet werden <sup>1)</sup> 9). Der Verlust derselben rürete den Schatzmeister in einem gar hohen Grad, wie aus vielen seiner Schriften deutlich erhellet, und verursachte in seiner Gemüthsart eine grosse Veränderung; so daß er, ohnerachtet des Absterbens einiger, welche er für seine Widersacher hielt, wodurch sich sein Ansehen ohnstreitig vermehrte, und der Beförderung seines Sohnes Robert, welcher

von

N) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

9) Dieses Frauenzimmer, welches eine Tochter des Sir Anton Cook war, starb im dreiundsechzigsten Jahr ihres Alters, nachdem sie eine getreue Gefährtin ihres Gemals in allen seinen Glücksumständen seit dem ersten Anfang derselben unter der Regierung Heinrichs des 8ten, bis zu ihrer Vollendung unter der Königin Elisabeth, gewesen war (4). Sie besaß eine bewundernswürdige Gelerksamkeit, insonderheit in der griechischen Sprache, wie aus dem Zeugnis des Lord Burleigh selber und verschiedener anderer grosser Männer erhellet; wovon sie einen offenbaren Beweis in einem Briefe hinterlies, welchen sie in dieser Sprache an die Universität Cambridge schrieb, da sie derselben eine hebräische Bibel zum Geschenk für die Bibliothek zuschickte (5). Sie hatte die meisten griechischen Kirchenväter mit grossem Fleis und critischer Aufmerksamkeit gelesen, und war zu ihren Zeiten eine der grössten Gönnerinnen der Gelerksamkeit, indem sie viel Jahre lang zwey Studenten in dem St. Johanniscollegio in Cambridge unterhielt, und vor ihrem Tode dieses zu einer immerwährenden Stiftung machte; indem sie es veranstaltete, daß im Namen des Decani von Westminster Landgüter gekauft, und von demselben dem Collegio angewiesen wurden. Sie gab auch der Gesellschaft der Huchstassirer in London eine Summe, sie in den Stand zu setzen, daß sie sechs armen Leuten, jedem eine Summe von zwanzig Pfunden auf zwey Jahre, leihen könnten; und machte eine Liebestiftung von gleicher Beschaffenheit von zwanzig Mark für sechs arme Leute zu Waltham und Chesbunt in Hertfordsbire. Sie that viermal im Jahr allen armen Gefangenen in London einen Zuschub, und übete viele andere Handlungen der Gutthätigkeit mit nicht weniger Verschwiegenheit als Freigebigkeit aus; so daß es scheint, daß sie alle die Lobsprüche wohl verdienet habe, welche ihrem Andenken von verschiedenen Schriftstellern beigelegt worden (6).

(4) Extract from Lord Burleighs latin inscription, intended for his Ladys tomb.

(5) Strypes Annals, Vol. 3 p. 595 597.

(6) Die

Zueignungsschrift der History of France an eine ihrer Töchter, in welcher ein weitläufiger Character von diesem Frauenzimmer befindlich ist.



von Tage zu Tage bey der Königin in immer grössere Gnade kam, sehr tiefsinnig und schwermütig wurde, und es sich recht ernstlich und sorgfältig angelegen seyn liess, die Erlaubnis zu erhalten, seine Bedienungen zu verlassen, damit er den Ueberrest seiner Tage in Ruhe zubringen könnte <sup>m)</sup>). Die Königin aber, welche an seiner Geschicklichkeit gar keine Abnahme sah, und seinen Schwachheiten zwar alle mögliche Nachsicht gern wiederfahren liess, wolte keinesweges hierein willigen; sondern nam im Gegentheil, gleichwie sie ihn ehmalen durch Spöttereien von einem Vorhaben von eben der Art abgebracht hatte, jeko wiederum zu eben dem Hülfsmittel ihre Zuflucht, und lenkte ihn durch eine mit vielem Wiß und Geist aufgesetzte Schrift von diesem ernsthaften Vorsatz gänzlich ab <sup>n) 3)</sup>. Den übrigen

<sup>m)</sup> Strypes Annals, Vol. 4 p. 77.  
nach in der Anmerkung.

<sup>n)</sup> Siehe diese Schrift der Länge

3) Es würde eine sehr schwere, vielleicht auch unmögliche Arbeit seyn, wenn sich jemand die Mühe geben wolte, eine Auslegung zu schreiben, welche folgende sonderbare Schrift zu erklären fähig wäre. Wir wollen daher dieselbe lediglich der Betrachtung des Lesers überlassen, und blos bemerken, daß eine starke Spötterey durch und durch darin herrsche, in welcher die Königin über die Mühe zu spotten scheint, welche ihr Staatsbedienter in dem lebhafteren Theile seines Lebens angewendet, sein Landgut zur Ergöcklichkeit auszuschnücken und schöner zu machen, welches er doch, da er älter ward, und diese Ergöcklichkeit am meisten nötig hatte, in eine traurige Einsamkeit zu verwandeln wünschte, worin er seine einsame Stunden mit Ausbrütung seiner Sorgen zubringen könnte (7).

„ELIZABETHA Anglorum, *id est* a nitore Angelorum Regina formosissima et felicissima, entbietet dem trostlosen und eingezogenen Spryze (Geist), dem Einsiedler zu Tybole, und allen andern misvergnügten Seelen, welche durch den gedachten Einsiedler seiner wegen oder unter ihm Rechtsforderungen haben, ihren Grus. Da man uns in unserm hohen Kanzeleigerichte zu erkennen gegeben, daß ihr, Herr Einsiedler, ein eifriger Liebhaber der Werke der Natur und Diener der Wunder des Himmels, seit einer Zeit von zwey Jahren und zwey Monaten das schöne Tyboller, und zu gleicher Zeit den anmutigen Rosengarten desselben, den Ergöckungsort unsers sehr lieben und getreuen Ritters Sir Wilhelm Sitsilt, in Besitz genommen,

N 4

„men,

(7) Strypes Annals, Vol. 4 p. 77.



gen Theil seines Lebens brachte er mit Verwaltung seines wichtigen und mühsamen Amtes, mit aller möglichen Sorgfalt und Fleiß, mit allem Eifer und Anstrengung zu. Wir finden auch nicht, daß er auch nur in seinen letzten Tagen sich eini-  
ge

„men, so daß ihr ihm die alte schlechte Ruhestätte übrig gelassen, in  
„welcher euer beschauliches Leben zweimal fünf Jahre (auf seine Ko-  
„sten) ergötzt worden, welcher Ort und unvermeidliches Schicksal un-  
„zählige Betrübniß zuwege gebracht, (zumal da die Betrübniß eines  
„Liebhabers nicht ihres gleichen hat,) indem er verstattet, daß euer  
„einsames Auge Verwüstung und Trauren, Zerstörer der Freuden und  
„Freunde des Verdrusses, in sein Haus gebracht, wodurch das Para-  
„dies zu einer Wüste geworden, und in die Stelle des grünen Gras-  
„ses graue Haare nebst einer grausamen Verbannung von der Frucht  
„langer Arbeiten gekommen sind, wovon er lange Jahre im Besiz ge-  
„wesen; da ihm indessen der Mangel des schlechten Nutzens hievon  
„(der Gesundheit und Frölichkeit) sehr hinderlich gefallen: welches uns  
„wegen unsers an seinen getreuen Diensten habenden Antheils sehr em-  
„pfindlich ist, ausserdem was seinen liebevollen Nachbarn und unend-  
„lich vielen Freunden von Rechts wegen zukommt, wie solches aus der  
„Urkunde von ihrem Beistande sehr deutlich erhellen kan: So haben  
„wir nach reiflicher Ueberlegung euch, Einsiedler, in eure alte Höle  
„zurück zu gehen anbefolen, welche für die Verlassenen alzu gut, für  
„unsern verdientermassen geliebten Staatsrath aber gar zu schlecht ist.  
„Und weil uns an eurer Beruhigung sehr viel gelegen ist: so haben  
„wir unserm Kanzler Vollmacht ertheilet, solche und so viele Befehle,  
„als er dienlich finden wird, auszufertigen, Verwüstung und Trauren  
„(als die Verzehrter des Vergnügens,) in die Eismere und Wüsteneien  
„des steinigen Arabiens zu verbannen, bey Strafe, daß man ihrem  
„Schrecken fünfhundertmal Trost bieten und ihre Martern verachten  
„werde, dafern sie sich in irgend einem Theil eures Hauses wieder  
„einschleichen solten; wobey wir euch anbefelen, ohne alles Andenken  
„an einige gefährliche Zufälle oder boshafte Widersacher, eures eigenen  
„Hauses und Vergnügens zu genießten.

„Und weil ihr ein so getreuer Diener des öffentlichen Ruhestan-  
„des gewesen seyd; so befelen wir der Freude, euch von allen und je-  
„den zu derselben gehörigen Stücken in einen völligen und ruhigen Be-  
„sitz zu setzen, ohne sich zu entfernen, bis unsere Günst, welche sich  
„jederzeit zu eurer sanftmüthigen Natur geneiget, euch des Friedens in  
„dem Besiz derselben versichert hat. Wobey wir allen Rechtshän-  
„deln, welche von den Vorrechten unserer hohen Günst abhängen, an-  
„befelen, euch auf keinerley Weise zu stören. Und dieses sollen sie bey  
„vor:

ge mehrere Erleichterung zu Gute gehalten hätte, als welche die Schwäche seines Körpers und die Krankheiten, womit er sich plagete, schlechterdings erforderten o). Im Jahr 1592 wurde ihm, ausser allen den wichtigen Mühwaltungen, welche er in der Schatzkammer und in dem Geheimenrathe hatte, auch noch die Besorgung der Angelegenheiten der Königin in dem Hause der Pairs aufgetragen, insonderheit in der Absicht einen Geldzuschub von dem Parlament auszuwirken, wie solches die Umstände der Königin zu der Zeit notwendig erforderten. Wir haben die Abschrift von der Rede, welche er zur Beförderung dieser Sache in dem Oberhause gehalten, in welcher eine sehr ausführliche, deutliche und merkwürdige Beschreibung von dem allgemeinen Zustande der Angelegenheiten in Europa zur damaligen Zeit, enthalten ist, und welche uns von dem Zustande der Sachen zu den damaligen Zeiten einen weit besseren Begriff machet, als kaum irgend eine von den Geschichten, welche vorhanden sind p) <sup>22)</sup>. Im folgenden Jahre finden

o) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh. Lloyds Worthies, p. 484. 485. Osbornes Memoirs of Queen Elizabeth. p) Strypes Annals, Vol. 4 p. 106.

„vorgedachter Strafe nicht unterlassen. *Teste meipsa apud Tyboles, „10mo die Maji regni nostri 33mo „*

Auf der Rückseite dieses Privilegii stehet: Per Cancellar. Angl.

CHR. HATTON.

<sup>22)</sup> Es mus den Lesern heutiges Tages ohnfehlbar zu einigem Vergnügen gereichen, zu sehen, auf was für Art und Weise diese grosse Staatsangelegenheit, von deren weisen Besorgung das Gerücht so überlaut redet, zu den damaligen Zeiten betrieben worden. Die in dem Text erwähnte Rede ward in demjenigen Parlament der Königin Elisabeth, welches sich den 19ten November 1592 versamlete, und den 10ten April im Jahr 1593 aufgehoben ward (8), und zwar, allen Wahrscheinlichkeit nach, zu Anfang desselben, gehalten. Der Lord Grossschatzmeister erwähnt in dem Eingang seiner Rede (9) die vielen Beleidigungen und Ungerechtigkeiten, welche der König von Spanien

N 5

und

(8) Index Parliament. tempor. Eliz. Regim. n. 31. (9) Diese Rede ist unter den cecilischen Handschriften befindlich, aus welchen sie in Strypes Annals, Vol. 4 p. 107 abgedruckt worden.

finden wir ihn sowol mit der Fürsorge für den guten Fortgang der Waffen seiner Königin ausser Landes, als auch mit Erhaltung des Friedens und Ruhestandes der Nation zu Hause sehr

und diejenigen, welche unter ihm die Sachen trieben, an der Königin, seiner Gebieterin, und ihren Unterthanen ausgeübet hätten. Um aber die Geduld der Lords nicht durch eine gar zu lange Erzählung zu ermüden, begnügt er sich, alle Umstände, welche vor dem Jahr 1588 vorgefallen, zu übergehen, und führt an, daß dasjenige, was er von dieser Zeit an vorbringen werde, gar nicht die Absicht habe, ihren Gedanken den Weg zu weisen, oder vorzuschreiben, sondern blos sich den Beistand ihres guten Rathes, einem alten Manne zu Hülfe, welcher vom Alter entkräftet, von Unpässlichkeiten geschwächt, und von einer Last von Geschäften unterdrückt wäre, zu verschaffen. Sodenn stellet er die Beschaffenheit der Absichten des Königes von Spanien und der Kriege, in welche er sich einlies, vor, von welchen er sagte, daß man dabey nicht, wie in ehemaligen Zeiten, starke Festungen, oder bequem liegende Provinzen, sondern ganze Königreiche zur Absicht habe. Philip der 2te habe sich bereits den Besitz von Portugal und allen Ländern dieser Krone beides in Ost- und Westindien angemasset. Durch Unterhaltung einer barbarischen und blutigen Rebellion in Frankreich wäre bey diesen Umständen ein grosser Theil dieses Königreichs, insonderheit die Provinzen Bretagne und Normandie, von ihm abhängig geworden, wodurch er ein angrenzender Feind der ganzen westlichen Gegend von England, auch aller südlichen Gegenden, als der Grafschaften Sussex, Hampshire und der Insel Wight, auch vermöge seiner Parthey in St. Malo ein sehr gefährlicher Nachbar der Inseln Jersey und Guernsey geworden wäre. Daß er auf diese Weise eine grosse ihm zugewachsene Stärke besitze, welche von seiner Macht in Frankreich herrühre, wovon er sich selber zum Könige, oder seine Tochter zur Königin zu machen und ihr einen Gemal zu geben Willens wäre, welcher von ihm ein Vasal seyn sollte. Daß diese weitaussehende Anschläge allein die englische Nation genug beunruhigen müßten, wenn er gleich keine eigentliche Absicht, sie zu überfallen, entdeckt hätte. Die Sache wäre aber so wenig von dieser Beschaffenheit, daß vielmehr die Hauptabsicht dieses ehrsüchtigen Fürsten seit den beiden letzten Jahren dahin gieng, alle Notwendigkeiten zu einem dergleichen Ueberfal anzuschaffen; zu welchem Ende er eine grosse Menge Kriegeschiffe, von gleicher Grösse und Stärke mit den englischen Schiffen erbauet hätte, damit dieselben desto geschickter seyn möchten, die engen Meere zu beschiffen; daß er eine starke Flotte von Ruderschiffen an der Küste von Bretagne habe, welche er in die-

sem



sehr stark beschäftigt; in Absicht dessen viele Schriften von ihm annoch vorhanden sind: welche, da sie beweisen, daß er wirklich den Posten eines obersten Staatsbedienten bekleidet, und zu allem, was in fast allen Theilen der Regimentsverwaltung unter-

sem Sommer nach Newhaven zu schicken Willens sey; daß er seit zwey Jahren eine grosse Menge von Schiffen in den Morgenländern gekauft und erbauet, und daß er durch Bestechung unserer schwachen und geldgierigen Nachbarn in Holland mit silbernen Angeln Schiffs-  
volk, Schiffe, Tauwerk und Schifsvorrat, herausbekommen habe; daß alle diese Zurüstungen notwendig auf England gemünzet seyn müßten, weil er, da er bereits die ganze Seeküste von Frankreich zu seinen Diensten hätte, keine Seemacht nötig haben könnte, seine Absichten wider dieses Königreich weiter fortzutreiben. Ein fernerer Beweis von seiner Absicht wäre der unaussprechliche Fleis, welchen er angewendet, sich einer Parthey in diesem Königreich zu versichern, seinen Einfall zu unterstützen, und es thäte ihm leid, daß er sagen müßte, daß dieses nicht ohne Wirkung gewesen. Daß indessen ein noch stärkerer und deutlicherer Beweis übrig wäre, nemlich seine heimliche Handel in Schotland, wohin er fünfundzwanzigtausend Man, auf das Versprechen einiger misvergnügten Lords sich mit zehntausend Man mit denselben zu vereinigen, zu schicken versprochen hätte. Daß von diesen dreißigtausend in England einrücken, und die fünftausend Spanier in diesem Königreich zurück bleiben sollten, den Papisten zur Absetzung ihres Königs behülflich zu seyn. Daß diese Benachrichtigung von feinen gemeinen Händen komme, und von sehr außerordentlichen Beweisen begleitet werde; daß der König Jacobus selber der Entdecker sey; daß derselbe den Boten in Verhaft genommen habe, welchem die Verschreibungen von den Grafen von Errol, Huntley und Angus gegen den König von Spanien, wegen Erfüllung ihrer Verpflichtungen, anvertrauet gewesen; daß diese Lords nach den westlichen Inseln geflüchtet wären, in Hoffnung daselbst von Spanien unterstützt zu werden; daß der König in eigener Person hingezogen wäre, sie zu verfolgen; und daß er an dem nächsten Tage vorher, ehe er mit so vielen Völkern, als er auf die Beine bringen können, fortgezogen, einen gewissen Senton, einen Man von guter Familie und grossem Vermögen, wegen seines an diesem Complot gehaltenen Theils habe hängen lassen. Er beschloß diese sehr lange Rede mit folgenden Worten: „So weit habe ich meiner Absicht ein Genüge geleistet, die Gefahr zu zeigen, und zur Abhelfung derselben Rath zu geben: Hoc opus, hic labor est. Und ich möchte sehr gern einige Gesellschaft haben, von welcher ich einiges Licht bekommen könnte, wie man die  
„Dun-

ternommen worden, Anweisungen gegeben, zu gleicher Zeit dathun, daß er dieses mit gleichem Fleis und Genauigkeit gethan, indem er eine jede Materie an und für sich selbst betrachtet, und dabey die verschiedenen Puncte, welche auszuführen waren, und die Mittel, wodurch sie ausgeföhret werden könnten,

„Dunkelheit der Frage aufklären solle;“ wovon ich, wenn es die rechte „Zeit seyn wird, nicht stille schweigen, sondern meine eigene Meinung „entdecken und dieselbe nach guten Gründen verbessern wil.“

Dieses war aber noch nicht alles, was unser Staatsmann bey dieser wichtigen Gelegenheit that. Denn nachdem er sich so viele Mühe gegeben hatte, dem Hause der Lords den wahren Zustand der Nation bey diesen gefährlichen Umständen vorzustellen: war er nicht weniger sorgfältig darauf bedacht, daß dieses dem Hause der Gemeinen bekannt gemacht werden, und daß alle Umstände und besondere Stücke der daselbst zu ertheilenden Nachricht mit demjenigen, was bereits in dem Oberhause vorgestellet worden, vollkommen übereinstimmen möchten. In dieser Absicht geschah es, daß er einen Aufsatz verfertigte, welcher annoch in seiner eigenen Handschrift vorhanden ist, und aus vierzehn besondern Puncten bestehet, welche größtentheils geschehene Sachen und den Inhalt der Nachrichten enthalten, welche die Königin, der Geheimerath und er selbst erhalten hatten. Die Meinung und Absicht dieses Papiere wird der Leser leicht aus dem Titel gewar werden, welcher also lautet <sup>(10)</sup>: **Vorschriften zur Rede des Sprechers, welche in verschiedenen Artikeln von dem Lord Grossschatzmeister Burleigh aufgesetzt worden, den 13ten Febr. 1592.** Diese Anmerkung so vollständig zu machen, als möglich ist, wird es dienlich seyn zu zeigen, welches die Wirkungen von allem diesem Fleis gewesen, und wie diese weise und vorsichtige Maasregeln zu dem Endzweck, welchen man sich dabey vorgesetzt, das ihrige beigetragen haben <sup>(11)</sup>. Hierzu wird nichts weiter erfordert, als dem Leser zu melden, daß die Geistlichkeit im Jahr 1593 der Königin zwey Beihülfsen von vier Schillingen vom Pfunde, welche in Zeit von zwey Jahren bezalet werden sollten, und der weltliche Stand drey Beihülfsen und sechsmal den funfzehnten Pfennig und den zehnten Pfennig bewilliget habe, durch welchen zur gelegnen Zeit erfolgten Zuschub die Königin in den Stand gesetzt worden, alle Anschläge ihrer Feinde zu vernichten und die Kosten eines Krieges beides zu Wasser und zu Lande zu bestreiten, so daß sie in Zeit von mehr als vier Jahren nicht wieder zu ihren Unterthanen ihre Zuflucht nehmen durfte.

(10) Unter eben diesen Handschriften, wie sie in eben diesem Werke gedruckt sind, S. 124.

(11) History of taxes, p. 257.



ten, bestimmt habe <sup>q)</sup>. Wir finden, daß sich Leute von allen Stände bis auf die lezt an ihn gewendet haben: die Bischöfe und die Geistlichkeit, theils wegen einer Unterstützung, theils wegen Schutzes, und sehr viele wegen Beförderung; die Puritaner und Sectirer wegen geneigter Begegnung und Mitleidens; viele von den Flüchtlingen ausser Landes wegen einer Begnadigung, in Betrachtung der Nachrichten, welche sie ihm von den Anschlägen des Königes von Spanien und anderer Feinde der Königin ertheilten; die Statthalter der verschiedenen Grafschaften wegen Vorschriften und guten Rathes; der Lord Grosadmiral wegen Hülfe und Zuschub; der grössse Sir Walter Raleigh in öffentlichen und Privatangelegenheiten, zuweilen um Gnade, zuweilen um Gerechtigkeit zu erlangen; und die vornemsten Kriegesbedienten in dem Kriegeszuge nach Cadix, mit Nachrichten von der Ausföhrung und dem Erfolg desselben. Mit einem Worte, es wurde alles an ihn gebracht, was den Staat betraf; und es erhellet aus seinen auswendigen Bezeichnungen einiger Schriften und aus den kurzen Anmerkungen am Rande bey andern, daß sich kein Mensch vergebens, oder ohne seine Aufmerksamkeit an ihn gewendet habe; so daß es nicht leicht zu begreifen ist, wie er doch, ausser dem, was eigentlich zu seinem Posten gehörete, irgend Zeit darzu finden können, eine solche Mannigfaltigkeit von Geschäften, und noch darzu auf eine so vorsichtige und umständliche Art, zu besorgen; so daß alles, was ihm nur vorkam, von ihm mit so vieler Musse und Aufmerksamkeit betrachtet zu seyn scheint, als ob er keine Sache weiter vor Augen gehabt hätte; wie solches der von ihm selbst so hochgeschätzten und vortreflichen Grundregel gemäs war: daß es der kürzeste Weg sey viele Sachen zu verrichten, wenn man nur einerley auf einmal vornähme <sup>r)</sup>. Die lezte merkwürdige Handlung seines Lebens bestand darin, daß er sich bemühet, seinem Vaterlande einen Frieden zu verschaffen, dafern man billige Bedingungen von Spanien erhalten könnte. Dieses fand heftigen

q) Collections from the MSS. of Lord Treasurer Burleigh.  
 Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

r) Les



tigen Widerstand von dem Grafen von Essex, welcher, wie Camden saget, weil er bey dem Degen war erzogen worden, und sich einigen Ruhm damit erworben hatte, denselben nicht gern wieder in die Scheide stecken wolte. Die Bewegungsgründe, welche er gebrauchte, waren diese, weil die Spanier einen unversöhnlichen Haß gegen die Engländer hegeten, und weil sie abergläubische Papisten und ein von Natur hartnäckiges und erglistiges Volk wären. Er druckete sich, wenn er hievon redete, mit solchen Worten aus, daß der Grossschatzmeister bewogen wurde zu sagen: daß er auf nichts als Morden und Blutvergiessen bestrebt zu seyn scheine. Bey dem Beschlus des Wortwechsels zog der Lord Burleigh ein Gebetbuch heraus, und zeigte, ohne etwas zu sagen, auf folgende Worte: Die Blutgierigen werden ihr Leben nicht bis zur Helfte bringen <sup>§)</sup>. Dieses ist ein Beweis, daß unser Staatsman seine Herzhaftigkeit und Aufrichtigkeit bis zu dem letzten Augenblick seines Lebens beibehalten habe; indem es zu den damaligen Zeiten gefährlicher war, ein Freund des Friedens zu Hause zu seyn, als an dem Kriege ausser Landes Theil zu nehmen. Gleichwie dieses seine letzte Unternemung in dem Geheimenrathe war: also brachte er, da er bey seiner letzten Krankheit das Bette hüten mußte, einen neuen Tractat zwischen der Königin und den Generalstaaten zur Richtigkeit, wodurch der Nation eine jährliche Ausgabe von hundertundzwanzigtausend Pfunden vom Halse geschaffet wurde <sup>†)</sup>. Sein Ende war seinem Leben gemäs, leichte, natürlich, mitten unter seiner Familie, da er lebens und Ruhmes sat war. Mit einem Wort, er starb im Besiz der Gunst seiner Fürstin, der Liebe des Volkes, ja so gar der Ehrerbietung seiner Feinde. Er besas ausser einem grossen Vermögen und gehorsamen und vortreflichen Kindern, die wichtigsten und erhabensten Aemter in dem Königreiche, welche er oft niederzulegen wünschete. Dergestalt mit allem gesegnet, was ein Mensch verlangen konnte, gab er den vierten August 1598, um vier Uhr des Morgens,

§) Lloyd's State Worthies, p. 483. Life of William Lord Burleigh. Strype's Annals, Vol. 4 p. 324. †) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

gens, in Anwesenheit von zwanzig Kindern, Freunden und Bedienten, mit wunderbarer Heiterkeit des Gemüths, in einem Alter von mehr als siebenundsiebzig Jahren den Geist auf u). Es würde eine sehr unnütze, wenigstens sehr unnötige Unternehmung seyn, wenn wir fortfahren wolten, diesen Artikel mit dem Character dieses grossen Mannes auszudehnen, welcher bereits so vollständig ist geschildert worden. Wir wollen demnach mit einigen wenigen Bemerkungen den Beschluß machen, welche uns in den Stand setzen werden, dem Leser in den Anmerkungen einige nützliche und merkwürdige Umstände vorzulegen. Seine äussere Gestalt stimmte mit seiner Gemüthsbeschaffenheit sehr wohl überein, und man konnte mit Wahrheit sagen, daß sich keines Menschen Gemüthsart zu der Artigkeit und Annehmlichkeit seiner Person besser geschicket habe als seine BB).

Seine

u) Camden Annal. p. 773.  
Hollinshead, 2c.

Strypes Annals, Vol. 4 p. 334. Stowe,

BB) Wir lernen von seinem Lebensbeschreiber und von andern Schriftstellern, welche zu gleicher Zeit gelebet haben (12), daß er zwar nicht besonders gros gewachsen oder vorzüglich schön von Person gewesen sey, daß aber doch seine Person jederzeit angenehm gewesen, und daß er solches immer mehr und mehr geworden, darnach er an Jahren zugenommen, indem das Alter ihn besser gekleidet, als die Jugend. Die Haare an seinem Kopf und Bart wurden vollkommen weis, und er behielt beinahe bis an seinen Sterbetag ein schönes und blühendes Aussehen. Seine Gemüthsart trug ein vieles darzu bey, ihn durchgängig beliebt zu machen; denn er war jederzeit aufgeräumt und fröhlichen Muths; über seine Mienen und Worte so vollkommen Meister, daß man aus keinem von beiden jemals entdecken konnte, was in seinem Gemüt vorgehe; er war geduldig im Hören, fertig im Antworten, aber doch ohne alle Uebereilung, und mit einer Art des Ausdrucks, welche sich für den Verstand desjenigen schickte, zu welchem er redete. Vor Müßiggang hegete er einen Abscheu; und ob er gleich seit dem fünf- undzwanzigsten Jahre seines Alters, da er als Geheimerrath in Eidspflicht genommen ward, so daß er damals der jüngste, gleichwie bey seinem Tode der älteste in Europa war, sich unter einer grossen Last öffentlicher Geschäfte zerarbeitete: so wandte er doch, wenn er einige müßige Augenblicke hatte, dieselben nicht zu Kleinigkeiten, oder zur Ersättigung sinnlicher Lüste, sondern zum Lesen, Nachdenken oder Schrei-

(12) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.



Seine Lebensart war dem hohen Rang, welchen er behauptete, und den Gewohnheiten der Zeiten, in welchen er lebete, gemäſ. Denn ob er gleich ein Man war, der ſich ſowol mit ſeiner Tugend

Schreiben an. Er hatte eine vollkommne Kenntniß nicht allein von auswärtigen Ländern, ſondern auch von auswärtigen Höfen; er kannte die Gemüthsart eines jeden Fürſten von Europa, ſeiner Rathgeber und Lieblinge. Zu Hauſe hielt er ſich genaue Verzeichniſſe von allen groſſen Bedienten, inſonderheit von den Rechtsgelehrten. Er kannte die Gebräuche eines jeden Gerichtshofes in England, und wußte den Urfprung, die Gerichtsbarkeit und gehörige Sphäre der Wirkſamkeit deſſelben. Er trug dafür Sorge, daß ein ſolcher Gerichtshof innerhalb derſelben mit Nachdruck verfahren ſolte, war aber nicht weniger darum beſorgt, daß derſelbe nicht aus ſeinen Grenzen ausschweifen möchte. Er ſchrieb nicht allein in ungebundener Rede zierliches Latein, ſondern machte auch in dieſer und in der engliſchen Sprache ſehr gute Verſe. Er verſtand das griechiſche ſo gut, als die meiſten Menſchen des damaligen Zeitalters, und war in der Gottesgelartheit ſo erfahren, daß die Gottesgelehrten von allerley Religionen ſich gern ſeinem Urtheil unterwarfen. Sein beſonderer Zeitvertreib war das Studium des Staats von England, und der Geſchlechtregister des hohen und niederen Adels dieſes Landes. Von dieſen letzteren ſchrieb er ganze Bücher mit eigener Hand, ſo daß er ſich auf die Abſtammungen und Familien beſſer verſtand, als die meiſten von den Herolden, auch öfters Leute von Stande bey ſeinem Tiſch in Verwunderung ſetzte, wenn er eine genauere Bekanſchaft mit ihren Landgütern, Thiergärten, Wäldern u. ſ. w. blicken lieſ, als ſie ſelber beſaßen. Seinem beſtändigen Fleiſ und ſeinem Kopfe, welcher von Natur ein vieles begreifen konnte, hatte er denjenigen Vorrat von Erkentnis zu verdanken, welcher machte, daß er in keiner Geſellſchaft und bey keinerley Materie in Verlegenheit geriet. Hievon rührte es auch her, daß er bey allen öffentlichen Gelegenheiten mit ſo wunderbarem Nachdruck redete, welches insgemein am Ende des Wortwechſels geſchah, aber ohne dasjenige zu wiederholen, was vorher geſaget worden; wobey er die Streitfrage deutlich ins Licht ſetzte, und die geſuchten Bequemlichkeiten und zu beſorgenden Unbequemlichkeiten, auch die Mittel zur Erlangung der erſteren, und die Wege, auf welchen die letzteren vermieden werden könnten, mit einer ſolchen Kürze und Genauigkeit vorſtelte, welche leicht kaum jemals irgend eines andern Menſchen Gabe geweſen. Noch erſtaunlicher aber iſt die groſſe Leichtigkeit, mit welcher er dieſes that. Denn er gebrauchte zu ſeinen am beſten ausgearbeiteten Reden gar keine Vorbereitung, gar keine Zeit: er ſchlug um ſeiner ge-

lehr.



gend und Gelerksamkeit, als mit seiner exemplarischen Frömmigkeit vorzüglich machte: so glaubete er doch nicht, daß eines von diesen, oder alles zusammen genommen, es rechtfertigen könnte, wenn er ein sonderbares und verstecktes Betragen an sich hätte, oder eine Lebensart fürete, die mit derjenigen gar nicht überein käme, welche von andern, da sie sich in seinem Stande befunden, gefüret worden. Aus diesen Bewegungsgründen, und nicht aus Eitelkeit oder Praleren geschähe es, daß er ein außerordentlich glänzendes Wesen und Pracht in seinen Häusern, Gärten und allem, was ihm gehörte, unterhielte (C).  
Er

lehrtesten Schriften willen niemals ein Buch auf, sondern dachte und redete, brachte in Ordnung und dictirte mit der größten Deutlichkeit der Gedanken und mit dem vollkommensten Flus der Rede.

(C) Er hatte während der Regierung der Königin Elisabeth vier Oerter seines Aufenthalts; seine Wohnungen bey Hofe, sein Haus in dem Strande, seinen Familiensitz zu Burleigh, und seinen eigenen geliebten Wonsitz zu Theobalds (13). In seinem Hause zu London hatte er achtzig Personen in seiner Familie, diejenigen ausgenommen, welche ihn bey Hofe begleiteten. Seine Ausgaben daselbst beliefen sich, wie wir es von einer Person wissen, welche viele Jahre in seiner Familie gelebet, in seiner Abwesenheit wöchentlich auf dreißig Pfunde, und wenn er zugegen war, auf vierzig bis fünfzig Pfunde. Zu Theobalds hatte er dreißig Personen in seiner Familie, und befahl außer einer beständigen Ausgabe zu Liebeswerten, wöchentlich zehn Pfunde zur Unterhaltung der Armen bey der Arbeit in seinen Gärten anzuwenden u. s. w. Die Ausgaben für seine Ställe waren jährlich tausend Mark, so daß er, da er ein großes Einkommen hatte, und seinen Kindern ein gutes Vermögen hinterlies, kein Bedenken trug, ein seinen Aemtern gemäss's Betragen zu beobachten, obgleich dieses den Meid seiner Feinde reizete, und, wie es jederzeit ergehen wird, viele Mäuler verleitete, wider ihn zu murren, weil sie nicht von ihm gefuttert wurden. Er trieb die Sachen noch weiter; er unterhielt einen beständigen Tisch für Edelleute, und zwey andere für Leute von geringerm Stande, welche jederzeit gleich bedienet wurden, er mochte sich innerhalb der Stadt oder außerhalb derselben aufhalten. Um seine Person hatte er Leute von vorzüglichem Stande, dergestalt, daß uns

unser

(13) Gullers Holy State. Winstanleys Lives. Lloyds State Worthies. Life of William Lord Burleigh. Memoirs of the Administration of Lord Burleigh.

Er war aber doch in andern Stücken ein gar genauer Wirth, und bewies durch sein beständiges Verhalten in dem Privatleben gar deutlich, daß er den Vergnügungen der Sinnen, oder  
der

unser Schriftsteller meldet, daß er, da er in seinen Diensten gewesen, bis zwanzig Edelleute rechnen können, die bey ihm aus und eingegangen, von welchen ein jeder jährlich tausend Pfunde zu verzehren gehabt, und eben so viele von seinen ordentlichen Bedienten, welche ein Vermögen von 1000, bis 3, 4, 5, 10 und 20000 Pfunden besaßen. Er bewirtete die Königin zwölfmal in seinem Hause auf verschiedene Wochen nach einander, jedesmal mit Kosten von 2 oder 3000 Pfunden. Er erbaute drey schöne Häuser, das eine in London, das andere zu Burleigh, und das dritte zu Theobalds, welche alle wegen ihrer Grösse und Pracht nicht so merkwürdig, als wegen ihrer Nettigkeit und vortreflichen Erfindung waren. Jedoch war es bey allen diesen gewaltigen Ausgaben die Meinung solcher Leute, welche gehörig davon urtheilen konnten, daß ein geistiger Man seine Aemter in sieben Jahren mehr würde genuset haben, als er dieselben in vierzig Jahren nutzte. Bey seinem Tode hinterlies er ohngefär 4000 Pfunde jährlicher Einkünfte in Ländereien, 11000 Pfunde in Gelde, und ohngefär 14000 Pfunde in Kostbarkeiten. Ich bitte um Erlaubnis, dieser Nummer einige wenige gar merkwürdige Umstände aus einem Privatbriefe des Lord Burleigh an einen vertrauten Freund beizufügen, welcher im Monat August 1585 (14) wegen einiger Verleumdungen geschrieben worden, welche, wie die Person, an welche dieser Brief gerichtet war, ihm gemeldet, in Ansehung seiner Macht und Glückes ausgebreitet worden. „Diejenigen, welche mit einer boshaften und unbesonnenen Spöttey sagen, daß England ein Regnum Cecilianum geworden sey, mögen sich in ihrem eigenen mit dem Krebs behafteten Gemüt an einem dergleichen Einfal belustigen. Dafern man aber meine Handlungen irweget, dafern ich zu einem dergleichen Spotnamen irgend einigen Anlas gegeben: so wird man bey vielen andern rechtmäßigere Ursachen antreffen, dergleichen Namen zum Beiwort zu machen, als den meinigen. Dafern meine Gebäude bey ihnen ein Misfallen erwecken: so gestehe ich meine Thorheit in den Ausgaben, weil einige von meinen Häusern, wenn es Gott so gefält, auf Erben kommen werden, welche nicht Ländereien genug haben werden, dieselben zu unterhalten; ich meine mein Haus zu Theobalds, welches von mir nach einem kleinen Maas angefangen, aber auf Veranlassung der öfteren Dahinkunft Ihrer Majestät vergrößert worden, welcher

(14) Aus einer richtigeren Handschrift, als diejenige ist, welche vom Strype gebraucht worden.



der Pracht gar wenig ergeben, sondern ganz auf die Ergänzungen des Gemüths und auf die Erhaltung derjenigen Ruhe bestrebt sey, welche von einem reinen Gewissen, und einer über die

„cher zu gefallen ich niemals unterlassen wollen, mich selber mit mehreren Ausgaben anzugreifen, als diejenigen bey meinem Bauwesen sind. Und dennoch bin ich nicht ohne besondere Anweisung der Königin, da dieselbe an dem kleinen Maas ihres Zimmers zu tadeln fand, da doch dasselbe für mich ein ganz geraumes Maas hatte, einen grössern Raum zu einem weitläufigern Zimmer einzunehmen genötiget worden, welcher von keinem Menschen wegen der Reichthümer in demselben mehr als das Gepränge alter Eichen und dergleichen Bäume mit gemalten Blättern und Früchten darf beneidet werden. Ich danke Gott, daß ich diesen Lasterern nichts schuldig bin, ob ich gleich vielen redlichen Leuten viel schuldig bin, welche ich ohne Bestechung und Betriegeren zu bezahlen gedente. Mein Haus in Westminster halte ich für so alt, daß es keinen Menschen reizen könne, indem viele in den neueren Zeiten weit grössere, beides in der Stadt und auf dem Lande, erbauet haben. Und dennoch kostet mir die Erbauung, die Veränderungen und Verbesserungen desselben, den Verkauf von Ländereien von 100 Pfunden jährlicher Einkünfte in Staffordshire, welche ich von dem gutthätigen König Eduard bekommen hatte. Mein Haus Burleigh ist das Erbtheil meiner Mutter, welche annoch lebet und die Eigentümerin davon ist, und ich bin nur ein Mieter. Was das Gebäude daselbst betrifft, habe ich meine Mauern auf der alten Grundlage aufgerichtet. Ich habe zwar die Mauern von Feldsteinen zu Mauern von Quadersteinen gemacht, es ist aber noch eine Seite übrig, so wie mir mein Vater dieselbe hinterlassen hat. Ich glaube, daß mein Sohn im Stande seyn werde, dasselbe zu unterhalten, wenn ich bedenke, daß in dieser Grafschaft wol ein Duzent grössere Häuser von Leuten unter meinem Stande vorhanden seyn. In der Nachschrift zu diesem Briefe setzt er hinzu: „Ich habe für mich selbst in diesen zehn Jahren um nichts bey der Königin Ansuchung gethan, auch nichts gesuchtes erhalten. Ich bin in dieser meiner ganzen Zeit von sechsundzwanzig Jahren von der Königin nicht mit so vielen Wohlthaten begnadiget worden, als innerhalb vier Jahren von dem König Eduard geschehen. Ich habe Ländereien verkauft, welche so viel am Werth austragen, als ich jemals von der Königin zum Geschenk erhalten habe. Meine Anwesenheit in den Gerichtshöfen, der Unterhalt meiner Haushaltung, insbesondere zu Terminszeiten, und der Zuspruch der Rechtsucher, machen mir mehr Ausgaben, als irgend einem Staatsrath in England.



die gewöhnlichen Vergnügungen erhabenen Seele eine unzertrennliche Gefährtin ist DD). Es ist daher mit sehr gutem Grunde geschehen, daß Herr Camden seinen Character mit dieser Anmerkung beschlossen hat: „daß er einer von denenjenigen wenigen Leuten gewesen, welche mit gleichem Ruhme gelebet und gestorben;

„Mein Gehalt wegen des Grossschatzmeisterramtes ist nicht höher, als es seit dreißig Jahren gewesen ist; da hingegen der Kanzler und andere in diesen wenigen Jahren eine doppelte Zulage bekommen haben. „Ich versichere, daß ich mit den Einkünften von meinem Schatzmeisterramte nicht die Kosten meines Stalles, geschweige denn meines Tisches, bestreiten könne. Ich ernähre in meiner Haushaltung selten weniger als hundert Personen. Zu dem Ende kaufe ich in London mein Brod, mein Trinken, meine Kaufwaaren, meine Brennmaterialien. Und auf dem Lande kaufe ich mein Korn, mein Rind- und Schöpfensfleisch und alle Kaufwaaren; und für meinen Stal kaufe ich mein Heu größtentheils, aber allen meinen Haber und mein Stroh. Von Bedienten halte ich keinen, welchem ich nicht Lohn bezahle und Liberrey gebe; wovon ich weiß, daß es viele nicht thun.

DD) In Ansehung seines Privatlebens ward er als der beste Vater seiner Zeiten betrachtet, indem er alle seine Kinder und ihre Nachkommen beständig bey seinem Tisch hatte. In dem Umgange mit denselben bestand das größte Vergnügen seines Lebens, insonderheit so lange als seine Mutter lebte, welche ihre Nachkommen bis ins fünfte Glied sehen konnte; indem keine Stufe der Verwandtschaft oder Blutsfreundschaft vorhanden ist, welche nicht bey Festzeiten an dem Tische des Lord Burleigh anzutreffen gewesen wäre (15). Dasselbst setzte er alle Gedanken an Geschäfte bey Seite, da war er so gesprächig, aufgeräumt und vergnügt, daß es schien, als ob er niemals an dergleichen gedacht hätte, und gleichwol war dieses der einzige Theil seines Lebens, welcher völlig davon frey war. Seine Freimütigkeit und vertrauliches Wesen brachte solche und so viele Leute von hohem Stande in sein Haus, daß ihm solches grosses Ansehen machte und Dienste that. In Ansehung seiner Freunde war er jederzeit aufgeräumt, frohlich und liebreich, und redete mit ihnen, sie mochten seyn von was für Stande sie wolten, als ob sie in allen Stücken seines gleichen gewesen wären. Jedoch sagt man, daß er für einen bessern Feind als Freund gehalten worden, und daß dieses so bekant gewesen, daß sich einige mit Absicht auf ihren eigenen Vorthail ihm widersezet haben. Es ist gewis, daß diejenigen, mit welchen er am vertrautesten umgieng,

(15) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh. Lloyds state worthies. Memoirs of the Administration of William Lord Burleigh

„ben; ein Man, welchen ich, da andere ihn mit Bewunderung ansehen, vielmehr geneigt bin, nach der alten Weise mit dem heiligen Beifal einer stillen Verehrung zu betrachten.“ Wir haben von der Art und Weise, wie sein Leichenbegängnis ausgerichtet worden, so vielerley Nachrichten, daß dieselbe einigen

gieng, keinerley Art von Gewalt über ihn gehabt, und ihn nicht gern um etwas gebeten haben, weil er nicht gar zu bereit war, etwas zu bewilligen, und er an dergleichen Ansuchungen gar kein Gefallen fand. Eine Ursach hievon war diese, weil die meisten von denenjenigen, welche er beförderte, seine Feinde wurden, weil er ihnen bey weiteren Forderungen nicht wilfsaren wolte. Seine Geheimnisse vertrauete er keinem an, verstattete einen allgemeinen Umgang, und wolte nicht leiden, daß Staatsangelegenheiten in einer vermischten Gesellschaft, oder wenn Freunde zusammengekommen wären, sich mit einander die Zeit zu vertreiben, untersucht würden. Von seinen Feinden redete er niemals etwas hartes, beförderte bey aller Gelegenheit ihre billige Forderungen, und war so weit davon entfernt, Rache zu suchen, daß er vielmehr alle Gelegenheit dazu verabsäumete, indem er jederzeit versicherte, daß er niemals mit Lieblosigkeit gegen irgend jemanden zu Worte gehe, und öfters sagte, daß ihm Geduld und eine stille Erduldung der Verleumdungen und Beleidigungen mehr Nutzen geschaffet habe, als seine eigene Geschicklichkeit. Er war indessen keinesweges ein undankbarer Man, denn er diente seinen Freunden ungebeten, so weit als billig war; und bewies sich für die Wohlfart seiner Bedienten und der Leute, die um ihn waren, mehrentheils auf seine eigene Kosten besonders sorgfältig. Er steigerte seine eigene Renten niemals, setzte auch keinen von seinen Lehnträgern ab. Die Renten blieben auf dem Fuß stehen, wie sie gewesen, wenn er die Ländereien gekauft hatte, so daß einige während seiner ganzen Lebenszeit für zwanzig Pfunde jährlich dasjenige genossen, was für zweihundert hätte überlassen werden können. Jedoch war er in seinem öffentlichen Character sehr scharf; und gleichwie er sich mit dem Schatz der Königin niemals selber bemengte: also wolte er auch nicht zusehen, daß derselbe von andern durchgebracht werde. Denn er pflegte zu sagen: daß derjenige, welcher die Krone betrieget, das Volk unterdrücke. Mitten unter aller seiner Herlichkeit war er allemal leicht zu sprechen, frey vom Stolz, und gegen alle Stände der Menschen gleich gefällig. Denn gleichwie er in der Geheimenrathsversammlung ernsthaft, in den Gerichtshöfen genau und pünktlich, und gegen seine Kinder von aussen und von innen liebeich war: also gieng er auch auf dem Lande gern mit allen seinen Bedienten eben so liebeich um, als ob er ihres glei-



nigen Zweifel darüber erregt haben, wo er begraben liege. Es ist ausser Zweifel, daß ihm den 29sten August 1598, zu Westminster ein sehr feierliches Leichenbegängnis gehalten worden, worauf man, wie uns erzählt wird, seinen Körper nach Stamford geführt und ihn daselbst in dem Gewölbe, unter dem ihm zum Andenken aufgerichteten prächtigen Denkmale, beigesetzt hat <sup>w)</sup>. In dem Kirchenregister aber wird ausdrücklich gemeldet, daß Wilhelm Lord Burleigh daselbst den 29sten August 1598 begraben worden <sup>f)</sup>; woraus man schliessen möchte, daß sein Körper gar nicht nach Westminster geführt, sondern vielmehr sogleich nach Stamford geschickt worden. Gleichwie er in andern Stücken glücklicher als die meisten grossen Staatsbedienten war: also war er es auch insonderheit darin, daß seine Nachkommen eine lange Folge von Jahren hindurch in dem ruhigen Besiz hoher Titel und grosser Güter verblieben sind, und daß sich die weiblichen Zweige dieser Familie mit den vornehmsten Häusern auf dieser Insel

w) Stowes Annals, p. 737. Hollands Heroologia Anglicana.  
 g) Register of St. Martins parish in Stamford.

chen gewesen wäre; er redete mit den Landleuten nach ihrer eignen Art des Ausdrucks und Gewonheit, und lies sich so weit herunter, daß er kleinen Kindern bey ihrem Zeitvertreibe und Spielen liebhosete; so freundlich war seine Gemütsart und so überfliegend war seine Gutherzigkeit. Zu Theobalds hatte er schöne Gärten, welche ihm gar vieles Geld kosteten, und welche, seiner eigenen Vorschrift gemäs, abgezeichnet waren. Er hatte ein kleines Maulthier, auf welchem er in den Spaziergängen auf und nieder rit; zuweilen mochte er auch gern denen zuhören, welche mit Pfeilen schossen, oder mit Kugeln spielten, er selber aber machte sich gar keinen Zeitvertreib, wenn man dieses Wort in seinem gewöhnlichen Verstande nimt. Er hatte zwey oder drey Freunde, welche sich beständig an seinem Tisch befanden, weil er an ihrer Gesellschaft ein Vergnügen fand. Er hatte aber in seinem ganzen Leben niemals einen einzigen Liebling, räumete auch keinem Menschen eine Gewalt über sich ein. Seine Ausrüstung, seine grosse Haushaltung, sein zahlreiches Gefolge, waren Wirkungen von seinen Einsichten und keinesweges von seinen Leidenschaften, indem er an diesem allen wenig Vergnügen fand; und wenn er irgend einige Zeit erübrigen konnte, flüchtete er, wie sein Ausdruck lautete, nach Theobalds, und begrub sich daselbst in der Einsamkeit.



Insel vermälet haben; welches Glückseligkeiten waren, die dieser vornehme und ehrwürdige Man am meisten hochachtete (E). Ausserdem hat sein Ruhm nicht allein über den Meid seiner Zeit.

(E) Wir haben bereits gezeigt, daß er von seiner ersten Gemalin Maria Cheke, einer Tochter des Esquire Peter Cheke, und Schwester des Sir Johan Cheke, seinen ältesten Sohn, Thomas, gehabt, einen Edelman von grosser Frömmigkeit und von untadelhafter Redlichkeit, welcher in dem letzten Jahr der Regierung der Königin Elisabeth mit dem Orden des Hosenbandes beehret ward. Im dritten Jahr des Königs Jacobi ward derselbe zum Grafen von Exeter ernant, welches zu den damaligen Zeiten für eine sehr ausserordentliche Gnade gehalten ward, weil es das erste Beispiel war, daß der Titel von der Stadt einer Grafschaft der einen Familie beigelegt ward, da der Titel der Grafschaft einer andern zukam, wie solches damals mit dem Mountjoy, Grafen von Devonshire, diese Verwandnis hatte (16). Dieser Lord vermälte sich zuerst mit der Dorrothea, einer von den Töchtern und Miterbinnen des Johan Lord Latimer, mit welcher er fünf Söhne und acht Töchter erzeugete. Seine zweite Gemalin war Francisca, eine Tochter des Lord Chandois, von welcher er nur eine einzige Tochter hatte, welche in ihrer Kindheit starb. Er starb den 7ten Februarii im Jahr 1621-22, und ward in der St. Johanniscapelle in der Stiftskirche St. Petri zu Westminster begraben (17). Von seiner zweiten Gemalin Mildreda, der ältesten Tochter des Sir Anton Cooke von Giddy, Hall in Essex, hatte der Lord Burleigh einen Sohn und zwey Töchter, nemlich den Robert, welcher ihm stufenweise in seinen Bedienungen folgete, und von welchem wir in dem folgenden Artikel ausführlich handeln werden. Anna war mit dem Eduard, Grafen von Oxford, vermälet, der, da er seinen Schwiegervater nicht dahin bringen konnte, seines Freundes des Herzogs von Norfolk Leben zu retten, in grossem Zorn zu ihm sagte: Daß er alles thun wolle, was ihm möglich wäre, seine Tochter zu Grunde zu richten. Er hielt auch sein Wort, denn er sonderte sich von ihrem Bette ab, verschwendete das meiste von seinem eigenen grossen Vermögen, und brach ihr durch eine Folge von übeln Begegnungen das Herz (18). Elisabeth, welche den Wilhelm Wentworth, Esq. heiratete. Unser Lord überlebete diese beide Frauenzimmer, und versorgete in seinem letzten Willen die Kinder der ersteren auf eine freigebige Weise. Der Gemal der letzteren starb eher als sie, und sie hatte von ihm keine Erben (19). Zu

D 4

Vol.

(16) Norfkes Vnion of Honour, p. 144.  
ters Westminster, Vol. 1 p. 169.

2 p. 199.

(17) Antiquities of St. Pe-

(18) Dugdales Baronage, Vol.

(19) Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh.

Zeitgenossen, und die Verleumdungen triumphiret, welche von seinen Widersachern, die zugleich dieser Nation Widersacher waren, durch ganz Europa ausgebreitet wurden: sondern er lebet ganz neu in dem Gedächtnis rechtschaffener Männer, und  
ist

Volziehern seines letzten Willens verordnete der Lord Burleigh den Dr. Gabriel Goodman, Decanum von Westminster, seinen alten getreuen Freund, und den Thomas Bellot, seinen Rentmeister, welcher lange in seiner Familie gelebet hatte (20), und hinterlies ihnen eine sehr grosse Summe Geldes, welche zu Liebeswerken vertheilet werden sollte; welches sehr pünctlich und treulich erfüllet ward (21). Durch die Besorgung dieser beiden fleißigen und treuen Leute ward sein Collegium zu Stamford gehörig eingerichtet, und es geschahen viele andere Dinge dem Verlangen dieses verdienten Mannes gemäß; welcher jedoch so weit davon entfernt war, daß er mildthätig in seinen letzten Augenblicken zu scheinen, oder das, was er nicht länger behalten konnte, wegzugeben gesucht hätte, daß er vielmehr nichts damals zu thun übrig lies, welches vorher zu thun in seinem Vermögen gestanden hatte. Denn er vermehrte die Tischportiones der Studenten in dem St. Johanniscollegio zu Cambridge bey seinen Lebzeiten um ein Drittel, wie ich solches aus einem seiner Briefe an seinen Sohn, Sir Robert Cecil, ersehen habe, worin er dieses als einen Grund anführet, um dessen willen die Königin ihm erlauben sollte, freimütiger für dieses Collegium Fürbitten zu thun. Es geschahe auch durch seine Veranstaltung, daß sein gütiger Landesherr, König Eduard der 6te, diesem Collegio gleichfalls ein Vermächtnis hinterlies, wovon sich jedoch nicht findet, ob man solchem ein Genüge geleistet habe, oder nicht. Durch die Redlichkeit der Testamentsvolzieher dieses Lords wurden auch seine bewegliche und unbewegliche Güter ganz und unberüret erhalten, obgleich eine sehr genaue Berechnung derselben auf Befehl der Königin Elisabeth vorgenommen ward, welche, wie gar warscheinlich ist, in der Einbildung stehen mochte, daß er, da er so lange in ihren Diensten gelebet, in ihrer Schuld gestorben sey. In diesem Stück war sie über die massen genau, oder vielmehr strenge gewesen; sie lies die Güter des Grafen von Leicester für das Geld verkaufen, welches er ihr schuldig war, ohnerachtet er bey ihr so hoch in Gnaden gestanden hatte. Sie sol dem Kanzler Hatton das Herz dadurch gebrochen haben, daß sie eine alte Schuld plötzlich von ihm eingefordert. Und ob sie gleich auf Fürbitte des Lord Grossschatzmeisters das Vermögen des Sir Johan Perrot, welcher unter der Verurtheilung starb, sei-

nem

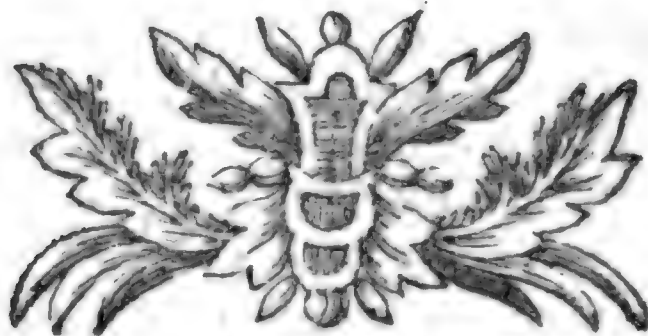
(20) Memoirs of William Lord Burleigh.

p. 775.

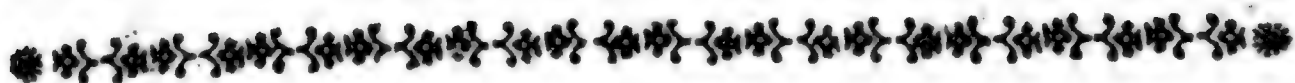
(21) Camden Annal.

ist in unsern glaubwürdigsten Geschichten mit den grössesten Lobeserhebungen aufgezeichnet; so daß man sicher und ohne die geringste Vergrößerung behaupten kan, daß sein Glück in allen Stücken die vortreflichste Belohnung sey, welche man vorstellen kan, künftige Staatsbediente zu bewegen, seinem Exempel nachzufolgen.

nem Sohn schenkte; so zog sie doch nach dieses Sohnes Tode die verwirkten Güter wieder ein, ohnerachtet man nach sehr guten Gründen glaubte, daß der alte Sir Johan Perrot ihr Bruder gewesen. Der Lord Burleigh aber kannte ihre Gemütsbeschaffenheit so gut, daß er Sorge trug, sich dawider in Sicherheit zu setzen, indem er die Rechnungen in der Schatzkammer beständig in Ordnung hielt, niemals das geringste ohne eine ausdrückliche Vollmacht von ihr bezahlete, und während der ganzen Zeit seiner Amtsverwaltung niemals einen Pfennig von öffentlichen Geldern zu seinem Privatgebrauch berührte, obgleich dieses die Gewohnheit seiner Vorfahren gewesen war, Geld aus der Schatzkammer zu leihen und es wieder zu bezahlen. Er war aber zu klug darzu, daß er einem Beispiel von einer so gefährlichen Beschaffenheit hätte folgen sollen; und diese Vorsichtigkeit, nebst der grossen Redlichkeit seiner Testamentsvolzieher, welchen seine Amtsverwaltung vollkommen bekant war, liess nicht einmal einen Argwon statfinden, daß das geringste von dem Gelde der Königin in seinen Händen sey; daher die Besichtigung seiner Güter und Vermögens, in dessen Besitz er starb, davon die Urkunde noch vorhanden ist, blos zum Vortheil seiner Erben und seiner Familie, und zur Vermehrung desjenigen grossen Ansehens dienete, welches er sich wegen seiner Klugheit und Redlichkeit bey seinen Lebzeiten erworben hatte; so daß sowol in seinem Privat- als öffentlichen Leben, sowol nach als vor seinem Absterben, alle Untersuchungen nichts an das Licht brachten, welches nicht die allgemeine Hochachtung für seine Person, oder die Ehrerbietung vermehret hätte, welche man für sein Gedächtnis trug und jederzeit tragen wird, so lange man für unbefleckte Tugend, erhabene Fähigkeiten und unvergleichlichen Fleiss Hochachtung hegen wird.





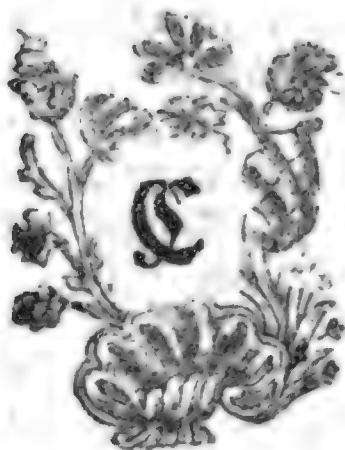


## III.

## Lebensbeschreibung

des

## Robert Cecil, Grafens von Salisbury.



ecil, oder Cecyll (Robert), der erste Graf von Salisbury und einer der geschicktesten Staatsmänner in Europa, zu Ende des sechzehnten und zu Anfange des siebzehnten Jahrhunderts, war ein Sohn des Wilhelm Lord Burleigh von seiner zweiten Gemalin Mildred, der ältesten Tochter des Sir Anton Cook <sup>a)</sup>. Er wurde um das Jahr 1550 geboren <sup>1)</sup>, und weil er von einer schwächlichen Leibesbeschaffenheit war, von seiner Mutter zärtlich erzogen. Hernach wurde er von einem sorgfältigen und vortreflichen Lehrmeister erzogen, unter welchem er in allen Theilen der Gelehr-

a) Dugdales Baronage, Vol. 2 p. 407 und Pecks Desiderata curiosa, edit. 1732 in der Lebensbeschreibung des Wilhelm Lord Burleigh Vol. I B. 1 p. 7.

1) Wir sind nicht im Stande gewesen, irgendwo seine eigentliche Geburtszeit zu entdecken; haben aber Ursach zu mutmassen, daß dieselbe in das alhier namhaft gemachte Jahr gefallen sey. Denn sein Vater heiratete die Mildred Cooke den 21sten December 1546; Robert war das zweite Kind von derselben, und war folglich um das Jahr 1549 oder 1550 geboren worden (1). Er war einer von den jungen Vornemen von Adel, welche auf die englische Flotte wider die spanische Seemacht an Bord giengen (+); und im 34sten und 39sten Jahre der Elisabeth war er einer von den Deputirten in dem Parlament für die Grafschaft Hertford (††).

(1) Lebensbeschreibung des Wilhelm Cecil Lord Burleigh, wie oben p. 7. (+) Siehe Ar. Collins Peerage unter dem Titel des Grafen von Exeter. (††) Sir S. Chauncy's Hist. of Hertfordshire, p. 17.

Gelerksamkeit gar sehr zunam b). Damit er noch weiter wachsen und zunehmen möchte, wurde er in das St. Johannis collegium zu Cambridge geschicket, welches eben dasselbe war, in welchem sein Vater, der grosse Lord Burleigh, seine Erziehung genossen hatte. Er nam daselbst den Gradum eines Magistri der freien Künste an, oder bekam denselben be-  
geleget; denn er wurde zu eben demselben zu Orford, den 30sten August 1605 aufgenommen c). Sein grössester Vor-  
theil aber war, daß er ein Staatsman war von seiner Wiege an; und weil er unter seinem vortreflichen Vater darzu ange-  
wiesen wurde, nam er in der Kentnis aller Staatsangelegen-  
heiten gar sehr zu. Gleichwie er ein Erbe der Weisheit des Lord Burleigh war: also folgte er auch demselben stufen-  
weise in seinen Aemtern und in der Gunst bey Hofe. Denn  
weil er zu solchen Zeiten lebete, da die Königin Elisabeth die  
geschicktesten Leute am meisten nötig hatte, und er selber ein sol-  
cher Man war: gebrauchte sie ihn zu Geschäften und Unter-  
handlungen von der grössesten Wichtigkeit d). Nachdem sie  
ihn zu der Ehre des Ritterstandes erhoben hatte, verschickte sie  
ihn als einen Gehülfsen des Grafen von Derby, Abgesandten  
an den König von Frankreich. Bey seiner Rückkunft mach-  
te sie ihn im Jahr 1596 zum zweiten Staatssecretario mit dem  
Sir Franciscus Walsingham, nach dessen Absterben er,  
so lange er lebte, der vornemste verblieb e). Da er dieses  
Amt verwaltete, war er, wie es jemand ausdrucket f), ein  
Meister in der Kunst auswertige Kundschaft einzuziehen, wel-  
che er aus allen Theilen der Welt hatte, indem er auf eigne  
Kosten einen Briefwechsel mit allen Staaten und benachbarten  
Völkern unterhielt g); durch welches Hülfsmittel er die Feinde  
der Königin Elisabeth ausser Landes und die einheimischen heim-  
lichen

b) Siehe zehn Vorschriften, welche Wilhelm Lord Burleigh seinem  
zweiten Sohne Robert Cecil ertheilet, in des Peck Desideratis curio-  
sis, edit. 1732 fol. B. 1 p. 7. c) Wood Fasti, edit. 1721 Vol. 1  
col. 171. d) Sir Robert Nauntons Fragmenta regalia, edit.  
1653, 12mo, p. 78. 79. und Aulicus coquinariae, edit. 1650. 8vo p. 50.  
e) Aulicus coquinariae, ibid. und Camdens Ann. of Queen Elisabeth,  
vom Jahr 1596. f) Naunton vbi supra. g) Aulicus  
coquinariae, p. 59.

lichen Complotte entdeckte. Er wurde dafür von der Königin überaus hochgeschätzt, von den Papisten aber eben so sehr gehasset B). Er war eines der vornehmsten Werkzeuge der Ungnade und des Falles des Robert Grafen von Essex, welcher sich jederzeit seiner Beförderung widersezt hatte C). Im Jahr 1597 wurde er zum Kanzler des Herzogtums Lancaster verordnet D), war auch dabei Lord geheimer Siegelbewarer E). Im Jahr 1598 war er einer von den Bevollmächtigten F), welche nach Frankreich geschickt wurden, wegen eines Friedens zwischen dieser Krone und Spanien Unterhandlung zu pflegen G); und im Jahr 1599 folgte er seinem Vater dem Lord Burleigh in dem Amte eines Vorschüßers in dem Waisengericht H); um dessen willen er ein besseres Amt, nemlich eines Kanzlers des Herzogtums (Lancaster) niederlegte I). Er folgte ihm auch in dem hohen Posten eines obersten Staatsbedienten, und von der Zeit an scheinen die öffentlichen Angelegenheiten ganz und gar unter seiner Aufsicht gestanden zu haben; welche er mit einer seinem Fürsten und Vaterlande anständigen

Ge.

- b) Siehe Camdens Annals, wie oben, unter den Jahren 1596. 1597 u. s. w. i) Ibid. unter dem Jahr 1597. Memorials of Affairs of State, etc. published by Edm. Sawyer, Esq. Lond. 1725 fol. p. 41. f) Desiderata curiosa, welche Fr. Peck herausgegeben, Vol. 1 Book 2 p. 1 edit. 1732. l) Die andern waren Sir Tho. Wilks und John Herbert Esq. Master of Requests. m) Camdens Annals, wie oben unter dem Jahr 1598 und Wood fasti, edit. 1721 col. 106. n) Memorials, of Affairs of State etc. wie oben, p. 41.

B) Sie schütteten ihre Bosheit wider ihn in verschiedenen sowohl gedruckten als handschriftlichen Schmähschriften aus; in welchen sie gar grobe Anzüglichkeiten wider seine Geburt und Ehre vorbrachten, und ihn zu ermorden droheten. Er gab auf einige darunter eine Antwort, beides in englischer und lateinischer Sprache, unter dem Titel: *Adversus Perduelles*; worin er sich erkläret, daß er in dem Dienst einer so guten Sache, deren er sich angenommen habe, nemlich seiner Religion und seines Vaterlandes, alle ihre Drohungen verachte (2).

C) Er ward in demselben durch neue Verordnungen dermassen eingeschränket, daß er, wie er es ausdrücket, selber ein Unmündiger war (3).

- (2) Aulicus coquin. p. 52 und Memorials of Affairs of State, etc. Vol. 2 p. 192. 293. (3) Memorials etc. wie oben, p. 41.



Geschicklichkeit, und mit einer so festen und standhaften Redlichkeit verwaltete, daß solches sein Leben mehr als einmal der unversönlichen Bosheit der Spanier und Jesuiten blos stellte; wie solches sogleich erhellen wird. Während der letzten Jahre der Regierung seiner glormwürdigen Beherrscherin unterstützte er ihr zunehmendes Alter mit solchem Nachdruck und Klugheit, daß solches sie in den Stand setzte, zu gleicher Zeit ihren Bundesgenossen, den Generalstaaten, beizustehen, da sie schimpflicher Weise von Frankreich verlassen wurden, und eine gefährliche Rebellion in Irland zu dämpfen, welche durch einen starken Beistand von Spanien unterstützt und befördert wurde <sup>o</sup>). Ob er gleich ein getreuer Diener seiner Gebieterin, der Königin Elisabeth war: betete er doch, gleichwie viele andere, die aufgehende Sonne an, und unterhielt einen Briefwechsel mit ihrem Nachfolger, dem Könige Jacobo dem ersten <sup>p</sup>). Es war ihm schon einmal sehr nahe, daß er wäre entdeckt worden <sup>q</sup>), er wich aber durch eine ungemeine Gegenwart des Gei-

<sup>o</sup>) Memorials etc. wie oben, Vorrede zum ersten Bande.

Life of King James, by W. Sanderion, p. 258 edit. 1656 fol.

<sup>p</sup>) Siehe

<sup>q</sup>) Da nemlich die Königin auf Blackheath, nahe bey Greenwich, freie Luft schöpfte, und eine Post vorbeijrit, fragte sie, von wannen dieselbe käme; und da man ihr meldete, daß sie aus Schottland käme, lies sie ihre Kutsche stille halten, das Paquet anzunehmen. Weil Sir Robert Cecil, welcher sich neben ihr in der Kutsche befand, besorgte, daß einige von seinen heimlichen Rundschaften verraten werden möchten, und er einen lebhaften Witz hatte: forderte er ein Messer, es geschwinde zu eröffnen, damit Zögerungen und Aufschub keinen Verdacht erwecken möchten. Da er eben im Begriff war, es aufzuschneiden, sagte er zu der Königin, daß es sehr übel aussehe und rieche, indem es aus vielen garstigen ledernen Beuteln käme, so daß es dienlich wäre, solches zuvor zu öffnen und an die Luft zu legen, ehe sie sähe, was darin enthalten wäre. Weil nun die Königin vor üblem Geruch den äußersten Abscheu hegte, verhinderte dieser plötzliche Einfall des Secretarii, daß sie seine heimlichen Erfindungen nicht riechen konnte (4). Nach dem Absterben der Königin war er derjenige, welcher ihren letzten Willen zuerst öffentlich verlas, und den König Jacobus ausrief (5).

(4) Wilson, wie oben.

(5) Ibid.

Geistes der Gefar aus 1). Seine heimlichen Dienste bey diesem Monarchen, oder auch das Ansehen des Sir George Hume 2), machten ihn bey dem Könige Jacobus so nachdrücklich beliebt, daß er ihn zu der höchsten Stufe seiner Gunst aufnam 3), und ihn bey seinem Amte eines obersten Staats-  
be-

1) Life and reign of King James I by A. Wilson, in der Complete Hist. of England edit. 1706 Vol. 2 p. 662. 2) Weldon's court and character of King James, Lond. 1650 p. 10.

3) Ein gewisser Schriftsteller, wenn er anders Glauben verdienet (6), erzählt folgende Historie: „Weil Sir George Hume „der einige Wegweiser des Königs und Besorger seiner Geschäfte war: „wandten sich alle die klügsten unter den Engländern an ihn; unter „andern auch Sir Robert Cecil, ein sehr weiser Man, der aber in „England wegen des noch frischen Blutes des überal beliebten Grafen von Essex sehr verhaßt war, welches ihn folglich auch in der Gunst „des Königs verdunkelte. Er kam nach York, lag aber so lange versteckt und unbemerkt, oder so, daß man kaum wußte, daß er in der „Stadt sey, bis er erfahren, was für eine Begegnung ihm von dem Könige widerfahren würde. Denn er war nach seiner eigenen und aller „Menschen Meinung dermassen herunter gekommen, daß er niemals „wieder würde empor kommen. Es kam auch keiner von der Gegenpartey des Essex, ausser ihm, jemals in die Gunst des Königes. Es „halfen aber die Freunde, die er sich mit seinem Wiß und Gelde erworben hatte, (unter welchen der so offenherzige Man, Sir Robert Aston, der vornehmste war, woben ihm seine Mühe nicht unbemerket blieb,) so stark, daß Sir George Hume und Sir Robert Cecil viele heimliche Zusammenkünfte hielten, und dergestalt mit einander eins wurden, daß Sir Robert Cecil zu jedermans Bewunderung zum Vorschein und wie ein Riese aus seiner Kammer hervor „kam, seinen Lauf nach Ehre und Glück anzutreten; und es war keiner bey dem Könige so theuer und werth und so vertraut, als Sir Robert Cecil, als ob er seit vielen Jahren sein getreuer Diener gewesen wäre.“ Dr. Goodman aber, der Verfasser des *Aulicus coquinariae* (7), glaubet, daß des Sir Robert Cecills Verdienste sein beständiger Briefwechsel mit den von ihm selbst abgeschickten Leuten in Schottland, und die grosse Nothwendigkeit seines Rathes und seiner Anweisung bey dem Könige Jacobus, wie er sich bey seinen neuen Unterthanen am meisten beliebt machen könnte, für ihn Empfehlungen genug bey diesem Monarchen gewesen, so daß er des Sir George Hume Ansehen oder Vermittelung keinesweges nöthig gehabt

(6) Weldon Court and character of King James, p. 10. 11.

(7) P. 51.

bedienten bleiben lies <sup>3)</sup>. Und obgleich unter dieser Regierung die öffentlichen Angelegenheiten nicht mit eben dem Geiste, wie unter der vorigen, getrieben wurden: so konnte doch die Schuld hievon nicht diesem grossen Staatsbedienten, sondern dem Könige mit Recht beigelegt werden; der, weil er von einer furchtsamen und gar nicht unternemenden Gemütsart war, entschlossen war, es möchte kosten was es wolte, mit der ganzen Welt und insonderheit mit Spanien Friede zu haben <sup>4)</sup>. Ohnerachtet aber Sir Robert Cecil weit davon entfernt war, daß er die zur Erlangung dieses schimpflichen Friedens ergriffenen Maasregeln in seinem Herzen hätte billigen sollen: so machte er sich doch dermassen bey seinem Landesherrn beliebt, daß er von demselben zu grossen Ehrentiteln erhoben wurde. Denn er wurde den 13ten May 1603 zum Baron von Essenden in Rutlandshire; den 20sten August 1604 zum Viscount Cranborne in Dorsetshire (so daß er der erste dieses Standes war, welcher jemalen eine Krone gebraucht hat,) und den 4ten May 1605 zum Grafen von der Stadt Salisbury ernant <sup>5)</sup> <sup>u)</sup>. Den 30sten August 1605 wurde er unter die Magistros der freien Künste zu Oxford eingeschrieben, gleichwie solches zu Cambridge geschehen war <sup>w)</sup>. Er war auch Kanzler der Universität Cambridge <sup>x)</sup>, und wurde den 20sten May 1605 zum Ritter des Hosenbandes installirt <sup>y)</sup>. Er fürete sich immerfort als einen getreuen Diener seines Fürsten auf, ohne jedoch dabey den wahren Nutzen und Vortheil seines Vaterlandes zu verabsäumen. Ein Beispiel hievon ist, daß er es niemalen im Ernste mit der spanischen Partey gehalten

<sup>3)</sup> Vorrede zu dem ersten Bande der Memorials etc. wie oben. <sup>4)</sup> Memorials etc. in der Vorrede wie oben. <sup>u)</sup> Pat. 1 lac. p. 14 Pat. 2

Iac. p. 12 und Pat. 3 lac. p. 12. Siehe auch Dugdales Baronage, Vol. 3 p. 407. Rafe Brookes Catalogue unter dem Grafen von Salisbury. <sup>w)</sup> Wood Fasti, edit. 1721 Vol. 1 col. 171. <sup>x)</sup> Dug-

dales ibid. <sup>y)</sup> List of the Knights of the garter in Ashmole und Camdens Annals of King James I unter dem Jahr 1606.

<sup>5)</sup> Er und sein ältester Bruder, Thomas Graf von Exeter, wurden beide an einem Tage zu Grafen gemacht; Sir Robert aber ward zuerst dazu gemacht, und bekam auf diese Weise den Vorzug; welches, wie es scheint, auf einige Zeit grosse Unruhen zwischen diesen beiden edlen Familien veranlassete.



ten, ohnerachtet dieses die einige war, welche der König Jacobus unterstützte, und einige von unsern Hofleuten sich durch Beförderung derselben unmäßigen Reichtum erwarben <sup>g)</sup>. Der spanische Hof merkte seine schlechte Zuneigung zu ihnen, oder vielmehr die grössste Abgeneigtheit von ihnen so wohl <sup>h)</sup>, daß sie vermittelst der Königin die Gunst des Königes, seines Herrn, von ihm abwendig zu machen suchten <sup>i)</sup>. Und es wurde daselbst in dem Geheimenrath in Vorschlag gebracht, Klage über seine boshafte Gemüthsart, oder Feindseligkeit gegen die spanische Nation nach England herüber zu schicken; worauf man,

<sup>g)</sup> Memorials of Affairs of State etc. wie oben Vol. 2 p. 159.

<sup>g)</sup> Man erzählt uns (8), „daß kein einiger Hofman vorhanden gewesen, welcher nicht Spaniens Freigebigkeit entweder in Golde oder in Juwelen gekostet hätte, und daß darunter keiner so viel zum Antheil bekommen, als die Gräfin von Suffolk, welche wegen des Ansehens ihres Gemals, der damals ein vielvermögender Mann war, und wegen des Ansehens, worin sie stand, weil sie eine Geliebte des kleinen grossen Secretarii (†) war, der klein an Leibesgrösse, aber gros an Wiß und Staatsklugheit war, und die Staatsangelegenheiten allein verwaltete, hieran Theil hatte.

<sup>h)</sup> Hievon ertheilte ihm Sir Carl Cornwallis, der Abgesandte in Spanien, Nachricht, welcher folgendermassen an ihn schreibt: „Sie (die Spanier) machen, Mylord, wegen eurer Gesinnung gegen sie grosse Zweifel; ich habe aber dieselben so gut aufgelöst, „daß sie ein größeres Vertrauen zu bezeigen scheinen. Sie wünschen „aber noch mehr, daß sie dieses durch einige Mittel erhalten möchten. „Ich sage ihnen, daß das: *Amata et amaberis*, der beste Rath sey. „Ich versichere sie, daß eure edle Gemüthsart, Mylord, so beschaffen „sey, daß man nicht nötig hat, euch um eure Zuneigung anzusprechen, „wenn ihr irgendwo eine rechtschaffene gute Gesinnung gegen den König und gegen euer Vaterland antreffet (9) „ „ „ Und anderswo: „ „ „ Obgleich dieser Staat eure Verdienste bewundert, „und eurer Geschicklichkeit wahre Hochachtung wiederfahren läßt: so „kleeht ihnen doch ein Vorurtheil wegen eurer Gesinnung gegen sie fest „an. So viel als mich betrifft, habe ich mich auf das äusserste bemühet, sie von der Wahrheit zu überzeugen, daß nemlich die Ehre und „Sicherheit eures Königs und Vaterlandes, und nicht Leidenschaften „oder partielle Neigungen, euer einiges Augenmerk seyn“ (10).

(8) Weldon vbi supra p. 27.

(†) Des Grafen von Salisbury.

(9) Memorials etc. wie oben Vol. 2 p. 119.

(10) Ibid. p. 316.

Siehe auch Vol. 3 p. 43.

man, wenn er sodenn seine Aufführung nicht änderte, einen kürzeren Weg mit ihm gehen, nemlich ihn zu Grunde richten wolte <sup>a)</sup>. Hernach fiengen sie an, sich von ihm grosse Hoffnung zu machen, und entschlossen sich, kein Mittel unversucht zu lassen, ihn auf ihre Seite zu bringen <sup>b)</sup>. Da es aber geschah, daß durch die Entdeckung des Pulvercomplots alle papistische Anschläge vernichtet wurden, bey dessen Entdeckung dieser Lord sehr geschäftig war: wurde der Haufe der Römisch-catholischen hierüber dermassen erbittert, daß einige von ihnen eine Verschwörung wider ihn anstifteten <sup>c)</sup>. Da indessen dieses keine Wirkung hatte, versuchten sie es, ihn dadurch aus der Gunst des Königes zu verdrängen, daß sie aussprengten, daß er von den Staaten der vereinigten Provinzen ein Gehalt von vierzigtausend Kronen dafür habe, weil er ihr besonderer Gönner, Freund, Unterstützer und Beförderer wäre <sup>d)</sup>. Ueberdem hängeten sie ihm durch die Benennung eines Puritaners einen Schandfleck an <sup>e)</sup>, welches bey dem Könige Jacobus ein sehr verhafter Name war <sup>f)</sup>. Zuletzt fasseten sie einen Anschlag, ihn durch einen Musquetenschuss aus der Savoy, oder aus irgend einem andern Hause in der Nähe zu ermorden.

a) Ibid. p. 130.  
203.

b) Ibid. p. 159.

d) Ibid. p. 229. 440.

c) Ibid. p. 170. 171. 172. 193. 202

e) Ibid. p. 464.

f) Sir Carl Cornwallis aber machte bey ihnen eine ganz andere Vorstellung von ihm. Wir wollen seine eigenen Worte an unsern Lord gebrauchen: „Nachdem ich ihnen eure edle Gemüthsart und Redlichkeit in allen euren Handlungen zu verstehen gegeben  
„Da ich mit diesen Worten beschlossen habe: daß Gott da  
„er euch mit einer so grossen Weisheit, einer so hohen Stelle in der  
„Gunst eures Fürsten, und mit so vortreflichen Gütern gesegnet, euch  
„auch zu einem Mittel des Friedens für die allgemeine Kirche machen,  
„und zu eurem Hause und Ruhm einen immerwährenden Grund legen  
„könnte“ (11). Die Antwort, welche unser Lord in Ansehung dieser und ähnlicher Verleumdungen gab, war in allen Stücken seinem edlen Gemüt anständig: „Ich habe gelernt, die boshaften Striche böser  
„Zungen zu verachten, welche mich um meiner Religion und meines  
„Vaterlandes willen hassen“ (12).

(11) Ibid. Vol. 2 p. 464.

(12) Ibid. p. 293.

morden, wenn er zu Wasser nach Hofe gehen würde f). Es liefen aber alle ihre geschmiedete Anschläge fruchtlos ab g). In dem Parlament, welches den 9ten November 1605 sich zu Westminster versamlete, erwarb er sich durch den Eifer, welchen er damals für die protestantische Religion blicken lies, vieles Ansehen, Liebe und Ehre h). Im Jahr 1606 bewirtete er den König Jacobus und den König von Dänemark, welcher damals in England anwesend war, vier Tage hintereinander auf seinem Landsitze zu Theobalds i). Nach dem im April 1608 erfolgten Todesfalle des Thomas Sackville, Grafen von Dorset, Lord Grossschatzmeisters von England, folgte er auf denselben den 4ten May in diesem sehr wichtigen Amte l). Und die Wahl, welche der König mit ihm zu dieser Stelle getroffen hatte, fand allgemeinen Beifal, weil von ihm eine grosse Verbesserung in der Schatzkammer erwartet wurde m), welche er demnach zu Stande brachte. Und da er dieselbe beinahe erschöpft fand, erfand er folgende verschiedene Mittel, dieselbe wieder mit Gelde anzufüllen: indem er nemlich die königlichen Lehnsgüter ausmessen lies, welche vor diesem nur sehr unvollkommen bekant waren; indem er die Verwaltung der Ländereien der Krone durch Bevollmächtigte, wieder aufbrachte; indem er Sorge trug, daß die Wälder und das Bauholz des Königes besichtigt, gezälet, bezeichnet und geschäzet wurden; indem er eine genaue Ausmessung der Län-

de.

f) Ibid. p. 230. 236.

g) Ibid. p. 216. 219.

h) Edm. Howes con-

tinuation of Stows annales, edit. 1651 p. 885.

i) Pat. 6 Jacobi,

p. 30.

l) Memorials etc. wie oben Vol. 2 p. 399.

k) Sie hatten sogar im Jahr 1609 hiemit noch kein Ende gemacht. Denn im Junio dieses Jahres meldete Sir C. Cornwallis diesem Lord zur Nachricht: „Daß man vier Jesuiten, welche man ohnlängst nach England geschicket, als eines ihrer besonderen Geschäfte aufgetragen habe, sich mit einigen nahen Begleitern der Mylords von Canterbury und Salisbury bekant zu machen, und sie, es möchte kosten was es wolte, zu bereden, dem Leben dieser beiden Lords, als der grösssten Hindernisse und Feinde der heiligen catholischen Sache in England, durch Gift, oder durch andere heimliche Mittel und Wege, ein Ende zu machen,“ (13).

(13) Ibid. Vol. 3 p. 43. 48. 49.



derelien der Copeihalter, welche dieselben von der Krone besaßen, vornemen lies, welche er zu drucken besal; indem er mit den erblichen Copeihaltern und den Besitzern wüster und gemeinschaftlicher Plätze, welche ursprünglich dem Könige zugehörten, Vergleiche eingieng; indem er Bevollmächtigte verordnete, die von den Strafgesetzen herrührende Strafgeelder und die von den Lehnsgütern des Königes einkommende Pachtgeelder einzusamlen, wie auch die Landgüter, welche wegen der Schulden an die Krone geschätzt oder eingezogen wurden, zu berücksichtigen; indem er die Zölle von sechsundachtzigtausend bis auf hundertundzwanzigtausend, und hernach auf hundertundfünfunddreißigtausend Pfunde jährlich erhöhte; indem er wegen Leitung des neuen Flusswassers nach London einen Kaufschlos, welches ein grosses jährliches Einkommen zuwege brachte; indem er sein Patent als Vorsitzer des Waisengerichts und als geheimer Siegelbewarer dem Könige zum Nutzen und Vortheil zurück gab <sup>l)</sup>; und indem er einige von den Ländereien der Krone verkaufte <sup>m)</sup>. Da er sich dergestalt auf den Vortheil seines Landesherrn befliss, vergas er zu gleicher Zeit seinen eignen nicht; sondern erwarb sich selber ein ansehnliches Vermögen <sup>n)</sup>, und vertauschte seinen Landsitz zu Theobalds mit dem

König

l) Aulicus Coquiu. p. 55 - 61.  
p. 239. 301. 309.

m) Memorials etc. wie oben Vol. 3

<sup>l)</sup> Man erzählt uns (14), daß er von den königlichen Lehnsgütern in vielen Graffschaften das Fet abgeschöpft habe, so daß nicht zwey mehr in einer Graffschaft lägen; und daß er die meisten in den entferntesten Graffschaften ausgesuchet; daß er es noch dazu (15) so listig gemacht, den Kern wegzufischen, und den Schotten nur die Schalen zu lassen, und ihnen doch allen Mehl auf den Hals zu werfen. Er lies sie Bücher von Lehnsgütern, einige für hundert Pfunde jährlich, andere für hundert Mark kaufen, und schlos sodenn einen Vergleich mit ihnen über tausend Pfunde, welches sie anzunehmen willig waren, weil sie versichert waren, daß dieselben ohne alle Einschränkung oder Unkosten durchgehen würden; und tausend Pfunde schienen Leuten, welche niemals zehn Pfunde vorher gesehen hatten, ein unerschöpflicher Schatz zu seyn. Hernach füllte er dieses Buch mit solchem vortreflichem Lande an, welches zehn oder zwanzigtausend Pfunde werth war, wie er

P 2

solches

(14) Weldon, wie oben, p. 51.

(15) Ibid. p. 60.

Könige, für das vortrefliche Lehnsgut Hatfield in Hertfordshire <sup>n)</sup>). Jedoch kommt ihm dieser Lobspruch von Rechts wegen zu, daß er überhaupt für das Beste der Nation mehr gesorget, als die meisten obersten Staatsbedienten, vor oder nach ihm gethan haben. Denn er beförderte jederzeit den Fleis und die Manufacturen, als die Verfertigung des Alaunes innerhalb Landes; des Salzes vermittelst der Sonne; der Büsen zum Fischen; des Salzes aus Salze vermittelst eines neuen Feuers und Erfindungen; des Kupfers und Vitriols aus Eisen und Stahl: damit die Unterthanen zu Hause bey Arbeit erhalten und der kleine Schatz der Nation verhindert werden möchte ausser Landes zu gehen. Er trug auch grosse Sorge dafür, Irland zu verbessern, indem er Pflanzörter daselbst anlegte und die Landesfinder von dannen verpflanzete, die Zölle zu erhöhen und die Kosten der Besatzungen zu vermindern, und führte eine allgemeine Form des Rechts und der Gerechtigkeit in den ungesittetsten und entferntesten Gegenden dieser Nation ein <sup>o)</sup>). Im Jahr 1609 behauptete er die Vorrechte der Krone von England, indem er die Ausländer abhielt, an unsern Küsten zu fischen

n) Weldon wie oben.

o) *Aulicus coquin.* p. 59. 60.

solches, da er Schatzmeister war, leicht thun konnte. Durch dieses Mittel bereicherte sich dieser Lord unendlich, und schob doch den Meid auf die Schotten, auf deren Namen diese Bücher erschienen, und noch auf die ganze Nachwelt urkundlich aufbehalten werden, ob sie gleich nur einen Theil von dem Wachse, der Graf von Salisbury aber das Honig hatte. Eben dieser Schriftsteller bemerkt ferner (16), daß der Vortheil, welchen der Lord Grossschatzmeister bey der Vertauschung von Theobalds mit dem Könige gehabt, so gros gewesen, als ob er Theobalds, so daß es jährlich nur zwey Procente trüge, an den König verkauft hätte; und daß er auch sich und seinen Nachkommen vorbehalten, daß sie beständige Aufseher des Hauses und der umher liegenden Thiergärten seyn sollten. Daß er endlich, um an einigen benachbarten Edelleuten, welche ihm ehemals einige bequem gelegene an Theobalds angrenzende Stücke Landes nicht verkaufen wollen, seine Nachgier zu ersättigen, den König darauf gebracht habe, den Thiergarten zu vergrößern, ihn zu bemauren, und mit rotem Wildpret anzufüllen.

(16) *Ibid.* p. 51. 52.

fischen N). In eben diesem Jahre hielt er eine merkwürdige Rede in dem Parlament, worin er ein jährliches Einkommen von zweihunderttausend Pfunden für den König begerete M). Da das Haus der Gemeinen, ehe sie auf diese Frage einige Antwort gaben, zu wissen verlangte, was für eine Vergeltung der König ihnen hiefür verschaffen wolle: bekamen sie von dem Lord Grossschatzmeister dafür einen Verweis, als ob sie sich

P 3

eines

p) Memorials, wie oben Vol. 3 p. 49. 50.

M) Er führte unter andern Gründen und Bewegursachen, welche er damals gebrauchte, folgende an: Daß er zu der Zeit, da er das Amt eines Grossschatzmeisters angetreten, den König in Schulden von dreizehnhunderttausend Pfunden verwickelt gefunden, von welchen ein Theil schon zu den Zeiten der verstorbenen Königin, zu Bestreitung der Kriege in Irland unter den Grafen von Essex und Devonshire, und die übrigen seit der Belangung des Königs zur Krone, gemacht worden: wobey er die Beschaffenheit und Veranlassungen der Ausgaben umständlich namhaft machte. Daß seit der gedachten Zeit neunhunderttausend Pfunde von den gedachten Schulden bezalet worden, so daß doch noch vierhunderttausend Pfunde zu bezalen übrig wären. Er zeigte ferner, daß sich die ordentlichen Ausgaben des Königs jährlich auf achtzigtausend Pfunde höher, als sein ganzes Einkommen beliefen, die außerordentlichen Vorfällenheiten ungerchnet, von welchen er sagte, daß ein jeder, wenn er seine Hausrechnungen nachrechnete, gemeynlich finden würde, daß sie sich auf den vierten Theil seiner ordentlichen Ausgaben beliefen. So daß es, beides zur Bezahlung des Ueberrestes der Schulden des Königs und nachmaliger gehöriger Bestreitung seiner Ausgaben, (bey welchen er nicht vergas, die neue Vermehrung derselben vorzustellen, welche ihm durch die Installirung und Anlegung einer neuen Hofstaat des Prinzen zuwüchse,) sein Beschluß und Begehren war: daß das Haus, zur Bestreitung der Ausgaben Seiner Majestät, ein jährliches und immer fortdauerndes Geschenk von zweihunderttausend Pfunden, und zwar ohne eine Nothwendigkeit neuer Einwilligungen und Versamlungen, bewilligen möchte. Um das Haus zur Bewilligung einer so hohen und außerordentlichen Forderung desto bereitwilliger zu machen, und desto mehr anzufrischen, befahl er einem jeden unter ihnen, alle Beschwerden, welche sie hätten, freimüthig anzubringen und vorzutragen, und versprach im Namen des Königs, daß Seine Majestät denselben abhelfen, und ihnen in Ansehung derselben alle Genugthuung, so weit als es in seinem Vermögen stände, verschaffen würde (17).

(17) Memorials etc. wie oben p. 41.



eines Mangels der Ehrerbietung schuldig gemacht hätten <sup>q)</sup>. Der ausnehmende und unermüdete Fleiß dieses Lords in den Geschäften, zog ihm endlich eine auszerende Krankheit an der Lunge zu. Nachdem er sich auf eine Zeitlang in einem kränkenden Zustande befunden hatte, wurde er zu Anfange des Jahres 1612 von einem breitägigen Fieber angegriffen, woraus eine Vermischung von Wassersucht und Scharbock entstand <sup>r)</sup>. Da ihm geraten wurde, zur Wiederherstellung seiner Gesundheit nach Bath zu reisen: reiste er den 27sten April nach diesem Orte ab und verblieb daselbst bis zum folgenden 21sten May <sup>s)</sup>. Der König besuchte ihn vor seiner Abreise <sup>t)</sup> und lies die grössste Hochachtung für ihn blicken <sup>u)</sup>. Da ihm aber das

q) Ibid. p. 123. 125.

r) Ibid. p. 332. 338. 363. *Aulicus coq.* p. 62.s) *Memorials etc.* wie oben Vol. 3 p. 367. *Pec's Desiderata curiosa*, Vol. 1 edit. 1732 B. 6 p. 9 etc.t) *Aulicus coquinariae* p. 62.

u) Der König besuchte ihn zweimal bald nach dem Anfange seiner Krankheit, und gab den Aerzten bey Lebensstrafe auf, für ihn Sorgfalt zu beweisen; befahl auch jederman, innerhalb vier Tagen von gar keinen Geschäften mit ihm zu rechnen <sup>(18)</sup>. Unmittelbar vor seiner Abreise besuchte ihn der König noch einmal in dem Salisbury-hause, und versicherte bey seinem Abschiede mit Thränen gegen die anwesenden Lords, daß er an dem weisesten Rathgeber und besten Bedienten, dessen gleichen kein Fürst in der Christenheit aufweisen könne, einen grossen Verlust erleide <sup>(19)</sup>. Und da ein Gerücht von Bath kam, daß zu seiner Genesung Hofnung wäre, schickte der König ausdrücklich den Lord Hay an ihn ab, mit einem Gnadenzeichen, welches ein schöner, viereckig in einen goldenen Ring ohne untergelegtes Blättlein eingesetzter, oder vielmehr eingehängter Diamant war, nebst dieser Botschaft: „Daß die Gunst und Zuneigung, welche er gegen ihn trüge, so wie die Form und Materie dieses Ringes, ohne Ende rein und höchst vollkommen sey, und jederzeit bleiben werde.“ Von der Königin empfing er durch eben diese Hand eine andere gnädige Botschaft und ein Gnadenzeichen; und zu gleicher Zeit ward ihm ein ähnliches Andenken von dem Prinzen durch den Sir Johan Hollis überliefert; welches alles ein Trost und eine Bestätigung seiner niemals anders als sehr getreuen und angenehmen Dienste war <sup>(20)</sup>. Weiläufig scheint auch dieses eine hinlängliche Widerlegung des vom Sir

(18) *Memorials etc.* wie oben Vol. 3 p. 338.  
p. 62.(19) *Aulicus coquin.*(20) *Memorials etc.* wie oben p. 368.

das Bad nicht diejenigen Dienste that, welche man erwartete, reifete er den 21sten May wieder nach London ab, jedoch erlebte er es nicht, daß er diese Stadt wieder erreicht hätte, denn er starb in Herrn Daniels Hause zu St. Margarets in Marleburgh D), am Sontage den 24sten May 1612 u). Sein

u) Ibid. und Memorials etc. und Pecks Desiderata curiosa etc. wie oben.

Sir Anton Weldon erzälten Histörchens zu seyn (21): Daß der Herzog von Bouillon, welcher damals wegen des Vorschlages der unglücklichen Vermählung zwischen dem Pfalzgrafen und der Prinzessin Elisabeth in England war, den Lord Grossschakmeister dermassen angeklaget, und seine betrieglichen Händel entdeckt habe, daß es ganz gewis sey, daß er aller seiner grossen Aemter wäre beraubet worden, wenn er es erlebt hätte, wieder nach Hofe zurück zu kommen.

D) Einige Schriftsteller von sehr schlechter Glaubwürdigkeit, welche gern verleumden mögen, ertheilen von seinem Tode folgende Nachricht: Daß er an der herodischen Krankheit (an Würmern) gestorben sey, und bey allen seinen Ehrenämtern, Haabe und Gut und kostbaren Häusern, keine andere Stelle, als die Spitze von einem Maulwurfshaufen (22) nahe bey Marlborough gefunden habe, sein elendes Leben zu endigen; so daß man von ihm mit Warheit sagen könne, daß er an einer sehr ekelhaften Krankheit, ohne Haus, ohne beklaget zu werden, und ohne die Gunst desjenigen Herrn gestorben sey, welcher ihn zu einem so hohen Stande erhoben hatte (23). Der andere Schriftsteller, auf welchen wir uns hier bezogen haben (24), redet also: „Es gab auch sein Tod, den man aus „einem Vorurtheil als den Tod Herodis ansah, und der Ort, wo „ihn derselbe überfiel, nemlich die Ebene von Salisbury, in seiner „Kutsche, wie auch sein Arzt Po, welcher damals zugegen war, (ein „bloßer Empiriker, welcher wegen keiner andern Geschicklichkeit, als „wegen der Curen der . . . berümt war,) nicht wenig Anlas zu „den Gerüchten, welche darauf erfolgten. . . . Ferner, sein „Körper zersprengte das Bley, in welches er eingewickelt war, mit so „vielm Geräusch und Gestank, daß es die Umherstehenden in Schrecken setzte; welches seine Verleumder als eine Wirkung der göttlichen „Rache ansahen „. Ausserdem aber, daß diese Nachrichten in verschiedenen wesentlichen Umständen von dem oben stehenden Text abgehen,

P 4

welcher

(21) Court and Character of King James, edit. 1650. 8vo, p. 13. (22) Der Grund von dieser Anzüglichkeit ist, daß er den Tag vor seinem Tode, da er unter Weges in Ohnmacht gefallen, aus seiner Kutsche genommen und in seine Kutsche gelegt worden. Naunton p. 84.

(23) Weldon vbi supra, p. 13. 14. p. 86. 87.

(24) Osborne wie oben,

Sein Körper wurde eingesalbet nach Hatfield in Hertfordshire gebracht, alwo er prächtig begraben w) und einige Zeit hernach ihm zu Ehren ein kostbares Grabmal aufgerichtet wurde v). Von seiner Gemalin Elisabeth, einer Tochter des Wilhelm Brooke, Lord Cobham, hatte er den Wilhelm, welcher in seinen Ehrentiteln und Würden sein Nachfolger war, und eine Tochter mit Namen Francisca, welche mit dem Heinrich Lord Clifford, einem Sohn und vermutlichen Erben des Franciscus Grafen von Cumberland vermälet wurde f). Was die Person und den Character des Robert Grafen von Salisbury betrifft: so hatte er wegen des ersteren der Natur nicht viel zu verdanken, indem er sehr stark buckelicht war. Er hatte aber ein gutes Gesicht, welches gewis an seiner äusseren Gestalt das beste war. Was ihm an der Leibesgestalt fehlte, wurde durch Klugheit und unvergleichlichen guten Verstand reichlich ersetzt, in welchem Stücke er seines

w) *Aulicus coquinariae* p. 63. Dugdales Baron. Vol. 2 p. 408. f) Dugdale *ibid.*

welcher aus sehr glaubwürdigen Schriftstellern genommen worden, ist es gewis, daß von demjenigen, was diese zwei anstößige Schriftsteller behauptet haben, nicht die geringste Spur in der Erzählung von dieses Lords letzten Augenblicken anzutreffen, welche umständlich in einem Brief von seinem Hauscapellan Dr. Bowles (25), und von dem Herrn Synett, welcher einer von seinen beständigen Begleitern war (26), ertheilet worden. Ein gewisser Schriftsteller argwonet (27), daß dieser Lord nicht ohne Verdacht von Gift vom Sir Robert Carr gestorben sey.

v) Es ist in einer Kapelle befindlich, welche von diesem Lord an der Nordseite des Begitters um den Altar erbaut worden. Das Denkmal ist eine Tafel von schwarzem Marmor, nebst dem Bildnis dieses Lords in weissem Marmor, welches nebst seinem Stabe darauf liegt. Diese Tafel wird von den vier Haupttugenden in Jungferntracht auf ihren Knien unterstützt, welche aus weissem Marmor, jede mit ihrem gehörigen Einbilde ausgehauen sind. Nach unten zu liegt eine andere Tafel von schwarzem Marmor, auf welcher das künstlich ausgehauene Gerippe des Grafen liegt (28).

(25) Siehe *Peck's Desiderata curiosa*, Vol. 1 B. 6 p. 9 etc.

*Memorials etc.* wie oben Vol. 3 p. 367. 368

King James, edit. 1751. 4to, p. 11.

by N. Salmon, fol. Lond. 1728 p. 213.

(26) *Me-*

(27) *First 14 years of*

(28) *History of Hertfordshire*



seines Vaters ächter Sohn war. Denn er trug, wie es jemand ausdrückt <sup>o)</sup>, auf seinem kleinen buckelichten Leibe einen Kopf und eine Sturmhaube von ungeheurigem Inhalt. Die Natur war, wie es scheint, so fleißig gewesen, das eine und allerbeste Stück an ihm vollkommen zu machen, daß sie ausser der Vollkommenheit seines Gedächtnisses auch für seine Sinnen Sorge trug und ihm sehr lebhafte und scharfe Augen verliehe. In Ansehung seines Temperaments war er von einer angenehmen Gemütsbeschaffenheit, voller Gütigkeit, Höflichkeit, anständiger Frölichkeit, Freigebigkeit, liebeichen Wesens und Dankbarkeit <sup>i)</sup>; in Ansehung desjenigen aber, wovon er fand, daß es die Ehre und den Nutzen seines Landesherrn beträfe, war es seine Gewonheit, rund heraus und freimütig zu reden <sup>a)</sup>. In Ansehung seiner politischen Fähigkeiten war er der tüchtigste und geschickteste Rathgeber, von welchem jemalen ein König bedient worden <sup>b)</sup>; von vortreflichen Gemütsvollkommenheiten; von einem grossen Geiste und ein vollkommener Kenner des Zustandes und des Vortheils dieser Nation <sup>c)</sup>, ein Man von grosser Redlichkeit, Aufrichtigkeit und Beurtheilungskraft in der Verwaltung der öffentlichen Geschäfte <sup>d)</sup>. Dieses ist nicht allein aus seiner ganzen Aufführung, sondern auch aus seinen vielen Briefen an unsre Abgesandten ausser Landes <sup>e)</sup>, in welchen er sich als ein Man von grosser Geschicklichkeit, und wie ein ehrlicher Man und guter Christ ausdrückt, überflüssig offenbar. Weil er aber, gleichwie alle andere Staatsbediente, einen doppelten Character gehabt, wird es dienlich seyn, zu sehen, was zu seinem Nachtheil gesagt worden. Er wird von

P 5

eini-

o) Naunton fragmenta regalia etc. p. 78. 80.

i) Aus des Lord

Schatzmeister Dorsets Character von ihm in Collins Peerage, 8vo, 1734 Vol. 2 P. 1 p. 79.

a) Memorials etc. wie oben Vol. 2 p. 440.

b) Ibid. p. 74.

c) Rapins Hist. of Engl. edit. 8vo, 1729 Vol. 9

p. 239. 310.

d) Collins Peerage, vbi supra, p. 78.

e) Es befindet sich eine grosse Anzahl von denselben in den dreien Bänden der Memorials of State, welche vom Edmund Sawyer, Esq. in dreien Bänden in Folio, Lond. 1725, an das Licht gestellet worden. Es ist auch ein Brief von ihm an seinen Vater in der Tabala, oder den Geheimnissen des Staats u. s. w. Lond. 1663. in Folio, Seit. 133 gedruckt worden.

einigen beschuldiget <sup>e)</sup>, daß er dieser Nation üble Dienste gethan habe, indem er die Natur des Volkes entdecket und dem Könige den Weg gezeigt, wie er seine Vorrechte so hoch über die Geseze hinauf treiben sollte, daß er das Volk in die Sklaven bringen möchte; welches, ob es gleich damals gut von Statten gegangen, gleichwol in den folgenden Zeiten von traurigen und gefährlichen Folgen gewesen ist. Denn erstlich lies er einen ganzen Wagen vol Parlamentsurtheile, welche die Freiheit der Unterthanen behaupteten, verbrennen <sup>f)</sup>. Zunächst brachte er zweihunderttausend Pfunde damit auf, daß er zweihundert Baronets machte, indem er zu dem Könige sagete: „Er würde seine englische Unterthanen wie die Esel finden, welchen er alle Lasten aufbürden könnte, und weder Zaum, noch Gebis, ausser ihren Eselsohren, nötig haben würde.“ Und da der König sagte: „daß dieses den grossen Haufen des niedern Adels misvergnügt machen würde:“, antwortete er: „Gut, Sir, ihr brauchet das Geld, welches euch Dienste thun wird; die Ehre wird ihnen sehr wenige Dienste thun.“ Durch diese Mittel verhalf er sich selbst, seinen Freunden und Familie, zu Aemtern, Ehrentiteln und grossem Vermögen. Er wird auch beschuldiget <sup>g)</sup>, daß er eine grosse Menge von dem Bauholze der Krone verkauft habe. Die Person aber, welche diese Beschuldigungen vorbringeret, spricht grossentheils den Lord Grossschatzmeister von derselben los, indem sie bemerkt, daß nicht allein bey Lebzeiten des Grafen von Salisbury, sondern auch während der ganzen Regierung des Königes Jacobus, Millionen von Eichen gefällt und in einem geringen Preise verkauft worden. Er wird auch darüber getadelt, daß er durch unterschiedene Mittel, welche als unterdrückend angesehen wurden, Geld ausgebracht habe. In der That aber mus die Schuld hievon auf die ausschweifenden Ausgaben, und, welches eine Folge hievon war, auf die Dürftigkeit seines Herrn

e) Weldon wie oben p. 11, 12.

f) Dr. Goodman bemerkt, daß kein Mensch so thöricht seyn könne, dieses zu glauben, wenn er weiss, wie genau die Urkunden von geschwornen Beamten verwaret werden. *Aulicus coquin.* p. 53.

vom F. Osborne, p. 98.

g) *Traditional Memoirs etc.* wie oben,

Herrn des Königes Jacobi geschoben werden. Er bemühet sich, wenn er irgend Gelegenheit darzu hatte, der unmäßigen Verschwendung des Königes Einhalt zu thun *R*). Sein größter Tadel war, daß er ein Beförderer des Falles des unglücklichen Sir Walter Raleigh gewesen *h*). Es hatten ihm schon vor diesem sein scharfes Verfahren wider den Grafen von Essex und seine Umzäunungen des Waldes zu Hatfield einen solchen Haß von dem Publico zugezogen, daß die schwar-

ze

*h*) Arth. Wilsons Life and Reign of King James in complete Hist. Vol. 2 edit. 1706 p. 663.

*R*) Insonderheit geschah es einmal, da der König einen gemessenen Befehl auf zwanzigtausend Pfunde für den Sir Robert Carr, den nachmaligen Grafen von Somerset, ertheilet hatte (29), daß der Lord Schatzkammer, welcher nach seiner vortreflichen Klugheit einsah, daß es nicht allein der Schatzkammer, sondern auch Indien selber an Zuflus felen würde, eine so unmäßige Verschwendung zu unterhalten, und nicht ohne Grund besorgete, daß der König die Wichtigkeit des Geschenkes nicht einsähe, welches er seinem Liebling gemacht hatte, die oben erwähnte Summe in lauter Silber auf den Boden legen lies (30), in einem Zimmer, durch welches der König durchgehen mußte, da er in dem Salisburyhause das Mittagsmal einzunehmen eingeladen worden. Der König erstaunete über die Menge, und weil er vermutlich zuvor niemals dergleichen gesehen hatte, fragte er den Schatzkammer: Wessen Geld solches wäre? Dieser antwortete: Eurer Majestät, ehe dieselbe es weggeschenkt haben. Hierauf geriet der König in Zorn, und versicherte, daß er hintergangen worden, indem er niemals ein dergleichen Geschenk im Sinne gehabt. Er warf sich sodann über den Haufen hin, las aus demselben zwey oder dreihundert Pfunde aus, und schwur, daß Carr nichts mehr haben sollte. Weil er indessen des Königs Liebling war, durfte Cecil ihn nicht weiter erbittern, als daß er ihm nur die Hälfte von dieser Summe zu nehmen verstattete (31).

(29) Wilson saget, daß es nur 5000 Pfunde gewesen. Life of King James, in Complete History, edit. 1706 Vol. 2 p. 688. (30) Dem *R. Coke* zu Folge wurde das Geld in einer Gallerie, durch welche der König gehen mußte, auf vier Tische gelegt, 5000 Pfunde auf einen jeden Tisch, und der König lies den Carr nur 5000 Pfunde davon nehmen. Detection, etc. edit. 1719 Vol. 1 p. 65. 66. (31) *Fr. Osborn*, wie oben p. 84. 85.



ze Wolke der Lasterung auf alles fiel, was er sagte, oder that, welche durch die Unglücksfälle, die ihn von seiner Geburt an verfolgten, nicht wenig vermehret wurde. Aus allen diesen Gründen war er verlästert und durchgezogen worden. Es mögen aber seine Fehler gewesen seyn, so viel sie wollen, so wird durchgängig, auch so gar von seinen Feinden zugestanden, daß er ein Man von unvergleichlicher Klugheit gewesen sey; und von seinen Freunden wird er wegen anderer Vollkommenheiten hoch erhoben <sup>S</sup>). Da er einem so unbedachtsamen Verschwen-der, als der König Jacob, so sehr in der Nähe war, hätte er seine Familie besser bereichern können, als er that; er sahe aber niederträchtige Dinge mit Verachtung an, und lies seinen Bedienten vieles zur Nachlese übrig. Was man vom Gregorius dem Grossen in einem andern Falle gesagt, lies sich nicht un- bequem auf ihn deuten: „daß er der erste böse und der letzte „gute Schatzmeister seit den Zeiten der Königin Elisabeth ge- „wesen,“ indem er keiner gröberen Beschenkung oder Bestechung beschuldiget werden konnte, als welche unter die Feierlich- keit der Neujahrsgeschenke mit eingeschlossen war, oder daß er selbst, oder seine Bedienten es mit denenjenigen sich theilten, wel-

<sup>S</sup>) Sir Carl Cornwallis schreibt an diesen Lord aus Spanien in folgenden Worten: = = = „Euer Herz, Mylord, „kan sich mit Recht damit trösten, daß die untrieglichen Zeugnisse, „welche ihr von eurer Liebe zur Wahrheit und Mäßigung abgelegt „habt, euer wachsames Auge über den Herrn, welchem ihr dienet, „und eure unaufhörliche Sorgen und Arbeiten für die Sicherheit „eures Vaterlandes, euch notwendig Gnade bey Gott, Liebe und „Ehrerbietung bey dem König zuwege bringen, und euch bey so „vielen Menschen in eurem Vaterlande theuer und werth machen „müssen, als entweder Augen oder Beurtheilungskraft haben, eu- „re warhaftige und seltene Verdienste zu unterscheiden,“ (32). Und an einem andern Orte (33): „ = = = „Daß Mylord von Sa- „lisbury ein so vollständiger und vollkommener Diener und Freund „seines Königs und Vaterlandes gewesen, daß keine Mittel auf der „Welt vorhanden gewesen, ihn zu verleiten, sich zu irgend einer Sa- „che geneigt zu beweisen, welche nicht mit ihrer Ehre und Sicherheit „vollkommen übereinstimmeten.“

1 (32) Memorials etc. wie oben Vol. 2 p. 316.

(33) Ibid. p. 319.

welche mehr durch ungestümes Anhalten, als nach Verdiensten, Geldanweisungen aus der Schatzkammer erhalten hatten <sup>i)</sup>. Er hatte, kurz zu sagen, nach dem Geständnis aller Parteien, grosse Gaben, war sehr weise, voller Ehrlichkeit und Gütigkeit, ein grosser Liebhaber und Beloner der Tugend und Geschicklichkeiten bey andern, wenn sie nur nicht nach gar zu grossen Aemtern trachteten, oder gar zu genau auf seine Handlungen Achtung gaben <sup>k)</sup>. Ausser seinem Buche wider die Papisten und seinen bereits angeführten Briefen und Ausfertigungen, war er der Verfasser von verschiedenen Reden in dem Parlament <sup>l)</sup>, und von einigen Anmerkungen über des Dr. Johan Dees Abhandlung von der Verbesserung des Kalenders <sup>m)</sup>.

i) Sr. Osborne, wie oben p. 90. 91.

k) Weldon wie oben p. 14.

l) Memorials etc. wie oben Vol. 3 p. 159. 194.

m) Strypes An-

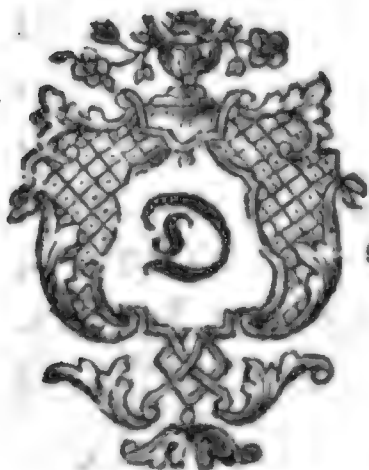
nals Vol. 2 edit. 1725 p. 355.





## V.

## Lebensbeschreibung des Wilhelm Davison.



avyson, oder Davison (Wilhelm), ein sehr vortreflicher Staatsman und Staatssecretarius unter der Regierung der Königin Elisabeth. Er war entweder aus Schotland gebürtig, oder stammte wenigstens von Boreltern her, welche von daunen gebürtig waren, wie er selber gegen den Sir Jacob Melvile versichert hat <sup>a)</sup>; welches alles ist, was wir von seiner Familie wissen. Zu was für einer Zeit, oder in was für einem Zustande er an den Hof der Königin Elisabeth gekommen, kan bey dieser Entfernung der Zeit nicht eigentlich bestimmt werden. Es ist höchstens warscheinlich, daß ihn seine Gaben und Eifersamkeit, nebst dem ausserordentlichen Fleiß und wunderbaren Geschicklichkeit, mit welchen er sich jederzeit hervorgethan, bey dem Herrn Killigrew, dem nachmaligen Sir Heinrich Killigrew beliebt gemacht haben, mit welchem er als Secretarius mitreisetete. Zu der Zeit da er nach Schotland geschicket wurde, der Königin Maria wegen der Geburt ihres Sohnes Glück zu wünschen <sup>b)</sup>. Dieses geschah im Jahr 1566, und man hat guten Grund zu glauben, daß er von der Zeit an bey Hofe geblieben und zu verschiedenen Geschäften von grosser Wichtigkeit gebrauchet worden. Im Jahr 1575, da sich die Staaten von Brabant und Flandern die Verwaltung aller Angelegenheiten so lange anmasseten, bis der catholische König einen neuen Statthalter der Niederlande verordnen würde, wurde Herr Davison mit einem öffentlichen Character von

<sup>a)</sup> Sir James Melvile Memoirs p. 157.  
p. 123.

<sup>b)</sup> Camden Ann. Elis.



von der Königin an diese Staaten abgeschicket, unter dem scheinbaren Vorwand, sie zu ermanen, daß sie bey dem Gehorsam gegen den catholischen König verbleiben möchten; in der That aber, um zu sehen, wie die Sachen in diesem Theil der Welt wirklich ständen, damit die Königin desto besser wissen möchte, wie sie sich in Ansehung der verschiedenen Ansuchungen, welche von dem Prinzen von Oranien und dem Volk von Holland bey ihr geschahen, verhalten sollte <sup>c)</sup>. Er führte sein aufgetragenes Geschäfte sehr glücklich aus, daher ihn die Königin, da die Sachen mehr zur Reife gediehen, als ihren Abgesandten herüber schickte, die Unruhen, welche zu Gent entstanden waren, zu stillen; und da seine Gegenwart daselbst nicht länger notwendig war: wurde er als ein Bevollmächtigter von ihr an die Staaten von Holland im Jahr 1579 abgeschicket <sup>d)</sup>. Seine Aufführung daselbst gereichete der Königin und denenjenigen, mit welchen er Unterhandlung pflegete, zu gleich großem Vergnügen. Er machte ihnen große Hofnung zur Hülfe und Unterstützung von der Königin: und da eine Summe Geldes als schlechterdings zu den Anstalten zu ihrer Vertheidigung notwendig verlangt wurde, unternam er es sehr bereitwillig, dieselbe gegen eine billige Sicherheit zu verschaffen; welchem zu Folge eine sehr ansehnliche Summe aus England geschicket wurde, anstat welcher man alle kostbare Juwelen und prächtiges Gold- und Silbergeschir, welches von dem Mathias von Oesterreich an die Staaten von Holland war verpfändet worden, und welches der Ueberrest von der Pracht des burgundischen Hauses war, nach England herüber führte <sup>e)</sup>. Diese Reisen und der damit verknüpfte glückliche Erfolg brachten den Herrn Davison bey Hofe in grosses Ansehen, so daß er bey allen Gelegenheiten von einer klügelichen und schwierigen Beschaffenheit unaufhörlich auf diese oder jene Weise gebraucht wurde. Auf die Art wurde er im Jahr 1583, da sich die Sachen in Schotland in grosser Verwirrung befanden, als ein

c) Strypes Ann. Vol. 2 p. 403. Camb. Annal. Elis. p. 299. d) Verschiedene diese Unterhandlung betreffende Papiere sind noch in der harleianischen Bücherammlung handschriftlich vorhanden, wie ich von dem sinreichen Herrn W. O. aus Grays-Inn erfahren habe. e) Camb. Ann. Elis. p. 328, 329.

ein Abgesandter der Königin dorthin geschicket, den französischen Abgesandten entgegen zu arbeiten, und den König der Schotten und das Volk dahin zu bereden, daß sie die ihnen aus diesem Lande geschehenen Anträge verachten und sich ganz auf die Hülfe von England verlassen möchten f) 1). Da die An-

f) Sir James Melvilles Mem. 158. Camden Annal. Elis. p. 395.

1) Der grosse Argwon, welchen die Königin Elisabeth gegen alles begete, was in Schotland vorgieng, machte sie überaus sorgfältig in der Wahl aller solcher Personen, welche sie während der Zeit ihrer Regierung dorthin zu schicken nötig hatte. Um diese Zeit war nicht allein Maria, die Königin der Schotten, in England gefangen, sondern es war auch ihr Sohn, Jacobus der sechste, ein Gefangener von einigen seiner eigenen Unterthanen in Schotland. Die Befreiung von beiden zu erleichtern, geschah es, daß der französische König zu Anfang des Jahres 1583 Gesandte nach England abschickte, mit der Vorschrift, es zu versuchen, ob sich die Königin Elisabeth wolte bewegen lassen, es zu bewilligen, daß die Maria, die Königin der Schotten, nachdem sie losgelassen worden, nach Hause zurück feren und gemeinschaftlich mit ihrem Sohn regieren möchte (1). Die Königin schien von diesem Vorschlag nicht abgeneigt zu seyn, im Fal ihr einige billige Sicherheit verschaffet würde, daß die Königin der Schotten und ihr Sohn nichts zu ihrem Nachtheil unternehmen möchten; und weil dieselbe nach Schotland gehen solten, um eben diese Sache daselbst anzuhalten, trug sie dafür Sorge, den Herrn Davison auf ihrer Seite zur Gesellschaft auf eben dieser Reise, mit eben diesem Gewerbe mitzuschicken (2). Wir haben in den Nachrichten, welche von den damaligen Zeiten und von diesem Lande am meisten hochgeachtet werden, einen ausserordentlichen, obgleich sehr kurzen Bericht von dieser Gesandtschaft, welcher dem Leser zu sehen nötig ist. „Um diese Zeit machte Lord Burleigh, der oberste Regent in England, daß man einen gewissen Herrn Davison zu einem Agenten hieher schickte, um zu sehen, wie viel Sachen er ausführen könnte, welcher nachgehends zum Secretario gemacht ward. Denn da nach dem Absterben des Walsingham der Secretarius Cecil zum Lord Burleigh und Grossschatzmeister von England erhoben ward, wurden zwey Secretarii erwälet, einer mit Namen Herr Smith und dieser Davison, dessen Vorfahr ein Schotte gewesen war. Man glaubte, daß er aus diesem Grunde geschickter seyn würde, sich alhier Glauben zumege zu bringen. Er war schon zuvor in Schotland gewesen,

(1) Calderwoods History of the Church of Scotland, p. 137, 138. (2) Camd. Annal. Elis. p. 395.



Angelegenheiten in den Niederlanden zuletzt bedenklich wurden, und die Staaten sich entschlossen, sich bey dem von ihnen gefaßten künen Vorhaben, ihre Freiheit mit Gewalt der Waffen

„wesen, und ich hatte ihn bey mir im Hause in Gesellschaft mit dem  
 „Sir Heinrich Killigrew, meinem alten Freunde, da sich derselbe  
 „in Schotland aufhielt. Er gestand mir zu der Zeit, daß er von  
 „Schotländern abstamme, und ein Schotte in seinem Herzen, und  
 „dem Rechte und Anspruch des Königs auf die Krone von England  
 „zugethan sey. Er bat mich, alles vor Herrn Killigrew geheim zu  
 „halten, und versprach, daß er gute Dienste thun wolte, dasern er  
 „Mittel finden könnte, alhier befördert zu werden. Der König hielt  
 „sich damals zu Falkland auf, und schrieb an mich, mir anzubefehlen,  
 „daß ich hinreisen und den gedachten Davison empfangen sollte, wel-  
 „chen ich nach Coupar zu führen Befehl hatte, daß er so lange daselbst  
 „bleiben sollte, bis der König Zeit hätte, ihm ein Gehör zu geben.  
 „Ich begleitete ihn hernach in mein eigenes Haus, und von dannen  
 „nach Falkland, woselbst der König fand, daß das ihm aufgetragene  
 „Geschäft nicht viel zu bedeuten habe. Weil nemlich Walsingham  
 „bey seiner Anwesenheit alhier sich geweigert hatte, mit dem Grafen  
 „von Arran zu reden; obgleich der gedachte Graf durch mich sich er-  
 „boten hatte, ihm in allem seinem Begeren ein Genüge zu leisten, so  
 „daß er mit ihm sich unterreden wolte, welches Walsingham den-  
 „noch ausschlug: so hatte Herr Davison Befehl, jezo mit dem Gra-  
 „fen von Arran in Unterhandlung zu treten, um zu sehen, was für  
 „Vorthelle man aus seinen Händen erhalten könnte. Denn Mylord  
 „Burleigh war nicht damit zufrieden, daß Walsingham es so genau  
 „nam, daher Davison sich in eine Vertraulichkeit mit ihm einlies, ein  
 „Gevatter von ihm ward, und seine freimütige Anträge anhörte, auch  
 „dieselben sich wohlgefallen lies. Denn nachdem die Lords nach Eng-  
 „land geflüchtet waren, und ihre Güter verwürket hatten, glaubte  
 „der Geheimerath in England, daß sie guten Grund hätten, ein  
 „neues Complot darauf zu bauen, den König und seinen Staat zu be-  
 „unruhigen. Und da der gedachte Davison zuvor versprochen hatte,  
 „sich als einen Freund der Schotten zu beweisen, fand ich ihn jezo  
 „ganz verändert, und entdeckte an ihm einen vollkommenen Meutina-  
 „cher wider die Ruhe dieses Staats, wovon ich dem König Nachricht  
 „ertheilte. Man hatte also nach seiner Rückkunft nach England  
 „nicht mehr eine solche Furcht vor dem Grafen von Arran, wie che-  
 „mals. Denn es ward eine Zusammenkunft an den Grenzen zwischen  
 „dem Grafen von Hunadon und dem Grafen von Arran veranstal-  
 „tet, welche eine lange und geheime Unterredung mit einander hielten,



fen zu vertheidigen und sich selbst unabhängig zu machen, auf die Königin Elisabeth zu verlassen: ward Herr Davison, welcher um diese Zeit Schreiber bey dem Geheimenrath war, erwälet, diese fihliche Angelegenheit zu besorgen, und mit ihnen dasjenige Bündnis zu schliessen, welches zu ihren künftigen

„eine grosse Freundschaft zwischen den beiden Fürsten und Ländern zu unterhalten, nebst einem heimlichen Complot, daß der Graf von Arran den König drey Jahre lang unvermälet solte bleiben lassen, unter dem Vorwande, daß ein junges Frauenzimmer vom Geblüt in England vorhanden sey, welches um die Zeit reif seyn würde, vermälet zu werden, worauf die Königin den König für die zweite Person erklären würde,, (3). Diese angeführte Stelle beweiset hinlänglich, wie wenig Glauben man auch den besten Nachrichten schuldig sey, wenn dieselben offenbar aus dem Gedächtnis und nicht nach der strengen Weise eines Tagebuchs geschrieben sind. Denn in allem, was Sir Jacob niedergeschrieben hat, ist wenig oder nichts der Wahrheit gemäß. Die ganze Welt weis, daß der Lord Burleigh lange vor dem Tode des Sir Franciscus Walsingham Grossschatzmeister gewesen, und daß dieser gemeinschaftlicher Secretarius mit Herrn Davison gewesen, welcher nicht von dem Lord Burleigh abgeschicket worden, auch nicht nach dem Walsingham gekommen, oder mit denjenigen Unterhandlung gepfleget, mit welchen Walsingham nicht Unterhandlung pflegen wollen, sondern beinahe ein Jahr vor ihm (4). Der König befand sich in den Händen des Grafen von Gowry, da Davison mit ihm in Unterhandlung trat. Hernach entwichte der König, verfolgete diejenigen, welche ihn im Verhaft gehalten hatten, und rief, seinem Versprechen zuwider, den Grafen von Arran zurück. Ueber alles dieses ihn zur Rede zu stellen, schickte die Königin Elisabeth einige Monate hernach den Sir Franciscus Walsingham (5); so daß in diesen Nachrichten die seltsamste Verwirrung herrschet, die sich jemals in einem Buche gezeigt, welches von einem Manne von so grossem Ansehen und Fähigkeit geschrieben worden. Es kan indessen wahr seyn, daß Herr Davison um diese Zeit seine Gesinnungen geändert gehabt, und es ist gar wenig Ursach vorhanden, an demjenigen zu zweifeln, was er von seiner Herkunft sagt, indem es keine üble Absicht gewesen, welche ihn zu diesen Irrthümern verleitet, sondern der Fehler ganz und gar auf sein Gedächtnis ankommt, welches ihn hier und an vielen andern Orten betrogen hat.

(3) Sir James Melvilles Memoirs, p. 157. 158.

(4) Camb. Annal. Elis. p. 395. 397. Spotswoods hist. of Scotland, p. 324. 327.

(5) Saundersons Life of Mary Queen of Scots, p. 99.

gen Unternehmungen der Grund seyn sollte g). Bey dieser Vorgehenheit, welche ohne Zweifel eine der verwirtesten unter dieser ganzen Regierung war, betrieb er die Sachen mit einer so glücklichen Geschicklichkeit, daß er von Seiten der Staaten die grösssten Erkentlichkeiten verdienete, da er zu gleicher Zeit der Königin, seiner Beherrscherin, die wichtigsten Dienste leistete, und vollkommene Sicherheit wegen der Kosten erhielt, welche diese Fürstin sich zu machen für nötig erachtete h), um die Gefahr in der Ferne zu erhalten, und die Flammen des Krieges in den Ländern ihres Feindes zu ernähren, da sie wußte, daß er es eben damals im Schilde führte, wie er denselben in ihre eigene Länder herüber bringen möchte i). Herr Davison wurde

g) Cabala, P. 2. p. 2. 3. 34.

h) Strypes Annals, Vol. 3. p. 290.

i) Nach der Eroberung von Antwerpen durch die Spanier, wurde es für die Königin schlechterdings nötig, sich zu entschliessen, was für eine Partey sie bey den Angelegenheiten des festen Landes ergreifen, und auf was für Bedingungen sie es bewilligen wolte, den Niederländern zur Vertheidigung ihrer Freiheiten beizustehen. Es waren damals die Augen von ganz Europa auf ihre Aufführung gerichtet, und viele grosse Fürsten ausser Landes glaubten, daß sie besser thäte, wenn sie die Anträge der Staaten ablenete, als wenn sie dieselben annähme. Einige aus ihrem eigenen Geheimenrath waren dieser Meinung, und der Graf von Leicester und seine Partey waren es, welche sie zu dieser Verbindung antrieben, indem dieser Graf selber nach Holland zu gehen Willens war; welches nachmals mit einem sehr hohen Character geschah (6). Ueber den Tractat mit den Staaten wurde zwischen ihren Abgesandten und einem Ausschus des Geheimenraths alhier Unterhandlung gepflegt, die Volziehung desselben aber wurde ganz der Sorgfalt des Herrn Davisons aufgetragen. Die Vorschriften der Königin für ihn, welche von dem Secretarius Walsingham mit unterzeichnet sind, werden annoch aufbehalten, und bestehen aus neun Artikeln; es ist aber kein Datum dabey befindlich (7). Jedoch siehet man so viel, daß es im September 1585 mit seiner Unterhandlung schon weit gekommen. Denn am 5ten dieses Monats schickte ihm die Königin eine Vollmacht zu, Fließingen in ihrem Namen in Besitz zu nehmen, und Briel demjenigen, welchen der General Norris ernennen würde, in die Hände zu überliefern (8). Es

A 2

sind

(6) Strypes Annals, Vol. 3 p. 290.

(7) Cott. Libra. Titulo L. 2.

(8) Cabala, P. 2 p. 34.



wurde bey seiner Rückkunft nach England nach der Schließung dieses Tractats zu einem Mitgliede des geheimen Raths erkläret und zu einem von den vornehmsten Staatssecretariis der Königin in Gemeinschaft mit dem Sir Franciscus Walsingham verordnet <sup>1)</sup>; so daß man behaupten kan, daß diese Aemter um diese Zeit so wohl besetzt gewesen, als in irgend einem Zeitabschnitte, welcher in unsrer Geschichte angewiesen werden kan, und dennoch von Personen von sehr verschiedenen, oder

i) Lloyds State Worthies, p. 624.

sind auch Briefe von ihm an den Grafen von Leicester und den Secretarius Walsingham vorhanden, welche diese Angelegenheiten betreffen, wie auch eine sehr merkwürdige Ausfertigung von den Bevollmächtigten, welche diesen Tractat geschlossen hatten, an Herrn Davison, welche den 3ten October datiret ist, worin sie ihm der Königin vollkommene Billigung seiner Aufführung bekant machen, und ihm anzeigen, daß das Misvergnügen, welches man, wie es scheint, über diesen Tractat bereits hatten blicken lassen, nicht im geringsten ihn betreffe, sondern diejenigen angehe, welche die Verwaltung der Angelegenheiten in Holland hätten, von welchen man saget, daß sie eine Neigung zum Uebervorthellen habe blicken lassen. Und weil dieselbe hauptsächlich aus Handelsleuten und Advocaten bestanden, von welchen die ersteren auf nichts als auf ihren Vortheil sahen, und die letzteren natürlicher Weise zu Spitzfindigkeiten und Kunstgriffen ihre Zuflucht namen: so konte man nichts besseres von ihnen erwarten (9). Ueberhaupt siehet man, daß man auf keinen Staatsbedienten ein größeres Vertrauen setzen, auch keiner eine vollkommnere Guttheißung seiner Dienste verlangen können, als welche ihm widerfuh. Nur scheint er über eine Sache ein wenig unruhig gewesen zu seyn, welches der ihm kurz zugeschnittene Unterhalt war, wodurch er begierig gemacht wurde, nach England zurück zu kehren, damit er den Wachsrum seines Ansehens nicht mit dem Untergange seines Vermögens bezahlen dürfte (10). Er wurde indessen nicht eher zurück berufen, bis der Graf von Leicester dorthin herüber gieng; und wir finden, daß der Lord Grossschatzmeister Burleigh ihn gebeten, seinen guten Rath seinem ältesten Sohn Thomas Cecil zu ertheilen, welcher zum Befelshaber von Briel verordnet worden, da zu eben der Zeit Sir Philip Sydney auf Herrn Davison in dem Befelshaberamt von Flissingen folgete (11).

(9) Strypes Annals, Vol. 3 p. 290. Cabala, P. 2 p. 34.  
 Strypes Annals, Vol. 3 p. 290. Cabala, P. 1 p. 2. 3.  
 Annals, Vol. 3 p. 290.

(10) Strypes  
 (11) Strypes



oder vielmehr entgegengesetzten Gemütsarten. Denn Walsingham war ein Man von grosser Kunst und heimlichen Ränken, der es sich auch nicht verdriessen lies, daß er für einen dergleichen Man gehalten wurde, und dessen Fähigkeit noch weiter gieng, als diejenigen dafür hielten, welche dieselbe am besten kanten <sup>l)</sup>. Davison hatte dagegen einen rechtmäßigen Ruhm wegen seiner Weisheit und Redlichkeit; und ob er gleich in viele verwirrete Angelegenheiten verwickelt gewesen, hatte er doch einen so unbefleckten Character beibehalten, daß er bis zu der Zeit, da er in dieses Amt kam, nichts gethan hatte, welches ihm die geringste Beschuldigung hätte zuziehen können <sup>l)</sup>. Es ist eine Meinung, welche von dem Camden unterstützt wird und welche einen allgemeinen Beifal gefunden hat, daß er erhoben worden, um ihn zu stürzen, und daß man, da er zum Staatssecretarius gemacht worden, dabey zur Absicht gehabt, ihn zu veranlassen, daß er sich in diejenige Sache, welche ihm alle seine Unglücksfälle über den Hals brachte, zu weit vertiefen möchte <sup>m)</sup>. Diese Mutmassung ist sehr scheinbar, man hat aber doch billige Ursach zu zweifeln, ob dieselbe wohl gegründet sey. Herr Davison hatte sich während des Fortganges seiner Glücksveränderungen an den mächtigen Grafen von Leicester geschlagen und hatte diese hohe Bedienung hauptsächlich dessen Gunst und Ansehen zu verdanken; dafern er nun in derselben von einem andern grossen Staatsmanne betrogen worden: so hat man nicht sagen können, daß er von einerley Händen erhoben und gestürzt worden. Es ist aber nichts so warscheinlich als dieses, daß es demjenigen, welcher diesen Anschlag betrieb, ein doppeltes Vergnügen verschaffet habe, eine solche Begebenheit durch ein Werkzeug zu Stande zu bringen, welches sein Nebenbuler befördert hatte, und so denn dasselbe bey Seite zu schaffen und seine Gaben denenjenigen, welche ihn befördert hatten, unbrauchbar zu machen. Die vornehmsten Schritte dieser Begebenheit auszuspiiren, welche ohne Zweifel einer der artigsten Streiche der Staatsver-

Q 3

wal-

<sup>l)</sup> Naunton fragmenta regalia, cap. 7.  
thies, p. 625.

<sup>m)</sup> Lloyds State Wor-  
Camd. Annal, Elis. p. 544. 545.

waltung unter dieser ganzen Regierung war, ist dasjenige gewesen, was uns hauptsächlich zu der Entschliessung gebracht, diesen Artikel einzurücken. Da zu Anfange des Octobers 1586, der Entschlus gefasset wurde, die Königin der Schotten zu einem Verhör zu bringen, und man zu dem Ende eine Vollmacht ausgehen lies: wurde der Name des Secretarius Davison in diese Vollmacht mit ein gerückt; man findet aber nicht, daß er, da diese Bevollmächtigte mit ihrem aufgetragenen Geschäfte den 11ten October zu Fortheringay castle den Anfang gemacht, dabey zugegen gewesen, oder daß er jemalen demselben beigewonet habe <sup>n)</sup>). Es war gewis die Betreibung dieses Geschäftes sehr weislich den Händen dererjenigen überlassen worden, welche mit so vieler Geschicklichkeit die vorhergegangene Angelegenheit der Ueberführung des Anton Babington und seiner Mitschuldigen besorget hatten, da auf der Wahrheit und Rechtmäßigkeit derselben das Verfahren wider die Königin der Schotten ganz und gar beruhete <sup>o)</sup>). Den 25sten October wurde das Urtheil in der Sternkammer bekant gemacht, so daß die Sachen noch auf eben dem Wege fortgingen und nichts besonderes von dem Secretarius Davison geschehen war <sup>p)</sup>). Den 29sten eben dieses Monats versamlete sich das Parlament, in welchem der Serjeant Puckerinck Sprecher im Hause der Gemeinen war; und die Königin Elisabeth lies nach einer von beiden Häusern geschehenen Ansuchung, das Urtheil bekant machen, welches bald hernach der Königin der Schotten zu wissen gethan wurde <sup>q)</sup>); jedoch wurde bisher alles von dem andern Secretario betrieben, welcher von der Nation überhaupt als der Man betrachtet wurde, welcher diese rechtliche Verfolgung von Anfange bis zu Ende ausgefüret hätte <sup>r)</sup>). Die wahre Absicht dieses

<sup>n)</sup> Hollinsheds chron. Vol. 2 p. 1565. State Trials, Vol. I p. 145.  
 Camd. Annal. Elis. p. 488. <sup>o)</sup> State Tryals, Vol. I p. 128.  
 Carletons thankful Remembrance of Gods Mercies, p. 115. <sup>p)</sup> Saunders  
 dersons Life of Mary Queen of Scots, p. 116. 117. <sup>q)</sup> State  
 Trials, Vol. I p. 161;

<sup>r)</sup> Diesenigen, welchen die Geschichte der damaligen Zeiten bekant ist, wissen, daß die ganze Sache der Verschwörung des Babingtons

langen und feierlichen Verfahrens war gewis diese, so viel als möglich allen Vorwurf von der Königin Elisabeth abzulenken, und

bington von dem Sir Franciscus Walsingham entdeckt worden, und daß er dieselbe noch auf eine Weile, nachdem sie entdeckt worden, fortgehen lassen, damit er desto nachdrücklicher auf den rechten Grund derselben kommen, und alle, welche mit darein verwickelt waren, ausspüren möchte (12). Hierauf wurde beschlossen, die Königin der Schotten aus dem Wege zu schaffen, und sie entweder in Hertfordcastle oder zu Fotheringay in engen Verhaft zu setzen. Da man sich zu dem letzterwähnten Orte entschloß, wurden dem Amias Pawlet, ihrem damaligen Hüter, Befehle zu ihrer Fortschaffung zugeschicket, nebst einer Vorschrift, ihr solches nicht eher, als zwey Tage vorher zu melden, ihr auch nicht eher wissen zu lassen, wohin sie gehen sollte, als bis sie zwey oder drey Tage unter Weges gewesen. Endlich, nachdem sie nach Fotheringay gebracht worden, fand die Königin Elisabeth selber dienlich, folgenden Brief an den Sir Amias Pawlet zu schreiben, oder wenigstens mit eigener Hand zu unterschreiben; welches, wie Herr Strype saget, aus Dankbarkeit für seine bey Besorgung dieser Fortschaffung bewiesene Treue geschah: welcher Brief aus einer vom Michael Hicks, dem Secretario des Lord Grossschatzmeisters Barleigh, davon genommenen Abschrift abgeschrieben worden (13).

An meinen lieben getreuen Amyas.

Amyas, mein sehr sorgfältiger und getreuer Diener, Gott belohne euch dreifach doppelt für euer so wohl ausgeführtes höchstbeschwerliches Geschäft. Wenn ihr wüßtet, mein Amyas, wie liebeich und nicht allein pflichtmäßig mein dankbares Herz eure doppelte Arbeiten und getreue Handlungen, weise Befehle und gute Aufführung, welche ihr bey einem so gefährlichen und listigen Geschäft bewiesen, aufnähme: so würde euch dieses eure Mühe (travel) (es ist darüber geschrieben trouble, Beschwerlichkeit,) erleichtern und euer Herz erfreuen. Ich verlange von euch, euch diese sehr billige Gedanken zu machen, daß ich, meinem Urtheil nach, den Werth, wie ich euch hochschätze, mit nichts zu vergleichen wisse, und daß ich glaube, daß keine Schätze einer solchen Treue das Gleichgewicht halten, und mich selbst wegen eines begangenen Fehlers verurtheile, dafern ich dergleichen Verdienste nicht belohne. Ja Gott lasse mich Mangel leiden, wenn ich es am nötigsten habe, dafern ich mich nicht gegen ein solches Verdienst durch eine Belohnung, welche nicht jederman ertheilet wird, erkenntlich beweiße.

Q 4

Lasset

(12) State Trials, Vol. 1 p. 128. Bischof Carletons thankful Remembrances of Gods Mercies, p. 115. Udals Life of Mary Queen of Scots, p. 395. (13) Strypes Annals, Vol. 3 p. 361. 362.



und damit es auf die augenscheinlichste Weise der Welt offenbar werden möchte, daß sie der Königin der Schotten das Leben zu nemen gedrungen, ja gar gezwungen worden, anstat solches zu suchen, oder zu begeren. Dieser behauptete Satz ist nicht auf Mutmassungen gegründet, sondern eine wirklich geschehene Sache; denn in ihrer ersten Antwort an das Parlament, welche zu Richmond den 12ten November gegeben worden, beklagte sie sich, daß die neuliche Acte sie in ein grosses Gedränge gebracht, indem dieselbe sie genötiget, zur Hinrichtung dieser Königin Befehl zu ertheilen: und auf die zweite Ansuchung am 24sten eben dieses Monats erkläret sich die Königin weitläufig über die Folgen, welche auf ihre Unternehmung dieses Schrittes notwendig erfolgen müßten, und gründet auf die Betrachtung derselben ihre nicht ertheilte endliche Entschliessung auf diese zweite Ansuchung <sup>r)</sup>. Der Aufschub, welcher nach der Bekanntmachung des Urtheils erfolgte, gab dem französischen Könige und verschiedenen andern Fürsten, insonderheit aber dem Könige Jacobus Gelegenheit, sich ins Mittel zu legen, dessen Abgesandte, und vornemlich Sir Robert

r) Hollinsheds chron. Vol. 2 p. 1580.

Lasset aber eure gotlose Gebieterin es wissen, wie mich Ihre niederträchtige Handlungen bey herzlichster Bekümmernis zu diesen Befehlen zwingen, und saget ihr, daß sie Gott um Vergebung ihres verrätherischen Betragens gegen dieselbige bitten solle, welche ihr Leben viele Jahre hindurch mit unerträglicher Gefahr ihres eigenen gerettet hat. Und dennoch hat sie, ohne sich mit so vielen Vergebungen zu begnügen, wieder eine so abscheuliche Vergehung begangen, welche weit ärger ist, als es von einer Frauensperson, oder, welches noch mehr ist, von einer Fürstin, zu erwarten war. Gott lasse anstat der Entschuldigungen, von welchen keine einige gelten kan, indem die Sache von den Urhebern meines unschuldigen Todes so deutlich gestanden worden, die Neue stat finden, damit sie nicht so arg von dem bösen Feinde befeßen werde, daß ihr bester Theil verloren gehe. Hierum bete ich mit aufgehobenen Händen zu demjenigen, welcher beides retten und verderben kan, nebst meinem liebevollen Lebenswohl und Gebet für euer langes Leben,

Eure zuverlässige, euch von Herzen liebende Landesmutter,  
welche gute Verdienste hierzu bewegen.

*Elisabeth Regina.*

bert Melville der Königin sehr stark zusetzen <sup>g)</sup>. Camden sagt, daß seine Abgesandte, weil sie zur Unzeit Drohungen mit ihren Bitten vermengen, nicht sonderlich willkommen gewesen, so daß sie nach wenig Tagen mit schlechter Hofnung, in derjenigen Sache, um welcher willen sie gekommen, glücklichen Fortgang zu haben, weggelassen worden <sup>i)</sup>. Es wird uns aber anderswo gemeldet, daß sie, da Melville um einen Aufschub der Hinrichtung auf acht Tage angehalten, geantwortet habe: Nicht eine Stunde <sup>u)</sup>. Dieses schien eine offenbare Erklärung der endlichen Entschliessung der Königin zu seyn, und das war es auch, aller Warscheinlichkeit nach; so daß, nachdem ihr Tod beschlossen worden, der einige Punct, welcher noch zu entscheiden übrig blieb, darin bestand, wie sie sterben solle, das ist, ob solches durch die Hand eines Scharfrichters, oder auf andere Weise geschehen solle <sup>w)</sup>. In diesem Stücke schienen die beiden Secretarii von verschiedenen Meinungen gewesen zu seyn. Herr Davison glaubte, daß die Form des Rechtes ihren Fortgang haben und das Ende dieser traurigen Begebenheit mit dem übrigen Verfahren übereinstimmen müste <sup>x)</sup>. Hierauf stellte Sir Franciscus Walsingham sich krank und kam nicht an den Hof, und auf diese Weise fiel die ganze Arbeit, die Vollmacht aufzusetzen und der Königin zur Unterschrift zu bringen, auf den Davison, welcher die Sache, den Vorschriften der Königin zu Folge, auf die Art und Weise, wie es Camden erzälet hat, ausfürete <sup>y)</sup> <sup>z)</sup>. Es ist aber sehr merkwürdig, daß, da man diese gericht-

- g) Spotiswoods History of the church of Scotland, p. 351. 352. 353.  
 i) Saundersons Life of Mary Queen of Scots, p. 119. u) Camd. Annal. Elis. p. 522.  
 w) Siehe Davisons Schusschrift in der Anmerkung h). Osborns traditional Memoirs of Queen Elisabeth, S. 1. Lloyds State Worthies, p. 625. x) Siehe dieses deutlich behauptet in seiner Schusschrift.  
 y) Camd. Annal. Elis. p. 532.  
 z) Scrypes Annals, Vol. 3 p. 372.

D) Wenn man die vielen und grossen Vorthelle erweget, welche dieser Geschichtschreiber hatte, wie er es selber anzeigt, und wie es die Schriften, worauf er sich beruft, beweisen: so kan man gegen sein Zeugnis nicht anders als eine sehr grosse Hochachtung hegen. Es mus aber

gerichtliche Schritte gethan, auch der andere Weg, zu welchem die Königin selbst geneigt zu seyn schien, seinen Fortgang gehabt;

auch zu gleicher Zeit dem wissbegierigen Leser zu einem sehr grossen Vergnügen gereichen, seine Nachrichten von den Sachen mit den Schriften selber, aus welchen er dieselben genommen zu haben versichert, zu vergleichen. Wir haben bey einer andern Gelegenheit seinen Auszug aus Herrn Davisons Schusschrift eingerückt (14); in einer folgenden Anmerkung wollen wir diese sonderbare Schrift einschalten, so wie sie aus unsers Verfassers eigenen Feder geflossen ist (15). Gegenwärtig wollen wir sehen, wie er nach Erwägung und Betrachtung derjenigen ächten Urkunden, welche er im Besitz hatte, die Hauptsache dieser Begebenheit vorzustellen sich gefallen lassen (16):

Er sagt: „Mitten unter diesen zweifelhaften und verwirrenden Gedanken, welche das Gemüt der Königin dermassen heunruhigten, und wankend machten, daß sie sich selber ganz und gar der Einsamkeit ergab, zu vielenmalen schwermütig und stumm saß, öfters seufzete, und die Worte: *Aut fer, aut feri*, das ist: entweder dulde, oder haue zu, und aus, ich weis nicht was für einem Einbilde: *Ne feriare, feri*, das ist: Haue zu, damit man nicht auf dich zuhaue, bey sich hermurmelte, überlieferte sie dem Davison, einem ihrer Secretarien, eine Schrift, welche mit ihrer eigenen Hand unterzeichnet war, in welcher eine Vollmacht zur Hinrichtung, mit dem grossen Siegel von England, aufzusetzen anbefohlen wurde, welche in Bereitschaft liegen sollte, dafern in diesen Zeiten des Argwohnes und der Furcht etwan einige Gefahr ausbrechen möchte; und sie befahl ihm, keinem Menschen dieses bekant zu machen. Am folgenden Tage aber, da sie sich vor ihren eigenen Anschlägen und Absichten zu fürchten schien, änderte sie ihren Sin, und befahl dem Davison durch den Wilhelm Killigrew, daß die Vollmacht nicht aufgesetzt werden sollte. Davison kam sogleich zur Königin, und meldete ihr, daß die Vollmacht bereits aufgesetzt und unter dem Siegel sey. Sie wurde hiedurch etwas gerührt, und verwies ihm eine solche Eilfertigkeit. Nichtsdestoweniger ertheilte er dem Geheimenrath beides von der Vollmacht und von der ganzen Sache Nachricht, und überredete sie leichtlich, da sie das, was sie gern haben wolten, zu glauben bereit waren, daß die Königin befohlen habe, daß dieselbe vollzogen werden sollte. Hierauf wurde Beale, welcher in Absicht auf die Religion vor allen andern der bitterste Feind der Königin der

„Schot-

(14) Biographia Britann., Vol. 2 p. 1263.  
 fers Schusschrift in der Anmerkung H).  
 Elis. p. 532.

(15) Siehe unsers Verfassers  
 (16) Camd. Annal.



gehabt; und der Secretarius Walsingham schrieb, seiner Krankheit ohnerachtet, an eben dem Tage, an welchem die Bolmacht unterzeichnet wurde, welches ein Mittwoch, der 1ste Februarii 1586-1587 war, an den Sir Amies Pawlet und Sir Drew Drury, sie an die Verbindung (Association) zu erinnern, als eine Sache, wodurch dieser andere Weg, die Königin der Schotten aus dem Wege zu räumen, wenigstens vertheidiget, wo nicht gerechtfertiget werden könnte<sup>1)</sup>. Es ist wahr, daß Herr Davison diesen Brief unterschrieben und zwei Tage hernach einen andern an eben diese Personen geschrieben; es erhellet aber offenbar aus der Antwort, daß die Hüter der Königin der Schotten den Vorschlag so angesehen, als ob er vom Walsingham herkäme. Diese Briefe wird man in den Anmerkungen finden E). Da die  
Bol-

1) Siehe die Briefe, worauf wir uns beziehen, in der Anmerkung E).

„Schotten war, unverzüglich mit einem oder zweien Scharfrichtern  
„und einer Bolmacht herunter geschicket, in welcher den Grafen von  
„Schrewsbury, Kent, Derby, Cumberland und andern, die  
„Macht ertheilet wurde, dahin zu sehen, daß sie den Rechten gemäß,  
„und zwar ohne alle Wissenschaft der Königin, hingerichtet werden  
„möchte. Und ob sie gleich zu eben der Zeit zu dem Davison sagte,  
„daß sie einen andern Weg mit der Königin der Schotten gehen wolle,  
„berief er doch bey allem dem den Beale nicht zurück.,,

E) Es sind dieselben, wie ich glaube, zuerst vom Herrn Hearne an das Licht gestellet worden, welcher uns meldet, daß dieselben im Septembermonat 1717 aus einer Handschrift in Folio abgeschrieben worden, welche Briefe von und an den Sir Amias Pawlet enthalten, da derselbe Aufseher der Königin der Schotten zu Sothringay gewesen (17).

An den Sir Amice Poulet,

Nach unserer aufrichtigen Empfelung finden wir aus einigen Worten, welche Ihre Majestät ohnlängst gesprochen, daß sie an euch beides einen Mangel an Sorgfalt und Eifer in ihren Diensten bemerkt, welche sie von euren Händen erwartet, indem ihr diese ganze Zeit über nicht von selbst ohne alle andere Reizung irgend ein Mittel erfunden habt, das Leben der gedachten Königin abzukürzen, in Betrachtung der grossen Gefahr, welcher sie stündlich unterworfen ist, so lange  
die

(17) Robert of Gloucesters chronicle, p. 673. 674. 675. 676.

Volmacht den Lords des geheimen Raths war überliefert worden, schickten sie dieselbe durch Herrn Beale, ihren Schreiber, ab,

die gedachte Königin am Leben bleibet. Sie bemerkt hiebei gar sehr, ausser einer Art von Mangel an Liebe gegen sie, daß ihr nicht diejenige Sorgfalt für eure eigene besondere Sicherheit, oder vielmehr für die Erhaltung der Religion und des gemeinen Besten und der Wohlfart eures Vaterlandes beweiset, welche die Vernunft und Staatskunst anbefelen, insonderheit da ihr eine so gute Volmacht und Grund zur Befriedigung eurer Gewissen vor Gott und zur Schadloshaltung eurer Ehre und Ansehens bey der Welt habt, als der Verbindungsseid ist, welchen ihr beide so feierlich abgelegt und gelobet habt, vornemlich da die Sache, worüber sie angeklaget worden, so klar und offenbar wider sie bewiesen ist. Sie nimt es daher sehr ungnädig auf, daß Männer, welche eine solche Liebe gegen sie bezeugen, wie ihr, auf einige Art und Weise, aus Mangel der Beobachtung ihrer Pflichten, die Last auf sie werfen; indem ihr wisset, wie abgeneigt sie ist, Blut zu vergiessen, insonderheit von einer Person dieses Geschlechtes und Standes, und welche in so naher Blutsfreundschaft mit ihr stehet, als die gedachte Königin. Wir finden, daß diese Betrachtungen das Gemüt ihrer Majestät sehr verwirren, welche, wie wir euch versichern, zu verschiedenen malen betheuret hat, daß sie, wenn die Betrachtung dieser Gefar ihrer redlichen Unterthanen und getreuen Diener, sie nicht mehr als ihre eigene Gefar rürete, sich niemals würde haben bewegen lassen, in die Vergiessung ihres Blutes einzuwilligen. Wir haben für sehr dienlich erachtet, euch diese von Ihrer Majestät ohnlängst gesürte Reden bekannt zu machen, wobey wir die Sache eurer guten Beurtheilungskraft überlassen, und euch hiemit dem Schutze des Allmächtigen empfehlen,

Zu London den 1sten Februar.

1586.

Eure getreueste Freunde,  
Franciscus Walsingham,  
Wilhelm Davison.

Man empfienß diesen Brief zu Sotheringay den 2ten Februar ii um 5 Uhr Nachmittags.

Ein Auszug aus einem Briefe von dem Herrn Secretarius Davison vom ersten Februar. 1586, wie folget.

„Ich bitte euch, lasset dieses und den Einschlus verbrennen, welches auch eurer Antwort widerfahren sol, nachdem dieselbe ihrer Majestät zu ihrer Beruhigung wird seyn mitgetheilet worden.“

Nachschrift in einem Briefe vom Herrn Secretarius Davison vom 3ten Februar ii, 1586.

„Ich

ab, einen Man von einer sauerköpfigen und halsstarrigen Gemüthsart, welcher jederzeit eine grosse Bitterkeit wider die Königin

„Ich habe euch in meinem letzteren gebeten, meine an euch gesandte Briefe, um des Inhalts willen, zu verbrennen, welches ihr, wie aus eurer Antwort an den Herrn Secretarius, die ich gesehen habe, erhellet, nicht gethan habet; ich bitte euch, daß ihr mit dem einen und dem andern wie mit Rethern umgehen möget, gleichwie ich auch mit euren, nachdem die Königin sie gesehen hat, umzugehen Willens bin.“

Am Ende der Nachschrift.

„Ich bitte euch, laßet mich hören, was ihr mit meinen Briefen gethan habt, indem sie nicht aufzubehalten dienlich sind, damit ich der Königin hierin ein Genüge leisten könne, welche sonst darüber empfindlich werden könnte. Ihr werdet nicht im geringsten einen Fehler begehen, dafern ihr mit dieser Nachschrift auf eben die Weise verfaret.“

(A. Poulet, D. Drury.)

Abchrift eines Briefes an den Sir Franciscus Walsingham, vom 2ten Februarit 1586 um 6 Uhr Nachmittage, welcher eine Antwort auf einen Brief von demselben, dem gedachten Sir Franciscus, vom 1sten Februar. 1586 enthält, welcher zu Fortheringay den 2ten Februarit um fünf Uhr Nachmittage eingelaufen.

Mein Herr,

Da mir Eure Briefe von gestern, heute um fünf Uhr Nachmittage zu Händen gekommen: so habe ich nicht ermangeln wollen, eurer Vorschrift gemäs, in aller möglichen Eile meine Antwort zu ertheilen: worin ich euch mit grosser Betrübniß und Schmerz meines Gemütes melden mus, daß ich so unglücklich bin, diesen unglücklichen Tag erlebt zu haben, an welchem nach der Vorschrift meiner allergnädigsten Landesmutter von mir begeret wird, eine Handlung zu thun, welche Gott und das Gesetz verbieten. Meine Habe und Gut und Leben stehen Ihrer Majestät zu Diensten, und ich bin bereit, beides am morgenden Tage zu verlieren, dafern es ihr so gefallen wird, indem ich gestehe, daß ich dieses aus ihrer blossen und huldreichen Gnade besitze. Ich begere dieses nicht anders, als mit Ihrer Majestät gutem Willen zu genießen. Gott behüte mich aber, daß ich so thörichter Weise an meinem Gewissen Schifbruch leiden, oder einen so grossen Schandfleck auf meinen Nachkommen lassen sollte, ohne Gesetz und Bolmacht Blut zu vergiessen; wobey ich das Vertrauen habe, daß Ihre Majestät, nach Ihrer gewöhnlichen Huld, diese meine schuldige Antwort (zumal unter eurer guten Vermittelung) gnädig aufnehmen werde, als welche von einem



nigin der Schotten hatte blicken lassen. Der Tag seiner Abreise findet sich nicht, die Königin Maria aber bekam am Montage Nachricht, sich zum Tode auf den Mittwoch anzuschicken; welchen sie folglich erduldeten <sup>a)</sup>. Sobald die Königin Elisabeth davon benachrichtiget wurde, lies sie einen großen Unwillen wider ihren geheimen Rath blicken, verbot demselben bey ihrer Person und bey Hofe zu erscheinen, und lies einige aus demselben verhören, als ob sie Willens wäre, sie wegen des Antheils, welches sie an dieser Angelegenheit gehabt, zur Rechenschaft zu ziehen <sup>b)</sup>. Es wird uns nicht eigentlich gemeldet, wer diese geheime Rätze gewesen, den Lord Grossschatzmeister Burleigh ausgenommen <sup>c)</sup>, welcher auf eine Zeitlang darüber in Ungnade fiel und wirklich ein Zeuge wider Herrn Davison war. Der Graf von Leicester und der Secretarius Walsingham hatten aus Klugheit sich bey dem letzten Austritte dieses Trauerspiels davon gemacht, und sorgten dafür, dieses in ihren Briefen nach Schotland bekant zu machen <sup>d)</sup>. Der Secretarius Davison, von welchem es beschlossen war, daß die ganze Last von diesem Handel auf ihn fallen sollte, wurde seines Amtes beraubt und gefangen in den Tower geschicket; worüber kein Mensch so sehr unruhig geworden zu seyn scheint, als der Lord Grossschatzmeister <sup>e)</sup>, wel-

a) Guntons Hist. of Peterborough, p. 76. Stowes Annals, p. 742.

b) Strypes Annal. Vol. 3 p. 375.

c) Biograph. Britan. Vol. 2

p. 1263.

d) Saundersons Life of Mary Queen of Scots, p. 120.

128.

e) Strypes Ann. Vol. 3 p. 372.

nem Menschen herrüret, welcher niemals irgend einem christlichen Unterthan, der am Leben ist, an Pflicht, Ehrlichkeit, Liebe und Gehorsam gegen seinen Landesherrn nachgeben wird. Und hiemit empfehle ich euch der Barmherzigkeit des Almächtigen. Sotheringay den 2ten Februario, 1586.

Eure getreueste arme Freunde,

A. Poulet.

D. Drury.

Eure Briefe, welche in der mehreren Zahl lauten, scheinen sowohl den Sir Drew Drury als mich selber anzugehen. Weil er aber darin nicht namhaft gemacht, auch der Brief nicht an ihn gerichtet ist, hat er eine Antwort zu ertheilen unterlassen, unterschreibt aber von Herzen meine Meinung.

welcher, ob er gleich selbst zu der Zeit in Ungnade war, hierauf in starken Ausdrücken an die Königin schrieb, und erstlich in weit stärkeren zu schreiben Willens war 8). Diese Ansuchung

8) Wir haben am gehörigen Orte gezeigt, was für ein Grad der Empfindlichkeit der Königin Elisabeth auf den Lord Grossschatzmeister gefallen, welchem nicht allein die Gegenwart um die Königin und der Hof verboten, sondern welcher auch zum Verhör gezogen worden, da ihm unvorsichtiger Weise etwas entfallen, als ob dasjenige, was Herr Davison von der Absicht der Königin gesagt, ihn und die übrigen aus dem Geheimenrath hervogen habe, die Vollmacht durch den Beale wegzuschicken. Dieses scheint das Ungewitter über den Davison gebracht und seine Gefangensetzung in den Tower veranlassen zu haben; wovon die Nachricht den Grossschatzmeister dermassen in Erstaunen setzte, daß er am Montage den 13ten Februarii einen Brief an die Königin aufsetzte, dessen letzter Absatz, wie uns Herr Strype versichert, in folgenden Worten abgefaßt war (18). „Nachdem ich mit demjenigen, was mich selbst betrifft, zu Ende bin, kan ich schuldigermassen mich nicht enthalten, Eurer Majestät zu Gemüte zu führen, daß wenn Herr Davison in den Tower gesetzt wird, welcher seine eigene Sache am besten versteht, dieses für alle Dero getreue Diener ein trauriges, und für Dero Feinde ein erfreuliches Beispiel seyn werde. Und da ich mich vieler Beispiele von Dero Vaters, Bruders und Schwester, ja auch von Dero eigenen Zeiten erinnern kan, daß Staatsrätthe entweder in anderer Leute, oder in ihren eigenen Häusern in Verhaft gesetzt worden: so kan ich mich keines einigen Beispiels erinnern, daß ein Staatsrath in den Tower gefangen gesetzt worden, ausser wenn er nachgehends wegen Hochverrats angeklaget worden. Was Eure Majestät gegen diesen Dero Bedienten im Sinne haben, weis ich nicht, ich bin aber versichert und bilde mir ein, daß ich hierin einige Beurtheilungskraft besitze, daß ich keinen Menschen im Lande kenne, welcher so vollkommen zu dem Amte geschickt ist, auch keinen Menschen, welcher ihm nur nahe käme.,,

So lautete es in dem ersten Entwurf des Briefes dieses Lords in Ansehung des Davison. In der aufs neue durchgesehenen Abschrift aber von demselben, welche an die Königin geschickt wurde, war derselbe in folgenden bescheidenern Worten abgefaßt.

„Ich ersuche Eure Majestät, mir zu verzeihen, wenn ich demselben meine Meinung vom Herrn Davison zu verstehen gebe. Ich habe es an ihm niemals gemerkt, daß er geglaubet, daß es Eurer Majestät misfällig seyn würde, daß es mit dem weiland gewesenen Todfeinde

(18) Strypes Annals, Vol. 3 p. 372.

suchung war fruchtlos; denn da die Königin ihren Anverwandten, Herrn Cary, einen Sohn des Lord Hundsdon, nach Schottland geschicket hatte, sich wegen der Sache bey dem Könige Jacobus zu entschuldigen, welcher mit einem Briefe an ihn von ihrer eignen Hand beladen war, worin sie in den stärksten Ausdrückungen, welche möglich sind, ihre eigne Unschuld behauptete f): war es notwendig, etwas zu thun, welches ohngefär als ein Beweis aussehen möchte, die Vorstellung, welche sie jeko von dem Tode dieser Fürstin gemachet hatte, zu unterstützen. Den folgenden 28sten Martii wurde Davison, nachdem er mancherley Befragungen hatte ausstehen müssen, zu seinem Verhör in der Sternkammer gebracht, wegen der Verachtung, deren er sich schuldig gemachet hatte, indem er die Anschläge der Königin ihrem geheimen Rath geoffenbaret und dasjenige bewerkstelliget hatte, wovon er geglaubt, daß es den Pflichten seines Amtes als ihres Secretarii gemäs wäre. Wir haben von diesem Verhör verschiedene Nachrichten, welche in mannichfaltigen Umständen von einander abgehen g). Jedoch stimmen sie darin alle überein, daß die

f) Camd. Ann. Elis. p. 539.

„feinde zu Ende käme. Wie Eure Majestät bey Dero Ungnade gegen ihn gesinnet gewesen, höre ich zu meiner Betrübniß. Ich halte es aber für schwer, eine gleich geschickte Person zu einem Bedienten in diesem Amte zu finden. Ihn bey Dero schweren Ungnade zu Grunde zu richten, würde ein grösserer Verlust für Eure Majestät seyn, als für ihn.“

### W. B.

g) Der gelehrte Camden hat von dem rechtlichen Verfahren eine sehr kurz gefasste und zierliche Beschreibung geliefert (19), ausser welcher eine handschriftliche Nachricht von dem Verhör in dem Caiuscollegio zu Cambridge (20), und eine dritte in der bodlejanischen Bibliothek in Oxford befindlich ist, welche von einem gewissen Wilhelm Natt (21), der ein Augenzeuge gewesen, aufgesetzt worden. Wer diese mit einander vergleichen wird, wird finden, daß dasjenige wahr sey, was in dem Text behauptet worden, und daß sie sehr selten in irgend einer Sache genau mit einander übereinstimmen, indem sie

(19) Camd. Ann. Elis. p. 540.

(20) Class. A. 1090. 8 p. 267.

(21) Tit. Juridici 7843. 862 p. 235.



die Richter, welche ihn um zehntausend Mark und mit Gefangenschaft, so lange es der Königin gefallen würde, bestrafet, ihm einen sehr hohen Character beigeleget, und ihn für einen ihrer Meinung nach sowol geschickten als ehrlichen Man erklärer haben

nicht einmal die Namen der Bevollmächtigten in einerley Ordnung hinschreiben, welches nicht allein in Ansehung ihres Vorgesetzes, sondern auch in Ansehung ihrer Ordnung im Rieden, eine gar wichtige Sache ist. Diese Bevollmächtigte waren Sir Christoph Wray, der Oberrichter von England, welcher zu der Zeit als Lord geheimer Siegelbewarer dabey saß; der Erzbischof von Canterbury und der Erzbischof von York; der Graf von Worcester, der Graf von Cumberland und der Graf von Lincoln; der Lord Grey und Lord Lumley, Sir Jacob Croft, der Controlleur; Sir Gilbert Gerrard, der Rollenmeister; der Lord Oberrichter der gemeinen Banke, Edmund Anderson; Sir Roger Manwood; der Lord Oberbaron und Sir Walter Mildmay, der Kanzler von der Schatzkammer. Herr Camden behauptet, daß die von dem Generalanwald Popham wider ihn angebrachte Klage darin bestanden habe, daß die Königin, vermöge ihrer angeborenen Huld, niemals im Sinne gehabt, daß die Königin der Schotten, ob sie gleich verurtheilet war, getödtet werden sollte, dessen ohnerachtet sie die Vollmacht aufzusehen anbefolen, und dieselbe Davisons Treue und Verschwiegenheit anvertrauet. Keines von den beiden andern Verhören stimmt hiemit überein, sondern sie sagen bloß, daß sie die Vollmacht der besondern Sorgfalt und Treue des Herrn Davison anvertrauet habe, damit dieselbe bey irgend einer unvermuteten Gelegenheit in Bereitschaft seyn möchte. Herrn Davisons Vertheidigung in der cambridgischen Handschrift gehet von Camdens Nachricht von derselben in verschiedenen Stücken ab. Die oxfordische Handschrift gehet von beiden ab, insonderheit darin, daß sie versichert, daß Davison hiebey behauptet habe, daß die Königin, da sie ihm die Vollmacht eingehändiget, solches mit diesem Ausdruck gethan: „Da habt ihr sie nun, machet mir damit weiter keine Unruhe.“ Alle Nachrichten von dem Verhör stimmen darin überein, daß des Lord Grossschatzmeisters Zeugnis und Davisons eigene Aussagen alle Beweise gewesen, auf welche man sich gegründet, daß aber der Königin Advocaten sich geweigert, diese Aussagen zu verlesen, als Sachen, welche sich nicht schickten, sie unter die Leute zu bringen. Es ist auch keine Sylbe davon in irgend einer Nachricht von den Verhören anzutreffen. Jedoch werden dieselben annoch aufbehalten, und der neugierige Leser kan sich, dasern es ihm beliebt, bey denselben Rath erholen.

ben g). Eines ist sehr merkwürdig, daß bey dem Beschlusse dieses Geschäftes Sir Christoph Wray, der Obrichter von der Königin Banke, zu dem Gerichtshofe gesagt, daß zwar die Königin über ihren geheimen Rath empfindlich gewesen, und denselben einem Verhör überlassen habe, daß sie aber ihnen jeko vergebe, weil sie versichert sey, daß sie durch die Eingebungen dieses Mannes verleitet worden h). Sir Jacob Melville, welcher zu der Zeit schrieb, und welcher von einigem Vorurtheil wider den Davison scheint eingenommen gewesen zu seyn, sagt bey dieser Gelegenheit sehr aufrichtig und offenherzig, daß er von dem geheimen Rathe betrogen worden i). So bald das rechtliche Verfahren zu Ende war, schickte die Königin, um es bey dem Könige von Schotland ausser Zweifel zu setzen, daß seine Mutter ohne ihr Wissen oder Absicht getödtet worden, ihm das wider den Davison gefällte Urtheil zu, welches von denen, die es gesprochen hatten, unterschrieben, und wovon eine Abschrift mit dem grossen Siegel bestätigt war, nebst einer andern Versicherungsschrift mit der Unterschrift aller Richter von England, daß das wider seine Mutter ergangene Urtheil, seinem Rechte zur Erbfolge nicht im geringsten zum Vorwurf gereichen könnte l). Herr Davison, welcher jeko einer seltsamen Belohnung für seine vorigen Dienste, einer langen Gefangenschaft überlassen worden, welche ihn in eine offenbare Dürstigkeit setzte, tröstete sich mit den Gedanken seiner Unschuld; und hatte, damit sein Gedächtnis nicht durch dasjenige Urtheil vernichtet werden möchte, welches sein Glück zu Grunde gerichtet hatte, schon lange zuvor eine Schutzschrift für seine eigne Aufführung aufgesetzt, welche er an den Secretarius Walsingham richtete, als an den Man, welcher am meisten dabey verwickelt gewesen und am besten bezeugen konnte, ob dasjenige, was er behauptete, wahr sey, oder nicht. Hierin ertheilte er eine sehr deutliche und natürliche Beschreibung von der Begebenheit, welcher er alle seine Wi-

der,

g) State Trials, Vol 7 p. 20.

h) In der Handschrift in der bodlejanischen Büchersammlung am Ende.

i) Memoirs of the remarkable affairs of state in England and Scotland, p. 172.

l) Camd

Annal. Elif. p. 547. 548.

derwärtigkeiten zu verdanken hatte <sup>H</sup>). Es wird von allen, welche von dieser Materie geschrieben haben, insonderheit vom Cam-

<sup>H</sup>) Folgende Schrift ist so merkwürdig und so schwer anzutreffen, daß man vermutet, daß es dem Leser sehr angenehm seyn werde, dieselbe alhier zu finden, indem dieselbe als eines der schätzbarsten Stücke angesehen werden mus, welche zur Erleuterung der Geschichte dieser Sammlung einverleibet worden (22).

Schlußschrift des Secretarius Davison, welche an den Sir Franciscus Walsingham gerichtet ist.

Am Mittwoch, den ersten des gegenwärtigen Monats um zehn Uhr, kam einer von den Kammerdienern zu mir, mir zu melden, daß Ihre Majestät mich durch den Mylord Admiral habe zu sich rufen lassen, welcher sich in dem geheimen Zimmer befände. Ich fand diesen Lord dajelbst, welcher mir die Ursach anzeigete, warum nach mir geschicket worden. Er erzälte mir zuerst überhaupt einige Reden, welche in Ansehung der Hinrichtung der schottischen Königin diesen Morgen zwischen Ihrer Majestät und ihm vorgefallen wären, von welchen dieses der Beschluß gewesen, daß sie dieselbe nicht länger verschoben wolle, daher sie ihm anbefolen habe, mich sogleich hinfordern zu lassen, daß ich die Vollmacht zu ihr bringen möchte. Ich kehrete hierauf zu meinem Zimmer zurück, und nam beides, diese und verschiedene andere Sachen, welche zu ihrem Behuf unterzeichnet werden solten, und schickte, da ich zurück kam, den Herrn Brook herein, der Königin meine Anwesenheit zu melden, welche mich sogleich vor sich kommen lies. Da ich herein kam: fragte die Königin mich zuerst: Ob ich mich an diesem schönen Morgen etwas in die freie Luft gemacht hätte? Sie riet mir, mich dessen häufiger zu bedienen, gab mir einen Verweis wegen des Gegentheils, und fragte mich endlich: was ich in meinen Händen hätte? Ich antwortete: verschiedene Vollmachten und andere Sachen, welche in Ihrer Majestät Diensten zu unterzeichnen wären. Sie fragte weiter: Ob der Mylord Admiral nach mir geschicket, und ob ich nicht die Vollmacht wegen der schottischen Königin mitgebracht hätte? Ich antwortete: Ja; und da sie sodenn dieselbe forderte, gab ich sie ihr in die Hände. Nachdem sie dieselbe gelesen hatte, forderte sie Feder und Tinte, unterzeichnete dieselbe, legte sie hernach bey Seite, und fragte mich: Ob es mich nicht von Herzen betrübete, daß dieses geschehen sey? Meine Antwort war, daß es mich betrübe, daß ein Frauenzimmer, welches mit ihr in so naher Blutsfreundschaft stände, und mit ihr von gleichem Stande und Wür-

N 2

den

(22) Abgeschrieben von Herrn Johan Urry aus Christ-church aus den Schriften des Sir Amias Pawlet.



Camden, eingeräumt, daß er ein sehr unglücklicher, obgleich zu gleicher Zeit sehr geschickter und ehrlicher Man gewesen. Wir

den wäre, dermassen ihrer Pflicht gegen Gott und Ihre Majestät vergessen habe, daß sie ihr hiezu Ursach gegeben. Weil aber diese Handlung von Ihrer Majestät nach aller Menschen Meinung so gerecht und notwendig wäre, daß sie dieselbe nicht ohne augenscheinliche Gefar für ihre Person und ihren Staat aufschieben könnte: so könnte ich mich darüber nicht betrüben, wenn ich sähe, daß Ihre Majestät diesen Weg erwälete, die Ursach dieser Gefar, welche dem einen und dem andern drohete, aus dem Wege zu räumen; wobey ich nichtsdestoweniger versicherte, daß ich soweit davon entfernt sey, nach dem Blute dieses unglücklichen Frauenzimmers durstig zu seyn, daß ich, wenn ein anderer Weg, als die Veraubung ihres Lebens vorhanden gewesen wäre, Ihre Majestät und den Staat vor Unglück zu bewahren, solches würde gewünschet haben. Da aber die Sache nach aller Menschen Meinung von solcher Bewandnis wäre, daß entweder Ihre Majestät oder sie sterben müste: so müste ich frey gestehen, daß ich den Tod des Schuldigen dem Tode des Unschuldigen vorziehe. Hierauf befahl sie mir, die Bolmacht unter das Siegel zu bringen, und dem Lord Kanzler von ihr Befehl zu ertheilen, daß er damit so verschwiegen als möglich umgehen möchte, auch heiläufig dieselbe dem Herrn Secretarius Walsingham zu zeigen, indem sie glaubte, daß er für Kummer hierüber auf der Stelle des Todes seyn würde; welchen Ausdruck die Königin von ihm zu gebrauchen geruhete. Nachdem dieses geschehen, forderte sie die übrigen Bolmachten und andere Sachen, welche ich zu unterzeichnen brachte, und fertigte dieselben alle mit der bestmöglichen Gemütsfassung und Bereitwilligkeit aus. Da sie inzwischen einige Ursachen gegen mich wiederholet hatte, warum sie die Sache so lange verschoben habe, als nemlich um ihrer Ehre willen, damit die Welt sehen möchte, daß sie nicht gewaltsamer oder boshafter Weise hiezu verleitet worden: machte sie damit den Beschluß, daß sie keinesweges so unbedachtsam sey, daß sie ihre eigene Gefar und die Notwendigkeit, worin sie sich befände, zu dieser Hinrichtung zu schreiten, nicht einsehen und gewar werden sollte. Hierauf sagte sie, nachdem sie einige Reden von mancherley Sachen mit untergemischt, zu mir, daß sie haben wolle, daß es so heimlich, als möglich, geschehen solle, und daß sie, weil es ihr nicht gefiele, daß die Sache auf dem offenen Hofe oder grünen Plaze des Schlosses vollzogen würde, ausdrücklich verlange, daß es in dem Saal geschehen solle; welches ich für einen gewissen Beweisgrund halte, daß es ihre Meinung gewesen, so wol daß es geschehen, als auch daß es nach der in der Bolmacht vorgeschriebenen Art und Weise geschehen sollte. Nachdem ich aber meine Papiere aufgesamlet hatte, und

weg:

Wir haben gesehen, daß ihn der Grossschaksmeister Burleigh, als einen solchen der Königin Elisabeth angepriesen <sup>1)</sup>, und als

1) In den in der Anmerkung 3) angeführten Briefen.

wegzugehen im Begriff stand, geriet sie auf einige Klagen über den Sir Amias Pawlet und andere, welche sie von dieser Last hätten befreien können: wobey sie noch wünschte, daß ich mit dem Herrn Secretarius Hand an das Werk anlegen, und daß er gemeinschaftlich an den Sir Amias und Sir Drury schreiben möchte, ihre Gesinnungen auszuforschen; wobey sie noch diese Absicht hatte, daß die Sache so geschehen möchte, daß die Schuld von ihr selber abgewälzet würde. Und ob ich gleich bey verschiedenen ehmaligen Vorschlägen von Ihrer Majestät mich jederzeit geweigert hatte, mich hierein zu mengen, als in eine Sache, welche ich ganz und gar misbilligte: so lies ich mir dennoch gefallen, wie ich solches zu ihrer Beruhigung zu ihr sagte, dem Sir Amias zu wissen zu thun, was sie von seinen Händen erwartete; wiewol ich vorläufig versichert war, daß es eine vergebliche Arbeit seyn würde, indem ich die Weisheit und Redlichkeit dieses Edelmannes kannte, von welchem ich glaubte, daß er aus keinerley Absicht in der Welt irgend eine unrechtmäßige Handlung ausüben würde. Weil ich aber die Königin begierig fand, daß er in diesem Stück ausgeforschet werden möchte: verlies ich Ihre Majestät, mit dem Versprechen, dem Herrn Secretarius dieses bekant zu machen, und daß wir beide dem Herrn Amias ihre Willensmeinung zu wissen thun wolten. Weil sie hier abermals gegen mich wiederholte, daß sie, wegen ihrer Gefar, die Sache heimlich getrieben wissen wolte: versprach ich ihr, so verschwiegen damit umzugehen, als ich könnte, und gleng damals auf diese Weise davon. An diesem Nachmittage begab ich mich zu dem Mylord Kanzler, wo ich es auswirkte, daß die Bolmacht gesiegelt wurde, nachdem ich unter Weges den Herrn Secretarius besucht, und mich mit ihm wegen der Form des Briefes verglichen hatte, welcher zur Befriedigung der Königin an den Sir Amias Pawlet und Herrn Drury geschrieben werden sollte, welcher bey meiner Rückkehr zu dem Mylord Kanzler ausgefertigt wurde. Am folgenden Morgen empfing ich einen Brief vom Cranmer, meinem Bedienten, welchen ich bey Hofe lies, worin er mir der Königin Willensmeynung meldete, daß ich nicht zu dem Mylord Kanzler gehen sollte, ehe ich mit ihr gesprochen hätte. Innerhalb einer Stunde hernach kam Wilhelm Billigrew mit eben dergleichen Botschaft von ihr, welchen ich mit der Antwort zurück schickte, daß ich, so bald als er, selbst bey Hofe seyn und Ihrer Majestät von demjenigen, was ich gethan hätte, Bericht abstatten wolte. Da ich zu ihr kam, fragte sie mich: ob ich in des



als ein solcher ist er von dem Grafen von Essex dem Könige Jacobus stark angepriesen worden. Es scheint, daß dieser vor-

Mylord Kanzlers Hause gewesen wäre? Ich antwortete: Ja. Sie fragte weiter: Wozu ist solche Eilfertigkeit nöthig gewesen? Ich antwortete: daß ich nichts weiter gethan, als was sie befohlen habe, und daß ich es nicht für eine Sache ansehe, mit welcher gesäumt werden dürfte. Aber, sagte sie, mich deucht, daß es für mich der beste und sicherste Weg sey, die Sache auf eine andere Art anzugreifen, wobey sie eine Art des Verfahens anzeigte, welches ihr, wie sie sich stellte, besser gefiele, so daß sie mir einige Leute nante, welche dieser Meinung wären, deren Urtheile sie rühmte. Ich antwortete, daß ich den anständigen und rechtmäßigen Weg für den besten und sichersten hielte, dafern es anders ihre Meinung wäre, daß die Sache geschehen sollte. Die Königin antwortete mir für diesmal hierauf nichts, verlies mich und gieng zur Mittagsmalzeit. Innerhalb einem oder zweien Tagen hernach lies die Königin, da sie in dem geheimen Zimmer war, mich zu sich rufen, und erzählte mir lächelnd, wie viele Unruhe ich ihr in dieser Nacht in einem Traum gemacht hätte, welchen sie gehabt, daß die schottische Königin hingerichtet worden: wobey sie vorgab, daß sie dermassen durch die Zeitung beunruhiget worden, daß sie, wenn sie ein Schwert gehabt hätte, mich wol möchte damit durchgeboret haben. Weil sie aber dieses auf eine scherzhafte und lächelnde Weise vorbrachte, antwortete ich Ihrer Majestät: daß es gut wäre, daß ich ihr nicht auf der Nähe gewesen, so lange sie bey diesem Sinne geblieben. Ich ergrif aber zugleich die Königin bey ihren Worten, und fragte sie in rechtem Ernste: Was sie damit meinete? und ob sie, da sie schon so weit gegangen, nicht Willens wäre, mit der Einrichtung weiter fortzufahren? Sie bestätigte dieses mit einem feierlichen Eide und einiger Heftigkeit, und beantwortete es mit Ja. Sie glaubte aber, daß die Sache eine bessere Form bekommen könnte, weil die jetzige, wie sie sagte, die ganze Last auf sie selber würfe; worauf ich antwortete: daß die Form, welche in ihrer Vollmacht vorgeschrieben worden, so beschaffen wäre, wie es die Gesetze erforderten, und daß dieses die einzige Form wäre, welche mit Ehren und Rechtmäßigkeit beobachtet werden könnte. Sie antwortete: Es wären klügere Leute, als ich, einer andern Meinung. Ich sagte zu ihr: Ich könnte für andere Leute nicht Rede und Antwort geben; davon aber wäre ich versichert, daß ich niemals gehört, daß ein Mensch einen vernünftigen Grund angeführt hätte, zu beweisen, daß es für Ihre Majestät entweder rümllich oder sicher wäre, einen andern Weg zu erwählen, als denjenigen, welcher mit den Gesetzen und der Gerechtigkeit bestehen könnte. Hierauf stand die



vornehme Man bey ihm unter seinen Unglücksfällen feste gehalten habe; woraus klar erhellet, zu was für einer Partey er sich bestän-

die Königin auf, ohne zu der Zeit etwas weiter zu antworten, oder zu reden, und verlies mich.

An eben diesem Nachmittage, so viel ich mich erinnere, fragte sie mich, ob ich etwas von dem Sir Amias Paulet gehört hätte? Ich antwortete mit Nein. Innerhalb einer oder zwey Stunden aber hernach, da ich nach London gieng, fand ich Briefe von ihm, zur Antwort auf diejenigen, welche von dem Herrn Secretarius und mir an ihn waren geschrieben worden. Am folgenden Morgen, da ich bey Ihrer Majestät bey irgend einer andern Gelegenheit einen Zutritt hatte, meldete ich Ihr, daß ich Briefe vom Herrn Paulet hätte: welche Ihre Majestät zu sehen begierig war, und sie nam und durchlas. Da sie aber daraus gewar wurde, daß er über den ihm geschehenen Vorschlag betrübt sey, und sein Leben und alles, was er hätte, Ihrer Majestät darbiere, nach Belieben damit umzugehen; daß er sich aber schlechterdings weigere, sich zu einem Werkzeuge irgend einer That gebrauchen zu lassen, welche nicht mit der Ehre oder Gerechtigkeit bestehen könnte, verfiel die Königin auf einige empfindliche Ausdrückungen, so daß sie sich über den von ihm und andern begangenen zärtlichen Meineid (wie sie es nante,) beklagte, als welche, ihrem Verbündungseide zuwider, die Last auf sie selber werfen wolten, und stand auf, und gieng nach einer oder zweien Wendungen in die Gallerie, wohin ich ihr folgte. Daselbst fieng sie ihre vorige Reden von neuem an, tadelte die Zärtlichkeit dieser gar zu gewissenhaften Leute, welche mit Worten grosse Thaten für ihre Sicherheit thun wolten, in der That aber nichts ausrichteten; und machte damit den Beschluß, daß sie es ohne dieselben gut genug ausgefüret bekommen wolte. Hier lies sie sich in besondere Umstände ein, und nante mir, so viel ich mich besinne, einen gewissen Wingfield, welcher, wie sie mich versicherte, nebst einigen andern es unternehmen würde; welches mir Gelegenheit gab, Ihrer Majestät zu zeigen, wie schimpflich, meiner geringen Meinung nach, alles dergleichen Verfahren seyn würde; wie weit es gefeilet wäre, daß sie hiedurch den Tadel und den Schandfleck von der Sache vermeiden solte, welchem sie so gern entgehen wolte. Hier geriet ich insonderheit auf die Umstände des Sir Amias Paulet und Sir Drew Drury, und sagte zu ihr, daß es eine seltsame Weitläufigkeit sey, zu welcher sie diese beiden Edelleute bringen wolte. Denn wenn dieselben aus einer zärtlichen Sorgfalt für ihre Sicherheit dasjenige gethan haben solten, was sie verlangte: so müste sie sich entweder zu ihrer That bekennen, oder sich davon lossagen. Wenn sie sich dazu bekenntete: so nante sie zu ihrer unendlichen Schande die Sache selber über sich; wenn

beständig gehalten habe. Dieser Lord verlor keine Zeit, welche bequem war, bey der Königin zu seinem Vortheile anzuhalten

wenn sie sich davon lossagte: so richtete sie diese getreuen Edelleute, welche, wie sie wußte, sie getreulich und aufrichtig liebten, und nicht allein sie selbst, sondern auch ihr ganzes Vermögen und ihre Nachkommen, zu Grunde; ich hielt daher dieses, beides für die Königin selbst und für dieselben, für ein sehr gefährliches und schimpfliches Verfahren. Hierauf rief die Königin nach einigen besondern Reden von dem Herrn Secretarius und andern, welche einige vorher geschehene Dinge bestrafen, um zu erfahren, ob es Zeit sey, in das Cabinet zu gehen, und brach unser Gespräch ab.

Beym meinem nächsten Zutritt zu Ihrer Majestät, welches, wie ich glaube, am Dienstage war, an dem Tage, ehe ich von Hofe wegkam, da ich gewisse Dinge zu unterzeichnen hatte, geriet die Königin von sich selber auf ein ernstliches Gespräch von der Gefahr, in welcher sie täglich lebe, und wie es mehr als hohe Zeit sey, daß diese Sache zu Ende gebracht würde: wobey sie einen grossen Eid schwur, daß es ihnen allen eine Schande sey, daß es noch nicht geschehen. Hierauf redete sie mit mir, daß ein Brief an Herrn Poulet wegen Beschleunigung der Sache geschrieben werden möchte, weil ihre Gefahr immer mehr zunähme, je länger es verschoben würde. Hierauf antwortete ich (weil ich wußte, was die Lords für Anordnungen gemacht hatten, da sie die Vollmacht an die Grafen abgeschicket): daß ich glaubte, daß ein dergleichen Brief nicht nötig sey, indem die Vollmacht so allgemein und zureichend wäre. Die Königin antwortete wenig weiter, als daß sie glaubte, daß Herr Poulet für die Sache Sorge tragen würde. Und dieses ist, so viel ich mich immerhin besinnen kan, eine treuliche und warhaftige Erzählung desjenigen, was seit dem Tage der Unterzeichnung der Vollmacht und des mir ertheilten Befehls, dieselbe zu dem Siegel zu bringen, bis auf die Stunde meiner Abreise von Hofe, zwischen Ihrer Majestät und mir vorgefallen ist. Bey diesem allem mus ich ohne Verstellung vor Gott betheuren, daß ich mich weder eines dergleichen Befehls erinnern könne, welchen Ihre Majestät mir vorgegebener massen ertheilet hätte, noch auch jemalen geglaubt habe, daß sie eine dergleichen Absicht oder Meinung hege. Damit meine Unschuld in diesem Stücke desto besser offenbar werde: so wollen wir erstlich erwägen, worin der Befehl bestehe, und zunächst aus was für Bewegungsgründen er ertheilet worden. Der Befehl enthält, wie ich es verstehe, zwey Stücke: erstlich, daß ich die Vollmacht vor den übrigen aus dem geheimen Rathe der Königin geheim halten; zweitens, daß ich dieselbe bis zu diesen oder jenen verwirten Zeiten bey mir behalten sollte, als eine Sache, welche die Königin in keinem andern Fal zu volziehen Willens



halten, und lies keine Gelegenheit vorbehen, die eifrigste und aufrichtigste Zuneigung gegen ihn zu bezeugen m). Es  
schei-

m) Cabbala, P. I p. 213.

Willens wäre; welches ich beides, in aller Unterthänigkeit und Demut, mit ihrer allergnädigsten Erlaubnis, schlechterdings leugnen mus. So viel das erstere betrifft, glaube ich, daß Ihre Majestät nach ihrer fürstlichen und ehrliebenden Gesinnung nicht leugnen werde, daß sie mich zuerst durch den Mylord Admiral zu sich fordern lassen, ihr die Vollmacht zu bringen; welches zum Beweise dienet, daß diesem Lord ihr Vorhaben bekant gewesen: und nächst diesem, daß sie mir ausdrücklich anbefohlen habe, dieselbe sogleich zu dem Siegel zu bringen, und dabey eine Botschaft an den Mylord Kanzler, welcher folglich auch von der Sache wissen müssen, ingleichen dieselbe gelegentlich dem Herrn Secretarius bekant zu machen. Da nun also die Sache diesen dreien mit ihrem eigenen guten Willen bekant gemacht, und ich selber durch keinen dergleichen Befehl, als vorgegeben wird, zu dem Gegentheile genötiget worden: so habe ich keine Ursach gehabt, die Sache vor dem Lord Grossschatzmeister, welchem der Lord Admiral dieselbe zuerst zu wissen gethan, oder vor dem Lord Leicester geheim zu halten, welchem Ihre Majestät solches zu verstehen gegeben, welches auch gegen den Herrn Vicesämmerling geschehen. Diese haben alle das übrige von dem ganzen Verfahren wohl gewußt, es ist ihnen auch eben so viel, als mir selbst, oder irgend einem andern, an der Sache gelegen gewesen, dafern nicht etwan Ihre Majestät die Meinung gehabt, daß der Herr Secretarius und ich allein uns mit Abschwickung der Vollmacht an die Grafen zu thun machen sollten; wovon ich gestehe, daß ich für mein Theil niemals darzu Lust gehabt, weil ich wußte, daß die Königin sich oft gegen mich das Vorhaben merken lassen, so viel von der Last, als sie könnte, von ihren eigenen Schultern auf andere zu werfen, wovon ich wußte, daß meine eigene Schultern dieselbe zu tragen ausser Stande wären. Da ich nun gesehen, daß die Absicht der Unterzeichnung und Besiegelung dieser Vollmacht, nach aller vernünftigen Warscheinlichkeit und Beurtheilung, diese sey, mit der Sache fortzufahren, ingleichen daß der Aufschub hievon die Gefar der Königin unendlich vergrößere, und dadurch den ganzen Staat auf das Spiel setze; da ich gesehen, daß die Sache einigen auf Ihrer Majestät eigenen Befehl zu wissen gethan worden, und ich keine Ursach oder Möglichkeit fand, es nach der Besiegelung vor den übrigen verborgen zu halten, welche eben so stark, als ich selbst, in die Sache verwickelt waren; und endlich da ich gesehen, daß ich es, wie ich glaube, weder mit Recht, noch nach der Pflicht eines guten Unterthanen, vor ihnen



scheinet, daß er endlich nicht ganz und gar unglücklich gewesen. Denn obgleich nach dem Tode des Secretarius Wal-  
sing

verborgen halten können, da die Sache das Leben der Königin so nahe anging, und die Umstände der Zeit und der Zustand der Angelegenheiten zu Hause und ausser Landes von einer solchen Beschaffenheit war: so glaube ich, daß es zur Gnüge erhellen werde, daß ich beides durch die Vernunft, durch meine Pflicht, und durch die Notwendigkeit hiezu gezwungen worden, da ich nicht mich selber mutwillig in Gefahr stürzen wollen, indem sonst mein Verbrechen, wenn inzwischen der Königin etwas schädliches widerfahren wäre, nach meinem eigenen Urtheil einen tausendfachen Tod müste verdienet haben. Was endlich mein Verfahren hierinnen nebst den übrigen Lords betrifft, nachdem es beschlossen worden, daß es weder nützlich noch bequem sey, die Königin damit weiter zu beunruhigen, in Betrachtung dessen, daß sie alles gethan, was die Gesetze von ihren Händen erforderten, und daß sie zu andern Zeiten sowol gegen mich selbst, als gegen andere, ihre Abgeneigtheit, die besondern Umstände der Zeit, des Ortes, u. s. w. zu wissen, bezeuget, und daß es, in Betrachtung der augenblicklichen Gefahr, in welcher die Königin schwebete, beides unnötig und gefährlich sey, die Vollmacht, in Erwartung weiterer Befehle von ihr, zurück zu halten; und endlich, daß die Lords, da sie gewust, wie abgeneigt die Königin wäre, die ganze Last allein zu tragen, sich auf die herzhafte, rüchliche und pflichtmässigste Weise gefallen ließen, ihr dieselbe, so viel als sie könnten, zu erleichtern: so habe ich wol mit keinem guten Grunde und Billigkeit den Lauf der Gerechtigkeit hindern können, welcher so sehr zu Ihrer Majestät Sicherheit und zur Erhaltung des ganzen Königreiches dienete. Was das andere Stück betrifft, daß ich die Vollmacht hätte zu den oben angeführten Endzwecken bey mir behalten sollen: so glaube ich, daß die Welt mich nicht für so pflichtvergessen gegen Ihre Majestät, oder für so unbesonnen in Ansehung meiner selbst, halten werde, daß ich ein dergleichen Geschäfte zur augenscheinlichen Gefahr des Lebens der Königin, zur Umstürzung des ganzen Staats und zu meinem eigenen gänzlichen Verderben, auf mich nehmen sollte. Auch ist, welches ich mit aller Ehrerbietung und mit der Königin gnädigster Erlaubnis anführe, gar keine Ursach vorhanden, dergleichen zu denken, da die Königin es mit dem Verhör dieser Lady schon so weit getrieben, da sie dieselbe durch so hochansehnliche Geschworne von ihrem Adel schuldig befunden, dieser einigen Absicht wegen ihr Parlament versamlet, dessen Bitten gnädig angehört, es mit so grosser Hofnung von sich gelassen, hernach die Proclamation, sie zur Reichsfolge untüchtig zu erklären, herausgegeben: da sie die Ansuchungen des französischen und schottischen Königs um ihr Leben verworfen, und ihre Abge-

singham die Königin seinen Vorschlag, daß Herr Davison in seine Stelle kommen möchte, schlechterdings verwarf: so scheint es doch, daß sie hernach gewissermaßen eingewilliget habe, wie aus dem Briefe des Grafen an den König Jacobus deutlich erhellet, welcher aus dem Grunde, in die Anmerkungen gesetzt worden I). Daß wir ihm weiter nachzuspüren

Abgesandten ohne Hofnung von sich gelassen, da sie die Gefangenschaft durch ihre Briefe an beide Fürsten bestätiget, (von welchen sie einige mir selber mitzutheilen geruhet hat); da sie zu vielen hundertmalen ihre Notwendigkeit und Entschliessung, alles auszuführen, (ob sie es gleich aus besonderen Ursachen so lange aufgeschoben,) versichert hat; da sie mir viele Tage vorher den Befehl ertheilet, die Vollmacht zu ihr hinzubringen, und sodenn dieselbe aus freien Stücken durch den Lord Admiral fordern lassen, solche, so bald ich sie gebracht, unterzeichnet, auch mir ausdrücklichen Befehl ertheilet hat, dieselbe zu dem Siegel zu bringen, und dahin zu sehen, daß verschwiegen damit umgegangen werde. Endlich kam ihre besondere, während der Zeit da sie andere Sachen unterzeichnete, zugleich ertheilte Vorschrift, daß die Hinrichtung in dem Saal geschehen sollte, indem es ihr misfiel, daß dieselbe auf dem grünen Plaze oder ofnen Hofe geschehen möchte, nebst einer Menge von andern vorhergehenden und nachfolgenden Umständen, Ihrer Majestät Neigung, mit der Sache fortzufahren, hinlänglich bezeugen; ob sie gleich gegen mich selbst und andere sich erkläret hatte, wie abgeneigt sie wäre, von der Zeit und andern Umständen Nachricht zu haben, nachdem sie alles gethan hätte, was die Gesetze von ihr erforderten, oder was mit Ehren für sie zu thun nützlich und zuträglich wäre.

I) Wir wollen in dieser Anmerkung in einer solchen Kürze, als es möglich ist, dasjenige erörtern, was zu dem Character und den Glücksumständen des Secretarius Davison gehöret. Camden beschliesset, nach der von seinem Verhör in der Sternkammer, ertheilten Nachricht, seine Erzählung mit folgenden Worten (23): „Also wurde „Davison, ein Man von gutem Verstande, welcher aber in den Hofkünstern gar nicht erfahren war, nachdem er, wie viele geglaubet, bloß „um seine Rolle in diesem Trauerspiel zu spielen, auf die Schaubühne „geführt worden, genötiget, da dasselbe vorbey war, seinen Posten zu „verlassen, und hinter der Schaubühne nicht ohne ein allgemeines Mit- „leiden, in eine verdrießliche Gefangenschaft verstossen.“ Man siehet deutlich, daß dieses unsers Schriftstellers eigene Gedanken von der Sache gewesen, ob sie gleich von ihm als die gemeine Meinung der dama-  
ligen

(23) Camd. Ann. Elis. p. 544. 545.



spüren nicht im Stande sind, rüret von dem tiefen Stillschweigen der Schriftsteller der damaligen Zeiten her, welche, da sie

ligen Zeit vorgetragen worden. Dafern aber Davison, blos um eine Rolle zu spielen, eingeführt worden: so möchte man fragen, wer derjenige gewesen, der ihn als eine zu einem solchen Endzweck geschickte Person angepriesen? In der oxfordischen Abschrift von seinem Berthör (24) wird gemeldet, daß Herr Davison in seiner Bertheiligung behaupte, daß er die Sache blos dem Grossschatzmeister, und der Grossschatzmeister den übrigen von dem Geheimenrath bekant gemachet habe; daß auch dieser Lord der einige Zeuge wider ihn gewesen. Hieraus würde man sich einbilden, daß dieser ihn für geschickt gehalten, seine Rolle zu spielen, wenn nicht seine eigene Briefe, welche der Leser gesehen hat, eine ganz andere Sprache redeten. Wir haben bereits gezeigt, daß Davison von dem Grafen von Leicester und seinen Freunden zu Geschäften gezogen, von der Königin selber aber zum Secretarius gemacht worden. Der Graf von Essex schreibt in einem seiner Briefe an Herrn Davison, wie folget (25): „Ich erzälte ihr, wie viele Freunde und Wohlwoller ihr in der Welt habt, und daß größtentheils durch das ganze Königreich ihre besten Unterthanen wünschten, daß sie sich selber die Ehre anthun möchte, euch wieder herzustellen und wieder in denjenigen Stand zu setzen, aus welchem sie euch verstoßen hatte. Eure demütige Erbuldung dieser Unglücksfälle und ehrerbietige Hochachtung gegen Ihre Majestät müste notwendig eine so edelgesinnte und so gerechte Fürstin bewegen, euch Recht wiederfahren zu lassen. Ich hätte noch mehr gesagt, wenn meine Gabe zu reden auf einige Weise mit meiner Liebe zu vergleichen gewesen wäre. Da Ihre Majestät ihr Urtheil durch die Erzählung ihrer eigenen Handlungen entdeckt sahe; bezeugte sie für euch ein sehr zärtliches Mittel. Den, sie legte euch viele Lobsprüche bey; unter andern bestand derjenige, worauf sie sich am meisten einzubilden schien, darinnen, daß ihr ein Man wäret, welchen sie selber gewälet hätte. Sie fand in Wahrheit an diesen Dingen, welche sie von euch redete und hörte, ein solches Vergnügen, daß ich, dafern man von zukünftigen Dingen einige Versicherung haben kan, mir selber versprechen darf, daß eure Wiederherstellung zu eurem eigenen Vergnügen und nach dem Wunsch eurer Freunde geschehen werde, ich meine die Wiederherstellung in ihre Gunst und zu eurem eigenen Glück, in einen bessern Zustand, oder wenigstens in eben denselbigen, in welchem ihr gewesen, welches zu Stande zu bringen ich alle meine Kräfte anwenden will.“ Es ist nicht leicht, dieses mit der Erzählung von einem Man übereinstimmend

(24) Siehe die vorige Anführung dieser Handschrift.  
P. I. P. 213.

(25) Cabbala,



sie aus den Glücklichen und Grossen viel Wesens machen, die Unglücklicheren, obgleich noch so tugendhaft, oder würdig sind,

nennend zu machen, welcher auf die Schaubühne gebracht worden, eine besondere Rolle zu spielen, und sodenn beraubt und gar nicht mehr geachtet werden sollen. Es gehöret noch ferner hieher, daß nach dem Tode des Sir Francis Walsingham im Jahr 1590 (26) der Graf von Essex übermals der Königin vorgestellt, daß Herr Davison der geschickteste Man sey, ihm nachzufolgen, und daß sie keinen Man in England finden könnte, welcher in Zeit von drey oder vier Jahren wissen würde, wie er sich auf einen gewissen Fus setzen sollte, eine so grosse Last zu ertragen. Wie die Königin dieses aufgenommen habe, wollen wir mit seinen eigenen Worten hören. „Sie gab mir Erlaubnis zu reden, hörte mich mit Geduld an, bekante mit mir, daß keiner dem Amte so wohl gewachsen sey, und konnte nicht leugnen, daß dasjenige, was sie euch zur Last leget, ohne Hofnung, Furcht, Bosheit, Neid, auch ohne alle eigene Absichten, blos zur Sicherheit ihres Staats und ihrer Person, geschehen sey. Endlich aber schlug sie es schlechterdings ab, euch dieses Amt bekleiden zu lassen, und befahl mir, daß ich mich zufrieden geben sollte, indem sie sich fest entschlossen habe. So viel schreibe ich, um euch wissen zu lassen, daß es mir nicht so glücklich mit den Sachen meiner Freunde gelinge, als ich redlich gegen sie gesinnet bin. Was ihr von mir verlanget, bey eurem Ansuchen zu thun, wil ich thun, sofern mein Ansehen das geringste vermag. Ich habe den meisten aus dem Geheimenrath meine Art mit der Königin umzugehen erzälet; der Lord Kammerherr erzälet mir, daß er auch für euch geredet habe. Sie sagen alle, daß sie das wünschen, was ich wünsche, das ist aber in dieser Welt genug. Es ist zu vermuten, daß die Folgen, welche, wie die Königin voraussah, die abermalige Ernennung des Davison zum Secretarius in Ansehung des Königs der Schotten nach sich ziehen mußte, der vornehmste Grund von ihrer Entschliessung gewesen, und die Besorgnis hievon hat vermittelich den Grafen von Essex veranlasset, folgenden Brief an diesen Monarchen zu schreiben (27):

„Allerdurchlauchtigster König. Für einen Menschen, welcher bereits für viele Gnadenbezeugungen verbunden ist, schicket sich die Sprache der Dankbarkeit viel besser, als die Neigung, um etwas anzuhalten. Es gehet aber jeko so, daß derjenige, welcher von Eurer Majestät Gnade nichts zu seinem eigenen Vorthail würde gesucht haben, als Dero Gnade selbst, jeko für einen andern bey Eurer Majestät demütige Ansuchung thut. Eurer Majestät können die Angelegenheiten dieses Landes nicht so fremde seyn; sondern gleichwie Dieselben

„ben

(26) Camd. Ann. Elis. p. 621.

(27) Cabbala, F. 1 p. 213.

sind, in der Dunkelheit lassen. Bey jetzigen Umständen aber haben wir nicht allein den zerstreuten Vorrath der Nachrichten von ihm in einen Haufen gebracht, und dadurch einen ausserlichen Character dieser weitläufigen Sammlung beigefüget, sondern auch (welches eine der Hauptabsichten dieses Werkes ist,) ziem-

„ben wissen, was vor Handlungen an diesem Orte vorgenommen wer-  
 „den: also kennen Dieselben auch die Gemüther der Menschen, von  
 „welchen solche verrichtet werden. Ich zweifle also nicht, daß der  
 „Man, für welchen ich rede, Eurer Majestät einigermaßen bekant  
 „sey, und weil er (nemlich) Herr Secretarius Davison) bekant ist:  
 „so vermute ich desto grössere Gnade für ihn. Da derselbe in der Kö-  
 „nigin Misfallen und Ungnade geraten ist, ob er gleich von den besten  
 „und gorseligsten Leuten in diesem Lande geliebet wird: so stehet er von  
 „aller Beförderung, oder Wiederherstellung in sein Amt, ausgeschlossen,  
 „dafern nicht Eure Majestät sich aus Redlichkeit und edler Gesinnung  
 „Dero eigenen königlichen Herzens seiner Sache annehmen wollen. Um  
 „die Beschaffenheit seines Vergehens Eurer Majestät bestem Urtheil  
 „und dem Bericht Dero eigenen Dieners zu überlassen, und von dem  
 „Manne zu reden: so kan ich mit Wahrheit sagen, daß seine Geschick-  
 „lichkeit in der Rathversammlung und Staatsachen so beschaffen sey,  
 „daß die Königin gestehet, daß sie in ihrem Königreich nicht seines glei-  
 „chen habe. Seine Tugend, Gotseligkeit und Verdienst in einem je-  
 „den Stande, wird von der Welt für so gros angesehen, daß wol kein  
 „Mensch in seinem guten Glück eine allgemeinere Liebe gehabt, als die-  
 „ser Edelman in seiner Ungnade hat. Und dafern meine Worte einem  
 „Manne, welcher an und für sich selbst solche Verdienste hat, und bey  
 „allen Menschen in solcher Achtung stehet, etwas helfen könnten: so  
 „wolte ich Eure Majestät versichern, daß Dieselben sich nicht allein  
 „hier unter uns, sondern auch an allen Orten in der Christenheit, wo  
 „dieser Edelman einigermaßen bekant ist, grosse Ehre und grosse Liebe  
 „erwerben würden, wenn Dieselben jeko der Urheber seiner Wiederher-  
 „stellung in sein Amt würden, in welches er in der That schon wieder  
 „eingesetzet, ausser daß er als ein Man, welcher der Königin nicht an-  
 „genem ist, sich dabey einzufinden unterlässe. Ich empfehle, von ei-  
 „nem guten Gewissen darzu befugt, Eurer Majestät diese Sache, von  
 „welcher ich weis, daß sie beides rümlich und anständig sey, und Eure  
 „Majestät dem Schutze des almächtigen Gottes, zu welchem derjeni-  
 „ge für Eurer Majestät Glück und Wohlergehen beten wird, welcher  
 „Eurer Majestät alle unterthänige Dienste zu leisten bereit ist.

„Greenwich, den 18ten April,

1589.

X. Essex.

ziemlich viele falsche Erzählungen entdeckt, welche der Welt zum Nachtheil der Wahrheit und des Gedächtnisses dieses Mannes lang aufgebürdet worden, welcher von seinen Zeitgenossen aller Ehren würdig geachtet wurde. Wir sehen, daß er nicht plötzlich, oder auf eine befremdende Weise, sondern leicht, natürlich und stufenweise, auf eben dem Wege, auf welchem, es mit seinen Vorfahren, Cecil, Smith und Walsingham geschehen war, und mit allgemeinem Beifal des ganzen geheimen Raths, zu seinem hohen Amte gestiegen sey. Wir sehen, daß er, gleichwie er kein schlechter oder gemeiner Mensch gewesen, da er zu dieser wichtigen Bedienung berufen worden, also auch nicht Lust gehabt, auf Gefar seines Lebens und seiner Ehre seine Rolle zu spielen, und daß er, des Richterspruches der Sternkammer ohnerachtet, sehr wohl gewußt habe, wie er seine Unschuld beides dem damaligen Zeitalter und der Nachwelt offenbar machen sollte. Die Schriftsteller, welche diesen Zeiten nahe gelebet, mögen Bewegungsgründe gehabt haben, welche sie wollen, die Umstände derjenigen Begebenheit, welche die Ursach von dem Fal des Herrn Davisons wurde, zu bemänteln, oder zu verschweigen: so stehen wir doch unter keiner Versuchung und sind ganz frey von aller Neigung, die Wahrheit zu verheelen, oder eine Decke über dieselbe zu werfen. Durch Wegschaffung aller verglichen Hindernisse, und Aufklärung dieser sonderbaren und angelegentlichen Umstände, verbessern wir nicht allein die parteiischen Erzählungen, welche in Privatnachrichten enthalten sind, und ersetzen die notwendigen Mängel der allgemeinen Historien, sondern es werden auch diejenigen Ueberbleibsel dieser geschäftigen Zeiten, welche sonst in Studierstuben verborgen liegen, oder höchstens nur einigen wenigen bekant werden möchten, welche entweder aus Sorglosigkeit, oder Furchtsamkeit, dasjenige keinem mittheilen, was sie durch eine lange fortgesetzte Belesenheit von dieser Art entdeckt haben, von uns zu ihrem gehörigen Gebrauch angewendet, öffentlich zum Vorschein gebracht und in ein angenehmes Licht gesetzt.







## VI.

## Lebensbeschreibung des Johan Davis.



avis (Johan), ein vortreflicher Pilote und glücklicher Entdecker unbekanter Länder im 16ten Jahrhundert, wurde zu Sandridge, einem anmutigen Landsitze in dem Kirchspiele Sroße Gabriel nahe bey Dartmouth in Devonshire, geboren <sup>a)</sup>. Da ihm seine Geburt nahe bey diesem vortreflichen Seehafen eine schöne Gelegenheit gab, zu welcher vermutlich eine gar starke natürliche Neigung hinzukam: begab er sich zeitig auf die See <sup>b)</sup>. Die erste öffentliche Bedienung, welche er hatte, bekam er im Jahr 1585, da er eine neue Durchfart durch die nordwestlichen Gegenden von America nach Ostindien zu entdecken unternam. Er segelte zu dem Ende den siebenten Junii mit zweien Barken von Dartmouth ab <sup>1)</sup>, und geriet den 19ten Julii

a) Westcot Descript. of Devonshire in Sandridge. Princes Worthies, of Devon. Exeter, 1701 p. 247.      b) Prince ibid.

1) Eine von fünfzig Tonnen, mit Namen: der Sonnenschein von London, welche mit dreiundzwanzig Personen besetzt war, und den Johan Davis zum Capitain hatte. Die andere von fünfunddreißig Tonnen, mit Namen: Der Mondschein von Dartmouth, welche neunzehn Personen an Bord und den Wilhelm Bruston zum Capitain hatte. Sie wurden auf Kosten verschiedener Personen von dem hohen und niederen Adel, insonderheit des Staatssecretarii, Sir Franciscus Walsingham, und vieler Kaufleute von London und aus der westlichen Gegend, ausgerüstet. Der vornehmste Betreiber dieser Unternehmung war Wilhelm Sanderson, ein Kaufman und Verfertiger von Erdkugeln in London, welcher den Glücksuchern den Herrn Johan Davis, einen in den Grundsätzen der Schiffart wohlerfahrenen Man, zum Capitain und vornehmsten Piloten bey dieser Unternehmung ausrümete. Es waren schon vorher etliche Versuche zur Entdeckung dieser nordwestlichen Durchfart von dem Capitain

Julii in dem 60sten Grade Norderbreite auf viele schwimmende Inseln von Eise <sup>c)</sup>. Sie wurden bald von denselben umringet; und da sie auf einige herauf giengen, wurden sie gewar, daß das rauschende Getöse, welches sie hörten, worüber sie sehr erstaunet waren, bloß durch das Zusammenrollen des Eises veranlasset wurde. Am nächstfolgenden Tage entdeckten sie die südliche Küste von Grönland, welche fünfhundert Leagues von Durseys oder Wissenhead in Irland entfernet ist <sup>d)</sup>; und bemerkten, daß dieselbe überaus felsig und gebirgig und mit Schnee bedeckt war, so daß gar keine Zeichen von Wäldern, Grase oder Erde zu sehen waren. Die Küste war auch dergestalt mit Eise angefüllet, daß kein Schiff bis auf zwey Leagues derselben auf die Nähe kommen konnte, und der Anblick davon war so anstößig und das Krachen des Eises so fürchterlich, daß sie sich einbildeten, daß es ein ganz verwüstetes Land ohne ein lebendiges Geschöpfe, oder auch nur einiges Gewächse aus dem Pflanzenreiche sey; aus welchem Grunde der Capitain Davis solches das Land der Verwüstung (*The Land of Desolation*) nante <sup>e)</sup>. Da sie gewar wurden, daß sie in eine sehr tiefe Bay eingelaufen waren, worin sie beinahe von dem Eise umringet wurden, hielten sie sich am Rande derselben gegen Südsüdwesten bis zum 25sten Julii; da sie, nachdem sie funfzig oder sechzig Meilen fortgesegelt waren, fanden, daß die Küste geradezu gegen Norden lag.

c) Voyages Navigations, etc. welche R. Hakluyt herausgegeben, Vol. 3 edit. 1600 p. 98 und Purchas his Pilgrimes, Part. 3 Book 3 c. 2 p. 463. 464. d) Siehe Lediards Naval History, edit. 1735. p. 222.

e) Hakluyt vbi supra, p. 99. 119.

tain Heinrich Hudson, dem Capitain Martin Frobisher, dem Capitain Adrian Gilbert und andern geschehen; aber ohne glücklichen Erfolg <sup>(1)</sup>. Herr Davis berichtet uns <sup>(2)</sup>, „daß er auf seiner ersten Schifffart von der Natur dieser Erdgegenden keine Erfahrung gehabt, und sich weder nach Karten, Erdkugeln oder andern gewissen Erzählungen richten können, unter was für einer Polhöhe diese Durchsart zu suchen sey.“

(1) Hakluyt vbi supra p. 98 etc.

(2) Ibid. p. 119.

lag. Sie änderten also ihren Lauf gegen Nordwesten, in Hoffnung ihre gesuchte Durchfahrt zu finden; den 29sten aber entdeckten sie im 64sten Grade, 15 Minuten der Breite Land gegen Nordosten. Da sie auf dasselbe zu segelten, wurden sie gewar, daß sie schon durch das Eis durchgekommen wären und sich zwischen vielen grünen, gemäßigten und anmutigen Inseln befänden, welche nahe an der Küste lagen, obgleich die Berge auf dem festen Lande noch nicht mit einer grossen Menge von Schnee bedeckt waren. Zwischen diesen Inseln befanden sich viele schöne Meerbusen und gute Rheden für die Schiffe. Sie traten auf einigen an Land, und das Volk des Landes kam herunter und lies sich in einen Umgang mit ihnen ein B). Sie gaben dem Herrn Davis durch Zeichen zu verstehen, daß gegen Norden und Westen eine grosse See vorhanden sey f). Er hielt sich an diesem Orte auf bis zum ersten August, da er mit seinen Entdeckungen weiter fortzur. Am sechsten dieses Monats fanden sie im 66sten Grade 40 Minuten der Breite, Land, welches ganz von Eise frey war, und legten sich auf einer sichern Rhede vor Anker, unter einem grossen Berge, dessen Fel-

f) *Sackluyt vbi supra p. 100. 119.*

B) Es geschahe dieses durch Zeichen. Denn die Engländer konnten die Sprache der Wilden nicht verstehen, deren Aussprache sehr hohl war und durch die Kehle gleng. Ehe sie näher kommen wolten, wiesen sie mit Fingern auf die Sonne und schlugen auf ihre Brust, und da die Engländer ein gleiches thaten, wagten es die andern, sich ihnen anzuvertrauen. Sie waren sehr lenksame Leute, ohne Arglist oder betriegliches Wesen, liessen sich leicht zu einem gesitteten Wesen oder guter Ordnung gewöhnen, und bewiesen grosse Sorgfalt für einander. Ihre leichte Kleider waren von Vögelhäuten mit den Federn an denselben, und die schwereren von Häuten von Meerkälbern verfertigt. Ihre kleine Stiefel, Strümpfe und Handschuhe waren net zusammengeñähet und wohl zubereitet. Diese Inseln hatten kein frisches Wasser, und nur Teiche von geschmolzenem Schnee; und die Steinklippen hatten einen Ueberflus an Erzstufen, welche wie Gold aussahen. Auf den Felsen und in dem Moos wuchs ein Gesträuche, dessen Frucht sehr süs und vol von einem rothen Saft war, wie die Corinthen (3).

(3) *Sackluyt vbi supra p. 100. 101. Siehe auch Voyages and Discoveries to the South and North, by Sir John Narbrough etc. in der Einleitung p. 17 edit. 1694, 2vo.*



Felsen wie Gold glänzeten. Diesen Berg nannte er Mount Raleigh (den Raleighsberg); die Rhede, worin ihre Schiffe vor Anker lagen, Totneß Road (die Totneß Rhede); die Bay, welche den Berg umringte, Preter Sound (den Preter Meerbusen); das Vorgebirge gegen Norden Diers Capo, und das Vorgebirge gegen Süden Capo Walsingham. Er reisete den achten August von dannen ab, so daß er längst der Küste, welche gegen Südsüdwesten und Ostnordosten lag, fortsegelte. Am eilften kam er zu dem am weitesten gegen Süden liegenden Vorgebirge dieses Landes, welches er das Capo von Gottes Barmherzigkeit nannte, als ob es der Ort ihres ersten Einganges zu der Entdeckung wäre. Da sie weiter fortschifften, kamen sie in eine sehr schöne Meerenge, oder Durchfart, welche an einigen Orten zwanzig Leagues, an andern dreißig breit, und ganz frey vom Eise war, in welcher das Wetter gar erträglich war, und das Wasser einerley Farbe und Beschaffenheit, wie in dem grossen Weltmeer, hatte. Diese Durchfart behält noch jeko den Namen ihres ersten Entdeckers, indem sie bis auf den heutigen Tag *Straitum Davis*, oder die Meerenge des Davis genant wird. Nachdem sie auf sechzig Leagues gegen Nordwesten g, in dieser Durchfart gesegelt waren, entdeckten sie verschiedene Inseln in der Mitte derselben und traten auf einigen von denselben an Land. Die Küste war sehr unfruchtbar, ohne Holz oder Gras, und die Felsen waren wie feiner Marmor voller Adern von unterschiedenen Farben. Sie furen noch einige Tage hernach fort, die nordwestliche Durchfart zu suchen E), fanden aber  
nur

g) Herr Davis selber saget nur von dreißig oder vierzig Leagues. Siehe den *Sackluyt*, wie oben p. 119.

E) Sie machten aus folgenden Gründen den Schluß, daß aller Wärscheinlichkeit nach, eine dergleichen Durchfart vorhanden sey

1) Weil diese Gegend aus lauter Inseln bestand, zwischen welchen grosse Meerengen waren. 2) Weil das Wasser einerley Farbe mit dem Weltmeer behielt, ohne sich zu verändern, da hingegen die Farbe des Wassers in einer jeden Bay, wohin sie kamen, sehr schwärzlich war. 3) Weil sie gegen Westen von diesen Inseln drey oder vier Wal-fische

nur eine grosse Menge von Inseln. Und am 20ten, da ihnen der Wind entgegen kam, änderten sie ihren Lauf und ihr Vorhaben, kehrten nach England zurück und langten den 29sten September zu Dartmouth an <sup>h)</sup>. Im folgenden Jahre unternam er eine zweite Schiffart zur ferneren Entdeckung der nordwestlichen Durchsart, woben er abermals von dem Herrn Secretarius Walsingham und andern Glücksuchern unterstützt und angefrischt wurde <sup>i)</sup>. Er segelte demnach, in der Absicht das Ende der Meerenge, in welcher er im vorigen Jahre gewesen war, aufzusuchen, den 7ten May 1586 mit vier Schiffen von Dartmouth ab <sup>D)</sup>, und entdeckte,

h) *Sackluyt* p. 102. 119.

i) *Ibid.* p. 119.

sahen, von welchen sie urtheilten, daß sie aus einem westlichen Meer kämen, weil sie nach Osten zu keine gesehen hatten. 4) Da sie in eine sehr grosse Meerenge hineinruderten, welche gegen Südwesten lag, von wannen die Walfische kamen: kam dem Strom, mit welchem sie kamen, plötzlich ein heftiger Gegenstos von einer Fluth aus Südwesten entgegen, so daß sie nicht wußten, von wannen dieselbe herkam. 5) Da sie bis zwanzig Leagues in die Mündung dieser Einsart hinein gesegelt waren, fanden sie mit dem Senkbley die Tiefe von neunzig Klaftern, und je weiter sie gegen Westen liefen, desto tiefer ward das Wasser, so daß sie dichte an dem Ufer zwischen diesen Inseln in 330 Klaftern keinen Grund finden konnten. 6) Die Ebbe und Flut gieng auf sechs oder sieben Klafter, indem die Flut aus verschiedenen Gegenden kam, so daß sie die vornehmste Quelle derselben nicht bemerken konnten (4).

D) Nemiich mit der Sirene von hundertundzwanzig Tonnen, dem Sonnenschein von sechzig Tonnen, dem Mondenschein, einer Barke von fünfunddreißig Tonnen, und einem Jagdschiffe von zehn Tonnen, welches der Nordstern hies. Gegen den Anfang des Junii, da sie heinahe auf den sechzigsten Grad der Breite gekommen waren, zertheilte Herr Davis diese kleine Flotte und schickte den Sonnenschein und den Nordstern ab, nordwärts zwischen Grönland und Island in der Breite von achtzig Graden eine Durchsart zu suchen, da er selber mit der Sirene und dem Mondenschein zur ferneren Entdeckung der nordwestlichen Durchsart weiter fortreisete (5). Der Sonnenschein kam den 4ten October mit einer Menge Häuten von Meerkalbern nach England zurück, das Jagdschiff aber gieng verloren.

(4) *Sackluyt* vbi supra p. 102.  
108. 109.

(5) *Sackluyt* vbi supra p. 103.

te den 15ten Junii Land, im 60sten Grade der Breite und dem 47sten Grade der Länge westwärts von London. Das Eis längst der Küste reichte an einigen Orten zehn, an einigen zwanzig, und an andern bis fünfzig Leagues in die See, so daß sie, demselben auszuweichen, nach dem 57sten Grade der Breite zu segeln genötiget wurden. Nach vielen ungestümen Stürmen erreichten sie den 29sten Junii, im 64sten Grade der Breite und 58sten der Länge, wiederum das Land, und liefen zwischen den gemäßigten Inseln durch, zwischen welchen sie im vorigen Jahre gewesen waren. Das Wasser aber war so tief, daß sie nicht leicht zum Ankern kommen konnten. Jedoch fanden sie Mittel, auf einigen von den Inseln an die Küste zu kommen, wo sie von den Einwonern, welche sie wieder fanden, überaus freundlich empfangen und bewillkommet wurden <sup>f)</sup>. Nachdem sie ein Jagdschif verfertigt hatten, welches ihnen bey ihren Entdeckungen zu einem Abisschiffe dienen sollte, traten sie nicht allein auf demselben, sondern auch auf ihren Boten an verschiedenen Orten an Land <sup>g)</sup>, und fanden bey der

f) Ibid. p. 103. 104.

g) Sie sahen die Wohnungen der Einwohner, welche nur eine Art von Zelten und mit Häuten von Meerfälsbern bedeckt waren. Sie fanden auch eine Grabstätte mit verschiedenen darin begrabenen Leichen, welche mit Häuten von Meerfälsbern bedeckt waren, und ein Kreuz über sich liegen hatten. Die Leute sind von guter Leibesgröße, haben einen sehr verhältnismäßigen Körper, kleine schwanke Hände und Füße, breite Gesichter, kleine Augen, weite Mäuler, gemeiniglich ohne Bart, grosse Lippen und dichte Zähne. Es pfleget ihnen leicht zu bluten, daher sie ihre Nasen mit Haren von Rehen oder von Elendthieren <sup>(6)</sup> verstopfen. Sie sind Götzendjener, und haben eine Menge von Bildnissen. Ihre Speisen, welches meistentheils Fische sind, essen sie roh, und trinken salziges Wasser, und essen Gras und Eis mit Vergnügen. Sie sind selten ausser dem Wasser, ausser wenn sie auf das Land gehen, in irgend einem warmen Winkel oder unter einem Felsen zu schlafen. Ihre Netze, Fische zu fangen, sind aus den Flossfedern eines Walfisches gemacht. Wenn sie vertraulich werden, sind sie sehr diebisch; und nach Eisen sind sie so geizig, daß sie sich nicht enthalten konnten, alles, was von diesem Metal war, wegzustelen.

S 3

(6) Welches eine Art von Hirschen ist.



der genauesten Untersuchung, daß das Land nicht, wie sie sich einbildeten, ein festes Land, sondern eine Sammlung von ungeheuren, wüsten und verlassenen Inseln sey, mit grossen Meerengen und Durchfahrten, welche zwischen den Meeren von beiden Seiten durchgiengen <sup>l)</sup>. Sie setzten den 17ten Julii ihre Schiffart fort und trafen den 17ten in dem 63sten Grade 8 Minuten der Breite, einen sehr ungeheuren Klumpen Eis an, um welchen sie bis zum 30sten herumsegelten. Dieses war ihnen eine grosse Hindernis und schwächete ihnen sehr den Muth, indem sie dergleichen im vorigen Jahre daselbst nicht angetroffen hatten. Und da ausserdem die Leute anfiengen fränklisch zu werden, verlies ihn das Schiffsvolk von der Sirene, worauf er sich hauptsächlich verlies, und entschlos sich nicht weiter fortzuschiffen <sup>m)</sup>. Um indessen dem Herrn W. Sander-son, welcher der vornehmste Glücksfucher bey dieser Schiffart war, seine Hofnung nicht fellschlagend zu machen, und aus Furcht die Gunst des Secretarius Walsingham, welchem diese Entdeckung sehr am Herzen lag, zu verlieren, unternam es Herr Davison, auf seiner kleinen Barke von dreißig Tonnen allein weiter zu faren. Nachdem er also in einem Hafen, welcher im 66sten Grade 33 Minuten der Breite und im 70sten Grade der Länge lag, welchen Ort er sehr heis und voller stechender Mücken fand, dieselbe ausgerüstet und mit Lebensmitteln gut versehen hatte: gieng er den 12ten August unter Segel,

<sup>l)</sup> Ibid. p. 103. 105.

<sup>m)</sup> Ibid. p. 119.

zustelen. Ihre Art, ein Feuer anzuzünden, ist folgende. Sie nehmen ein Stück von einem Bret, durch welches eine Höle halb durchgeht. In dieses stecken sie das Ende von einem runden Stecken (wie ein Betstab), welcher in Thran eingetunkt worden, sodenn drehen sie denselben mit einem ledernen Riemen in dieser Höle wie ein Drechsler rund herum, und bekommen durch die heftige Bewegung bald Feuer heraus. Herr Davis bekam unter diesen Leuten Kupfererz, - und schwarzes und rotes Kupfer (7). Da er sich zwischen diesen Inseln aufhielt, sahe er einen Wirbelwind, welcher drey Stunden lang dauerte, und eine grosse Menge Wassers mit unglaublicher Gewalt und Wuth in die Luft empor hob (8).

(7) Zuckluyt ibid. p. 104. 105.

(8) P. 105.

gel, und folgete, da er in eine Meerenge herein kam, dem Laufe derselben bis auf achtzig Leagues, bis er zwischen viele Inseln kam, wo das Wasser sechs Faden tief Ebbe und Flut hatte <sup>n</sup>). Er hatte Hoffnung, alhier eine Durchfahrt zu finden. Da er aber auf seinem Bote weiter nachsuchte, wurde er gewar, daß keine daselbst vorhanden sey. Er kehrte also wieder in die ofne See zurück, und segelte immer südwärts neben der Küste bis zum 54sten und einem halben Grade der Breite, innerhalb welcher Zeit er eine andere grosse Meerenge zwischen zweien Ländern gegen Westen entdeckte, welche beinahe vierzig Leagues breit war, und in welche das Wasser mit grosser Gewalt hineinlief. Hievon bildete er sich ein, daß es die Durchfahrt sey, welche er so lange gesucht hatte. Weil aber der Wind damals entgegen war, und bald hernach zwey grausame Stürme einfielen: hielt er es weder für sicher noch für vernünftig, weiter fortzugehen, insonderheit auf einer kleinen Barke und da die Jahreszeit schon so weit verlaufen war. Er segelte daher den 11ten September nach England ab <sup>o</sup>), und langte zu Anfange des Octobers daselbst an <sup>8</sup>). Aus den Beobachtungen, welche er angestellet hatte, machte er den Schluß, daß die nördlichen Gegenden von America lauter Inseln seyn <sup>p</sup>). Er unternam noch eine dritte Schiffart in diese Gegenden in dem folgenden Jahre 1587. Alle Kaufleute

S 4

n) Ibid. p. 120.

o) Ibid. p. 107. 108. 120.

p) Ibid. p. 120.

<sup>8</sup>) Bald nach seiner Ankunft schrieb er einen Brief an Herrn W. Sanderson, welcher von Exeter den 14ten October datiret ist, worin er ihm folgendes meldet: = = = „Ich habe nun Erfahrung „von einem grossen Theile der nordwestlichen Gegend der Welt, und „habe es mit der Durchfahrt zu einer solchen Wahrscheinlichkeit gebracht, „daß ich versichert bin, daß dieselbe an einem von vier Orten, oder „an sonst gar keinem Orte in der Welt, anzutreffen seyn müsse. Ich „kan euch ferner auf die Gefahr meines Lebens versichern, daß diese „Schiffart ohne weitere Kosten, ja mit gewissem Vortheil für die „Glückjucher ausgeführt werden könne, wenn ich nur Eurer Gunst bey „der Sache geniessen kan (9).“

(9) Ibid. p. 108.

te aus der westlichen Gegend, und die meisten aus London, wolten an der Unternemung nicht weiter Antheil nehmen; der Lord Grossschatzmeister Burleigh aber und der Secretarius Walsingham beförderten dieselbe. Weil Herr Davis auf seiner letzten Schiffart in dem 56sten Grade der Breite eine erstaunliche Menge von vortreflichen Stockfischen entdeckt hatte, wurden aus diesem Grunde zwey Schiffe zum Fischfange und nur eines zur Entdeckung der nordwestlichen Durchfart mit ihm mitgeschicket <sup>6)</sup>. Sie segelten den 19ten May von Dartmouth ab und entdeckten den 14ten Junii in einer Entfernung von sechzehn Leagues Land, welches sehr bergig und mit Schnee bedeckt war <sup>7)</sup>. Den 21sten Junii verliessen ihn die beiden Barken und giengen auf den Fischfang aus, nachdem sie ihm versprochen hatten, nicht eher abzureisen, bis er gegen das Ende des Augusts zu ihnen zurück gekehret wäre. Nachdem sie aber ihre Schiffart in ohngefär sechzehn Tagen hernach geendiget hatten, segelten sie, ohne sich an ihr Versprechen im geringsten zu kehren, nach England fort. Der Capitain Davis gieng seiner vorhabenden Entdeckung in dem Meer zwischen America und Grönland vom 64sten bis zum 73sten Grade der Breite nach. Nachdem er in die Meerenge eingelaufen war, welche von ihm den Namen füret, gieng er von dem 21sten bis zum 30sten Junii nordwärts fort, so daß er die eine Gegend *Merchants Coast* (die Kaufmansküste) <sup>8)</sup>, eine andre *The London Coast* (die londonische Küste), eine andere *Hope Sanderson* benante, in dem 73sten Grade der Breite, welches die grössste Weite war, wohin er nach

q) Ibid. p. 111. 120.

r) Weil er daselbst Leute fand, welche Handlung mit ihm trieben. Sackluyt, p. 112.

6) Die beiden Barken, welche zum Fischfange mit ihm geschicket wurden, waren die *Elisabet* von Dartmouth und der *Sonnenschein* von London. Das Jagdschif, auf welchem er seine Entdeckungen fortsetzen sollte, fürete den Namen der *Helena* von London <sup>(10)</sup>.

(10) Ibid. p. 111.



nach dieser Gegend zukam. Da der Wind von Norden kam, änderte er seinen Lauf und segelte vierzig Leagues westwärts, ohne einiges Land zu sehen <sup>g)</sup>. Den 2ten Julii geriet er auf ein grosses Eisufer, um welches er bis zum 19ten Julii südwärts herumsegelte, da er den **Mountraleigh** an der amerikanischen Küste ohngefähr im 67sten Grade der Breite zu Gesichte bekam. Nachdem er bis sechzig Leagues nordwestwärts in den Meerbusen, welcher jenseit desselben lieget, gesegelt war, legete er sich den 23sten Julii an den Boden dieses Meerbusens zwischen vielen Inseln, welche er des Grafen von **Cumberland Inseln** nante, vor Anker. Er verlies diesen Ort an eben diesem Tage wieder und segelte südostwärts zurück, um die See wieder zu gewinnen, welches am 29sten im 62sten Grade der Breite geschah. Den 30sten gieng er über eine grosse Sandbank, oder durch eine Meerenge, welcher er den Namen der **Lumleys Meerenge** beilegte; und am folgenden Tage segelte er vor einem Vorgebirge vorbei, welches er des Grafen von **Warwick Vorgebirge** nante. Den ersten August kam er bey dem am weitsten gegen Süden liegenden Vorgebirge an, welches er **Chudleys Capo** nante, und am 12ten gieng er vor einer Insel vorbei, welcher er den Namen der **Darcys Insel** gab. Da er in dem 52sten Grade der Breite die beiden Schiffe, welche auf ihn zu warten versprochen hatten, nicht fand, geriet er in grosse Noth, weil er nur wenig Holz und nur ein halbes Orhoft Wasser übrig hatte. Er fassete gleichwol Muth, eilte so gut er konnte nach Hause, und langte den 15ten September zu **Dartmouth** an <sup>t)</sup>, so daß er sehr eifrig davon eingenommen war, daß die nordwestliche Durchfart höchst warscheinlich und die Ausführung der Sache leichte sey <sup>h)</sup>. Weil aber der Secretarius

Wal-

g) Ibid.

t) Ibid. p. 114. 120.

h) Dieses gab er seinem grossen Gönner, Herrn W. Sanderson, in einem Briefe von Sandridge am nächstfolgenden Tage nach seiner Rückkunft nach England zu verstehen. = = = „Ich

Walsingham auf andere Weise zu thun hatte, und nicht lange hernach starb, wurde dieses Vorhaben bey Seite gesetzt <sup>u)</sup>. Herr Davis verblieb dessen ohnerachtet nicht müßig. Denn den 26sten August 1591 wurde er Capitain von dem *Desire*, Contreadmiral des Herrn Thomas Cavendish bey seinem zweiten unglücklichen Kriegeszuge in der Südersee, und wird von Herrn Cavendish sehr deswegen getadelt, daß er ihn verlassen und folglich an seiner Niederlage schuld gewesen <sup>w)</sup>. Nach vielen Unglücksfällen langte Herr Davis zu Bearhaven in Irland den 11ten Junii 1593 wieder an <sup>x)</sup>. Er verrichtete hernach nicht weniger als fünf Seereisen nach Ostindien <sup>y)</sup> in der Stelle eines Piloten <sup>z)</sup>. Eine geschache

u) Ibid. p. 120.

w) Siehe oben den Artikel Cavendish (Thomas).

x) *Zackluyt*, Vol. 3 p. 842 852. y) Prince, vbi supra.

„bin, saget er, glücklich, bey Gesundheit mit meiner ganzen Gesellschaft, zurück gekommen, und bin sechzig Leagues weiter gesegelt, als es meine Entschliessung bey meiner Abreise gewesen. Ich bin in dem 73sten Grade gewesen, wo ich die See überall offen und vierzig Leagues zwischen Land und Land gefunden habe. Die Durchfahrt ist höchstens warscheinlich, und die Ausföhrung leicht, wie ihr bey meiner Ankunft vollkommen einsehen werdet <sup>(1)</sup>. „ Weil aber der spanische Einfal in dem folgenden Jahre geschah, und der Secretarius Walsingham zwey Jahre hernach starb, wurde dieser Anschlag bey Seite gesetzt, und hernach niemals wieder von dem Herrn Davis unternommen <sup>(2)</sup>.

z) Herr Prince saget <sup>(3)</sup>: „Er war der erste Pilote, welcher die Seeländer in dieses Land führte, welches von den Seeländern insonderheit wahr seyn kan. Die Niederländer aber waren schon vorher einmal, nemlich im Jahr 1595, in Ostindien gewesen <sup>(4)</sup>. Und dafern Herr Davis im Jahr 1597:98 zuerst nach Ostindien abgereiset, wie Herr Prince scheint zu verstehen zu geben: so kan ich nicht begreifen, wie es möglich gewesen, daß er in einem solchen Zeitraum, nemlich zwischen 1597:98 und 1605, fünf Seereisen dorthin hätte verrichten sollen.

(1) *Zackluyt*, p. 114.

(2) Ibid. p. 120.

(3) Vbi supra.

(4) Vide *Hug. Grotii Annales et Hist. de Rebus Belgicis*. fol. edit. Amst. 1657. p. 232.

he auf einem niederländischen Schif, auf welchen er den 15ten Martii 1597-98 von Flifzingen abreifete und den 23ften Julii 1600 nach Middelburg zurück kam <sup>1)</sup>). Von den übrigen haben wir keine Nachricht, auſſer von einer, welche er mit dem Sir Edward Michelbourne verrichtet hat <sup>2)</sup>), mit welcher neunzehn Monate vom 5ten December 1604 bis zum 9ten Julii 1606 zugebracht worden. Während dieſer Schifſart wurde Herr Davis den 27ten December 1605, in einem verzweifelten Gefecht mit einigen Japoneſern, nahe bey der Küſte von Malacca erſchlagen <sup>3)</sup>). Er heiratete die Faith, eine Tochter des Ritters Sir Johan Sulford von Sulford in Devonſhire, von deſſen Ehegattin Dorothea, einer Tochter des Johan Lord Bouchier, Graſen von Bath <sup>4)</sup>), von welcher er vermutlich Erben hatte; denn es ſollen einige von ſeinen Nachkommen vor einigen Jahren zu oder nahe bey Deptford gelebet haben <sup>5)</sup>). Er war Verfaſſer von einigen Sachen, welche das Seewefen betreffen <sup>6)</sup>).

- 1) Siehe die Collection of Voyages, welche vom J. Harris in 2 Bänden in Folio an das Licht geſtellt worden, Lond. 1705. Vol. 1 p. 49 etc. a) Purchas his Pilgrimes, Vol. 1 p. 132 und Vol. 3 p. 556. b) Harris, ibid. p. 57. c) Westcot Pedigree. Siehe den Prince vbi ſupra. d) Prince ibid.

<sup>6)</sup> 1) „Die Nachricht von ſeiner zweiten Schifſart zur Entdeckung der nordweſtlichen Durchſart im Jahr 1586 (15),“ ſcheinet ſein eigener Aufſatz zu ſeyn, weil er allemal in der erſten Perſon in derſelben redet. 2) Es ſind auch zwey Briefe von ihm an Herrn Sanderson gedruckt vorhanden (16), von welchen der eine zu Exeter den 14ten October 1586, der andere zu Sandridge, den 16ten September 1587, datiret iſt. 3) Hackluyt hat auch aufbehalten (17): „Ein Schifſartheuch, welches von Herrn Johan Davis auf ſeiner dritten Schifſart zur Entdeckung der nordweſtlichen Durchſart im Jahr 1587 aufgeſetzt worden.“ 4) Man findet ferner, daß unſer Schriftſteller, J. Davis, eine Abhandlung unter dem Titel: „The Worlds hydrographical Description,“ verfertigt habe, indem Hackluyt

- (15) Wie Hackluyt dieſelbe Vol. 3 p. 103 an das Licht geſtellt. (16) Sie ſind in eben dieſem Bande p. 108. 114 gedruckt. (17) Ibid. p. 115 etc.

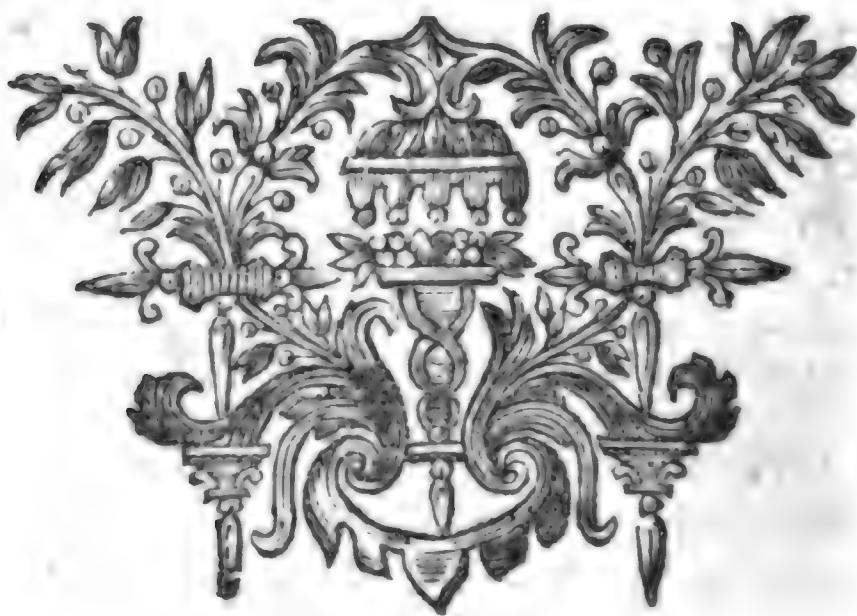


Hackluyt einen Auszug daraus verfertigt, und an das Licht gestellt hat: „Eine Erzählung des Herrn Johan Davis von seinen drey Schiffarten, welche zur Entdeckung der nordwestlichen Durchfahrt unternommen worden (18).“ 5) Seine Schiffart nach Ostindien in einem niederländischen Schiffe im Jahr 1598 ist auch von ihm selbst beschrieben worden (19). 6) Uns wird berichtet, daß: „Ein Reisebuch, oder kurze Anweisungen, wie man nach Ostindien segeln solle, vorhanden sey, welche von eben dieser Person, dem Johan Davis von Linne-house, (wie er alhier genant wird,) mit einer deutlichen Lehrart vorgetragen, und aus der Erfahrung seiner fünf Schiffarten dorthin und von dannen wieder nach Hause geschrieben worden (20).“ Es ist aber entweder dieses Buch nicht von eben demselben Johan Davis, welcher der Vorwurf dieses Artikels ist, geschrieben, oder unser Johan Davis ist nicht in Ostindien erschlagen worden, wie wir oben auf das Zeugnis des Purchas und dererjenigen, welche es ihm nachgeschrieben, gesagt haben. Wir müssen diese Sache dem wissbegierigen und nachforschenden Leser überlassen, weil wir dieselbe bey dieser grossen Entfernung der Zeit zu entscheiden nicht im Stande sind.

(18) Ibid. p. 119. 120.

(19) Siehe Harris Collect. vbi supra p. 49.

(20) Prince wie oben. Die Schrift ist gedruckt in J. Harris Collection of Voyages, Vol. I p. 224.





stens seiner Gefangennemung Kundschafter seinetwegen bestellen <sup>e)</sup>. Weil aber diese Kundschafter von dem Obersten Andrew nichts weiter als seine gute Gesinnung gegen die Sache des Königes zu erzählen wußten, wurde es für zuträglich gehalten, ihn und verschiedene andere, da sie es nicht von selber thun wolten, darzu zu reizen, daß sie Mittel zu ihrem eignen Verderben ergreifen möchten <sup>u)</sup>. In dieser Absicht ertheilte im

e) Lloyd vbi supra. Bates Blench. Mut. P. 2 p. 82.

u) Dieses Handwerk, Complotte anzuzetteln, um solche Personen aus dem Wege zu räumen, welche einer Regierung für gefährlich angesehen werden, würde in Gefahr gewesen seyn, keinen eigentlichen Namen zu finden, wenn man uns nicht gemeldet hätte, daß es um diese Zeit Trepanniren genant worden. Der Verfasser, welcher uns dieses meldet, meldet uns auch die Bedeutung dieser Redensart. Trepannirer, saget er, war ein Wort, welches man ohnlängst in England gehört hatte, indem es eine Benennung einer liederlichen Art Leute war, welche Huren zur Unzucht preisgaben, unter dem Vorwande, daß es ihre Weiber wären, und sodenn, nachdem sie wohlhabende Leute vermittelt eines bey dem Werke selbst gegebenen Zeichens ergriffen, dieselben rechtlich verfolgten, um sich wegen grossen Verlusts zu erholen <sup>(1)</sup>. Wir sehen also den Ursprung dieses Ausdrucks, und wie es darzu gekommen, daß derselbe in einem politischen Verstande gebraucht worden. Der Oberste Andrew liefert uns, in einer Witschrift, welche er dem Parlament überreichte, eine so richtige Beschreibung seines Schicksals, daß es zuträglich seyn wird, uns seiner eigenen Worte zu bedienen. Er färet nach dem Eingange zu einer Witschrift folgender massen fort: „Daß Euer Supplicant durch einen verkuppelten Haufen von Kundschaftern zu Handlungen angereizet worden, welche ihn, wenn sie von ihren Umständen abgesondert werden, eurer Gerechtigkeit verhaftet machen; und daß dieses nicht ohne weitere Hofnung geschehen sey, daß Euer Supplicant, ihrer Meinung nach, so viel Ansehen habe, verschiedene Leute von Stande und Vermögen in eben dieses Netz zu verstricken. Daß diese verkuppelte Leute, da ihnen dieser Theil ihres Endzwecks selgeschlagen, Euren Supplicanten an den Staatsrat verraten u. s. w. <sup>(2)</sup>“. Ein sehr vernünftiger Mann versichert uns, daß Bernard und Pits, zwey von den Zeugen wider den Herrn Andrew, von dem Serjeant Bradshaw und Sir Heinrich

(1) Geaths Chronicle p. 270.

(2) State Trials, Vol. 7 p. 329.



im Frölinge des Jahrs 1649 ein gewisser Herr Johan Barnard, welcher Major bey des Obersten Andrewes Regiment

rich Mildmay angestiftet worden (3). Wenn aber auch alles dieses Verleumdungen wären: so ist doch ein klarer Beweis von der Richtigkeit dieser Sache vorhanden, welcher in folgendem bestehet. Der Oberste Andrewe, welcher ein beherzter Man war, und frey vom Maule redete, beschuldigte den Bradshaw, bey einem seiner Verhöre, dessen ausdrücklich; welcher, anstat solches zu leugnen, es mit dem Beispiel anderer Staaten rechtfertigen wolte (4). Es war aber dieses nicht besser, als eine Ausflucht, indem man unter keiner rechtmäßigen Regierung jemals Leute darzu gebraucht hat, Complotte zu stiften, ob man gleich Rundschafter dazu aufgemuntert hat, dieselben zu entdecken. Indessen wurde diese Staatsklugheit unter dieser Regierung so brauchbar befunden, daß man solche so lange trieb, als dieselbe dauerte. Wie das Schicksal des Mannes gewesen, welcher, den Obersten Andrewe in das Netz zu locken, hauptsächlich gebraucht worden, wird der Leser am Ende dieses Artikels sehen; und dafern er Lust hat, sich die ganze Begebenheit besser bekant zu machen, wird er einen sehr unständlichen Bericht davon in den State-Tryals antreffen (5), welcher von Herrn Beaufley, der den Obersten Andrewe in seiner Gefangenschaft besuchte, geschrieben worden. Es befindet sich außer dem eine Stelle in einem Buche, welches von einem Man geschrieben worden, der gar zu ehrlich war, andere zu betriegen, und gar zu wohl unterrichtet, als daß er selber hätte betrogen werden sollen, ich meine dem Dr. Bates, welcher Arzt bey dem O. Cromwell war; es ist, sage ich, eine Stelle in einem Buche von ihm vorhanden, welche diese Sache gar zu nahe angehet, als daß man sie auslassen sollte. Er saget, nachdem er die verschiedenen Mittel erzälet hat, welche man gebraucht, die königliche Partey zu schwächen: „Es war auch eine Art von „Täuchern und Trepanirern, den verfluchtesten Menschen von der „Welt, vorhanden, deren vornehmste Bemühung darauf gerichtet war, „die allerhitzigsten und cholerischen Köpfe anzuseuren, und welche dieselben in halsbrechende Halsstricke lockten, und sodenn, wenn sie dieselben gefangen hatten, sie nngaben, damit sie zu einem Verhör gebracht werden möchten, oder sie durch heimliche Verleumdungen unterdrückten. Der Oberste Andrewe verlor, da er dergestalt hintergangen worden, seinen Kopf; und der Vorsitzer des Gerichts, Bradshaw, schämte sich nicht, in dem Gerichtshofe öffentlich zu gestehen, daß er, durch nachgemachte Briefe im Namen des Königs, in einem Briefwechsel mit ihm gestanden habe (6).

(3) History of Independency, p. 29. 34.

(4) State Tryals Vol. 7 p. 328.

(5) Vol. 7 p. 324.

(6) Elench, mor. P. 2 p. 70.

giment gewesen, und wegen seiner nüchternen Aufführung und grossen Gaben bey ihm in grosser Gunst gestanden hatte f), dem Obersten Nachricht, daß einigen von den Reformadoes, das ist, von den abgedankten Officieren in des Parlaments Diensten, dasjenige, was sie gethan hätten, leid geworden, und daß sie geneigt wären, wieder zu ihrer Treue und Pflicht zurück zu treten und die Dienste des Königes Carl des 2ten, so viel als in ihrem Vermögen stände, zu befördern. Eben dieser Man brachte den Capitain Holmes und einen gewissen Herrn Johan Benson, welche sich in einerley Umständen mit ihm selbst befanden, bey dem Obersten Andrewwe in Bekantschaft g). Da sie beisammen waren, brachte der Major Barnard eine Unternemung wider die Insel Ely in Vorschlag, wovon er wußte, daß der Oberste Andrewwe dieselbe ehemalen, da er sich in des Königes Carl des ersten Diensten befunden, im Sinne gehabt habe. Er erzählte zu gleicher Zeit dem Obersten, daß Sir Johan Gill, welchen ehemals ein Oberster in den Diensten des Parlaments gewesen, und von welchem bekant war, daß er in seinem Vaterlande in grossem Ansehen stehe, zu einem dergleichen Anschläge mit hülfliche Hand leisten würde. Nach einiger Unterredung wurde der 18te October als ein zu der Unternemung bequemer Tag, weil es der Jahrmarktstag wäre, erwenet h). Einige Zeit hernach brachte der Capitain Holmes Vorschristen von dem Sir Johan Gill, eine Bitschrift zur Bezahlung seines rückständigen Soldes aufzusetzen, welches Herr Andrewwe verrichtete. Bald hernach hielt er eine Unterredung mit dem Sir Johan, bey welcher er fand, daß alles, was ihm von diesem Edelman berichtet worden, wahr sey. Dieses erweckte bey ihm ein grösseres Vertrauen zu den Leuten, mit welchen er bisher zu thun gehabt; dergestalt daß er es wagte, eine Reise nach Cambridgeshire vorzunehmen, in der Absicht, zu sehen, wie weit sein Anschlag, die Insel Ely zu überrumpeln, bey einer bequemen Gelegenheit thunlich seyn möchte i). Da er

in-

f) State Tryals Vol. 7 p. 325.

i) Ibid. p. 327.

g) Idem ibid.

h) Id. ibid.

indessen bey seiner Rückkunft fand, daß die von seinen Bundesverwandten genommenen Schritte ihren Versprechungen, oder auch seinen eignen Erwartungen keinesweges gemäs wären, auch gewar wurde, daß er unter dem Umfange eines neuen Gesetzes mit begriffen sey, durch welches allen, welche der Protestation, und dem feierlichen Bündnis nicht beigetreten waren, oder den verneinenden Eid nicht abgelegt, oder eine kürzlich angenommene Verpflichtung nicht unterschrieben hatten, anbefolen wurde, das Königreich gegen einen bestimmten Tag zu verlassen: richtete er seine Gedanken lediglich darauf, sich zu seiner Entfernung anzuschicken, welche, eigentlich zu reden, eine Landesverweisung war <sup>f</sup>). In dieser Absicht gieng er mit dem Sir Edmund Plowden, welcher Eigentümer von Newalbion war, einen Vergleich ein, weil er entschlossen war, sich in dieser Pflanzstätte wonhaft niederzulassen. Am Sonabend aber den 16ten Martii kamen der Major Barnard und Capitain Benson, einen Besuch bey ihm abzulegen, bey welchem sie ihm mit allgemeinen Ausdrücken erzäleten, daß ein wichtiger Anschlag auf dem Tapet sey, und daß er sogleich gar ansehnliche Vortheile zu genießen haben solle, dafern er zu dem Könige nach Holland herüber gehen, und dasjenige besorgen wolte, was zum Dienste derer, welche mit an der Sache Antheil hätten, daselbst nötig wäre. Hierein willigte der Oberste, dafern man sehen würde, daß das Geld, welches versprochen wurde, in Bereitschaft wäre <sup>l</sup>). Nicht lange hernach kamen eben diese Personen wieder und versicherten ihn, daß in den Graffschaften Kent, Buckingham und Dorset verschiedene Personen von Stande und großem Vermögen vorhanden wären, welche, den Anschlag zu befördern, sich der Stadt nähern wolten, dafern diejenigen, mit welchen sie handeln solten, eine Verpflichtung eingiengen; welche Verpflichtung er, ihren Vorschriften gemäs und auf ihr Anhalten, aufsehte und den Sir Johan Gell zur Unterzeichnung und Untersieglung derselben zu bereben versprach, gleichwie er solches selber that

<sup>f</sup>) Ibid. p. 325.

<sup>l</sup>) Id. ibid.



that m) B). Der Oberste Andrewe that demnach gegen den Sir Johan hievon Ermenung, welcher in sein Begeren zu willigen sich schlechterdings weigerte, ihm aber überhaupt anzeigete, daß er gegen den König wohl gesinnet sey, und ihn bat, dieses, im Fal er nach Holland herüber gienge, Seiner Majestät anzuzeigen n). Am folgenden Montage bestellte der

m) Ibid. p. 317.  
p. 95.

n) Loyalty of the Presbyterians vindicated,

B) Der scharfsinnige Leser wird leicht gewar werden, daß diejenigen, welche diese Sache angezettelt, mehr zur Absicht gehabt, als den blossen Untergang des Obersten Andrewe. Es ist daher nötig, es ein wenig zu erläutern, worin ihr Vorhaben bestanden habe. Zuförderst hat man zu merken, daß sich die Angelegenheiten des Parlaments sogleich nach der Ermordung des Königs in einem gar zweifelhaften Zustande befunden, und auf einige Zeit ärger geworden seyn. Die Schotten hatten den König Carl den 2ten wirklich erkant, und rüsteten sich, ihn wieder einzusetzen. Sir Thomas Fairfax hatte sein Amt mit Misvergnügen niedergeleget. Was aber bey ihnen die allermeiste Unruhe erregete, war die allgemeine Abtrünnigkeit der Presbyterianer, welche einen allgemeinen Abscheu vor dem Verfahren wider den König blicken lassen, und von deren Predigern es viele offensherzig zu verstehen gegeben, daß sie dem Könige der Schotten gutes wünschten. Dieser Anschlag wurde daher geschmiedet, um die flügsten und vorsichtigsten von dieser Partey zu Grunde zu richten; den Sir Johan Gell, von welchem man vermutete, daß der Oberste Andrewe ihn würde anlocken können, da sich sodenn, wie der Major Bernard dem Obersten wirklich erzälete, Sir Guy Palmes, Sir Johan Curson, Sir Thomas Whitmore und verschiedene andere Leute von Stande auf des Sir Johan Gells ersten Vorschlag mit ihnen vereinigen würden. Wäre also dieser Anschlag von statten gegangen: so wäre es um die ganze presbyterianische Partey gethan gewesen (7). Bey jetzigen Umständen aber machte die Gefangensetzung des Sir Johan Gell und die Einziehung seines Vermögens seine Freunde schüchtern, und gab Anlas zu einer Begebenheit, an welche diejenigen, welche diesen Anschlag geschmiedet, niemals gedacht hatten, nemlich der Ausstossung des Parlamentes durch den Cromwell, dessen Macht Bradshaw eben so feind war, als er es jemals der Macht des Königs gewesen, auch in der That denen von der königlichen Partey, welche dem hohen Gerichtshofe entwichen, so viel Dienste leistete, als er konnte, da die Gewalt in andere Hände fiel (8).

(7) Hist. of Independency, p. 34.

(8) Siehe Barwicks Life p. 160.

der Major Barnard den Obersten, mit den Edelleuten aus den verschiedenen vorerwähnten Graffschaften an einem gewissen Orte zusammen zu kommen. Da aber der Oberste dorthin kam, fand er sonst keinen Menschen daselbst als den Major Barnard; welcher ihm gewisse Briefe vorzeigte, als ob sie von den vorerwähnten geschrieben wären, in welchen von ihm, dem Major, verlangt wurde, sogleich zu ihnen zu kommen. Also trieben sie von Zeit zu Zeit mit dem Obersten ihre Kurzweil, in Hoffnung, durch seine Vermittelung die Unterschrift des Sir Johan Gell zu bekommen. Sie lockten auch wirklich den Herrn Andrewe bis nach Gravesend, auf die Versicherung, daß ihm, dafern er daselbst nicht zweihundert Pfunde bekäme, seine Unterschrift wieder ausgeliefert werden sollte. Da er aber auf die Erfüllung dieser schönen Verheißungen wartete, wurde er den vierundzwanzigsten Martii zu Gravesend von dem Major Parker in Verhaft genommen, welcher ihn gefangen nach London brachte <sup>o)</sup>. Am folgenden Tage wurde er von dem Lord Präsidenten Bradshaw, Sir Heinrich Mildmay und Thomas Scott, Esq. welche ein Ausschus aus dem Staatsrath waren, verhört. Die Fragen, welche sie ihm vorlegten, waren so kitzlich und umständlich, daß der Oberste sah, daß er verraten sey, und daß sie einen jeden Schritt wüßten, welchen er seit vier Jahren hintereinander gethan hatte. Er gab ihnen so viel zu verstehen, und sie leugneten es nicht; setzten ihm aber zu, ein vollständiges und freimütiges Bekenntnis abzulegen. Er setzte demnach eine Erzählung von der ganzen Sache auf, und legte ihnen dieselbe vor; welches nicht verhinderte, daß sie ihn nicht am Sontage den dreißigsten Martii, wegen Hochverrats in den Tower gesetzt hätten <sup>p)</sup>. Er übergab ihnen von der Zeit an weiterhin häufige Bittschriften, aber vergebens, indem er dreien ganzer Monate in einer engen Gefangenschaft verblieb, ohnerachtet er auch bey dem Parlament eine Bittschrift überreichte <sup>q)</sup>. Zu Anfange des Augusts 1650 wurde er vor das hohe Gericht gebracht; woselbst er, seiner eignen Erzählung

I 2

ge-

<sup>o)</sup> Zeaths Chronicle p. 270.

<sup>p)</sup> Ibid. p. 324.

<sup>q)</sup> Ibid. p. 329.

gemäß, vor dem Bradshaw, auf dessen Antrieb er dieselbe aufgesetzt hatte, rechtlich verfolgt wurde. Der Generalanwald Prideaux begegnete ihm mit sehr losen Worten: es geschehe auch nicht ohne einige Schwierigkeit, daß er sich die Erlaubnis auswirkte, etwas bey dem Gerichtshofe anzubringen. Er konnte aber die Erlaubnis nicht erhalten, seine Antwort, welche genau abgeschrieben in den Anmerkungen steht, schriftlich einzubringen \*) E). Hierauf erbot er sich, eine zweite

\*) Ibid. p. 329. 330.

E) Demütige Antwort des Eusebius Andrewes, Esqu. zu seiner Vertheidigung gegen das rechtliche Verfahren wider ihn vor dem hochansehnlichen hohen Gerichtshofe, eingereicht den 16ten August

1650.

»Der gedachte Antwortgeber stellet (mit der Erlaubnis dieses  
»hochansehnlichen Gerichtes), nach Vorbehaltung und Bitte um Ver-  
»stattung des Vortheiles und der Freiheit, eine fernere Antwort zu ge-  
»ben, diesem hochansehnlichen Gerichte vor: Erstlich, daß es in dem  
»Statuto, oder dem Freiheitsbriefe, welches Magna Charta genant  
»wird, welcher das Reichsgrundgesetz ist und die Richtschnur aller  
»Geseze von England seyn mus, indem es mehr als dreißigmal be-  
»stärket und noch niemals widerrufen worden, in dem 29sten Kapitel  
»bewilliget und festgesetzt worden: 1. daß kein Freyman gefangen ge-  
»nommen, oder festgesetzt, oder seines Freiguts, Vorrechte oder Frei-  
»heiten beraubet, oder in die Acht erklärt, oder des Landes verwiesen,  
»oder auf einige Weise zu Grunde gerichtet werden solle; und daß auch  
»wir nichts wider ihn ergehen lassen, oder ihn verurtheilen wollen, oh-  
»ne ein rechtmäßiges Gericht von seines gleichen und nach den Gesezen  
»des Landes. 2. daß wir Recht und Gerechtigkeit keinem Menschen  
»verkaufen oder verzögern wollen. Zweitens, daß in dem Statuto  
»vom 42sten Jahre Edwards des 3ten, Kap. 1 1) befohlen, dem grossen  
»Freiheitsbriefe in allen Stücken nachzuleben, und 2) festgesetzt wor-  
»den, daß, dafern irgend ein Statutum gemacht würde, welches dem-  
»selben widerspräche, solches für nichtig gehalten werden solle, welches  
»Statutum noch nicht ist widerrufen worden. Der Antwortgeber  
»bemerket, daß in einer Acte vom 26sten Martii 1650, welche: Ei-  
»ne Acte zur Einführung eines hohen Gerichtshofes betitelt ist,  
»diesem Gerichtshofe Macht ertheilet worden, die Freileute von Eng-  
»land verhören, verurtheilen, und die Todesstrafe an ihnen vollziehen  
»zu lassen, so wie, es die grössere Zahl von zwölf Mitgliedern desselben  
»für



te und dritte Antwort von einerley Dato einzubringen; da ihm aber solches nicht verstattet wurde, brachte er mündlich eine vor-

„für rechtmäßig erkennen würde. Der Antwortgeber machet also hier-  
 „aus in Demut den Schluß, und stellet von Rechts wegen vor, daß  
 „die gedachte Acte dem gedachten grossen Freiheitbriefe schnurstracks wi-  
 „derspreche, und keinesweges damit gereimet werden könne, und folg-  
 „lich vermöge des gedachten Statuti für nichtig zu halten sey. Daß  
 „dieselbe mit nicht mehrerem Grunde, Billigkeit oder Gerechtigkeit (so  
 „lange die vorerwenten Statuta in ihrer Kraft bleiben,) die Gültig-  
 „keit und das Ansehen eines Gesetzes behalten könne, als ob es dem  
 „zweiten Artihange des 29sten Kapitels in der *Magna Charta* zuwider,  
 „auch wäre festgestellet worden, daß Recht und Gerechtigkeit für alle  
 „Freileute auf die lange Bank geschoben, und allen, welche dieselbe  
 „kaufen wolten, feil geboten werden sollte. Drittens, daß es, nach-  
 „dem es in der Bittschrift wegen der Freiheiten (*petition of rights*)  
 „vom dritten Jahre *Caroli* vorher erwenet worden, daß man der  
 „*Magnae Chartae* zuwider, vermittelst solcher Wolmachten, welche  
 „Leuten aus dem Soldatenstande ertheilet worden, Verhöre und Hin-  
 „richtungen der Unterthanen vorgenommen, ausgebeten und von der  
 „Committe niedergeschrieben worden, daß keine Wolmachten von einer  
 „dergleichen Beschaffenheit künftighin ausgestellt werden möchten u. s. w.  
 „Und da dieses geschehen, um zu verhindern, daß keiner von den Un-  
 „terthanen, den Gesetzen und Freiheiten des Landes zuwider, getödtet  
 „werden möchte: so merket der Antwortgeber demütig an, und be-  
 „hauptet, daß dieses Gericht, (wiewol unter einer verschiedenen Be-  
 „nennung,) nach seiner Natur und Art zu verfahren, offenbar mit der  
 „*Commission martial* (dem Gericht von kriegerischen Bevollmächtigten)  
 „einerley sey; indem die Freileute durch dasselbe durch die Wehrheit  
 „der darin sitzenden Bevollmächtigten auf Leib und Leben verhöret und  
 „verurtheilet werden solten, (gleichwie solches in den Gerichten von  
 „kriegerischen Bevollmächtigten gebräuchlich und ihrer Anordnung gemäß  
 „gewesen,) welches folglich der Bittschrift wegen der Freiheiten zu-  
 „wider läuft, woran er und alle Freileute von *England* (dafern man  
 „zugiebet, daß dergleichen vorhanden seyn,) Recht und Antheil haben:  
 „daher er demütig um sein Recht anhält. Viertens sind nach der Vor-  
 „stellung vom 15ten December, und nach der Erklärung vom 17ten  
 „*Januarii* 1641, die Vortheile der Gesetze und der ordentlichen Ge-  
 „richtshöfe, angeborne Rechte der Unterthanen. In den Erklärungen  
 „vom 12ten *Julii* und 16ten October 1642 wird eingeräumt, daß  
 „die Erhaltung der Gesetze und die rechtmäßige Verwaltung der Ge-  
 „rechtigkeit, die rechtfertigende Ursach des Krieges und die Absicht der  
 „Geschäfte des Parlaments sey, welche durch ihre Schwerter und

vortrefliche Vertheidigung vor, welche sich hauptsächlich auf die Unrechtmäßigkeit des Gerichtshofes gründete, und vielleicht für eine so beredte Rede angesehen werden kan, als nur in unserer eignen, oder in irgend einer ausländischen Sprache anzutreffen ist. Auf dieses alles gab der Herr Generalanwalt

Pri.

„Beratschlagungen betrieben worden, und sie wünschen sich den Glück  
 „Gottes an, im Fal sie jemals von diesen Endzwecken abweichen sol-  
 „ten. In der Erklärung vom 17ten April 1646 ist versprochen wor-  
 „den, den Lauf der Gerechtigkeit in den ordentlichen Gerichtshöfen der-  
 „selben nicht zu unterbrechen. In der Anordnung oder Bewilligung  
 „vom Januario 1648, keine Adressen mehr an den König zu rich-  
 „ten, wird von Parlaments wegen versichert, daß sie, ob sie gleich  
 „den König bey Seite setzten, dennoch nach den Gesetzen regieren,  
 „und den Lauf der Gerechtigkeit in den ordentlichen Gerichtshöfen der-  
 „selben nicht unterbrechen wolten. Hieraus machet der Antwortgeber  
 „demüthigt den Schlus und behauptet, daß die Anordnung dieses Ge-  
 „richts eine Uebertretung dieser öffentlichen Verheißung des Parla-  
 „ments sey, welche in den Erklärungen und Bewilligungen den Frei-  
 „leuten in England gegeben und versichert worden. Ueberhaupt also  
 „behauptet der Antwortgeber (mit dem vorerwenten Vorbehalt) von  
 „Rechts wegen, und fordert es als sein Recht: 1) daß dieses Gericht,  
 „wegen ermangelnder Gültigkeit der Acte, durch welche solches verord-  
 „net worden, keine Gewalt über ihn habe, noch auch ihn zu einer  
 „weiteren Antwort dringen könne. 2) Daß vermöge der *Magna*  
 „*Charta*, der Bittschrift wegen der Freiheiten, und der vorer-  
 „wenten Vorstellung und Erklärungen, nicht von diesem Gericht, son-  
 „dern von einem ordentlichen Gerichtshofe wider ihn rechtlich verfahren,  
 „und daß er von seines gleichen zum Verhör gezogen werden müste.  
 „Er bittet, daß diese gegenwärtige Antwort und Vorbehalt angenom-  
 „men und niedergeschrieben, und daß er, diesem gemäß, von seines  
 „gleichen zum Verhör gezogen werden möge (9).“

Kas. Andrewes.

Die Absicht, warum wir diese Schrift abgeschrieben, ist gewe-  
 sen; die Gemütsart und den Geist des Obersten Andrewes vorzustel-  
 len, dessen angeführte Gründe dem hohen Gerichtshofe zum Verderben  
 gereicheten, ob sie gleich ihm selber nichts halfen. Denn die Bekant-  
 machung derselben und das übereinstimmende Urtheil aller Rechtsge-  
 lehrten erregeten wider dieses Gericht einen so allgemeinen Abscheu, und  
 die Gründe der Unrechtmäßigkeit desselben wurden so offenbar in das  
 Licht gestellet, daß diejenigen, welche damals die Gewalt in Händen  
 hatten, es schiedterdings notwendig fanden, dasselbe abzuschaffen.

Prideaux folgende kurze Antwort: daß nemlich der Gerichtshof nicht Zeit habe, sich um seine Rechtshandel zu bekümmern, sondern sich blos nach seinem Bekenntnis richte. Daß er die Absicht gehabt, etwas zu thun, ob er gleich nichts gethan; welches hinlängliche Verätherey sey, und daß er um dieser Absicht willen den Tod verdienete <sup>g</sup>). Hierauf sprach der Gerichtshof das Urtheil wider ihn, daß er gehangen, das Eingeweide ihm ausgerissen und sein Körper geviertheilet werden sollte. Der Oberste stellte hierauf seine Gründe wider ein dergleichen Verfahren ausführlich vor; es half aber nichts, und die einige Gefälligkeit, welche ihm zugestanden wurde, war diese, daß das Parlament, auf eine Bittschrift von ihm, eine Acte durchgehen lies, durch welche dem hohen Gerichtshofe die Gewalt ertheilet wurde, seine Bolmacht zu ertheilen, daß er seiner Bittschrift gemäß enthauptet werden möchte <sup>h</sup>). Dieses wurde demnach den zweiundzwanzigsten August 1650, auf einem Blutgerüste auf dem Towerhill, vollzogen. Er starb mit grosser Herzhaftigkeit, wie aus der Rede erhellet, welche er an das Volk hielt, wovon der Leser einen Auszug in den Anmerkungen finden wird <sup>d</sup>). Er hinterlies eine einige Tochter

Ma.

<sup>g</sup>) Ibid. p. 339. Lloyds Memoirs, p. 561. Leathes Chron. p. 270.

<sup>h</sup>) State Tryals, Vol. 7 p. 339. 340.

<sup>d</sup>) Der Oberste Andrewe wurde in seinen letzten Augenblicken von dem Dr. Swalding, dem abgesetzten Prediger von St. Botolph Aldgate, bedienet, welchem drey Tage vorher war erlaubt worden, ihn zu besuchen: innerhalb welcher Zeit der Doctor so viel von der Gemütsfassung des Obersten gesehen hatte, daß er zunächst vor seiner Hinrichtung zu ihm sagte, daß er mehr ein Schüler, als ein Lehrmeister von ihm gewesen, und ihm für die vielen christlichen Unterredungen, welche sie mit einander angestellet hätten, Dank abstattete <sup>(10)</sup>. Herr Andrewe lehrete sich, nachdem er eine Zeitlang auf dem Blutgerüste gewesen, zu dem Volk, und hielt eine lange Rede; von welcher einige Absätze dem Leser bekant gemacht zu werden verdienen <sup>(11)</sup>. Er sagt: „Was meine Ankläger, oder vielmehr Ver-

E 4

räter,

<sup>(10)</sup> Lloyds Memoirs, p. 562.

<sup>(11)</sup> Diese sind aus der urkundlichen Rede hergenommen, welche vom Johan Clowes, Lond. 1650 in 4to gedruckt worden.



Mavilda Andrewwe, welcher er ziemlich viel guten Rath und ein gar schmales Vermögen hinterlies <sup>u)</sup>. Bey seiner Ver-

<sup>u)</sup> Lloyds Memoirs, p. 562.

„räter, betrifft: so bedaure ich dieselben, und es thut mir leid um sie,  
 „daß sie das Verbrechen des Judas begangen haben. Ich wünsche  
 „aber ihnen und erbitte für sie Petri Thränen, damit sie vermittelst  
 „der Bussse Petri der Strafe Judä entinnen mögen. Ich wünsche  
 „auch, daß andere Leute so glücklich seyn mögen, sich bey Zeiten bes-  
 „sern zu lassen, ehe sie mehr Blut von solchen Christen getrunken  
 „haben, welche es vielleicht weniger verdienen, als ich selbst. Es ist  
 „wahr, daß verschiedene Ansuchungen um eine Begnadigung geschehen  
 „seyn, und ich wil die Verhinderung derselben auf nichts anders schie-  
 „ben, als auf meine eigene Sünde, indem es Gott dienlich findet,  
 „(da ich ihn in meinem Leben nicht verherlicht habe,) daß ich solches  
 „in meinem Tode thun möge, welches ich zu thun mir gefallen lasse.  
 „Ich betheure vor dem Angesichte Gottes, daß ich keine besondere  
 „Feindseligkeit gegen irgend jemanden in dem Staat oder in dem Par-  
 „lament geheget habe, ihnen persönlichen Schaden zuzufügen. Was  
 „die Sache betrifft, bey welcher ich eine geraume Zeit ausgehalten ha-  
 „be, mus ich notwendig sagen, daß meine Einsflectung in dieselbe und  
 „meine Standhaftigkeit dabey in meinem Gewissen keinen Zweifel er-  
 „reget habe. Es ist solches nach den Grundregeln der Gesetze gesche-  
 „hen, von welchen ich eine Kentnis zu haben gestehe, und nach den  
 „Grundregeln der Religion, welche meinem Urtheil ein Genüge gelei-  
 „stet und mein Gewissen befriediget haben, daß ich solchen Wegen ge-  
 „solget bin, um derer willen ich Gottlob kein Brandmark in meinem  
 „Gewissen finde, welche ich auch in das Gebetsregister meiner Sün-  
 „den nicht gesetzt habe. Ich wil es mir nicht anmassen, Streitsachen  
 „zu entscheiden. Ich flehe zu Gott, daß er zu seiner eigenen Ehre  
 „derjenigen Partey, welche das Recht auf ihrer Seite hat, Glück  
 „verleihen wolle, und daß ihr Friede und Ueberflus genießen möget,  
 „wenn ich Friede und Ueberflus, der alles übertrifft, was ihr hier be-  
 „sitzet, genießen werde. Ich weiß nicht, wo ich bey meinem Wandel  
 „in der Welt einen Feind mit Grunde sollte gehabt haben, oder daß ein  
 „solcher Mensch vorhanden sey, gegen welchen ich einen Unwillen he-  
 „gete. Dafern aber dergleichen vorhanden seyn sollten, welche ich  
 „nicht unter dem Namen der Christen begreifen kan: so vergebe ich  
 „ihnen freiwillig; so daß ich mit der ganzen Welt in gutem Frieden ste-  
 „he, gleichwie ich wünsche, daß Gott um Christi willen mit mir in  
 „Frieden stehen möge. Das Schicksal des Todes ist an und für sich  
 „selbst ein trauriges Urtheil, wenn die Menschen sich mit Fleisch und  
 „Blut beratschlagen. Aber gewis, ich sage es, ohne mich zu rühmen,  
 „oder

Verurtheilung, hörte man einen von seinen Richtern sagen:  
Ach der arme unschuldige Mensch! Den übrigen mit ihm  
zugleich

„oder dafern ich mich rühme, so rühme ich mich in dem Herrn, daß ich  
„mich bis auf diesen Augenblick noch niemals mit dem Fleische über den  
„Hieb einer Art beratschlaget, auch niemals an die Art anders, als  
„an meinen Pässeport zur Herrlichkeit gedacht habe. Ich sehe es als  
„eine Ehre an, und bin denenjenigen, unter deren Gewalt ich stehe,  
„Dank dafür schuldig, daß sie mich hieher geschicket haben; welches  
„war ein Ort der Strafe ist, aber doch einiger massen Ehre machet,  
„indem ich einen Tod sterben sol, welcher meinem Blute einiger massen  
„anständig und meinem Stande und Würden gemäs ist. Und diese  
„Höflichkeit von ihnen hat ein vieles zur Beruhigung meines Gemüths  
„beigetragen. Ich werde Gott bitten, daß die Edelleute in diesem  
„traurigen Gebetsregister, welche von dem hohen Gerichtshofe zum  
„Verhör gezogen werden sollen, finden mögen, daß in der That ein  
„hoher Gerichtshof vorhanden sey, dergleichen in der Acte nur dem  
„Namen nach vorhanden ist, ein Gerichtshof von vollkommener Ge-  
„rechtigkeit, dessen Gerechtigkeit, und nicht Strenge, durch das Zeugnis  
„solcher Leute nicht verdunkelt wird, welche um Gewinnes willen  
„Blut verkaufen. Vater, vergieb ihnen, vergieb ihnen, gleichwie ich  
„ihnen vergebe. Ich bitte, daß ihr jezo für mich beten möget, und  
„daß ihr nicht aufhöret zu beten, bis zur Stunde des Todes, ja nicht  
„bis zu dem Augenblick des Todes; indem die Stunde bereits gekommen  
„ist, daß ich, gleichwie ich eine schwere Last von Sünden auf mir ha-  
„be, die Flügel eures Gebets haben möge, denenjenigen Engeln zu  
„Hülfe zu kommen, welche meine Seele gen Himmel führen sollen.  
„Ich zweifele nicht, daß ich daselbst meinen Heiland, meinen vortrefli-  
„chen Herrn den König von England, und einen andern Herrn,  
„welchen ich sehr verehret habe, den Mylord Capel, sehen werde;  
„indem ich hoffe, daß ich noch heute Christum vor dem Angesichte des  
„Vaters, den König vor dem Angesichte Christi, und den Mylord  
„Capel vor dem Angesichte ihrer aller sehen, und daß ich mich daselbst  
„nebst allen andern Heiligen und Engeln auf ewig erfreuen werde.“  
„ . . . Er gab dem Scharfrichter drey Pfunde; welches alles war,  
was er hatte. Ehe er sich auf den Block niederlegte, redete er wieder  
zu dem Volk folgendermassen: „Es ist kein Angesicht hier vorhanden,  
„welches mich ansiehet, (obgleich viele Angesichter vorhanden sind, die  
„auch vielleicht in Meinungen und Handlungen mit mir uneins sind,)“  
„welches nicht, wie ich glaube, einiges Mitleiden an sich blicken ließe.  
„Es müsse diejenige Barmherzigkeit, welche in euren Herzen ist, auf  
„euren eigenen Busen fallen, wenn ihr solches nötig habt. Gott lasse  
„auch niemals solche Blöcke der Sünden finden, welche der Barmher-

zugleich verwickelten Personen widersur ein unterschiedenes Schicksal. Sir Johan Gell hatte sich so weislich aufgeführt, daß sie ihm nicht an das Leben kommen konnten. Jedoch verurtheilten sie ihn zu einer immerwährenden Gefangenschaft und zum Verlust seines ganzen Vermögens w). Der Captain Ashley wurde verurtheilet, enthauptet zu werden, er wurde aber von dem Parlament begnadiget. Der Captain Benson wurde verurtheilet gehangen zu werden, und wurde diesem zu Folge den siebenten October 1650 hingerichtet f). Major Barnard, der Zeuge, welcher alle diese Edelleute in sein Netz gelockt hatte, bekam zu seiner Belohnung dreihundert Pfund in Gelde, und einen Trup Reuter n). Dieses verhinderte aber nicht, daß er nicht vier Jahre hernach eine verdientere Belohnung erhalten hätte, da er wegen Verrathung des Hauses des Obersten Winthorp zu Westminster, einen schmälichen Tod zu Tyburn leiden mußte d).

w) Whitlocks Memorial, p. 437.  
Independency, p. 29. 34.

f) Ibid. p. 474.

n) Hist. of

d) Lloyds Memoirs, p. 563.

zigkeit gegen euch im Wege stehen mögen, als ich angetroffen habe. „Ich bitte euch, vereiniget euch mit mir im Gebet., Sodenn betete er (auf das Blutgerüste sich lenend,) mit einer vernemlichen Stimme ohngefähr eine Viertelstunde lang. Nachdem solches geschehen, hielt er einige geheime Unterredung mit dem Dr. Swadling. Darauf heurlaubete er sich von den Sherifs, seinen Freunden und Bekanten, begrüßte dieselben mit einem höflichen Abschiedsgrus, machte sich zu dem Block fertig, und sagte, indem er niederkniete: Ich wil den Block probiren; welches er that. Hernach hob er seine Augen empor, richtete dieselben star gegen den Himmel, und sagte: Wenn ich sagen werde, Herr Jesu, nim meinen Geist auf; Scharfrichter, so verrichte dein Amt. Sodenn küßte er die Art, legte sich nieder, und stellte mit so viel unerschrockener und dennoch christlicher Herzhaftigkeit, als ein Mensch auf der Welt, seinen Hals der tödtlichen Art und sein Leben dem Scharfrichter bloß. Er empfahl seine Seele in die Hände Gottes, als eines getreuen und barmherzigen Schöpfers, durch das verdienstliche Leiden eines liebreichen Erlösers; und indem er die vorerwenten Worte aussprach, wurde ihm der Kopf mit einem Streich herunter gehauen.

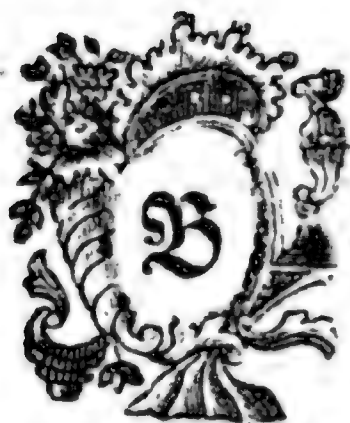






# VIII.

## Lebensbeschreibung des Thomas Betterton.



etterton (Thomas), der berühmteste Spieler auf unserer Schaubühne, und welcher mit gutem Recht der englische Roscius könnte genannt werden. Er war ein Sohn des Herrn Betterton, Unterkochs bey dem Könige Carl dem ersten, und wurde zu Tothillstreet in Westminster im Jahr 1635 geboren <sup>a)</sup>. Nachdem er in verschiedenen Schulen die Anfangsgründe der schönen Wissenschaften gefasset hatte, und eine grosse Neigung zum Bücherlesen blicken liess, wurde einmal vorgeschlagen, daß er zu einer gelehrten Lebensart gebracht werden sollte. Da aber die Strengigkeit und Verwirrung der Zeiten hierzu seine Familie ausser Stand setzte: wurde auf sein eignes Verlangen beschlossen, daß er bey einem Buchhändler als ein Lehrbursche in Dienste gegeben werden sollte <sup>b)</sup>. Er wurde demnach auf die Art bey Herrn Johan Golden gebracht, einem Man, welcher zu den damaligen Zeiten sehr berühmt war, und bey dem Sir Wilhelm D'Avenant in grossem Vertrauen stand <sup>c)</sup>; wiewol dieses, gleichwie fast alle andere Umstände des ersten Theiles von Bettertons Lebenslaufe, einigen Zweifeln unterworfen ist <sup>d)</sup>. Es ist daher eine gar

a) Siehe diesen Punkt in der Anmerkung A) erläutert.  
b) Aus dem Bericht des verstorbenen Herrn Southern.  
c) Er druckte des Sir Wilhelms Gedichte unter dem Titel: Gondibert.

d) Man findet gar wenige Lebensläufe, in welchen die Data und Umstände schwerer mit erträglicher Gewisheit zu bestimmen sind, als dieser, woran vermutlich nichts so viel Schuld ist, als dieses, daß Leute

gar schwere Sache zu sagen, wie oder wenn er auf die Schaubühne gekommen; nicht als ob wir keine Nachrichten von dieser Sache hätten, sondern weil diese Nachrichten von einander abgehen, und sich in der That mit einander nicht vergleichen lassen. Jedoch scheint es nach genauer Prüfung derselben und Vergleichung aller ihrer Umstände höchstens warscheinlich zu seyn, daß er unter der Aufsicht des Sir Wilhelm D'Avenant

Leute Sachen bloß aus ihrem Gedächtnis vorgebracht, in welchen sie sich leicht irren können, und daß andere dieselben zu Papier gebracht, ohne ihre Irrthümer zu bemerken. Als zum Beispiel, Herr Carl Gildon, welcher eine Art von Rhapsodie aufgesetzt, welcher er den Titel einer Lebensbeschreibung des Herrn Betterton<sup>(1)</sup> beigelegt, meldet uns, daß er bey seinem Absterben fünfundsiebzig Jahre alt gewesen sey. Ein anderer Schriftsteller saget uns, daß er ohngefähr siebzig Jahre alt gewesen<sup>(2)</sup>; und ein Man, bey welchem Ursach vorhanden war, daß er seine Geschichte besser hätte wissen können, versichert uns, daß er dieses Alter um ein ansehnliches überstiegen habe<sup>(3)</sup>. In diesem allem haben wir gar keine Gewisheit; der verstorbene Herr Southern aber, welcher mit dem Herrn Betterton sehr wohl bekant gewesen, besan sich, da man dieser Sache wegen sich an ihn wendete, daß Herr Betterton, da er seine Wohlthat zuletzt genossen, sich erkläret habe, daß er sich in seinem fünfundsiebzigsten Jahre befinde; welches, dafern es wahr ist, seine Geburtszeit gar genau bestimmet. Es wird auch vom Herrn Gildon behauptet, daß er bey Herrn Rhodes, einem Buchhändler, in Dienste gegeben worden, und daß er mit Herrn Kynaston zusammen als Lehrbursche gedienet habe<sup>(4)</sup>. Dafern man aber einräumet, daß Herr Betterton diese Sache besser, als sonst irgend jemand, gewußt habe: so hat er dem verstorbenen Herrn Pope erzählt, daß er bey Herrn Holden in Diensten gestanden habe<sup>(5)</sup>. Ob er sich aber hernach nicht bey Herrn Rhodes mag aufgehalten haben, ist eine Frage, welche bey dieser Entfernung der Zeit nicht leicht zu beantworten ist, da so wenig Leute mehr am Leben sind, an welche man sich mit einer leidlichen Hoffnung, eine gewisse Antwort zu bekommen, wenden könnte.

- (1) Der Titel dieses Buches ist: *The Life of Mr. Thomas Betterton the late eminent Tragedian. Wherein the Action and Utterance of the Stage, Bar and Pulpit are distinctly considered etc.* London, 1710. 8vo. Die Zuzchrift des Buches ist an den Richard Steele, Esqr. gerichtet und vom Carl Gildon unterschrieben. (2) *History of the Stage*, p. 91. (3) *Cibbers Life*, p. 99. (4) *Life of Betterton*, p. 5. (5) *Mr. J. Richardsons Life of Milton*, p. 90.

nant im Jahr 1656 oder 1657 in dem Opernhause in Charterhousegard zu spielen angefangen habe <sup>d)</sup> <sup>b)</sup>. Er verblieb daselbst

d) Woods Ath. Oxon. Vol. 2 col. 412. Philips Theatrum poetarum p. 191. Life of Betterton.

b) Uns wird von einem gewissen Schriftsteller aus einer Art von Ueberlieferung gemeldet, daß Betterton, da er Lehrbursche bey einem Buchhändler gewesen, und in seines Herrn Geschäften in das Comödienhaus gekommen, zu der Schaubühne Lust bekommen habe, und also ein Schauspieler geworden sey (6). Herr Gildon giebet uns in seinem vorerwähnten Buche von der Sache eine ganz andere Nachricht (7). Er saget: „Dasjenige, was den Herrn Betterton und seinen Nebenlehrburschen zu der Schaubühne zubereitete, war dieses, daß sein Herr, Rhodes, welcher ehemals Kleiderverwarer bey der königlichen Gesellschaft von Schauspielern in Blackfryars gewesen, zur Zeit des Zuges des General Monk mit seinem Kriegesheer nach London im Jahr 1659, von denen, welche damals die Gewalt in Händen hatten, die Freiheit bekam, eine Gesellschaft von Schauspielern in dem Cockpit in Drurylane anzulegen, und seine Gesellschaft bald vollständig machte: indem seine Lehrbursche, Herr Betterton, über die Rollen der Männer, und Herr Kynaston über die Rollen der Weiber, an der Spitze derselben standen. Herr Betterton war jezo ohngefär zweyundzwanzig Jahre alt, als er sich dadurch, daß er in dem *Loyal Subiect*, in der *Wild-goose Chase*, dem *Spanish Curate* und vielen andern, seine Rollen spielte, grossen Beifal erwarb. Da aber unser junger Schauspieler auf diese Weise unter dem Rhodes, seinem Herrn, in Aufnahme kam, erlangete Sir Wilhelm D'Avenant ein Patent von dem Könige Carl dem 2ten, eine Gesellschaft, unter dem Namen der Bedienten des Herzogs von York, zu stiften, welcher den Herrn Betterton und alle, welche unter dem Herrn Rhodes spielten, in seine Gesellschaft aufnahm. Wir finden, daß verschiedene Schriftsteller diese Nachricht abgeschrieben haben, obgleich die Theile derselben einander offenbar widersprechen, und kaum einer von den darin erzählten Umständen wahr ist. Dieser Nachricht zu Folge ist Herr Betterton im Jahr 1659 ein Schauspieler geworden, und hat doch in einem Alter von zweyundzwanzig Jahren (1657) durch die Schauspiele grossen Beifal erlangt, das ist, er ist ein grosser Schauspieler gewesen, ehe er noch angefangen, ein Schauspieler zu seyn. Sir Wilhelm D'Avenant sol nach der Wiederherstellung des Königs eine Gesellschaft gestiftet, und dieselbe hauptsächlich aus den Schauspielern des Herrn Rhodes zusammengesetzt haben, da er doch

in

(6) History of Europe, 1710, p. 25.

(7) Life of Betterton p. 5.



daselbst bis zur Wiederherstellung des Königes, da sich die Gestalt der Schaubünen ganz und gar veränderte und sich zwei besondere Gesellschaften unter königlicher Bestätigung formirten: die erstere kraft eines Patents, welches dem Heinrich Killegrew, Esq. seinen Erben und Bevollmächtigten verliehen worden, welche die königliche Gesellschaft genant wurde; die andere kraft eines dergleichen Patents, welches dem Sir Wilhelm D'Avenant, seinen Erben und Bevollmächtigten verliehen worden, welche die herzogliche Gesellschaft genant wurde <sup>c)</sup>. Die erstere spielte auf dem königlichen Theatro in Drury-Lane, und die letztere auf dem Theatro in Lincolns-Inn Fields. Damit sich alles in der vortheil-

c) Apology for the Life of Mr. C. Cibber, by himself, London. 1740, 8vo p. 75.

in der That schon vor der Wiederherstellung Meister von einem Comödienhause, ja so gar von eben dem Hause und von eben den Schauspielern war, welche hier dem Herrn Rhodes beigelegt werden <sup>(8)</sup>; so daß es gar klar ist, daß diese Nachricht falsch, oder wenigstens sehr widersprechend und gar nicht genau sey. Die Sache hatte eigentlich diese Bewandnis. Sir Wilhelm D'Avenant erhielt mit vieler Mühe von denenjenigen, welche sich damals im Besiz der Regierung befanden, die Erlaubnis, eine Art von Opern vorzustellen; denn Tragödien und Comödien zu spielen wurde ihm nicht erlaubt. Er machte im Rutlandhause, in Charterhouse-Yard, den 23sten May (1656) den Anfang, und begab sich hernach nach Cockpit in Drury-lane, welches der Castle-Tavern gegenüber war, und daselbst war es, wo Herr Betterton zuerst zum Vorschein kam. Denn da sein Herr, Herr Holden <sup>(9)</sup>, des Sir Wilhelms Gedicht unter dem Titel, Gondibert, und hernach viele andere Arbeiten von ihm gedruckt hatte: wurde Herr Betterton dadurch bey diesem Edelman bekant; der, da er einen sehr tüchtigen Man an ihm fand, sich grosse Mühe gab, ihn zu unterrichten, und ihm den ersten Geschmack zu theatralischen Belustigungen beibrachte, wie er selber öfters gestanden hat. Wir haben daher Ursach zu denken, daß wenigstens dieser Punct von denenjenigen Schwierigkeiten befreiet worden, in welche er bisher verwickelt gewesen, und daß die Sache so lauten müsse, wie sie in dem Text vorgestellet worden.

(8) Siehe den Artikel D'Avenant (Sir William). Betterton, p. 5.

(9) Life of

theilhaftesten Gestalt darstellen, und es der englischen Schaubühne an keiner von den Auszierungen fehlen möchte, welche außer Landes üblich waren; reiste Herr Betterton auf Befehl des Königes Carl des 2ten nach Paris, die französische Schaubühne in Augenschein zu nehmen, damit er desto besser urtheilen könnte, was zur Verbesserung der unsrigen zuträglich seyn möchte f). Nach seiner Rückkunft bediente man sich solcher Masregeln, von welchen man glaubete, daß sie der englischen Schaubühne den grösssten Glanz ertheilen würden, und beide Gesellschaften spielten verschiedene Jahre hindurch mit dem grösssten Beifal und mit dem vollkommensten Ansehen g) C). Weil das Theatrum in Lincolnsinnfields sehr unbe-

- f) Life of Betterton. g) Siehe die Prologos zu den Schauspielen der damaligen Zeiten, Drydens Vorreden und andere Urkunden der dramatischen Historie.

C) Man hat geglaubt, daß Herr Betterton rührende Auszierungen auf unser Theatrum eingeführet habe, da die Schaubühne zuvor nur mit Tapeten behänget gewesen. Ich kan nicht eigentlich sagen, ob die Sache wahr sey, oder nicht. Dafern es aber wahr ist, und daß er, wie man saget, anstat Beifal zu finden, darüber getadelt worden, so ist sein Schicksal gewis hart gewesen. Denn diese Auszierungen tragen, wie Herr Gildon ganz richtig bemerket, zu der Vorstellung etwas bey, indem sie dem Zuschauer einen Anblick von dem Orte geben; welches, ob es gleich nicht nötig ist, wenn man die Einheit in diesem Stück genau beobachtet, gleichwol sehr bequem ist, wenn man es damit so genau nicht nimt, wie solches gemeiniglich in unsern Schauspielen geschiehet (10). Der Geschmack an theatralischen Lustbarkeiten ist niemals stärker gewesen, als zu der Zeit, da diese beide Gesellschaften spielten; und Herr Cibber, welcher gewis von der Sache ein gar guter Richter ist, hat uns drey starke Gründe hiervon angegeben. Erstlich, daß, da die Schauspiele so lange verboten gewesen, die Leute mit desto grösserer Begierde zu denselben gelaufen, gleichwie Menschen nach einem langen Fasten zu einem grossen Gastmal. Der zweite war, weil jeko Weiber auf die Schaubühne gebracht wurden, welches ein sehr grosser Vortheil mus gewesen seyn; denn bey allen vorigen Schauspielen waren weibliche Charactere von Knaben oder Jünglingen von einem sehr weibischen Ansehen, vorgestellt worden. Der dritte Grund war, weil eine Regel eingeführet wurde, vermöge welcher kein Schauspiel, welches in dem einen Hause gespielt worden, in dem andern

(10) Diese Anmerkung komt vor in The Life of Betterton, p. 6.

unbequem war, ließen sie ein anderes in Dorsetgardens für sich erbauen, welches das herzogliche Theatrum genant wurde, wohin sie sich begaben und ihr Handwerk mit allem dem Glück trieben,

andern vorgenommen werden konnte. Es wurden daher alle die vornehmsten Schauspiele des Shakespear, Fletcher und Ben. Johnson, nach Gutheißung des Hofes und ihrer eigenen wechselseitig vorgenommenen Wahl unter sie vertheilt; so daß, wenn Hart wegen des Uchello berühmt war, Betterton sich nicht weniger wegen des Hamlet in Ansehen setzte. Vermöge dieser Ordnung wurde die Stadt mit einer größern Mannichfaltigkeit von Schauspielen versorget, als sonst aufzuführen möglich gewesen wäre, wenn sich beide Gesellschaften zu gleicher Zeit mit einerley Schauspiel beschäftigt hätten, welche Freiheit auch wegen ihrer gegenseitigen Bemühungen, einander etwas vorher wegzunehmen und zuvorzukommen, solche häufige Wiederholungen derselben müßte veranlaßt haben, daß die besten Schauspieler von der Welt dem Zuschauer hätten ekelhaft und abgeschmackt werden müssen. Wenn man diese Gründe, und zugleich die Menge von grossen Schauspielern, welche damals auf der Schaubühne vorhanden waren, und die vielen neuen Schauspiele, welche während der Fortdauer dieser beiden Gesellschaften zum Vorschein kamen, erweget: so wird man über das grosse Ansehen, in welchem damals die Schaubühne stand, nicht erstaunen, noch auch es einem bloßen Vorurtheil zuschreiben, daß viele vernünftige Leute von den theatralischen Arbeiten der damaligen Zeiten mit so erhabenen Ausdrückungen geredet haben <sup>(11)</sup>. Die Wahrheit zu sagen, der Staat, oder wenigstens der Hof, lies sich damals die Schaubühne dermassen angelegen seyn, daß, wenn einige Streitigkeiten entstanden, dieselben gemeiniglich entweder von dem König, oder von seinem Bruder, dem Herzog von York, entschieden wurden; welches nicht allein die Schauspieler in Ordnung, und bey dem den Patentsinhabern schuldigen Gehorsam erhielt, sondern ihnen auch in der Welt das Ansehen und den Character als Edelleute und unmittelbarer Bedienten ihres Fürsten zuwege brachte <sup>(12)</sup>. Gleichwie also diese Nachricht den hohen Begriff, welchen sich einige von unsern scharfsinnigsten Schriftstellern gemachet haben, rechtfertiget: also zeigt sie uns auch zu gleicher Zeit, auf was für Bewegungsgründe diese ihre Gedanken gegründet gewesen; und beweiset klärlich, daß, dafern die Schauspieler zu den damaligen Zeiten besser gewesen, als zu den unsrigen, solches

(11) Siehe Drydens Prefaces, Rymer's Criticisms und Cibbers History of the Stage. (12) Einige von der königlichen Gesellschaft hatten wirklich als Kammerbediente des Königes den Eid abgelegt, und hatten scharlachne Kleider mit Tressen, welche ihnen als Hausbedienten angewiesen waren.



trieben, welches sie verlangen konten, unter einer Regierung, welche mit Recht eine Regierung der Lustbarkeiten genannt werden konnte <sup>h)</sup>. Im Jahr 1670 heiratete Herr Betterton ein Frauenzimmer von eben dieser Schaubühne, eine gewisse Jungfer Saunderson, welche als eine Schauspielerin alles, außer ihrer eignen Aufführung im menschlichen Leben übertraf. Durch dieselbe wurde er vollkommen glücklich, und sie waren vermitteltst ihrer gemeinschaftlichen Bemühungen so gar bey den damaligen Zeiten im Stande, sich nicht allein einen gemächlichen Unterhalt zu erwerben, sondern auch etwas zu ersparen, womit sie sich bey ihrem zunehmenden Alter ernähren könnten <sup>i)</sup>. Nach dem Tode des Sir Wilhelm D'Avenant kam das Patent in die Hände seines Sohnes des Dr. Carl D'Avenant, welcher der gelehrten Welt wegen seiner vortreflichen politischen Schriften so sehr bekant ist. Es sey nun aber, daß sein Kopf nicht so geschickt zur Verwaltung einer solchen Regierung gewesen, als der Kopf seines Vaters, oder daß des Königes Gesellschaft in der That seiner im Spielen überlegen gewesen: so geschah es, daß dieselbe die Herzen der Stadt gewan, und daß Dr. D'Avenant genöthiget wurde, zu kostbaren Auszierungen und schöner Musik seine Zuflucht zu nehmen, eine Schaubühne zu erhalten, auf welcher Betterton spielte <sup>k)</sup>. Der Doctor schrieb selber die Opera Circe, welche

h) Life of Betterton.

i) Aus dem Bericht des Herrn Southern.

k) Cibbers Life p. 79.

ches daher gerüret habe, weil sie sich in einem bessern Zustande, das ist unter bessern Anordnungen, befunden haben, denn die Bezahlung war bey weitem nicht so gut. Herr Hart, der beste Schauspieler in der Gesellschaft des Königs, hatte nur wöchentlich drey Pfunde, und Herr Betterton hatte sehr vermutlich damals nicht so viel, und außerdem waren Wohlthaten so etwas, wovon man zu den damaligen Zeiten nichts gehöret hatte; so daß wir deutlich gewar werden können, daß es mit Wahrheit behauptet werden könne, daß eine Handthierung nicht allemal in dem grösssten Ansehen stehe, wenn sie den grösssten Gewinnst einbringeret. Welches jedoch eine Grundregel ist, die sich nicht ganz allein auf die Comödienhäuser einschränket, weil das Theatrum und die Welt sich in diesem, gleichwie in vielen andern Fällen, mehr als alzufehr ähnlich sind.

che zuerst im Jahr 1675 auf die Schaubühne kam, und mit einem solchen Beifal aufgenommen wurde, daß solches Hoffnung zu einem guten Fortgang auf diesem neuen Wege machte D). In eben diesem Jahre wurde ein Hirtengedicht unter dem

D) Es ist eine sehr schwere Sache, die Geschichte des Theaters mit Genauigkeit zu beschreiben, und gleichwol ist sie es wol werth, daß man sie wisse. Es haben wenige Schriftsteller in diesem Stück so viel gethan, als Herr Cibber: und es ist kein Wunder, weil vielleicht kein Mensch jemals diese Materie besser verstanden hat. Was er von dem Verfal der herzoglichen Gesellschaft saget, ist sehr deutlich, und reimet sich mit der Vernunft und Wahrheit gar wohl (13). „Diese beide vortrefliche Gesellschaften hatten beide einige wenige Jahre hindurch gutes Glück, bis ihre Abwechselung der Schauspiele anfieng erschöpft zu werden. Sodenn war es natürlich, daß die besten Schauspieler, (welchen Ruhm man den königlichen scheint eingeräumt zu haben,) ohnfehlbar die zahlreichsten Zuhörer an sich locken mußten. Folglich wurde Sir Wilhelm D'Avenant, das Haupt der herzoglichen Gesellschaft, um ihrem glücklichen Fortgang die Spitze zu bieten, genötiget, Auszierungen und Musik den Schauspielen beizufügen, und eine neue Art von Schauspielen einzuführen, welche seitdem dramatische Opern genant worden; von welcher Gattung: *The Tempest*, *Psyche*, *Circe* und andere waren, welche alle vermittelst der kostbarsten Auszierungen der Auftritte und Kleidungen, nebst den besten Stimmen und Tänzern ausgeschmückt wurden. Da diese sinnliche Beihülfe des Gesichtes und Schalles der schwächeren Parthey Zuschub leistete, war es kein Wunder, daß diese den Empfindungen und der einfältigen Natur zu schwer wurden, wenn man bedenket, wie viel mehr Leute vorhanden seyn, welche sehen und hören, als welche denken und urtheilen können. Der Leser wird leicht gewar werden, daß ich in Ansehung der Zeit von diesem Schriftsteller abgehe. Er bestimmet den Verfal der herzoglichen Gesellschaft, und schreibet die Einführung der Opern auf die Schaubühne des herzoglichen Theaters der Verwaltung des Sir Wilhelm D'Avenant zu: hierin aber hat er gewis unrecht. *Psyche* (14), welche von dem Herrn Thomas Shadwell geschrieben worden, kam nicht vor dem Jahr 1675 zum Vorschein; *Circe* kam in eben diesem Jahr auf die Schaubühne; und *The Tempest*, (das Ungewitter) wie solches von dem Sir Wilhelm D'Avenant und Herrn Dryden verändert worden, im Jahr 1676. Sir Wilhelm aber starb den 7ten April im Jahr 1668 (15), ganzer fünf

(13) Cibbers Life p. 79.

(14) Langbains account of the english dramatick Poets, p. 449. 450.

(15) Siehe Drydens Vorrede zu *The tempest* vom Shakespear, wie solches von ihm und dem Sir W. D. verändert worden.

dem Titel *Calisto*, oder die keusche Nymphe, bey Hofe vorgestellt, welches auf Verlangen der Königin Catharina war geschrieben worden, und die Prinzessinnen Maria und Anna, die Töchter des Herzogs von York, welche nachgehends dem englischen Throne Ehre machten, spielten ihre Rollen in demselben <sup>l)</sup>. Bey dieser Gelegenheit unterrichtete Herr Betterton die vornehmen Spieler, und vertrat die Stelle eines Einblasers, und die Frau Betterton ertheilte den jungen Prinzessinnen Unterricht, dessen sich die Königin Anna dankbarlich erinnerte, und ihr ein jährliches Gnadengehalt von hundert Pfunden anwies <sup>m)</sup>. Diese ganze Zeit über dauerte der Schaubünenkrieg zwischen den beiden Gesellschaften fort, in welchem die herzogliche über die königliche in allen Stücken den Meister spielte. Ein gewisser Schriftsteller versichert uns, daß dieser Vortheil durch offenbare Gewalt und durch den häufigen Gebrauch ihrer neuen Artillerie auf der Schaubühne, nemlich der Musik, der Maschinen und der Anordnung der Auftritte, erhalten worden. Ich finde aber, daß ausser diesem noch einige andere Künste durch den Weg einer Unterhandlung angewendet worden, wodurch die königliche Gesellschaft wenigstens eben so sehr als durch die Opern in das Gedränge geraten <sup>n) E)</sup>. Diese Maasregeln veranlasseten es, daß die königliche

l) Account of English dramatick Poets by G. Langbain, Oxford, 1691, 8vo, p. 92. m) Life of Betterton. n) Siehe dieses erläutert in den Anmerkungen D) und E).

fünf Jahre vorher, ehe seine Gesellschaft zu der Nothwendigkeit gebracht wurde, die Empfindungen durch Töne zu unterstützen, und Kunstwerke zu gebrauchen, da sie fanden, daß es die Sache nicht ausführen wolte, wenn sie gerade aus giengen.

E) Herr Cibber bemerkt, daß die leichtsinnige Veränderung des öffentlichen Geschmacks nach der Einführung der Opern auf dem herzoglichen Theatre der königlichen Gesellschaft eben so schwer zu fallen angefangen habe, als die grössere Geschicklichkeit in Vorstellung der Schauspiele vorher ihren Nebenbulern schwer gefallen war. Er bemerkt auch, daß der Major Mohun und der Capitain Hart alt zu werden angefangen, und daß die jüngeren Schauspieler, als Goodman und Clark, ungeduldig darüber worden, daß sie in ihre Stellen kommen möchten; und diesen Ursachen schreibt er den Verfall der königlichen



gliche Gesellschaft endlich genötiget wurde, sich den Anschlag gefallen zu lassen, welchen diejenigen, die an der Spitze der her-

niglichen Gesellschaft zu. Allein obgleich ohne Zweifel dieses etwas dazu mag beigetragen haben: so scheint ihm doch die Hauptursach nicht bekant gewesen zu seyn, welche ich, weil sie unmittelbar den Herrn Betterton angehet, zu erweisen verbunden bin. Er hatte um diese Zeit an der Verwaltung der herzoglichen Gesellschaft Antheil; und weil er fand, daß diese Zwistigkeiten beiden Theatris Schaden thaten, schlug er die Vereinigung derselben als das einzige Mittel vor, das Ansehen der Schaubühne wieder herzustellen; wovon, wie es scheint, die königliche Gesellschaft, weil sie sich für die stärkste ansah, überaus abgeneigt war, und um dieselben desto lenksamer zu machen, wurde es zuträglich befunden, ihnen zwey von ihren besten Schauspielern, Herrn Kynaston und den Capitain Hart, abspenstig zu machen. Dieses war eine sonderbare Begebenheit, und von einer solchen Beschaffenheit, daß sie keinen Glauben verdienete, wenn nicht die urkundlichen Artikel, welche die'en heimlichen Vergleich enthalten, noch wirklich vorhanden wären; und weil dieselben eine Menge von merkwürdigen Umständen enthalten, welche die Staatsklugheit des Comödienhauses betreffen, wird es nicht undienlich seyn, dieselben einzurücken (16).

Zur Nachricht. Den 14ten October, 1681.

„Es haben sich Dr. Carl D'Avenant, Thomas Betterton, „Gentl. und Wilh. Smith, Gentl. auf der einen Seite, und Carl „Hart, Gentl. und Eduard Kynaston, Gentl. auf der andern Seite, untereinander dahin verglichen, daß der gedachte Carl D'Avenant, Thomas Betterton und Wilhelm Smith, dem Carl „Hart und Eduard Kynaston fünf Schillinge für die Person aus „den Einkünften der Schauspiele solten bezalen oder bezalen lassen, für „einen jeden Tag, an welchem irgend einige Tragödien oder Comödien, „oder andere Vorstellungen, auf dem herzoglichen Theatro in Salisbury-court aufgeführt würden, oder an welchem Orte die Gesellschaft bey Lebzeiten des gedachten Carl Hart und Eduard Kynaston Schauspiele halten möchte, diejenigen Tage ausgenommen, an „welchen die jungen Männer oder die jungen Weiber blos um ihres „eigenen Gewinnes willen spielen. Es sol aber dieser Vergleich aufhören, dafern der gedachte Carl Hart oder Eduard Kynaston unter „der königlichen Gesellschaft von Schauspielern spielen, oder derselben „wirklich behülflich seyn werden; und so lange als dieses bezalet wird, „verpflichten sich und versprechen sie beide, auf dem königlichen Theatro nicht zu spielen.

„Dafern

(16) Life of Betterton, p. 8.

herzoglichen Gesellschaft standen, geschmiedet hatten, sich zu einer Verknüpfung mit einander zu bequemen, wovon man Hoffnung hatte, daß eine neue Gesellschaft daraus entstehen könnte, die allen, welche vor ihnen vorhergegangen, in allen Stücken überlegen wäre <sup>c)</sup>). Dieses war eine der sonderbaresten Staatsveränderungen des theatralischen Regimentes, welche jemalen vorgefallen, und eine der wichtigsten Begebenheiten des Lebens des Herrn Betterton. Die Zeit aber, in welcher dieselbe zu Stande gebracht worden, können wir nicht ausdrücklich bestimmen, ob wir gleich die Umstände noch so möglich genau angezeigt haben, und eine Vergleichung derselben gie.

U 3

c) Cibbers Life p. 81.

„Dafern Herr Kynaston künftig die Freiheit haben wird, auf dem herzoglichen Theatro zu spielen: so sol dieser Vergleich mit ihm, in Ansehung seines Gehalts, gleichfals aufhören.

„In Ansehung dieses Gehalts versprechen Herr Hart und Herr Kynaston, in Zeit von einem Monat nach Untersieglung dieses Vergleichs, dem Carl D'Avenant, Thomas Betterton und Wilhelm Smith, alles Recht, Forderungen und Ansprüche, welche sie, oder einer von ihnen, an irgend einige Schauspiele, Bücher, Kleider und Auszierungen in dem königlichen Comödienhause haben mögen, zu übergeben.

„Herr Hart und Herr Kynaston versprechen auch beide, in Zeit von einem Monat nach Untersieglung dieses Vergleichs, alles Recht, welches sie, oder ein jeder von ihnen hat, zu sechs Schillingen und drey Pence für die Person, für jeden Tag, an welchem auf dem königlichen Theatro gespielt wird, an die gedachten Carl D'Avenant, Thomas Betterton und Wilhelm Smith, abzutreten.

„Herr Hart und Herr Kynaston versprechen auch beide, einen Vergleich zwischen den beiden Comödienhäusern mit allen ihren Kräften und Ansehen zu befördern; und Herr Kynaston verspricht für seine Person, sich, so viel als ihm möglich, zu bemühen, die Freiheit zu erlangen, daß er auf dem herzoglichen Theatro Rollen spielen könne; er ist aber nicht verbunden, Rollen zu spielen, dafern er nicht täglich für sein Spielen zehn Schillinge bekommt, da sodenn sein Gehalt aufhören sol.

„Herr Hart und Herr Kynaston versprechen, mit Herrn Kilgrew vor Recht zu gehen, die Bewerkstelligung dieser Artikel zu erlangen, und sie haben die Kosten des Rechtshandels zu tragen.

„Zur Bescheinigung dieses Vergleichs haben alle Parteien denselben eigenhändig unterschrieben, den 14ten October 1681.“

giebet uns Nulas zu urtheilen, daß die Sache im Jahr 1685 oder 1686 vorgefallen seyn müsse, obgleich viele Schriftsteller dieselbe früher ansetzen 8). In dieser vereinigten Gesellschaft leuchteten die Verdienste des Betterton mit einem unnachahmlichen Glanze, und weil er die berühmten Spieler überlebet hatte, nach deren Muster er sich gebildet, befand er sich jeko in Frei-

8) Herr Gildon saget ausdrücklich, daß Herr Hart und Herr Bynaston ihr Versprechen so gut gehalten, daß die Vereinigung im Jahr 1682 zu Stande gebracht worden (17). Herr Cibber aber saget, daß dieselbe im Jahr 1684 nach dem Rath des Königs, welcher so viel als ein Befehl gewesen, zu Stande gekommen (18). In Herrn Drydens Gedichten haben wir einen Prologum und einen Epilogum über die Vereinigung der beiden Gesellschaften, welcher im Jahr 1686 datiret ist, und ich bin aus verschiedenen Gründen geneigt zu glauben, daß dieses das richtige Datum von dieser Begebenheit sey (19). Es war dieses das erste Jahr von der Regierung des Königs Jacobus, welches vermutlich die Ursach mag gewesen seyn, warum seine eigene Gesellschaft von Schauspielern bey der Art und Weise dieser Verbindung so grossen Vortheil hatte. Zunächst finde ich, daß sich Herr Cibber darin irre, wenn er annimmt, daß Herr Hart die Schaubühne, dieser Vereinigung wegen, verlassen habe; indem es aus der in voriger Anmerkung beigebrachten Schrift augenscheinlich erhellet, daß er die königliche Gesellschaft verschiedene Jahre vorher verlassen gehabt, ehe er sich anheischig machte, diese Vereinigung zu befördern, und daß er, wie sehr vermutlich, dieses gethan habe. Bey diesem allen aber bin ich gar weit davon entfernt, etwas gewisses in diesem Stück zu behaupten. Ich habe daher dem Leser die Data, die Gewärsmänner und die Ursachen gemeldet, welche mir vorgekommen sind, das letzte Datum vorzuziehen; und daher hoffe ich, dem Tadel zu entgehen, wenn es sich gleich künftighin ausweisen sollte, daß ich mich geirret hätte. Durch diese Vereinigung wurde eine neue Gesellschaft formiret, die aus den besten Schauspielern bestand, welche jemals beisammen auf der englischen Schaubühne erschienen sind, wie aus folgendem Verzeichniss erhellet, welches uns Herr Cibber im Jahr 1690, da er in die Gesellschaft kam, geliefert hat. Männer waren: Herr Betterton, Herr Mountfort, Herr Bynaston, Herr Sandford, Herr Stokes, Herr Underhill und Herr Leigh. Weibspersonen: die Frau Betterton, die Barry, die Frau Leigh, die Butlerin, Mountfortin und Bracegirdle.

(17) Life of Betterton, p. 10. (18) Cibbers Life, p. 153. (19) Original Poems and Translations, by John Dryden, Esq. Vol. 2 p. 259.



Freiheit, seinen grossen Geist nach seiner völligen Ausbreitung zu entdecken, indem er viele von denselben mit Vortheil in eben denselben Characteren wieder vorstellte, in welchen sie bey ihren Lebzeiten für unnachahmlich waren gehalten worden p). Es würde schwer seyn, diesem Glauben beizumessen, und noch schwerer, sich einen rechten Begriff davon zu machen, wie viel man hievon glauben müsse, wenn wir nicht von einem zu gleicher Zeit lebenden geschickten und aufrichtigen Schriftsteller ein so authentisches Zeugnis und zu gleicher Zeit eine so klare und so deutliche Nachricht von seiner Vortreflichkeit in diesem Stücke hätten, als in unsrer eignen oder auch in irgend einer andern Sprache möglich ist, welche mit Recht als eine eben so nachdrückliche, als ihrem Gegenstande gemässe Beschreibung angesehen werden kan q) r). Er hätte bey der Aufmerk-

p) Siehe den Artikel Dryden (Johan).

q) Cibbers Life p.81-99.

r) Was ich dem Leser in dieser Anmerkung zu liefern Willens bin, ist der Character des Betterton, als eines Schauspielers, wie derselbe vom Herrn Cibber entworfen worden, dessen lange Bekantschaft mit ihm in diesem Character ihm starke Gelegenheit gegeben haben mus, denselben aus dem Grunde zu kennen, und dessen Vortreflichkeit in dieser Handhierung und die grosse Geschicklichkeit, welche er viele Jahre hindurch in Verwaltung eines Theaters bewiesen, ihn notwendig zu einem sehr zuverlässigen Richter machen müssen. Ich habe mich bemühet, dasjenige, was er in Ansehung unsers grossen Schauspielers vorgebracht hat, in einen so engen Umfang zu bringen, als es möglich ist; und ob es gleich noch ziemlich lang ist, bin ich doch versichert, daß es nicht ekelhaft heraus kommen werde. „Betterton war ein Schauspieler, so wie Shakespear ein Schriftsteller war, beide ohne ihres gleichen, welche darzu gebildet waren, sich unter einander behülfflich zu seyn, und einer den Geist des andern in ein mehreres Licht zu setzen. Wie Shakespear geschrieben, können alle Menschen, welche einen Geschmack an der Natur haben, lesen und verstehen; mit wie viel grösserer Entzückung aber würde er noch gelesen werden, wenn sie sich vorstellen könnten, wie Betterton ihn gespielt habe. Sodenn könnten sie einsehen, daß der eine bloß gehört worden, um dasjenige zu reden, was der andere allein zu schreiben gewußt. Es ist Schade, daß die augenblicklichen Schönheiten, welche aus einer wohlklingenden Ausrede entstehen, nicht, wie die Schönheiten der Dichtkunst, sich selbst zu einer Urkunde dienen können!

merksamkeit seines Landesherrn, dem Schutze des hohen Adels und der allgemeinen Hochachtung aller Stände der Menschen, welche

„daß die belebten Anmutigkeiten des Schauspielers nicht länger dauern  
 „können, als der augenblickliche Hauch und die Bewegung, welche die-  
 „selbe vorstellen, oder daß sie vermittelt des Gedächtnisses oder unvol-  
 „kommenen Zeugnisses einiger weniger noch lebender Zuschauer höch-  
 „stens nur schwach hervorschimmern können. Wenn man es so leicht  
 „wissen könnte, wie Betterton geredet, als was er geredet: so würdet  
 „ihr erst recht die Muse des Shakespear in ihrem Triumph mit al-  
 „len ihren Schönheiten in ihrem besten Auspuß zu einem wirklichen  
 „Leben hervorsteigen und ihre Zuschauer bezaubern sehen können. Aber  
 „ach! da alles dieses für eine Beschreibung viel zu hoch ist: wie sol ich  
 „euch denn den Betterton vorstellen? Solte ich denn euch melden,  
 „daß alle Othellos, Hamlets, Hotspars, Macbeths und Brats,  
 „welche ihr seit seinen Zeiten möget gesehen haben, ihm lange nicht  
 „beigekommen seyn: so würde euch dieses noch keinen Begriff von seiner  
 „besondern Vortreflichkeit machen. Wir wollen also sehen, was eine  
 „besondere Vergleichung thun könne, ob dieselbe ihn uns näher abbil-  
 „den könne? Ihr habt vielleicht einen Hamlet gesehen, welcher bey  
 „dem ersten Anblick des Geistes seines Vaters alles das gewaltsame  
 „Geschrey erregt hat, welches, Raserey und Wuth auszudrücken nötig  
 „ist, und das Haus hat von dem Händeklatschen gedonnert, obgleich  
 „der übel unterrichtete Schauspieler die ganze Zeit über, (wie Sha-  
 „kespear es ausdrucket,) die heftige Leidenschaft in Stücken zer-  
 „rissen. Ich bin um so viel kühner, euch diesen besonderen Umstand  
 „anzuführen, weil der selige Herr Addison, da ich neben ihm saß,  
 „diesen Austritt spielen zu sehen, eben diese Anmerkung gemacht, in-  
 „dem er mit einiger Befremdung mich fragte: ob ich wol glaube, daß  
 „Hamlet in einen so heftigen Zorn gegen den Geist sollte geraten seyn,  
 „welcher, ob er gleich in Erstaunen mochte gesetzt haben, ihn doch  
 „nicht erbittert hatte? Denn man hat zu merken, daß in dieser schö-  
 „nen Rede die Leidenschaft niemals weiter steige, als bis zu einem bei-  
 „nahe othemlosen Erstaunen, oder bis zu einer durch kindliche Ehr-  
 „furcht eingeschränkten Ungeduld, nach den vermuteten Beleidigungen  
 „nachzufragen, welche ihn aus seinem stillen Grabe etwan hervorge-  
 „bracht hätten? Oder bis zu einer Begierde, zu erfahren, was ein so  
 „sichtbarer Weise gequälter Geist von einem bekümmerten Sohne wün-  
 „schen, oder demselben anbefelen möchte, es zu seiner künftigen Beru-  
 „higung in dem Grabe auszuführen? Dieses war dasjenige Licht, in  
 „welches Betterton diesen Austritt setzte, welchen er mit einer Pause  
 „eines stummen Erstaunens eröffnete. Sodenn brach er langsam in  
 „eine ernsthafte zitternde Stimme aus, und machte dadurch den Geist  
 „den



welche ihn als eine Ehre der Schaubühne und seines Vaterlandes betrachteten, beglückt sein Leben mit eben so vieler Bequemlichkeit,

„den Zuschauern eben so fürchterlich, als sich selbst, und bey der Beschreibung der natürlichen Bewegungen, welche das erschreckliche Gesicht bey ihm erregte, blieb die Kühnheit der Vorwürfe, welche er machte, noch innerhalb den Schranken des Wohlstandes: sie waren männlich, aber nicht trohig, indem seine Stimme sich niemals bis zu einer scheinbaren Wuth, oder zu einem unbändigen Troß gegen dasjenige erhob, wogegen er natürlicher Weise Ehrfurcht hegete. Aber ach! dieses Mittel zu treffen, daß man das Maul nicht zu weit aufthue, und nicht zu wenig im Sinne behalte, um die Aufmerksamkeit auf eine angenehmere Weise durch ein gemäßigtes Wesen, als durch die bloße Hestigkeit der Stimme wachsam zu erhalten, ist unter allen Meisterstücken eines Schauspielers am schwersten zu erreichen. Hierin hat es keiner dem Betterton gleich gethan = = = (20). Wer selbst diejenige Leidenschaft, welche er erregen wil, nicht fület, wird mit schlafenden Zuhörern reden. Dieses ist niemals der Fehler des Betterton gewesen, und es hat mich oft befremdet zu sehen, wie diejenigen, welche bald nach ihm kamen, in einigen Theilen eines Characters eine gehörige und annemliche Lebhaftigkeit blicken lassen, welches bey dem Betterton selber nicht anders als Beifal hätte finden müssen, dennoch bey eben so glänzenden Stellen eben dieses Characters den Verstand wie eine schwere Last mit einer lange tönenden Stimme und abwesenden Blicken in die Länge geschleppt haben, als ob sie ganz artig vergessen hätten, womit sie sich beschäftigten. Dafern ihr diese Beobachtung niemals angestellet habt: so lasse ich es mir gefallen, daß ihr nicht wißet, worauf ihr dieselbe anwenden sollet. Noch ein anderer Vorzug des Betterton war dieser, daß er seine Lebhaftigkeit nach den verschiedenen Characteren, welche er vorstellte, verändern konnte. Das unbändige, ungeduldige Auffahren, das heftige und blitzende Feuer, welches er bey dem Hotspur zeigte, fand sich niemals bey der gesetzten Gemüthsart eines Brutus, (denn ich habe mehr als einmal einen Brutus eben so hitzig als den Hotspur gesehen). Wenn der Brutus des Betterton in seinem Wortstreit mit dem Cassius erbittert wurde, blitzete ihm das Feuer aus den Augen; seine starren Blicke kamen allein demjenigen Schrecken zu Hülfe, bey welchem er nicht Lust hatte, mit einer Unmäßigkeit seine Stimme zu erheben. Also trieb er mit einem gesetzten Wohlstande einer Verachtung, gleich einem unbemerkten Felsen, den Schaum des Cassius von sich zurück. Vielleicht werden die eigentlichen Worte des Shakespear auch meine Meinung besser zu verstehen geben.



lichkeit, Zufriedenheit und Gemütsruhe, als irgend ein Mensch seiner Zeiten, zubringen können, weil er in der That, so gar aus

„Must I give way and room to your rash choler?

„Shall I be frightened, when a madman stares?

Mus ich denn eurer unbesonnenen Hitze Raum und Platz geben?

Sol ich erschrecken, wenn ein wahnsinniger Mensch mich star an-  
siehet?

„Und kurz darauf:

„There is no terror, *Cassius* in your looks, etc.

*Cassius*, es ist nichts schreckliches in euren Blicken.

„Sein Gemüt aber bleibt nicht weiter, als in einem Theile dieses  
„Austrittes, wo er dem *Cassius* Berweise giebet, so zurückhaltend,  
„und läßt sich sodann in eine Hitze aus, welche einem tugendhaften  
„Manne anständig ist. Dieses ist aber derjenige übereilte Funke des  
„Zorns, welchen Brutus selber zu entschuldigen suchet. Wenn wir  
„aber auch sehen, daß der Dichter mit noch so viel Stärke der Natur  
„den Weltweisen und den Held auf einmal abbildet: so wird doch das  
„Bild von des Schauspielers Vortreflichkeit bey euch noch unvolkom-  
„men bleiben, wenn nicht die Sprache Farben in unsern Worten an-  
„nehmen kan, die Stimme damit abzumalen. *Et si vis similem pin-*  
„gere, pingere sonum, brisset etwas unmögliches vorschreiben. Das  
„allergrößte, was ein Vandyke erreichen kan, ist dieses, daß er es  
„dahin bringet, daß seine Gemälde von grossen Männern zu denken  
„scheinen; ein Shakspear gehet noch weiter, und erzählt euch, was  
„seine Gemälde denken; ein Betterton übertrifft sie beide, und ruft  
„sie wieder aus dem Grabe zurück, Othem zu schöpfen, und ihre Ge-  
„sichtszüge, Reden und Bewegungen wieder anzunehmen, wenn der  
„geschickte Schauspieler euch alle diese Kräfte auf einmal vereiniget dar-  
„stellt, und zu gleicher Zeit euer Auge, euer Ohr und euren Verstand  
„belustiget. Das Vergnügen euch vorzustellen, welches aus einer sol-  
„chen Harmonie entstehet, hättet ihr dabey zugegen seyn müssen. Er-  
„zählen kan man es euch nicht. „ = „ Nach einigen ganz richti-  
gen Anmerkungen über die vielen Fehler in Lees Alexander dem  
grossen, und nachdem er gezeigt, daß die allgemeine gute Aufnahme,  
welche diesem Trauerspiel widerfahren, dem Urtheil von dem Schau-  
spieler und nicht vom Dichter zuzuschreiben gewesen, fährt er folgender  
massen fort (21): „ = „ Da man dieses beliebten Trauerspiels,  
„von welchem ich rede, weil man es gar zu häufig aufgeführt hatte,  
„müde wurde, und die Stadt nach dem plötzlichen Tode des Mount-  
„fort, welcher den Alexander verschiedene Jahre hindurch mit gutem  
„Glück gespielt hatte, dasselbe zu verlassen anfing: wurde die Rolle  
„dem

(21) Ibid. p. 91.

aus seinen mäßigen Einkünften, ein wo nicht reichliches, doch wenigstens zulängliches Vermögen erspart hatte: wenn er sich nicht

dem Betterton gegeben, welcher bey diesem sehr nachtheiligen Umstande, daß man desselben schon überdrüssig geworden, demselben so gleich wieder mit einem so neuen Glanze das Leben gab, daß solches auf drey Tage hintereinander das Haus anfüllte; und wenn seine abnemenden Kräfte damals der Abmattung, welche die Vorstellung seiner Rolle bey ihm verursachte, wären gewachsen gewesen: so würde dieses vermuthlich den guten Erfolg derselben verdoppelt haben; welches von dem Vermögen und den eigentümlichen Verdiensten eines Schauspielers ein ungemeines Beispiel ist. Ich führe dieses nicht allein an, zu beweisen, was für ein unwidertreibliches Vergnügen eine bedachtsame Ausrede erregen könne, wenn gleich wenig witziges oder vernünftiges derselben zu Hülfe komt; sondern auch, euch zu zeigen, daß Betterton, ob es ihm gleich niemals an Feuer und Nachdruck gefeilet, wenn sein Character solches erfordert hat, dennoch, wo solches nicht nötig gewesen, niemals seine Kunst bis zu der niederträchtigen Ehrsucht gegen einen falschen Beifal erniedriget habe. Ferner, da er wegen eines gar zu hohen Alters die beschwerliche Rolle des Alexanders abtrat, konte das Schauspiel in Zeit von vielen Jahren hernach das Publicum nicht mehr betriegen; und ich sehe dieses, daß er das falsche Feuer und die Ausschweifungen dieses Characters so nachdrücklich unterstützte, für eine erstaunlichere Probe von seiner Geschicklichkeit an, als daß er sich bey den Characteren des Shakespear so vortrefflich hielte. Denn weil ihm hier die Wahrheit und die Natur zu Hülfe kamen, hatte er nicht eben dieselben Schwierigkeiten zu überwinden, und folglich dürfen wir über seinen guten Fortgang desto weniger erstaunen, wo wir mehr im Stande sind, Grund davon anzugeben. Betterton besas, ohnerachtet der außerordentlichen Kunst, welche er bewies, den Alexander noch einmal in eine grosse Flamme der Bewunderung aufzublasen, eine so richtige Einsicht davon, was ein wahres oder falsches Händeklatschen sey, daß ich ihn sagen gehöret: daß er niemals irgend eine Art desselben einem aufmerksamen Stillschweigen gleich geachtet habe; daß es viele Mittel und Wege gäbe, die Zuhörer zu einem lauten Händeklatschen zu verleiten, sie aber beim Stillschweigen und ruhig zu erhalten, wäre ein Beifal, welchen man sich blos durch Wahrheit und Verdienste erwerben könnte, in welcher Kunst keiner jemals ein so grosser Meister gewesen, als er selbst. Wegen dieser mannigfaltigen Vorzüge stand er in einem so vollkommenen Besiz der Ehrerbietung und Hochachtung seiner Zuhörer, daß er bey seinem Hervortreten bey einem jeden Austritt, auch die Augen und Ohren der Leichtsinnigen und Unachtsamen an sich zu ziehen schien.

„Co.

nicht hätte bereden lassen, es zu versuchen reich zu werden, wodurch er sich zum Unglück in einen Anschlag einlies, wodurch  
sein

„Sodenn von etwas anders geredet, oder sich nach etwas anders um-  
„gesehen zu haben, wäre für eine Fühllosigkeit oder Unwissenheit ge-  
„halten worden. In allen seinen Soliloquiis, welche von Wichtig-  
„keit waren, reizete uns die genaueste Uebereinstimmung der Leibesstel-  
„lungen und Mienen zu einem so ungeduldigen steifen Anschauen und  
„einer so begierigen Erwartung, daß der Verstand beinahe unsern Au-  
„gen eingeflößet wurde, ehe man denselben mit den Ohren erreichen  
„konnte. Ich habe den Betterton niemals eine Zeile in einem Trauer-  
„spiele aussprechen gehört, wohey nicht meiner Beurtheilungskraft,  
„meinen Ohren und meiner Einbildungskraft völlig wäre ein Genüge  
„geleistet worden, welches ich seit seiner Zeit von keinem einigen Schau-  
„spieler auf eine gleiche Weise sagen kan. Es ist nicht anders mög-  
„lich, als daß man auch bey grossen Vollkommenheiten es ihm noch bey  
„weitem nicht gleich thun könne. Wenn es thunlich gewesen wäre,  
„die klatschenden Hände aller ungeschickten Richter zu binden, welche  
„gemeiniglich den grösssten Theil der Zuhörer ausmachten: so hätte  
„das englische Theater bey einem so geschickten Schauspieler, als  
„Betterton, an der Spitze desselben zu einer erstaunlichen Volkom-  
„menheit gelangen können. . . . Er redet sodenn von der  
„Fähigkeit eines Schauspielers, was er wissen müsse, von guten Ge-  
„danken und von der Dichtkunst zu urtheilen. Er fährt sodenn fort,  
„die zu der Handthierung nötigen Gaben zu untersuchen. Und nach-  
„dem er eingeräumet, daß es bey diesen allen für einen Menschen nicht  
„unmöglich sey, Fehltritte zu thun, wirft er die Frage auf: Womit  
„man einen Schauspieler ohnfehlbar bilden könne? und er beantwortet  
„dieselbe in folgenden Ausdrückungen . . . (22): „Dieses ist, ich  
„gestehe es, eines von den Geheimnissen der Natur, welche für mich  
„zu erforschen zu tief sind. Wir wollen uns also damit begnügen,  
„daß wir behaupten, daß ihn nichts anders als ein Geist, welchen blos  
„die Natur giebt, vollkommen machen könne. Dieser Geist war nun  
„bey dem Betterton so stark, daß er bey allen seinen Reden und Be-  
„wegungen hervorstrahlete. Jedoch sind die Stimme und die Person  
„so notwendige Unterstützungen desselben, daß sie von dem grossen Hau-  
„sen dem Geist selber sind vorgezogen, oder doch wenigstens oft irriger  
„Weise dafür angesehen worden. Betterton hatte eine Stimme von  
„einer solchen Art, welche zum Schrecken mehr Nachdruck, als zu den  
„sanfteren Leidenschaften gab, welche mehr Stärke als Wohlklang hatte.  
„Die Wuth und Eifersucht des Otello hatte bey ihm einen bessern  
„Anstand, als die Seufzer und die Zärtlichkeit des Castalio; denn  
„da

(22) Ibid. p. 97.



sein ganzes Capital verschlungen und er in wirklicher Noth gelassen wurde <sup>r)</sup>. Diese Sache ereignete sich im Jahr 1692; und obgleich nichts einem solchen Manne und bey solchen Jahren des Lebens schwerer fallen konnte, ertrug er es dennoch mit einer

r) Aus dem Bericht eines vertrauten Freundes des Herrn Betterton, welcher ohnlängst gestorben ist.

„da er in dem Cassalio nur andere übertraf: so übertraf er in dem Othello sich selber; welches man leicht glauben wird, wenn man erweget, daß Othello, seiner Leibesbeschaffenheit ohnerachtet, mehr natürliche Schönheiten an sich hat, als der beste Schauspieler in der ganzen Vorratskammer der Dichtkunst finden kan, seine Kunst damit zu beleben, und seine Beurtheilungskraft damit zu belustigen. Die Person dieses vortreflichen Schauspielers war seiner Stimme gemäß, mehr männlich, als lieblich, so daß er die mittlere Leibesgröße nicht übertraf, und am Leibe etwas völlig war; von einem ernsthaften und durchdringenden Ansehen; seine Gliedmassen kamen einem fechtermäßigen Verhältnis näher als einem zärtlichen; jedoch entstand, die Bildung mochte seyn, wie sie wolte, aus der Uebereinstimmung des Ganzen eine gebieterische majestätische Mine, woran den schöngebildeten, oder (wie Shakespear sie nennet,) den frisirten Lieblingen seiner Zeit allemal etwas gefelet hat, daß sie darin nicht gleich große Meister gewesen. Vor einigen Jahren konnte man in allen Krambuden, welche mit Kupferstichen handeln, einen Kupferstich mit Mittelfarben vom Kneller haben, welcher ihm überaus ähnlich war. Bey allem, was ich vom Betterton gesagt habe, schränke ich mich auf die Zeit seiner guten Kräfte und größesten Kunst in Vorstellung der Schauspiele ein damit ihr wegen desjenigen, was er bey funfzig Jahren auszuführen im Stande war, ihm bey demjenigen, was ihr von ihm möget gesehen haben, da er schon über siebzig alt war, etwas zu Gute halten möget. Denn ob er gleich bis auf die letzt ohne seines gleichen war: so konnte er doch damals sich selber in seinen vortgen Jahren nicht gleich seyn. Es felete aber doch so viel daran, daß er jemals wäre übermeistert worden, daß ich in vielen Jahren nach seinem Absterben selten irgend eine von seinen Rollen im Shakespear von andern habe spielen gesehen, daß es mir nicht die Wehflage abgeloctet hätte, welche Ophelia darüber anstellte, daß Hamlet ganz anders aussahe, als wie sie ihn gesehen hatte.

„Ah! woe is me!

„T' have seen what I have seen, see what I see!

„Ach! wehe mir!

Daß ich gesehen habe, was ich gesehen, und daß ich sehe, was ich sehe!

einer männlichen Geduld, nicht allein ohne Murren, oder Klagen; sondern auch, ohne dessen Erwennung zu thun; und er war so weit davon entfernt, daß er diesen harten Unglücksfall, welcher ihm begegnet war, indem er dem Rath eines Menschen gefolget, welchen er für seinen Freund hielt, denjenigen Freund hätte sollen entgelten lassen, welcher mehr daran wagete und verlor, als er selbst, daß er vielmehr nach seinem Absterben die Freundschaft mit seiner Tochter fortsetzte, und alles für sie that, was er für seine eigne hätte thun können <sup>g</sup>) <sup>h</sup>). So  
gros

<sup>g</sup>) Siehe diese Begebenheit ausführlicher erläutert in der Anmerkung <sup>h</sup>).

<sup>h</sup>) Dieser ausserordentliche Schiffsbruch des kleinen Vermögens des Herrn Betterton ist sehr verschiedentlich vorgestellet worden, und es ist keine leichte Sache, hinter die Wahrheit zu kommen. Herr Gil-Don drucket sich über diese Materie sehr kurz aus. Er sagt: „Herr Betterton war in seiner Freundschaft so zärtlich, daß er, ob er gleich durch den Vater beinahe achttausend Pfunde verlor, dennoch für die Tochter Sorge trug (23).“ Eben dergleichen unvollkommene Nachrichten treffen wir anderswo an. Ich vermute aber, daß kein Leser mit einer so abgebrochenen Anzeige in Ansehung des sonderbarsten und ausserordentlichsten Umstandes in dem Leben des Betterton recht zufrieden seyn könne, daher ich mich bemühen werde, demselben eine so deutliche und umständliche Nachricht von dieser Sache zu ertheilen, als in dieser Entfernung der Zeit mit Billigkeit erwartet werden kan. Weil der Character des Herrn Betterton im Privatleben überaus artig, und seine Gesellschaft sehr angenehm war: hatte er eine Menge von Freunden an allen Enden der Stadt, vornemlich aber in der eigentlichen Stadt London. Unter diesen war ein Edelman von grossem Ansehen und ansehnlichem Vermögen, den ich nicht nennen wil, vorhanden, welcher ihn nicht allein mit seiner Gunst und Schutz beehrte, sondern auch in die genaueste Vertraulichkeit und Freundschaft mit ihm trat. Dieser Edelman lies sich im Jahr 1692 in eine Schiffart nach Ostindien ein, auf einen solchen Fus, wie solches damals nach dem Freiheitbriefe der Handlungsgesellschaft erlaubt war, welche Fahrzeuge, die man auf die Art gebrauchte, *Interlopers* genant wurden. Die Aussicht eines guten Erfolgs war gros, und der Gewinnst ungewöhnlich stark, und dieses bewog den Herrn Betterton, welchem sein Freund so viel Antheil an diesem Geschäft zu nemen anbot, als ihm beliebte, auf eine so grosse Summe von achttausend Pfunden zu denken. Es war aber nicht für ihn selber, denn er hatte eine solche Summe nicht  
in

(23) Life of Mr. Betterton p. 11.

groß war die Tugend, so groß die Redlichkeit, so groß die  
Grosmut des Herrn Betterton, welcher in seinem eignen  
Cha-

in seinem Vermögen; und wenn jemand die Umstände des Theaters  
zu den damaligen Zeiten erweget, wird er keinen andern Beweisgrund  
nötig haben, ihn hievon zu überzeugen. Er hatte aber doch einen an-  
dern Freund, welchen er sich gern verbindlich machen wolte, welches  
der berühmte Dr. Radcliffe war, so daß Herr Betterton etwas mehr  
als zweitausend Pfunde hergab, welches alles das seinige war, und  
der Doctor die Summe bis auf achttausend voll machte. Das Fahrzeug  
segelte nach Ostindien, und hatte eine so glückliche Fahrt, als es die-  
jenigen, welchen daran gelegen war, wünschen konnten; und weil der  
Krieg mit Frankreich damals sehr hitzig getrieben wurde, segelte der  
Capitain sehr vorsichtiger Weise auf der Rückreise nordwärts herum,  
und langte glücklich in Irland an. Es sey entweder, daß er durch die  
Befehle der Eigentümer genötiget worden, oder daß er über sein bishe-  
riges Glück aufgeblasen gewesen: so geschah es, daß er auf seiner Ue-  
berfahrt aus Irland den Franzosen in die Hände fiel. Seine Ladung  
war mehr als hundertundzwanzigtausend Pfunde werth, welches dem  
Herrn Betterton zu Grunde richtete, und seinem Freunde in der  
Stadt sein Vermögen und das Herz brach. Dr. Radcliffe lies we-  
gen des Herrn Betterton großen Kummer, wegen seiner selbst aber  
gar keinen blicken. Der Doctor hatte den witzigen Einsal: es kostete  
nichts weiter, als auf einige hundert Treppen mehr hinaufzusteigen,  
so ständen die Sachen wieder, wie sie gestanden hätten. Der Edelman  
in der Stadt hinterlies eine einige Tochter, welche Herr Betterton  
zu sich in das Haus nam, sie mit aller Sorgfalt erzog, und ihr mit  
aller Zärtlichkeit eines Vaters begegnete, bis es ihr gefiel, sich mit dem  
Schauspieler Herrn Bowman zu verheiraten, welcher nur seit gar  
kurzer Zeit todt ist, dessen Aufführung so beschaffen war, daß sie ihm  
nicht allein bey allen, welche ihn sahen, eine persönliche Hochachtung  
zuwege brachte, sondern auch die Erzählungen von der Vortreflichkeit  
der alten Schaubühne, da die Schauspieler überhaupt ihm ähnlich wa-  
ren, glaubwürdig machte (24). Dieses ist ein Zeugnis der Hochach-  
tung, welche man seinem Gedächtnis schuldig ist, und ich mache mir  
ein besonderes Vergnügen daraus, daß ich hier Gelegenheit gehabt,  
solches abzulegen. Denn so lange als dieses Werk dauern wird, wird  
es hoffentlich eben so brauchbar seyn, den Ruhm verstorbener verdien-  
ter Männer von allerley Stande auf die Nachwelt fortzupflanzen, als  
die

(24) Von diesen Umständen ist vieles bekannt genug, die ganze Sache aber  
ist uns von einer Person mitgetheilet worden, welche verborgen blei-  
ben wil.



Character eben so gros war, als in irgend einem, welchen er von den Dichtern entlenete, daher er jederzeit als das Haupt des Theaters betrachtet wurde, ob er gleich daselbst gar wenig Gewalt in Händen hatte. Diejenigen, welche von dem Könige Patente hatten, betrachteten, da jezo nur eine Schaubühne vorhanden war, dieses als ein Mittel, durch die Arbeit anderer für sich selber Schätze zu sammeln; und da sie diese Grundregel einmal in ihrem Kopfe hatten: sieng dieselbe an, einen so starken Einfluss in ihr Verhalten zu äussern, daß die Spieler sich bald in einem sehr unglücklichen Zustande befanden. Sie wurden auf eine unanständige Weise unterdrückt, und ohne Abhelfungsmittel auf das Gegenwärtige, und ohne Hoffnung auf das Zukünftige gelassen. Bey diesem unglücklichen Zustande bemühte sich Betterton, die Vorsteher der Schauspiele von ihrer Thorheit zu überzeugen, und suchte ihnen aus der Vernunft und Erfahrung zu zeigen, daß die Mittel, welche sie gebrauchten, sich sehr übel zu den Absichten, welche sie sich vorgesetzt, schicketen, und daß eine jede Regierung einen Fehler begehe, wo ihrer wenige, ihrer Verbindlichkeit gegen viele vergessen. Diese Sprache klang in den Ohren dieser theatralischen Staatsversammlung wie eine Verrätheren; daher sie, anstat darauf zu denken, wie sie dem Unheil, worüber man sich beklagte, abhelfen sollten, ihre Gedanken darauf richteten, über ihren Erinnerer die Oberhand zu behalten, als ob von Fehlern nicht hören wollen, eben so gut wäre, als dieselben verbessern. In dieser Absicht geschah es, daß sie anfiengen, einige von den besten Rollen des Betterton, jungen Schauspielern zu geben, weil sie glaubeten, daß dieses seinen Character herunter setzen und sein Ansehen schwächen würde <sup>t)</sup>. Diese Staatsklugheit war ihnen verderblich und ihm zuträglich; das Publicum nam es übel auf, daß man Schauspiele schlecht gespielt sahe, da man wuste, daß dieselben besser gespielt

t) Cibbers Life, p. 153.

die Aufrichtigkeit und Unparteilichkeit dererjenigen, denen die Vorsehung das wichtige Geschäft anvertrauet hat, den Todten Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, welches sie mit einer gewissenhaften Genauigkeit zu bewertstelligen verpflichtet sind.

gespielt werden könnten. Die klügsten und besten Schauspieler hingen sich ganz an den Betterton und baten ihn, daß er seine Gedanken auf irgend ein Mittel richten möchte, sich selbst und ihnen Recht zu verschaffen. Also brachte die Enrannen der Schaubühne den Untergang derjenigen Gewalt zu Stande, durch welche dieselbe ausgeübet wurde; und eben diejenigen Schritte, welche vorgenommen wurden, den Betterton zur Verzweiflung zu bringen, wiesen den Weg zu seiner Befreiung an <sup>u)</sup> J). Die allgemeine Bekanntschaft, welche

u) Case of the Actors laid before the Lord Chamberlain.

J) Man findet nicht, daß Herr Betterton im geringsten die Absicht geheget habe, seinen eigenen Vortheil von dem Vortheil der Patentbesitzer abzusondern, bis sie ihn durch ihr Verhalten überführten, daß dieselben bereits ihrer Meinung nach von einander abgesondert wären. Die Person, welche sie erwählten, die Rollen des Betterton zu übernehmen, war ein gewisser George Powell, ein Man, welcher demjenigen, welchen er unter den Fus zu treten glaubte, so sehr entgegen gesetzt war, als ihn die Natur nur irgend bilden können (25). Er besaß Feuer ohne Beurtheilungskraft, Einbildung ohne Verdienste, und eine Stärke der Lunge, welche die Stärke seines Verstandes sehr weit übertraf. Mit dieser Geschicklichkeit, oder vielmehr mit diesem Mangel der Geschicklichkeit, kam er zu den Rollen des Bettertons, und, welches ihm nicht weniger willkommen war, von vierzig Schillingen zu vier Pfunden wöchentlichen Gehalts. Zu eben der Zeit, da man diesen Schritt unter den Männern vernahm, wurde ein anderer von gleicher Beschaffenheit unter den Weibspersonen versucht. Die Frau Bracegirdle war damals eine junge Schauspielerin; sie hatte aber von demjenigen, was sie nachgehends ausrichtete, solche Proben abgelegt, daß man kein Bedenken trug, ihr die Rollen der Frau Barry, der grössten Schauspielerin, welche man auf der englischen Schaubühne gesehen hatte, anzutragen. Die Frau Bracegirdle aber bewies zu gleicher Zeit ihre Fähigkeit und ihre Tugend durch eine standhafte Weigerung. Herr Betterton fand, da die Sachen in diese Verfassung gekommen waren, es dienlich, dadurch für seine eigene Sicherheit zu sorgen, daß er eine Art von Verbindung unter den Schauspielern veranlassete, welches ein hinlänglicher Beweis von seinem Ansehen und ihrem guten Verstande war; indem die geschicktesten und angesehensten unter ihnen sich gerue bereit finden ließen, ihn zu unterstützen

(25) Cibbers Apology for his own Life p. 153.

che er unter Leuten von dem vornehmsten Stande hatte, verschafte ihm eine Gelegenheit, ihnen seine Sache vorzustellen, und seine Sache war an sich selbst so billig, daß eine richtige Vorstellung derselben hinreichend war, allen grossen und edelgesinnten Gemütern ein Verlangen einzuflossen, einem so würdigen und

stücken (26). Die Patentbesitzer namen zu eben diesem Hülfsmittel ihre Zuflucht, und warben diejenigen und so viele an, als sie auf ihre Seite bringen konnten. Obgleich aber Betterton bey dieser Art des Verfahrens über sie einen augenscheinlichen Vortheil hatte: so war er doch ein Man von gar zu vieler Beurtheilungskraft und gutem Verstande, daß er es nicht hätte zum voraus sehen sollen, daß ein jeder Sieg sowol den Siegern als den Ueberwundenen nachtheilig seyn würde. Es bestand also der einige Gebrauch, den er von seinem guten Fortgang machte, darinnen, daß er einen Vergleich in Vorschlag brachte, als eine Sache, welche beiden Parteien am meisten zum Vortheil gereichte. Dieses verwarfen aber die Patentbesitzer mit demjenigen Uebermut, welcher bey schwachen Gemütern gewöhnlich ist, die sich einbilden, daß die Begierde zur Ruhe ein Merkmal eines Mangels an Kräften und eines Mangels an Herzhaftigkeit sey. Sie überlegten nicht, von wie grosser Wichtigkeit es bey allen dergleichen Streitigkeiten sey, Recht zu haben, und dafür angesehen zu werden, daß man Recht habe, oder wenigstens bedachten sie nicht, daß Herr Betterton und seine Parthey dadurch, daß sie diesen Vorschlag thaten, dem Publico von sich selbst eine gute Meinung beibringen würden. Sie waren durch eine angenehme Einbildung von ihrer eigenen Macht erhitzt, und durch einen falschen Begriff, welchen sie sich gemachet hatten, daß derselben keine Schranken gesetzt werden könnten, geblendet. Sie glaubeten, daß sie die Gesetze auf ihrer Seite hätten, und daß, es möchte mit der Gerechtigkeit ihrer Sache stehen wie es wolte, die ihnen durch ihre königliche Patente beigelegte Gewalt sie in den Stand setzen würde, über allen Widerstand zu triumphiren. Dieses waren ihre Grundregeln, welches gewis die Grundregeln aller Tyrannen sind; und dieses waren die Schritte, wodurch sie zu der Rebellion reizten und dieselbe hervorbrachten, welche sie zu verhüten im Sin hatten, und welche sie so leicht verhüten können, wenn sie ihren wahren Vortheil besser von demjenigen unterschieden hätten, was sie irriger Weise für ihren Vortheil anzusehen sich durch ihre Leidenschaften verleiten ließen: welche Lektion sie bald hernach die Erfahrung hinlänglich lehrte, obgleich ihr Hochmut, dieselbe gegenwärtig zu lernen, sie verhinderte.

(26) History of the Stage, p. 137.



und außerordentlichen Man Hülfe zu verschaffen w). Obgleich aber der Stand dererjenigen, welche dieses suchten, vornehm, und die Sache, welche gesucht wurde, sehr billig war: so war es doch bey allem dem weit gefeilet, daß sie leicht hätte zu Stande gebracht werden können. Endlich aber wurde es, theils wegen der Beschwerlichkeiten, welche Herr Betterton und seine Leute ausstanden, theils wegen der Hartnäckigkeit derer, welche von dem Könige die Patente hatten, für gesetzmäßig und recht gehalten, daß sich das königliche Ansehen ins Mittel legen möchte, ein Uebel zu heilen, welches ganz aus einem Misbrauche der königlichen Gnade seinen Ursprung hatte f) k). Der König Wilhelm bewilligte diese Gnade auf Anhal-

w) Gibbers Apology for his own Life, p. 157.  
se of the Actors.

f) Der vorerwente Ca-

k) Es geschah im Winter im Jahr 1694, daß dieser Streithandel zu einer so hohen Stufe stieg; und die Unterbrechung, welche dieses in ihren Spielen veranlassete, machte den Patentbesitzern vor Weihnachten einen Verlust von tausend Pfunden. Sie schmeichelten sich mit der Hoffnung, während des übrigen Theiles der Jahreszeit vermittelst dessen besseren Fortgang zu haben, daß sie einige, welche es mit Herrn Betterton hielten, abspenstig machten; wobey ihnen, wegen des Todes der Königin Maria, welcher einen allgemeinen Aufschub aller öffentlichen Lustbarkeiten veranlassete, ihre Absicht wider Vermuten felschlug (27). Dieses verschafte dem Herrn Betterton und seinen Freunden Zeit, zu untersuchen, worauf sie sich zu verlassen hätten, und ob es nicht in der Gewalt des Grafen von Dorset, damaligen Lord Kammerherrn, stehen möchte, ihren Beschwerden abzuhelfen. Man wußte, daß dieser Lord wohlgesinnet sey; man fand aber nicht, daß ihn sein Amt in den Stand setze, die Patentbesitzer zu nötigen, dasjenige zu thun, welches sie nach der Billigkeit zum Vortheil der Schauspieler hätten thun sollen. Hierauf wurde die Sache bey Hofe, ja sogar in dem Zirkel der Damen, untersucht, so daß sie endlich dem König zu Ohren kam (28). Der König, welcher von Natur Unterdrückung haßte, lies eine Bereitwilligkeit von sich blicken, diese Leute von einem Joch zu befreien, welches sie zu ertragen nicht im Stande waren, und worüber auch das Publicum höchst misvergnügt war. Den Rechtsgelehrten kostete es nicht viel Zeit, ausföndig zu machen, wie dieses angehen könnte. Sie hatten zwar ihre Meinung

X 2

Meinung

(27) Life of King William, p. 313.  
ville (Carl), Graf von Dorset.

(28) Siehe den Artikel Sack-

Anhalten des berühmten Grafen von Dorset, des Freundes, des Lieblinges und Beschüßers der Musen. Es trug auch der vornehme Adel, welcher durch sein Exempel angereizet wurde, durch

Meinung angezeigt, daß die vorigen Patente gut wären; sie waren aber jezo darüber eins, daß ein neues Patent eben so gut seyn würde. Hiemit wurde der Knoten, welcher nicht aufgelöst werden konnte, zerhauen, und Herr Betterton und seine Freunde bekamen die Freiheit, die Stadt auf ihrer eigenen Schaubühne zu belustigen. Um sie in den Stand zu setzen, dieses auszuführen, unterschrieben sich verschiedene Personen von Stande, ein jeder auf vierzig Pfund Sterlinge, und es wurde beschlossen, ein neues Theater an dem Orte, wo damals das Balhaus stand, in Lincolnsinnfields, aufzubauen (29). Die Besitzer des alten Patents sahen nun, da es zu spät war, es ein, daß sie die Sache zu weit getrieben, und daß sie, wenn Betterton und seine Parthey sie verliessen, zu schwach seyn würden, irgend etwas mit gutem Erfolg zu unternehmen. Sie waren indessen so glücklich, ihren Widersachern den Herrn Williams und die Frau Mountfort abgespenstig zu machen, welches ihnen einigen Schaden that, und den Patentbesitzern ziemlich vielen Vorthell brachte. Sie bemüheten sich auch, neuen Zuwachs vom Lande zu erhalten, worin sie nicht ganz und gar unglücklich waren, indem sie hiedurch den Herrn Johnson und Herrn Bullock in das Haus brachten. Sie wurden auch durch den Abgang des Herrn Betterton nicht gänzlich von guten Schauspielern entblößet, indem sie noch den Herrn Cibber, Herrn Kent, Herrn Verbruggen, Herrn Powell und Herrn Haynes bey sich hatten. Von Weibespersonen hatten sie blos die Frau Rogers und Frau Verbruggen, und diesen müssen wir noch den Herrn Williams und die Frau Mountfort beifügen, denen die andere Gesellschaft ein Antheil zu geben sich geweigert hatte; welches, wie Herr Cibber ganz recht bemerkt, dem Grundsatz der Billigkeit zuwider war, auf welchen sie ihr ganzes Verfahren hätten gründen sollen (30). Ich bin in dieser Nachricht um so viel umständlicher gewesen, weil solches darzu dienet, zu zeigen, wie vortreflich die andern Schauspieler müssen gewesen seyn, da sie sich in diesem Zustande befanden. Die Patentbesitzer giengen mit Furcht und Zittern zu Werke, weil sie wußten, daß Bettertons Gesellschaft ihnen, nach der Meinung aller geschickten Beurtheiler, unendlich weit überlegen werden würde, obgleich, wie wir gesehen haben, wenn man diese Vergleichung bey Seite setzet, ihre Gesellschaft keinesweges verächtlich war. Sie hatten zwar einen Vorthell, welcher darin bestand, daß sie eher als ihre Nebenbuler den Anfang machten, und sie

(29) Life of Betterton, p. 10.  
Life. p. 162.

(30) Cibbers Apology for his own

durch eine freiwillige Unterschrift darzu bey, ein Theatrum für sie aufzubauen, auf demselben zu spielen; und dieses brachte das neue Comödienhaus hervor, nahe bey demjenigen, welches in Lincolnsinnfields annoch stehet <sup>9)</sup>. Dieses Theatrum wurde im April im Jahr 1695 mit sehr grossem Vortheil geöfnet. Herr Congreve nam an dieser Gesellschaft Antheil, gleichwie Herr Dryden ehmalen an der königlichen Gesellschaft Antheil genommen hatte, und das erste Schauspiel, welches sie spielten, war seine bewundernswürdige Comödie *Love for Love* (Liebe für Liebe). Der König beehrte dieselbe mit seiner Gegenwart; es waren zahlreiche und ansehnliche Zuhörer zugegen. Herr Betterton hielt einen Prologum, und die Frau Bracegirdle einen Epilogum, welche sich zu den Umständen schickten; und es erhellete deutlich aus der Aufnahme, welche ihnen widerfur, daß die Stadt diejenigen Verdienste, mit welchen die unrichtig urtheilenden Patentsinhaber so übel umgegangen waren, einzusehen und zu belonen wisse <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>. Bey allen diesen grossen Vortheilen aber war Better-

<sup>9)</sup> Life of Betterton.

<sup>1)</sup> Cibbers Life, p. 160.

sie ermangelten nicht, sich dieses zu Nutze zu machen. Sie waren aber zu gleicher Zeit so unglücklich, daß sie auf ein sehr schlechtes Schauspiel gerieten, welches sie bey dieser Gelegenheit wieder aufwärmten. Es war der Abdelazar, oder *The Moors Revenge* (des Mohren Rache), welches sehr elend von der Frau Behn war geschrieben worden, welches sie in Gegenwart zahlreicher Zuhörer spielten <sup>(31)</sup>. Die Schaubühne sahe indessen so schlecht besetzt aus, da Herr Betterton, die Frau Barry und die Frau Bracegirdle abwesend waren, daß an dem nächstfolgenden Abend ihre Zuhörer sich gar verloren hatten, so daß sie wegen der Folgen dieser Trennung in Ansehung ihrer selbst nicht lange im Zweifel standen. Die Patentbesitzer sahen ihren Irrtum augenscheinlich ein, und daß, es möchte mit der andern Gesellschaft ablaufen wie es wolte, ihre eigene vermittelst ihrer weisen Verwaltung so tief herunter gefallen wäre, als es ihre bittersten Feinde wünschen konnten, ohne alle sichtbare Hofnung, daß sie im Stande seyn möchten, dieselbe wieder empor zu bringen.

<sup>2)</sup> Es ist ganz gewis, daß, dafern wahre Verdienste allein eine Unternehmung von dieser Art hätten unterstützen können, Herrn Better-

(31) Siehe Langbains Account of English dramatick Poets, p. 18.



tertons Gesellschaft nicht im Stande, diesen Zufluss der Glückseligkeit länger als zwey oder drey Jahreszeiten hindurch zu behaupten. Herr Congreve war ein vortreflicher und daher ein

tertons Gesellschaft einen dauerhaften und allgemeinen Beifal würde gefunden haben. Die Schauspieler, welche er nach *Lincolnsinnfields* mit sich brachte, waren so beschaffen, daß sie mit ihm und seiner Ehgattin zusammen eine jede Schaubühne in Aufnahme hätten bringen können; welches man um so viel leichter glauben kan, wenn man erwirget, daß sie annoch in frischem Andenken bey denenjenigen schweben, welche von den Stücken, welche sie gespielt haben, am besten zu urtheilen im Stande sind. Unter den Männern waren Herr Underbill, Herr Smith, Herr Bowman, Herr Dogget, Herr Sandford und Herr Bowen. Unter den Weibespersonen waren die Frau Barry, Frau Bracegirdle, Frau Bowman, Frau Ayliff und Frau Leigh (32). Der Prologus bey ihrem Anfange der Schauspiele war gar glücklich geraten, und enthält eine gar schöne und geschickte Höflichkeitsbezeugung gegen diejenigen, welche ihnen behülflich gewesen waren, diese Einrichtung zu Stande zu bringen. Da dem Leser nunmehr die Sache so gut bekant ist, wird er vielleicht an folgenden Zeilen von derselben einen desto bessern Geschmack finden (33).

The husbandman in vain renews his toil,  
To cultivate each year a hungry soil,  
And fondly hopes for rich and generous fruit,  
When what should feed the tree, devours the root.  
Th' unladen boughs he sees bode certain dearth,  
Unless transplanted to more kindly earth.

Bergebens erneuert der Ackersman seine Arbeit,  
Einen hungrigen Boden in jedem Jahre zu beackern.  
Er hoffet begierig auf reise und edle Früchte,  
Da dasjenige, welches den Baum nahren sollte, die Wurzel verzehret,  
Er siehet, daß die unbeladenen Aeste eine gewisse Theurung vorbe-  
deuten,

Dafern sie nicht in eine gütigere Erde verpflanzt werden.

So the poor husbands of the stage, who found  
Their labours lost upon ungrateful ground  
This last and only remedy have prov'd,  
And hope new fruit from ancient stocks remov'd.

Also

(32) Aus Privatnachrichten von einer Person, welche sich damals auf der Schaubühne befunden hat. (33) Siehe diesen Prologum im zweiten Bande von Congreves Werken.

ein langsamer Schriftsteller. Das andere Comödienhaus hatte den Vortheil von zweien Schriftstellern, dem Vanbrugh und

Also haben die armen Hauswirte auf der Schaubühne, welche gefunden,

Daß ihre Arbeit auf einem undankbaren Boden verloren gewesen,  
Dieses letzte und einige Hülfsmittel probiret,  
Und hoffen neue Früchte von versetzten alten Stämmen.

Well may they hope, when you so kindly aid,  
Well plant a soil, which you so rich have made.

As nature gave the world to man's first age,  
So from your bounty we receive this stage.

Billig können wir Hofnung hegen, da ihr so liebe reich Hülfe leistet,  
Billig können wir einen Boden bepflanzen, welchen ihr so fruchtbar gemacht.

Gleichwie die Natur dem ersten Alter der Menschen die Welt gegeben:

Also haben wir von eurer Freigebigkeit diese Schaubühne empfangen.

The freedom man was born to, you've restor'd,  
And to our world such plenty you afford,  
It seems like *Eden*, fruitful of its own accord.

Ihr habet die Freiheit, zu welcher der Mensch geboren worden, wieder hergestellt,

Und ihr verschaffet unserer Welt einen solchen Ueberflus,  
Daß sie wie ein *Eden* aussiehet, und von sich selber fruchtbar ist.

But since in Paradise frail flesh gave way,  
And when but two were made, both went astray;  
Forbear your wonder, and the fault forgive,  
If in our larger family we grieve,

One falling *Adam* and one tempted *Eve* (\*).

Weil aber in dem Paradiese das schwache Fleisch nachgegeben,  
Und da nur zwey geschaffen worden, alle beide sich verirret haben:

So verwundert euch nicht, und verzeihet den Fehler,

Wenn wir in unsrer grösseren Familie

Ueber einen gefallenen *Adam* und eine versuchte *Eva* trauern.

We who remain would gratefully repay,  
What our endeavours can, and bring this day  
The first fruit offering of a Virgin Play.

Wir Uebriggebliebenen wollen dankbarlich vergelten,

So viel wir mit unsern Bemühungen können, und bringen heute  
Das Opfer der Erstlinge in einem Jungfernspiele.

(\*) Dieses zielt auf den Herrn William und die Frau Mountfort.

und Cibber, welche ohne Mühe etwas hervorbrachten. Sie schrieben, wo nicht vollkommene, doch wenigstens einnehmende Schau-

Der Epilogus, welcher von der Frau Bracegirdle vorgebracht wurde, enthält auch einige fernere Anmerkungen über diese theatralische Staatsveränderung, und zielt darauf, daß die Schauspieler ehemals zur Zeit einer Noth zu eben diesem Hülfsmittel und zu eben diesem Theil der Stadt ihre Zuflucht genommen haben. Ich wil um der oben erwenten Urjach willen einige Zeilen daraus anführen (34)

Sure Providence at first designed this place  
To be the Players refuge in distress!

For still in every storm they all run hither,

As to a shed that shields them from the weather.

Die Vorsehung hat gewis diesen Ort von Anfang an darzu bestimmt,

Daß er eine Zuflucht der Schauspieler in der Noth seyn solle,

Denn sie laufen noch bey allen Stürmen hieher,

Als zu einer Hütte, welche sie vor der Bitterung bedeckt.

But thinking of this change, which last besel vs,

Tis like what I have heard, ours Poets tells vs.

For when behind the scenes their suits are pleading,

To help their love some times they shew their reading;

And wanting ready cash to pay for hearts.

They top their learning on vs, and their parts.

Wenn ich aber an diese Veränderung denke, welche uns zuletzt besegnet ist:

So finde ich sie gleich demjenigen, was ich unsre Dichter habe erzählen gehöret,

Denn wenn sie hinter den Scenen ihre Anwerbungen anbringen,

Zeigen sie oft ihre Belesenheit, um ihrer Liebe zu Hülfe zu kommen.

Und weil es ihnen an barem Gelde felet, Herzen damit zu bezahlen,

Uebertreffen sie uns mit ihrer Gelehrsamkeit und ihren Gaben.

Once of Philosophers they told us stories,

Whom, as I think, they call'd . . . Py . . . Pythagories,

I'm sure 'tis some such latin name they give 'em,

And we who Know no better must believe 'em.

Sie haben uns einmal Histörchen von Weltweisen erzählt,

Welche sie, so viel ich mich erinnere : Py, Pythagoras nanten,

Ich weis gewis, daß es ohngesär ein solcher lateinischer Name sey,

welchen sie ihnen beilegen,

Und wir, die wir es nicht besser wissen, müssen ihnen glauben.

Now



Schauspiele; und ob sie gleich zuweilen von den Kunsttrichtern gezüchtigt wurden, so waren sie versichert, daß sie bey dem Volk Beifal fänden <sup>a)</sup>. Dieses brachte die Sachen für sie in eine so vortheilhafte Lage, daß Bettertons Schauspieler bey allen ihren Verdiensten zu Grunde gegangen wären, wenn ihnen nicht *The mourning Bride* (die traurende Braut), und *The Way of the World* (der Weg der Welt), eben zu rechter Zeit aus Noth geholfen hätten, welche ihnen als zu einer Galgenfrist dieneten und sie in den letzten Zügen retteten <sup>b)</sup>. Da es indessen in wenigen Jahren sich deutlich auswies, daß es ohne eine neue Unterstützung von ihren Freunden für sie un-

F 5

a) Historical Remarks on the British Theatre, p. 195.  
Life, p. 161.

mog-  
b) Cibbers

Now to these men (say they) such souls were given,  
That after death ne'er went to hell nor heaven  
But lived I know not how, in beasts; and then,  
When many years are past, in men again.

Diesen Leuten (sagen sie,) sind solche Seelen gegeben worden,  
Welche nach dem Tode weder in die Hölle, noch in den Himmel  
gefahren,

Sondern, ich weiß nicht wie, in Thieren, und hernach,  
Nach Verlauf vieler Jahre, wieder in Menschen gelebet haben.

Methinks, we play'rs resemble such a soul,  
That does from bodies, we from houses strole.

Mich deucht, wir Schauspieler sind einer solchen Seele ähnlich,  
Diese schweifet aus den Körpern und wir aus den Comödienhäusern  
herum.

Thus Aristotle's Soul that was,  
May now be damn'd to animate an ass:  
Or in this very house, for ought we know,  
Is doing painful penance in some beau.

Also mag die Seele, welche ehemals dem Aristoteles zugehöret hat,  
Jezo verurtheilet seyn, einen Esel zu beleben,  
Oder sie thut etwan in eben diesem Hause, so viel wir davon wissen,  
In irgend einem Stüber eine schmerzhaftige Büsse.

And thus our audience, which did once resort,  
To shining theatres to see our sport,  
Now find us tofs'd into a Tennis-court.

So finden unsre Zuhörer, welche ehemals zu glänzenden Theatris  
hingiengen, unsere Lustspiele anzusehen,  
Uns jezo in ein Balhaus verstoßen.

möglich sey, ihre Unabhängigkeit zu behaupten, brachten die Beschützer des Herrn Betterton eine neue Unterschrift auf die Bahn, ein neues Theatrum auf dem Heumarkte zu erbauen, welches unter der Aufsicht des Sir Johan Vanbrugh stehen sollte und im Jahr 1706 zu Ende gebracht wurde <sup>c)</sup>. Diese Gefälligkeit wurde von Herrn Betterton freundlich aufgenommen; er war aber nunmehr alt geworden, seine Gesundheit und Kräfte waren durch eine beständige Anstrengung sehr geschwächt, und sein Vermögen befand sich in einem Zustande, welcher noch ärger war, als seine persönlichen Umstände. Er entschloß sich daher nach Erwägung aller Umstände, und insonderheit dessen, daß seine Spieler einen unlenkbaren Sin angenommen hatten, welcher durch Verlust und Verfehlungen ihrer Endzwecke veranlasset worden, sich seines Postens zu begeben, und den ganzen Anschlag der Betreibung des Herrn Congreve und des Sir Johan Vanbrugh zu überlassen <sup>d)</sup>. Der erstere von diesen überlies die Sache bald hernach völlig dem Sir Johan; und da Bettertons Gesundheit in Verfal geriet und viele von den alten Spielern starben, auch andere Zufälle sich ereigneten, wurde eine Wiedervereinigung der Gesellschaften nicht allein zuträglich, sondern auch notwendig, und kam demnach bald darauf zu Stande. Wir sind jeko der Bemühung überhoben, die Geschichte der Schaubühne im geringsten weiter fortzusetzen. Bisher ist dieselbe mit der Geschichte des Betterton einerley gewesen, mit welchem selbige gewachsen, geblühet, zur Vollkommenheit gelanget, wieder abgenommen und in Verfal geraten war. Und gleichwie die Geschichte eines grossen Fürsten, die von seinem Volke in sich enthält: also ist, das Leben des Betterton gehörig beschreiben, eben so viel, als die Geschichte des Theaters bey seinen Lebzeiten beschreiben <sup>e)</sup>. Sie sonderten sich aber endlich von einander ab, aber nur allmählig und ohne alle Unfreundlichkeit. Nachdem Herr Betterton siebenzig Jahre erreicht hatte, namen seine Schwachheiten bey ihm sehr überhand, sei-

ne

c) Memoirs of Vanbrughs Life, p. 65.

e) Siehe Bettertons Life.

d) Cibbers Life, p. 262.

ne Anfälle von dem Podagra wurden anhaltender und härter. Es wurden auch seine Umstände, welche sich dadurch, daß er die Aufsicht über das Theatrum gehabt, nicht gebessert hatten, von Tage zu Tage kümmerlicher, und alles dieses machte, da die Unpäßlichkeit seiner Ehegattin noch dazu kam, seinen Zustand zu einer solchen Zeit des Lebens nicht anders als betrübt, da der grössste Ueberflus sie nicht hätte vergnügt machen können. Er behielt aber unter allen diesen Widerwärtigkeiten seinen Muth, und war eben so aufgeräumt, als sonst jemalen, aber etwas weniger geschäftig, ja er spielte annoch eine Rolle, wenn es seine Gesundheit verstattete; welches jedoch nur selten geschah f). Das Publicum (welches zu den damaligen Zeiten dankbar war) erinnerte sich des Vergnügens, welches Betterton ihnen verschaffet hatte, und konnte nicht verstaten, daß sich ein so verdienter Man nach funfzigjährigen Diensten, ohne einige ansehnliche Merkmale ihrer Freigebigkeit wegbegeben sollte. Es geschah im Frölinge im Jahr 1709, daß man dem Herrn Betterton eine Wohlthat bewilligte, welches damals nicht, wie jezo, eine gewöhnliche Gefälligkeit und noch weniger als ein Recht anzusehen war, und das Schauspiel: Liebe für Liebe g), wurde in dieser Absicht den siebenten April auf dem königlichen Schauplatze aufgeführt. Zwen von den besten Spielerinnen, welche jemalen unserer Schaubühne zur Zierde gedienet, und dieselbe damals verlassen hatten, kamen bey dieser Gelegenheit, um die Sache desto vortheilhafter zu machen. Die Rolle des Valentin wurde vom Betterton, die Rolle der Angelica von der Frau Braccigirdle gespielt; und die Frau Barry stellte die Frail vor. Die Beschlusrede, welche sie hielt, war von Herrn Rowe geschrieben worden, welcher den Lorber, den er trug, verdienet hätte, wenn auch dieses seine einige Arbeit gewesen wäre. Es wurde diese Sache so gut ausgeführt, daß sie dem Herrn Betterton, wie man uns meldet, fünfhundert Pfunde zurwege brachte, nebst einem Versprechen, daß diese Gunsterweisung jährlich wie-

f) Cibbers Life, n. 331.

g) Siehe den Tasler, wie er in den Anmerkungen angeführt worden.



wiederholet werden sollte <sup>b)</sup> M). Diese außerordentlichen Merkmale einer öffentlichen Dankbarkeit hatten bey dem Herrn Bet-  
ter.

b) Life of Betterton.

M) Diesen Umstand zu beweisen, finde ich mich genöthiget, eine Schrift anzuführen, in welcher diese Begebenheit von dem Sir Richard Steele in dem schönsten Lichte vorgestellt wird, welcher eine jede Handlung der Leutseligkeit beinahe mit eben so vieler Hitze beschreibet, als er dieselbe empfunden hat. Nachdem er das Betragen der Frauenspersonen und Herrn Doggets mit gehörigen Lobsprüchen erwenet hat, färet er folgender massen fort (35): „Man hat niemals einen so grossen Zulauf von Leuten von Stande gesehen, als damals. „Die Schaubüne selber war mit Herren und Frauenzimmern bedeckt, „und entdeckte, nachdem der Vorhang aufgezo-gen worden, auch dorten „eine ansehnliche Anzahl von Zuhörern. Diese ungewöhnliche Aufmunter- „rung, welche man einem Schauspiel zum Vorthail eines so grossen „Schauspielers gab, dienet zu einem unleugbaren Beispiel, daß der „richtige Geschmack an männlichen Belustigungen und vernünftigen Vergnügungen noch nicht gänzlich sey verloren gegangen. Es wurden „alle Rollen auf das vollkommenste gespielt. Die Schauspieler waren „auf ihr Betragen aufmerksam, keiner machte sich dessen schuldig, daß „er eigene possierliche Einfälle mit unter zu mengen gesucht hätte; sondern man bewies eine gebührende Ehrerbietung gegen die Zuhörer, um „diesem vollkommenen Schauspieler unter die Arme zu greifen. Es ist „nunmehr nicht zu zweifeln, daß die Schauspiele wieder empor kommen, und in den Gedanken wißiger und verdienter Männer ihre gewöhnliche Stelle wieder einnehmen werden, ohnerachtet sie neulich zum „Vorthail der Auszierungen und Töne abtrünnig geworden sind. Dieser Ort hat sich, seitdem Herr Dryden denselben zu besuchen pflegte, „gar stark verändert. Wo man in den Händen eines jeden, welchen „man antraf, Gesänge, Epigrammata und Satiren zu sehen pflegte, „findet man jezo bloß ein Pack Karten; und an stat der kleinen Streitigkeiten über die Wendung des Ausdrucks, die Zierlichkeit der Schreibart und dergleichen; disputiren die Gelehrten jezo bloß über die Richtigkeit des Spieles. Obgleich aber die Gesellschaft verändert ist: so „haben doch alle eine grosse Hochachtung für Herrn Betterton; und „sogar die Anzahl derer, welche in diesem Hause spielen, ist durch eine „Empfindung der Ungewisheit der menschlichen Dinge, (welche sich un- „tereinander alle Augenblicke verändern,) dermassen gerührt worden, „daß sie in diesem Edelman den Marcus Antonius von Rom, den „Hamlet von Dännemark, den Mithridates aus Pontus, den „Theo-

(35) Tatler (der Schwäger) No. 1 unter dem Titel: von Wills Coffee-  
hause.

terton die gehörige Wirkung: welcher, anstat sich auf ihre Freigebigkeit was zu gute zu thun, den Muth, welchen diese  
zu

„Theodosias aus Griechenland, und Heinrich den achten aus Eng-  
„land beklaget haben. Es ist bekant genug, daß er sich in den Um-  
„ständen eines jeden von diesen erhabenen Männern auf einige Stun-  
„den hintereinander befunden, und sich in diesem hohen Posten, bey  
„allen Veränderungen der Scene, mit einem der Sache gemässen  
„Wohlstande aufgeführt habe. Aus diesen Gründen sind wir Willens,  
„diese Gefälligkeit für ihn bey einer bequemen Gelegenheit zu wiederho-  
„len, damit wir nicht denjenigen, welcher uns bey Vorstellung er-  
„dichteten Kummers so wohl unterrichten kan, durch die Erduldung  
„wirklichen Kummers verlieren mögen.“ Er hatte seinem Freunde,  
dem Nicolaus Rowe, Esq. nicht weniger, als dem Sir Richard  
Steele, zu verdanken; denn der Epilogus, welchen derselbe für die  
Frau Bracegirdle schrieb, war von einer solchen Beschaffenheit, daß  
er ohnfehlbar einem jeden edelgesinten Herzen und seinem Gemüt eine  
zärtliche Empfindung gegen die Noth desjenigen, um dessen willen er ge-  
schrieben wurde, einflößen mußte. Die Stelle in demselben, welche  
den Shakespear betrifft, ist sehr artig und sehr poetisch, da sie zu glei-  
cher Zeit sehr natürlich und sehr rührend ist. Der Leser wird künftig  
die Ursach sehen, welche, wie sehr vermutlich, diesen Gedanken dem  
Herrn Rowe an die Hand gegeben hat; um aber desto besser davon  
zu urtheilen, ist es nötig, daß er den Aufsatz selbst zu sehen bekomme.  
Ich müßte mich gewis sehr irren, wenn nicht dieses Hülfsmittel, die  
Gelegenheitsgedichte mit den Erzählungen der Begebenheiten, wodurch  
sie veranlasset worden, zu vergleichen, der beste Weg wäre, ihre Schön-  
heiten zu entdecken, und ihren Verfassern Gerechtigkeit widerfahren zu  
lassen. Dergleichen Gedichte machen wirklich einen Theil der Nach-  
richten von demjenigen Lebenslauf aus, welchen sie betreffen, und wer-  
den daher nirgend bequemer, als auf diese Weise angebracht, dafern  
sie nicht gar zu zahlreich sind, und der Lebenslauf, zu welchem sie gehö-  
ren, erheblich genug ist, dergleichen Erleuterungen zu verdienen. Der  
Lebenslauf des Herrn Betterton brauchet keine Schutzrede von dieser  
Art. Denn da sich Cicero so viel Mühe gegeben hat, den Character  
des römischen Roscius zu erheben: so laufe ich gewis keine Gefahr,  
wegen einer gar zu grossen Verliebung in denjenigen getadelt zu wer-  
den, welchen die besten Beurtheiler verdienter massen den Roscius von  
England genant haben. Es ist aber jezo Zeit auf das Gedicht zu  
kommen, welches zu diesen Anmerkungen Gelegenheit gegeben, und  
welches ich für eben so regelmässig als artig halte (36).

As

(36) Dieser Epilogus steht vor (The Life of Betterton) der Lebensbe-  
schreibung des Betterton.

zu rechter Zeit erwiesene Mildthätigkeit ihm machte, zu ihren Diensten anwendete, und sich, so oft, als es seine Gesundheit

As some brave Knight, who once with spear and shield  
Had fought renown in many a well-fought field,  
But now no more with sacred fame inspir'd,  
Was to a peaceful hermitage retir'd;  
There if by chance disastrous tales he hears,  
Of matrons wrongs and captive virgins tears,  
He feels soft pity urge his generous breast,  
And vows once more to succour the distressed.  
Bukled in mail he sallies on the plain,  
And turns him to the feats of arms again.

Wie irgend ein tapferer Ritter, der ehemals mit Spies und Schild  
In manchem Felde, worin er tapfer gefochten, Ehre gesucht hat,  
Der sich aber jetzt, da ihn kein heiliger Hunger mehr anflammet,  
In eine stille Einsiedlerey entfernt hat,  
Wenn er daselbst von ohngefär Erzählungen von Unglücksfällen höret,  
Von dem Unrecht ehrbarer Frauen und den Thränen gefangener  
Jungfern:

Seine edelgesinnte Brust, von einem sanften Mitleiden angetrieben,  
fület,

Und noch einmal gelobet, den Bedrängten zu Hülfe zu kommen,  
Da er sodenn, mit einem Panzer ausgerüstet, auf die Ebene hervor-  
dringet,

Und sich wieder zu Heldenthaten entschliesset.

So we to former leagves of friendship true,  
Have bid once more our peaceful homes adieu,  
To aid old *Thomas* and to pleasure you.

Like errant damsels boldly we engage,  
Arm'd, as you see, for the defenceless sage.

So haben wir, den ehemaligen Banden der Freundschaft getreu,  
Wieder einmal von unserer stillen Heimath Abschied genommen.

Dem alten *Thomas* zu helfen und euch zu belustigen.

Wir lassen uns, wie herumirrende Jungfern, künlich in den Streit  
ein,

So daß wir, wie ihr sehet, zu der wehrlosen Schaubühne bewafnet  
sind.

Time was when this good man no help did lack,  
And scorn'd that any She should hold his back,  
But now, so age and frailty have ordain'd,  
By two at once he's fore'd to be sustain'd.



heit verstattete, sehen lies, und seine Rolle spielte<sup>1)</sup>. Insonderheit stellte er am folgenden zwanzigsten September den Character des

i) Hist. of the Stage, p. 139.

Es war eine Zeit, da dieser ehrliche Man keine Hülfe nötig hatte,  
Und es ihm zu verächtlich war, daß irgend eine Frauensperson ihm  
den Rücken halten sollte.

Jetzt aber haben Alter und Schwachheit es so verordnet,  
Daß er sich von zweien auf einmal mus unterstützen lassen.

You see what failing nature brings man to;  
And yet let none insult, for ought we know,  
She may not wear so well with some of you.

Ihr sehet, wozu die entkräftete Natur einen Menschen bringe,  
Es darf aber keiner trocken, denn so viel wir wissen,  
Wird dieselbe bey einigen unter euch nicht einmal so dauerhaft seyn.

Tho' old you find his strength is not clean past,  
But true as steel he's mettle to the last.

If better he perform'd in days of yore:  
Yet now he gives you all that's in his power,  
What can the youngest of you all do more?

Ob er gleich alt ist, findet ihr doch, daß seine Kräfte noch nicht  
ganz verloren sind:

Sondern er ist, gleichwie Stahl, noch bis auf die lezt geschmeidig.  
Dafern er vor alten Zeiten besser seine Rolle gespielt hat:

So liefert er euch doch jetzt alles, was in seinem Vermögen steht.  
Was kan der jüngste unter euch allen mehr thun?

What he has been, tho' present, praise be dumb,  
Shall hap'ly be a theme in times to come,  
As now we talk of *Roscius* and of *Rome*.

Was er gewesen ist, wird, ob man gleich jetzt zu Lobsprüchen stum ist,  
Glücklicher Weise eine Materie für zukünftige Zeiten seyn,  
So wie wir jetzt von dem *Roscius* und von *Rom* reden.

Had you withheld your favours on this night,  
Old *Shakespear's* ghost had ris'n to do him right;  
With indignation had you seen him frown,  
Upon a worthless, witless, tasteless town.  
Griev'd and repining you had heard him say,  
Why are the Muses labours cast away?

Why did I only write, what only he could play?

Hättet ihr ihm eure Gewogenheit diesen Abend nicht erwiesen:  
So wäre der Geist des alten *Shakespear* auferstanden, ihm Ge-  
rechtigkeit widerfahren zu lassen.

Ihr hättet ihn mit Unwillen die Stirne runzeln gesehen,

Wider

des Hamlet beides mit so grosser Lebhaftigkeit und Richtigkeit vor, daß die besten Beurtheiler darüber eine allgemeine Zufriedenheit bezeugten <sup>f)</sup>). Diese seine Geschäftigkeit im Winter hielt das Podagra etwas länger als gewöhnlich zurück, der Anfall aber war desto heftiger, da ihn dasselbe in dem Fröhlinge überfiel. Dieses war ein desto grösseres Unglück, weil es um die Zeit war, da er seine Wohlthat zu geniessen hatte; indem es gewis war, daß der Erfolg seines Schauspieles grossen Theils darauf beruhen würde, wie er selber seine Rolle spielte. Der bestimmte Tag war der dreizehnte April, und das Schauspiel, welches er erwählte, war: *The Maids Tragedy*, in welchem er die Rolle des Melantius spielte. Es ertheilte demnach sein guter Freund der Tatler (Schwäger) von der Sache Nachricht <sup>l)</sup>; der Anfall von der Krankheit aber kam dazwischen. Damit also Herr Betterton der Stadt nicht möchte

f) The Tatler, N. 71.

l) Ibid. N. 157.

Wider eine Stadt, welche nichtswürdig, ohne Wiß und ohne Geschmack.

Ihr hättet ihn betrübt und murrend sagen gehört:

Warum werden doch die Arbeiten der Musen so weggeworfen?

Warum habe ich allein dasjenige geschrieben, was er allein hat spielen können?

But since like friends to wit, thus throng'd you meet,

Go on, and make the gen'rous work compleat.

Be true to merit, and still own his cause;

Find something for him more than bare applause.

In just remembrance of your pleasures past,

Be Kind and give him a discharge at last;

In peace and ease life's remnant let him wear,

And hang his consecrated *Buskin* here.

Da ihr aber als Freunde des Wises mit solchem Gedreng zusammen kommet:

So faret fort, und vollendet das edelmütige Werk.

Seyd treu gegen seine Verdienste, und nemet euch noch seiner Sache an.

Erfindet für ihn etwas mehr als den leeren Beifal.

Seyd, mit billiger Erinnerung eurer ehemaligen Belustigungen,

Gütig, und gebet ihm endlich einen Abschied.

Lasset ihn in Ruhe und Bequemlichkeit den Ueberrest des Lebens geniessen,

Und seine geweihten kleinen Stiefeln hier aufhängen.

möchte ihre Erwartung fellschlagen lassen; wurde er genötiget, zu äußerlichen Umschlägen seine Zuflucht zu nehmen, den Geschwulst seiner Füße zu vertreiben; welches eine solche Wirkung hatte, daß er auf der Schaubühne zu erscheinen im Stande war, ob er gleich einen Pantoffel zu gebrauchen genötiget wurde. Er spielte diesen Tag mit außerordentlichem Geschicke und Lebhaftigkeit, wodurch er sich einen allgemeinen Beifal erwarb <sup>m)</sup>. Dieses konnte aber bey ihm nicht verhüten, daß er nicht diese einen Augenblick dauernde Merkmale eines Beifals sehr theuer hätte bezahlen müssen. Denn die podagriscen Feuchtigkeiten, welche durch die Erwärmungen waren zurück getrieben worden, griffen bald die edleren Theile an. Und weil dieselben vielleicht durch seine außerordentliche Abmattung bey dieser Gelegenheit waren geschwächt worden, war er nicht im Stande, lange Widerstand zu thun; sondern bezalete den achtundzwanzigsten April 1710 der Natur diejenige Schuld, von welcher weder die Helden, noch diejenigen, welche dieselben vorstellen, frey bleiben können <sup>n)</sup>. Seine Aufführung erhöhet bey seinen Lebzeiten sein Ansehen und seinen Character so hoch, als er es nur wünschen konnte. Er genos, wie wir fast in buchstäblichem Verstande sagen können, in seinen letzten Augenblicken, die stärksten Proben einer öffentlichen Hochachtung, und nach dem Tode wurden seinem Gedächtnis solche Ehrenbezeugungen erwiesen, als blos sein Gedächtnis verdienen konnte. Denn sein Körper wurde den folgenden zweiten May mit vielem Gepränge in der Westminsterabtey begraben <sup>o)</sup>, und von dieser Feierlichkeit von dem angenehmsten Schriftsteller der damaligen Zeiten eine solche Nachricht ertheilet, welche länger als eherne Denkmale, ja vielleicht länger als die Zeit selber dauern wird <sup>p)</sup>. Den Character dieses grossen Man-

nes

<sup>m)</sup> Cibbers Apology for his own Life, p. 99  
 monumenta Anglicana, Vol. 5 p. 211.  
 Westminster, Vol. 2 p. 188.

<sup>n)</sup> Le Neves monu-  
<sup>o)</sup> Antiquities of St. Peters

<sup>p)</sup> Es würde die leichteste Sache von der Welt gewesen seyn, den Leser wegen dieses schönen Aufsatzes auf den Tatler (Schwächer) zu verweisen. Wir würden aber dabey die Gefahr gelaufen haben, daß



nes in Ansehung seines Handwerks, hat der Leser sehr vollkommen von Schriftstellern vorgestellt gesehen, welche dieser Arbeit

derselbe nicht sogleich wäre gelesen, oder mit demjenigen, was wir von dieser Sache gesagt haben, verknüpft worden, welches diese Nachrichten unvollkommen lassen und verhindern würde, daß der Leser nicht alle Schönheiten desselben gewar werden möchte (37). Aus diesen Gründen haben wir es für zuträglich erachtet, dem ganzen Aufsatz alhier eine Stelle anzuweisen, weil wir auf diese Weise die artigste Abschilderung dieses grossen Mannes, welche jemals entworfen worden, und die angenehmste Menlichkeit in Sicherheit setzen. Wir können diesem noch eine andere und vielleicht stärkere Ursach beifügen. Dieser leutselige und bewundernswürdige Aufsatz entdeckt die Gesinnungen der damaligen Zeiten, und wie gerecht, wie dankbar und voller Ehrerbietung das Publicum gegen diejenigen gewesen, welche sich in irgend einem Stande um dasselbe wohl verdient machten. Die Leute waren damals nicht damit zufrieden, einige wenige Zeilen davon zu lesen, wenn und wo ein Man geboren worden, wie lange er gelebet, und wenn er gestorben sey, sondern sie hörten seine ganze Geschichte mit Vergnügen an, bewunderten aufrichtig alle seine guten Eigenschaften, beklagten seinen Verlust, und namen die Bemühungen desjenigen Schriftstellers gütig auf, welcher den Endzweck hatte, den Todten Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, und sich selbst daraus ein Verdienst machte, die Verdienste anderer Leute mit Lobe zu erheben. Möchten wir doch auf allen Seiten einem so löblichen Werke nachzueifern!

Aus meinem eigenen Zimmer den 2ten May.

„Nachdem ich in Erfahrung gebracht, daß der berühmte Schauspieler, Herr Betterton, diesen Abend in dem Kreuzgange nahe bey der Westminsterabtey begraben werden sollte: entschlöss ich mich, dahin zu gehen, und diese letzte Pflicht einem Manne abstaten zu sehen, welchen ich jederzeit gar sehr bewundert, und von dessen Vorstellungen in den Schauspielen ich stärkere Eindrücke von demjenigen, was in der menschlichen Natur gros und edel ist, empfangen habe, als von den Beweisgründen der gründlichsten Weltweisen, oder der Beschreibung der am meisten einnehmenden Dichter, welche ich jemals gelesen hatte. Gleichwie der ungesittete und ungelehrte Pöbel sich durch nichts so nachdrücklich bewegen läßt, als wenn er öffentliche Strafen und Hinrichtungen siehet: also finden gelehrte und wohlgebogene Leute, daß ihrer Menschlichkeit der grösste Zwang angethan werde, wenn sie den Leichbegängnissen solcher Leute beivohnen, welche es in den freien Künsten zu irgend einiger Vollkommenheit gebracht haben.

heit vollkommen gewachsen gewesen, und welche geglaubet, daß es ihrem eignen Geiste Ehre machte, dem grossen Geiste des Betterton Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Es sind aber einige

„haben. In Schauspielen eine Rolle zu spielen, ist für dergleichen „anzusehen, dafern man nicht einwendet, daß wir dasjenige keine Kunst „nennen können, was nicht durch Kunst erlangt werden kan. Die „Stimme, die Leibesgestalt, Wendungen und andere Gaben, müssen „von der Natur sehr reichlich seyn mitgetheilet worden, oder Mühe „und Arbeit werden denjenigen, der sich zum Unglück mit dieser Sache „beschäftiget, nur weiter von seinen Wünschen entfernen.

„Das Gedächtnis eines solchen Schauspielers, als Herr Betterton war, mus mit eben der Hochachtung aufbehalten werden, „als des Roscius seines unter den Römern. Der grösste Redner „hat es dienlich erachtet, sich auf sein Urtheil zu berufen, und sein Leben mit Lobe zu erheben. Roscius dienete allen zum Beispiel, „welche sich eine geschickte und einnehmende Aufführung angewöhnen wolten. „Seine Geberdungen schickten sich zu den Gedanken, welche er ausdrückte, so wohl, daß die römische Jugend glaubte, daß sie, um „tugendhaft zu seyn, blos in ihrem äusseren Wesen so angenehm als „Roscius seyn müsten. Die Einbildungskraft faßte von dem, was „gros und gut war, einen lieblichen Eindruck; und diejenigen, „welche sich niemals auf die Kunst, andern nachzuahmen, geleet hatten, bekamen selber unnachahmliche Charaktere.

„Es ist keine menschliche Erfindung so geschickt darzu eingerichtet, ein freigebornes Volk zu bilden, als die Erfindung eines Theaters. Tullius erzählt, daß der berühmte Schauspieler, von welchem „ich rede, öfters zu sagen pflegen: daß die Vollkommenheit eines „Schauspielers blos darin bestehe, dasjenige zu werden, was „er vorstellt. Junge Leute, welche zu unachtsam sind, Lehren anzunehmen, werden durch theatralische Vorstellungen so gerüret, daß „sie nicht widerstehen können. Daher kommt es, daß ich überaus sehr „bedauere, daß der niedere Adel dieser Nation gegenwärtig an den „reichen und edlen Vorstellungen in einigen unserer Trauerspiele so wenig „Geschmack findet. Die Opern, welche nur seit kurzem eingeführt „sind, können weiter als auf den gegenwärtigen Augenblick keine Spuren hinter sich zurück lassen, welche brauchbar seyn könnten. Singen „und Tanzen sind Vollkommenheiten, welche wenig Menschen zu treiben sich Gedanken machen; aber richtig reden und den Leib geschickt „bewegen, ist eine Sache, wovon jederman glaubt, daß er sie an sich „habe, oder welche er doch an sich zu haben wünschet.

„Ich kan mir kaum vorstellen, daß irgend einer von den Schauspielern des Altertums die Schauspielerkunst des Herrn Betterton,

einige andere Umstände vorhanden, welche hauptsächlich sein Privatleben betreffen, von welchen Nachricht zu ertheilen, ich mir für anständig halte. Er war ein Man von grossem Fleis und

„bey irgend einer von den Gelegenheiten, bey welchen er auf unserer  
 „Schaubühne erschienen ist, hätte übertreffen können. Die wunderba-  
 „re Lust, in welcher er zu seyn schien, da er den Umstand mit dem  
 „Schnupstuch in dem Othello untersuchte; die Vermischung der  
 „Liebe, welche sich bey den unschuldigen Antworten, welche Desde-  
 „mona giebt, in sein Gemüt eindrang, verrieten in seinen Geberdun-  
 „gen eine solche Mannigfaltigkeit und Abwechslung der Leidenschaften,  
 „welche einen Menschen belehren, sich vor seinem eigenen Herzen zu  
 „fürchten, und ihn vollkommen überzeugen können, daß es eben so viel  
 „sey, als dasselbe durchstechen, wenn man den allerärgsten Dolch, die  
 „Eifersucht, hereinlässet. Wer in seiner Stube diese vortreffliche Scene  
 „durchleset, wird finden, daß er, dafern er nicht eine eben so erhaltene  
 „Einbildungskraft hat, als Shakespear selbst, nichts anders, als tro-  
 „ckene, übelzusammenhängende und abgebrochene Reden darin antreffen  
 „werde. Ein Leser aber, welcher den Betterton dieselbe hat spielen  
 „gesehen, bemerkt, daß kein Wort habe beigefügt werden können,  
 „und daß längere Reden in des Othello Umständen unnatürlich, ja  
 „unmöglich gewesen wären. Die so rührende Stelle in eben diesem  
 „Trauerspiele, wo er die Art und Weise der Gewinnung der Gunst  
 „seiner Liebsten erzählt, wurde mit einem so beweglichen und angene-  
 „men Nachdruck vorgestellt, daß ich, da ich in dem Kreuzzuge spa-  
 „zieren gieng, mit eben dem Kummer an ihn gedachte, als ob ich auf  
 „den Ueberrest eines Mannes wartete, welcher in seinem Leben alles  
 „dasjenige wirklich gethan, was ich ihn vorstellen gesehen hatte. Die  
 „Dunkelheit des Ortes und die schwachen Lichter, ehe der Aufzug zum  
 „Vorschein kam, trugen zu der schwermütigen Gemütsfassung, in  
 „welcher ich mich befand, das ihrige bey, und ich fieng an, überaus  
 „betrübt darüber zu werden, daß Brutus und Cassius einigen Streit  
 „mit einander gehabt, daß Coriulus Tapferkeit so unglücklich gewe-  
 „sen, und daß die Frölichkeit und das aufgeräumte Wesen des Sal-  
 „staff ihn nicht von dem Grabe befreien können. Ja diese Gelegen-  
 „heit veranlassete bey mir, da ich die Unterscheide unter den Menschen  
 „blos für theatralisch ansehe, Betrachtungen über die Eitelkeit aller  
 „menschlichen Vollkommenheit und Grösse überhaupt; und ich konnte  
 „nicht umhin zu bedauern, daß die heiligen Häupter, welche in der  
 „Nachbarschaft von diesem kleinen Stück Erde, in welcher mein armer  
 „alter Freund beigesetzt worden, begraben liegen, eben so gut, als er selbst,  
 „in Staub zurück gekehret seyn, und daß zwischen dem eingebildeten  
 „und dem wirklichen Monarchen in dem Grabe kein Unterscheid anzu-  
 „treffen



und Anstrengung, und in Ansehung der Vorwürfe, auf welche er seine Aufmerksamkeit richtete, so erfahren und ein solcher Meister, als irgend ein Mensch seyn konnte. Er war ein vor-  
treffli-

„treffen sey. Dieses machte, daß ich von dem menschlichen Leben sel-  
ber mit dem Macbeth sagte:

„To-morrow, to-morrow, and to morrow,  
„Creeps in a stealing pace, from day to day,  
„To the last moment of recorded time!  
„And all our yesterdays have lighted fools,  
„To their eternal night! out, out, short candle!  
„Life's but a walking shadow, a poor player  
„That struts and frets his hour upon the stage,  
„And then is heard no more.

Morgen, Morgen und Morgen,  
Kriechet es mit einem verstolenen Schritte von Tage zu Tage  
Zu dem letzten Augenblick der aufgezeichneten Zeit!  
Und alle unsere gestrige Tage haben Narren geleuchtet  
Zu ihrer ewigen Nacht! Das kurze Licht geht aus.  
Das Leben ist nur ein wandernder Schatten, ein armer Schau-  
spieler,

Welcher sich in seiner Stunde auf der Schaubühne brüstet und ver-  
drüsslich thut,

Und von welchem man hernach nichts weiter höret.

„Die Meldung, welche ich hier vom Herrn Betterton gethan habe,  
„gegen welchen ich, so lange ich irgend etwas verstanden, wegen des  
„Bergnügens, welches er mir gemacht, eine sehr grosse Hochachtung  
„und Dankbegierde geheget habe, kan ihm keinen Vortheil schaffen.  
„Es kan aber vielleicht der unglücklichen Ehgattin, welche er hinter-  
„lassen hat, Dienste thun, daß es bekant wird, daß dieser grosse  
„Schauspieler niemals in einer so rührenden Scene aufgetreten sey, als  
„welche die Umstände seiner Angelegenheiten bey seinem Abschiede her-  
„vorgebracht haben. Seine Ehgattin ist nach einem Beisammenwohnen  
„von vierzig Jahren in der genauesten Freundschaft, lange, durch seinen  
„Verfall sowol an seiner Gesundheit als an seinem geringen Vermögen,  
„gerüret, vor Kummer vergangen, und in einem Verhältnis hiemit  
„ist sie beides an ihrer Gesundheit und Verstandeskräften in Ver-  
„fall geraten. Der Tod ihres Eheherrn würde, da er zu ihrem Alter  
„und Schwachheiten hinzukam, ihrem Leben gewis ein Ende gemacht  
„haben, wenn nicht die Grösse ihres Elendes ihr durch eine augenblick-  
„liche Beraubung ihres Verstandes zu Hülfe gekommen wäre. Dieser  
„Mangel der Vernunft ist ihre beste Schutzwehr wider das Alter,  
„Sorgen, Armut und Krankheit. Ich erkläre mich in dieser Nach-

trefflicher Kunstrichter, insonderheit über den Shakespear und Fletcher: welches nicht darin bestand, daß er ihre Fehler bemerkte, sondern darin, daß er auch ihre kleinste und verborgene Schönheiten aussuchte und in das Licht stellte. In diesem Stücke war er so genau und so glücklich, daß Herr Rowe <sup>p)</sup>, welcher selber ein vortrefflicher Beurtheiler war, auch in eben diesen Schriftstellern mit tiefer Aufmerksamkeit studiret hatte, das allerstärkste, was ein Mensch sagen kan, von Herrn Bertertons Geschicklichkeit in diesem Stücke saget. Seine Einsicht von Shakespears Verdiensten brachte ihm eine so starke und so vollkommene Hochachtung gegen denselben bey, daß er eine Reise oder vielmehr eine Wallfahrt nach Staffordsshire that, sein Grabmal zu besuchen, und diejenigen seine Geschichte betreffenden Umstände zu samlen, welche das Hörsagen aufbehalten haben möchte. Und diese theilte er von freien Stücken demselbigen Freunde mit, welcher mit vieler Aufrichtigkeit gestehet, daß die Nachricht von Shakespears Leben, welche er an das Licht gestellet, (aus welcher neuere Lebensbeschreibungen genommen worden,) eine Frucht von dieser Reise gewesen, und ihm von dem Samler aus freien Stücken mitgetheilet worden <sup>q)</sup>. Jedoch war er, so weitläufig auch seine Wissenschaft war, und so sehr er in Ansehen und Hochachtung stand,

p) Siehe die Nachricht von Herrn W. Shakespear, welche vor: The Life and death of Thomas Lord Cromwell steht. q) Ibid.

„richt so deutlich, um einer gewissen gresmütigen Frauensperson Gehorsam zu leisten, welche ihren Namen verbirget, und mich durch einen Brief ersuchet hat, ihr irgend einen Gegenstand des Mitleidens zu empfehlen, vor welchem sie verborgen bleiben könne.

„Dieses ist, wie ich denke, eine bequeme Gelegenheit, eine solche gresmütige Freigebigkeit auszuüben; und da sich sowol bey denjenigen, welche in bessern Glücksumständen gestanden haben, eine edle Schwamhaftigkeit befindet, daß sie sich genöthiget sehen, Wohlthaten anzunehmen, als es denen in der That Freigebigen einen anständigen Schmerz machet, sich Dank abstatten zu lassen; so werden in diesem Fal diese beide Zärtlichkeiten beobachtet. Denn die Person, welche verbunden gemacht wird, ist eben so unfähig, ihre Wohlthäterinnen zu lernen, als ihre Wohlthäterin abgeneigt ist, ihr bekant zu werden.

stand, der bescheidenste Mensch von der Welt. Die jungen Schauspieler verehrten ihn als einen Vater, sie liebten ihn aber auch zugleich als einen Vater. Er war liebreich in seinen Reden, sanfte in seinem Betragen, bereitwillig zu Empfehlungen anderer, aufrichtig im Rathgeben, und so unvermerkt in seinen Verweisen, daß er eine Kunst besas, leuten ihre Schwächen zu zeigen, ohne sie sehen zu lassen, daß dieses seine Absicht gewesen, und das Geheimnis blieb um so viel leichter verschwiegen, weil er von dergleichen Fehlern niemals gegen andere Leute Erwenung that. Herr Booth, welcher ihn bloß in seinen zunehmenden Jahren kannte, sagte, daß er ihn weder auf, noch ausser der Schaubühne jemalen gesehen habe, ohne etwas von ihm zu lernen, und daß er öfters bemerkt habe, daß Herr Betterton kein Schauspieler sey; daß er die Person, welche er spielte, zugleich mit den Kleidern anziehe, und so lange das Schauspiel dauerte, und nicht länger, eben derjenige Man sey, welchen er vorstellen wolte. Er war in Nachahmung der Natur so genau, daß die Miene von einem Erstaunen, welche er bey dem Character des Hamlet annam, ihn bey dem Character des Geistes (da er denselben zuerst spielte,) dermassen stüzig machte, daß er auf einige Augenblicke ausser Stand gesetzt wurde, weiter fortzufahren <sup>r</sup>). Er war indessen so mittheilend, daß er, bey denenjenigen Rollen, welche er am besten spielte, sich über die Gründe seiner Vorstellungsart heraus lies und die Grundsätze seiner Kunst, so weit als dieselbe zu erklären möglich waren, erklärte. Er war in den äußerlichen Geberdungen auf der Schaubühne überaus geschickt, in so fern dieselben als unabhängig von dem Inhalt dessen, was vorgestellet wird, betrachtet werden, und sahe die Abhängigkeit, den Zusammenhang und die Hauptsache der Scenen vollkommen ein, so daß er die Aufmerksamkeit der Zuhörer an sich lockte, beibehielt und befriedigte: welches für einen Schriftsteller eine überaus nötige Kunst, und doch am allerschwersten zu erreichen ist. Er war so weit davon entfernt, ein eingebildetes Wesen und hochtrabende Mienen gegen junge

M 4

Schrift.

<sup>r</sup>) Aus Herrn Booths mehrmaliger Erwenung dieses Umstand. in But-  
tons Hause.



Schriftsteller anzunehmen, daß er jederzeit darauf hielt, daß sie ihm ihre Rollen vorlesen mußten, und daß er ihren Unterricht wegen Spielung derselben mit der grössten Achtung und Ehrerbietung annahm <sup>s)</sup>. Was aber seine genaue und vollkommene Erfahrung in theatralischen Belustigungen bewies, waren seine eigene Arbeiten, als eines Schriftstellers; welches vielleicht denen, welche dieselben lesen, als eine gar zu hohe Lobeserhebung vorkommen wird, weil man, und zwar mit Recht, glauben wird, daß wir viele bessere Verfasser von Schauspielen haben, als er war; er ist aber doch in Ansehung des einzigen Puncts, weshalb ich ihn rühme, von keinem einigen übertroffen worden <sup>t)</sup> <sup>D)</sup>. Gleichwie er die seltene Glückseligkeit

s) Cibbers Apology for his own Life, p. 95.  
tert in den Anmerkungen.

t) Siehe dieses erläutert

D) Die Werke des Betterton, als eines dramatischen Dichters, sind nur wenige, nemlich 1) Das Weib, welches man zum Richter gemacht. 2) Der ungerechte Richter, oder Appius und Virginia. Dieses war ursprünglich vom Herrn Johan Webster, einem alten Dichter, geschrieben worden, welcher unter der Regierung Jacobi des ersten geblühet hatte. Es wurde nur von Herrn Betterton verändert, welcher in diesem Stück so vorsichtig und zurückhaltend war, daß es nur durch einen Zufal geschah, daß die Sache bekant wurde, wenigstens, daß man dieselbe mit Gewisheit erfuhr (38). 3) Die verliebte Witwe, oder das unzüchtige Weib, ein Schauspiel, welches nach dem Muster des George Dandin des Moliere geschrieben worden. Die verliebte Witwe ist eine nachgemachte Erfindung, welche durchwebet worden, um das Schauspiel mehr nach dem englischen Geschmack einzurichten. Dieses Schauspiel wurde bey Herrn Bettertons Lebzeiten mit grossem Beifal gespielt, dessen ohnerachtet aber konnte er niemals dahin gebracht werden, dasselbe an das Licht zu stellen, so daß die Welt es nur als eine nach des Verfassers Tode gedruckte Schrift zu sehen bekam (39). Der vornehmste Vorzug sowol von dieser als auch in der That von allen seinen Arbeiten, beruhete auf der genauen Anordnung der Scenen, ihrer gehörigen Länge, geschickten Einrichtung und natürlichen Verbindung, welchem allem es zuzuschreiben war, daß sie mit Recht für die besten Schauspiele geachtet wurden, welche auf die Schaubühne waren gebracht

(38) Langbains account of the dramatick Poets p. 509.

(39) Sie ist seiner Lebensbeschreibung, welche der Capitain Gildon aufgesetzt, beigefüget, und daher im Jahr 1710 zuerst gedruckt worden.

genos, ohne Neid oder Vorwürfe, obgleich nicht ohne Unglücksfälle, sein Leben zurück zu legen: also wurde diese Glückseligkeit auch durch seine glückliche Wahl einer Ehegattin vermehrt, mit welcher er seine Tage in einer häuslichen Ruhe zubrachte, ob sie gleich von sehr verschiedenen Gemütsarten waren. Er war von Natur aufgeräumt, und hegete gegen die Vorsehung ein sehr grosses Zutrauen; sie aber war von einer tiefsinnigen und schwermütigen Gemütsart, vornemlich nach ihrem grossen Verlust, und da sie sahe, daß seine Gesundheit in Verfall zu geraten anfieng <sup>u)</sup>. Sie wurde durch seinen Tod, welcher, wie wir gezeigt haben, gewissermassen plötzlich war, so stark gerüret, daß sie wunsinnig wurde, ob sie gleich eher eine kluge und standhafte, als eine zärtliche und verliebte Ehegattin zu seyn schien. Sie war der Schaubüne überaus nuzbar, und glücklicher in Unterrichtung der jungen Schauspielerinnen, als irgend eine andere gewesen, so daß ihr Unglücksfall ein grosser, ja ein allgemeiner Verlust war <sup>v)</sup>. Sie überlebete

den  
<sup>u)</sup> Aus dem Bericht eines Frauenzimmers, welches seit vielen Jahren mit ihr vertraulich bekannt gewesen.

bracht worden; und von wie grosser Erheblichkeit dieses für das Schicksal der Tragödien und Comödien sey, erhellet aus allen Stücken des Banks. welchen, ob sie gleich nichts anders haben, welches sie beliebt machen könnte, es doch selten felschläget, daß sie nicht die Zuhörer eben so stark, oder noch stärker, rühren solten, als einige, welche verdienter massen in besserem Ansehen stehen (40). Diese Anmerkung kan denenjenigen brauchbar seyn, welche für die Schaubüne schreiben; indem viel mehr Schauspiele aus Mangel der Aufmerksamkeit auf dieses, als wegen irgend einer Ermangelung des Witzes oder der Beurtheilungskraft, herunterkommen.

<sup>v)</sup> Alle, welche der Schaubüne zu den damaligen Zeiten Erwerbung thun, und welche zu Rathe zu ziehen man sich die Mühe gegeben hat, kommen darin überein, daß die Frau Betterton in allen Stücken den ihr in dem Text beigelegten Character verdienet, und der englischen Schaubüne unvergleichliche Dienste geleistet habe. Wir wollen aus einem von ihnen ihre Lobsprüche umständlicher hersehen (41). „Sie war, saget Herr Cibber, ob sie sich gleich in einem hohen Alter befand, eine so grosse Meisterin der Natur, daß so gar die Frau Bar-

M 5

(40) Siehe den Artikel vom Congreve (William).  
 for the Life of Mr. Cibber, p. 134, 135.

„xy,  
 (41) Apology

den Herrn Betterton nicht lange, nemlich, nach unsern eingezogenen besten Nachrichten, nur ohngefär sechs Monate; diese Zeit aber war für die Königin Anna lang genug, ihr Mitleiden ihr zu beweisen, indem sie ihr ein Gnadengehalt gab, welches ihr kaum festgesetzt war, da es schon aufhörte. Sie sol kurz vorher, ehe sie den Geist aufgab, wieder zu ihrem Verstande gekommen seyn w).

w) Aus der Erzählung eben dieses Frauenzimmers.

„ry, welche die Rolle der Lady Macbeth nach ihr spielte, in dieser Rolle mit allen ihren überlegenen Kräften und Wohlklänge der Stimme diejenigen lebhaften und sorglosen Regungen des Schreckens von der Verwirrung eines verschuldeten Gemütes nicht ausdrücken konnte, welche die andere uns mit einer Leichtigkeit nach ihrer Art vorstellte, die dieselbe zu gleicher Zeit erschrecklich und angenehm machte. Die Zeit konnte ihre Geschicklichkeit nicht schwächen, obgleich dieselbe ihre Person in Verfall gebracht hatte. Sie diente bis auf die lezt allen geschickten Beurtheilern der Natur und Liebhabern des Shakespear, in dessen Schauspielen sie sich besonders hervorthat, zur Bewunderung, und war ohne ihres gleichen. Da sie die Schaubühne verlies, wurden verschiedene junge Schauspielerinnen durch ihren Unterricht gebessert. Sie war eine Frauensperson von einer untadelhaften und nüchternen Lebensart, und hatte die Ehre, die Königin Anna, da sie noch Prinzessin war, in der Rolle der Semandra in dem *Mitridates* zu unterrichten, welche sie bey Hofe zu den Zeiten des Königs Carls spielte. Nach dem Tode ihres Ehemannes, des Herrn Betterton, wies ihr diese Fürstin, als damalige Königin, ein Gehalt auf Zeit Lebens an; sie erlebete es aber nicht, mehr als das erste halbe Jahr davon zu genießen. Der Leser hat also an diesem unvergleichlichen Paar gesehen, daß alle Handthierungen, wenn sie ehrlich und geschickt getrieben werden, rümlich seyn, und daß es für Leute von wahren Verdiensten keinesweges unmöglich sey, das Ansehen, welches sie sich auf der Schaubühne erwerben, mit dem Character, welchen sie in ihrem Leben an sich haben, zu verbinden.

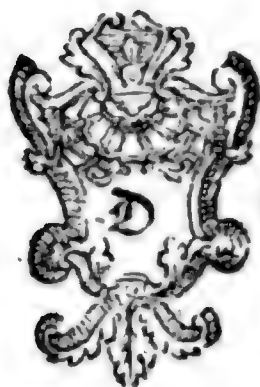






## VIII.

## Lebensbeschreibung des Everard Digby.



**D**igby (Sir Everard), stamte von einer sehr alten und ansehnlichen Familie ab, welche sowol wegen der erhabenen Eigenschaften ihres Gemüths, als wegen der tapfern Thaten, welche sie in dem Felde verrichtet, von verschiedenen unserer Monarchen mit ihrem Vertrauen und mit vielen Zeugnissen einer königlichen Gnade beehret worden <sup>a)</sup> <sup>1)</sup>. Sein Vater, Everard Digby, Eiqv.

a) Dugdales Baronage, Vol. 2 p. 436.

U) Um dieser Familie Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, ist es nötig zu bemerken, daß, obgleich die Digbys von Warwickshire von Adel gewesen, und es noch seyn, dennoch die Digbys aus der Grafschaft Rutland aus dem ältesten Hause abstammend seyn, welches auf folgende Art erhellet. Sir Everard Digby von Tilton in der Grafschaft Leicester, um nicht höher hinauf der Familie nachzuspüren, welches leicht aus Urkunden geschehen könnte, wurde auf Towton Field erschlagen, woselbst er unter der Partey Heinrichs des 6ten fochte (1). Dieser Sir Everard hinterlies von Jaquetta, einer Tochter des Sir Johan Ellis, sechs Söhne, von welchen der älteste Sir Everard Digby, der Stammvater dieser Familie, und dagegen Simon Digby, der zweite Sohn, Stammvater von den Digbys von Coleshill in Warwickshire war, deren Stamhalter jezo der Lord Digby Baron von Grasshill in dem Königreich Irland ist, von wannen, wie der Leser in dem Text sehen wird, die Grafen von Bristol abstammen (2). Dieser eben jezo erwente Sir Everard Digby heiratete die Maria, eine Tochter des Sir Johan Heydon, mit welcher er den Kenelm Digby, Esq. von Dry Stoke oder Stoke Dry, (wie der Ort jezo gemeiniglich genennet wird,) in der Grafschaft Rutland erzeugte, welchem Anna, eine Tochter des Ritters Sir Antonius Cope, den Everard Digby, Esq. gebar.

(1) Dugdale's Baronage, Vol. 2 p. 436.

(1) Dugdales Baronage, Vol. 2 p. 436. (2) Siehe eine ausführliche Nachricht von dieser Familie in Dugdales Warwickshire,

Esq. von Drystoke in Rutlandshire, war ein Man von vielen Verdiensten und Gelerksamkeit, hatte seine Erziehung in dem St. Johannis Collegio in Cambridge, wo er den Gradum eines Magistri der freien Künste annam, und legte, ob er gleich ein Man von einem eigentümlichen guten Vermögen war <sup>b)</sup>, dennoch von seiner Neigung zu den Wissenschaften und von seinem grossen Fortgange in denselben sehr ausnemende Proben ab <sup>B)</sup>. Dieser Edelman, von welchem wir reden, wurde im Jahr 1581 geboren, und mit grosser Sorgfalt, jedoch unter der Anweisung einiger papistischer Priester, erzogen. Denn er hatte das Unglück, da er ohngefär eilsf Jahr alt war, seinen Vater zu verlieren: der, weil er ein Man von vernünftiger Einsicht und ausgebreiteter Fähigkeit war, ihm, aller Warscheinlichkeit nach, bessere Eindrücke würde beigebracht und ihn gelehret haben, lieber dem Lichte seiner eignen Vernunft zu folgen, als sich lediglich nach den Vorschriften solcher Leute zu richten, die sich, weil sie in seiner Kindheit für ihn Sorge getragen, eine despotische Gewalt über sein

b) Woods Athen. Oxon. Vol. 2 col. 354.

bar, welcher sich mit Maria, einer Tochter und Miterbin des Franciscus Neal und der Witwe des Samson Erderswick, Esq. verheiratete, von welcher er drey Söhne und zwey Töchter hatte, unter welchen Söhnen Sir Everard Digby, als der Gegenstand des gegenwärtigen Artikels, der älteste war (1).

B) Dieser Edelman hat verschiedene Abhandlungen, theils von gelehrten, theils von andern merkwürbigen Materien, an das Licht gestellet, von welchen die folgenden Titel vielleicht die Neugierigkeit des Lesers vergnügen werden (4).

1) *Theoria analytica viam ad Monarchiam scientiarum demonstrans.* Lond. 1579. 4to.

2) *De duplici Methodo libri duo, Rami Methodum refutantes.* Lond. 1580. 8vo.

3) *De arte Natandi, libri duo.* Lond. 1587.

4) *A Disswasive from the taking away the Goods and Livings of the Church, etc.* Die widerratene Einziehung der Güter und Pfründe der Kirche, u. s. w. Lond. 4to (5).

(5) Wrights Hist. and Antiq. of Rutland, p. 115.  
log. impressor. libror. Biblioth. Bodleianae, p. 220.  
Oxon. Vol. 2 col. 354.

(4) Hyde Catalog. (1) Athen.

sein Gewissen angemasset hatten. Es äusserte sich indessen in Ansehung der Gemütsgaben bey ihm nicht der geringste Mangel, seinen blinden Eifer für das Papsttum und seine knechtische Unterwerfung gegen die Priester ausgenommen c). In Ansehung seiner Person war er überaus wohlgebildet, in seinen Leibesübungen sehr erfahren, in seinem Betragen ausnehmend bescheiden und umgänglich, so daß er mit Recht für einen der artigsten Edelleute in England gehalten wurde d). Er wurde sehr zeitig an den Hof der Königin Elisabeth gebracht, wo man gar sehr die Aufmerksamkeit auf ihn richtete und er verschiedene Merkmale der Gnade der Königin genos. Bey der Ankunft des Königes Jacobus gieng er gleichfalls hin, seine Pflicht zu beweisen, wie es auch andere von seiner Religion thaten; er wurde sehr gnädig aufgenommen und zur Ehre des Ritterstandes erhoben, weil er als ein Man von gutem Vermögen, wichtigen Fähigkeiten und einem hofmässigen Betragen angesehen wurde e). Diese Vollkommenheiten, nebst der Beihülfe der Priester, welche vollkommen überzeugt waren, daß sie bey Verfolgung seines Vortheiles ihren eignen beförderten, veranlaßten seine Verheirathung mit Maria, einer Tochter und einigen Erbin des Wilhelm Mulsbo, Esq. von Gotsburst in Buckinghamshire, mit welcher er ein grosses Vermögen bekam f); welches die Ursach war, daß sowol dieses, als sein eigenes Vermögen auf die Kinder von dieser Ehe fortgepflanzt wurde g). Man hätte in Betrachtung seiner sanften Gemütsart und seiner glücklichen Umstände in der Welt sich einbilden sollen, daß er seine Tage in Ehre und Friede würde zugebracht haben, ohne die geringste Gefar zu laufen, einen so erschrecklichen und schimpflichen Tod auszustehen, welcher seinem Namen in allen unsern Geschichtbüchern eine Stelle zuwege gebracht hat. Dessen ohnerachtet ereignete es sich zu seinem Unglück, daß, weil er mit dem Sir Thomas Tresham, einem sehr geschäftigen und eifrigen Papisten, in genauer Be-

c) Siehe die Vorrede zu des Sir Everard Digby Private Papers.

d) Athen. Oxon. Vol. 2 col. 354.

e) Aus der Rede des Grafen von Northampton an ihn bey seiner Ueberweisung in den State Trials, Vol. 1 p. 245.

f) Wrights Hist. and Antiquities of Rutlandshire, p. 114.

g) Coles Rep. Lib. 8 fo. 165 b.



Bekantschaft stand, dieser sein Gemüthe mit einer solchen Abgeneigtheit gegen seinen Fürsten, mit solchen falschen Begriffen von der üblen Begegnung, die denen sich selbst so nennenden Catholischen widerfahren, und mit solcher Furcht vor noch grösseren Drangsalen, die ihnen über dem Haupte schwebeten, anfüllte, daß er reif darzu war, alle Anschläge, die man ihm geben würde, sie möchten von einer so gefährlichen und verzweifelten Art seyn, als sie wolten, anzunehmen, um diesen vermeinten Beschwerden abzuhelpen und diesen gedroheten Widerwertigkeiten vorzubeugen b) c). Seine vertraute Freundschaft

b) Dieses führte Sir Everard Digby selbst an, in der Antwort auf die Rede des Grafen von Northampton.

c) Es ist sehr merkwürdig, daß die meisten von den Personen, welche sich in diese Verrätherey eingelassen hatten, Edelleute von guter Familie und Vermögen gewesen. Robert Catesby, Esq. war ein Edelman von einer alten Familie, von dessen Vorfahren einer ein Geheimerrath und Liebling von Richard dem 2ten gewesen. Die Esquires, Ambrosius Rookwood und Franciscus Tresham, waren Männer von grossem Vermögen, und der letztere unternam es, zweitausend Pfunde bey dieser Gelegenheit herzugeben. Herr Thomas Piercy war mit dem Grafen von Northumberland verwandt, und ein Bedienter des Königs. Kurz, sie waren ausser dem Robert Keys, welcher sein Vermögen durchgebracht hatte, und dem Thomas Bates, welcher des Catesby Diener war, insgesamt Leute in solchen Umständen, welche sonst nichts, als ihr rasender Eifer, zu einer solchen Verschwörung hätte antreiben können (6). Die Mittel, durch welche man den Sir Everard Digby verleitete, waren, wie er selbst versichert, folgende: Erstlich erzählte man ihm, daß der König sein den Catholischen gegebenes Versprechen übertreten habe; worzu jedoch kein Grund vorhanden war, indem Watson der Priester, welcher im ersten Jahre des Königs wegen Verrätherey hingerichtet worden, bekante, daß der König, da er zweimal bey demselben zu Edenburg einen Zutritt gehabt, ihm deutlich angezeigt habe, was Leute von seiner Religion zu erwarten hätten, und dieses brachte ihn dahin, sich in ein Complot wider ihn einzulassen. Herr Piercy, ein Hauptwerkzeug bey dieser Verschwörung, gieng ebenfalls mit einem gleichen Gewerbe nach Schottland, und bekam eben dergleichen Antwort. Zunächst wurde ihm gesagt, daß in dem bevorstehenden Parlament schärfere Gesetze

(6) Discourse of the manner of the Discovery of the Gunpowder Plot, p. 62. 63.

schaft mit dem Robert Catesby dienete zu einem Mittel, durch welches er sich verleiten lies, wider diejenige Regierung zu verfahren, gegen welche er so lange den grössten Widerwillen geheget hatte. Dieser Herr Catesby war ein Man sowol von einer sich leicht entschliessenden Herzhaftigkeit, als auch von grossen Eigenschaften; er war seit verschiedenen Jahren in alle von

Gesetze wider das Papsttum würden eingefüret werden; daß man die Männer für die Verbrechen ihrer Weiber Red und Antwort geben lassen, und die Leute blos darum, weil sie catholisch wären, mit Gefängnis und Einziehung der Güter bestrafen würde. Der Hauptpunct aber war dieser: daß die Wiederherstellung der catholischen Religion die Pflicht eines jeden Mitgliedes der Kirche sey, und daß er in Betrachtung dessen nicht auf einige von der Krone genossene Gnadenbezeugungen, nicht auf den Ruhestand seines Vaterlandes, noch auch auf die Gefahr achten müsse, welche er in Absicht auf sein Leben, seine Familie, oder sein Glück laufen möchte (7). Alles dieses glaubte er selbst; und es ist sehr warscheinlich, daß es auch viele von seinen Mit Helfern geglaubet haben, weil es sonst nicht leicht zu begreifen ist, warum sie sich in eine solche Reihe von Gefährlichkeiten verwickelt, oder warum sie einander mit solcher Treue solten angehangen haben, daß bey Forttreibung eines heimlichen Anschlages verschiedene Jahre hindurch nichts davon unter die Leute gekommen (8). Daß sie sich aber durch einen unrichtigen Begriff von der Religion durchgehends verleiten lassen, davon finden wir einen noch stärkeren und in der That unwiderleglichen Beweis an der ausnemenden Sorgfalt, welche sie bis zu allerlezt anwendeten, um zu verhüten, daß die Priester, von welchen sie in dieses ganze Verderben waren gestürzt worden, nicht durch ihre Schuld in einige Ungelegenheit geraten möchten: welchen Zweck zu erreichen, sie sich über nichts ein Gewissen machten, indem Sir Everard Digby in seinen Privatpapieren sich selbst damit gros machte, daß er in dieser Absicht den Lords Unwarheiten vorgesaget habe; und Franciscus Tresham darauf starb, daß er den Pater Garnet wegen einer zwischen ihnen entstandenen Zwistigkeit seit verschiedenen Jahren nicht gesehen habe, wovon Garnet selber hernach gerade das Gegentheil bekante (9).

(7) The arraignment and execution of the late traytors. Lond. 1666. 8vo. In welchem Buche behauptet wird, daß Sir Everard versichert habe, daß er, um das Papsttum wiederherzustellen, es nicht achte, wenn er auch alle seine Nachkommen ausrotte. (8) Siehe die Rede des Generalanwaltes Coke bey der Anklagung des Garnets. (9) Proceedings against the Traytors in the Powder Plot, p. 105.

von den Jesuiten geschmiedete Complotte sehr tief verwickelt gewesen; und ohnerachtet dasjenige zu Anfange dieser Regierung selgeschlagen war, wagete er es dennoch, eines in seinem eignen Kopfe auszudenken, welches er am Ende des Jahres 1604 nur einigen wenigen von seinen vertrauten Freunden bekant machte <sup>1)</sup>; und dieses bestand darin, das Parlamentshaus mit Pulver in die Luft zu sprengen. Da sie alle Anstalten vorgekehrt hatten, diesen abscheulichen Anschlag auszuführen: hiengen sie an zu überlegen, daß sie nicht einmal aus einem glücklichen Erfolge Vortheil ziehen könnten, dafern sie nicht zu gleicher Zeit für die Erregung eines Aufstandes und die Einrichtung einer neuen Regierung Sorge trügen. Es wurde daher nach reifer Ueberlegung von den Verschwornen in einer in der Stadt Bath gehaltenen Zusammenkunft verabredet, daß Herr Catesby Leute, welche er für dienlich halten würde, mit zu Hülfe nehmen solle, unter der Bedingung, daß sie mit dem Eide der Verschwiegenheit verpflichtet würden, welchen sie selber abgelegt hatten <sup>2)</sup>. Dieser Entschliessung zu Folge, nam Herr Catesby zu seinem Freunde Sir Everard Digby seine Zuflucht, welchem er die ganze Sache, wie auch ihre Entschliessung bekant machte, nach Ausföhrung des Pulververrats zu London, sich der Prinzessin Elisabeth zu bemächtigen, und sie als Königin auszurufen; woben man seine Beihülfe besonders nötig hatte, weil sich dieselbe damals bey dem Lord Harrington zu Combabbey in Warwickshire aufhielt <sup>3)</sup>. Hierzu trat Sir Everard ganz willig bey und trug funfzehnhundert Pfunde darzu an, die Unkosten dieses finstern Anschlages zu bestreiten; er bewirtete hernach den Herrn Sawkes in seinem Hause <sup>4)</sup> und riet ihm, da das Wetter regnigt war, auf seiner Rückreise nach London darauf seine besondere Sorgfalt zu richten, daß er acht gäbe, daß das Pulver nicht feuchte seyn möchte. Er war so sorgfältig und unermüdet, daß die übrigen Verschwornen, da sie nach der Entdeckung ihres An-

i) Discourse of the manner of the Discovery of the Gunpowder Plot, p. 40 et. 47.      f) Hist. of the Powder Treason, Lond: 1681. 4to p. 9.

1) Siehe des Sir Everard Digby eigene Erzählung von dieser Sache in der Anmerkung 3).      3) State Trials, Vol. 1 p. 247.



Anschlages, da der Augenblick der Volziehung ganz nahe gewesen, auf das Land flüchteten, ihn, wie es verabredet worden, zu Dunchurch fanden und in Gesellschaft mit ihm nach Staffordshire flüchteten, woselbst nach einer verzweifelten Gegenwehr, bey welcher einige von diesen unglücklichen Leuten das Leben einbüßten <sup>n)</sup> D), Sir Everard Digby und andere

n) Discourse of the manner of the Discovery of the Powderplot, p. 69.70.

D) Zu dieser Anmerkung wollen wir dem Leser eine kurze Nachricht von dem Verfahren der Verschwornen in der Stadt und auf dem Lande ertheilen, woraus erhellen wird, wie vollkommen sie ihre Maasregeln verabredet gehabt, und wie pünctlich sie dabey gewesen, daß ein jeder das für ihn bestimmte Antheil ausführen möchte. Der 4te November fiel in diesem Jahre auf einen Sonntag, und es war schon nach zwölf Uhr in der Nacht, da man in dem Parlamentshause eine Untersuchung anstellte, und daselbst den Guy Fawkes in Stiefeln und Sporen in Verhaft nam <sup>(10)</sup>. Herr Piercy bekam bey Zeiten hiervon Nachricht, und zog um vier Uhr des Morgens aus der Stadt fort. Herr Catesby war schon in der vorigen Nacht von dannen abgereiset. Herr Winter und die beiden Wrights folgten bald darauf nach <sup>(11)</sup>. Wir kommen nun zu einem andern Theil der Verschwörung, welcher noch seltsamer als alles übrige ist, und in folgendem bestehet. Ein gewisser Johan Grant, Esq. ein eifriger Papist, welcher nahe bey Warwick lebete, brachte verschiedene Leute, welche mit ihm einerley Grundsätze und eine sich leicht entschliessende Herzhaftigkeit besaßen, zusammen. Mit diesen gieng er des Montags in der Nacht, um eben die Zeit, da man den Fawkes zu London in Verhaft nam, hin, erbrach einem gewissen Herrn Bennock zu Warwick, dessen Handthierung es war Pferde zu bändigen und zum Reiten abzurichten, seine Ställe, und nam die Pferde verschiedener Edelleute, welche er in Händen hatte, mit sich weg. Weil sie nun wohlbewafnet angekommen und jezo wohlberitten waren, ritten sie so geschwinde als sie konnten, den Weg nach Dunchurch zu, woselbst sie den Sir Everard Digby nebst seiner Partey in Bereitschaft fanden <sup>(12)</sup>. Am Mittwoch den 7ten November, da sich ihre Mitschuldige aus London mit ihnen vereiniget hatten, und sie wußten, daß ihnen alle ihre Hoffnung daselbst selgeschlagen wäre: entschlossen sie sich, als zu ihrer letzten

ten

(10) Discourse of the Manner of the Discovery, etc. p. 36.

he Thomas Winters Bekenntnis, welches den 23sten Nov. 1605 das tirtet und der Manner of the discovery angehängt ist.

of the Gunpowder Treason, p. 16. 17.

(11) Siehe

(12) Hist.

bere gefangen genommen wurden <sup>o)</sup>. Da Sir Everard in den Tower in Verhaft gesetzt worden, bestand er hartnäckig auf der Behauptung seiner eignen Unschuld in Ansehung des Pul-

<sup>o)</sup> Hist. of the Powder Treason, p. 18.

ten Zuflucht, öffentlich die Waffen zu ergreifen; und der Vater Tesmond, sonst Greerwell genant, ein Jesuit, begab sich nach Lancashire, ihre Glaubensgenossen aufzuwiegeln, sich mit ihnen zu vereinigen <sup>(13)</sup>. Sie hatten sich geschmelzelt, daß sich ihrer viele zu ihrem Vortheil erklären würden, sie konnten aber ihrer niemals mehr als achtzig zusammen bringen, und unter diesen konnten sie sich auf viele, ja sogar auf ihre eigene Bediente, nicht recht verlassen <sup>(14)</sup>. Sir Sulk Grevil, der Unterstatthalter, bemächtigte sich, ob er gleich ein alter und schwacher Man war, der Pferde und Waffen verschiedener Edelleute in seiner Nachbarschaft in Warwickshire, und machte ohngefähr sechzehn von ihren Anhängern zu Gefangenen <sup>(15)</sup>. Sir Richard Verney, der Obersherif von der Grafschaft, bekam gleichfalls einige von ihnen in seine Gewalt <sup>(16)</sup>. Am Donnerstage befanden sie sich in Robert Winters Hause, wo ihnen von dem Vater Hammond die Lossprechung von ihren Sünden ertheilet wurde, ob sie gleich in einer offenbaren Rebellion begriffen waren <sup>(17)</sup>. Sie wurden von dem Sir Richard Walsb durch Worcestershire verfolgt, welches sie nötigte, nach Solbitch, einem Bonfise des Stephanus Littleton in Staffordshire, ihre Zuflucht zu nehmen, woselbst Sir Richard, welcher Sberif von Worcestershire war, nebst dem Volk, welches ihm zu Hülfe kam, sie umringte <sup>(18)</sup>. Er schickte einen Trompeter zu ihnen, sie zur Uebergabe aufzufordern, und versprach bey dem Könige, wegen Verschonung ihres Lebens eine Fürbitte einzulegen, indem sie bisher noch von dem Pulververrat keine Nachricht hatten. Die Verschwornen aber verwarfen diesen Antrag mit Verachtung, und smachten Anstalt, sich so gut, als sie konnten, zu vertheidigen. Dies geschah am Freitage; und weil sie bemerkten, daß ihr Pulver feucht war, setzten sie etwas wenigens davon in einer Pfanne an das Feuer neben einem Beutel, welcher siebzehn oder achtzehn Pfunde enthielt. Da nun ein Diener, welcher nichts hievon wußte, etwas Holz in das Feuer warf, flog ein Funken davon in die Pfanne herein, wodurch alles Pulver nebst dem Dache des Hauses in die Luft gesprengt, und zugleich Catesby, Rookwood und Grant verwundet wurden <sup>(19)</sup>.  
Um

(13) Ibid.

(14) Discourse of the manner of the Discovery etc. p. 64.

(15) Ibid. p. 65.

(16) Hist. of the Powder Treason, p. 17.

(17) Edwards Hist. England, p. 383.

(18) Proceedings against

the Traytors, p. 123.

(19) Discourse of the manner of the di-

scovey, p. 69. 70.

Pulverberraths, und leugnete schlechterdings, daß er irgend etwas davon wisse, daß irgend einige andere Personen an diesem Vorschlage Antheil haben solten, außer solchen, welche entweder getödtet oder gefangen genommen waren; woben er, aller Vorstellungen ohnerachtet, welche von den grossen Männern, die ihn verhörten, angewendet wurden, auf eine hartnäckige Weise beharrte <sup>p)</sup>). Diese seine Entschliessung rürete gar nicht von einiger Hofnung her, daß er davon kommen möchte, sondern von einer ernstlichen Begierde, es, wo möglich, zu verhüten, daß er nicht ein Werkzeug zu dem Untergange anderer Leute werden, oder mehr entdecken möchte, als bereits entdeckt war, indem er sich annoch versichert hielt, daß er sich in eine gute Sache eingelassen habe, und er weit weniger wegen seines eignen Lebens bekümmert war, als wegen der üblen Wirkungen in Ansehung dieser Sache, welche die Entdeckung dieses Complots nach sich ziehen könnte <sup>q)</sup>). Dieses, welches der stärkste Beweis ist von der Bethörung, zu welcher Gemüther, die

3 2

von

p) Siehe die Vorrede zu Sir Everard Digbys private papers.

q) Dieses erhellet offenbar aus dem ganzen Inhalt seiner Privatbriefe, welche nach dem über ihn gesprochenen Todesurtheil geschrieben worden.

Um elf Uhr grif der Sherif und die Leute, welche bey ihm waren, das Haus an, da sodenn Thomas Winter in die Schulter geschossen, beide Wrights getödtet wurden, auch Ambrosias Kooftwood bald darauf zu Boden fiel. Da nun Winter, Catesby und Piercy beisammen standen, wurden die beiden letzten von einer Kugel durchschossen, und Winter, da er mit einer Pique am Bauch beschädiget worden, gefangen genommen <sup>(20)</sup>). Hierauf unterwarfen sich die übrigen, und wurden nach London heraufgeschickt, den Robert Winter und Stephanus Lyttleton ausgenommen, welche sich einige Wochen lang versteckt hielten <sup>(21)</sup>). Franciscus Tresbam blieb in der Stadt zurück, und erhielt sich eine Zeitlang bey seiner Freiheit, endlich aber wurde er in Verhaft genommen, und legte ein ausführliches Bekenntnis ab; da er sich aber in einem solchen Zustande fand, daß er an der Strangurie sterben mußte, leugnete er das wieder, was er gesagt hatte, damit man keinen Nutzen daraus ziehen möchte <sup>(22)</sup>).

(20) Hist. of the Powder Treason, p. 18.

(21) Es wurde aber zu-  
 förderst der königliche Befehl in das Land verschickt, des Inhalts, daß  
 man sie lebendig gefangen nehmen solle.

against the Traytors, p. 147. 148.

(22) Proceedings



von Natur tugendhaft sind, gebracht werden können, erhellet ausführlich aus einem seiner Papiere, welche in seiner Gefangenschaft geschrieben und heimlich seiner Familie zugeschicket worden E). Da er den 27sten Januarii 1705-1706 zu seinem

E) Da Sir Everard Digby als ein Gefangener in dem Tower war, schrieb er mit Limonienfärb, oder auf andere Weise, auf Stückgen Papier, wie er darzu Gelegenheit hatte, und lies dieselben von Leuten, welche ihn zu sprechen Erlaubnis hatten, an seine Gemalin überbringen. Diese Anmerkungen und Nachrichten wurden von der Familie als kostbare Ueberbleibsel aufbehalten, bis sie in dem Monat September 1675 in dem Hause des Carl Cornwallis, Esq. des Testamentvolziehers des Sir Kenelm, eines Sohnes des Sir Everard Digby, von dem Baronet Sir Rice Rudd und dem Wilhelm Wogan, Esq. von Graysinn gefunden wurden (23). Das erste von diesen Papieren lautet also:

„Ich habe keinen, weder von Lebendigen noch Todten, genant, daß es dem Mylord Salisbury hätte Schaden thun können. Ich habe bey diesen algemeinen Anklagen blos zur Absicht gehabt, mir den freien Zutritt irgend eines Freundes auszuwirken, damit ich meinen Bekanten Nachricht geben könnte; denn ich habe niemals zur Absicht gehabt, irgend einen Menschen zu beleidigen, wenn ich gleich die ganze Welt damit hätte gewinnen können. Bisher haben sie noch nicht das Bekenntnis von mir heraus bekommen, daß ich irgend einen Priester besonders kenne, und ich werde niemals jemanden Schaden thun, ausser mir selbst. Bey meinem ersten Verhör sagte der Graf von Salisbury zu mir: es hätte Gerard, der Priester, einige Dinge wider mich ausgesaget, von welchem er versichert wäre, daß ich ihn wohl kenne. Meine Antwort war: Wenn ich ihn sehen möchte, so wolte ich sagen, ob ich ihn kenne oder nicht, bey diesem Namen aber wäre er mir nicht bekant, auch kenne ich ihn nicht, wie er sagte, aus dem Hause der Frau Vauxe her, indem ich niemals einen Priester daselbst gesehen hätte. Gestern wurde ich vor den Herrn Anwald und den Lord Obrichter gebracht, welche mich fragten: ob ich, wie bey andern geschehen, das Sacrament darüber empfangen hätte, das Complot geheim zu halten. Ich sagte: ich habe es nicht empfangen; weil ich der Frage aus dem Wege gehen wolte, aus wessen Händen solches geschehen. Sie sagten zu mir, daß es fünfe von dem Gerard empfangen, und daß dieser mit um das Complot wisse; worzu ich sagte: daß solches mehr wäre, als ich wüste.

„Was

(23) Sie sind beigelegt den Proceedings against the Traytors, and other Pieces relating to the Popish Plot, printed by the Orders of Mr. Secretary Coventry, dated December 12th, 1678, N. 1.

nem Verhör zu Westminster gebracht wurde, wurde er verklaget, daß er von dem Pulververrat Wissenschaft gehabt und den-

„Was nun meine Absicht betrifft, so mus ich euch anzeigen, daß ich, wenn ich geglaubet hätte, daß bey dem Complot die geringste Sünde wäre, um aller Welt Schätze willen kein Antheil daran würde genommen haben, und daß mich keine andere Sache angetrieben habe, mein Glück und Vermögen auf das Spiel zu stellen, als der Eifer für die göttliche Religion. Daß ich die Sache geheim hielt, rührete daher, weil ich gewis glaubte, daß diejenigen, welche von der Rechtmäßigkeit derselben am besten urtheilen könnten, davon Wissenschaft hätten, und sich dieselbe gefallen ließen. Ich hatte mehr Ursachen, die mich dieses zu glauben überreden konnten, als ich ausdrücken darf; welches ich niemals thun wil, irgend jemanden in Verdacht zu bringen, wenn ich gleich darüber auf die Folter käme. Und gleichwie ich es nicht aus der ersten Hand gewußt, daß solche Personen die Sache billigten: also habe ich es auch in meinem Gewissen für das beste gehalten, nichts weiter zu erfahren, wenn ich auch könnte.

„Ich habe in Gegenwart aller Lords alle Priester, so viel als ich von der Sache wußte, von derselben losgesprochen; jezo aber mus ich euch sagen, was für eine Betrübniß es für mich gewesen sey, zu hören, daß so viele dasjenige verdammeten, wovon ich glaubte, daß die Catholischen ganz anders davon denken würden. Es ist keine andere Ursach vorhanden, als diese, welche mich, länger zu leben, begierig gemacht. Denn da ich in das Gefängnis kam, würde mir der Tod recht willkommen gewesen seyn, und wurde sehr gewünschet. Da ich aber hörte, was die Catholischen und die Priester von der Sache gedächten, und daß dasjenige, welches die Ursach meines Todes seyn sollte, eine große Sünde seyn solle: brachte dieses mein Gewissen zu einem Zweifel an meinen allerbesten Handlungen und Absichten; denn ich wußte, daß ich mich selbst in einer solchen Sache leicht betriegen könne. Ich versichere euch also, daß die Zweifel, welche wegen meines eigenen guten Zustandes in mir entstanden, und blos von der Verurtheilung anderer ihren Ursprung gehabt, mehr Bitterkeit der Betrübniß in mir verursacht, als alles Elend, welches ich jemals ausgestanden; und daß dieses einige mich veranlasset, mir so lange das Leben zu wünschen, bis ich irgend einen rechten geistlichen Freund antreffen möchte. Ich konnte in einer geraumen Zeit nichts anders thun, als Gott mit Thränen um Vergebung aller meiner Versehen, beides in den Handlungen und Absichten, sowol bey diesem Handel als in meinem ganzen Leben, anzusehen, worüber die wider meine Erwartung geschehene Verurtheilung dieser Sache in mir einen Zweifel erregte. Ich bat demüthigst, daß mein Tod eine

denselben verschwiegen habe; daß er den doppelten Eid der Verschwiegenheit und Standhaftigkeit abgelegt und öffentlich nebst andern Verrätern an der Rebellion Antheil genommen habe: auf welche Klage er sich schuldig bekante <sup>r)</sup>. Hernach bemühte er sich sein Verbrechen zu entschuldigen, indem er die Bewegungsgründe darzu anzeigte, wie wir solche oben angezeigt haben; und bat sodenn, daß er, da er das Verbrechen allein begangen, auch allein die Strafe tragen möchte, ohne dieselbe bis auf seine Familie zu erstrecken; daß seine Schulden beza-

<sup>r)</sup> State Trials, Vol. I. p. 244.

„Versöhnung für mein Verbrechen seyn möchte, zu welchem ich mich  
 „mit vielen Freuden gegen den Geber meines Lebens darbiere. Ich  
 „versichere euch so gewis, als ich zu Gott hoffe, daß die Liebe zu al-  
 „lem meinem Vermögen und irdischer Glückseligkeit mich niemals be-  
 „unruhiget, ja daß auch die Liebe hierzu mich seit meiner Gefangena-  
 „schaft niemals bewege, das Leben zu wünschen. Könnte ich aber  
 „zu dem Eade leben, um Gott und der Welt, wo ich irgend einiges  
 „Nergernis gegeben habe, eine Genugthuung zu leisten: so würde es  
 „mich nicht betrüben, wenn ich niemals irgend einem lebendigen Ge-  
 „schöpf mehr unter die Augen sehen dürfte, und außer dieser Berau-  
 „bung alle Widerwertigkeiten auf der Welt ausstehen müste. Ich  
 „werde nicht nötig haben, irgend jemanden, der annoch lebet, insge-  
 „heim oder öffentlich frey zu sprechen, weil ich niemals irgend jeman-  
 „den namhaft gemacht habe. Jedoch habe ich erzählt, daß diejenigen,  
 „welche todt sind, versprochen, daß alle Völker in den Gegenden um  
 „den Herrn Talbot herum uns beistehen würden; dieses kan aber kei-  
 „nen Schaden thun, weil sie solches öffentlich geredet haben. Ihr  
 „müßet euch sehr in Acht nemen, wenn ihr etwas schicken wollet;  
 „denn der Herr Lieutenant hat das \* \* \* \* \* Buch angehal-  
 „ten; laßet euch aber nichts davon merken. Laßet meinen Bruder  
 „dieses sehen, oder thut ihm den Inhalt davon zu wissen; und saget  
 „ihm, daß ich seinen süßen Trost als das größste Kleinod an diesem  
 „Ort schätze. Dafern ich kan, wil ich in den Tafeln eine Abschrift  
 „von einem Briefe schicken, welchen ich gestern geschicket habe. Die-  
 „ses ist, so viel ich verstehen kan, die Meinung der Vorschrift; ich  
 „merke, daß es bey den Lords seine Wirkung hat, denn ich sol zu ih-  
 „nen gebracht werden. O wie voller Freuden wolte ich sterben, wenn  
 „ich irgend etwas zum Vortheil der Sache, die ich mehr als mein Le-  
 „ben liebe, thun könnte! Lebe wohl, meine \* \* \* .”



bezalet und er enthauptet werden möchte; worauf er keine günstige Antwort erhielt <sup>g)</sup>). Jedoch redeten die Grafen von Northampton und Salisbury, von welchen der letzte ihn für seinen Anverwandten erkante, freundlich mit ihm und stellten ihm vor, wie gar wenig ihm sein Betragen Vortheil geschaffet hätte, weil Sawkes es bekant hätte, daß er von dem Pulververrat Wissenschaft gehabt, auch viele andere Dinge, welche er zu verhehlen sich bemühet, durch andere Mittel wären ausfündig gemacht worden <sup>i)</sup>). Er mochte nun aber auch bey seinen Verhören sagen was er wolte, so ist es doch gewis, daß er, da er Nachricht erhalten, daß die Unternemung, in welche er sich eingelassen hatte, von seiner eignen Partey für sehr seltsam und übel ersonnen gehalten werde, eine sehr deutliche Schutzrede wider diese Beschuldigung schreiben können, ob er sich gleich geweigert, dergleichen vorzubringen, da sein Leben auf dem Spiele stand. So viel grösser war seine Furcht vor einem Vorwurf von seinen eignen Glaubensgenossen, als vor einem gewaltsamen und schmälichen Tode <sup>h)</sup>). Jedoch schien er,

g) Siehe die Antwort des Generalanwaltes Coke auf seine Bitte.

i) Siehe ihre Reden bey seinem Verhör.

h) Dieses, welches das letzte von des Sir Everards Papieren ist, ist auch das erheblichste, und mus einem jeden unparteiischen Leser als ein unwiderleglicher Beweis von demjenigen vorkommen, was der Generalanwalt Coke bey dem Verhör dieser Verschwornen behauptete: daß ihr Anschlag nichts anders, als ein Anhang zu den von ihrer Partey unter der Regierung der Königin Elisabeth geschmiedeten Complotten und eine weitere Ausführung des Anschlages des Watson und Clark bey des Königs Jacobi Besteigung des Thrones, gewesen. Es lautet wie folget (24):

„Meine Werthe! Die \* \* \* \* \* welche ich über die losse Beurtheilung dieser Sachen empfinde, wird machen, daß ich mehr sage, als ich jemals zu thun im Sinne gehabt: denn dafern dieser Anschlag gelungen wäre, so hätte man an einem weitem glücklichen Fortgange nicht zweifeln können. Wir würden in derselbigen Nacht, ehe sonst irgend jemand die Zeitung hätte bringen können,

3 4

„dieselbe

(24) Siehe eben diese Schriften No. 9.

er, nachdem das Todesurtheil war gesprochen worden, sehr dadurch gerüret zu seyn. Denn er machte eine tiefe Beugung vor

„dieselbe von dem Herrn Catesby erfahren haben. Dieser würde, wenn er aus der Stadt gekommen wäre, zu Charingcross die ver-  
 „mutliche Erbin ausgerufen haben, zu welchem Ende man eine Aus-  
 „rufung entworfen hatte. Wenn der Herzog nicht in dem Hause ge-  
 „wesen wäre, hatte man eine gewisse Anstalt vorgekehret, sich seiner zu  
 „bemächtigen. In Betrachtung der Gewisheit aber, daß sie daselbst  
 „würden gewesen seyn, kam unser wichtigstes Geschäft darauf an, uns  
 „der Lady Elisabet zu bemächtigen. Und weil dieselbe sich acht Mei-  
 „len von Dunchurch aufhielt, würden wir dieselbe leicht, ehe sie von  
 „irgend einer Bedenklichkeit gewußt hätte, überrumpelt haben. Dis  
 „war die Ursach meines Aufenthalts daselbst. Hätte sie sich in Rut-  
 „land aufgehalten, so war Stokes nahe bey, und wir hatten an bei-  
 „den Orten hinlängliche Anstalt gemacht, uns ihrer zu bemächtigen.  
 „Man hatte auch Mittel erdacht, das Volk, im Fal das erstere zu  
 „Stande gekommen wäre, zu befriedigen: zum Beispiel, demselben  
 „bey Zeiten die Freiheit und Befreiung von allen Arten der Slavery,  
 „als die Abschaffung der Vormundschaften und aller Monopolen, be-  
 „fant zu machen; welches, nebst der Veränderung, bey dem Volk, wenn  
 „das erstere geschehen wäre, mehr Beifal würde gefunden haben, als  
 „es jezo findet. Man hatte auch ein Mittel veranstaltet, sogleich  
 „allen Fürsten von der Sache Nachricht zu ertheilen, und sie durch ei-  
 „nen Eid, auf eine der Ligue in Frankreich ähnliche Weise, mit ein-  
 „ander zu verbinden. Ich habe nichts von diesen Dingen ausgesaget,  
 „auch solches zu thun mir niemals vorgenommen. Daß ich von Duns-  
 „church wegging, darzu hatte ich folgende Ursach: Erstlich, ich wußte,  
 „daß mich Sawkes verraten könnte, denn ich mußte mir außer Herrn  
 „Catesby noch ihrer zwey wälen, und darzu wälete ich ihn und Herrn  
 „Winter. Ich wußte, daß er zu grossen Sachen wäre gebraucht  
 „worden, und er fürete sich gewis bis zur Folter sehr gut auf. Zwei-  
 „tens, glaubeten wir alle, daß, wenn wir Herrn Talbot dahin brin-  
 „gen könnten, die \* \* \* \* \* Partey aufzuwiegeln, wenig-  
 „stens, um es zu einem Vergleich zu bringen \* \* \* \* \* solches  
 „keine geringe Sache seyn würde, zumal da wir seinen Schwiegersohn  
 „in unserer Gesellschaft hatten, der uns hiezu einige Hofnung machte,  
 „und nicht viel daran zweifelte. Ich antworte auf eure Reden mit  
 „Herrn Brown folgendes. Ehe ich das geringste von dem Complot  
 „wußte, fragte ich den Herrn Farmer, worin doch die Meinung des  
 „päpstlichen Breve bestände? Er antwortete mir: es bestände diesel-  
 „be

vor denen, welche auf der Richterbank saßen und sagte:  
Wenn ich irgend jemanden von euch, Mylords, möchte  
sagen hören, daß ihr mir vergeben woltet: so würde  
ich

„be darin, daß sie, nemlich die Priester, keine Meutereien unterne-  
men oder erregen, aber auch dergleichen nicht verhindern möchten;  
„es wäre auch gar nicht des Papstes Meinung, daß sie diejenigen,  
„welche zum Besten der Catholischen würden unternommen werden,  
„verhindern solten. Ich habe mich niemals so viel verlauten lassen,  
„es auch gegen keinen andern thun wollen, als gegen euch; und diese  
„Antwort nebst dem Verfahren des Herrn Catesby mit ihm und mir  
„bewegeten mich, vollkommen zu glauben, daß die Sache überhaupt  
„gebilliget werde, obgleich nicht alle Umstände bekant wären. Ich  
„unterstehe mich nicht, den Weg zu gehen, welchen ich gehen könnte,  
„um der Sache eine weniger verhasste Gestalt zu geben, denn man  
„hätte verschiedene Wege gehabt, Leute aus der Gefahr heraus zu reis-  
sen, welche ihnen aber jezo mehr als sonst Schaden thun würden.  
„Ich glaube nicht, daß drey von denen, welche verloren würden ge-  
gangen seyn, es werth gewesen wären, sie zu retten. Ihr könnet  
„leicht denken, daß ich einige Freunde gehabt, welche in der Gefahr ge-  
wesen, welcher ich vorgebeuget habe, sie sollen es aber niemals wis-  
sen. Ich wil alles thun, was mein Nächster wünschet; und es  
„wird sich ausweisen, daß ich keinem Menschen Schaden gethan, oder  
„ihn angeklaget habe. So leicht ich auch ihnen überhaupt hätte eine  
„Furcht einjagen können: so ist doch, das Beste der Sache zu besör-  
dern, meine Sorge jederzeit darauf gerichtet gewesen, lieber mein  
„eigenes Leben zu verlieren, als dem allerunwürdigsten Mitgliede der  
„catholischen Kirche Schaden zu thun. Meldet ihr, daß ich sie  
„und ihr Haus jederzeit geliebet, und daß ich, ob ich gleich solches nie-  
„mals beweisen können, nicht leben wolle, um das Gegentheil darzu-  
„thun. Ich hoffe, sie wird sich meiner erinnern, welcher ich in zeitli-  
„chen Absichten verbunden bin. Grüßet eure Schwester von mir, des-  
„sen edelgesintes Gemüt gegen mich in diesem Elende ich niemals  
„\* \* \* \* \* Mylord von Arundel ist im Stande, viel bey dem  
„Lord und der Königin auszurichten. Es kan jemand, von dem  
„ihr schreibt, welcher ihn herzlich liebet und wieder herzlich von ihm  
„geliebet wird, ihm sagen, daß ich ihn liebe, und daß ich es in sei-  
„ner Gegenwart habe blicken lassen, so daß er es hätte gewar wer-  
„den können, da ich letzens ihn gesehen, und in seiner Gesellschaft ge-  
„wesen. Ich bin versichert, daß er dainals zugegen gewesen. Daß  
„fern eure Mutter in der Stadt ist, sollet ihr dieses ihr \* \* \* \* \*



ich mit fröhlicherem Muthe zu dem Galgen gehen. Hierauf antworteten alle Lords: Gott vergebe euch, und wir thun es auch <sup>u)</sup>. Am Donnerstage den 30sten Januarii wurden Sir Everard Digby, Robert Winter, Johan Grant, und Thomas Bates, ihrem Urtheil gemäs, an dem westlichen Ende der St. Pauls Kirche hingerichtet; da sodenn Sir Everard Digby eine ganz andere Gesinnung in Ansehung seines Verbrechens se<sup>r</sup> haben blicken lassen, als diejenige war, welche er in Ansehung desselben, nach seiner Gefangennemung, zu Papier gebracht hatte <sup>w)</sup>. Hievon aber und von einem weit ausserordentlicheren Umstande, welcher sich bey seinem traurigen Abschiede aus diesem Leben ereignet, wird in den Anmerkungen einige Nachricht ertheilet werden <sup>G)</sup>. Er  
hinter

<sup>u)</sup> State Trials, Vol. I. p. 247.  
P. 384.

<sup>w)</sup> Edwards Hist. of England,

„thun. Lebet wohl, und wenn ihr mich etwas nicht verstehen  
„könnet: so meldet mir solches in eurem nächsten Schreiben, ich wil  
„es euch erklären.,,

<sup>G)</sup> Wir haben eine ziemlich vollständige Nachricht von der Art und Weise, wie Sir Everard und seine Mitschuldigen ihr Leben geendiget, welche noch darzu in gar kurzer Zeit, nachdem die Sache vorgefallen, aufgesetzt worden. Sie lautet also <sup>(25)</sup>: „Sir Everard Digby, Robert Winter, Grant und Bates wurden, dem über sie ergangenen Urtheil zu Folge, an dem Ende der St. Paulskirche in London gegen Abend, gehängt, das Eingeweide ihnen aus dem Leibe gerissen und sie geviertheilet, woselbst alle, den Grant ausgenommen, sehr busfertig starben. Sir Everard Digby betheuerte, daß er von Grunde seines Herzens Gott, den König, die Königin, den Prinzen und das ganze Parlament um Vergebung bitte; und daß er, wenn er es zu Anfange gewußt, daß es eine so schändliche Verrätherey sey, die Sache nicht würde verschwiegen haben, wenn er auch die ganze Welt hätte gewinnen können; wobey er das Volk zu Zeugen rief, daß er busfertig und voller Betrübniß wegen dieser abscheulichen Verrätherey sterbe, und das Vertrauen habe, um des Verdienstes seines theuren Heilandes Jesu  
„willen

<sup>(25)</sup> Stowes Aunals continued by Howes, p. 882.

hinterlies bey seinem Tode zwen junge Söhne, welches Sir Kenelm Digby und Sir Johan Digby waren, und druckte

„willen selig zu werden, u. s. w. Er betete ohngefär eine halbe „Viertelstunde auf seinen Knien, so daß er öfters den Kopf bis zur Erde beugete. Auf eben diese Weise beteten sie alle; man hörte aber „keine Stimme, ausser dann und wann die Worte: O Jesu! errette „mich und erhalte mich u. s. w. welche Worte sie zu vielen malen „auf der Leiter wiederholten. Freitags, den letzten Januarii, wurden Thomas Winter, Rookwood, Keyes und Sawkes in dem „Parlamentshofe zu Westminster eben so, wie die vorigen, hingerichtet. Unter diesen bewies sich Sawkes bis an seinen Tod busfertiger, als irgend einer von den übrigen, und bat alle Catholischen, „niemals wieder ein dergleichen blutiges Trauerspiel zu unternehmen, „indem dieses ein Verfahren wäre, welches Gott niemals befördern, „oder Glück darzu verleihen könne. Keyes war an Hartnäckigkeit „dem Grant sehr ähnlich. Sie baten alle um das Zeugnis, daß sie „als Römischcatholische stürben. Ihre Viertelheile wurden auf den „Thoren von London, und ihre Köpfe auf der Brücke aufgesteckt. „Es ist sehr befremdend, daß in dieser Erzählung nicht die geringste Meldung von dem außerordentlichen Umstande vorkommt, welchen Herr Wood als eine durchgängig bekante Sache erwohnet (26): daß nemlich, da der Scharfrichter ihm das Herz aus dem Leibe gerissen, und dasselbe, der Gewonheit nach, empor gehoben und gesagt: Hier ist das Herz eines Verräters; Sir Everard geantwortet habe: Du lügest. Dieses hat, wie Herr Wood weiter saget, ein sehr berühmter Schriftsteller gemeldet, er führet aber seinen Namen nicht an. Dieser berühmte Schriftsteller ist der Lord Bacon (27), und die Stelle, worauf gezelet wird, ist diese, „Wir können uns wirklich „selbst erinnern, daß wir das Herz eines Menschen gesehen, dem man, „der unter uns bey Hinrichtung der Verräter eingefürten Gewonheit „gemäs, die Eingeweide aus dem Leibe gerissen hatte; welches, da „es, wie gewöhnlich ist, in das Feuer geworfen wurde, anfänglich „bis sechs Fus in die Höhe sprang, und allmählig bis auf sieben „oder acht Minuten, so viel wir uns zu besinnen wissen, immer „niedrigere Sprünge machte. Man hat auch eine alte und glaubhafte Erzählung von einem Ochsen, welcher gebrüllet hat, nachdem „ihm

(26) Woods Athen, Oxon, Vol. 2 col. 354.  
et mortis.

(27) Historia vitae

te seine liebevolle Gesinnung gegen dieselben in einem wohlgeschriebenen und rührenden Aufsatze aus, welchen er, als den letzten Rath ihres Vaters, ihnen zu gehöriger Zeit einzuhandigen bat. Wir wollen an einem andern Orte Gelegenheit nehmen, zu zeigen, wie und durch wen der Pulververrat eigentlich entdeckt worden <sup>r</sup>). Gegenwärtig wird es nicht undienlich seyn zu bemerken, daß sogar auch der zweite Theil des Anschlages, bey welchem Sir Everard Digby seine Rolle spielen sollte, bey Zeiten entdeckt worden, und daß, gleichwie das Complot dem Sir Everard den Untergang zugezogen, diese Entdeckung dagegen seinen Anverwandten geholfen, empor zu kommen. Denn da der Lord Harrington, welcher für die Prinzessin Elisabeth Sorge zu tragen hatte, einige Anzeige von einem Vorhaben, sich ihrer zu bemächtigen, empfangen hatte, schickte er sogleich den Johan Digby, einen jüngeren Sohn des Lord Digby, mit einer Nachricht von allem, was er wußte, an den Hof; woselbst der junge Edelmann seine Erzählung so wohl anbrachte, daß er sich dadurch die Gnade des Königes erwarb, welcher ihn nicht lange hernach zu einem Ritter machte <sup>n</sup>), ihn zu einer langen Unterhandlung in

<sup>r</sup>) Siehe den Artikel Sabington (Thomas) in dieser Biographie.

<sup>n</sup>) Dugdales Baronage, Vol. 2 p. 436.

„ihm das Eingeweide herausgerissen gewesen. Es ist aber gewisser, daß man einen Menschen, welcher auf die vorerwente Weise den Tod erlitten, da ihm die Eingeweide ausgenommen worden, und sein Herz beinahe herausgerissen und in den Händen des Henkers war, drey oder vier Worte von einem Gebet aussprechen gehört. Dieses ist, unserer Meinung nach, glaublicher, als was von dem Opfer erzählt wird, weil nemlich die Freunde solcher Uebelthäter gewohnt sind, dem Scharfrichter Geld zu geben, damit er bey der Verrichtung seines Amtes desto mehr eilen und sie desto geschwinder von ihrer Quaal befreien möge; da wir hingegen bey Opfern keine Ursach sehen, warum die Priester so außerordentlichen Fleis anwenden sollten.“ Dieses beweiset nichts weiter, als die Möglichkeit einer solchen Sache nach der Meinung des Lord Bacon, kan aber nicht füglich als ein Beweis von dieser besondern Begebenheit gebraucht werden, wovon es nach allen Umständen offenbar verschieden ist.



in Spanien gebrauchte und den 15ten September 1622, zum Grafen von Bristol erhob. Sein Sohn war der berühmte George Lord Digby; der, da er diesen Titel überete, in dem Hause der Gemeinen eine so grosse Figur machte, hernach bey dem Könige Carl dem 1sten Staatssecretarius war, und nachdem er seinem Vater in seinem Titel gefolget war, den König Carl den zweiten bey seinem Aufenthalt ausser Landes begleitete, im Aprilmonate 1661 zum Ritter des Hosenbandes installiret wurde, und zur Zeit dieser ganzen Regierung eine grosse Figur machte. Ihm folgte sein Sohn Johannes, welcher im Jahr 1698 ohne Erben starb, mit welchem der Titel verlöschen, indem sein jüngerer Bruder Franciscus in dem niederländischen Kriege umgekommen <sup>3)</sup>).

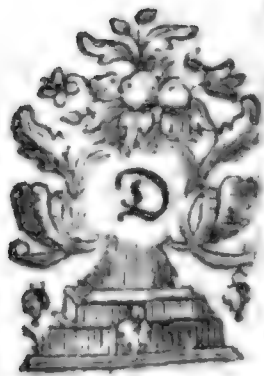
<sup>3)</sup> Peerage of England, Vol. 2 p. 35.





## X.

## Lebensbeschreibung des Kenelme Digby.



**D**igby (Sir Kenelme), ein Sohn des vorigen und sehr berühmter Weltweiser im siebzehnten Jahrhundert. Es ist überaus schwer, die Zeit seiner Geburt recht zu bestimmen, indem man zu dreien verschiedeneu Tagen Zeugnisse für sich hat; doch scheint es, daß der 11te Junii 1603 von den meisten angenommen werde <sup>a)</sup>. Man saget, daß der König Jacobus ihm seine Güter in seiner Kindheit wieder zurück gegeben habe <sup>b)</sup>; welches jedoch ein Irrtum ist, indem es gerichtlich entschieden worden, daß der König zu denselben kein Recht habe. Es sollen diese Puncte beide in den Anmerkungen aufgekläret werden <sup>1)</sup>. Zur Zeit des unglücklichen Todes

<sup>a)</sup> Johnsons Underwoods p. 243. Siehe auch Ferrars Grabchrift auf den Sir R. D. <sup>b)</sup> Athen. Oxon Vol. 2. col. 351. Oldnixon's Hist. of the Stuarts, Vol. 1. p. 29.

<sup>1)</sup> Der berühmte oxfordische Kenner der Altertümer drucket sich deutlich und bestimmt aus, daß die Geburt dieses Edelmannes auf den 11ten Julii 1603 <sup>(1)</sup> festzusetzen sey, welches zu bestärken er zwey Gewirmänner aufhret, welche bey ihm ein sehr grosses, bey mir aber ein nicht völlig eben so grosses Gewicht haben <sup>(2)</sup>. Das Werk des Dr. Napier aus Buckinghamshire ist mit einer sehr schlechten Hand geschrieben, und ich könnte mehr als Ein Exempel von Geburtstagen in seinem Buche anführen, welche mit den Kirchenregistern, zu welchen solche Personen gehören, nicht übereinstimmen; daher die Einrückung in diese

<sup>(1)</sup> Hist. et Antiq. Oxon. l. 2. p. 383. Athen. Oxon. Vol. 2. col. 351.  
<sup>(2)</sup> Dr. Richard Napiers Collection of Nativities, in the Ashmolean Library. John Gadbury's Almanack for the year 1673.

des seines Vaters befand er sich bey seiner Mutter zu Gots-  
hurst, und war damals nur im dritten Jahre seines Alters.  
Er

diese Schrift nicht als entscheidend anzusehen ist. Bey dem Hrn. Gad-  
bury ist dagegen eine große Wahrscheinlichkeit vorhanden, daß er sein  
Datum aus Dr. Napiers Buche entlenet habe; und wenn dieses auch  
nicht an dem wäre, so finden dawider eben dergleichen Einwendungen  
stat, als wider jenes Buch gemacht worden. Es ist kein Zweifel, daß  
bey Lebzeiten des Sir Kenelme der 11te Junius für seinen Geburts-  
tag gehalten worden. Der berühmte Ben Johnson saget in einigen  
ihm zu Ehren verfertigten Versen, wenn er von einer Seeschlacht, in  
welcher er Anführer gewesen, und von seiner unerschrockenen Herzhaftig-  
keit redet (3).

*Witness thy action done at Scanderoon  
Upon thy birth day the eleventh of June.*

Zum Zeugnis dienet deine That, welche bey Scanderona  
geschehen,

An deinem Geburtstage den eilften Junii.

Diese beiden Verse machen in der That dem Helden mehr Ehre, als  
dem Dichter, es müste aber jemand von Johnsons Beurtheilungs-  
kraft einen seltsamen Begriff haben, wenn er glauben wolte, daß der-  
selbe ein Datum einem solchen Gedichte zu Gefallen solte verfälschet ha-  
ben. Hr. Wood saget dagegen, und zwar mit gutem Recht, daß dies-  
ses Treffen nicht den 11ten, sondern den 16ten Junii gehalten wor-  
den (4); welches freilich ein Beweis ist, daß sich der Dichter in Anse-  
hung des Dati der Schlacht geirret, aber gar nicht davon, daß er das  
Datum des Geburtstages verfelet habe, indem der sechzehnte eben so  
gut, wenigstens nicht schlechter als der eilfte, würde geklungen haben.  
Nach des Sir Kenelme Tode finden wir, daß eben dieser Tag, nem-  
lich der eilfte Junius, in seiner Grabschrift (5) ausgedrucket worden,  
daher dieses das rechte Datum gewesen zu seyn scheint. In der vier-  
ten Ausgabe von Baylens Wörterbuche (6), und in allen letzteren  
Ausgaben des Moreri (7), ist ein Artikel von unserm Schriftsteller  
anzutreffen, in welchem es heisset, daß der eilfte Martii sein Geburts-  
und Todestag sey. Woher aber diese Zeitbestimmung entlenet worden,  
ist unmöglich zu begreifen, weil mir kein einiger Schriftsteller bekant  
ist,

(3) In seinen Underwoods, p. 213. (4) Dieses erhellet aus des  
Sir Kenelme Digby eigenem Briefe von dieser Sache. (5) Sie-  
he diese Grabschrift bey dem Beschluß dieses Artikels. (6) Es ist  
zu merken, daß der Artikel Digby (Sir Kenelme) ein hinzugefügter  
Artikel sey, der nicht vom Bayle selber herrüret. (7) In wel-  
chem dieser Artikel bloß aus dem Bayle abgedruckt worden.



Er scheinet ihr gar zeitig aus den Händen genommen zu seyn, indem es gewis ist, daß er den Irrthümern des Papsttums sehr

ist, welcher entweder seinen Tod, oder seine Geburt auf diesen Tag angesetzt hätte. Es mag aber hiervon genug seyn. Wir wollen jezo von den Gütern der Familie reden. Der Streit wegen derselben wurde in dem Michaelstermine im achten Jahre des Königes Jacobus, das ist, im Jahr 1610, in dem Waisengericht entschieden; und auf was für Art und Weise solches geschehen sey, sol der Leser von dem besten Gewährsman lernen (8). „Sir Everard Digby besas das Lehngut Stoke in der Graffschaft Rutland und das Lehngut Tilton in der Graffschaft Leicester als unmittelbare Lehngüter von dem Könige, vermöge einer Acte, welche schon bey seinen Lebzeiten und ehe er einigen Hochverrat begangen, volzogen worden; so daß gedachte Lehngüter ihm auf Lebenszeit, und hernach seinem ältesten Sohn und vermutlichen Erben, welcher ihm substituirt war, zum Gebrauch, nebst verschiedenen Ueberbleibseln für seine übrigen Nachkommen, übergeben worden. Hernach wurde der gedachte Sir Everard Digby wegen des schändlichen und abscheulichen Pulververrats überführt und hingerichtet, welcher nach der gedachten Abtretung bey der Minderjährigkeit seines ältesten Sohnes geschehen war. Die Frage war, ob die Vormundschaft von dem ganzen, oder von dem dritten Theile der gedachten Lehngüter, kraft der Statuten vom 32sten und 34sten Jahre Heinrichs des 8ten, dem Könige zufallen mußte? Es wurde dieselbe von den beiden Oerrichtern, dem Oberbarron und dem ganzen Waisengericht in der Art aufgelöst, daß die Vormundschaft oder der erste Besiz dem Könige nicht anders zukomme, als wenn ein allgemeiner oder besonderer Erbe vorhanden ist. Denn die gedachten Statuten vom 32sten und 34sten Jahre Heinrichs des 8ten, legen die Vormundschaft oder den ersten Besiz dem Könige in verschiedenen Fällen bey, wo die Güter nicht auf die Erben kommen, als wenn der Belehnte des Königes seine Ländereien zur Erhebung seiner Ehegattin, zur Beförderung seiner Kinder, oder Bezahlung seiner Schulden, abtritt: sie ertheilen aber die Vormundschaft oder den ersten Besiz in keinem Falle, wo nicht ein allgemeiner oder besonderer Erbe vorhanden ist; weil die Vormundschaft oder der erste Besiz nur bey den Ländereien eines Lehnträgers statfinden, welcher einen Erben hat. Es erhellet also hieraus, daß ein gewisser Schriftsteller sich geirret habe, wenn er behauptet, daß König Carl der erste auf die Fürbitte seiner Gemalin dem Sir Kenelme Digby die grossen Güter seiner Voreltern wieder zurück gegeben habe (9). Sein Vater hatte in diesem Stü-

(8) Coles Reports. P. 8 fo. 166. (9) Lloyds loyal Sufferers, p. 580.

sehr jung abgesaget, und sorgfältig in der protestantischen Religion erzogen worden, welches hauptsächlich, wie man zu glauben guten Grund hat, unter der Aufsicht des Erzbischofes Laud <sup>c)</sup>, damaligen Decani von Gloucester, geschehe, welcher eine gar grosse Zuneigung zu ihm hegte, und einen von seinen nahen Anverwandten von dem Papsttume wieder auf den rechten Weg gebracht hatte <sup>d)</sup>. Im Jahr 1618 wurde Hr. Renelme Digby nach der Universität geschicket und in die Gloucesterhall gebracht <sup>e)</sup>, woselbst die Aufsicht über sein Studiren dem Hrn. Thomas Allen, einem der gelehrtesten und geschicktesten Männer der damaligen Zeiten, anvertrauet wurde <sup>f)</sup>; ob er gleich ein andres Mitglied aus dieser Gesellschaft zu seinem Tutor (Lehrmeister) hatte. Daß er dem Hrn. Allen war empfohlen worden, war für unsern jungen Studenten ein grosser Vortheil, indem derselbe die natürliche Stärke seiner Gemütsgaben und denjenigen durchdringenden Geist, welcher bey Leuten von seinem Alter so selten anzutreffen ist, gar bald entdeckte. Er gab sich daher Mühe, ihm den rechten Weg zu zeigen, wie er seine wunderbare Fähigkeit, welche er öfters mit der Fähigkeit des sehr berühmten Kopfes in Italien, des Picus de Mirandula, zu verglei-

- c) In diesem Puncte war dieser Prälat ausnehmend wachsam. d) Whar-  
tons History of the Troubles and Trial of Archbishop Laud.  
e) Hist. et Antiq. Oxon. l. 2 p. 383. f) Ath. Oxon. Vol. 2  
col. 351.

Stücke die gehörige Sorge getragen, und wie es scheint, die Sache mit guter Ueberlegung angefangen <sup>(10)</sup>; er starb aber doch auch in Ansehung dieser Sache in grosser Bekümmernis. Denn da er, als es zu spät war, den auf das papistische Pulvercomplot gefallenen allgemeinen Hgs gewar wurde, und besorgte, daß dieses so gar den Gerichtshöfen ein Vorurtheil beibringen, oder das Parlement in einem so außerordentlichen Falle anreizen möchte, irgend ein Gesetz ex post facto zu machen, die Strafe derer, welche Antheil daran gehabt, zu vergrößern; war er nicht allein zweifelhaft, sondern scheint auch in der Einbildung gestorben zu seyn, daß seine Güter eingezogen werden würden <sup>(11)</sup>.

(10) Wrights Antiquities of Rutlandshire, p. 114.  
seine Privatpapiere.

(11) Siehe

vergleichen pflegte g), zur Erlernung der höheren Theile der Weltweisheit anwenden sollte; so daß er, ohnerachtet sein Aufenthalt zu Orford nur zwey bis drey Jahre dauerte, bey seinem Abzuge von der Universität im Jahr 1621, um auf Reisen zu gehen, als eine sehr ausserordentliche Person angesehen wurde, und eine so grosse Hofnung von sich selber machte, als er hernach zu erfüllen erlebete h). Nachdem er in Frankreich, Spanien und Italien herumgereiset und an allen Orten ausnemend aufgenommen worden war, fehrete er im Jahr 1623 nach England zurück. Da er so denn dem Könige in dem Hause des Lord Montague zu Linchinbrooke den 23sten October in eben diesem Jahre mit grossen Lobeserhebungen wegen seiner Gelerksamkeit vorgestellet worden, wurde er daselbst zur Ehre des Ritterstandes in Gegenwart Carls, des Prinzen von Wallis, und des berühmten Herzogs von Buckingham, erhoben, welche damals eben aus Spanien zurück gekommen waren, woselbst Hr. Digby, wie er uns selber berichtet i), diesem Prinzen seine Aufwartung gemacht hatte. In gar kurzer Zeit hernach that sich Sir R. Digby mit dem glücklichen Gebrauch eines Geheimnisses ausnemend hervor, welches er auf seinen Reisen angetroffen hatte, wovon wir den Leser durch seine eigene Erzählung in den Anmerkungen ausführlich unterrichten wollen B). Nach

g) Vermutlich ist dieses von der allgemeinen Fähigkeit seines Kopfes zu verstehen gewesen. h) Lloyds loyal Sufferers p. 381. i) Woods Athen. Oxon. Vol. 2 p. 351. Digby of Bodies, p. 308. 309.

B) Dieses sein Geheimnis war dasjenige, welches seitdem unter dem Namen des sympathetischen Pulvers in der Welt so viel Lärm erregt hat, dessen Wirkungen, wie er uns versichert, von dem Könige Jacobus, seinem Sohne dem Prinzen von Wallis, dem Herzoge von Buckingham, nebst andern Personen von dem vornehmsten Stande, gründlich untersucht und alles mit unter den Anmerkungen des grossen Kanzler Bacons zu Papier gebracht worden, daß es als ein Anhang seiner Naturgeschichte sollte beigefüget werden (12). Die Begebenheit, auf welche sich dieses gründete, lautet mit seinen eignen Worten:

(12) Extract from Sir Kenelme Digby's discourse upon the sympathetic powder.



Nach dem Absterben des Königs Jacobus machte er an dem neuen Hofe eine eben so grosse Figur, ob er sich gleich nicht

Worten, wie folget: „Hr. James Howell, welcher wegen seiner an das Licht gestellten Werke, insonderheit wegen seiner Dendrologien bekannt genug ist, bemühte sich, zwey von seinen Freunden, welche in einen Zweikampf verwickelt waren, aus einander zu bringen. Er bemächtigte sich also mit seiner linken Hand des Gefässes von dem Schwerte des einen Fechters, und grif mit seiner rechten Hand nach der Klinge des andern. Weil nun diese vor Erbitterung gegen einander ausser sich waren, und sich anstrebten, sich der Verhinderung, welche ihnen ihr Freund machte, daß sie sich nicht einander ermorden möchten, zu entledigen, und der eine unter ihnen sein Schwert mit Gewalt fortris: zerschnitte er dem Hrn. Howel in der Hand die Nerven und Muskeln bis an den Knochen; und der andre gab sodenn, nachdem er sein Gefäß los gemacht hatte, seinem Feinde einen Querschlag über den Kopf, welcher gegen seinen Freund zu auswich: der, da er seine verwundete Hand aufhob, den Streich abzuhalten, auf der Hinterseite seiner Hand verwundet wurde, gleichwie er vorher inwendig war verwundet worden. Als die beiden Streiter sahen, daß Hr. Howel bey Aufhebung seiner verwundeten Hand sein Gesicht mit Blut beschmierete, hörten sie mit einmal auf zu fechten und liefen ihn zu umarmen. Sie verbanden ihm, nachdem sie seine Wunde untersucht, die Hand mit einem von seinen Hosensbändern, um die Adern zu verschliessen, welche zerschritten waren und überaus stark bluteten. Sie brachten ihn nach Hause und schickten nach einem Wundarzte. Da man aber bey Hofe dieses erfuhr: schickte der König einen von seinen eignen Wundärzten, weil er gegen den gedachten Hrn. Howel eine besondrer Gnade hegete.,

„Es traf sich eben, daß ich nahe bey ihm wonete, und er kam vier oder fünf Tage hernach, da ich mich anzog, in mein Haus und bat mich, seine Wunden zu besehen. Er sagte: ich höre, daß ihr bey solchen Gelegenheiten außerordentliche Hülfsmittel wisset, und meine Wundärzte sind besorgt, daß es zum kalten Brande ausschlagen möchte, und also die Hand abgeschnitten werden müste. Er lies sich in der That aus seinen Geberden merken, daß er vielen Schmerz empfinde: der, wie er sagte, wegen der sehr starken Entzündung unträglich wäre. Ich antwortete ihm, daß ich ihm gerne dienen wolte, daß er aber, wenn er etwa die Art und Weise wüste, wie ich ihn heilen wolte, ohne ihn anzurühren oder zu sehen, sich vielleicht meiner Art zu heilen nicht würde unterwerfen. weil er dieselbe vielleicht für fruchtlos oder für abergläubig halten würde. Er antwortete;

nicht besonders damit hervorthat, sich bey dem grossen Lieb-  
linge einzuschmeicheln. Er wurde dessen ohnerachtet zum  
Kammer-

„die wunderbaren Dinge, welche mir viele von eurer Art zu heilen er-  
„zählen haben, machen, daß ich gar nicht an der guten Wirkung derselben  
„zweifle. Ich fragte ihn sodenn nach etwas, welches mit dem Blut  
„wäre benetzt worden, und er lies sogleich sein Hosensband holen, wo-  
„mit die Hand ihm zuerst war verbunden worden. Ich forderte dar-  
„auf ein Becken mit Wasser, als ob ich mir die Hände waschen wolte,  
„und nam eine Handvol Vitriolpulver, welches ich auf meiner Stu-  
„dierstube hatte, und lösete dasselbe sogleich auf. So bald mir das bluti-  
„ge Hosensband gebracht wurde, legte ich dasselbe in das Becken, und  
„gab unterdessen Achtung, was Hr. Howel machte, welcher mit ei-  
„nem Edelman in einem Winkel meines Zimmers stand und redete,  
„ohne darauf Acht zu geben, was ich that. Er fuhr aber unversehens  
„auf, als er irgend eine seltsame Veränderung bey sich verspürte. Ich  
„fragte ihn, was ihm fele? und er antwortete: ich weis nicht  
„was mir felet, ich finde aber, daß ich keine Schmerzen mehr  
„fühle. Mich dünket, daß eine angenehme Art einer Abkühlung,  
„als ob man eine feuchte kalte Serviette mir um die Hand schlage,  
„mir die Entzündung weggenommen habe, welche mich so lange gequä-  
„let hat. Ich antwortete: weil ihr bereits eine so gute Wirkung von  
„meiner Arzeney fühlet: so rate ich euch, alle eure Pflaster wegzumer-  
„sen und blos die Wunde rein und in einem mittelmäßigen Zustande  
„zwischen Wärme und Kälte zu halten. Dieses wurde sogleich dem  
„Herzog von Buckingham und bald darauf auch dem Könige erzä-  
„hlet, welche beide sehr neugierig waren, die Umstände der Sache zu  
„erfahren, die darin bestanden, daß ich nach der Mittagsmalzeit das  
„Hosensband aus dem Wasser nam, und es, um es zu trocknen, vor  
„ein grosses Feuer legte. Es war kaum trocken geworden, da Hrn.  
„Howels Diener gelaufen kam, und meldete, daß sein Herr ein sol-  
„ches Brennen fühle, als er jemalen gefühlet hätte, wo nicht noch mehr,  
„indem die Hitze so gros wäre, als ob seine Hand zwischen glühenden  
„Kolen läge. Ich antwortete, daß er, ob sich gleich dieses jekzo ereig-  
„net hätte, in kurzer Zeit Linderung verspüren sollte. Denn ich wüßte  
„die Ursach von diesem Zufal und wolte demnach dafür sorgen, daß  
„sein Herr vielleicht ehe er zu ihm zurück kommen könnte, von dieser  
„Entzündung befreiet werden sollte. Im Fal er aber keine Linderung  
„verspürte, so wünschte ich, daß er sogleich zurücke kommen möchte,  
„sonst aber hätte er nicht nötig wieder zu kommen. Er gieng sodenn  
„weg, und in dem Augenblick, da ich das Hosensband wieder in das  
„Wasser legte, fand er, daß sein Herr gar keine Schmerzen mehr  
„fühlete.

„Der

Kammerherrn, zum Commissarius von der Flotte, und zum Vorsteher des Trinityhouse gemacht <sup>1)</sup>; welche Bedienungen,

<sup>1)</sup> Siehe den Artikel Digby (Sir Renelme) im Bayle.

„Der König Jacobus, welcher von dem, was vorgefallen war, eine genaue Nachricht erhalten hatte, wolte gerne wissen, wie die Sache angefangen worden. Ich erzählte ihm ganz willig dasjenige, was der Urheber, von welchem ich das Geheimnis wuste, bey eben dieser Gelegenheit zu dem Grossherzoge von Toscana gesaget hatte. Es war dieses ein gottesfürchtiger Carmeliter, welcher aus Indien und Persien nach Florenz kam; er war auch in China gewesen: und da er nach seiner Ankunft in Toscana mit seinem Pulver viel seltsame Curen verrichtet hatte, sagte der Herzog zu ihm: daß es ihm sehr lieb seyn würde, solches von ihm zu lernen. Der Carmelite antwortete: daß die Sache ein Geheimnis sey, welches er in den morgenländischen Gegenden gelernet habe, und daß er glaube, daß außer ihm kein Mensch in Europa sey, welcher dasselbe wisse. Es verdiente dasselbe auch, daß es nicht unter die Leute gebracht werde, welches nicht verhütet werden könnte, dafern der Grossherzog sich mit Verrichtung der Sache bemengen wolte. Denn es wäre nicht warscheinlich, daß er die Sache mit eigener Hand verrichten würde, sondern er müßte einem Wundarzte oder irgend einem Bedienten trauen, daß also innerhalb kurzer Zeit verschiedene andere Leute die Sache eben so gut wissen würden, als er selber. Wenige Monate hernach hatte ich eine Gelegenheit, dem gedachten Mönche einen wichtigen Liebesdienst zu erweisen, welches ihn bewog, mir sein Geheimniß zu entdecken, und er kehrete in eben diesem Jahre nach Persien zurück, so daß jekzo kein anderer außer mir in Europa dieses Geheimniß weis. Der König antwortete: Ich hätte nicht nötig zu besorgen, daß er irgend etwas entdecken würde; denn er wolle es keinem Menschen auf der Welt anvertrauen, mit seinem Geheimnisse die Probe zu machen, sondern es alles mit seinen eignen Händen verrichten. Er bat mich daher, um etwas von dem Pulver, welches ich ihm gab und ihn von allen Umständen unterrichtete; worauf Se. Majestät besondre Proben anstellten und daran ein sonderbares Vergnügen fanden.“

Dafern ein nachforschender Leser fragen selte: ob denn der Lord Bacon jemalen diese Nachricht an das Licht gestellet habe, oder nicht? so müste die Antwort freilich in einer Verneinung bestehen. Es kan aber doch hieraus kein richtiger Schluß zum Nachtheil der Erzählung des Sir Renelme Digby hergeleitet werden: erstlich, weil dieser vortrefliche Weltweise den Anhang zu seiner Naturgeschichte niemals an das Licht gestellet; und ferner, weil er uns in eben diesem Werke nach



gen, ob sie gleich seinen Geldbeutel nicht gar viel schwerer machten, jedoch zur Vergrößerung seines Ansehens dieneten. Da

seiner eignen Einsicht, und zwar in Ansehung seiner eignen Person, eine Erzählung geliefert hat, welche vollkommen so nachdrücklich ist, als diese, ob sie gleich von einer andern Art ist (13). Er erzälet uns, daß er von seiner Kindheit her an einem seiner Finger eine Warze gehabt, und daß ihm, da er in einem Alter von ohngefär sechzehn Jahren zu Paris gewesen, in Zeit von einem Monat eine grosse Menge Warzen auf beiden Händen ausgebrochen. Es hätte aber die Gemalin des englischen Ambassadeurs dieselben mit einem Stücke Speck mit der Schwarte reiben lassen, welches sie an den Pfosten ihres Fensters gegen Mittag zu, angenagelt; und die Folge hiervon wäre diese gewesen, daß ihm in Zeit von fünf Wochen alle Warzen abgefallen wären, und darunter auch diejenige, welche er seit verschiedenen Jahren gehabt hatte. Dieser Lord liefert uns auch an eben dem Orte das Recept zur Verrichtung der Waffensalbe, worüber er verschiedene gar scharfsinnige Anmerkungen machet.

Der berühmte Hr. Bayle hat in einem seiner Briefe, der den 27sten März 1697 datiret ist, folgende Stelle, welche vielleicht dem neugierigen Leser angenehm seyn wird (14): „Es ist schon einige Zeit her, daß ich euch von einem Arzt in Friesland Erwennung gethan, welcher verschiedene Curen verrichtet hat, ohne seinen Kranken das geringste einzugeben. Er begnüget sich damit, daß er etwas mit ihrem Urine vermischet, welches, darnach es die Krankheit erfordert, entweder ein Schwißen, Brechen oder Purgiren erregt. Er treibet diese Sache immer fort, und man hat mir erzälet, daß er ein Bedienter bey einem gewissen grossen Herrn in Italien gewesen, der an den Hof zu Wien gefordert worden, den Kaiser zu curiren; welches er auch wirklich gethan. Dieser Man hat seines Herrn Geheimnis entdeckt und die Sache für sich selber zu treiben angefangen. Er ist es aber nicht alleine, welcher dasselbe besizet, denn es sind noch drey andre vorhanden, welche diese Beschäftigung eben so gut treiben, als er. Einer hält sich zu Leiden und der andre zu Antwerpen auf, und noch ein anderer hat sich in dieser Stadt Rotterdam seit zwey oder drey Monaten aufgehalten. Er ist erst kürzlich zu einigem Grade eines Ansehens gekommen. Sein Haus stehet jezo wie der Teich zu Bethesda aus; alle, welche mit Krankheiten behaftet sind, laufen dahin. Es ist gewis, daß er einige gesund gemacht, und daß er sehr viele zum Schwitzen gebracht habe. Die Aerzte schreien wider ihn „mit

(13) *Bacon's Natural History*. century 10 N. 997, 998.  
vres de Bayle, Tom. 4 p. 735.

(14) *Oeuvres de Bayle*, Tom. 4 p. 735.

Da einige Streitigkeiten mit den Venetianern im mittelländischen Meer vorgefallen waren, worunter der englische Handel eben so sehr als durch die von den Algierern verübte Räubereien leiden mußte; segelte Sir Kenelme Digby in dem Sommer des Jahres 1628 mit einem kleinen Geschwader dahin, nam verschiedene bewafnete Fahrzeuge, welche den Ungläubigen zugehöreten, weg, und setzte die englischen Slaven, welche darauf an Bord waren, in Freiheit. Da er auch den 16ten Junii mit einer weit geringeren Macht einen ansehnlichen Sieg erfochten hatte, zwang er auch die Venetianer, gelindere Saiten aufzuziehen; so daß er, gleichwie er England mit dem Character eines sehr grossen Gelehrten verlassen hatte, mit nicht geringerem Ansehen als ein tapfrer Soldat und als ein weiser Anführer dahin zurück kehrte <sup>1)</sup>. Nachdem er nach England zurück gekommen war, gieng daselbst sein alter Freund und Aufseher bey seinem Studiren, Hr. Thomas Allen in Gloucesterhall, an Jahren und Ruhme satt, mit Tode ab, nachdem er einen vortreflichen Vorrat sowol von Handschriften als gedruckten Büchern gesamlet, von welchen letzteren er viele durch Beischreibung seiner gelehrten Anmerkungen auf dem Rande eben so schätzbar als die ersteren gemachet hatte; welches alles in seinem letzten Willen dem Sir Kenelme Digby zu einem Zeugnisse sel-

A a 4

ner

1) Siehe den Brief des Sir Kenelme von dieser Materie. Johnsons Underwoods, p. 243. Athen Oxon. Vol. 2 col. 351.

„mit der grössesten Heftigkeit und da es in diesem Lande mehrere Leute giebet, als in irgend einem andern, welche dasjenige, welches sie nicht begreifen können, gerne als etwas unmögliches leugnen mögen: „so giebet es auch viele, welche in diesem Geschrey mit den Aerzten gemeinschaftliche Sache machen. Weil sie aber die Sache selber nicht „leugnen können, daß viele zum Schwitzen gebracht worden: schreiben „sie dieses einer vorher eingenommenen Einbildungskraft zu. Was mich „betrifft, kan ich, nach der Naturwissenschaft davon zu reden, es nicht „für unmöglich halten, daß man jemanden zum Schwitzen bringen „könne, wenn man etwas in seinen Urin leget.“ Im Jahr 1700 fand sich ein teutscher Arzt, welcher auf diese Weise Krankheiten alhier in England zu curiren unternam (15).

(15) Oeuvres de St. Evremond, Amsterd. 1726, Tom. 5 p. 349.

ner Gewogenheit und Hochachtung gegen seine erhabene Eigenschaft vermachte <sup>m)</sup>. Dieses geschah im Jahr 1632; und weil Sir Kenelme die grosse Schätzbarkeit der Handschriften, und wie sehr hoch sie auf der Universität geachtet wurden, und wie brauchbar sie solchen Leuten werden könnten, welche den grössten Theil ihrer Zeit dem Studiren widmeten, in Betrachtung zog: verschenkte er dieselben in dem nächstfolgenden Jahre sehr edelmütiger Weise zu der bodleianischen Büchersammlung <sup>n)</sup>. Sir Kenelme war bis auf diese Zeit ein Glied der englischen Kirche geblieben; da er aber einige Zeit hernach eine Reise nach Frankreich that, fieng er an, einige Religionszweifel zu hegen, welche, wie man glaubet, durch die nachdrücklichen Vorstellungen verschiedener eifriger Geistlichen von dem vornehmsten Rang veranlasset wurden. Nachdem er sich also ohngefär zwey Jahre lang darauf gelegt hatte, Bücher, welche von Religionsstreitigkeiten handeln, durchzulesen, wiewol dieselben, wie er selbst bekante, alle von einer Seite waren, änderte er endlich seine Einsichten und sonete sich im Jahr 1636 mit der römischen Kirche aus <sup>o)</sup>. Dieses erregete bey seinen Freunden in England eine sehr grosse Unruhe, aber bey niemanden eine grössere als bey dem Erzbischofe Laud, welcher seit vielen Jahren gegen ihn eine gar besondre Zuneigung geheget hatte <sup>p)</sup>. Dieses veranlassete, daß er an diesen Prälaten eine sehr weitläufige Schutzschrift wegen seiner Aufführung schrieb, und daß derselbe ihm eine gar ausführliche Antwort voller Zärtlichkeit und guten Rathes hierauf ertheilte, welche an noch vorhanden ist, und dem Andenken des Erzbischofes viele Ehre macht <sup>q)</sup> <sup>E)</sup>. Der Erzbischof hatte sehr wenig Hofnung,

<sup>m)</sup> Siehe den Artikel: Allen (Thomas). Athen. Oxon. Vol. 2 col. 351.

<sup>n)</sup> Siehe die Vorrede zu dem Catalogo.

<sup>o)</sup> Athen. Oxon.

Vol. 2. col. 351.

<sup>p)</sup> Sir Kenelme, welcher dieses besorgte, schrieb sehr zeitig an diesen Prälaten, ihm von der Sache Nachricht zu geben.

<sup>q)</sup> Wharrons Troubles and Trial of Archbishop Laud, Vol. 1 p. 610.

<sup>E)</sup> Dieser Brief ist zu Lambeth den 27sten Martii 1636 datiret. Er ist sehr ausführlich und vollständig, und nicht allein mit anstän-



nung, daß diese Ermanungen bey dem Gemüte des Sir Kenelme Digby etwas ausrichten würden, welches gewis durch dieje-

ständigen Ausdrückungen, sondern auch mit vieler Behutsamkeit abgefaßt. Der Leser wird einen Theil davon zu lesen verlangen, und wir wollen ihm dasjenige Stück liefern, welches die persönliche Geschichte dieses Edelmannes am nächsten angehet (16): „Ihr saget, ihr seyd zu derjenigen Kirchengemeinschaft wieder zurück gefehret, welche von eurer Geburt her ein Recht des Besizes an euch gehabt, und daher dabey gelassen werden müste, dafern nicht deutliche und offenbare Beweise (welche, wie ihr saget, gewis nicht gefunden werden könnten,) euch des Gegentheils übersüren würden. Ich denke, mein Herr, dieses hätte mit mehrerem Vorthail für euch und eure Sache gesagt werden können, ehe ihr noch der englischen Kirche beigetreten waret, als jezo; denn damals hätte man das Recht des Besizes nicht für geringe halten können. Jezo aber, da ihr diese Kirchengemeinschaft verlassen habet, habet ihr solches entweder nach deutlichen und offenbaren, oder nur nach scheinbaren Beweisen gethan. Habet ihr solches damals nach deutlichen und offenbaren Beweisen gethan: warum saget ihr denn jezo, daß dergleichen nicht gefunden werden können? dafern ihr aber solches nur nach warscheinlichen und scheinbaren Beweisen, oder wie ihr es selbst ausdrucket, nach einem Scheine von sehr guten Gründen gethan habet: warum habt ihr denn diese Kirchengemeinschaft verlassen, ehe eure Beweise deutlich und offenbar gewesen? und warum solte nicht dasjenige, welches euch jezo deutlich und offenbar vorkommt, nur scheinbar seyn können, eben so gut, wie ihr jezo dasjenige nur für einen Schein haltet, welches euch damals als klar vorgekommen. Es gefällt mir auch nicht, daß ihr saget, daß in diesem die Religion betreffenden Fal, keine deutliche und offenbare Beweise für einen Menschen gefunden werden könnten, die Kirchengemeinschaft, welche von seiner Geburt her ein Recht des Besizes an ihn gehabt, zu verlassen; denn dieser Satz ist ein allgemeiner verneinender Satz und schwer zu beweisen. Ob ich nun gleich euch und eure Beurtheilungskraft so gut zu kennen glaube, daß ich euch, ohne euch augenscheinlich Unrecht zu thun, nicht beschuldigen kan, daß ihr bey dieser grossen und euch so nahe angehenden Begebenheit nur auf wenige Umstände soltet gesehen haben; welches, wie uns unser grosser Meister lehret, mehr leichte und geschwinde, als sichere und verantwortliche Entschliessungen hervorbringet: so ist es doch nicht allein Ehren halben, sondern auch Gewissens halben eure Pflicht, daß ihr im Stande seyn müßet, euch zu überzeugen, daß ihr auf die meisten,

(16) Whartons Troubles and Trial of Archblishop Laud. p. 610.

diejenige Ehrerbietung war hingerissen worden, welche er dem Glauben seiner Voreltern schuldig zu seyn glaubte, für welchen,

„wo nicht auf alle Umstände Acht gegeben habet. Die Sache ist an  
 „und für sich selbst so wichtig, und die jämmerliche Trennung der Chri-  
 „stenheit, welche niemals genug kan bedauert werden, machet den  
 „Zweifel so gros, daß ihr, da ihr es mit beiden Parteien gehalten ha-  
 „bet, notwendig die Streitsache auf beiden Seiten untersuchen müßet,  
 „ob nicht diese eure letzte Handlung lieber als ein Rückfall in eine eh-  
 „malige Krankheit, denn als eine Genesung von einem ehmaligen Fal-  
 „lanzusehen sey.

„Hiebei aber bewafnet euch, wie ihr saget, eure Gemütsart  
 „wider allen Tadel, indem kein geringes Lüftelein eines Ruhmes oder  
 „Ansehens euch zu bewegen im Stande ist. In diesem Stücke mus  
 „ich euch notwendig glücklich preisen. Denn wer sich durch den verän-  
 „derlichen Wind der Leute ausser sich bewegen läßet, lebet mehr ausser  
 „sich, als in sich selbst und mus, welches ein unaussprechliches Elend  
 „ist, in zweifelhaften Fällen sich bey andern Leuten Raths erholen, und  
 „nicht bey sich selber, als ob er keine Seele in sich hätte. Aber doch  
 „hilft: *Post conscientiam fama*; und ob ich gleich von Ruhm und Eh-  
 „re nicht zu leben verlange, so wil ich doch lieber alle gute Mittel  
 „und Wege versuchen, als ohne dieselben leben. Wie weit ihr euch selber  
 „in die Frage verwickelt: welches von beiden, das Gewissen, oder eu-  
 „ren Ruhm und guten Namen, ihr durch diese doppelte Veränderung  
 „verleßet habet? überlasse ich euch selbst zu beurtheilen, zumal da ihr  
 „saget, daß eure erstere Veränderung mit einem Scheine von sehr gu-  
 „ten Gründen geschehen sey. Ob ihr gleich dagegen saget, daß ihr  
 „jetzo überzeugt seyd, daß ihr euch damalen verleiten lassen: so werdet  
 „ihr doch viel zu thun haben, der Welt diese Gedanken beizubringen.

„Den Weg, welchen ihr erwälet, diese eure Entschliessung zur  
 „Rückkehr in diese Kirchengemeinschaft zu verheelen, und die Ursachen,  
 „welche ihr anführet, warum ihr die Sache hier so heimlich getrieben  
 „habet, mus ich notwendig billigen. Sie sind vol von Redlichkeit und  
 „zärtlichen und höflichen Absichten, und bequem, das Misvergnügen  
 „eurer Freunde, den Anstos, welcher von andern hätte genommen wer-  
 „den können, oder die Lasterungen, welche auf euch selbst möchten ge-  
 „fallen seyn, zu vermeiden. Und gleichwie diese Gründe, also ist auch  
 „die ganze Einrichtung eures Briefes (wenn ich das bey Seite setze,  
 „daß ich euch mit meinem Urtheil nicht beitreten kan,) so vol von Ue-  
 „berlegung und Mäßigung und euch selbst so ähnlich, daß ich so gar das-  
 „jenige, welches mir daran misfällt, notwendig lieben mus. Ob ich  
 „gleich gegen die Verdienste des Sir Kenelme Digby mich niemals  
 „anders verhalten werde, als ich mich dagegen verhalten habe: so thut

chen, wie man sich einbildete, sein Vater als ein Märtyrer gestorben war. Vielleicht übeten auch die Lobsprüche einige Ge-

„es mir doch recht herzlich leid, daß ein Man, dessen Unterredungen  
 „mich so sehr vergnüget, mir dergestalt entziehen müssen, ehe ich auch  
 „nur einen Argwon geheget, der mich aufgewecket und mich erinnert  
 „hätte, daß er weggehen werde. Hättet ihr mit mir eine Ausnahme ge-  
 „macht, und mir eure Gedanken mitgetheilet, ehe ihr Entschliessungen  
 „darauf gegründet hättet: so bin ich ein Priester, und würde so viel  
 „Verschwiegenheit bey der Sache bewiesen haben, als ihr verlangt hät-  
 „tet. Die wenige Erkenntnis, welche ich habe (wovon Gott-weis, daß  
 „es wenig ist), würde ich in dem ernsthaften Streit, welchen ihr mit  
 „euch selbst geführt, daran gewaget haben. Ich habe euch jederzeit  
 „verehret, seitdem ich eure Verdienste erkant, und ich würde alle Dien-  
 „ste eines Freundes daran gewendet haben, euch näher zu behalten, als  
 „ihr jeko seyd. Da ihr aber jeko fortgereiset seyd, und euch auf eine  
 „andere Art entschlossen habet, ehe ihr mir von der Sache etwas wiß-  
 „sen lassen: so weis ich nicht, was ich jeko zu einem Manne, welcher  
 „Beurtheilungskraft besizet, und sich auf diese Weise entschlossen hat,  
 „sagen solle? Denn zu was Ende solte ich Vorstellungen thun, da be-  
 „reits eine Entschliessung festgesetzt ist? und zwar dermassen festgesetzt,  
 „daß ihr saget, daß keine deutliche und offenbare Beweise dawider aus-  
 „sündig gemacht werden können. Ich weis auch nicht, wie ich einen  
 „solchen Man, als ihr seyd, darzu dringen sol, so häufige Religions-  
 „veränderungen vorzunehmen. Ich mus und wil euch also, was Reli-  
 „gionssachen betrifft, der Regierung eures eigenen Herzens durch die  
 „Gnade Gottes jeko überlassen, ich werde aber noch alle Liebe und  
 „Freundschaft ganz bey mir behalten, welche ihr mir durch eure Ver-  
 „dienste abgewonnen habet, indem ich wohl weis, daß die Grundlagen  
 „der Religion durch alle Unterscheide der Meinungen nicht erschüttert  
 „werden.

„Nun komme ich auf eure Nachschrift, und denn bin ich mit mei-  
 „ner Antwort zu Ende. Daß ich der erste und der einige Mensch  
 „bin, an welchen ihr so freimütig geschrieben habet, dafür danke ich  
 „euch herzlich. Denn ich kan mir darunter nichts anders, als eure  
 „grosse Achtung gegen mich vorstellen, welche ihr in eurem ganzen  
 „Brieife überflüssig habet klicken lassen. Wenn ihr mir dieses auch mit  
 „dem Vorbehalt geschrieben hättet, daß ich es nicht weiter bekant ma-  
 „chen solte: so würde ich diesem Vertrauen mich gemäs verhalten ha-  
 „ben. Da ihr es aber mir anheim gestellet habet, was für Leuten ich  
 „sonsten von der Sache Nachricht zu geben für dienlich erachten wile:  
 „de: habe ich es, wie ich verbunden zu seyn geglaubet, dem Könige be-  
 „kant gemacht, welcher sich in Ansehung eurer sehr gnädig ausgedrucket  
 „hat,



Gewalt über ihn aus, welche ihm von allen Seiten wegen des Umstandes seiner Befehrung beigelegt wurden r). Wenigstens ist so viel gewis, daß er, um zu gleicher Zeit seine Gaben und seine Aufrichtigkeit zu entdecken, mit vielem Eifer seine neue, oder vielmehr alte Religion schriftlich vertheidiget, damit die Welt wissen möchte, daß er von ganzem Herzen ein Befehrter sey; und damit es scheinen möchte, daß er nichts aus Uebereilung, oder ohne gehörige Ueberlegung gethan habe s). Diese seine Schriften sind zu verschiedenen malen gedruckt worden D). Nach einem langen Aufenthalt in

r) Dieses erhellet aus verschiedenen Stellen in seinen Schriften, wie auch aus der grossen Gewalt, welche er hernach unter den Papisten hatte.

s) Wovon er vieles in seinem Briefe an den Erzbischof Laud saget.

„hat, und dem es sehr leid thut, daß er die Dienste eines so geschickten  
 „Unterthanen verlieren sol. Ich habe die Sache auch insgeheim dem  
 „Hrn. Secretarius Cooke bekant gemacht, welcher eben so vertraut  
 „mit euch gewesen ist, als ich selber. Ich habe schwerlich euren eignen  
 „Briefen und er eben so schwer meiner Erzählung glauben können.  
 „Meinem Secretarius habe ich es notwendig anvertrauen müssen,  
 „weil ich nicht Zeit gehabt, diesen Brief aus meinem schlecht geschrie-  
 „benen Concept abzuschreiben; ich kan mich aber auf die Verschwiegen-  
 „heit verlassen, zu welcher ich ihn verpflichtet habe. Gegen andere  
 „schweige ich stille, und werde hiemit so lange fortfahren, bis sich die  
 „Sache selber entdeckt. Ich werde dieses aus solchen Gründen thun,  
 „welche denenjenigen sehr ähnlich sind, welche ihr anführet, warum ihr  
 „selbst die Sache hier nicht unter die Leute bringen wollen. Zuletzt  
 „versprechet ihr euch, daß der Zustand, worin ihr euch befindet, mich  
 „nicht verhindern werde, euer bester Freund zu verbleiben, welchen ihr  
 „habet. Hierauf kan ich nichts weiter sagen, als daß ich es mir nie-  
 „mals anmassen können, daß ich euer bester Freund sey; euer armer,  
 „jedoch euch verehrender Freund bin ich jederzeit gewesen, seitdem ich  
 „euch gekant habe. Eure Veränderung aber kan mich nicht verän-  
 „dern, da ich noch niemalen jemanden verlassen habe, ausser wenn ich  
 „zuerst verlassen worden; und auch so denn ist solches nicht allemal ge-  
 „schehen, „

D) Es ist nichts gewöhnlicher, als daß Leute, welche es für dienlich erachtet haben, in Ansehung ihres gottesdienstlichen Lehrbegriffs eine andere Wahl zu treffen, diese ihre Aufführung schriftlich zu vertheidigen pflegen. Je höher nun ihr Stand, je grösser ihr Character, je ausgebreiteter ihr Ruhm und Ansehen ist, für desto notwendiger werden

in Frankreich, woselbst ihm gar sehr geschmeichelt wurde, kam er nach England herüber, und wurde von der Königin sehr

werden Werke von dieser Art gehalten, und desto schwerer findet man ohne Zweifel, dieselben zu verfertigen. Unser Schriftsteller hatte die besten Entschuldigungen, welche er vorzubringen im Stande war, und wie sehr vermutlich ist, in dem besten Auspuß dem Erzbischof von Canterbury vorgestellt, und wie dieselben aufgenommen worden, imgleichen von was für Beschaffenheit sie gewesen seyn mögen. Können wir aus der vorhergehenden Anmerkung leichte mutmassen. Die Abhandlungen, welche der Gegenstand von dieser Anmerkung seyn sollen, haben folgende Titel:

1. *A Conference with a Lady about Choice of Religion: Eine Unterredung mit einem Frauenzimmer, von der Wålung einer Religion, Paris 1638. Lond, 1654, 8vo.* Diese Abhandlung war in einer fließenden, artigen und kurzgefaßten Schreibart verfertiget, in welcher ihr Verfasser besonders glücklich war. Seine Hauptabsicht war, sich dadurch einer allgemeinen Billigung seines Verhaltens zu versichern, daß er sich an solche Beweisgründe hielte, welche sich für einen mittelmäßigen Verstand am besten schickten. Er gab zu gleicher Zeit zu verstehen, daß bey der Wahl einer Religion ein ununterbrochenes Zeugnis von der Gewisheit der Seligkeit bey einer jeden Kirchengemeinschaft von der äußersten Wichtigkeit sey, und daß in Absicht auf speculativische Materien die Freiheit der Meinungen nicht eingeschränkt sey. Dr. Twisse, ein Mitglied von der Versammlung der Gottesgelehrten zu Westminster, hat eine Antwort auf diese Abhandlung geschrieben, welche niemals an das Licht gestellet worden.

2. *Letters between the Lord George Digby and Sir Kenelme Digby, Knight, concerning Religion: Briefe, welche zwischen dem Lord George Digby und dem Ritter Sir Kenelme Digby in Ansehung der Religion gewechselt worden, Lond. 1651. 8vo.* Diese Briefe sind, ob man sie gleich erst dreizehn Jahre hernach gedruckt, doch zu der Zeit, welche wir ihnen angewiesen haben, geschrieben worden. Der erste, von dem Lord Digby an den Sir Kenelme Digby, ist zu Sherborne den 2ten November 1638 datiret. Der Lord bestreitet in demselben das Ansehen der Väter in Absicht auf Glaubensartikel, und zeigt hiebey, daß, obgleich so wol die Protestanten als Papisten sich oft in solchen Puncten auf dieselben berufen, wo sie glauben, daß ihre Urtheile ihren eigenen Lehren gemås seyn: dennoch beide Parteien in andern Puncten, in welchen sie mit ihnen uneins sind, dieselben verwerfen; woraus er schließet, daß ihr Ansehen auf beiden Seiten nichts entscheiden könne. Sir Kenelme Digby giebt sich in seiner Antwort, welche zu London den 6ten December 1638 datiret ist,

sehr wohl aufgenommen, welche im Jahr 1638 ihn und den Hrn. Walter Mountagne zur Betreibung einer Sache gebrauchte, welche hernach einen sehr grossen Lärm erregte <sup>t)</sup>. Der König rüstete sich zu der Zeit zu einem Kriege mit den Schotten, wovon wir dem Leser anderswo einige Nachricht ertheilet haben <sup>u)</sup>; und seine Umstände waren zu der Zeit so beschaffen, daß er diejenigen von seinen Unterthanen, welche im

t) Whitelock's Memorial, p. 32. Oldmixon's Hist. of the Stuarts, Vol. I p. 141. u) In dem Artikel Devereux (Robert 2) Rushworth's Collections, Vol. 1 P. 2 p. 821.

ist, ziemlich viele Mühe, den Vätern eine Schutzrede zu halten, und machet einen Unterschied zwischen ihren Gedanken in Ansehung der Glaubensartikel und in Ansehung solcher Lehrpunkte, bey welchen ohne Nachtheil der Kirche die Freiheit in Meinungen verstattet werden kan. In Ansehung der erstern wil er ihr Ansehen für entscheidend gehalten wissen, aber nicht in Ansehung der letztern. Lord Digby setzet in seiner Antwort, welche zu Sherborne den 29sten März 1639 datiret ist, den Angriff mit einer grossen Stärke der Vernunftschlüsse fort. Er zeigt, daß die Verwerfung eines so entscheidenden Ansehens bey den Vätern keinesweges einen Mangel der Ehrerbietung gegen dieselben anzeige; und versichert, daß er, ob er gleich auf das, was sie sagen, seinen Glauben nicht schlechterdings gründen könne, dennoch glaube, daß sie von Herzen fromme und vortrefliche Männer gewesen seyn. Er bemerket, daß, wenn ihnen ein solches Ansehen gebürete, als dasjenige, worüber gestritten würde, solches hauptsächlich denen in den ältesten Zeiten beigeleget werden müste. Es gäbe aber in Absicht auf die Väter der ersten dreien Jahrhunderte grosse Streitigkeiten wegen der ächten Beschaffenheit der Schriften, welche ihnen zugeschrieben würden; und eine zweifelhafte Nichtsichur könne gar keine Nichtsichur heissen. Er dringet ferner darauf, daß ihr Ansehen nicht entscheidend seyn könne, weil sie sich zuweilen unter einander, zuweilen auch sich selbst widersprächen, zuweilen Dinge lehren, welche weder von Protestanten noch Papisten angenommen würden, zuweilen auch einen offenbaren Mangel an Geschicklichkeit verrieten, diejenigen Materien abzuhandeln, womit sie sich zu thun machten. Man beweiset sich in diesen Briefen von beiden Seiten viele Höflichkeiten, so daß wol wenige Streitigkeiten mit so wenig Heftigkeit sind geführt worden; welches doch aber auch der grössste Lobspruch ist, den man ihnen beilegen kan, indem die Materien, von welchen sie handeln, schon lange zuvor von andern eben so geschickten Schriftstellern eben so richtig und eben so entscheidend waren abgehandelt worden.



im Stande und bereitwillig waren, ihm mit Gelde unter die Arme zu greifen, um ihren Beistand anzusprechen und denselben anzunehmen bewogen wurde. Der vornehme Adel gieng mit seinem Beispiel voran, und die Geistlichkeit von der englischen Kirche trug auf solche Weise mit bey, daß es mehr ihrem Eifer, als ihrem Vortheile gemäs war <sup>w)</sup>. Weil die Königin dieses erfur und sehr begierig war, daß es ihre Glaubensgenossen bey diesen Umständen an Proben ihrer Pflicht und Treue nicht möchten ermangeln lassen: beredete sie die zwey vorerwenten Edelleute, zur Unterstützung eines Briefes von ihr selbst, ein Circularschreiben an die römisch-catholischen Glaubensverwandten durch das ganze Königreich ergehen zu lassen, sie zur Freigebigkeit zu einer so gelegnen Zeit aufzumuntern <sup>r)</sup>. Diese Bemühungen zogen eine sehr beträchtliche Wirkung nach sich, welches jedoch unstreitig mehr den Antrieben der Ehre, als irgend einer andern Sache zuzuschreiben ist. Denn wir haben sehr gute Zeugnisse, zu beweisen, daß dieses Verfahren zu Rom übel aufgenommen worden, von wannen bald Vorschriften abgeschicket wurden, den englischen Papisten bey ihrer Pflicht und Treue Einhalt zu thun <sup>q)</sup> <sup>E)</sup>. Im Monat Januario 1640  
lies

<sup>w)</sup> Rushworths Collect. Vol. 1 p. 818.

<sup>r)</sup> Sandersons History of the Reign of Charles the first, p. 247. Oldmirons Hist. of the Stuarts Vol. 1. p. 141.

<sup>q)</sup> Siehe was von dieser Materie im Rushworth geliefert worden.

<sup>E)</sup> Wir haben die Sache, wie sie geschehen, in so kurzen Ausdrückungen als möglich, in dem Text deutlich vorgestellt, woraus erhellet, daß die Königin bey dieser Sache die erste Antreiberin gewesen. Sie saget in ihrem Briefe, daß sie es gewaget habe, für den Eifer der Catholischen Bürge zu werden, und daß sie, da sie so oft zu ihrem Vortheil um etwas angehalten, begierig gewesen, dem Könige einige Proben von ihrer Dankbarkeit vorzulegen (17). Zur Betreibung dieser Angelegenheit wurde eine Versammlung von den vornehmsten Personen von dieser Religion nach London berufen, bey welcher Signior Con, der päpstliche Nuncius bey der Königin, den Vorschlag hatte, von welcher Versammlung der Vorschlag der Königin angenommen und angeprie-

(17) Rushworths Collect. Vol. 1 p. 818.

lies das Haus der Gemeinen den **Sir Kenelme Digby** vor sich fordern, um bey ihm sich zu erkundigen, wie weit und nach

angepriesen, und den Briefen des **Digby** und **Mountagre** zu Folge Schatzmeister in den verschiedenen Grafschaften bestellet wurden, diese Beisteuer einzusamlen, welche sich auf mehr als zwanzigtausend Pfunde belief <sup>(18)</sup>. Weil dieses Geld zum Unterhalt eines Kriegesheeres bestimmt war, welches wider die **Schotten** auf die Beine gebracht worden, die unter dem Vorwande gottesdienstlicher Streitigkeiten, in der That aber, weil sie durch ausgeschiedte Boten aus Frankreich aufgewiegelt worden, wider den König in den Waffen standen: ist es eine Sache von einiger Erheblichkeit, zu wissen, was der Hof zu Rom bey einem Fal von dieser Art für Gedanken geheget habe; und diese sind uns in folgender Schrift aufbehalten worden <sup>(19)</sup>.

Ein Brief von dem Papste an seinen Nuncius in England bey dem Anfange des Krieges mit Schotland, der aber schlecht übersetzt worden.

„Ihr habet den Catholischen in England überhaupt anzubefehlen, daß sie sogleich davon abstehen mögen, dergleichen Anträge von Leuten zu diesem nordischen Kriegeszuge zu thun, als sie, wie wir hören, gethan haben, so daß solches ihrer Beurtheilungskraft wenig Ehre macht. Es ist auch, wenn man die bereits auferlegten Geldstrafen betrachtet, nötig, daß sie sich mit Geldgeben nicht zu sehr übereilen, über dasjenige, was Geseze und Pflicht ihnen zu bezahlen auflegen, ohne die geringste Neuerung, oder Absicht, sich zu schwächeren Pfeilern des Königreichs zu machen, als sie zuvor gewesen.

„Ertheile den Provincialen eines jeden Ordens Nachricht, daß es ausdrücklich verboten sey, den Laien zu verstatten, daß sie in irgend einer von ihren Versammlungen, sie mögen seyn von was für Beschaffenheit sie wollen, Sitz und Stimme haben, man mag sich auf ein Herkommen berufen, wie man wil, wiewol solches nur eine Annäherung ist.

Stelle den besten von den Pairs und Edlen mündlich oder schriftlich vor, daß sie keine Abgeneigtheit verraten müssen, im Fal das hohe Gerichte, das **Parlament** berufen wird; daß sie auch kein Misvergnügen über die Acten mögen blicken lassen, welche der Religion noch nicht geraden Weges zuwider laufen, indem diese Sache überhaupt das wichtigste Grundgesez dieses Königreiches ist.

„Rathe

(18) Sir Kenelme sagte dieses aus, da er im Jahr 1640 vor dem Hause der Gemeinen verhört wurde. (19) Rushworths Collect. Vol. 1 p. 821.

nach was für Gründen er in dieser Sache verfahren habe, welches er ihnen gar deutlich entdeckte <sup>b</sup>). Die Königin schickte auch selber eine Botschaft an das Haus, durch welche sie ihr eigenes Antheil an der Sache und die Bewegungsgründe ihres Verfarens vorstellen lies; womit das Haus zufrieden war, oder wenigstens zufrieden zu seyn schien <sup>a</sup>). Jedoch wurden in einer Adresse, daß der König Leute, welche von der papistischen Religion wären, vom Hofe und vornemlich von seiner königlichen Person entfernen möchte, Sir Kenelme Digby und Hr. Walter Montague besonders namhaft

<sup>b</sup>) Pub'lick Intelligence, Lond. 1640, 4to.  
lect. Vol. 1 p. 823.

<sup>a</sup>) Rushworts Col-

„Mathe der Cleriken, daß sie von der thörichten, ja auch einfältigen  
„und kindischen Gewonheit ablassen möge, zwischen der protestan-  
„tischen und puritanischen Lehre einen Unterscheid zu machen. In-  
„sonderheit ist dieser Irrtum alsdenn um so viel grösser, wenn sie es  
„übernehmen zu beweisen, daß die Protestanten dem catholischen  
„Glauben um einen Schritt näher seyn, als die andern. Denn weil  
„sie sich beiderseits ausserhalb den Schranken der Kirche befinden, ist es  
„eine unnötige Heuchelei, hievon zu reden, ja es verursacht mehr  
„Feindschaft, als die Sache werth ist.

„Es wird von den Provinzialen hiemit erfordert, alle Orden  
„überhaupt zu warnen, daß sich keine geistliche Person (von irgend ei-  
„nem Vornemen von Adel oder Beamten der Krone oder dergleichen  
„Leuten, welche sich für Schismaticos ausgeben,) solle verleiten lassen,  
„daß er unter die Strafe eines Prämuniere (der Gefangenschaft und  
„Einziehung der Güter) verfallen möge. Denn wer es nicht wagen  
„wil, der Wahrheit nach dem Antriebe seines Gewissens zu folgen, der  
„ist nicht werth, daß irgend jemand von unsern Glaubensgenossen ihn  
„suche oder ihm nachgehe. Auf der andern Seite aber ertheilen wir  
„auch Befehl, daß, wenn man von jemanden glaubet, daß er zu Gote  
„in seinem Herzen eine Neigung habe, niemand so unbesonnen seyn  
„solle, öffentlich davon zu prahlen und zu reden.

„Alle geschäftige Nachforschungen, insonderheit nach Staatsge-  
„heimnissen, sind verboten.

„Es sol kein Mitglied der Kirche, es mag ein Laienbruder oder  
„ein Geistlicher seyn, so reichlich, als sie gethan haben, zu der Gesel-  
„schaft Beitrag thun, sondern ihre Liebeswerke so eintheilen, daß ein  
„jeder Stand gleiches Antheil daran genießen möge.



haft gemacht, und mußten die Wirkungen hievon fühlen <sup>b)</sup>. Nach dem Ausbruch des bürgerlichen Kriegs wurde Sir Kenelme Digby, welcher zu London verblieb, von dem Parlament in das Winchesterhaus gefangen gesetzt <sup>c)</sup>, wo ihm jedoch mit vieler Ehrerbietung begegnet, und er von Leuten von allen Parteien, darunter einige von dem vornehmsten Stande waren, besucht wurde <sup>d)</sup>. Endlich im Jahr 1643, da die verwitwete Königin von Frankreich einen Brief zum Vortheil des Sir Kenelme mit eigener Hand zu schreiben und ihm seine Freiheit auszuwirken geruhet hatte, wurde ihm dieselbe unter gewissen Bedingungen bewilliget <sup>e)</sup>, und an die Königin zur Beantwortung ihres Briefs wegen dieser Sache ein sehr ehrerbietiger Brief geschrieben <sup>f)</sup> <sup>g)</sup>. Jedoch

- <sup>b)</sup> Siehe die Adresse des Hauses der Gemeinen. <sup>c)</sup> Dieses erhellt aus seinen von daher datirten Briefen. <sup>d)</sup> Welches großen Argwon veranlassete. <sup>e)</sup> Archbishop Lauds Hist. of his own Troubles, Aug. 3. 1643. <sup>f)</sup> Siehe diesen Brief in der Anmerkung.

<sup>g)</sup> Hr. Wood meldet uns, daß Sir Kenelme Digby zu Anfange des bürgerlichen Krieges sehr betreibsam für den König gewesen <sup>(20)</sup>; es ist aber höchstens warscheinlich, daß er gehindert worden betreibsam zu seyn, indem es ganz offenbar ist, daß er um die Zeit, da derselbe ausbrach, in das Winchesterhaus gefangen gesetzt worden, und so lange in dieser Gefangenschaft geblieben, bis man ihn auf die in dem Text angeführte Weise losgelassen. Hr. Hearne hat uns die Abschrift von einem Briefe, welcher an die Königin Regentin in Frankreich in der Sprache dieses Landes geschrieben worden, aufbehalten, von welchem hier die Uebersetzung folget <sup>(21)</sup>.

Madame,

„Da die beiden Parlements Häuser von dem Sieur de Gressy  
 „von dem Verlangen benachrichtiget worden, welches Eurer Majestät  
 „tragen, daß wir den Sir Kenelme Digby in Freiheit setzen möch-  
 „ten: ist uns anbefolen worden, Eurer Majestät bekant zu machen,  
 „daß, ob gleich die Religion, das vormalige Verhalten und die Fähig-  
 „keiten dieses Edelmanns billigen Verdacht erwecken könnten, daß er et-  
 „was zum Nachtheil der Verfassungen dieses Königreichs unternehmen  
 „möchte: dennoch dieselben aus besonderer Achtung gegen die Fürbitte  
 „Eurer Majestät ihn loszulassen befohlen und uns bevollmächtiget haben,  
 „Eure

(20) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 352.  
 Chronicon, p. 581.

(21) Walter Hemingsfords

Jedoch wurde er, ehe er das Königreich verlies, vor eine Committee des Hauses der Gemeinen gefordert, eine Nachricht von allem zu ertheilen, was er etwa von den Unterhandlungen zwischen dem Erzbischof Laud und dem römischen Hofe, und insonderheit von dem Antrag eines Cardinals hutes wissen möchte, welcher, wie man glaubte, diesem Prälaten von dannen geschehen war. Sir Kenelme Digby versicherte die Committee, daß er nicht das geringste von dergleichen Unterhandlungen wisse, und daß, nach seinem Urtheil, der Erzbischof das sey, was er zu seyn schiene, nemlich ein sehr aufrichtiger und gelehrter Protestant 9). Er trug Sorge dafür, daß der Erzbischof von diesem allem benach-

B b 2

richti-

9) Whartons Troubles and Trial of Archbishop Laud, Vol. I p. 209.

„Eure Majestät ferner zu versichern, daß sie jederzeit bereit seyn werden, ihre Hochachtung gegen Dero Person bey aller Gelegenheit zu beweisen und alles beizutragen, was zur Unterhaltung des guten Vernehmens zwischen den beiden Staaten gereichen kan. Wir verharren

Eurer Majestät

unterthänigste Knechte u. s. w.

Von wem dieser Brief habe abgeschickt werden sollen, findet man nicht; es ist aber höchst warscheinlich, daß es von der Committee geschehen sollen, an welche diese Sache war verwiesen worden. Die Bedingungen, auf welche dieser Edelman in Freiheit gesetzt worden, werden zur Gnüge aus dem folgenden Papiere erhellen, welches ganz von ihm mit eigener Hand geschrieben und unterschrieben worden.

„Nachdem es auf die Vermittelung Ihrer Majestät der Königin von Frankreich beiden Parlamentshäusern gefallen hat, mir zu erlauben, in dieses Königreich zu reisen: habe ich, aus demütiger Erkenntlichkeit ihrer hierunter genossenen Gewogenheit und zur Erhaltung und Bestätigung einer guten Meinung von meinem Eifer und redlichen Absichten zur Ehre und Dienste meines Vaterlandes, auf den guten Glauben eines Christen und das Wort eines Edelmanns versichern und versprechen wollen, daß ich keine Anschläge oder Absichten, welche der Ehre oder Sicherheit des Parlaments nachtheilig sind, weder gerade zu, noch auf eine entferntere Weise betreiben, befördern, darein willigen, oder verschweigen wolle. Zu einem Zeugnis von meiner Aufrichtigkeit bey dieser Sache, habe ich hier meinen Namen unterschrieben, den 3ten August 1643.

Kenelme Digby.

richtiget werden möchte, wie auch von der grossen Mühe, welche seine Frinde anwendeten, irgend etwas zu entdecken, wodurch man eine Beschuldigung von der Art auf seine Auf-  
führung bringen könnte h). Man kan sich leicht vorstellen, daß ein Man, der einen so fleißigen und philosophischen Kopf, a's Sir Kenelme Digby hatte, auch in der Gefangenschaft nicht ganz und gar müßig seyn können, sondern daß er seine Gedanken zuweilen mit den erhabenen und wichtigen Vorwürfen werde beschäftigt haben, welche ihm ehemals Vorrat zu seinen Betrachtungen verschaffet hatten. Diesem gemäs finden wir, daß er während seines Aufenthalts in dem Winchesterhause wenigstens zwey Abhandlungen aufgesetzt, welche sich bald hernach in der Welt ausbreiteten und denjenigen Ruhm, welchen ihr Verfasser sich bey bessern Zeiten erworben hatte, bey seiner Kraft erhielten. Diese zwey Schriften haben Werke anderer Leute zu ihrem Gegenstande, und können mit Recht so wol für scharfsinnige Beurtheilungen als für sehr gelehrte philosophische Abhandlungen gehalten werden g). Seine Ankunft an dem Hofe in Frankreich, um  
der

h) Die Person, welche man hierzu gebrauchte, war Hr. Edward Lenthorpe.

g) Es wurden beide in einer so kurzen Zeit geschrieben und sind so vol von einer gründlichen Gelerksamkeit, daß der Leser notwendig einräumen mus, daß in diesem Magazine ein erstaunlicher Vorrat vorhanden gewesen seyn müsse, welches Sachen von solcher Mannigfaltigkeit und so guter Wahl bey solchen plötzlichen Gelegenheiten liefern können.

3. Observations upon Religio Medici, occasionally written by Sir Kenelme Digby, Knight: Anmerkungen über das Buch, Religio medici, bey Gelegenheit geschrieben von dem Ritter, Sir Kenelme Digby, Lond. 1643. 8vo. Diese Anmerkungen, welche in Gestalt eines Briefes eingerichtet sind, sind in der Nacht zwischen dem 22sten und 23sten December zu Papier gebracht und dem Edward Grafen von Dorset, einem grossen Freund und Gönner des Sir Kenelme, welcher ein sehr grosser Bewunderer von dieser berühmten Schrift des sinreichen Dr. Brown war, zugeschrieben worden. Wer nur diese Anmerkungen sorgfältig durchlieset, wird gewar werden, daß Sir Kenelme Digby weder ein so leichtgläubiger noch ein so abergläubiger Man



der königlichen Mutter für ihre gnädige Vermittelung zu seinem Vortheil, Dank abzustatten, war vielen von den Gelehrten in diesem Königreich überaus angenehm, welche sich von seinen Gaben einen sehr hohen Begriff machten, und von der Lebhaftigkeit und Freimütigkeit seines Umganges eingenommen wurden, von welchem von allen Seiten zugestanden wird, daß er sehr angenehm gewesen sey, ohnerachtet ein Geist der Misgunst ihn bey Lebzeiten versolgete, auch nach seinem Tode sein Andenken zu verfolgen nicht aufgehöret hat <sup>1)</sup>. Es ist höchstens warscheinlich, daß er, weil er so viel von dem Ruhm des Des Cartes gehöret hatte, um diese Zeit sich entschlossen habe, nach Egmond, dem Orte, welchen er zu seiner Einsamkeit sich erwälet hatte, zu reisen, und einen Besuch bey ihm abzulegen; woselbst er ihn folglich auch antraf, und mit ihm über eine sehr merkwürdige Materie eine Unterredung anstellte <sup>2)</sup>. Ob er nun gleich diesem Weltweisen nicht anzeigete, wer er wäre, entdeckte ihn doch Des Cartes  
 B b 3 sogleich

- i) Wie aus den Schriften des Rosi, Stubbes u. s. w. erhellet. f) Des Maizeaux Life of M. St. Evremond, p. 41.

Man gewesen sey, als ihn einige vorgestellt haben. Ob gleich viele rohe und übereilte Urtheile in diesem Briefe anzutreffen sind: so sind doch auch einige gar starke und merckliche Betrachtungen über sehr ungemaine Materien darin vorhanden.

4. Observations on the 22d stanza, in the ninth canto of the 2d book of Spensers Fairy Queen: Anmerkungen über die 22ste Strophe in dem neunten Gesange des zweiten Buchs der Fairy Queen des Spenser. Lond. 1644. 8vo. Dieses war ebenfalls ein Brief an den Sir Eduard Stradling, welcher in Eil geschrieben worden, und eine sehr tiefsinnige philosophische Auslegung über die geheimnisvollsten Verse enthält, welche jemalen aus der Feder ihres gelehrten Verfassers geflossen sind, und wovon man glaubet, daß sie in dieser Abhandlung auf eine bewundernswürdige Weise erkläret worden. Dafern Sir Renelme Digby den Ein dieses Schriftstellers erreicht hat: machet solches ohne allen Zweifel dem Hrn. Spenser sehr große Ehre und kan einen Trieb zur Nachseiferung bey denen erregen, welche seine vortrefliche Schriften mit Vergnügen lesen, daß sie etwas ähnliches in Absicht auf andere dunkle Stellen versuchen mögen. welche, wenn man sie auf eine gleiche Weise aufgekläret hätte, der gelehrten Welt ohnfehlbar sehr angenehm seyn würden.

sogleich aus seinen Gesprächen; welches ein Umstand ist, der angemerkt zu werden verdienet H). Es wird auch erzählt, daß unser Schriftsteller hernach viele Unterredungen zu Paris mit

H) Der weiland sehr sinreiche und erfarene Hr. Des Maizeaux meldet uns in der Lebensbeschreibung des St. Evremond, daß dieser Edelman von dem Sir Kenelme Digby erfahren habe, daß er, nachdem er die Schriften des grossen Weltweisen Des Cartes gelesen, sich entschlossen habe, selbst nach Holland zu gehen, in der Absicht, ihn zu besuchen (22). Dieses that er, und fand ihn in seiner Einsamkeit zu Egmond. Dasselbst empfing ihn und begegnete ihm dieser fleißige und verständige Man als einem Fremden. Nachdem sie aber eine geraume Zeit mit einem freimütigen und gelehrten Gespräch über eine grosse Mannigfaltigkeit von Materien zugebracht, sagte Hr. Des Cartes, welcher einige von seinen Werken gesehen hatte, zu ihm, daß er nicht zweifle, daß er der berühmte Sir Kenelme Digby sey. Und wenn ihr, mein Herr, antwortete der Ritter, nicht der vortrefliche Hr. Des Cartes wäret, würde ich nicht in der Absicht hergekommen seyn, euch zu besuchen. Sir Kenelme Digby trug so denn dem Weltweisen die Anmerkung vor, daß unsere speculativische Entdeckungen zwar artig und angenehm, bey allem dem aber gar zu ungewis und fruchtlos wären; daß sich alle Gedanken eines Menschen damit beschäftigen sollten; daß das Leben beinahe zu kurz sey, zu einer richtigen Erkenntnis von notwendigen Dingen zu gelangen; daß es ihm, da er den Bau des menschlichen Körpers so wohl verstände, weit anständiger seyn würde, Mittel und Wege auszudenken, dasselbe zu verlängern, als sich auf unfruchtbare Grübeleien in der Weltweisheit zu legen. Des Cartes versicherte ihn, daß er dieser Sache bereits nachgedacht habe, und daß er es zwar nicht wagen wolle, zu versprechen, einen Menschen unsterblich zu machen, aber ganz gewis versichert wäre, daß es möglich sey, sein Leben bis zu dem bey den Patriarchen gewöhnlichen Zeitabschnitte zu verlängern. Da Hr. de St. Evremond dem Hrn. Des Maizeaux diesen Umstand erzählte, setzte er hinzu: Es wäre in Holland nicht unbekant gewesen, daß Des Cartes sich geschmeichelt, daß er diese Entdeckung gemacht habe; er habe verschiedene Personen von der Sache reden gehört, welche diesen Weltweisen gekant hätten; es hätten auch die Freunde des Des Cartes in Frankreich davon gewußt, und der Abt Picot, sein Schüler und Märtyrer, habe, weil er sich eingebildet, daß derselbe dieses grosse Geheimnis ausfindig gemacht, die Zeltung von seinem Tode nicht glauben wollen, und da er sich geschämt länger daran zu zweifeln, habe er ausgerufen: Es ist alles verloren und vorbey, die Welt wird bald ein Ende haben.

(22) Des Maizeaux Life of M. St. Evremond, p. 41.

mit ihm angestellet habe <sup>l)</sup>, woselbst er den grössten Theil des folgenden Jahres mit einem strengen Fleis in seinem Studiren und mit Besuchung der Versammlungen der Gelehrten in dieser Stadt zubrachte, von welchen er durchgängig wohl aufgenommen und wegen der oben erwenten Ursachen höchstens bewundert wurde <sup>m)</sup>. Er hatte jezo Zeit, diejenige Weltweisheit, über welche er so lange nachgedacht hatte, in Ordnung zu bringen. Er versfertigte von derselben einen Lehrbegrif in zweien Theilen, welcher im folgenden Jahr von ihm in seiner Muttersprache, mit einer Freiheit oder Privilegio von dem König in Frankreich, an das Licht gestellet wurde, und von den Gelehrten als sein Hauptwerk angesehen wird <sup>n)</sup>. Einige haben vorgegeben, daß er sich in diesem seinem Werke die Ehre von vielen wichtigen und merkwürdigen Anmerkungen angemasset habe, welche er in den Schriften seines gelehrten und scharfsinnigen Freundes, Thomas Allen aus Gloucesterhall, angetroffen hätte <sup>o)</sup>. Weil man aber einen Beweis hievon vorzubringen niemalsen versucht hat, und Sir Kenelme Digby in allem, was er geschrieben, sich als einen ursprünglichen Schriftsteller sehen lässet: hat man dieses von Rechts wegen als ein sehr ungegründetes Vorgeben anzusehen <sup>j)</sup>. Nachdem die Angelegenheiten

<sup>l)</sup> Worauf einige Stellen in seiner Abhandlung von den Körpern zu zielen scheinen. <sup>m)</sup> Arhen. Oxon. Vol. 2 col. 352. <sup>n)</sup> Siehe die Titel u. s. w. in der Anmerkung. <sup>o)</sup> Arhen. Oxon. Vol. 1 col. 575. Siehe auch den Artikel Allen (Thomas) in dem General Dictionary.

<sup>j)</sup> Um den Gegenstand von dieser Anmerkung so deutlich und so kurz, als möglich, abzuhandeln, wollen wir erstlich die Titel von den Werken unsers Schriftstellers liefern, so denn einige Anmerkungen darüber machen: ferner zeigen, wie dieselben aufgenommen worden; und endlich von den Antworten reden, welche darüber geschrieben worden.

5. A Treatise of the Nature of Bodies: Eine Abhandlung von der Natur der Körper, Paris 1644, fol. wieder aufgelegt zu London im Jahr 1658, 1665 und 1669, welche Auflagen alle in 4to sind. Der letzten sind noch einige andere Abhandlungen von ihm beigefüget.

6. A Treatise declaring the Operations and Nature of Man's Soul,



genheiten des Königs gänzlich zu Grunde gerichtet waren, fand sich dieser Edelman genötiget nach England zurück zu kehren

Soul, ont of which the Immortality of reasonable Souls is evinced: Eine Abhandlung, welche die Wirkungen und die Natur der menschlichen Seele erklärt, aus welchen die Unsterblichkeit vernünftiger Seelen erwiesen wird, Paris 1644, in Folio, wieder aufgelegt zu London 1645, 1657, 1669, allemal in 4to und mit Beifügung der vorigen Abhandlung.

7. Institutionum Peripateticarum libri quinque, cum appendice theologica de origine mundi, das ist: fünf Bücher einer peripatetischen Anweisung, nebst einem theologischen Anhang von dem Ursprunge der Welt, Paris 1651, in Folio. Diese Abhandlung ist nebst den beiden vorigen von J. L. in das Lateinische übersetzt worden, nebst einer in eben dieser Sprache vom Thomas Angelus, das ist, Thomas White, beigefügten Vorrede; welcher letztere auch diese peripatetische Anweisung in das Englische übersetzt hat.

Der Verfasser hat die zwey zuerst erwenten Abhandlungen, welche in der That nur der erste und zweite Theil von einerley Werke sind, seinem Sohn, Kenelme Digby, zugeschrieben, und sein Brief an denselben ist zu Paris den 31sten August 1644, das Privilegium des französischen Königs aber zu Fontaineblau den 26sten September in eben diesem Jahr datiret. Diejenigen, welche diese Abhandlungen durchlesen, werden deutlich gewar werden, daß unser Verfasser ein Man von sehr tiefem Nachdenken, ausgebreiteter Gelerksamkeit, und in Unterstützung seiner philosophischen Gründe durch einen sehr geschickten Gebrauch geschehener Dinge überaus glücklich gewesen. Er war der Philosophiae corpusculari ganz und gar zugethan, welche er nach Beschaffenheit der damaligen Zeiten sehr wohl verstand. Weil aber seine Begriffe größtentheils sehr neu, und die Erzählungen, welche er vorbrachte, sehr außerordentlich waren, namen seine Beneider daher Gelegenheit, ihm nicht allein hart, sondern auch unanständig zu begegnen. Bessere Schriftsteller, welche auf ihn gefolget sind, haben sich auch nicht die Mühe gegeben, diese üble Begegnung in das Licht zu stellen, vielleicht um zu verhindern, daß die Welt nicht merken möchte, wie viel sie selber unserm gelehrten Ritter zu verdanken hätten. Ein Beispiel wird dieses alles deutlicher machen. Nachdem unser Schriftsteller den Sin des Geruchs erklärt, und gezeigt hatte, warum die Thiere denselben in einer weit größern Vollkommenheit als die menschlichen Geschöpfe besitzen, fährt er auf folgende Weise fort (3): „Ohne Zweifel „würden die Menschen von diesem Sin einen gleichen Gebrauch ma-  
„chen,

(23) Digby on Bodies, p. 310.

kehren p), um, wie man insgemein sagt, wegen seiner Güter einen Vergleich zu treffen; wiewol auch ein anderer Bericht

p) Lloyds Loyal Sufferers, p. 581.

„sehen, wenn sie nicht auf der einen Seite bessere Mittel wüßten, als  
 „diese, die Eigenschaften der Speisen zu erkennen, daher dieses nicht  
 „viel geachtet wird; und wenn sie nicht auf der andern Seite durch  
 „grobe Dünste von stark dampfenden Speisen unaufhörlich angefüllt  
 „und überladen würden, welche täglich von den Tischen und ihren Ma-  
 „gen aufsteigen, und es nicht verständen, die reinern Ausflüsse von den  
 „Körpern zu unterscheiden, welche reine und unangesteckte Sinnen er-  
 „fordern, sie zu bemerken. Wir sehen, daß es eben so mit den Hun-  
 „den gehet, welche nicht so zuverlässige und empfindliche Nasen haben,  
 „wenn sie gut gefüttert werden und in der Küche mitten unter den  
 „Dünsten der Speisen liegen, als wenn sie bey einem sparsamern Fut-  
 „ter, welches zur Jagd sich schickt, in ihren Hütten gehalten werden.

„Es liefert uns das jetzige Zeitalter ein vollständiges Exempel von  
 „dieser Art, an einem Menschen, welchen seine äußerste Furcht so weit  
 „getrieben, uns hiervon eine Probe an die Hand zu geben. Er war  
 „von irgend einem Dorfe im Lütticher Lande gebürtig, und ist daher  
 „bey Ausländern bey dem Namen Johannes von Lüttich bekannt.  
 „Ich habe diese Geschichte von verschiedenen Personen erfahren, welchen  
 „ich zuversichtlich glauben kan, die dieselbe aus seinem eigenen Munde  
 „vernommen und ihn mit grosser Neugierigkeit umständlich darum be-  
 „fraget hatten.

„Da er ein kleiner Knabe war, und man zu der Zeit Krieg im  
 „Lande hatte, wie denn dieser Staat, wenn er auch keine einheimische  
 „Unruhen hat, selten von Beunruhigungen von aussen frey bleibet,  
 „welches von der Lage eines Landes an den Grenzen benachbarter mäch-  
 „tiger Fürsten, die mit einander im Streit verwickelt sind, eine unzer-  
 „trenliche Folge ist: erhielt das Dorf, aus welchem er war, Nach-  
 „richt, daß einige unbändige zerstreute Völker kämen, sie zu plündern;  
 „welches alle Leute aus dem Dorfe dahin brachte, mit allem, was sie  
 „mit fortschleppen konnten, in der Eil wegzuflüchten, um sich in den  
 „Wäldern zu verstecken, welche weitläufig genug waren, ihnen Sicher-  
 „heit zu verschaffen, indem sie bis an den Ardenner Wald reichten.  
 „Dasselbst lagen sie so lange stille, bis einige von ihren ausgestellten  
 „Wachen ihnen Nachricht brachten, daß die Soldaten, vor welchen  
 „sie sich so sehr fürchteten, ihren Flecken angezündet und verlassen hät-  
 „ten. So denn kehrten sie alle nach Hause zurück, diesen Knaben  
 „ausgenommen, bey welchem, weil er, wie es scheint, von Natur sehr  
 „furchtsam war, die fürchterlichen Bilder so stark der Einbildungskraft

richt von dieser Reise ertheilet wird 9). Zu was für einer Zeit aber er hier angekommen, wie lange er hier geblieben oder

9) Siehe dieses vollständig erläutert in der Anmerkung 1).

„eingepräget waren, daß er anfänglich weiter als alle die übrigen in den Wald hineinlief, und hernach von allen Menschen, welche er durch das dicke Gebüsch sah, und von einer jeden Stimme, welche er hörte, besorgte, daß es die Soldaten wären; so daß er sich folglich vor seinen Eltern versteckte, welche sehr bekümmert waren, ihn überall suchten, und ihm, so laut sie nur konnten, bey seinem Namen riefen. Da sie einen Tag oder zwey vergebens zugebracht hatten, kehrten sie ohne ihn nach Hause zurück, und er lebete viele Jahre lang in den Wäldern, so daß er sich von den Früchten, wilden Wurzeln und von der Mast nährte.

„Er sagte, daß er, nachdem er sich einige Zeit in dieser wilden Wohnung aufgehalten, aus dem Geruch von dem Geschmack einer Sache, welche esbar wäre, urtheilen können, und daß er in einer grossen Entfernung in seiner Nase Wind davon gehabt, an welchem Orte gesunde Früchte oder Wurzeln wüchsen. Er scheute sich also noch vor Menschen mit eben so grosser Furcht, als da er zuerst wegelaufen war. So stark war dieser Eindruck, und so wenig konnte seine geringe Vernunft darüber Meister werden. Er verblieb in diesem Zustande, bis ihn in einem sehr harten Winter, da viele Thiere in den Wäldern aus Mangel an Futter umkamen, die Noth zu so viel Dreistigkeit brachte, daß er die wüsten Gegenden des Waldes, welche von allen menschlichen Wohnungen entfernt waren, verlies, und sich des Abends gern unter das Vieh, welches gefüttert wurde, insonderheit unter die Schweine hinschleichen mochte, unter ihnen dasjenige aufzusamlen, was zur kümmerlichen Erhaltung seines elenden Lebens dienete. Er konnte aber hieby nicht so verschlagen zu Werke gehen, daß er nicht endlich, da er sich öfters von neuem einfand, einmal wäre ausgespüret worden. Da nun diejenigen, welche ein Thier von einer so seltsamen Gestalt sahen, als wofür sie ihn hielten, weil er nackend und überall mit Haren bewachsen war, ihn für einen Satyr oder für ein dergleichen ungeheures Geschöpf, wovon uns die Beschreiber abentheuerlicher Begebenheiten Meldung thun, ansahen, laureten sie auf ihn, ihn zu greifen. Weil er sie aber so weit als irgend ein anderes Thier riechen konnte, entkam er ihnen noch; bis sie ihm endlich Falstricke legten, und ihn mit so glücklichem Erfolg ausspüreten, daß sie ihn fiengen. Sie merkten so denn bald, daß es ein Mensch sey, ob er gleich allen Gebrauch einer Sprache ganz verärsen hatte. Er gab aber mit seinen Geberden und Schreien das

„größte



oder wo er sich aufgehalten habe, ist sehr ungewis. Ihm begegneten indessen während seines Aufenthalts verschiedene Unglücks-

„grösste Schrecken zu verstehen, welches nur möglich war; welches, wie er hernach sagte, da er von neuem wieder reden leenete, darum geschahe, weil er glaubte, daß dieses die Soldaten wären, welchen zu entgehen er sich versteckt hatte, da er sich zuerst in die Wälder begab, und welche ihm beständig in der Einbildungskraft schwebeten, weil seine Furcht sie beständig wieder dahin zurück brachte.

„Dieser Mensch verlor eine kurze Zeit hernach, da er gut gehalten wurde und reichlichen Unterhalt bekam, ganz und gar die Schärfe des Geruchs, nach welcher er sich ehemals mit seinem Geschmack gerichtet hatte, und fieng an, in Ansehung dieses Umstandes andern ordentlichen Menschen gleich zu werden. Da er aber zuerst anfieng unter andern Leuten zu leben, bewies ein Weib, welches Mitleiden mit ihm hatte, einen Menschen zu sehen, der einem Thiere so ähnlich war und nicht reden konnte, daß er dasjenige hätte fordern können, was er zu haben wünschte oder nötig hatte, besondere Sorgfalt seiner wegen, und lies es sich allemal sehr angelegen seyn, ihn mit allem versorget zu sehen, was er nötig hatte. Dieses machte, daß er sich bey allem, was ihm vorkam, an dieselbe gewöhnete, daß er, wenn er irgend etwas nötig hatte, und sie nicht auf der Nähe, sondern auf das Feld oder in irgend ein benachbartes Dorf ausgegangen war, sie sogleich durch den Geruch ausspüren wolte, auf die Art, als es bey uns die Hunde zu thun pflegen, welche man von trockenem Futter zu leben gewöhnet hat. Ich bilde mir ein, daß er noch am Leben ist, und eine bessere Erzählung, als ich geliefert, von sich selber vorbringen, und das, was ich hier von ihm gesagt, bestätigen kan. Denn ich habe von Leuten, die ihn nur vor wenigen Jahren gesehen haben, vernommen, daß er ein hurtiger starker Man sey, von welchem es warscheinlich, daß er noch eine gute Weile länger leben könne.

„Von einem andern Man kan ich selber mit Gewisheit sagen, daß er, da er von einer sehr mäßigen oder vielmehr sparsamen Lebensart war, gleichfalls die Eigenschaften von allem, was er hernach mit seinem Geschmack probiren solte, so gar bis auf sein Brod und Bier, durch seinen Geruch vollkommen unterscheiden können. Um also einen Schlus zu machen, so erhellet es beides aus der Vernunft und aus der Erfahrung, daß die Vorwürfe unsers Gefühls, unsers Geschmacks und unsers Geruchs, materielle und körperliche Dinge seyn, welche von der Zertrennung der Materie in dichtere oder dünnere Theile herrühren, und leicht bis zu ihrem Ursprung und Quellen  
„auf-

Unglücksfälle, welche noch empfindlicher waren, als derjenige, welcher ihn herüber gebracht hatte. Hierunter haben wir den

„aufgelöst werden können, so daß ein jeder scharfsinniger und vernünftiger Mensch dadurch hinlänglich befriediget wird. „

Die gute Aufnahme, welche dieses Werk gefunden, da es zuerst ans Licht getreten, läßt sich aus diesem Character schließen, den ein Man, welcher zu seinen Zeiten geschrieben, von dem Verfasser ertheilet hat (24): **Sir Kenelme Digby ist ein sinreicher gelehrter Edelman und eine Zierde dieser Nation, wie aus seinem Buche von den Körpern erhellet.** Wir könnten viele von unsern eigenen Schriftstellern und denen aus der französischen Nation, die zu eben der Zeit gelebet haben, anführen, sein gutes Ansehen mit gleichem Nachdruck zu bestätigen. Vielleicht wird es aber hinreichend seyn, uns auf den gelehrten **Morhoff** zu berufen, welcher seine meisten Schriften gelesen hatte, dieselben öfters anführet, und von ihrem Verfasser mit großem Beifal redet (25). Der **Abt Vallemont** ist ein großer Bewunderer von der Schrift des **Sir Kenelme Digby** (26), und rühmet die Scharfsinnigkeit, womit er die schweresten Materien abhandelt, seine tiefe Einsicht in Entdeckung der wahren Ursachen, warum die Sachen schwer seyn, und seine Deutlichkeit in Vorstellung seiner eigenen Begriffe.

Wir dürfen uns indessen nicht einbilden, daß sich **Sir Kenelme** durch seine Schriften so berühmt machen können, ohne irgend, einige Art des Tadelz, oder ohne in einem so spitzfindigen Zeitalter, als dieses war, einigen Widerspruch anzutreffen. Wir finden vielmehr, daß er in seinem Vaterlande von dem **Alexander Roß**, einem Schriftsteller, der viele Bände hinterlassen, welcher es auch übernommen, die Geschicklichkeit des **Dr. Hervey** und **Sir Thomas Brown** herunter zu machen, angegriffen worden. Der Titel seines Werks ist folgender:

*The philosophical Touchstone, or Observations upon Sir Kenelme Digby's Discourses, of the Nature of bodies, and of the reasonable Soul etc. in which his erroneous Paradoxes are refuted:* **Der philosophische Probiertstein, oder Anmerkungen über des Sir Kenelme Digby Abhandlungen von der Natur der Körper und von der vernünftigen Seele u. s. w. worin seine irrige seltsame Sätze widerleget werden, Lond. 1645, 4to.**

Er wurde auch außer Landes in einer kleinen Abhandlung angegriffen, unter dem Titel:

**Trium-**

(24) *Leighs Religion and Learning*, p. 120.

(25) *Polyhistor*, II. 2,

15, 5. II. 2, 3, 6. II. 2, 8, 4. II. 2, 14, 2. II. 2, 32, 3. II. 2, 40, 2. II. 2, 47, 6. II. 2, 48, 1. III. 5, 1, 10.

(26) *La physique occulte*, p. 195.

den Verlust seines ältesten Sohns, Kenelme Digby, Esqu. zu rechnen, welcher beides in Absicht seiner Gaben und seiner Tugenden ein junger Edelman von grosser Hofnung war <sup>t)</sup>. Er trat mit dem Herzog von Buckingham, dem Grafen von Peterborough, dem Lord Petre und vielen andern von dem hohen und niedern Adel in eine Verbindung, welche den 7ten Julii 1648 unter dem Grafen von Holland, nahe bey Kingston in Surry, für den König in das Feld rückten; sich aber, weil man sie angrif, ehe sie sich recht formiren konnten, nach Huntingdonshire zurück zu ziehen genötiget wurden, wo sie bey St. Neots von des Obersten Adrian Scroop Regiment Reutern überrumpelt, und ob sie gleich eine tapfere Gegenwehr thaten, auf das Haupt geschlagen wurden, so daß der Oberste Dalbier, welcher bis zu der Zeit dem Parlament gedienet hatte, und der den Cromwel in der Kriegskunst unterrichtet haben sol, nebst dem Hrn. Digby, auf der Stelle das Leben einbüßte <sup>6)</sup>. Das Parlament hielt es, des Vergleichs des Sir Kenelme ohnerachtet, aus solchen Gründen, welche künftig angeführet werden sollen, nicht für zuträglich, daß er in England verbleiben möchte. Sie befalen ihm daher, nicht allein sich wegzubegeben, sondern beschlossen auch, daß er, wenn er künftig zu irgend einer Zeit ohne zuvor erhaltene Erlaubnis von dem Parlament zurück kommen würde, beides seines Lebens und Vermögens verlustig seyn sollte <sup>7)</sup>. Hierauf gieng er wieder nach Frankreich zurück,

t) Clarendons Hist. of the Rebellion, p. 542.

6) Siehe die Vorrede zu seines Vaters Abhandlung von den Körpern, welche an ihn gerichtet ist.

7) Oldmixon's History of the Stuarts, Vol. I pag. 329.

Triumphans Anima, siue philosophica Demonstratio immortalitatis animae, Franc. 1661, 12mo. Diese wurde (unter dem erdichteten Namen des Amandus Verus herausgegeben, unter welchem sich Johan Chrysostom Enggenfield, ein sehr gelehrter Bayer und beider Rechten Doctor, versteckte, von dessen Geschichte der neugierige Leser in dem unten angeführten Schriftsteller einige Umstände antreffen wird (27).

(27) Vincentii Placcii Theatrum Anonymorum et Pseudonymorum P. 2 p. 38.



zurück, woselbst er von der verwitweten Königin von England, Henrietta Maria, bey welcher er auf einige Zeit Kanzler gewesen war, sehr gnädig aufgenommen und nicht lange hernach nach Italien verschickt wurde, wo er anfänglich von dem Papst Innocentio dem 10ten wohl aufgenommen worden <sup>u)</sup>. Hr. Wood aber sagt uns, daß er sich gegen denselben so übermütig aufgeführt, daß er sehr bald seine gute Meinung verloren; und sehet ferner hinzu, daß man auf ihn einen Verdacht gehabt, daß er von den in dieser Gegend der Welt zu einer Beihülfe für die nothleidenden Catholischen in England gesammelten Beiträgen kein getreuer Rentmeister gewesen sey <sup>w)</sup>. Es mag hiemit beschaffen seyn wie es wil: so ist es gewis, daß er verschiedene andere Höfe in Italien besuchet, woselbst ihm so wol wegen seiner persönlichen Vollkommenheiten, als wegen der Hochachtung, welche diese Fürsten gegen die Königin, seine Gebieterin, hegeten, mit vieler Ehrerbietung begegnet wurde <sup>f)</sup>. Ob aber seine Aufführung diejenigen Beschuldigungen verdienet habe, welche vom Hrn. Wood angeführt werden, oder ob seine Gestalt und geschicktes Wesen einen solchen Eindruck zu machen vermocht, als ein anderer Schriftsteller meldet, dazu haben wir nicht Licht genug, es zu entscheiden <sup>v)</sup> <sup>g)</sup>. Nachdem

**Crom**

<sup>u)</sup> Lloyds Loyal Sufferers, p. 585.

Vol. 2 col. 352.

<sup>w)</sup> Woods Athen. Oxon.

<sup>f)</sup> Dieses erhellet aus verschiedenen Briefen einer damals zu Rom befindlichen Person.

<sup>v)</sup> Lloyds Loyal Sufferers, p. 581.

<sup>g)</sup> Lloyds Loyal Sufferers, p. 581.

<sup>k)</sup> Es erhellet aus dem ursprünglichen Gemälde des Sir **Rene Digby**, welches annoch vorhanden ist, daß er, ob er gleich eine Person von der stärksten Grösse war, dergleichen die Leute von seiner Familie durchgehends waren, dennoch ein wohlgebildeter und angenehmer Man gewesen sey. Sein tapferes Gefecht zur See im fünfundzwanzigsten Jahr seines Alters verschaffet uns einen nachdrücklichen Beweis von seiner Herzhaftigkeit, welche sich auch bey andern Gelegenheiten geäußert hat. Und seine Schriften, welche besonders geschickt sind, so wol den trocknesten Materien ein Leben zu geben, als die dunkelsten in ein Licht zu setzen, lassen uns in Ansehung der Fähigkeiten seines Gemüths gar keinen Zweifel weiter übrig. Wer wolte aber wol daran zweifeln, daß er bey allen diesen grossen Eigenschaften auch seine

**Cromwell** die oberste Gewalt in diesem Königreich angenommen hatte, wagete es **Sir Kenelme Digby**, da er jezo von dem langen Parlament nichts mehr befürchten durfte, nach Hause zurück zu kehren <sup>1)</sup>, und brachte daselbst einen guten

1) **Boyles Works**, Vol. 5 p. 263 a.

seine Unvollkommenheiten gehabt habe? Von was für einer Beschaffenheit diese Fehler gewesen, mus der Leser, so gut er kan, aus der Nachricht des **Hrn. Wood** schliessen, welche also lautet (28): „Er hatte „nicht allein eine gute, angenehme und scharfsinnige Schreibart in seiner „Gewalt, sondern schrieb auch, so wol im geschwinden Schreiben als „mit runden römischen Buchstaben, eine bewundernswürdige schöne „Hand. Seine Person war wohlgebildet und riesenmäsig, und es fehlte ihm nichts, was zu einem vollkommenen Cavallier erfordert wird. „Er hatte eine so angenehme Ausrede und edles Betragen, daß er, wenn „er auch aus den Wolken in irgend eine Gegend der Welt gefallen „wäre, sich eine Ehrerbietung würde zuwege gebracht haben. Die „Jesuiten aber, welchen er nicht nach ihrem Ein war, redeten verächtlich von ihm und sagten: Es wäre zwar wahr; er hätte sich so „denn aber an einem solchen Orte nicht über sechs Wochen aufhalten „müssen. Er besas eine grosse Fähigkeit, welche von einem Ueberflus „des Wises und der Erfindungskraft herrührte, Sachen den Weltweisen vorzutragen und zu erzählen, welches insonderheit bey der philosophischen Gesellschaft zu **Montpellier** und bey der königlichen Societät zu **Hanse** geschah. Dis ist die Ursach, warum viele sagen, daß „er, gleichwie er in allen Arten der Gelehrsamkeit überaus vollkommen „gewesen: also auch dabey sich ausschweifender Eitelkeiten schuldig gemacht habe. „

**Hr. Lloyd** (29), welcher auch zu der Zeit schrieb, da die Sachen annoch im frischen Andenken waren, leget unserm vortreflichen Ritter einen bessern Character bey. Es flossen ihm, wie er ihn vorstellte, seine Erfindungen und Reden sehr wohl, wie aus seiner langen zu **Montpellier** in **Frankreich** gehaltenen Rede und aus seinen Gesprächen mit dem Frauenzimmer unter den mancherley Völkern, unter welchen er herumreisete, erhellet. Er bewies eine grosse Geschicklichkeit in Unterhandlungen beides in **Frankreich**, **Rom**, **Florenz** und den meisten Staaten von **Italien**; und man erzälet von einem der Fürsten dieses Landes, daß er, da er keine Kinder gehabt, sehr begierig gewesen, daß seine Gemalin ihm einen Prinzen von dem **Sir Kenelme** zur Welt bringen möchte, welchen er sich als das rechte Muster der Vollkommenheit vorgestellt.

(28) **Athen. Oxon.** Vol. 2 col. 351.  
pag. 582.

(29) **Lloyds Loyal Sufferers**,

ten Theil des 1655ten Jahres zu, da er sich, wie man gewis weis, in irgend ein grosses Vorhaben eingelassen hatte, welches, wie einige Schriftsteller sich verlauten lassen, darin bestanden, die Papisten mit dem Protector auszusöhnen <sup>a)</sup>. Dieses erregete wider ihn von allen Seiten grossen Verdacht; und die Beihülfe, die ihm Cromwell leistete, welcher sehr von ihm sol eingenommen gewesen seyn, veranlassete kein geringes Geschrey wider seine Regierung <sup>b)</sup>. Ob es einer von ihnen beiden aufrichtig gemeinet, oder ob von ihnen, als vollkommen Staatsmännern, ein jeder eine solche Rolle gespielt, welche seinen Vortheilen bey den damaligen Umständen am gemässesten gewesen, verbleibet zweifelhaft; daß aber die bereits angeführten Umstände gewis wahr seyn, und daß Hr. Wood dem Sir Kenelme mit seiner Beurtheilung kein Unrecht gethan habe <sup>c)</sup>, kan zur Ueberzeugung des Lesers dargethan werden <sup>d)</sup>. Ausser allem dem finden wir, daß Sir Kenelme

a) Thurloes State Papers, Vol. 4 p. 195.  
 Erläuterung hievon in der Anmerkung P).  
 Vol. 2 col. 352.

b) Siehe die ausführliche  
 c) Athen. Oxon

P) In den in auswertige Samlungen eingerückten Artikeln, welche von unserm Schriftsteller handeln, werden seine Treue gegen König Carl den ersten; seine standhafte Anhänglichkeit an König Carl den zweiten, und sein Bekenntnis der römischen Religion mit Gefar seines Lebens, als lauter Heldentugenden herausgestrichen (30). Weil es unsere Sache ist, die Wahrheit zu entdecken, finden wir uns genötiget zu bemerken, daß dieser Edelman diese Lobsprüche nicht verdiene, und daß, so viel auch immerhin der Neid an den seinem philosophischen Character gemachten Vorwürfen Antheil haben mag, dasjenige, was zum Nachtheil seines politischen Betragens vorgebracht wird, keine dergleichen Entschuldigung verstatten wolle. Seine Unterhandlungen zum Vortheil der Catholischen mit denjenigen, die den König Carl den ersten ermordet hatten, fiengen sich sehr zeitig an, wie aus folgenden Stellen in einem Briefe von dem Lord Byron an den Marquis von Ormond (31) erhellet, welcher den 1sten Merz 1649 neuen Kalenders zu Caen in der Normandie datiret ist. „Ich finde in  
 „einigen

(30) Siehe den Artikel Digby (Sir Kenelme) im Bayle und Moreri.

(31) Collections of Original letters and Papers found amongst those of the Duke of Ormond, Vol. 1 p. 210.



Kenelme, nachdem er England verlassen hatte und sich wieder in Frankreich aufhielt, sich an die Regierung von Eng-

„einigen Briefen von guten Händen einen Umstand von grosser Er-  
 „heblichkeit, wovon ich Eurer Excellence durch den Ueberbringer die-  
 „ses, den Major Jamot, Nachricht ertheilen wollen; welcher, ob er  
 „gleich ein Römischcatholischer ist, dennoch hierin ihr Verfahren der-  
 „gestalt verabscheuet, daß ich gewis glaube, daß dieses ihn zur Verän-  
 „derung seiner Meinung bringen werde. Die Sache ist kürzlich diese.  
 „Sir Kenelme Digby ist nebst einigen andern Römischcatholischen  
 „in Gesellschaft eines gewissen Watson, eines Independents, wel-  
 „cher ihnen Pässe von dem Fairfax gebracht hat, nach England ab-  
 „gegangen, es auszuwirken, daß alle englische Papisten mit der  
 „blutgierigen Partey, welche den König ermordet hat, gemeinschaftlis-  
 „che Sache machen mögen, sich der monarchischen Regierungsart zu  
 „widersetzen und dieselbe auszurotten, oder daforn diese Regierungsart  
 „für dienlich erachtet werden solte, es doch dahin zu bringen, daß die-  
 „selbe auf einer Wahl, und nicht, wie es ehemals eingerichtet war,  
 „auf der Erbfolge beruhen möge; auch daß eine freie Ausübung der  
 „römischen Religion und aller andern Religionen auf der Welt, nur  
 „diejenige ausgenommen, die durch die Gesetze in der englischen Kir-  
 „che festgesetzt war, verstattet werden möge. Dieses teuflische Vor-  
 „haben, welches man jeko ganz gewis zu treiben suchet, kan, wie ich  
 „nicht zweifle, eine nachtheilige Wirkung in Irland, insonderheit  
 „bey der Partey des O. Neil haben, wenn die Sache nicht durch eu-  
 „re Wachsamkeit und Klugheit gehindert wird. Poyntz (des My-  
 „lord von Worcesters Teufel) wird, wie ich höre, eine Hauptper-  
 „son dabey spielen, und es wird stark geargwonet, daß Walsingham,  
 „welchen Eure Excellence als einen Bösewicht kennen, der sich gern in  
 „fremde Handel mischet, der, wie ich glaube, in Darcys Fregatte  
 „herüber komt, von dem Sir K. Digby hiebey gebraucht werde, ob  
 „er gleich irgend ein anderes Geschäfte zum Vorwande gebraucht.  
 „Sir Eduard Nicholas hat wegen dieses Umstandes an Euer Ex-  
 „cellence geschrieben, oder er wird noch schreiben, und der Major  
 „Jamot ist auch im Stande, etwas davon zu sagen. Ich bin desto  
 „geneigter dieses zu glauben, weil, da ich in England war, etwas  
 „von der Art von der independentischen Partey den Papisten vor-  
 „geschlagen worden.„ Hierauf folgte ein Brief von dem Secreta-  
 „rias Nicholas, in welchem sich ein Brief von dem Dr. Winstad,  
 „einem Arzte von der römischen Religion zu Rouen, eingeschlossen be-  
 „fand, welcher den 7ten Februarii 1649 datiret war, worinnen er von  
 „eben dieser Reise aus seiner eignen Wissenschaft folgende Nachricht  
 4 Theil. C c ertheil-

England und insonderheit an den Secretarius Thurlow gewendet habe, nicht alleine wegen Gefälligkeiten für seine Per-

ertheilet (32): „Verwichenen Dienstag langte Sir Kenelme Digby  
 „nebst verschiedenen jungen Edelleuten in seiner Gesellschaft aus Paris  
 „althier an; es war aber auch ein frumhalsigter Kerl unter ihnen,  
 „welchen Sir Kenelme mir zur Bekantschaft und Fürsorge anver-  
 „trauete, weil er sich, wie er sagte, mit einer auszehrenden Krankheit  
 „schleppte, und um sich zu curiren die Lust verändert hätte, und nach  
 „Frankreich gekommen wäre; der aber jeko nach England gieng,  
 „in der Absicht: innerhalb sechzehn, oder zwanzig Tagen zurück zu kom-  
 „men und sich sodenn alhier aufhalten, oder seiner Gesundheit wegen  
 „nach Langvedoc gehen wolte. Da ich ihm nach der Hand und dem  
 „Pulse gefület hatte, versicherte ich ihn, daß er keine auszehrende  
 „Krankheit habe, noch jemals gehabt hätte. Hernach merkte ich, daß  
 „dieses nur ein Vorwand sey, und daß er ein Mithelfer dieser ver-  
 „fluchten Nothe, ein vornehmster Kundschafter der Rebellen wäre, und  
 „Watson hiesse. Ich sagte von der Mordthat und dem Urtheile,  
 „welches hier die Franzosen darüber fälleten, freimütig meine Mei-  
 „nung. Seine Antwort war: daß die Franzosen die That durchge-  
 „hends verabscheueten. Ich sparte keine Flüche, denn ich bin versi-  
 „chert, daß es keine Sünde sey, den Feinden Gottes und meines Kö-  
 „niges zu fluchen. Ich fragte den Sir Kenelme Digby, warum  
 „er jeko nach England gehen wolte, und warum ihn die Abscheulich-  
 „keit dieses Landes nicht davon abhielte? Seine Antwort war: er ha-  
 „be nicht die geringsten Mittel, länger zu leben, und wenn er nicht  
 „jeko hinreisete, so müste er verhungern. Ich antwortete: er thäte  
 „besser, wenn er lieber sterben möchte, wenn er sich der Verbindlich-  
 „keit erinnerte, worin er gegen die Königin Regentin von Frank-  
 „reich stände, welche ihm von Leuten losgeholfen hätte, die ihn zu  
 „Grunde würden gerichtet haben. Er antwortete: die Königin Re-  
 „gentin wisse von seiner Reise, und er habe einen Pas von dem Könige  
 „von Frankreich und werde in aller Eile wieder zurück kehren. Ich  
 „setzte ihm sodenn zu, daß er noch zwey oder drey Monate warten  
 „möchte. Er gab aber zur Antwort, daß er in einer solchen Zeit alle  
 „seine Geschäfte zur Richtigkeit würde gebracht haben. Ich bat, daß  
 „er nicht denken möchte, daß ihn die zu London im geringsten dulden  
 „würden, wenigstens wolte ich für meine Person lieber die ganze Zeit  
 „meines Lebens im Elende leben, und wenn ich zu Hause käme, mich  
 „zu Tyburn hinrichten lassen, als meine öffentliche Freiheit, Gott zu  
 „dienen, den blutgierigen Mördern meines Landesherrn zu verdanken  
 „haben.

(32) Ibid. p. 220.

Person, sondern auch in Sachen, woran den Publico gelegen <sup>d)</sup>, und zum Besten der englischen Kaufleute zu Calais,

b) Thurloes State Papers Vol. 4 p. 244.

„haben.„ Was seine Gedanken von dem Anschläge gewesen, erhellet gleichfalls aus seinen eignen Worten: „der Anschlag, zu welchem, wie man mir erzälet, der vor wenigen Tagen in dieser Stadt angekommen Sir Kenelme Digby als ein Unterhändler bey diesen abscheulichen Rebellen den Independenten in England gebraucher wird, hat die Absicht, die mit einer Erbfolge verknüpfte Monarchie daselbst zu vertilgen, das Reich zu einem Walreiche zu machen, das Papsttum daselbst einzuführen, und die Duldung für allerley Arten von Religionen, die Religion der englischen Kirche nach ihren üblichen Gebräuchen ausgenommen, zuwege zu bringen.„ Der Leser wird bemerken, daß man diese Unterhandlungen mit den Independenten getrieben habe, und daß Sir Kenelme Digby, sobald die presbyterianische Partey wieder zu Kräften gekommen, als ein listiger, unruhiger und gefährlicher Man, von dem Parlemente Landes verwiesen worden. Da Olivier die Gewalt in die Hände bekam, wurde eben dieser Anschlag der Papisten von neuem vorgenommen, zu dessen Betreibung Sir Kenelme Digby im Jahr 1655 herüber kam, und alhier in aller Gemächlichkeit, Freiheit und Ansehen lebte (33), so daß er beständig mit Leuten, welche Gönner von dieser Regierungsart waren, umgieng: welches den Hrn. Solles, den nachmaligen Lord Solles bewog, einen Aufsatz an das Licht zu stellen, in welchem er den Cromwell mit folgenden Ausdrücken anredete (34): „Was für Freiheit sich die Priester und Jesuiten nemen, was für Gewalt sie über das Volk haben, was für Hülfsleistung sie von dieser Regierung genießen, erhellet zur Gnüge daraus, daß nicht nach den Rechten wider sie verfahren wird, als ob keine Gesetze zu ihrer Bestrafung mehr ihre Kraft hätten. Eure geheime Unterhandlungen mit dem Papste und eure Versprechungen, daß ihr, sobald ihr eure eigene Grösse befestigen könnet, die Catbolischen beschützen wollet, und die Aeußerungen, daß ihr ihnen noch weit mehr behülfslich seyn wollet, sind zur Gnüge bekant und offenbar, und von ihrer Abhängigkeit von euch und Ergebenheit gegen euch, brauchet man kein weiteres Zeugnis, außer dem Buche, welches vom Hrn White, einem römischen Priester, neulich geschrieben, und eurem Lieblinge dem Sir Kenelme Digby zugeschrieben worden, unter dem Titel: The  
Ec 2 „Grounds

(33) Boyles Works. Vol. 5 p. 263. 264.

a true and lawful Member of Parliament. etc. Lond. 1656. 4to p. 58.

(34) A Letter from



**lais**, welche ohne Zweifel zu ihm ihre Zuflucht nicht genommen haben würden, wenn sie nicht geglaubet hätten, daß er bey

„**Grounds of Obedience and Governement, die Gründe des Gehorsams und der Regierung**, worin er alle Gründe und Grundregeln in Eurer Declaration rechtfertiget und ausdrücklich behauptet, daß ihr nicht nötig habet, irgend ein Versprechen zu halten, oder einem abgelegten Eide ein Geüßge zu leisten, dafern ihr wisset, daß es dem Volke zum Besten gereiche, wenn ihr denselben brechet; obgleich dasselbe, da es alles vorhergesehen, was ihr jeko sehet, euch eidlich verpflichtet hat, es nicht zu thun, und daß ihr euren Eid und Treue eben dadurch verleket, wenn ihr diejenigen Einschränkungen, welche ihr beschworen habet, behauptet. Von solchen Casuisten wird gewis alles, was ihr thut, vertheidiget werden,“ Diese Sache wird noch deutlicher von dem Hrn. Prynne vorgetragen, welcher uns von dem Cromwell saget (35): „daß Sir Kenelme Digby sein besonderer Liebling sey, und bey ihm zu Whitehall seine Wohnung habe; daß Mauritius Conry, der Provinzial der Franciscaner in England, und andre Priester unter seiner Hand und Siegel von ihm Schutz hätten; daß er die Gesetze und die Volziehung derselben wider papistische Priester und Jesuiten verabsäumete, ob sie gleich zuweilen in ihren Pontificalibus bey der Messe wären ergriffen, aber bald darauf wieder losgelassen worden; und daß er die Bille wider die Papisten, an eben demselben Morgen, da er dieselbe durchtreiben sollen, durch seine whitehallischen Werkzeuge aufzuhalten gesucht habe, welche den Vorschlag gethan, dieselbe auf eine Zeitlang ruhen zu lassen, weil sie sich zu ihren damaligen Rundschaften außer Landes nicht schickte, wider welche es mit achtundachtzig Stimmen durchgetrieben worden; daß sie nebst den übrigen, welche damals durchgingen, hinaufgeschicket werden sollte; und daß er an den Mazarin geschrieben habe, sich zu entschuldigen, daß er die Bille durchgehen lassen, indem darauf von einer heftigen presbyterianischen Partey wäre gedrungen worden, und daß sie ihnen, ob sie gleich durchgegangen wäre, doch nicht schaden solle u. s. w.“

Alle diese Zeugnisse sind, wenn sie mit dem in der folgenden Anmerkung beigefügten Briefe zusammen genommen werden, gewis sehr entscheidend, und beweisen offenbar, daß Sir Kenelme sich ganz genau nach seines Vaters Grundsätzen gerichtet und nichts mit so vieler

(35) True and perfect narrative of what was done, or spoken by and between Mr. Prynne the old and new y forcibly late secluded Members, the Army Officers and those now sitting both in the Common Lobby House and elsewhere, on the 7th and 9th of May, etc. Lond. 1659 4to p. 57.

ben dem Protector in besserem Ansehen stehe, als sie selbst. Diese Sache aber ganz ausser Zweifel zu setzen, ist ein Brief von ihm sehr brauchbar, welcher so ausserordentliche Er-  
 kenntlichkeiten und Versicherungen enthält, daß er daher auf alle  
 Cc 3 Weise

ler Hefigkeit getrieben habe, als das **Papsttum** in **England**, die Regierung daselbst und die Bedingungen möchten seyn wie sie wolten, einzuführen. Es ist gar sonderbar, daß ihn dieses nicht bey der verwitweten Königin in Ungnade gebracht. Daß aber solches nicht geschehen sey, ist ganz gewis, gleichwie es auch gewis ist, daß diese heimliche Handlung bis zur letzten Stunde unsrer Verwirrungen fortgesetzt worden; indem **Lambert**, welcher noch den letzten Versuch that, ein heimlicher Papist war. Es waren auch diese Umstände dem Könige **Carl** dem 2ten oder wenigstens seinen Staatsbedienten so vollkommen bekant, daß sie denjenigen, welche seine Angelegenheiten in **England** besorgten, Vorschriften zuschickten, daß sie nichts mit den Papisten zu schaffen haben solten (36); ob es gleich, wie wir gesehen haben, ehrliche Leute unter ihnen geben mochte, welche diese verräterischen Künste verabscheueten, wodurch, nachdem die Pulververräterey selgeschlagen war, auf eine listige Art ein Misvergnügen durch ganz **England** ausgebreitet, in **Schottland** Verwirrungen erregt, und nach und nach der größte Theil der Papisten in **Irland** zu einem grausamen Blutbade und einer höchst unnatürlichen Rebellion verleitet wurden. Gleichwie diese Beschreibung mit der persönlichen Geschichte des **Sir Kenelm Digby** eine nahe Verwandtschaft hat: so öffnet sie auch unsern Blicken einen der dunkelsten Theile dieses unangenehmen Zeitpunctes unsrer Geschichte, bey welchem viele Leute geneigt sind, zu denken, daß die Papisten mehr aus Vorurtheilen, als mit guten Gründen angeflaget werden; da doch in der That, ob man ihnen gleich eine bewundernswürdige Fähigkeit, ihre Sachen heimlich zu treiben, zugestehen muß, gar nicht unnötig seyn würde, zu beweisen, daß die Päpste und ihre Sachwalter eben so geschäftig außer Landes gewesen, als **Cromwell** und seine Partey zu Hause unermüdet waren, und daß sie beiderseits einerley Absichten gehabt, obgleich dieselben nicht aus einerley Grundsätzen hergerüret; daher es uns leicht wird, von des **Sir Kenelm Digby** grosser Gunst und Ansehen bey dem Protector den Grund anzugeben.

(36) Collection of original letters and Papers found amongst those of the Duke of Ormond, Vol. 1 p. 216, 225 243.

Weise verdienet dem Leser bekant zu werden <sup>e)</sup> M). Nach einigem Aufenthalt zu Paris gieng er nach Thoulouse, den Sommer

e) Siehe den Grund von diesem Briefe in demjenigen, welchen wir kurz vorher erwenet haben.

M) Zu diesem Briefe ist keine Einleitung nötig, weil derselbe ganz eigentlich die in dem Text gemeldete Sache betrifft, und zu einem vortreflichen Beweise von den Vortheilen dienet, welche aus dergleichen Samlungen in Werken von dieser Art gezogen werden können (37).

Sir Kenelme Digby an den Secretarius Thurloe.

Paris den 12ten Martii  
1656.

Hochwohlgeborner Herr,

„Der französische Ambassadeur hat mir gestern, da er Abschied von mir genommen, erzählt, daß ihm sein Secretarius zu London unter andern geschrieben, daß Sir Robert Welsb zu Eur Hochwohlgebornen etwas gesprochen habe, welches mir sehr zum Nachtheil wäre, und daß seitdem ein Brief von einem Frauenzimmer an mich wäre aufgefangen worden, dessen Inhalt dasjenige, was er geredet hätte, gewissermassen bestätigte. Ich glaube, daß Eur Hochwohlgebornen so gut unterrichtet seyn, was dieses für ein elender Ritter sey, daß ich, wenn es nichts weiter wäre, als das Gift, welches seine böshafte Zunge ausspeien kan, es nicht nötig erachten würde, mich selbst, oder Eur Hochwohlgebornen bey Dero wichtigern Angelegenheiten, mit einiger Aufmerksamkeit wegen dieser Sache zu beschweren. Weil er aber, wie ich sicher glaube, irgend einen bessern Namen erdacht hat, als sein eigener ist, welcher dasjenige, was von ihm keinen Glauben haben würde, rechtfertigen sol: kan ich mich nicht zufrieden geben, ohne Eur Hochwohlgebornen zu bitten, die Sache bis auf den Grund zu untersuchen und bis auf das äußerste zu treiben. Ich sehe die Sache als eine Erfindung von ihm an, weil Briefe zu erdichten und Betriegerereien von dieser Art zu treiben, seine ganz gewöhnliche Arbeit gewesen, und weil ich gewis überzeuget bin, daß kein Mensch auf der Welt, welcher so viel Bekantschaft mit mir hat, daß er an mich schreibet, seyn werde, der mich nicht so gut kennen sollte, daß er versichert seyn könne, daß ich alles verabsäumen werde, was dem Mylord Protector und dem Staatsrath misfallen kan. Meine Verbindlichkeiten gegen seine Hoheit sind so groß, daß es von mir ein Verbrechen seyn würde, mich selbst so nachlässig aufzuführen, daß ich zu irgend einem Scheine des geringsten Verdachts Anlas geben, oder irgend etwas thun sollte, welches eine Entschuldigung



Sommer des 1659sten Jahres daselbst zuzubringen; und gleichwie er daselbst das Vergnügen hatte, mit einer grossen Menge gelehrter und scharfsinniger Leute umzugehen: also unterhielt er sie auch an seiner Seite öfters nicht allein mit seinen mathematischen, physicalischen und philosophischen Entdeckungen, sondern auch mit solchen Nachrichten, welche er von seinen Freunden in den verschiedenen Gegenden

Ec 4

von

„gung oder Vertheidigung erfordern könnte. Ich mache es allenthal-  
 „ben zu meinem Geschäfte, die ganze Welt davon zu überzeugen, wie  
 „stark ich mich seiner Hoheit für verbunden achte, und wie eifrig ich mich  
 „für seine Dienste, für seine Ehre und Vortheile bemühe, so daß ich  
 „mein Leben selber deshalb in Gefahr stelle. Dafern Eur Hochwohl-  
 „gebornen bey so viel ertheilter Nachricht nicht sogleich den Grund  
 „von diesem wider mich ausgedachten gotlosen Streiche finden können:  
 „so wil ich den nächsten Tag darauf mit der Post abreisen und nach Eng-  
 „land zurück zu kehren (obgleich solches meinen häuslichen Angelegen-  
 „heiten bey meinem geschwächten Vermögen, da meine Schulden noch  
 „nicht getilget sind, zu großem Nachtheil gereichen kan); und ich zweif-  
 „le nicht, daß ich sodenn bald irgend eine gotlose Betriegererey, welche  
 „man wider mich im Sinne hat, entdecken werde. Denn dieser  
 „gotlose Mensch heget so viel Bosheit wider mich, als er nur fähig  
 „ist: erstlich, weil er ein irländischer Papist ist, deren ganzes Ge-  
 „schlecht wider mich eine unverseßliche Feindschaft heget; und zweitens,  
 „weil ich ihn ehemals beschämte und einige von seinen betriegerischen  
 „Anschlägen zernichtet habe, indem ich einige von seinen schändlichen  
 „Betriegerereien an das Licht gebracht, worüber er mich zur Nede zu  
 „stellen sich niemals unterstanden hat. Ich bitte Eur Hochwohlge-  
 „bornen demüthig um Vergebung, daß ich mich dergestalt ereifert habe.  
 „Meine Entschuldigung bestehet darin, daß ich glauben würde, daß  
 „mein Herz nicht aufrichtig wäre, wenn nicht mein Blut um dasselbe  
 „herum durch die geringste Beschuldigung wider meine Ehrerbietung  
 „und Pflicht gegen seine Hoheit, welcher ich so stark verpflichtet bin,  
 „erhiget würde. Ich bitte gehorsamst um eine oder zwey Zeilen von  
 „Eur Hochwohlgebornen, damit ich mich entweder entschließen möge,  
 „sogleich nach Hause zurück zu kehren, oder über die von Ihnen ge-  
 „sehene Entdeckung der wider mich ausgedachten Betriegererey ver-  
 „gnügt zurück bleiben könne. Ich erwarte dieses mit aller Unterthä-  
 „nigkeit und verbleibe

**Eur Hochwohlgebornen**

unterthäniger und gehorsamster  
 Diener u. s. w.

von Europa empfing, welche er für die bequemsten hielte, entweder die Erkenntnis auszubreiten, oder Belustigung und Vergnügen zu erwecken f). Hierunter war auch ein Bericht, welchen er von einer versteinerten Stadt in Africa erhielt, welchen er auch im September eben dieses Jahres an einen Freund in England überschickte, wodurch er sich ganz unverdienter Weise eine schwere Last von Verleumdungen und Lästerungen auf den Hals lud g) N). Wir finden ihn in dem nächstfolgenden Jahre zu Montpellier an der mit-

f) Athen. Oxon. Vol. 2 col. 352.

g) Stubbes Animadversions on the Plus Ultra of Glanville. p. 161.

N) Die eigentliche Sache, auf welche in dem Text gezielte wird, war kürzlich diese: Hr. Sitton, ein englischer Edelman, welcher zu der Zeit Bibliothecarius bey dem Grossherzog von Toscana war, schrieb einen Brief, welcher den zweiten Julii 1656 datiret ist, an den Sir Kenelme Digby, zu Toulouse, mit einer Nachricht von einer Stadt in dem Gebiet von Tripoli in Africa, wovon man glaubte, daß sie durch das Aufsteigen eines Dampfes aus der Erde gänzlich versteinert worden. Da Sir Kenelme diese Nachricht einem Freunde in England überschrieben hatte, gieng derselbe mit Bekantmachung derselben so freigebig um, daß sie endlich in dem *Mercurius politicus* gedruckt wurde (38). Der berühmte Dr. Stubbes nam hiervon Anlas, zu gleicher Zeit sein Mißfallen an dem Sir Kenelme Digby an den Tag zu legen, und seiner offenbaren widrigen Gesinnung gegen die königliche Societät nachzuhängen, indem er die Sache als eine ungereimte und lächerliche Unwarheit vorstellte, und von dem Sir Kenelme, den er für den Urheber derselben gehalten wissen wolte, sagte: daß er der Plinius unsrer Zeiten in Lügen sey (39). Wenn wir aus den von neueren Schriftstellern erteilten Nachrichten darthun möchten, daß eine solche Stadt, wie diese, wirklich vorhanden sey: so würde solches allerdings die Scharfsinnigkeit unsers Schriftstellers retten und beweisen, daß er von den Sachen ein richtiges Urtheil als sein Gegner Stubbes gefället habe. Wir können aber noch mehr thun, als dieses. Denn wir können zeigen, daß Sir Kenelme weder einem übereilten, noch einem leeren (Ver)sichte Glauben beigemessen, sondern daß dasselbe seit einiger Zeit gänge und gebe gewesen, und daß die Wahrheit desselben auf gute Zeugnisse geglaubet worden; welches hinreichend ist, den philosophischen Character des Sir

(38) Ath. Oxon. Vol. 2. col. 353.  
villes Plus Ultra p. 161.

(39) Animadversions upon Glan-

mittägigen Seite von Frankreich, wohin er sich theils um seiner Gesundheit willen begab, welche durch harte Anfälle von

Sir Kenelme zu rechtfertigen und zu beweisen, daß er, ob er gleich überaus neugierig war, doch gar nicht leichtgläubig gewesen sey (40).

Der Inhalt von folgender Schrift ist von dem Hrn. Baker, welcher englischer Consul zu Tripolis gewesen, den 12ten Novemb. 1713, dem Richard Waller, Esqu. Mitglied der königlichen Societät, mitgetheilet worden.

„Ohngefär vierzig Tagereisen von Tripolis gegen Südosten  
 „und ohngefär sieben Tagereisen von der nächsten Seeküste, ist ein Ort  
 „vorhanden, welcher Ogila heißet, woselbst man Körper von Män-  
 „nern, Weibern und Kindern, Thieren und Pflanzen findet, welche  
 „alle versteinert von einem harten Steine gleichwie Marmor sind.  
 „Etwa im Jahr 1654, oder 55, da die Corsaren verschiedene engli-  
 „sche Schiffe weggenommen hatten, wäre der Admiral Blake mit  
 „einem Geschwader von Kriegsschiffen nach Tripolis geschicket  
 „worden, welcher Ort ihm nebst Tanis alle Gefangne ohne Lösegeld  
 „ausgeliefert, da zu der Zeit dieses Gerüchte von der Entdeckung der  
 „vorermwenten Stadt noch neu gewesen, so daß er den Alcade dahin  
 „vermocht, ihm einen ganzen Körper zu verschaffen; welches derselbe  
 „versprochen hätte. Weil sich aber Blake daselbst nicht lange genug  
 „aufhielte, sondern nach Livorno segelte, schickte er eine kleine Fre-  
 „gatte nach Tripoli ab, denselben an Bord zu nemen, in welcher  
 „Fregatte ein gewisser Hr. Gebden (der damals ein junger Edel-  
 „man war,) mitgieng, welcher dem Hrn. Baker erzälet, daß er selbst  
 „den Körper eines versteinerten Mannes gesehen, den man nach Li-  
 „vorno und von dannen nach England gebracht habe, und daß der-  
 „selbe dem Secretarius Thurlow überliefert worden.“

„Eben dieser Baker erzälete mir, daß er, da er sich zu Tripo-  
 „li aufgehalten, mit verschiedenen Türken geredet habe, welche versi-  
 „chert hätten, daß sie Augenzeugen von den gedachten versteinerten  
 „Sachen gewesen. Insonderheit hätte ein Officier, welcher in einer Grenz-  
 „stadt Namens Derney, nicht viele Tagereisen von dem Orte, eine Besa-  
 „zung von zweihundert Man unter seiner Anführung gehabt, ihm ver-  
 „sprochen, ihm einen Körper von dannen zu verschaffen. Eben diese  
 „hätten die Erzählung bestätigt, daß selbiger diesem zu Folge Boten  
 „abgeschicket habe, den Ort aufzusuchen: welchen sie zu der Zeit,  
 „wie er ihm gemeldet, nicht finden können, indem derselbe ganz in dem  
 „Sande

Ec 5

(40) Philosophical experiments and Observations of the late eminent Dr. Robert Hooke, published by W. Derham. Lond. 1716. 8vo p. 386. 387.



von dem Steine anfieng geschwächet zu werden, und theils um der gelehrten Gesellschaft verschiedener würdiger und sinnerreicher Personen zu geniessen, die sich daselbst zu einer Art von Academie fermiret hatten h), welchen er seine weitläufige Abhandlung von dem sympathetischen Pulver vorlas, die hernach in verschiedenen Sprachen gedruckt und an das Licht gestellet worden, und zu der Zeit durchgängig wohl aufgenommen wurde i) d). Wir haben es den ohnlängst von dem

h) Siehe den Vorbericht an den Leser vor der französischen Uebersetzung.

i) La Physique occulte par M. de Vallemont, p. 125.

„Sande begraben gewesen, welcher in diesem Lande in grossen Wolken fortgeführt wird. Es würde aber der Sand von einem starken Nordwinde weggeblasen und der Ort auf diese Weise entblösset, welcher zu andrer Zeit von diesem Sande bedeckt wäre.“

„Er erzählte mir ferner, daß dieser Hr. Hebben vor ohngefähr zweien Jahren als ein Gefangener in der Fleet gestorben wäre, ohnerachtet er ehemals von dem Könige Carl dem zweiten nach Moskau verschicket gewesen. Er sagte, er habe sich einen Ast von einem versteinerten Feigenbaume, der so dicke als sein Arm gewesen, verschaffet, woran man die Rinde und das Holz deutlich erkennen können; die Rinde wäre grau und das Holz gelblicht gewesen, und hätte die eigentliche Farbe dieses Baumes an sich gehabt. In der Rinde wäre eine Hölung gewesen, in welcher verschiedene kleine steinerne Insecten anzutreffen gewesen. Er habe dieses Stück von versteinertem Holze dem Mylord Torrington geschenkt, und glaube, daß derselbe solches jezo im Besiz habe.“

d) Unser Schriftsteller war Willens, die Werke des Roger Bacon in eine Sammlung zu bringen, er hat auch wirklich eine kleine Abhandlung des Albertus Magnus, Bischofs zu Regensburg, aus dem Lateinischen übersezt, unter dem Titel:

8) A Treatise of adhering to God. Eine Abhandlung, wie man Gott anhangen sol, Lond. 1654, 8vo.

9) Of the Cure of Wounds by the Powder of Sympathy, Von Heilung der Wunden durch das sympathetische Pulver, London 1658, 8vo, französisch vorgetragen in einer feierlichen Versammlung zu Montpellier in Frankreich im Jahr 1657, und ins Englische übersezt von Richard White, Lond. 1660, wieder aufgelegt zu London mit der Abhandlung von den Körpern, im Jahr 1669, und in das Lateinische übersezt vom Laurentius Stransius von Darmstadt in Hessen. Die Abhandlung ist auch abgedruckt worden,

dem berühmten Hrn. Algernoon Sidney an das Licht gestellten Briefen zu verdanken <sup>1)</sup>), daß wir es wissen, daß dieser Edelman das 1658ste Jahr und einen Theil des 1659sten in Niederteutschland und insonderheit in der Pfalz zugebracht habe. Was er aber davon saget, daß er daselbst sich einen Earl oder Grafen Digby nennen lassen, und andre Umstände, welche sehr zur Verkleinerung gereichen, scheinen aus einer Vermischung übel zusammenhängender Erzählungen, mit einem grossen Misfallen an der Person, von welcher sie erzählt werden, herzurühren. Es ist warscheinlich, daß er von dannen gegen das Ende des leztgedachten Jahres nach Paris zurück gefehret, woselbst wir ihn im Jahr 1660 antreffen; so, daß er sich damit beschäftigt, nach seiner gewöhnlichen Art mit den Gelehrten umzugehen, in ihren Versamlungen Schiedsrichter zu seyn, und ihnen gelegentlich aus seinen eignen Beobachtungen und Einsichten ein Licht zu ertheilen. Diesen Umstand wissen wir von der Feder eines sehr sinreichen und gelehrten Mannes, welcher denselben als eine angenehme Zeitung seinem grossen Gönner in England zuschrieb <sup>2)</sup> P). Er fehrete im folgenden Jahre nach England zurück

1) Sidney State Papers, Vol. 2 p. 698.  
p. 302.

2) Boyles Works Vol. 5

worden in dem Buche, welches den Titel: Theatrum Sympatheticum fñret, und vom Johan Andreas Endter zu Nürnberg 1662 in 4to herausgegeben worden, von welchem in unsern Philosophical Transactions (philosophischen Abhandlungen,) eine Nachricht anzutreffen ist. Die philosophischen Beweisgründe in dieser Abhandlung, und die Art und Weise, wie der Verfasser die seltsamen Wirkungen dieses Hülfsmittels erkläret, sind in den damaligen Zeiten sehr bewundert und hernach öfters nachgeschrieben worden, werden auch noch selbst im gegenwärtigen nachforschenden und scharfsinnigen Zeitaltern für sehr sinreich, obgleich nicht für sehr überzeugend gehalten.

P) Die Person, welche in dem Texte erwenet worden, ist Hr. Oldenburg, der nachmalige Secretarius der königlichen Societät, der in seinem Briefe an Hrn. Boyle, welcher zu Paris den 20sten Martii 1660 datiret ist, also schreibt (41): „Sir Kenelme Digby wird euch selber in seinem mit eingeschlossenen Briefe seiner Hochachtung

(41) Boyles Works. Vol. 5 p. 302.

zurück und wurde bey Hofe sehr wohl aufgenommen, ohnerachtet sein unrechtmäßiges Verfahren und die Schmeicheleien, wel-

„tung gegen euch versichern. Wir sind neulich in dem Hause eines  
 „Chymisten beisammen gewesen, woselbst die Frage wegen des Auflösungs-  
 „mittels des Goldes aufgeworfen wurde: Ob nemlich der allgemei-  
 „ne Weltgeist nach seiner unbestimmten Natur, oder wie er in einem  
 „Minerali bestimmt und zusammen gezogen ist, das **Menstruum**  
 „dieses edlen Metalles sey? Weil die Erörterung hiervon mehr durch  
 „Zeugnisse als durch Gründe geschah, gereichte sie den Zuhörern zu  
 „keinem sonderlichen Vergnügen. Dieser gelehrte Ritter, welcher selbst  
 „darunter der vornehmste war, führte bey dem Gespräch hauptsächlich  
 „das Wort, entschied aber die Frage nicht, indem er unter die Reden  
 „anderer verschiedene beträchtliche Erzählungen einmischte, von welchen  
 „zwey die Zuhörer in Bewunderung setzten. Die eine betraf das Haus  
 „eines Königes in England, welches fünf oder sechs Zeitalter hindurch  
 „mit Bley gedeckt gestanden hatte, von welchem man, da es hernach  
 „verkauft worden, gefunden, daß in dem Bley desselben drey Viertel  
 „Silbers enthalten gewesen. Die andre betraf ein festes Salz, wel-  
 „ches aus einer gewissen Töpfererde ~~hier~~ in Frankreich von einem  
 „Orte Namens Arcueil gezogen worden; welches Salz, da es eine  
 „Zeitlang den Sonnenstralen blosgestellt gewesen, in Salpeter, hernach  
 „in Vitriol, sodann in Bley, Zinn, Kupfer, Silber und am Ende  
 „von vierzehn Monaten in Gold verwandelt worden, wovon er ver-  
 „sichert, daß er es selbst und noch ein anderer Naturkundiger nebst ihm  
 „erfahren habe. Ich mus gestehen, daß ich dieses lieber sehen als glan-  
 „zen möchte, obgleich der Urheber ein sehr glaubwürdiger Edelman ist..  
 Diese Geschichte sehen, so wie sie hier sehr kurz und ohne alle Erläute-  
 rung von mehreren Umständen hingeschrieben worden, unglaublich aus.  
 Sie würden aber ohne Zweifel, wenn wir genau wüßten, wie sie von  
 dem Sir Kenelme erzählt worden, weder so seltsam, noch so unwar-  
 scheinlich aussehen. Von den Veränderungen des Bleies, und daß  
 es mit der Zeit immer schwerer werde, so daß es die Gebäude, welche  
 damit gedeckt sind, in Gefar setzet, finden wir in der That in des Hrn.  
 Boyle eignen Schriften einige gar außerordentliche Exempel (42);  
 und von der andern Sache, so seltsam dieselbe auch ist, findet es  
 sich, daß sie nicht bloß auf des Sir Kenelme Digby Zeugnis beru-  
 het habe; sie scheint auch ausserdem mit den genauen Versuchen, wel-  
 che lange hernach in Frankreich von dem sinreichen und aufrichtigen  
 Chymisten Hrn. Homberg angestellt worden, einige Ähnlichkeit zu  
 haben. Es kan indessen nicht undienlich seyn, beiläufig zu bemerken,  
 daß

(42) Ibid. Vol 3 p. 460.



welche er dem Oliver bey dem Aufenthalt des Königes außer Landes erwiesen, den Staatsbedienten keinesweges unbekant waren <sup>m</sup>). Es äussert sich aber doch nicht, daß ihm einige andre Gunst erwiesen worden, als welche man einem gelehrten Man schuldig zu seyn schien <sup>n</sup>). Wir finden, daß er bey der ersten Einrichtung der königlichen Societät zu einem Mitgliede von der Rathsversammlung derselben unter dem Titel, Sir Kenelme Digby, Ritter, Canzler von unsrer theuresten Mutter der Königin Maria, ernant worden <sup>o</sup>). Es war nicht warscheinlich, daß man zu Anfange der Reichsverwaltung des Königes Carl auf ihn ein Auge werfen, oder ihm trauen würde, weil er sich nicht allein als einen öffentlichen, sondern auch als einen geschäftigen Papisten bewies, sich in ihre Streitigkeiten mengete und sich bey aller Gelegenheit für einen heftigen Feind der Jesuiten erklärte <sup>p</sup>): welche ihm an ihrer Ahndung gar nichts schuldig blieben, sondern sich alle mögliche Mühe gaben, seinen Character anzuschwärzen und ihn zu verlästern. So lange es seine Gesundheit leiden wolte, fand er sich bey den Zusammenkünften der königlichen Societät mit ein, und trug zu den Verbesserungen, welche damals in nützlicher Erkenntnis vorgenommen wurden, das seinige mit bey. Es lies dieselbe auch eine von seinen Abhandlungen drucken und an das Licht stellen <sup>q</sup>), von welcher wir Nachricht ertheilen wollen <sup>r</sup>).  
Er

m) Athen Oxon. Vol. 2 col. 352.

n) Rennets Chronicle. p. 286.

o) Sprats Hist. of the Royal Society, p. 137.

p) Rennets

Chronicle, p. 286.

q) Welche seiner Abhandlung von dem Körpern in der Ausgabe vom Jahr 1669 beigelegt ist.

daß Sir Kenelme Digby einen wahrhaftig philosophischen Geist gehabt, der weit mehr nach Erkenntnis, als nach Reichthümern hungrig und eben so begierig gewesen, seine Wissenschaft mitzutheilen, als zu erlangen; welches ihn zuweilen, wie es auch andern grossen Männern begegnet ist, der hochmütigen Verachtung solcher Leute blosgestellet hat, die ihm beides an Gelerksamkeit und an Verstande bey weitem nicht gleich gewesen.

r) In dieser Anmerkung haben wir von dem letzten achten Werke unsers Schriftstellers zu reden, nemlich dem

Er brachte den Ueberrest seiner Tage in seinem Hause in Coventgarden zu, wo er der Gesellschaft seiner Freunde genos, und von den Liebhabern der mathematischen und philosophischen Gelerksamkeit stark besucht wurde, so daß er gemäß der Gewonheit, welche damals in Frankreich stark im Schwange gieng, eine Art von Academie oder gelehrten Gesellschaft in seiner eignen Wohnung hatte <sup>r)</sup>. Einige Jahre vor seinem Tode lies er an der mitägigen Seite in der

Christ.

r) Richards History of England, p. 827.

10) Discourse concerning the Vegetation of Plants, der Abhandlung von dem Wachstume der Pflanzen, Lond. 1661, 8vo, und noch einmal im Jahr 1669, in 4to. Lateinisch ist dieselbe gedruckt zu Amsterdam 1663, und noch einmal im Jahr 1669 in 12 unter dem Titel: Dissertatio de plantarum Vegetatione.

Dieses Werk wird von dem gelehrten Morhoff gar sehr gerühmet, dessen scharfsinniges Urtheil von demselben, dem Leser von den Verdiensten unsers Schriftstellers den rechten Begriff beibringen wird (43). „Magnam huic Vegetationi lucem affert liber Kenelm. Digby, de vegetatione plantarum, e lingua Angl. in Lat. conuersus. quo eleganter processum nutritionis et accretionis e semine demonstrat, cuius dissertationis argumentum libro suo de immortalitate animae inseruit. Tota illa dissertatio subtilissima est et cum accuratione legi meretur. Mathematica enim demonstratione ob oculos ponit, quomodo a primo seminali puncto partes extra partes procedunt, partim salibus aëris, aut terrestribus euocatae, partim pressione aëris et humoris externi, partim calore subterraneo, quæ omnia hic singulatim explicare nimis esset operosum. Videatur auctor ille et cum ipso conferatur Honor. Fabri, qui partes plantarum, quæ successione excrescunt, optime delineavit, et vt existimo, maxime ad mentem Digby.

Der Leser wird bey dem Wood und bey einigen andern Schriftstellern verschiedene Abhandlungen dem Sir Kenelme Digby zugeschrieben finden (44). Weil aber dieselben nach seinem Tode von einem gewissen Sariman an das Licht gestellet worden, welcher sein Operateur war, und den Namen des Sir Kenelme Digby in der Absicht auf das Titelblatt setzte, Aufsätze, welche demselben sehr unanständig waren, dem Publico anzupreisen: scheinen sie hier keinesweges einen Platz zu verdienen. Dieses ist nebst unserer Begierde, diesen Artikel so viel als möglich einzuschränken, die Ursach gewesen, warum wir dieselben verworfen haben.

(43) Polyhistor, II. 2. 40. 2.

(44) Athen Oxon. Vol. 2 col. 353.

Christkirche in Newgate gegen Morgen ein Gewölbe erbauen, in welchem der Körper seiner Ehgattin beigesetzt, und über demselben ein sehr kostbares altarnes Denkmal von schwarzem Marmor aufgebauet wurde, worauf man ihr von verguldetem Kupfer verfertigtes Brustbild nebst vier Grabschriften ihrem Andenken zu Ehren setzte <sup>8)</sup>. Dieses Frauenzimmer hies Venetia, und war eine Tochter des Sir Eduard Stanley, Ritters von dem Bade, von dessen Ehgattin der Lady Lucia, einer Tochter und Miterbin des Thomas Piercy, Grafen von Northumberland <sup>1)</sup>, welcher Sir Eduard Stanley, ein Sohn des Ritters Sir Thomas Stanley und Enkel des Eduard, Grafen von Derby <sup>2)</sup>, von der Lady Dorothea Howard, einer Tochter des Thomas, Herzogs von Norfolk war. Wir würden diesen Artikel weit vollkommner zu machen im Stande gewesen seyn, wenn wir der Beihülfe der vortreflichen Handschrift hätten theilhaftig werden können, welche Sir Kenelme mit Kosten von tausend Pfunden, sowol aus Privatnachrichten, als aus den öffentlichen Geschichten und Urkunden in dem Tower und anderswo samlen lies, und welche die Digbysche Familie nach allen ihren Zweigen betraf <sup>3)</sup>. Weil wir aber nicht wissen, wo dieselbe anzutreffen sey, haben wir das, was in Ansehung seiner in so mannigfaltigen Schriftstellern zerstreuet gelegen, mit nicht geringer Mühe gesamlet, und die von ihnen angeführten verschiedenen Begebenheiten in die bestmögliche Ordnung gebracht. Im Sommer des 1665ten Jahres nam seine alte Krankheit, der Stein, gar sehr bey ihm überhand, und brachte ihn sehr auf die Neige; welches ihn, wie man saget, nach Frankreich zu reisen begierig machte <sup>4)</sup>. Er erlebte es aber gleichwol nicht, dieses auszuführen, sondern starb an seinem Geburtstage den 11ten Junii 1665 <sup>5)</sup>, da er zweiundsechzig Jahre alt war, und sein Körper

<sup>8)</sup> Athen. Oxon. Vol. 2 col. 352. 353.

don by Strype Vol. 1 B. 3 p. 137.

Stanleiorum.

<sup>1)</sup> Dieses hat sein Sohn Johan Digby dem Antonius Wood berichtet.

<sup>2)</sup> Siehe den Artikel Digby (Sir Kenelme) im Bayle.

<sup>3)</sup> Stowes Survey of London

by Strype Vol. 1 B. 3 p. 137.

<sup>4)</sup> E. Stem. antiq. fam.

<sup>5)</sup> Siehe den Artikel Digby (Sir Kenelme) im Bayle.

<sup>6)</sup> Richards Hist. of England, p. 827.



per wurde nahe bey seiner Ehgattin in der vorerwähnten Kirche begraben <sup>3)</sup>. Des Sir Kenelme schätzbare Büchersammlung, welche für eine höchstvortrefliche Sammlung gehalten wurde, war bey dem ersten Ausbruche der Unruhen nach Frankreich herüber gebracht und daselbst mit sehr beträchtlichen Kosten verbessert worden. Weil er aber kein Unterthan des allerchristlichsten Königes war: fiel dieselbe nach dem Absterben des Sir Kenelme, vermöge des Theiles der königlichen Vorrechte, welchen die Franzosen Droit d'Aubain nennen, als ein Eigentum an die Krone. Dieses war ein sehr grosses Unrecht für seine Familie, wie daraus erhellen kan, daß, da man sich hernach dieselbe von diesem Könige ausbat, der neue Besizer, den man meines Erachtens schwerlich den Eigentümer nennen kan, dieselbe, und zwar, wie sehr warscheinlich ist, unter ihrem wahren Werth<sup>4)</sup>, für zehntausend Kronen verkaufte. Sir Kenelme Digby hinterlies einen einigen Sohn, den Johan Digby, Esqu. welcher in den Gütern der Familie sein Nachfolger war <sup>a)</sup>; es ist auch offenbar einiger Irrthum in der Nachricht enthalten, welche uns von einem gewissen grossen Geschichtschreiber ertheilet wird <sup>b)</sup>, der uns meldet, daß der Tod dieses Sohnes des Sir Kenelme den Untergang seiner Familie, gleichwie die Auffindung der Papiere seines Grossvaters veranlasset habe; wovon wir in dem vorigen Artikel einige Nachricht ertheilet haben, und wovon an diesem Orte noch etwas weiter zu reden nötig seyn wird <sup>R)</sup>. Dieser Johan Digby, Esqu. von

Gor-

3) Lloyds, Loyal Sufferers, p. 581.  
Rutland, p. 115.

a) Wrights Antiquities of  
b) Burnets Hist. of his own times, Vol. 1 p. 11.

R) Der grosse Geschichtschreiber, welcher in dem Text erwähnt worden, ist der Bischof von Salisbury. Dieser scheint an diesem ausserordentlichen Vorfal einiges besonderes Antheil gehabt zu haben, oder wenigstens von des Sir Everard Digby urkundlichen Papieren auf einige Zeit Besizer gewesen zu seyn. Seine eigne Worte sind diese (45): „Ich wil anführen, was ich selber gesehen und eine Zeitlang im Besiz gehabt habe. Sir Everard Digby mußte sterben, weil er mit Antheil an der Verschwörung gehabt. Er war ein Ba-

ter

(45) Burnets Hist. of his own times Vol. 1. p. 11.

Gothurst in Buckinghamshire hinterließ, da er viele Jahre nach seinem Vater starb, von seiner Ehegattin Margareta,

„ter des berühmten Sir Kenelme Digby. Da nun die Familie durch den Tod des Sohnes, des Sir Kenelme, zu Grunde gieng, und die Executores des letzten Willens nachsuchten, um die Eigenthumsbriefe derjenigen Güter zu finden, welche sie verkaufen sollten: wurde ihnen von einer alten Magd ein sehr künstlich versteckter Schrank angewiesen, in welchem einige Papiere lagen, von welchen sie bemerket, daß Sir Kenelme oft darin gelesen habe. Man fand bey Eröffnung desselben einen samtenen Beutel, in welchem zwey andere seidene Beutel steckten (so sorgfältig wurden diese Ueberbleibsel aufgehoben). In diesen war eine Sammlung von allen den Briefen befindlich, welche Sir Everard während seiner Gefangenschaft geschrieben hatte. In diesen meldete er, daß es ihm sehr nahe gehe, daß er höre, daß einige von ihren Freunden ihre Unterneming tadelten. Er rümet dieselbe auf das beste, und saget, daß er, wenn er mehr als ein Leben hätte, dasselbe gern so oft er könnte aufopfern wolte, dieselbe zu befördern. In einem Papiere saget er, daß man besondere Sorgfalt angewendet habe, daß ihrer nicht über zwey oder drey werth wären, gerettet zu werden, welchen man nicht Nachricht gegeben hätte, sich aus dem Staube zu machen; und in keinem von diesen Papieren läßt er irgend eine Art der Reue merken, wegen desjenigen, worin er sich eingelassen, und worüber er hingerichtet wurde. Wir wollen nun dieses mit dem seinen Papieren vorangesetzten Zeugnis vergleichen (46): „die verschiedenen Papiere und Briefe des Sir Everard Digby, welche, wie uns glaubwürdig berichtet worden, die urkundlichen Papiere und Briefe sind, die von ihm wegen der Pulververrätherey geschrieben worden, haben wir Sir Rice Radd, Baronet und Wilhelm Wogan von Grays Inn, Esquire, in Gegenwart der Frau Ursula Giles und Hrn. Thomas Hughes, ohngefähr im Monat September 1675, in dem Hause des Carl Cornwallis, Esquire, welcher Executor des Testaments des Sir Kenelme Digby, eines Sohnes und Erben des gedachten Sir Everard war, in zwey seidene Beutel eingewickelt unter den Urkunden, Verschreibungen und Schriften des gedachten Sir Kenelme Digby gefunden.“

„Rice Radd.

„Wilhelm Wogan.

Es

(46) Am Ende der Vorrede zu des Sir Everard Digby Private Papers, welche im Jahr 1675 in 8 herausgekommen.

reta, einer Tochter des Sir Eduard Longueville, Baronets von Wolverton in eben dieser Graffschaft, von dessen Ehgattin, der Lady Margareta, einer Tochter des Sir Thomas Temple von Srow, zwey Töchter und Miterbinnen, die Margareta Maria, welche mit dem Baronet Sir Johan Conway von Bodey in Flintshire verheirathet war, dessen erste Gemalin sie war und mit ihm die Margareta, eine Ehgattin des Baronets Sir Thomas Longueville von Estclusham in Denbighshire, und den Heinrich Conway, Esqu. erzeugte, welcher vor seinem Vater starb und mit Honora, einer Tochter und Erbin des = = Ravenscroft, Esqu. von Bretton in Flintshire, verheirathet war, und nur eine einzige Tochter Honora, eine Ehgattin des Baronets Sir Johan Glynnne von Hawarden-Castle in Flintshire hinterlies; und die Char-

Es ist aus der Nachricht des Prälaten nicht klar genug, wessen Testaments Executores er meine, es scheint aber, als ob es die Executores des Sohnes des Sir Kenelme gewesen (47): da hingegen die Bescheinigung beweiset, daß die Papiere gar nicht von Executoribus eines Testamentes, sondern von zweien glaubwürdigen Edelleuten, in dem Hause eines Executoris des Sir Kenelme Digby gefunden worden. In der Bescheinigung geschieht von zweien seidenen Beuteln, aber nicht von dem samtenen Beutel Erwennung; und es wird, welches sehr sonderbar ist, gar nicht daran gedacht, daß sie, da sie von dem Schranke gehört, auf diese Entdeckung geraten, oder, daß ihnen eine alte Magd denselben angewiesen habe; sondern wir finden darin die Namen von zweien Personen, in deren Gegenwart sie gefunden worden; und es ist nicht unmöglich, daß sie sich wegen dieser Entdeckung einiges Verdienst mögen angemasset haben. Aus der Bescheinigung aber kan man keinen Grund finden, zu urtheilen, daß sie auf einige Weise versteckt gewesen, sondern vielmehr, daß sie zufälliger Weise gefunden worden, da man unter des Sir Kenelme Papieren nachgesuchet, welcher in Ansehung seiner selbst in schlechten Umständen mag gestorben seyn, dessen Vermögen aber, wie wir gesehen haben, gar zu gut in Sicherheit gesetzt war, daß seinem Sohne oder seiner Familie Schaden hätte zugefüget werden können.

(47) Von dem Joh Digby Esqu. einem Sohne des Sir Kenelme erhellet, aus Wrights Hist. of Rutlandshire, daß er im Jahr 1684, noch am Leben gewesen sey.



Charlotta Theophila, welche mit Richard Mostyn, Esqu. von Penbeddow in Flintshire, verheiratet war, von welchem sie zwei Töchter hatte, nemlich die Bridget, welche mit dem Lytton Lytton, Esqu. von Knebworth in Hertfordshire verheiratet war, und die Charlotte, eine Ehegattin des Richard Williams, Esqu. dritten Sohnes des Sir Wilhelm Williams, Esqu. von Llanvorda in Shropshire, und Bruders des Baronet Sir Watkin Williams Wynne; auch einen Sohn Richard und die Penelope, welche als eine Nonne ausser Landes gestorben<sup>c)</sup>. Wir können diesen Artikel nicht besser beschliessen, als mit folgenden Versen, welche als zur Grabschrift auf den Sir Kenelme Digby aufgesetzt worden:

Under this tomb the matchless *Digby* lies,  
*Digby* the great, the valiant, and the wise,  
 This ages wonder, for his noble parts,  
 Skilled in six tongues and learnd in all the arts:  
 Born on the day, he died, the eleventh of Iune,  
 And that day bravely fought at Scanderoun,  
 It's rare that one and the same day should be,  
 His day of birth, of death, of victory.

*R. Ferrar.*

Unter diesem Grabmale lieget der unvergleichliche *Digby*,  
*Digby* der grosse, der tapfre und der weise;  
 Der wegen seiner vortreflichen Gaben ein Wunder dieses  
 Zeitalters,  
 In sechs Sprachen ersaren, und ein Kenner von allen  
 Künsten war,  
 Der an dem Tage, woran er starb, den eilften Junii ge-  
 boren worden,  
 Und an diesem Tage tapfer bey Scanderona gefochten.  
 Es ist etwas seltenes, daß einerlen Tag  
 Ihm ein Tag der Geburt, des Todes und Sieges seyn  
 müssen.

c) English Baronetage, Vol 5 p. 353.



## XI.

## Lebensbeschreibung des Eduard Jenton.



Jenton (Eduard), ein kühner Waghals um Entdeckungen zu machen, ein erfahrener Seefarer und ein tapftrer Kriegesbedienter unter der Regierung der Königin Elisabeth. Er stammte von einer alten Familie in der Grafschaft Nottingham ab, und besas daselbst einige Güter <sup>a)</sup>, welche er verkaufte, so wie es auch sein jüngerer Bruder Geofrey machte, welcher hernach Staatssecretarius für Irland wurde. Denn sie waren beide mehr geneigt, sich auf ihre eigene Geschicklichkeit, als auf das geringe väterliche Erbgut zu verlassen, welches von ihren Vorfaren ihnen zugefallen war; und sie gehörten zu der sehr geringen Anzahl solcher Leute, welche solche kühne Entschliessungen in ihrer Jugend fassen, ohne es zu erleben, daß ihnen dieselben in ihrem Alter gereuen. Er war ein Man von sehr aufgeweckten und lebhaften Gemütsgaben, welche durch eine gute Erziehung waren ausgebessert worden <sup>b)</sup>. Gleichwie aber der Trieb seines Bruders auf das Studiren und die Bücher gerichtet war: also leitete diesen seine Neigung mehr zu einer kriegerischen und geschäftigen Lebensart; wodurch er gereizet wurde, sich um die Gunst der beiden mächtigen Brüder Warwick und Leicester zu bewerben, und sich nach und nach den Schuß derselben zu erworb <sup>c)</sup>. Er diente eine Zeitlang in grossem Ansehen in Irland; da aber Sir Martin Frobisher die Warscheinlichkeit

a) Thorotons Hist. of Nottinghamshire, p. 415.  
 thies, v. 2 p. 518.

b) Fullers Wor-

c) Dieses erhellet aus den Vorschriften, welche ihm ertheilet wurden, da er seine letzte Seefahrt unternam.

feit der Entdeckung einer nordwestlichen Durchsart in die Südermeere vorstellte: entschlos er sich, mit ihm an seiner zweiten Seefart Antheil zu nemen, und wurde demnach zum Capitain des *Gabriels*, einer Barque von fünfundzwanzig Tonnen, ernant; auf welcher er in dem Sommer des 1577sten Jahres diesem berühmten Seefarer, in seiner Schifffart zu der Meerenge, welche den Namen desselben füret, Gesellschaft leistete. Bey ihrer Rückreise aber wurde er durch einen Sturm von dem *Sir Martin* getrennet, hatte aber dem ohnerachtet das Glück, daß er unbeschädigt zu *Bristol* anlangte <sup>d)</sup>. Bey der dritten Seefart, welche im Jahr 1578 unternommen wurde, fürete er die *Judith* an, eines von den funfzehn Schiffen, welche das Geschwader des *Sir Martin Frobisher* ausmachten, und hatte den Titel eines Contreadmirals <sup>e)</sup>. Es ist ganz gewis, daß kaum irgend eine Unternemung während dieser Regierung mit grösserer Erwartung angefangen, oder mit schlechterem Erfolg ausgefüret worden; so daß dieser unglückliche Ausgang zu damaliger Zeit allen Bemühungen von gleicher Beschaffenheit ein Ende machte <sup>U)</sup>. Der Capitain  
Fen

d) *Hackluyts Voyages*, Vol. 3 p. 757.

e) *Stowes Annals*, p. 808.

U) Es ist eine Frage, welche mehr als einmal aufgeworfen, aber kaum jemals entschieden worden: Warum so viele grosse Versuche, Entdeckungen zu machen, unter der Regierung der Königin *Elisabet* unternommen worden, da man die Kunst der Schifffart noch so unvollkommen verstand, in Vergleichung dessen, wie man sie jetzo verstehet, und da unsere Schifffrüstung so unansehnlich gewesen, als sie nach allgemeiner Uebereinstimmung wirklich war? Man kan hievon verschiedene Ursachen angeben. Dahin gehöret, daß dieses ein Zeitalter der Entdeckungen gewesen. Die *Spanier* und *Franzosen* waren die Wegweiser gewesen, und fast ein jedes Volk in *Europa*, welches Schiffe hatte, oder erbauen konnte, hatte Lust, einigen Versuch zu wagen. Dieses erregete denjenigen Geist der Eifersucht, welcher die verborgenen Kräfte geschickter Köpfe nachdrücklich an das Licht bringet; und dieses setze die *Engländer* in den Stand, ihre natürlichen Vortheile, deren sie in diesem Stück viele vor andern Völkern voraus haben, zu gebrauchen. Ein anderer Bewegungsgrund war, daß die Königin zu allen Unter-



Senton wurde indessen durch diesen selbgeschlagenen Versuch noch lange nicht überzeuget, daß der Anschlag unthulich sey; sondern that vielmehr von Zeit zu Zeit Vorstellungen, daß die

nemungen von dieser Art Anfrischung gab. Denn es lag ihr von dem Anfange der Regierung an nichts so sehr am Herzen, als eine Seemacht zu Stande zu bringen, und es fand sich ausserdem mit Verlauf der Zeit, daß kein besseres Mittel als dieses vorhanden sey, unruhigen und ungeduldigen Köpfen etwas zu thun zu geben, welche sonst zu Hause hätten Unruhe anfangen können. Eine dritte Ursach war die Menge von Edelleuten, welche sich auf das Seewesen legten, und wegen eines angeborenen edelmütigen und geschäftigen Geistes sehr bereitwillig waren, dergleichen Unternehmungen anzufangen und fortzutreiben, welche zur Vermehrung ihres Ruhms gereichten, indem sie ihnen häufige Gelegenheiten an die Hand gaben, beides ihre Klugheit und Herzhaftigkeit sehen zu lassen. In Absicht auf diese besondere Entdeckung einer nordwestlichen Durchsart in die südlichen Meere, fanden sich ausser diesen allgemeinen Bewegungsgründen noch einige, die zu den damaligen Zeiten besonders statfanden, als zum Beispiel, weil dieses als eine Sache angesehen wurde, an welcher der Ehre von England gar viel gelegen war, und zwar wegen der von den beiden Labots unternommenen Versuche, aus welchen wir, wenn die Sache hätte ausgeführt werden können, ein unstreitiges Recht bekamen, darauf Anspruch zu machen, daß wir die ersten Entdecker wären. Nächst diesem war es eine wichtige Sache, auf welche man in den damaligen Zeiten ein Auge hatte, sich ein Antheil an der ostindischen Handlung zumege zu bringen, welche zu der Zeit, da der Capitain Senton seine beide Seereisen vornam, der englischen Nation ganz und gar unbekant war, uns aber freilich bald hernach durch den Sir Franciscus Drake eröffnet wurde. Zu diesem allem kommt noch, daß man wegen der Schwierigkeiten, welche bey der Reise auf dem alten Wege über das Vorgebirge der guten Hofnung befürchtet wurden, eine neue Fart zu haben eifrig wünschete, indem die verdriesliche Länge jener Schifsfart und das grosse Sterben, welches dadurch unter dem Schifsvolk verursacht wurde, den Leuten von derselben eine äble Meinung beigebracht hatte. Man kan noch eine dritte Frage aufwerfen, welche von eben so grosser Erheblichkeit ist, als eine von den übrigen, und darin bestehet: Warum man nach aller der Mühe, welche man sich desfalls gegeben, alle Gedanken an diese Entdeckung sogar schon bey dieser Regierung faren lassen? Dieses ausführlich zu beantworten, würde gar zu vielen Raum einnehmen; vielleicht aber können die Gedanken, welche in den folgenden Anmerkungen des Sir Wilhelm Monson ent-

die Entdeckung einer nordwestlichen Durchfahrt für die Handlung und Schiffart von England eine Sache von sehr großer

enthalten sind etwas hierzu beitragen (<sup>1</sup>). Er sagt: „Wenn durch „Nordwesten eine so geschwinde Durchfahrt und so kurzer Weg vorhanden wäre, daß man so geschwinde hinreisen und wiederkommen könnte, „als man verlangte: so würde der Handel innerhalb wenigen Jahren „unterdrückt werden. Jeko, da der Weg über das Vorgebirge der „guten Hoffnung gehet, ist, seitdem wir und die Holländer den Handel nach Ostindien getrieben haben, der Pfeffer daselbst von zwey „Pence auf vier Pence gestiegen. Wenn nun die Waaren im Preise „steigen, wo sie fallen sollen, und fallen, wo sie steigen sollen: was „denkt man wol mit der Zeit, was aus dieser Schiffart heraus kommen werde, man mag sie auf dem einen oder dem andern Wege fortsetzen? Wir wollen auch erwägen, was für unnötige Waaren man „uns von dannen herbringe. Ich kan nicht anders denken, als daß „dieses Land eben so gut ohne Spezereien leben könne, als unsere Voreltern ohne dieselben gelebet haben. Man kan dieselben auch nicht „tauschweise für unsere einheimische Waaren, als Tuch, Wey und „Zin, bekommen; sondern wenn der Kaufman von diesem Handel gewinnen wil, so mus der hauptsächlichste Vorrat, den er anwendet, „in Silber bestehen, welches einen solchen Mangel an Gelde in England veranlasset hat, und mit der Zeit veranlassen wird, daß es alle „Menschen überhaupt beklagen werden. Wir werden also, wie ich „oben gesaget habe, desto weniger Geld und eine desto grössere Menge „von diesen unnötigen Waaren haben, dasern die Schiffart kurz und „leicht werden sollte. Wenn man nach der Wahrheit und unparteilich „von dem Handel nach Ostindien reden wil: so ist er für keinen König oder Fürsten so bequem, als für den König in Spanien, welcher „ein anderes Indien hat, dasjenige Silber zu ersetzen, welches aus „seinem Lande heraus gehet. Denn was für Hoffnung haben wir wol, „bey dieser Schiffart auszuhalten, da wir keine Erzgruben oder Mittel haben, durch die Handlung Geld in dieses Königreich herein zu „bringen? Man kan es hievon als einen untrieglichen Beweis ansehen, daß, wenn ein Land mehr Waaren empfänget, als es verkauft, der Ueberschus notwendig in Gelde bestehen müsse. Und wegen „unserer verschwenderischen Ausgaben zu vergleichen unnötigen und „überflüssigen Dingen, Seide, feinen Leinwarden, Spezereien, Weine, Toback, Zucker und hundert dergleichen Eitelkeiten mehr, müssen wir gestehen, daß weit mehr von diesen Waaren in das Königreich hereinkommen, als zum Tausch für dieselben herausgeheth. Da „können wir denn nun den Vortheil von diesem Handel bedenken, und

Ob 4

„wie



ser Erheblichkeit sey, und vormaliger selgeschlagenen Versuche ohnerachtet, mit gegründeter Hofnung eines glücklichen Ausganges wieder vorgenommen werden könne. Seine unaufhörliche Ansuchungen, in verschiedenen Jahren hintereinander, nebst dem Ansehen seines vornehmen Gönners des Grafen von Warwick, verschafften ihm endlich wieder eine andere Gelegenheit, sein Glück zur See zu versuchen, und zwar auf eine solche Weise und mit einer solchen Macht, welche hinreichend war, seine Ehrbegierde zu ersättigen f). Und damit

f) Sir W. Monsons Naval Tracts, p. 402.

„wie lange derselbe vermutlich zum Vorthail und Nutzen dieses Königreichs zuträglich verbleiben werde. Den Schaden, welchen wir durch die Erschöpfung unsers Silbers erlitten haben, hat schon der Kaiser Carl der fünfte längst vorhergesehen, der bey Betrachtung des so senlich gesuchten Gewinnes der Portugiesen in dem ostindischen Handel, zu sagen pflegen: daß sie Feinde der Christenheit wären, indem sie die Schätze derselben aus Europa wegfürten, um die Heiden zu bereichern.„ Zu den damaligen Zeiten müssen dergleichen Vorstellungen, wie diese, sehr scheinbar gewesen seyn, wir wissen aber aus der Erfahrung, daß sie ungegründet sind. Beide die Engländer und Holländer haben ihre Handlung nach Ostindien auf dem ordentlichen Wege fortgesetzt, und, wie Sir Wilhelm sagt, eine erstaunliche Menge Silber nach Ostindien gebracht. Dem ohnerachtet aber ist die Handlung für sie sehr vorthellhaft gewesen, indem dieselbe sie mit einer ungeheuren Menge von kostbaren Gütern versorget hat, welche sie wieder ausgeführt und mit grossem Gewinn verkauft haben, so daß die Ausfuhr des Silbers, ob sie gleich bey dem ersten Anblick verderblich zu seyn scheinet, in der That ein richtiger Kunstgrif ist, weil wir durch die Ausfuhr desselben Mittel erlangen, es in noch grösserer Menge wieder einzuführen. Was die Sache für Europa überhaupt für Folgen habe, ist eine andere Betrachtung, welche aber doch uns nichts angehet. Denn so lange wir durch die ostindische Handlung reich werden, würde es eine Thorheit seyn, spitzfindiger Betrachtungen wegen im geringsten an Einschränkungen zu gedenken. Wenn wir aber allmählig Nebenbuler in dieser Handlung bekommen sollten: so würde alsdenn die Hervorrichtung des Anschlages des Capitain Senton und der Versuch, den Handel vermittelst einer neuen Durchfahrt zu erhalten, gewis eine nicht allein vernünftige, sondern auch nötige Maasregel seyn. Vielleicht ist auch dieser Zeitpunkt, welcher eine dergleichen Betrachtung erfordert, nicht so weit mehr entfernt, als sich einige einbilden mögen.



er diese Sache auf das schleunigste zu Stande bringen möchte: fieng er sogleich an, mit Hülfe seiner Freunde, alle mögliche Zurüstungen zu machen. Wir haben von dieser Seefart unterschiedene urkundliche Nachrichten, und es ist nicht leicht, die wahre Absicht derselben einzusehen a). In den Vorschriften, welche dem Herrn Fenton von dem geheimen Rathe ertheilet worden und annoch vorhanden sind, heisset es ausdrücklich: Er solle sich bemühen, eine nordwestliche Durchsart zu entdecken, aber auf einem neuen Wege, welcher ihm vorgeschrieben wird. Er solle nemlich über das Vorgebirge der guten Hoffnung nach Ostindien segeln, und nachdem er bey den moluckischen Inseln angekommen, von dannen in die Südermeere hereinfaren und durch die vermeinte nordwestliche Durchsart den Rückweg zu nemen versuchen. Er solle aber keinesweges, ausgenommen im Fal der äussersten Noth, daran denken, durch die Meerenge des Magellan durchzugehen b) B). Dieser Vorschriften ohnerachtet, meldet uns

Sir

a) Siehe die Erleuterung hiervon in der Anmerkung C).  
diesen Artikel in der Anmerkung.

b) Siehe

B) Die Vorschriften, welche dem Eduard Fenton, Esq. von den hochansehnlichen Lords des königlichen Geheimenraths ertheilet worden, waren den neunten April 1592 datiret, und sind, allem Ansehen nach, gar sehr abgemessen (2). Diesen Vorschriften zu Folge wird Herr Fenton zum Obercapitain bey dieser Unternemung erkläret, und die Anzal der Leute, welche dabey gebrauchet werden solten, wird auf zweihundert Personen, die Edelleute, Prediger, Feldscherer, Factors und ihre Diener mit eingerechnet, eingeschränket. Die folgenden Personen wurden ernant, daß sie den Rath des Oberanführers ausmachen solten, nemlich Capitain Hawkins, Capitain Ward, Herr Nicolaus Parker, Herr Maddox, Herr Walker, Herr Evans, Randolph Shaw und Matthäus Talboys, und ihm wurde verboten, ohne die Einwilligung von wenigstens vier Personen von diesen Gehülffen, die geringste Sache von Wichtigkeit zu unternehmen. Hr. Maddox, der Prediger, wurde zum Secretarius ernant, und angewiesen, von den Zusammenkünften dieser Rathversammlung und von den Vorfällen in derselben ein richtiges Tagebuch zu halten, welches von ihnen bey ihrer Rückkunft der Königin vorgelegt werden

Dd 5

(2) Hackluyts Voyages, Vol. 3 p. 755.

Sir Wilhelm Monson ganz deutlich, daß Herr Senton abgeschicket worden, in den südlichen Meeren sein Glück zu versuchen <sup>1)</sup>, und so hat er es auch selbst verstanden. In dem  
 • Mai

i) Naval Traacts, p. 402.

werden sollte. In Absicht auf die Gewalt zu strafen, hat man eine weitläufige und vollständige Verfügung gemacht: von welcher, weil es mehr als vermutlich ist, daß etwas von der Art allen Vorschriften eingerückt worden, und weil dieses der Art des Verfahrens ein grosses Licht giebt, welche Sir Franciscus Drake nach der Entdeckung eines Complots wider ihn beobachtet, es mehr als wahrscheinlich ist, daß es dem Leser lieb seyn werde, sie ganz eingerückt zu finden. Ich schreibe diesen Artikel um so viel lieber ab, weil daraus erhellet, wie man die Leute im Zaum gehalten und zu ihrer Pflicht angetrieben, ehe noch dem Kriegesrecht die Bestätigung der Gesetze widerfahren ist: woraus erhellen wird, daß die Verfügungen zu den damaligen Zeiten nichts weniger als willkürlich gewesen, und daß, wenn die Königin Elisabeth nach dem Rath ihrer Rathversammlung, vermöge ihrer königlichen Vorrechte, Regeln der Kriegeszucht eingeführet, diese Vorrechte eine Brustwehr für die Gesetze gewesen, und den verdächtigen Personen das unschätzbare Vorrecht versichert haben, daß sie von Geschwornen verhöret werden müssen.

„5) Ingleichen, wenn es sich ereignen sollte, daß eine Person, oder Personen, von was für Beruf oder Stände er oder sie immerhin seyn mögen, sich verschwören, oder insgeheim, oder öffentlich, versuchen sollten, einige Verrätherey, Meuterey, oder andern Zwietracht zu stiften, welches darauf zielete, entweder euch selbst, oder sonst jemanden, der unter euch zu befehlen hat, des Lebens zu berauben, wodurch die Dienste der Königin bey dieser Schiffart zernichtet oder gestöret werden könnten: so verordnen wir, daß solche Leute nach einem rechtmäßig geführten Beweise von einer solchen vorerwunter Massen versuchten Verrätherey, Meuterey, oder andern Art von Zwietracht, von euch oder eurem Lieutenant, der Beschaffenheit oder Abscheulichkeit der That gemäß, bestrafet werden sollen. Jedoch mit dieser Bedingung, daß es weder für euch, noch für euren Lieutenant rechtmäßig seyn sol, mit Bestrafung irgend einer Person auf Verlust des Lebens oder eines Gliedes zu verfahren, dafern nicht eure übrige Gehülffen, wie es oben angezeigt worden, oder wenigstens vier von denselben, urtheilen, daß der Beklagte es verdienet habe. Wenn es das Leben betrifft, so sol die Sache auf die Findung von zwölf Man aus der Compagnie, welche zu dieser Schiffart gebrauchet wird, ankommen, welche zu dieser Absicht erwälet werden sollen,

Maimonate 1582 verlies Herr Fenton die englische Küste, mit dreien grossen Schiffen und einer Barque. Mit diesen segelte er zuerst nach den Küsten von Africa und hernach nach den

„sollen, so daß der Gebrauch der Geseze unsers Vaterlandes, so genau als ihr könnet, dabey beobachtet werde. Dafern es sich nicht „äussern sollte, daß die unterlassene Volziehung des Todesurtheils zur „Vergrösserung der That des Verbrechers Anlas geben werde: so wäre „es alsdenn besser, den Beklagten durch die Eide von zwölf unpartei- „schen Personen von seiner That zu überzeugen, und ihn bis zur Rück- „kunft in eine genaue Gefangenschaft zu setzen. Sowol von den „durch diesen oder jenen begangenen Thaten, als auch von den Be- „weisen derselben, und von euren und eurer Gehülffen Meinungen, „wie auch von der Art der Bestrafung, sol der Secretarius in das „Buch eurer Beratschlagungen, wie es oben verordnet worden, eine „umständliche und richtige Anzeige eintrücken.“

Es war ihm nicht erlaubt, den Capitain Wilhelm Hawkins, welcher sein eigenes Schiff ansühren sollte, den Capitain Lucas Ward, welcher das zweite Schiff ansühren sollte, noch auch den Capitain Carisle, welcher die Anführung der Landmacht haben sollte, abzusenden. In Ansehung der Einrichtung und des Vorhabens der Seefahrt wird der Leser belieben, die drey folgenden Artikel durchzulesen, welche ihm wenigstens zeigen werden, mit was für einer Deutlichkeit der Geheimrath dieselben vorzustellen beliebt habe.

„8) Ihr solt in jedem Schiffe und Fahrzeuge, welches zu dieser „Schiffart bestimmt ist, ein genaues und richtiges Inventarium „aufnehmen, von allem Tafelwerk, Kriegesvorrat und Hausrat, wel- „cher zu denselben bey ihrer Abreise von hier gehöret, wie auch von „allerley Arten von Lebensmitteln. Eine Abschrift hievon sol von eu- „rer Hand und von den Händen eures Viceadmirals und Lieute- „nants, dem Grafen von Leicester, und eine andere dem Commis- „sario der Flotte, vor eurer Abreise von hier eingehändiget werden, „und eben dieses sol auch bey eurer Rückkunft mit allen Sachen, wel- „che sodenn in gedachten Schiffen und Fahrzeugen noch übrig sind, ge- „hehen, mit beigefügter richtiger Bescheinigung, wie und auf was „Weise irgend ein Stück davon verdorben worden, oder verloren ge- „gangen.

„9) Ingleichen solt ihr allen möglichen Fleis anwenden, daß „ihr mit euren gedachten Schiffen und Fahrzeugen noch vor dem letzten „des jetzigen Aprilmonats von Southampton abreisen möget; und so „sollet ihr eure Fahrt über das Vorgebirge der guten Hoffnung fortsetzen, „und weder auf der Hinreise noch auf der Rückkehr durch die Meer- „enge



den Küsten von Brasilien, von wannen er geradezu nach der Meerenge des Magellan zu segeln Willens war. Da er aber daseibst hörte, daß der König von Spanien, welcher, wie es scheint, von seinem Anschläge und Absichten bessere Nachricht

„enge des Magellan gehen, ausser bey einer vorfallenden wichtigen  
„Gelegenheit, wie es euch nach dem Rath und der Einwilligung eurer  
„gedachten Gehülften, oder wenigstens ihrer viere von denselben,  
„dienlich scheinen wird.

„10) Ihr sollt nicht weiter als höchstens bis zum vierzigsten  
„Grade der Breite nordostwärts fortsegeln, sondern euren Lauf gerade  
„zu auf die moluckischen Inseln richten, um die nordwestliche Durch-  
„sart desto leichter zu entdecken, dafern ihr ohne Hinderung eures Han-  
„dels und innerhalb dieses Grades von dieser Durchsart einige Nach-  
„richt bekommen könnet, wornach ihr billig fleißig forschen werdet, wie  
„es euch die Gelegenheit in diesem Stück an die Hand geben wird.“

Die übrigen Artikel in diesen Vorschriften sind nicht sehr erheb-  
lich; diese aber, welche wir angeführt haben, verdienen es, wohl er-  
wogen zu werden. Denn sie mögen nun dem Buchstaben nach lauten,  
wie sie wollen: so ist es ziemlich gewis, daß Herr Senton es so ver-  
standen, daß sein Geschäft darin bestehe, durch die Meerenge des  
Magellan in die Südermeere herein zu faren; auch bekamen die  
Spanier, wie wir in dem Text angezeigt haben, bey guter Zeit hie-  
von Wind. Es ist gar warscheinlich, daß der in diesen Vorschriften  
ausgedruckte Anschlag ursprünglich derjenige gewesen, welcher von die-  
sem Edelman vorge schlagen worden. Es hätte auch freilich kein war-  
scheinlicherer Weg, die nordwestliche Durchsart zu finden, erdacht wer-  
den können: aus welchem Grunde es keinesweges unmöglich ist, daß  
dieser alte Anschlag zu dieser oder jener Zeit auf das neue untersucht,  
vorgenommen und ausgeführt werden könne. Es mögen aber des  
Herrn Sentons Vorstellungen gewesen seyn wie sie wollen: so wolte  
doch Mylord von Leicesier haben, daß man einen kleinen Gewinnst  
mit der Ehre verbinden, und durch die Vorderthüre in die Südermeere  
herein faren möchte, als durch den kürzesten und warscheinlichsten Weg,  
um eine Hinterthüre aus denselben heraus zu finden. Mit einem  
Wort, unser Oberanführer bekam sein kleines Geschwader ausgerüstet,  
bemannet, mit Lebensmitteln versehen, und mit Waaren versorget,  
welche sich gut für die Küsten von Peru, Chili und Mexico schick-  
ten. Könnte er nun, nachdem er diese Waaren an den Man gebracht,  
eine nordwestliche Durchsart finden: so würde es ihm Ehre machen;  
wo nicht, so sollte er, so gut und mit so vielem Reichtum, als er kön-  
te, wieder nach Hause kommen.

richt hatte, als wenn er seine Vorschriften gelesen hätte, den Don Diego Flores de Valdez mit einer starken Flotte in die Meerenge abgeschicket habe, ihn aufzufangen: entschlos er sich nach reiflicher Ueberlegung, seine Schiffe auszubessern <sup>1)</sup>). Da er zu dem Ende in einen portugiesischen Hafen einlief, traf er daselbst drey Schiffe von dem spanischen Geschwader an, von welchen das eine ihr Viceadmiral war, welchen er nach einem sehr hitzigen Gefecht versenkte und sodenn in See lief, nach Hause zurück zu kehren <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>). Sein Viceadmiral  
der

<sup>1)</sup> Hackluyts Voyages, Vol. 3 p. 726.  
tracts p. 402.

<sup>2)</sup> Sir W. Monsons Naval

<sup>3)</sup> Die Macht, welche der Capitain Genton unter seiner Anführung hatte, war für die damaligen Zeiten sehr ansehnlich, indem sie aus zwey Schiffen und zwey Barquen bestand (\*). Das grösste von den Schiffen hieß anfänglich der Bär, es bekam aber bey Gelegenheit dieser Schiffart den neuen Namen der Leicestergallione: es trug eine Last von vierhundert Tonnen, und auf diesem war der Oberanführer Genton an Bord, welcher den Capitain Wilhelm Hawkins und Herrn Christoph Hall unter sich hatte. Das andere Schiff war der Eduard Bonaventura von dreihundert Tonnen, von welchem der Capitain Ward der Anführer, und ein gewisser Thomas Perry Schifspatron war. Die Barque Franciscus, von vierzig Tonnen, befand sich unter der Anführung des Capitains Johan Drake, und die Elisabeth von funfzig Tonnen führte den Capitain Skerington. Sie wurden durch schlimmes Wetter und widrige Winde den ganzen Maymonat hindurch auf der englischen Küste aufgehalten; endlich aber stachen sie in See, so daß sie, wie der Capitain Ward saget, nach China segeln wolten. Den dritten August legten sie sich auf der Küste von Guinea vor Anker, wo sie mit einigem Gewinnst Handlung zu treiben anfiengen; sodenn segelten sie nach der Küste von Si-silien, und da sie den Oberanführer fragten, was für einen Lauf sie nemen solten, im Fal sie von einander getrennet würden: wurde verabredet, zuerst, so gut sie könnten, nach dem Flusse de la Plata zu, und von dannen zu der Meerenge des Magellan zu segeln. Auf dieser Küste namen sie ein kleines Fahrzeug weg, welches einen oder zwey Officiers und einige Mönche an Bord hatte, von welchen sie die erste Nachricht bekamen, daß sich eine spanische Flotte in diesen Meeren befinde; und nachdem sie dieselben losgelassen hatten, gaben diese auch der spanischen Flotte die erste Nachricht davon,

(\*) Ibid. p. 757.

der Capitain Lucas Ward, welcher den *Eduard Bonaventura* von dreihundert Tonnen anführte, wurde bald nach dem Gefecht von dem Admiral getrennet, und segelte, da er keine

von, daß sich diese englische Schiffe auf der dortigen Küste aufhielten. Den 20sten December wurde an Bord der *Gallione Leicester* eine Rathsversammlung gehalten, wobei der Capitain Senton sie um ihre Meinungen befragte: ob sie, des Aufenthalts der spanischen Flotte in diesen Meeren ohnerachtet, fortfahren sollten, so gut sie könnten, nach der Meerenge hin zu segeln, oder ob es nicht besser wäre, irgendwo sonst zu überwintern, und wo solches geschehen könnte? Hierauf wurden der Capitain Hawkins und Capitain Drake um ihre Meinungen befraget, weil sie schon zuvor durch die Meerenge gegangen waren; es scheint aber, daß diese nicht recht mit einander eins werden können. Nachdem die Rathsversammlung ihnen zugehört hatte, war sie der Meinung, daß es in dem Zustande, in welchem sie sich befänden, und in Betrachtung der Stärke der Feinde, sehr gefährlich ablaufen könne, wenn sie ihre Schiffart nach der Meerenge des *Magellan* fortsetzten, und daß es also ganz weislich gehandelt seyn würde, daß sie in den Hafen *St. Vincent* in *Brasilien* einliefen, oder mit aller möglichen Eilfertigkeit nach dem *Flus de la Plata* zu segelten. Dieses veranlassete eine neue Beratschlagung, welcher von diesen beiden Orten vorzuziehen wäre; und endlich wurde nach vielem Wortwechsel verabredet, nach dem Hafen *St. Vincent* zu segeln, sich daselbst auszubessern, und Nachricht einzuziehen: welches sogleich dem Schiffsvolk von ihren sämtlichen Schiffen bekant gemacht wurde, damit sie nicht denken möchten, daß der Oberanführer sein Vorhaben habe fahren lassen. Den 20sten Januarii bekamen sie *St. Vincent* zu Gesichte, und den 24sten des Morgens wurde an Bord des *Leicesters* eine Rathsversammlung gehalten, in welcher nach dem Vorschlage des Capitain Lucas Ward verabredet wurde, mit den Portugiesen als mit Freunden umzugehen, und sie wegen desjenigen, was sie nötig haben würden, schadlos zu halten. Die spanische Flotte, welche sowol die Engländer an der Durchfart durch die Meerenge zu verhindern, als auch einen Wonsitz daselbst anzulegen und eine Stadt zu erbauen abgeschicket worden (3), war ungemein stark, indem sie aus nicht weniger als dreiundzwanzig grossen Schiffen mit dreitausendfünfhundert Mann an Bord bestand. Es ist aber wol niemals eine unglücklichere Flotte von den Küsten von Spanien, oder aus irgend einem andern Lande abgesegelt; denn fünf von ihren grösssten Schiffen giengen nebst achthundert Mann auf ihren eigenen Küsten ver-

(3) Siehe die Nachricht des *Lopez Vaz* im *Sachluyt*.



keine Hofnung vor sich sah, sich wieder mit ihm zu vereinigen, so gut als er konnte und nicht ohne Erduldung grosser Beschwerlichkeiten nach Hause zurück, und kam endlich, nachdem er viele

verloren, zwey andere wurden unbrauchbar gemacht, und die sechzehn übrigen überwinterten, nachdem sie auf der Küste von Brasilien angelangt waren, daselbst in dem Rio de Janeiro. Daselbst bekam ihr Admiral Nachricht, daß der Capitain Fenton in der See sey, worauf er sich entschloß, zeitiger, als er sonst Willens war, nach der Meerenge fortzusegeln. Da ihn aber ein Sturm überfiel, schickte er drey von seinen grösssten aber schwächsten Schiffen, nebst seinen Kranken und abgematteten Leuten und den meisten Weibern an Bord, fort, daß sie in dem Hafen St. Vincent in Sicherheit bleiben sollten, weil er nicht den geringsten Argwohn hegte, daß sich die Engländer daselbst befänden. Diese drey spanische Schiffe versuchten es, des Nachmittags an eben dem Tage, an welchem die vorerwente Rathsversammlung gehalten worden, in den Hafen einzulaufen. Weil diese Schiffe sehr gros waren und sechshundert Man an Bord hatten, gaben sie sogleich auf die Engländer Feuer. Der Oberanführer Fenton, welcher dieses nicht erwartete und durch seine Vorschriften verwirrt gemacht wurde, war nicht gar zu eifertig, sich ins Gefecht einzulassen: worauf zwey von den Schiffen den Eduard Bonaventura sehr heftig angriffen, welchem sodenn der Oberanführer, da er sah, daß hier nicht anders als mit Gewalt etwas auszurichten sey, zu Hülfe kam, und grosse Tapferkeit bewies, bis die Nacht dem Gefechte ein Ende machte. Am folgenden Morgen fand es sich, daß der spanische Viceadmiral versunken, und das meiste Schiffsvolk von demselben verloren gegangen. Die Spanier selber sind darüber eins, daß er auch die andern zwey Schiffe hätte versenken können; er that es aber nicht. Nach dem Gefechte liefen die englischen Schiffe in die See, und den 29sten Januarii verlor der Eduard Bonaventura den Admiral aus dem Gesichte. Der Capitain Johan Drake in dem Franciscus war schon einige Zeit vorher abgetrennet worden, und segelte nach dem Flusse de la Plata, wo er sein Schiff verlor, er selbst aber und seine Leute das Ufer erreichten. Hierauf segelte der Oberanführer Fenton mit der Leicestergallione und der Elisabeth nach Spirito Santo in Brasilien, wo sie Lebensmittel einnahmen, sich ausbesserten, und sodenn nach England zurück kehrten. Diese Nachricht ist hinreichend, den Leser von der Wahrheit desjenigen, was wir in der vorigen Anmerkung behauptet haben, zu überzeugen; dafern ihm aber noch einige Zweifel übrig bleiben sollten, so werden dieselben nach Durchlesung der kurzen Erzählung des Sir Wilhelm Monson von

viele Schwierigkeiten überstanden, gegen das Ende des Mai monats 1583 glücklich zu Plymouth an m). Dieser Capitain Ward ist es, von welchem wir eine Nachricht von dieser Schiffart haben, welche sehr gut und aufrichtig geschrieben zu seyn scheint, ob es sich gleich nicht äussert, daß er das Geheimnis einigermaßen eingesehen, oder daß ihm die wahren Absichten seines Admirals, entweder in Ansehung der Handlung, oder der vorhabenden Entdeckungen, bekant gewesen n) D).

Der

m) *Jaekluyts Voyages*, Vol. 3 p. 768.  
lung erhellet.

n) Wie aus seiner Erzä-

von dieser Unternehmung, vollkommen gehoben werden (4). „Im Jahr 1582 und zwey Jahre nach der Rückkunft des Drake, schickte die Königin zwey Schiffe und zwey Jagdschiffe unter der Anführung des Herrn Eduard Senton ab, sein Glück in dem Südermeere zu probiren; und da der König von Spanien dieses hörte, trug er dem Diego Flores de Valdes, welcher hernach Anführer des wider England im Jahr 1588 abgeschickten castilischen Geschwaders war, es auf, dem Senton bey der Durchsart durch die Meerenge des Magellan auf den Dienst zu lauren. Da Herr Senton bey seiner Ankunft in Brasilien in eben dem Hafen, worin sich zwey von des Flores Schiffen aufhielten, mit welchen er in ein kleines Gefecht geriet, hievon Nachricht erhielt, und bemerkte, daß es vergebens sey, irgend weiter fortzuschiffen: kehrete er, ohne die Meerenge zu sehen, nach Hause zurück.“

D) Was wir in der letzten Anmerkung vorgetragen haben, ist aus des Capitain Wards Tagebuche von dieser Schiffart genommen, welches ungemein vollständig und deutlich ist. Er erzälet uns unter andern, daß der Oberanführer Senton und sein Schiffs lieutenant Sawkins niemals mit einander eins werden können; wer aber Schuld gehabt habe, kan man gar nicht sehen. Ein anderer Schriftsteller, und zwar ein Man von grossem Ansehen (5), glaubet, daß sie alle zu tadeln gewesen, und entbeckt uns einen Umstand von dieser Unternehmung, von welchem anderswo nicht ein Wort gemeldet worden; daß nemlich, obgleich andere von dem hohen Adel das Vorhaben unterstützet und befördert, dennoch der vornehme Pair, der Graf von Cumberland, den grösssten Theil der Unkosten getragen habe. Eben dieser Schriftsteller saget, daß die Unternehmung dadurch rückgängig geworden sey, weil sich der Oberanführer Senton von einigen unwissen-

den

(4) *Monsons Naval Tracts* p. 402.

(5) *Observations made by Sir Richard Hawkins in this voyage into the South Seas*, p. 87.

Der Capitain Eduard Senton kam ebenfalls glücklich nach England zurück, und es scheint nicht, daß er durch die Befehlung seines Endzwecks bey dieser Unternehmung etwas von seinem Ansehen verloren habe. Es kan seyn, daß seine Gons-

ner den Leuten bereden lassen, daran zu gedenken, daß er in Brasilien überwintern wolte. Er saget: Sieh acht, so wirst du finden, daß wer einmal einen Fuß rückwärts sehet, hernach niemals wieder vorwärts komme. Hier ist es aber unsere Sache, von der Rückreise des Capitain Ward eine Nachricht zu ertheilen (6). So bald er sich von dem Admiral getrennet sahe, schlug er seinen Officiers und der Besatzung des Schiffes vor, daß man sich wieder mit ihm vereinigen möchte. Sie erklärten sich aber gerade heraus, daß die Sache unthulich wäre, und daß in den Hafen St. Vincent zurück zu kehren, eben so viel wäre, als den Spaniern in das Netz zu laufen, so daß sie ihn überzeugten, oder vielmehr zu der Nothwendigkeit brachten, nach Hause zurück zu kehren. Sie richteten demnach den ersten Februarii ihren Lauf auf England zu, und landeten den 11ten Martii auf der Insel Fernando, woselbst einige von ihren Leuten aus Treulosigkeit der Einwohner auf der Küste gefangen genommen wurden. Sie waren indessen doch so glücklich, daß sie drey Fässer mit Wasser anfülleten, welches für sie von grosser Wichtigkeit war, indem sie jeko sowol hiervon, als von allen Nothwendigkeiten, sehr wenig mehr übrig hatten, und so schwach bemannet waren, daß sie sich fürchteten, an irgend einem andern Orte einzulaufen. Den 27sten May bekamen sie das Landesende in England zu Gesichte, und hatten es den 29sten des Morgens so weit gebracht, daß sie Ramhead gegen Norden erblickten konnten. Weil aber das Wetter neblig war, und sie wenig Wind hatten, liefen sie wegen eines Irrthums bey Auswerfung des Bleiwurfs auf den Strand, und standen in grosser Gefahr, vor den Augen von Plymouth verloren zu gehen. Jedoch wurden sie bey der nächsten Flut der See wieder flot, und liefen sodenn glücklich ein. Von dem Capitain Johan Drake haben wir keine weitere Nachricht, als daß er in einem Gefecht mit den Wilden fünfse von seinen achtzehn Leuten verloren, und mit den dreizehn übrigen gefangen genommen worden. In diesem Zustande verblieb er funfzehn Monate, da Richard Fairweather, welcher Schiffspatron von seinem Jagdschiffe gewesen war, ihn und einen jungen Menschen, der bey ihm war, beredte, es zu versuchen, auf einem kleinen Kane über den Fluß zu gehen, obgleich derselbe neun französische Meilen breit war, damit sie

(6) Dieses ist aus dem letzten Theile des Tagebuchs des Capitain Lucas Ward genommen.



ner mit seiner Aufführung und mit den Gründen, womit er seine Rückkehr gegen sie vertheidigte, zufrieden gewesen; welches um so viel wahrscheinlicher herauskommt, weil wir finden, daß er sich im Jahr 1588 wieder in der See aufgehalten, und daß ihm die Anführung eines von den Schiffen der Königin anvertrauet gewesen. Nach einigen Nachrichten von diesem rühmwürdigen Gefecht sol er die Antelope angeführt haben <sup>o)</sup>; Sir Wilhelm Monson aber <sup>p)</sup> machet ihn zum Capitain von der Maria Rose. Er mag sich aber auf einem Schiffe, auf welchem er wil, befunden haben: so stimmt man einmüthig darin überein, daß er sich als ein ehrliebender Man aufgeführt, und ein sehr ausnemendes Antheil an diesen Thaten gehabt, deren Ruhm so lange fortdauern wird, als Geschichte vorhanden seyn werden. Wir wissen von seinem folgenden Lebenslaufe wenig oder nichts, ausser daß er den Ueberrest seiner Tage zu Deptford, oder nahe dabey, vielleicht zu Sags-Court, dem nachmaligen Wonsitze des Sir Richard Brown, von welchem jezo Sir Johan Evelyn, als dessen Nachkomme, der Besizer ist, zugebracht habe, woselbst er im Frü-

o) Stowes Annals p. 747.

p) Monsons Naval Tracts, p. 171.

zu den Spaniern kommen möchten. Nachdem sie aber mit vieler Schwierigkeit und Gefahr das gegenüber liegende Ufer erreicht hatten: waren sie so schwach und abgemattet, daß sie nicht weiter fortzugehen im Stande waren. Da sie aber einige Indianer antrafen, welche bey den Spaniern dienten, gaben ihnen dieselben Kleidung und Speise; und ein spanischer Capitain schickte, nachdem er von ihren Abentheuern Nachricht erhalten, vier Reuter hin, sie in sein Haus zu holen, woselbst er sie sehr liebevoll bewirtete, indem er sie auf eigene Kosten nach Europa zurück zu schicken Willens war. Weil aber der Viceroy von Peru von dem, was vorgefallen war, Nachricht erhalten hatte: schickte er nach ihnen; worauf der Capitain Drake nach Lima abgeschicket wurde; die zwey andern Leute aber, die sich verheiratet hatten, blieben wo sie waren <sup>(7)</sup>. Wir wollen die ganze Sache mit dieser Anmerkung beschliessen, daß der Ausgang deutlich darthue, daß Herr Senton, wenn er seine Schiffart bis zu der Meerenge fortgesetzt, durch dieselbe ohne Gefahr hätte durchfahren und sein ganzes Vorhaben ausführen können.

<sup>(7)</sup> Hackluyt Vol. 3 p. 727.

Frülinge des 1603ten Jahres starb und in der Pfarrkirche zu Deptford begraben wurde 9). Es wurde daselbst durch die gottselige Besorgung Richards Grafen von Cork, welcher seine Nichte heiratete, ihm zum Andenken ein Grabmal aufgerichtet, mit einer darauf gesetzten anständigen Inschrift 10), welche der Leser, weil sie nicht allein zierlich, sondern auch kurz ist, in den Anmerkungen finden wird 11). Es kan nicht un- dien-

9) Harris Hist. of Kent, p. 97.

10) Fullers Worthies, P. 2 p. 318.

11) Die in dem Text erwente Grabscrift ist folgenden Inhalts (8):

*Memoriae perenni Edwardi Fenton, Reginae Elizabethae olim pro corpore armigeri, Iano O-Neal, ac post eum comite Desmoniae in Hibernia turbantibus, fortissimi Taxiarchi, qui post lustratum improbo ausu, septemtrionalis plagae apocryphum mare, et excussas variis peregrinationibus inertis naturae latebras, anno 1588 in celebri contra Hispanos Naumachia, meruit navis praetoriae Nauarchus.*

*Obiit Anno Domini 1603.*

Welches auf Deutsch also lautet:

Zu unvergesslichem Andenken des Eduard Fenton, weiland Leibschildträgers der Königin Elisabeth, eines tapfern Anführers während der Unruhen in Irland, welche zuerst von dem Shane O-Neal und hernach von dem Grafen von Desmond erregt worden; welcher, nachdem er die verborgenen Durchfahrten der nordischen Meere erforschet, auch in andern gefährlichen Reisen die entferntesten und unbekantesten Gegenden besuchet, in der berühmten Seeschlacht wider die Spanier im Jahr 1588 als ein Capitain eines königlichen Schiffes gedienet hat.

Er ist gestorben im Jahr 1603 nach Christi Geburt.

Der ehrwürdige Dr. Fuller meldet uns, daß dieser Edel- man einige Tage nach dem Tode der Königin Elisabeth seinen Geist aufgegeben habe; worüber er folgende Anmerkung machet (9). „Man kan beiläufig bemerken, wie Gott ein Geschlecht von kriegerischen Leuten beide zu Wasser und zu Lande aufgestellt, welches sich mit der Regierung der Königin Elisabeth angefangen, auch damit zugleich aufgehört, gleichsam als ein Anzug von Kleidern, der für sie gemacht worden, und sich zugleich mit ihr abgenutzt. Denn da die Vorsehung einen friedliebenden Prinzen zu ihrem Nachfolger bestim- mete, zu dessen Zeiten kriegerische Leute unbrauchbar würden gewe-

„Se 2

„sen

(8) Fullers Worthies, P. 2 p. 318.

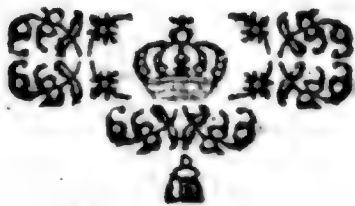
(9) Id. ibid.

dienlich seyn, hier zu bemerken, daß ein gewisser Eduard Senton ein aus dem französischen übersehtes Buch unter dem Titel <sup>g)</sup>: *The wonderful Secrets of nature*, die wunderbaren Geheimnisse der Natur, an das Licht gestellet habe, welches aus verschiedenen Schriftstellern gesamlet, in einundvierzig Kapitel eingetheilet und dem Lord Lumley zugeschrieben ist. Die Gelehrten sind aber durchgängig darüber eins, daß dieser eine von dem Edelmanne, von welchem wir jeho geredet haben, unterschiedene Person gewesen sey. Man kan auch freilich, wenn man die Beschaffenheit dieser Abhandlung erwäget und dieselbe mit dem Character des Capitain Senton vergleicht, an der Richtigkeit dieser Meinung nicht füglich zweifeln <sup>t)</sup>.

g) Tanneri Bibliotheca, Britannico-Hibernica, p. 277.

t) Wenn unser Capitain Senton ein Schriftsteller gewesen wäre: so würde er vermutlich dem Herrn Hackluyt die Beschreibung seiner eignen Schiffart geliefert haben.

„sen seyn: richtete sie die Sache so ein, daß dieselben beinahe alle ihre Beherrscherin voraus, oder hinterher, in einer geringen Entfernung von einander in das Grab begleiteten.“ Wer es etweget, daß der berühmte Lord Grosadmiral, der Graf von Nottingham; Sir Carl Blount, der Graf von Devonshire; Sir George Carew, der Graf von Torneß; Sir Walter Raleigh, Sir Wilhelm Monson, Sir Robert Mansel und viel mehr grosse Kriegesbediente zu Wasser und zu Lande die Königin Elisabeth überlebet haben, der wird vermutlich zweifeln, ob dieser Doctor von den Absichten der Vorsehung ein richtiges Urtheil gefället habe. Es ist gewis, daß die Regierung dieser Fürstin rednerische Auszierungen ganz und gar nicht nötig habe. Eine deutliche Schreibart, genaue Richtigkeit in den Begebenheiten und Unparteilichkeit in Erzählung derselben, wird die Geschichte derselben über alles erheben, womit irgend eine finstliche Einbildungskraft Romanen auszuschnücken im Stande ist.







## XII.

# Lebensbeschreibung des Martin Frobisher.



robiser, Frobisher, Frobusher oder Frobisher (Sir Martin) <sup>a)</sup>, ein sehr vor-  
trefflicher Seefarar und Seeofficiär im sechs-  
zehnten Jahrhundert, wurde nahe bey Don-  
caster in Northshire geboren <sup>a)</sup>. Wer sei-  
ne Eltern gewesen, oder in was für einem Jahre er geboren  
worden, wird nirgend gemeldet. Weil er aber in seiner Ju-  
gend, entweder aus seiner eignen, oder seiner Freunde Wahl  
zur Schiffart war erzogen worden, wurde er einer der ansens-  
lichsten Seeleute seiner Zeit, und war der erste Engländer,  
welcher eine nordwestliche Fahrt nach China ausfindig zu ma-  
chen unternam. Denn weil er eine gründliche Kenntnis der  
Erdfugel hatte und in seiner Kunst überaus wohl erfahren war,  
urtheilte er aus seiner eignen Erfahrung und vieljährigen Beob-  
achtungen beide zu Wasser und zu Lande, daß eine Schiffart  
auf diesem Wege nicht allein möglich, sondern auch sehr leicht  
auszuführen sey. Da er also seinen Anschlag gut ausgedacht  
hatte, entschlos er sich, selbst hinzugehen und denselben auszu-  
führen. Da es ihm aber an Schiffen und andern Bedürfnis-  
sen zu diesem Endzwecke felete, welche er sich nicht auf eigene  
G<sup>e</sup> 3 Kosten

a) Stow's annales' edit. 1631 p. 809.

<sup>a)</sup> So verschiedentlich wird sein Name von unsern eignen,  
oder auch auswärtigen Schriftstellern geschrieben, welche von ihm Er-  
wennung thun. Wir sind aber versichert, daß er seine Briefe, (von  
welchen verschiedene in der harleischen Büchersammlung von Hand-  
schriften annoch vorhanden sind,) mit dem Namen Frobiser zu un-  
terschreiben pflegen.

Kosten anschaffen konnte: beratschlagte er sich lange Zeit mit seinen vertrauten Freunden, wie er seinen Mangel ersetzen sollte. Er that auch verschiedenen englischen Kaufleuten viele Anträge, sogar bis auf eine Zeit von funfzehn Jahren; da er aber endlich von ihnen keine hinlängliche Aufmunterung bekam <sup>b)</sup>, wandte er sich an den Hof der Königin Elisabeth, welche vermöge ihres königlichen Ansehens den Handel und die Schifffahrt von England bestens beförderte. Er beredete also vermöge der Gunst und Beihülfe ihrer weisen Staatsbedienten, insonderheit des Ambrosius Dudley Grafen von Warwick, eine hinlängliche Anzahl von Glücksuchern zu dieser Sache; und samlete nach und nach mit nicht geringen Kosten und Mühe solche Summen Geldes, welche ihn in den Stand setzten, sich zu seiner Seereise anzuschieken. Die Schiffe, welche er sich anschafte, waren nur drey, nemlich zwey kleine Barquen, jede von ohngefär fünfundzwanzig Tonnen, welche die Namen Gabriel und Michael füreten, von welchen die eine von ihm selber, die andere von dem Capitain Marthäus Kinersley angefüret wurde, und ein Jagdschif von einer Ladung von zehn Tonnen <sup>b)</sup>. Den 8ten Junii 1576 segelten sie von Deptford ab <sup>c)</sup>, und bekamen, da sie ihren Lauf

<sup>b)</sup> Hackluyts Collect. of Voyages, etc. Vol. 3 p. 29. 57. 58. Purchas Pilgrim. Vol. 5 p. 811.

<sup>b)</sup> Die Worte unseres Gewährsmannes lauten bey dem Hackluyt <sup>(1)</sup> also: „Daß ihm die Kaufleute kaum Gehör gegeben, in dem dieselbe die Tugend, ohne einen sichern, gewissen und nahen Gewinnst, niemals zu achten pflegen.“ Ein gar zu harter Vorwurf!

<sup>c)</sup> Wie sehr sie von ihrer gnädigen Beherrscherin, der Königin Elisabeth, unterstützt und angefrischet worden, erhellet aus folgender Stelle aus der Nachricht von ihrer Seereise: „Wir furen neben dem Hofe, (der sich damals zu Greenwich aufhielt,) herab, wo wir unser Geschütz abfeuerten, und einen so guten Aufzug machten, als wir konnten. Die Königin, welche diesem zusah, rümete es, und wünschte uns eine glückliche Reise, indem sie ihre Hand aus dem Fenster gegen uns schüttelte. Hernach schickte sie einen Herrn bey uns an Bord, welcher anzeigete, daß die Königin an unsern Berührungen ein gnädiges Gefallen trage, und uns dafür Dank abstatte,

(1) Vbi supra p. 58.

lauf gegen Norden richteten, den 24sten dieses Monats, *Saara* oder *Faireisle*, eine von den Inseln von *Sherland* zu Gesichte. Von dannen fehreten sie sich um, gegen Westen zu im 59sten Grade der Breite, und entdeckten den 1ten Julii, da sie sich in dem 61sten Grade befanden, *Friesland* nordwestwärts, welches sehr hoch lag und über und über mit Schnee bedeckt war D). Da sie darauf zu segelten, konnten sie wegen des Eises und der Tiefe des Wassers, welche nahe bey der Küste mehr als 150 Klafter austrug, nicht an Land kommen. Die östliche Spitze dieser Insel benante der Capitain *Queen Elisabeths Foreland* (das Vorgebirge der Königin *Elisabet*). Den 28sten des gedachten Monats bekamen sie im 62sten Grade der Breite die *Meta Incognita* zu Gesichte c), welches ein Stück von *Neugrönland* ist. Da sie

Ge 4

sie

c) Wovon sie sich fälschlich einbildeten, daß es *Labrador* sey. *Sackluyt* *ibid.* p. 30.

nte, auch verlange, daß unser Capitain des folgenden Tages bey uns erscheinen und sich bey ihr beurlauben solle. An eben diesem Tage kam gegen Abend der *Secretarius Woolly* bey uns an Bord, und zeigte der Reisegesellschaft an, daß die Königin ihm befohlen habe, ihnen anzudeuten, ihrem Capitain und Befelshabern in allen Stücken gehorsam und fleißig zu seyn, wobey er uns glücklichen Fortgang anwünschte (2).

D) *George Best*, welcher von dieser Schiffart einen Bericht aufgesetzt, behauptet, daß der Capitain *Frobisher* nicht weit von hier sein kleines Jagdschif aus der Gesellschaft verloren, wovon er geglaubt, daß es bey einem grossen Sturm von der See verschlungen worden, darin er aber nur vier Man verloren. Ingleichen daß die andere *Barque*, Namens der *Michael*, sich heimlich von ihm fortgemacht habe, und nach Hause zurück gefehret sey, mit Aussprengung eines starken Gerüchtes, daß er Schifbruch gelitten habe. Er setzte, dieser kleinmütig machenden Umstände unverachtet, und obgleich bey überaus stürmischem Wetter sein Mast zersprungen und sein Gipselmast über Bord geworfen war, seine Reise fort (3). Die andere Erzählung aber von eben dieser Schiffart, welche von dem *Christoph Hall*, Schifspatron von dem *Gabriel*, aufgesetzt worden, erwenet nichts dergleichen (4).

(2) *Sackluyt* vbi supra, p. 29.

(3) *Sackluyt* vbi supra, p. 58.

Siehe auch *Solinsheds chron.* edit. 1587 p. 1262.

(4) *Sackluyt* wie oben, p. 30.



sie sich dorthin näherten, bemüheten sie sich, einen Hafen auszufinden und an Land zu kommen, konnten aber aus den eben jeso erwenten Ursachen ihren Zweck nicht erreichen <sup>d)</sup>. Den 10ten August kam er auf eine wüste Insel drey Meilen von dem festen Lande; er hielt sich aber nur etliche wenige Stunden daselbst auf. Am folgenden Tage lief er in einer Breite von 63 Graden 8 Minuten in eine Meerenge herein, welche er Frobishers Meerenge benante und die auch hernach jederzeit so geheissen hat. In dieser segelte er bis auf 60 französische Meilen fort. Den 12ten kamen sie, da sie nach der Gabrielsinsel segelten, zu einem Grunde, welchen sie den Priorsfund nanten, und legten sich in einem sandigen Meerbusen daselbst vor Anker. Den 15ten segelten sie nach der Priors Bay; den 17ten nach der Thomas Williams Insel; den 18ten legten sie sich unter der Burchers Insel vor Anker, woselbst sie an Land traten und mit den Landeskindern einiges Verkehr hatten <sup>e)</sup>. Er war aber so unglücklich, daß ihm fünf von seinen Leuten und ein Both von diesen Barbarn weggenommen wurden. Nachdem er sich vergebens bemühet hatte, sie wieder zu bekommen, gieng er den 26sten August wieder nach England unter Segel, bekam den 1sten September Friesland zu Gesichte, und langte ohnerachtet eines den 7ten dieses Monats erlittenen erschrecklichen Sturmes, den 2ten

<sup>d)</sup> Ibid. und p. 58.

<sup>e)</sup> Sie hatten, gleichwie die Tartarn oder Samojeden, schwarze Haare, breite Gesichter, flache Nasen, und sahen gelblich aus. Die Kleider sowol der Männer als der Weiber waren von Häuten von Meerkälbern verfertiget, und waren der Gestalt und dem Zuschnitte nach nicht verschieden. Die Weiber aber waren im Gesichte, die Backen herab und rund um die Augen herum, mit blauen Strichen bezeichnet. Ihre Boote waren von Häuten von Meerkälbern mit einem Boden von Holz innerhalb den Häuten gemacht, auf dem Boden flach und auf beiden Enden spitzig <sup>(5)</sup>. Aus verschiedenen Umständen konnte man schliessen, daß sie ein zerstreuetes und herumwanderndes Volk wären, welches in Horden und Haufen lebete, ohne einen gewissen Ort des Aufenthalts zu haben <sup>(6)</sup>.

<sup>(5)</sup> Zedluyt ibid. p. 31. 59. 93.

<sup>(6)</sup> Ibid. p. 67.

2ten October glücklich zu Harwich an e). Er nam das Land im Namen der Königin von England in Besiz, und befal zum Zeichen eines solchen Besizes seinen Leuten, ihm zu bringen, was sie nur zuerst finden würden. Unter andern brachte einer ein Stück von einem schwarzen Steine, welcher einer Steinkohle gar ähnlich, aber sehr schwer war. Nachdem er bey seiner Rückkunft Stücke davon unter seine Freunde ausgeheilet hatte: warf eine von den Eheweibern dieser Glücksucher ein Stück davon ins Feuer, welches, da es wieder herausgenommen und in Weineßig gelöscht worden, wie Gold glänzte; wovon auch, nachdem einige Goldscheider in London es probiret, gefunden wurde, daß es einen reichen Vorrat von diesem Metal enthielt f). Da wegen dieser Probe die Nation sich von nichts anders als lauter Goldbergen träumen lies, drang eine grosse Menge ernstlich darauf und rüstete den Capitain Frobisher bald aus, im nächstfolgenden Frölinge eine zweite Schiffart zu unternehmen. Die Königin lenete ihm ein Schif von der königlichen Flotte, welches the Aid (die Hülfe) hies, von 200 Tonnen; und er hatte ausserdem zwey kleine Barquen, jede von ohngefär dreißig Tonnen, von welchen die eine der Gabriel und die andere der Michael hies. Sein ganzer Besaz von Edelleuten, Soldaten und Schiffsvolke bestand aus ohngefär 140 Man g), welche mit lebens-

Ge 5

mit-

e) Hackluyt ibid. p. 31. 51.

f) Ibid. p. 60.

h) Die Officiers und Herren, die sich an Bord der Aid befanden, waren, Martin Frobisher, der von der Königin verordnete Oberanführer der ganzen Reisegesellschaft; George Best, Lieutenant; Richard Philpot, Sänrich; Franciscus Sorder, Corporal von dem Geschüz; Christoph Hall, Schifspatron; Carl Jackman, Unterschifspatron; Andreas Dier, der Pilot, und Richard Cox, der Constabel. Nebst folgenden Herren, dem Heinrich Carew, Edmund Stafford, Johan Lee, M. Harvie, Matthäus und Robert Kinersley, Abraham Lins, Franciscus Brakenbury, Wilhelm Armsbow. : : : Die vornehmsten an Bord des Gabriel waren: der Capitain Eduard Fenton, einer von den Edlen des Grafen von Warwick, Wilhelm Tanfield, ein Edler, Wilhelm Smyth, der Schifspatron. : : : An Bord

des

mitteln und allen andern Bedürfnissen auf ein halbes Jahr versorgt waren 9). Den 26sten May 1577 furen sie nach Gravesand herab 6), und kamen zwey Tage hernach nach Harwich, wo der Capitain Frobisher an Bord kam, indem er von der Königin, welche sich damals auf dem Landsitze des Grafen von Warwick in Essex aufhielt, hatte Abschied nehmen müssen. Da der geheime Rath ihm Befehle zugeschicket hatte, nicht mehr Leute, als die ihm vorgeschriebene Anzahl einzunehmen: dankte er verschiedene zu ihrem grossen Leidwesen ab. Und nachdem er den 31sten May unter Segel gegangen, langte er den 7ten Junii in dem St. Magnus Sunde bey den Orkney Inseln an. Nachdem sie daselbst einige wenige Bedürfnisse an Bord genommen hatten, setzten sie den 8ten Junii ihre Schiffart fort; und richteten während einer Zeit von 26 Tagen ihren Lauf gegen Westnordwesten, ohne das geringste Land zu erblicken 7). Endlich den 4ten Julii, da sie sich in der Breite von 60 und einem halben Grade befanden, entdeckten sie Friesland, an dessen Küsten sie nach der Länge hin

g) Ibid. p. 32. 60.

des Michael befanden sich der Capitain Gilbert Norf, einer von den Edlen des Lord Admirals; Thomas Chamberlayne, ein Edler; Jacob Beare, der Schiffspatron (7).

6) Daselbst verrichteten sie ein gottesdienstliches Werk, welches unter Leuten ihres Berufs, welche so vielen Gefährlichkeiten bloß gestellet sind, nicht so gar gewöhnlich ist, als es seyn sollte. Man kan hievon die Nachricht mit den Worten ihres Tagebuches zu lesen belieben. „Des Montags Morgens, den 27sten May, empfingen wir alle an Bord der Ayde das heilige Abendmahl von dem Prediger zu Gravesand, und machten uns, wie es guten Christen gegen Gott, und beherzten Leuten geziemet, gegen alle Glücksfälle gefast (8).“

7) Es begegneten ihnen ganze Triften von Holz und ganze Stämme von Bäumen; welche entweder durch gewaltsame Stürme von den jähren Felsen des nächsten Landes abgerissen, oder mit den Wurzeln herausgerissen und durch die Fluth in die See getrieben worden. Sie bildeten sich ein, daß dieselben mit dem Strom, welcher von Westen gegen Osten gehet, aus irgend einer Gegend des Newfound-land mitgebracht worden (9).

(7) Sacfluyt p. 32. 60. 61.  
vbi supra p. 33. 61.

(8) Sacfluyt p. 61.

(9) Sacfluyt



hin Inſeln von Eiſe von unglaublicher Gröſſe fanden J). Da ſie an dieſem Orte ſicher zu landen nicht im Stande geweſen, ſegelten ſie nach der Meerenge des Forbiſhers fort, und erreichten am 17ten des gedachten Monats das nordiſche Vorgebirge in derſelben, welches ſonſt die Halls Inſel genant wurde b); wie auch eine kleinere Inſel gleichen Namens, wo ſie auf ihrer vorigen Schifffart das Golderz gefunden hatten, jezo aber nicht ein Stück finden konnten, welches ſo groſs als eine weliſche Muſ geweſen wäre. Jedoch fanden ſie eine ziemliche Menge davon auf andern nahe gelegenen Inſeln. Den 19ten giengen ſie auf die gröſſere Halls Inſel hinauf, um das Land und die Beſchaffenheit der Einwohner zu entdecken. Mit einigen derſelben trieben ſie eine Handlung K), und namen einen von ihnen, auf eine nicht gar zu rechtmäßige, auch nicht gar zu anſtändige Weiſe gefangen. Sie richteten alhier auf einem Berge eine Seule von Steinen auf, welche ſie Mount Warwick nanten. Den 21ſten entdeckten ſie einen Meerbuſen, in wel-

b) Dieſer war der Schiſſpatron auf dem Gabriel, bey der vorigen See-reiſe. *Sackluyt vbi ſupra, p. 63.*

J) Einige waren, auſſer dem Theile, der über das Waſſer hervorragte, ſiebzig oder achtzig Klafter tief unter dem Waſſer, und hatten mehr als eine halbe Meile im Umfange. Da ſie das Eis, woraus dieſelben beſtanden, koſteten, fanden ſie daſſelbe ganz friſch, ohne ſalzigen Geſchmack. Woraus ſie den Schluſs machten, daß dieſe Inſeln in den nahe liegenden Eunden oder Meerbuſen entweder von geſchmolzenem Schnee, oder Strömen von friſchem Waſſer erzeugt, und von dem Winde und der Flut längſt den Küſten fortgetrieben worden. Denn daß ſie aus dem vermeinten *Mari glaciali*, oder dem Eismeere herkommen ſolten, ſahen ſie als ungereimt an (10).

K) Ihre Art, Handlung zu treiben, war folgende: Es kamen zwey auf jeder Seite ohne Gewehr in einer guten Entfernung von den übrigen ihrer Geſellſchaft zuſammen. Sie legten ſodenn dasjenige, was ſie veräußern konnten oder wolten, auf die Erde nieder, und entferneten ſich ein wenig. Wenn den Wilden dasjenige gefiel, was die andern niedergeleget hatten, namen ſie es mit, und lieſſen ihre eigene Waaren dafür zum Tausche liegen. Wenn ihnen aber das, was hingeleget worden, nicht gefiel, namen ſie ihre eigene Waaren wieder mit, und giengen davon (11).

(10) *Ibid.* p. 62.

(11) *Ibid.* p. 63.

welchem sie sich vor Anker legten, und ihn nach dem Namen des Unterschiffspatrons, der sich denselben zuerst ausgesuchet, Jackmansfund nanten. Auf einer kleinen Insel innerhalb desselben, welche die Smiths Insel genant wurde (von einem Manne dieses Namens, welcher zuerst seine Schmiede daselbst angeleget,) fanden sie Erzgruben beides von Silber und Golde, welche aber, wie es scheint, nicht hinreichten, ihre Aufmerksamkeit zu verdienen <sup>P</sup>). Da sie in dieser Meerenge in die Länge hinführen, traten sie auf beiden Seiten, nemlich den 23sten Julii auf der mittägigen Seite <sup>M</sup>), und den 26sten

<sup>P</sup>) Auf einer andern nahe bey liegenden Insel fanden sie ein todttes Meereinhorn, welches ohngefär zwölf Fus lang und von einer verhältnismäßigen Dicke war. Es hatte ein Horn von der Länge von zwey Rards, welches ihm auf der Schnauze hervor gewachsen, welches sie nach Hause brachten, wo es annoch zu Windsor aufbehalten wird (12).

<sup>M</sup>) Was sie alhier gethan, wil ich mit ihren eigenen Worten erzählen: „Nachdem unser Oberanführer mit der Trompete das Zeichen gegeben lassen, daß sich ein jeder zu der Fane begeben solte, erklärte er der ganzen Gesellschaft, (welche ohngefär siebzig an der Zahl ausmachte,) wie viel die Sache zum Dienste der Königin, unsers Waterslandes, unserm guten Namen und zur Sicherheit unsers eigenen Lebens auf sich habe; daher dieselbe erfordere, daß ein jeder den Befehlen Gehorsam leiste, und sich von den Personen, welche er ernennen würde, regieren lasse. Er verordnete zu Anführern den Capitain Senton, den Capitain Yorke und seinen Lieutenant, George Beste. Nachdem dieses geschehen, stellten wir uns in einen Kreis, fielen alle zusammen auf unsere Knie nieder, und statteten Gott demütigst dafür Dank ab, daß er sich nach seiner grossen Güte gefallen lassen, uns von so dringenden Gefahren zu erretten; wir baten ihn zugleich um die Hülfe seines heiligen Geistes, daß er uns glücklich wieder in unser Vaterland zurück bringen möchte, so daß solches, nachdem die Wahrheit und das Licht dieser Geheimnisse bekant geworden, seinem heiligen Namen zu desto grösserer Ehre, und folglich zum Wachsthum unsers gemeinen Wesens gereichen möchte. Sodern zogon wir auf eine so gute Art, als es die Gegend leiden wolte, gegen die Spitzen der Berge zu, welche wegen ihrer steilen Beschaffenheit und des Eises bey dem Heraufklettern eben so mühsam, als bey

(12) Ibid. p. 65. And Supplement at the End of Sir John Narboroughs etc. Voyages, p. 190.

26sten auf der nördlichen an Land, ohne irgend etwas sonderlich merkwürdiges anzutreffen. Einer von den Meerbusen, in welchen sie sich vor Anker legten, wurde von ihnen nach dem Jacob Beare, dem Schifspatron von dem Michael, Beares Sund, und die darin liegende Insel, dem Robert Dudley, Grafen von Leicester, zu Ehren Leicesters Insel genant. Ein anderer Meerbusen bekam die Benennung Vorkes Sund, von dem Gilbert Vork, dem Capitain des Michaels, unter dessen Anführung eine Partey, welche auf einer Insel daselbst an Land trat, ein blutiges Gefecht mit einigen von den Einwonern hielt, von welchen sie fünf oder sechs tödteten und ein Weib mit ihrem Kinde davon fñreten N).  
Wei-

„bey dem Herabsteigen gefährlich waren. Nachdem wir ohngefär fünf Meilen durch solche beschwerliche Wege fortgegangen: fehreten wir, ohne einige Leute zu Gesichte zu bekommen, und ohne einigen Schein, daß Wohnungen daselbst vorhanden wären, zu unsern Schiffen zurück (13).

N) Es ist aus der eigenen Erzählung unserer Leute offenbar, daß sie der angreifende Theil gewesen, und die armen Wilden auf ihren Booten angefallen haben: welches eine seltsame Art des Versuchs ist, dieses Volk gesittet zu machen. Man könnte zur Entschuldigung sagen, daß es nach einer Art von Vergeltungsrechte geschehen sey, weil sie im vorigen Jahre die fünf Engländer weggenommen hatten. Diese Entschuldigung aber kan nicht Stich halten, dafern es nicht ganz gewis gewesen, daß die dergestalt angegriffenen Personen eben dieselbigen gewesen, welche diese fünf gefangen genommen hatten.  
= = = Das Weib, welches sie gefangen bekamen, war von einem Kinde belästiget, welches sie zu entwischen verhinderte. Da sie nach derselben schossen, verwundeten sie das Kind an einem Arme, welches zu curiren der englische Wundarzt Arzeneien gebrauchte. Die Mutter aber, welcher dergleichen Art von Wundarzneykunst unbekant war, riß das Pflaster ab, und heilte dadurch, daß sie die Wunde beständig mit ihrer Zunge leckte, dem Kinde den Arm (14). , , , Da sie nun für den Man, dessen sie sich zuvor bemächtiget, ein Weib hatten, brachten sie dieselben zusammen; und ihr Erstaunen war bey ihrer ersten Zusammenkunft sehr ausnemend, und ihre Geberden und Betragen sehr seltsam. Sie sahen sich eine Weile unter einander star an, ohne ein Wort zu reden; obgleich die Veränderung in ihrer Farbe

be

(13) Hackluyt p. 65.

(14) Ibid. p. 68.



Weiterhin benannten sie einen andern Meerbusen mit einer Insel, der Annen, Gräfin von Warwick, Sund und Insel. Dieses war die weiteste Gegend, zu welcher sie in diesem Jahre in diesem Meerbusen kamen <sup>D)</sup>, welches nur 30 französische Meilen waren <sup>E)</sup>. Denn der Capitain war in seiner Volmacht angewiesen, bey dieser Schiffart bloß nach rohem Erz zu suchen, und die weitere Entdeckung der nordwestlichen Durchsart bis auf eine andere Zeit zu versparen <sup>F)</sup>. Da er demnach auf der lezt erwenten Insel einen guten Vorrat von gutem Erz gefunden hatte, nam er eine Ladung davon ein, in der Absicht, mit der ersten Gelegenheit nach Hause zurück zu kehren. Vorher hätte er aber gern die fünf Leute, welche er im vorigen Jahre verloren hatte, wieder gehabt; in welcher Absicht er in verschiedenen nahe gelegenen Dertern an Land

<sup>D)</sup> Zackluyt p. 66.

<sup>E)</sup> Ibid. p. 70.

be und Gesichtstellung die ganze Zeit über groß und merklich war. Endlich gieng das Weib unversehens weg, fieng an zu singen, als ob sie an etwas anders dachte, so daß sie den Man geringe zu schätzen oder nicht zu achten schien. Nachdem sie aber wieder zusammen gebracht worden, brach der Man zuerst das Stillschweigen, und fieng mit einer ernsthaften und gefestten Miene eine lange Erzählung an, welcher das Weib aufmerksam zuhörete, ohne ihm in die Rede zu fallen. Da sie hernach durch den Umgang mit einander besser bekant geworden, schien es, daß sie nicht vergnügt wären, ohne miteinander in Gesellschaft zu seyn. Allein ob sie ihm gleich alle gute und freundschaftliche Dienste erwies, wie einer guten Ehgattin geziemete: erkanten sie sich doch einander niemals als Man und Weib; (indem sie ohne Zweifel, da sie gefangen worden, andere Personen zurück gelassen hatten, mit welchen sie in diesem Verhältnis gestanden.) Ihre Schamhaftigkeit war auch so überaus strenge und merkwürdig, daß sie sich nicht in ihrer Gegenwart untereinander, oder gegen sonst jemanden, nackend wolten sehen lassen; und ihre Enthaltung übertraf diejenige gar weit, welche man bey einer großen Menge von Christen und andern, die diesen Namen führen, antrifft, welche mehr artiges Wesen und Erkenntnis von sich vorgeben, in der That aber weit weniger Tugend und Sittsamkeit an sich haben, als diese ehrbare Heiden <sup>(15)</sup>.

<sup>D)</sup> Sie bemerkten unter andern, daß dieselbe in ihrer engsten Gegend wenigstens neun französische Meilen breit war <sup>(16)</sup>.

<sup>(15)</sup> Ibid. p. 69.

<sup>(16)</sup> Ibid. p. 69.

Land trat P), und sich, wiewol dennoch vergebens, alle mögliche und ersinliche Mühe gab l). Da sie also dieselben jemals wieder zu sehen verzweifelten, giengen sie den 23sten August unter Segel, und langten, ob sie gleich durch Stürme sehr hin und her gestossen und getrennet worden, gegen das Ende des Septembers alle glücklich in England an, indem die Aid zu Milfordhaven, der Gabriel zu Bristol und der Michael zu Varmouth einlief. Auf dieser Schiffart verloren sie nichts mehr als zwey Leute, nemlich den Schifspatron von dem Gabriel, welcher von den Wellen über Bord gerissen wurde; und einen Menschen, welcher auf der See starb, da er schon bey der Abreise krank gewesen m). Der Capitain Frobisher wurde von der Königin sehr gnädig empfangen, welcher es zum besondern Vergnügen und Ehre gereichte, den englischen Namen und Handel bis in die entlegensten Gegenden der bewonten Welt auszubreiten. Weil auch das Gold-erz, welches er mitgebracht, den Schein und das Ansehen von grossen Reichthümern und Gewinste hatte, und die Hofnung zu einer nordwestlichen Fart nach China sich durch diese zweite See.

l) Ibid. p. 69. 70. 71.

m) Ibid. p. 73.

P) Auf dem festen Lande der Insel der Gräfin gegen über, entdeckten sie mit Erstaunen die Hölen oder Winterwohnungen der Einwohner. Diese waren zwey Klafter tief unter der Erde, rund wie ein Ofen, und hatten mit einander Gemeinschaft. Damit das oben von den Bergen herabfallende Wasser ihnen keinen Schaden thun möchte, waren tief unter denselben Graben gezogen, das Wasser abzuführen. Sie hatten ihre Lage insgemein an dem Fusse eines Berges, um vor den schneidenden kalten Winden gesichert zu seyn, aus welchem Grunde auch die Thür oder der Eingang zu denselben allemal gegen Mittag war. Oberhalb der Erde waren sie, bey Ermangelung des Bauholzes, von Fischbeinen erbauet, welche, so daß sich eines über das andere beugete, bey der Spitze gar artig zusammengefüget, und anstat der Ziegel, welche in diesem Lande unbekant sind, mit Häuten von Meerfälbren bedeckt waren. Ein jedes von diesen Häusern bestand nur aus einem Zimmer, und die Hälfte des Bodens war von breiten Steinen einen Fus höher als das übrige angeleget, auf welche die armseligen Einwohner Moos streueten, und sich darauf zur Ruhe legten (17).

(17) Ibid. p. 66.

Seereise stark vermehrte, ernante die Königin Bevollmächtigte, eine Probe mit dem Golberz anzustellen und die ganze Sache gründlich zu untersuchen. Weil das neuentdeckte Land bey keinem besondern Namen bekant war, nante die Königin dasselbe *Meta incognita* <sup>n)</sup>). Die Bevollmächtigten statteten nach hinlänglicher Probe des Golberzes und Untersuchung aller Umstände ihren Bericht ab, wie gros die Wichtigkeit der Unternehmung sey, und die Nutzbarkeit, wenn man der Entdeckung der nordwestlichen Fahrt weiter nachspürete. Hierauf wurden mit aller möglichen Eilfertigkeit die dienlichen Zurüstungen gemacht. Und weil die ohnlängst gefundenen Erzgruben zureichend waren, alle Kosten der Glücksucher zu bestreiten, wurde für nötig gehalten, eine auserlesene Anzahl von Soldaten und andere darzu geschickte Leute abzuschicken, sich der bereits entdeckten Derter zu versichern, in den inländischen Gegenden weitere Entdeckungen zu machen, und abermals einer Fahrt nach Cathay nachzuspüren. Weil sie zurück gelassen werden solten, wurde eine Festung von Bauholz verfertiget, welche bey ihrer Landung aufgestellt werden sollte, um sie vor den Beschwerlichkeiten der Witterung zu schützen und wider alle Anfälle der Einwohner zu vertheidigen. Die Glücksucher, welche sich freiwillig anboten und bestimmt wurden, sich das ganze Jahr über in diesem kalten und wüsten Lande aufzuhalten, waren 100 an der Zahl, von welchen 40 Seeleute waren zum Gebrauch der Schiffe, 30 Bergknappen das rohe Erz auszugraben, und 30 Soldaten die ganze Gesellschaft zu beschützen, in welche letzte Zahl die Edelleute, Goldscheider, Bäcker, Schiffszimmerleute und andere brauchbare Personen mit eingeschlossen waren. Ihre Anführer waren der Capitain Eduard Fenton, des Admiral Grobishers oberster Lieutenant, der Capitain Best und Capitain Philpot. Einem jeden von diesen Capitains war ein Schiff angewiesen, so wol um die Küste und das Land desto genauer zu erforschen, als auch um sie nach England wieder zurück zu bringen, dafern sie durch die Noth darzu gezwungen werden, oder ihnen

die

<sup>n)</sup> Ein unbekantes Ziel oder Grenze.



die Hofnung der Ankunft einer Flotte im nächstfolgenden Jahre fellschlagen sollte. Ausser diesen dreien Schiffen wurden zwölf andere zu dieser Schiffart ausgerüstet <sup>o)</sup>, welche mit einer Ladung von Goldes; gegen das Ende des Sommers zurück kehren sollten <sup>o)</sup>. Sie versamleten sich zu Harwich den 27sten May, von wannen sie den 31sten eben dieses Monats abgiengen; und nachdem sie westwärts durch den englischen Canal gelegelt, den 6ten Junii bey dem Cape Clear in Irland anlangten. Sodenn richteten sie ihren Lauf nach Norden zu <sup>R)</sup> und bekamen innerhalb vierzehn Tagen Westfriesland zu Gesichte, wo der Oberanführer auf der Küste ausstieg,

<sup>o)</sup> Ibid. p. 74.

<sup>Q)</sup> Die Namen aller Schiffe und ihrer Capitains waren: die Aid, welches das Admiralschif war, auf welchem sich der Oberanführer, Capitain Frobisher, befand; der Thomas Allen, unter dem Viceadmiral Capitain Nort; die Judith, unter dem obersten Lieutenant Capitain Senton; die Anna Francisca, unter dem Capitain Best; Hopewell, unter dem Capitain Carew; der Bär, unter dem Capitain Philpot; Thomas von Ipswich, unter dem Capitain Tanfield; der Emmanuel von Exeter, unter dem Capitain Courtney; der Franciscus von Sowe, unter dem Capitain Moyles; der Mond, unter dem Capitain Upcot; der Emmanuel von Bridgewater, unter dem Capitain Newton; der Salomon, oder Salamander von Weymouth, unter dem Capitain Randal; die Barque Dennis, unter dem Capitain Kendal; der Gabriel, unter dem Capitain Harvey; der Michael, unter dem Capitain Kinersley (18).

<sup>R)</sup> Sie gerieten, da sie von Irland ab, nach den nordwestlichen Gegenden segelten, in einen starken Strom von Südwesten, welcher sie einen Strich weiter nordostwärts von ihrer Bahn abris. Es schien derselbe gegen Norwegen und andere nordöstliche Gegenden der Welt weiter fortzugehen, daher sie auf die Gedanken kamen, daß es eben derselbe sey, welchen die Portugiesen bey dem Vorgebirge der guten Hofnung bemerkt hatten. Sie meineten, daß derselbe, da er wegen der schmalen Oefnung der Meerenge des Magellan in seinem westlichen Lauf gehindert worden, nach der Seite in den Meerbusen von Mexico hineinlaufe, wo er, da er von dem Lande aufs neue einen Widerstand fände, gegen Nordosten zurück zu stoßen genötiget würde (19).

(18) Ibid. p. 75.

(19) Ibid. p. 76.

stieg, das Land im Namen der Königin von England in Besitz nam, und dasselbe Westengland, einen hohen Felsen in demselben aber Charingcross nante. Den 23sten Junii segelten sie nach der Meerenge des Forbisher fort, und kamen den 2ten Julii in die Mündung derselben herein; da sie aber durch das Eis, (welches die Barque Dennis versenkte S), aufgehalten und durch einen heftigen Sturm wieder in die See hinaus getrieben wurden, waren sie so unglücklich, daß sie den Eingang in dieselbe nicht wieder treffen konnten. Denn da sie sich durch einen schnellen Strom von Nordosten verführen lassen, welcher sie auf viele Meilen weiter gegen Westen verschlagen, als man für möglich gehalten, und sie zwanzig Tage lang unter einem beständigen Nebel blieben: liefen sie anstat dessen weiter als sechzig französische Meilen in eine Meerenge herein, welche bisher unbekant gewesen T), ehe sie ihren Irrtum gewar wurden. Sie kamen indeß wieder zurück und der Admiral segelte nach der rechten Meerenge, welche seinen Namen führte, und fand den 23sten Julii an einem Orte innerhalb derselben, mit Namen Hattons Headland, sieben Schiffe von seiner Flotte, von welchen er herzlich bewillkommet wurde. Endlich den 31sten dieses Monats erreichte er nach vielen Schwierigkeiten seinen längst erwünschten Hafen

S) Die Menschen wurden alle gerettet; ein Theil aber von dem bearbeiteten Bauholze zu der Festung, welches auf diesem Schiffe war, versunk mit demselben, und gieng unersetzlich verloren (20).

T) Dis war die Meerenge zwischen der Insel Desolation und einer andern derselben gegen Süden liegenden Insel. \* Diejenigen, welche am weitesten in dieselbe hereinsagelten, fanden den Ausgang oder die Fahrt, welche in die Meerenge des Forbisher hineingien. Einige bekamen zur linken Hand ein vermeintes festes Land zu Gesicht, sie konnten aber keinen Theil desselben genau erkennen, gewisse Inseln ausgenommen, welche vor dem Eingange desselben lagen. Dieser ganze Strich Landes schien fruchtbarer und besser mit Hirschen, Rehen, Füchsen, Hasen und allerley Arten von Vögeln besetzt, auch volkreicher zu seyn, als irgend eine Gegend, welche sie bisher entdeckt hatten (21).

(20) Sadluyt p. 78.

(21) Ibid. p. 81.

fen wieder, und legte sich in dem Sunde der Gräfin von Warwick (vor Anker p). Die Jahreszeit aber war schon so weit verflossen, daß er es nicht unternehmen konnte, während dieser Schifffahrt einige neue Entdeckungen zu machen. Da auch ein Theil von der hölzernen Festung verloren gegangen, hielt eine Rathsversammlung, welche berufen wurde, es nicht für ratsam, diejenigen Leute zurück zu lassen, welche man in der Absicht bey sich führte, daß sie in diesem wüsten Lande überwintern sollten <sup>11)</sup>. Es blieb also nichts mehr zu thun übrig, als so viel rohes Erz zusammen zu bringen, als ihnen möglich wäre; welches sie in grosser Menge bekamen, insonderheit aus einem neuen Orte, den sie die Mine der Gräfin von Sussex benannten <sup>q)</sup>. Da man sich mit Beladung der Schiffe beschäftigte, fuhr der Oberanführer Frobisher, weil er eine ausnehmende Begierde empfand, einige weitere Entdeckungen zu machen, in einem Jagdschiffe weiter in die Meerenge herein, und fand, daß neben dem Beares Sunde und der Halls Insel, nicht, wie er sich eingebildet, ein festes Land sey, sondern daß alles dabselbst aus zerstreueten Inseln in Gestalt eines Archipelagi bestehe. Die Maurer waren zu gleicher Zeit

F f 2

ben

p) Ibid. p. 84.

q) Ibid. p. 90.

<sup>11)</sup> Die Hauptursachen, warum sie nicht da bleiben wollten, waren diese. Bey Durchlesung der Verzeichnisse von der Ladung fand es sich, daß nur die östliche und südliche Seite von der Festung angekommen waren; und auch diese nicht einmal ganz, indem viele Stücke von den Schiffen, welche das Eis in die Enge getrieben, gebraucht und zerbrochen worden, oder verloren gegangen waren. Ferner war kein hinlänglicher Vorrat von Getränk und Feuerung mehr vorhanden, für die Anzal von Personen, welche zurück gelassen werden sollten. Und da man die Zimmerleute und Maurer befragte, wie viel Zeit darauf gehen würde, ein Haus nur für sechzig Personen zu erbauen? antworteten sie: acht oder neun Wochen, dafern Bauholz genug vorhanden wäre. Es waren aber in allem nur sechsundzwanzig Tage übrig, welche sie in diesem elenden kalten Lande noch zubringen konnten. Aus diesen Gründen wurde das Vorhaben, wenigstens auf dieses Jahr, ganz bey Seite gesetzt (<sup>22)</sup>).

(22) Ibid. p. 86.



beschäftiget, auf der Insel der Gräfin von Warwick ein Haus von Kalk und Steinen zu erbauen; eine Probe anzustellen, um zu sehen, was für Wirkungen Frost und Schnee bis gegen den folgenden Sommer dabey haben, und ob die Einwohner es in Stücken zerreißen würden. Um sie zur Höflichkeit gegen die Zeit, wenn sie wiederkämen, anzureißen, liessen sie in dem Hause, Glocken, Messer, Spiegel, Bildnisse von Mans- und Weibspersonen in Blei, Pfeifen und andere dergleichen Kleinigkeiten, zurück, wovon sie wußten, daß sie daran ein Belieben fänden. Sie versfertigten auch einen Ofen in dem Hause und liessen gebacknes Brod für sie zurück, es zu sehen und zu kosten. Das Bauholz, welches sie zur Festung bestimmt hatten, vergruben sie; und säeten Erbsen, Korn und anderes Getraide, zu versuchen, was der Boden bis zu ihrer Wiederkunft hervorbringen würde. Den letzten August und am folgenden Tage gieng die ganze Flotte von dem Sund der Gräfin von Warwick unter Segel, und langte nach einer stürmischen und sehr gefährlichen Fahrt zu Anfange des Octobers glücklich in England an. Das Schif *Emmanuel* von Bridgewater, welches in grosser Gefahr, niemals wieder aus dem Eise heraus zu kommen, hinter den übrigen zurück geblieben, wurde genötiget, sich nordwärts jenseit des Beares Sundes, durch einen unbekannten Canal voller Felsen, einen Weg in die Nordsee hinter der Meerenge des Groz bis her zu suchen W). Es entdeckte auf seiner Rückreise nach Hau-

W) Der Oberansführer war selber mit seinem Jagdschiffe in diese Durchfart herein gegangen; und einige von seiner Gesellschaft entdeckten darin, wie sie versicherten, ein grosses Vorgebirge; und sie bildeten sich ein, daß es sehr warscheinlich, daß von hier aus die räumlichste Fahrt nach dem Südermeere zu seyn würde (23). Die Zeit hat es aber gelehret, daß sie sich geirret. = = Eine fernere Nachricht von den Versuchen, eine nordwestliche Fahrt zu entdecken, welche seitdem geschehen, kan man finden in den Schriften, welche *Arthur Dobbs*, Esqu. und der Capitain *C. Middleton* im Jahr 1743 und 1744, und der Capitain *Ellis* im Jahr 1746 und 1747 von dieser Sache an das Licht gestellet haben.

(23) Ibid. p. 93.

Hause, gegen Südosten von Friesland, eine grosse Insel in der Breite von 57 und einem halben Grade, welche man zuvor niemals gefunden hatte. Sie segelten drey Tage lang längst der Küste derselben, und das Land schien ihnen fruchtbar, voller Wälder und ein ebenes Land zu seyn. Bey dieser ganzen Schifffart starben nicht über vierzig Personen von der ganzen Flotte, welches in Erwegung der grossen Beschwerden und der Mannigfaltigkeit der Glücksfälle, welche ihnen begegnet, eine geringe Anzahl ist <sup>r)</sup>). Wir können keine Nachricht finden, womit sich der Capitain Frobisher von dieser Zeit an bis zum Jahr 1585 beschäftigt habe, da er in dem Kriegeszuge des Sir Franciscus Drake nach Westindien die Aid anführte; welcher Kriegeszug mit dem glücklichen Erfolg der Eroberung und Plünderung von St. Domingo in Hispaniola, von Carthagena auf dem festen Lande und Santa Justina in Florida, dreien Städten von grosser Wichtigkeit, verknüpft war <sup>s) E)</sup>). Im Jahr 1588 that er sich bey der Vertheidigung seines Vaterlandes wider die spanische Schiffs

F f 3

r) Ibid. p. 91. 92. 93.  
p. 155.

s) Sir William Monsons Naval Tracts, in Collection of Voyages, printed for Churchill. edit. 1745 Vol. 3

E) Diese Flotte war, wie Sir Wilhelm Monson bemerkt, die grösste, welche jemals in diesen Meeren, seit der ersten Entdeckung derselben, von irgend einem Volke, ausser den Spaniern, gesehen worden (24); und wenn man es damit vor ihrer Abreise von Hause so wohl überleget hätte, als es durch die Tapferkeit der Unternehmer glücklich ausgeführt ward: so würde dieses dem Könige von Spanien mehr Schaden gethan haben, als alle andere Thaten, welche während der Zeit des Krieges erfolgten. Denn wenn wir diese Plätze, da wir sie im Besitz hatten, behalten und vertheidiget, und dafür gesorget hätten, daß ihnen von England aus wäre Zuschub und Hülfe geschicket worden: so hätten wir den Krieg von diesem Theile von Europa abgehalten; und mit mehrerer Bequemlichkeit die übrigen Theile von Indien angreifen können, als der König von Spanien im Stande gewesen wäre, ihnen beizustehen und Hülfe zu leisten (25).

(24) Sie bestand aus fünfundwanzig Segeln.  
Tracts, p. 155.

(25) Monsons

Schiffsflotte auf eine tapfre Weise hervor, indem er damals den Triumph, eines der drey grössten Schiffe, in diesen Diensten anführte, welches unter allen Schiffen von der ganzen englischen Flotte die grösste Anzahl von Leuten an Bord hatte <sup>n</sup>). Den 26sten Julii empfing er die Ehrenzeichen des Ritterstandes aus den Händen des Lord Grosadmirals auf der See, auf seinem eignen Schiffe the Ark (die Arche), nebst vier andern von des tapfersten Kriegesbedienten <sup>u</sup>); zu einer Belohnung und Aufmunterung ihrer sehr ausnemenden und unvergleichlichen Tapferkeit <sup>w</sup>). Und da nach diesem ausnemenden Siege die Königin Elisabeth es für nötig hielt, eine Flotte auf den spanischen Küsten zu halten, sowol um die frischen Zurüstungen, welche der König Philip wider sie machen möchte, zu verhindern, als seine Flotten aus America aufzufangen: wurde Sir Martin zu diesen Diensten gebraucht; insonderheit im Jahr 1590, da er ein Geschwader, und Sir Johan Hawkins noch ein anderes anführte. Allein ob sie gleich die Küsten von Spanien beunruhigten und bis nach Tercera herum schweiften <sup>f</sup>), hatten sie doch nicht so gutes Glück, Prisen zu machen, als im Jahr 1598, da von dem Sir Martin zwey Schiffe von grossem Werth, und von einem andern Theile seines Geschwaders ein reich beladenes grosses Schif weggenommen wurde <sup>g</sup>). Im Jahr 1594 wurde er Heinrich dem vierten, Könige von Frankreich, wider einen Haufen derer von der Ligue und der Spanier, welche damals im Besiz eines Theiles von Bretagne waren und sich zu Croyzon nahe bey Brest sehr stark befestiget hatten, mit vier Kriegeschiffen <sup>h</sup>) zu Hülfe geschicket. Sir Martin wurde aber bey einem Angriffe dieser Festung den 7ten November unglücklicher Weise mit einer Kugel in der Hüfte oder

Seite

t) Es war ein Schif von 500 Tonnen und hatte 1100 Man an Bord. Siehe die Liste der englischen Flotte in the Description of the Tapestry, wie unten. u) Dem Lord Thomas Howard, Edmund Lord Sheffield, Roger Townsend und Johan Hawkins. w) Description by P. M. of the Tapestry Hangings in the House of Lords engraved by I. Pine 1738 fol. p. 9. 13. 16. f) Linschotens Voyages, ch. 99. g) Monsons Traas, p. 162. 164. h) Stow saget mit zehnen, welches warscheinlicher ist. Vbi supra.

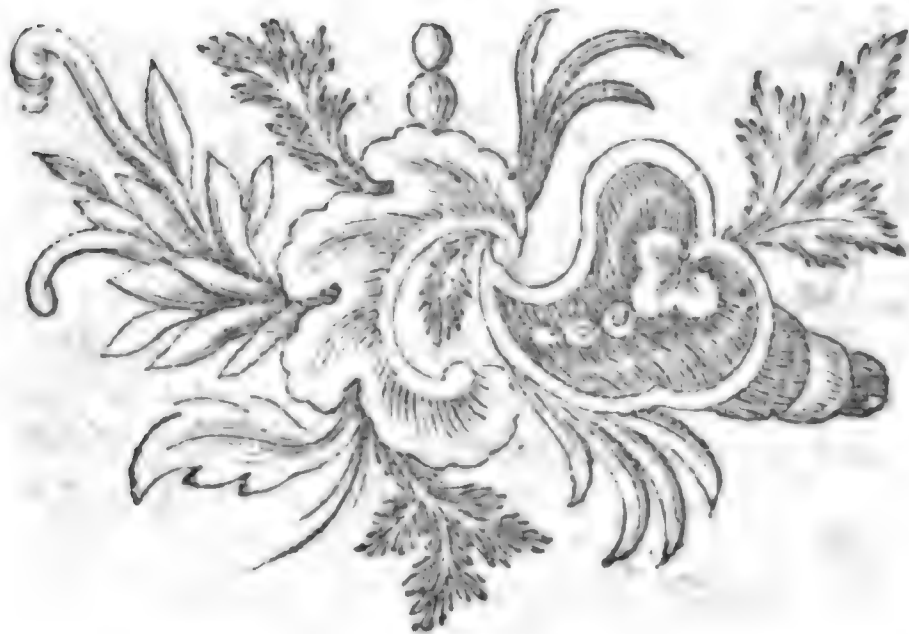


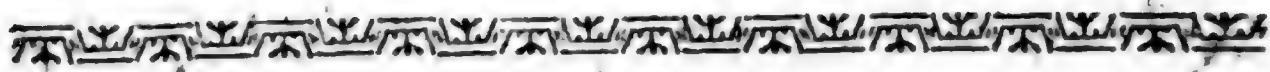
Seite verwundet, woran er auch starb <sup>g)</sup>, da er kurz zuvor die Flotte glücklich nach Plymouth zurück gebracht hatte <sup>a)</sup>; in welcher Stadt er auch begraben wurde <sup>b)</sup>. Einige beschuldigen ihn, daß er strenge und heftig gewesen <sup>c)</sup>; es wird aber durchgängig zugestanden, daß er ein Man von einer grossen und unerschrockenen Herzhaftigkeit gewesen und keinem Menschen seiner Zeit an Erfahrung und Klugheit, oder an dem Ruhm eines tapfern Anführers, im geringsten nachgegeben habe <sup>d)</sup>.

- a) The memorable service of Sir John Norice at Brest, in Britaine, by Tho. Churhyard. Lond. 1602. 4to, p. 135 - 141. Und Monsons Tracts p. 166. b) Stows Annales, p. 809. c) Stow ib. d) Churchyard vbi supra p. 141. Und Camdens Annals of Queen Elisabeth unter dem Jahr 1594.

<sup>g)</sup> Die Wunde war an und für sich selbst nicht tödtlich, sie wurde es aber durch Verwarlosung seines Wundarztes, welcher blos die Kugel herauszog, ohne die Wunde gehörig zu untersuchen, und die Watte, welche herein getrieben worden, heraus zu nemen, welches Schuld daran war, daß die Wunde eiterte <sup>(26)</sup>. Man hat von ihm ein gutes Gemälde in der Gallerie der Gemälde zu Oxford.

(26) Stow vbi supra.





## XIII.

## Lebensbeschreibung des Samuel Annesley.



annesley oder Aneley (Samuel), ein sehr angesehenener nonconformistischer Prediger. Er war ein Sohn des Johan Aneley von Hareley in Warwickshire, wo sich seine Familie im Besiz eines ziemlich guten Vermögens befand <sup>a)</sup> <sup>b)</sup>, und wurde um das Jahr 1620 geboren. Da ihm sein Vater starb, als er vier Jahr

a) Woods Ath. Vol. 2 col. 966.

b) Es war ein Unglück für diesen Man, daß er zu solchen Zeiten lebete, welche, überhaupt zu reden, die Menschen nötigen, sich zu dieser oder jener Parthey zu bekennen, welches sie ohnfehlbar dem Has aller Parteien, außer derjenigen, zu welcher sie gehören, blos stellet. Dieses ist die wahre Ursach, warum kaum irgend ein Umstand, welcher ihn betrifft, außer Streit ist. Zuerst äußert sich in Ansehung seines Namens ein nicht geringer Zweifel. Es ist gewis, daß er selber denselben Annesley geschrieben (1); und Dr. Calamy versichert uns, daß Arthur Annesley, der erste Graf von Anglesey, sein Anverwandter gewesen (2). Der oxfordische Forscher der Altertümer aber meldet uns, daß er bey der Universität Oxford unter dem Namen Samuel Aneley (3), ein Sohn des Johan Aneley, eingeschrieben worden, und berufet sich zum Beweise hievon auf die Register (4). Er sezet hinzu, daß sich unser Schriftsteller hernach Annesley geschrieben habe, auch mit diesem Namen benant worden, weil solches ein vornehmer Name gewesen (5). Um diese Sache in einiges Licht zu setzen, habe ich nach der Familie Aneley nachgeforschet; ich kan aber nicht finden, daß in Warwickshire dergleichen Familie vorhanden sey; oder wenigstens, wenn

(1) Siehe die Certificata in dem dritten Bande des Calamy, und des Doctors letzten Willen in der Anmerkung E). (2) Calamys

Life of Baxter, Vol. 3 p. 73.

(3) Athen. Oxon. Vol. 2 col. 966.

(4) Lib. i Matric. Pl. fol. 95 b.

(5) Fasti Oxon. Vol. 2 p. 66.

Jahr alt war, fiel die Sorge seiner Erziehung auf seine Mutter, welche eine sehr kluge und gottesfürchtige Frauensperson war <sup>b)</sup>. Bey dem Michaelisternin wurde er als ein Studente in das Collegium der Königin zu Oxford aufgenommen <sup>c)</sup>, wo er zu den bestimmten Zeiten den Gradum eines Baccalaurei und Magistri der freien Künste annam <sup>d)</sup>. Da er auf der Universität war, that er sich mit seiner Mäßigkeit und Fleis besonders hervor. Er trank insgemein nichts anders, als Wasser; und ob es gleich hies, daß er nur von langsamen Gaben wäre, ersetzte er doch diesen Naturfehler durch einen erstaunlichen Fleis <sup>e)</sup>. Er hatte von seiner Jugend an, eine Neigung zu dem Predigtamte, und sein Trieb wurde, wie man uns erzälet, gar sehr durch einen Traum, welchen er gehabt, gestärket, welcher darin bestand, daß er als ein Prediger von dem Bischofe von Londen vorgesordert worden, welcher ihn verurtheilet, daß er als ein Märterer verbrant werden sollte <sup>f)</sup>. Aller Warscheinlichkeit nach mochte dieser Traum, welchen er in seiner Kindheit gehabt, von seinem Lesen der Schriften des Johan Fox herrühren, welche zu den damaligen Zeiten den meisten jungen Leuten in die Hände gegeben wurden. Es ist einiger Streit in Ansehung seiner Ordination entstanden, ob er nemlich dieselbe von einem Bischof, oder nach dem presbyterianischen Gebrauch empfangen habe; und weißzeugnisse auf beiden Seiten vorhanden sind, mus die Sache in einer Anmerkung entschieden werden <sup>g)</sup>. Im Jahr

b) Calamys Abridgment of Baxter's Life, Vol. 3 p. 65. c) Wood vbi supra. d) Calamy vbi supra. e) Wood vbi supra. f) Calamy vbi supra.

wenn dergleichen vorhanden seyn sollte, kan sie doch von keiner Erheblichkeit seyn. Ich finde aber, die Wahrheit zu sagen, auch nicht, daß sich eine Familie der Annesley daselbst niedergelassen habe <sup>(6)</sup>. Ich kan auch nach allem dem, da Herr Wood gestehet, daß unser Schriftsteller ein rechtschaffener Man gewesen sey, nicht anders glauben, als daß er seinen Namen, wie es recht gewesen, geschrieben habe.

g) Wir wissen es durch das Zeugnis des Herrn Wood, daß unser Schriftsteller von einem Bischof ordiniret worden <sup>(7)</sup>. Doctor

§ f 5

Calamys

(6) Siehe die zweite Ausgabe von Dugdalens Warwickshire. (7) Athen. Oxon. Vol. 2 c. 967.



Jahr 1644 wurde er Capellan bey dem Grafen von Warwick, dem damaligen Admiral von der Flotte des Parlaments g). Mit der Zeit verschafte ihm sein eignes gutes Verhalten und das grosse Ansehen, in welchem er bey Leuten stand, die damals Gewalt in Händen hatten, eine sehr gute Bedienung zu Cliffe in Kent h). Er wurde daselbst ein Nachfolger des Doctor Griffith Siggess, welcher wegen seiner Treue gegen den König vertrieben wurde. Dieses war eine gar ansehnliche Pfründe, welche nicht allein ein jährliches Einkommen von drey bis vierhundert Pfunden abwarf, sondern von welcher auch, weil es ein privilegiertes Kirchspiel war, dem Pfarrer desselben eine weitläufige Gerichtsbarkeit zugehörte, welcher daher einen Gerichtshof hält, von welchem alle Sachen, welche Testamente, Ehecontracte u. s. w. betreffen, entschieden werden i). Die Leute in dem Kirchspiele hielten, wie es scheint, von dem Doctor Siggess überaus viel, und begegneten daher seinem Nachfolger nur ganz grob; worauf Herr Annesley zu ihnen sagte: „daß sie sich gar stark irreten, „dafern sie glaubten, daß er sich durch das Einkommen einer „so ansehnlichen Pfründe reizen liesse; er komme unter sie mit „der

g) Id. ibid.

h) Walkers Sufferings of the Clergy, P. 2. p. 39.

i) Wood, vbi supra.

Calamy meldet uns, daß er, auf presbyterianische Weise ordiniret worden, und beweiset solches mit einer schriftlichen Bescheinigung, welche den 18ten December 1644 datiret, und von sieben presbyterianischen Predigern unterschrieben ist. Aus dieser Bescheinigung erhellet, daß es die Absicht seiner Ordination gewesen, daß er als ein Capellan auf einem Kriegesschiffe, welches the Globe hies, Dienste leisten möchte (8). Bey dem ersten Anblick scheinen diese Umstände einander geraden Weges zu widersprechen; ich kan aber nicht umhin, den Leser zu belehren, daß es nicht schlechterdings unmöglich sey, daß beides wahr seyn möge. Ich sage dieses aus der Ursach, weil es zu den damaligen Zeiten Beispiele gab von Leuten, welche, ohnerachtet sie von Bischöfen ordiniret worden, von Presbyteris aufs neue ordiniret zu werden verlangten. Ich kan aber doch nicht glauben, daß es mit unserm Schriftsteller diese Bewandnis gehabt, aus dieser klaren Ursach, weil er, da er sich diese schriftliche Bescheinigung geben lassen, eben alt genug gewesen, ordiniret zu werden.

(8) Calamy, vbi supra, p. 66.

„der Absicht, ihren Seelen gutes zu thun, und sey entschlossen, sie möchten ihm so übel begegnen, als sie wolten, sich so lange zu verweilen, bis er sie zur Aufnam eines bessern Predigers zubereitet hätte; und wenn sich solches ereignete, wolle er sie, des grossen Einkommens der Pfründe ohnerachtet, verlassen <sup>f</sup>).“ Den sechsundzwanzigsten Julii 1648 hielt er die Fasttagspredigt vor dem Hause der Gemeinen, welche auf Befehl desselben gedruckt wurde <sup>l</sup>) <sup>e</sup>). Um diese Zeit wurde er auch mit dem Titel eines Doctors der Rechten von der Universität Orford beehret <sup>m</sup>), welches zu einigen harten Anzüglichkeiten Anlas gegeben hat <sup>n</sup>). In eben diesem Jahre

<sup>f</sup>) Calamys Life of Baxter, Vol. 2 p. 47.

<sup>n</sup>) Wood, vbi supra.

<sup>m</sup>) Woods Fasti Oxon. Vol. 2 p. 66.

<sup>e</sup>) Diese Predigt war es, die dem Dr. Annesley so viele Feinde machte, welche ihn bis jenseit des Grabes verfolgt haben. Sein Text war aus Hiob 27, v. 5. 6: Das sey ferne von mir, daß ich euch Recht gebe; bis ich sterbe wil ich nicht weichen von meiner Frömmigkeit. Ich halte meine Gerechtigkeit fest, und wil dieselbe nicht faren lassen; mein Gewissen sol mich nicht beißen, so lange ich lebe (9). In dieser Predigt zog er wider den König los, welcher damals ein Gefangener auf der Insel Wight war: trieb das Parlament an, ihm, anstat weiter Unterhandlung mit ihm zu pflegen, lieber sein Recht wiederfahren zu lassen, und pries zu gleicher Zeit das Bündnis (the Covenant) gar sehr an. Es ist klar, daß das Haus der Gemeinen mit dieser Predigt sehr wohl zufrieden gewesen, indem es befahl, daß dieselbe gedruckt werden sollte. Man kan auch nicht leugnen, daß Dr. Annesley der Verpflichtung (the Engagement) mit beigetreten sey, und es in allem mit dieser Partey gehalten habe, welches der Grund von Herrn Woods Bitterkeit wider ihn ist (10).

<sup>n</sup>) Herr Wood saget, daß unser Schriftsteller den Gradum eines Doctors der Rechten angenommen habe, sich desto geschickter zu machen, als Pfarrer von Cliffe in Kent seine Gerichte zu halten (11). Doctor Calamy füret eine ganz andere Ursach an. Er saget: weil der Graf von Warwick verschiedene Capelläne gehabt, welche Doctores gewesen, habe er es gern so haben wollen, daß Herr Annesley auch ein Doctor seyn möchte (12). So wie sie  
hierin

(9) Athen. Oxon. vbi supra

(10) Welche er in allem blicken läffet, was er in seiner Geschichte der orfordischen Schriftsteller von ihm saget.

(11) Athen. Oxon. vbi supra.

(12) Vol. 3 p. 67.

Jahre, nemlich den fünfundzwanzigsten August, gieng er nebst seinem Patron dem Grafen von Warwick auf die See, indem derselbe gebraucht wurde, auf denjenigen Theil der englischen Flotte Jagd zu machen, welcher zu dem damaligen Prinzen, nachmaligem Könige Carl dem 2ten übergieng <sup>n)</sup>). Der Doctor verblieb bis zum zehnten December eben dieses Jahres auf der See, da er nach London zurück fehrete <sup>o)</sup>). Einige Zeit hernach verlies er seinen kentischen Pfarrdienst, so daß es seine Pfarfkinder sehr ungerne sahen, und

n) *Zeaths Chronicle*, P. 1 p. 176. *Calamys Abridgment of Baxter* Vol. 3 p. 67. o) *Id. ibid.*

hierin uneins sind, also sind sie es auch in allen andern Stücken. Denn Wood behauptet, daß die Zeitgenossen des Dr. Annesley in dem *Queenscollegio* seine Beförderung zu diesem Gradu für die anstößigste Sache von der Welt angesehen, weil sie gewußt, daß er in den Rechten ganz unerfahren wäre. Ja er meldet uns, daß einige von den ernsthaftesten *Sociis* daselbst, insonderheit Dr. Barlow, oft in seiner Gegenwart gesagt, daß sie, wenn dieser Man damals hätte sagen können, was die *Pandecten* wären, ihm gern ihre Stimme würden gegeben haben, Doctor der Rechten zu werden. So aber geschahe es, wie Wood weiter saget, daß ihm für sein Geld und aus Gunst dererjenigen, welche die Gewalt in Händen hatten, dieser Gradus ertheilet wurde, gleichwie auch andern, welche wenig oder nichts von der Gelehrsamkeit wußten, in andern *Facultäten* damals, der Universität zur grossen Schande, Gradus ertheilet wurden <sup>(13)</sup>. Der oxfordische Forscher der Altertümer hatte sich in diese Erzählung so verliebet, daß er sie nicht allein seiner Historie von den oxfordischen Schriftstellern, sondern auch seiner Nachricht von denen, welche zu Oxford Gradus angenommen, einrückte <sup>(14)</sup>, und von dem Dr. Walker ist sie, ohne einen Umstand davon zu verlieren, abgeschrieben worden <sup>(15)</sup>. Dr. Calamy beklaget sich hierüber stark, ob er gleich über den Dr. Higges, den Vorfaren unsers Doctors zu Cliffe, mit eben so schlechtem Grunde einen scharfen Tadel ergehen lassen <sup>(16)</sup>. Die Sache bestehet eigentlich darin, daß dieser Gradus auf Befehl des Philip Grafen von Pembroke, Kanzlers der Universität, ertheilet worden, welcher daselbst mit unumschränkter Gewalt verfuhr, daher man dieses gemeiniglich die pembroke'schen Beförderungen nennet, welche, wie Wood saget, überhaupt anstößig genug waren.

(13) *Athen. Oxon. vbi supra.*

(14) *Fassi Oxon. Vol. 2 p. 66.*

(15) *Sufferings of the Clergy*, P. 1 p. 142 P. 2 p. 39.

(16) *Vol. 2 p. 48.*



und zwar damit er ihnen das Versprechen, welches er ihnen gethan, wenn sie sich in einer andern Verfassung befinden würden, halten möchte <sup>p)</sup>. Im Jahr 1657 wurde er von dem Oliver, dem Lord Protector, zum Capellan bey St. Pauls ernant <sup>q)</sup>; und hernach, nemlich im Jahr 1658 von dem Lord Protector Richard zu dem Vicariat bey St. Giles's Cripplegate vorgeschlagen <sup>r)</sup>. Da aber dieser Vorschlag bald unbrauchbar wurde, wirkte er sich im Jahr 1660, von den Beamten, welche für den Unterhalt der Kirchendiener sorgen solten, einen andern aus <sup>s)</sup>, indem er mit ein Bevollmächtigter zur Prüfung und Aufnam der Diener des Evangelii nach dem presbyterianischen Gebrauche wurde <sup>t)</sup>. Da aber dieser zweite Vorschlag eben so unnütz wurde, als der erstere, wurde er noch vor dem Ende des Jahres, nemlich den achtundzwanzigsten August 1660 von dem Könige Carl dem zweiten, zum drittenmal auf eine gesetzmäßigere Weise in Vorschlag gebracht <sup>u)</sup>. Er konnte sich aber auch hiemit alhier nicht lange behaupten, indem er im Jahr 1662 als ein Nonconformiste vertrieben wurde <sup>v)</sup>. Man saget, daß der Graf von Anglesey, welcher sein naher Anverwandter war, sich einige Mühe gegeben habe, ihn zum Beitritt zur englischen Kirche zu bereden, ja daß er ihm sogar eine ansehnliche Beförderung in der Kirche angeboten habe, im Fal er in sein Begeren hätte willigen wollen <sup>f)</sup>. Der Doctor aber schlug es aus und fuhr mit seinem heimlichen Predigen während der Regierung dieses Königes und so lange als der König Jacobus der zweite auf dem Throne sas, fort. Er zog sich dadurch, daß er ein Nonconformiste war, zwar Verdrieslichkeiten, aber keine innerliche Unruhe zu <sup>g)</sup>. Seine Güter wurden, weil er gottesdienstliche Zusammenkünfte hielt, eingezogen; Doctor Calamy aber merket es als ein götliches Ge-

p) Calamy Vol. 3 p. 68.

q) Calamy Vol. 3 p. 68.

r) Ibid.

p. 69.

s) Ibid. p. 70

t) Siehe die Verordnung des

Parlamentes.

u) Calamy Vol. 3 p. 71.

v) Woods

Ath. Oxon Vol. 2 col. 967.

f) Calamy Vol. 3 p. 73.

g) Neals Hist. of the Puritains, Vol. 4 p. 515.

Gericht an, daß ein Friedensrichter bey Unterzeichnung einer Vollmacht, ihn in Verhaft zu nehmen, gestorben <sup>3)</sup>. Weil er von einer sehr starken Leibesbeschaffenheit war: arbeitete er ganzer fünfundfünfzig Jahre mit Ernst in den Geschäften seines Predigtamts <sup>4)</sup>. Endlich im Jahr 1696 wurde er von einer schmerzhaften Krankheit überfallen, welche nach einer unerträglichen Marter von siebzehn Wochen, am letzten Tage dieses Jahres seinem Leben ein Ende machte <sup>5)</sup>. Er behauptete den Ruhm, daß er sowol ein eifriger pathetischer Prediger, als ein gottseliger, fluger und sehr mildthätiger Gottesgelerter wäre, indem er den zehnten Theil seines Einkommens, es mochte seyn, was es wolte, zum Behuf der Armen bey Seite legte <sup>6)</sup>. Die Leichenpredigt wurde ihm von dem  
**Doctor**

<sup>1)</sup> Calamy Vol. 2 p. 48.

<sup>a)</sup> Id. ibid.

<sup>b)</sup> Id. ibid.

<sup>6)</sup> Der Character, welchen der Dr. Calamy von ihm liefert, ist so vollständig, daß er abgeschrieben zu werden verdienet (17). Er hatte, saget er, eine grosse Seele und einen brennenden Eifer, und seine Brauchbarkeit erstreckte sich sehr weit. Es lag die Sorge für alle Kirchen auf ihm, und er war das vornehmste Werkzeug bey der Erziehung und Unterhaltung verschiedener Prediger, deren nutzbare Arbeiten die Kirche sonst hätte entberren müssen. Er war die vornehmste Stütze der Morgenpredigten, für welche so viele Göt zu danken Ursache haben, und nach dem Tode des alten Herrn Care übernahm er die Besorgung derselben selbst. In den letzten dreißig Jahren seines Lebens empfand er grossen Frieden in seinem Gemüt, wegen der Versicherung von der Bundesliebe Gottes. Er wandelte zwar verschiedene Jahre vor diesem in Finsternis und war ohne Trost, welches bey Leuten, die sich in ihrer Kindheit bekehret haben, nichts ungewöhnliches ist, deren Veränderung, weil sie nicht so merklich ist, als bey vielen andern, desto leichter in Zweifel gezogen werden kan. In seiner letzten Krankheit aber war er voller Trostes. Diesem von dem Dr. Calamy entworfenen Character wollen wir unsers Schriftstellers letzten Willen beifügen, weil er sehr kurz und zu gleicher Zeit sehr merkwürdig ist (18).

Sim

(17) Id. ibid.

(18) Turners remarkable Providences, ch. 143.

Doctor Daniel Williams gehalten, und seine Schriften haben wir in den Anmerkungen angeführet §).

Im Namen Gottes, Amen. Ich Dr. Samuel Annesley, von Norton Folgate in der Grafschaft Middlesex, ein unwürdiger Diener Jesu Christi, mache, da ich Gott Lob! an Leib und Seele gesund bin, diesen meinen letzten Willen und Testament in Ansehung meiner irdischen Habseligkeit. In Ansehung meiner Seele kan ich in Demut sagen, daß sie schon sonst aus Gnaden Gott gewidmet sey, ohne sie ihm, wenn sie hier nicht länger leben kan, als ein Vermächtnis zu übergeben. Und ich glaube, daß mein Körper, nachdem er eine Zeitlang in Jesu geschlafen, mit meiner Seele wieder werde vereinigt werden, damit sie beide auf ewig bey dem Herrn seyn mögen.

Ueber meine Verlassenschaft mache ich diese kurze Verfügung. Nach Bezahlung meiner wirklichen Schulden vermache ich an ein jedes von meinen Kindern einen Schilling; alles übrige sol unter meinen Sohn Benjamin Annesley, meine Tochter Judith Annesley, und meine Tochter Anna Annesley, zu gleichen Theilen vertheilet werden, welche ich zu Volziehern dieses meines letzten Willens und Testaments ernenne, wobey ich alle vorige widerrufe, und dieses gegenwärtige mit meiner Hand und Siegel bestätige, den 29sten Martii 1693.

Samuel Annesley.

§) Er hat nicht viel im Druck hinterlassen. Er gab eine Predigt heraus, welche er im Jahr 1648 vor dem Hause der Gemeinen gehalten. Zwey Predigten von der Gemeinschaft mit Gott, welche er im Jahr 1665 zu St. Paul gehalten. Eine Predigt, welche er zu St. Laurence Jewry den 9ten November 1654 vor den Edelleuten aus Wiltshire gehalten. In dem (Morning exercise) Morgenandachten zu St. Giles ist eine Predigt von ihm, von dem Gnadenbunde, vorhanden. Er stellte (the Morning exercise at Cripplegate) die Morgenandachten zu Cripplegate im Jahr 1661 an das Licht. Es stehet darin zu Anfange eine Predigt von ihm, daß man in allen Stücken und genau gewissenhaft seyn müsse. Er stellte auch (the Supplement to the morning exercise at Cripplegate) Zusatz zu den Morgenandachten zu Cripplegate im Jahr 1674 mit einer Vorrede an das Licht, und fänget dasselbe an mit einer Predigt von der Liebe Gottes von ganzem Herzen und Seele und Gemüte. Es ist auch in dem Morning exercise von ihm eine Predigt wider das Papsttum und wider den Ablass der Päpste-  
ler



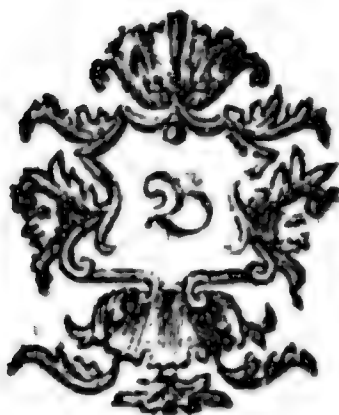
ler vorhanden. Hernach gab er im Jahr 1683 *the Continuation of Morning Exercise Questions* heraus, und fänget dieselbe mit einer Predigt an, worin gezeigt wird, wie die einem jeden Stande anklebende Eitelkeit durch eine rechtschaffene Gottesfurcht nachdrücklich gehindert werde. Im Jahr 1690 stellte er den vierten Band von *Casistical Morning Exercises* mit einer Vorrede an das Licht, welchen er mit einer Predigt anfänget, worin gezeigt wird: Wie wir Christo eine hinlängliche Rechen- schaft davon geben können, warum wir das Predigtamt des göttlichen Wortes treiben. Er beschrieb auch das Leben des Herrn Thomas Brand, welches nebst der Leichenpredigt desselben an das Licht gestellt worden. Auch schrieb er eine Leichenpredigt auf Herrn Wilhelm Whitaker, und ausser diesem allen eine Vorrede zu Herrn Richard Alleins *Instructions about Heart Work* (Unterricht von dem Geschäfte des Herzens). Auch schrieb er gemeinschaftlich mit dem Dr. Owen eine Vorrede zu des Herrn Eliza Coles *Practical Discourse of Gods Sovereignty* (practischen Ab- handlung von der obersten Herrschaft Gottes).





XIII.

Lebensbeschreibung des Thomas Bennet.



Bennet (Doctor Thomas), ein vortreflicher Gottesgelerter aus dem achtzehnten Jahrhundert, wurde in der Stadt Salisbury in Wiltshire den siebenten May 1673 geboren und in der Freischule daselbst erzogen, wo es mit ihm in der Gelerksamkeit so guten Fortgang hatte, daß er zu Anfange des Jahres 1688, ehe er noch völlig funfzehn Jahr alt war, in das St. Johanniscollégium auf der Universität Cambridge geschicket wurde <sup>a)</sup>. Er nam auf eine regelmäßige Weise die Gradus eines Baccalaurei und Magistri der freien Künste an, und zwar den letzteren im Jahr 1694, da er nur einundzwanzig Jahr alt war, und wurde zum Fellow (Socio) seines Collegii erwälet. Im Jahr 1695 schrieb er ein Gedicht in hebräischer Versen auf den Tod der Königin Maria, welches in der Sammlung der Gedichte von der Universität Cambridge bey dieser Gelegenheit gedruckt ist. Weil er am meisten als ein Schriftsteller in Betrachtung gekommen ist, wird dieser Artikel hauptsächlich aus einer Nachricht von den verschiedenen Schriften bestehen, welche er an das Licht gestellet hat. Die erste war: An Answer to the Dissenters Pleas for Separation: Eine Antwort auf der Dissenters Vertheidigungsgründe für die Absonderung, oder: „Ein Auszug aus den londonischen Gewissensfragen, in welchem der Hauptinhalt dieser Bücher in einen kurzen und deutlichen Vortrag

<sup>a)</sup> General Dictionary vnder the Article Bennet (Dr. Thomas).

„trag gebracht worden, Lond. 1699. 8vo M). „ Gegen das Ende des Jahres 1700 nam er eine Reise nach Colchester vor,

M) In der Vorrede bemerket Herr Bennet, „daß die Sammlung der Gewissensfragen und andern Abhandlungen, welche von „den vortreflichsten Männern aus der gleichförmigen Geistlichkeit geschrieben worden, um die Dissenters wieder zur Gemeinschaft der „englischen Kirche zu bringen, einen so allgemeinen Beifal gefunden, „daß er nichts zur Anpreisung derselben zu sagen nötig habe.“ Weil aber die Sammlung selber weitläufig und theuer sey (1), habe er für dienlich erachtet, dieselbe in einen kleinern Umfang und auf einen geringeren Preis zu bringen, damit diejenigen, welche entweder nicht Geld genug hätten, ein so dickes Buch zu kaufen, oder nicht Zeit genug, es durchzulesen, auf eine bequemere Weise davon Vortheil ziehen möchten. Zunächst meldet er uns, daß er sich alle Mühe gegeben habe, die Dunkelheit und alle andere Fehler, welche den Auszügen gemeinlich schuld gegeben werden, zu vermeiden; und daß er nichts wesentliches ausgelassen habe, obgleich die Anzal der Bogen in seinem Auszuge nicht den sechsten Theil dererjenigen ausmachet, welche in der Urschrift enthalten sind. Von dem eilften und zwölften Kapitel saget er uns, daß dasselbe von dem Dr. Sharpe, dem damaligen Erzbischof von York, als dem Verfasser der darin abgekürzten Abhandlungen, ausgebessert worden, und daß man die andern Theile dem Urtheil anderer verdienter Männer unterworfen habe. Des Erzbischof Tillotsons Abhandlung, von dem öfteren ~~zum~~ Abendmal gehen, ist ausgelassen worden, weil sie sich gar nicht zu der Absicht der Sammlung schicket. Diese Vorrede ist aus dem St. Johanniscollegio in Cambridge den 2ten October 1699 datiret . . . Die verschiedenen Abhandlungen, welche in dem Auszuge aus den londenschen Gewissensfragen enthalten sind, sind nach der Ordnung, in welche sie von unserm Schriftsteller gebracht worden, folgende: 1) des Erzbischofs Tennison Beweisgrund für die Vereinigung, welcher von dem wahren Vortheil derjenigen Dissenters in England, welche sich zu den Protestanten bekennen und also benennen, hergenommen ist (2). 2) Des Bischofs Wilhelms Gewissensfrage wegen der Gemeinschaft der Laien mit der Kirche von England. 3) Dr. Sberlocks Erörterung einiger Gewissensfragen in Ansehung der Kirchengemeinschaft. 4) Dessen Brief an einen Ungenannten, zur Beantwortung seiner drey Briefe an den Dr. Sberlock wegen der „Kirchen

(1) Es wurde dieselbe anfänglich in verschiedenen Abhandlungen in 4to an das Licht gestellet, welche gemeinlich in drey Bände gebunden werden; hernach in einem Bande in Folio 1698, und in drey Bänden in 8vo 1718. (2) Dieses ist die Einleitung in den Auszug.



vor, seinen Freund, Herrn Johan Rayne, Rector von St. Jacob (James) in Colchester, zu besuchen: und als er ihn bey seiner Ankunft todt fand, übernahm er das Geschäfte, ihm die Leichenpredigt zu halten; welche bey den Pfarfindern so grossen Beifal fand, daß ihre Empfelung dem Doctor

G 2

Com.

»Kirchengemeinschaft (3). 5) Des Bischofs Wilhelm Streitfrage wegen der gleichgültigen Dinge, welche bey dem Gottesdienste gebraucht werden. 6) Seine Bertheidigung der Streitfrage von gleichgültigen Dingen, u. s. w. (4). 7) Dr. Scotts Erörterung der Gewissensfrage von der Rechtmäßigkeit dessen, daß man sich bey dem öffentlichen Gottesdienste zu gewissen Gebetsformeln vereinigt. In zweien Theilen (5). 8) Dr. Claggetts Antwort auf die Einwürfe der Dissenters wider die gemeinen Gebeter und einige andere Stücke des Gottesdienstes, welche in der Liturgie der englischen Kirche vorgeschrieben sind (6). 9) Dr. Sicks Streitfrage wegen der Kindertaufe (7). 10) Dr. Resburys Streitfrage wegen des Kreuzes in der Taufe (8). 11) Herrn Evans Streitfrage wegen des Niederknien bey dem heiligen Sacramente (9). 12) Des Bischofs Fowlers Erörterung der Gewissensfrage: ob die Aenlichkeit zwischen der englischen und römischen Kirche, in sofern dieselbe stattfindet, es unerlaubt mache, mit der Kirche von England in einer Gemeinschaft zu stehen. 13) Seine Bertheidigung dieser Erörterung u. s. w. 14) Dr. Hoopers, daß die englische Kirche frey von der Beschuldigung des Papsttumes sey (10). 15) Dr. Freemans Streitfrage von der vermischten Kirchengemeinschaft (11). 16) Dr. Hascards Abhandlung von der Erbauung. 17) Des Bischofs Patrick Abhandlung von dem Nutzen aus den Predigten (12). 18) Des Erzbischofs Sbarpe Abhandlung von dem Gewissen, in zweien Theilen (13). 19) Dr. Calamys Abhandlung von einem zweifelhaften Gewissen (14). 20) Seine Betrachtungen über Aergernisse, oder über den Anstos, welcher schwachen Brüdern gegeben wird (15). 21) Des Dr. Cave ernstliche Ermahnung nebst einigen wichtigen Rathschlägen, welche die neuern Streitfragen wegen der Conformität betreffen. 22) Des Bischofs Score Ermahnung zur Gemeinschaft mit der englischen Kirche (16). Der Auszug aus diesen verschiedenen Schriften bestehet aus vierzehn Kapiteln ohne die Einleitung und Schlusrede.

(3) Erstes Kapitel des Auszuges.

Kapit.

(6) 4tes Kap.

Kapit.

(9) 7tes Kap.

Kapit.

(12) 10tes Kap.

Kapit.

(15) 14tes Kap.

(4) 2tes Kap.

(7) 5tes Kap.

(10) 8tes Kap.

(13) 11 und 12tes Kap.

(16) Schlusrede.

(5) 3tes

(8) 6tes

(11) 9tes

(14) 13tes

Compton, damaligem Bischöfe von London <sup>b)</sup>, zu einem nicht geringen Bewegungsgrunde dienete, ihn zu diesem Pfarrdienste vorzuschlagen <sup>c)</sup>. Er wurde den 15ten Januarii 1700-1701 hierzu ordiniret <sup>d)</sup>. Bey diesem weitläufigen Amte legte er sich mit grossem Fleis und Fortgang auf die verschiedenen Pflichten seines Berufs; und weil er ein Man von einer grossen Gelehrsamkeit war, auch eine starke Stimme und gute Aussprache hatte, lief man ihm sehr stark nach und bewunderte ihn, um so viel mehr, weil die meisten von den andern Pfarrdiensten nur schlecht besetzt waren, so daß er nicht allein für seine beide eigne Kirchspiele <sup>e)</sup>, sondern beinahe für diese ganze vortrefliche und damals blühende Stadt Prediger wurde. Die Unterschreibungen (wegen seiner Predigten), und die vielen Geschenke, welche er von allen Seiten bekam, erhöhten sein Einkommen jährlich beinahe auf dreihundert Pfunde. Dieses wurde aber hernach sehr abgekürzt, wie aus dem folgenden erhellen wird. Zu Anfange des Jahres 1701 gab er *A Confutation of Popery, Eine Widerlegung des Papsttums* in dreien Theilen heraus, „in welcher 1) die Streitigkeit wegen der Richtschnur des Glaubens entschieden wird, 2) die besondern Lehrsätze der römischen Kirche widerleget, 3) die päpstlichen Einwürfe wider die Kirche von England beantwortet werden.“ Cambr. 8vo <sup>B)</sup>. Er wurde um eben

b) Der Bischof hatte diese Urkunde nebst verschiedenen andern ohnlängst vom Herrn Audley von Beerchurch gekauft. <sup>c)</sup> General Dict. vt supra.

d) Newcourts Repertorium Eccles. Vol. 2 edit. 1710 p. 170.

e) Er hatte ausser St. James auch St. Nicolas durch eine Sequestration in Besitz.

<sup>B)</sup> Der Verfasser bemerkt in seiner Vorrede, daß, obgleich die Nation mit Büchern wider das Papsttum in unserer eigenen Sprache reichlich versorget wäre, er dennoch, weil einige nur von einer oder mehreren besondern Streitigkeiten handelten und voller Gelehrsamkeit steckten, auch sehr zahlreich wären, so daß eine gute Sammlung davon selten anzutreffen wäre, auch nicht anders als für einen hohen Preis angeschaffet werden könnte, und weil andere zu kurz und zu unzulänglich wären, es für rathsam erachtet habe, seine Widerlegung desselben an das Licht zu stellen: von welcher er versichert sey, daß dieselbe dem Leser von allen wesentlichen Theilen der Streitigkeiten mit den

eben diese Zeit in eine Streitigkeit mit einigen Dissenters verwickelt, welches von ihm folgendes Buch an das Licht brachte: „*A Discourse of Schism*, Eine Abhandlung von der „Spaltung, in welcher gezeigt wird, 1) was durch eine „Spaltung verstanden werde. 2) Daß die Spaltung eine „verdamliche Sünde sey. 3) Daß zwischen der bestätigten „Kirche von England und den Dissenters eine Spaltung „vorhanden sey. 4) Daß die Schuld von dieser Spaltung „auf die Dissenters falle. 5) Daß die neuern Vorwendingen einer Dulbung, Einigkeit in Grundartikeln u. s. w. die „Dissenters nicht entschuldigen können, daß sie nicht einer „Spaltung schuldig seyn sollten. Geschrieben nach Art eines „Briefes an drey dissentirende Prediger in Essex, nemlich „Herrn Gilson, Herrn Gledhill von Colchester, und Herrn „Shepherd von Braintree. Welchem eine Antwort auf „ein Buch unter dem Titel: *Thomas against Bennet*, Thomas wider den Bennet, oder Vertheidigung der protestantischen Dissenters wider die Beschuldigung einer „Spaltung, beigefügt ist, Cambr. 1702, 8vo E). „ Da Herr

den Päpstern einen vollständigen Begriff beibringen würde. Diese Vorrede ist zu Colchester den 13ten Februarii 1700. 1 datiret. In dem ersten Theile des Buches wirft er die Ueberlieferung zu Borden, und beweiset, daß die Schrift die einzige Richtschnur des Glaubens sey. In dem zweiten Theile zeigt er, daß die Transsubstantiation schlechterdings falsch sey, wie denn auch die andern besonderen Lehren der römischen Kirche, nemlich die Anbetung der Hostie, das Abendmal unter einerley Gestalt, das Fegfeuer u. s. w. eben so beschaffen sind. In dem dritten beantwortet er die päpstischen Einwürfe wider die englische Kirche, nemlich 1) die Beschuldigung einer Spaltung. 2) Den Vorwurf unserer vielen Trennungen. 3) Die vermeinte Neuigkeit unserer Religion. 4) Die Ungültigkeit unserer Ordination.

E) In der Vorrede, welche zu Colchester den 21sten Februarii 1701 = 2 datiret ist, meldet er uns, daß er sich in dieser Abhandlung bemühet habe, unsere verdriesliche und verwirte Streitigkeiten wegen der Spaltung kurz und deutlich und dem Verstande der allerungelehrtesten Leute faßlich zu machen. Er sey zu dem Ende genöthiget worden, die Art und Beschaffenheit einer Spaltung zu erklären,



Herr Shepherd wider dieses Buch Anmerkungen machte, wurde von unserm Schriftsteller an das Licht gestellt: „*A Defence of the Discourse of Schism, Eine Vertheidigung der Abhandlung von der Spaltung, zur Beantwortung der Einwürfe, welche Herr Shepherd in seinen three Sermons of Separation, dreien Reden von der Absonderung, gemachet hat u. s. w. Cambr. 1703. 8vo D.*“ Und gegen das Ende

und die Aufbürtung derselben auf die Dissenters auf eine solche Weise vorzustellen, welche von der Weise unserer besten Schriftsteller etwas verschieden ist, die ehemals von eben dieser Materie geschrieben haben. Jedoch wären seine Grundsätze und Begriffe eben dieselbigen, welche von den gleichförmigen Gottesgelehrten jederzeit angenommen und behauptet worden. „Die ganze Streitigkeit kommt, (wie er weiter fortfähret) „auf die Entscheidung dieser einigen Frage an: Ob die durch die Gesetze bestätigte Kirche einige unrechtmäßige Bedingungen der Layengemeinschaft verlange, oder nicht. Dafern die bestätigte Kirche irgend eine unrechtmäßige Bedingung bey der Laiengemeinschaft mit ihr verlangt: so ist sie ohne Zweifel schismatisch, und die Absonderung der Dissenters ist nicht allein rechtmäßig, sondern auch notwendig. Dafern aber die bestätigte Kirche keine unrechtmäßige Bedingung bey der Laiengemeinschaft mit ihr verlangt: so ist es für die Dissenters ganz und gar unmöglich, ihre Absonderung von derselben zu rechtfertigen u. s. w.“ Seine Gedanken zu bestätigen führet er aus Herrn Meads *Two sticks made one*, Dr. Bryans *Dwelling with God*, Herrn R. Baxter und andern angesehenen Dissenters, verschiedene Stellen an. Die beigelegte Antwort auf den Thomas wider Bennet, wurde durch ein Buch unter diesem Titel, welches ein Dissenter geschrieben hatte, veranlaßt, in welchem der Verfasser sich bemühet zu zeigen, daß Herrn Bennets Widerlegung des Papsttumes sich zu seinem Auszuge aus den londonschen Gewissensfragen nicht reimen lasse, und die Dissenters wider die Beschuldigung einer Spaltung vertheidigen wil.

D) Da Herr Shepherd unter andern zu verstehen gegeben hatte (17), daß die Dissenters die Clerisey der herrschenden Kirche im Predigen überträfen, untersucht unser Schriftsteller in einem Theile dieser Vertheidigung (18): „Ob die Predigten der Dissenters denen in der herrschenden Kirche vorzuziehen seyn.“ Welches ihm Gelegenheit giebet, Stellen aus den Predigten des M. Lockyer, Präpositi von Eaton zu Olivers Zeiten, und des R. Gouge, Predigers zu Coggeshall, anzuführen, in welchen augenscheinliche

(17) Seite 74.

(18) Kap. 15 S. 80.

Ende eben dieses Jahres: „*An Answer to Mr. Shepherds Considerations on the Defence of the Discourse of Schism,* „Eine Antwort auf Herrn Shepherds Betrachtungen „über die Vertheidigung der Abhandlung von der „Spaltung. „Cambr. 8vo E). Wie auch eine andere Abhandlung unter dem Titel: „*Devotions, Andachten, d.i.* „Bekentnisse der Sünden, Bitten, Fürbitten und Danksa- „gungen auf einen jeden Tag in der Woche; wie auch vor bey „und nach dem heiligen Abendmal, nebst Gebeten bey zufälli- „gen Gelegenheiten für allerley Personen. „8vo. Im Jahr 1705 gab er heraus; „*A Confutation of Quakerism, Eine* „Widerlegung des Quäckerglaubens, oder ein deutli- „cher Beweis von dem, was die vornehmsten quäkerischen „Schriftsteller (insonderheit Herr R. Barclay in seiner Apo- „logie und andern Werken) von der Nothwendigkeit einer un- „mittelbaren Offenbarung zu einem seligmachenden christli- „chen Glauben; von dem Wesen, der Natur und Wirkun- „gen des vermeinten allgemeinen inwendigen Lichtes; „von dessen Regungen bey den Menschen, Antreibung dersel- „ben zum Gebet und Berufung zum Predigtamte; von der „Wiedergeburt, Heiligung, Rechtfertigung, Erlösung und „Vereinigung mit Gott; von der Natur einer Kirche, der

G g 4

Richt-

che Ungereimtheiten und ein außerordentlicher Unsinn in Menge anzutreffen sind, welche es allem demjenigen gleich thun, was Dr. Echarde in seiner Verachtung der Clerisey angeführet hat.

(E) In der Vorrede beklaget er sich, daß es ein großes Unglück für ihn sey, daß er mit einem Gegner zu thun habe, welcher weder Fähigkeit noch Lust hätte, die zwischen ihnen beiden obwaltende Streitigkeit den Lesern mißbar zu machen. Er sezet sodenn hinzu: „Wäre „er nicht mein Nachbar, und hätte nicht die Vorsehung in eine „sehr große Stadt gesezet, welche mit allerley Arten von Dissenters „und Enthusiasten angefüllet ist: so würde ich es für unerlaubt ge- „halten haben, den geringsten Theil meiner Zeit damit zu verderben, „einem solchen Schriftsteller zu antworten, welcher weder die Sachen, „wovon er handelt, verstehet, noch auch weiß, wenn er widerleget „sey u. s. w. „ Er war auch in der That ein gar elender und übel zusammenhängender Schriftsteller. Diese Vorrede ist den 24sten Martii 1702:3, datiret.

„Richtschnur des Glaubens, der Wassertaufe, und dem Abendmal des Herrn lehren. Oben zugleich verschiedene Fragen von der Vollkommenheit, der Erlösung Christi, dem Richter der Glaubensstreitigkeiten u. s. w. kürzlich aus einander gesetzt und erörtert werden.“ (Cambr. 8vo 8). Im Jahr 1707

8) In der Vorrede, welche den zehnten Martii 1704:5 datirt ist, bemerkt er, daß er nicht umhin könne, den Quäkerglauben für eine der schändlichsten und verderblichsten Ketzereien zu halten, womit unsere unglückliche Nation jemals angesteckt worden. Daß es ihn daher von Herzen betrübe, daß die Geistlichkeit der herrschenden Kirche, welche mit grosser Gelerksamkeit und Genauigkeit von den meisten andern Materien Schriften versertiget, die Streitigkeiten mit den Quäkern beinahe gänzlich verabsäume. „Es ist möglich, saget er ferner, daß einige von den grossen Männern, welche so oft über andere Gegner triumphiret haben, der Meinung seyn mögen, daß die Quäker ihre Aufmerksamkeit nicht verdienen.“ Es ist wahr, daß sich diese Secte, da sie zuerst in der Welt zum Vorschein kam, mit einer so unglaublichen Mannigfaltigkeit enthusiastischer Grillen hervorgethan, welche ihre Personen ganz und gar lächerlich gemacht haben. Ihre Bücher waren auch damals mit einer so erstaunlichen Menge von garstigen Töten und seltsamen Reden, von Bitterkeit, sehr unchristlichen Ausdrücken, ja so gar Gotteslästerungen angefüllet, daß alle vernünftige Leute geneigt wurden zu glauben, daß sie lieber verbrant als widerleget zu werden verdieneten. Endlich sind Herr Wilhelm Penn, Herr George Keith und Herr Robert Barclay aufgestanden. Diese kleideten ihre Religion auf das vortheilhafteste ein. Insonderheit bemüheten sich die beiden letzteren, den Quäkerglauben ins Feine zu bringen. . . . . Hernach bemerkt er, „daß des Herrn Barclay Apologie gewis die genaueste Schrift sey, welche jemals zur Vertheidigung des Quäkerglaubens geschrieben worden.“ Diese ist es, welche unser Schriftsteller in diesem Buche, welches wir jetzt vor uns haben, zu widerlegen sich vorgenommen hat. In den ersten neun Kapiteln beweiset er, daß eine unmittelbare Offenbarung zu einem seligmachenden christlichen Glauben nicht notwendig sey, und erkläret verschiedene Texte, welche von den Quäkern, ihren Endzweck zu befördern, verdrehet worden. In dem 10ten, 11ten, 12ten und 13ten Kapitel zeigt er, daß kein dergleichen allgemeines inwendiges Licht, wie solches die Quäker vorgeben, vorhanden sey, und prüfet verschiedene ihrer Lehren, welche hierauf beruhen. Das 14te und die folgenden enthalten Anmerkungen über verschiedene andere von ihren Lehrsätzen. Und von dem



1707 lies er einen kurzen Aufsatz in Duodez drucken, nemlich:  
 „Eine Abhandlung von der Nothwendigkeit der Wassertaufe und  
 „der

dem 18ten bis zum Ende handelt er von der Taufe. . . . Dieses Buch wurde vom Benjamin Lindley im Jahr 1710 und 1713 in zweien Bänden in 4to beantwortet, unter dem Titel: „*The Necessity of Immediate Revelation*, die Nothwendigkeit einer unmittelbaren Offenbarung, zur Gründung und zum Grunde des wahren Glaubens bewiesen u. s. w., Und wider eine Stelle im zehnten Kapitel desselben (19) machte ein gewisser Richard Claridge, ehemaliger Pfarrer von Peopleton in Worcestershire, welcher hernach zu einem Independenten und Quäker wurde, scharfe Anmerkungen (20). Herrn Bennets Worte waren: „= = = Da wir behaupten, „daß die Natur des Messia, oder des Menschen Christi, aus der „unmittelbar vereinigten Gottheit und Menschheit zusammen „gesetzt sey: so behaupten unsere Widersacher dagegen, daß die Natur des Messia, oder des Menschen Christi, zusammen gesetzt sey, „1) aus der Gottheit, 2) aus dem Lichte, 3) aus der Menschheit, „nemlich der menschlichen Seele und Leibe; von welchen beiden letzteren, nemlich dem Lichte und der Menschheit, sie behaupten, daß dieselben unmittelbar mit der Gottheit vereinigt seyn., = = Dieses nennt Claridge „einen Irrthum, der so grob wäre, daß er, „unser Verfassers eigene Redensart zu gebrauchen (21), „dem Evangelio unsers Herrn, durch Untergrabung der Grundlagen desselben, „den Untergang drohe, „weil er dem Christentum die Art an die Wurzel lege, und einen neuen und andern Christum aufstelle, als denjenigen, von welchem die heilige Schrift zeuget. Denn 1) dafern der Messias, oder der Mensch Christus, aus der Gottheit und Menschheit zusammen gesetzt ist: so ist er, wie die Socinianer falschlich sagen, ein blosses Geschöpf. Denn eine Zusammensetzung schliesset offenbar in sich, daß etwas aus andern Dingen gemacht worden, was es vorher nicht gewesen. Dafern nun Christus ein blosses Geschöpf ist: so ist er nicht Gott hochgelobet in Ewigkeit. Und wenn dieses an dem ist, was ist sodenn aus der Grundlage der christlichen Religion geworden? 2) Ist der Messias aus der Gottheit und der Menschheit zusammen gesetzt: so hat er kein vor dieser Zusammensetzung vorhergehendes Daseyn gehabt. Denn das zusammengesetzte Ding hat, als ein solches, kein Daseyn, ehe es zusammen gesetzt ist. 3) Diese Zusammensetzung macht Christum weder vollkommen zu Gott, noch vollkommen zu einem Menschen; denn wenn er aus beiden zusammen gesetzt ist, kan er nicht in Wahrheit eines von beiden seyn.

G g 5

(19) Seite 113.  
 945.

(20) Siehe Wood Athenae, edit. 1-21 Vol. 2 col.  
 (21) Vorrede zu der Confutation of Quakerism, p. 3.

„der Genießung des Abendmals des Herrn, welche aus der  
 „Widerlegung des Quäkerglaubens genommen worden. „  
 Cambr.. Zum Besten dererjenigen, welchen es entweder an  
 Gelde felete, die Widerlegung des Quäkerglaubens zu kau-  
 fen, oder an Zeit, dieselbe durchzulesen. Im folgenden Jahre  
 stellte er an das Licht: „*A brief History of the joint use of*  
 „*precomposed set forms of prayer*, Eine kurze Geschichte  
 „von dem gemeinschaftlichen Gebrauche vorher abge-  
 „faster gewisser Gebetsformeln, worin gezeigt wird,  
 „1) daß die alten Juden, unser Heiland, und die ersten Chri-  
 „sten, sich sonst niemals, ausser nach vorher abgefasten gewissen  
 „Gebetsformeln zum Gebet vereiniget. 2) Daß diese vor-  
 „her abgefaste gewisse Gebetsformeln, welche sie gemeinschaft-  
 „lich gebrauchet, von der Art gewesen, daß die Versamlun-  
 „gen allemal schon derselben gewohnt und völlig damit bekant  
 „gewesen. 3) Daß ihr Verhalten der Einsetzung einer vorher  
 „abgefasten Nationalliturgie zur Bestätigung diene. Wel-  
 „chem eine Abhandlung von der Gabe des Gebets beigefüget  
 „ist, worin gezeigt wird, daß dasjenige, was die Dissens  
 „ters durch die Gabe des Gebets verstehen, nemlich eine Fä-  
 „higkeit, Gebete aus dem Stegreif zu thun, in der heiligen  
 „Schrift nicht verheissen worden. „ Cambr. 8vo. In eben  
 diesem Jahre gab er auch heraus: „*A Discourse of joint*  
 „*prayer*, Eine Abhandlung von dem gemeinschaftli-  
 „chen Gebet, worin gezeigt wird, 1) was durch das ge-  
 „meinschaftliche Gebet verstanden werde. 2) Daß der ge-  
 „meinschaftliche Gebrauch von Gebeten, welche aus dem  
 „Steg-

seyn. 4) Sie vernichtet den Unterscheid der Gottheit und Menschheit  
 in Christo, und der wesentlichen Eigenschaften beider Naturen.  
 Denn wenn sie zusammen gesetzt sind, können sie nicht eine von der  
 andern unterschieden verbleiben, wie es die gemeine Meinung ist.  
 . . . Ein solcher Christus, wie dieser, sagt R. Claridge, ist  
 der Christus des T. Bennet, einer, welcher nicht aus zweien vol-  
 ständigen und unterschiedenen Naturen bestehet, sondern aus zweien  
 Naturen zusammengesetzt ist; aus welcher Zusammensetzung, wie er  
 sich einbildet, ein gewisses drittes Ding entsteht, von welchem er be-  
 hauptet, daß es der Messias, oder der Mensch Christus sey (22).

(22) J. Whittings ReQor corrected, etc, Lond. 1708, 8vo, p. 129.

„Stegreif gehalten werden, die Andacht hindre, und folglich  
 „Gott misfällig sey. Da hingegen der Gebrauch von sol-  
 „chen vorher aufgesetzten gewissen Formeln, derer die Versam-  
 „lung gewont, und womit sie völlig bekant ist, die Andacht  
 „nachdrücklich befördere, und folglich von Gott befohlen sey.  
 „3) Daß die Laien unter den Dissenters nach ihren eignen  
 „Grundätzen verbunden seyn, die in ihren besondern Versam-  
 „lungen vorkommenden Gebete zu verabscheuen und mit der  
 „durch die Gesetze bestätigten Kirche in Gemeinschaft zu tre-  
 „ten. „Cambr. in 8vo f) G). Gegen das Ende von eben  
 diesem Jahre stellte er an das Licht, „*A Paraphrase with*  
 „*Annotations upon the Book of Common Prayer*, Eine Pa-  
 „raphrasis nebst Anmerkungen, über das gemeine Ge-

f) Die Vorrede zu diesen beiden Büchern ist datiret von Colchester den 27sten Octob. 1707.

G) Es kamen verschiedene Antworten auf diese Bücher zum Vorschein, nemlich „1) Eine kurze Antwort auf den aus der Schrift hergeleiteten und beweisenden Theil von Herrn Bennets kurzer Geschichte des gemeinschaftlichen Gebrauchs der vorher abgefaßten gewissen Gebetsformeln u. s. w. von Johan Horsey.  
 „2) Eine eigentliche und vollständige Antwort auf Herrn Bennets Abhandlung von dem gemeinschaftlichen Gebet, nebst einer Vorrede, in welcher eine kurze Vertheidigung der kurzen Antwort auf Herrn Bennets kurze Geschichte wider den ungerechten und leichtfertigen Tadel der *Censura temporum* für den Merzmonat 1709 enthalten ist. Von eben diesem Verfasser, London 1710, 8vo. 3) Kurze Anmerkungen über Herrn Bennets kurze Geschichte u. s. w. von Dr. Mainwright. 4) Einige Betrachtungen über Herrn Bennets Abhandlung von dem gemeinschaftlichen Gebet, von einem Presbyter der englischen Kirche, von welchem man glaubet, daß es Herr Ollyffe sey. Dieser behauptet (23), daß Herrn Bennets Begriff, welchen er so eifrig behauptet, der allgemeinen Meinung, nicht allein der Dissenters, sondern auch aller derer zuwider laufe, welche davon eine Kenntnis haben, und ein Angriff wider die menschliche Vernunft zu seyn scheine. 5) Dr. Johan Edwards, der sich ehemals mit unserm Schriftsteller in einerley Collegio aufgehalten, ein strenger Calvinist, machet auch in dem dritten Theile seines *Preacher*, Predigers, scharfe Anmerkungen wider diese Bücher und einige andere, welche vom Dr. Bennet geschrieben worden (24).

(23) Seite 24.

(24) Preacher, third part, p. 4. 5. 6 145. 146. 152 etc.



„Gebetbuch, worin der Text erkläret, die Einwürfe beantwortet, und beide der Clerisey und den Laien in Demut ein Rath ertheilet wird, die wahre Andacht bey dem Gebrauch desselben zu befördern.“ Lond. 8vo H). Die nächste Schrift,

H) Die Veranlassung zu diesem Werke stellet uns der Verfasser selber in folgenden Worten vor (25): „Es ist gar zu bekant, daß das gemeine Gebetbuch von einigen, so gar von unserer eigenen Kirchengemeinschaft, gar wenig verstanden, und von andern sehr nachlässig gebraucht werde; und daß die Dissenters beinahe unzählige Einwürfe wider dasselbe auf die Bahn gebracht, in Hoffnung, ihre Absonderung von uns dadurch zu rechtfertigen. Die Erwägung dieser grossen Uebel hat mich genötiget, folgende Paraphrasen u. s. w. an das Licht zu stellen, worin der Text erleutert, die Einwürfe beantwortet, und beiden, der Geistlichkeit und den Layen, in Demut ein Rath ertheilet wird, die wahre Andacht bey dem Gebrauch desselben zu befördern.“ Seine Lehrart ist diese: Er hat die Morgen- und Abendgebete, Litaney, Collecten, die Gebete bey dem h. Abendmal und der öffentlichen Taufhandlung, nebst andern gelegentlichen öffentlichen Gebeten, mit einer in den Text eingeschalteten Paraphrase, und unten auf der Seite Anmerkungen drucken lassen, den Text zu erklären, Schwierigkeiten zu heben, Einwürfe zu beantworten u. s. w. Er ist der Meinung (26), daß ein blosser Diaconus die Vergebung der Sünden sprechen könne, und bemerkt, daß das Morgengebet, die Litaney und die Gebete bey dem Abendmal, in ehemaligen Zeiten jedes zu einem besondern Gottesdienst bestimmt gewesen und darzu gebraucht worden, ob sie gleich jezo gemeiniglich zu einerley Zeit und in einer an einander hangenden Reihe, wider die erste Absicht unserer Kirche gebraucht werden (27). Am Ende ist ein Anhang beigefügt, welcher fünf Abhandlungen enthält. „1) Eine Abhandlung von dem Ursprunge des gemeinen Gebetbuchs, in welcher gezeigt wird, daß dasselbe nicht aus dem Mesbuche und andern päpstischen Liturgien genommen worden.“ Er theilet hierin den Inhalt des gemeinen Gebetbuches in vier Theile ein. 1) In solche Stücke, welche in gar keiner von den päpstischen Liturgien anzutreffen sind. 2) In solche, welche zwar in den päpstischen Liturgien anzutreffen, aber dem ohnerachtet aus der heil. Schrift entlenet sind. 3) In solche, welche zwar in den päpstischen Liturgien befindlich, aber doch von ihnen aus den apocryphischen Schriften, oder aus den alten Vätern der vier ersten Jahrhunderte entlenet sind. 4) In solche, wovon man gestehen

(25) Vorrede S. 2. Diese Vorrede ist von Colchester den 16ten April 1708 datiret.

(26) S. 27. Anmerk. 22.

(27) S. 156.

Schrift, welche er herausgab, war: „*Charity Schools recommended*, Anpreisung der Schulen, welche durch „Mild-

gestehen mus, daß sie in den päpstischen Liturgien und in keinem andern Buche anzutreffen seyn, welches vor dem vierhundertten Jahre nach Christi Geburt geschrieben worden (28). . . . Wenn wir nun die Stücke von den drey ersten Gattungen abrechnen: so bleibt in dem ganzen Morgengebet nur ohngefär der vierzehnte Theil übrig. Alles übrige ist entweder von neuem gemacht, als die Beichte, oder entweder aus der heil. Schrift hergenommen, als das: O Kom las uns u. s. w. die Versikel und Antworten der Gemeine u. s. w. oder doch aus den apocryphischen Schriften, als das: O alle ihr Werke u. s. w. oder aus den Schriften der vier ersten Jahrhunderte, als das apostolische Glaubensbekenntnis, und: Wir preisen dich o Gott u. s. w. oder aus der griechischen Kirche, als das Gebet, welches dem h. Chrysostomus zugeschrieben wird. . . . Von dem Abendgebet ist ohngefär der eilfte Theil aus den päpstischen Liturgien hergenommen. Ohngefär der zehnte Theil unserer Litaney und das letzte und kürzeste Gebet von den eilsen, welche der Litaney angehängt sind, und keine einige von den acht Danksayungen, welche auf diese Gebete folgen, ist aus den päpstischen Liturgien genommen. . . . Von den Collecten für den Tag sind viele aus den päpstischen Liturgien genommen, verschiedene aber ausgebeßert und berichtigt und eine grosse Anzahl neue aufgesetzt worden. . . . Von den Kirchengebetern bey dem h. Abendmal ist ohngefär der eilfte Theil und aus allen folgenden Kirchengebeten, so gar bis an das Ende der Bedrohung, ist fast nichts aus den päpstischen Liturgien hergenommen. . . . Hierauf sehet er hinzu: „Wenn ein so unerheblicher Theil „alles dasjenige ist, was wir den Papisten zu verdanken haben: wie „kan man denn sagen, daß wir unsere Kirchengebeter von ihnen bekommen? Man kan mit weit mehrerem Grunde sagen, daß dieselben aus der heil. Schrift hergenommen, oder ganz neu verfertiget worden. Denn wenn ein Theil dem Ganzen eine Benennung ertheilen sol: so mus dieses gewis von dem weit grösseren Theile geschehen (29). „Um weiter fortzugehen, so ist das 2te Stück des Anhangs „eine Abhandlung von dem Gebrauch der apocryphischen Lectionen in der „Kirche. „Das dritte Stück: „Eine Abhandlung von dem Gebrauch „des insgemein so genannten athanasischen Glaubensbekenntnisses in unserer Kirche. „Das 4te Stück: „Eine Abhandlung von dem Beten wider einen plötzlichen Tod. „Das 5te Stück: „Von dem Niederknien bey dem heiligen Abendmale. „Unter diesem letzten Hauptstück zeigt er (30), daß die Christen der ersten Jahrhunderte lange vorher,

(28) Seite 246.

(29) S. 248. 249. 250.

(30) Seite 311.

„Mildthätigkeit unterhalten werden, in einer Predigt, welche in der St. Jacobi Kirche zu Colchester am Sonntage den 26sten Martii 1710 gehalten worden, auf Verlangen der Trustees (Vorsteher) an das Licht gestellt, 8vo. „ In eben diesem Jahre schrieb er: „Einen Brief an Herrn B. Robinson, welcher durch dessen *Review of the Case of Liturgies, and their Imposition*, Prüfung der Gewissensfrage von Liturgien und der Einführung derselben veranlaßt worden. „ Ingleichen „Einen zweiten Brief an Herrn B. Robinson u. s. w. über eben diese Sache. „ Beide Briefe wurden zu London im Jahr 1710 in 8vo gedruckt. Im Jahr 1711 stellte er an das Licht: „*The Rights of the Clergy of the christian Church*, die Rechte der Clerisey der christlichen Kirche, oder: Eine Abhandlung, in welcher gezeigt wird, daß Gott der Clerisey die Macht zu ordiniren, taufen, predigen, bey dem Kirchengebet die Aufsicht zu führen, und des Herrn Abendmal einzusegnen, verlihen und zugeeignet habe. Wobey auch das vermeinte göttliche Recht der Laien, entweder die Personen, welche ordiniret werden sollen, oder ihre eigene besondere Prediger zu wählen, geprüft und widerlegt wird, London 1711, 8vo J.). „ Er hatte einen zweiten Theil dieses Werkes ange-

vorher, ehe man von der ungeheurligen Lehre der Transsubstantiation etwas gehöret, das heilige Abendmal in einer andächtigen Leibestellung empfangen haben, so daß solches, nach der Verschiedenheit der Umstände, entweder im Knieen oder Stehen geschehen. Und daß es ein Irrtum sey, wenn vorgegeben würde, daß das Knieen bey dem Sacrament von dem Papst Honorius dem 3ten eingeführet worden; indem dasjenige, was dieser Papst eingeführet, nur eine Beugung bey Aufhebung der Hostie und bey Herumtragung derselben zu den Kranken gewesen.

3) Die Vorrede zu diesem Buche ist zu Colchester den 13ten Januarii 1711 datiret. Die Hauptstücke desselben sind, daß die catholische Kirche eine heilige, geistliche und immer fortdauernde Gesellschaft sey, von welcher Christus das Haupt ist, welche von Gott eingesetzt worden, und von welcher auch ein jeder, dem das Evangelium geprediget wird, ein Mitglied werden und bleiben müste. Daß die Taufe, das Abendmal des Herrn, das Kirchengebet und das Predigen in christlichen Versammlungen, beständig fortdauernde Anordnungen



angefangen, derselbe trat aber niemals an das Licht. Er war Willens, in demselben darzuthun, daß die Geistlichen unter Christo die einigen geistlichen Regenten der christlichen Kirche seyn, und daß Gott ihnen die Macht verliehen und zugeeignet habe, Gesetze zu geben, Streitigkeiten zu entscheiden, Strafen aufzulegen und von denselben loszusprechen. Er hat auch darin die vermeinte göttliche Einsetzung der Laienältesten widerleget, und die Folge der gegenwärtigen Cleriken gerechtfertiget. Diesem ist eine Abhandlung von der Unabhängigkeit der Kirche von dem Staat, nebst einer Nachricht von dem Verstande unserer englischen Gesetze und dem Urtheil des Erzbischofs Cranmers von dieser Sache beigefüget gewesen 9). Um diese Zeit nam er den Gradum eines Doctors der Gottesgelartheit an. Im Jahr 1714 stellte er an das Licht: „Anweisungen zur Erlernung 1) Eines allgemeinen Systems oder Lehrgebäudes der Gottesgelartheit; 2) der neununddreißig Artikel der Religion; welchem der Brief des heiligen Hieronymus an den Nepotianus beigefüget ist, Lond. 8vo A).“

Im  
a) Das Buch ist niemals zu Ende gebracht worden, obgleich ungefähr vier Kapitel davon wirklich gedruckt sind.

nungen in der Kirche seyn. Daß vom Anfange der Christenheit an, bis auf unsere Zeiten herab, jederzeit gewisse Beamte in der Kirche gewesen, deren Geschäfte es gewesen, die gedachten Anordnungen zu handhaben. Daß vom Anfange der Christenheit an Diaconi in der Kirche gewesen. Daß vom Anfange der Christenheit an, bis auf unsere Zeiten herab, die Geistlichkeit von dem almächtigen Gott entweder unmittelbar oder mittelbarer Weise bevollmächtigt worden, ihre Amtsgeschäfte auszuüben. Daß die Gewalt der Kirche nicht von dem Volk herrühre. Nachdem er sodenn die vorgegebenen Beispiele einer Layenordination geprüft, zeigt er: daß die Macht zu ordiniren durch ein göttliches Recht der Geistlichkeit eigentümlich zukomme. Daß die Layen kein göttliches Recht haben, die Geistlichen zu erwählen noch auch, sich ihre eigene besondere Seelenhirten zu wählen. Zunächst prüfet er die aus der h. Schrift und anderswoher genommenen Beihülfe für die Layentaufe und das Predigen der Layen, und untersucht die Gültigkeit der Layentaufe.

A) In der Vorrede, welche aus Colchester den 16ten Januarii 1713-14 datiret ist, meldet er uns, daß dieser Brief, in welchem er Anweisungen zur Erlernung eines allgemeinen Systems oder Lehr.

Im folgenden Jahre wurde an das Licht gestellt sein: „*Essay on the thirty nine articles of Religion*, Versuch über die neununddreißig Religionsartikel, welche im Jahr 1562 bewilliget, und im Jahr 1571 wieder durchgesehen worden: worin (nachdem der Text zuörderst lateinisch und englisch abgedruckt und die allerkleinsten Veränderungen aus den achtzehn ältesten und ächten Abdrücken sorgfältig bemerkt worden,) eine Nachricht von dem Verfahren der Kirchenversammlung bey Aufsetzung und Bestimmung des Textes der Artikel ertheilet, die ächte Beschaffenheit des streitigen Anhanges des zwanzigsten Artikels erwiesen, und die Gewissensfrage wegen der Unterschrift der Artikel in Absicht der Rechte, der Geschichte und des Gewissens, betrachtet wird. Nebst einem zur Vorrede vorangesetzten Briefe an den Anton Collins, Esq. in welchem die sonderbaren Unwarheiten und Verleumdungen des Verfassers der *Priestcraft in Perfection*, Priesterlist in ihrer Vollkommenheit vor Augen gelegt werden, Lond. 1713 8vo 2).“ Er fand noch vor der Ausgabe dieses Buches nöthig,

Lehrgebäudes der Gottesgelartheit ertheilet habe, im Jahr 1705 auf Verlangen eines jungen Edelmannes geschrieben worden, welchem er, wie aus dem Anfange erhellet, dergleichen versprochen hatte. Da er noch bey ihm lag, wandte er einige müßige Stunden darzu an, ihn auszubessern, und entschlos sich endlich, dieselben ans Licht treten zu lassen, weil er glaubete, daß es an etwas von der Art gar sehr fehle. Er sehet hinzu, daß er solche Anweisungen zur Erlernung der 39 Artikel der Religion beigefüget habe, welche, dafern er sich nicht irre, dieselben in ein ganz anderes Licht setzen, und eine deutlichere und genauere Einsicht in dieselben ertheilen würden, als sonst anzutreffen wäre. Er hat sich auch in der That bemühet, eine vernünftige Erklärung derselben zu ertheilen und sie mit der h. Schrift und mit der Wahrheit so wohl übereinstimmend zu machen, als möglich ist. Er wurde genöthiget, den Brief des h. Hieronymus an den Nepotianus beizufügen, weil derselbe sonst nirgend als unter seinen Werken, oder in irgend einer Sammlung seiner Briefe, deren Gebrauch nicht einem jeden zu Diensten stehet, anzutreffen ist.

2) Dieser wurde zur Beantwortung einer Scharteke geschrieben, welche zu London im Jahr 1709 in 8vo an das Licht getreten und den Titel führet: „*Priestcraft in Perfection*, die Priester-

tig, Colchester zu verlassen. Denn da die andern Pfar-  
dienste mit Männern von gutem Ansehen und Gelerksamkeit  
besezt

„sterlist in ihrer Vollkommenheit, oder eine Entdeckung des Be-  
„truges, mit welchem der Anhang: die Kirche hat Macht, Ge-  
„bräuche und Feierlichkeiten zu verordnen, und Gewalt in  
„den Glaubensstreitigkeiten; dem zwanzigsten Artikel unter den Ar-  
„tikeln der englischen Kirche eingerückt und beibehalten worden.,,  
Von welcher Schrift man glaubte, daß sie von dem Anton Collins,  
Esqu. geschrieben worden, welcher sein Hauptgeschäfte und Vergnü-  
gen daraus machte, etwas zu erfinden, wovon er glaubte, daß es die  
Geistlichen beunruhigen oder in die Enge treiben würde. Der Anfang  
dieser Charterte war folgender: „Die Artikel der englischen Kirche  
„sind von den Erzbischöfen und Bischöfen beider Provinzen und der  
„ganzen Geistlichkeit in einer zu London im Jahr Christi 1562,  
„dem fünften Jahre der Königin Elisabeth, gehaltenen Versammlung  
„der Geistlichen verabredet und unterschrieben worden. Hernach sind  
„sie von einer andern Versammlung der Geistlichen in der Provinz Can-  
„terbury, welche im Jahr 1571 gehalten wurde, aufs neue durchge-  
„sehen, und zu Anfange dieses Jahres (welches das 13te der Königin  
„war,) in dem Parlamente bestätigt worden, unter dem Titel der:  
„Religionsartikel, welche blos das Bekenntnis des wahren  
„christlichen Glaubens und die Lehre von den Sacramenten  
„betreffen, wie dieselben in einem unter dem Titel: Articles  
„whereupon it was agreed, u. s. w. gedruckten Buche enthalten  
„sind. Auf dieser Acte beruhet lediglich das gesetzmäßige Ansehen ders-  
„selben. Da dieses das Ansehen ist, auf welches sich die Artikel un-  
„serer Kirche gründen: so haben wir keinen andern Weg, zu erfahren,  
„welches und wie viel diese Artikel gewesen, als aus den Urkunden  
„von den Beschäftigungen der vorerwähnten Versammlungen der  
„Geistlichen, und aus dem gedruckten Buche, worauf sich die Par-  
„lamentsacte beziehet. Dafern wir uns nun hiernach richten wol-  
„len: so wird es klar werden, daß der erste Anhang des 20sten Artis-  
„kels, nemlich: die Kirche hat eine Macht, Gebräuche und  
„Feierlichkeiten zu verordnen, und Gewalt in Glaubensstreit-  
„igkeiten, welcher in allen unsern neueren Ausgaben der Artikel seit  
„dem Jahr 1617 gedruckt ist, eine vollkommene Verfälschung sey, und  
„niemals, weder in der geistlichen Versammlung vom Jahr 1562, noch  
„in der vom Jahr 1571 vorgekommen, noch auch in dem von dem  
„Parlament bestätigten gedruckten Buche enthalten sey. Denn 1)  
„haben wir die urkundliche Handschrift von den Artikeln, welche  
„in der geistlichen Versammlung vom Jahr 1562 durchgegangen sind,



befest waren, nam seine starke Gemeine und die Unterschreibun-

„von welchen der Mylord von Sarum (31) folgende Nachricht ertheilet: daß diese Handschrift ohne Zweifel eine Urkunde sey; daß man die Hände der Unterschriebenen wohl kenne; daß dieselbe dem Erzbischof Parker (welcher Vorsitzer bey dieser Versammlung war,) zugehöret, und von demselben dem Collegio Corporis Christi zu Cambridge hinterlassen worden; daß sie auch mit besonderer Sorgfalt bezeichnet, indem am Ende derselben nicht allein die Summe der Anzahl der Blätter, sondern auch der Zeilen auf einem jeden Blatte, beigeschrieben worden. Und obgleich dieses ein Werk der Provinz Canterbury gewesen: so hat sich doch auch der Erzbischof von York, nebst den Bischöfen von Durham und Chester, dabey unterschrieben; auch hat sich das ganze Unterhaus dabey unterschrieben. Zweitens haben wir eine urkundliche Handschrift von den Artikeln, die man in der geistlichen Versammlung von 1571 aufs neue durchgesehen, welche von dem Erzbischof Parker (der auch bey dieser geistlichen Versammlung Vorsitzer gewesen,) eben diesem Collegio hinterlassen worden, aber nur von dem Erzbischof und zehn Bischöfen aus seiner Provinz unterschrieben ist; da hingegen die von 1562 von beiden Häusern der Provinz Canterbury und von einigen Bischöfen der Provinz York unterschrieben sind. Daß nun der Anhang, von der Gewalt der Kirche, in keiner von diesen beiden Handschriften zu Anfange des 20sten Artikels anzutreffen sey, erhellet aus verschiedenen Vergleichen, welche ohnlängst zwischen denselben und unsern heutigen gedruckten Ausgaben angestellt worden. Drittens, das gedruckte Buch der Artikel, welches von dem Parlamente bestätigt worden, ist entweder niemals mit der ursprünglichen Urkunde der Acte zusammen gebunden gewesen, oder aber seltdem davon entwendet worden. Denn man hat nach geschעהner Untersuchung in der Amtsstube, wo die Urkunden aufbehalten werden, das gedruckte Buch, worauf sich die Parlamentsacte beziehet, nicht finden können. Dies ist der wesentliche Inhalt der Scharteke, von welcher wir reden. Wir wollen jeko sehen, was Dr. Bennets Antwort auf dieselbe enthalte. „ Nach einem sehr scharfen anstat der Vorrede vorgelegten Briefe an den Anton Collins, Esqu. welcher zu Chelsea den 20sten April 1715 datiret ist, liefert der Doctor eine Vergleichung von allen alten sowol gedruckten als handschriftlichen Exemplaren der Artikel beides in lateinischer und englischer Sprache, und zeigt unter dem Texte der Artikel, auf der einen Seite in englischer und auf der andern in lateinischer Sprache, die allergeringsten Abweichungen in diesen alten Exemplaren an, deren achtzehn an der Zahl sind. Das gedruckte lateinische Exemplar, welchem er die

größte

(31) Der verstorbene Bischof Burnet: Explic. of the 39 Articles, p. 16.

bungen (wegen Anhörung seiner Predigten) ab, so daß sich sein

größte Schäßbarkeit beileget, ist das vom Reginald Wolf in 8vo, 1563, welches den streitigen Anhang in dem 20sten Artikel enthält (\*). Im 2ten Kapitel liefert er eine Abschrift von den Urkunden, welche der Erzbischof Laud in der Sternkammer im Jahr 1637 vorgezeigt, und von dem Register des Oberhauses der geistlichen Versammlung im Jahr 1562, welches vom Bischof Gibson in seiner *Synodo Anglicana* u. s. w. an das Licht gestellet worden, worin dieser Anhang aufgezeichnet ist: „die ursprünglichen Urkunden der geistlichen Versammlung wurden in der grossen Feuersbrunst zu London im Jahr 1666 zu Grunde gerichtet.“ Im siebenten Kapitel beweiset er: daß die Artikel, nachdem die Geistlichkeit in der geistlichen Versammlung dieselben bestätigt, in der Registraturstube des Erzbischofs von Canterbury aufgehoben worden. Diese Urkunde von den Artikeln aber in der Registraturstube des erzbischöflichen Stuhles zu Canterbury, hat keine Unterschriften, es ist auch das grosse Siegel nicht daran gehängt worden (32). Der Verfasser nimt daher an, daß ein Exemplar von den Artikeln zierlich ins reine geschrieben, und daß nach Anhängung des grossen Siegels diese Urkunde derselben in irgend einer von den königlichen Registraturen beigelegt worden (33). Im elften Kapitel zeigt er, daß die Artikel im Jahr 1562 blos in lateinischer Sprache durchgegangen, urkundlich aufbehalten und bestätigt worden. Nachdem er im vierten Kapitel von der lateinischen Handschrift in dem Büchersale des Bennetscollegii, welche von den Bischöfen den 29sten Januarii 1562 unterzeichnet worden, (und auf welche A. Collins so sehr bauet,) eine genaue und sehr umständliche Nachricht ertheilet hat, beweiset er im achten Kapitel, daß diese Handschrift keine Urkunde sey. Und hievon füret er folgende Beweisgründe an. „1) Weil der Erzbischof Parker nicht mehr Recht oder Gewalt gehabt, die Urkunden der geistlichen Versammlung durch einen letzten Willen zu veräußern, als der Lord Grosskanzler hat, mit den Urkunden des Parlamentes eine gleiche Verfügung zu machen. 2) Berufet er sich auf einen jeden vernünftigen Menschen; ob wol eine Handschrift, welche so häufig und auf eine so seltsame Weise, zum Theil mit Rothstein, an andern Orten mit schwarzer Tinte ausgebeßert worden, in welcher so viele grössere und kleinere Stücke ausgestrichen und so viele Umstände eingeschaltet, ja in welcher englisch und lateinisch unter einander gemenet sind u. s. w. jemals zu einer Urkunde in einer Sache von so grosser Wichtigkeit könne bestimmt gewesen seyn.“ = = = Ferner saget unser Schriftsteller in Ansehung der andern Handschrift des Bennetscollegii von 1571, daß es kein Wunder sey, daß der Anhang in derselben fehle, wenn man erwe-

H h 2

ge,

(\*) Siehe auch S. 232.

(3) Kap. 9.

(33) Kap. 10.



sein Einkommen noch nicht auf sechzig Pfunde jährlich belief M). Er nam daher auf Anraten seiner Freunde das Amt eines Unter-  
tercapellans in dem Chelsey Hospitale unter dem Doctor  
Cannon an. Bald hernach, da er seinem Freunde Herrn  
Brington, Capellan zu St. Olave in Southwark die  
Leichenpredigt hielt, fand dieselbe bey diesem Kirchspiele so gros-  
sen Beifal, daß er in der nächsten Versammlung der Vornem-  
sten des Kirchspiels, ohne sich im geringsten darum zu bewer-  
ben, einmütig zum Capellan erwälet wurde h). Hierauf ver-  
lies er im Januario 1715-1716 Colchester völlig und schlug  
seinen Wonsiß in London auf i), woselbst er auch zum Mor-  
gen-

h) General Dictionary wie oben.

i) Siehe die Vorrede zu seinem  
Discourse of the ever blessed Trinity in Unity etc. p. 2.

ge, daß dieselbe sich auf die alte unbestätigte englische Uebersetzung  
gründe, in welcher der Anhang zuerst ausgelassen worden. Und ausser  
dem sind nach dem 11ten May, an welchem diese Handschrift unter-  
zeichnet ist, viele Veränderungen in der Uebersetzung gemacht worden,  
welche in der Handschrift nicht anzutreffen sind. Und folglich hätte  
dieser streitige Anhang zu gleicher Zeit wieder an dem Orte eingerückt  
werden können, welchen er in der Urkunde vom Jahr 1562 inne ge-  
habt. Er beweiset auch, daß die englischen Exemplare von den Ar-  
tikeln, die im Jahr 1571 gedruckt sind, welche den vorerwenten An-  
hang enthalten, acht, und diejenigen, worin er fehlet, unacht seyn (34).  
Zur Antwort auf dasjenige, was A. Collins wegen der  
Zusammenbindung des gedruckten Buches mit der Urkunde ge-  
saget hatte, bemerket der Doctor, daß schon die bloße Gestalt der  
Rolln so beschaffen sey, daß ein jeder, welcher dieselbe gesehen, eben  
so leicht erwarten werde, ein gedrucktes Buch mit der Nase unsers  
Schriftstellers, als mit einer von den Rolln des Parlamentes zu-  
sammen gebunden zu sehen (35).

M) Der eine Psardienst trug ohngefär vierzig, und der andere  
funfzehn Pfunde jährlich ein. Und dennoch erklärte er sich gegen sei-  
nen Freund, den ehrwürdigen Herrn Sherlock, daß er auch damit  
zufrieden würde gewesen seyn, wenn er von beiden zusammen jährlich  
sechzig Pfunde hätte heraus bringen können. Der Bischof Compton  
hatte ihm zwar die kleine Vicariatsstelle von Marks-Tay nahe bey  
Colchester gegeben, diese war aber nur eben zureichend, einen Cu-  
rate (Substituten) zu bezahlen (36); daher er seinen Substituten im  
Genus derselben lies.

(34) S. 336 10.  
ft S 6.

(35) In dem stat der Vorrede vorangesetzten Brie-  
(36) Aus dem Gen. Dictionary und Privatnachrichten.



genprediger zu St. Lawrence-Jerry unter dem Doctor Mapletost ernant wurde. Im Jahr 1716 gab er einen Auffatz heraus unter dem Titel: „Prüfung der Absonderung „der Eidweigerer von der Kirche von England, und Beweis, „daß dieselbe nach ihren eignen Grundsätzen schismatisch sey.“ Lond. 8vo N). Und „die Fragen, wegen der Reformirten „bischöfli.

N) Es wurde derselbe durch eine Sammlung von Schriften veranlaßt, welche von dem weiland hochehrwürdigen George Hickes, Doctor der Gottesgelartheit, geschrieben und im Jahr 1716 an das Licht gestellet worden, worin die englische Kirche der Keterey, Spaltung, des Meineides und der Verrätereys beschuldigt wird. Dr. Bennet beschreibet im ersten Kapitel seines Buches ein Schisma (eine Spaltung), es sey eine Trennung derjenigen Vereinigung, welche in der christlichen Kirche oder Gesellschaft beibehalten werden sollte. In dem zweiten Kapitel zeigt er, daß Dr. Compton rechtmäßiger Bischof von London bis an den Tag seines Todes geblieben, weil er weder durch eine Abdankung, noch durch eine Absetzung oder Verwirfung, Bischof von London zu seyn aufgehört; noch auch seinen Kirchensprengel dadurch verwirkt, daß er eine Gemeinschaft mit denjenigen Bischöfen unterhalten, welche in die Stelle der abgesetzten gesetzt worden, daher alle Absonderung von demselben ein Schisma sey. In dem achten Kapitel bemühet er sich zu beweisen, daß die Absonderung der Eidweigerer von der Gemeinschaft des Bischofs Robinson (des Nachfolgers des Bischofs Compton) schismatisch sey, weil sie keine über gewisse Sprengel gesetzte Bischöfe hätten, daher die Bischöfe, welche jetzt von den Kirchensprengeln von England im Besiz sind, die einigen wahren und rechtmäßigen Bischöfe wären, indem keiner wider sie einen Anspruch machte. = = = Weil aber diese Abhandlung vielen Leuten kein Genüge leistete, wurden verschiedene Antworten darauf ertheilet, nemlich „1) Eines Layen Vertheidigung der „englischen Kirche, sowol wider Herrn Howels Beschuldigung einer „Spaltung, als wider Dr. Bennets Beantwortung derselben, London 1716, 8vo.“ 2) Eine andere unter dem Titel: „Beweis, daß „dasjenige, was Dr. Bennet den Eidweigerern einräumet, für die „Sache, welche er zu vertheidigen suchet, verderblich sey, weil das „durch die Eidweigerer für catholisch (rechtgläubig) und die Mitglieder „der von seiner eigenen Gemeinschaft für schismatisch erklärt werden; in einem Briefe an einen Freund.“ Datiret den 22sten October 1716. Lond. 1717, 8vo. 3) Es schrieb auch Herr Jacob Pierce, ein ansehnlicher dissentirender Prediger: „A Letter to Dr. „Bennet: Einen Brief an den Dr. Bennet, welcher durch dessen ohn-

„bischöflichen Kirchen in Grospolen und polnisch Preuss-  
 „sen, betrachtet in einer Predigt, welche am Sonntage den 18ten  
 „November 1716 zu St. Laurence, Jewry in London  
 „des Morgens und zu St. Olave, in Southwark Nach-  
 „mittage gehalten worden.“ Lond. 8vo D). Bald darauf  
 wurde er von dem Decano und dem Capitel zu St. Paul  
 zu dem Vicariat zu St. Giles Cripplegate in London  
 vorgeschlagen, welches ihm ein reichliches Einkommen von  
 beinahe fünfhundert Pfunden jährlich verschafte P). Er hatte  
 aber

„längst herausgegebene Abhandlung von der Absonderung der Eidwei-  
 „gerer u. s. w. veranlasset worden,“ datiret zu Exeter den 13ten No-  
 vember 1716, und gedruckt zu London 1717, 8vo.

D) Diese Predigt wurde durch ein Sendschreiben, diesen Kir-  
 chen eine Beihülfe zu leisten, veranlasset. Unser Schriftsteller bemer-  
 ket in seiner Predigt (37), daß diese Protestanten von denselben Leu-  
 ten abstammten, die das Verderben der römischen Kirche vornem-  
 lich auf Antrieb der ansehnlichen Heiligen und Märterer, des Johan-  
 nesz und Hieronymus von Prag, verlassen, als welche ihre Lehre  
 grossentheils von unserm in der That berühmten Landesmanne Johan-  
 nese Wicleff empfangen, welchem wir die erste Morgenröthe der Kirchen-  
 verbesserung zu verdanken haben. = = = Hernach beantwortet er  
 verschiedene Einwürfe, welche wider die ihnen zu leistende Beihülfe  
 gemacht worden, insonderheit, daß sie keine eigene Bischöfe unter sich  
 hätten. Zur Widerlegung dessen zeigt er, daß sie ihre Folge ganz re-  
 gelmäßig von dreien Männern herleiten, welche von gewissen Bischö-  
 fen der Waldenser zu Bischöfen eingeweihet worden (38); und daß  
 ein jeder von ihren Bischöfen wirklich und eigentlich einem Kirchen-  
 sprengel vorgesetzt sey, indem er eine bestimmte Anzahl von Predigern  
 nebst deren Versammlungen unter sich habe, über welche er die geistliche  
 Gerichtsbarkeit ausübe; und daß sie nicht allein Bischöfe, sondern  
 auch Presbyteros und Diaconos haben, welches bey ihnen sowol  
 als bey uns, drey verschiedene Orden sind (39).

P) Man kan nicht wohl begreifen, was der Beschreiber sei-  
 nes Lebens damit meine (40), wenn er bey dieser Gelegenheit diese  
 weise Anmerkung machet: „= = = Dieses war das größte von sei-  
 „ner Beförderung, obgleich alles, nach Bezahlung des Gehalts der  
 „Sub.

(37) S. 18 zweite Ausgabe 1716.

(38) Siehe Regenvolschii Historia  
 Eccles. Slavon. Provin. edit. Traiecti ad Rhenum, 1652. p. 314 etc.

(39) Die Predigt, wie oben, p. 14 u. s. w.  
 (40) In dem Ge-  
 neral Dictionary.

aber davon wenig, oder gar keinen, wenigstens keinen ruhigen Genus. Denn da er sich bemühte, einige Gebüren und Rechte, welche unstreitig zu dieser Kirche gehörten, wieder zu erlangen, wurde er dadurch in verdriesliche Rechtshändel verwickelt, welche, ausser den unmäßigen Kosten, womit sie verknüpft waren, ihm ziemlich viel Verdruss und Unruhe erregten und ihm das Leben sehr sauer machten. Dem ohnerachtet rettete er für diesen Predigerdienst jährlich hundertundfunfzig Pfunde. Nachdem er sich dabey festgesetzt hatte (nemlich im Jahr 1717), heiratete er die Jungfer Elisabeth Hunt von Salisbury, ein Frauenzimmer von grossen Verdiensten, und hatte von derselben drey Töchter. In eben diesem Jahre stellte er an das Licht: „Eine Hospitalpredigt, welche vor dem Lord „Mayor, den Ratsherren u. s. w. von London in der St. „Brigittenkirche den 24sten April 1717 gehalten worden. „ Und im Jahr 1718: „*A Discourse of the ever blessed Trinity „in unity*, Eine Abhandlung von der hochgelobten „Dreieinigkeit, nebst einer Prüfung von Doctor Clarkens „Lehre

„Substituten und anderer Unkosten, jährlich noch nicht völlig vier-  
 „hundert Pfunde an reinem Gelde austrug.,, Aber gewis, beinahe  
 vierhundert Pfunde von einem reinen jährlichen Einkommen ist eine sehr  
 vortrefliche Beförderung; und dafür hielt es auch Dr. Bennet, wie  
 aus der Zueignungsschrift seiner Abhandlung von der hochgelob-  
 ten Dreieinigkeit erhellet, in welcher er seinen hochzuverehrenden  
 Gönnern für eine Probe ihrer Gewogenheit, die so merkwürdig wäre,  
 daß es ihm an Worten fehlte solches auszudrücken, den demüthigsten  
 Dank abstattet, weil sie ihm nemlich auf eine höchstedelmüthige und  
 verbindliche Weise einen der vornehmsten Psardienste in dem Königreiche  
 aufgetragen hätten, „in welchem ich, saget er, nicht allein Gele-  
 „genheit habe, einen grossen Theil von dem Werke unsers grossen  
 „Herrn zu verrichten, und dadurch einen immerwährenden Lohn ein-  
 „zuernten, (welches die allerschätzbarste Betrachtung ist,) sondern auch  
 „den Vortheil eines reichlichen Einkommens genieße, welches mir  
 „für die Arbeiten meines gegenwärtigen Amtes auch sogar eine zeitli-  
 „che Belohnung verschaffet.,, , , = Es scheint, daß Dr.  
 Hoadley, der gegenwärtige Bischof von Winchester, ihm, wie-  
 wol insgeheim, zur Erlangung dieser Beförderung sehr behülfslich  
 gewesen.



„Lehre der h. Schrift von der Dreieinigkeit.„ Lond. 8vo D).  
Von dieser Zeit an aber beschäftigte die Sorge für seine grosse  
Kirch-

D) Diese schrieb er seinen hochgeehrtesten Patronen zu (41), dem hochehrwürdigen Dr. Heinrich Godolphin, Decano von der St. Paulskirche zu London und Präposito von dem Etoncollegio; dem hochehrw. Dr. Wilhelm Stanley, Decano von St. Asaph; dem hochehrw. Dr. Johan Younger, Decano von Sarum, und dem hochehrw. Dr. Franciscus Hare, Decano von Worcester, den Residentiariis bey der St. Paulskirche zu London. Dieses ist das einzige Buch von ihm, welches eine Zueignungsschrift hat. Es ist dieselbe sowol als die Vorrede zu Cripplegate London den 23sten October 1717 datiret. Die Veranlassung dieses Werkes stellet er uns in folgenden Worten vor (42). „Jederman  
„weis, daß viele Schriftsteller von verschiedenem Geiste und Geschicklichkeit den Doctor (Samuel Clarke, den Verfasser der Scripture  
„Doctrine of the Trinity, der Lehre der heil. Schrift von der  
„Dreieinigkeit,) auf verschiedene Weise angegriffen haben, wie ihre  
„Neigungen oder Beurtheilungskraft sie dazu angetrieben haben.  
„Dieser Mannigfaltigkeit des Widerspruchs ohnerachtet wünschte ich  
„von Herzen, daß ich nicht möchte sagen können, daß dasjenige, welches mir in einem dergleichen Fal sehr erwünscht, oder vielmehr schlechterdings notwendig zu seyn scheint, gänzlich verabsäumt worden.  
„Denn ob man gleich vielen rühmlichen Eifer wider das Buch überhaupt bewiesen, und verschiedene Theile desselben besonders geprüft und zergliedert hat: so hat doch noch keiner von den Gegnern des  
„Doctors es versucht, seinen ganzen Entwurf zu widerlegen und  
„ein jedes Stück seiner Lehre gründlich zu prüfen.„ Dieses hat ihn, wie er etwas weiter unten saget, zu der Entschliessung gebracht, eine vollständige Antwort auf diese berühmte Abhandlung seines gelehrten Freundes zu schreiben. „ „ „  
Er wendet den grösssten Theil seiner Abhandlung darzu an, die Gottheit des Sohnes, oder der zweiten Person zu beweisen, weil dieses in der ganzen Streitigkeit wegen der Dreieinigkeit der Hauptpunct und dasjenige ist, worüber am weitläufigsten und am hitzigsten gestritten worden (43). Nachdem er die Veranlassung und Absicht seines Werkes vorgestellt, handelt er im 2ten Kapitel von der Vaterschaft Gottes, und zeigt, daß der wahre Gott vermöge einer allgemeinen Vaterschaft ein Vater aller Menschen, vermöge einer besonderen oder bundesmäßigen Vaterschaft ein Vater aller Christen, vermöge einer sonderbaren Vaterschaft aber ein Vater unsers HErrn Jesu Christi

(41) Den Patronen von St. Giles Cripplegate, durch welche er dahin befördert wurde.

(42) Vorrede S. 1.

(43) Vorrede S. 3.

Kirchgemeinde nebst andern Angelegenheiten seine Gedanken der-

maßen,

Christi sey. Und im 4ten Kapitel, daß Gott in sonderbarem Verstande in zweierley Absicht der Vater des Menschen Jesu Christi sey, weil er bey ihm anstat eines menschlichen Vaters gewesen, und weil er ihn von den Todten auferwecket. Siehe Röm. 1, 4. Das dritte Kapitel betrifft die Vereinigung der götlichen und menschlichen Natur in unserm Herrn Jesu Christo, woselbst er es als seine Meinung vorträget, daß Jesus Christus aus dem λόγος, oder Wort Gottes, aus einem menschlichen Leibe und einer menschlichen Seele bestehe; und daraus den Schluß machet, daß unser Herr Jesus Christus ein wahrer Mensch, der aus einem menschlichen Leibe und einer menschlichen Seele bestehet, gewesen und noch sey, und daß mit diesem Menschen das Wort vereinigt worden und annoch vereinigt sey (44). Im 5ten Kapitel stellet er die eigentliche Streitfrage zwischen dem Dr. Clarke und ihm selber in folgenden Worten vor. „Es wird auf beiden Seiten zugestanden, 1) daß der hochgelobte Jesus eine götliche Natur habe, nemlich das Wort. 2) Daß das Wort, oder die götliche Natur des hochgelobten Jesu, Gott genant werde.“ Die Frage aber ist: Ob das Wort, oder die götliche Natur des hochgelobten Jesu, der wahre Gott, d. i. das einige selbständige Wesen sey? „Ich behaupte, daß er solches sey, und ihr leugnet es, indem ihr ihn zu einem Wesen machet, welches von dem einigen selbständigen oder wahren Gott unterschieden und geringer als derselbe ist.“ Ehe er darzu schreitet, Schriftstellen zur Bestätigung seiner Meinung vorzutragen, prüfet er im 6ten und 7ten Kapitel die verschiedenen Stellen, welche von Christi Erniedrigung oder Erhöhung reden (insonderheit Philip. 2 v. 5. 11), kurz, alle Stellen, welche anzuzeigen scheinen, daß Jesus Christus geringer als der Vater sey. Im 8ten Kapitel bemühet er sich zu beweisen: daß während der Zeit des Lebramtes unsers Heilandes die Jünger nicht geglaubet, daß er etwas mehr als ein blosser Mensch wäre, welcher den Geist Gottes zum Fürer und zum Beistande hätte. Imgleichen im 9ten Kapit. daß während der Zeit des Lebramtes unsers Heilandes das Wort in dem Menschen Christo Jesu geruhet habe. Zunächst prüfet er verschiedene andere Schriftstellen (45), insonderheit Marc. 13, 32. Joh. 14, 28 u. s. w. und machet sodenn den Schluß, daß keine einige Schriftstelle vorhanden sey, welche von unserm hochgelobten Heilande auf eine solche Art redete, daß man daraus schliessen könne, daß er geringer als der wahre Gott sey, welche nicht von dem Menschen Christo Jesu, oder der menschlichen Natur unseres Heilandes allein entweder notwendig erkläret werden müste, oder doch sehr bequem davon erkläret wer-

h h 5

den

(44) S. 15. (45) Kap. 10, 11.



massen, daß er keine Zeit hatte, irgend ein neues Werk zu unternemen,

den könnte. . . . Nachdem er sich dergestalt den Weg gebanet, zeigt er in dem 12ten Kapitel, „daß die heilige Schrift lehre, daß das „Wort, oder die götliche Natur unsers Herrn Jesu Christi, der „wahre Gott sey.“ Und in dem 13ten Kapitel: „Daß der heilige „Geist wahrer Gott sey.“ Das 14te Kapitel handelt von der heiligen Dreieinigkeit; worin er unter andern behauptet (46): „daß das „Wort Person, wenn es von dem Sohne und dem heiligen Geiste gebraucht wird, nicht ein besonderes, von dem Vater abgesondertes „verständiges Wesen bedeute. Denn ob wir gleich nicht eigentlich bestimmen können, was eine götliche Person sey: so können wir doch „sagen, was sie nicht sey.“ Er fasset alles in folgenden Worten zusammen (47): „Es sind also, es kurz auszudrücken, der Vater, das „Wort und der heilige Geist, einerley Wesen miteinander; das ist: ob „sie gleich in einem Wesen verschieden, gehören sie doch gleichwesentlich zu demselben und machen dasselbe auf eine notwendige Weise aus. „Eleichwie die Seele und der Leib in einerley Wesen, nemlich dem „Menschen, verschieden sind, ob sie gleich wesentlich zu demselben gehören und dasselbe auf eine notwendige Weise ausmachen.“ . . . .  
 Ausser demjenigen, was bereits ist erwienet worden, hat er noch eine besondere Meinung, welches folgende ist. Er glaubet, daß die menschliche Seele Christi schon vor seiner Menschwerdung vorhanden gewesen (48), und die *Schechina*, oder herliche Gegenwart Gottes des Vaters sey. Bey der Menschwerdung aber hat sich diese vorher vorhanden gewesene menschliche Seele Christi der Herlichkeit entäußert, welche er bey Gott hatte, ehe denn die Welt war; und in diesem Stande der Erniedrigung hat Christus Leiden und Tod für die Sünden der ganzen Welt ausgestanden (49). Am Ende des Buches findet man eine kurze „Prüfung von Dr. Clarkens Lehre der heil. „Schrift von der Dreieinigkeit.“ . . . . Es kamen verschiedene Antworten wider diese Abhandlung heraus. Die erste von Herrn Thomas Emlyn unter dem Titel: „*Dr. Bennets New Theory of „the trinity examined*, Prüfung des neuen Lehrbegriffs des Dr. „Bennet von der Dreieinigkeit; oder einige Betrachtungen über „seine Abhandlung von der hochgelobten Dreieinigkeit und seine „Prüfung von Dr. Clarkes Lehre der heil. Schrift von der „Dreieinigkeit.“ London 1718. 8vo. Die zweite wurde von dem Herrn Johan Jackson, Rector von Rosington in Northshire, aufgesetzt unter dem Titel: „*A modest Plea for the baptismal and scriptural notion of the Trinity*, Eine bescheidene Vertheidigung des „Begriffs von der Dreieinigkeit bey der Taufe und nach der Schrift, „wobey die Vorstellungen des hochhehrwürdigen Dr. Bennet und Dr. Clarke

(46) S. 218.

(47) Ebendas.

(48) S. 70.

(49) S. 260.



ternemen, ausser einer hebräischen Grammatik R), welche zu London im Jahr 1626 in 8vo an das Licht gestellet wurde, und für eine der besten in ihrer Art gehalten wird. Er meldet zwar in einem seiner Bücher †), welches um das Jahr 1716 geschrieben worden, daß er damals verschiedene Unternehmungen in Händen gehabt, woben er auf viele Jahre volle Arbeit finden würde. Es mögen aber dieselbe bestanden haben, worin sie wollen: so ist nichts davon jemalen zu Stande gekommen, oder an das Licht gestellet worden. Er starb an einem Schlagflusse zu London, den 9ten October 1728 in einem Alter von fünfundsünfzig Jahren, fünf Monaten und zwey Tagen, und wurde in seiner eignen Kirche begraben. Doctor Bennet war, was seine Person betrifft, lang und von einer starken und dauerhaften Leibesbeschaffenheit. Er war ein Man von starken Leidenschaften und nicht ohne Stolz, aber von sehr grosser Redlichkeit. In Ansehung seiner Gelehrsamkeit

†) Discourse of the everblest Trinity, etc. p. 3.

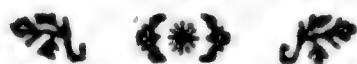
„Clarke mit einander verglichen werden.“ Lond. 1719. 8vo. Die dritte rürete von dem Wilhelm Stephens, Magistro der freien Künste, einem von den Vicariis von Bampton, her, und fürete den Titel: „*The catholick doctrine concerning the union of the two natures in the one Person of Christ stated and vindicated*, Vorstellung und Rettung der rechtgläubigen Lehre von der Vereinigung der zweien Naturen in der Einen Person Christi; eine Predigt, welche bey der dreijährigen Kirchenbesuchung des hochwürdigen Vaters in Gott, Johannis Lord Bischofs von Orford, zu Witney am Dienstage den 21sten Julii 1719 gehalten worden; in welcher auch Dr. Bennets neulich geäußerte Meinung von der völligen Unwirksamkeit der göttlichen Natur in unserm Heilande, während seines Lehramtes betrachtet und geprüft wird.“ Orford 1719. 8vo.

R) Sie hatte den Titel: *Thomae Bennet, S. T. P. Grammatica Hebraea cum uberrima Praxi in usum tyronum, qui linguam Hebraeam absque Praeceptoris vincta voce (idque in breuissimo temporis compendio) ediscere cupiunt. Accedit consilium de studio praecipuarum linguarum orientalium, Hebraeae sc. Chaldaeae, Syrae, Samaritanae et Arabicae, instituendo et perficiendo.* Diese Sprachlere wurde von dem Verfasser zum Gebrauch dererjenigen bestimmt, welche das hebräische ohne Beihülfe eines Lehrmeisters zu erlernen nötig haben.

samkeit war er von den morgenländischen und andern gelehrten Sprachen vollkommen Meister, in Streitigkeiten sehr erfahren und ein tapfrer Verfechter der Kirche von England. Man meldet uns noch darzu <sup>l)</sup>, daß wir wenige Gelehrte gehabt haben, welche es in der Kunst, richtige Schlüsse zu machen und einer genauen Schriftgelartheit, ihm gleich gethan hätten; und daß er, ob er gleich in mancherley Arten der Gelehrsamkeit einen ungemeinen Vorrat von Erkenntnis besaßen, sich dennoch weislich auf die Ausbesserung dererjenigen Gaben geleeget, in welchen sein größtester Vorzug bestand. Einer von seinen Gegnern trägt kein Bedenken, zu gestehen <sup>m)</sup>, daß er ihn wegen seiner schätzbaren Geschicklichkeit, wegen seiner fleißigen Anstrengung des Gemüths zu einer Prüfung und Untersuchung der christlichen Religion, und wegen verschiedener anderer rühmlichen Eigenschaften in der That verehren und hochachten könne; insonderheit wegen seiner Redlichkeit und Höflichkeit und wegen seiner herzhaften Verachtung der falschen Quellen der Ueberzeugung, nemlich aller menschlichen Schlüsse, welche von Kirchenversammlungen, oder durch die Gewalt der Kirche gemacht worden, wenn das Urtheil derselben der heil. Schrift nicht gemäß ist, durch welche Ueberredungsmittel unwissende und unartige Gemüther gefangen zum Irrtum geführt werden, oder doch den Ruhm davon verlieren, dafern sie in die Wahrheit geleitet werden solten; in welchem Fal der Verleitung er rede, als ob er die Herzhaftigkeit und Redlichkeit besäße, sich den am meisten triumphirenden Irrthümern seiner Zeit zu widersetzen. Endlich erkläret er sich, daß er ihn deswegen hochschätze, weil er für die Redlichkeit ein eifriges Bekenntnis ablege und andere aufmuntere, aufrichtig und offenherzig nach ihrer Erkenntnis zu handeln, und keine Künste der Verstellung und Heuchelei in heiligen Sachen zu gebrauchen.

l) Siehe Weekly Miscellany, No. 113.

m) T. Emlyn in der Vorrede zu seinem unten in der Anmerkung n) angeführten Buche.



XV.  
Lebensbeschreibung  
des Thomas Armstrong.



**A**rmstrong (Sir Thomas), welcher wegen Rebellion zu den Zeiten des Königs Carl des zweiten hingerichtet wurde, stamte von einer alten und getreuen Familie ab, und wurde, weil sich sein Vater in königlichen Diensten außer Landes befand, zu Nimwegen in Holland geboren <sup>a)</sup>; die Zeit aber kan nicht mit Gewisheit entdeckt werden. Da er aufwuchs, lies er eine lebhaftes, kriegerische Gemütsart von sich blicken, wodurch er sich bey vielen Leuten von Stande Bekantschaft und Hochachtung erwarb, welche ihn als einen Man von einer hitzigen Gemütsart und von einem guten Kopse betrachteten. Er war während der Landesverweisung des Königs Carl des 2ten ein sehr eifriger und geschäftiger Anhänger der königlichen Partey, welches ihn der Feindschaft des Protector Cromwells blossstellte, der ihn ein Jahr lang in das Lambethhaus, welches zu den damaligen Zeiten ein Gefängnis war, gefangen setzen lies <sup>b)</sup>. Er musste viel in dieser Gefangenschaft ausstehen, denn die Anhänger der königlichen Partey waren zu dieser Zeit so erschöpft, daß, so heis auch ihre Liebe in ihrem Herzen seyn mochte, dennoch die Wirkungen derselben nur kalt waren: daher Herr Armstrong beinahe unter seinem Unglück versunken wäre, als er durch diesen oder jenen Zufal wieder zu seiner Freiheit gelangte <sup>c)</sup>. Diese Begegnung, so hart und grausam sie auch

n) Burnetts Hist. of his own Times, Vol. I p. 577.

Burners Hist. of his own Times, Vol. I p. 577. b) Siehe Cla:  
rendons History. Seaths Chronicle und die Lebensbeschreibung des  
Dr. Johan Barwick. c) SeathsChronicle, p. 401.

c) *Seathy Chronicle*, p. 401.



auch war, konnte ihm weder den Muth schwächen, noch seine pflichtmäßige Treue vermindern, welches die vornehmsten Freunde, die der König in seinen Ländern hatte, bewog, daß sie ihn erwählten, zu dem Könige, welcher sich damals zu Brüssel befand, mit Wechselbriefen von grossem Werth und andern Papieren von noch grösserer Wichtigkeit eine Reise zu thun: welches Geschäfte er mit solchem Fleis und guter Beurtheilungskraft ausführte, daß er nicht allein die Wechselbriefe und Papiere dem Könige sicher in die Hände lieferte, sondern auch die Antworten, welche ihm anvertrauet wurden, eben so sicher nach Hause brachte und einhändigte. Der Protector aber hatte so gute Kundschaft eingezogen, daß er innerhalb einer Woche nach seiner Zurückkunft in Verhaft genommen und in das Gatehaus geschicket wurde, wo er eine andere schwere Gefangenschaft aushielt, und sich in grosser Gefahr befand, sein Leben zu verlieren d). Dieser Dienst war dem Könige, zu der Zeit, als er geleistet wurde, so angenehm, daß er ihn zu der Ehre des Ritterstandes erhob; und dennoch schafte ihm das Andenken desselben in seinen Widerwertigkeiten so wenig Nutzen, daß man glaubte, daß dieses, der gnädigen Gesinnung des Königs seines Herrn ohnerachtet, eine von den vornehmsten Ursachen gewesen, ihm das Leben zu nehmen A).

Herz

d) Siehe seine Sterberede in der Anmerkung H).

A) Bey dem ersten Anblick mus dieses dem Leser überaus fremdend und seltsam vorkommen, es ist aber keine schwere Sache, es ins Licht zu setzen. Es ist bekant genug, daß der Protector einen Ueberflus an Kundschaftern gehabt, und daß sein Secretarius Thurlow für einen der grössten Meister im Auskundschaften gehalten worden, welcher jemals diesen Posten bekleidet. Die grössten Thaten aber von dieser Art, welche ausgerichtet wurden, geschahen durch Bestechung der Anhänger der königlichen Partey, welche durch ihre Dürftigkeit treulos gemacht wurden. Ein gewisser Manning, welcher sich an dem Hofe des Königs befand, wurde entdeckt, und in dem Lande des Herzogs von Neuburg wegen seiner Berräterey erschossen, indem man ihn wirklich bey der Verfertigung eines Briefes nach England betrosen hatte (1). Sir Richard Willis war ein anderer Anhänger der könig:

(1) Clarendons Hist. fol. 1732. p. 669. 670. 671.

Hernach wurde er aufs neue in den Tower gefangen gesetzt, und erhielt seine Freiheit lediglich durch den Tod des Protectors, und kehrte, nachdem er dieselbe erhalten, wieder zu den Diensten seines Herrn zurück, und war einer von den vorzüglichsten Anhängern von der königlichen Partei, welche die vortrefliche Adresse an den Lord General Monk unterzeichneten, welche zum Vortheil der Wiederherstellung des königlichen

königlichen Partei, welcher eine eben dergleichen Rolle spielte, und vom Cromwell beständig im Gefängnis gehalten wurde, ihre Rundschaft von Entdeckung der Complotte, in welche er verwickelt war, zu verbergen (2). Der Herzog von Buckingham steckte tief im Verdacht, daß er diese Art des Verragens beobachtet (3), und der Groskanzler Clarendon wurde von einigen Leuten von leidlichem Ansehen öffentlich dessen beschuldigt (4). Wir dürfen uns also nicht wundern, wenn sich der König durch irgend eine Vorstellung von dieser Art dahin bringen lassen, einen Verdacht auf den Sir Thomas Armstrong zu werfen, und daß er nach der Entdeckung desselben in dem Complot, worüber er hingerichtet wurde, sich bewegen lassen zu glauben, daß sein alter Verdacht gegründet wäre, ob er gleich denselben mag unterdrückt und vergessen haben, ehe ihn diese unglückliche Begebenheit bey ihm wieder ins Gedächtnis brachte. Der Bischof Burnet bringet uns diese Historie in gar starken Ausdrücken vor, daher es nötig seyn wird, dieselbe mit seinen eigenen Worten herzusetzen. Er saget, wenn er von der Schärfe redet, mit welcher dem Sir Thomas begegnet worden (5): „Der König hatte von der Ursach dieser außerordentlichen Schärfe wider den Armstrong eine Erzählung am ganzen Hofe ausgebreitet, auch dieselbe den ausländischen Abgesandten bekant gemacht. Er sagte: Er wäre vom Cromwell herüber geschicket worden, ihn jenseit des Meeres zu ermorden; er sey deswegen gewarnt worden, und habe ihn darüber zur Rede gestellet, Und da er solches bekant, habe er ihm versprochen, so lange er lebte, niemals mit jemanden weiter davon zu reden. Weil ihn also der König nach den Rechten für todt hielte: glaubte er, daß er an dieses Versprechen nicht weiter gebunden sey.“ Wir werden künftig Gelegenheit haben, dieser Sache wiederum Erwönung zu thun, wenn wir auf die Sterberede des Sir Thomas Armstrongs zu reden kommen werden; da wir sodenn zeigen werden, daß die Erzählung des Bischofs sich nicht mit dieser Rede reime, ohnerachtet er sich auf dieselbe beruft.

(2) Leathes Chronicle, p. 401.

diesem Werke.

(3) Siehe den Artikel von ihm in Lord Landedowns Vindication of General Monk and Sir John Greenville.

(4) Burnets Hist. of his own Times, Vol. 1 p. 579.

(5) Burnets Hist. of his

nigs eine so starke Wirkung hatte <sup>c)</sup> V). Nach der Rückkunft des Königes wurde er zu grossen Gnaden aufgenommen, zu vielen

c) Kennets Chronicle, p. 120. 121.

V) Nach der Ankunft des General Monk zu London wurde zur Erreichung seines wichtigen Vorhabens, die Nation ohne Blutvergiessen in Ordnung zu bringen, für nötig erachtet, daß alle Parteien sich öffentlich erklären sollten, daß dieses ihr Verlangen sey, daß sie über die Veränderungen in der Regierung, welchen sie blossgestellt gewesen, nicht allein wirklich gerührt, sondern auch derselben von Herzen überdrüssig wären, und daß sie nichts so eifrig begereten, als die Versammlung eines freien und den Staat in Ordnung bringenden Parlaments. Die Anhänger der königlichen Parthey entdeckten unter andern ihre Gesinnungen in der Schrift, auf welche wir uns hier beziehen haben; wovon ich, weil sie sehr kurz ist, glaube, daß es nicht un-dienlich seyn werde, sie hier einzurücken (6).

Eine Erklärung des hohen und niedern Adels, welcher in London und um diese Stadt herum dem hochseligen Könige angehangen.

„Da es nach den Trübsalen eines bürgerlichen Krieges und den „vielen und fruchtlosen Versuchen, verschiedenen eigennützigen Absichten „und eingebildeten Regierungsformen gemäs, den Staat in Ordnung zu „bringen, dem almächtigen Gott gefallen hat, durch unerwartete und „wunderbare Mittel diesen Nationen eine warscheinliche Hofnung zu „geben, daß sie wieder in den Besiz der Rechte und Freiheiten, wel- „che ihnen von ihren Vorfaren überliefert worden, werden gesetzt „werden: so erklären wir uns, daß wir uns für verbunden halten, dieses „wohlthätige Werk, nächst der göttlichen Vorsehung, Sr. Excellence „dem Lord General Monk zuzuschreiben, welcher bey seiner Herz- „haftigkeit, die allgemeine Freiheit zu behaupten, und bey seiner Klug- „heit, dieses unter so vielen Schwierigkeiten fortzutreiben, auch so „glücklich gewesen, uns so weit durch die Wüste der Verwirrung durch- „zuführen, ohne durch das rote Meer des Blutes zu gehen. Da sich „auch die Feinde der öffentlichen Ruhe demühet haben, die Anhänger „der königlichen Parthey als unversönliche Leute vorzustellen, welche „gern das gemeine Beste ihren eigenen Privatleidenschaften aufopfern „möchten; so bekennen wir aufrichtig, daß wir unsere ausgestandene „Leiden den Händen Gottes zuschreiben, und keine gewaltsame Ge- „danken oder Neigungen wider diejenigen hegen, welche darzu auf ei- „nige Weise behülflich gewesen. Dafern auch die Unbesonnenheit eini- „ger hitziger Leute dieselben zu Ausdrückungen verleitet, welche dieser „unserer

(6) Kennets chronicle, p. 121.



vielen Diensten von Wichtigkeit gebraucht, und zu dem Posten eines Lieutenants von einem von den Haufen der Leibwache zu Pferde befördert, und war Stalmeister des Königs f). Die Hitze und Hestigkeit seiner Gemüthsart verleitete ihn jedoch zu einigen Ausschweifungen, insonderheit zu einer, welche für seinen Ruhm überaus verderblich war, welche auch, wenn es die Gunst des Königs nicht gehindert, für sein Leben hätte verderblich seyn können. Dieses war die Ermordung eines gewissen Herrn Scroop in einer Streitigkeit vom Comödienhause g): welcher Unglücksfal es für ihn notwendig oder wenig-

f) Burnet vbi supra, p. 578.  
1720. p. 1027.

g) Richards Hist. of England, fol.

„unserer Gesinnung zuwider sind: misbilligen wir dieselben auf das äußerste, und verlangen, daß die Beschuldigung sich nicht weiter als auf die Thorheit der Uebelthäter erstrecken möge. Wir erklären uns ferner, daß wir Willens seyn, durch unser ruhiges und friedliches Betragen unsere Unterwerfung unter die gegenwärtige Gewalt, wie dieselbe jezo in den Händen des Staatsraths ruhet, zu bezeugen, in Erwartung des künftigen Parlaments, auf dessen Weisheit und Entschliessungen Gott, wie wir hoffen, einen solchen Segen legen wird, daß dadurch eine vollkommene Einrichtung beides in der Kirche und dem Staat zu Stande gebracht werden könne.

„Weil Se. Excellence nicht den sandigen Grund einer eigenen Regierung, sondern den festen Felsen des Besten der Nation erwälet hat, eine Einrichtung des Staats darauf zu gründen: so ist unsere Hoffnung und Gebet darauf gerichtet, daß das Gebäude, wenn es aufgeführt wird, nicht wie Rom von Blut der Brüder seinen Anfang nehmen, noch wie Babel durch die Verwirrung der Sprachen unterbrochen werden, sondern daß wir alle einerley Sprache reden und einerley Namen führen, daß alles Andenken von Kotten und Parteien und aller Erol und Feindseligkeiten hineingeworfen und wie Schut unter der Grundlage begraben werden mögen.

Diese Erklärung war von dem Marquis von Dorchester und noch ohngefär siebzig Personen von dem hohen und niederen Adel, welche in des Königs Diensten gestanden, unterschrieben, und dienet daher zu einem gar deutlichen Zeugnis zum Vorthell des Sir Thomas Armstrong, welcher sich mit unterschrieben hatte, daß er zu dieser Zeit für einen sehr aufrichtigen Freund der Staatsverfassung und für einen sehr getreuen Diener des Königs, seines Herrn, angesehen worden.

wenigstens zuträglich machte, das Königreich zu verlassen. Er that es aber auf eine anständige Weise, und als ein Begleiter von dem natürlichen Sohne des Königs, Herrn Jacob Crofts, welcher nachgehends unter dem Titel eines Herzogs von Monmouth der Welt so sehr bekannt geworden. Er diente nebst ihm in Flandern mit grossem Ruhm, und erwarb sich dadurch einen solchen Vorrat von Kriegeserfahrung, daß er als ein betreibsamer und vollkommener Officier betrachtet wurde; wodurch er sich bey den Edelleuten von einer kriegerischen Gemüthsart, welche diesem Herzoge anhiengen, desto beliebter machte <sup>b)</sup>. Der der Krieg zu Ende war, kehrte er nach England zurück, und stand, allem Ansehen nach, bey dem Könige in eben so hohen Gnaden, und eben so grossem Ansehen, als sonst jemals. Dieses dauerte aber nicht lange. Denn da die Zeiten unruhig wurden, und sich sowol bey Hofe als auf dem Lande Parteien aufwarfen: hatte er das Unglück, daß er auf solche Maasregeln geriet, welche seinem Herrn zum Misvergnügen gereichten, ihm anfänglich eine Kältsinnigkeit und einen Unwillen von demselben zuzogen, und sich zuletzt mit seiner Absetzung von allen seinen Aemtern und völligen Erlassung von Hofe endigten. Sein langer freundschaftlicher Umgang, welchen er mit dem Herzog von Monmouth unterhalten, und seine grosse Anhänglichkeit an denselben wurde die erste Ursach von seinen Widerwertigkeiten, und zuletzt die Ursach von seinem Verderben. Er war von Natur hitzig und eifrig in einer ieden Sache, in welche er sich einlies; und da der Hof dem Herzog stark zusetzte, um ihn von der Partei, welche er ergriffen hatte, abzubringen, war Sir Thomas Armstrong in seinen Diensten unermüdet, und bewies so viel Eifer und Standhaftigkeit in seiner Anhänglichkeit an diesen unglücklichen Herzog, daß er als einer seiner vornehmsten Rathgeber betrachtet wurde <sup>i)</sup> <sup>c)</sup>. In den Unterredungen, welche nach-

<sup>b)</sup> Siehe den Artikel Scot Herzog von Monmouth.  
 Erleuterung hievon in der Anmerkung <sup>c)</sup>.

<sup>i)</sup> Siehe die

<sup>c)</sup> Der Herzog von Monmouth hatte sich durch die Künste des Grafen von Shaftesbury und einiger anderer Leute von gleichem Schlage

nachgehendes zwischen diesem Herzog, dem Grafen von Shaftesbury, dem Lord Howard, Lord Grey und andern vorfielen,

Schlage nicht allein verleiten lassen, dem Hofe zuwider zu seyn, und seinem Vater, dem Könige Carl dem 2ten, ziemlich viele Unruhe und Verwirrung zu erregen; sondern er hatte auch eine Menge von einschmeichelnden Kunstgriffen gebraucht, um sich bey dem Volk in Gunst zu setzen. Zur Zeit des oxfordischen Parlaments unternahm der Graf von Shaftesbury einen Versuch, eine Aenderung in der Reichsfolge zum Vortheil des Herzogs auszuwirken. Dieses ist, ob es gleich eine Sache von grosser Wichtigkeit und grossentheils der Grund von allen seinen folgenden Unternehmungen war, gar wenig bekant, daher es zur Erleuterung der Absichten des Herzogs und des Sir Thomas Armstrong nicht wenig beitragen wird, diese Sache in ihr völliges Licht zu setzen. Den 24sten Martii 1680: 81, verlangte der Graf von Shaftesbury bey dem Könige, welcher sich damals zu Oxford befand, Gehör, unter dem Vorwande eines Briefes, welchen er empfangen hätte, welcher ein Hülfsmittel enthielte, die Nation in Ruhe zu bringen und der Ausschliessungsbille, vor welcher der König einen so überaus grossen Abscheu hatte blicken lassen, zu Hülfe zu kommen (7). Der Graf wurde demnach bey Sr. Majestät vorgelassen, und trug sein Hülfsmittel vor; welches darin bestand, die Krone auf den Herzog von Monmouth festzusetzen. Der König erstaunete und sagte zu dem Grafen, daß er sich wundere, wie er ihn, nach so vielen Erklärungen für das Gegentheil, zu dieser Sache bringen könnte; daß er, wenn er entweder mit gutem Gewissen oder mit Recht und Billigkeit dergleichen hätte thun können, solches schon längst würde gethan haben, indem es ganz vernünftig wäre, daß er, wenn er jemals ein eigenes rechtmäßiges Kind gehabt hätte, es lieber sehen würde, daß dieses, als daß sein Bruder, oder irgend eines von seines Bruders Kindern, zur Regierung käme. Er, der König, gehöre nicht unter diejenigen, welche mit den Jahren furchtsamer würden; er werde vielmehr immer herzhafter, je näher er seinem Grabe käme. Ueber dieses Wort verriet der getreue Graf grossen Kummer und rief aus: daß es ihm das Blut kalt mache, da er einen dergleichen Ausdruck hörete; wobey er dem Könige sagte, daß es der ganzen Nation ernstlich um seine Erhaltung zu thun wäre, und daß alle ihre Sicherheit, Leben, Freiheiten und Religion, ja alles das ihrige, auf ihm beruhe. Ich bin aber, Mylord! antwortete der König, gleichwol der einige Mensch in dem Königreiche, welcher mit unumschränkter Gewalt herrschet. Seyd also versichert, daß ich Willens sey,

3 i 2

größere

(7) Extract from a pamphlet intituled: The Lord Shaftesbury's expedient for settling the nation, discoursed with his Majesty at Oxford etc.



fielen, war Sir Thomas Armstrong sehr geschäftig und fleißig; wie aus allen das damals sogenannte Complot betreffenden

größere Sorgfalt für meine eigene und meines Volkes Erhaltung anzuwenden, als irgend einer von euch allen, die ihr so viele Bekümmernis um die Sicherheit meiner Person vorgebet. So sorgfältig ich aber wegen meiner eigenen Erhaltung bin, so wolte ich doch lieber dieses Leben, für welches ihr so wachsam zu sorgen vorgebet, verlieren, als jemals irgend eines von meinen Vorrechten faren lassen, oder diesen Posten, die Gesetze oder die Religion verraten, oder die rechtmäßige Kronfolge verändern; indem dieses dem Gewissen und den Gesetzen zuwider ist. Für diese Sache, antwortete der Graf, wolten wir schon sorgen, wir wollen ein Gesetz darzu machen. Der König aber sagte zu ihm: Mylord, wenn dieses eurem Gewissen gemäß ist: so ist es doch meinem bey weitem nicht gemäß, indem es nicht, ohne alle Religion und Gesetze umzustossen, geschehen kan. Und endlich seyð versichert, daß, ob ich gleich mein Leben so sehr liebe, daß ich alle Sorge in der Welt anwende, es mit Ehren zu erhalten, ich es dennoch nach funfzig Jahren nicht von einem so grossen Werth achte, daß ich es mit Einbüßung meiner Ehre, meines Gewissens und der Gesetze des Landes, zu erhalten verlangen sollte. Es leistete aber diese deutliche Erklärung dem Herzog kein Genüge, sie machte auch den Grafen, welcher ihn aufwiegelte, nicht kleinmütig. Sie trieben vielmehr ihre heimlichen Anschläge mit größerem Eifer und Offenherzigkeit, als sonst jemals, fort. Der Herzog hielt es zu diesem Endzweck für nötig, eine Reise durch verschiedene Gegenden von England, unter dem Vorwande des Wetrennens zu Pferde und anderer Lustbarkeiten, vorzunehmen: welches den Hof über die Massen beunruhigte. Ein vornehmer Geschichtschreiber machet die Vorrede zu seiner Nachricht von den Begebenheiten des Jahres 1683 damit, daß er sagt (8): „Der Herzog von Monmouth hatte sich in dem verwichenen Sommer auf dem Lande, nebst dem Sir Thomas Armstrong in seiner Gesellschaft, die Zeit vertrieben. Bey seiner Rückreise nach London wurde er von einem Staatsboten zu Stafford in Verhaft genommen. Der Herzog empfing die Botschaft mit vieler Gegenwart des Geistes, gieng mit dem Staatsboten nach London zu, und erbot sich, sich von dem Secretarius Jenkins verhören zu lassen, wenn andere Mitglieder des Geheimenraths dabey zugegen seyn würden. Da aber der Secretarius keinen von den Lords dabey wolte zugegen seyn lassen, wolte der Herzog sich von ihm nicht befragen lassen.“

(8) Compleat Hist. of England, Vol. 3 p. 409.

den Verhören erhellet: welches in der That ein Anschlag wider die Regierung war, an welchem verschiedene Monate hindurch geschmiedet wurde, von welchem aber nicht klar genug ist, ob er mit Gewalt ausgeföhret werden sollen, oder nicht <sup>f</sup>). Das Antheil, welches, wie man glaubte, Sir Thomas Armstrong daran hatte, betraf hauptsächlich die Leibwache; indem man glaubte, daß er mit derselben, weil er sie angeführer hatte, am besten bekannt wäre: daher er, wenn der Anschlag, dieselbe zu überrumpeln, auf das Tapet kam, hauptsächlich zu Rathe gezogen wurde. Der Generalanwald sagte bey dem Verhör des Mylord Russell, daß Sir Thomas Armstrong einer von der Rathsversammlung der sechs Personen gewesen <sup>1</sup>), es war aber kein Beweis hievon vorhanden. Die Sache, welche ihm am meisten zur Last fiel, und die Regierung bewog, ihn mit so vielem Eifer, als sie thaten, zu verfolgen, war der klare Beweis, welchen man hatte, daß er bey der verderblichen Zusammenkunft in Herrn Sheppords Hause zu Ende des Octobers im Jahr 1682 zugegen gewesen, bey welcher Zusammenkunft von einem Anschläge, in Dorsetshire einen Aufstand zu erregen, geredet worden, bey welchem Herr Trenchard behülflich zu seyn versprochen hatte, der es aber damals ablenete; welches dem Sir Thomas Armstrong

I i 3

f) Siehe Sprats Hist. of the Ryehouse plot, und vergleiche dieselbe mit des Lord Russells Verhör im dritten Bande der State Tryals.

1) State Tryals, Vol. 3 p. 712. 713.

„sen. Der Secretarius befahl also, eine zweite Vollmacht aufzusetzen, daß ihn der Staatsbote noch länger in Verwahrung behalten möchte: welches vom Sonabend bis zum Montag geschahe, da für den Herzog vor dem Richter Raymond Bürgschaft geleistet wurde. Seine Bürgen waren der Graf von Clare, der Lord Grey, der Lord Russell, Wilhelm Levison Gower, Esqu. und Johan Offley, Esqu. Er erschien an dem ersten Tage des Termines vor den Schranken von des Königs Banke, seinem Versprechen gemäß, und machte seine Bürgen frey.“ An dieser ganzen verdrießlichen Sache und an allen Unternemungen, in welche der Herzog von Monmouth nebst seiner Partey verwickelt war, hatte Sir Thomas Armstrong beständig Antheil, und brachte seine meisten Befehle und Botschaften an Ort und Stelle.

strong nicht unbekant gewesen zu seyn scheint m). Man sagte auch, daß er eine Declaration oder Vorstellung von Beschwerden gesehen habe, welche bey dieser Zusammenkunft hervorgebracht und gelesen worden; und die Entdecker dieses Complots sagten aus, daß er die Leibwache anzugreifen in Vorschlag gebracht habe, und in Gesellschaft mit dem Herzog von Monmouth und Lord Grey hingegangen sey, sie in der Savoy und Meuse in Augenschein zu nehmen, und daß sie bey ihrer Rückkunft erzälet hätten, daß sich die Leibwache auf ihren Posten sehr nachlässig und nicht als Soldaten auf-fürete, und daß sich die Sache ausführen lasse, dafern sie Macht hätten, solches zu thun n). Der Lord Russell gestand hernach selber, daß einige dergleichen Gespräche, wie diese, geführt worden, daß es aber nur eine Mutmaßung, eine bloße Nachforschung, ob die Sache möglich sey, und nicht ein abgekartetes oder festgesetztes Vorhaben gewesen sey D).

Der

m) Siehe des Herrn Sheppards Zeugnis in der Fortsetzung dieses Ber-hörs.  
n) State Tryals, Vol. 3 p. 714.

D) Es ist nötig, von diesem Anschläge wider die Regierung des Königs Carl des zweiten, in welchen sich dieser Edelman zu seinem Unglück mit einflechten lies, bey dieser Gelegenheit eine kurze Nachricht zu ertheilen, um so viel mehr, weil sich die meisten von unsern Geschichtschreibern in ihren Erzählungen zu Parteyen machen, und entweder den Hof völlig rechtfertigen, oder doch die ganze Historie von diesem Anschläge für eine Erdichtung erklären (9). Keines von beiden mus geschehen, weil keines von beiden mit Recht geschehen kan. Wir wollen uns aber in Betrachtung dessen, daß wir hier nicht viel Raum übrig haben, und weil wir diese Sache unter verschiedenen Artikeln wieder zu berühren genötiget seyn werden, hier sehr kurz fassen. Die Absichten derer, welche in dieses unglückliche Complot verwickelt waren, scheinen auf drey verschiedene Vorwürfe gerichtet gewesen zu seyn; und weil die Sachwalter des Hofes sich bemüheten, durch Vermischung und Vermengung derselben alle als gleich stark schuldig vorzu-stellen, gab dieses, weil sie mit dem Beweise nicht fortkommen konten, Anlas vorzugeben, daß keiner von ihnen allen schuldig sey. An dem ersten Anschläge, welcher eine Art eines allgemeinen Aufstandes, eine

Ab.

(9) Siehe die oben angeführte Compleat Hist. of England. The Examen of that History by Roger North, Esq. und des Bischof Sprat Hist. of the Rychouse plot.



Der Hof hatte kaum die Nachrichten von dieser Art wider den Sir Thomas eingezogen, da man sich alle ersinliche Mühe gab,

Abhelfung der Beschwerden auszuwirken zur Absicht hatte, hatten alle Lords nebst dem Sir Thomas Armstrong Antheil. Der zweite Vorschlag war, den König und den Herzog auf ihrer Reise von Newmarket nach London von einem Malzhaufe aus, welches an der Strasse lag, zu ermorden; und weil dieses das Ryehaus genant wurde, gab solches dem Complot den Namen. Der dritte Anschlag war eine Folge von diesem. Denn da zu Newmarket eine Feuersbrunst ausbrach, welche den König nötigte, diesen Ort plötzlich zu verlassen und nach Cambridge zu gehen, wolten diese verzweifelte Leute, welche an dem Complot des Ryehauses Antheil hatten, dennoch zur Sache schreiten und den König und Herzog auf ihrer Reise nach London angreifen. Es ist nötig zu bemerken, daß sich in den Nachrichten, welche wir von dem Anschlage, die Leibwache anzugreifen, haben, einige Verwirrung finde. Denn unter den Lords und andern Leuten von Stande war davon geredet, unter der zweiten Gattung von Leuten aber, welche in den Anschlag des Ryehauses verwickelt waren, war solches wirklich beschlossen worden. Der Bischof Burnet, welchem diese Sache gewis so gut, als sonst irgend jemanden, bekannt war, und welcher sehr vermutlich alles, was er davon saget, aus dem Munde des Lord Russell hatte, ertheilet von der Unterredung in Sheppards Hause, welche diesem Lord und dem Sir Thomas Armstrong zum Verderben gereichete, folgende Nachricht <sup>(10)</sup>: Er saget: „Der Herzog von Monmouth bestellte den Lord Shaftesbury, oder einige von seinen Freunden, mit ihm und einigen andern, welche er mit sich bringen würde, in dem Hause des Sheppards, eines Weinhändlers, auf welchen sie ein vollkommenes Vertrauen setzten, zusammen zu kommen. Den Abend vor dieser bestellten Zusammenkunft kam der Lord Russell wegen der Unpässlichkeit seines Oheimes in die Stadt. Der Herzog von Monmouth kam zu ihm, sagte ihm von der bestellten Zusammenkunft und bat ihn, daß er mit ihm dahin gehen möchte. Er willigte hierein um so viel lieber, weil er einige von den Weinen dieses Kaufmannes zu kosten Willens war. Des Abends giengen sie mit dem Lord Grey und dem Sir Thomas Armstrong dahin. Da sie kamen, fanden sie keinen daselbst, als den Rumsey und Ferguson, zwey von den Werkzeugen des Lord Shaftesbury, deren er sich bedienete; worauf sie, da sie keine bessere Gesellschaft fanden, sogleich wieder wegzugehen sich entschlossen. Der Lord Russell aber forderte eine Probe von den Weinen, und indem man ihm dieselbe herausbrachte, versielen Rumsey und Armstrong

(10) Burnets History of his own Times, Vol. I p. 537. 538.

gab, ihn in die Hände zu bekommen. Weil er aber von den wider ihn gemachten Entdeckungen bey Zeiten Nachricht erhalten hatte, entwichte er, und hielt sich eine Zeitlang in England verborgen: während welcher Zeit er so unruhig war, daß Herr Hampden, welcher ihn besuchte, der Meinung war, daß er damals, um sein Leben zu retten, alles würde entdeckt haben. Es hat sich aber entweder Herr Hampden geirret, oder Sir Thomas hat hernach, und zwar in einem sehr hohen Grade, seine Gesinnungen geändert: indem er, da er sich im Verhaft befand, ja sogar bis an seinen letzten Othem, unendlich mehr Herzhaftigkeit bewies, als irgend jemand, welcher sich nebst ihm in diesen schwachen und unbesonnenen Anschlag eingelassen hatte<sup>o)</sup>. Nachdem er einige Zeit so verborgen als möglich in England zugebracht hatte, entfernete er sich nach Holland, lies sich Herrn Heinrich Lawrence nennen, und hielt sich daselbst für sicher. Weil aber Herr Chudleigh, der Abgesandte des Königs Carl, daselbst von den Staaten eine Vollmacht erhielt, diejenigen von den Complotmachern, welche aus England geflüchtet waren, in Verhaft zu nemen: wurde er zu Leyden von dem Schout dieses Ortes, welcher Beamte unsern Sheriffen nicht ungleich ist, in Verhaft genommen, welcher ihn an den Abgesandten des Königs für ein Geschenk von fünftausend holländischen Gulden, welches ohngefähr fünfhundert Pfunde nach unserm Gelde sind, auslieferte<sup>p)</sup>: worauf er auf die königliche Yacht Catharina, von welcher der Capitain Davies Anführer war, an Bord gebracht wurde, ihn nach England herüber zu schicken. Er mus sich in grosser Verwirrung befunden haben, indem er sonst gewis sein Leben hätte retten können. Denn da er aus Holland gebürtig war, würden die Staaten, wenn sie bey Zeiten davon

Nach.

o) Burnet vbi supra, p. 578.

p) Burnet vbi supra, p. 577.

„auf ein Gespräch von Ueberrumpelung der Wache. Rumsey bildete  
 „sich ein, daß solches leicht geschehen könnte; Armstrong aber, wel-  
 „cher dieselbe angeführt hatte, zeigte ihm seine Irrtümer. Dieses war  
 „keine Beratschlagung über das, was geschehen sollte, sondern blos über  
 „das, was geschehen könnte. Lord Russell sagte zu dieser Sache nichts,  
 „und sie giengen, sobald er seine Weine gekostet hatte, davon.“



Nachricht erhalten hätten, ihn ohne Zweifel in Schuß genommen haben 4). Er wurde aber durch den grossen Fleis des Abgesandten über Hals und Kopf an Bord geschleppt, welcher sehr begierig war, sich zu Hause dadurch beliebt zu machen, daß er von seinem Eifer und Fleis eine so wichtige Probe ablegte, als man, wie er wusste, die Gefangennemung des Sir Thomas Armstrong ansehen würde. Da sich dieser unglückliche Edelman in Holland aufhielt, wurde eine Anklage wegen Hochverrats zu London wider ihn angebracht, worauf er in die Acht erklärt und nach seiner Ueberschickung nach Hause beschlossen wurde, vermöge dieser Achtserklärung wider ihn zu verfahren, ohne ihm die Wohlthat eines Verhørs anzeigen zu lassen 5). In dieser Absicht geschah es, daß sogleich nach seiner Ankunft in England von dem Staatssecretario Sidney Godolphin, Esqu. (dem ehemaligen Grafen von Godolphin und Lord Grossschatzmeister von England,) eine Vollmacht bewilliget wurde, ihn in Newgate gefangen zu setzen. Diese Vollmacht war den 10ten Junii 1684 datiret 6), und den 14ten eben dieses Monats wurde er vor die Schranken von des Königs Banke zu Westminster geführt: woselbst der damalige Generalanwalt, Sir Robert Sawyer, dem Gerichtshofe in Vorschlag brachte, daß er vermöge der Achtserklärung zur Hinrichtung möchte verurtheilet werden. Der Lord Obrichter Jefferies besal auf seinen Vorschlag, den Sir Thomas Armstrong auf die Achtserklärung anzuklagen, und fragte ihn, was er zu sagen hätte: warum die Hinrichtung ihm nicht könnte zuerkant werden? Er berief sich auf das Statutum von dem 6ten Jahre Eduards des 6ten, in welchem verordnet worden, daß wenn eine in die Acht erklärte Person, welche sich jenseit des Meeres befände, sich in Zeit von einem Jahre dem Obrichter von England darstellte, dieselbe die Anklage umstossen, oder appelliren, und die Wohlthat eines Verhørs genießen könnte: auf welche er Anspruch machte, weil er sich in Zeit von einem Jahre alhier vor

S i 5

den

4) *Ibid.* vbi supra, p. 577. 578.

5) Siehe das gerichtliche Verfahren wider ihn in dem dritten Bande der State Tryals, p. 983.

6) *Ibid.*



den Gerichtsschranken gestellet hätte. Weil indessen der Lord Obrichter der Meinung war, daß sich das Statutum nicht auf seine Umstände schicke, weil er sich nicht freiwillig dargestellet habe, sondern in Verhaft vor die Gerichtsschranken wäre gebracht worden, meinete er, daß man ihn zur Hinrichtung verurtheilen müsse. Sir Thomas verlangte einen Advocaten, wegen desjenigen was Rechtens wäre; welches ihm aber abgeschlagen wurde. Er bemerkte sodenn, daß der König geruhet habe, dem Holloway die Wohlthat eines Verhörs, wenn er solches verlangte, angedeihen zu lassen, da sich doch derselbe mit ihm in vollkommen einerley Umständen befunden hätte. Hierauf antwortete der Lord Obrichter, daß dasjenige, was mit dem Holloway geschehen, aus blosser Gnade und Barmherzigkeit des Königs hergerüret, welcher auch ihm, wenn es ihm gefiele, eben diese Gnade könnte wiederfahren lassen, daß aber dieses nicht eine Sache für einen Gerichtshof wäre <sup>t)</sup>. Der Generalanwald legte sich ins Mittel, und sagte, daß der Gefangene keine Nachsicht oder Barmherzigkeit von dem Könige verdiene, weil es aus den wegen des neulichen Complots abgelegten Zeugnissen bekant geworden wäre, daß, nachdem die Feuersbrunst zu Newmarket den Anschlag des Ryehauses, den König zu ermorden, vereitelt, dieser Edelman einer von den Personen gewesen, welche sich wirklich anheischig gemacht, bey der plötzlichen Abreise des Königs nach der Stadt hinzugehen, und ihn unter Weges aus dem Wege zu räumen <sup>u)</sup>. Der Lord Obrichter unterbrach den Anwald hieben und sagte zu ihm, daß sie sich nicht auf Zeugnisse, sondern auf die Aechterklärung gründen müßten: worauf er die Hinrichtung auf den folgenden Freitag festsetzte. Es fanden sich viele Umstände von einer offenbaren Härtigkeit bey der Sache des Sir Thomas. Zu der Zeit, da er gefangen genommen wurde, ward er seines Geldes beraubt, so daß er, da der Geheimerath sich erbot, Rechtsgelerte zu seiner Vertheidigung anzuhören, keine Advocaten bekommen konnte, weil er kein Geld hatte, sie zu bezahlen <sup>w)</sup>. Er wurde, so zu sagen,

t) State Tryals, Vol. 3 p. 984.

u) Ebend. S. 985.

w) Ebend. S. 985.

gen, über Hals und Kopf aus der Welt gerissen. Denn den zehnten Junii 1684 wurde er in Newgate gefangen gesetzt; den zwölften wurde er vor den Geheimenrath gebracht; dieses Verfahren vor den Schranken von des Königs Banke wurde den vierzehnten vorgenommen, und der zu seiner Hinrichtung bestimmte Tag war der zwanzigste. Er wurde in Newgate mit Fesseln beladen, wo er in enger Gefangenschaft war und ihm übel begegnet wurde, indem der Kerkermeister seine Tochter, Jungfer Catharina Armstrong, schlug, da sie ihn auf ihren Knien um seinen Segen bat <sup>r</sup>). Seine andere Tochter, Jungfer Matthews, wurde von dem Lord Obrichter in dem Gerichtshofe gefangen gesetzt, weil sie über die Begegnung, welche ihrem Vater widersur, einige Ungeduld verraten hatte; sie wurde aber hernach, ohne Gerichtskosten zu bezahlen, wieder losgelassen <sup>q</sup>). Das allerärgerste war das grausame Verhalten, welches der Obrichter selbst beobachtete. Denn da Sir Thomas sagte, daß ihm die Wohlthat der Rechte angedeihen müste, und daß er nichts weiter verlange; antwortete Jefferies mit grosser Unanständigkeit: Das sol euch mit Gottes Hülfe widerfahren. Man sehe darauf, daß die Hinrichtung am künftigen Freitage, den Rechten gemäß, geschehe. Ihr solt die vollkommene Wohlthat der Rechte haben <sup>i</sup>). Jedoch war der Umstand, auf welchen sich der Gefangene verlies, und welcher in einem dem Obrichter und Generalanwalde überreichten Papiere deutlich ins Licht gesetzt worden <sup>e</sup>), gewis zu seinem Vortheil, und das

<sup>r</sup>) Ebd. S. 459.

<sup>q</sup>) Ebd. S. 985.

<sup>i</sup>) Ebd.

<sup>e</sup>) Dieses Papier wurde von der Lady Armstrong zum Besten ihres Ehemannes dem Lord Grossiegelbewarer North, dem Lord Obrichter Jefferies und dem Sir Robert Sawyer überreicht, und war in folgenden Ausdrücken abgefaßt <sup>(11)</sup>: „Mylord, man hat mir berichtet, daß, nach dem gemeinen Recht von England, wenn jemand wegen eines Todverbrechens oder Verräthery in die Acht erklärt worden, derselbe eine Schrift wegen Ungültigkeit des Verfahrens (writ of Error) beibringen könne, seine Achteerklärung umzustossen, welches ex debito Iustitiae bewilliget werden müste;

<sup>(11)</sup> State Tryals, Vol. 8 p. 454.

das Gericht der Königsbank hat sich auch seitdem, in Fällen von gleicher Beschaffenheit, da man die Gefangenen zu einem

„müßte; obgleich die Art und Weise, um eine solche Schrift wegen „Ungültigkeit des Verfahrens bey dem Könige anzuhalten, in einer „Witschrift (gleichwie die Witschriften oder *Remonstrances de Droit* „wegen Ländereien u. s. w. sind,) bestehen könnte, und daß man in dem „Fal mit dem *Ninian Melvin* eine dergleichen Entschliessung gefasset „habe, Co. 4 Inst. 215.

„Ferner, dafern sich jemand zu der Zeit in England befände, „da die Vorladung für Recht erkant worden, und er hernach und vor „dem Urtheil der Achtserklärung aus dem Königreich fortreisete: so „könne et es nach dem gemeinen Recht niemals als eine Ungültigkeit „ansühren, daß er sich zu der Zeit, da ihm die Achtserklärung zuerkant „worden, jenseit des Meeres befunden habe; und zwar aus dem Grunde, „de, weil er sich zur Zeit der über ihn für Recht erkanten Vorladung „alhier befunden, und also warscheinlicher Weise davon Nachricht haben „können.

„Auf der andern Seite, dafern sich jemand während des ganzen „Rechts Handels und zur Zeit des Urtheils der Achtserklärung ausserhalb „England befände: so sey es noch niemals zweifelhaft gewesen, daß „dieses nach den gemeinen Rechten eine Ungültigkeit sey; und daß die „Sache noch bis auf den heutigen Tag auf diesem Fus stehe, und daß „dieses seit nicht langer Zeit bey dem Fal des *O'Kerney*, des *Irländers*, „welcher ohngefär zwey Jahre nach der Achtserklärung in das „Land hereingekommen, für Recht erkant worden.

„Hierzu komt noch das Statutum vom 5ten und 6ten Jahre „*Eduards* des 6ten Kap. 2, und erweitert das Gesetz zum Vorthail „des in die Acht erklärten, und ertheilet ihm die Freiheit, es als eine „Ungültigkeit anzugeben, daß er sich zur Zeit der ihm zuerkanten Achte- „erklärung jenseit des Meeres befunden habe, welches er nach den gemeinen „Rechten vor dem Statuto nicht thun können; und so stehet „auch die Sache noch.

„Hierauf folget die Einschränkung, und saget, daß er in Zeit von „einem Jahre kommen und sich dadurch das Recht zu dem Vorthail „dieser Acte verschaffen müsse, welcher darin bestehet, daß er es als „eine Ungültigkeit angeben kan, daß er zur Zeit der über ihn erkanten „Achtserklärung ausser Landes gewesen.

„Wenn man also, *Mylord*, diese kurze Vorstellung der Rechte „und den Fal mit meinem Ehmanne erweget, welcher während der „ganzen Zeit des Rechts Handels und zur Zeit der ihm zuerkanten Achte- „erklärung jenseit des Meeres gewesen: so glaubet man, daß er wohl „berechtigt sey, dieses nach dem gemeinen Rechte ohne alle Beihülfe „des



nem Verhör gelassen, auf diese Weise erkläret <sup>a)</sup> 8). Die vornehmste Ursach, warum der König es geschehen lies, daß diesem

a) Siehe was in der Anmerkung 8) angeführt worden.

„des Statuti als eine Ungültigkeit anzugeben, wenn gleich die Einschränkung in diesem Statuto wider ihn gerichtet seyn sollte; da es doch, (wie ich mit Demut anführe,) die Meinung vieler rechtsgelehrten Männer ist, daß ihm aus vielen Gründen, mit welchen Euch, Mylord, jezo zu beschweren zu langweilig seyn würde, die Absicht und Meinung dieser Einschränkung zu statten komme.

„Ich hoffe also, daß dieser Fal mit meinem Ehmanne, welches der erste Fal ist, da ein Mensch (der es nicht selbst begeret <sup>(12)</sup>),) vermöge einer Achtserklärung hingerichtet worden, bey Euch, Mylord, von der Wichtigkeit seyn werde, als er es verdienet; auch hoffe ich, Mylord, daß ihr dem Könige, (dessen Rathgeber ihr seyd,) von Rechts wegen einen dergleichen Rath ertheilen werdet, daß meinem Ehmanne eine Schrift wegen Ungültigkeit des Verfarens bewilliget und Advocaten mögen gegeben werden, diese Sachen, wie es die Rechte den Verbrechern bey Halsfachen erlaubt haben, vorzustellen, nebst allem demjenigen, was sich sonst nach Vorzeigung des Urtheils der Achtserklärung finden wird, welches bisher weder mein Ehman, noch sonst irgend jemand an seiner Stat jemals gesehen hat.

8) Das Statutum, auf dessen Rechtsvorthail dieser Edelman Anspruch machte, war so klar und deutlich, als irgend eine Sache seyn konnte, wie aus folgenden bey seinem Verhör vorgelesenen Artikeln erhellen kan <sup>(13)</sup>: „Alle Processse wegen einer Achtserklärung, welche künftig in diesem Königreich wider Leute, welche sich Hochverrats schuldig gemacht, werden vorgenommen werden, sollen, wenn sie sich gleich zur Zeit der wider sie ergangenen Achtserklärung außerhalb den Grenzen dieses Königreiches oder an irgend einem Orte jenseit des Meeres wonhaft befinden oder aufhalten, eben so gut und rechtskräftig zu allen Absichten und Endzwecken seyn, als wenn sich dergleichen Uebelthäter zur Zeit eines solchen gefürten Processes und der ihnen zugesprochenen Achtserklärung, innerhalb diesem Königreich aufgehalten hätten und wonhaft gewesen wären.

„Doch sol dieses dergestalt eingeschränket und durch die obenerwente Gewalt bestätigt werden: daß, wenn die diesem zu Folge in die Acht erklärte Partey in Zeit von einem Jahre nach der bekant gemachten Achtserklärung, oder dem zur gedachten Achtserklärung gespro-

(12) Dieses zielt auf den Fal des Solloway, welcher an eben dieser Veräteren Antheil gehabt, welchem man ein Verhör angeboten, der es aber ausgeschlagen und vermöge der Achtserklärung hingerichtet worden.

(13) 5 und 6 Edw. 6 c. 2 §. 3 und 4.

diesem Edelman so hart begegnet wurde, ist, wie wir oben gemeldet, von dem Generalanwalde angeführt worden. Es waren aber ausserdem noch einige andere Ursachen vorhanden, welche wir dem Leser nicht vorenthalten wollen (5). Am Freitage

„sprochenen Urtheil, sich dem zu der Zeit im Amte stehenden Oberrichter von England darstellt, und die Anklage oder Appellation, worauf sich die gedachte Achtserklärung vorerwenter massen gründet, umzustossen sich erbietet, derselben sodenn die gedachte Umstossung freigelassen, und dieselbe, wenn sie alsdenn nicht nach dem Urtheil von zwölf Personen schuldig befunden wird, von der gedachten Achtserklärung und allen damit verknüpften Strafen und Einbüßungen auf eine ebenso richtige und rechtmäßige Art und Weise losgesprochen und erlediget werden sol, als ob gar keine dergleichen Achtserklärung geschehen wäre, ohnerachtet alles dessen, was in derselben von dem Gegentheil auf einige Weise enthalten ist.“

Es findet sich aber doch nicht, daß dieser Punct jemals völlig und deutlich festgesetzt worden, als vor gar kurzer Zeit bey folgendem Fal (14). Im 2ten Jahr des Königs George des 2ten wurde dem gefangenen Mich. Johnson die Wohlthat der Einschränkung verstattet. Ob er gleich aus dem Gefängnis entwischt war, und in England wieder gefangen genommen worden: wurde ihm dennoch der Beweis freigelassen, daß er zur Zeit der Achtserklärung jenseit des Meeres gewesen. Nachdem er bewiesen hatte, daß er sich damals zu Widdelburg in Seeland aufgehalten habe, wurde seine Achtserklärung umgestossen, und er zu einem Verhör zugelassen und freigesprochen. Bey dieser Gelegenheit wurde erklärt, daß der Fal mit dem Armstrong kein Beispiel sey, nach welchem sich zu richten billig wäre.

(5) Es werden von der Schärfe des Königs wider den unglücklichen Sir Thomas Armstrong drey Ursachen angegeben: 1) Daß er sich von dem Cromwell gebrauchen lassen, ihn, da er ausser Landes war, zu ermorden; welches, wie es scheint, dem Sir Thomas Armstrong zu Ohren gekommen war. Es ist aber, wie wir in der nächsten Anmerkung sehen werden, bey weitem nicht gewis, daß entweder der König dieses wirklich geglaubet habe, oder daß Sir Thomas gedacht, daß er solches glaube. 2) Die von dem Generalanwalde angegebene Ursach, welche darin bestand, daß er in den Anschlag wider seine Person tief verwickelt gewesen; von welcher Sache der Lord Howard folgenden eidlichen Bericht abstattete: „Wenn ich es überlege, bin ich geneigt zu denken, daß man von dieser Zeit an (dem October 1683) und nicht eher, auf den Anschlag, auf den König bey seiner Rückreise nach London unter Weges zu lauern, zuerst  
„ge-

(14) State Trials, Vol. 3 p. 984.



Am Tage den zwanzigsten Junii um neun Uhr des Morgens, kamen die Sherifs von London und Middlesex nach Newgate

„gedacht habe, und ich werde durch die Betrachtung der Aufführung  
 „des Herzogs von Monmouth und des Lord Grey in dieser Meinung  
 „bestätiget, welche voller Erwartung irgend einer grossen Sache  
 „zu seyn schienen, die an dem Tage der Rückkunft des Königs von  
 „Newmarket unternommen werden sollte; an welchem Tage man den  
 „Sir Thomas Armstrong nicht eher finden konnte, als nachdem die  
 „Kutschen des Königs in die Stadt gekommen waren, und ich glaube  
 „gewis, daß er der Häufsführer der Parthey gewesen sey.“ Der  
 „Oberste Rumsey sagte, sobald er hörte, daß Armstrong in Verhaft  
 „genommen worden, folgendes eidlich aus: „Sir Thomas Armstrong  
 „kam des Sonntages Abends nach der Feuersbrunst zu New-  
 „market zu mir und erzählte mir, daß er eben von dem Ferguson  
 „kame; und daß, obgleich der König und der Herzog so schleunig zu-  
 „rück kommen würden, Ferguson dennoch nicht zweifelte, daß er zu  
 „der Zeit Leute in Bereitschaft haben werde, die Sache auszuführen.  
 „Er bat mich, daß ich mit ihm in seiner Kutsche zu Fergusons Wohnung  
 „fahren möchte; welches ich that. Da ich dahin kam, sagte mir  
 „Ferguson eben dieses, daß es ihnen aber an Gelde fele. Hierauf  
 „bat mich Sir Thomas, etwas vorzuschleffen, er wolle dahin sehen,  
 „daß es mir wieder bezahlet würde. Er setzte hinzu: Wenn er bey  
 „Casse gewesen wäre, würde er solches selber gethan haben.“ Der  
 „Bischof Sprat, welcher auf Befehl des Königs die Geschichte von  
 „diesem Complot beschrieben, fähret, nachdem er von diesen Umständen  
 „Meldung gethan, wie sehr warscheinlich ist, nach der Vorschrift des  
 „Königs folgender gestalt fort (15): „Nach diesem konnte der König sich  
 „nicht im geringsten für verbunden erachten, den Geseßen aus dem  
 „Wege zu gehen, um einige sonderbare Gnadenbezeugung gegen den  
 „Sir Thomas Armstrong zu beweisen, insonderheit da es offenbar  
 „ist, daß kaum ein Mensch auf der Welt vorhanden gewesen, welcher  
 „unter mehreren persönlichen Verbindlichkeiten gegen den König  
 „gestanden, als er, und da doch kein Mensch dieses mit grösserem Un-  
 „dank belonet hatte, als er gethan. Der König konnte auch nicht ver-  
 „gessen, daß Sir Thomas Armstrong das vornehmste Werkzeug ge-  
 „wesen, so viele andere Leute, von welchen einige Sr. Majestät sehr  
 „nahe waren, zu verführen: aus welchem Grunde der König Ursach  
 „hatte, ihn als den Urheber von vielen andern Verrätereien, ausser  
 „seiner eigenen, anzusehen.“ Dieses scheint klar und überzeugend zu  
 „seyn, und ist sehr warscheinlicher Weise der wahre Grund von dem  
 „Verfahren des Königs gewesen. 3) Der Bischof Burnet aber giebet  
 „dieser

(15) Sprats Hist. of the Rye-house plot, p. 143. 144.



gare und forderten ihren Gefangenen ab: welcher sogleich auf eine Schleife gesetzt und unter Begleitung einer zahlreichen Wache an den Ort der Hinrichtung geschleppt wurde. Er brachte die Zeit, indem er nach Tyburn geschleppt wurde, damit zu, daß er in dem Buche: *the whole duty of Man* (die ganze Pflicht des Menschen), las, bis er den Galgen zu Gesichte bekam. Sodann legte er das Buch bey Seite, fehrete sich mit aufgehobenen Händen und Augen gegen den Himmel zu, bis er unter den Galgen kam, wo er ohngefär eine Viertelstunde auf der Schleife blieb. Ehe er auf den Karren stieg, welcher für ihn in Bereitschaft stand, bat er den Sherif, dem Dr. Tennison zu erlauben, daß er zu ihm kommen möchte; und nachdem er dem Sherif ein Papier eingehändiget hatte, knieete der Doctor mit dem Gefangenen nieder und betete mit ihm ohngefär eine Viertelstunde: während welcher ganzen Zeit der Gefangene eine anständige und heroische Mine beibehielt, so daß er sich durch das Schrecken des Schicksales, welches er vor Augen hatte, wenig kleinmütig machen lies. Nachdem er von seinem Gebet aufgestanden, zog er sich das Halstuch und den Hut ab, welches er seinem Diener gab, der ihn begleitete und ihm neben der Schleife her gefolget war. Sodann knieete er selber nieder, betete eine kurze Zeit mit Inbrunst und Andacht, so daß er Gott wegen seiner mannigfaltigen und himmelschreienden Sünden, welche er gar zu oft begangen, um Vergebung bat, und mit einer Uebergabe seiner selbst an den Gott Himmels und der Erden, vor dessen Richterstuhl er sogleich erscheinen sollte, den Beschlus machte: woben

dieser Sache eine ganz andere Wendung. Er saget (16): Der Hof war Willens, auf eine summarische Weise mit ihm zu verfahren, damit er, hiedurch übereilet, sich möchte bewegen lassen, alles zu sagen, womit er sich retten könnte. Dieses ist augenscheinlich dieses Prälaten eigene Mutmassung, und der Leser wird dieselbe nicht für sehr warscheinlich halten, wenn er bedenket, daß Sir Thomas Armstrong, welcher die letzte Person war, die um dieses Complots willen hingerichtet worden, folglich sehr wenig sagen können, was nicht vorher bekant gewesen, und daß es scheint, daß ihm niemals der geringste Antrag von einer Begnadigung geschehen sey.

(16) Hist. of his own Times, Vol. I p. 378.

woben er die ganze Welt, mit welcher er in Friede und Liebe zu sterben hoffete, bat, daß sie ihm vergeben möchte. Nachdem er diese Andachten dergestalt geendiget hatte, stand er wieder auf und legte seine Perücke ab, worauf ihm eine weiße Kappe gereicht wurde, welche er aufsetzte. Da man kurz darauf den Strick an ihm festmachte, richtete er seine Reden hauptsächlich an einen Edelman, welcher neben ihm stand: und nach einer kurzen Weile hob er seine Hände auf und fieng von neuem an zu beten, so daß sich sein Gesicht während der ganzen Zeit, bis auf den Augenblick, da der Karren fortgezogen wurde, wenig veränderte. Da nemlich der Scharfrichter ihm die Mütze über die Augen gezogen hatte, für er die ganze Zeit über, auch so gar da er schon hieng, so lange noch Leben in ihm war und er seine Lippen regen konnte, mit Beten fort. Nachdem er ohngefär eine halbe Stunde gehangen und der Scharfrichter ihm seine Kleider ausgezogen hatte, wurde er, seinem Urtheil zu Folge, abgeschnitten, seine Schamglieder verbrant, sein Kopf abgehauen und dem Volke als der Kopf eines Verräters vorgezeigt, sein Herz und Eingeweide aus dem Leibe gerissen und den Flammen aufgeopfert, und sein Körper in vier Theile zerschnitten, welche nebst seinem Kopfe nach Newgate geführt wurden, daß der König nach seinem Gutbefinden damit schalten möchte. Diese wurden hernach öffentlich zur Schau ausgestellt <sup>b)</sup>; indem man seinen Kopf in der Westminsterhalle zwischen die Köpfe des Cromwell und Bradshaw, eines von seinen Vierteltheilen auf Templebar, zwei andere bey Aldersgate und Aldgate aufsteckte, und das vierte nach Stafford herabschickte, für welche Stadt er in dem Parlamente Dienste geleistet hatte <sup>c)</sup>. Das Papier, welches er den Sherifs einhändigte, enthält verschiedene artige und merkwürdige Umstände; und weil es anderswo sehr unvollständig abgedruckt worden, haben wir es in den Anmerkungen

<sup>b)</sup> Western Martyrology, or the bloody Affixes, p. 71. 72. 73.  
 Edwards History of England, p. 1043.

<sup>c)</sup>

kungen aufbehalten d) e). Der Bischof Burnet meldet uns, daß er eine andere Schrift verfertigen wollen e), es aber dienlich

d) Es ist von dem in den State Tryals Vol. 3 p. 396 unterschieden, welches aus dem Western Martyrology p. 73 genommen worden. e) History of his own Times, Vol. 1 p. 579.

f) Eine Abschrift von dem Papier, welches von dem Sir Thomas Armstrong dem Sherif eingehändiget worden (17).

„Ich danke dem almächtigen Gott, daß ich, ob mir gleich nur eine kurze Zeit gelassen worden, mich zum Tode zubereitet und meine Gedanken auf eine andere Welt gerichtet finde; und ich vertraue der göttlichen Barmherzigkeit, daß ich mich gut abgewöhnet habe, mein Herz an diese gegenwärtige zu hängen. Ich kan aber nicht umhin, so viel von meiner kurzen Zeit anzuwenden, meine Antworten, sowol auf einige Verleumdungen, welche seit meinem engen Gefängnisse ausgebracht worden, als auch auf dasjenige, worüber der Herr Anwald mich vor den Schranken angeklaget, schriftlich aufzusehen. Man hat mir erzählt, daß ein sehr grosser Man gesagt habe, daß ich ein Rundschafter des Cromwells gewesen sey. Ich bin von den besten und auferlichstesten Freunden, welche der König damals hatte, mit Wechselbriefen und Briefen von grosser Wichtigkeit nach Brüssel geschicket worden. Ich berufe mich auf den König, ob ich nicht dieselben, und bey meiner Rückkunft seine Antwort auf dieselben, richtig eingehändiget habe: welches nicht über sechs Tage gedauert hatte, da ich in dem Gatehouse in ein enges Gefängnis gesetzt wurde, und mich wegen dieser Reise in der grössesten Lebensgefahr befand. Vorher war ich ein Jahr lang ein Gefangener in dem Lambethhause gewesen. Hernach, da der unrechtmässige Besitzer starb, war ich ein Gefangener in dem Tower, und an einem jeden von diesen Orten war ich beinahe verhungert. Eine gar schlechte Begegnung für einen Rundschafter und Besoldeten! Der Mylord von Orford und viele andere Leute von Stande werden, wie ich hoffe, meine Unschuld in diesem Stück bezeugen. Ich betheure vor Gott, daß ich niemals ein Rundschafter oder Besoldeter von dem Cromwell, noch auch von irgend einem andern Menschen gewesen sey. Am verwichenen Sonnabend bin ich vor die Schranken von des Königs Banke, vermöge einer Ahtserklärung wegen Hochverrats, gestellet worden. Ich bin gefragt worden, was ich zu meinem Besten zu sagen hätte, daß das Todesurtheil nicht ergehen möchte? Ich habe geantwortet; ich wäre, da die Ahtserklärung für Recht erkant worden, jenseit des

„Nee.

(17) Aus einer Handschrift, welche dem verstorbenen Herrn Grainger in dem indianischen Hause zugehört.



lich erachtet habe, davon abzustehen, aus solchen Ursachen, welche diesem Prälaten wohl bekant gewesen zu seyn scheinen, welche

„Meines gewesen. Ich glaubte, daß die Geseze eine Schrift wegen „Ungültigkeit des Verfahrens erlaubeten, dieselbe umzustossen; ich habe gebeten, daß mir, zur Rettung meines Lebens, ein den Landesgesetzen gemässes Verhör nachgegeben werden möchte; ich habe auf das „Statutum Edwards des 6ten, welches dieses ausdrücklich anordnet, mich berufen. Es hat aber alles nichts geheissen. Ich bin „verurtheilet und zu einem Beispiel gemacht worden, ob man gleich „dem Herrn Solloway kurz vorher ein Verhör angeboten hatte. Ich „kan nicht anders denken, als daß die ganze Welt den Schluß machen „werde, daß mein Fal sehr verschieden sey. Warum ist es denn mir „abgeschlagen worden? Der Herr Anwald hat mich alhier angeklaget, daß ich einer von denen gewesen, welche den König, sobald er „nach der Feuersbrunst von Newmarkes zurück käme, umbringen „sollen. Ich neme Gott zum Zeugen, daß ich niemals an einem An- „schlage, dem Könige das Leben zu nehmen, Antheil gehabt; es ist „auch kein Mensch so unverschämt gewesen, mir eine so niederträchtige „und barbarische Sache zuzumuten; ich habe auch niemals an einem „Anschlage, die Regimentsverfassung von England zu verändern, „Antheil gehabt. Worüber ich angeklaget worden, weis ich nicht anders, als aus Gerüchten und gedruckten Schriften, welche ich für „ungewis halte, so daß man nicht erwarten kan, daß ich besondere „Antworten darauf geben sollte. Wenn ich verhört worden wäre, „hätte ich beweisen können, daß des Mylord Howard niederträchtige „Anmerkungen wider mich eine offenbare Unwarheit wären. Denn „es sind wenigstens zehn Herren ausser allen Bedienten in dem Hause „vorhanden, welche beweisen können, daß ich daselbst an diesem Tage „die Mittagsmalzeit gehalten habe.

„Ich habe gelebet und sterbe jeko in der reformirten Religion „als ein wahrhaftiger und aufrichtiger Protestant, und in der Gemein- „schaft der englischen Kirche. Ich habe in und durch meinen hoch- „gelobten HELLAND, auf welchen ich allein vertraue, grossen Trost in „der Liebe und Barmherzigkeit Gottes gefunden; und hoffe festiglich, „daß ich hingehel, an dem Ueberflus der Freuden Antheil zu nehmen, „der, wie ich glaube, in seiner Gegenwart anzutreffen ist, dessen Hof- „nung mich unendlich vergnügt. Ich danke Gott, daß ich keinen „Unwillen in meinem Herzen finde über den Zustand, in welchen mich „meine Sünden höchst verdienster Weise gebracht haben. Ich habe es „viel ärger von den Händen Gottes verdienet, so daß ich mich gern „und willig dieser Strafe unterwerfe, als ein solcher, der nur um „eine kurze Zeit zu frühe hingerissen worden. Ich vergebe willig der

welche auch von einer solchen Beschaffenheit sind, daß sie er-  
wogen zu werden verdienen J). Die Charactere, welche von  
ihm

„ganzen Welt, auch selbst denenjenigen, welche Antheil daran haben,  
„daß mir das Leben genommen wird. Das Todesurtheil, welches  
„über mich ergangen, kan ich nicht anders als für sehr hart halten;  
„indem mir, wie ich glaube, die Gerechtigkeit des Landes versaget  
„worden. Ich wil damit schliessen, daß ich, gleichwie ich niemals  
„einigen Anschlag wider das Leben des Königs, oder irgend eines an-  
„dern Menschen, geheget, also auch niemals einen Anschlag geheget  
„habe, die Regierungsart zu verändern. Ich sterbe in Liebe mit der  
„ganzen Welt. Ich bitte also Gott von Herzen, die Kirche Christi  
„an allen Orten, diese arme Nationen und des Königs Majestät zu  
„segnen; und übergebe meine Seele Gottes unendlicher Barmherzig-  
„keit durch meinen hochgelobten Heiland Jesum Christum..“

J) Zuförderst ist es aus der Absicht der Rede des Sir Tho-  
mas, welche sehr ernsthaft und traurig ist und sich gut zu den Um-  
ständen schicket, klar genug, daß er keinesweges auf dasjenige hinaus-  
gehe, welches der Bischof Burnet für seine Meinung ausgiebet. Nach  
der Erzählung, welche aus diesem Prälaten in einer vorigen Anmerkung  
abgeschrieben worden (18), daß der König solte gesagt haben, daß er  
vom Cromwell gebraucht worden, ihn zu ermorden, färet dieser  
Prälat also fort (19): „Armstrong empfand dieses sehr hoch, und in  
„einem Papiere, welches ich mit seiner eigenen Hand geschrieben gese-  
„hen habe, war seine Empfindlichkeit hierüber stärker, als ich glaube,  
„daß es einem sterbenden busfertigen Sünder ausständig sey. Da ihm  
„also dieses vorgestellt wurde, änderte er es, und in dem Papiere,  
„welches er den Sherifs gab, hatte er es sehr gemäßiget. Er zei-  
„gete aber dennoch die Falschheit dieses Gerüchtes.“ Man mus not-  
wendig hierüber erstaunen, wenn man die Rede selber betrachtet, in  
welcher, wie der Leser siehet, kein Wort davon anzutreffen ist, daß er  
eines Anschlages, den König zu ermorden, als er zu ihm nach Brüs-  
sel kam, oder irgend einer andern dergleichen Sache, beschuldiget wor-  
den. Man kan aus der Rede des Sir Thomas Armstrong nichts  
weiter schliessen, als daß er gehört habe, daß er beschuldiget worden,  
als ob er sich für einen Rundschafter des Cromwell gebrauchen lassen;  
welches, wie er saget, ein sehr grosser Man von ihm erzählt hat, der  
aber offenbar nicht der König ist, indem es der König ist, auf welchen  
er sich berufet, ihn eben in dieser Sache zu rechtfertigen. Die andere  
Anmerkung des Bischofs, daß diese Stelle in des Armstrongs Rede  
den Hof gehindert habe, zu befelen, daß man Anmerkungen darüber  
machen

(18) Siehe oben die Anmerkung A).  
own Times, Vol. I p. 579.

(19) Burnets Hist. of his



ihm geliefert worden, sind sehr verschieden, und es ist jedoch schwer zu sagen, ob seine Freunde oder Feinde am ärgsten mit ihm

machen möchte, dergleichen über andere Reden gemachet worden, ist eine sehr unnatürliche Mutmassung. Denn wenn der König eine dergleichen Erzählung gebraucht hätte, würde er dieselbe gewis gerechtfertiget, oder doch dem Bischof Sprat anbefohlen haben, derselben in dem Theile seiner Geschichte von dem Complot Erwähnung zu thun, in welchem er den Fal mit dem Armstrong besonders erwehnet. Die wahre Ursach, warum der Hof keine Anmerkungen über diese Rede herausgegeben, ist, wie ich wirklich glaube, die Bescheidenheit, Deutlichkeit und der pflichtmäßige Ausdruck der Rede gewesen, welches es verhindert hat, Anmerkungen darüber zu machen. Sir Thomas Armstrong versichert, daß er von gar keinem Anschläge wider das Leben des Königs etwas gewußt habe, von dem Gespräch aber wegen der Wache saget er nichts. Er dachte, wie der Lord Russell, die Leibwache, welche durch keine Parlamentsacte bestätigt worden, anzugreifen, hiesse weder so viel als Krieg anfangen, noch auch, sich nach dem Urtheil der Rechte des Todes schuldig machen. Er behauptet auch, daß er in kein Complot wegen Umstürzung der Regierung verwickelt gewesen. Man könnte also hieraus schliessen, daß sich der Herzog von Monmouth in gar keine dergleichen Anschläge eingelassen, und daß dieses die Ursach gewesen, welche den Grafen von Shaftesbury gereizet, sich nach Holland zu entfernen, weil er gefunden, daß seine Freunde in ihren Meinungen untereinander uneins wären und verschiedene Absichten zu erreichen suchten, wovon er wußte, daß es zuletzt darauf hinaus laufen müßte, daß sie alle ihres Zweckes verfeleten. Wenn wir also, wie wir Ursach haben, der Rede des Sir Thomas völligen Glauben beimessen, möchte es bey der ganzen Sache scheinen, daß der Herzog von Monmouth und seine Freunde einen Anschlag etwa von der Art gefasset, dergleichen dem Robert Grafen von Essex unter der Regierung der Königin Elisabeth zum Verderben gereichete: und dieses rechtfertiget den Unterscheid, welchen wir oben zwischen den Auftritten und verschiedenen Anschlägen derer, welche bey diesem unglücklichen Einsal mit verwickelt gewesen, gemachet haben. Man mag aber die Klage des Sir Thomas, über die ihm widerfarne harte Begegnung, betrachten auf welcher Seite man wil: so mus man gestehen, daß dieselbe gar wohl gegründet gewesen. Daß man dem Holloway bey einerley Umständen ein Verhör angeboten, machet dis Verfahren noch härter; dafern die Beweise des Generalanwaltes so klar gewesen, so wird es auch dadurch härter. Sinegen, dafern Sir Thomas das Zeugnis des Lord Howard der Falschheit hätte übersüren können: so würde es dadurch am allerhärtesten. Was



ihm umgegangen seyn: woraus erhellet, was es für eine gefährliche Sache sey, sich auf Schriftsteller zu verlassen, welche sich ganz von dem Parteigeiste beherrschen lassen, und sich in dem, was sie erzählen, nicht nach geschehenen Dingen, sondern nach Vorurtheilen richten. Es ist indessen nötig, daß die Leser diese Charactere zu sehen bekommen, damit sie für sich selber von der Richtigkeit dieser Anmerkungen zu urtheilen im Stande seyn mögen K). Nach der Revolution wurde alles recht-

aber am stärksten bewies, daß man einigen besondern Erol wider den Armstrong hegete, war die wider den Herrn Joseph Hayes angestregte Klage (20), weil er ihm, da er sich als ein Geächteter in Holland aufhielt, hundertundfunfzigtausend Pfunde zugeschießt hatte, und das gerichtliche Verhör desselben wegen Hochverrats, worin jedoch Herr Hayes, weil es am Beweise felete, losgesprochen wurde.

K) Es war für die Regierung eine Sache von grosser Wichtigkeit, die Nation von der Wahrheit dieses Complots zu überzeugen; daher der König nicht allein eine sehr feierliche Erklärung ausgehen lies, in welcher er die meisten Umstände vorstellte, welche Erklärung er in allen Kirchen vorzuleiten befal, damit die Leute in allen Gegenden seiner Länder vollkommen von demjenigen unterrichtet werden möchten, wovon man es gern sahe, daß sie es wüßten; sondern auch hernach von dem Doctor Sprat, Bischof von Rochester, begerete, die Geschichte desselben zu beschreiben: welches er mit so viel Genauigkeit und Zierlichkeit verrichtete, daß vielleicht, dafern es nicht etwa die Schrift von dem Catilina seyn solte, keine vollkommnere von dieser Art vorhanden ist. Dieser Lord entwirft besonders nette Charactere, und derjenige, welchen er dem Sir Thomas Armstrong beigeleget hat, ist mit folgenden Worten abgefaßt: „Sir Thomas Armstrong, ein niedlicher atheistischer Grossprediger, einer von denen, welche mit keiner diesem Zeitalter eigentümlichen Heuchelei für die eifrigsten Verbesserer der Kirche und des Staats angesehen seyn wolten, da sie selber, beides in ihrem Wandel und Meinungen, die grösssten Verderber der Tugend und aller guten Sitten waren (21).“ In dieser ganzen Historie stellet ihn dieser Lord als den standhaftesten und verwegensten unter allen vor, welche an diesem Anschläge Theil gehabt, und als einen solchen, der noch zu allerlezt, da alle Anschläge vereitelt gewesen, darauf gedrungen, daß wenn man nur tausend Man zusammen bringen könnte, mit denselben unter der Anführung des Herzogs von Monmouth noch etwas ausgerichtet werden könne: wobei

(20) State Tryals, Vol. 3 p. 1067.  
plot, p. 22.

(21) Hist. of the Rye-house

rechtliche Verfahren wegen des Rye-Complots mit grossem Eifer wieder vorgenommen und eine Untersuchung angefangen, um

bey er hinzugefüget, daß es wenigstens besser sey, wie Menschen zu sterben, als sich wie die Hunde hängen zu lassen (22). . . . In diesem Character befindet sich offenbar eine Mischung sowol von grossen als schlechten Eigenschaften; und wenn wir die Absicht bedenken, in welcher der Bischof geschrieben, und daß er sich unmittelbar nach den Vorschriften des Königs richten müssen, indem seine Geschichte unter der Regierung Carls des 2ten zu Ende gebracht worden, ob man sie gleich erst unter des Königs Jacobi seiner an das Licht gestellt; wenn wir, sage ich, dieses bedenken: so müssen wir notwendig gestehen, daß derjenige, der diesen Character liest, sich von dem Edelman, welchem er beigelegt wird, keinen schlechten oder verächtlichen Begriff machen werde. Wir wollen aber jeho sehen, was der Bischof Burnet von ihm sagt, welcher mit allen, die in diese Sache verwickelt waren, vollkommen bekant zu seyn versicherte, welche er ausführlicher und offener mit mehrerem Fleis abhandelt, als irgend eine andere Begebenheit, welche in seinem ersten Bande erzählt wird. Er sagt: „Auf den Sir Thomas Armstrong setzte der Herzog von Monmouth in allen Stücken ein Vertrauen; und weil er ein sehr lasterhaftes Leben geführt hatte, hoffete der Hof, daß er, weil er es nicht über das Herz würde bringen können, an den Tod zu denken, alles würde entdecken haben. Er lies, da er sich versteckt hielt, ehe er aus England entwich, ein solches niedergeschlagenes Wesen von sich blicken, daß Hampden, welcher ihn zu der Zeit gesehen, zu mir sagte: er glaube, daß er gewis alles in der Welt thun werde, womit er sein Leben retten könnte. Es schlug aber allen ihre Hofnung bey ihm fehl; denn da er vor dem Geheimenrath verhört wurde, sagte er: Er wisse von keinem andern Complot ausser dem papistischen, und hätte, daß ihm wegen seines Lebens ein rechtmäßiges Verhör verstattet werden möchte; welches alles wäre, was er verlangte (23). . . . Seine Aufführung während seiner Gefangenschaft und bey seinem Tode übertraf alles, was man sich hätte vorstellen können, gar weit. Er richtete sein Gemüt ganz auf die Gedanken an Gott und an einen andern Zustand, und betete ohne Unterlas. Er erfreute sich darüber, daß er auf eine solche Weise zum Tode gebracht wurde und sagte, daß es für ihn kaum möglich gewesen wäre, daß er auf irgend eine andere Weise zu einem rechten Gefühl von seinen Sünden hätte aufgeweckt werden können. Sein Hochmuth und seine Empfindlichkeit waren damals so vollkommen gedämpft; daß jemand, welcher ihn sah, zu mir sagte:

R f. 4

(22) Ibid. p. 57. 68.  
p. 575. 578.

(23) Burners History of his own times, Vol. 1

um zu entdecken, welche die Beförderer der Hinrichtungen des Lord Russell, des Obersten Sidney und des Sir Thomas Armstrong gewesen, welche man, ohne Achtung auf die dabey beobachtete Form der Rechte, zu den damaligen Zeiten Mordthaten nannte. Die Frau Catharina Armstrong, welche des Grafen von Clarendon Nichte war f), bewies ziemlich vielen Eifer, diejenigen rechtlich zu verfolgen, welche daran Antheil gehabt, daß ihr Ehemann zu einem schmälichen Tode gebracht worden. Sie reichte zu dem Ende den zwölften November 1689 eine Bitschrift an das Haus der Gemeinen in ihrem eigenen und in ihrer Töchter Namen ein: worauf eine Committee ernant wurde, die Sache zu untersuchen und dem Hause ihren Bericht abzustatten g). Sie schritten auch an eben diesem Tage zu einer Entschliessung, daß es eben dieser Committee zur Vorschrift dienen sollte, zu untersuchen, welches die Richter gewesen, die wider den Sir Thomas Armstrong das Urtheil gesprochen, welches seine Verfolger gewesen, wer sein Vermögen bekommen habe, und wie den Ansuchern eine Erstattung geschehen könnte; imgleichen nachzuforschen, was für ein Verfahren in Ansehung der von ihm begerten Schrift wegen Ungültigkeit des Verfahrens (*writ of error*) beobachtet worden, und warum und von wem dieselbe abgeschlagen worden. Weil diese Sache mit so vieler Hitze vorgenommen wurde, und der Committee ausdrücklich anbefohlen war, ihren Bericht mit aller gehörigen Eilsfertigkeit abzustatten: hätte man natürlicher Weise denken sollen, daß diese

f) Oldmixon's History of the Stuarts, Vol. I p. 687.

g) Siehe the Journals of the House of Commons, die Martis 12mo Novembris 1689 und von den folgenden Tagen.

„sagte: daß es nicht leicht wäre zu glauben, daß dieses derselbige Mann  
 „sen, welchen er ehemals gekant hätte. Er empfing das heilige  
 „Abendmal, und starb in einer so guten Gesinnung, mit so vieler Ruhe  
 „in seinem Gemüt und mit so heiteren Geberden, daß wir kaum zu uns-  
 „fern Zeiten ein vorzüglicheres Beispiel von der Gnade und Barmher-  
 „zigkeit Gottes gesehen haben (24).“ Es ist, wie ich glaube, schwer  
 zu entscheiden, welcher unter den beiden Prälaten mit ihm am arg-  
 sten umgegangen.

(24) Ibid. p. 675.



diese Untersuchung Folgen von einer außerordentlichen Beschaffenheit nach sich ziehen würde. Der Bericht, welcher den neunzehnten November abgestattet wurde, versprach auch wirklich so viel. Er wurde von dem Herrn Chrisly abgestattet, welcher dem Hause meldete, daß die Committee nach einer ausführlichen Untersuchung zu den in den Anmerkungen angeführten Entschliessungen geschritten sey (1). Es wurde um eben diese Zeit eine Untersuchung in dem Hause der Lords angefangen, nachzuforschen, was für Leute zu den Ermordungen

R f 5

des

1) Die Entschliessungen, welche von der Committee gefasset wurden, waren folgende:

1) „Daß man die Einwendungen des Sir Thomas Armstrong, dem Statuto von Eduard dem 6ten gemäß, hätte annehmen sollen, und daß die Hinrichtung desselben auf das Urtheil der „Nichtserklärung unrechtmäßig und eine Mordthat unter dem Schein „der Gerechtigkeit sey.

2) „Daß den Testamentsvollziehern und Erben des Sir Thomas Armstrong aus den Gütern dererjenigen, welche seine Richter „und Verfolger gewesen, eine Ersetzung ihres Verlusts geschehen „müsse.

3) „Daß eine (Writ of Error) Schrift wegen Ungültigkeit, „zur Umstossung eines Urtheils wegen eines Todverbrechens oder Ver- „räterey, den Unterthanen von Rechts wegen zukomme, und ihnen auf „ihr Verlangen müsse bewilliget werden; daß es also nicht eine aus „Gnade oder Gunst herrührende Sache sey, welche nach Belieben ab- „geschlagen oder bewilliget werden könnte.

Welche Entschliessungen alle von dem Unterhause bewilliget worden.

Da auch dem Unterhause zu gleicher Zeit bekant gemacht worden, daß die Committee eine Rechnung empfangen, daß Sir Thomas Armstrong zur Zeit seines Ablebens ein Eigentum von 300 Pfunden jährlicher Einkünfte von liegenden Gründen, von 4800 Pfunden auf Verschreibungen und Sicherheit, und von 500 Pfunden an einem Jahrgelde besessen; befal dasselbe;

„Daß Erlaubnis ertheilet werden sollte, eine Bille einzubringen, „das Urtheil des gedachten Sir Thomas Armstrong umzustossen „und seine Witwe und Kinder aus dem Vermögen der Richter und „Verfolger schadlos zu halten, und daß diese Bille ohne Sporteln „durchgehen solle (25).

(25) Siehe die Journals of the house of Commons, die Martis 19 Novemb. 1689.

des Lord Russell, des Obersten Sidney, Sir Thomas Armstrong, des Rathsherrn Cornish und anderer, die Rathgeber und Verfolger gewesen, und es wurden vor denselben verschiedene Personen, unter andern auch die Frau Catharina Armstrong, des Sir Thomas Witwe, die Jungfer Jane Matthews, und Jungfer Catharina Armstrong, seine Töchter, verhöret; sie bewiesen aber nichts weiter, als die Weigerung der Schrift wegen Ungültigkeit des Verfahrens wider ihn, und die üble Begegnung, welche dem Sir Thomas widerfahren, so daß dieses nicht als ein hinlängliches Zeugnis angesehen wurde, ein parlamentarisches Verfahren in Ansehung des Sir Thomas darauf zu gründen, obgleich die andern Berurtheilungen umgestossen wurden <sup>h)</sup>. Den zwanzigsten Januarii 1689 stattete Herr Chrisly von der Committee, welcher die Bille wegen Umstossung der Berurtheilung des Sir Thomas Armstrong übergeben worden, den Bericht ab, daß sie einige Verbesserungen mit der Bille vorgenommen, und sowol wer seine Verfolger gewesen, als auch den von seiner Familie erlittenen Verlust, entdeckt hätten: worauf Sir Richard Holloway, Sir Franciscus Wythins, die Testamentsvolzieher des weiland Lord Jeffries, die Testamentsvolzieher des verstorbenen Richters Herrn Walcot, Herr Graham und Herr Burton, Befehl erhielten, sich in dem Hause der Gemeinen einzufinden. Als darauf die Jungfer Matthews herein gerufen und verhöret wurde, verklagte sie den Sir Robert Sawyer, welcher zur Zeit der rechtlichen Verfolgung Generalanwald gewesen, und damals ein Mitglied von dem Hause der Gemeinen war, daß er einer von den Verfolgern ihres Vaters gewesen: worauf er, nachdem sie sich entfernt hatte, an seiner Seite gehöret wurde, was er zu seiner eigenen Vertheidigung anzubringen hätte, und sich sodenn entfernete <sup>i)</sup>. Das Haus entschloß sich nach einer darüber geführten Streitigkeit, daß sein Name den übrigen Verfolgern des Sir Thomas Armstrong beigefügt werden

<sup>h)</sup> State Tryals, Vol. 8 p. 462. 463. 517. 518. 519.  
 nals of the house of Commons, Jan. 20. 1689.  
 stimmten 131, und 71 waren dawider.

<sup>i)</sup> Siehe die Journals of the house of Commons, Jan. 20. 1689. Auf seine Verstoßung

werden sollte, und vertrieb ihn zu gleicher Zeit aus dem Hause. Den fünfundzwanzigsten eben dieses Monats wurden Sir Franciscus Wythins, Sir Richard Holloway, Herr Graham und Herr Burton verhört; es wurden auch die Testamentsvolzieher des weiland Lord Jefferies hereingerufen und gefragt, was sie zu sagen hätten: warum der Familie des Sir Thomas Armstrong wegen des Verlusts, welchen sie durch seine Verurtheilung erlitten, nicht aus dem Vermögen des weiland Lord Jefferies eine Erstattung geschehen könnte? Da niemand als Testamentsvolzieher des verstorbenen Richters, Herrn Walcot, zum Vorschein kam: wurde dem Unterhause bekant gemacht, daß er ohne Testament gestorben sey, und zu Bezahlung seiner Schulden kein hinlängliches Vermögen verlassen habe <sup>1)</sup>. Nachdem alle diese Personen verhört worden und sich entfernt hatten, wurde Herr Blaney hereingerufen, welcher dem Hause eine ausführliche Nachricht von dem Verfahren in dem Gerichtshofe der Königsbank bey der Verurtheilung des Sir Thomas Armstrong zum Tode wegen der Aichtserklärung ertheilte. Das Unterhaus nam sodenn die Verbesserungen vor, welche die Committee in der Bille gemacht hatte; und nachdem sie den Namen des Ritters Sir Robert Sawyer, als eines gerichtlichen Verfolgers, eingerückt, beschloßen sie, daß die Richter und gerichtlichen Verfolger des Sir Thomas Armstrong seiner Ehefrau und Kindern, zu einer Erstattung des Verlusts, welchen sie durch seine Verurtheilung erlitten, eine Summe von fünftausend Pfunden bezahlen sollten, und die Bille wurde nach einer darüber geführten Streitigkeit eben dieser Committee wieder anvertrauet <sup>2)</sup>. Es erfolgte aber, aller dieser nachdrücklichen Entschliessungen ohnerachtet, nichts aus demselben. Denn die Sitzung des Parlamentes endigte sich bald darauf <sup>3)</sup>, und also gieng die Bille verloren. In dem folgenden Jahre wurde ein neues Parlament berufen, in welchem gar nichts in Sachen von dieser Art vorgenommen wurde, so daß die Verurtheilung in ihrer völligen Kraft, und die

<sup>1)</sup> Siehe die Journals of the House of Commons, Jan. 25. 1689  
vbi supra.

<sup>3)</sup> Chandlers Debates, Vol. 2. p. 372. 373.

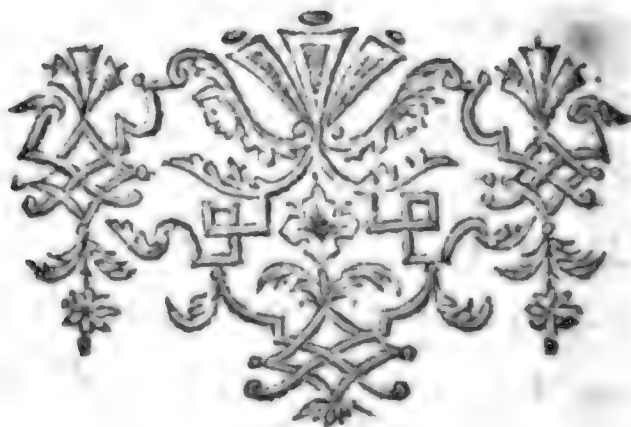
<sup>2)</sup> Ibid.



die Familie des Sir Thomas Armstrong unter eben den Widerwertigkeiten verblieb, welche ihr durch dieselbe zugezogen worden, bis endlich im sechsten Jahre Wilhelmi und der Maria die Verurtheilung durch eine Schrift wegen Ungültigkeit des Verfarens in der Königsbank umgestossen wurde <sup>n)</sup>; und die angegebene Ungültigkeit bestand darin, daß man in dem Urtheil der Achtserklärung nicht gemeldet hatte, an welchem Orte das Hustingsgericht, worin man ihn in die Acht erkläret, gehalten worden, indem man die Worte: *pro Ciuitate London*, ausgelassen hatte. Diesen Irrtum hätte sich Sir Thomas selber zu Nuzen machen können, wenn er eine solche Schrift hätte erhalten können. Es war aber der Lehrsatz der Rechtsgelarthheit zu der Zeit, daß eine Schrift wegen Ungültigkeit des Verfarens eine Gnadenschrift sey, und folglich sagte der Lord Siegelbewarer North, daß es nicht auf ihn, sondern auf den König ankomme, dergleichen zu bewilligen. Die Sache hatte also von der vorerwenten Untersuchung des Parlamentes den Vortheil, daß nemlich das Unterhaus durch seine Entschliessung den gegenseitigen Lehrsatz festsetzte: daß eine Schrift von Ungültigkeit des Verfarens eine Schrift von Rechts wegen, und nicht eine Gnadenschrift sey, welche nach Belieben bewilliget oder abgeschlagen werden könnte <sup>o)</sup>.

n) 4 Modern. Rep. p. 366.  
der Anmerkung ?).

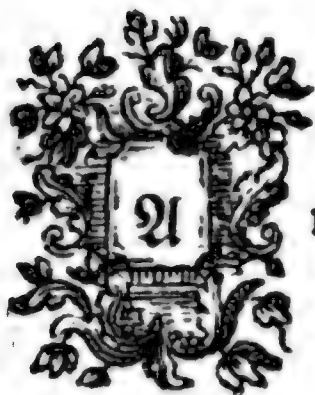
o) Siehe die dritte Entschliessung in





## XVI.

# Lebensbeschreibung des Heinrich Arthington.



Arthington (Heinrich), ein Man von einer guten Familie in Northshire, welcher sich gegen das Ende der Regierung der Königin Elisabeth in einige aufrührische Handel wider die Regierung einflechten lies <sup>a)</sup>. Er war ein Man von mitelmäßigem Verstande und Gelerksamkeit, der genfischen Kirchenzucht eifrig ergeben und beschäftigte sich verschiedene Jahre hindurch damit, daß er Bücher austheilete, in welchen eine fernere Kirchenverbesserung vertheidiget wurde, und harte Anzüglichkeiten wider die Lords des Geheimenraths, die Richter und andere obrigkeitliche Personen, enthalten waren. Er wurde bey Verfolgung seiner Absichten mit Herrn Edmund Coppinger, einem jüngeren Bruder von einer guten Familie und geschwornen Diener der Königin Elisabeth, bekant, welcher sich in fanatische Meinungen eben so weit als er selbst vertieft hatte, und ihm die Notwendigkeit einer vollkommenen Verbesserung in der Kirche und in dem Staat beständig vorstellte <sup>b)</sup>. Diese ihre Bekantschaft dauerte verschiedene Jahre, bis sie durch häufigen Umgang, Anhörung hüziger Predigten und Beten mit einander ihre Einbildungskraft sehr erhizet hatten, welchem zu Folge sie sich selbst für sehr ausserordentliche Personen zu halten anfiengen. Gegen das Ende des Jahres 1590 meldete Coppinger dem Herrn Arthington und Herrn Lancaster, einem Schulmeister, daß er ein Verlangen tra-

ge,

a) Camden Annal. Vol. 3 p. 631. edit. Hearne. Stowe's Annals, p. 761.  
Colliers eccl. History, Vol. 2 p. 267. b) Conspiracy for pretended discipline, p. 1. 2.

ge, eine gewisse Witwe zu heiraten: woben er sie bat, mit ihm zu fasten und zu beten, damit dieses Vorhaben glücklich von statten gehen möchte; welches sie thaten. Kurz darauf kam Coppinger wieder zu ihnen und meldete ihnen, daß Gott ihm ein verborgenes Geheimnis offenbaret habe, und daß er einen Weg wisse, die Königin zur Buße zu bringen, und alle ihre Rätke und hohe von Adel darzu zu bringen, daß sie sich hierzu ebenfalls sogleich bequemen sollten, indem er sonst beweisen wolle, daß diejenigen, welche dieses nicht thun wolten, Verräter wären. Herr Arthington, welchem diese Rede nicht gefiel, sagte zu ihm, daß die Sache unmöglich sey, indem alle Rürungen des Herzens auf Gott allein ankämen. Er lies sich aber hiedurch nicht zu Rechte weisen, denn er kam im Januario 1590. 91 abermals in Herrn Lancasters Haus in Shoelane, wo Herr Arthington damals seine Wohnung hatte, redete daselbst von seinem ausserordentlichen Beruf und von den Mitteln zu prüfen, ob ein dergleichen Beruf von Gott herrüre, oder nicht. Arthington und Lancaster antworteten ihm, daß sie nichts mehr als andere Leute wären, und sich bey dergleichen Gelegenheit nicht zu Rathgebern für ihn schickten; daher sie ihn baten, daß er sich an diese oder jene Prediger wenden und sie mit seinen Geheimnissen nicht beschweren möchte. Almählig aber lies sich Arthington vermittelst eines Briefes, welchen er von einem gewissen Herrn Penry, einem nonconformistischen Prediger, welcher nachgehends hingerichtet wurde, erhalten hatte, dahin bringen, sich von diesen Offenbarungen einen besseren Begriff zu machen <sup>c)</sup>. Er hielt sich zu der Zeit in Schotland auf, woseibst damals aufrührische Bücher heimlich gedruckt und von dannen zur Austheilung nach England verschicket wurden, und gab in einem Briefe an den Arthington, seinen Briefwechsler, zu verstehen, daß eine Kirchenverbesserung in kurzem in England eingefüret werden müste. Arthington, welcher den Penry für einen Propheten hielt, glaubete dieses; und da er bemerkte, daß Coppingers vorgegebene Offenbarung

c) Ebendas. S. 20.



rung auf eben diese Sache zielete, verstattete er demselben, freier von seinem Beruf zu reden, lehnete es aber ab, sich von den besondern Mitteln unterrichten zu lassen, welche gebraucht werden solten, dieses grosse Vorhaben zu Stande zu bringen. Coppinger wurde zu einer Zeit während des Oftertermines 1591 mit dem Sacket bekant, und brachte bald hernach auch den Arthington bey demselben in Bekantschaft. Sie speiseten in eines gewissen Larsons Hause nahe bey Pauls-Gate mit einander zu Mittage, woselbst dem Arthington der Umgang ganz gut gefiel. Er reisete aber dennoch wieder nach Yorkshire herab, und kam nicht eher als zu Anfange des Trinitatisttermines nach London zurück <sup>d)</sup>. Coppinger kam sodenn zu ihm in seine Wohnung, und erhob den Sacket als den heiligsten Man, welcher jemals ausser Christo gelebet hätte: welches Arthington mit Verdrus anhörete. Endlich aber lies er sich dennoch bereden, ihn zu besuchen und seine lange Gebete anzuhören, welche ihm so gotselig, lieblich und himlisch vorkamen, daß er sich dadurch antreiben lies, ihn sehr zu bewundern, wie er es selber ausdrückte. Was ihm aber den allermeisten Eindruck machte, war dieses, daß Sacket Gott bat, daß er ihn schamrot machen möchte, dafern er nicht in allen Dingen, welche er vornäme, seinen Ruhm und seine Ehre suchte. Und da er sahe, daß Sacket dessen ohnerachtet frisch und gesund blieb, machte er daraus den Schlus, daß derselbe ein sehr heiliger Man seyn müsse. Coppinger erzählte ferner dem Herrn Arthington, daß Sacket von Zaubernern und Teufeln jämmerlich gequälet werde, dergestalt, daß er eben so grausame Martern ausstände, als ob er in der Hölle wäre; welches, weil es auch von dem Sacket mit fürchterlichen Eiden betheuret wurde, Arthington endlich glaubete. Er wurde auch von seines Lehrmeisters Art zu fluchen und abscheuliche Vermünschungen wider sich selbst vorzubringen angesteckt, woben er Regungen des Geistes in sich zu fühlen glaubte, von welchen er sich überzeugte, daß man denselben bey Strafe der Verdammnis blindlings Gehorsam leisten müste <sup>e)</sup>.

Diesen

<sup>d)</sup> Ebendas.

<sup>e)</sup> Siehe auch Camd. Annal. p. 632.

Diesen Einbildungen zu Folge schrieb er einen Brief an die Königin, worin er einen grossen Staatsrath wegen Verrätherey anklagte, so daß er sich erbot, durch eine neue Art von Proben in ihrer Gegenwart zu beweisen, daß er ein Verräther sey; wie aus einem Stück seines eigenen in der Anmerkung angeführten Briefes erhellet <sup>1)</sup>. Er stand nunmehr beinahe völlig

<sup>1)</sup> Diese neue Propheten sekten, vermöge derjenigen ausserordentlichen Gewalt, von welcher sie sich einbildeten, daß sie ihnen anvertrauet worden, alle Rätze der Königin, welche ihnen zuwider waren, ab: welche Absehung in der Einbildung ihrer närrischen Schüler bestand, welche dieselben forthin den weiland Lord Canzler, den weiland Lord Schatzmeister nanten. Dieser letzte war der berühmte Wilhelm Lord Burleigh, welcher bey diesen Enthusiasten, ja in der That bey allen Feinden der Königin Elisabeth, vorzüglich verhaßt war. Dieser grosse Staatsrath war es, über welchen sich Arthingston in einem Briefe gegen dieselbe beklagte, in welchem er ihn anklagte, als ob er der gefährlichste Feind wäre, welcher seit der Regierung der Königin entdeckt worden; wobey er hinzusetzte: Dafern Eurer Majestät ihn nicht für so böse halten können, als ich ihn an gebe: so erlaubet mir doch, in Eurer heiligen Gegenwart, mit dem Schwert des Gebets mit ihm zu fechten. Ich wil in demselben, dafern es ihm so gefällt, zuerst anfangen wider mich selbst zu beten: daß, dafern er sich nicht so tief verschuldet hat, als ich ihn angeklaget habe, die Rache Gottes mich auf der Stelle auf ewig mit Leib und Seel verderben möge in die Hölle. Dafern dieses geschiehet, sol der Sieg auf seiner Seite seyn und er als unschuldig davon kommen. Dafern er mich aber vor Freuden aufspringen siehet als einen Menschen, welcher an ihm einen Verräther entdeckt hat, und er sodenn sich anterstehet, auf eine gleiche Weise niederzufallen und ein Gebet von eben der Art zu halten: daß ihn, dafern er sich tief verschuldet hat, wie ich ihn angeklaget habe, eine gleiche Rache betreffen möge, und dafern ihn Gottes Rache nicht überfällt, ehe er sich aus Eurer Gegenwart entfernt: so wil ich mich hängen, das Eingeweide mir ausreißen und mich vierteln lassen: weil ich mich unterstanden habe, den guten Namen eines Staatsraths anzugreifen. Dafern er es sich aber nicht antersteht, mit mir auf diese Weise vor Eurer Majestät auf den Kampfplatz zu treten: so halte man ihn für schuldig <sup>(1)</sup>.

(1) Conspiracy for pretended Discipline, p. 35.

völlig dem Zacket zu Gebote, welcher ihm sehr listig das Gemüt einnam, und ihn von einer Sache auf die andere zog, ohne daß er gewußt hätte, nach was für Gründen er versüre, oder was seine wahre Absicht wäre. Am Sontage, den eilften Julii 1591, hielt Arthington in Gegenwart des Zacket ein Gebet, worin er Gott um die Erhaltung der Königin bat. Zacket kehrete hierauf sein Gesicht weg, und sahe ihn nicht eher wieder an, als bis er um andere Sachen betete. Nachdem das Gebet vorbey war, umfassete Zacket den Arthington mit seinen Armen, sagte zu ihm, daß er die Königin ebenso wol als er oder Coppinger liebe, und bat ihn, daß er an seinem Betragen, wovon er sagte, daß ihm Gott solches anbefohlen habe, keinen Anstos nemen möchte. Coppinger sagte auch zu ihm, daß man zwar für die Königin beten könnte, aber nicht als für eine oberste Beherrscherin, indem nicht sie, sondern dieser Man Zacket zu regieren habe, sie aber dennoch, wenn sie sich gleich von einem andern regieren liesse, besser leben sollte, als sie jemals gelebet hätte f). Am Donnerstage, den vierzehnten, schrieb Arthington seine Prophezeiung von Gerichten wider England auf, deren Inhalt der Leser in den Anmerkungen antreffen wird g). Coppinger setzte auch eine

f) Conspiracy for Discipline, p. 36. 37.

g) Wir haben einen Auszug aus dieser Weissagung, welcher auf Befehl des Geheimenraths aufgesetzt worden und alles wesentliche aus derselben enthält, so daß blos einige von den gotteslästerlichen Ausdrückungen ausgelassen worden. Der Titel heisset: Eine Prophezeiung von Strafgerichten wider England. In dieser Weissagung setzet er zuerst das dritte Gebot hin, und füget bey, was für Plagen ihn betreffen sollen, dafern er sich hierin irre. Sodenn bringet er seine neun verschiedene Sätze, worunter er einem jeden beifüget, daß der Herr ihn schamrot machen solle. Die Sätze sind folgende: dafern er nicht glaube, daß er der elendeste sündliche Mensch auf der Welt sey; dafern er sich nicht unter allen Menschen, welche sich so lange zu dem Evangelio bekant, für den allerunwissendsten in dem Buche Gottes halte; dafern er sich nicht unter allen Menschen für den ungeschicktesten und unwürdigsten halte, dem Herrn Jesu zu dienen; dafern er nichts destoweniger nicht einen außerordentlichen Beruf habe, die



eine Lebensbeschreibung des Hacket auf, welche Arthington wieder ins reine abschrieb; zu welchem Ende er die ganze Nacht

Botschaft Gottes mit mehrerer Treue anzubringen, als irgend ein Prediger in England bisher gethan habe; dafern die Schrift nicht ausserordentliche Berufungen vor dem Ende der Welt rechtfertigte; dafern er nicht zwen Männer in der Stadt London kenne, welche einen grösseren ausserordentlichen Beruf hätten, als er selbst, nemlich den Edmund Coppinger und Wilhelm Hacket; dafern der erstere nicht ein Prophet wäre, der von dem Herrn erwecket worden, eine Botschaft von grosser Barmherzigkeit an das Land zu bringen, im Faß alles Volk rechtschaffen von seinen Sünden bekehrte; dafern der letztere nicht ausser Jesu Christo der heiligste Man wäre, und die grösste Macht besäße, fürchterliche Strafgerichte über die ganze Erde zu bringen, unter denen, die jemals geboren worden; dafern nicht der gedachte Hacket (als der Vote der Rache Gottes, wo die Barmherzigkeit verachtet wird,) solche Plagen über dieses Königreich England bringen würde, dergleichen sonst niemals gesehen worden. In diesen verschiedenen Fällen und in einem jeden von denselben betet er: daß der Herr ihn schamrot machen wolle.

Nachdem er dergestalt ein so vielfaches fürchterliches Weh wider seine eigene Seele ausgerufen, welches dieselbe in die grundlose Tiefe der Höllen niederschlagen sollte, im Fal er in irgend einem von diesen Fällen schuldig wäre: fährt er mit Freudigkeit fort, seine Botschaft an England anzubringen, welches er beschuldiget, daß es das am meisten rebellische Volk sey, ob es gleich das gesegneteste unter allen Völkern gewesen. Sodann behauptet er, daß die Stadt London, die Gerichtshöfe zu Westminster, der Aftergottesdienst mit dem Kreuz und Chorrock, ärger als Sodom und Gomorra oder als die purpurfarbene römische Hure sey; wenn dies nicht an dem, wünschet er schamrot zu werden. Ja er ziehet Rom London vor, weil man zu Rom nur aus Unwissenheit sündigte. Von der Königin sagt er, sie habe an den im Schwange gehenden Sünden am wenigsten Schuld, sie werde aber unter allen Fürsten, welche jemals gelebet, von denenjenigen am ärgsten gemishandelt, welche sie am meisten befördert hätte.

Sodann redet er zu den dreien grossen Staatsräthen <sup>(2)</sup> E. C. T. und fordert dieselben heraus, eben so hohe Betheurungen für ihre Unschuld zu thun, als er dieselben gethan habe; und dafern sie sodann nicht sogleich verschlungen würden, lasse er es sich gefallen, daß man ihn in

Rets

(2) Diese Anfangsbuchstaben bedeuten den Erzbischof von Canterbury, den Lord Groscaulier (Satton), und den Lord Grosschagmeister (Cecil).

Nacht auffas und dieselbe seiner Prophezeiung anhängte. An eben diesem Tage setzten sie einen gemeinschaftlichen Brief an Herrn

Ketten zu Pauls Cros aufhängen möge. Er bedrohet sie sodenn, daß sie drey und alle diejenigen, welche Mithelfer wären, in kurzem auf eine andere Weise würden entdeckt werden, wenn die Königin regieren und bessere Tage erleben würde, wenn Gott ihr wahre Busse verleihen würde. Sodenn saget er, daß er alle die übrigen von der Clerisey, als welche bereits hinlänglich entdeckt wären, zufrieden lassen wolle, diejenigen ausgenommen, welche vorgaben, daß sie eine Kirchenverbesserung suchten, welche, wie er saget, in zweien Stücken eben so viele Schuld auf sich geladen hätten, als irgend einer von dem andern. Das erste Stück wäre, weil sie nicht beständig sich über die Erzbischöfe, Bischöfe, Decanos, Archidiaconos und andere, als unrechtmäßige Besitzer in dem Hause Gottes, beklageten. Das zweite wäre, weil sie nicht über die Obrigkeiten dieses Landes lange fürten, weil dieselben die Aeltesten aus der Kirche vertrieben und anstat derselben Beamte und Aemter des Antichrists unterhielten. Hierauf machet er folgenden Schluß: Wie kan Gott im geringsten dieses Land länger verschonen, in welchem beide, die Obrigkeiten und die Boten Gottes, so untreu in den Diensten des Herrn gehandelt haben? und setzet hinzu, daß die fürchterlichen Strafgerichte Gottes ganz gewis auf die Verworfenen ausbrechen würden, indem dieselben bereits zubereitet und dem gewaltigen Boten Gottes, Wilhelm Sacket, in die Hände gegeben worden, daß er dieselben über diese grosse Stadt London und über alle Oerter, wo die Busse auf diese Bekanntmachung nicht erfolget, ausgießen solle. Sodenn suchet er zu beweisen, daß alle die Prediger Götzendiener seyn, oder in den Götzendienst mit einwilligen, welche den Chorrock und das Kreuz gebrauchen, oder darein willigen und es von andern gebrauchen lassen, weil dieses, wie er saget, Zeichen des Antichrists sind; und er ziehet hierin die Papisten ihnen vor, indem dieselben blos aus Unwissenheit hierin sündigten: suchet auch ihre Fehler in diesem Stück zu vergrößern, indem sie alle heuchlerische Götzendiener wären, da sie nichtsdestoweniger eine Kirchenverbesserung vorgaben. Welchem er (wie er saget,) als ein Geheimnis beifüget, daß dieses ihr Hinken und Heuchelen das Herz Gottes dermassen wider ihre Bitten um Einführung der Kirchenzucht verhärtet, daß er wegen dieses untreuen und unredlichen Verhaltens in ihrem Amte ihnen solches bisher versaget. Es solle auch keinem von ihnen noch allen zusammen die Ehre zu Theil werden, eine Kirchenverbesserung einzuführen. Denn (saget er,) ich sage euch warhaftig, daß der almächtige Gott seinen Becher der Rache seinem redlichen und getreuen Diener Wilhelm Sacket in die Hände gegeben habe, denselben in kurzem



Herrn Thomas Lancaster, einen Schulmeister, auf C), welcher vom Coppinger als dem Voten des Friedens, und dem

jem über alle mutwillige und hartnäckige Sünder, welche nach der hievon erhaltenen Nachricht keine Buße thun, auszugießen; wo dieses nicht andern ist, mache mich der HErr schamrot. Zuletzt leget er die Pflicht auf, diese Weissagung nebst der unglaublichen aber ganz gewissen Geschichte des heiligsten Knechtes Gottes Wilhelm Sacket, welcher (Christum Jesum allein ausgenommen,) jemals gelebet oder geboren werden wird, mit aller möglichen Eilfertigkeit zusammen drucken und an das Licht stellen zu lassen, wie dieselbe ihrem wesentlichen Inhalt nach wahr wäre; wo nicht, saget er, solle der HErr ihn schamrot machen. Diese weise Prophezeiung hat folgende Unterschrift: Durch euren unwürdigsten Diener, aber doch getreuen Propheten des almächtigen Jesu, dessen Zorn mich sonst schamrot machen soll. Heinrich Arthington (3).

C) Diese ganze Sache, welche den Sacket, Coppinger und Arthington angehet, hat sowol ausser Landes als zu Hause ein so grosses Vermen erregt, und ist von den meisten Schriftstellern, welche dieselbe berührt haben, weil sie die urkundliche und authentische auf Befehl der Königin Elisabeth an das Licht gestellte Nachricht nicht gesehen, so unvollkommen abgehandelt worden, daß es zu einer Notwendigkeit geworden, die urkundlichen Papiere aufzubehalten, welche den eigentlichen Sinn und die wahre Absicht dieser gefährlichen Betrieger offenbaren. Aus dieser Ursach liefern wir unsern Lesern diesen Brief an Herrn Lancaster, als das vollkommenste Zeugnis von den Charactern dieser neuen Propheten.

„Dafern dieser Brief nicht von dem heiligen Geist eingegeben worden, welcher sündigen Menschen am Ende der Welt, und zwar uns, deren Namen hier unterschrieben sind, und einem dritten Man, der einen Beruf hat, welcher höher ist, als aller Beruf (den HErrn Jesum ausgenommen), in einem weit grösseren Maasse erschienen ist: so mache der HErr uns beide durch Rache vom Himmel schamrot, und stürze uns mit aller Gewalt in den unergründlichen Abgrund.“

„Dafern wir den Namen Gottes nicht gemisbrauchet haben: so komt es euch zu, diesen Brief mit Furcht und Zittern, mit Freude und Frölichkeit durchzulesen; mit Furcht, weil der HErr euch bitet, ihm Dienste zu thun; mit Freuden, weil er euch Ehre anbietet, dafern ihr dieses annemet. Wir sind beide Voten vom Himmel, welche einen guten Feldherrn haben, der uns anführet. Wir haben einen unmittelbaren Beruf von Gott empfangen, die ganze Welt zur Buße und Besserung des Lebens zu berufen. Consten haben sie zu  
„be.

(3) Conspiracy for pretended discipline, p. 39-41.



dem Arthington als dem Propheten der Berichte Gottes, unterschrieben wurde, ob es gleich scheint, daß Arthington nicht recht gewußt habe, warum er sich also nenne. Denn am Freitage, den funfzehnten Julii, hatte Coppinger den Arthington aus seinem Bette zu sich kommen lassen, und zeigte ihm an, daß er eine Offenbarung gehabt habe, wodurch er versichert worden, daß er ein Prophet der Barmherzigkeit, und

213

Ar-

„befürchten, daß Jesu Christi zweite Ankunft in der Herrlichkeit bey ihnen seyn werde, wie ein Dieb in der Nacht. Dafern ich Edmund Coppinger euch nicht wegen eures weisen, heiligen, liebeichen und rechtschaffenen Lebenswandels, beides in dem allgemeinen Beruf eines Christen und in eurem besondern Beruf, allen andern Menschen im Lande vorziehe: so mache mich der Herr schamrot an Leib und Seele. Die Ursach, warum ich euch als den ersten erwähle, ist, weil ich in eurem Hause, in eurer Gegenwart und unter Gott, (theils durch eure Vermittelung,) meinen ersten außerordentlichen Beruf gehabt, wiewol hievon (gleichwie von allen andern Dingen,) alle Ehre und aller Ruhm des Herrn ist. Eben dieser Meinung ist auch mein Bruder Arthington. Zum Zeichen unserer außerordentlichen Liebe gegen euch, gehen wir mit euch um, wie wir noch mit keinem andern umgegangen sind, oder umgehen werden. Denn wir befehlen im Namen des Herrn allen Geschöpfen auf dem Erdboden, und sie müssen gehorchen. Mit euch aber wollen wir in sofern Rücksicht haben, daß ihr die Wahl haben sollet, ob ihr kommen und einen neuen Beruf (zu welchem wir euch auf eine Zeitlang gebrauchen wollen,) annehmen oder denselben ausschlagen wollet. So wünschen wir uns und euch selbst Gott zu empfehlen, ehe ihr uns antwortet, welches wir mündlich und nicht schriftlich erwarten u. s. w.

„Der Bote der Barmherzigkeit an die Welt, wofern man mich annimt.“

Edm. Coppinger.

„Ich bekenne, daß alles, was mein Bruder geschrieben hat, vollkommen wahr sey. Ferner versichere ich, daß ihr ein heiligerer Man seyd, als irgend ein Prediger in London, oder im ganzen Lande; wo nicht, so mache der Herr mich schamrot. Dafern es euch beliebt, zu kommen und mich voller Freuden zu sehen: so könnt ihr hoffen, daß dieses wahr sey.

„Der Prophet der Strafgerichte für die ganze Welt, wo die Barmherzigkeit verworfen wird.

Heinr. Arthington (4).“

(4) Ebenbas. S. 41.

Arthington ein Prophet der Gerichte sey; daß Hacket König von Europa sey, und daß sie vor ihm hergehen und die Schafe von den Böcken scheiden müßten. Arthington glaubte dieses um so viel williger, weil er ein gewaltiges Brennen in sich selber fand, welches er als einen Anfang der englischen Natur erklärte 9). Ihre erste That war, daß sie zwischen sechs und sieben Uhr des Morgens zusammen zu dem Hause eines Mannes in der Stadt giengen, denselben zum vornehmsten Statthalter unter der Königin zu ernennen; er wollte aber nichts mit ihnen zu thun haben, noch ihnen zu beten verstaten. Sodenn giengen sie zu dem Woodstreetgefängnisse zu Herrn Wigginton, einem Prediger, mit welchem sie eine lange Unterredung hielten. Hernach verliessen sie diesen und giengen zu dem Zimmer des Hacket in dem Hause eines gewissen Walker auf Broken Wharf. Es war jezo um acht Uhr; Hacket aber lag doch noch im Bette, welches den Coppinger nicht hinderte, bey den Füßen des Bettes niederzuknieen und ein langes Gebet zu halten. Arthington vereinigte sich mit ihnen; Hacket kam zweimal in seinem Hemde aus dem Bette und betete gleichfals, hernach legte er sich wieder zu Bette. Coppinger sieng wieder an zu beten; Arthington aber unterbrach ihn, und befal ihm, aufzustehen und den König mit dem heiligen Geiste zu salben. Coppinger stand sogleich auf, küßete die Bretter, wo Hackers Füße gestanden hatten, näherte sich ihm sodenn ehrerbietig im Bette, und stand im Begriff, seine Hand auf ihn zu legen. Hacket aber sagte; Ihr habet nicht nötig mich zu salben, denn ich bin bereits im Himmel von dem heiligen Geiste gesalbet worden. Sie fragten sodenn beide: Was er gerne ausgerichtet haben wolle? Worauf er sagte: Gehet eurer Wege und saget den Leuten in der Stadt, daß Christus Jesus mit der Wurfschaukel in seiner Hand gekommen sey, die Erde zu richten. Und dafern euch jemand fraget, wo er sey? so antwortet ihm: Er liegt in Walkers Hause auf Broken Wharf. Und wenn

9) Ebendas. S. 36 = 48.



wenn sie es nicht glauben wollen: so mögen sie kommen und mich tödten, dafern sie können. Denn so gewis als Christus Jesus im Himmel ist: so gewis ist er gekommen, die Welt zu richten <sup>b)</sup>). Coppinger lief hierauf die Treppe herab und that den Ausruf ehe noch Arthington ihn einholen konnte. Hernach giengen sie zusammen nach Cheapside, durch Watlingstreet, die alte Börse vorbei und riefen aus: Christus ist gekommen, u. s. w. Diesem fügte Arthington bey: Thue Busse, England, thue Busse, wobey er auch der Stadt London seltsame Strafgerichte drohete <sup>d)</sup>). Da sie nahe zu dem Kreuz kamen, welches damals in Cheapside stand, war das Gedreng so gros, daß sie nicht weiter fortkommen konnten. Sie stiegen daher auf einen ledigen Wagen, auf welchem sie von einem Papier das Amt und den Beruf des Sacket erklärten, wie er Christum durch die Annemung eines Theiles seines verklärten Leibes, durch seinen rechten Geist und durch das Amt, mit seiner Wurfschaukel in seiner Hand, die Guten von den Bösen abzusondern und das Evangelium in Europa zu befestigen, vorstelle, und daß sie zwey Propheten, einer der Barmherzigkeit und der andere von den Gerichten wären, welche berufen worden, ihm bey diesem grossen Werke beizustehen: wobey sie sich selber anwünscheten schamrot gemacht und verdam-

§ 1 4

met

<sup>b)</sup> Ebendasselbst S. 48:55.

<sup>d)</sup> Von diesem Strafgerichte wider London sagte Arthington, daß er dasselbe aus Sackets Geschichte schliesse, und daß es sich folgendermassen zutragen werde. Die Menschen würden von einer plötzlichen, unsinnigen und blutgierigen Raserey überfallen werden, so daß sie sich unter einander den ganzen Tag hindurch wie die Schweine ermorden und abschlachten, und keiner Verstand und Mitleiden genug haben würde, sich ins Mittel zu schlagen und einem so abscheulichen Blutbade Einhalt zu thun. Man hat zu merken, daß Arthingtons Eingebungen nichts weiter als Wiederholungen desjenigen gewesen, was er den Sacket sagen gehört, und daß er sich einen Propheten, zur Bekräftigung der Offenbarungen seines Herrn und Meisters, genant habe (5).

(5) Ebendasselbst.



met zu werden, dafern nicht alles, was sie redeten, wahr wäre. Sie sagten noch weit mehr Dinge von gleichem Schlage, und redeten zu gleicher Zeit mit grosser Hitze und Heftigkeit wider zwen Lords aus dem geheimen Rath der Königin, so daß sie alles thaten, was ihnen möglich war, das Volk zu erbittern und eine Rebellion zu erregen. Dieses geschah zwischen zehn und elf Uhr des Morgens, und sie hoffeten, daß sie vor Mittage durch die ganze Stadt kommen würden; das grosse Gedreng aber in den Strassen machte solches unmöglich. Ein Edelman, welcher mit dem Coppinger einige Bekantschaft hatte, half ihm, daß er zum Wagen heraus und in das Weinhaus die Sirene in Cheapside kam, wohin ihm Arthington folgte. Sie giengen sodenn durch Hintergassen zu Coppingers Wohnung, da Arthington unter Weges ausrief: Thue Bisse England u. s. w. Sie fanden die Thüren vor sich verschlossen; worauf Arthington zu Sackets Wohnung gieng. Er war, da Arthington kam, nicht daheim, kam aber bald wieder zu Hause; und so bald Arthington ihn sahe, sagte er: Hier komt der König der ganzen Erde! wofür ihm Sacket einen Verweis gab, und zu ihm sagte, daß er gar zu unsinnig sey. Dem Arthington wurde ein Papier aus dem Ärmel gezogen; worüber er, wie er sagte, froh war, indem es ein Brief an die Königin wäre, welchen sie nicht habe annemen wollen, daher dieselbe nicht mehr Königin, sondern ihrer Würde beraubet wäre. Um ein Uhr wurden sie ergriffen und in des Lord Mayors Haus gebracht, woselbst sich verschiedene geheime Räte versamlet hatten, gegen welche Arthington nicht die geringste Ehrerbietung beweisen wolte, da er doch, als Sacket in das Zimmer kam, auf die Erde niedersiel und ihm sich zu Füsse warf. Er war so weit davon entfernt, daß er seinen Irrtum hätte merken, oder glauben sollen, daß er betrogen worden, daß er vielmehr fortsetzte, die Wahrheit der Sendung des Sacket und der dem Coppinger und ihm selbst geschehenen Offenbarungen zu vertheidigen. Er bildete sich auch steif und feste ein, daß Sacket in kurzem losgelassen werden, und daß er und  
sein

sein Nebenprophete mit ihm ausgehen würden, um von seinen Königreichen Besitz zu nehmen, und ihre Aemter zu verwalten. So oft sich einige von seinen Freunden mit ihm unterredeten, und ihm die Thorheit seiner Reden zu zeigen suchten: mochte er gern mit einem Lächeln antworten: Ihr denket, daß wir hierdurch unter die Gefar von den Gesetzen geraten seyn, und daß wir deswegen werden getödtet werden. Aber so gewis als Gott im Himmel ist, sol uns das Schwert nicht nahe kommen, uns zu verletzen, es sol auch kein Mensch im Stande seyn, das geringste Haar von unserm Haupte zu berühren <sup>1)</sup>. Er trat nicht im geringsten von diesen seltsamen Einbildungen ab, auch nachdem er gehöret hatte, daß Hacket verhöret und verurtheilet worden; am Mittwoch aber, den achtundzwanzigsten Julii Nachmittage, da ihm versichert wurde, daß Hacket wirklich gehängt, geviertheilet und ihm das Eingeweide heraus gerissen worden, entdeckte er sogleich seine eigne Bethörung und grosse Gefar. Hierauf schrieb er auf eine sehr demütige Weise an den Kanzler und an den Schatzmeister, und bat sie, ihm die Beleidigungen, welche er ihnen angethan, zu verzeihen. Hernach schrieb er an die Versammlung des geheimen Raths, ertheilte von der ganzen Sache die beste Nachricht, welche er konnte, und bat sie, bey der Königin für ihn ins Mittel zu treten, daß mit ihm nicht so verfahren werden möchte, wie mit seinen Mitgesellen verfahren worden. Coppinger wurde, kurz nachdem er ergriffen worden, ganz und gar wansinnig und kam niemals wieder zu Verstande, sondern starb, weil er sich hartnäckig aller Narung enthalten hatte, an dem Tage nach der Hinrichtung des Hacket vor Hunger. Es wurde für dienlich angesehen, den Arthington eine Zeitlang in dem Woodstreetgefängnisse zu behalten, um zu entdecken, ob seine Reue aufrichtig, wie auch, ob keine Gefar vorhanden sey, daß er wieder in seinen enthusiastischen Paroxysmus zurück fallen möchte. Da er aber vollkommen nüchtern und verständig verblieb, geruhete die Königin, ihre Gnade über ihn auszubreiten,

1) Ebendas. S. 55 = 64.

ten, indem sie ihm die Begnadigung angedeihen lies <sup>F)</sup>. Er stellte einen Widerruf unter seiner eignen Hand an das Licht, und war, wie ein Kirchengeschichtschreiber <sup>I)</sup> uns belehret, so glücklich, daß er seinen guten Ruf so weit wiederherstellte, daß er für einen ehrlichen und aufrichtigen, obgleich für einen hitzigen und schwachen Man gehalten wurde. Was hernach aus ihm geworden, oder wann, oder wo er gestorben sey, findet sich nirgend. Das Betragen dieser Enthusiasten zündete nicht allein zu der Zeit eine grosse Flamme an, sondern es hat auch eine solche Hitze unter der Asche ihres Complots zurück gelassen, welche noch bis auf den heutigen Tag kaum getilget ist. Die Schriftsteller wider die Dissenters unterlassen niemalen, den Aufstand des Hacket anzuführen, als ob derselbe ihnen zur Last fiel: und die Schutzedner der Puritaner reden eben so standhaft hiervon, als von einer groben Verleumdung, welche anfänglich ausgedacht worden, eine sehr heftige Verfolgung zu unterstützen, die man wider sie angefangen und hernach jederzeit fortgesetzt habe, die Schwächung des Vorurtheils zu verhindern, welches dem gemeinen Manne wider ihre Grundsätze und Gebräuche so sorgfältig eingeflößet worden. Es ist dieses eine sehr dunkle und verwirte Sache, indem etwas vorhanden ist, was man mit gutem Fug Beweise auf beiden Seiten nennen kan. Wir verlangen daher nichts in dieser Sache zu entscheiden; sondern haben, um diese Nachricht von Hackets Complot so vollständig zu machen, als wir können, einige diesen Streit betreffende Umstände in den Anmerkungen beige-füget <sup>E)</sup>, nach welchen der Leser vielleicht ein Urtheil wird fällen

<sup>F)</sup> Ebendas. S. 64 = 73.

<sup>I)</sup> Fullers Ch. Hist. Cent. 16 Book 9 p. 206.

<sup>E)</sup> Doctor Wilhelm Nichols beschuldiget die Puritaner ausdrücklich, daß sie Anstifter zu diesem Anschläge gewesen. Einige von den Puritanern dieser Zeiten, saget er, waren so unsinnig, daß sie um der Kirchenzucht willen einen Aufrur unternamen, und durch Betrieb einiger enthusiastischer Leute, Hacket, Coppinger und Arthington, so weit giengen, daß sie das Volk aufwiegelten, zu ihrem Vortheil die Waffen wider die Königin zu ergreifen <sup>(6)</sup>. Herr Peirce, welcher auf das Buch des Doctors ant-

<sup>(6)</sup> Defence of the Doctrine and Discipline of the Church of England, p. 195.



len können, oder dafern er einen fernern Unterricht für nötig hält,

antwortete, leugnet diese Beschuldigung, und beruft sich auf den *Sol-ler*, den Kirchengeschichtschreiber, als auf einen unverwerflichen Zeugen, zum Vortheil der Puritaner (7). Dieser Schriftsteller sagt: Dieser Handel des Hacket kam dieser Parthey zur ungelegenen Zeit. Es ist wahr, sie verabscheueten seine Gotteslästerungen eben so aufrichtig, als irgend andere. Und diejenigen, welche den Hacket, den Nonconformisten liebten, verabscheueten den Hacket den Ketzer, nachdem er eine so hohe Stufe der Gottlosigkeit erreicht hatte. Herr Neale klagt in seiner neulich herausgegebenen Geschichte der Puritaner überlaut über das ihnen angethane Unrecht, wenn man sie so vorgestellt, als ob sie mit diesen Enthusiasten das geringste zu thun gehabt (8). Dem ohnerachtet suchet der hochwürdige Schriftsteller, welcher sein Buch beantwortet hat, die Schuld auf den Cartwright und Udall, zwey von den berühmtesten nonconformistischen Predigern der damaligen Zeiten, zu legen (9). Es scheint aber keiner von diesen Schriftstellern sich um die einige authentische Nachricht von dieser ganzen Begebenheit bekümmert zu haben, von welcher der Titel also lautet: *Conspiracy for pretended Reformation, viz Presbyterian Discipline; Complot wegen einer verlangten Kirchenverbesserung, d. i. wegen der presbyterianischen Kirchenzucht. Eine Abhandlung, in welcher des Wilhelm Hacket, eines Yeoman (Besitzers eines Lehnguts), des Edmund Coppingier und Heinrich Arthington, zweier Gentlemen (Edelleute), Anschläge und zur Beförderung derselben gebrauchte Mittel aus den Aussagen anderer und ihren eigenen Briefen, Schriften und Bekenntnissen bey dem Verhör, entdeckt werden; nebst einem Theile des Lebens und der Umstände, und den beiden Anklagen, Vorstellung vor Gerichte und Hinrichtung des gedachten Hacket; wie auch eine Beantwortung der Verleumdungen dererjenigen, welche behaupten, daß sie wahnsinnige Leute gewesen; und einer Vergleichung dieser Begebenheit mit einer ähnlichen, welche vorher sich in Teutschland zugetragen, den letzten September 1591. Diese Schrift ist von dem Doctor (und nachmaligen Erzbischof) Bancroft auf Befehl des Geheimenraths geschrieben und mit Genemhaltung der Oberen an das Licht gestellet worden. Der bloße Titel beweiset schon,*

daß

(7) In seiner Ch. History, p. 205. 206.

(8) Hist. of the Puritans,

Vol. 1 p. 537.

(9) A Vindication of the Gouvernement, Doctrine and Worship of the Church of England, against the injurious Reflections of Mr. Neale etc. by Dr. Madox, now Bishop of Worcester, p. 354.

hält, wird er hinlänglich angezeigt finden, wo derselbe anzutreffen sey.

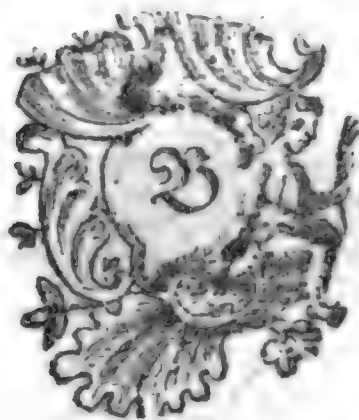
daß es seine Absicht gewesen sey, dieses Complot so vorzustellen, als ob es zur Bestätigung des Puritanismi angelegt worden. In der Fortsetzung seiner Erzählung zeigt er, daß Arthington mit Herrn Pentie, einem eifrigen Prediger, welcher nicht lange hernach hingerichtet worden, eine Kundschafft unterhalten, und daß Sacket mit einem gewissen Wigginton, einem Prediger, gemeinschaftlich einen Malzhandel getrieben habe. Es kommen auch in dieser Schrift verschiedene Briefe an puritanische Prediger und ein langes Verhör des Wigginton vor, worin er gestehet, daß er mit darum gewußt habe, daß Sacket sich die Gabe der Weissagung und Macht anmasse. Dieses beweiset, was sich Leute, welche am Ruder saßen, von dieser außerordentlichen Begebenheit für Begriffe gemacht, bey welcher den Puritanern, dafern sie kein Antheil daran gehabt, ohne allen Zweifel gar grosses Unrecht geschehen ist; indem in dieser Nachricht von der Sache, welche mit Genemhaltung der Königin an das Licht trat, angezeigt wird, daß sie die Anstifter und Beförderer dieser Verwirrungen gewesen.





## XVII.

### Lebensbeschreibung der Elisabeth Barton.



arton (Elisabet) <sup>a)</sup>. Wenn oder wo dieselbe geboren worden, finden wir nicht; es ist aber mehr als warscheinlich, daß sie von keinem sonderlichen Herkommen oder Familie gewesen, indem wie sie zuerst in dem Aufzuge einer Dienstmagd bey einem gewissen Thomas Knob von Aldington in Kent, im Jahr 1525, antreffen, in dessen Diensten sie ohngefär um diese Zeit mit ihren Thorheiten den Anfang machte <sup>b)</sup>. Denn da sie von Mutterbeschwerden und den gewöhnlichen Zufällen eines Geschwulstes in ihrem Halse, Ohnmachten, Wansinnigkeit, u. s. w. geplaget wurde, welches ihre Glieder auf eine seltsame Weise verdrehte, und in ihrem Körper sehr ungewöhnliche Bewegungen veranlaste: war es in einem so leichtgläubigen und abergläubischen Zeitalter keine schwere Sache, den Leuten einzubilden, daß bey ihren Zufällen etwas mehr als der bloße Paroxysmus der Krankheit anzutreffen sey <sup>c)</sup>, daß sie demnach ein Vorwurf ihrer Bewunderung und ihres Erstaunens wurde. Ihre seltsame Zufälle und befremdende Geberdungen, nebst einem Kleinen Glücke im Warsagen, (welches sie zufälliger Weise hatte,) <sup>d)</sup> breiteten ihren Ruf bald aus, und machten, daß die Leute

a) Stapleton nennet sie Anna Berton, Vita Th. Mori, p. 281. Verschiedene andere Schriftsteller nennen sie Berton, Anna aber nennet sie sonst niemand. b) Galls Chron. fol. 219. Thomas Cobbs Garris Hist. of Kent, p. 24. c) Godwins Annals, 1534. Joss Martyrs p. 333. Hollinsheds und Speeds Chronicles

d) Da es sich ereignete, daß ein Kind ihres Herrn, welches in der Wiege neben ihr krank war, eben, da sie sich von einem ihrer Paroxysmen erholet hatte, in den letzten Zügen lag, fragte sie mit vieler



Leute glaubeten, daß sie wirklich von Gott Eingebungen habe. Da diese Sache dem Masters, dem Pfarrherrn zu Alldington zu Ohren kam, entschlos er sich sogleich, sie als eine Prophetin aufzustellen, in Hofnung, dadurch vielleicht die sinkende Grundlage der römischen Kirche zu unterstützen, ohnerachtet der Erfolg gerade auf das Gegentheil hinaus lief B). Die-

vieler Angst und Seufzen: ob es todt wäre, oder nicht? Und da sie hörte, daß es noch lebe; sagte sie: daß es sogleich sterben werde; welche Worte ihr kaum aus dem Munde gegangen waren, da das Kind einen tiefen Seufzer that und den Geist aufgab: welches ihr ganz natürlicher Weise, ohne alle sonderliche Wissenschaft in der Warsagerkunst, beifallen konnte (1). Indessen stellte dieses Glück, so schlecht und einfältig es auch war, nebst ihren seltsamen Paroxysmen, sie bald als eine Prophetin auf. Denn kurz nach diesem unterstand sie sich, Sachen zu erzählen, welche in der Kirche, am Hofe und andern entfernten Orten, geschehen, wo sie nicht zugegen seyn oder einige vermutliche Nachricht haben können; ja ihre Weissagungen ließen sich so weit herunter, daß sie auch allemal des Abends besonders erzählte, was für Essen der Einsiedler in dieser Kapelle zum Abendbrode hätte. Sie erzählte auch von demselben viele andere Dinge zur grossen Verwunderung derer, welche um sie waren; woben sie ihre Reden als unbeweglich liegend und gleichsam als todt aussprach, so daß sie doch (nach den Zeichen, welche sie gab,) alles auf das lebhafteste gleichsam mit ihren Augen zu beschauen schien. . . .

Siehe mehr von ihren vermeinten Wunderwerken in der Anmerkung C).

B) Denn die Thorheit und die gotlosen Absichten bey dieser Betriegeren machten, wie Burnet saget (2), das Volk gar sehr von der römischen Partey abwendig, und verursachten, daß die übrigen Acten desto leichter durchgiengen und von dem Volke besser aufgenommen wurden; so daß es insgemein geglaubet, oder wenigstens stark geargwonet wurde, daß dasjenige, was jeko entdeckt worden, kein neues Handwerk sey, sondern daß viele von den Erscheinungen und Wunderwerken, durch welche die geistlichen Orden ihr Ansehen so hoch getrie-

(1) Harris Hist. of Kent, p. 24. Siehe auch eine Scharteke (unter dem Titel: *A New-Years Gift*, Ein Neujahresgeschenk, welches Seiner päpstlichen Heiligkeit und allen Catholischen, welche dem römischen Stule anhangen, gewidmet worden, 1579, 4to, welches obngefär 13 Seiten von dieser heiligen Jungfrau enthält,) in Bibliotheca Medii Templi, Vol. 88 of Miscellan. Tracts, No. 12. (B) Hist. of the Reformat. Vol. I B. 2 p. 153.

Dieses, oder wenigstens die Hoffnung, seine Kapelle berühmt zu machen, damit er vermittelst dessen die Vortheile der Pilgerschaften, Opfer u. s. w. einernnten möchte <sup>d)</sup>, machte ihn sehr bereitwillig, zu der Betriegerin das seinige beizutragen, und dieselbe fortzutreiben. Zu dem Ende gieng seine erste Sorge dahin, daß er ihr riet, vorzugeben, (oder sie zum wenigsten beredete, es zu glauben,) daß sie einen übernatürlichen Trieb habe, und daß dasjenige, was sie sagte, in der That prophetisch sey. Denn wenn ihre Anfälle vorbei waren und sie alles vergessen hatte, was sie in denselben gesagt, gab sich Masters, der Priester, Mühe, daß es nicht so gehen möchte, und beredete sie, daß alles, was sie gesagt habe, von dem heiligen Geiste sey, und daß sie es öffentlich bekennen müsse, daß die Sache so beschaffen sey <sup>e)</sup>. Da sie sich mit dieser Krankheit eine Zeitlang schleppete, bekam sie dadurch eine Gelegenheit, (gleichsam durch tägliche Uebung und Erfahrung) sich eine solche Geschicklichkeit in Nachäffung ihrer Anfälle zuwege zu bringen, daß sie, nachdem sie genesen war, dieselben so genau nachmachen konnte, daß sie dadurch jederman würde betrogen haben. So fertig und erfahren war sie hierinnen; worzu ihre eigne Anstrengung und Gewonheit und der fleißige Unterricht ihrer Lehrmeister

d) Burnets hist. of the Reformation, Vol. I p. 150.  
ckron. fel. 219. Siehe ihre Rede.

e) Halls

getrieben hatten, von eben derselben Beschaffenheit gewesen; aus welchem Grunde dieses nicht wenig behülfslich war, zu der Zerstörung aller Klöster in England den Weg zu banen, obgleich alle Schärfe, welche zu der Zeit darauf erfolgte, darin bestand, daß die Franciscanermönche zu Richmond, Greenwich, Canterbury, Newark und Newcastle aus ihren Häusern fortgeschaffet und zu den andern Grausmonchen gebracht, in ihre Häuser aber Augustinermönche gesetzt wurden (3). . . . Dieses war indessen das erste, welches den König wider die Ordensgeistlichkeit erbitterte, und alle die Härteigkeiten nach sich zog, welche in dem übrigen Theile seiner Regierung, und zwar nicht unverdienter Weise, ausgeübet wurden. Denn wenn die Sache in einem dunkleren Zeitalter vorgefallen wäre, da die Welt unsinnig Erscheinungen nachlief, hätte der König dadurch seine Krone verlieren können (\*).

(3) Stowe p. 570.

(\*) Burnets Hist. of the Reformation.

meister, des Masters und anderer Mönche, nicht wenig beizug (f). Dem nachdem sie durch ihre Kunst sich in den **Paroxysmus** gebracht hatte, lag sie eine Zeitlang gleichsam in einer Entzückung. Wenn sie sodenn wieder zu sich selber kam, brach sie (nach vielen seltsamen Geberden und wunderlichen Bewegungen,) in andächtige Seufzer, Lobgesänge und Gebete aus; so daß sie zuweilen sich mit ordentlichen Reden, zuweilen mit unzierlichen Mönchsreimen ausdrückte, wobei sie Weissagungen vorgab, und daß sie von Gott mit vielen seltsamen Erscheinungen beehrt worden, himlische Stimmen und Melodien gehöret und Offenbarungen von vielen Dingen empfangen habe. Sie redete zugleich viel von geistlichen Dingen, als Himmel, Hölle, Fegfeuer u. s. w. (c) und eiferte wider die

f) Colliers Ecclesiast. Hist. Vol. 2 P. 2 p. 86. Zalls Chron. p. 220.  
Hollinsheds Chron. Vol. 1 p. 936. Burnet vbi supra.

(c) In ihren Entzückungen sagte sie öfters, daß sie nach Hause gehen wolle; und zuweilen, wenn sie sich aus denselben erholte, daß sie zu Hause gewesen sey. Und wenn man sie fragte: wo sie zu Hause gehörete? sagte sie: im Himmel, wo der h. Michael die Seelen abwäge und St. Peter die Schlüssel trüge, und wo sie mit unserer lieben Frauen von Court of Strete in Gesellschaft gewesen wäre, welche ihr befohlen habe, eine Wachskerze zum Opfer in ihre Kapelle zu bringen, und daß sie sodenn gleich genesen würde; wobei sie ein großes Vergnügen über die Gedanken blicken lies, daß von ihr der Wunderwerke wegen geredet würde. Sie sagte: unsere liebe Frau würde in kurzem mehrere Wunderwerke zeigen; und wenn etwan irgend jemand dieses Leben plötzlich, oder durch einen Unglücksfal oder in einer Todssünde verlassen sollte, so sollten dieselben, wenn man unserer lieben Frauen zu Court of Strete ein herzliches Gelübde thäte: wieder in das Leben versetzet werden, die Beichte und das Abendmahl zu empfangen, da sie hernach als von Gott Gesegnete dieses Leben verlassen sollten (4).

Es wurde auch ausgesprenget, daß sie starken Umgang mit der Maria Magdalena und viele Offenbarungen von derselben habe, welche ihr einen Brief gegeben, der im Himmel geschrieben worden; welchen man vielen vorgezeigt, indem er mit goldenen Buchstaben geschrieben gewesen. Es wies sich aber nachgehends aus, daß dieser Brief von

(4) Harris Hist. of Kent, p. 24. Siehe auch die oben Anm. A) angeführte Chartete.



Die Gottlosigkeit der Zeiten und das böse Leben auf eine nicht schlechte Art, und bewies sich allemal besonders heftig wider Ketzerien und Neuerungen; ermahnete auch zum fleißigen Kir-

von einem gewissen Haukherst, einem Mönche von Canterbury, geschrieben worden (5).

Sie gab auch vor, daß sie bey Heinrichs des achten Unterredung mit dem Könige von Frankreich zu Calais zugegen gewesen, und daß, weil Gott an dem König Heinrich ein Mißfallen hätte, bey dessen Gegenwart bey der Messe ein Engel dem Priester, als er das Sacrament dem König reichen wollen, dasselbe unsichtbarer Weise aus der Hand genommen und ihr gegeben habe, indem sie damals unsichtbarer Weise zugegen gewesen, und daß sie sogleich wieder über die See zu ihrem Kloster herüber geführt worden, gleichwie sie von demselben weggeführt worden war (6).

In der Kapelle St. Giles in dem Kloster der Christkirche zu Canterbury, sol sie von Gott durch die Erscheinung himlischer Lichter, durch den Schall himlischer Stimmen und Melodeien und durch die Empfindung unaussprechlicher Freude, sonderbarlich seyn beehret worden; zu welcher Kapelle sie sich auf besondern Befehl Gottes öfters, insonderheit bey Nachtzeiten, sol verfüget haben, um daselbst Erscheinungen und Offenbarungen durch die Thür des Schlafzimmers zu bekommen, welche sich durch die Almacht Gottes ihr, und nicht allein ihr, sondern auch dem Dr. Bocking und einigen andern, eröffnete. Es wies sich aber endlich aus, daß ihre heimliche Entfernung aus dem Schlafzimmer zur Nachtzeit (welche vier oder fünfmal in der Woche geschehe,) nicht um geistlicher Geschäfte willen, oder um Offenbarungen von Gott zu erlangen, geschehe, sondern vielmehr um einen leiblichen Umgang und Belustigung mit ihren Freunden zu genießen, welche am Tage nicht so gut Zeit und Gelegenheit hatten, mit ihr umzugehen (7).

Die Bücher und Schriften, welche ihrentwegen geschrieben wurden, erzählten, daß der Teufel ihr erschienen sey, und sie unter mancherley Gestalten und Aufzügen, zuweilen wie ein Mensch in üppiger Kleidung u. s. w. zuweilen als ein ungestalter Vogel, zuweilen unter andern Gestalten, versuchet habe (8).

Eine

- (5) Halls Chron. p. 220. (6) Halls Chron. The Pope's New Years Gift, by B. G. Citizen of London, wie oben Anmerk. A. (7) Halls Chron. ib. Die angeführte Scharfede, ebend. (8) Halls Chron. Siehe des Sir Thomas More Unterredung mit ihr in der Anmerkung K).

Kirchengehen, zum Anhören der Messe, zum fleißigen Beichten, zur Anrufung unserer lieben Frauen und aller Heiligen, und zu allem Aberglauben der römischen Kirche. Die künstliche Betreibung dieser Betriegerer nebst ihrer vorgegebenen Gottseligkeit, Tugend und Strengigkeit des Lebens, verschafften ihr für alles, was sie sagte, einen unzweifelhaften Glauben, indem das gemeine Volk sie als eine in der That von Gott begeisterte Person mit einer Art von Ehrerbietung ansah, und nicht allein der gemeine Man betrogen wurde, sondern auch verschiedene gelehrte Männer von ungemeinem Verstande und Leute von großem Ansehen sich bereden ließen, ihren vorgegebenen Offenbarungen Glauben beizumessen 9). Unter diesen war auch Sir Thomas More, und Fischer, der Bischof von Rochester: von welchen einige, wiewol fälschlich, erzählen, daß sie hernach von dem Könige ernant worden, sie zu verhören 10), wie auch Warham, der Erzbischof von Can-  
ter

9) Cottas Tryal of Witchcraft, p. 64.

Eine von ihren Weissagungen und Offenbarungen war, daß eine Wurzel mit dreien Aesten vorhanden sey, und daß es niemals in England gut stehen würde, bis dieselbe ausgerissen worden; da sie durch die Wurzel den verstorbenen Lord Cardinal, durch den ersten Aest den König, durch den zweiten den Herzog von Norfolk, und durch den dritten den Herzog von Suffolk verstand (9).

10) Im Sanders stehet folgender Absatz (10): „Quam feminam „cum inter ceteros *Roffensis* et *Morus* diligenter examinassent: „confessi sunt, se nullo indicio deprehendere potuisse, eam fanati- „co spiritu (quod in eius invidiam tunc spargebatur, ) agitatam „fuisse. Vnde et ipsi in suspicionem apud Regem venerunt, quod „cum illa sentirent etc.“ Er saget von der heiligen Jungfrau von Kent: „Da unter andern auch der Bischof Fisher und More „diese Weibespersion sorgfältig geprüft hatten, bekanten sie, „daß sie aus keinem Zeichen oder Merkmal entdecken könnten, „daß sie, (wie damals zu ihrer Verkleinerung ausgesprenget „wurde,) von einem fanatischen Geiste besessen sey, worauf sie „selber, als Leute, welche es mit ihr hielten, bey dem König „verdächtig wurden u. s. w.“ Stapleton (11) drucket sich in  
seiner

(9) Hall's Chron.

(10) De Schismate Anglicano, lib. 1 p. 106. 167.

(11) Tres Thomae Vitae - In Vita Thomae Mori per Stapleton: p. 281.

terbury. Da Masters diesem die heilige Nonne durch Erzählung ihrer vermeinten Offenbarungen, Weissagungen und lan-

seiner Lebensbeschreibung des Sir Thomas More in diesem Stück noch stärker aus. Seine Worte sind folgende: *Huius rei invidia in „Thomam Morum, qui illam iussu Regis examinaverat, denoluitur, quod praeter examinationis tempora secreto cum ipsa contulerit, quodque litteras ad eam miserit, ab eaque acceperit. lamque adeo accusatur etc.* - - - Der Tadel wegen dieser Sache fiel hauptsächlich auf den Sir Thomas More, welcher, nachdem er sie auf Befehl des Königs verhört hatte, nichtsdestoweniger, nachdem die Zeit des Verhörs vorüber war, heimliche Kundschaft mit ihr unterhielt, so daß er Briefe an sie schrieb und von ihr empfing, aus welchem Grunde u. s. w. Diese beide Schriftsteller, insonderheit aber der zuletzt angeführte, machen den Sir Thomas zu einem Vererger, welche von dem Könige, sie und ihre Mithelfer bey diesem Handel zu verhören, ernant worden. Dieses scheint aber höchst unwarscheinlich zu seyn. Denn erstlich finden wir keine andern Umstände in der Historie, dieses zu bestärken; und nächst diesem meldet uns Sir Thomas in seinem langen Entschuldigungsbriefe an den Cromwell in der Anmerkung K die Art und Weise, wie er mit ihr bekant geworden, die verschiedenen Unterredungen u. s. w. welche er mit ihr selbst und ihren Mitschuldigen ihrentwegen gehalten. Er beruft sich aber in allen seinen Briefen keinesweges darauf, daß er jemals einigen Befehl gehabt, sie zu besuchen, oder eine Untersuchung von der Sache anzustellen: welches, wenn es wahr gewesen wäre, außer dem, daß es ein gar zu wichtiger Umstand war, als daß man ihn aus Nachlässigkeit hätte auslassen sollen, eine gar zu gute Entschuldigung würde an die Hand gegeben haben, als daß man sie mit Stillschweigen hätte übergehen sollen; ja die mit einem Sternchen bezeichnete Stelle (\*) in seinem langen Briefe (Anmerkung K)) zeigt gerade das Gegentheil an. : : : In diesem Briefe gestehet er, daß er sie sehr hoch geschätzt habe, nicht sowol aus einiger Achtung, welche er gegen ihre Weissagungen geheget, als vielmehr wegen des guten Begriffs, welchen er sich von ihrer Heiligkeit und Demut gemacht. Er sehet aber hinzu (12), daß er nunmehr überzeugt worden, daß sie die falscheste und verstellteste Heuchlerin, welche jemals bekant gewesen, und der abscheulichsten Heuchelei und teuflischen verstellten Falschheit schuldig sey. Er glaubte auch, daß sie mit einem bösen Geiste eine Gemeinschaft habe, und machte sich, wie wir sowol

M m 2

aus

(12) Burnets Abridgment of the hist. of the Reformation, Vol. 1 p. 115. Siehe seinen Brief in der Anmerkung K).



langen Reden auf eine ausserordentliche Weise angepriesen hatte <sup>b)</sup>: befahl Warham, sorgfältig auf sie acht zu geben, und ihm von den neuen Entzückungen u. s. w. in welche sie künftig geraten möchte, ferneren Bericht abzustatten; welchen noch Dr. Bocking ein Canonicus von der Christkirche in Canterbury, und Herr Hadley und Barnes zwei Mönche von eben diesem Orte, nebst dem Vater Lewis seinem Official von Canterbury <sup>c)</sup> und andern, als Bevollmächtigte beige-  
füget wurden, diese Sache tiefer zu untersuchen <sup>d)</sup>. Warham kam aber dieser ganzen äusseren Formalität ohnerachtet, (weil er ein heftiger und verfolgender Papist war,) nebst einigen andern in nicht geringen Verdacht, daß er diese Betrieger unter der Hand unterstützet habe. Und dafern er nicht wirklich mit um den Kunstgrif gewußt hat, mus er sich ganz ausserordentlich haben betrogen lassen. Denn Fischer scheint in seinem Entschuldigungsschreiben an den Cromwell <sup>e)</sup> dieses, daß er der Sache Glauben gegeben, hauptsächlich den Zeugnissen und Nachrichten beizumessen, welche er von dem Warham erhalten. Seine Worte sind folgende. „Endlich hat Mylord von Canterbury, welcher damals ihr gehöriger Richter und ein Man war, welcher in dem Ansehen einer grossen Weisheit und Gelerksamkeit stand, mir erzälet, daß sie viele grosse Erscheinungen gehabt, und von diesem habe ich grössere Dinge erfahren, als ich jemalen von der Nonne selber gehöret habe u. s. w. (\*).“ Da Masters und die übr-

b) Galls Chrou. fol. 219.

i) Burnets Hist. of the Reformat. Vol. I

p. 150.

f) Harris Hist. of Kent, p. 25.

l) Weevers Funeral

Monuments, p. 550.

(\*) Siehe den Brief ausführlich in

Bibliotheca Cotton.

aus seinen andern Briefen, als aus diesem sehen, von ihr einen gar schlechten Begrif; indem er sie als eine schwache Weibespersion ansah, und sie in Gesprächen mit seiner geliebten Tochter Koper gemeiniglich die einfältige Nonne nante <sup>(13)</sup>. „Fischer sagte sich, nachdem die Betriegeriey entdeckt worden, von ihr los, ob er sie gleich vorher gar zu sehr angefrischet hatte <sup>(14)</sup>. Siehe Fischers Meinung von ihr in der Anmerkung F).

(13) Der Brief der Koper in den Werken des Sir Thomas More, p. 1455.

(14) Burnets Errors and Falsehoods of Sanders Book of English Schism.

übrigen, welche von dem Erzbischofe Warham hierzu bevollmächtigt waren, an ihr nach angestellter Prüfung eine gute Catholikin fanden: unterrichteten sie dieselbe, damit sie von dem Lermen, welche ihre Eingebung und Offenbarungen in der Welt erregt, einigen Vortheil ziehen möchten, in ihren verstellten Entzückungen zu sagen, daß die hochgebenedeiete Jungfrau ihr erschienen sey, und daß sie niemals wieder genesen könnte, bis sie hingienge und ihr Bildnis in der ihr gewidmeten berühmten Kapelle, welche die Kapelle unserer lieben Frauen von Court of Streete (\*) genant wurde, besuchte. Da demnach der Tag bekant gemacht worden, an welchem sie Willens war, hinzugehen und das Bildnis der h. Jungfrau zu besuchen: versamlete sich ein Haufen von mehr als dreitausend Menschen, sie dahin zu begleiten; welches auch verschiedene Personen von Stande, von beiderley Geschlecht, thaten, und die hoffnungsvollen Bevollmächtigten machten mit einem Theil des feierlichen Aufzuges aus <sup>m</sup>). Bey ihrem Eintritt wurde sie in einem Lobgesange mit dem *Ave Regina coelorum* begrüßet. Da sie vor das Bildnis unsrer lieben Frauen kam, fiel sie vor demselben in einer von ihren Entzückungen nieder, in welcher sie Reime, Reden u. s. w. vorbrachte, welche alle zur Ehre dieser Heiligen und der päpstischen Religion gereichten <sup>n</sup>). Sie wünschte auch, daß ein singender Priester vorhanden seyn möchte, die Kapelle zu bedienen, und sagte, daß sie selbst durch göttliche Eingebung sey berufen worden, in den geistlichen Stand zu treten, und daß es der Wille unserer lieben Frauen sey, daß Bocking ihr geistlicher Vater seyn sollte. Es war aber ein starker Verdacht von ihrer Unzucht vorhanden, und daß Bocking sowol ihr fleischlicher als geistlicher Vater sey <sup>o</sup>). Es wurde nun ausgesprenget, daß sie vermöge der Fürbitte unserer lieben Frauen auf eine wunderthätige Weise von ihrer vorigen Krankheit genesen sey; und der Erzbischof befahl, nach dem von den ehrlichen Bevollmächtigten abgestatteten Bericht, das liederliche Mensch in das Nonnen-

M m 3

flo-

(\*) Anstat Court at Strete.      m) Burnets Hist. of the Reformat.  
Vol. I p. 150.      n) Galls Chro. 1.      o) Harris Hist. of Kent.  
p. 24. Siehe das Ende der Anmerkung C).

kloster zum h. Grabe in Canterbury zu bringen; woselbst sie sich stellte, als ob ihre ehemalige Entzückungen, Gesichte und Offenbarungen sich oft wieder einfänden, auch (dem Vorgeben nach,) viele Wunderwerke an allen denen verrichtete, welche nur unserer lieben Frauen zu Court at Strete ein gutes einträgliches Gelübde thun wolten. Die Absicht dieses Kunstgriffes war nun einigermaßen erreicht. Die Priester hatten von ihr ihren reichlichen Gewinnst gezogen; der Einsiedler besand sich bey den Opfern recht gut, und das Kloster hatte ein grosses Wohlgefallen an der neuen Nonne, welche in so grossem Ansehen und Rufe stand, daß von ihrer Heiligkeit des Lebens, Erscheinungen, Offenbarungen und Weissagungen E), verschiedene Bücher geschrieben wurden. Und also giengen die Sachen verschiedene Jahre hintereinander gut von statten. Da aber jeko die römische Geistlichkeit in Sorgen stand, daß die Vermählung des Königes mit der Anna Bullen ihrer Religion

E) Unter welchen Büchern eine gewisse Chartefe vierundzwanzig Blätter enthält, und vom Robert Redman unter dem Titel: *A Marvellous work done of late at Court of Strete in Kent etc.* Ein Wunderwerk, welches ohnlängst zu Court of Strete in Kent geschehen, und zum Trost der Andächtigen in diesen Zeiten an das Licht gestellet worden, gedruckt ist. Nach Aussage der Acte machte, schrieb, oder veranstaltete Johan Deering, ein Mönch in dem Kloster der Christkirche, besondere, sowol grosse als kleine, sowol gedruckte als geschriebene Bücher, von den Umständen der falschen und verstellten Heucheley und Offenbarungen der Elisabeth Barton, zur Vertheidigung und grossem Ruhm derselben. . . . Ein gewisser Eduard Thwaites, ein Edelman, übersetzte und schrieb verschiedene Convolute und Bogen von den gedachten falschen, erdichteten Offenbarungen der gedachten Elisabeth. . . . Und Thomas Laurence von Canterbury, welcher Registrator bey dem Erzbischof war, schrieb auf Anhalten und Verlangen des gedachten Eduard Bocking ein grosses Buch von den falschen und erdichteten Wunderwerken und Offenbarungen der gedachten Elisabeth mit einer schönen Hand, so daß es ein fertiges Exemplar für einen Buchdrucker war. Laurence war auch ihr Dolmetscher bey einem von den Legaten des Papstes (15).



ligion zum grossen Nachtheil gereichen würde, bedieneten sie sich aller Hülfsmittel, solches zu verhindern, und unter andern liessen sich Bocking und ihre übrigen Gehülffen dahin bringen, sie zu bereden, daß sie den König mit dem Tode, oder dem Verlust seiner Krone bedrohen möchte. Weil sie nun durch ihr voriges Glück und durch das Ansehen, in welchem sie wegen ihrer Heiligkeit in der Welt stand, u. s. w. aufgeblasen worden, war sie verwegen genug darzu, diesem Rath Folge zu leisten, und machte sich kein Bedenken, öffentlich anzuzeigen, daß Gott ihr offenbaret habe, daß der König, dafern er mit der Ehescheidung weiter fortführe und sich bey Lebzeiten der Königin Catharina eine andere Gemalin antrauen liesse, nicht einen Monat länger, und nach dem Urtheil des almächtigen Gottes nicht eine Stunde länger König von England bleiben, sondern den Tod eines Missethätters erdulden werde. Dieses, sagte sie, sey ihr zur Antwort auf das Gebet offenbaret worden, welches sie zu Gott abgeschicket habe, um zu erfahren, ob er die Aufführung des Königes billige, oder nicht p). Da dieses dem Bischofe von Rochester und einigen andern, welche es mit der Partey der Königin hielten, zu Ohren kam: stellten sie mit ihr und ihren Mitschuldigen häufige Zusammenkünfte an q), so daß sie dasjenige, was sie von dem Könige

p) Halls Chron. Cotta of witch Craft, p. 64. Compleat hist. of England, Vol. 1 ann. 1534.

q) Der Lebensbeschreibung des Fischers fehlen Eintrag zu thun (\*), und das ekelhafte zu vermeiden, wollen wir nur Auszüge aus den zweien Briefen ertheilen, welche zwischen dem Cromwell und Fischer bey dieser Gelegenheit gewechselt worden, von welchen die Urschrift an dem am Rande angeführten Orte anzutreffen ist. Nach der ersten Entdeckung dieses Betruges schickte Cromwell Fischers Bruder zu ihm, ihm wegen seines Betragens in dieser Angelegenheit einen Verweis zu geben und ihm zu raten, daß er den König wegen der Aufmunterung, welche er der Nonne gegeben, um Vergebung bitten möchte, welche der König, wie er nicht zweifelte, ihm würde angedeihen lassen. Fischer aber entschuldigte sich in einem Briefe (16) und sagte: daß er nichts weiter gethan, als bloß geprüft habe,

M m 4

ob

(\*) Siehe den Artikel Fischer (Johan) Bischof von Rochester. (16) Bibliothec. Cotton. Cleop. E. 6 fol. 166. Colliers eccles. Hist. Vol. 2 P. 2 p. 87.

nige redete, verheleten. Einige von ihnen gaben dem, was sie sagte, so starken Glauben, daß sie an vielen andern arbeiteten, sie von ihrer Pflicht und Treue abzuziehen, auch verschiedene von den Patribus der Nonnen von Sion, aus dem Charterhause in London und Shene, und von den Franciscanern zu Richmond, Canterbury und Greenwich und eine große Menge anderer Leute überredeten; welches sich jedoch auf die sonderbareste Weise zu Greenwich äusserte G).

Die

ob ihre Offenbarungen wahr wären, oder nicht? Er bekante, daß er durch die Erzählungen, welche er gehört, dahin gebracht worden, sich von ihr einen hohen Begriff zu machen, und daß er niemals einige Falschheit in ihr entdeckt habe. Sie hätte zwar eines und das andere von dem Tode des Königes zu ihm gesagt, welches er nicht offenbaren hätte; er glaubte aber, daß es nicht nötig gewesen, solches zu thun, weil er mußte, daß sie solches selber dem Könige erzählt habe. Sie hätte keinen Menschen genant, welcher den König umbringen würde, sondern dieses nur bloß als ein Urtheil Gottes über ihn angekündigt; und er hätte Ursach zu glauben, daß der König gegen ihn empfindlich würde geworden seyn, wenn er mit ihm davon geredet hätte, und also verlangte er, daß man ihn mit dieser Sache nicht weiter beunruhigen möchte. Hierauf schrieb Cromwell an ihn einen scharfen Brief (17), worin er ihm zeigte, daß er in dieser Angelegenheit unbesonnen verfahren habe, indem er in der Sache der Ehescheidung des Königs so parteilich gewesen, daß er alles leicht geglaubet, was derselben entgegen zu seyn geschienen. Er zeigte ihm auch, wie nötig es sey, große Vorsichtigkeit zu gebrauchen, ehe man außerordentliche Dinge annähme, oder als Offenbarungen ausbreitete, weil sonst ein jeder verwegener und listiger Betrieger über den Ruhestand der Welt Meister spielen würde. Bey dem Beschlus rath er ihm abermals an, den König wegen seiner Unbesonnenheit um Vergebung zu bitten, und versichert ihn, daß der König bereit sey, dieses und alles andere, womit er ihn sonst beleidiget hätte, zu vergeben. Fischer aber war hartnäckig und wolte sich nicht demütigen, und also wurde er in die Acte mit eingeschlossen; jedoch wurde dieselbe nicht vollzogen, bis ihm eine neue Reihung fernere Unruhen über den Hals zog.

G) Der König hielt sich im Sommer hauptsächlich daselbst auf. Da nun ein gewisser Peto, ein Franciscanermönch, in der Kapelle des Königs zu predigen hatte: kündigte er demselben ins Angesicht

(17) Cotton libr. Cleopat. E. 4. Burnets Hist. of the Reformation, Vol. I collect. 49.

Dieses war noch nicht alles. Die Patres, welche an dem Complot Antheil hatten, hatten sich beredet, diese Offenbarungen in ihren Predigten in dem Königreiche weit und breit bekant zu machen. Denn wir ersehen sowol aus des Sir Thomas More langem Briefe, als aus der Acte selbst, daß Rich, Risby und verschiedene andere Mönche und Ordensleute, ihr Handwerk daraus gemacht, in dem Lande hin und her zu reisen: woben sie sich nicht allein bey dem gemeinen Manne, sondern auch bey allen ansehnlichen Familien und bey allen Ständen der Leute künstlich einnistelten und einschmeichelten, woselbst sie Gelegenheit namen, die heuchlerische Heiligkeit und erdichteten Offenbarungen, Wunderwerke u. s. w. bey dieser Betriegeren mit der vortheilhaftesten Art und Ausdrücken zu erzählen. Auf diese Weise steckten sie die Gemüter des Volkes nicht allein wider des Königes vorhabende Heirat, sondern auch wider den König selber an, und namen dieselben mit Vorurtheilen ein, erregten ein Geschrey wider die Gottlosigkeit seines Lebens und erklärten sich, daß er das von dem almächtigen

M m 5

Gott

sicht schwere Strafgerichte an. Sein Text war des Propheten Elia Strafrede wider den Ahab, in welcher diesem Fürsten sein Schicksal in folgenden Worten angekündigt wird: An dem Orte, wo die Hunde das Blut Naboths gelecket haben, sollen die Hunde auch dein Blut lecken. Peto entdeckte bald seine Meinung bey Erwählung dieses Textes, und grif in der Anwendung den König stark an. Er sagte ihm, daß seine zweite Ehe, der Bertheidigung und Meinung gelehrter Männer ohnerachtet, unrechtmäßig sey, und daß er, so viel ihn anlangte, wie Richa entschlossen sey, einige unangenehme Wahrheiten vorzutragen, ob er gleich wohl wisse, daß er für seine Offensherzigkeit werde leiden müssen. Er gab aber eine göttliche Vollmacht zu seiner Freimütigkeit vor, und sagte aus Zuversicht auf diese Vollmacht zu dem Könige, daß er eine grosse Menge von Predigern habe, welche seine Vermählung mit der Fräulein Boleyn rechtfertigten, daß dieses aber keine redliche Leute wären, welche um Geldes und Beförderungen in der Kirche willen dem Eigensin des Königs schmeichelten und sich nach seiner Neigung bequemeten. Dieses waren ausserordentliche Ausschweifungen: dennoch aber ertrug der König den Verweis mit vieler Mäßigung, und lies den Peto ohne Beunruhigung seiner Wege gehen (18).

(18) Siehe ein mehreres hiervon im Stowe und in Burnets Hist. of the Reformat. etc.



Gott ihm anvertraute Schwert und Gewalt gemisbrauchet, wiegelten auch die Unterthanen zum Aufrur auf, zogen dieselben von ihrer Pflicht und Treue gegen ihn ab und sprachen sie davon los, indem sie öffentlich predigten und anzeigten, daß er der Offenbarung gemäs nicht länger König sey. Sie hatten auch von diesen ihren Weissagungen den Abgesandten des Papstes Nachricht ertheilet und die Weibespersion dahin gebracht, ihre Offenbarungen denselben anzuzeigen. Sie schickten auch eine Nachricht von denselben an die Königin Catharina und frischeten dieselbe an, auszuhalten und sich den Befehlen nicht zu unterwerfen <sup>q)</sup>. Von dieser Bundesgenossenschaft war auch Thomas Abel <sup>r)</sup> ein Mitglied. Da die Sache nun bey weitem nicht mehr ein Geheimnis war, und der König, welcher dieselbe so lange verachtet hatte, es nun dienlich fand, sich darum zu bekümmern: befahl er, daß im November 1533 die Weibespersion und ihre Mitschuldigen (Richard Master, Dr. Bocking, Richard Deering, Heinrich Gold ein Pfarrer in London, Hugo Rich ein Franciscanermönch, Richard Risby, Thomas Gold und Eduard Thwaites, Gentlemen, und Thomas Laurence,) in die Sternkammer gebracht werden sollten, woselbst die Lords sich zahlreich eingefunden hatten u. s. w. Nach angestelltem Verhör bekanten sie alle ohne Folter oder Marter, daß die ganze Sache eine Erfindung und Betriegeren sey <sup>h)</sup>, und wurden zuerst verur-

q) Burnets Hist. of the Reformat. Vol. I p. 151 etc.  
 Artikel Able oder Abel (Thomas).

r) Siehe den

h) Sanders ertheilet ihr nichts destoweniger folgende Lobsprüche, indem er sie und diejenigen, welche mit ihr hingerichtet wurden, Märterer nennet. Seine Worte sind diese: „Celebre erat his diebus *Elisabethae Bartonae* monialis nomen, quae propter famam sanctitatis virgo sancta cantiana vulgo appellabatur. Haec assererat *Henricum* non amplius iam esse regem, eo quod ex Deo non regnaret; *Mariam* vero *Catharinae* filiam, quae tunc minus legitime nata habebatur, ad regni gubernacula suo iure sessuram esse! Ob quae verba in ius vocata, et in publicis regni comitiis vna cum caeteris - - - (qui omnes eam spiritu Dei afflatam credebant,) capitis condemnata fuit, et post ludibria

verurtheilet, zu St. Pauls Croß auf einem mit Fleis für sie erbaueten Schaugerüste während der ganzen Zeit der Predigt zu stehen, und nach der Predigt sollten die Bedienten des Königes einem jeden unter ihnen seine Bekenntnisschrift geben, welche eröffnet und von einem jeden öffentlich vor dem Volke verlesen werden sollte: welches demnach am folgenden Sontage geschah, da der Bischof von Bangor predigte und den Zuhörern von ihren verrätherischen Händeln eine Nachricht ertheilte.

Die:

„bria publica omnes constanter supplicium vltimum subierunt etc. (19). Um diese Zeit stand die Nonne Elisabeth Barton in grossem Ansehen, welche wegen ihrer Heiligkeit so sehr berühmt war, daß sie sich den Titel der heiligen Nonne von Kent erwarb. Sie behauptete, daß Heinrich der achte nicht mehr König sey, weil er jetzt nicht von Gott regierte (\*), und daß Maria, die Tochter der Catharina, ob sie gleich damals für ein unächttes Kind gehalten wurde, vermöge ihres eigenen Rechtes in der Regierung des Königreiches folgen werde, um welcher Worte willen sie nebst ihren Mitschuldigen in dem Parlamente angeklaget, und daselbst nebst diesen (welche alle glaubeten, daß sie von dem heiligen Geiste getrieben werde,) zum Tode verurtheilet wurde, welchen sie alle, nachdem man sie öffentlich zur Schau aufstellte, mit grosser Standhaftigkeit ausgestanden.,

Ueber diesen Paragraphum des Herrn Sanders macht Burnet folgende augenscheinliche Anmerkungen: nemlich erstlich, daß ihre Mithelfer es gewußt, daß sie keine göttliche Eingebungen habe, und daß alles, was von derselben vorgegeben worden, eine Erfindung von ihnen gewesen, welche sie unterrichtet hatten, daß sie eine dergleichen Rolle spielen sollte; wie aus ihren eigenen Bekenntnissen und andern Beweisen erhellete. Sanders saget auch, „daß sie alle mit grosser Standhaftigkeit gestorben seyn, und nennet sie an dem Rande die sieben Märterer., = = Die Nonne selbst aber gestand bey ihrem Tode den Betrug, und schob die meiste Schuld hievon auf die Priester, welche mit ihr hingerichtet wurden, von welchen sie zu der Betriegererey angeführet worden, so daß sie beides um Hochverrats und Betriegererey willen starben, und weil dieses des Sanders Glaube so mit sich brachte, wie aus seinen Werken erhellet: so waren sie freilich Märterer für denselben (20).

(19) Sanderus de schismate Anglicano, p. 106.

ihre Weissagung zielte.

(\*) Womit sie auf

(20) Burners appendix concerning the Errors and Falsehoods in Sanders Book of the English Schism, p. 288. 289.

Dieses öffentliche Verfahren wurde nach guten Gründen für das beste Mittel gehalten, das Volk von der Betriegeren bey der ganzen Sache zu versichern, und es überzeuge dießes dasselbe gar sehr, daß die Sache notwendig böse seyn müste, wenn dergleichen Hülfsmittel gebraucht würden, dieselbe zu unterstützen <sup>8)</sup>. Von dannen wurden sie nach dem Tower gebracht, alwo sie bis zur Versammlung des Parlaments bleiben mußten: während welcher Zeit einige von ihren Mitschuldigen Botschafter an die Nonne schickten, ihr Muth zu machen, daß sie alles, was sie gesagt hatte, leugnen möchte; und es ist sehr warscheinlich, daß die Gerüchte, welche sich ausbreiteten, daß sie zu einem Befentnis gezwungen oder verführt worden, den König dahin gebracht, es für notwendig zu halten, mit mehrerer Schärfe wider sie zu verfahren. Da die Sache vor das Parlament gebracht, und von demselben in Ermegung gezogen worden <sup>1)</sup>: wurde es für eine Verschwörung wider des Königes Leben und Krone erkant, und die Nonne, Masters, Bocking, Deering, Rich, Risby und Heinrich Gold wurden des Hochverrats übersüret; und Fischer der Bischof von Rochester, Thomas Gold, Thomas Laurence, Edward Thwaites, Johan Adeson und Thomas Abel wurden wegen Verhelung der Verrätheren für schuldig erkant, und zur Einziehung ihrer Güter und Vermögens für den König und zur Gefangenschaft, so lange als es demselben gefallen würde, verurtheilet <sup>2)</sup>. Bey dem Beschluß der Acte aber wurden, die oben genannten Personen ausgenommen, alle die übrigen, welche sich durch diese Betriegerereien von ihrer Pflicht und Treue hatten abwendig machen lassen, auf die ernstliche Fürbitte der Königin Anna (wie es in der Acte ausgedrucket wird,) begnadiget. Da die Bille, welche sie betraf, den sechsten Martii zum drittenmale verlesen wurde, gaben die Lords eine Adresse bey dem Könige ein, um dessen Willen zu erfahren, ob nicht Sir Thomas More und andere, welche in der Acte als Mitschuldige oder wenigstens als Verheller namhaft gemacht worden, zu ihrer Vertheidigung in der Stern-

<sup>8)</sup> Burnet, Hall u. s. w. wie oben.  
des 8ten, Kap. 12.

<sup>1)</sup> Im 25ten Jahre Heinrichs

<sup>2)</sup> Godwins Annals, p. 53.



Sternkammer gehört werden könnten (\*). Hieraus ersehen wir, daß Sir Thomas More anfänglich der Uebersetzungsbille eingerückt gewesen; und ob sich gleich der König zuletzt mit einiger Schwierigkeit bereden lies, seinen Namen ausstreichen zu lassen, faßte er doch nichtsdestoweniger wegen des Umganges und der Kundschaft, welche er mit der Nonne selbst und ihren Mitschuldigen unterhalten hatte, wider ihn einen so grossen Unwillen, daß man dieses hernach ergrif und es zur Auswirkung seines Verderbens zum Grunde legte †). Es

war

(\*) 12 in dem Statutenbuche. 31 unter den Urkunden. 7 in dem Tagebuche.

†) „Nachdem nun von diesem ihrem mit dem Sir Thomas angestellten Verhör von dem Lord Canzler und den übrigen an den König Bericht abgestattet worden, wurde der König Heinrich so sehr wider den Sir Thomas More erbittert, daß er ihnen gerade heraus sagte, er sey fest entschlossen, daß die vorerwente Parlamentsbille ohnfehlbar wider sie durchgehen sollte. Es sagten aber der Lord Groscanzler und die übrigen, daß sie gemerkt hätten, daß das ganze Oberhaus so stark darauf bestrebt sey, den Sir Thomas zu seiner eigenen Vertheidigung reden zu hören, daß, wenn er nicht aus der Bille ausgelassen würde, dieselbe völlig umgestossen werden und wider die übrigen keine Kraft haben werde. Obgleich der König sie diese Worte reden hörte, wolte er doch hierin durchaus seinen eigenen Willen haben, und setzte hinzu, daß er in eigener Person zugegen seyn wolle, wenn die Bille durchgehen sollte. Da aber der Lord Audley und die übrigen, unter welchen auch Cromwell war (\*), ihn so heftig hierauf bestrebt sahen: fielen sie auf ihre Knie nieder, und baten Se. Majestät, dieses nicht zu thun, weil zu erwegen wäre, daß wenn er in seiner eigenen Gegenwart beschimpfet werden und den kürzeren ziehen sollte, dieses nicht allein seine eigene Unterthanen, ihn künftig jederzeit zu verachten, anfrischen, sondern ihm auch durch die ganze Christenheit auf ewig zur Schande gereichen würde. Sie zweifelten nicht, daß sie mit der Zeit irgend eine andere füglichere Sache wider ihn ausfändig machen würden; denn sie sagten, daß in dieser Sache mit der Nonne jederman ihn für so rein und unschuldig hielte, daß ein jeder glaubte, daß er wegen seines Betragens bey derselben mehr Lob als Tadel verdienete. Da sie diese Worte sprachen, lies sich der König auf ihr ernstliches Zureden gefallen, ihrer Bitte Ge-  
hör

(\*) Welches auch aus des Sir Thomas Briefen erhellet. Siehe seine Werke, S. 1423.

war aber doch die Sorgfalt und Vorsichtigkeit, welche er bey dieser Gelegenheit angewendet, ganz ausserordentlich, und sein Enkel saget <sup>m)</sup>, „daß er sich in allen seinen Reden mit ihr so „vorsichtig aufgeführt habe, daß er keinen Tadel, sondern viel „mehr grosse Lobsprüche verdienete, wie nachgehends deutlich „erwiesen worden, da ihm dieses stark zur Last geleyet wurde.“ Eben dieses erhellete auch sehr deutlich aus einem Verantwortungsschreiben an den Secretarius Cromwell, welches die Kunstgriffe entdecket, wodurch er verleitet worden, sich von ihr einen so hohen Begriff zu machen, als er sich anfänglich machte; wie auch, daß er endlich von der Erdichtung und Betriegeren bey der ganzen Sache vollkommen überzeugt worden. Weil aber dieser Brief verschiedene merkwürdige Stellen von  
der

<sup>m)</sup> Mores Life of Sir Thomas More, p. 209.

„hör zu geben. Sein Misvergnügen aber wider den Sir Thomas „More wurde nicht im geringsten gedämpft, sondern viel stärker gemacht <sup>(21)</sup>.“ Indessen schrieb doch Sir Thomas bey dieser Gelegenheit an den König einen Brief, folgenden Inhalts <sup>(22)</sup>.

Er saget sich davon los, daß er jemals mit dem Mägdgen von Kent einiges Verkehr gehabt, welches dem Könige zum Misfallen hätte gereichen können <sup>(23)</sup>; und verweist den König wegen dieser Sache auf seinen langen Brief, welchen er ohnlängst an den Secretarius Cromwell geschrieben: er nimt sich auch die Freiheit, dem Könige zu sagen, daß er, wenn es ihm selgeschlagen, und er entweder durch eine Ueberführungsbille, oder auf eine andere Weise, unter eine Strafe nach den Rechten verfallen sollte, nach Endigung seines kurzen und des (seinem Wunsch gemässen) langen Lebens des Königs das Vergnügen haben werde, seine Hoheit wieder einmal anzutreffen, und mit ihm im Himmel fröhlich zu seyn, wo er unter andern Vergnügungen auch diese genießen werde, daß der König, seine Meinung möchte jezo seyn wie sie wolte, klärllich daselbst sehen werde, daß er jederzeit ein getreuer Unterthan von ihm gewesen sey. Bey dem Beschlus des Briefes bittet er den König, daß keine Ueberführungsbille wider ihn durchgehen möchte, weil dieselbe nach unrichtigen Angaben aufgesetzt werden müste, auch der Welt einen unrichtigen Begriff von ihm bringen und seinem Gedächtnis einen Schandfleck anhängen würde.

(21) Mores Life of Sir Thomas More, p. 216. 217. Kopers Life of Sir Thomas More, p. 36. Goddesdons Hist. of Sir Thomas More, chap. 12 p. 83. Ib. 39 p. 87. (22) Biblioth. Cotton. Cleop. E. 6 fol. 181. (23) Sir Thomas Mores Works by Rastal, p. 1423.

der Nonne selber in sich enthält, und sowol von ihrem, als auch der Geistlichkeit, welche der Partey des römischen Hofes anhieng, Character und Gemütsart einiges Licht geben wird: haben wir nicht undienlich erachtet, denselben in der Anmerkung nach der Länge herzusetzen &). Bald nach der Verurtheil-

&) Hochwohlgeborner Herr! (24).

„Nächst meiner aufrichtigsten Empfehlung und Dankagung für Eure Güte in Annemung meines unzertelichen langen Briefes, vernehme ich, daß es Eur. Hochwohlgebornen aus fernerer Güte und Gewogenheit gegen mich beliebt habe, mit meinem Sohn Roper davon zu sprechen, daß ich nicht allein mit verschiedenen, welche mit der leichtfertigen Nonne von Canterbury in Bekantschaft gestanden, sondern auch mit ihr selbst Verkehr gehabt, und daß ich überdem, da ich in meinem Schreiben eine Zuneigung gegen sie zu verstehen gegeben, ihr Rath und Anschläge ertheilet habe. Daß es euch nun beliebt hat, euch die Arbeit und Mühe zu machen, wegen dieses meines Betragens die Wahrheit von mir selber schriftlich anzuhören, dafür danke ich euch herzlich, und halte mich hierin gegen euch gar stark verpflichtet.

„Es sind, wie ich glaube, ohngefär acht oder neun Jahre verflossen, seitdem ich von diesem Weibe zuerst etwas gehöret habe, zu welcher Zeit der damalige Bischof von Canterbury, dessen Seele Gott zu Gnaden annemen wolle, Seiner königlichen Majestät eine Rolle Papier zuschickte, auf welche gewisse Worte von ihr geschrieben waren, welche sie, wie damals die Rede gieng, zu verschiedenen Zeiten in ihren Entzückungen gesprochen hatte. Worauf Seine königliche Majestät mir die Rolle einzuhandigen geruheten und mir anbefalen, dieselbe durchzusehen, und ihm hernach anzuzeigen, was ich dabey dachte; da ich sodenn, als der König zu einer andern Zeit mich fragete, auf guten Glauben zu ihm sagte: Daß ich nichts in diesen Worten fände, welches ich einigermaßen achten oder hochschätzen könnte. Denn da ich sahe, daß ein Theil davon in Reimen bestand, welche, Gott weis es, noch darzu sehr rauh waren: so konte, so viel als ich bey der Sache Grund einsah, meiner Meinung nach ein ganz einfältiges Weib aus ihrem eigenen Kopfe gar füglich dergleichen reden. Jedoch sagte ich: Weil es beständig für eine Wahrheit erzählt würde, daß Gott in ihr wirkte, und daß ein Wunderwerk an ihr bewiesen werde: so könne und wolle ich nicht bey Beurtheilung der Sache verwegen seyn.

„Der

(24) Dieses ist genommen aus der Norfolkischen Handschrift, welche in der Büchersammlung der königlichen Societät angetroffen ist.



urtheilung dieser Missethäter , nemlich den einundzwanzigsten \*)  
April,

\*) Verschiedene Schriftsteller machen den zwanzigsten April namhaft.

„Der König sahe , wie einige glaubten , die Sache für so geringe an ,  
als sie hernach gotlos wurde.

„Von der Zeit an , bis auf Weihnachten vor einem Jahre , ha-  
be ich , ob gleich von ihr und ihrer Heiligkeit beständig viel Redens  
war , doch niemals einige Reden von ihren Offenbarungen oder Wun-  
derwerken erzählen gehöret , ausser daß ich zu den Zeiten des Mylord  
Cardinals zu verschiedenen malen gehöret , daß sie beides bey diesem  
Lord und bey dem Könige gewesen sey ; was sie aber zu einem oder  
dem andern gesagt , davon habe ich bey meiner Treue niemals ein  
Wort gehöret. Nun aber hielt sich , wie ich euch eben erzählen wolte ,  
vor einem Jahre auf Weihnachten der Vater Kisby , ein damals zu  
Canterbury wohnhafter Franciscanermönch , eine Nacht über in mei-  
nem Hause auf , woselbst er nach dem Abendessen , kurz vorher ehe er  
in seine Kammer gieng , mit mir eine Unterredung wegen der Nonne  
anstellte , welche er der Heiligkeit wegen rühmete , und von ihr sagte ,  
daß es wunderbar sey , die Werke , welche Gott in ihr wirkete , zu  
sehen und zu vernemen ; worauf ich antwortete : daß es mir lieb sey ,  
solches zu vernemen , und daß ich Gott dafür danke. Sodenn er-  
zählte er mir , daß sie bey dem Mylord Legato bey dessen Lebzei-  
ten , wie auch bey dem Könige gewesen , und daß sie dem Mylord  
Legato eine von ihren Offenbarungen von dreien Schwertern erzählt  
habe , welche Gott dem Mylord Legato in die Hände gegeben ha-  
be , und daß Gott , wenn er dieselben nicht recht gebrauchte , gar  
schwere Rechenchaft von ihm fordern würde. Das erstere , sagte er ,  
sey die Ausübung der geistlichen Gewalt unter dem Papste , als von  
desselben Legato ; die zweite Gewalt besitze er um der weltlichen Ge-  
schäfte willen unter dem Könige als dessen Canzler , und das dritte  
war , wie sie sagte , das Antheil an der wichtigen Sache der Vermä-  
lung des Königs , welches ihm von demselben anvertrauet worden.  
Hierüber sagte ich zu ihm , daß ich von keiner Offenbarung von den  
Angelegenheiten des Königs das geringste hören wolle. Ich zweifelte  
nicht , daß die Gütigkeit Gottes seine Majestät durch seine Gnade  
und Weisheit dergestalt regieren werde , daß die Sache zur Ehre des  
Königs und zur Sicherheit des Königreiches einen solchen Ausschlag  
gewinnen würde , wie es Gott gefällig wäre. Da er mich diese oder  
dergleichen Worte reden hörte , sagte er zu mir : daß ihr Gott be-  
sonders anbefolen habe , für den König zu beten. Hierauf geriet er  
sogleich wieder auf ihre Offenbarungen wegen des Cardinals , daß  
seine Seele durch ihre Vermittelung gerettet werden würde , und gieng ,  
ohne

April, wurde die Nonne und Bocking, Masters, Deering,

„ohne das geringste weiter zu entdecken, in seine Kammer. Wir redeten beide mit einander niemals wieder von einer dergleichen Sache; ich habe ihn auch, so viel ich mich besinnen kan, seit seiner Abreise auf den Morgen hernach, niemals wieder gesehen, bis ich ihn zu St. Pauls Croß sahe.

„Hernach, ohngefär um die Fastnachtszeit, kam kurz vor dem Abendessen der Vater Rich, ein Franciscanermönch von Richmond, zu mir; und da wir in ein Gespräch gerieten, fragte ich ihn wegen des Vater Risby, was er mache? Bey dieser Gelegenheit fragte er mich: ob mir der Vater Risby etwas von der heiligen Nonne von Kent erzählt habe? Ich sagte: Ja, und daß es mir sehr angenehm sey, von ihrer Tugend zu hören. Ich mag euch, antwortete er, das nicht wieder erzählen, was ihr von ihm bereits gehöret habt; ich habe aber viele grosse Gnade, welche Gott in ihr und in andern Leuten durch sie gewirkt, gehöret und erfahren, welches ich euch gern erzählen wolte, wenn ich glaubte, daß ihr davon nicht bereits gehöret hättet. Sodenn fragte er mich: ob mir nicht der Vater Risby etwas davon erzählt, daß sie bey dem Mylord Cardinal gewesen? Ich antwortete: Ja; und er sagte darauf: ob er mir damals etwas von den drey Schwertern erzählt habe. Ich antwortete: Ja, allerdings. Er sagte ferner: Hat er euch denn auch von den Offenbarungen gesagt, welche sie von Seiner königlichen Majestät gehabt? Ich antwortete: Nein, durchaus nicht; ich würde ihm auch, wenn er solches hätte thun wollen, kein Gehör gegeben haben; und ich begerete auch in der That nichts weiter. Denn weil sie selbst bey Seiner königlichen Majestät gewesen und ihm solches gesagt hätte: so hielt ich es für eine unnötige Sache, mir oder irgend jemanden sonst davon zu sagen. Da der Vater Risby merkte, daß ich nichts von ihrer Offenbarung in Ansehung Seiner königlichen Majestät hören wolte: redete er noch ein wenig von ihrer Tugend, und gedachte nicht weiter an ihre Offenbarungen. Darauf wurde mein Abendessen auf den Tisch gesetzt, und ich ersuchte ihn, sich mit mir zu Tische zu setzen. Er wolte sich aber durchaus nicht aufhalten, sondern reisete nach London fort. Nach diesem Abende habe ich noch zweimal mit ihm geredet; einmal in meinem eignen Hause, ein andermal in seinem eignen Garten bey den Graumönchen, allemal eine geraume Zeit, aber gar nicht von einigen den König betreffenden Offenbarungen, sondern blos von andern gemeinen Leuten, ich weis nicht von wem; von welchen Sachen einige sehr seltsam, einige sehr kindisch gewesen. Ob er aber gleich sagte: daß er sie in einer Ent-

ring, Risby und Gold, (Rich) wird nicht genant, indem  
er

„rückung in grossen Schmerzen liegen gesehen, und daß er zu anderer  
„Zeit aus ihrem Umgange grossen geistlichen Trost geschöpft habe: so  
„hat er mir doch niemals gemeldet, daß sie ihm diese Hystörchen selbst  
„erzälet habe. Denn wenn er dieses gethan hätte, so würde ich we-  
„gen des Hystörchens von der Maria Magdalena, welches er mir  
„erzälet, und wegen des Hystörchens von der Hostie, wovon ich gehö-  
„ret, daß sie gesaget habe, daß sie dieselbe bey des Königs Mesan-  
„dacht zu Calais empfangen; ich würde, sage ich, wenn ich von ihm  
„gehöret, daß sie ihm dieses mit eignem Munde als eine Offenbarung  
„erzälet, mir beides von ihm und von ihr einen desto schlechteren Be-  
„grif gemacht haben. Ob ich aber eben dieses Hystörchen jemals  
„vom Rich, oder vom Risby, oder von keinem von beiden, sondern  
„von irgend einem andern Menschen, seitdem sie in Verhaft gewesen,  
„gehöret habe, weis ich nicht zuverlässig zu sagen. Ich weis aber  
„wohl, daß dis Hystörchen mir, ich mag es gehöret haben, wenn oder  
„wo ich wil, gar zu wunderbar vorgekommen, als daß es wahr seyn  
„könnte; und daß ich es für sehr warscheinlich gehalten, daß sie jeman-  
„den ihren Traum erzälet, welcher hernach denselben als eine Offenba-  
„rung ausgebreitet. Ich habe auch in der That wenig gezweifelt, daß  
„einige von den Hystörchen, welche von ihr erzälet wurden, falsch wa-  
„ren. Weil ich aber doch von denselben niemals erzählen gehöret, daß  
„sie dieselben mit eigenem Munde vorgebracht: habe ich nichtsdestowe-  
„niger geglaubet, daß vieles davon wahr und sie noch darzu ein tu-  
„gendhaftes Weib seyn könnte; gleichwie von einigen, welche Heilige  
„im Himmel sind, zufälliger Weise einige Lügen geschrieben worden,  
„da sie doch bey allem dem in der That viele Wunderwerke gethan  
„haben.

„Da ich hernach einmal zu Sion war, und mit verschiedenen  
„von den Patribus zusammen bey dem Gegitter redete, erzäleten sie  
„mir, daß sie bey ihnen gewesen sey, und erwenten gegen mich ver-  
„schiedene Dinge, welche einigen unter ihnen an ihr misfielen: bey  
„welchem Gerede sie wünschten, daß ich mit ihr gesprochen haben  
„möchte, und sagten, daß sie gern sehen wolten, wie sie mir gefallen  
„würde; worauf ich hernach, da ich hörte, daß sie wieder daselbst  
„zugegen sey, dahin gieng, sie zu sehen und mit ihr selbst zu sprechen.  
„Bey dieser Unterredung, welche in einer kleinen Kapelle gehalten  
„wurde, war keiner ausser uns beiden zugegen. Ich gab zu Anfange  
„zu verstehen, daß ich gar nicht mit einem neugierigen Gemüt zu ihr  
„gekommen sey, irgend etwas von solchen Dingen zu erfahren, welche  
„es Gott gefallen hätte, ihr, wie die Leute sagten, zu offenbaren  
„und zu entdecken; sondern daß ich wegen der grossen Tugend, welche  
„ich



er vielleicht todt gewesen, oder begnadiget \*) worden,) nach  
Ty.

\*) Halls Chron.

„ich seit so vielen Jahren alle Tage immer mehr und mehr von ihr rüh-  
men und erzählen gehört, grosse Lust bekommen habe, sie zu sehen  
und mit ihr bekant zu werden, damit sie etwas mehrere Gelegenheit  
haben möchte, an mich in ihren Andachten und Gebet zu Gott zu  
gedenken. Sie gab mir hierauf eine gute tugendhafte Antwort: daß  
sie, da Gott nach seiner Barmherzigkeit viel besser mit ihr verfare,  
als sie, als ein elendes Mensch, es werth wäre: dennoch besorge, daß  
viele Leute ausser diesem, aus eigener liebevoller Gesinnung, ein vieles  
von ihr redeten, welches die Wahrheit weit überträfe; und daß sie  
von mir viele solche Sachen gehört habe, daß sie bereits für mich  
bete, und jederzeit beten würde; wofür ich ihr herzlichsten Dank ab-  
stattete. Ich sagte zu ihr: Madame, es ist ohnlängst eine ge-  
wisse Hellen, eine Weibespersion zu Totnam, von deren Ent-  
zückungen und Offenbarungen viel Redens gewesen ist, bey  
mir gewesen, und hat mir erzählt, daß sie bey euch gewesen  
sey, und daß ihr, nach der Erzählung solcher Gesichte, als  
sie gesehen hatte, ihr zu verstehen gegeben, daß dieses keine  
Offenbarungen, sondern offenbare Verblendungen des Teu-  
fels wären, und daß ihr ihr geraten habt, sich dieselben aus  
dem Sin zu schlagen. Sie hat euch auch in der That hierin  
Glauben beigemessen, auch darauf aufgehört, sich auf die  
ihr selbst widerfahrene Erscheinungen zu verlassen, und sagt  
nunmehr, daß sie eure Worte wahr befinde, denn sie ist  
seitdem immer weniger von dergleichen Dingen heimgesuchet  
worden, als sie es vor diesem gewohnt gewesen. Hierauf  
antwortete sie mir: In Wahrheit, mein Herr, mir komt in die-  
sem Stück gar kein Ruhm zu, sondern die Güte Gottes hat,  
wie es scheint, viele Demut in ihrer Seele gewirkt, daß  
sie meine einfältige Warnung so wohl aufgenommen und kei-  
nen Grol darüber gefasset hat, daß sie ihren Geist und ihre  
Erscheinungen verworfen gesehen. Sie gefiel mir, bey meiner  
Treue, besser um dieser Antwort willen, als der meisten Dinge we-  
gen, welche ich von ihr erzählen gehört hatte. Hernach sagte sie zu  
mir bey dieser Gelegenheit, wie sehr nötig es den Leuten sey, welche  
mit dergleichen Erscheinungen heimgesuchet werden, sich in Acht zu  
nehmen und wohl zu prüfen, von welchem Geiste dieselben herrühren.  
Sie erzählte mir auch bey dieser Unterredung, daß ohnlängst der Teu-  
fel in Gestalt eines Vogels um sie herum in ihrem Zimmer geflogen  
und geflattert, und daß er sich selber fangen lassen, und sich, da er in  
den Händen gewesen, plötzlich, vor den Augen derer, welche zuge-  
gen

Tyburn geschleppt, woselbst die Nonne eine Rede hielt, welche

„gen gewesen, in einen so seltsamen heßlich gebildeten Vogel verwandelt habe, daß sie sich alle gefürchtet und ihn aus dem Fenster geworfen hätten.

„Damit ich zum Beschluß schreite, wir redeten kein Wort von des Königs Majestät, noch von einigen andern grossen Leuten, noch auch in der That von irgend einigem Man oder Weibe, ausser von ihr und mir selbst. Ich gab ihr aber nach einer gehaltenen nicht langen Unterredung, (indem es, so bald wir nur zusammen gekommen waren, für mich schon Zeit war, nach Hause zu gehen,) einen doppelten Ducaten, und bat sie, für mich und die meinigen zu beten, und gieng also von ihr weg, sprach auch hernach niemals wieder mit ihr. Jedoch machte ich mir in Wahrheit von ihr einen grossen guten Begriff und hegete eine grosse Hochachtung gegen sie, wie ihr aus dem Briefe, welchen ich an sie schrieb, ersehen werdet. Denn weil ich hernach öfters gehöret hatte, daß viele sehr andächtige Leute, sowohl Männer als Weiber, mit ihr vielen Umgang zu haben pflegten, und weil viele Leute von Natur nachforschend und neugierig sind, daher sie zuweilen auf solche Gespräche geraten, deren sich zu enthalten besser wäre, an welche Sachen ich gar nicht gedachte, da ich mit ihr von Liebespflichten redete: schrieb ich an sie hievon einen Brief, von welchem ich, weil sie ihn vielleicht zerrissen oder verloren haben mag, die wahre Abschrift diesem gegenwärtigen Briefe einrücken wil. Die eigentlichen Worte waren folgende:

„Meine sehr werthe Frau, und sehr herzlich geliebte Schwester in dem Herrn!

„Nach einer sehr herzlichen Empfehlung bitte ich euch, meinen guten Willen gut aufzunehmen, und mir zu verzeihen, daß ich so unhöflich bin, euch von selbst, ungebeten, wie auch ohne Noth Rath zu ertheilen, da ich doch zum Trost meiner eigenen Seele nöthig habe, euch um Rath zu bitten und zu ersuchen, wovon eure gute Eingebungen und grosse Offenbarungen zum Zeugnis dienen, welche wie, derselben zu lassen und vielen weisen und hochgelehrten auch sehr tugendhaften Leuten zu zeigen es dem allmächtigen Gott nach seiner Güte gefallen hat. Weil es aber doch, meine sehr werthe Frau, Gott zuweilen gefällt, durch diejenigen, welche weit geringer und in schlechtem Ansehen sind, denenjenigen, welche in dem Lichte des Geistes weit über sie erhaben sind, so daß sich zwischen ihnen gar keine Vergleichung anstellen lässet, einen fruchtbaren Rath ertheilen zu lassen, gleichwie er es verstattet hat, daß seinem Propheten Mose in einigen Stücken von dem Jethro Rath und Anschläge ertheilet worden:

„den: so kan ich mich um der Liebe willen, welche ich in dem HErrn zu  
 „euch trage, nicht enthalten, euch eine Sache zu Gemüte zu führen,  
 „von welcher ich es, nach meiner geringen Einsicht, für höchst not-  
 „wendig halte, daß ihr dieselbe nach eurer Weisheit in Erwägung zie-  
 „het: zu welchem Ende ich es Gott und seinem heiligen Geiste über-  
 „lasse, euch zu regieren. Ich zweifele nicht, meine sehr werthe Frau,  
 „daß ihr euch erinnern werdet, daß ich zu Anfange meiner Unterre-  
 „dung mit euch, euch zu verstehen gegeben, daß ich niemals neugierig  
 „gewesen, noch neugierig seyn würde, irgend etwas von anderer Leute  
 „Sachen, und am allerwenigsten irgend etwas von Fürsten oder von  
 „dem Königreich zu erfahren, im Fal es an dem wäre, daß Gott euch  
 „jemals, wie solches ehemals vielen Leuten geschehen, dergleichen Din-  
 „ge offenbaret hätte. Ich sagte zu euch, Madame, daß ich nicht  
 „allein nicht begierig sey, davon zu hören, sondern auch nicht einmal  
 „davon hören wolte. Nun bedenke ich, Madame, gar wohl, daß  
 „viele Leute mit euch zu reden verlangen, welche vielleicht nicht alle  
 „in diesem Stück meines Sinnes sind; sondern es sind vielleicht einige  
 „neugierig und nachforschend nach Dingen, welche ihr Amt und Be-  
 „ruf wenig angehen; und einige möchten vielleicht von solchen Din-  
 „gen zu reden anfangen, welches hernach vieles Unglück anrichten kön-  
 „te: wie ich glaube, daß ihr gehöret habt, daß der weiland Herzog  
 „von Buckingham dergleichen mit einem, welcher für einen heiligen  
 „Mönch gehalten wurde, auf die Bahn gebracht, und solche Gesprä-  
 „che mit demselben geführt, welche hernach größtentheils sein Verder-  
 „ben, und die Enterbung seines Geblütes und grosse Lasterung und  
 „Beschimpfung der Religion veranlasset. Es ist für mich hinreichend,  
 „meine sehr werthe Frau, euch an dergleichen Dinge zu erinnern, in-  
 „dem ich nicht zweifele, daß eure Weisheit und der Geist Gottes  
 „euch abhalten werde, mit irgend jemanden, insonderheit mit vorneh-  
 „men Leuten, von solchen Umständen und Sachen zu reden, welche  
 „die Angelegenheiten der Fürsten oder den Zustand des Königreichs be-  
 „treffen, sondern mit allen Menschen, sowol hohen als niedrigen, sich  
 „blos von solchen Arten von Sachen zu unterreden und zu besprechen,  
 „welche für euch zu lehren und für sie zu wissen der Seele vortheilhaft  
 „seyn können. Und hiemit beschliesse ich, meine sehr werthe Frau  
 „und hochgeliebte Schwester in dem HErrn, diesen an euch ertheilten  
 „unnötigen Rath, und wünsche, daß die hochgelobte Dreieinigkeit euch  
 „erhalten, in der Gnade stärken und daran erinnern möge, mich und  
 „die meinigen Gott in eurem andächtigen Gebet zu empfehlen.

„Zu Chelsea, Dienstags, von der Hand Eures euch herzlich  
 „liebenden Bruders und Fürbitters,

Thomas More, Ritters.



„Bey dem Empfang dieses Briefes antwortete sie meinem Die-  
 „ner: daß sie mir herzlich danke. Bald nach diesem kam der Prior  
 „von dem Charterhouse zu Sheen und ein gewisser Bruder Wil-  
 „helm mit ihm in mein Haus, welche mit mir von nichts anders, als von  
 „ihr und von dem grossen Vergnügen redeten, welches sie aus ihrer  
 „Tugend schöpften. Sie redeten aber nichts von irgend einer von ih-  
 „ren Offenbarungen. Zu einer andern Zeit aber kam der Bruder  
 „Williams zu mir mit einer langen Erzählung, davon, daß sie in dem  
 „Hause eines Ritters in Kent gewesen, welcher stark von Versuchun-  
 „gen, sich selber zu entleiben, beunruhiget worden. Wir redeten von  
 „keiner andern Sache, hätten auch warscheinlicher Weise von nichts  
 „anders reden können, wenn wir gleich viel länger verweilet hätten.  
 „Ein so grosses Vergnügen machte sich der ehrliche Man daraus, das  
 „Histörchen mit allen Umständen der Länge nach zu erzählen. Da ich  
 „wieder an einem andern Tage nach Sion kam, an einem Tage, an  
 „welchem daselbst eine öffentliche Aufnehmung in den Orden geschah;  
 „fragten mich einige von den Patribus: wie mir die gedachte Nonne  
 „gefiel? und ich antwortete: daß sie mir in der That in ihren Reden  
 „sehr gut gefiele. Jedoch, sagte ich, habe ich sie darum noch nicht  
 „näher geprüfet. Denn ich versichere euch, wenn es auch zu vermu-  
 „ten wäre, daß sie sehr böse sey so würde ich sie doch, wenn sie gut  
 „zu seyn schiene, jederzeit dafür halten, bis es etwan bewiesen würde,  
 „daß sie böse sey. Und dieses ist, bey meiner Treue, in der That  
 „meine Weise, es wäre denn, daß ich damit umginge, die Wahrheit  
 „zu prüfen und zu erforschen, wenn eine Vermutung irgend eines ver-  
 „borgenen Bösen vorhanden wäre. Denn in diesem Fal würde ich,  
 „wenn ich gleich selbst auf die Person gar nicht einen Argwon hätte,  
 „dennoch nicht weniger, als ob ich auf dieselbe einen Argwon hätte,  
 „so weit als mein Verstand darzu hinreichen wolte, nachforschen, die  
 „Wahrheit ausfindig zu machen, gleichwie ihr selbst in dieser Sache  
 „sehr weislich gethan habet: woran ihr, meiner Meinung nach, zu  
 „eurem grossen Ruhm und Lobe ein sehr verdienstliches Werk gethan  
 „habet, eine solche abscheuliche Heuchelei an das Licht zu bringen, wel-  
 „ches sich alle andere elende Leute zur Warnung können dienen lassen,  
 „damit sie sich fürchten mögen, ihre eigene teuflische verstellte Falschhei-  
 „ten in der Art und unter dem Schein eines wunderbaren Werkes  
 „Gottes vorzustellen. Denn gewis, dieses Weib führte sich mit Hülfe  
 „des bösen Geistes, welcher es ihr einblies, in der Art auf, daß, da  
 „ich nach ihrem zu Pauls Croß abgelegten eignen Bekenntnisse durch  
 „meinen Diener dem Prior von dem Charterhouse melden lies, daß  
 „es auf eine unzweifelhafte Weise erwiesen worden, daß sie eine falsche  
 „betriegerische Heuchlerin sey, der ehrliche Man sich so lange von ihr  
 „einen guten Begriff gemacht hatte, daß er mir anfänglich hierin kaum  
 „glauben konnte. Jedoch war er es nicht allein, welcher sie für so sehr  
 „from

„from hielt, sondern auch ausserdem viele andere sehr rechtschaffene  
 „Leute; wie es denn auch bey so guten Nachrichten von ihr kein gross-  
 „ses Wunder war, bis es bewiesen worden, daß sie böse sey. Ich er-  
 „innere mich ferner, daß ich in der Unterredung zwischen dem Vater  
 „Rich und mir, demselben den Rath gegeben, daß, in dergleichen  
 „seltsamen Sachen, welche die Leute beträfen, die zu ihr gekommen  
 „waren, welchen sie, wie sie sagte, die Ursachen ihrer Ankunft, ehe  
 „sie noch selber davon geredet, erzählt hatte, und in Ansehung der gu-  
 „ten Frucht, welche viele Leute von ihrem Gebet genossen hatten, er-  
 „und diejenigen, welche dergleichen erzählten, und glaubeten, daß die  
 „Wissenschaft hievon Gott zu grosser Ehre gereichen würde, die Sa-  
 „che erstlich von der ordentlichen geistlichen Obrigkeit und von Leuten,  
 „welche hierzu Gewalt und Bolmacht hätten, gründlich und zuverlässig  
 „sich solten untersuchen lassen, so daß es gewis bekant werden möchte,  
 „ob die Sachen wahr wären oder nicht, und daß keine Briefe zwischen  
 „ihnen gewechselt worden, weil sonst die Briefe vielleicht dazu dienen  
 „könnten, die Glaubwürdigkeit derjenigen Dinge, welche wahr wären,  
 „zu schwächen. Und da er mir das Histörchen von der Maria Mag-  
 „dalena erzählte, sagte ich zu ihm: Vater Rich, daß sie in der That  
 „ein gutes tugendhaftes Weib sey, höre ich von so vielen Leuten erzä-  
 „len, daß ich es gewis für wahr halte, und es für ganz glaublich an-  
 „sehe, daß Gott einige gute und grosse Dinge durch sie möge gewirkt  
 „haben. Es sind aber, wie ihr wohl wisset, diese seltsame Erzählungen  
 „kein Stück von unserm Glaubensbekenntnis. Ehe ihr also dieselben zu-  
 „verlässig bewiesen sehet, wil ich euch meinen geringen Rath geben, daß  
 „ihr euch nicht so stark einnehmen lasset, dieselben zu glauben, daß ihr  
 „sie für ganz gewis wahr erzählen soltet, damit dieses nicht, wenn es  
 „sich hernach ereignen sollte, daß die Falschheit derselben bewiesen wür-  
 „de, euer Ansehen in euren Predigten schwächen möge, woraus ein  
 „grosser Schaden entstehen könnte. Er dankete mir sodenn für meinen  
 „Rath, wie er ihn aber hernach gebrauchet habe, kan ich nicht sagen.

„Ich habe euch also, mein sehr werther Herr Cromwell, alles,  
 „was ich jemals in dieser Sache gethan oder gesagt habe, so weit ich  
 „mich selber darauf besinnen kan, vollständig angezeigt, wobey ich ver-  
 „sichert bin, daß keiner von ihnen allen euch etwas mehreres von Er-  
 „heblichkeit erzählen werde. Denn dasern irgend jemand von ihnen,  
 „oder sonst jemand, (wovon ich doch gewis versichert bin, daß es kei-  
 „ner thun werde, und wohl weis, daß es kein Mensch mit Wahrheit  
 „thun könne,) irgend ein Wort, welches ich geredet, oder eine That,  
 „welche ich gethan hätte, erzählen sollte, welches einige Uebertretung  
 „meiner rechtmässigen Treue und Pflicht gegen meinen mit gröster Ehr-  
 „furcht zu verehrenden Oberherrn und natürlichen Landesherrn beträfe:  
 „so wil ich meine Verantwortung übernehmen, und es auf eine solche  
 „Weise, wie es einem rechtschaffenen armen Manne zu thun anständig



„ist, darthun, daß derjenige, welcher etwas von der Art sagen wird, darin die Unwarheit rede. Denn ich habe in dieser Sache weder etwas böses gethan, noch auch etwas böses gesagt, ja ich habe nicht einmal etwas böses gedacht, sondern bin bloß über dasjenige froh und erfreuet gewesen, was man als gut vorgestellt hat: welches Verhalten ich, der falschen verlarvten Heuchelen aller dieser Leute ohnerachtet, nichtsdestoweniger gegen alle andere ehrliche Leute beobachten werde, gleichwie ich den Judas den wahren Apostel, des falschen Verräters Judas ohnerachtet, hochschätzen werde.

„Ich neme mir aber vor, mich, so lange ich lebe, in dem Umgange mit allen Menschen so aufzuführen, daß durch die Gnade des allmächtigen Gottes weder gute noch böse Leute, weder Mönche, Ordensleute noch Nonnen, noch sonst ein anderer Man oder Weib in dieser Welt, mich dahin bringen sollen, von meiner Treue und Pflicht, entweder gegen Gott, oder gegen meinen natürlichen Landesfürsten, abzuweichen. Und gleichwie ihr mich hierin wahrhaftig findet, also bitte ich euch hiemit ernstlich, bey eurer Gewogenheit und gutem Willen gegen mich zu verharren, gleichwie ihr meines armen täglichen Gebets versichert seyn könnet, indem ich euch keine andere Gesälligkeiten erweisen kan; die hochgelobte Dreieinigkeith wolle euch beide im Leiblichen und Geistlichen lange erhalten und beglückt machen.

„Ich bitte euch um Vergebung, daß ich nicht mit meiner eigenen Hand an euch schreibe, denn ich befinde mich wegen dieser meiner Krankheit in der That genötiget, mich des Schreibens auf eine Zeitlang zu enthalten, indem, wie man glaubet, mein Rücken und Lehnen auf die Brust, welches ich im Schreiben beobachtet habe, hiervon die vornemste Ursach gewesen ist. Uebrigens bitte ich Gott jederzeit, daß er euch lange erhalten wolle.

Man hat in Ansehung dieses Briefes eine merkwürdige Entdeckung gemacht, daß nemlich Rastal, welcher zu den Zeiten der Königin Maria die Werke des Sir Thomas More an das Licht gestellet, darunter auch andere Briefe von ihm an den Cromwell drucken lassen, welche sich auf diesen langen Brief, den er von dieser Nonne geschrieben, beziehen, diesen langen Brief aber ausgelassen habe, obgleich More sich in seinem ganzen folgenden Briefe darauf beziehet: welches ein wenig unverantwortlich ist, daß man nemlich die Briefe, welche sich auf andere beziehen, aufbehalten, und den urkundlichen Brief, auf welchen alle andere sich beziehen, unterschlagen hat. Es ist aber höchstens warscheinlich, daß dieses mit Fleiß und vorsehlicher Weise geschehen sey. Denn zu den Zeiten der Königin Maria war man Willens, diese Historie von der Nonne zu vergrößern und dieselbe zu canonisiren, weil man glaubte, daß sie um ihrer Mutter willen den Tod erduldet habe, und sie eine Märterin wegen der Ehe ihrer Mutter genant wurde; welches zu rechtfertigen es auch nicht an Wunder.



che unten in der Anmerkung 1) angeführt ist, worin sie ihr Verbrechen und die Gerechtigkeit des ihr gesprochenen Urtheils erkannte, und sodenn nebst ihren oben benannten fünf Mitschuldigen hingerichtet wurde. Sie wurden alle enthauptet und ihre Köpfe in verschiedenen Gegenden der Stadt aufgesteckt. Von dem Kopfe der Nonne meldet uns Stowe, daß derselbe auf der londonischen Brücke aufgesteckt worden.

derwerken felete. Man hielt es daher für dienlich, einen so deutlichen und vollständigen Brief wider sie bey Seite zu schaffen; und damit nicht einer von ihren Märtern die Hochachtung für den andern vermindern möchte, hielt man für dienlich, denselben zu unterdrücken. Jedoch gestehet Burnet, daß dieses nur eine Mutmassung sey, und überläßt es dem Urtheil des Lesers, die Sache zu entscheiden (25).

1) Ihre Sterbensworte sind, wie sie in Halls Chronik aufgezeichnet worden, folgende: „Ich bin hieher gekommen zu sterben, und bin nicht allein die Ursach meines eigenen Todes gewesen, welchen ich mit dem größten Recht verdienet habe; sondern ich bin auch die Ursach des Todes aller derjenigen Personen, welche hier anjehohingerichtet werden. Ich bin aber doch, die Wahrheit zu sagen, nicht strafbar, wenn man bedenket, daß es diesen gelehrten Männern wohl bekannt gewesen sey, daß ich ein armes schlechtes Mensch ohne Selersamkeit sey, daher sie leicht hätten merken können, daß die Dinge, welche von mir geschahen, auf diese Weise keinen Fortgang haben könnten. Sie konten aber nach ihrer Fähigkeit und Selersamkeit es ganz wohl beurtheilen, wovon dieselben herrüreten, und daß sie alle miteinander erdichtet wären. Weil aber die Sache, welche ich erdichtet habe, ihnen vorthellhaft war, rümeten sie mich gar sehr, und bildeten mir ein, daß es der heilige Geist und nicht ich sey, welcher dieselben verrichtete. Sodenn versiel ich, weil ich durch ihre Lobeserhebungen aufgeblasen wurde, in einen gewissen Hochmut und thörichte Einbildung von mir selbst, und dachte, daß ich erdichten könnte was ich wolte, wodurch ich mir dieses Schicksal zugezogen habe; weswegen ich jeko Gott und des Königs Majestät ernstlich um Barmherzigkeit anflehe, und alle ehrliche Leute unter euch bitte, zu Gott zu beten, daß er sich meiner und aller derer, welche alhier den Tod ausstehen, erbarmen möge (26).

(25) Burnets History of the Reformation, Vol. 1 Book 1. p. 149.

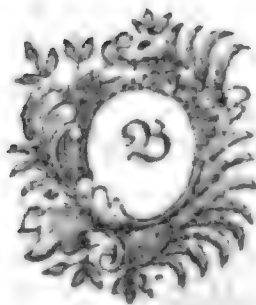
(26) Halls Chronicle.





## XVIII.

## Lebensbeschreibung des Erzbischofs Thomas Becket.



Becket (der heilige Thomas) <sup>1)</sup>, Erzbischof von Canterbury unter der Regierung des Königs Heinrichs des 2ten, der wegen seines Märterertodes und Wunderwerke so berühmt ist, war ein Sohn Gilberts, eines Kaufmannes und einmal gewesen

<sup>2)</sup> Er war der grosse Goliathheilige der damaligen Zeiten. Und gleichwie sein Reliquienkasten aller Märterer ihre, welche vor ihm gewesen waren, übertraf: also haben auch sein Leben und Wunderwerke mehrere Schriftsteller gehabt, sie aufzuzeichnen, als die rühmwürdigsten Thaten unserer besten Könige. Folgendes Verzeichniß derselben ist aus dem Leland, Bale und Pits, nebst einigen von unsern neueren Schriftstellern gesammelt worden. 1) Herbert Bosham, oder Bosscham, oder de Hoscham (<sup>1</sup>), welcher dieses Erzbischofs Secretarius war, auch bey seiner Ermordung zugegen gewesen; 2) Eduard, ein Mönch von Canterbury (<sup>2</sup>), ein sehr vertrauter Freund des Märterers. 3) Johannes Sarisburiensis (<sup>3</sup>), welcher den Becket bey seinem Aufenthalt ausser Landes begleitete, sein Betragen gegen den König aber niemals billigte, indem er ein so scharfer Schriftsteller wider die Eingriffe des päpstlichen Stuhls war, als irgend ein Man seiner Zeit. 4) Bartholomäus Iscanus, oder Exonensis, ein Bischof von Exeter, wo er im Jahr 1184 starb. 5) E. ein Mönch von Evesham, welcher sein Buch dem Heinrich, Abte von Croyland, zueignete, oder nach Art eines Briefes an ihn schrieb. 6) Wilhelm Stephens, oder Fitz: Stephen, ein Mönch von Canterbury, welcher aus diesem Grunde gemeiniglich Gulielmus Cantuariensis genant wird. Er sol drey verschiedene Abhandlungen von dem Leben, Märterertode und Wunderwerken des St. Thomas Becket geschrieben haben, welche, wie uns gemeldet wird

(1) Bibl. Cott. Nero, A. 5.  
Claudius, B. 3.

(2) Ibid. Vespasianus, E. 10.

(3) Ibid.

senen Sherifs von London und der Maud, oder Matilda,  
da,

wird (4), jezo in der cottonischen Büchersammlung anzutreffen sind. Diejenige aber, welche daselbst seinen Namen fñhret, scheint von dem Johanne Carnotensi verfertigt zu seyn, welcher mit dem vorerwönten Sarisburiensi einerley Person ist (5), indem dasjenige, was wir von ihm in der *Historia Quadripartita* haben, oft mit eben denselbigen Worten in der Lebensbeschreibung anzutreffen ist, welche daselbst dem Stiz Stephen zugeschrieben wird. 7) *Benedictus Petroburgensis*, Abt von Peterborough, welcher im Jahr 1200 gestorben ist. 8) *Alanus Teufesburiensis*, Abt von Teufesbury, welcher um eben diese Zeit gestorben. 9) Roger, ein Mönch von Eroyland, welcher um das Jahr 1214 gelebet. Man bemerket (6), daß die Wunderwerke des h. Thomas zu den Zeiten dieses Schriftstellers so zahlreich geworden, daß er zu sieben grossen Bänden Materie gehabt, bey deren Verfertigung er nicht weniger als funfzehn Jahre zugebracht. 10) Stephanus Langton, ein berühmter Nachfolger des Becket auf dem Stuhl zu Canterbury, dessen Werk von dieser Materie in der Büchersammlung des Bennetcollegii vorhanden seyn sol. 11) Alexander de Hales, welcher von dem Kloster Hales in Gloucestershire, woselbst er erzogen worden, so benant wurde, einer der vortreflichsten Schulmänner seiner Zeit, und ein Lehrmeister des Thomas Aquinas, Bonaventura u. s. w. 12) Johan Grandison, oder Graunston, welcher im Jahr 1369 starb. 13) *Quadrilogus*, oder der Verfasser eines Buches unter dem Titel: *De Vita et Processu S. Thomae Cantuariensis et Martyris super libertate ecclesiastica*. Es ist aus vier Geschichtschreibern gesammelt worden, welche Becket's Zeitgenossen gewesen und mit ihm Umgang gehabt haben, nemlich dem Herbert de Bosham, Johannes Carnotensis, Guilielmus Canteburiensis und Alanus Teufesburiensis, welche als lauter Erzähler der Begebenheiten wechselsweise redend eingefñhret werden. Dieses Buch ist zu Paris im Jahr 1495 zuerst gedruckt worden, und wird öfters von unsern Geschichtschreibern unter der Regierung Heinrichs des 2ten unter dem Namen: *Quadripartita Historia*, angeführet. 14) Thomas Stapleton, der Uebersetzer des Beda, in dessen Buche: *de tribus Thomis* (7), oder von den drey Thomas, unser Heiliger eine eben so ansehnliche Figur machet, als Thomas der Apostel, oder Thomas Aquinas. 15) Laurentius Wade, oder Wade, ein Benedictinermönch von Canterbury, von

(4) Siehe W. Petits Vorrede zu seinen *Rights of the Commons* etc. p. 64.

(5) Siehe Godwin de Praeful. Angl. inter Episc. Exon. An. 1159.

(6) Siehe Fullers Worthies Lincolash. p. 164. (7) Fol.

Duac. 1583.



da, eines saracenischen Frauenzimmers <sup>a)</sup> <sup>b)</sup>, und wurde im Jahr 1119 zu London geboren <sup>b)</sup>. Er wurde zu **Mertonab-**

- <sup>a)</sup> Chronic. Iohan. Bromton. apud. 10 scriptor. col. 1052. Gervaf. Aa. Pontif. Cantuar. ibid. col. 1668. <sup>b)</sup> Chronolog. Augustin. Cantuar. apud 10 scriptor. col. 2251.

welchem wir nicht wissen, wenn oder wo er gelebet habe und gestorben sey; dafern er nicht etwan einerley Person ist mit 16) einem ungenannten Lebensbeschreiber des Becket, von welchem erhellet, daß er ein Mönch von dieser Kirche gewesen sey, und dessen Buch in der Büchersammlung zu Lambeth vorhanden seyn sol (8). 17) Richard James, ein Brädersohn des Dr. Thomas James, weiland gewesen Bibliothecarii des bodleianischen Bücherschazes, ein sehr fleißiger und vortreflicher Kenner der Altertümer, welcher in seiner *Decanonizatione Thomae Cantuariensis et suorum* (9), welche nebst andern handschriftlichen Aufsätzen von eben dieser Hand in dem öffentlichen Büchersale zu Oxford vorhanden ist, die Hauptabsicht aller vorerwenten Schriftsteller über den Haufen zu werfen sich bemühet hat. Dieses sind die vornemsten Lebensbeschreiber unsers Erzbischofs, ausser welchen noch verschiedene andere Geschichtschreiber, als Johan Bromton, Matthäus Paris, Gervasius u. s. w. ausführlich von ihm geredet haben.

<sup>b)</sup> Der Geschichtschreiber Johan Bromton, welcher uns berichtet (10), daß seine Mutter, Matilda, ein saracenisches Frauenzimmer von ansehnlichem Stande gewesen sey, giebet uns zugleich eine lange Erzählung von den außerordentlichen Zufällen, vermittlest welcher sie zu einer Ehegattin des Gilbert geworden. Obgleich in der Erzählung wenig Warscheinlichkeit anzutreffen ist, wollen wir doch dieselbe zum Zeitvertreib des Lesers so kurz als möglich anführen. Gilbert nam in seiner Jugend eine Reise nach Jerusalem vor, so daß er nur einen von seinen Bedienten, mit Namen Richard, bey sich hatte. Da diese einmal unter verschiedenen andern Christen ihre Andacht in einer Kirche abwarten wolten, wurden sie von einer Partey von Ungläubigen plötzlich überfallen, und in ein Gefängnis geführt, welches einem gewissen grossen saracenischen Herrn zugehörte, woselbst ihnen mit grosser Härte und Grausamkeit begegnet wurde. Gilbert verblieb anderthalb Jahre in dieser Gefangenschaft, erduldet aber weniger als seine Gefärten, indem er das Glück hatte, sich durch seine vortrefliche Eigenschaften die Hochachtung und Zuneigung seines Herrn zu erwerben, welcher ihn oft an seinem eigenen Tische speisen lies und sich

- (8) Wharton, Anglia sacra, P. 2 p. 523. (9) Wood Athen. Oxon. Vol. 2 col. 524. 525. (10) Siehe sein *Chronicon*, ad ann. 1163, apud 10 scriptor. col. 1052-1055.

tonabbey in Surrey in der Schulgelehrsamkeit erzogen, und studierte in seinen reiferen Jahren zu Orford und hernach zu Paris.

sich ein besonderes Vergnügen daraus machte, ihn wegen der Gewohnheiten und Sitten fremder Völker zu befragen. Die Tochter dieses Herrn wurde von der Person und dem Umgange des Gilbert eingenommen; und da sie eine Gelegenheit fand, sich heimlich mit ihm zu unterreden, erkundigte sie sich umständlich nach seinem Vaterlande und Religion, und nach den Umständen seines vorigen Lebens. Nachdem Gilbert ihren Nachforschungen in Ansehung seiner selbst ein Genüge geleistet und ihr die Lehren der christlichen Religion erklärt hatte, meldete sie ihm zu seinem grossen Erstaunen, daß sie eine Christin zu werden, und um dieser Religion willen ihr Vaterland und ihres Vaters Haus zu verlassen entschlossen sey; weil sie aber keinen andern Christen kante, anßer ihm, bat sie den Gilbert, daß er, im Fal sie sich aus dem Staube machen könnten, sie zu heiraten versprechen möchte. Unsern Kaufman setzte dieser Vorschlag in Verwirrung. Denn außer der Schwierigkeit, wie sie entweichen möchten, besorgte er, daß dieses irgend ein für ihn gelegter Falstrick seyn möchte; und antwortete ihr daher nur in allgemeinen Ausdrückungen, so daß er jederzeit sehr vortheilhaft von der christlichen Religion redete und ihr sagte, wie glücklich sie seyn würde, wenn Gott es ihr in den Sin geben möchte, dieselbe anzunehmen. Einige Zeit hernach fanden Gilbert und die andern Gefangenen Mittel, ihre Ketten zu zerbrechen und in die von den Christen eroberten Länder zu entweichen, und Gilbert kehrte nach England zurück. So bald das junge saracenische Frauenzimmer von Gilberts Flucht hörte, entschlos sie sich, ihm nachzufolgen. Nachdem sie alles zu diesem Endzweck veranstaltet hatte: verlies sie zur Nachtzeit ihres Vaters Haus, und entwichte in das Land der Christen, von wannen sie in Gesellschaft mit einigen englischen Kaufleuten und Pilgrimmen zu Schiffe gieng und in England anlangte. Da sie nach London kam, war sie, da sie die englische Sprache nicht verstand, ganz und gar verlegen, wie sie diejenige Person finden sollte, welche sie suchte. Da sie aber zufälliger Weise vor Gilberts Hause vorbeigien, sahe und kante sie sein Bedienter Richard, welcher seinem Herrn die Zeitung von ihrer Ankunft bekant machte. Gilbert wurde durch den Eifer und die Zuneigung dieses jungen Frauenzimmers über die massen gerüret, und befahl dem Richard, sie in das Haus einer Frauensperson von seinen Bekanten zu führen, woselbst ihr mit der grössten Freundlichkeit und Höflichkeit begegnet wurde. Inzwischen suchte Gilbert, welcher überaus begierig war, die Bekehrung der schönen Ungläubigen zu befördern, aber nicht Lust hatte, sich in eine Heirat einzulassen, weil er sein Leben in den Kriegen der Christen wi-

der

Paris. Er kam bald bey Theobald, dem Erzbischofe von Canterbury, in Gnade, welcher ihn nach Bologna in Italien schickte, das bürgerliche Recht zu erlernen, und ihn nach seiner Rückkunft zum Archidiaconus von Canterbury, (welches damals eine der reichsten Präbenden in England war,) zum Präposito von Beverly und zu einem Præbendario von Lincoln und St. Paul machte. Es war auch hiemit noch nicht genug. Denn weil der Erzbischof den Becket für einen geschickten Man ansah, das Beste der Kirche bey Hofe zu befördern, rümete er ihn so nachdrücklich dem Könige Heinrich dem 2ten an, daß er im Jahr 1158 zum Großkanzler bey diesem Fürsten und zum Lehrmeister seines Sohnes des jungen Prinzen Heinrichs gemachet wurde E). Becket lies  
nach

der die Saracenen zuzubringen seit langer Zeit beschloffen hatte, guten Rath bey dem Bischof von London und einigen andern Bischöfen; welche nach Erwägung der Umstände der Sache, und weil sie merkten, daß die Hand Gottes offenbar dabey mit im Spiel sey, einmütig der Meinung waren, daß er sie heiraten sollte, dafern sie zuerst die Taufe empfangen und die christliche Religion annehmen würde. Sie wurde demnach an dem nächstfolgenden Tage in der St. Paulskirche feierlich getauft, und sogleich nach dieser Feierlichkeit mit dem Gilbert verheiratet. Ihre Hochzeit wurde von dem Segen des Himmels begleitet; denn Mathilda empfing bald darauf diesen Sohn, welcher Erzbischof von Canterbury und ein Märterer für die Freiheiten der Kirche zu werden, vorher bestimmt worden. Dieses ist also Bromtons Erzählung.

E) Dieser Fürst war, wie die Geschichtschreiber seiner Zeiten bemerken, von einer stolzen Gemütsart, und hatte verschiedene Leute um sich, welche ihm übeln Rath ertheilten, und ihn zu Unternemungen wider die Rechte und das Ansehen der Kirche verleiteten. Der Erzbischof Theobald, welcher bereits grossen Verfolgungen unter der Regierung des Königs Stephaim blosgestellet gewesen, und nun besorgte, daß Heinrich in die Fustapfen seines Vorfaren treten möchte, entschloss sich, wo möglich, die Geschicklichkeiten und Tugenden des Becket's den übeln Rathschlägen der falschen Freunde des Königs entgegen zu setzen. Weil ihm sein Rang, als einem Erzbischof, bey Hofe freien Zutritt zuwege brachte, ergrif er alle Gelegenheiten, dem König eine grosse Hochachtung für den Archidiaconum von Canterbury bei-



nach dieser Beförderung die geistliche Kleidung und Lebensart faren und nam mit Fleis die Tracht und Sitten eines Hofmannes an D), so daß er zu gleicher Zeit die Pflichten seines Amtes zu vollkommenem Vergnügen beide des Königes und des Volkes verwaltete c). In diesem Character als Kanzler that er einen Feldzug mit dem Könige Heinrich bey dessen Kriegeszuge nach Toulouse im Jahr 1159, so daß er außer einem Gefolge von siebenhundert Rittern oder Edelleuten, zwölfhundert

Neu

c) Joh. Bromton, vbi supra, col. 1057. 1058. Matth. Paris Hist. Angl. Lond. 1640 Tom. I p. 98. Gervas. vbi supra. Radulph. de Diceto, Vit. Archiep. Cantuar. Apud Wharton, Anglia sacra, P. 2 p. 688.

belzubringen, und brachte denselben unvermerkt dahin, ihm das Amt eines Lord Groskanzlers von England aufzutragen (11).

D) Bromton meldet uns (12), daß er sich in allen Stücken nach des Königs Sin gerichtet, mit ihm auf die Jagd gegangen sey, an allen seinen Lustbarkeiten Theil genommen, ja so gar sich an einerley Stunden zum Essen und zu Bette zu gehen gebunden habe. Er nam das anmutige Wesen des Hofes an, hatte zahlreiche und kostbare Kleider und bewarb sich um den Beifal des Volkes. Wenn er sich zu Pferde befand, gebrauchte er einen silbernen Zaum, und die Kosten seines Tisches waren grösser, als bey den Vornemsten von Adel. Der Bischof Godwin (13) erzählt uns eben diese Sache, und setzet hinzu, daß ihrer viele gesaget: „daß der Kanzler es vergessen habe, daß er ein „Archidiaconus und ein Geistlicher gewesen..“

„Hanc tantam potentiam vt firmaret, seque regi (qui „adolefcentiae vix adhuc egressus erat,) ac deinde proceribus et „aulicis gratiorem redderet, clericalem amictum, consuetudinem „que paulatim deposuit, et aulicum splendorem ac magnificentiam „induit: ac vt regi se in omnibus accommodaret, iisdem se moribus aptauit, eadem epulandi dormiendique tempora sibi statuit; „vna siue in feriis, siue in iocosis rebus semper adfuit; aulicum „leporem et concinnitatem in omnibus adfectauit; nihilque non „fecit, quo vel gratiam principis, vel apud caeteros gloriam auramque popularem captaret. Aucupio itaque, venatione, vestium splendore, caeteroque corporis cultu, copioso frequentique famulatu, equis generosis, argenteis auratisque ornamentis, epularum et conuiuiorum crebra lautitia, omnique aulico lepore tam profuse utebatur, vt multi dicerent, Archidiaconatus sui et ordinis clericalis sibi in mentem non venire.

(11) Bromton, vbi supra. col. 1057. 1058.

Præsul. Angl. inter Archiep. cant. ann. 1162.

(12) Ibid.

(13) De

Reuter in seinem eignen Solde hatte. Er war bey Gefechten allemal geschäftig und hatte bey den Belagerungen verschiedener fester Plätze die Anführung <sup>d)</sup>. Im Jahr 1160 wurde er von dem Könige nach Paris geschicket, wegen einer Vermählung zwischen dem Prinzen Heinrich, welcher damals nur sieben Jahr alt war, und der Prinzessin Margareta, der Tochter des Königes von Frankreich, welche nicht mehr als drey alt war, Unterhandlung zu pflegen, in welcher Unterhandlung Becket glücklich war und mit der jungen Prinzessin nach England zurück fehrete <sup>e)</sup>. Er war noch nicht viel über vier Jahre Kanzler gewesen, da der Erzbischof Theobald starb. Der König, welcher sich damals in der Normandie aufhielt, warf sogleich seine Augen auf den Kanzler, und schickte, weil er ihn zu dem erzbischöflichen Stuhl von Canterbury zu befördern beschlos <sup>e)</sup>, seine Agenten nach England

<sup>d)</sup> Wilhelm Cantuar. de Vir. Th. B. apud Histor. Quadripart. p. 8. 9.

<sup>e)</sup> Bromton, vbi supra, col. 1050.

<sup>e)</sup> Sobald der König die Zeitung von des Erzbischofs Theobalds Tode hörte, warf er seine Augen auf den Becket, daß er ihm nachfolgen sollte. Der Kanzler hielt sich damals bey diesem Fürsten in der Normandie auf. Da der König ihm sein Vorhaben anzeigte: lächelte Becket, und sagte, indem er auf die weltliche Kleidung, welche er trug, mit Fingern wies: „Warlich, Eure königliche Majestät haben einen sehr ausgemusterten und helligen Mann erwälet, die vornehmste Kirche von England zu verwalten.“ Da er aber gefunden, daß es dem König Ernst sey, sol er mit vieler Freimütigkeit und Eifer geantwortet haben: „Ich bin versichert, daß, dafern es Gott zuläßet, daß ich Erzbischof von Canterbury werde, ich bald Eurer Majestät Gnade verlieren werde, und daß die Liebe, welche Dieselben jezo gegen mich hegen, in den äußersten Haß werde verwandelt werden. Eure Majestät erlauben mir, daß ich Ihnen sage, daß die Versuche, welche Dieselben bereits wider die Rechte der Kirche unternommen haben, mir Ursach geben, zu befürchten, daß Eure Majestät dieses oder jenes von mir begeren werden, worein ich Ehren und Gewissens halben nicht willigen kan, und hievon werden meine Feinde Gelegenheit hernemen, Eure Majestät wider mich anzureißen und zu erbittern.“ Auf diese Weise sol Becket den zwischen ihm und dem Könige erfolgten Bruch vorhergesaget haben. Dieser Fürst lies sich aber Beckets Freimütigkeit so wenig misfallen, daß er sogleich einigen Lords

land herüber, welche die Sache bey den Mönchen und der Clerisy dergestalt betrieben, daß Becket beinahe einmütig erwälet wurde 8), indem sich keiner ausser dem Gilbert Foliot,

Lords von seinem Hofe Befehl ertheilte, den Kanzler nach England zu begleiten, und der Geistlichkeit des Königreiches, insonderheit dem Capitel von Canterbury, das Verlangen des Königs, daß Becket zu ihrem Erzbischof möchte erwälet werden, bekant zu machen. Der Kanzler beharrte nichtsdestoweniger hartnäckig bey seiner Weigerung, diese Würde anzunehmen, bis der Cardinal von Pisa, der päpstliche Legat in England, welcher sich damals bey dem König befand, ihn überzeugete, daß es zuträglich sey, daß er zum Besten der Kirche in das Begeren des Königs willigen möchte; worauf er innerhalb wenig Tagen nach England abreisete (14).

8) Die Lords, welche den Becket nach England begleiteten, zeigten in Gegenwart des Capitels von Canterbury ihre Vollmacht vor; worauf verschiedene Bischöfe sich in London versammelten, sich über die Sache zu berathschlagen. Es war aber sowol das Capitel als die Bischöfe in ihren Meinungen getheilet. Einige glaubeten, daß sie keinen geschickteren Man erwälen könnten, die Rechte der Kirche wider die Eingriffe des Staats zu unterstützen; da hingegen andere den Einwurf machten, daß, weil der Kanzler ein Hofman wäre, seine Erwälung der Kirche vielmehr zum Nachtheil gereichen würde; indem sie glaubeten, daß er noch, nachdem er zum Erzbischof gemacht worden, Kanzler bleiben werde. Sie setzten hinzu, daß es eine unanständige Sache und wider die göttlichen Gesetze sey, daß eine weltliche Person, welche geschickter wäre, die Waffen zu tragen, als das Bischofskreuz, zu gleicher Zeit ein Schafhirte und Bischof der Seelen werden sollte. Die andern aber antworteten, daß es nichts neues in der Kirche sey, daß die vornehmsten Würden in derselben solchen Personen aufgetragen würden, welche unmittelbar vorher weltliche Bedienungen bekleidet haben. Zum Zeugnis diene der heil. Ambrosius, welcher aus einem Statthalter einer Provinz ein so grosser Erzbischof von Meiland geworden, welcher vor einem Kaiser die Thüre seiner Kirche zugeschlossen und denselben genötiget, wegen der von ihm begangenen Uebelthat öffentliche Buße zu thun. Endlich wurde nach vielem Wortwechsel Thomas an dem Abende vor dem Pfingstsonntage in der Westminsterabten zum Erzbischof von Canterbury erwälet. Und sogleich darauf wurde er vermittelst des Ansehens des Prinzen Hein-

(14) Historia Quadripartita, seu de vita et processu S. Thomae Cantuar. etc. Paris 1495 cap. II etc.



liot, Bischofe von London, seiner Erwählung widersehte. Nach der Wahl wurde Becket, welcher damals nur Diaconus war, an dem Pfingstsonntage, im Jahr 1162, von dem Walther, Bischofe von Rochester, zum Priester ordiniret, und am folgenden Sontage Trinitatis von dem Heinrich, Bischofe von Winchester, in der Domkirche zu Canterbury eingeweiht, so daß der junge Prinz Heinrich und ein grosser Zulauf von dem hohen Adel bey der Feierlichkeit zugegen waren. Er empfing sein Pallium von dem Papste Alexander dem 3ten, welcher damals in Frankreich seinen Wonsiß hatte; und schickte sogleich nach seiner Einweihung Boten an den König in der Normandie mit seiner Abdankung des Siegels und Kanzleramtes ab. Dieser Schritt gereichte dem Könige zu nicht geringer Befremdung und Misvergnügen, welcher, da er bald darauf nach England zurück kehrete, und ihm der Erzbischof bey seiner Landung entgegen kam, denselben zwar mit dem gewöhnlichen Kus, aber zu gleicher Zeit mit einem solchen Gesichte empfing, welches offenbar zeigte, daß er nicht mehr eben dieselbe Zuneigung für ihn hege, als vorhin f). In diesem Jahre verrichtete Becket, in Gegenwart des Königes und des Hofes, die Feierlichkeit der Ueberbringung der Reliquien St. Eduards des Bekenners nach Westminster g). Da er nun auf dem Bischofssitze von Canterbury bestätiget war, nam er eine ganz andere Lebensart an, und vertauschte das aufgeräumte Wesen und die Pracht eines Hofmannes mit der Ernsthaftigkeit und dem strengen Leben eines Mönches h) i). In eben diesem Jahre wonete er nebst eini-

f) M. Paris vbi supra. R. de Dic. vbi supra.

g) M. Paris

ibid. p. 99.

h) Gervaf. Chronic. apud IO. Scr. col. 1383. Id. Aa. Pontif. Cant. ib. 1669.

Heinrichs, welcher seines Vaters Person bey dieser Gelegenheit vorstellte, von aller Rechenschaft wegen seiner Verwaltung des Kanzleramtes öffentlich losgesprochen (15).

i) „Lautus ille, nitidus, splendidus, qui genio totus indulgens, cutem suam tam bene solitus erat curare, vix paucis interpositis diebus vultu derepente grauis, moribus sedatus, „habitu

(15) Ibid.

einigen von seinen Suffraganeis der Kirchenversammlung zu Tours bey, welche unter dem Papste Alexander dem 3ten gehalten wurde <sup>1)</sup> 2). Bald nach seiner Rückkunft nach

No 2

England

i) M. Paris, ib. p. 100. Gervaf. Chron. ib. col. 1384. R. de Dic. ibid.

„habitu decens, victu frugalis conspicitur, et amandatis procul  
„iocis et cachinnis, quibus antea plurimum ferebatur deditus,  
„sacris peragendis, caeterisque Pastoralis Officii muneribus totus  
„vacabat; et ne quis famae, oculisque hominum duntaxat ser-  
„viisse contendat, cilicio quoque indutus, corpus subegisse per-  
„hibent, triplici veste triplicem personam gerens (vt illorum qui-  
„dam (\*) loquitur,) exteriori Clericum exhibens, interiori Mo-  
„nachum occultans, et intima Eremitae molestias sustinens (16).

2) Es fand sich zu der Zeit eine Spaltung in der Kirche. Es war vor ohngefär vier Jahren der Cardinal Roland, der Kanzler von dem heiligen Stuhl, auf eine canonische Weise unter dem Namen Alexanders des 3ten zum Papst erwälet worden. Zu gleicher Zeit aber wurde der Cardinal Octavianus von zweien Cardinälen von seiner Partey zum Papst erklärt, deren Beispiel sogleich drey andere Cardinäle, einige Bischöfe und verschiedene Senatores folgten, welche alle ihre Kräfte anwendeten, den Octavianus bey seiner angemassen Würde zu unterstützen. Dieser Gegenpapst belagerte den Alexander verschiedene Tage hindurch in der St. Peterskirche, und nötigte ihn endlich, von Rom zu flüchten und nach Frankreich seine Zuflucht zu nehmen: woselbst er mit ausserordentlichen Ehrenbezeugungen empfangen wurde. Um dieser Spaltung ein Ende zu machen, berief er eine Kirchenversammlung nach Tours, woselbst siebzehn Cardinäle und eine grosse Menge von Bischöfen, Aebten und andern Geistlichen zugegen waren. Unter den vornehmsten Prälaten, welche dieser Kirchenversammlung bewooneten, war unser Erzbischof von Canterbury, welcher bey seinem Einzuge in Tours von den Obrigkeitspersonen und den meisten Mitgliedern der Kirchenversammlung empfangen wurde; und der Papst, welcher ihn zu sehen lange gewünschet hatte, lies gegen ihn ganz besondere Merkmale von seiner Hochachtung und Zuneigung blicken. In dieser Versammlung beklagte sich Becket über die gewaltigen Unterdrückungen, welche die Kirche wegen der Ehrsucht und des Geizes der Laien leiden müste, welche sich täglich an den Rechten und dem Eigentum derselben vergriffen; und wirkete aus daß zum Vortheil der Geistlichen verschiedene Kirchengesetze und Verordnungen gemacht wurden (17).

(\*) Gul. Cantuar.

(16) Godwin, vbi supra.

(17) Baron.

Annal. ad ann. 1159. 1162 et 1163. Historia quadripartita etc. l. 1 c. 19.

England fieng er an, sich mit grossem Nachdruck zur Vertheidigung der Rechte und Freiheiten der Kirche von Canterbury anzugreifen. Denn ausserdem, daß er verschiedene von dem hohen Adel und andere wegen Ländereien und Güter, welche sie sich, wie er vorgab, von diesem erzbischöflichen Stuhl angemasset hatten <sup>f)</sup>, rechtlich verfolgte: machte er auch auf die Verwahrung der Festung und Stadt Rochester, welche sich damals in den Händen der Krone befand, Anspruch; er forderte von dem Grafen von Clare wegen des Lehngutes Tunbridge die Huldigung; und that den Wilhelm, den Eigenthumsherrn von dem Lehngute Aynsford in Kent, in den Ban, weil er ihm das Recht eines Lehnpatrons bey dieser Kirche streitig machte <sup>l)</sup> J). In allen diesen Fällen verfuhr er mit einer solchen Hitze und Hartnäckigkeit, daß dieses die Gemüther des Königes und des hohen Adels sehr von ihm abwendig machte; und bey diesen nachtheiligen Umständen wurde

f) Gervas. A. Pontif. Cant. ib.

l) Gervas. ib. col. 167c. id.

Chron. vbi supra. M. Paris ibid. R. de Dic. ibid.

J) Weil er, wie er vorgab, ein Recht hatte, Personen zu den erledigten Pfründen in den Marktflecken, welche Lehne von seinem bischöflichen Stuhl waren, zu ernennen; trug er den vorerwähnten Pfordienst einem gewissen Laurentio, einem Presbytero, auf. Worauf Wilhelm de Ainsford, der Eigenthumsherr von dem Lehngute dieses Kirchspieles, den Laurentium mit Gewalt der Waffen aus dem Besitze vertrieb; für welche Gewaltthatigkeit der Erzbischof den Wilhelm sogleich in den Ban that. Der letztere wandte, nachdem dieses Urtheil über ihn ergangen, sich an den König: welcher sehr misvergnügt darüber wurde, daß der Erzbischof ihm die Kirchenstrafe nicht, ehe dieselbe vollzogen worden, bekant gemacht habe; indem der König aufürte, daß es ein Stück der königlichen Vorrechte wäre, daß keiner von seinen Staatsbedienten oder andern Leuten, welche unmittelbare Lehnträger von der Krone wären, ohne sein Wissen und Einwilligung in den Ban gethan werden dürften. Hierauf schrieb der König an den Erzbischof und begerete von ihm, daß er den Wilhelm lossprechen möchte. Der Erzbischof aber antwortete, daß die Banauflegung und Lossprechung kein Stück der königlichen Vorrechte wären, sondern lediglich unter der Gewalt der Kirche ständen. Jedoch liess er sich endlich bereden, den Ban aufzuheben (18).

(18) M. Paris Hist. Angl. edit. 1740 Tom. I p. 100.



wurde seine Aufführung scharf getadelt und alle seine Handlungen auf das ärgste vorgestellt <sup>m)</sup> &). Es dauerte auch nicht lange, daß es zwischen dem Könige und dem Becket zu einem öffentlichen Bruch kam. Denn weil Heinrich sich bemühte, diejenigen Vorrechte der Geistlichkeit zu widerrufen, welche er dem Staat für nachtheilig hielt, und insonderheit die Geistlichen, welche sich einer Mordthat, eines Todverbrechens oder anderer grosser Verbrechen schuldig gemacht, dem Urtheil der bürgerlichen Gerichtshöfe zu unterwerfen <sup>n)</sup>: fand er

<sup>m)</sup> Gervas. ibid.

<sup>n)</sup> Die Hofleute stellten seine Strengigkeit der Sitten als Aberglauben vor; sein Eifer für die Kirchenzucht wurde Härte und Grausamkeit genant; seine Sorgfalt für die Erhaltung der Rechte und Einkünfte des Erzbistums wurde dem Geiz zugeschrieben; seine Verachtung der Gunst der Menschen wurde für ein cynisches verstelltes Wesen erklärt. Auf der andern Seite wurde es als ein Stolz und Ehrsucht getadelt, daß er der Würde seines Standes gemäß lebete. Kurz, sie beredeten den König, daß, wenn der Erzbischof es mit seinen Eingriffen weiter triebe, die königlichen Vorrechte stark darunter leiden und die Krone beinahe unter ihm versinken müßte. „Hanc itaque „mutationem excelsi maligna interpretatione conati sunt impii ob- „fuscare, superstitioni adscribentes, quod vitam ducebat artio- „rem. „Zelum iustitiae crudelitatem mentiebantur; quod ecclesiae pro- „curabat utilitates, avaritiae tribuebant; contemptum mundani fa- „voris venationem gloriae esse dicebant; curialis magnificentia „fingebatur elatio - - - nihil iam ab eo dici vel fieri pot- „erat, quod non malitia malorum deprauaret; adeo quidem, ut „regi persuaderent, quod si archiepiscopi potestas procederet, re- „gia dignitas procul dubio periret (19).“

<sup>o)</sup> Die Geistlichkeit scheint um diese Zeit das Vorrecht der Befreiung von den weltlichen Gerichtshöfen sehr gemisbrauchet zu haben, wovon ohnlängst bey dem Könige verschiedene Klagen eingelaufen waren. Wir wollen ein und anderes Beispiel anführen. Ein Bürger von Scarborough hatte über einen Landdecanum bey dem Könige geklagt, daß er zwölf Schillinge von ihm beigetrieben, indem er seine Frau ohne rechtmäßigen Beweis für eine Ehebrecherin erklärt und ihr eine Buße auferleget. Der Decanus wurde vor den König, den Erzbischof von York, die Bischöfe von Lincoln und Darham, und Johannem, den Schatzmeister von York, gebracht; und weil er nicht

Do 3

im

(19) Gervas. A& Pontif. Cantuar. apud 10 Scriptores col. 1670.

er dabey von unserm Erzbischofe einen gewaltigen Widerstand; welcher bey Vertheidigung dieser Freiheiten standhaft aushielt und

im Stande war, sich zu vertheidigen, wurde den weltlichen Lords anbefolen, bey den Bischöfen auf der Bank zu sitzen und mit denselben gemeinschaftlich über ihn ein Urtheil zu sprechen. Johannes der Schachmeister war der Meinung, daß, wenn er dem Bürger sein Geld wiedergäbe, und es der Willkür seines Bischofs überlassen würde, ob er von seinem Amte abgesezet werden sollte, oder nicht, keine Ursach vorhanden sey, ihn irgend weiter zu bestrafen. Hierauf fragte Richard de Lucy, Richter von England: Was für eine Genugthuung der König für die Uebertretung seiner Gesetze haben sollte? Johannes antwortete: Gar keine, weil der Uebelthäter ein Geistlicher ist. Hierauf giengen die Richter und die weltlichen Lords aus dem Gerichtshofe heraus und weigerten sich, dabey zugegen zu seyn, wenn das Urtheil gesprochen würde (20). Ingleichen, da die Richter auf ihrer Herumreise sich zu Danstable befanden, zeigte ein gewisser Simon Sitz Peter dem Gerichte an, daß Philip de Brock, Canonicus von Bedford, in öffentlicher Gesellschaft schimpflich von dem König geredet habe. Der König befahl, diesen Brock vor dem Erzbischof zu belangen; und da die Anklage wider ihn erwiesen worden, suchte er sich damit zu entschuldigen, daß er anfürete, daß die Worte in einem Affect gesprochen worden. Da der König ein Urtheil wider ihn begerete, verurtheilte ihn das geistliche Gericht, daß er auf Ein Jahr die Einkünfte von seiner Præbende verlieren und während dieser Zeit Landes verwiesen werden sollte. Dieses Urtheil aber wurde für gar zu günstig gehalten, und leistete dem König kein Genüge (21). Es hatte ferner ein Geistlicher in Worcestershire eines Pächters Tochter geschändet und hernach ihren Vater ermordet. Der König verlangte, daß dieser Mensch vor den weltlichen Gerichten zum Verhör gezogen werden sollte. Der Erzbischof Becket aber weigerte sich, hierin zu willigen, und befahl, den Missethäter in dem Gefängnis des Bischofs von diesem Kirchensprengel zu behalten, und ihn nicht den Richtern des Königs auszuliefern (22). Damit wir noch ein anderes Beispiel geben. Ein anderer Geistlicher stahl einen silbernen Becher aus einer Kirche in London. Der König wolte haben, daß er von seinen eigenen Gerichten belanget und bestrafet werden sollte; der Erzbischof aber brachte ihn vor das geistliche Gericht, wo er das Urtheil empfing, daß er abgesezet und in dem Gesicht mit einem heißen Eisen gebrandmarket werden sollte (23). Der König, welcher durch diese Beispiele erbittert worden, bestand darauf, daß,

(20) Guliel. Cantuar. c. 1 apud Historiam quadripartitam etc. (21) Ibid.  
(22) Ibid. (23) Ibid.

und sich nicht zu der geringsten Schmälerung derselben bequemen wolte. Weil indessen der König seinen Zweck zu erreichen entschlossen war, beschied er eine Versammlung von Bischöfen zu Westminster <sup>n)</sup> M); diese Versammlung aber gieng fruchtlos wieder

n) A. D. 1164.

daß, wenn irgend jemand von der Geistlichkeit wegen Räuberey, Mordthaten, Todverbrechen, oder wegen anderer grosser Verbrechen von der gleichen Beschaffenheit, ergriffen würde, derselbe vor den Gerichten des Königs zum Verhör gezogen werden und einerley Strafe mit den Laien ausstehen sollte. Auf der andern Seite bestand der Erzbischof darauf, daß, wenn etwan ein Geistlicher irgend eines der vorerwenten Verbrechen beschuldigt würde, derselbe vor geistlichen Richtern in dem christlichen Gerichte zum Verhör gezogen werden sollte. Und im Fal derselbe überführt worden, sollte er abgesetzt und aller seiner geistlichen Bürden beraubt werden. Und wenn er sodenn, nachdem er dergestalt seines Characters beraubt worden, wieder etwan auf die vorigen Verbrechen verfiel, oder irgend eines von den Gesetzen des Königreichs überträte: so könnte er alsdenn der Gerechtigkeit des Königs überliefert werden, und von der bürgerlichen Obrigkeit sein Verhör und seine Strafe erdulden (24).

M) In dieser Versammlung begerete der König, daß die Geistlichen, wenn sie wegen irgend eines Todverbrechens angeklaget würden, in den Gerichtshöfen zu ihrem Verhör gezogen werden möchten. Da aber der Erzbischof Seiner Majestät über diesen Punct kein Genüge leistete, wurde den Bischöfen die Frage vorgelegt: „Ob sie in Betrachtung ihrer Pflicht und Treue gegen den König und des Besten „und Friedens des Königreiches bereit wären, eine Unterwerfung unter die Gesetze seines Grossvaters des Königs Heinrichs zu versprechen?“ Hierauf antwortete der Erzbischof, welcher für sich selbst und für die übrigen redete: daß sie bereit wären, sich an die alten Gesetze des Königreiches zu binden, in sofern die Vorrechte ihres Ordens solches verstatten wolten (\*). Der König wurde über diesen Anhang einer Bedingung sehr misvergnügt, und bemühet sich, die Bischöfe zu einem unbedingten Versprechen ohne allen Vorbehalt zu bringen. Der Erzbischof wolte sich auf keinerlei Weise unterwerfen, und die übrigen Bischöfe hingen auf eine Zeitlang ihrem Primas an, den Hilarius, Bischof von Ely, ausgenommen, welcher aus Furcht vor der Ungnade des Königs dem König sagte, daß er bereit sey, die

Do 4

Ge.

(24) Rog. de Hoveden. Annal. Pars posterior, p. 492 apud Scriptor. post Bedam, Francof. 1601. Gervaf. vbi supra, col. 1384. 1385. Matth. Paris vbi supra. (\*) *Saluo ordine suo.*



wieder auseinander. Endlich, da sich verschiedene von den Bischöfen von dem Hofe hatten gewinnen lassen, und sich der Papst bey der Streitsache ins Mittel legte, lies sich Becket bereden, sich zufrieden zu geben und sich der Willfür des Königes zu unterwerfen <sup>o)</sup>. Und um die Geistlichkeit noch stärker zu verbinden, berief der König eine Zusammenkunft oder Parlament zu Clarendon <sup>n)</sup>, woselbst verschiedene die Vor-

<sup>o)</sup> Rog. de Hoveden. Annal. Pars posterior, apud Scriptores post Bedam. Francof. 1601 p. 492. Gervas. Chron. vbi supra col. 1384. 1385.

Gesetze und Gewonheiten des Königreichs *bona fide* zu beobachten. Der König aber wolte keine Einschränkung oder Abbruch seiner Forderungen gelten lassen, und also lies man die Versammlung aus einander gehen <sup>(25)</sup>.

<sup>n)</sup> In dieser Versammlung erklärte sich Becket, daß er in seiner letzteren Verbindung gegen den König zu weit gegangen sey, und daß er sich für verpflichtet halte. seine Unterwerfung zu widerrufen. Der König wurde über diese Abweichung von seinem Versprechen überaus erbittert, und drohete dem Erzbischof und seinen Anhängern mit der äußersten Schärfe. Diesem Ungewitter vorzubeugen, kamen die Bischöfe von Salisbury und Norwich, Robert Graf von Leicester, Reginald Graf von Cornwall, und zwey Tempelherren zu dem Erzbischofe, warfen sich demselben zu Füßen, baten ihn, die Sachen aus Besorgnis vor den Folgen nicht bis auf das äußerste zu treiben, und drangen auf ihn, daß er dem Könige sogleich seine Aufwartung machen und von seiner Unterwerfung ein öffentliches Bekenntnis ablegen möchte. Der Erzbischof lies sich durch das Bitten dieser grossen Männer überwinden, machte dem König seine Aufwartung, und erklärte sich in Gegenwart der Geistlichkeit und der Baien, daß er bereit sey, sich den alten Gesetzen des Königreichs gemäß zu bezeugen. Er gab auch seinen Suffraganeis die Freiheit, ihm in eben dieser Erklärung beizutreten. Da die Sachen so weit zur Richtigkeit gebracht worden, befahl der König allen Grafen und Baronen, sich zu entfernen, und eine Abschrift von den Gesetzen seines Großvaters des Königes Heinrichs anzuschaffen. Da dieses geschehen war, wurde die Abschrift hervor gebracht und den Bischöfen vorgelesen: welche, da sie blindlings geschworen hatten, des Königes Gesetze zu beobachten, ohne nach dem Inhalt derselben zu fragen, nicht wenig vor den Kopf gestossen wurden, als sie dieselben verlesen hörten. Sodenn befahl der König den Erzbischöfen und Bischöfen, ihre Siegel dem Instrumente beizudrucken.

(25) R. Hoveden, ibid. Gervas. Chronic. ibid.

Vorrechte der Geistlichkeit betreffende Gesetze festgesetzt wurden, welche hievon die Benennung der Verordnungen von Clarendon bekamen p). Nachdem diese Versammlung auseinander gegangen war, entfernete Becket, welchem seine Willfährigkeit leid wurde, sich von Hofe, und enthielt sich, als zu einer Art der Buße, von selbst der Amtsverrichtungen in der Kirche, so lange bis er von dem Papst, der sich damals zu Sens befand, die Lossprechung erhalten würde q). Weil er hierauf an der Gunst des Königes verzweifelte r), bemühet

p) Rog. de Hoved. ibid. M. Paris, vbi supra. R. de Dic. p. 689.

q) R. de Hoved. ibid. Gervaf. ibid. col. 1388. M. Paris, ibid. R. de Dic. ibid.

er. Da nun die übrigen bereit waren, hierin zu willigen, schwur der Erzbischof Becket, daß er niemals sein Siegel dieser Abschrift bedrucken, noch irgend einige andere Merkmale seines Beifalles zu derselben werde blicken lassen; wovey er anführte, daß man ihm eingebildet habe, daß sein Versprechen nicht weiter, denn als eine Feierlichkeit und als eine Verweisung einer öffentlichen Ehrerbietung gegen den König in Gegenwart der grossen Männer des Königreiches, werde gedeutet werden. Es war aber schon zu spät, dergleichen Entschuldigungen vorzubringen, und der Erzbischof wurde genötiget, das Instrument zu unterschreiben und zu besiegeln, von welchem eine Abschrift in Becket's Händen, eine andere bey dem Erzbischof von York, und eine dritte unter den Urkunden der Krone, verwaret wurde (26).

r) Bald nach dem Vergleich zu Clarendon wurde Rotro, der Erzbischof von Roan, von dem Papst nach England abgeschicket, die Uneinigkeit zwischen dem König und dem Erzbischof beizulegen. Der König aber wolte auf keinerley Weise in einen Vergleich einwilligen, dafern nicht die Anordnungen von Clarendon durch die Bulle des Papstes bestätigt würden. Da diese Bedingung abgeschlagen wurde, schickte der König zwey von seinen Capellänen an den Papst Alexander, mit Bitte, daß Roger, der Erzbischof von York, zum Legaten seiner Heiligkeit für ganz England gemacht werden möchte. Weil aber der Papst merkte, daß dieses darauf ziele, die Gerichtsbarkeit des Erzbischofs von Lanterbury einzuschränken: weigerte er sich schlechterdings, in das Begeren zu willigen. Weil er nichtsdestoweniger begierig war, dem Könige zu willfaren und die Uneinigkeit beizulegen, schlug er vor, den König zu seinem Legaten von England zu machen, jedoch mit dieser Bedingung, daß Seine Majestät den Erzbischof von

No 5

Can.

(26) R. Hoveden, ibid. Gervaf. ibid. M. Paris, ibid.

er sich, jenseit des Meeres zu entwischen; ehe er aber die Küste von Frankreich erreichen konnte, fehrete sich der Wind um, ihm entgegen, und trieb ihn nach England zurück <sup>r</sup>). Einige geben vor, daß das Schiffsvolk, weil es demselben leid geworden, daß es ihn an Bord genommen, und weil es sich vor der Ungnade des Königes gefürchtet, mitten auf der Schifffahrt umgekehret sey, und ihn auf die englische Küste zurück gebracht habe <sup>s</sup>). Er begab sich sogleich nach Canterbury, wo er die Beamten des Königes bey der Plünderung seines Palastes fand, welche aber bey Erblickung des Erzbischofes hiervon abliessen. Der König berief, um Becket's ferneren Versuchen, sich nach Frankreich zu begeben, zuvor zu kommen, ein Parlament nach Northampton, welches sich im October 1165 versamlete. Alhier wurde der Erzbischof angeklaget, daß er seiner Pflicht und Treue gegen den König zuwider gehandelt habe <sup>p</sup>); und weil man seine Vertheidigung nicht gelten

<sup>r</sup>) M. Paris ibid. R. de Dic. ibid.

<sup>s</sup>) Gervas. ibid. col. 1389.

Canterbury nicht bedrängen, noch auch Argend etwas zu dessen Nachtheil vornemen sollte. Die Agenten des Königs fehreten mit diesem Gewerbe zurück, und Heinrich würde die Gewalt eines Legaten gern angenommen haben; da er aber dieselbe durch die vorerwente Bedingung eingeschränket fand, wurde er höchst erbittert, und schickte das Instrument zurück (27).

<sup>p</sup>) Johannes, des Königs Marschal, hatte, wie es scheint, auf ein Lehngut oder Pachtgut, als ein solches, welches von der Kirche von Canterbury zu Lehn gieng, vor dem Gerichte des Erzbischofs Anspruch gemacht; und weil ihm, seinem Vorgeben nach, nicht Gerechtigkeit widerfahren war, wolte er das Gericht des Erzbischofs nicht erkennen, und war Willens, nachdem er den Eid von Verabsäumung der Gerechtigkeit, nach der Gewonheit der damaligen Zeiten, abgeschworen hatte, die Sache anderswohin zu ziehen. Der Erzbischof führete an, daß Johannes keine Ursach habe, sich zu beklagen; und daß er, da er sein Gericht nicht erkennen wollen, anstat, wie es die Geseze erforderten, auf die vier Evangelia den Eid abzulegen, auf einen Tropaz, oder ein Buch von alten Kirchengesängen, geschworen habe. Nichtsdestoweniger wirkte Johannes einen schriftlichen Befehl von dem Könige aus, durch welchen von dem Erzbischof gefordert wurde, auf seine Klage vor dem Gerichte des Königs zu antworten.

Der

(27) Gervas. vbi supra, col. 1338. R. Goveden, vbi supra, p. 493.



ten lies, wurde er, alle seine Haabe und Güter zu verlieren, verurtheilet <sup>t)</sup> Q). Nächst diesem wurde im Namen des Königs wegen fünfhundert Pfunde, welche ihm, da er Kanzler gewesen, gelendet worden, ein Rechtshandel wider ihn angefangen, und ihm von den Einkünften der erledigten Abteien und Bistümer, welche er während seines Kanzleramtes in Verwahrung gehabt, eine Rechnung abgefordert <sup>u)</sup>. Unter diesen Schwierigkeiten beratschlagete er sich mit den Bischöfen, welche in ihren Meinungen getheilet waren R). Nachdem er sich

t) Gervaf. ibid.  
p. 494.

u) Gervaf. ibid. col. 1390. R. Gored. ibid.

Der Erzbischof erschien nicht an dem bestimmten Tage, schickte aber vier Edelleute an den König mit Briefen von ihm und dem Obersherif von Kent, den unrichtigen Bericht des Johannis und seinen Mangel an Beweisen zu bezeugen; und sich wegen seines Nichterscheins mit Unpäßlichkeit zu entschuldigen. Da aber diese Bertheidigung nicht angenommen wurde, ward der Erzbischof in dem Gerichte von den Baronen und den meisten Bischöfen, welche damals zugegen waren, verurtheilet, daß er seiner Pflicht und Treue gegen den König zuwider gehandelt, weil er auf den Befehl Seiner Majestät nicht erschienen wäre <sup>(28)</sup>.

Q) Es ereignete sich ein Streit zwischen den Bischöfen und Baronen, wer das Urtheil sprechen sollte, indem ein jeder Theil von ihnen sich zu entschuldigen und die Arbeit von sich abzulenken suchte. Die Baronen drangen darauf, daß sie Laien wären, daß die geistlichen Lords von dem Orden des Erzbischofs, und daß folglich dieses Urtheil eine Sache für sie wäre. Die Bischöfe antworteten hierauf, daß das Urtheil, weil es nichts geistliches, sondern etwas weltliches beträfe, vielmehr den weltlichen Lords zukäme. Da indessen der König von der Streitsache Nachricht erhalten hatte, befahl er dem Bischof von Winchester, das Urtheil zu sprechen: welches derselbe, wiewol mit vielem Widerwillen, that <sup>(29)</sup>.

R) Gilbert, der Bischof von London, bat den Erzbischof, zu erwegen, „wie sehr der König ihn sich verbindlich gemacht und befördert hätte; daß die Umstände zuwider und ungünstig wären; und „daß er, wenn er dabey beharrte, sich dem König zu widersetzen, „nicht allein sich selbst zu Grunde richten, sondern auch die ganze englische Kirche mit in das Unglück verwickeln würde; da er hingegen

(28) Wilhelm Cantuar. vbi supra, p. 21. Gervaf. ibid. col. 1389.

(29) Wilhelm Cant. ibid. p. 23.

sich nun auf seine Appellation an den Papst vergebens berufen hatte, und von seinen Brüdern Widerspruch fand, und sich endlich

„durch seine Unterwerfung ganz vermutlich seine Umstände wieder herstellen und die Gunst des Königs wieder erlangen könnte.“ Hierauf entdeckte Heinrich, der Bischof von Winchester, seine Meinung, und erklärte sich: „Daß die Maasregeln, welche von dem Bischof von London angeraten worden, darauf hinaus liefen, die Bischöfe zur Verwaltung ihrer Amtspflichten untüchtig zu machen, und daß dieselben für die Regierung der Kirche verderblich wären.“ Er sagte: „Wenn uns unser Primas ein solches Beispiel der Unentschlossenheit und Willkürigkeit giebet; wenn ein Bischof dem Willen und den Drohungen des Fürsten sein Amt preisgeben und sein Amt und Pflichten verlassen mus: was können wir denn wol anders erwarten, als daß das Regiment der Kirche ganz werde zu Grunde gerichtet und alles nach den willkürlichen Vorschriften des Hofes verwaltet werden; und alsdenn wird es, wie die Schrift saget, eben so mit dem Volke gehen, wie mit dem Priester.“ Hilarius, der Bischof von Ely, welcher sich viel auf seine Rednerkunst einbildete, redete zunächst, und sagte zu dem Erzbischof: „Daß er, wenn nicht die Zeiten ungünstig und die Kirche in Streitigkeiten verwickelt wäre, der zuletzt vorgetragenen Meinung würde gewesen seyn. Da aber jezo die Kirchengesetze nicht stark genug wären, es wider den gegenwärtigen Widerstand auszuhalten: so glaube er, daß ein scharfes Dringen auf das Ansehen der Kirche sehr unzeitig, und daß das Weichen und Nachgeben das einige dienliche Hülfsmittel sey; daß sie sich in die Zeit schicken lernen und sich zu den Forderungen des Königs bequemen müßten, damit sie nicht, wenn sie bey ihrer Widerspenstigkeit beharreten, endlich zu einer schimpflichen Unterwerfung wider ihren Willen gezwungen werden möchten.“ Robert, der Bischof von Lincoln, redete vieles, welches auf dasselbige hinaus lief; und so machte es auch Bartholomäus, der Bischof von Exeter; welcher hinzu setzte: „Daß man, da das Meer sehr ungestüm wäre, lieber die Segel zusammen ziehen müßte, als daß man in dem Ungewitter umkäme; und daß es, weil die Verfolgung nicht allgemein, sondern auf eine einzelne Person gemünzet wäre, besser sey, daß diese Person, ob es gleich ihr Primas wäre, einigermaßen litte, als daß die ganze Kirche von England dem unvermeidlichen Untergange bloßgestellt würde.“ Da Roger, der Bischof von Worcester, um seine Meinung befraget wurde, sagte er zu ihnen: „Daß er es nicht wagen wolte, in gegenwärtigem Fal seinen Rath zu geben.“ Er sagte: „Wenn ich behaupten solte, daß ein Prälat aus Furcht vor der Ungnade des Königs seine Amtspflicht verlassen und sich von

„Be-

endlich gar von ihnen verlassen und alle Hofnung zu einem Vergleich zu Ende sahe G): machte er sich heimlich von Northampton

„Beobachtung seiner Schuldigkeit abschrecken lassen sollte: so würde ich wider mein Gewissen reden, und mein eigener Mund würde mich verdammen. Sollte ich aber einige Mittel vorschlagen, sich dem Willen des Königs zu widersetzen: so würde ich mich in Gefahr setzen, daß ich angeklaget, aus dem Schutze des Königs verstoßen und mir als einem in die Acht erklärten begegnet würde. Ich wil daher mit meiner Meinung zurück halten, und mich auf keine von beiden Seiten erklären.“ Nigel, der Bischof von Ely, war krank an der Sicht und konnte nicht erscheinen. Und Wilhelm, der Bischof von Norwich, schickte hin, sich wegen seiner Abwesenheit zu entschuldigen, und sagte dabey insgeheim: „Gott habe dem Bischof von Ely eine sehr glückliche Entschuldigung zugeschiedet, und er möchte gewünschet haben, daß er sich mit eben diesem Unglücksfal hätte schützen können (30).“

G) An dem Tage vorher, ehe er auf die wider ihn angebrachten Klagen seine Antwort eingeben sollte, kam der grösste Theil der Bischöfe zu ihm, und bat ihn um der Kirche und seiner eigenen Sicherheit willen, seine Forderungen zu mäßigen und sich nach dem Willen des Königs zu bequemen, weil er sonst erwarten müste, als ein Verräther wegen Verabsäumung seiner Pflicht und Treue gegen seinen Landesherrn und Uebertretung der alten Gewonheiten des Königreiches, die er zu beobachten geschworen hätte, verurtheilet zu werden. Hierauf antwortete der Erzbischof: „Er gestehe, daß er die Ablegung eines so unrechtmäßigen Eides vor Gott dem Allmächtigen nicht verantworten könne; weil es aber besser sey, ein Versprechen, ob es gleich noch so feierlich geleistet worden, zurück zu ziehen, als durch Haltung desselben umzukommen: so sey er entschlossen, sich loszumachen, und sich nicht durch die Erfüllung eine neue Verschuldung auf den Hals zu laden. Ich gebiete euch also,“ sagte er, „mit in meiner Weigerung zu folgen, und zu einem solchen Verfahren, welches mit der guten Regierung der Kirche nicht bestehen kann, nicht beförderlich zu seyn. Es ist, die Wahrheit frey heraus zu sagen, von euch anstößig, daß ihr mich nicht allein unter diesen Schwierigkeiten verlasst, sondern euch auch, wie ihr neulich gethan habt, mit dem Hofe vereinigt und über euren geistlichen Vater und Erzbischof Gericht haltet. Ich befele euch, nach eurem canonischen Gehorsam, von einer solchen Aufführung abzulassen, und für mich selbst appellire ich, Gerechtigkeit zu erlangen, an den römischen Stuhl (31).“ Da die Bischöfe den Becket unbeugsam fanden, verliessen sie ihn und giengen zum Könige. Der Erzbischof kam gleichfalls, nachdem er bey dem

Gottes

(30) Gervas. ibid. col. 1390. 1391.

(31) Id. ibid.



hampton aus dem Staube, reisete verkleidet und bloß unter  
Be-

Gottesdienste das Amt verwaltet hatte, nach Hofe, mit seinem Kreuz in der Hand, und saß für sich allein in einem Borgemach, da alle übrige Bischöfe und weltliche Barons zu dem Könige herein gerufen wurden. Der Erzbischof von York und die Bischöfe von London, und Hereford kamen zu ihm und rieten ihm, das Kreuz abzugeben. Sie sagten zu ihm, daß, wenn er dasselbe trüge, solches als eine Herausforderung würde ausgelegt werden, und daß er, dafern er nicht nachliesse, des Königs Wappen weit schärfer als seine eigenen finden würde. Becket antwortete: Daß des Königs Werkzeuge zum Strafen nur allein den Leib verderben könnten, daß aber das geistliche Schwert, wenn man demselben nicht ausweiche, einen weit verderblicheren Streich versetzen und die Seele eines Menschen in die Hölle schicken könne (32). Die Bischöfe erzählten diese Antwort dem Könige, welcher über Becket's Appellation an den Papst überaus misvergnügt wurde, und die Grafen und Baronen an ihn abschickte, ihm seinen Eid zu Clarendon zu Gemüte zu führen, durch welchen er sich verpflichtet hatte, sich nach den Gewonheiten des Königreichs zu richten und sich den königlichen Vorrechten zu unterwerfen. Da aber der Erzbischof bey seiner Appellation an den Papst beharrte, drang der König bey den Bischöfen darauf, sich mit den Baronen zu vereinigen und zu einem Urtheil wider ihn zu schreiten. Die Prälaten entschuldigten sich mit Anführung des Verbots, welches sie ohnlängst von ihrem Primas empfangen hatten, welcher sie wegen ihres Ungehorsams in den Ban zu thun nicht ermangeln würde. Der König drang auf ihre Pflicht und Treue gegen die Krone und auf ihren Eid zu Clarendon, über welchen Becket's Verbot nicht die Oberhand behalten mußte. Hierauf begaben sie sich wieder zu dem Erzbischof und stellten ihm ihre Verpflichtungen vor, unter welchen sie sich wegen der Verordnungen von Clarendon befanden: von welchen eine darin bestand, daß die Bischöfe bey allen Verhören über große Männer zugegen seyn sollten, so lange bis der Gerichtshof darzu schritte, über Leib und Leben ein Urtheil zu sprechen. Der Erzbischof antwortete: daß nichts von demjenigen, was zu Clarendon versprochen worden, zum Nachtheil der Kirche verdrehet werden mußte, und daß ihr Eid nicht gehalten werden mußte, dafern der Inhalt desselben wider die Lehre der Kirche und wider die Gesetze Gottes stritte. Er sagte zu ihnen, daß ein christlicher König, welcher die Freiheiten der englischen Kirche zu erhalten beschworen, keine Vorrechte haben könne, welche dieser Verpflichtung widersprächen. Und wenn sie selbst in ihrer Willkürigkeit zu Clarendon zu weit gegangen wären: so müßten sie bey ihrem Irrthum nicht beharren und sich  
auf

(32) Wilhelm Cant. vbi supra, p. 26. R. Goved, vbi supra, p. 495.

Begleitung zweier Bedienten nach Lincoln, erreichte nach  
ziemlich

auf das eine Vergehen zur Entschuldigung eines andern berufen; sondern sie mußten sich vielmehr bessern und sich herzlich bemühen, den Boden, welchen sie verloren hätten, wieder zu gewinnen (33). Hier auf schritten die Bischöfe zu einer Entschliessung, nicht als Richter über den Erzbischof zu sitzen. Nichtsdestoweniger versprachen sie, um dem Könige einigermaßen ein Genüge zu leisten, ihn bey dem römischen Hofe rechtlich zu belangen und seine Absetzung auszuwirken. Sie giengen in einem Haufen zu dem Erzbischof und sagten zu ihm: Sie hätten ihn bisher für ihren Primas erkant und ihm als einem solchen gehorchet; weil er aber seiner Pflicht gegen den König so gröblich zuwider handelte, und die Geseze, welche er zu beobachten beschworen hätte, überträte: so könnten sie ihn nicht länger unter diesem Character betrachten. Sie wolten seine Gewalt nicht weiter erkennen, und begäben sich und ihre Kirchen unter den Schutz des Papstes, vor welchem sie ihn zu erscheinen einluden, auf die Klage, welche sie wider ihn anzubringen Willens wären, zu antworten (34). Da die Bischöfe diese Vorstellung gethan hatten, entferneten sie sich und lassen für sich allein, und der König befahl den weltlichen Lords, zu einem Urtheil wider den Erzbischof zu schreiten. Der Graf von Leicester stand, nachdem er sich über die Anordnungen von Clarendon ausführlich erkläret und den Erzbischof wegen Hochverrats bey Uebertretung derselben angeklaget hatte, im Begriff, im Namen der übrigen das Urtheil zu sprechen, da Becket aufstand und ihnen sagte, daß sie Laien wären, und keine Gewalt hätten, als Richter über ihren Erzbischof zu sitzen. Er befahl daher dem Grafen von Leicester, daß er nicht so verwegen seyn möchte, wider seinen geistlichen Vater ein Urtheil zu sprechen. Er erklärete sich, daß er an ein höheres Gericht appelliret habe, welches hinreichend wäre, ihrem Verfahren Einhalt zu thun, wenn man auch annähme, daß er sonst unter ihrer Gerichtsbarkeit gestanden hätte. Hierauf gieng er, ohne auf ihr Urtheil zu warten, aus dem Gerichtshofe heraus; und da er mit Vorwürfen von Meineid und Verrätherey verfolgt wurde, fehrete er sich um und antwortete mit einer ernsthaften Mine: daß er, wenn ihn nicht der Zwang seines Characters und die Achtung gegen die Religion abhielten, bereit seyn würde, die Lasterung zu widerlegen und seine Ehre mit dem Schwert zu vertheidigen. Da der König Nachricht davon erhielt, daß er davon gienge, befahl er, einen Befehl ausgehen zu lassen, daß kein Mensch ihn oder sein Gefolge mit bösen Worten erbittern oder ihm einigen Verdruß erregen sollte (35).

(33) Wilh. Cant. ib. p. 27-31.

(34) Gervas. vbi supra. col. 1321.

(35) Id. ibid. col. 1393. Wilh. Cant. ibid. p. 32.

ziemlich vielen Beschwerlichkeiten die Küste I), und langte, nachdem er auf ein Fahrzeug an Bord gegangen, zu Grevelingen in Holland an, von wannen er sich in das Kloster St. Bertin in Flandern entfernte w). Der König zog sogleich die Einkünfte des Erzbistums ein r), und schickte zu gleicher Zeit Gesandte an den König von Frankreich und an den Grafen von Flandern, diese Fürsten dahin zu bereden, dem

w) Gervaf. ib. et col. 1393.  
p. 102. R. de Dic. ibid.  
an. 1164.

R. Hoved, ib. p. 495.

M. Paris, ib.

r) Baron. Annal. Tom. 12 §. 33

I) Er reisete auf dem ganzen Wege nach Lincoln zu Fusse, und gieng von dannen zu Wasser nach einer kleinen einsamen Insel, wo er sich drey Tage lang ausruhete. Von dannen richtete er seinen Weg gegen Morgen zu, um irgend einen Hafen zu erreichen, wo er zu Schiffe gehen könnte. Nachdem er acht Tage gereiset war, langte er in einer kleinen Stadt an, welche von der Kirche von Canterbury abhängig war, wo ihn seine überaus grosse Müdigkeit nötigte, eine Zeitlang Halte zu machen, da er in dem Zimmer eines Geistlichen, welchem er sich entdeckte, verborgen lag. Bey seiner Ankunft in Flandern reisete er, weil er nicht Lust hatte sich bekant zu machen, zu Fusse durch sehr rauhe Wege und bey sehr regnigtem Wetter, bis er, da er seine Kräfte ganz erschöpft, zu Boden fiel und nicht weiter Fortkommen konnte. Seine wenige Begleiter verschafften ihm mit einiger Schwierigkeit ein sehr schlechtes Pferd, ohne Zaum oder Sattel, auf welches sie ihre Mäntel legten. In dieser Ausrüstung begegneten ihm einige Soldaten; welche, da sie von seiner Flucht gehört hatten, ihn fragten: ob er nicht der Erzbischof von Canterbury wäre? Er antwortete mit vieler Fertigkeit des Gemüths: Dieses ist nicht die Ausrüstung eines Erzbischofs von Canterbury; worauf sie ihn fortziehen liessen. Da ingleichen zu Grevelingen der Gastwirt, bey welchem er sich aufhielt, gehört hatte, daß der Erzbischof von Canterbury von Northampton geflüchtet sey und er das Wesen und Betragen seines Gastes betrachtete: bildete er sich ein, daß dieser es seyn müste, warf sich in dieser Einbildung zu seinen Füßen und bat ihn um seinen Segen. Becket, welchem die Aufrichtigkeit dieses Mannes zum Vergnügen gereichte, entdeckte sich demselben ohne Zurückhaltung und wurde von ihm mit vieler Ehrerbietung und Höflichkeit bewirtet. Von Grevelingen setzte er seine Reise nach St. Omer fort und begab sich daselbst in das Kloster St. Bertin in die Einsamkeit, woselbst er von dem Abte Godescal und von den Mönchen sehr liebreich aufgenommen wurde (36).

(36) Hist. Quadripart. l. 2 c. 1.



dem Becket in ihren Ländern keine Zuflucht zu verstaten. Weil es aber dem Heinrich an dem französischen Hofe nicht gelingen wolte <sup>U)</sup>, schickte er eine prächtige Gesandtschaft an den Papst <sup>W)</sup>, und bat, daß Seine Heiligkeit Legaten nach

<sup>U)</sup> Die Abgesandten des Königs waren, Gilbert Foliot, der Bischof von London, und Wilhelm, Graf von Arundel. Da sie ihr Geschäfte anbrachten, schien der französische König, da er den Becket den weiland Erzbischof von Canterbury nennen hörte, sich daran zu stoßen, und fragte: Wer ihn denn abgesetzt hätte? und sagte: „Ich bin eben so gut ein König, als euer Herr, und habe „doch keine Gewalt, den geringsten Geistlichen in meinen Ländern ab- „zusetzen.“ Kurz, je eifriger es die Engländer sich angelegen seyn ließen, den Erzbischof aus Frankreich vertrieben zu sehen, desto mehr schien sich Ludwig seiner Sache anzunehmen. Er schickte zu dem Ende seinen Almosenpfleger an den Papst Alexander ab, welcher sich damals zu Sens aufhielt, denselben zu ersuchen, daß er, dafern er einige Achtung für die Ehre der römischen Kirche oder für die Freundschaft und Hülfe von Frankreich hegete, dem Thomas, Erzbischof von Canterbury, allen möglichen Beistand leisten und ihn wider den Tyrannen von England beschützen möchte (37). Der König von Frankreich scheint dabey, daß er den Thomas Becket schützte, eine politische Absicht gehabt zu haben. Er machte sich Hoffnung, daß diese Streitigkeit zwischen dem König und dem Erzbischof die öffentlichen Angelegenheiten von England dergestalt verwirren würde, daß Frankreich daraus einigen ansehnlichen Vortheil ziehen könnte.

<sup>W)</sup> Die Abgesandten waren, Roger, Erzbischof von York, Heinrich, Bischof von Winchester; Gilbert, Bischof von London; Hilarius, Bischof von Chichester, und Bartholomäus, Bischof von Exeter; Guido Rufus, Richard Jocestre und Johan von Orford, Geistliche; Wilhelm, Graf von Arundel, Hugo de Gandevoil, Bernhard de St. Valerie und Heinrich Fitzgerald, nebst einigen andern. Sie fanden den Papst und die Cardinäle zu Sens in Champagne. Da sie zu einem Gehör gelassen wurden, fiengen die Bischöfe von London und Chichester die Klage wider den Erzbischof Becket mit vieler Heftigkeit und Vergrößerung an. Sie stellten Seiner Heiligkeit vor, daß Becket bey der nichtswürdigsten Gelegenheit mit dem Könige, seinem Herrn, Streit angefangen habe; daß er ein Man von gar zu vieler Hitze, Hartnäckigkeit und Eigensin sey, und sich gar nicht in die nachtheiligen Umstände der Zeiten

(37) R. Goved, vbi supra, p. 495. 496. Gervas. vbi supra, col. 1394.

nach England schicken möchte, die Sachen zwischen dem König und dem Erzbischof zu einem Vergleich zu bringen <sup>n</sup>). Becket kam inzwischen von St. Bertin nach Soissons, woselbst der König von Frankreich einen Besuch bey ihm ablegte

p) Gervas. ib. col. 1394 et Aa. Pontif. col. 1671. R. Goved, ib. p. 496, M. Paris, ibid. p. 403. R. de Dir. ibid. p. 690.

ten schicken wolte; daß sein Verhalten so unverantwortlich und gefährlich wäre, daß sie mit ihm zu brechen genöthiget worden; daß er, um dem guten Ruf des Königs und seiner Brüder, der Bischöfe, einen Schandfleck anzuhängen, eine Gefahr vorgegeben, da keine vorhanden gewesen, und sich ohne Noth aus dem Königreich fortgemachet habe. Diese Rede wurde von dem Erzbischof von York und dem Bischof von Exeter unterstützt. Obgleich der Graf von Arundel nicht gelehrt genug war, es zu verstehen, was die Bischöfe auf lateinisch gesagt hatten, druckte er sich doch, weil er aus den Gesichtern des Papstes und der Cardinale merkte, daß das unhöfliche Wesen derselben keinen Beifal fände, auf englisch mit mehrerer Gelindigkeit und Geschicklichkeit aus. Er erkannte die oberste Gewalt Seiner Heiligkeit auf die vollkommenste Weise; er fürete demselben die Gefälligkeiten zu Gemüthe, welche ihm von seinem Herrn erwiesen worden, und wie standhaft er bey seiner Partey geblieben. Von dem Becket gestand er, daß derselbe ein Man von grossen Gaben und zu seinem Posten vollkommen geschickt sey; daß er aber, nach vieler Leute Meinung, ein wenig zu stark auf Kleinigkeiten bestehe. Er bat daher Seine Heiligkeit, diese Sache in Ueberlegung zu nehmen, und auf irgend ein Hülfsmittel zu denken, diesem unglücklichen Misverständnis ein Ende zu machen. Die Mäßigung der Rede des Grafen fand sehr vielen Beifal, und der Papst sagte zu ihm, daß er, weil sie verlangt hätten, daß seine Legaten die Sache entscheiden möchten, dafür Sorge tragen wolle, dieselben abzuschicken. Der Bischof von London fragte Seine Heiligkeit: Mit was für Vollmacht die Legaten versehen werden solten? Der Papst antwortete: Er wolle ihnen in ihren Vorschriften eine hinlängliche Freiheit lassen. Wir aber, sagte der Bischof von London, verlangen, daß sie bevollmächtiget werden mögen, die Sache ohne weitere Appellation zu entscheiden. Der Papst antwortete: Dieses Vorrecht ist eine Ehre für mich, welche ich keinem andern abtreten wil. Seine Heiligkeit sagte auch den Abgesandten, daß er dem Erzbischof innerhalb wenig Tagen erwarte, und verlange, daß sie auf seine Ankunft warten möchten. Weil aber die von dem König ihnen gesetzte Zeit verlaufen war, namen sie ihren Abschied und fehreten nach England zurück (38).

(38) Gervas. ibid.

legte und ihm seinen Schuß und einen seinem Stande gemäßen Unterhalt anbot. Der Erzbischof aber lenete das letzte Stück des Anerbietens ab, und begab sich bald darauf nach Sens, wo er von dem Papst auf eine anständige Weise empfangen wurde; in dessen Hände er bey einem besondern Ge-  
hür das Erzbistum niederlegte <sup>F</sup>), aber sogleich von dem Papst, welcher ihn und sein Bestes sich angelegen seyn zu lassen versprach, in sein Amt wieder eingesetzt wurde. Von Sens begab sich der Erzbischof nach Pontigny, einer Abtey in der Normandie, woselbst er sich beinahe zwey Jahre aufhielt, und seine Zeit mit gottesdienstlichen Uebungen zubrachte <sup>i</sup>). Von hier aus schrieb er einen mit Vorwürfen angefüllten Brief an den König Heinrich <sup>II</sup>), welcher sich damals zu Chinon

i) Gervas. Aa. Pontif. ibid. et Chron. ib. col. 1397. 1398. M. Paris, ib. R. Goved, ibid.

<sup>F</sup>) Er gab vor, daß seine Erwählung nicht canonisch gewesen, und daß seine Kräfte der Beschwerlichkeit des Amtes nicht gewachsen wären; worauf er seinen Ring abzog und denselben dem Papst gab. Sodann entfernete sich der Erzbischof und verlies den Papst und die Cardinäle, sich wegen der Sache zu beratschlagen. Einige von den Cardinälen ließen sich die Abdankung gefallen und sagten, daß sie nun eine schöne Gelegenheit hätten, dem König von England ein Genüge zu leisten, wenn man der Kirche von Canterbury eine annemlichere Person vorsezte; und was den Becket beträfe, würde es keine schwere Sache seyn, ihn auf eine andere Weise zu versorgen. Die meisten aber waren von einer ganz andern Meinung. Sie stellten vor, daß Becket zur Vertheidigung der geistlichen Gewalt sein Leben und Glück gewaget habe, und daß, wenn der Erzbischof in dem Streithandel unterläge, auch die übrigen Bischöfe der catholischen Kirche mit ihm unterliegen und die Gewalt des Papstes in Abnehmen geraten und verloren gehen würde. Es sey daher notwendig, diesen Prälaten in seinen Posten wieder einzusetzen und ihm beizustehen, da er zum Besten der ganzen Kirche auf den Kampfplatz getreten wäre (39).

<sup>II</sup>) Zu Anfang dieses Briefes füret er dem König zu Gemüte: „Wie treulich er ihm in seinem Kanzleramte gedienet habe; daß er „Seine Majestät in einem doppelten Verhältnis, beides als seinen Landes-  
„herrscher und als seinen geistlichen Sohn, betrachte; daß er ihm als „seinem Landesherrn eine tiefe Ehrerbietung zu erweisen und ihm den  
„besten

pp 2

(39) Gervas. ibid. col. 1397. 1398.



Chinon in Touraine aufhielt, und einen andern an seine  
Suf

„besten Rath zu geben verpflichtet sey; daß aber, in so fern als er  
„sein geistlicher Sohn wäre, dieses Verhältniß ihn zu Ausübung guter  
„Zucht, wenn es die Sache erforderte, verpflichte.“ Hernach fährt er  
fort, vorzustellen: „Daß die Kirche Gottes aus zweien Ständen,  
„der Geistlichkeit und den Laien, bestehe; daß die Verwaltung der Kir-  
„che den ersteren, und die Besorgung der weltlichen Angelegenheiten  
„den letzteren anvertrauet worden. Weil es nun,“ saget der Erzbischof,  
„gewis ist, daß die Könige ihre Gewalt von der Kirche, und nicht  
„die Kirche die ihrige von jenen, sondern von unserm Heilande, em-  
„pfangen: so kommt es aus diesem Grunde Eurer Majestät nicht zu, über  
„die Kirchenstrafen die Aufsicht zu führen, die Geistlichkeit den weltli-  
„chen Gerichten zu unterwerfen, oder über irgend einige geistliche An-  
„gelegenheiten zu erkennen.“ Nachdem er hierauf einige Texte der  
Schrift wider ungerechten Gesetze und die Unterdrückung der Ar-  
men im Gerichte angeführt, fährt er fort und bittet den König:  
„dem Rath seines Unterthanen, der Ermanung seines Bischofs und  
„der Zurechtweisung seines geistlichen Vaters Gehör zu geben. „Es ist,“  
saget er, „bekant genug, mit was für Hochachtung Ihr dem Papst be-  
„gegnet seyd, und auf was für eine anständige Weise Seine Heiligkeit  
„solches Eurer Majestät erwiedert habe. Ich bitte euch daher, so lieb  
„Euch das Beste Eurer eigenen Seele ist, die Vorrechte der römi-  
„schen Kirche nicht zu schmälern, sondern ihr dieselbe Freiheit in Eu-  
„ren Königreichen zu verstatten, welche sie in andern Theilen der Chri-  
„stenheit genießet; und daß Eure Majestät sich des feierlichen Verspre-  
„chens, welches Ihr geleistet, und des Eides, welchen Ihr bey Eu-  
„rer Krönung abgelegt, die Kirche Gottes bey allen ihren Rechten  
„und Freiheiten zu beschützen, erinnern möge. Ich bitte ferner Eure  
„Majestät, die Kirche von Canterbury wieder in denjenigen Zustand  
„zu setzen, in welchem sie sich unter Euren und meinen Vorfaren be-  
„funden hat; daß Ihr die Städte, Schlösser und Herschaften, wel-  
„che der Kirche gehören, deren Ihr Euch bemächtigt und damit ge-  
„schaltet habt, und alle andere Habe und Güter, welche entweder mei-  
„nen Geistlichen, oder den Laien, meinen Lehnträgern, weggenommen  
„worden, wieder zurück geben möget; und daß ihr mir verstatten wol-  
„let, mit Sicherheit und Freiheit wieder zu meinem bischöflichen Sitz  
„zurück zu kehren. Dafern Ihr dieses zu bewilligen geruhen werdet,  
„werdet Ihr mich bereit finden, Euch unter Vorbehaltung der Pflicht,  
„welche ich Gott dem Allmächtigen schuldig bin, der der römischen  
„Kirche gebührenden Ehrfurcht und der Vorrechte meines Ordens, mit  
„aller ersinlichen Ehrerbietung, Treue und Zuneigung zu dienen.  
„Dafern aber Eure Majestät dienlich erachten wird, dieses mein Be-  
„geren

Suffraganeos, die Bischöfe von England 3): worin er ihnen bekant machte, daß der Papst die Verordnungen von Cla-

„geren abzuschlagen; so werdet Ihr gewis die übeln Folgen von einer  
„solchen Entschliessung fühlen und Euch die göttliche Rache auf den Hals  
„laden (40). „

3) Er fängt seine Klage über dieselben mit der Sprache der Schrift an. Er sagt: „Warum machet Ihr, meine geliebte  
„Brüder, euch nicht mit mir auf wider die Gottlosen? und  
„stehet mir nicht bey wider die Uebelthäter? Wisset Ihr nicht,  
„daß Gott diejenigen verderben werde, welche Menschen zu gefallen  
„suchen und Schmeicheln und Eigennuß zu ihrem Handwerk machen?  
„Sie werden zu Schanden werden, weil Gott sie verachtet  
„hat. Eure Weisheit muß es notwendig gewar werden, daß, dem  
„Irtum sich nicht widersetzen, so viel sey, als ihn billigen, und daß  
„die Wahrheit dadurch, daß man sie nicht vertheidiget, verraten werde.  
„Wenn man dieses erweget, so stehet unsere Gelindigkeit gegen den Kö-  
„nig nicht länger zu verantworten, und dieses geduldige Verhalten ist  
„der Kirche Gottes gar nichts nütze. Ich sehe es daher für eine ge-  
„fährliche Sache an, die Kirchenzucht im geringsten länger ruhen, und  
„die Kirche Gottes und die Geistlichkeit so über die Maassen von dem  
„Könige ohne Bestrafung und Andung plagen zu lassen, insonderheit  
„weil ich mich öfters durch Briefe, Botschaften und alle andere ersin-  
„liche Mittel bemühet habe, Seine Majestät zu einer bessern Gesin-  
„nung zu bringen. Und weil alle mein Rath und Gegenvorstellungen  
„fruchtlos gewesen sind, so bin ich zu einem ferneren Hülfsmittel genö-  
„thiget worden, und habe nach Anrufung des göttlichen Beistandes die-  
„jenigen ungerechten Gewonheiten, welche die Kirche so jämmerlich  
„verwirret und verwüstet haben, öffentlich verdammet und vernichtet.  
„Wir haben auch alle diejenigen in den Ban gethan, welche dieselben  
„beobachten oder vertheidigen. Und euch, ihr Bischöfe, die ihr so un-  
„glücklicher Weise Verbindungen eingegangen seyd, welche der Kirche  
„nachtheilig sind, haben wir, vermöge der uns anvertrauten Gewalt,  
„von der Verpflichtung losgesprochen. Wer kan wol im geringsten  
„zweifeln, daß Bischöfe, welche von unserm Heilande bevollmächtigt  
„sind, eben so gut für Lehrmeister und Väter von Königen und Für-  
„sten anzusehen seyn, als von den übrigen Gläubigen? Ist es denn  
„nicht seltsam, daß der Sohn es unternehmen sol, dieses Verhältnis  
„umzukehren und den Vater zu unbilligen Verbindungen zu nötigen?  
„ohnerachtet er zu gleicher Zeit glaubet, daß dieser geistliche Vater eine  
„Gewalt besitze, welche ihn beides in dieser und in jener Welt errei-  
„chen könne. Damit wir also nicht uns selbst in die Verschuldung

P p 3

„wegen



Clarendon vernichtet, und sie ihrer Verbindlichkeit, dieselben zu beobachten, erlassen habe <sup>a)</sup>). Von hier aus lies er auch den Ban wider verschiedene Personen ergehen, welche sich den Vorrechten der Kirche widersezt hatten, oder denselben zu nahe getreten waren <sup>b)</sup>). Diese Briefe und Banverkündigungen gereichten ihm zu keinem Vortheil, sondern dienten vielmehr

a) R. Zoved, *ibid.* p. 498. 499. M. Paris, *ibid.* p. 105. R. de Dic. *ibid.*  
 b) Siehe die Anmerkung 3).

„wegen dieser Handel verwickeln mögen: haben wir uns wider das Ansehen dieser unbilligen Anordnungen erklärt, und die Artikel, und zwar vornemlich folgende, vernichtet: Daß keine Appellationen an den apostolischen Stuhl ohne Erlaubnis von dem Könige geschehen sollen; daß es keinem Erzbischof oder Bischof, ohne Erlaubnis von dem Könige, freistehen solle, aus dem Königreich wegzureisen und sich bey dem Papst auf dessen Einladung einzufinden; daß es keinem Bischof, ohne Erlaubnis von dem König, freistehen solle, irgend jemanden, der ein unmittelbarer Lehnträger des Königs ist, oder jemanden von seinen Staatsbedienten, in den Ban zu thun; daß kein Bischof irgend jemanden wegen eines Meineides, oder wegen Uebertretung des Versprechens, zur Verantwortung ziehen solle; daß die Geistlichen verpflichtet seyn sollen, bey Rechts- handeln vor weltlichen Gerichten zu erscheinen; daß den Laien die Gerichtbarkeit in Ansehung der Rechtsbündel wegen der Zehnden und anderer geistlichen Sachen zukommen solle.“ Der Erzbischof fährt fort, den Prälaten bekant zu machen, daß er den Johannes von Orford in den Ban gethan habe, weil er sich seinem und des Papstes Befehl zuwider das Decanat von Salisbury angemasset, wie auch den Richard von Trecestre, weil er dem Gegenpapst wider Alexandern den dritten anhielte; ingleichen den Richard de Lucy und Jocelin de Baliol, weil sie an Aufsehung der Verordnungen von Clarendon Antheil gehabt; und den Ralph de Broc, Hugo de St. Clara und Thomas Fitz Bernard, weil sie sich der Einkünfte der Kirche von Canterbury bemächtigt. Hierauf beschliesst er mit folgendem: „In Ansehung der Person unsers obersten Landesherrn, des Königs, haben wir uns bisher enthalten, einige Kirchenstrafe ergehen zu lassen, in Hoffnung, daß ihn die Zeit und die Gnade Gottes zu einer Besserung bringen möchte; ob wir gleich, dafern er nicht bald diesen unrichtigen Schritt verbessert, unsere Gewalt wider ihn zu gebrauchen genötiget seyn werden (41).“

(41) *Id.* *ibid.* p. 498. 499.



vielmehr dazu, die Gemüther der Leute wider ihn zu erbittern. Insonderheit wurde der König darüber, daß Becket verschiedene von seinen hohen Beamten und nächsten Bedienten in den Ban that, vermessen aufgebracht, daß er so weit gieng, alle Anverwandte des Erzbischofs mit solchen Umständen, welche Grausamkeit enthielten, Landes zu verweisen <sup>e)</sup> <sup>41)</sup>. Er schrieb auch an das Generalkapitel der Cistercienser, gab ihnen sein Misvergnügen darüber zu erkennen, daß sie den Becket beherbergeten, und drohete, sich aller ihrer Güter in seinen Ländern zu bemächtigen, dafern sie denselben nicht aus der Abten Pontigny vertrieben. Hierauf entfernete sich der Erzbischof nach Sens, und von dannen auf die Empfelung des Königs von Frankreich nach der Abten St. Columba, wo er vier Jahre lang unterhalten wurde <sup>d)</sup>. Da inzwischen die Bischöfe von der Provinz Canterbury die übeln Folgen von dieser Streitigkeit für die Ruhe und Wohlfart der Kirche mit Recht besorgten, schrieben sie einen Brief an den Erzbischof <sup>BB)</sup>, ihm ihre Gedanken in Ansehung seiner Aufführung bekant

e) Gervaf. vbi supra. M. Paris, ibid. R. de Dic. ibid. d) Gervaf. Aët. Pontif. ibid. et Chron. ib. col. 1400. R. Goved, ib. M. Paris, ibid. p. 105.

<sup>41)</sup> Er verschonete weder Alter noch Geschlecht; denn es wurden die Kinder in der Wiege und die Weiber im Kindbette mit in dem Urtheil begriffen und jenseit des Meeres vertrieben. Und um die Härte dieser Strafe zu vergrößern, wurden diese unglückliche Landesvertriebene genötiget, einen Eid abzulegen, daß sie geraden Weges nach Pontigny reisen und sich dem Erzbischof zeigen wolten. Es wurde auch ein Befehl in England bekant gemachet, durch welchen jedermann verboten wurde, mit ihm Briefe zu wechseln, ihm einiges Geld zuzuschicken, oder auch nur in den Kirchen für ihn zu beten <sup>(42)</sup>.

<sup>BB)</sup> Sie meldeten ihm, daß sie sich Hoffnung gemachet hätten, daß er etwas von seiner Hartnäckigkeit würde abgelassen haben. „Uns hat,, sagen sie, „Eure Lebensart jenseit des Meeres sehr gefallen. Man erzälte, daß sich kein Schein des Ehrgeizes um Euch herum zeigte, daß Ihr eine freiwillige Armut angenommen hättet, und Eure Zeit mit Lesen, Beten und andern geistlichen Uebungen zubrächet. Diese Aufführung hätte, wie wir hoffeten, zu einer Aussöhnung zwischen dem König und Euch einen Weg eröffnen können.

P p 4

„Jesu

(42) Gervaf. vbi supra.

bekant zu machen: worauf Becker eine Antwort ertheilte.

„Jezo aber vernemen wir, daß Ihr Seine Majestät mit den Kirchen-  
 „strafen bedrohet habt, welches der nächste Weg ist, den Zwiespalt zu  
 „vergrößern und einen Vergleich unmöglich zu machen. Wir bitten  
 „Euch daher, Eure Aufführung zu ändern, die Erbitterungen nicht zu  
 „vermehrten, die Drohungen bey Seite zu setzen und die Wirkungen der  
 „Geduld und Demut abzuwarten, Eure Sache Gott anzubefehlen und  
 „Euch selbst der Gnade des Königs anzuvertrauen. Dieses ist das be-  
 „quemste Mittel, die Liebe und gute Gesinnung wieder aufzuwecken,  
 „und diejenigen, welche Ihr empfindlich gemacht habt, zu einer ver-  
 „söhnlicheren Gemütsart zu bringen; da hingegen Euer gegenwärtiges  
 „Betragen nur darauf hinausläuft, anzuflammen und zu erbittern,  
 „und Euch die Beschuldigung der Undankbarkeit zuziehet. Denn es ist  
 „bekant genug, was für ein wohlthätiger Gönner der König gegen  
 „Euch gewesen, und von was für einem schlechten Anfange er Euch zu  
 „der höchsten Würde erhoben habe. Ihr seyd während der Zeit Eures  
 „Kanzleramtes ein so grosser Liebling gewesen, daß die Unterthanen des  
 „Königs von dem einen Ende seiner Länder bis zum andern Eure Gunst  
 „gesucht haben, und daß es für eine Beförderung gehalten worden,  
 „blos Euch zu gefallen. Und damit eine weltliche Bedienung Eure  
 „Tugend nicht zu sehr in Gefar setzen möchte, ist der König begierig  
 „gewesen, Euch in einen sicherern Posten zu setzen; dieses ist aber nur  
 „eine Verpflanzung aus einem einträglichen Felde in ein anderes, und  
 „für Euch eine Versetzung von einem hohen Gipfel in dem Staat zu  
 „dem höchsten Posten in der Kirche gewesen. Zu diesem Posten hat  
 „der König Euch befördert, ohnerachtet die Kaiserin seine Mutter,  
 „der hohe Adel und die Geistlichkeit, ihm solches zu widerraten gesu-  
 „chet haben. Seine Majestät aber hat sich grosse Dinge von Eurer  
 „Beförderung versprochen, und daß Ihr eine ansehnliche Stütze von  
 „seiner Regierung werden würdet. Dafern ihr also dem König seine  
 „Erwartung felschlagen lasset und gegen seine Gutthätigkeit undankbar  
 „werdet: so wird Euer Ansehen in den Augen der Welt stark darunter  
 „leiden müssen.“ Hierauf faren sie fort, zu verstehen zu geben, daß  
 „seine Hartnäckigkeit das Ansehen des Papstes Alexanders in Gefar se-  
 „hen und den König der Gemeinschaft desselben entziehen möchte; daß  
 „der König, indem er den Streithandel der englischen Kirche überlas-  
 „sen, einen anständigen Vorschlag gethan, und daß, nach einem solchen  
 „Vorschlag zum Ban zu schreiten, wider alle Billigkeit und wider alle  
 „geistliche und weltliche Rechte sey. „Um nun,“ sagen sie, „zu ver-  
 „hüten, daß Ihr nicht zur Beunruhigung unserer Kirchensprengel,  
 „und zum Nachtheil und Schimpf der heiligen römischen Kirche, und  
 „Eure eigene Verwirrung desto grösser zu machen, Eure Gewalt wi-  
 „der



te e) CC). Bey dieser Bewandnis der Umstände schickte der Papst Alexander zwey Cardinäle, Wilhelm und Otho, nach

e) R. Hoved, ibid. p. 509. M. Paris, ibid. p. 106.

„der den König und das Königreich ausüben möget: appelliren wir noch einmal an den Papst, und ertheilen Euch Nachricht, daß Ihr Euch gegen den künftigen Himmelfahrtstag fertig halten möget (43).“

CC) Er meldet den Bischöfen: „Wie sehr ihn der Inhalt des Briefes befremdet habe, von welchem er, in Betrachtung der unfreundlichen und stachlichen Schreibart, in welcher er geschrieben worden, kaum glauben könnte, daß er nach allgemeiner Einwilligung aufgesetzt worden.“ Es befremdet ihn, „daß sie ihm mit solcher Unhöflichkeit und Abgeneigtheit begegnen, da er sich doch ihrenthalben so vielen Beschwerlichkeiten bloß gestellet hätte.“ Er rath ihnen an: „Gott mehr zu gehorchen als Menschen, und ihr Leben, im Fall es nötig wäre, für das Beste der Kirche aufzuopfern,“ indem er ihnen sagt, „daß sie bey der Sache Gottes sich nicht vor der Verfolgung oder Ungnade des Hofes fürchten müßten.“ Er warnet sie: „die Begriffe von der Kirche und dem Staat nicht mit einander zu vermengen, sondern zu bedenken, daß die Gewalt dieser beiden Gesellschaften von einander unterschieden sey.“ Er bestehet auf der Vertheidigung seiner Aufführung in England, und fordert sie auf, „das geringste Beispiel einer Unterdrückung von seinen Händen darzuthun.“ Er stellet mit vieler Hefigkeit die Härte des zu Northampton über ihn ergangenen Urtheils vor, wie er aller seiner Einkünfte beraubet, und in seinen Freunden und Anverwandten verfolgt worden. Er siehet „den ihm von ihnen gemachten Vorwurf der Undankbarkeit, und daß er lediglich durch die königliche Gnade und wider die Neigung des ganzen Königreichs zu dem erzbischöflichen Stuhl von Canterbury befördert worden, als eine offenbare Verleumdung an, und fordert sie auf, nur einen einzigen Menschen zu nennen, welcher ein Misfallen über seine Erwählung hätte blicken lassen.“ In Ansehung dessen, daß sie ihm die Niedrigkeit seiner Geburt und ursprünglichen Standes vorgeworfen, antwortet er: „Es sey die Wahrheit, daß er nicht von einer langen Reihe von Fürsten abstamme, er hielte es aber für besser, wenn jemand sich selber hervorthäte und seinen Stand von der Tugend und den Verdiensten herleitete, als daß man ein aus der Art geschlagener Nachkömmling von einer berühmten Familie wäre.“ Auf die Beschuldigung der Undankbarkeit antwortet er ihnen: „Daß die Freiheit, welche er sich gegen den König genommen, wider sein letzteres Verfahren Gegenvorstellung zu thun, kein Mangel der Ehrerbietung, sondern vielmehr ein Dienst für seinen Fürsten gewesen, und

P p 5

„daß

(43) R. Hoved, vbi supra, p. 509.



nach Frankreich, die Streitigkeit zwischen dem Könige und dem Erzbischof beizulegen DD). Diese Legaten aber ließen, da

„daß er das übele Betragen des Königs zu verantworten gehabt haben würde, wenn er stille geschwiegen hätte.“ Er setzt hinzu, „daß im Fall er genötiget werden sollte, seine Gewalt weiter zu gebrauchen und zu dem äußersten zu schreiten, der König nicht Ursach haben würde, sich zu beklagen, weil ihm bereits hinlängliche Ermanungen und Warnungen wegen seiner Fehler geschehen wären.“ In Ansehung der von ihnen angegebenen Gefar, „daß der König sich und seine Unterthanen der Gemeinschaft des römischen Stuhles entziehen möchte,“ hoffet er, „daß Seine Majestät niemals ein so unglückliches Hülfsmittel ergreifen werde.“ Er saget ihnen, „daß die bloße Anführung eines solchen Gedankens etwas ansteckendes bey sich führe und dem Volk nachtheilig seyn könne.“ In Ansehung dessen, worauf sie bestanden, „daß der König bereit wäre, die obschwebende Streitsache der Entscheidung der englischen Kirche zu überlassen,“ antwortet er zuvörderst, „daß die Bischöfe zu viel Parteilichkeit wider ihn hätten blicken lassen, als daß sie geschickte Richter seyn könnten, und daß er ausserdem niemals gesehen habe, daß Untergebene einige Gewalt über ihre Oberen, oder Suffraganei einiges Recht hätten, sich zu Richtern über ihre Metropolitane gebrauchen zu lassen.“ Gegen das Ende des Briefes machet er eine Art von Aureda an den König, und bittet ihn, „eine Kirchenverbesserung gar nicht als für die königliche Würde nachtheilig, oder die Reue für eine Schmälerung derselben anzusehen.“ Endlich bittet er seine Suffraganeos, „für ihn zu beten, daß seine Standhaftigkeit nicht unter seinen Widerwertigkeiten unterliegen, sondern mit dem Apostel möge sagen können, daß weder Leben noch Tod, weder Engel noch Fürstentümer, noch irgend eine andere Creatur, ihn solle scheiden können von der Liebe Gottes (44).“

DD) Sie hielten mit dem Erzbischof eine Unterredung nahe bey Gisors, von wannen sie sich zu dem Könige von England begaben, welchen sie bey dem Entschlus fanden, gar keine weitere Vorschläge zu thun. Der König Heinrich beklagte sich gegen die Legaten, daß alle Widerwertigkeiten und Verwirrungen des Krieges durch den Becket verursacht worden, der, wie er sagte, den König von Frankreich und den Grafen von Flandern aufgewiegelt hätte, ihn anzugreifen. Da aber die Legaten zu dem König von Frankreich kamen, sprach dieser Fürst den Becket von dieser Beschuldigung los, und erklärte sich, daß derselbe jederzeit zum Frieden geraten habe (45). Becket hat uns von demjenigen, was bey der Unterredung zwischen ihm

(44) Hist. Quadrupart. 1. 5.

(45) Gervas. vbi supra, col. 1402.

da sie beide Parteien unbeugsam fanden, die Unternehmung fahren und kehreten nach Rom zurück f). Zu Anfange des Jahres 1157 lies sich Becket durch die Agenten des Papstes und verschiedene Leute von Stande bereden, sich dem Könige von England bey einer Unterredung zwischen diesem Monarchen und dem König von Frankreich zu Mount Miral in Champagne zu unterwerfen; zu gleicher Zeit aber machte seine Halsstarrigkeit, indem er dieses ohne allen Vorbehalt zu thun sich weigerte, die Sache fruchtlos, und der Bruch blieb noch immer so gros, als er jemals gewesen war g). (EE).  
Durch

f) Gervas. ibid. R. Goved, ibid. p. 516. M. Paris, ibid. p. 111.  
R. de Dic. ibid. g) Gervas. Act. Pontif. ibid. et Chron. ibid.  
col. 1405. 1406.

ihm und den päpstlichen Legaten vorgefallen, selber eine Nachricht erthellet in einem Briefe, welcher an Seine Heiligkeit bey dieser Gelegenheit geschrieben worden (46), auf welchen man den Leser verweist.

(EE) Es war ein Gerücht ausgebreitet worden, daß der König einen Kreuzzug zu unternehmen Willens wäre, dafern die Angelegenheiten der Kirche zu seiner Befriedigung entschieden würden. Die Erwartung dieses Kriegeszuges machte, daß der Papst auf einen Vergleich drang, und daß der Erzbischof darein zu willigen nicht abgeneigt war. Er warf sich demnach, als er vor den König gelassen wurde, demselben zu Füßen, und wurde von demselben sogleich wieder aufgehoben. Er bewies in seiner Anrede viele Demütigung, bat den König um seine Gnade gegen die englische Kirche, und schrieb die vorgefallenen Unruhen seinem eigenen übeln Verhalten zu. Bey dem Beschlus machte er den König zum Schiedsrichter der Streitsache zwischen ihnen, mit Vorbehaltung der Ehre Gottes. Der König von England wurde über diesen Anhang eines Vorbehalts erbittert und sagte zu dem König von Frankreich, daß Becket alles, was nicht nach seinem Sin wäre, ohnfeibar für streitend mit der Ehre Gottes erklären würde. „Jedoch,“ setzte der König hinzu, „ich wil ihm, „um meine Bereitwilligkeit zu Treffung eines Vergleichs zu zeigen, diesen Vorschlag thun. Ich habe viele Vorfaren als Könige von England gehabt, von welchen einige grösser, einige geringer gewesen, als ich. Es haben auch viele grosse und heilige Männer auf dem Stuhl „zu Canterbury gesessen. Es mag also Becket mir nur eben dieselbe Ehrerbietung erweisen, und mein Ansehen in sofern erkennen, als „die

(46) Baron, Annal. an. 1186. n. 39.

Durch diese Aufführung verlor der Erzbischof sein ganzes Ansehen beides bey dem englischen und französischen hohen Adel; und der König von Frankreich lies ihn sogleich sein Misvergnügen fühlen, indem er ihm sein Gnadengehalt entzog. Er erlangete aber bald die Gnade dieses Monarchen wieder <sup>b)</sup> 33). Und da nun Becket mit seinem Kirchenban weiter

b) Gervaf. ibid.

„die grössten von seinen Vorfaren das Ansehen von den geringsten unter meinen erkant haben, so bin ich zufrieden. Und gleichwie ich ihn niemals aus England zu gehen genötiget habe, so erlaube ich ihm, nach seinem Belieben zurück zu kehren; und ich lasse mir gefallen, daß er sein Erzbistum mit eben so grossen Vorrechten, als irgend jemand von seinen Vorfaren, besitzen möge.“ Hierauf erklärten sich alle Anwesenden überlaut, daß der König in seiner Herablassung weit genug gegangen sey. Weil nun den König von Frankreich das Stillschweigen des Erzbischofs einigermaßen befreundete, fragte er denselben: warum er Anstand nâme, so anständige Friedensbedingungen anzunehmen? Der Erzbischof antwortete: Er sey bereit, seinen Bischofssitz auf die Bedingungen wieder anzunehmen, auf welche seine Vorfaren denselben besessen hätten; diejenigen Gewonheiten aber, welche den Kirchengesetzen zuwider liefen, könne er nicht gelten lassen. Da diejenigen, welche sich bemüheten, die Streitsache beizulegen, sahen, daß die Sachen auf einen Bruch hinausliefen: rissen sie den Erzbischof aus der Gegenwart des Königs fort und lagen ihm hart an, sich den Bedingungen desselben zu unterwerfen. Weil er aber dieses als ein Verrathen der Sache der Religion ansah, verwarf er ihren Rath. Und also gieng die Versammlung fruchtlos aus einander (47).

33) Da Becket sich von den Mitteln, sich selbst und seine Familie zu unterhalten, entblösset fand, entschlos er sich, sein Gefolge von sich zu lassen und betteln zu gehen. Ehe er aber diesen Einfal zur Volziehung bringen konte, lies der König von Frankreich ihn unvermutet zu sich fordern. Der Erzbischof glaubte, daß die Sache darin bestehen würde, ihn aus dem Königreich zu verbannen; in welcher Meinung er durch die Art und Weise seines Einfangs noch mehr bestätigt wurde. Denn der König sahe gestöret aus, und stand nicht, wie gewöhnlich, vor ihm auf. Nach einem geraumen Stillschweigen aber stand der König von Frankreich plötzlich auf, brach in Thränen aus, warf sich dem Erzbischof zu Füßen und redete ihn mit folgenden Worten an: „Mylord, Ihr seyd der einzige Mensch, welcher Einsichten hat; kein Mensch hat bey dieser Gelegenheit die Augen offen gehabt,

(47) Gervaf. vbi supra, col. 1405. 1406.



weiter fortsetzt, schickte der Papst auf Anhalten des Königs Heinrich zwei andere Legaten an den englischen Hof ab, mit Briefen an den König (38), welche voller Höflichkeit und Ehrerbietung waren 1). Dieses Hülfsmittel aber hatte gleichfalls wegen Eifersucht der Legaten keinen glücklichen Erfolg 2) 39).

Die

1) R. Goved, ib. p. 525. M. Paris, ibid.  
Tom. I p. 28. M. Paris, ibid.

2) Rymer's Foed. etc.

„gehabt, außer Euch. Wir alle, die wir Euch geraten haben, die „Erwennung der Ehre Gottes wegzulassen, um Euch nach dem Ein „eines sterblichen Menschen zu richten, sind nicht besser als stockblind „gewesen. Vater, es thut mir leid, was ich gethan habe, ich bitte „Euch um Vergebung, und daß Ihr mich von meiner Vergehung los „sprechen wollet. Uebrigens stehen Euch meine Person und König „reich beide zu Diensten (48).“ Ob der König von Frankreich sein Betragen gegen den Becket aus einem Bewegungsgrunde der Religion bereuet, oder ob er sich aus Staatsklugheit und Staatsursachen so gestellt habe, ist nicht leicht zu entscheiden. Indessen wurde der Erzbischof zu Sens ganz anständig unterhalten, und fand bey den verschiedenen Absichten des französischen und englischen Hofes seinen Vorthell (49).

(38) Er machet unter andern dem König bekant, daß er die Legaten mit Vollmacht versehen habe, die streitigen Angelegenheiten zwischen Seiner Majestät und dem Erzbischof in Richtigkeit zu bringen, und alle andere Zwistigkeiten, welche sich etwa ereignen würden, zu entscheiden. Er meldet dem König ferner, daß er den Erzbischof eingeschränket habe, seine Gewalt nicht zum Nachtheil von Seiner Majestät, oder von irgend jemanden von seinen Staatsbedienten, zu gebrauchen. Und im Fal der Erzbischof irgend eine Kirchenstrafe wider den König oder das Königreich erkennen würde, so erkläret Seine Heiligkeit das Urtheil für nichtig und ungültig. Der König hätte, wenn es die Nothwendigkeit erforderte, die Freiheit, den Brief des Papstes bekant zu machen; außer solchem Fal aber würde er ernstlich gebeten, denselben geheim zu halten. Um noch weiter ein Genüge zu leisten, befielet er den Legaten, diejenigen von dem Geheimenrath und Hofe des Königs, welche unter dem Ban lagen, loszusprechen (50). Der Papst Alexander scheint besorgt gewesen zu seyn, daß der König sich von der Gemeinschaft der römischen Kirche absondern, oder wenigstens sich für den Gegenpapst, welcher von dem Kaiser unterstützt wurde, erklären möchte.

(39) Die Legaten waren, Gratianus, des verstorbenen Papstes Neffe, und Vivian, ein Advocat an dem römischen Hofe.

Diese

(48) Ibid.

(49) Ibid.

(50) R. Goved, vbi supra, p. 525.

Die Sachen verblieben in diesem Zustande bis auf das Jahr 1169, da man bey einer zweiten Unterredung zwischen den Königen von England und Frankreich sich abermals Mühe gab, die Sachen zu einem Vergleich zu bringen. Es half aber nichts, indem der Erzbischof sich weigerte, darein zu willigen, weil Heinrich darauf beharrte, ihm den Rus des Friedens zu versagen II). Hierauf befahl Heinrich, weil er besorgte,

Diese Leute legten, wie man glaubte, die Streitsache zwischen dem König und dem Erzbischof geschwinde bey, indem der König darein willigte, daß Becket nach England zurück kommen und die Einkünfte und die Gerichtbarkeit seines erzbischöflichen Sitzes, mit Vorbehaltung der Ehre der Krone, besitzen möchte. Da sich der englische Hof jeko in Frankreich aufhielt, hatte Vivian Befehl, nach England zu gehen, diejenigen, welche in den Ban gethan waren, loszusprechen; und Gratianus sollte sein Ansehen bey dem Erzbischof Becket anwenden, den Vergleich zur Endschaft zu bringen. Weil aber der König sich an dem folgenden Morgen wegbegeben mußte, fiengen die Legaten an zu argwonen, daß es mit dem Anhange eines Vorbehalts eine nachtheilige Meinung haben möchte, und weigerten sich daher, bey den Vergleichsartikeln zu beharren. Hierauf schickte der König einen mit Vorwürfen angefüllten Brief an den Papst, in welchem er, nach Erzählung der vorerwten Umstände, Seiner Heiligkeit meldet, daß er, dafern der Papst mit seinen Parteilichkeiten gegen den Erzbischof Becket fortführe, und ihm nicht Einhalt thäte, daß er das Königreich mit seinen Banstralen nicht verwirren möchte, von dem römischen Stuhl Gerechtigkeit zu erlangen verzweifeln und sich genötiget sehen würde, wegen der Sicherheit und des Friedens seiner Krone und Länder andere Maasregeln zu ergreifen (51).

III) Der König hatte sich so weit herabgelassen, daß er ohne alle Einschränkung und Vorbehalt darein gewilliget, daß der Erzbischof seinen Stuhl mit den Vorrechten seiner Vorfaren besitzen sollte, und bot tausend Mark an, die Kosten seiner Reise nach England zu bestreiten. Der Erzbischof, welcher zugegen war, antwortete, daß er in einen Schaden von dreißigtausend Mark am Werth wäre gesetzt worden, und daß ohne eine Erstattung die Schuld der Ungerechtigkeit zurück bleiben würde. Jedoch lies er auf Anhalten des Königs von Frankreich und des hohen Adels beider Königreiche seinen Anspruch auf das Geld faren und nahm das Anerbieten des Königs an. Und da nunmehr die Bedingungen zur Richtigkeit gebracht worden, verlangte Becket, den Vorschriften des Papstes zu Folge, Sicherheit wegen der

(51) Rymers Foedera etc. Tom. I p. 28.



besorgte, daß Becket die Auflegung eines Bannes auf seine Länder auswirken möchte, allen seinen englischen Unterthanen, welche über funfzehn Jahre alt waren, einen Eid abzulegen, durch welchen sie der Gewalt des Erzbischofs Becket und des Papstes Alexanders entsagten. Obgleich aber die meisten von den Weltlichen sich zu dieser Probe von ihrer Treue bequemen: so wolten sich doch wenige oder gar keiner von der Geistlichkeit bewegen lassen, zu unterschreiben <sup>l)</sup>. Im folgenden Jahre, da der König Heinrich nach England zurückgekehrt war, und seinen Sohn, den Prinzen Heinrich, zu Westminster hatte krönen lassen, (welche Feierlichkeit daselbst Roger, der Erzbischof von York, verrichtet hatte, so daß nicht die geringste Versicherung dabey geschehen war, dem Erzbischof von Canterbury, zu dessen bischöflichem Stuhl dieses Amt von Rechts wegen gehörte, sein Recht vorzubehalten,) beklagte sich Becket über dieses ihm angethane Unrecht bey dem Papst: welcher den Erzbischof von York suspendirte, und die Bischöfe, welche ihm Gesellschaft geleistet, in den Bann that, und die Urkunden von diesen Kirchenstrafen Beckers Händen anvertraute <sup>m)</sup>. In diesem Jahre (1170) wurde endlich ein Vergleich zwischen dem König Heinrich und dem Erzbischof Becket an den Grenzen von Maine in der Normandie.

l) Gervas. Chron. col. 1408. R. de Dic. ibid. ibid. p. 121. 122. Gervas. Act. Pontif. col. 1672.

m) M. Paris.

der Artikel. Und da beides der französische und englische Hof ihm anzeigten, daß man auf einer solchen Forderung gegen einen Landesherrn nicht bestehen müsse; sagte er: Er verlange nichts mehr, als daß der König ihm zu einem Merkmale seiner Gewogenheit und Freundschaft, die Ehre des gewöhnlichen Kusses (*Osculi pacis*) anthun möchte. Der König Heinrich antwortete: Er würde gern in dieses Begehren gewilliget haben, wenn er nicht einmal im Zorn geschworen hätte, den Erzbischof niemals wieder auf die Backen zu küssen; er würde auch bey Unterlassung dieses Gebrauchs keinen Unwillen gegen ihn hegen. Weil der König von Frankreich und die übrigen Vermittler argwoneten, daß vermutlich irgend ein unfreundlicher Vorbehalt in des Königs von England Antwort liegen möchte, ließen sie dem Erzbischof seine Freiheit, welcher die Artikel ohne den Friedenskus nicht anzunehmen sich entschloß (52).

(52) Gervas. vbi supra, col. 1408.



mandie, zu Stande gebracht **KK**), woselbst der Erzbischof (entweder aus Uebermut oder Unachtsamkeit) sich zweimal, da er auf das Pferd und wieder abstieg, von dem Könige den Zaum desselben halten lies. Hierauf schickte er, nachdem er sich bey dem französischen Hofe beurlaubet hatte, sich an, in Begleitung Johannis, des Decani von Salisbury, nach England zurück zu kehren <sup>n</sup>). Der Erzbischof von York aber und die übrigen von den suspendirten und in den Ban gethanen Bischöfen bemüheten sich, ihn an der Landung zu verhindern <sup>l</sup>). Er wurde mit grossem Freudenzuruf zu **Can**

<sup>n</sup>) Gervas. Chron. col. 1412.  
M. Paris, ibid.

R. Hoved, ibid.

R. de Dic. ilid.

**KK**) Nachdem der Papst Nachricht erhalten hatte, daß sich der König in England aufhielt, schickte er dem Erzbischof von Roan und dem Bischof von Nevers eine Vollmacht zu, nach England zu gehen, und sich wegen eines Vergleichs Mühe zu geben. Da dieselben dem Könige ihre Vorschriften bekant machten, that er ihnen zu wissen, daß sie dieser Mühe entübriget seyn könnten, indem er Willens wäre, mit ehestem nach Frankreich zu kommen, und dem Streit mit dem Erzbischof, ihrer Anweisung gemäß, ein Ende zu machen. Der König unternahm demnach diese Reise, und der Erzbischof wartete ihn an den Grenzen von Maine auf. Daselbst wurde die Streitsache endlich beigelegt, indem der König dem Erzbischof den Besitz seines erzbischöflichen Stuhls mit allen Vorrechten seiner Vorfaren bewilligte. Er ertheilte ihm auch Erlaubnis, an dem Erzbischof von York und den übrigen Prälaten, welche an der letztern Krönung Antheil gehabt, solches zu andern (53).

**LL**) Sie fürchteten sich, daß der Erzbischof bey seiner Ankunft den Ausspruch des Papstes wider sie bekant machen möchte. Es wurden daher die Häfen, von welchen sie argwoneten, daß er daselbst an Land treten möchte, besetzt, und sie hatten den Ralph de Brock, den Reginald de Warenne, und Gervase den Obersherif von Kent, beredet, auf der Küste in kriegerischer Gestalt zu erscheinen. Diese Leute waren einige von den ärgsten Feinden des Erzbischofs, und waren so verwegen, daß sie aussprengten, daß sie ihm, dafern er seinen Fuß auf die englische Küste setzte, den Kopf herunter hauen wolten. Weil der Erzbischof von ihrem Vorhaben Nachricht hatte, schickte er die päpstlichen Banbriefe den Tag vorher, ehe er zu Schiffe gieng, herüber, und machte, daß sie den Prälaten, welche solches anging, eingehändiget wurden. Den folgenden Tag gieng der Erz-

bischof

(53) Id. ib. col. 1412.

Canterbury empfangen, woselbst er kaum angelangt war, da er von dem jungen König einen Befehl erhielt, durch welchen ihm anbefohlen wurde, die entsetzten und in den Ban gehaltenen Bischöfe loszusprechen. Da aber Becket hierein zu willigen sich weigerte *MM*), brachten der Erzbischof von York und der Bischof von London und Salisbury sogleich ihre Klage vor den alten König in der Normandie; welcher durch das neue Beispiel der Hartnäckigkeit und des Ungehorsams von dem Becket so stark erbittert wurde, daß er sich nicht enthalten konnte, mit vieler Hitze auszurufen: „Daß er ein unglücklicher Fürst sey, indem er eine Menge fauler und nichtswürdiger Leute um sich her unterhielte, von welchen keiner so viel Dankbegierde oder Herz besäße, ihn an einem einigen übermütigen Prälaten, welcher ihm so viel Verdruss erregere, zu rächen.“ Diese Worte hörten vier Edelleute bey Hofe, welche sogleich einen Anschlag wider das Leben des Erzbischofs schmiedeten, welchen sie mit grosser Grausamkeit in der Domkirche zu Canterbury ausführten *o*) *NN*). Dieser erhabene Prälat

*o*) Gervas. *ibid.* 1414. 1415. et *Act. Pontif.* col. 1672. 1673. *M. Paris*, *ibid.* p. 123. 124. *R. de Dic.* *ibid.* p. 691.

bischof an Bord, und fand, da er an der englischen Küste anlangte, einen Haufen von gewaffneten Männern auf der Küste, welche bereit waren, ihn anzugreifen. Der Decanus von Salisbury gieng, weil er einiges Unglück besorgte, zuerst an das Ufer, und befahl ihnen im Namen des Königs und bey Strafe des Hochverrats, dem Erzbischof nicht die geringste Gewalt anzuthun, weil nunmehr alle Streitigkeiten zwischen ihm und dem König zu Ende wären. Hierauf legten sie ihre Waffen nieder, und ließen den Erzbischof fortziehen (54).

*MM*) Er sagte zu den Beamten, welche ihm den Befehl brachten, daß eine untere Gerichtbarkeit nicht die Gewalt habe, das Urtheil eines höhern Gerichts zu verwerfen, und daß die Kirchenstrafen des Papstes nicht anders als durch den Papst selber aufgehoben werden könnten (55).

*NN*) Ihre Namen waren, Reginald Fitz-Urse, Wilhelm Tracy, Richard Briton und Hugh Morvill (\*). Diese Leute

(54) Baron. *Annal.* Tom. 12 an. 1170 Sect. 48 - 52.

(55) *Id.* *ibid.*

(\*) Sie sind in diesen zwey Versen enthalten:

*Willielmus Traci, Reginaldus filius Ursi,*  
*Ricardus Brito, nec non Morvilius Hugo.*

Prälat wurde den neunundzwanzigsten December 1171 ermordet,

Leute giengen, da sie den Meuchelmord mit einander verabredet hatten, sogleich an Bord, und traten bey Dover an Land. Am folgenden Tage, welches der 29ste December war, kamen sie nach Canterbury, und drangen mit Gewalt in des Erzbischofs Zimmer ein. Sie sagten zu ihm, daß sie von dem König kämen, ihm anzubefehlen, daß er die unter dem Ban liegenden Bischöfe lossprechen sollte. Becket antwortete auf eben die Weise, wie er den Beamten des Königs geantwortet hatte (56). Weil diese Antwort ihnen kein Genüge leistete, befahlen sie den Mönchen von Canterbury, im Namen des Königs, den Erzbischof in Verwahrung zu halten, damit er sich vor Gerichte stellen möchte, und giengen sodenn mit einer drohenden Mine davon. Der Erzbischof sagte zu ihnen bey dem Abschiede, daß er nicht nach England gekommen sey, sich zu verstecken, und daß auch ihre Drohungen bey ihm nicht den geringsten Eindruck machen würden. Sie kamen an eben diesem Tage des Abends in den Pallast zurück, ließen einen Haufen Soldaten in dem Hofe stehen, und drangen mit entblößten Degen in das Kloster und von dannen in die Kirche ein, woselbst der Erzbischof dem Abendgebet beivonete. Hier riefen sie aus: Wo ist der Verräther? Und da ihnen keiner antwortete, fragten sie nach dem Erzbischof. Hierauf gieng er ihnen entgegen und sagte ihnen, daß er der Man sey. Er sol nicht das geringste Zeichen einer Furcht bey dieser Gelegenheit haben blicken lassen. Und da ihn einer von den Meuchelmördern mit dem Tode bedrohte, antwortete er: »Er sey bereit, für die Sache Gottes und bey Vertheidigung der Rechte der Kirche zu sterben. Ist es euch aber, sagte er, um mein Leben zu thun, so befele ich euch im Namen des almächtigen Gottes, keinen andern Menschen, er mag ein Geistlicher oder Weltlicher seyn, alhier zu beschädigen, indem keiner von diesen an den letzteren Begebenheiten einiges Antheil hat.« Hierauf legten sie an ihn Hand an, und wolten ihn aus der Kirche heraus schleppen. Da sie aber fanden, daß sie solches nicht ohne Schwierigkeit thun könnten, ermordeten sie ihn daselbst. Da er ihre Entschliessung merkte, bückte er den Kopf nach ihren Schwertern hin, und ob er gleich verschiedene Wunden empfing, ehe er den Geist aufgab, lies er doch niemals einen Seufzer fallen, suchte auch keinem Streich auszuweichen. Da aber ein gewisser Edward Grimfere, ein Geistlicher, welcher zu der Domkirche gehörte, gewar wurde, daß einer von den Meuchelmördern mit einem Hiebe nach dem Kopfe des Erzbischofs zielete: hielt er seinen Arm dazwischen, und es wurde ihm derselbe beinahe abgehauen (57). Die

Meu-

(56) Siehe die vorige Anmerkung.  
col. 1414. 1415,

(57) Gervas. vbi supra,



bet, oder martyrisiret p) DD). Die Meuchelmörder beratschlageten sich, ob sie seinen Körper in das Meer werfen, oder in

p) Dies Obituaal. Archiep. Cant. apud Wharton. Anglia sacra, P. 1 p. 56.

Meuchelmörder standen nach der Mordthat in Furchten, daß sie zu weit gegangen wären, und hatten das Herz nicht, an den Hof des Königs in der Normandie zurück zu kehren, sondern entschlossen sich lieber, nach Bnaresburgh in Northshire, einem Flecken, welcher dem Hugh Morvill zugehörte, zu entfernen. Alhier blieben sie so lange, bis sie sich in dem Lande verabscheuet und verachtet sahen, indem ein jeder ihrer Gesellschaft sich entzog und mit ihnen weder essen noch trinken wolte. Endlich namen sie, da sie der Einsamkeit und Verachtung müde waren, und Gewissensbisse fülten, eine Reise nach Rom vor; reiseten, da der Papst Alexander der dritte sie zur Bussē annam, nach Jerusalem; brachten, dem Befehl des Papstes zu Folge, ihr Leben in harten Busübungen zu, und starben in dem Schwarzen Berge. Sie wurden zu Jerusalem außerhalb der Thüre der Kirche, welche den Tempelherren gehörte, begraben, und über sie wurde folgende Aufschrift gesetzt (58):

*Hic iacent miseri, qui martyrizauerunt beatum Thomam, Archiepiscopum Cantuariensem.*

„Hier liegen die elenden Leute, welche den h. Thomas, Erzbischof von Canterbury, ermordet haben.“

Dafern man fraget, wie es zugegangen, daß diese Mörder wegen ihres Verbrechens nicht vor Gerichte gestellet worden, wie solches leicht hätte geschehen können; so ist die Antwort, daß kein Gesetz vorhanden gewesen, Leute, welche einen Geistlichen ermordet hatten, mit dem Tode zu bestrafen, weil die Geistlichkeit dadurch, daß sie sich von der Gerichtsbarkeit des Königs losgemacht, sich des Schutzes der Gesetze verlustig gemachet hatte; und Becket, welcher sich der weltlichen Gewalt über die Geistlichkeit so gewaltig widersezte, und auf diese Weise verursachte, daß das Blut so vieler Menschen ungerochen blieb, verhinderte also selber die verdiente Bestrafung wegen seines eigenen Blutes durch das Schwert der Gerechtigkeit.

DD) Sein Tod und die Umstände der Zeit und des Ortes sind in folgenden Distichis aufgezeichnet, welche vom Johan Bromton aufbehalten worden (59).

*Henricus natus Matildis regna tenebat,*

*Sub quo sacratus Thomas mucrone cadebat.*

*Annus millenus centenus septuagenus*

*Primus erat, Primas cum ruit ens Thomas.*

Q q 2

Annus

(58) R. Goved, vbl supra, p. 522.  
col. 1064.

(59) Apud X Scriptor.

in kleine Stücke zerhauen solten; ehe sie sich aber entschliessen konnten, namen der Prior und die Mönche denselben fort und begruben ihn in einem Gewölbe in der Domkirche. Der König Heinrich wurde über die Zeitung von Becket's Tode über die Massen unruhig, und schickte sogleich eine Gesandtschaft nach Rom ab, sich wider die Beschuldigung, daß er die Ursach desselben gewesen, zu vertheidigen PP). Zu gleicher Zeit wurden wegen dieses Zufalles verschiedene Klagen bey dem Papst angebracht q) QQ). Nach dem Tode des Erzbischofs hörte aller

q) M. Paris, ib. p. 125. R. Hoved, ibid. p. 523. 524. Gervas. ibid. col. 1419.

Anno milleno centeno septuageno,  
Anglorum Primas corruiť ense Thomas.

Quis mortuus? Praesul. Cur? Pro grege. Qualiter? ense.  
Quando? Natali. Quis locus? Ara Del.

Pro Christi Sponsa, Christi sub tempore, Christi  
In templo, Christi verus Amator obit.

PP) Den Abgesandten des Königs wurde bey ihrem ersten Einzug in Rom sehr hart begegnet und ein Gehör abgeschlagen. Sie fanden aber Mittel, sich durch eine gehörige Anwendung von fünfshundert Mark endlich dergleichen auszuwirken. Da sie in das Consistorium kamen, schwuren sie im Namen des Königs, daß ihr Herr bereit sey, sich in Ansehung des Todes des Erzbischofs dem Urtheil der Kirche zu unterwerfen. Durch die Ablegung dieses Eides brachten sie den Papst dahin, daß er keinen Banbrief wider den König oder seine Länder ausgehen lies (60).

QQ) Der König von Frankreich schrieb an seine Heiligkeit, »daß er das Schwert des h. Petri wider den König Heinrich zucken, »und auf irgend eine neue und exemplarische Strafe denken möchte in- »dem er ihm sagte, daß der ganzen Kirche an der Kirchenzucht geles- »gen sey, und ihm einige Wunderwerke zu Gemüte führte, welche be- »reits bey Becket's Grabe solten geschehen seyn.« Dieser Brief wurde von einem andern, von Stephano, Grafen von Blois, unterstützt, welcher mit vieler Hestigkeit auf die Grausamkeit der Mordthat losziehet, und alle seine Beredsamkeit anwendet, den Papst zu Rächung derselben anzureißen. Er stellet auch die Beschaffenheit der Sache in Ansehung der Krönung des jungen Königs durch den Erzbischof von York vor, und meldet Seiner Heiligkeit, »daß er dabey zuge- »gen

(60) Gervas. vbi supra, col. 1419.

aller Gottesdienst in der Kirche zu Canterbury auf Ein Jahr weniger neun Tage auf, nach dessen Verlauf dieselbe auf Befehl des Papstes wieder eingeweiht wurde <sup>r</sup>). Zwen Jahre hernach wurde Becket, vermöge einer Bulle des Papstes Alexanders, welche den 13ten Martii 1173 datiret ist, canonisiret <sup>s</sup>). In eben diesem Jahre wurde ein besonderes Kirchengebet verordnet, welches in allen Kirchen der Provinz Canterbury, zu einer Ausfönung der Schuld wegen Becket's Ermordung, gebraucht werden sollte <sup>t</sup>) RR). Im nächstfolgenden Jahre gieng der König Heinrich, da er nach England zurück gefehret war, nach Canterbury, woselbst er Buss that, und sich, zu einem Zeugnis seiner Betrübniß über die Ermordung des Becket, einer freiwilligen Kirchenzucht unterwarf <sup>u</sup>) SS). Im Jahr 1221 wurde der Körper des Becket,

D q 3

in

r) R. de Dic. ibid.

s) Baron. Annal. Tom. 12 ann. 1173. Id. Martyrol Roman. in Decemb. 29.

t) M. Paris, ibid. p. 127.

u) Gervas. ibid. col. 1427. M. Paris, ibid. p. 130.

„gen gewesen, da sich der Erzbischof gegen den alten König über diese Sache beklaget habe, welcher, so daß er es mit seinen Ohren gehöret, den Erzbischof von York und seine Mithelfer der Willkür des Becket überlassen, sie, wie es der Papst und er gut finden würden, zu bestrafen.“ Es schrieb auch der Erzbischof von Sens wegen eben dieser Sache an den Papst, so daß er dem König Heinrich den Tod des Erzbischofs Schuld gab, und einen Ban wider seine Länder in Vorschlag brachte <sup>(61)</sup>.

RR) Es war folgendes: *Adesto, Domine, supplicationibus nostris, ut qui ex iniquitate nostra reos nos esse cognoscimus, beati Thomae martyris Tui atque Pontificis intercessione liberemur* <sup>(62)</sup>. D. i. „Erhöre, o Gott, unser Gebet, damit wir, die wir uns der Missethat schuldig erkennen, durch die Fürbitte des Thomas, deines seligen Märterers und Bischofs, mögen errettet werden.“

SS) Da er die Kirche zu Gesichte bekam, in welcher der Erzbischof begraben worden, stieg er von seinem Pferde ab, und gieng barfuß in der Tracht eines Pilgrims, bis er zu dem Grabe des Becket kam; wo er, nachdem er sich zur Erden niedergeworfen, und eine geraume Zeit gebetet hatte, sich einer Geißelung durch die Mönche unterwarf, und diesen ganzen Tag und Nacht ohne alle Erfrischung auf den bloßen Steinen kniend zubrachte. Nachdem dieses geschehen war, lies er der Kirche zu Canterbury grosse Wohlthaten angedeihen <sup>(63)</sup>.

(61) R. Goved, vbi supra, p. 523. 524.

(62) M. Paris, vbi supra,

p. 121.

(63) Gervas. vbi supra, col. 1427. M. Paris, ibid. p. 130.



in Gegenwart des Königs Heinrich des 3ten und eines grossen Zulaufs von dem hohen Adel und andern, herausgenommen und in einem kostbaren Reliquienkasten beigesetzt, welcher auf Kosten des Stephan Langton, Erzbischofs von Canterbury, an der Morgenseite der Kirche angeleget worden w). Achtundvierzig Jahre nach seinem Todesfall hatten die Doctores der Universität Paris einen hitzigen Streit darüber, ob er selig oder verdammet worden? Die Wunderwerke, welche, wie man sagte, bey seinem Grabe geschehen, waren so zahlreich, daß uns Gervasius von Canterbury meldet f), daß man zwey grosse Bände von denselben in dieser Kirche aufbehalten habe. Sein Reliquienkasten wurde von allen Gegenden her besucht, und mit den kostbarsten Gaben und Geschenken bereichert. Der Character des Erzbischofs Becket wird von verschiedenen Schriftstellern verschiedentlich vorgestellt. Die meisten, welche zu seinen Zeiten oder doch nahe bey denselben geschrieben haben, rechtfertigen seine Aufführung ganz und gar, und machen ihn zu einem ruhmwürdigen Märterer; da andere, insonderheit neuere Schriftsteller, seinen Character in einem sehr nachtheiligen Lichte vorstellen. Um dem Leser zur Abfassung seines Urtheils zu Hülfe zu kommen, wollen wir einige wenige Anmerkungen zusammentragen II), aus

w) M. Paris, ib. p. 310.

f) Chronic. vbi supra, col. 1417.

II) Der Streit zwischen dem König Heinrich dem 2ten und dem Erzbischof Becket entstand, wie wir gesehen haben, daher. Der König verlangte, daß die Geistlichen, welche sich eines Todverbrechens, einer Mordthat oder anderer grosser Verbrechen schuldig gemacht, unmittelbar durch die weltliche Obrigkeit bestraft werden sollten. Diesem widersehte sich Becket, als einer Uebertretung der Kirchengesetze und einer Unterdrückung der Freiheiten der Kirche (64). Gehen wir nun den Codex an und untersuchen die Frage nach den kaiserlichen Gesetzen: so werden wir finden, daß die Kaiser die Geistlichkeit in Sachen, welche die Kirche betrafen, der Gerichtsbarkeit ihres Bischofs überlassen haben; daß aber, wenn der Staat in den Rechts- handel mit verwickelt gewesen, kein Vorrecht des geistlichen Ordens dieselben von der Gerichtsbarkeit der weltlichen Gerichtshöfe befreien

(64) Siehe die Anmerkung 2).

aus welchen erhellen wird, daß er weder ein so großer Heiliger gewesen, als wofür ihn die ersteren ausgeben, noch auch ein so großer Sünder, als wozu ihn die letzteren machen.

können (65). Auf der andern Seite aber gab die englische Staatsverfassung verschiedene Beispiele zum Vortheil der Meinung des Erzbischofs an die Hand. Insonderheit gehört hieher, daß der König Alfred einen Richter hinrichten lies, weil derselbe einen Geistlichen zum Verhör gezogen und verurtheilet hatte (66). Und in dem Streit zwischen dem Erzbischof Anselm und den Königen Wilhelm Rufus und Heinrich dem ersten, wurde es für ausgemacht angenommen, daß keiner anders, als der Papst, ein Recht habe, den Erzbischof zum Verhör zu ziehen (67). Und daß diese Beispiele durch die Staatsverfassung unterstützt werden, erhellet offenbar aus den alten Gesetzbüchern, insonderheit dem Bracton (68) und Gleta (69). Welchem noch beigefügt werden kan, daß das Verhör der Geistlichen in den Gerichtshöfen des Königs ausdrücklich von dem Papst Alexander dem zten verdammet worden (70). Wenn man aber auch dieses alles einräumet, so war doch die Befreiung der Geistlichen von den weltlichen Gerichtshöfen kein Recht, welches von ihrem Orden unzertrenlich gewesen wäre, sondern nur ein von der Krone bewilligtes Vorrecht, welches solglich durch eben diese obrigkeitliche Gewalt widerrufen werden konnte. Aus diesem allem folget, daß, wie sehr auch die Widersetzung des Erzbischofs zu Anfange sich entschuldigen lassen, dennoch, nachdem das Parlament zu Clarendon verordnet hatte, daß die Geistlichen von den Gerichten des Königs zum Verhör gezogen werden sollten, der Erzbischof auf der ehemaligen Befreiung nicht hätte bestehen sollen. Die übrigen Stücke seiner Aufführung, seine anfängliche Unterzeichnung und nachmalige Widerrufung der Artikel von Clarendon, seine Verlassung des Königreichs ohne des Königs Erlaubnis, seine Weigerung auf die besten Bedingungen, welche irgend jemand von seinen Vorfahren zu genießten gehabt, zu seinem Bischofsitz zurück zu kehren, seine lediglich wegen Verweigerung des Friedenskusses geschehene Abbrechung des Vergleichs und dergleichen Proben der Härte und Unbeugsamkeit, lassen sich nicht vertheidigen. Was aber die Handel wider die Krone zur Unterstützung ausländischer Angelegenheiten betrifft, welche ihm Schuld gegeben worden: so hat ihn der König von Frankreich von einer dergleichen Beschuldigung feierlich losgesprochen (71). Mit diesen wenigen Anmerkungen müssen wir seinen Character dem Mitleiden oder der Schärfe des Lesers überlassen.

(65) Vide 16 Cod. Theod. Tit. 2 l. 23. Ibid. Tit. 2 l. 1 de relig. Cod. Iult. Tit. 2 Nov. 83. Ib. Tit. 6 Nov. 123. (66) Miroir des Justices, c. 20. (67) Vid. Edm. Hist. Nov. passim. (68) De Concord. l. 3 c. 9. (69) De Vrlegariis, l. 1 c. 28. (70) Concil. Tom. 10 p. 1431. (71) Siehe die Anmerkung DD).



## XVIII.

## Lebensbeschreibung des Roger Bacon.



Bacon, Bakon, Bacun (Roger), ein gelehrter englischer Mönch von dem Franciscanerorden, welcher in dem 13ten Jahrhundert geblühet hat. Er wurde nahe bey Ilchester in Somersets hire, welches man für das Iscalis des Ptolemäus hält <sup>a)</sup>, zu irgend einer Zeit im Jahr 1214 geboren, und stammte von einer sehr alten und angesehenen Familie ab <sup>b)</sup>. Er bekam den ersten Vorschmack von der Gelehrsamkeit zu Oxford, woselbst, nachdem er die Sprachkunst und Vernunftlehre durchgekommen, die erste Morgenröthe seines Kopfes so stark in die Augen fiel, daß er sich dadurch die Gunst und Beschirmung der grössesten Liebhaber der Gelehrsamkeit und solcher Leute erwarb, welche wegen ihres hohen Rangs und der Vortreflichkeit ihrer Wissenschaft gleich ansehnlich waren <sup>c)</sup>, deren sich sogar in dem damaligen Zeitalter nicht wenige fanden <sup>d)</sup>.

Es

a) Hist. Ioh. Ross. MS. p. 91.

b) Hist. et Antiq. Oxon. p. 136.

c) Leland comment. de script. Britan. p. 257.

<sup>d)</sup> Gleichwie kaum von irgend einem berühmten, oder doch mit mehrerem Recht berühmten Man, als Roger Bacon ist, in unserer alten Geschichte einige Meldung vorkommt: also können wir auch sicher behaupten, daß, seines grossen Ruhmes ohnerachtet, kaum irgend eines Menschen persönliche Geschichte verwickelter, oder verwirrter sey, als seine; welches hauptsächlich aus Mangel der Sorgfalt und des Fleisses bey denenjenigen herrühret, welche seine Geschichte zu beschreiben unternommen haben. Der gelehrte Leland hat uns wenig weiter als einen Character von ihm geliefert und gestehet selber, daß nichts schwerer sey, als eine vernünftige Nachricht von seinem Leben und



Es ist nicht gar deutlich, ob er in dem Nertoncollegio <sup>d)</sup>, oder der Brazennose-halle <sup>e)</sup> gewesen. Vielleicht hat er in

d) Plois Natural History of Oxfordshire, p. 219. Hist. et Antiq. Oxon. p. 88. e) Fullers Ch. History cent. 14 p. 96.

und Schriften heraus zu bringen <sup>(1)</sup>. Der Bischof Bale ist in dem ersten Werke, welches er von unsern englischen Schriftstellern herausgegeben <sup>(2)</sup>, mit unserm Schriftsteller sehr schlecht umgegangen. Da er aber hernach besser belehret worden, hat er seine Meinung geändert und ihm diejenige Gerechtigkeit widerfahren lassen, welche seine Gelerksamkeit und grosse Geschicklichkeit verdieneten <sup>(3)</sup>. Von diesen Schriftstellern wird uns gemeldet, daß er in dem früheren Theile seines Lebens zu Oxford studiret habe, und daß er, weil er einen außerordentlichen Kopf zu den Wissenschaften blicken lassen, von den gelehrtesten Männern der damaligen Zeiten aufgemuntert und beschützt worden. \* In dieser Anmerkung haben wir zur Absicht, es einigermassen zu entdecken, wer diese gelehrte Männer gewesen, indem wir in einem andern Artikel gezeigt, daß man in diesem Stück gar grosse Irrthümer begangen habe, hauptsächlich dadurch, daß man ihn mit seinem Namensvetter, Robert Bacon, vermenget hat, welcher viel zeitiger geblühet, und gestorben ist, da unser Roger Bacon ohngefär vierunddreißig Jahre alt war. Wir wollen mit dem Dr. Edmund Riche, Erzbischof von Canterbury, den Anfang machen. Obgleich dieser nicht, wie einige behauptet haben, ein Mitgeselle unsers Rogers bey seinem Studiren war <sup>(4)</sup>, indem er, da unser Schriftsteller nur zwanzig Jahre alt gewesen, zur erzbischöflichen Würde befördert worden: so konte er doch, weil er sich oft zu Oxford aufhielt und ein grosser Beförderer der Gelerksamkeit war, einer von den grossen Männern seyn, und war auch wirklich von denselben, welche gegen den Roger Bacon häufige Merkmale von ihrer Gültigkeit und Gewogenheit erwiesen, da er sich zuerst auf die Gelerksamkeit legte <sup>(5)</sup>. Er stand vermutlich unter einer gleichen Verbindlichkeit gegen den Richard Fisbacre, welcher sich durch seine gelehrten Vorlesungen in den Wissenschaften zu Oxford und Paris hervorthat, an welchen beiden Orten unser Bacon studirete <sup>(6)</sup>. Wir lernen auch aus den Schriften des Bacon selber, daß er dem Wilhelm Shirwood, Kanzler von Lincoln, ein vieles zu verdanken gehabt, dessen Vortreflichkeit in allen Arten der Erkenntnis, hauptsächlich aber in der mathematischen Gelerksamkeit, er über die massen

295

rūmē

- (1) Comment. de Britan. Scriptor. p. 257. (2) Illust. Maior. Britan. Scriptor. fol. 114 b. (3) Script. Illustr. Maioris Britan. fol. Basil. 1559 p. 349. (4) Siehe die Anmerkungen D) und G) in dem Artikel vom Bacon (Robert). (5) Bale Script. illust. Maioris Britan. p. 342. (6) Pits de illustr. Angl. script. p. 366.

in keinem von beiden Orten studiret, sondern seine Zeit in den öffentlichen Schulen zugebracht, und ist, da er solche Jahre erreicht, welche hinlänglich gewesen, ihn zur academischen

Ge-

rümte (7). Der merkwürdigste aber unter allen seinen Gönnern, und welchem er die grössste Dankbarkeit schuldig war, war Robert Grossethead, der Bischof von Lincoln, ein Man von einer erstaunlichen Gelehrsamkeit und von einer sehr unsträflichen Frömmigkeit, von welchem unser Schriftsteller, aller Wahrscheinlichkeit nach, dasjenige Licht empfing, welches ihm in seinem Studiren am allernützlichsten war; indem, wie er in seinen Schriften frey bekennet, ausser diesem Bischof von Lincoln und seinen Schülern kaum irgend ein Mensch in dem damaligen Zeitalter vorhanden war, welcher den Unterschied zwischen einer wahren und nutzbaren Gelehrsamkeit, und derjenigen Art von leerer und unnützer Belesenheit gewußt hätte, welche aus Mangel guter Einsicht und eines richtigen Geschmacks den Namen und das Ansehen der Gelehrsamkeit erhielt (8): welches, wie wir künftig zu zeigen Gelegenheit haben werden, so weit getrieben wurde, daß es diejenigen, welche sich hierauf befließigten, zu Ruhm und Ansehen berechtigte; da hingegen diejenigen, welche eine solche Art von Wissenschaften trieben, die dem menschlichen Geschlecht wahren Nutzen schafften, unter einen verdrießlichen Verdacht gerieten, und als zu Neuerungen geneigte und wegen dieser Neigung beides der Kirche und dem Staat gefährliche Leute angesehen wurden. Wir können mit Recht annehmen, und es sind gewis zulängliche Zeugnisse vorhanden, uns zu unterstützen, wenn wir behaupten, daß es nicht allein die Zeichen von vortreflichen Gaben und einer glücklichen Neigung zur Gelehrsamkeit gewesen, welche unsern Roger Bacon schon in dem frühesten Theile seines Lebens der Aufmerksamkeit und dem Schutze der vorerwähnten grossen Männer empfohlen haben, sondern auch sein gelerigtes Wesen und Bereitwilligkeit, auch mit der grösssten Arbeit und Mühe denjenigen Weg in seinem Studiren zu verfolgen, von welchem klügere Leute glaubten, daß er für ihn der vortheilhafteste und zuträglichste seyn würde. In dieser Absicht geschah es, daß er, nachdem er mit den Sprachen und der Vernunftlehre den ersten Grund der Gelehrsamkeit gelegt hatte, der Gewohnheit der damaligen Zeiten gemäß, nach Paris reisete, wo er sich durch eine regelmäßige und natürliche Methode in allen Wissenschaften vollkommener machte, und zum Vergnügen aller seiner Gönnern im sechsundzwanzigsten Jahre seines Alters, welches das erste Datum ist, so wir in seiner Geschichte antreffen, mit einem guten Character und grossem Ansehen nach Oxford zurück fehrete (9).

(7) In Tract. de laudibus mathematicae artis, ap. Leland de script. Britan. p. 261. (8) Op. Mai. p. 64. (9) Oudin. Comment. de scriptor. et script. Ecclesiast. Tom. 3 p. 191.



Gelersamkeit tüchtig zu machen, nach Paris herüber gegangen, woselbst er in allen Theilen der Gelersamkeit noch stärker zugenommen, vergestalt, daß er als ein Ruhm dieser Universität und als eine Ehre seines Vaterlandes angesehen wurde f). Es war damals nach der Mode, daß Leute, welche sich durch einen frühen und nachdrücklichen Fleiß in ihrem Studiren hervorzuthun suchten, sich in diese Stadt begaben, woselbst zu dieser Zeit nicht allein viele von den grössten Männern in Europa, sondern auch viele von der englischen Nation ihren Aufenthalt hatten und lehrten, welche den Bacon stark aufmunterten und ihm liebhoseten. Unter andern wurde er mit dem Robert Grosseteste, oder wie es die Franzosen schreiben, Grosseteste, dem nachmaligen Bischof von Lincoln g), bekant, welcher sein grosser Gönner und besonderer guter Freund war. Da er alhier sich aufhielt, schränkte er sein Studiren nicht auf irgend einen besonderen Theil der Gelersamkeit ein, sondern bemühte sich, die Wissenschaften überhaupt, und zwar nicht auf eine gemeine oder seichte Art, sondern vollständig, vollkommen und bis auf den Grund, vermittelst einer richtigen Methode und eines standhaften und begierigen Fleisses zu fassen und zu begreifen. Da er den Gradum eines Doctors erlangt hatte, kehrte er wieder in sein Vaterland zurück, und legte, wie einige sagen h), im Jahr 1240, da er ohngefär sechsundzwanzig Jahre alt war, die Tracht des Franciscanerordens an. Andere aber behaupten, daß er, ehe er noch Frankreich verlassen, ein Mönch geworden sey i). Dem sey indessen wie ihm wolle, so ist es gewis, daß er nach seiner Rückkunft nach Oxford von den grössten Männern dieser Universität für einen der geschicktesten und unermüdetesten Forscher nach Erkenntnis, welchen die Welt jemals hervorgebracht, angesehen worden; daher sie ihm nicht allein alle diejenige Ehrerbietung bewiesen, und alle die Hochachtung für ihn geheget, welche seine grosse Geschicklichkeit verdienete, sondern auch, weil sie gemerket, daß der Weg, wel-

f) Cave Hist. Litter. Vol. 2 p. 325.

g) Pits de illust. Angl. script.

p. 366.

h) Oudin Comment. de script. Ecclesiast. Tom. 3 p. 191.

i) Hist. et antiq. Oxon. p. 136.



chen er einschlug, alle Wissenschaften durch Versuche zu verbessern und zu befördern, eine andere Art von Beihülfe, als Bücher oder Gunst erfordere, freigebiger Weise aus ihrem Beutel zu seinen Ausgaben etwas beigetragen, so daß er, wie er uns selber meldet, in einem Zeitlauf von zwanzig Jahren zu Sammlung merkwürdiger Schriftsteller, Anstellung von Versuchen von mancherley Arten und Verfertigung verschiedener Werkzeuge zur Verbesserung nutzbarer Erkenntnis, nicht weniger als zweitausend Pfunde ausgegeben <sup>1)</sup> B). Wenn aber  
dieser

1) In Opere minori, cap. 17.

B) Da unser Schriftsteller zu Paris studirte, hatte er eine Gelegenheit, den wahren Zustand der Sclersamkeit zu den damaligen Zeiten zu entdecken, und er hat uns in seinen Schriften davon eine ganz richtige Abbildung entworfen. Man hatte in dem vorhergehenden Jahrhundert eine Art von Verfolgung wider die Weltweisheit angefangen, welche sich hauptsächlich auf einige Stellen gründete, die vom Gratianus in seinen Decretalien aus den alten Kirchenvätern gesamlet worden, womit es so weit gekommen war, daß die Gottesgelehrten dieser Stadt des Aristotelis Weltweisheit verdammeten, und diejenigen, welche in seinen Schriften studiren oder dieselben durchlesen würden, in den Ban thaten <sup>(10)</sup>; welches hauptsächlich von der übeln Aufführung eines gewissen Amauri von Chartres herrührte, welcher eine Menge von feyerischen Meinungen und unter andern auch diese vorbrachte: daß Gott die Form zur Materie aller natürlichen Dinge abgebe, und daß diese Materie, weil sie unerschaffen wäre, götlich sey; welche Meinung er aus den Schriften des Aristoteles behaupten wolte <sup>(11)</sup>. Indessen veraltete dieses Vorurtheil einigermaßen dadurch, daß unser Landsman, Michael Scotus, eine lateinische Uebersetzung von einigen Werken des Aristoteles an das Licht stellte, worin er sich genau an die Grundsprache hielt, da hingegen die meisten Uebersetzungen, welche vor diesem gebraucht worden, aus dem arabischen verfertigt und von Auslegungen der Weltweisen aus dieser Nation begleitet waren; welches nicht wenig darzu beigetragen hatte, die Meinungen des Aristoteles zu verdunkeln und seine Schriften in übeln Ruf zu bringen. Da aber diese neue Uebersetzung zum Vorschein kam, fiengen die Schriften des Aristoteles an, wieder zu ihrem Ansehen zu gelangen; und weil die neuen Orden der Dominicaner und Franciscaner, welche um eben diese Zeit gestiftet wurden, der Lehre dieses Welt-

(10) Bacons Opus Maius, lib. 1 c. 15.

(11) Joan Lannoji, de varia Aristotelis in Academia Parisiensi fortuna. Paris. 1662, 8vo, p. 78.

dieser unaufhörliche Fleiß in seinem Studieren und der erstaunliche Fortgang, welchen er darin hatte, sein Ansehen bey dem besten

Weltweisen gewogen waren und dieselbe in ihren öffentlichen Vorlesungen vertheidigten, stieg das Ansehen des Aristoteles so hoch, daß der Titel eines Weltweisen ihm als eigentümlich beigelegt wurde (12). Bey so gestalten Sachen arbeiteten ausser dem Michael Scotus noch verschiedene andere an Auslegung seiner Werke, und es wurden bald hernach verschiedene Uebersetzungen derselben, für deren Verfasser Gerard von Cremona, Alured Anglicus, Herman Alemarus und Willielmus Flemingus ausgegeben wurden, an das Licht gestellt (13). Jedoch befand sich die Weltweisheit noch in einem sehr rauhen Zustande, und Bacon meldet uns selber, daß, obgleich niemals ein so grosser Schein der Erkenntnis, noch auch ein so grosser Fleiß in so vielen Wissenschaften in so mancherley Ländern vorhanden gewesen, als damals in den zunächst verflossenen vierzig Jahren, sich dennoch niemals eine so grosse Unwissenheit und eine solche Mannigfaltigkeit von Irthümern gefunden habe, als damals. Diejenigen, welche es unternommen hatten, neue Uebersetzungen von den Werken des Aristoteles an das Licht zu stellen, waren weder in den Sprachen, noch in den Wissenschaften, von welchen sie handelten, hinlänglich erfahren. Hermannus gestand dem Bacon, daß er mehr ein Gehülfe bey den Uebersetzungen, als selbst ein Uebersetzer sey, indem er Saracenen in Spanien gebrauchte, welche an seinen Uebersetzungen das meiste Antheil hatten. Michael Scotus entlehnte alles, was er unter seinem eigenen Namen heraus gab, von einem gewissen Andreas, einem Juden; und Willielmus Flemmingus, saget Bacon, „hat, wie jederman zu Paris weiß, keine Erfahrung in der griechischen Sprache, ob er sich gleich dafür ausgiebt; er übersehet daher alles unrecht, und verderbet die Gelerksamkeit der Lateiner.“ Ob nun gleich Bacon die Werke des Aristoteles als den Grund aller Wissenschaften hochachtete: so glaubte er doch, daß es ein Vortheil für die Gelerksamkeit würde gewesen seyn, wenn alle Abschriften derselben, welche damals unter den Lateinern gebräuchlich waren, wären vernichtet worden; und er erkläret sich, daß er, dafern es in seinem Vermögen gestanden hätte, dieselben alle würde verbrant haben; indem das Studieren in denselben ein blosser Zeitverlust, eine Gelegenheit zu Irthümern und eine Vermehrung der Unwissenheit wäre, mehr als man sich solches vorstellen könnte. Er sehet ferner hinzu, daß der Haufe von Studenten nebst ihren Lehrern keine schätzbare Erkenntnis zum Gegenstande ihrer Bemühungen habe, daher sie unter Anwendung eines einfältigen Fleißes

(12) Bacons Opus Maius, l. 2 c. 8.  
fol. 138.

(13) MS. Cott. Tiber. c. 5.



besten Theil der Menschen vermehrte: so erregte derselbe bey einigen Neid, und gab andern scheinbare Vorwendungen an  
die

ses auf schlechte Uebersetzungen, verschmachteten und beides ihre Zeit und Kosten verlor (14); kurz, daß sie sich bey einem blossen Schein oder Schatten der Erkenntnis aufhielten, und nicht dasjenige, was sie wirklich wußten, sondern dasjenige, dessen Kentnis der unwissende Haufe ihnen zutraute, hochschätzten. So war der Zustand der Gelehrsamkeit beschaffen, da unser unternemender Schriftsteller anfieng, zu derjenigen Verbesserung Hand anzulegen, welche er für nötig hielt, und von welcher er glaubte, daß es nicht möglich sey, sie durch irgend einen andern Weg, als durch den Weg der Versuche, zu Stande zu bringen, mit welchen er sich demnach mit dem größten Fleis beschäftigte. Zu diesen Versuchen, geschahe es hauptsächlich, daß er eine so grosse Summe ausgab, als in dem Text angeführet wird, worüber zwey Fragen entstanden sind, von welchen jedoch der Leser finden wird, daß es im Grunde nur eine sey. Wenn wir sie indessen so vorstellen wollen, wie sie gemeiniglich abgefaßt werden, so sind es diese. Erstlich, ob die zweitausend Pfunde, welche in der Art ausgegeben worden, nach französischem oder englischem Gelde zu rechnen seyn? und zweitens: wo diese Versuche angestellet worden? Ich mus gestehen, daß ich dafür halte, daß dieselben zu Oxford angestellet worden; und weil dieses eine Sache ist, welche blos durch Zeugnisse bestimmt werden mus, will ich diejenigen anführen, auf welche meine Meinung gegründet ist. Zuvörderst meldet uns **Bale**, daß sich der Mönch **Bacon** die gewöhnliche Beschuldigung der Magie und Zauberey durch die außerordentlichen Dinge zugezogen habe, welche er, da er sich in der Brazennosehalle zu Oxford aufgehalten, ausgerichtet (15), welches deutlich zu beweisen scheint, daß seine Versuche daselbst angestellet worden. Uns wird auch von verschiedenen Schriftstellern gemeldet, daß der Mönch **Bacon** durch seine Feinde auf der Universität so unruhig gemacht worden, daß er genötiget worden, dieselbe zu verlassen, und an einem kleinen Orte der Einsamkeit, einem Orte, welcher noch bis auf den heutigen Tag des Mönchs **Bacon** Studierstube genant wird (16), für sich allein zu leben. Uns wird auch ferner von dem fleißigen Herrn **Hearne**

(14) Ibid. p. 138.

(15) Seine Worte sind in seiner ersten Ausgabe, welche im Jahr 1538 in 4to zu Ipswich gedruckt worden, fol. 114 folgende: Operatione malorum spirituum Oxonii ad nasum aeneum, scholasticorum domicilium, mirabilia magna fecisse traditus.

(16) Der hochgelehrte **Olaus Borrichius** erzählt uns in seinem vortreflichen Buche unter dem Titel: *Conspectus scriptorum chemicorum*, daß ihm dieser Ort der Einsamkeit des **Bacons** zu Oxford von dem **Dr. Edmund Dickenson** gezeigt worden. **Leonard Gutterus** *Antiquities of Oxford*, MS. p. 108.



die Hand, ihre boshafte Absichten zu bemänteln <sup>1)</sup>. Es ist gar leicht zu begreifen, daß die Versuche, welche er in allen Theilen der Naturlehre und Mathematik anstellte, in einem unwissenden Zeitalter ein grosses Lermen müssen erregt haben, da kaum zweien oder dreien Leuten unter einem ganzen Volk diese Wissenschaften erträglich bekant waren, und da alle, welche für Gelehrte angesehen seyn wolten, ihre eigene Unwissenheit

1) Delrio Disquisit. Magic. lib. 31 cap. 3 quaest. 1.

Hearne gemeldet, daß er sich im Sommer zuweilen nach Sunning-Well entfernt habe <sup>(17)</sup>; die Nachricht hievon und von dem Orte, wo er sich bey seiner Anwesenheit daselbst aufgehalten, ist uns gleichfalls durch eine Ueberlieferung aufbehalten worden. Ich bitte, es sich zu merken, daß, wenn gleich dieser Ueberlieferung noch so wenig Gewichte in Ansehung der Derter beizulegen seyn sollte, dennoch die Ueberlieferung selbst ein guter Beweisgrund sey, es darzuthun, daß diejenigen außerordentlichen Versuche, welche unsern Schriftsteller bey seinen Lebzeiten der eingewurzelten Bosheit seiner unwissenden Feinde bloßgestellt, und welche seinen Ruhm bey der gelehrten Welt bis auf die spätesten Nachkommen erhalten werden, zu Oxford angestellet worden. Denn wenn es sich anders verhalten hätte, so wäre es nicht leicht zu begreifen, wie man daselbst eine Ueberlieferung von seiner Studierstube oder Observatorio sollte gehabt haben. Es ist noch ein anderer Umstand, welchen ich bey dieser Sache bemerken wollen, welcher, so viel ich weis, noch nicht ist angemerkt worden; und das ist dieser: Daß das allerfrüheste von seinen Werken, und in welchem er, wie künftighin wird gezeigt werden, von Versuchen die ausführlichste Nachricht ertheilet hat, dem Wilhelm von Paris zugeschrieben, und folglich nicht daselbst, sondern vermutlich zu Oxford, geschrieben worden <sup>(18)</sup>. Man kan zwar den Einwurf machen, daß unser Schriftsteller in andern Theilen seiner Werke gewis nach französischen Pfunden rechne; und wenn man daher für nötig halten sollte, zu wissen, worin zu der Zeit der Unterschied zwischen französischen Pfunden und Pfund Sterlingen bestanden habe: so könnte die Frage leicht aus unsers Schriftstellers eigenen Schriften beantwortet werden, der, wenn er von den Kosten eines Brennglases redet, saget, daß ihm das erste, welches er verfertiget, auf sechzig Pfunde parisischen Geldes, oder zwanzig Pfund Sterlinge zu stehen gekommen: woraus erhellet, daß der französische Livre einstens sechs Schillinge und acht Penny werth gewesen, ob er gleich jeko auf weniger als einen Schilling herunter gekommen ist <sup>(19)</sup>.

(17) Langtons Chronicle, Vol. 2 p. 572.

(18) Der Titel dieser Abhandlung ist: De secretis operibus artis et naturae, et de nullitate Magiae.

(19) Compend. Stud. Theolog. c. 1 p. 5.

heit damit zu bedecken suchten, daß sie denjenigen Arten der Wissenschaften die schändlichsten Beschuldigungen aufbürdeten, welche zu verstehen sie entweder nicht Wiß genug hatten, oder welche sich zu erwerben einen grösseren Fleis erforderte, als sie darauf zu wenden Lust hatten. Sie sprengeten daher aus, daß die mathematischen Wissenschaften einigermaßen mit denjenigen magischen Künsten verwandt wären, welche die Kirche verdammet hätte, und brachten dadurch auf diejenigen einen Verdacht, welche ihre Gelehrsamkeit mehr als irgend einige andere Leute wider dergleichen Beschuldigungen hätten beschützen sollen. Es geschahe unter dem Vorwande einer solchen Art von Verdacht, daß sich Bacons erste Unruhen anfiengen, welche sich mit einer Verhinderung desselben, den jungen Studenten auf der Universität Vorlesungen zu halten, und endlich mit einer engen Gefangenschaft, in welcher er beinahe verhungerte und mit einem Verbot endigten, seine Schriften nicht sonst aus den Grenzen seines Klosters, ausser an den Papst, zu verschicken <sup>m</sup>). Man hat aber grosse Ursach zu glauben, daß, obgleich seine Befleißigung auf die geheimen Künste zum Vorwande gebraucht wurde, dennoch die wahre Ursach seiner erlittenen üblen Begegnung die Freimütigkeit gewesen, welche er in Ansehung der Cleriken in seinen Schriften gebraucht hatte, in welchen er weder ihre Unwissenheit, noch ihren Mangel an guten Sitten verschonete <sup>n</sup>). Ueberdem mochte seine grosse Vertraulichkeit mit dem Bischof Grouthead sowol die Macht zu verfolgen als den Verfolgungsgeist nicht wenig vermehren. Denn dieser Prälat hatte die Sache so weit getrieben, daß er dem Papst Innocentius dem 4ten schriftlich einen Verweis gegeben; und man saget, daß er kein Bedenken getragen habe, sich gegen diejenigen, mit welchen er vertraut war, zu erklären, daß seinem Urtheil nach der Papst der Antichrist sey <sup>o</sup>). Weil unser Schriftsteller ein vertrauter

<sup>m</sup>) Praelati enim et fratres me ieiuniis macerantes ruro custodiebant, nec aliquem ad me venire voluerant, veriti, ne scripta mea, aliis, quam summo Pontifici et sibi ipsis pervenirent. *Epist. ad Clement. III.*

<sup>n</sup>) Siehe Bacons *Epist. ad Clement. III.* Siehe auch *Tr. Brown* Leben des Bacon, welches vor seiner Uebersetzung von Bacons *Treatise of old Age* befindlich ist. <sup>o</sup>) *Matth. Paris, Hist. Angl. p. 855.*



ter Freund eines solchen Mannes war, so mußte ihm dieses natürlicher Weise den Hals eines grossen Theiles der Geistlichkeit über den Hals ziehen, um so viel mehr, da sein Eifer ihn antrieb, sowol den Thaten als den Meinungen seines Gönners zu folgen, indem er freimütig an den Papst wegen der Nothwendigkeit einer Reformation schrieb p) E). Jedoch fuhr dieser

p) MS. Cotton. Tiber. c. 5 fol. 3.

E) Es erhellet deutlich, daß der wichtige Bewegungsgrund, welcher den Roger Bacon angereizet, ein Mönchsleben zu erwählen, dieser gewesen, daß er desto mehr Zeit übrig haben möchte, sein Studiren abzuwarten, und weil er gern haben wolte, daß alle seine Entdeckungen zur Beförderung nutzbarer Erkenntnis gereichen sollten, welches er für die Ehre und Ruhe der Kirche für höchst wichtig hielt. Er giebet sich daher in allen seinen Schriften grosse Mühe, dieses zu beweisen und zu zeigen, daß, die Naturlehre zur Vollkommenheit zu bringen, das sicherste Mittel sey, alle Ketzereien auszurotten, den Aberglauben abzuschaffen und das Königreich des Antichrists zu Grunde zu richten, gleichwie, die Sittenlehre vollkommen zu machen, das nachdrücklichste Mittel wäre, die wahre Religion in den Herzen der Menschen zu befestigen und die Uebereinstimmung zwischen den Gesetzen der Natur und der Lehre des Evangelii zu offenbaren (20); woben er augenscheinlich dem Beispiel des Robert, Bischofs von Lincoln, seines grossen Gönners, folgete, welcher viele eben hierauf abzielende Abhandlungen geschrieben hatte. Es geschah nach dem Tode dieses grossen Prälaten, daß die Clerisey, und insonderheit die Mönche aus seinem eigenen Orden, ihn anfiengen zu beunruhigen, unter dem Vorwande, daß er Neuerungen anzufangen und neue Lehren einzuführen suchte, wovon sie angaben, daß es zur Störung des Kirchenfriedens gereichen könnte. Diese Begegnung hatte auf seinen Muth eine grosse Wirkung; sie veränderte aber seine Gedanken nicht im geringsten, wie aus demjenigen erhellet, was er in seiner Zuschrift an den Papst Clemens den 4ten saget: „Daß er aus einer seiner hohen Würde schuldigen Ehrerbietung, welche ihn verbindlich machen mußte, daß er das Beste der ganzen Welt zu befördern suchte, bereitwillig sey, so weit als die Verhinderungen, mit welchen er zu streiten hätte, zulassen, und sein Gedächtnis verstatten wolte, ein regelmäßiges Lehrgebäude der wahren Weltweisheit aus allen seinen Kräften auszuführen;“, woben er zu gleicher Zeit hinzusetzet: „daß er, wenn es nicht um dieser Ehrerbietung willen

„86“

(20) Bacons Opus Maius, p. 29.

4. Theil.

R r



dieser niederträchtigen und barbarischen Begegnung von denjenigen ohnerachtet, welche ihm vor allen andern ganz anders hätten begegnen sollen, sein Ruhm fort, sich durch die ganze christ-

„geschähe, welche er für den Statthalter Jesu Christi hegete, und  
 „um der Vortheile willen, welche durch ihn allein der christlichen Welt  
 „verschaffet werden könnten, unter den Umständen, in welchen er sich  
 „jetzo befände, wenn er gleich noch so sehr von der ganzen christlichen  
 „Kirche wäre gedrungen und angereizet worden, dasjenige nicht wür-  
 „de unternommen haben, was er unternähme (21)., Dieses entdecket  
 den Geist und die Gemütsart des Mannes, welcher keine heimliche  
 oder weltliche Absichten hatte, sondern aufrichtig geneigt war, die  
 grosse Geschicklichkeit, mit welcher ihn Gott begabet hatte, und alle  
 die Gelerksamkeit, welche er sich durch seine eigene unermüdete Arbeit  
 und Fleis erworben, zum Dienst des menschlichen Geschlechtes anzu-  
 wenden; mit welcher Absicht er, wenn es seine Gesellschaft ihm hätte  
 verstaten wollen, an der Erziehung der Jugend würde gearbeitet ha-  
 ben, damit dieses ihrem Studiren einen neuen Schwung geben möchte,  
 und dieselbe, anstat sich, wie sie bisher gethan, mit Sachen von we-  
 nig oder gar keinem Nutzen zu beschäftigen, sich auf eine regelmäßige  
 Weise auf solche Wissenschaften legen möchte, welche beides zum Nu-  
 tzen der Kirche und des Staats gereichen könnten. Wenn ihm diese  
 Unternehmung glücklich von statten gegangen wäre, können wir leicht  
 begreifen, wie vortheilhaft dieses der ganzen christlichen Welt würde  
 gewesen seyn, und was für eine neue Gestalt es der Gelerksamkeit mü-  
 ßte gegeben haben, da unser Schriftsteller, wie wir künftig sehen wer-  
 den, vermittelt seiner eigenen Scharfsinnigkeit und einer richtigen An-  
 wendung der Experimentalphilosophie, auf viele von denjenigen  
 Entdeckungen geriet, ja dieselben so gar zur Vollkommenheit brachte,  
 welche den neueren so viele Ehre gemachet haben, und von welchen ohn-  
 streitig offenbar ist, daß sie durch die Forschung und Herausgebung sei-  
 ner Schriften der Welt seit langer Zeit hätten bekant und brauchbar  
 gemacht werden können, wenn nicht unserm Schriftsteller so, wie es  
 geschähe, wäre begegnet worden, oder wenn nicht eine solche tyranni-  
 sche Gewalt in der christlichen Kirche wäre ausgeübet worden, welche  
 Privatpersonen außer Stand setzte, ihre Entdeckungen auszubreiten,  
 und den Fortgang, welchen sie in der Erkenntnis erlangt hatten, dem  
 menschlichen Geschlecht so nutzbar zu machen, als solches jetzt geschie-  
 het. Man mus aber, dem Gedächtnis dieses grossen Mannes Gerech-  
 tigkeit widerfahren zu lassen, gestehen, daß man nicht gewar werde,  
 daß er im allergeringsten von einem eigennützigen Wesen wäre angeste-

cket

(21) MS. Cotton. Tiber. c. 5 fol. 1, 3.

christliche Welt auszubreiten, dergestalt, daß der Papst Clemens der 4te, einer der weisesten und würdigsten Männer, welche seit vielen Jahren zu dieser Würde waren erhoben worden, an ihn einen Brief schrieb und von ihm verlangte, daß er ihm alle seine Werke zuschicken möchte <sup>q)</sup>. Dieses geschah im Jahr 1266, da sich unser Schriftsteller in der Blüte seines Alters befand; welcher, um Seiner Heiligkeit zu willfahren, die verschiedenen Abhandlungen, welche er vor dieser Zeit geschrieben hatte, sammelte, sehr erweiterte, in einige Ordnung brachte, und sie im folgenden Jahre durch seinen vorzüglich geliebten Schüler, Johan von London, oder vielmehr von Paris, an den Papst überschickte <sup>r)</sup>. Diese Sammlung, welche mit derjenigen einerley ist, die er selbst: *Opus maius*; oder sein größeres Werk, betitelte, ist annoch vorhanden <sup>D)</sup>. Man sagt, daß ihm dieses sein gelehrtes Buch

q) Luc. Wadding Annal. Fratr. Minor. Tom. 2 p. 294.  
de illustr. Angl. Script. p. 367.

r) Pits

cket gewesen, sondern daß er so gern mitgetheilet, als er gekont, und daß alle seine Dunkelheiten der Bosheit seiner Feinde zuzuschreiben seyn, und nicht im geringsten einiger Neigung, welche er gehabt hätte, seine Gaben verborgen zu halten, oder seinen eigenen Ruhm dadurch zu vermehren, daß er andere in der Unwissenheit stecken liesse.

D) Weil dieses, und zwar mit gutem Recht, für das vollkommenste unter allen Werken unsers Schriftstellers gehalten worden, auch in der That in gewisser Masse ein vollständiges Lehrgebäude der Wissenschaften ist, welches auf seine Grundsätze einer freien Untersuchung und nutzbarer Versuche erbauet worden: so ist es nötig, daß wir von den Bewegungsgründen, welche ihn angetrieben haben, dasselbe zu verfertigen, eine so ausführliche und vollständige Nachricht ertheilen, als uns bey dieser Entfernung der Zeiten herauszubringen möglich ist, um so viel mehr, weil, obgleich von dieser Materie schon ein vieles gesagt worden, insonderheit von dem gelehrten und vortreflichen Dr. Jebb, dessen Fleiß und Sorgfalt in Bekanntmachung desselben niemals genug bewundert oder gerühmet werden kan, doch noch einige Umstände vorhanden sind, welche annoch einiges Licht nötig haben; und wenn wir solches denselben geben können: so ist es gewis unsere Pflicht und eine Sache, welche wir sowol aus Hochachtung gegen das Gedächtnis eines so außerordentlichen Mannes, als wegen unserer Verpflichtung gegen das Publicum für die gütige Aufnahme, welche dasselbe unsern Bemühungen



## Buch die Gunst dieses Papstes, wie auch einige Aufmunterung

hungen von ähnlicher Beschaffenheit bereits wiederfahren lassen, nicht zu verabsäumen haben. Es war die Meinung des berühmten Dr. Johan Dee, welcher eine Ausgabe von einem andern Werke unsers Schriftstellers an das Licht gestellt hat, daß sein *Opus Maius* dem Papst Clements dem 3ten zugeschrieben worden (22), welches gewis ein gewaltiger Irrtum war, weil dieser Papst wenigstens zwanzig Jahre vor der Geburt des Roger Bacon gestorben ist. Wir wollen künftig von der Veranlassung dieses seltsamen Irrthumes Rede und Antwort geben, und uns gegenwärtig damit begnügen, daß wir bemerken, daß unstreitige Beweisgründe vorhanden seyn, darzuthun, daß unser Schriftsteller dieses Werk auf Begehren Clementis des 4ten, ehe er zu dieser Würde erhoben worden, verfertigt habe. Um diesen Punkt ins Licht zu setzen, wird es nötig seyn, von diesem vortreflichen Man eine kurzgefaßte Nachricht zu ertheilen. Er stammte von einer vornehmen Familie in der Provinz Languedoc im Königreich Frankreich ab, und sein Name war Gui le Gros Fulcodi. Er legte sich in seiner Jugend auf die Rechtsgelerksamkeit, und that sich vor den Gerichtsschranken in einem so hohen Grade hervor, daß er das Licht dieser Wissenschaft genant wurde (23). Nach dem Tode seiner Ehefrau, von welcher er verschiedene Kinder hatte, trat er in den geistlichen Stand, und stieg stufenweise bis zu dem Erzbistum von Narbonne, im Jahr 1259, in welchem hohen Posten er sich mit solcher Gottseligkeit und Klugheit auführte, daß er im Monat December im Jahr 1261 von dem Papst Urbano dem 4ten zu der Würde eines Cardinalbischofs von Sabina erhoben (24), und hernach zu seinem Legaten in England erkläret wurde, um die Streitigkeiten, welche daselbst zwischen Heinrich dem 3ten und seinen Baronen herschieten, beizulegen. Jedoch erreichten diese, ehe er nach England kommen konnte, eine solche Stufe, daß er sich genötiget fand, zu Boulogne zu verbleiben, woselbst er sich eine lange Zeit aufhielt, und nach Zusammenberufung verschiedener englischer Bischöfe, welche sich damals jenseit des Meeres aufhielten, nach dem Rath und mit Einwilligung derselben diejenigen in den Ban that, welche die Waffen wider ihren Fürsten ergriffen (25); sodenn aber, nachdem er die Bolziehung des Bannes diesen Bischöfen aufgetragen, die Reise nach Rom antrat, bey seiner Ankunft aber zu Peroussa daselbst die Zeitung bekam, daß er zum Papst erwälet worden. Er setzte sodenn seine Reise in der Tracht eines Bettelmonches mit größtem

(22) Siehe seine letzte Anmerkung über unsers Schriftstellers Abhandlung: *De secretis operibus artis et naturae*, welche im fünften Bande des *Theatri chemici* gedruckt ist. (23) Aubery Hist. des Card.

Tom. I p. 385.

(24) Chr. S. Antoninus tit. 20 c. 1 sect. II.

(25) Tom. II Concil. p. 380. Matth. Paris.



zung zur Fortsetzung seines Studierens zuwege gebracht habe<sup>8)</sup>.  
Dafern

8) Hist. antiq. Oxon. p. 138.

festem Fleis nach Rom fort, und that bey seiner Ankunft alles, was ihm möglich war, von der Annemung dieser hohen Würde loszukommen. Da er aber alle seine Bemühungen vergebens fand, beflis er sich mit der grösssten Sorgfalt auf die Ausübung seiner Pflicht, welcher er mit einer solchen apostolischen Schärfe ein Genüge leistete, daß kein Papst jemals mehr ist gefürchtet oder geliebet worden. Er war einer Wahrheit von geistlichen Pfründen dermassen feind, daß er seinen Meffen, welcher drey Präbenden hatte, nötigte, zwey davon faren zu lassen, und sich in allen andern Stücken auf eine solche Weise verhielt, daß er gar deutlich zu erkennen gab, daß ihm nichts so sehr als die Verbesserung der Kirchenzucht am Herzen liege (26). Es ist kein Wunder, daß ein so weiser, so grosser und so redlicher Man, für die Verdienste des Mönches Bacon eine rechtmäßige Hochachtung geheget, oder daß er die schwachen und thörichten Verleumdungen, welche zu seinem Nachtheil ausgebreitet worden, verachtet habe. Es geschahe, vermutlich während seines Aufenthalts zu Bologna, daß er durch den Raymund de Landuno Briefe an unsern Schriftsteller schickte, und ihn ernstlich bat, daß er ihm seine Werke überschicken möchte; welches unser Mönch anfänglich von sich ablenete, weil die Hauptpersonen seines Ordens ihm verboten hatten, etwas von seinen Schriften irgend einem Menschen auf der Welt mitzutheilen, bey Strafe, daß er dieselben verlieren und lange Zeit von Wasser und Brod zu leben genötiget werden sollte (27). Da er aber hernach hörte, daß der Cardinal Legat zur päpstlichen Würde erhoben worden, und den Namen Clemens der 4te angenommen habe, machte unser Schriftsteller aus Ehrerbietung gegen den heiligen Stuhl demselben schriftlich bekant, daß er dasjenige, was Seine Heiligkeit verlangte, zu thun bereit sey. Der Papst schrieb ihm sogleich zur Antwort, daß ihm die Bereitwilligkeit, welche er hätte blicken lassen, überaus angenehm sey, und befal ihm, vermöge seiner apostolischen Gewalt, und aller von den Hauptpersonen seines Ordens oder andern ihm auferlegten Befehle ohnerachtet, ihm dasjenige zuzuschicken, was er durch seinen vorigen Boten von ihm verlangt hätte: wobey er ihn versicherte, daß er diejenigen Sachen, worüber er sich beklagete, sich wolle angelegen seyn lassen. Sobald dieser Brief, welcher zu Viterbo am zehnten vor den Calendis Julii im zweiten Jahre seiner päpstlichen Regierung datiret ist (28), unserm Schriftsteller in die Hände kam, machte er Anstalt, seinem eigenen

R r 3

Ver.

(26) Trithem. Chron. Hirsang. A. D. 1269.

(27) MS. Cor. Tiber.

c. 5 fol. 3.

(28) Luc. Wadding Annal. Frat. Minor. Tom. 2

p. 294.

Dafern aber dieses etwas beigetragen, ihm mehr Muth zu machen:

Versprechen und dem Verlangen des Papstes ein Genüge zu leisten. Da er dieses große Werk zu Ende gebracht hatte, welches, wie wir sogleich dem Leser zeigen werden, einen vollständigen Inbegriff der Gelehrsamkeit für diejenigen Zeiten enthält, in welchen es geschrieben worden, entschloss er sich, dasselbe dem Papst durch einen seiner eigenen Schüler zuzuschicken, welchen er während der Zeit, da er solches schrieb, in allen Wissenschaften, von welchen es handelte, unterrichtet hatte. Es ist in Ansehung des Namens dieses Jünglings ein Irrthum im Schwange gegangen, indem fast alle unsere Schriftsteller haben wollen, daß solches Johan von London gewesen sey (29), welches zu beweisen sie unsern Schriftsteller Bacon selber anführen. Es ist aber doch, wie sein gelehrter Herausgeber, Dr. Jebb, wohl bemerkt hat, ganz gewis, daß er nichts dergleichen sage, sondern er hat ihn vielmehr von dem Johannes von London unterschieden, von welchem eben dieser Edelman sehr scharfsinnig, und wie ich glaube, ganz richtig mutmasset, daß es Johan Peccam, ein Mönch von dem Franciscanerorden, gewesen sey, welcher sich damals zu London aufhielt und nachmals Erzbischof von Canterbury wurde (30). Da hingegen dieser Johannes, welcher von unserm Schriftsteller mit seinem Buche abgeschicket wurde, wie er uns selber hievon meldet, ein armer Knabe, aber von aufgeweckten und lebhaften Gaben war, welchen Bacon sowol mit einer Absicht auf des Knaben Vortheil zu unterrichten übernahm, als auch um einen Versuch von der Möglichkeit anzustellen, die Grundsätze aller Wissenschaften durch die neue und natürliche Lehrart, welche er erfunden hatte, in einer sehr kurzen Zeit einzuflossen; womit es ihm sehr glücklich von statten gieng. Es war aber gleichwol die Bescheidenheit unsers Schriftstellers so groß, daß er, anstat hievon Gelegenheit zu nehmen, entweder mit seiner eigenen, oder mit seines Schülers Geschicklichkeit groß zu thun, hieraus diesen scharfsinnigen Schluss macht: daß man nemlich gar nicht Ursach habe, sich von der Vollkommenheit der menschlichen Weisheit einige hohe Begriffe zu machen, da es möglich wäre, innerhalb Jahres Frist einem jungen Menschen alles dasjenige beizubringen, was ein eifriger Forscher nach Erkenntnis mit dem äußersten Fleis und Anstrengung sich in Zeit von zwanzig oder gar von vierzig Jahren zuwege zu bringen oder zu entdecken im Stande wäre (31). Es ist auch eine Mutmassung des Herausgebers, daß man diesen jungen Menschen, welchen andere Johannes von London genannt, lieber für den Johannes von Paris zu halten habe, weil von unserm

(29) Plots de illustr. Angliae Script. p. 367.  
ten Vorrede zu Bacons Opere Majori.  
Mainus, p. 29.

(30) In seiner gelehr-  
(31) Bacons Opus



chen: so hat es doch nur auf eine kurze Zeit dauern können,  
indem

unserm Schriftsteller verschiedene Briefe an jemanden dieses Namens geschrieben worden; welches eine so gute und vernünftige Nachricht ist, daß ich glaube, daß man schwerlich eine bessere von diesem außerordentlichen jungen Gelehrten geben könne (32). Es ist sehr erstaunlich, daß dieses große und vortrefliche Werk so lange in der Dunkelheit begraben bleiben müssen; es ist aber ein Glück für die gelehrte Welt, daß dasselbe von dem Staube und der Vergessenheit befreiet und mit allen erfindlichen Vortheilen an das Licht gestellet worden, so wie es gegenwärtig in einem schönen Foliobande in Wilhelm Bowyers Verlage zu London im Jahr 1733 sauber und richtig gedruckt ist, unter dem Titel: *Fratri Rogeri Bacon ordinis Minorum Opus Maius ad Clementem Quartum Pontificem Romanum. Ex MS. codice Dublinensi cum aliis quibusdam collato nunc primum. edidit. S. Jebb. M. D.* Der Herausgeber hat einen langen Brief voran gesetzt, welcher an den Dr. Richard Mead gerichtet ist, worin er von seinem Schriftsteller und seiner Ausgabe eine Nachricht ertheilet und bemerkt, daß sehr wenige von seinen Schriften vor diesem an das Licht gestellet worden, ob uns gleich Leland, Baläus und Pitscus ein langes Verzeichniß von denselben geliefert hätten. Jedoch meldet er uns, daß Sir Kenelm Digby und Dr. George Langbain, der Präpositus von dem Queenscollege zu Oxford, es ehemals nach dem Rath des Herrn Selden unternommen, Bacons Werke an das Licht zu stellen, wie aus ihren Briefen an diesen großen Man erhellet, von welchen Dr. Jebb einige Auszüge hat drucken lassen. Vom Sir Kenelm Digby ist in seinem Briefe, welcher von Paris den 1ten Februarii 1637 datiret ist, folgende Stelle enthalten: Ich werde eure Sammlungen, welche den Bacon betreffen, vor seinen Werken unter eurem Namen drucken lassen. Dr. Langbain saget in einem Briefe, welcher den 30sten Januarii 1653 datiret ist: Wenn ich ehemals einigen scharfsinnigen Freunden einige Stellen aus dem Briefe des Mönches Bacon an den Papst Clemens erzälet habe, woron ich glaube, daß er einerley mit demjenigen sey, was ihr: *de vtilitate scientiarum* nennet; sind sie sehr davon eingenommen worden, und haben mich um eine Herausgebung ersuchet. In einem Briefe, welcher den 9ten Februarii 1653 datiret ist, saget er: Ich bin durch euer letzteres sehr aufgemuntert worden, die Gedanken auf die Herausgebung dieser Schrift des Dr. Bacon, welche ich faren lassen, wieder vorzunehmen. Und in einem andern, welcher den 20sten Februarii 1653 datiret ist, saget er: Diese letztere Abschrift ist von einer so leserlichen Hand,

At 4

(32) Dr. Jebb in seiner eben angeführten Vorrede.



indem dieser Papst nicht lange hernach starb. Hernach finden wir

Hand, daß ich, dafern ich keinen anderweitigen Befehl von euch erhalte, nicht lange anstehen werde, dieselbe abschreiben zu lassen, in der Absicht, alles zusammen drucken zu lassen, indem ich urtheile, daß solches wohl verdiene, bekannter zu werden. Dr. Jebb hatte sich ohngefähr drey Jahre vor seiner Ausgabe von dem *Opere Maiori* vorgesetzt, alle seine Werke an das Licht zu stellen; da er sich aber mit diesem Vorhaben beschäftigte, erhielt er durch Briefe Nachricht von seinem Bruder zu Dublin, daß daselbst in dem Büchersaal des Collegii eine Handschrift vorhanden sey, welche eine grosse Menge von Abhandlungen enthielte, welche insgemein dem Bacon zugeschrieben würden, und in eine solche Ordnung gebracht wären, daß sie ein vollständiges Werk auszumachen schienen; daß aber der Titel daran fehle, welcher unachtsamer Weise von der übrigen Handschrift wäre abgerissen worden. Der Doctor fand bald, daß dieses eine Sammlung derjenigen Abhandlungen sey, welche Bacon zum Gebrauch des Papstes Clemens des 4ten geschrieben, und welchen er den Titel: *Opus Maius*, beigelegt hatte; indem es erhellete, daß dasjenige, was er von diesem Werke in seinem *Opere Tertio*, welches eben diesem Papst zugeschrieben ist, sagte ganz genau mit diesem übereinstäme, welches eine Nachricht beinahe von allen neuen Entdeckungen und Verbesserungen, welche er in den Wissenschaften zu Stande gebracht, enthielte. Auf diese Nachricht lies Dr. Jebb seinen ehemaligen Vorsatz faren und entschlos sich, blos von diesem *Opere Maiori* eine Ausgabe an das Licht zu stellen. Die Handschriften, deren er sich bedienete, diese Ausgabe vollkommen zu machen, sind folgende. 1) Eine Handschrift in der cottonischen Büchersammlung, welche die Aufschrift *Inl. D. V.* hat, und den ersten Theil von dem *Opere Maiori* unter dem Titel einer Abhandlung: *De utilitate scientiarum*, enthält. 2) Eine andere Handschrift aus eben dieser Büchersammlung, welche mit *Tib C. V.* bezeichnet ist, und den vierten Theil von dem *Opere Maiori* enthält, worin der Nutzen der Mathematik in den Wissenschaften und weltlichen Geschäften gezeigt wird. In der Handschrift wird dieses irriger Weise der fünfte Theil genant. 3) Eine Handschrift aus dem zum *Corpus Christi* in Cambridge gehörigen Büchersaale, welche dasjenige Stück des vierten Theiles enthält, welches von der Erdbeschreibung handelt. 4) Eine Handschrift von dem fünften Theile, welcher eine Abhandlung von der Perspectiv enthält, aus des Grafen von Orford Büchersaal. 5) Eine Handschrift aus dem Büchersaal des Magdalenencollegii zu Cambridge, welche eben diese Abhandlung von der Perspectiv enthält. 6) Zwey Handschriften aus dem Bücherschätze des Königs, welche dem Herausgeber von

wir unsern Schriftsteller aus eben den Ursachen, wie zuvor,  
in

von dem Dr. Richard Bentley mitgetheilet worden, von welchen die eine den vierten und die andere den fünften Theil von dem *Opere Maiori* enthält. Vermuthlich wird dem Leser die allgemeine Nachricht von einem Werke angenehm seyn, von welchem man sich nur noch ohn- längst eingebildet, daß es verloren gegangen, und welches für das beträchtlichste unter allen seinen Schriften gehalten wird. Er fängt dasselbe mit der Anmerkung an, daß es vier grosse Hindernissen gebe, welche den Menschen im Wege stehen, zu einer richtigen und nützba- ren Erkenntnis zu gelangen. Er giebet dieselbe folgendermassen an.

1) Eine gar zu grosse Abhängigkeit von menschlichem Ansehen. 2) Daß man der Gewonheit ein gar zu grosses Gewicht einräumet. 3) Daß man sich fürchtet, das gemeine Volk böse zu machen. 4) Daß man durch die Darstellung eines blendenden Scheines der Wissenschaft die Unwissenheit zu verbergen suchet. Um diese Hindernisse aus dem Wege zu räumen, stellet er die Beschaffenheit und Gewalt des mensch- lichen Ansehens, der Erfahrung und Vernunft vollständig und deutlich vor und zeiget, wie nachtheilig den Menschen die Irrtümer in diesem Stück werden können, indem sie dieselben zu ungereimten und gefährli- chen Meinungen verleiten und sie an Erkenntnis der Wahrheit verhin- dern. Nachdem er diese kitzliche Materien in seinen sechs ersten Ka- piteln abgehandelt, fährt er in seinem siebenten fort, diesen Schlus daraus zu machen, daß wir nicht verbunden seyn, alles, was wir hö- ren oder lesen, anzunehmen, sondern daß wir die Meinungen derer, wel- che vor uns gelebet haben, genau prüfen müssen, um dieselben, wo ihre Begriffe mangelhaft zu seyn scheinen, zu ergänzen, und sie, wo wir mit gutem Grunde schliessen können, daß sie sich geirret haben, mit Bescheidenheit und Anständigkeit zu verbessern. Er bestärket die- ses mit mancherley Zeugnissen aus weltlichen Schriftstellern und aus den Vätern der ersten Kirche. In seinem neunten Kapitel stellet er die Thorheit vor, wenn man etwas sonderliches zu bedeuten sucht; im zehnten die Gefar eines gelehrten Hochmuts; und im eilften die Thorheit, daß man sich der Unwissenheit schämet, und dieselbe lieber zu verbergen als aus dem Wege zu schaffen sich bemühet. In seinem zwölften Kapitel beklaget er sich darüber, daß sehr viele Theile der Ge- lersamkeit, und noch dazu die von der grösssten Wichtigkeit, bloß aus Unwissenheit der Menschen verabsämet würden, und daß die Kentnis der Sprachen und der Mathematik, ob sie gleich von den Alten sehr hoch geschäzet worden, von den Neueren verachtet würde, welche sich in diesem Stück durch das Ansehen einiger schwacher obgleich guter Leute zu bedecken suchten. Er zeiget, daß viele von den Heiligen und Kirchenvätern mit den gewöhnlichen Schwachheiten der menschlichen



in neue Schwierigkeiten verwickelt. Das Ungewitter wurde  
 jezo

Natur behaftet gewesen, und daß folglich ihr Beispiel unserem Verhalten nicht schlechterdings zur Richtschnur dienen müsse. In dem folgenden Kapitel bemerkt er, daß einige besondere Gründe vorhanden gewesen, welche sie verhindert hätten, sich auf die Weltweisheit zu legen, insonderheit weil Aristotelis Bücher damals noch nicht in das lateinische übersezt gewesen, und sie sehr stark an den Schriften des Plato gehangen, von dessen Lehren sie gefunden, daß sie mit Aristotelis seinen nicht gereinet werden könnten. In seinem vierzehnten Kapitel färet er fort, andere Gründe von der Verabsäumung der Weltweisheit in den frühen Zeitaltern der Kirche zu erweisen, welche Verabsäumung auch unter den neuern Gottesgelehrten fortgedauert. In dem letzten Kapitel wendet er sich an den Papsst Clemens und sagt ihm, daß er, wenn es ihm gleich während seiner päpstlichen Regierung nicht möglich wäre, die Verbesserung dieser gemeinen Irrthümer völlig auszuführen, gleichwol den Grund darzu legen könnte, so daß seine Nachfolger dasjenige desto leichter völlig zu Stande bringen könnten, was so glücklich wäre angefangen worden. In dem ersten Kapitel des zweiten Theiles behauptet er, daß eine vollkommene Art von Weisheit vorhanden sey, welche in der heiligen Schrift enthalten wäre, aus welcher Quelle alle ächte Wahrheit hergeleitet würde. In den folgenden Kapiteln beweiset er, daß die wahre Weltweisheit nicht mit der Gottesgelartheit streite, sondern vielmehr zur wahren Erkenntnis der Gottheit und der Religion das ihrige mit beitrage, welches er mit dem Zeugnis der alten Christen selber bestätigt. Er zeigt uns auch zu Anfange des siebenten Kapitels an, daß die ganze Absicht der Weltweisheit darin bestehe, daß wir den Schöpfer vermittelst der Geschöpfe kennen lernen, und die Verbindlichkeiten gewar werden mögen, unter welche wir wegen der Vortreflichkeit seiner Natur und des Guten, welches er in der Schöpfung und Erhaltung der Menschen erzeiget hat, nebst den Versicherungen einer zukünftigen Glückseligkeit, gesetzt worden, ihm mit einer gehörigen Ehrerbietung des Herzens und mit einer den Regeln der Gerechtigkeit und der Vernunft gemässen Einrichtung unseres Verhaltens zu dienen. In seinem dritten Theile zeigt er ausführlich die Nutzbarkeit der Sprachkunde und bemerkt, daß es den Lateinern unmöglich sey, eine Erkenntnis derjenigen Dinge, welche beides in der göttlichen und menschlichen Selersamkeit nöthig sind, ohne eine gehörige Wissenschaft von andern Sprachen zu erlangen, weil das Alte und Neue Testament aus dem hebräischen und griechischen übersezt, auch die Weltweisheit aus diesen Sprachen und dem arabischen entlenet wäre. Und weil es unmöglich wäre, die Eigenschaft und den Nachdruck der einen Sprache in einer andern beizubehalten: so hätte  
 dieses



jeho stärker, und der General seines Ordens, Hieronymus de

dieses die Folge, daß keiner von den Lateinern eine solche Kenntnis von der heiligen Schrift und der Weltweisheit erlangen könnte, als nötig wäre, ohne die Grundsprachen, aus welchen dieselben übersetzt wären, zu verstehen. Die zweite Betrachtung, auf welche er dringet, dieses zu beweisen, ist diese, daß die Uebersetzer nicht Worte genug im Lateinischen hätten, die Kunstwörter der Wissenschaften auszudrücken. Drittens saget er uns, daß es nötig sey, daß der Uebersetzer die Wissenschaft verstehen müsse, von welcher er handelt, und die Sprachen, aus welchen und in welche er übersetzt, da es gleichwol fast allen unter ihnen an einem jeden von diesen Puncten gar sehr gefeilet hätte. Der vierte Grund ist, daß es den Lateinern noch an vielen Dingen beides in der Weltweisheit und Gottesgelartheit feilet, wovon er viele Beispiele anführet. Der fünfte ist, daß weil die Wissenschaften den Lateinern aus andern Sprachen überliefert worden, alle diejenigen unter den Lateinern, welche von den Wissenschaften handeln, diese Sprachen stark gebrauchet und sich einer Mannigfaltigkeit von griechischen, hebräischen, chaldäischen und arabischen Wörtern bedienen haben. Der sechste Grund ist die Notwendigkeit, eine unendliche Menge von Irrümern beides in dem Texte der Gottesgelartheit, wie er es uennet, und der Weltweisheit zu verbessern, welche Irrümer nicht allein in dem Buchstaben, sondern auch in dem Verstande lägen. Und weil Irrümer in der Gottesgelartheit von mehrerer Wichtigkeit sind, als in der Weltweisheit, färet er fort die Verfälschungen des Textes der heiligen Schrift anzuzeigen, um desto leichter die Notwendigkeit der Kenntnis der Grundsprachen vorzustellen, dieselben zu verbessern. Der siebente ist, daß es für die Lateiner notwendig sey, die Sprachen zu verstehen, wenn man auch annähme, daß der Text rein und unverfälscht sey, um mitten unter der Mannigfaltigkeit von Auslegungen den richtigen Verstand der Worte herauszubringen. Sein letzter Grund für diese Notwendigkeit der Sprachen ist, weil die Sprachlehre der Lateiner aus der griechischen und hebräischen entlenet worden. Unsers Schriftstellers vierter Theil hat zur Absicht, den Nutzen der Mathematik in den Wissenschaften, wie auch in den weltlichen Angelegenheiten und Verrichtungen, zu zeigen. In dem ersten Capitel erzälet er uns, daß es vier Hauptwissenschaften gebe, ohne welche die übrigen nicht verstanden werden könnten, vermittelt deren Erkenntnis aber ein jeder ohne alle Schwierigkeit beides in der göttlichen und menschlichen Gelerksamkeit Fortgang haben könne. Der Schlüssel zu diesen Wissenschaften wäre die Mathematik, welche heilige Männer vom Anfange der Welt her entdeckt hätten, und welche jederzeit unter weisen Männern vor andern Wissenschaften im Gebrauch gewesen.

de Esculo, befal, nachdem er seine Sache verhöret hatte, ihn

sen. Die Verabsäumung dieser Wissenschaft aber seit den letztverflossenen dreißig oder vierzig Jahren habe alle wahre Gelerksamkeit unter den Lateinern zu Grunde gerichtet, weil ein Mensch, welcher in dieser Wissenschaft nicht erfahren wäre, die übrigen, wie auch die Angelegenheiten dieser Welt niemals verstehen könnte; wie er in der Fortsetzung seines Werkes zeigt. Und welches noch ärger ist, diejenigen, welche in derselben unwissend sind, werden ihre Unwissenheit nicht gewar und suchen daher kein Hülfsmittel: da hingegen auf der andern Seite die Erkenntnis der Mathematik das Gemüt zu einer vollkommenen Einsicht in allen Dingen zubereitet, so daß Leute, wenn sie sich hievon, als von der Grundlage ihres Studirens, Meister machen und sich auf die übrigen Wissenschaften auf eine gehörige Weise befeßigen, so denn im Stande seyn können, zu dem, was folgt, mit der größten Leichtigkeit und ohne allen Irrtum oder Zweifel zu gelangen. Ohne die Beihülfe der Mathematik kan man weder zu den vorhergehenden noch zu den folgenden Theilen der Gelerksamkeit gelangen, weil die Erlernung derselben das einzige Mittel ist, sich den Weg zu einem ferneren Wachstum in der Erkenntnis zu eröffnen. In dem zweiten Kapitel zeigt er durch Zeugnisse, daß eine jede von den Wissenschaften die Erkenntnis der Mathematik erfordere; und in dem dritten beweiset er eben dieses aus Vernunftgründen. In der zweiten Abtheilung des vierten Theiles beweiset er die Notwendigkeit dieser Wissenschaft, um die Dinge dieser Welt zu verstehen. In der dritten und vierten Abtheilung sehet er mathematische Grundsätze fest, um verschiedene Erscheinungen in dem Weltgebäude zu erklären, und prüfet die Beschaffenheit der verschiedenen Weltgegenden, insonderheit dererjenigen, welche nahe bey den Polen und mitten auf dem Erdboden liegen. In dem fünften Kapitel der vierten Abtheilung handelt er von den Ursachen der Ebbe und Flut des Meeres; und in dem siebenten Kapitel von der Unendlichkeit der Materie. In dem achten Kapitel untersucht er, ob die Körper einander in einem Puncte berühren; und im neunten handelt er von der Figur des Weltgebäudes, von welcher er festsetzet, daß sie sphärisch sey, und behauptet, daß die Erde ebenfalls eine solche Gestalt habe. Im zwölften Kapitel bemühet er sich zu beweisen, daß es nicht mehr Welten, oder Sonnen, oder Monden gebe, als eine, und daß die Materie nicht bis ins unendliche ausgedehnet sey. Im dreizehnten handelt er von der Einheit der Zeit; und im vierzehnten zeigt er, daß die Bewegung eine Hitze verursache. Im fünfzehnten redet er von der Bewegung einer Waagschale. Nachdem er die Notwendigkeit der Mathematik in den menschlichen Geschäften und Wissenschaften gezeiget, fährt er weiter fort, dieselbe auch in den göttlichen zu zeigen,



ihn ins Gefängnis zu werfen <sup>1)</sup>. Dieses sol im Jahr 1278 vor

1) Luc. Wadding annal. Fratr. Minor. Tom. 2 p. 449.

gen, und bemerkt, daß, weil er bewiesen, daß die Weltweisheit nicht ohne die Mathematik verstanden werden, und weil ein jeder begreifen könne, daß die Gottesgelartheit nicht könne ohne die Weltweisheit verstanden werden, hieraus folge, daß ein Gottesgelehrter verbunden sey, sich eine Kenntnis der Mathematik zuwege zu bringen. Er zeigt zunächst, daß alle heilige Männer sich die Mathematik zu Nutzen gemacht haben, und füret sieben Gründe an, zu beweisen, daß dieses Studium einem Gottesgelehrten dienlich und notwendig sey, insbesondere wegen des Nutzens der Sternseherkunst und Zeitrechnung in der Erklärung der heil. Schrift: und indem er dieses thut, läßt er sich zugleich in verschiedene merkwürdige Untersuchungen in Ansehung dieser Wissenschaften und der Musik ein. Sodann beantwortet er die Einwendungen, welche wider die Mathematik gemacht werden, insbesondere diejenigen, welche von der Unrechtmäßigkeit der Sternseherkunst hergenommen wird; bey welcher Gelegenheit er bemerkt, daß rechtchaffene Sterndeuter sich nicht schlechterdings eine Gewisheit in ihren Urtheilen anmassen, auch nicht behaupten, daß die menschlichen Handlungen notwendig durch den Einfluß der Sterne bestimmt werden, sondern daß sie jederzeit die menschliche Freiheit dabey zum Grunde setzen. Zunächst stellet er die Irrtümer in dem Kalender ins Licht, zeigt die Ursachen derselben an und schläget sehr scharfsinnig die Mittel zur Verbesserung derselben vor, wovon wir künftig ausführlicher reden wollen. Die nächstfolgende Materie, von welcher er handelt, betrifft den Nutzen der Mathematik in der Ausübung der Arzneikunst, wovon er zeigt, daß dieselbe nach der Verschiedenheit der Himmelsgegenden verschieden seyn müsse; welches ihm eine Gelegenheit giebet, sehr ausführlich von dieser Materie zu reden. Er schreitet hievon ganz natürlich weiter fort zu dem Einfluß der himmlischen Körper, und meldet uns, indem er hievon handelt, daß man die Anzahl der Fixsternen zu seiner Zeit für tausendundzweiundzwanzig gehalten habe; er wendet auch viele Zeit an, die Möglichkeit der himmlischen Einflüsse in die Erdkörper darzuthun; wobey er eine erstaunliche Belesenheit blicken läßt. Wir kommen nun auf den fünften Theil von seinem *Opere Maiori*, der seine Abhandlung von der Perspectiv enthält, welches eines der merkwürdigsten Stücke in seinem ganzen Buche ist, indem er in dem dritten Theile derselben von reflectirten und refringirten Abbildungen sehr ausführlich redet, und hieraus die Beschaffenheit einer grossen Mannigfaltigkeit von Gläsern erkläret. Diesem Theile seines Werkes ist seine berühmte Abhandlung: *De Multiplicatione*



vorgefallen seyn; und man meldet uns ferner, daß dieser General

*zione Specierum* beigefügt. Der sechste Theil von seinem *Opere Maiori* betrifft die auf Versuche sich gründende Erkenntnis. Er sagt in dem ersten Kapitel desselben, daß er, nachdem er dergestalt zur Gelerksamkeit in den Sprachen, der Mathematik und der Perspectiven Grund gelegt, zu der Wissenschaft von den Versuchen weiter fortgehen wolle, weil ohne Versuche nichts hinlänglich verstanden werden könne. Denn er bemerkt, daß es zwey Wege gebe, zu Erkenntnis zu gelangen, einen durch Gründe oder Vernunftschlüsse, den andern durch Probiren oder Versuche. Ein Beweisgrund bestimmt eine Frage und nöthiget uns, dieselbe zu bestimmen; er verschaffet uns aber keine völlige Gewisheit und vertreibt nicht allen Zweifel, so daß das Gemüt sich in Empfindung der Wahrheit nicht beruhigen kan, dafern es dieselbe nicht auf dem Wege der Versuche entdeckt. Viele Leute wissen Beweisgründe genug in den verschiedenen Arten der Erkenntnis; weil sie aber keine Versuche angestellet haben, sind sie nachlässig und vermeiden und verfolgen nicht, was sie solten. Er bemerkt, daß diese Wissenschaft der Versuche vor allen andern Wissenschaften drey grosse Vorzüge habe. Der erste von diesen ist, daß dieselbe die vortreflichen Schlusssätze dieser Wissenschaften durch die Erfahrung prüfet. Dieses erleutert er durch eine lange Erklärung der Erscheinung des Regenbogens. Der zweite Vorzug derselben ist, daß sie verschiedene Wahrheiten entdeckt, die zu dem Umfange der andern Wissenschaften gehören, welche nicht vermittelt dieser Wissenschaften selbst ausfindig gemacht werden könnten. Er füret einige Beispiele an, von welchen er uns sagt, daß er aus der Erfahrung wisse, daß dieselben wahr seyn. Das erste Beispiel ist folgendes: Die Mathematiker, sagt er, können leicht ein sphärisches Werkzeug zu Stande bringen, in welchem alle Theile des Himmels, welche nötig sind, nach ihren Längen und Breiten, nebst ihren gehörigen Zirkeln, der Lehrart des Ptolemäus in seinem *Almagest* gemäß, beschrieben werden. Die Mathematiker aber sind nicht im Stande, einem Körper, welcher eine solche Form hat, eine natürliche tägliche Bewegung zu ertheilen; da hingegen ein Man, welcher in der Experimentalweltweisheit vollkommen erfahren ist, im Stande ist, verschiedene Mittel auszudenken, diese Bewegung zu Stande zu bringen, indem er hiezuvon vielen Dingen angeleitet wird, welche sich nach der Bewegung der himmlischen Körper richten; dergleichen zusehrst die drey Elemente sind, welche in einem Zirkellauf von den himmlischen Einflüssen bewegeet werden; hernach die Cometen, See, Flüsse, das Mark, das Gehirn der Thiere und die Materie der Krankheiten; auch die Pflanzen öfnen und verschliessen sich der Bewegung der Sonne gemäß. Der Weltweise wird also durch die

Bes

neral seines Ordens, um zu verhüten, daß er nicht an den Papst

Betrachtung dieser Dinge, welche einige Aehnlichkeit mit demjenigen haben, was er sucht, aufgemuntert, so daß er es vielleicht endlich dahin bringen kan, seine Absicht auszuführen. Ein solches Werkzeug, wie dieses, würde so viel als ein königlicher Schatz werth seyn, und die Werkzeuge der Sternseherkunst und Uhrwerke würden unbrauchbar werden. Sein zweites Beispiel nimt er von dem Gebrauch der Versuche in der Arzeneikunst her, in welcher Absicht er sagt, daß eine Arzeneey erfunden werden könnte, welche im Stande wäre, das menschliche Leben weit über seine ordentliche Länge zu verlängern. Er redet von dieser Materie sehr ausführlich, so daß er seine grosse Gelerksamkeit und vortrefliche Beurtheilungskraft blicken lästet; wobey er eine Menge von sehr merkwürdigen Erzählungen mit unterstrenet, welche alle darauf zielen, die Möglichkeit der Verlängerung des Lebens und der Verzögerung der Unbequemlichkeiten des Alters durch Hülfe philosophischer Arzeneien zu beweisen. Sein drittes Beispiel nimt er aus der Alchemie her, welche er als eine Kunst beschreibt, durch welche die geringeren Metalle in reinere verwandelt werden könnten, so daß man aus Bley Gold, und aus Kupfer Silber machen könnte. Von dieser Kunst gestehet er, daß sie vielen betrieglichen Händeln unterworfen sey; dessen ohnerachtet versichert er, daß es eine dergleichen Kunst gebe, welche nicht allein im Stande wäre, die geringeren Metalle in Gold zu verwandeln, sondern auch das Gold selbst weit über denjenigen Grad der Reinigkeit zu erhöhen, welchen dasselbe von der Natur empfängt: welches Geheimnis, wie er sagt, nicht allein von der grössesten Nützbarkeit für die Menschen ist, indem es von diesem kostbaren Metal so vielen Vorrat verschaffet, als man verlangen kan, sondern auch von unendlich grösserer Erheblichkeit zur Verlängerung des Lebens. Denn, wie er fortfähret, wird diejenige Arzeneey, welche alle Unreinigkeiten und Verdorbenheiten eines unedleren Metals wegnimt, so daß sie dasselbe in das reineste Silber und Gold verwandelt, von klugen Leuten auch für fähig gehalten, den menschlichen Körper von seinen Verdorbenheiten vollkommen zu reinigen, und dieses ist, wie er sagt, die vorerwente ausserordentliche Arzeneey (33). *Nam illa medicina, quae tolleret omnes immunditias et corruptiones vilioris metalli, ut fieret argentum et aurum purissimum, aestimatur a sapientibus posse tollere corruptiones corporis humani in tantum, ut vita per multa secula prolongaret. Et hoc est corpus ex elementis temperatum, de quo prius dictum est.* Der dritte Vorzug dieser Wissenschaft von Versuchen ist, wie er uns meldet, derselben eigentümlich und wesentlich, welche, ohne auf andere Wissenschaften eine Absicht zu haben, ver-

(33) Bacons Opus Maius, p. 472.



Papst Nicolaus den 3ten appelliren möchte, sich eine Bestätigung

vermöge ihrer eigenen Kraft die Geheimnisse der Natur erforschet: woben sie auf eine doppelte Weise zu Werke gehet, indem sie erstlich eine Erkenntnis vergangener, gegenwärtiger und zukünftiger Dinge zurwege bringet, und zweitens durch wunderbare Wirkungen, welche alles dasjenige, was durch die sogenannte Sterndenterkunst ausgerichtet werden kan, bey weitem übertreffen. Zum Beweise hievon füret er nicht allein viele Zeugnisse, sondern auch viele Beispiele an. Er redet von einer Art von Harz, welches Malta heisset, welches die Kraft hat, Leute sogar unter dem Harnisch zu verbrennen; und giebet uns zu verstehen, daß es durch den Gebrauch einer Art von Schiespulver, womit die Löpfe angefüllet gewesen, geschehen sey, daß Gideon mit einer Handvol Leute ein so erschreckliches Blutvergiessen in dem Lager der Midianiter angerichtet (34). Er berührt auch noch viele andere Dinge von gleicher Beschaffenheit, und giebet dem Papst zu verstehen, daß, wenn Verse, abergläubische Gebräuche und Zauberzeitel gebraucht würden, diejenigen, welche dergleichen gebrauchten, es nicht thäten, weil sie auf die Kraft von dergleichen Umständen einiges Vertrauen setzten, sondern blos um die wunderbaren Wirkungen natürlicher Ursachen vor den Augen des Pöbels zu bedecken und zu verbergen. Er bemühet sich daher unablässig am Ende seines Werkes, den Papst, an welchen dasselbe gerichtet ist, zu bereden, diese Art von einer auf Versuche gegründeten Erkenntnis, um der vielen und grossen Vortheile willen, welche zur Beschützung der Kirche und des gemeinen Wesens und zur Bezwingung der Feinde von beiden daraus hergeleitet werden könnten, zu unterstützen und zu befördern. In Absicht auf das letztere behauptet er, daß weit grössere und weit ausserordentlichere Dinge durch die Kraft der Weisheit als durch die Gewalt der Waffen wären ausgerichtet worden, wovon, wie er uns versichert, eine unendliche Anzahl von Beispielen angefüret werden könnte. »Ich will aber,« fährt er weiter fort, »nur eines von allen diesen anführen, welches das Beispiel Alexanders des grossen ist: welcher, als er aus Griechenland auszog, die ganze Welt zu bezwingen, nicht mehr als zweihunddreißigtausend Man zu Fus und viertausendfünfhundert Reuter hatte; und dennoch wagete er, wie Orosius in seiner dem Augustinus zugeschriebenen Abhandlung saget, mit dieser Handvol Leute diese grosse Unternehmung; bey welcher es schwer zu sagen ist, ob es wunderbarer gewesen, daß ihm solche geglücket, oder daß er das Herz gehabt, solche zu unternehmen. In seiner ersten Schlacht mit dem Könige Darius schlug er sechshunderttausend Perser mit einem Verlust von nicht mehr als hundertundzwanzig Reutern und neun Leuten zu Fus von seinem

(34) B. der Richter 7, 20.



tigung seines Urtheils unmittelbar von Rom aus ausgewirkt habe;

»seinem eigenen Kriegesheer. In der zweiten Schlacht richtete er vier-  
 »zigtausend Man zu Grunde, und verlor doch von seinem eigenen Krie-  
 »gesheer nur hundertunddreißig Man zu Fuß und hundertundfünfzig  
 »Reuter, wodurch der Ueberrest der eingeschüchterten Welt leicht be-  
 »zwungen wurde. Orosius aber sagt, daß die Macedonier eben  
 »so sehr mit ihrer Geschicklichkeit als mit ihrer Tapferkeit gesieget ha-  
 »ben. Ich wundere mich auch hierüber nicht, weil Aristoteles, wie  
 »wir in seiner Lebensbeschreibung lesen, den König bey seinen Kriegen  
 »begleitet hat. Es berichtet uns auch Seneca in seinen *Naturalibus*  
 »*Quaestionibus*, daß Alexander gesieget habe, weil er den Aristote-  
 »les und Callisthenes zu Unterweiseren gehabt, welche seine Lehrmet-  
 »ster in allen Arten der Wissenschaften gewesen. Aristoteles aber war  
 »in allen Stücken der vornehmste, und es erhellet deutlich aus demjeni-  
 »gen, was jezo gesagt worden, wie Aristoteles vermittelst der Wir-  
 »kungen der Weisheit die Welt dem Alexander, seinem Herrn, über-  
 »liefern können. Und dieses hat die Kirche in ihren Streitigkeiten  
 »mit den Ungläubigen und Rebellen wohl zu erwegen, damit die Ver-  
 »gießung des Christenbluts verhütet werden möge, insonderheit wegen  
 »der grossen Gefährlichkeiten, welchen die Kirche zu den Zeiten des An-  
 »tichrists wird bloßgestellt seyn, welchen durch göttliche Gnade  
 »leicht vorgebeuget werden könnte, wenn Prälaten und Fürsten das  
 »Studiren und die Erforschung der Geheimnisse der Natur und Kunst  
 »befördern wolten (35).» *Sed nunc offero unum pro omnibus de*  
*Alexandro Magno, qui quum de raccia profectus est, ut mundum*  
*expugnaret, non habuit peditum nisi triginta duo millia et equi-*  
*tum quatuor millia et quingentos. Tamen, ut dicit Orosius ad Au-*  
*gustinum in libro de Ormesta mundi, inferens hac tam parua ma-*  
*nu bellum uniuerso terrarum orbi, utrum admirabilius sit, quod*  
*vicit, aut quod aggredi ausus fuerit, incertum est. Primo ergo*  
*cum Dario rege congressu sexcenta millia Persarum prostrauit, sed*  
*in suo exercitu centum viginti equites, et nouem pedites defuere;*  
*in secundo vero congressu denicit quadraginta millia hominum et de*  
*suo exercitu centum triginta pedites et centum quinquaginta equi-*  
*tes ceciderunt; per hoc residuum mundi territorium facilius subiecit.*  
*Sed Orosius dicit: Non minus arte quam virtute Macedonum su-*  
*perauit. Nec mirum; cum Aristoteles fuerit cum eo in his bellis,*  
*ut legimus in vita Aristotelis. Et etiam Seneca in Naturalibus*  
*dicit, quod mundum vicit Alexander Aristotele et Callisthene du-*  
*cibus,*

(35) Bacons Opus Maius p. 476. 477.

habe u); es ist aber nicht so leicht zu sagen, auf was für Vor-  
wen-

u) Bal. Script. Brit. p. 342.

cibus, quod magistri ei fuerunt in omni sapientia. Sed Aristoteles exstitit principalis. et facile patet per praedicta, quomodo per vias sapientiae potuit Aristoteles mundum tradere Alexandro. Et hoc deberet ecclesia considerare contra infideles et rebelles, ut parcatur sanguini Christiano; et maxime propter futura pericula in temporibus Antichristi, quibus cum Dei gratia facile esset obuiare, si Praelati et Principes studium promouerent, et secreta naturae et artis indagarent. So lautet der Beschluß von dieser berühmten Schrift, von welcher wir dem englischen Leser eine so genaue und so vollständige Nachricht ertheilet haben, als sich solches zu der Beschaffenheit unsers Entwurfs schicken wollen. Wir sind hierzu um so viel geneigter gewesen, weil dieses grosse Werk, gleichwie es ursprünglich in der lateinischen Sprache geschrieben worden, also auch vermutlich in derselben bleiben wird, welches einen solchen Auszug, als wir geliefert haben, zum Gebrauche dererjenigen schlechterdings notwendig macht, welche nicht einen Folianten in dieser Sprache so leicht durchlaufen können. Dieser Auszug rechtfertiget und bestätigt auch alles dasjenige vollkommen, was entweder in Ansehung der bewundernswürdigen Naturgaben, des unermüdeten Fleisses oder des erstaunlichen Fortganges, welchen der Mönch Bacon in allen Wissenschaften gehabt, in dem Texte vorgetragen worden. Wer entweder den Inhalt von seinem *Opere Maiori*, oder die Beschaffenheit desselben überleget, und zu gleicher Zeit den Zustand der Gelehrsamkeit überhaupt in dem dreizehnten Jahrhundert bedenket, wird wenig Beweise nötig haben, ihn zu überzeugen, daß Roger Bacon das Wunder seiner Zeiten und seines Vaterlandes, und in allen Stücken ein so grosser und guter Man gewesen sey, als er von denenjenigen, welche seine Verdienste am besten einsahen, vorgestellt wird. Der gelehrte Herausgeber seines Werkes, der sinreiche und scharfsinnige Dr. Jebb, bemerkt ganz richtig, daß es aus keinerley Sache, welche in dem *Opere Maiori* enthalten ist, erhelle, daß unser Schriftsteller Bacon sich wider die Beschuldigung der Zauberey vertheidigen wollen, oder daß er auch nur davon gewußt habe, daß er jemals wegen derselben bey dem Papst verklaget worden. Obgleich aber dieses gar deutlich erhellet, so mus ich mir doch die Freiheit nehmen, zu bemerken, daß heides in diesem und in allen andern Werken unsers Schriftstellers, welche annoch vorhanden sind, eine Menge von Stellen vorhanden sey, welche seine grosse Begierde anzeigen, der Welt von der Magie, Necromantie und andern unerlaubten Künsten einen rechten Begriff zu machen, von welchen er gewis sehr richtig dachte und so, wie es einem flugen Man  
an-



wendungen sich diese Verurtheilung gegründet habe E). Uns wird

anständig war. Denn es ist offenbar, daß er dieselben in vielen Fällen für bloße Eitelkeiten und unnütze Bethörungen schwacher Gemüter gehalten; daß er in vielen andern Fällen dieselben für betriegliche Künste angesehen, welche von Bösewichtern erfunden worden und gebraucht würden, die Narren desto besser zu betriegen; und daß er sie in einigen wenigen Fällen in einem solchen Lichte als scheinbare, jedoch unschuldige, Vorwendungen angesehen habe, diejenige Wissenschaft zu verbergen, welche dem Pöbel zu entdecken nicht ratsam war, und dadurch seine Unwissenheit nebst seiner Verwunderung zu unterhalten. Von unserm Schriftsteller selbst aber ist es offenbar genug, daß er von gar keinem dergleichen niedrigen Gedanken im geringsten angeleitet gewesen, sondern daß er alles, was er wußte, der ganzen gelehrten Welt sehr bereitwillig würde mitgetheilt haben. Und dafern er jemals auf eine solche Weise zu denken oder zu handeln scheint, welche hienit nicht übereinstimmt, so hat man die billigste Ursache, den Schluss zu machen, daß er dazu durch die Umstände, unter welchen er sich befand, gezwungen worden; wovon wir, ehe wir die Nachrichten von ihm beschließen, einige Beispiele anzuführen Gelegenheit haben werden. Dieses *Opus Manus* des Bacon war nicht allein dem Papst Clemens dem 4ten zugeschrieben oder zugeeignet, sondern ist auch wirklich eine ganz an ihn geschriebene Abhandlung oder Brief, in welchem alles, was vorgetragen wird, zu seinem Gebrauch bequem gemacht worden, so daß jedoch nicht das geringste von Niederträchtigkeit oder Schmeicheley mit eingemischt worden. Denn unser Schriftsteller saget ihm frey heraus, daß es, weil wegen der Beschaffenheit seines wichtigen Amtes die Wohlfart oder der Nachtheil der christlichen Welt größtentheils von ihm abhängen müßte, aus einer richtigen Einsicht hiervon, und aus einer völligen Ueberzeugung, daß er niemals im Stande seyn würde, andere gut zu unterrichten, dafern er nicht zuvor selbst von wahrer und nußbarer Erkenntnis richtige Begriffe hätte, geschehen sey, daß er sich, seiner Pflicht gemäß, für verbunden erachtet, insonderheit da solches durch den Brief seiner Heiligkeit von ihm gefordert worden, diesen kurzen Inbegrif der Wissenschaften seinen Augen vorzulegen, damit er desto besser die Wichtigkeit davon, daß man dem Studiren des aufkommenden Geschlechtes der Menschen einen rechten Weg anwiese, gewar werden und einen richtigen Geschmack und gründliche Seltsamkeit dem falschen Schein von beiden vorziehen möchte, welcher zu unaussprechlichem Schaden, beides der Kirche und des Staats, so lange und so durchgängig die Oberhand behalten hätte.

E) Wir dürfen uns um so viel weniger über die große Unge-  
wissetheit wundern, welche sich bey dieser geschehenen Sache äußert,



wird aber von andern gemeldet, daß er vom **Reymundus Galfredus**, welcher General seines Ordens war, wegen ir-  
gend

wenn wir bedenken, was es für eine überaus schwere Sache sey, von Begebenheiten von dieser Art, welche in unserm Vaterlande und gleichsam unter unsern Augen sich zutragen, ein klares und vollkommenes Licht zu erhalten. Die Schwierigkeit der Sache aber wird uns nicht von der Verbindlichkeit entledigen, unter welcher wir stehen, von dieser Begebenheit die beste Nachricht zu ertheilen, welche in dieser Entfernung der Zeit erlangt werden kan. Nach dem Tode seines Beschüßers, **Clemens des 4ten**, bestieg **Gregorius der 10te** den päpstlichen Stuhl, und nach dessen Tode folgten in Zeit von Einem Jahre **Innocentius der 5te** und **Johannes der 21ste**, und auf den **Johannes** folgte **Nicolaus der 3te** (36), in dessen zweitem Regierungsjahre die Lehre unsers Schriftstellers verdammet wurde. Der General seines Ordens war zu der Zeit **Hieronymus de Esculo**, ein Italiäner von Geburt, welcher in seinem Vaterlande **Hieronymus de Ascoli** genant wurde, ein Man von einer ernsthaften Gemütsart, dem es aber weder an Frömmigkeit noch an Gelerksamkeit felete. Er sol nach dem Rath seiner Ordensbrüder die Lehre des Mönches **Bacon** zu **Paris** verdammet, allen Ordensbrüdern dieselbe zu studiren und ihr anzuhängen verboten und den Urheber derselben in das Gefängnis zu setzen anbefohlen haben, und das alles, wie **Bale** uns meldet, darum, weil seine Bücher einige verdächtige Neuigkeiten enthielten (37). **Spondanus** beschreibet die Sache beinahe in eben denselben Ausdrücken (38): „In diesem Jahre,“ saget er, „wurde die Lehre des **Roger Bacon**s, eines Engländer's, wegen einiger verdächtiger Neuigkeiten verurtheilet. Denn da derselbe in allen Arten der Gelerksamkeit und in allen Gattungen des Studirens und der Wissenschaften vollkommen erfahren und auf eine bewundernswürdige Weise spitzsündig war, wurde er, da er sich mit den merkwürdigsten Entdeckungen in der **Mathematik** und **Weltweisheit**, dazu er vollkommen aufgelegt war, beschäftigte, von dem Pöbel für einen Gauckler und Zauberer angesehen.“ *Hoc anno, inquit, damnata est doctrina Rogerii Baronis Angli, propter aliquas nouitates suspectas, quippe qui in omni doctrinae facultatis, et scientiae genere versatissimus et ad miraculum subtilis, dum Mathematicam et Philosophiam naturalem curiosius, quam par erat, inquireret, vulgo habitus est Praestigiator et Magus.* Ein anderer Schriftsteller aber, welcher umständlicher von den Begebenheiten der **Franciscaner** alhier in **England** handelt, meldet uns, welches die besondern Abhandlungen gewesen, welche der General seines Ordens bey

(36) **Raimald** ad A. D. 1269 et 1276.

(38) **Annal.** A. D. 1278.

(37) **Script. Britan.** p. 342.

gend einer alchemistischen Abhandlung, welche er geschrieben hatte, ins Gefängnis gesetzt worden; daß ihn aber hernach

bey dieser Gelegenheit verdammet, und berichtet uns, daß dieses seine Schriften: *de Necromanticis*, *de Prognosticis ex stellis* und *de Astronomia vera*, gewesen (39). Die andere Erzählung aber, welche in dem Text erwehnet worden, wird von dem Anton Wood (40, vorgebracht, welcher uns meldet, daß er dieselbe am Ende einer Handschrift, welche ehemals dem Grafen von Dorset zugehöret, in folgenden Worten gefunden habe: „Hier endiget sich die kurze Abhandlung *verbum abbreviatum*), das Werk des Reymundus Galfredus, des Generals des Ordens der Minoriten, welche gedachte Abhandlung er von dem Bruder Roger Bacon hatte, der von dem Orden der Prädicantenmönche war; welches ein Irrtum ist, indem derselbe auch von dem Orden der Franciscaner war, und der gedachte Roger wurde wegen eben dieses Werkes auf Befehl des gedachten Reymundus von den Brüdern eben dieses Ordens in Verhaft gesetzt und gefangen genommen, Reymundus aber lies den Roger aus dem Gefängnis los, welcher ihm dieses Werk lehrete, und der gedachte Roger war selbst ein Schüler des Bruders Albrecht.“ Wood meldet uns auch, daß er einen Eingang von gleicher Beschaffenheit in einer andern alchemistischen Abhandlung gefunden, unter dem Titel: *Breve Breuiarium fratris Rogeri Bacon ex dono Dei*, welche gleichfalls diesem Reymundus Galfredus zugeschrieben worden, ob sie gleich unter andern chemischen Abhandlungen unsers Schriftstellers Bacons in Deutschland gedruckt ist (41). Um meine eigene Meinung frey heraus zu sagen, sehe ich diese Erzählung als eine Erfindung der neueren Alchemisten an, ob ich gleich nichts von der Abhandlung selber sagen kan, weil ich niemals eine Gelegenheit gehabt, dieselbe zu prüfen. Diese Gefangenschaft unsers Schriftstellers bestand darin, daß er in sein Zimmer in seinem Kloster eingesperrt, daß er des Umgangs beraubt und zu einer sehr strengen Enthaltung genötiget wurde, welches alles mit seiner freien und aufgeräumten Gemütsart gar schlecht übereinstimmte; so daß man sich mit Recht wundern kan, wie er bey dergleichen Unterdrückungen, wie diese, im Stande gewesen, nicht allein das Leben zu ertragen, sondern auch eine solche Standhaftigkeit des Gemüts beizubehalten, welche ihn in den Stand setzte, seine ehemaligen Werke wieder durchzusehen und zu vermehren, seine astronomische Tafeln zu erweitern und sich alle mögliche Mühe zu geben, daß seine Arbeiten mit einigem Grade der Vollkommenheit der Nach-

§ 3

welt

(39) Collect. Anglo-Minor. r. 116. p. 138.

(40) Histor. et Antiquit. Oxon.

(41) Unter dem Titel: Rogerii Baconis Thelaurus Chemicus, Frankfurt 1604. 8vo. und wieder aufgelegt im Jahr 1620.



nach dieser Man in Freiheit gesetzt habe und sein Schüler geworden sey <sup>f</sup>). So dunkel aber auch die Beschaffenheit und die Umstände seiner Verdrieslichkeiten immerhin seyn mögen, so ist doch so viel klar und gewis genug, daß dieselben viele Jahre lang gedauert, und ihn sehr müssen herunter gebracht haben, weil er, da er zuerst ins Gefängnis geworfen wurde, vierundsechzig Jahre alt, und folglich um so viel weniger im Stande gewesen, die Beschwerlichkeiten, welche er ausstehen mußte, auszuhalten, welche ohnstreitig um so viel verdrieslicher waren, indem sie ihn der Gelegenheit beraubten, sein Studiren fortzusetzen, welches wenigstens in Ansehung der Anstellung von Versuchen geschah. Denn, daß man ihm den Gebrauch seiner Bücher annoch verstattet habe, erhellet sehr deutlich aus dem starken Gebrauch, den er davon in den gelehrten Werken machte, welche er sogar unter diesen Widerwertigkeiten verfertigte <sup>g</sup>). Da der Papst Nicolaus der 3te im Jahr 1280 starb, wurde Simon de Brie, der Cardinal von St. Cecilia, zum Papst erwälet, und nam den Titel, Martinus der 4te, an, welcher unter vieler Unruhe und Verlegenheit diese Würde ohngefär vier Jahre behielt, und so denn im Jahr 1285 den Cardinal Savelli zum Nachfolger hatte, welcher den Namen, Honorius der 4te, annam. Seine Regierung war auch voller Unruhen und sehr kurz, so daß wir uns nicht wundern, daß unser Schriftsteller während dieser ganzen Zeit niemals eine Gelegenheit finden können, sich wegen Linderung oder Aufhebung des wider ihn gesprochenen Urtheils an den heiligen Stuhl zu wenden <sup>i</sup>). Da er aber zehn Jahre im Gefängnis zugebracht hatte, wurde Hieronymus de Ascoli, welcher seine Lehre verurtheilet hatte, zum Papste erwälet

<sup>f</sup>) Histor. Antiquitat. Oxon. p. 143.

<sup>g</sup>) Siehe diesen Punkt in der

Anmerkung F).

<sup>i</sup>) Rainald Annal. A. D. 1287 S. 4.

welt überliefert wurden (42). Die Hoffnung aber, daß ihm nach seinem Tode Gerechtigkeit widerfahren würde, setzte ihn in den Stand, die Widerwertigkeiten des Lebens zu ertragen; und seine zuversichtliche Erwartung von künftigen Ruhm verminderte die Empfindung der gegenwärtigen Verleumdungen.

(42) Siehe dieses aus Begebenheiten bewiesen in der Anmerkung F).



erwälet und nam den Namen Nicolai des 4ten an a). Weil er der erste vom Franciscanerorden war, welcher jemalen zu dieser Würde erhoben worden, und er für einen Man von vieler Redlichkeit und grosser Gelehrsamkeit gehalten wurde: entschloss sich unser Schriftsteller, desjenigen, was vordem vorgefallen war, ohnerachtet, sich seiner Erledigung wegen an ihn zu wenden, und schrieb ihm, um seinen Unwillen zu besänftigen und ihm zu gleicher Zeit beides die Unschuld und die Nutzbarkeit seines Studirens zu zeigen, eine sehr gelehrte und merkwürdige Abhandlung zu: von den Mitteln den Schwachheiten des Alters vorzubeugen b) 3). Man findet

a) Luc. Wadding Annal. Minor. 1288 n. 1.  
Vorrede zu seinem Opere Maiori.

b) Siehe Dr. Jebbs

3) Nach dem Absterben des Papsts Honorius des 4ten versammelten sich die damals zu Rom anwesenden Cardinäle in seinem Pallast, welcher nahe bey St. Sabina war, um einen Nachfolger zu erwälen. Weil sich dieses mitten in der Hitze des Sommers ereignete, welches niemals eine sonderlich gesunde Jahreszeit zu Rom ist, fand sich eine Art von einem bössartigen Fieber unter ihnen ein, welches in gar kurzer Zeit sechs oder sieben von ihnen dahin ris und die übrigen dergestalt in Schrecken setzte, daß sie die Wahlstätte verliessen und sich ein jeder in seinen eigenen Pallast davon machten. Dieser Hieronymus de Ascoli, damaliger Cardinalbischof von Palestrina, war der einzige Man, welcher in dem Pallast verblieb, wo er seine Gesundheit durch eine sehr sinreiche und philosophische Erfindung in Sicherheit setzte. Denn weil er gewar wurde, daß die Krankheit durch die Unreinigkeit und das Stillestehen der Luft verursacht werde, befahl er, der Hitze der Bitterung ohnerachtet, sehr weislich, Feuer in allen Zimmern des Pallastes anzuzünden; wodurch er eine neue und schnelle Bewegung dieses flüssigen Körpers veranlassete und sich auf solche Weise bey vollkommener Gesundheit erhielt, da seine Mitbrüder daran verzweifelten (43). Da die Cardinäle im Winter wieder in das Conclave zurück fehreten, erwäleten sie einmütig den Cardinal von Palestrina zum Papst; welcher zur Dankbarkeit gegen seinen Wohlthäter, Nicolaus den 3ten, den Namen Nicolai des 4ten annam. Ich habe diesen mit seiner Erwälung verknüpften Umstand angeführt, um zu zeigen, daß er eine Person von grosser Geschicklichkeit und ein Man gewesen, welcher seine Gedanken auf philosophische Studia

(43) Luc. Wadding Annal. Minor. A. D. 1288.

findet jedoch nicht, daß seine Ansuchung, oder das Mittel, welches er ergrif, das Gemüt seiner Heiligkeit zu besänftigen, von

gerichtet gehabt (44). Weil dieses dem Roger Bacon bekannt war, bewog ihn solches, aller Wahrscheinlichkeit nach, daß er sich durch die Vervollendung dieser Abhandlung seine Gewogenheit zu erwerben suchte. Sollte es wahr seyn, daß unser Schriftsteller auf Befehl dieses Papstes enger wäre eingesperrt worden, so sollte ich mir einbilden, daß solches ganz zu Anfange seiner Regierung müßte geschehen seyn, und daß Bacon dieses Buch dem Papst zugeschrieben habe, ihm zu zeigen, was man von ihm für eine falsche Vorstellung gemacht, und wie unschuldig und nutzbar seine Studia wären. Er theilte sein Werk in drey Bücher ein, welches, wie wir künftig zeigen werden, die Ursach war, daß diejenigen, welche ein Verzeichnis von unsers Schriftstellers Schriften verfertigt, dieselben als drey unterschiedene Abhandlungen vorgestellt haben (45). In dem zweiten Kapitel seines Werkes entdeckt er (wiewol auf eine sehr dunkle Weise) den Man, welchem dasselbe zugeschrieben worden. Nachdem er nemlich die Grundsätze festgestellt, daß man die Schwachheiten des Alters erstlich durch eine regelmäßige Lebensart, und zunächst durch den Gebrauch gewisser geheimer und außerordentlicher Arzeneien verhüten und abhalten müsse, fährt er folgendermassen fort: „Die Vorschriften von einer nüchternen Einrichtung der Lebensart lehren, wie man sich den Ursachen des Alters widersetzen, dieselben vertreiben und einschränken solle, und dieses geschehet durch einen gehörigen Gebrauch der in ihrer Art unterschiedenen sechs Ursachen, welche für nötig geachtet werden, den Körper in Sicherheit zu setzen, zu erhalten und zu beschützen, welche Dinge, wann sie in Acht genommen und in einer solchen Menge und Beschaffenheit gebraucht werden, als es nötig ist, und die Regeln der Aerzte es vorschreiben, die wahren Ursachen der Gesundheit und Stärke werden; aber wenn sie von jemanden ohne Absicht auf ihre gehörige Menge und Beschaffenheit gebraucht werden, Krankheiten verursachen, wie solches aus Galeni Vorsichtsregeln zur Erhaltung der Gesundheit mit Salys Auslegung, wo er von den Vorsichtsregeln zur Erhaltung der Gesundheit handelt, geschlossen werden kan. Aber das wahre Verhältniß dieser Ursachen und den gehörigen Grad dieses Verhältnisses genau ausfindig zu machen, kan sehr schwerlich oder ganz und gar nicht geschehen, so daß nicht einiger Mangel oder Ueberflus dabey anzutreffen seyn sollte. Die Weisen haben also mehr auszurichten vorgeschrieben, als füglich zu Stande.

(44) Fleury Histoire ecclesiastique, liv. 82.

(45) Siehe das Verzeichnis von seinen Werken aus dem Leland, Pitts und Bale in der Anmerkung F).



von einer sonderlichen Wirkung gewesen; es sagen vielmehr einige Schriftsteller, daß er ihn noch enger habe einsperren lassen.

„gebracht werden kan, indem der Verstand in seinen Wirkungen spitzsündiger ist, so daß es unmöglich zu seyn scheint, diese Ursachen in ein gehöriges Verhältnis zu bringen, dafern es nicht in Körpern von einer bessern Natur geschieht, dergleichen jezo selten anzutreffen sind. „Allein die Arzeneien, welche von den Alten auf eine dunkle Art angezeigt und gleichsam verhelet worden, von welchen Dioscorides redet, ersetzen diese Mängel und Verhältnisse. Denn wer kan wol der Lust entgehen, welche von faulenden Dünsten angesteckt ist, und durch die Gewalt der Winde hin und her getrieben wird? Wer kan Speise und Trank abmessen? Wer kan schlafen und wachen, Bewegung und Ruhe, und Sachen, welche in einem Augenblick verschwinden, und die Zufälle des Gemüths, mit einer sichern Waagschale oder nach Graden abwiegen, so daß man darin weder zu viel noch zu wenig thue? Es war also notwendig, daß die Alten Arzeneien gebrauchten mußten, welche den Körper einigermaßen vor der Veränderung bewahren und die Gesundheit des Menschen beschützen konnten, welche oft durch diese Umstände und Ursachen sehr beschädiget und heruntergebracht wird, damit der Körper nicht, durch Krankheiten gänzlich verzehret, sich den Untergang zuziehen möge. Ich habe jezo zum besten Eurer Excellenz einige Dinge aus den Büchern der Alten gesammelt, deren Kraft und Gebrauch diese Unbequemlichkeiten verhüten, diesen Mangel und diese Schwäche abhalten, die Mäßigung der angeborenen Feuchtigkeit beschützen, den Wachstum und Zufluß der von aussen kommenden Feuchtigkeit verhindern, und zu Stande bringen kan, daß die Wärme eines Menschen nicht so bald möge geschwächt werden, welches sonst gemeiniglich geschieht. Es ist aber denjenigen, welche die Lehre von den Vorsichtsregeln zur Erhaltung des Lebens verabsäumen, der Gebrauch dieser Dinge und Arzeneien von keinem Nutzen, und es kan ihnen nichts in der Welt helfen. Denn wie ist es wol möglich, daß derjenige, welcher von der Diät entweder nichts weis, oder dieselbe verabsäumt, jemals durch einige Mühe des Arztes oder durch irgend eine Kraft in der Arzneikunst gesund gemacht werden könne? Es sind daher die Aerzte und kluge Männer vor alten Zeiten der Meinung gewesen, daß die Diät ohne Arzenei zuweilen Nutzen geschaffet, daß aber die Arzenei ohne eine gute Ordnung in der Diät niemals einen Menschen um ein Haar breit gebessert habe. Es wird daher für notwendiger gehalten, daß lieber von solchen Sachen gehandelt werde, welche keiner als die Klugen und von lebhaftem Verstande, und Leute, welche stark studiren und sich ziemlich viele Mühe geben, einsehen können, als von solchen Dingen,

S 8 5

„welche



sen c). Dem sey aber wie ihm wolle, so erhielt doch gegen das Ende seiner Regierung der Mönch Bacon, durch Vermittle-

c) Hist. et Antiquitat. Oxon. p. 138.

„welche leicht, so bald ein Mensch sie nur liest, einzusehen sind. Für  
 „meine Person habe ich, weil ich theils durch die Beschwerlichkeit,  
 „theils durch die Ungeduld, theils durch das Schreien des Pöbels ver-  
 „hindert worden, nicht Lust gehabt, von allen Dingen einen Versuch  
 „anzustellen, welche leicht von andern probiret werden können. Ich  
 „habe mich aber entschlossen, diese Dinge, welche ich zur Erhaltung der  
 „Gesundheit für erforderlich halte, mit dunkeln und schweren Ausdrä-  
 „ckungen anzuzeigen, damit sie nicht den Ungläubigen in die Hände ge-  
 „raten mögen. Eines davon lieget in dem innersten der Erde (46);  
 „das andere in dem Meer (47); das dritte kriechet auf der Erde (48);  
 „das vierte lebet in der Luft (49); das fünfte ist gleich der Arznei,  
 „welche aus der Mine des edlen Thieres herkommt (50); das sechste  
 „kommt von dem lange lebenden Thiere her (51). Das siebente ist das  
 „jenige, dessen Erzgrube die indianische Pflanze ist (52). Ich habe  
 „mich entschlossen, diese Dinge auf eine dunkle Art zu erweisen, wo-  
 „bey ich mich nach der Regel richte, welche der vornehmste Weltweise  
 „dem Alexander gab, indem er sagte, daß derjenige ein Uebertreter  
 „des göttlichen Gesetzes sey, welcher die verborgenen Geheimnisse der  
 „Natur und die Eigenschaften der Dinge entdecket; indem einige Men-  
 „schen, so viel an ihnen lieget, sich bemühen, das göttliche Gesetz durch  
 „diejenigen Eigenschaften, welche Gott in die Thiere, Pflanzen und  
 „Steine gelegt hat, unter die Füße zu treten. Es ist aber bey eini-  
 „gen von diesen Sachen eine Zubereitung, bey andern eine sorgfältige  
 „Wahl nöthig. Eine Zubereitung, damit nicht nebst dem gesunden  
 „Theile Gift niedergeschlucket werde; eine Wahl, damit nicht unter  
 „die besten Sachen schlechtere gemenget, und diejenigen, welche schäd-  
 „licher sind, genommen werden.“ Der Leser kan hieraus deutlich se-  
 „hen, daß die Dunkelheiten in dieser Abhandlung unsers Schriftstellers  
 „nicht von einer Eitelkeit, eingebildetem Wesen, Verehrung der alten  
 „Gewonheit, oder irgend einer andern Schwachheit des Gemüths, her-  
 „gerüret haben, sondern von einer bloßen Besorgnis für seine eigene Si-  
 „cherheit, und Furcht, sich selbst grössere Widerwertigkeiten zuzuziehen,  
 „als diejenigen, welche er bereits erduldet hatte. Diese Abhandlung ist  
 „zuerst zu Oxford im Jahr 1590 gedruckt, und seitdem von dem Dr.  
 „Richard Browne in das englische übersehet worden, unter dem  
 „Titel: *The Cure of Old age and Preservation of Youth*, die Cur  
 „des

- (46) Gold. (47) Corallen. (48) Die Viper. (49) Rosmarin.  
 (50) Dieses ist noch bisher nicht erklärt worden. (51) Kno-  
 chen von einem Hirsch. (52) Lignum Aloes.

mittelung einiger vornemer von Adel seine Freiheit und kehrete nach Oxford zurück, woselbst er auf Verlangen seiner Freunde, und zwar vermutlich dererjenigen, welche zur Erlangung seiner Freiheit am meisten behülflich gewesen, so alt als er war, und

des Alters und Erhaltung der Jugend, worin gezeigt wird, wie man die Zufälle des Alters curiren und abhalten, und wie man die Jugend, Kräfte und Schönheit des Körpers, und die Sinnen und alle sowol Leibes, als Gemütskräfte erhalten solle; von dem grossen Mathematiker und Naturkündiger, Roger Bacon, einem Franciscanermönche (53). Er hat auch Anmerkungen über ein jedes Kapitel dieses Werkes beigefüget, und erklärt darin die Redensarten, unter welchen unser Schriftsteller seine geheime Arzeneien verstecket. Er behauptet, daß dasjenige, was in der Luft lebet, Rosmarin sey; ich habe aber einige lateinische Anmerkungen gesehen, in welchen man annimmt, daß es Raure sey. Der Leser mag von diesen Erklärungen urtheilen, wie es ihm beliebt. Es kan nicht undienlich seyn, zu bemerken, daß Dr. Browne auch die fünfte Arzenei erkläre, welche demjenigen ähnlich seyn sol, was aus der Niere des edlen Thieres herkommt, und dadurch die jugendliche Hitze eines Mädchens verstehe, wobey er sich auf das Beispiel der Abisag berufet, welche dem König David zu dem Ende beigelegt wurde. Andere haben geglaubet, daß es etwas ausgezogenes, oder eine Quintessenz aus dem menschlichen Blute sey; und noch andere haben sich eingebildet, daß es eine Art von einem Edelgestein sey. Was mich betrifft, mus ich gestehen, daß die Sache mir nicht so deutlich zu seyn scheine, daß ich es wagen sollte, zu bestimmen, was es sey. Es erhellet aber zur Genüge, daß keine von diesen Auslegungen einem vernünftigen Nachforscher ein Genüge leisten könne, insonderheit demjenigen, welchem die Genauigkeit unsers Schriftstellers recht bekannt ist. Es wäre zu wünschen, daß irgend ein sinreicher und erfarnier Naturkündiger dieses Werk von neuem durchsichtigen und es mit andern von gleicher Beschaffenheit, insonderheit mit der vortreflichen Abhandlung, welche von dem Lord Kanzler Bacon (54) von eben dieser Materie geschrieben worden, vergleichen möchte. Durch welches Hülfsmittel viele Entdeckungen gemacht, und diese höchst wichtige Materie in ein solches Licht könnte gesetzt werden, daß man Vorthell daraus ziehen könnte, da sie bisher zu wenig weiter, als den Leuten zum Zeitvertreib gedienet hat.

(53) London: Printed for T. Fleisher at the Angel and Crown and Edward Fyers at the Green Dragon in St. Pauls Church Yard, 1683. 8vo.

(54) Seine vortrefliche History of Life and Death. Siehe auch die Anmerkung K).



und nach aller der harten Begegnung, welche ihm widerfahren, einen kurzen Begriff von der Gottesgelartheit abfassete, welches sein letztes Werk scheint gewesen zu seyn d) G). Er brachte

d) Siehe dieses erleutert in der Anmerkung G).

G) Dieses Werk, von welchem noch eine Abschrift in dem königlichen Bücherschätze aufbehalten wird, ist in zwey Theile abgetheilet. In dem ersten derselben hat der Verfasser zur Absicht, durch eine freie Untersuchung der Beschaffenheit einer wahren Wissenschaft die Ursachen der Irrtümer auszufinden, und die verschiedenen Arten, wie sich die Menschen in diesem Studio geirret haben, damit die Wahrheit, und der eigentliche Weg, derselben nachzuspüren, desto augenscheinlicher an das Licht kommen möchte. In dem zweiten beschäftigt er sich damit, die Hauptwahrheiten festzusetzen und alle Arten von Irrthümern und Fehlern zu entwickeln und darzustellen (55). Es ist aber aus den Titeln verschiedener Handschriften wenigstens warscheinlich, daß unser Schriftsteller hernach drey andere Abhandlungen oder Theile diesem seinem Werke beigefüget habe (56); welches wir nicht besonders würden erwenet haben, wenn es uns nicht eine Gelegenheit an die Hand gegeben hätte, das Datum von diesem Buche, folglich auch gewissermassen von dem Leben unsers Schriftstellers, festzusetzen; indem es gewis ist, daß er die Verfertigung desselben nicht lange überlebet habe. Denn er erzählt uns in diesem Buche, daß er unter den sich übereilenden und unbesonnenen Professoribus, deren Festigkeit und ungeistliches Wesen ein vieles zur Verhinderung wahrer Gelerksamkeit beitrüge, einen gewissen Richard von Cornwall kenne, den ärgsten und thörichtesten unter ihnen allen, welcher bey dem einfältigen gemeinen Hausen in großem Ansehen stände, ob er gleich von der klügeren Gattung zu Paris wäre verachtet und verworfen worden, um der Irrtümer willen, welche er erfunden und fortgepflanzt hätte, als er daselbst öffentlich Vorlesungen über die *Sententias* angestellet, ehe er die Vorlesungen zu Oxford angestellet, welches in dem Jahr 1250 geschehen. Von dieser Zeit an, saget er, giengen bis auf die gegenwärtige Zeit viele von dieses Mannes Irrthümern annoch im Schwange, obgleich jezo seltdem vierzig Jahre und drüber verflossen wären. *Et optime novi pessimum et stultissimum istorum, qui vocatus est Richardus Cornubiensis, famosissimus apud stultam multitudinem, sed apud sapientes fuit infamis et reprobatus Parisiis propter errores, quos inuenerat et promulgauerat, quando solemniter legebat sententias ibidem, prius quam legeret sententias Oxoniae ab anno Domini 1250. Ab illo 1250 igitur tempore remansit multitudo in huius magistri*

(55) Praefat. ad compend. studii Theolog. et Script. ecclesiast. Tom. 3. col. 196.

(56) Oudin de Scriptor.



brachte den Ueberrest seiner Tage in Ruhe zu, und wurde, da er, wie einige sagen, den eilften Junii 1292 <sup>e</sup>), oder wie andere behaupten, im Jahr 1294 <sup>f</sup>) in dem Collegio seines Ordens starb, in der Kirche der Franciscaner begraben <sup>g</sup>) <sup>h</sup>).

Dieses

e) Hist. Iohann. Ross, p. 92.  
tium in seiner Vorrede an.  
Hisor MS.

f) Dr. Jebbs giebet uns dieses Da-  
g) Thom. Rudburne Chron. luc

*gistri erroribus usque nunc, sc. per quadraginta annos et amplius* (17). Es ist aus dieser Stelle offenbar genug, daß unser Schriftsteller dieses Werk nicht vor dem Jahr 1291 aufgesetzt habe; und weil er demselben verschiedene Zusätze beigefüget hat, mus er einige Zeit länger gelebet haben. In Ansehung der eigentlichen Zeit seines Todes aber wollen wir dem Leser in der folgenden Anmerkung die beste Nachricht ertheilen, welche uns möglich ist.

Die Zeit des Todes dieses grossen Mannes wird eben so verschiedentlich erzählt, als die meisten Begebenheiten seines Lebens, und wir können viele von den Irrthümern, welche in Ansehung seiner Geschichte und Schriften begangen worden, billig hieraus herleiten; daher wir uns bemühen wollen, diesen Punct, in sofern als es in dieser Entfernung der Zeit möglich ist, aufzuklären. Der berühmte Leland erzählt uns (58), daß er im Jahr 1248 zu Oxford gestorben und in der Kirche der Franciscaner begraben worden, welches sehr befremdend ist, weil er uns anderswo meldet, daß er seine Werke dem Papst Clemens dem 4ten, welcher nicht vor dem Jahr 1265 zu dieser Würde gelanget ist, zugeeignet und zugeschicket habe. Man mus indessen gestehen, daß dieser Irrtum dadurch veranlasset worden, daß man die Zeit des Todes Robert Bacon, anstat der vom Roger, hingeschrieben, welches der Schriftsteller, aller Warscheinlichkeit nach, verbessert haben würde, wenn er es erlebt hätte, an seine eigenes Werk die letzte Hand zu legen (59). Bale verändert das Datum, welches Leland uns bestimmt hat, und setzet seinen Tod auf das Jahr 1284 (60), welches auch ein wenig seltsam ist, weil er sein Werk von den Mitteln, die Schwachheiten des Alters zu vermeiden, gesehen hatte, welches auf das früheste im Jahr 1288 geschrieben worden. Dieser Irrtum ist vom Pits' abgeschrieben worden; welches in der That beinahe mit allen Irrthümern des Bale geschieht, ohnerachtet er nicht allein von dem Buche, welches er dem Papst Nicolaus dem 4ten zugeschrieben, sondern auch von Bacon's *Compendio Theologiae* besonders Meldung thut, von welchem er uns meldet, daß es nebst andern

Abhandl.

(57) *Compend. Theolog. lib. 2 cap. 4.*  
Britan. p. 259.  
p. 344.

(59) *Ibid, p. 236.*

(58) *Comment. de Script.*  
(60) *Script. Britan.*

Dieses sind alle die Umstände, welche wir bey der grösssten Sorgfalt und Fleis von dem Leben und den Handlungen dieses grossen Mannes zu samlen im Stande gewesen, dessen tiefe Wissenschaft und durchdringende Einsicht ihn in den Stand gesetzt haben, in aller nußbaren Erkenntnis so erstaunlich weite Schritte zu thun, daß so gar die flügsten und geschicktesten Männer der späteren Zeiten seine Werke mit Erstaunen lesen und gerne gestehen, daß er, die Mönche mögen ihm auch in andern Stücken so übel begegnet seyn, als sie wollen, von denselben durch den Titel: *Doctor mirabilis* h) I), oder der wun

h) Pits de illustr. Angl. Script. p. 366.

Abhandlungen von unserm Schriftsteller in zweien Bänden in dem Bücherschatze des Lord Lumley vorhanden sey; welches Buch, wie wir deutlich gezeigt haben, wenigstens acht Jahre nach der Zeit, welche dieser Schriftsteller zu seinem Tode angesetzt hat, geschrieben worden (61). Der gelehrte Dr. Cave redet ausdrücklich davon, daß er auf Befehl des Papstes Nicolaus des 4ten gefangen gesetzt worden (62), und sagt, daß er nicht wisse, ob er wieder losgelassen worden, oder nicht, und gleichwol setzt er seinen Tod in das Jahr 1284, welches drey Jahre vorher ist, ehe der Papst Nicolaus zu dieser Würde erhoben worden: in welchem Stück ihm Oudin, welcher doch sonst ein sehr fleißiger und sorgfältiger Schriftsteller ist, blindlings folgt (63). Anton Wood setzt aus zwey Handschriften, welche er erwenet, seinen Tod auf den 11ten Juni im Jahr 1292; nach welchem Dato sich auch der gelehrte Dr. Freund richtet, welcher sich mit Durchlesung der Werke unsers Schriftstellers viele Mühe gegeben hat (64). Jedennoch setzt der vortrefliche Herausgeber von seinem *Opere Maiori* denselben in das Jahr 1294, um welche Zeit auch, wie er glaubet, sein *Compendium Theologiae* geschrieben worden (65).

I) Es war der Gebrauch der damaligen Zeiten, die Charaktere vorzüglicher Gelehrten durch dergleichen Arten von Benennungen zu unterscheiden. Also wurde der heilige Thomas Aquinas, *Doctor Angelicus*, oder der englische Lehrer; Johannes Duns Scotus, *Doctor subtilis*, oder der spitzfindige Lehrer; und Wilhelm Ockham, *Doctor singularis*, oder der sonderbare Lehrer, genannt; es war aber kein Beiname unter denselben nachdrücklicher oder geschickter, als dieser, der unserm Schriftsteller beigelegt wurde, welcher uns

(61) De illustr. Britan. Scriptor. p. 369.

(62) Hist. lit. Vol. 2 p. 325.

(63) De Script. et scriptis eccles. Tom 3 col. 191.

(64) History

of Physick, Vol. 2 p. 235.

(65) Siehe den Beschluß seiner Vorrede vor dem *Opere Maiori*.

wunderbare Doctor, welchen sie ihm beilegten, gut bezeichnet worden: welchen Titel er, man mag die Redensart nehmen,

in der Entfernung von vierhundertundfünfzig Jahren eben so wunderbar zu seyn scheint, als er den Mönchen seines Ordens, welche seine Zeitverwandte waren, zu seyn schien. Jedoch ist die Erzählung gänge und gebe, daß die Bücher unsers Schriftstellers mit eben so vieler Feindseligkeit verfolgt worden, als seine Person, wie uns Dr. Browne in seiner kurzen Nachricht von dem Leben dieses grossen Mannes meldet. Er saget: „Viele von Bacons, wie auch von Grostheads „Werken, welche artig geschrieben und gut gebunden waren, wurden „von einigen unwissenden Leuten, welche für Gelehrte angesehen seyn „wolten, da sie dieselben nicht verstehen konnten, als Bücher von der „Schwarzkünstleren verdammet, und da sie also mit langen Nägeln an „die Bretter befestiget wurden, wurden sie entweder eine Speise für „Würmer und Motten, oder sie versaueten von Staub und Moder.“ Diese Nachricht ist ursprünglich aus dem Johan Twine genommen worden (66). Dr. Langbain aber, welcher einstens mit den Gedanken umgieng, Bacons Werke an das Licht zu stellen, fand sich von der Wahrheit derselben bey weitem nicht überzeugt, wie aus folgender Stelle aus einem seiner Briefe an den gelehrten Selden erhellet, welcher den 20sten Januarii im Jahr 1653 datiret ist. „Ich zweifele, „ob das Hlstörchen warscheinlich sey, wie die Sache vom Twine vorgestellet wird, wo der Abt Voche dasselbe vorbringet, als ob es zu „seiner Zeit geschehen; welches, wenn es wahr wäre, wie ich glaube, „der Kentnis des Leland nicht würde entwischet seyn. Und wenn „man bedenket, daß er ein so grosser Bewunderer des Bacon und da- „bey über dieses Haus so sehr erbittert gewesen, weil solches ihm den „Zutrit zu seinem Bücherschatze so schwer gemachet: so kan ich nicht „wohl absehen, wie er solte umhin gekont haben, hievon Erwennung zu „thun u. s. w. Ob es gleich in der Vernunftlehre keine notwendige „Schlusfolge ist, aus dem Ansehen eines andern verneinungsweise zu „schliessen: so machet mir doch dieses Ansehen, nach Ermegung aller „Umstände, solches sehr warscheinlich (67).“ Es ist wahr, daß Leland nichts von diesem Umstande saget, er saget aber, daß es eben so schwer sey, die Werke des Roger Bacon zu sammeln, als die Blätter der Sibyllen ausfündig zu machen. Ein anderer Beweisgrund, womit man dathun kan, daß sein guter Name und seine Schriften von den Verleumdungen und Beschuldigungen der Mönche lange leiden müssen, ist der Character, welcher ihm von dem Bischof Bale in der ersten

(66) Comment. de rebus Albionis, lib. 2 p. 130.

(67) Die Urkunde von dem Briefe befindet sich, wie uns Dr. Jebb meldet, in den Händen des Edward Burton, Esq.



men, in was für einem Verstande man wil, ganz gewis verdienete. Es ist aber nicht hinreichend, dieses in allgemeinen Ausdrücken zu bemerken; der Ruhm des Mannes, die der Wahrheit schuldige Ehrerbietung, und die Achtung, welche wir der Ehre unsers Vaterlandes schuldig sind, welches, sein Ansehen in der Gelehrsamkeit betreffend, nichts grösseres hat, sich damit breit zu machen, als den Ruhm, daß es einen so guten Kopf hervorgebracht, erfordern von uns eine genauere, umständliche und authentische Beschreibung seiner Entdeckungen, um dasjenige, was bereits zu seinem Ruhm gesagt worden, und was künftig von eben dieser Materie aus den Zeugnissen anderer wird vorgetragen werden, zu rechtfertigen. Wenn wir dadurch, daß wir dieses in guter Ordnung bewerkstelligen, seine Verdienste in ein helleres und vollständigeres Licht setzen, oder zu einer so merkwürdigen und wichtigen Materie etwas neues hinzusetzen können: so wird dieses die Arbeit, welche solches erfordert, dadurch hinlänglich vergüten, wenn es das Vergnügen des sinreichen und nachforschenden Lesers vermehret. Damit wir mit den Sprachen den Anfang machen, welche er für den Grund aller wahren Gelehrsamkeit hielt, weil sie zur Durchlesung der besten Schriftsteller in verschiedenen Wissenschaften in ihren Grundsprachen schlechterdings nöthig sind: so verstand er dieselben nicht allein zu diesem Endzweck hin

ersten Ausgabe seines Werkes beigelegt wird, da derselbe in den von der Erziehung herrührenden Vorurtheilen steckte, und sich nicht, wie er nachmals that, auf die Durchlesung unserer alten Schriftsteller gelegt hatte. Wir können diesem noch die Gerüchte beifügen, welche zu seinem Nachtheil ausser Landes verbreitet worden, welche aus nichts anders, als aus den kühnen Versicherungen der Mönche haben entstehen können, die ihren eigenen guten Namen nicht anders, als dem seinigen zum Nachtheil, behaupten konnten, weil sie ihn bey seinen Lebzeiten, und zwar lediglich um seiner Schriften willen, so grausam verfolgt hatten. Was aber diese Sache ausser Streit zu setzen scheint, ist der Zustand der Wissenschaften in dem nächstfolgenden Jahrhundert. Denn wenn man Bacons Bücher geachtet oder darin studiret hätte, so müste es so damit gestanden haben, wie es heute zu Tage damit stehet, indem unsere grösssten Männer es wenig weiter gebracht haben, als er, da es hingegen in der That tiefer damit gefallen ist, als er es gefunden hätte.

hinlänglich, sondern war auch von dem Latein, Griechischen und Hebräischen vollkommen Meister, und hat der Nachwelt so unstreitige Proben von seiner critischen Geschicklichkeit in diesen Sprachen hinterlassen, welche ihm insonderheit in Betrachtung des Zeitalters, in welchem er lebete, einen sehr grossen Namen hätten machen können, wenn er sich auch in keinem andern Theile der Gelehrsamkeit hervorgethan hätte. Seine mannigfaltige Wissenschaft aber in andern Stücken hat veranlasset, daß man sich um seine Erfahrung in den Sprachen weniger bekümmert hat, als solches hätte geschehen sollen <sup>1)</sup> K). Er  
war

i) Thomæ Caji Vindic. Antiquit. Academ. Oxon. p. 436.

K) Es ist aus der Nachricht, welche uns Bacon selbst ertheilet, ganz gewis, daß die Sprachgelehrsamkeit zu seiner Zeit unter einem gar tiefen Verfall gelegen habe, und daß die gelehrten Sprachen von nicht mehr als drey oder vier Personen, welche er nennet, verstanden worden, oder daß man dieselben wenigstens nicht in einem erträglichen Grade verstanden habe. Man hat wirklich Ursach, es zu bewundern, wie er selbst in einem solchen Zeitalter zu einer so vortreflichen Wissenschaft gelanget; indem ihm nicht allein das Latein, Griechische und Hebräische, sondern auch das Chaldäische, bekannt, und er in allen diesen Sprachen Sprachlehren zu schreiben im Stande gewesen. Derjenige Theil von seinem *Opere Maiori*, welcher von dieser Materie handelt, ist überaus merkwürdig und unterhaltend, in sofern als er mit einer critischen Genauigkeit geschrieben ist (68). Er zeigt darin seiner Heiligkeit, daß alle menschliche und göttliche Wissenschaften gewissermassen von den Sprachen abhängen; und bedienet sich, dieses zu zeigen, nicht allein der Zeugnisse der Väter und Lehrer der christlichen Kirche und der Weltweisen, sondern auch der Dichter, insonderheit des Horatius und Statius. Er bemerkt auch gar geschickt, daß man zu der Lesung ihrer Werke anfrischen sollte, um die Gemüther junger Leute zu belustigen und dahin zu bringen, daß sie sich mit Fleis auf die Erlernung der Sprachen legen möchten. Er lästet sich sogar bis auf die Aussprache und Länge der Sylben herab; welches zum Beweise dienet, mit was für grosser Genauigkeit er über diese Materien studiret und wie vollkommen ihm alle Theile derselben bekannt gewesen. Um ihm Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, so ist die Methode und Schreibart in seinen Werken eben so bewundernswürdig, als  
der

(68) Siehe seine Abhandlung: De utilitate Grammaticae, in seinem *Opere Maiori*, p. 44.



war in allen Stücken der Mathematik auf eine bewundernswürdige Weise erfahren, und es ist kaum irgend ein Theil derselben vorhanden, wovon er nicht mit einer solchen Gründlichkeit und Deutlichkeit geschrieben hätte, welche von den größten Meistern in dieser Art von Wissenschaften verdienter Massen bewundert worden. In Ansehung der Mechanik insonderheit saget der gelehrte Dr. Freind ganz richtig, daß sich darin seit den Tagen des Archimedes kein grösserer Kopf hervorgethan habe <sup>F)</sup>; dessen Richtigkeit der Leser willig einräumen wird, wenn er den Inhalt einer einzigen Seite aus einer von seinen Ab-

F) Freinds Hist. of Physick, Vol. 2 p. 235.

der Inhalt derselben. Ich wil zwar dieses nicht so verstanden wissen, als ob ich glaubte, daß er ein classischer Schriftsteller sey; denn dabey möchte ich vielleicht die Wahrheit überschreiten. Seine lateinische Schreibart aber ist net, kräftig und überaus nachdrücklich, und es ist kein einiger Schriftsteller zu seiner Zeit, vielleicht auch noch weiterhin, vorhanden gewesen, welcher seine Materie in bessere Ordnung oder in einen kürzern Umfang zu bringen gewust hätte; so daß er in allen seinen Abhandlungen über eine solche Mannigfaltigkeit von Materien mit gleich grosser Leichtigkeit und Beurtheilungskraft scheinet geschrieben zu haben, so daß er nichts, entweder durch einen Mangel oder durch einen Ueberflus an Worten, verwirrt oder dunkel gelassen hat. Es ist sehr befremdend, daß ihn einige gelehrte Leute darüber getadelt haben, weil er geglaubet, daß es möglich sey, die gelehrten Sprachen in einem sehr kurzen Umfange der Zeit zu lehren; man mus aber gestehen, daß sie aus Mangel einer gehörigen Bekanntschaft mit seinen Schriften zu diesen Irrthümern verleitet worden; weil es vor der Ausgabe seines *Operis Maioris* unmöglich gewesen, sich von dem Inhalt desselben einigen richtigen Begriff zu machen; daher wir uns um so viel weniger über die irrigen Beurtheilungen wundern dürfen, welche darüber, oder vielmehr über die verschiedenen Abhandlungen, aus welchen dasselbe zusammen-gesetzt ist, gefallen worden, von welchen, ehe dieses Werk zum Vorschein kam, kein Mensch sich vorstellte, daß sie ein Verhältnis gegen einander hätten, und noch viel weniger, daß sie, wie solches wirklich an dem ist, ein vollständiges Gebäude der Gelehrsamkeit ausmachten. Weil aber dem Leser der Plan und die Einrichtung dieses grossen Werkes bereits bekant gemacht worden: so wird er sich davon einen solchen Begriff gemacht haben, welcher ihn in den Stand setzen wird, die Wahrheit und Richtigkeit dieser Anmerkungen vollkommen einzusehen, daher ich mich bey denselben nicht länger aufhalten wil.



Abhandlungen wird überleget haben <sup>69)</sup>. Er verstand auch die ganze Wissenschaft der Optik bis zu einem erstaunenden Grade  
der

<sup>69)</sup> Diese ist in der so oft angeführten Abhandlung anzutreffen, welche eines der ersten an das Licht gestellten Werke unsers Schriftstellers gewesen, und den Titel führt: *Epistola fratris Rogerii Baconis, de secretis operibus artis et naturae, et de nullitate Magiae*, d. i. »Ein Brief des Bruders Roger Bacon von den geheimen Wirkungen der Natur und Kunst, und von der Nichtigkeit der Magie.« In dieser sehr merkwürdigen Abhandlung bestimmt unser Schriftsteller sehr deutlich die Mittel in die Natur zu wirken, und die Wunderwerke, welche sie hervorbringt, durch die Kräfte der Kunst zu vergrößern. Und in dem vierten Kapitel dieses Werkes nimmt er sich vor, von den wunderbaren Werkzeugen zu reden, welche durch die Kunst erfunden werden können; wodurch sich, wie er sagt, solche Dinge ohne Hülfe der Schwarzkünstlery ausrichten lassen, dergleichen die Schwarzkünstlery auszuführen in der That unfähig und außer Stande ist. Es kan ein Fahrzeug so eingerichtet und die Ruder darin so angebracht werden, daß es mit einem Man darauf einen weiteren Weg zurück legen kan, als ein anderes vollständig bemannetes Fahrzeug. Verschiedene Schriftsteller erzählen uns, daß dieses seit den Zeiten des Bacon sey probiret worden, und der teutsche Schriftsteller, welcher Anmerkungen über diese Abhandlung des Bacon geschrieben hat, behauptet ausdrücklich, daß ein gewisser Thomas Norton ein dergleichen Boot verfertigt habe, dessen Bewegung er, da er gelesen und gesehen oder geschrieben, nach Belieben beschleunigen oder aufhalten können. Er sagt auch, daß ein gewisser Horsington von Suffex eine Mühle erfunden habe, welche von sich selber gegangen, und führet einige andere Beispiele an, von welchen er zu London ein Augenzeuge gewesen <sup>(69)</sup>. Die Erfindung aber, welche von unserm Schriftsteller erwenet wird, ist mit einiger Art des Fortganges auf den Canälen in Flandern und Holland zur Uebung gebracht worden. Und ein Schriftsteller, welchem man einräumet, daß er ein vortrefflicher Beurtheiler von Dingen von dieser Beschaffenheit sey, erklärt seine Meinung dahin, daß dieser Anschlag demnächst zur Vollkommenheit gelangen und dergleichen Fahrzeuge üblich werden würden <sup>(70)</sup>. Wir wollen aber unsern Schriftsteller weiter hören. Es ist möglich, sagt er, einen Wagen zu verfertigen, welcher sich ohne alle Hülfe von Thieren mit einer so unwiderstehlichen Gewalt bewegen könne, als den Sichelwagen, auf welchen die Alten fochten, zu  
Et 2 ge.

(69) Siehe die Anmerkungen des P. S. über diese Abhandlung in *Magnetici Bibliotheca Chemica Curiosa*, Tom. I p. 625. (70) Siehe *Deolandes Hist. critique de la Philosophie*, Vol. 3 p. 326.

der Genauigkeit und Richtigkeit, und man räumt es mit ganz gutem Rechte ein, daß er sowol die Theorie, als die Ausübung

geschrieben wird. Es ist, wie man uns erzählt, etwas von dieser Art in China mit gutem Erfolg probiret worden; welches um so viel glaublicher ist, da es gewis ist, daß ein gewisser Thomas Stevens, ein berühmter Mathematiker des 16ten Jahrhunderts, eine Art von Maschine mit Mast und Segeln erfunden, welche auf einem ebenen Boden bis auf einen Weg von zwey Leagues in einer Stunde fortgelaufen, und von dem Mauritius, Prinzen von Oranien, gebraucht worden (71). Es ist auch möglich, saget unser Schriftsteller, Werkzeuge zum Fliegen zu verfertigen, so daß ein Mensch in der Mitte derselben sitzend, und dieselben mit einer Art von Steuernder lenkend, dasjenige, was die Stelle der Flügel zu vertreten ausgedacht worden, regieren kan, so daß er die Luft zertheilet und durch dieselbe hindurch gehet. Es ist nicht weniger möglich, eine Maschine von einer sehr geringen Grösse zu verfertigen, welche gleichwol im Stande ist, die grösssten Gewichte aufzuheben und niederzudrücken, welches bey gewissen Gelegenheiten von einem unendlichen Nutzen seyn kan, indem durch Hülfe eines dergleichen Werkzeuges, welches nicht über drey Sol oder noch weniger hoch ist, ein Mensch im Stande seyn kan, sich und seine Gefärten aus dem Gefängnis zu befreien und nach Belieben herauf oder herab zu steigen. Dieses ist ein deutlicher Beweis, daß unserm Schriftsteller das *Perpetuum mobile* bekant gewesen. Er redet auch in eben diesem Kapitel von Maschinen, unter dem Wasser zu schwimmen, und von fliegenden Brücken, welche nach Belieben zum Uebergange der Kriegesheere über Flüsse geschlagen werden könten: woben er uns versichert, daß er, das Werkzeug zum Fliegen ausgenommen, alle die übrigen gesehen und probiret habe, und daß er den Urheber dieser Erfindung sehr wohl kenne. Wir dürfen uns also nicht wundern, daß ein Man, welcher so erstaunliche Maschinen gekant und beschrieben, und welcher durch häufige Proben deutlich bewiesen, daß er weder ein eitler noch leichtgläubiger Mensch sey, zu den damaligen Zeiten für etwas mehr als einen Menschen, und alles dessen, was er zum Beweise des Gegentheils geschrieben, ohnerachtet, für einen Schwarzkünstler angesehen worden. Und vielleicht sind sogar in Europa Länder vorhanden, wo ein Mensch, wenn er Sachen von dieser Art unternähme, sich eben dergleichen Beschuldigung zuziehen könte. Was aber die nachtheiligen Beurtheilungen von dieser Art über den Roger Bacon noch unmenschlicher machte, als bey irgend einem andern, war seine offenerzige und auf-

(71) Voss. de Scient. Mathemat. c. 57.



bung derjenigen Entdeckungen verstanden habe, welche hernach denenjenigen aus unserer und aus andern Nationen, die dieselbe zum gemeinen Gebrauche befördert, einen so großen Ruhm erworben haben <sup>1)</sup> M). Von der Geographie besas

er

1) Histoz. et Antiquit. Oxon. p. 112.

aufrichtige Art, diese Dinge nicht als Wunderwerke und Abenteuer, als Wirkungen einer geheimen und wunderbaren Kunst, sondern als die ächte Frucht wahrer Wissenschaft bekant zu machen, deren Grundsätze er zu lehren und deutlich zu machen sich erbot; so daß er diese Entdeckungen nicht bekant machte, um die Menschen in Erstaunen zu setzen, oder ihnen einen Zeitvertreib zu machen, sondern sie zu einem eifrigen Nachforschen nach wahrer Erkenntnis aufzumuntern und anzureizen, wodurch sie hätten überzeuget werden können, daß die mathematische Wissenschaft der Magie weit überlegen sey.

M) Die Absicht von dieser Anmerkung ist nichts weiter, als den Leser von der Wahrheit dessen, was in dem Text behauptet worden, zu überzeugen. Indem wir dieses thun, wollen wir uns zum Theil auf die Beweise gründen, welche aus unsers Schriftstellers eigenen Schriften hergenommen worden, zum Theil auf die Zeugnisse solcher gelehrter Männer aus unserm Vaterlande und andern Ländern, von welchen man durchgängig gestehet, daß sie geschickte Beurtheiler von dieser Sache gewesen. In Ansehung der Wissenschaft der Sehkunst gab er sich nicht allein in der Theorie, sondern auch in der Ausübung unglaubliche Mühe, wozu er unglaubliche Summen anwendete, damit er eine Wissenschaft, welche damals von sehr wenigen verstanden wurde, in eine Art eines Lehrbegriffs bringen möchte. Er meldet uns auch, daß man zu Paris darüber gar keine Vorlesungen und zu Oxford nur zweimal dergleichen gehalten, und daß ihrer nur drey vorhanden gewesen, welche darin einige Wissenschaft besaßen (72). Indessen brachten es diese Leute darin so erstaunlich weit, daß sie, wie Dr. Jebb bemerkt, der Nachwelt nichts übrig gelassen zu haben scheinen, welches der Vollkommenheit ihrer Werkzeuge beigefüget werden könnte. Bacon hat den Gebrauch der Vergrößerungsgläser zum Lesen sehr genau beschrieben, und die Art und Weise der Verfertigung derselben gezeigt, wie aus folgender Stelle aus seinem Opere Maiori erhellet. *Si vero homo aspiciat litteras et alias res minutas per medium crystalli, vel vitri, vel alterius perspicui, suppositi literis, et sit portio minor sphaerae, cuius convexitas sit versus oculum, et oculus sit in aere, longe melius videbis litteras, et apparebunt ei maiores, et ideo hoc instrumentum est utile senibus et habentibus*

Et 3

oculos

(72) Opus Tert. ad Clement, III. MS. Cott. Tib. c. 5 fol. 6.



er auch eine bewundernswürdige Kentnis, wie aus mannigfaltigen Stellen in seinen Werken erhellet, welche beweisen, daß

*oculos debiles. Nam literam quantumcunque parvam possunt videre in sufficienti magnitudine* (73). Dieser Umstand wird auch von dem sehr gelehrten Professor Peter von Mischenbroeck zu Leiden eingeräumt, welcher unserm Schriftsteller die Erfindung der Vergrößerungsgläser zum Lesen zuschreibt (74). Dr. Freind bemerkt ingleichen, daß er die *Cameram obscuram* und alle Arten von Gläsern beschreibe, welche einen jeden Gegenstand vergrößern oder verkleinern, ihn näher zu dem Auge bringen, oder weiter von demselben entfernen (75). Bacon erzählt uns auch selber, daß er eine grosse Menge von Brenngläsern gefertigt habe, und daß dergleichen niemals unter den Lateinern im Gebrauch gewesen, bis sein Freund, Peter de Maharn Curia, sich auf die Verfertigung derselben geleeget habe. Er berichtet uns in einer andern Stelle seiner Schriften, daß dieser Peter bereits drey Jahre an einem Glase gearbeitet habe, welches in einer gewissen Entfernung brennen sollte, und daß er dasselbe mit Gottes Hülfe bald fertig haben würde; obgleich die Lateiner nicht wüßten, wie dieses anzufangen wäre, auch solches niemals probiret hätten, ohnerachtet wir, wie er saget, Bücher haben von der Art und Weise, Gläser von dieser Art zu verfertigen (76). Wir können auch bemerken, daß Thomas Galilæo die Erfindung des optischen Tubi, oder Fernglases, sich selber zueigne (77), und daß Peter Borellus behaupte, daß die Ehre hievon dem Zacharias Joannides, einem Bürger aus Middelburgh, gebüre (78). Daß aber gleichwol die Erfindung unserm Schriftsteller bekannt gewesen, ist aus einer Stelle offenbar, worin er uns erzählt, daß er Gläser auf eine solche Art in Ansehung unsers Gesichts und der Gegenstände zu formiren im Stande sey, daß die Stralen, wohin man es haben wolle, refringiret oder reflectiret werden könnten, so daß man ein Ding, unter was für einem Winkel man wolle, entweder nahe oder in einer Entfernung sehen, und wegen der Grösse des Winkels, unter welchem wir die Gegenstände sehen, im Stande seyn könne, die kleinste Schrift in einer unglaublichen Ferne zu lesen und den Staub und Sand zu zählen; wie auch, daß wir die grössesten Körper nahe bey uns, wegen der Kleinigkeit des Winkels, unter welchem wir dieselben sehen, kaum sollen sehen können. Daß er sein Fernglas zu seinen astronomischen Beobachtungen gebrauchet habe, ist sehr klar aus demjenigen, was er in

(73) Bacon Opus Maius p. 230.  
Sophie, Vol. 2 p. 130.

(74) Elements of Natural Philo-  
sophie, Vol. 2 p. 130.

(75) History of Physick, Vol. 2 p. 236.

(76) Compend. Stud. Theol. MS. Reg. P. 2 c. 1 p. 5.

(77) Li-

bel. rogator, ad Remp. Holland.  
uentore;

(78) De vero Telescopii in-

daß ihm die Lage, Ausdehnung und Einwohner sogar von den entferntesten Ländern weit besser bekant gewesen, als vielen, welche

in seinem *Opere Tertio*, welches dem Papst Clemens zugeschrieben ist, in Ansehung solcher Dinge meldet, welche nötig wären, diejenigen astronomischen Tafeln zu Stande zu bringen, von welchen er einen Entwurf machte. „Was aber,“ saget er, „noch weit nötiger ist, als diese Sachen, ist dieses, daß man Leute habe, welche sich auf die Sehkunst und auf die Werkzeuge derselben recht gut verstehen, weil die Werkzeuge der Astronomie lediglich für das Gesicht, den Gesetzen dieser Wissenschaft gemäß, gebraucht werden (79).“ Der gelehrte Dr. Plott betrachtet der Stadt und Universität Oxford zu Ehren die Erfindung des Fernglases ausführlich, und erklärt sich, daß es, ohne die Worte zu verdrehen, oder vortheilhafte Auslegungen zu erbetteln, sehr wohl angehe, zu beweisen, daß der Mönch Bacon entweder der Erfinder, oder ein Verbesserer dieses nützlichen Werkzeuges gewesen sey. Wie gut er im Stande sey, seinen behaupteten Satz zu beweisen, wird am besten aus seinen eigenen Worten zu ersehen seyn, indem es in Sachen von dieser Beschaffenheit nicht mehr als billig ist, einen Schriftsteller für sich selbst reden zu lassen, insonderheit wenn wir, wie in dem gegenwärtigen Fal, uns zugleich beides seine Beweisgründe und sein Ansehen zu Nütze machen (80).

„Daß sich dieser gelehrte Mönch auf alle Arten von Gläsern verstand, und dieselben zu dergleichen Gebrauch anzuordnen und geschickt zu machen gewußt habe, kan ich, (ohne andere Stellen anzuführen, welche leichtlich beigebracht werden könnten,) wie ich glaube, sowol mit Wahrheit als Zuversicht aus dem ungezwungenen Verstande seiner eigenen Worte in seinem Buche von der Sehkunst behaupten (81). *Si vero corpora non sunt plana, per quae visus videt, sed sphaerica; tunc est magna diuersitas, nam vel concavitas corporis est versus oculum, vel convexitas.* Wenn aber, saget er, die Gläser nicht flach sind, (von welchen er vorher gehandelt hatte,) sondern sphärisch, stehet die Sache ganz anders. Denn es ist entweder die Concavität des Glases, oder die Convexität zunächst gegen das Auge gekehrt u. s. w. Daß er sich aber dieser Gläser bey Beobachtungen des Himmels bedienet habe, ist vollkommen eben so klar aus eben diesem Buche, wo er mit diesen Worten fortfähret (82): *De visione fracta maiora sunt. Nam de facili patet, maxima posse apparere minima, et e contra; et longe distantia videbantur propinquissime, et e conuerso; sic etiam faceremus solem et lunam et stellas descendere secundum apparen-* tiam

Et 4

(79) *Opus Tert. ad Clement. 4 MS. Cor. Tib. c. 5 fol. 6.* (80) *Natural Hist. of Oxfordshire, p. 215.* (81) *Perspectiv. Par. 3 Dist. 2 cap. 3.* (82) *Ibid. dist. 11.*



welche aus dieser besondern Wissenschaft ihr Geschäfte machten, und in den folgenden Zeiten davon schrieben. Dieses war, wie ich glaube, die Ursach, welche den scharfsinnigen Hackluyt bewog, eine weitläufige Abhandlung aus seinen Schriften seiner vortreflichen Sammlung von Reisen zu Wasser und zu Lande

„*tiam hic inferius etc.* Es werden grössere Dinge ausgerichtet, wenn der Gesichtstral gebrochen wird, denn es kan leicht gezeigt werden, daß (durch die Brechung) die grössesten Dinge als kleiner, und kleine Dinge als die grössesten, und weit entfernte Sachen als näher vorgestellt werden können. Auf die Art können wir es zuwege bringen, daß die Sonne, der Mond und die Sterne, dem Scheine nach zu uns herunter kommen u. s. w.,

Ferner heisset es in seinem Briefe: *Ad Parisiensem*, von den geheimen Wirkungen der Kunst und Natur (83): „*Possunt enim sic figurari perspicua, ut longissime posita appareant propinquissima, et e contrario; ita quod ex incredibili distantia legeremus literas minutissimas et numeraremus res quantumcunque parvas et stellas faceremus apparere, quo vellemus.* Es können Gläser auf die Art gebildet werden, daß die entferntesten Dinge in der Nähe erscheinen, so daß wir in einer unglaublichen Entfernung die allerkleinste Schrift lesen, und Dinge, wenn sie gleich noch so klein sind, zählen können, und endlich, daß wir Sterne können so nahe erscheinend machen, als wir wollen. An einem andern Orte saget er, daß diese Dinge den Ungelehrten so fürchterlich und so erstaunlich wären, *ut animus mortalis ignorans veritatem, non possit aliquo modo sustinere* (84), daß kein Sterblicher, welchem die Art und Weise unbekant wäre, solches einigermaßen ertragen könnte. Dieser gelehrte Franciscaner übertraf in diesem Stück die alten Zauberkünstler so weit, daß er, da dieselben durch ihre Zauberkünste die Annäherung des Mondes vorstellten, denselben auf eine unschuldigere Weise tiefer herunter brachte, und dasjenige mit seinen Gläsern in der That ausrichtete, was die alten Dichter allemal in einer Fabel vorgebracht haben. Wenn man alles dieses zusammen nimmt, mus man notwendig gestehen, daß er irgend ein dergleichen Werkzeug gehabt habe, ob es gleich vermutlich nicht so net gewesen, als unsere Ferngläser jezo sind: welcher Wahrheit zum Vortheil ein weit mehreres angeführt werden könnte, wenn ich dieses nicht für zureichend hielte, dieselbe dem von Vorurtheilen freien Leser darzuthun., So lautet das Urtheil dieses nachforschenden und geschickten Mannes, und so lauten die Gründe, auf welche dasselbe gegründet ist, welche, wie wir sicher hinzu setzen können, sich nicht widerlegen lassen.

(83) Kap. 5.

(84) Perspect. P. 3 dist. 3.



lande einzuberleiben m) N). Seine Erfarenheit in der Sterns  
seherkunst aber war noch erstaunlicher, indem es deutlich erhel-  
let,

m) Hackluyts Voyages, Vol. 3.

N) Ich füre diesen Umstand beiden Schriftstellern zu Ehren  
an. Es war die Absicht des Hackluyt in seinen vortreflichen Sam-  
lungen, seine Landesleute dadurch, daß er ihnen zeigte, was ihren  
Vorfaren bereits bekant gewesen und was von denselben ausgerichtet  
worden, zu belehren, zu ermanen und sie zur Nachemiferung anzureißen,  
und nicht seinen Lesern durch seltsame Histörchen und wunderbare Er-  
zählungen die Zeit zu vertreiben (85). Diese Absicht war es, welche  
ihn antrieb, nach den besten Schriftstellern unsers Vaterlandes von  
diesen Materien nachzuforschen, hiedurch wurden ihm auch die Werke  
des Bacon bekant, von welchen er bald fand, daß sie zu seinem Vor-  
haben überaus dienlich wären. Was er an das Licht gestellet hat, ist  
aus demjenigen Theile des *Operis Maioris* unsers Schriftstellers ge-  
nommen, in welchem er ausdrücklich von der Geographie handelt,  
und von der damals bekanten Welt eine so klare und deutliche, so vol-  
ständige und dennoch so kurz gefaste Nachricht ertheilet, dergleichen,  
wie ich glaube, kaum in irgend einem andern Schriftsteller der ver-  
gangenen oder gegenwärtigen Zeiten anzutreffen ist (86). Was in die-  
ser Sammlung von Reisebeschreibungen an das Licht gestellet worden, be-  
trifft die Länder zwischen der Donau und den äußersten Grenzen der  
Tartarey (87). Dieses war ein Feld, welches für eines jeden Mens-  
schen Geschicklichkeit vollkommen gros genug ist, und worin er seine ei-  
gene in einem erstaunlichen Grade gezeigt hat. Denn wenn jemand  
dieses Ueberbleibsel von ihm, so wie es in dieser englischen Sammlung  
steht, liest: so wird er augenscheinlich sehen, daß er, gleichwie er  
keine Mühe gespart, um aller neuen Entdeckungen, welche das da-  
malige Zeitalter verschafte, vollkommen kundig zu werden; also auch  
von diesen Entdeckungen ein richtiges Urtheil zu fällen gewußt habe,  
so daß er dieselben auf die bequemste Weise zur Vermehrung nußbarer  
Erkenntnis in Ordnung gebracht. Es erhellet auch ganz augenscheinlich,  
daß er von dem Lande der Tartarn, von dem Kaisertum China und  
von allen herumliegenden Königreichen einen sehr richtigen Begriff ge-  
habt, welche kaum irgendwo deutlicher oder eigentlicher beschrieben an-  
zutreffen sind, als in dieser Abhandlung. Wir müssen daher geste-  
hen, daß es für das Ansehen unsers Schriftstellers sehr vortheilhaft  
sey, daß, sobald die wahre Gelerksamkeit von neuem auflebete, seine  
Werke wieder in Ansehen gekommen sind; so daß alle, welche nußbare  
Er-

Et 5

(85) Siehe seine verschiedene Vorreden und Zueignungsschriften zu den  
verschiedenen Theilen seiner Samlungen. (86) Bacons Opus  
Maius, p. 223 - 235. (87) Hackluyts Voyages, Vol. 3.

let, daß er nicht allein den Irrtum angezeigt, welcher diejenige Verbesserung des Kalenders veranlaßet hat <sup>n)</sup>, aus welcher der Unterschied des alten und neuen Stils entstanden ist; sondern daß er auch eine viel nachdrücklichere und vollkommnere Verbesserung angegeben habe, als diejenige ist, welche zu den Zeiten des Papstes Gregorii des 13ten geschehen <sup>D)</sup>. Es  
sind

n) Histor. et Antiquit. Oxon. p. 132.

Erkenntnis in Aufnahme zu bringen gesucht, zu den Werken des Bacon ihre Zuflucht genommen, und dieselben aus dem Staube der Büchersäle, in welchen sie lange begraben gelegen, heraus, und vermittelst einer notwendigen Folge in Aufnahme gebracht haben.

D) Das erste, was in dieser Anmerkung anzumerken ist, ist dieses, daß unser Schriftsteller die Irrtümer in dem Kalender ohne alle Beihülfe, und lediglich vermöge der Wissenschaft, welche er in der Sternseherkunst gehabt, eingesehen und dargethan habe. Er bemerkt wirklich, daß der Irrtum in der Länge des Jahres der Kirche ganz gewöhnlich bekant sey, und derselben sey vorgeworfen worden: er sagt aber, daß kein Mensch, ohne das Ansehen einer allgemeinen Kirchensversammlung, denselben zu verbessern unternehmen dürfe. Um die Verbesserung eines so anstößigen Irrthumes zu erleichtern, bietet er seine Hülfe aus allen seinen Kräften an, und stellet, da er zu dem Papst Clemens dem 4ten redet, beides die Ursachen dieses Irrthumes und die Mittel, durch welche demselben abgeholfen werden könnte, folgendermaßen vor. „Julius Cäsar,“ sagt er, „brachte, weil er in der Sternseherkunst eine gute Geschicklichkeit besaß, so gut als es zu seinen Zeiten möglich war, den Kalender in Ordnung, und behauptete, wie uns die Geschichte meldet, in Egypten wider den Sternseher Achorius und den Eudoxus seinen Begriff von der Länge des Sonnenjahres, auf welchen unsere Rechnung gegründet ist. Daher kommt es, daß der Dichter Lucanus ihn, wie folget, redend einführet:

„Non meus Eudoxi vincetur fastibus annus.

Eudoxus sol auch mein festgesetztes Jahr nicht verändern. „Julius hatte aber dennoch die eigentliche Länge des Jahres nicht entdeckt, denn er hat dieselbe in unserm Kalender auf dreihundertundfünfundsechzig Tage und ein Viertel eines Tages bestimmt, welches Viertel in vier Jahren einmal gesamlet wird, so daß man alle vier Jahre in dem Schaltjahre einen Tag mehr rechnet, als in den gemeinen Jahren. Es ist indessen nicht allein nach der alten und neueren Ausrechnung offenbar, sondern auch aus astronomischen Wahrnehmungen bekant, daß das Sonnenjahr nicht eine solche Länge habe, sondern etwas kürzer sey, und diesen kleinen Unterscheid haben kluge  
Männer



sind auch noch einige Werke von ihm, die die Zeitrechnung betreffen, vorhanden, welche man einer besondern Aufmerksamkeit

„Männer berechnet, daß er den hundertunddreißigsten Theil eines Tages ausmache. Es wird also in einem Zeitraum von hundertunddreißig Jahren ein überflüssiger Tag mit eingezogen, und wenn man denselben wegnähme, so würde unser Kalender in Ansehung dieses Fehlers verbessert seyn. Da also alles in unserer Ausrechnung auf der Länge des Sonnenjahres beruhet, so ist es nötig, von diesem Wege abzuweichen, da es dergestalt erhellet, daß derselbe ein Grundirrtum sey. Hieraus entstehet noch ein grösserer Irrtum, nemlich in Bestimmung der Aequinoctien und Solstitien; und dieser Irrtum entstehet nicht allein aus der Länge des Jahres, sondern er hat auch sehr nachtheilige Folgen. Denn es werden dadurch die Aequinoctia und Solstitia auf gewisse Tage festgesetzt, als ob sie sich an denselben wirklich ereigneten und immerfort auf die Art ereignen müßten (88). Es ist aber aus der Sternseherkunst, welche nicht trügen kan, gewis, daß dieselben in dem Kalender weiter hinauf steigen, wie mit Hülfe der Tafeln und Instrumenten unwidersprechlich bewiesen werden kan. So weit haben wir uns der eigenen Worte unsers Schriftstellers bedienet; Weitläufigkeit zu vermeiden aber wollen wir uns jezo damit begnügen, daß wir bloß seine Meinung vortragen. Er bemerkt, daß dieser Irrtum in Ansehung der Aequinoctien und Solstitien so gross sey, daß er nicht allein bey den Gelehrten einen Ekel verursache, sondern sogar einem jeden Ackersman merklich werde. Denn da die Kirche ursprünglich das Frühlingsäquinoctium auf den achten vor den Calendis des Aprils, und das Herbstäquinoctium auf den achten vor den Calendis des Octobers, das ist auf den fünfundzwanzigsten Martii und vierundzwanzigsten September festsetzet: so wären dieselben jezo, nemlich zu der Zeit, da er schrieb, das eine auf den dreizehnten Martii und das andere auf den sechzehnten September hinaufgestiegen. Er machet aus diesen Warnemungen den Schluß, daß die Aequinoctia innerhalb hundertundfünfundsiebenzig Jahren ohngefähr um einen Tag hinaufsteigen, und bringet daher in Vorschlag, daß die Veränderung des Kalenders nicht nach der Zeit, welche hernach von dem Concilio zu Nicäa bestimmt worden, sondern nach der Stelle, welche die Aequinoctia und Solstitia zu der Zeit der Geburt unsers Heilandes eingenommen, gemacht werden möchte, und diese Stelle könnte man, wie er glaubet, recht gut aus einer Beobachtung wissen, welche Ptolemäus in seinem Almagest angestellet, welcher hundertundvierzig Jahre nach Christi Geburt gefunden, daß das Frühlingsäquinoctium den zweiundzwanzigsten Martii, und das Winter-

(88) Bacons Opus Maius, p. 167. 170.



feit würdig würde geschäzt haben, wenn nicht seine Erfahrung in andern Wissenschaften dasjenige, worzu er es in diesem

tersolstitium den zweiundzwanzigsten December gewesen, worauf er seine Berechnung gründet, daß dieselben innerhalb hundertundfünfundzwanzig Jahren einen Tag höher steigen. Man mus gestehen, daß diese seine Schlüsse sehr deutlich und genau und von der Wahrheit nicht gar weit entfernt seyn. Denn dieser Art zu rechnen gemäs hätte das Frühlingsäquinoccium in dem gegenwärtigen tausendsiebenhundertundfünfundvierzigsten Jahre bis auf den eilften Martii gestiegen seyn sollen, da es sich doch den neunten zugetragen hat. Er fährt weiter fort, sehr deutlich zu zeigen, was für erstaunliche Ungelegenheiten notwendig daraus erfolgen müßten, wenn man diesen Irrtum länger fortbauern liesse, und machet daher den Schluss, daß es eben hohe Zeit sey, ein Hülfsmittel wider diese handgreifliche Irrtümer zu gebrauchen, welche der Kirche so sehr zur Schande und zum Aergernis gereichten. „Denn,“ saget er, „alle diejenigen, welche in Ausrechnungen und in „der Sternseherkunst erfahren sind, wissen diese Irrtümer wohl, und „verlachen die Prälaten wegen ihrer Unwissenheit, daß sie dieselben „nicht verbessern lassen; und die ungläubigen Weltweisen, Araber, „Juden und Griechen, welche unter den Christen in Spanien, in „den Morgenländern und vielen andern Gegenden der Welt leben, ver- „abscheuen die Thorheit, welche sich in Festsetzung der Zeiten blicken „lässet, an welchen die felerlichen Feste der Kirche gefeiert werden, und „dieses noch darzu, da die Christen in der Sternseherkunst erfahren genug sind, alle diese Punkte, wie es seyn solte, zu bestimmen. Eure „Würdigkeit darf also nur befelen, so werden sich Leute finden, welche „auf alle Weise im Stande sind, die gehörigen Hülfsmittel in diesen „Stücken, und nicht allein hierzu, sondern auch zu den Fehlern des „ganzen Kalenders, anzuwenden. Denn es sind darin nicht weniger „als dreizehn Grundirrtümer vorhanden, welche eine beinahe unendliche „Anzal von Zweigen haben. Wenn also dieses räumliche Werk unter „der Regierung Eurer Heiligkeit zu Stande gebracht werden könnte, so „würde solches eine der größten, besten und artigsten Berichtigungen „seyn, welche jemals in der Kirche Gottes unternommen worden (89).“ Unser Schriftsteller formirte hernach in eben dieser Absicht einen Kalender, von welchem einstens eine schöne und vollständige Handschrift in den Händen des Herrn Theyer von Gloucestershire befindlich gewesen. Es ist auch eine andere Abschrift von diesem Kalender in dem bodlejanischen Büchersaal zu Orford anzutreffen (90). Dr. Plot, welcher Herrn Theyers Handschrift gesehen hatte (91), druckte sich

weiter

(89) Ibid. p. 179. 180.

(90) No. 2458, F. 9 Cod. 5 n. 3.

(91) Na-

tural History of Oxfordshire.

sein Stücke der Erkenntnis gebracht, weniger merkwürdig gemacht hätte. Es wird aber nicht undienlich seyn, zu bemerken,

weiter über diese Materie folgendermassen aus: „Aus diesem, oder „aus irgend einem andern Kalender von ihm, stahl Paulus Middleburgensis die Hälfte von seinem grossen Bande, welchen er seine „Paulina nennet, die wahre Zeit die Ostern zu feiern und den Tag „des Leidens unsers Herrn Jesu betreffend, welcher um einer Verbesserung des römischen Kalenders und der in der Kirche üblichen „Cyclorum willen dem Papst Leo dem 10ten zugeschrieben, und „überhaupt auch insbesondere nach eben der Ordnung und Lehrart geschrieben ist, nach welcher Roger Bacon lange zuvor an Clemens „den 4ten geschrieben hatte. Und dennoch thut dieser Bischof, wie „Dr. Dee saget (92), von ihm nur gar wenig Erwähnung, ob er gleich „sein vornehmster Lehrmeister in dem grössten Theil der Materie gewesen, die in seinem Buch enthalten ist. Ob nun gleich dem Bücherplünderer dieses Vorhaben nicht von statten gieng, indem seine Bemühungen auf eine Zeitlang fruchtlos abliefen; so war er es doch, „welcher den Nicolaus Copernicus aufweckte, (wie solches dieser „Nicolaus in einem seiner Briefe an Paulum den 3ten aufrichtig gestehet (93)), die Bewegungen der Sonne und des Mondes genauer zu „beobachten, und daraus die Länge der Jahre und Monate richtiger zu „bestimmen, als solches vordem in dem julianischen Kalender geschehen. Da Aloysius und die übrigen von dem kostbaren Collegio „der Mathematiker zu Rom auf die Grundlagen dieses Mannes ihre „Verbesserung gebauet haben: so lästet es sich leicht darthun, daß alles, was irgend seit den Zeiten des Mönches Bacon bis auf die Zeit „des Papstes Gregorii des 13ten in dieser Sache geschehen, grösstentheils ihm zugeschrieben werden müsse, indem ihre ganze Verbesserung von seiner wenig unterschieden gewesen (94). Jedoch ist in der That, wie Dr. Plot auch bemerkt, diese Verbesserung nicht allein unserm Schriftsteller Bacon abgestolen, sondern auch offenbar von denjenigen, welche die Aufsicht darüber hatten, nicht recht ausgeführt worden, welche dieselbe weit fruchtbarer hätten machen, und wie er riet, nicht bis zur nicänischen Kirchenversammlung, sondern ganz bis zu der Geburt Christi zurück treiben können. Denn auf solche Weise würde das Frühlingsäquinotium (95) dieses Jahres der eigentlichen Zeit weit näher seyn gesetzt worden, als solches geschehen ist, und der

Ra.

(92) Proposal to Queen Elisabeth and her Council concerning the Reformation of the vulgar Calendar. MS. in Bibliothec. C. C. C. Oxon. lib. 2. fol.

(93) In Praefat. in libros revolutionum.

(94)

Siehe Holders Account of Time, and of the Julian and Gregorian Calendars.

(95) Sie setzen dasselbe, wie die nicänische Kirchenversammlung, auf den 21sten Martii.



fen, daß er in der Geschichte der vier grossen Reiche der Welt vollkommen gewiegt gewesen, welche er in seinem dem Papste Clemens dem 4ten zugeschriebenen grossen Werke sehr genau und kurz gefast abgehandelt hat <sup>o)</sup>. Er war zu einer Zeit, da die Chemie in Europa kaum bekant war, obgleich dieselbe lange unter den Arabern war getrieben worden, in derselben so vollkommen erfahren, daß man, wie Dr. Freind mit Wahrheit saget, nicht mehr als Recht thut, wenn man die Ehre der Einföhrung derselben diesem unserm Landesmanne zuschreibet; welcher, wie er gleichfals saget, in einem oder dem andern Theile seiner Werke beinahe von allen Handlungen redet, welche jezo in der Chemie vorgenommen werden, und die Methode, Tincturen und Elixire zu machen beschreibt <sup>p)</sup>. Wir müssen aber seine Vortreflichkeit in dieser Kunst nicht so eifertig überhüpfen, weil nicht weniger als drey wichtige Entdeckungen von ihm gemacht worden, welche eine besondere Betrachtung verdienen. Die erste ist die Erfindung des Schiespulvers; welches, ob es gleich noch so zuversichtlich andern zugeschrieben wird, ihm ohnstreitig, sowol in Ansehung der Ingredientien, als der Wirkungen desselben bekant gewesen <sup>q)</sup> <sup>p)</sup>.

Die

<sup>o)</sup> Opus Maius, p. 169 et seq.  
2 p. 234.

<sup>p)</sup> Freinds History of Physick, Vol.  
<sup>q)</sup> Siehe den Beweis hiervon in der Anmerkung <sup>p)</sup>.

Kalender würde eher zur Vollkommenheit gelanget seyn. Der gelehrte Herausgeber von seinem *Opere Maiori*, Dr. Jebb, hatte also Ursach, von diesem Vorschlage unsers Schriftstellers, welchen er dem Papst Clemens dem 4ten gethan, zu sagen, daß solches eine der vortreflichsten Anstrengungen des menschlichen Fleisses gewesen sey (96). Es ist in der That, wenn man es nach allen seinen Umständen betrachtet, eines der erstaunlichsten Beispiele von den Kräften des menschlichen Verstandes, welches in der Geschichte aufgezeichnet worden, und wird so lange, als die Sonne und der Mond dauern werden, dem Gedächtnis unsers gelehrten Landsmannes Ehre machen (97).

<sup>p)</sup> Man hat zuvörderst zu bemerken, daß unser Schriftsteller beinahe hundert Jahre vor der Erfindung des Schiespulvers, der gewöhnlichen Rechnung zu Folge, gestorben sey. Daß ihm aber das Geheim-

(96) In seiner Vorrede zu dem *Opere Maiori*. (97) Siehe des Petavii Nachricht von dieser Sache in seiner *Doctrina Tempor.* lib. 7 cap. 12.



Die zweite ist diejenige, welche gemeiniglich unter dem Namen der Alchemie vorkommt, oder die Kunst, die Metalle zu verwandeln,

heimnis wirklich bekant gewesen, haben diejenigen, welche seine Werke geprüft, bereitwillig gestanden, und die Frage ist blos diese: ob er dieses Geheimnis vollkommen entdeckt habe, oder nicht? Wir werden Gelegenheit haben von dieser Sache etwas neues zu sagen, welches bisher noch niemals ist angemerkt worden. Wir wollen aber; zuerst dasjenige anzeigen, was man gemeiniglich von dieser Materie gesagt hat. In dem sechsten Kapitel seines berühmten Werkes, von den Geheimnissen der Natur und Kunst, meldet er uns: „daß man „aus Salpeter und andern Ingredientien im Stande sey, ein Feuer „zu machen, welches brennen könne, in welcher Entfernung man wolle.“ *In omnem distantiam, quam volumus, possumus artificialiter componere ignem comburentem ex sale petrae et aliis.* Er er-  
 wendet auch andere Hülfsmittel eben dieses zu verrichten, redet sodann von den Wirkungen dieses seltsamen Feuers und sagt: „daß ein Knal, „wie ein Donner und Blitze in der Luft formiret werden könnten, welche sogar ein größeres Schrecken verursachten, als diejenigen, welche „sich natürlicher Weise ereignen. Denn ein wenig Materie, welche „gehörig eingerichtet ist, ohngefär von der Dicke eines menschlichen „Daumens, machet ein fürchterliches Getöse und veranlasset ein erstaunliches Blitzen. Und dieses, sagt er, geschieheth auf mancherley Weise, „so daß eine Stadt oder ein Kriegesheer dadurch zu Grunde gerichtet „werden kan, nach der Art der Kriegeslist des Gideon; welcher, „nachdem er die Wasserkrüge und Fackeln zerbrochen hatte, und da ein „Feuer mit einem unglaublichen Getöse herausfur, mit nicht mehr als „dreihundert Man eine unenbliche Anzal von Midianitern tödtete. „*Nam soni velut tonitrus et coruscationes possunt fieri in aëre, immo maiore horrore, quam illa quae fiunt per naturam. Nam modica materia adaptata, scilicet ad quantitatem unius pollicis, sonum facit horribilem et coruscationem ostendit vehementem. Ex hoc fit multis modis, quibus ciuitas aut exercitus destruat, ad modum artificii Gideonis, qui lagunculis fractis et lampadibus, igne exsiliante cum fragore inaeſtimabili, infinitum Midianitarum destruxit exercitum cum trecentis hominibus* (98). Dieses beweiset sehr deutlich, daß er die Wirkungen gewußt habe, die eine solche Zusammensetzung, welche wir jezo Schiespulver nennen, hervorbringen würde, und wenn es von einiger Erheblichkeit wäre, diesen Punct noch deutlicher zu machen: so könnte solches sehr leicht aus einer andern Stelle in seinem *Opere Maiori* geschehen, worin er sich mit noch nachdrücklicheren Ausdrückungen über eben diese Materie erkläret. Es läſſet sich  
 aber

(98) De Secretis Operib. Artis et Naturae, cap. 6.

deln, wovon er viele Abhandlungen hinterlassen hat, von welchen einige gedruckt, einige annoch in der Handschrift vorhanden sind, welche ihm, man mag davon jeko denken, was man wil, unter den grössesten Meistern in diesem geheimnisvollen Theile der Gelerksamkeit den Ruhm eines Adepti zuwege gebracht haben: in welchen Schriften auch ohne Zweifel eine Menge von merkwürdigen und nußbaren Stellen anzutreffen

aber noch eine Frage aufwerfen: ob dieses donnernde Pulver mit demjenigen, welches wir Schiespulver nennen, vollkommen einerley gewesen? Zur Antwort hierauf saget uns Dr. Plot ausdrücklich, daß die vorerwenten *alia* in einer andern Handschrift von eben dieser Abhandlung im Besitz des gelehrten Dr. G. Langbain, welche der Dr. Johan Wallis gesehen, durch Schwefel und Holzkolen erklärt wurden (99). Es wird uns eben dieses von dem scharfsinnigen Dr. Freind erzählt (100); wer kan aber dafür stehen, daß diese Worte vom Bacon selbst geschrieben worden? Da des Salpeters und eines donnernden Pulvers Erwennung geschähe, war es keine schwere Sache, an Schwefel und Holzkolen zu denken; die Frage aber ist: ob Roger Bacon daran gedacht habe? Hat er daran gedacht: woraus kan man solches ersehen? Ich antworte: aus allen Handschriften von eben dieser Abhandlung, aber gar nicht an dem Orte, wo diese gelehrte Herren solches gesucht haben. Denn unser Schriftsteller hatte damals nicht die Absicht, solches zu entdecken. Nachdem er aber diese Abhandlung von den geheimen Wirkungen der Natur und Kunst geschrieben, fügte er zwey Anhänge bey, welche das zehnte und eilfte Kapitel ausmachen, worin er seinem Briefwechsler einige Stellen, welche ihm in dem vorhergehenden Werke dunkel vorgekommen, weiter erklärt. Und in dem letzten von diesen Kapiteln entdeckt er dieses Geheimnis; jedoch nicht gerade heraus, sondern in einer Ziffer, durch Versetzung der Buchstaben zweier Wörter, indem es folgender massen ausgedruckt wird: *Sed tamen salis petrae lurn mope can vbre et sulphuris; et sic facies tonitrum et coruscationem, si scias artificium* (1). Wenn also die Worte: *carbonum pulvere*, in dem sechsten Kapitel der Handschrift des Dr. Langbains beige-schrieben gewesen; so sind sie von hier genommen worden, indem der Schriftsteller, wie ich eben jeko bemerkt habe, zu der Zeit nicht Willens gewesen, alle Ingredientien dieser gefährlichen Entdeckung namhaft zu machen, weil, wenn er solches gethan hätte, sein Anhang nicht würde nötig gewesen seyn.

(99) Natural History of Oxfordshire. p. 236. 237.

(100) In dem Anhang zu dem zweiten Bande seiner History of Physick. (1) R. Bacons Epistola de secretis operibus artis et naturae, cap. 11.

treffen ist, die dieselben auf eine von ihrem vornehmsten Gegenstande unabhängige Weise jederzeit schätzbar machen werden <sup>r)</sup> D). Die dritte Entdeckung in der Chemie, welche die  
Auf-

r) Boerhaves Chemistry, Vol. I p. 28. 29.

D) Wir haben unsern Schriftsteller bereits unter den verschiedenen Gestalten eines Philologen, eines Kunstrichters, eines Mathematici, eines Mechanici, eines Naturkundigers und eines Sternsehers, betrachtet, und sind jezo dahin gekommen, ihn in der Gestalt eines Chemisten in Augenschein zu nehmen. Er war, wie wir in dem Text gezeigt haben, einer der ersten in Europa, und ein Zeitverwandter des Albertus Magnus, oder Albrechts des grossen, Bischofs von Regensburg, welcher ein Man ganz nach des Bacons Sinn war, indem er sein Bistum faren lies, damit er dem Vergnügen der Experimentalphilosophie in einem Kloster zu Eßln in Ruhe nachgehen könnte <sup>(2)</sup>. Man siehet aber doch, daß unser Schriftsteller keinen Lehrmeister gehabt, sondern alles aus seinen Büchern und seinem eigenen Nachdenken herausgebracht habe. Jedemoch wurde er blos durch diese Hülfe ohne alle Vergleichung der grössste Chemiste seiner eigenen Zeiten, ja wie wir vielleicht, ohne der Wahrheit zu nahe zu treten, sagen könnten, auch aller andern Zeiten. Seine Schriften von dieser Materie sind sehr vollkommen, und scheinen in einer jeden Zeile den Meister zu verraten. Seine Schreibart ist net, zierlich, kurzgefaßt, deutlich und nachdrücklich, so daß der Leser nicht allein dasjenige, was er vorträget, verstehet, sondern auch zugleich empfindet, daß er selbst vollkommen verstanden habe, was er geschrieben. Die beträchtlichsten von seinen chemischen Werken sind gedruckt worden, die Handschriften aber, welche zu Oxford gewesen, befinden sich jezo zu Leyden, indem sie unter den Handschriften des Vossius ausser Landes geführt worden. In diesen seinen Schriften suchet er zu beweisen, daß unvollkommene Mineralien zu vollkommenen Metallen zur Reife gebracht werden könnten. Er behauptet Gebers Grundsätze, daß der Mercurius die allgemeine Grundmaterie aller Metalle, und daß Schwefel der Cement sey. Nach diesen Grundsätzen zeigt er, daß die Natur durch eine allmälige Leuterung der mercurialischen Materie und durch den Zusatz eines feinen Schwefels Gold formire; und daß, wenn während der Erzeugung des Goldes eine dritte Materie dazwischen komme, irgend ein unedleres Metal, der Beschaffenheit der dazwischen kommenden Materie gemäß, daraus entstehe. Hieraus schliesser er, daß es eine ganz wohl mögliche Sache sey, dem Wege der  
Natur

(2) Histoire de la Philosophie Hermetique, Tom. I p. 123.

4. Theil.

U u



Aufmerksamkeit des Lesers verdienet, war die Goldtinctur zur Verlängerung des Lebens; von welcher er, wie Dr. Freind saget,

Natur nachzugehen, und alle unedlere Metalle zu Golde zu leutern und zu verändern (3). Er ist in allem, was er von dieser Materie geschrieben hat, so vollkommen deutlich, und scheint auf die geschehenen Sachen, welche er anzeigt, und auf die Folgerungen, welche er daraus herleitet, sich aus der Erfahrung so wohl verstanden zu haben, daß man gereizet werden könnte, sich einzubilden, daß er einige von den Versuchen, welche in den neueren Zeiten für neu sind angesehen worden, wirklich angestellet habe. Der verstorbene Herzog von Orleans, Regent von Frankreich, einer sowol von den neugierigsten und am fleißigsten nachforschenden, als auch von den gelehrtesten und mit der tiefsten Einsicht begabten Fürsten, welche zu unsern Zeiten gelebet haben, besal einem vortreflichen Chemisten, die Natur der Metalle und insonderheit des Goldes zu untersuchen, damit es sich ausweisen möchte, ob die alten Grundsätze der Araber (welche von unserm Schriftsteller sehr deutlich beschrieben und vernünftig erklärt worden,) gegründete Wahrheiten oder leere Chimären wären. Dieses hies so viel, als die alte Wissenschaft der Chemie auf die Probe stellen, und der Nachwelt eine Gelegenheit verschaffen, aus unwidersprechlichen Versuchen zu lernen, worauf man sich in diesem Stück zu verlassen habe. Wären unser Schriftsteller und seine Lehrmeister, wie sich einige eingebildet haben, bloße Enthusiasten und Träumer gewesen: so wäre ihre Thorheit jeto entdeckt und verlachtet worden. Es ereignete sich aber ganz und gar das Gegentheil hievon, und die auf Versuche sich gründenden Weltweisen, welche sich lediglich für Schüler der Natur ausgeben, sind genötiget worden, die Grundsätze der Chemisten anzunehmen, oder doch wenigstens gelten zu lassen. Um aber näher zum Zweck zu gelangen, und die Lehre unsers Bacons mit den Schlüssen des französischen Kunstverwandten zu vergleichen: so wissen wir, daß der erstere mit ausdrücklichen Worten angezeigt habe: Daß die Theile, woraus das Gold zusammengesetzt ist, ein sehr reiner Mercurius und ein feiner Schwefel seyn (4). Auf der andern Seite leget uns Herr Homberg in seinem *Essai du souffre Principe* zwey Versuche vor: den ersten mit Mercurius, welcher, nachdem man ihn in eine auflösende Hitze gebracht, aufhöret flüßig zu seyn, zu einem Pulver wird, welches schwerer ist als Mercurius, und endlich eine solche Festigkeit annimmt, daß es bis vierundzwanzig Stunden ohne Verlust

(3) *Speculum Alchemiae*, cap. 4.

(4) Seine eigene Worte sind: *Aurum quidem est corpus perfectum ex argento puro, fixo, claro, rubeo et sulphure mundo, fixo, rubeo non adurente generatum, et nullum habet defectum. Speculum Alchemiae*, cap. 2.

saget, deutliche Spuren in seinen Schriften hinterlassen <sup>8)</sup>, und welche er, wie sehr warscheinlich ist, vollständiger würde ent-

8) History of Physick, Vol. 2 p. 245.

Verlust glühend heis bleiben kan, ob es gleich, wenn man es an ein freies Feuer bringet, größtentheils im Rauch aufflieget, und ein Stück hartes Metal, welches aus dem Mercurius formiret worden, hinter sich zurück lästet. Der andere Versuch wurde mit dem Regalus Antimonii vorgenommen, welcher, da man ihn unter das grosse Brennglas des Herzogs von Orleans brachte, ihn zu calciniren, dadurch um den achten Theil am Gewichte zunam. Aus diesen Versuchen machet er den Schluß, daß man das Licht in die mit Lusträumchen angefüllten Körper bringen könne, und daß sich solches daselbst festsetzen und das Gewicht und die Gröffe derselben vermehren könne, und daß das Licht, welches der Mercurius auf die Art in sich behalte, von demselben in dem allerheftigsten Feuer unzertrenlich werde, ja sogar die Gestalt des Mercurii in ein Metal verwandele, welches sich mit Hammern ziehen lasse, und schwerer, als irgend ein anderes Metal, ausser dem Golde, sey. An einem andern Orte behauptet eben dieser Schriftsteller, daß das Gold hauptsächlich aus zweien Arten von Materie, nemlich aus Mercurius oder Quecksilber und einem metallischen Schwefel bestehe; da der letztere, ihm zu Folge, nichts anders als Licht ist: so dunstet eines von beiden, wenn es besonders genommen wird, von der geringsten Hitze aus; wenn sie aber auf die eben jezo erwente Weise in ein Metal zusammen gefüget worden, verlieren sie ihr flüchtiges Wesen und werden so fest, daß das heftigste Feuer in unsern Laboratoriiis dieselben nicht von einander absondern kan (5). So schreibt dieser sehr tiefsehende und scharfsinnige Man, welcher vermittlest aller Proben und Versuche, welche er in diesem Stück durchgegangen, es niemals gelernet, deutlicher oder dreister zu reden, als unser Schriftsteller, welcher so viele Zeitalter vor ihm gelebet hat. Wir wollen aber zunächst einen grössern und weit berühmtern Schriftsteller unter den neuern hören, als Homberg ist, ich meine den höchst vortreflichen und unvergleichlichen Boerhave, dessen Gelerksamkeit, so gros sie auch war, seiner Warheitsbegierde weit nachgab, und dessen Fleis bloss seine Aufrichtigkeit zu vergleichen war. Dieser bewundernswürdige Man, welcher nicht allein die Herzhaftigkeit besas, die Wahrheit, sie möchte anzutreffen seyn wo sie wolte, zu suchen, sondern auch dieselbe, wenn er sie antraf, es mochte seyn an was für einem Orte es wolte, zu bekennen, redet beides von dieser Materie und von unserm Schriftsteller

U u 2

folgen.

(5) Memoires de l'Academie, 1707. p. 50 - 60.



entdeckt haben, wenn seine Abhandlungen von diesen und andern wichtigen Materien mit einer solchen Aufrichtigkeit wären

folgendermassen (6): „Aus allem, was ich bisher vorgetragen habe, erhellet, daß die Chemie von grossem Nutzen und Ausbreitung durch alle mechanische Künste, oder wenigstens die vornehmste von denselben sey, so daß diejenigen, welche dieselbe treiben, mit Recht Künstler genant werden, und, ein jeder in seiner Handhierung, unglaubliche Verbesserungen machen können, dafern sie zu gleicher Zeit in der Chemie erfahren sind. Es sind folglich viele und wichtige Ursachen vorhanden, die Leute zu bewegen, allen andern Wissenschaften, welche mit Betrachtung oder Veränderung der Körper beschäftigt sind, noch die Chemie beizufügen, und endlich diejenigen Wirkungen, welche davon herauskommen, anzumerken und treulich niederzuschreiben, auf daß sie hernach in Ordnung gebracht und an das Licht gestellet werden können, damit durch eine Menge von Beiträgen, welche dergestalt aus allen Gegenden gebracht werden, die Künste endlich zu ihrer Vollkommenheit gelangen mögen. Ich habe mich bemühet, bey dieser Unternehmung so viel, als in meinem Vermögen gestanden, auszurichten; und ob ich gleich hierin keine weite Schritte thue, so stifte ich doch einigen Nutzen, weil ich den Lesern ein Beispiel der Arbeit gegeben habe, welches dieselben bey dem Vortheile eines guten Kopfes anleiten kan, weit grössere Entdeckungen zu machen. Ich komme nun darauf, einige wenige, aber aufrichtige und offenherrliche Betrachtungen von dem grossen Nutzen der Chemie in der Alchemie beizufügen. Meine Meinung freimütig zu sagen, so habe ich gar keine Schriftsteller über die Naturlehre angetroffen, welche von der Natur der Körper so gründlich gehandelt und die Art und Weise der Veränderung derselben so deutlich erkläret haben, als die sogenannten Alchemisten. Um hievon überzogen zu werden, lese man sorgfältig ihre ächte Schriften, zum Beispiel die Schrift des Raymundus Lullus, welche er: *Experimenta*, betitelt; man wird finden, daß er mit der grösssten Deutlichkeit und Einfalt Versuche erzähle, welche die Natur und Wirkungen der Thiere, Erdgewächse und Fossilien erklären. Hernach wird man schwerlich im Stande seyn, irgend einen Schriftsteller zu nennen, welcher von natürlichen Dingen auf eine so vortheilhafte Weise gehandelt hätte. Die Körper, welche die Chemie vor unsern Augen auflöset, verschaffen Beweise, welche uns auf eine viel dringendere Art zum Beifal nöthigen, als alle Worte thun können; hiedurch thun wir, was wir sagen, und bezeugen, was wir lehren, dergestalt, daß diese Schriftsteller es scheinen unternommen zu haben, dasjenige Lehrgebäude der Welt zu weis-

(6) Boerhaves Chemistry, Vol. I p. 200.



ren aufgenommen worden, als sie es verdieneten. Wie es aber jezo stehet, hat er genug gesagt, zu zeigen, daß er sich diese Kunst zu verstehen nicht bloß anmasse, sondern davon (wenigstens in diesem Stücke) so viel verstehe, als irgend eini-

U u 3

ge,

„weisheit aufzubauen, welches von dem grossen Lord Bacon gewünscht worden, nemlich eine Weltweisheit, die solche Kräfte der Körper anzeigen sollte, welche zu behaupten die Körper selbst, wenn sie gegenwärtig sind, Wirkungen sehen lassen, und welche folglich solche Ursachen der Dinge angeben sollte, die, wenn sie vorhanden sind, die Dinge selbst sogleich hervorbringen, so daß dieselbe, wenn es beliebt, thun könnte, was sie lehrete.“ Er liefert sodenn einen sehr scharfsinnigen kurzen Inbegriff von den Grundsätzen, Handlungen und Versprechungen der Alchemisten, von welchen er die letzteren als eingelegentlich ungereimt und ausschweifend tadelt. Er füget jedoch zu allerlezt diese bescheidene, aufrichtige und vernünftige Schlussrede bey (7): „Es ist aber von dieser Materie genug gesagt worden; man hat sich allezeit zu erinnern, daß die Schranken der Natur von uns keinesweges bestimmt werden können; es werden Dinge für unmöglich gehalten, welche bloß den Unwissenden unbekant sind. Die alten Schriftsteller redeten etwas von einem immerwährenden Feuer, welches von einer festen Beschaffenheit wäre, und sogar unter dem Wasser aushielte; dieses wurde aber als eine eitle Chimäre verlacht, obgleich solches seitdem wirklich vom Kraft entdeckt, vom Bunkel zugerichtet, vom Boyle beschrieben, vom Nieuwentyt weiter und vom Hofman noch ausführlicher erklärt worden. Ueber Roger Bacons künstliches Donnern und Blitzen ist lange, als über leere Erdichtungen, gelacht worden, Schwartz aber hat entdeckt, daß dasselbe etwas wahres sey. Es werden auch viele andere Dinge, welche in dem Kapitel von der natürlichen Magie erzählt worden, denenjenigen, welche von Versuchen nichts wissen, weit unglaublicher vorkommen, als daß Bley seine natürliche Gestalt verlieren und in Gold verwandelt werden sol. Die Leichtgläubigkeit ist schädlich, und die Ungläubigkeit desgleichen; das Geschäft eines klugen Mannes ist daher, alles zu prüfen, was bewiesen worden, fest zu halten, die Kraft Gottes niemals einzuschränken, noch auch der Natur Grenzen zu setzen.“ Dieses sind die Gedanken des gelehrten und von Vorurtheilen freien Boerhave, von dieser Materie und von unserm Schriftsteller, dessen Ruhm als eines Chemici jederzeit unter denenjenigen am grössten gewesen, welche die Ausübung dieser Kunst am besten verstanden, weil sie aus eigener Erfahrung die Richtigkeit, Gründlichkeit und Warhaftigkeit aller seiner zahlreichen Schriften eingesehen haben.

ge, welche seit seiner Zeit gelebet haben <sup>t)</sup> R). Daß er in der Arzneikunst keinesweges unerfahren gewesen, könnten wir mit Grunde

t) Siehe oben in der Anmerkung N).

R) In dieser Anmerkung bin ich Willens zu untersuchen, was für Begriffe sich unser Schriftsteller von den Kräften des Goldes in der Arzneikunst gemacht habe, in Ansehung dessen er, wie der in dem Text angezeigte gelehrte Arzt saget, deutliche Anzeigen von einer Tinctur gegeben hat, welche eine Art von einem *Auro potabili*, oder guldnen Elixir, mus gewesen seyn. Man darf nicht zweifeln, daß sich unser Schriftsteller von dem Golde, als einer Arzeney, einen sehr hohen Begriff gemacht habe. Es ist das erste auf seinem Verzeichniß von geheimen oder verborgenen Arzeneien, welche er dem Papst Nicolaus dem 4ten anrühmet, und die Redensart, welche er, solches auszudrücken, gebrauchet, ist: die Arzeney, welche in dem innersten der Erden gefunden wird. Er erkläret weitläufig die Kräfte desselben, und zeigt umständlich, wie gros dieselben bey Curirung der Kopfschmerzen, Gichten und andern Kraukheiten seyn, welche aus dem Gehirn entspringen. Er saget, Aristoteles habe geglaubt, daß das Leben des Menschen durch gar keine Zurichtung aus Golde erhalten werden könne, weil das Gold selbst, oder wenigstens die daraus verfertigten Arzeneien, vergänglich wären. Unser Schriftsteller aber rath dem Papst an, solches nicht zu glauben, und saget, daß diese Arzeney unglaubliche Dinge ausrichten würde, wenn sie gut zugerichtet und völlig herausgezogen würde. Damit er auch zeigen möchte, was er durch dieses Herausziehen verstehe, meldet er Seiner Heiligkeit, daß der Saft vielleicht von der Art wäre, nemlich eine Goldtinctur, welche ein Ackersman in dem Königreich Sicilien, da er hinter dem Pfluge gegangen, in einem guldnen Gefäs gefunden. Dieser Man war, wie es scheint, erhitzt und abgemattet, und weil er dieses gelbliche Wasser, welches in dem Gefäs enthalten war, für eine Art von Thau hielt, schluckte er dasselbe begierig herunter, welches seine Leibesbeschaffenheit und Gesundheit so vollkommen veränderte, daß er aus einem alten Man von sechzig Jahren, wie einer von dreißigen wurde; indem seine Beurtheilungskraft, Gedächtnis und Verstand viel besser wurden, als sie vor diesem gewesen, so daß er anstat eines arbeitenden Bauern einen Hofman abgab, und zum Amte eines Kammerherrn bey Wilhelm, Könige von Sicilien, befördert wurde, in dessen (und wie ich glaube, auch seines Nachfolgers) Diensten er achtzig Jahre erlebete. Diese Begebenheit scheint sehr bekant gewesen zu seyn, indem unser Schriftsteller derselben dreimal Erwönung thut: erstlich in seinem Buche von den Geheimnissen der Kunst und Na-



Grunde aus seiner weitläufigen Kenntnis von denjenigen Wissenschaften schliessen, welche hiemit die nächste Verwandtschaft haben;

tur <sup>(8)</sup>, ferner in seinem *Opere Maiori* <sup>(9)</sup>, und endlich in seinem Buche von der *Lur des Alters* <sup>(10)</sup>; und aus allen drey Erzählungen habe ich die jetzt gemeldeten Umstände gesammelt. Ich kan aber nicht umhin, bey dieser Gelegenheit anzumerken, daß unser Schriftsteller nicht allein auf die Goldtinctur ziele, sondern auch auf eine andere Tinctur, die jene in ihren Wirkungen weit überträfe: welches die berühmte Arzeney ist, von welcher in einer vorigen Anmerkung Erwennung geschehen, und von welcher ich hier etwas zu sagen Willens bin, weil ich glaube, daß es nicht unmöglich sey, eine bessere Nachricht davon zu ertheilen, als solches bisher geschehen ist. Es wird aber zusehends nöthig seyn, die Beschreibung des Verfassers herzusetzen. „Kluge Leute,“ saget er, „haben einer gewissen Arzeney auf eine besuttsame Weise Erwennung gethan, welche derjenigen ähnlich ist, welche aus der Mine des edlen Thieres herauskomt. Sie behaupten, daß in derselben eine Kraft und Tugend liege, welche die natürliche Hitze wieder herstellt und vermehret; und in Ansehung der Beschaffenheit derselben sagen sie, daß sie der Jugend selber ähnlich sey und eine gleiche und gemäsigte Complexion enthalte. Die Zeichen aber einer gemäßigten Complexion in den Menschen sind, wenn ihre Farbe aus weis und roth bestehet, wenn das Haar gelb, in das rothe fallend und gekräuselt ist. Nach dem Plinius, wenn die Beschaffenheit und Grösse des Fleisches gemäsigt ist, wenn die Träume eines Menschen angenehm, seine Geberden aufgeräumt und vergnügt sind, und wenn seine Begierde zum Essen und Trinken gemäsigt ist. Diese Medicin ist in der That einer solchen Complexion ähnlich, denn sie ist von einer gemäßigten Wärme, ihre Ausdünstung ist gemäsigt und lieblich und dem Geruch angenehm. Wenn dieselbe dieses gemäsigte Wesen verlieret, verlieret sie eben so viel von ihrer Tugend und Güte. Diese Arzeney machet also eine gemäsigte Hitze, weil sie gemäsigt heis ist; sie heilet, weil sie gesund ist; wenn sie unpäsllich ist, machet sie einen Menschen unpäsllich; wenn sie krank ist, verursacht sie Krankheiten, und verändert wegen ihrer Aenlichkeit, welche sie mit dem Körper hat, den Körper nach ihrer eigenen Beschaffenheit. Denn die Krankheit eines unvernünftigen Thieres komt selten auf einen Menschen, sondern auf ein anderes Thier von eben der Art, die Krankheit eines Menschen komt auf einen andern Menschen, dergleichen auch die Gesundheit, um der Aenlichkeit willen. Merke dir, (gnädigster Prinz,) daß hierin ein grosses Geheimnis liege, denn

U u 4

„Ga

(8) De secretis operibus artis et naturae, cap. 7.

(9) Seite 469.

(10) In dem zwölften Kapitel.



haben; wir haben aber ausser diesem eine besondere und augenscheinliche Probe von seiner vollkommenen Einsicht in die wichtigsten

„Galenus saget, daß dasjenige, was von irgend einer Sache aufgelöst wird, dieser Sache notwendig ähnlich seyn müsse, wie bey Krankheiten offenbar ist, welche von einem auf den andern kommen, der gleichen eine Schwäche an den Augen und pestilenzialische Krankheiten sind. Diese Sache hat eine wunderbare Eigenschaft an sich. Denn sie machet nicht allein die menschlichen Körper vor der Verderbnis sicher, sondern beschützet auch die Körper der Pflanzen wider die Fäulnis. Dieses Ding wird selten gefunden, und ob es gleich zuweilen gefunden wird, können doch nicht alle Menschen es auf eine bequeme Weise haben; und anstat desselben gebrauchen die Klugen diejenige Arzenei, welche vollständig und zubereitet in dem innersten der Erden vorhanden ist, und diejenige, welche in dem Meer schwimmt, und diejenige, welche in dem Quaderstein des edlen Thieres vorhanden ist, so daß ein jeder Theil von der Ansteckung des andern frey seyn kan. Wenn man aber diesen Stein nicht habhaft werden kan: so gebrauchte man andere getrennte, getheilte und gereinigte Elemente. Wenn nun diese Sache, gleichwie die Jugend, nemlich von einer gemäßigten Complexion ist, so hat sie gute Wirkungen; ist ihr gemäßigtes Wesen noch besser: so bringet sie auch bessere Wirkungen hervor. Zuweilen befindet sie sich in dem höchsten Grade ihrer Vollkommenheit, und alsdenn wirket sie am besten. Sodenn ist diejenige Eigenschaft vorhanden, wovon wir jezo geredet haben. Dieses ist von andern Arzeneien und Nahrungsmitteln verschieden, welche nach einer gewissen und gemäßigten Art und Weise erhitzen und aufeuchten, und gut für alte Leute sind. Denn andere Arzeneien erwärmen hauptsächlich den Körper und feuchten ihn an, und stärken nächst diesem die natürliche Wärme; diese aber stärket hauptsächlich die natürliche Wärme, und erfrischt hernach den Körper durch Anfeuchtung und Erwärmung desselben. Denn sie bringet diese Wärme bey alten Leuten, bey welchen dieselbe nur schwach und abnemend ist, zu einer gewissen stärken und nachdrücklichen Kraft. Wenn ein Pflaster davon gemacht und auf den Magen gelegt wird: so hilft solches sehr viel; denn es erfrischt den Magen selber und erreget eine Begierde zum Essen. Sie erfrischt einen alten Man gar sehr und verändert ihn zu einer Art von Jünglinge, und verbessert Complexionen, sie mögen verschlimmert oder verdorben seyn, wodurch sie wollen. Es haben viele fluge Leute von dieser Sache nur wenig geredet. Jedoch haben sie eine andere Sache angezeigt, welche derselben ähnlich ist, dergleichen Galenus in seinem fünften Buche von einfachen Arzeneien, und Joannes Damascenus in seinen Aphorismis gethan haben.

tigsten und nuzbaresten Theile der Arzneikunst in seiner Abhandlung von dem Alter, welche, wie Dr. Freind bemerkt, dessen Ansehen in dieser Materie nicht füglich streitig gemacht werden kan, keinesweges übel geschrieben ist u). Und Dr. Brown, welcher dieselbe englisch an das Licht stellte, hielt sie für eine der besten Schriften, welche jemalen geschrieben worden w). In diesem Werke hat er alles gesamlet, was er entweder in den griechischen oder arabischen Schriftstellern von der Sache angetroffen, auch eine grosse Menge von eigenen Anmerkungen beigefüget. Es ist überhaupt, wenn man

U u 5

die

u) Freinds Hist. of Physick, Vol. 2 p. 244.  
Vorrede zu der Cure of old age.

w) Siehe Dr. Browns

„haben. Man hat aber zu merken, daß die Venus die Kraft und  
„Wirkung dieser Arzenei schwäche und vermindere, und es ist sehr  
„wahrscheinlich, daß der Sohn des Fürsten in seinem zweiten Canone  
„von den Wirkungen einfacher Arzeneien, von dieser Sache geredet ha-  
„be, wenn er saget, daß eine gewisse Arzenei vorhanden sey, welche  
„von klugen Leuten verborgen gehalten worden, damit die Unschuldigen  
„ihren Schöpfer nicht beleidigen mögen. Es ist in dieser Sache eine  
„solche Wärme enthalten, als sich in jungen Leuten von einer gesun-  
„den Complexion befindet; und wenn ich es wagen möchte, die Ei-  
„genschaften dieser Wärme zu erklären: so würde dieses so sehr verbor-  
„gene Geheimnis sogleich offenbar werden. Denn diese Hitze hilft den  
„Sichtbrüchigen, sie stellet wieder her und erhält die geschwächte  
„Kraft der natürlichen Wärme, lästet dieselbe in allen Gliedern blü-  
„hen, und machet die Bejahrten allmählig wieder auflebend.,, Aus  
dieser Beschreibung machet Dr. Brown (11), wie wir oben bemerkt  
haben, den Schluß, daß die alhier angerühmte Arzenei eine gesunde,  
junge Weibespersion von einer gehörigen Complexion sey. Wer aber  
den ganzen Inhalt dieser Nachricht aufmerksam betrachten und mit  
demjenigen, was unser Schriftsteller von eben dieser Sache in seinem  
*Opere Maiori* saget (12), in welchem er viel deutlicher als in dieser  
Abhandlung redet, vergleichen wird, wird (dafern ich mich nicht sehr  
irre,) gute Gründe finden, zu glauben, daß diese Arzenei nichts an-  
ders, als das grosse Geheimnis, das grosse Elixir der Chemi-  
sten sey, welches mit seinen Wirkungen die Goldtrinctur weit über-  
trifft, obgleich, wenn jenes nicht zu haben ist, diese, (unserm Schrift-  
steller zu Folge,) zu gleichem Endzweck, aber mit geringerer Wirkung,  
gebrauchet werden kan.

(11) In seinen Anmerkungen über das zwölfte Kapitel, von der Cur des Alters.  
(12) Seite 466 = 472.



die Zeit betrachtet, worin das Buch geschrieben worden, in der That eine sehr außerordentliche Arbeit, beides in Ansehung der Gelerksamkeit und der Beurtheilungskraft, und wird um so viel merkwürdiger und schätzbarer zu seyn scheinen, je öfter es gelesen und je mehr es betrachtet wird S). In der Logik und

S) Es ist wol niemals ein Schriftsteller vorhanden gewesen, der sich mehr Mühe gegeben hätte, seine Abhandlungen zu Ende und vollkommen zu Stanbe zu bringen, als der Mönch Bacon, welcher seine Schriften beständig von neuem durchsichtigte, wieder vornam und vermehrte; damit, gleichwie er älter und klüger wurde, diese Kinder seines Gehirns an dem Glück ihres Vaters mit Theil nehmen möchten. Man siehet klärlich, daß die Materie dieses Buchs den Fleis seines Verfassers dreimal beschäftigt habe. Denn sie machet von seiner berühmten Abhandlung von den geheimen Wirkungen der Kunst und Natur, das siebente Kapitel aus. Er sah dieses von neuem durch, und rückte so viel davon, als er für dienlich erachtete, in sein *Opus Maius* ein (13). Jedoch drucktet er sich in diesen beiden Werken nur in allgemeinen Ausdrückungen aus. In dieser letzten Abhandlung aber, welche zum Gebrauch des Papstes Nicolai des 4ten geschrieben worden, lästet er sich bis zur Ausübung herunter, und diejenigen Recepte mit klaren und deutlichen Worten mitzutheilen, auf welche er zuvor nur gezielet hatte. Dafern der Leser Lust hat, den Inhalt aller dieser drey Abhandlungen in einem kurzen Inbegrif zu sehen, und den Lehrbegrif des Verfassers, in Ansehung der Ausdenung des menschlichen Lebens, in Augenschein zu nemen: so kan er ihn in folgendem Auszuge aus seinem ersten Werke finden, welches einen kurzen Entwurf von seinem ganzen Lehrgebäude enthält (14). Er saget: „Die Möglichkeit, das Leben zu verlängern, wird dadurch bestätigt, weil ein Mensch von Natur unsterblich, das ist, zum Nichtsterben fähig ist, und weil er auch, nachdem er gesündigtet, noch beinahe tausend Jahre leben können, nachhero aber nach und nach die Länge seines Lebens ist verkürzet worden. Es ist also notwendig, daß diese Verkürzung etwas zufälliges sey. Es könnte also damit entweder ganz, oder wenigstens zum Theil, wieder in den vorigen Stand gesetzt werden. Wenn wir aber nur nach der zufälligen Ursach dieser Verderbnis forschen wollen, werden wir finden, daß dieselbe weder vom Himmel, noch von irgend etwas anders, als dem Mangel gehöriger Handhabung der Gesundheit, herrühre. Denn in sofern sich eine Verderbnis bey den Vätern findet, erzeugen dieselbe Kinder von

(13) Bacons *Opus Maius*, p. 466 et seq.  
ribus artis et naturae, cap. 7.

(14) *De secretis operi-*



und **Metaphysik** war er vortreflich erfahren, wie aus denjenigen Theilen seiner Werke erhellet, in welchen er von diesen Materien gehandelt hat. Er war auch in der **Philologie** und

„von einer verderbten Complexion und Leibesbeschaffenheit, und ihre  
 „Kinder sind aus eben dieser Ursach selber verberbt, und also wird die  
 „Verderbnis von dem Vater auf den Sohn fortgepflanzt, bis die Ab-  
 „kürzung des Lebens in der Folge immer mehr zunimt. Es folget aber  
 „bey allem dem nicht, daß dasselbe immerfort weiter werde abgekürzt  
 „werden, weil bey dem menschlichen Geschlecht ein Zeitpunkt ist gesetzt  
 „worden, daß die Menschen ihr Leben höchstens auf achtzig Jahre bringen  
 „sollen, was aber mehr ist, ist ihnen Mühe und Arbeit. Das  
 „Hülfsmittel wider eines jeden Menschen eigene Verderbnis ist nun  
 „dieses, wenn ein jeder Mensch von seiner Jugend an ein vollkommenes  
 „Regimen gebrauchen wolte, welches in folgenden Dingen, in Essen  
 „und Trinken, Schlafen und Wachen, Bewegung und Ruhe, der  
 „Evacuation und Retention, der Lust und den Leidenschaften des  
 „Gemüts, bestehet. Denn wenn ein Mensch dieses Regimen von  
 „seiner Geburt an beobachten wolte, könnte er so lange leben, als es  
 „seine von seinen Eltern empfangene Natur verstaten wolte, und es  
 „bis zu dem äußersten Zeitpunkt der von ihrer ursprünglichen Gerech-  
 „tigkeit abgefallenen Natur bringen, welchen Zeitpunkt er jedennoch  
 „nicht überschreiten könnte; indem dieses Regimen nicht im geringsten  
 „wider die alte Verderbnis unserer Voreltern hilft. Weil es aber bei-  
 „nahe unmöglich ist, daß ein Mensch eine solche Mäßigung in diesen  
 „Dingen beobachten sollte, als das Regimen der Gesundheit es erfor-  
 „dert: so mus es notwendig geschehen, daß eine Abkürzung des Le-  
 „bens aus dieser Ursach, und nicht blos aus der Verderbnis unserer  
 „Voreltern, entstehen mus. Nun bestimmt die Arzneikunst dieses  
 „Regimen zur Genüge. Es sind aber weder Reiche noch Arme, we-  
 „der Kluge noch Thörichte, noch auch die Aerzte selber, so erfahren sie  
 „auch seyn mögen, im Stande, dieses Regimen entweder an sich sel-  
 „ber, oder an andern, vollkommen zu beobachten, wie einem jeden of-  
 „fenbar ist. Der Natur aber mangelt es nicht an Notwendigkeiten,  
 „und die Kunst ist nicht vollkommen; ja sie ist im Stande, allen Zu-  
 „fällen von Krankheiten zu widerstehen und dieselben zu brechen, so  
 „daß dieselben entweder alle zusammen, oder zum Theil, zerstört wer-  
 „den. Zu Anfange, da das Alter der Menschen abzunehmen anfieng,  
 „wäre leicht zu helfen gewesen; jeko aber, nach mehr als fünftausend  
 „Jahren, ist es schwer, ein Hülfsmittel anzuweisen. Nichtsdestowent-  
 „ger haben kluge Leute, durch die jetzt erwenten Betrachtungen bewo-  
 „gen, sich bemühet, auf einige Mittel und Wege, nicht allein wider  
 „den

und den schönen Wissenschaften nicht unerfahren, wie aus seinen Schriften erwiesen werden könnte, wenn wir nicht so viele Materien bereits berührt hätten \*). In der Ethik oder Sittenlehre

x) Siehe die Anmerkung K).

„den Mangel des eigenen Regiminis eines jeden Menschen, sondern  
 „auch wider die Verderbnis unserer Voreltern zu denken. Nicht als  
 „ob ein Mensch es wieder bis zu dem Leben des Adam oder Artestius  
 „bringen könnte, weil die Verderbnis überhand genommen hat; sondern  
 „daß das Leben bis auf ein Jahrhundert, oder noch länger, über das  
 „gewöhnliche Alter der jetztlebenden Menschen möge verlängert werden,  
 „so daß die Zufälle des Alters aufgehalten, und dafern sie nicht ganz  
 „und gar gehindert werden können, gemäßigt werden mögen, damit  
 „das Leben auf eine nützliche Weise, wiewol allemal disseit des äußer-  
 „sten Termines der Natur, möge verlängert werden. Denn der äußer-  
 „ste Termin der Natur ist derjenige, welcher den ersten Menschen  
 „nach der Sünde gesetzt worden, und es giebt einen andern Termin,  
 „welcher von der Verderbnis der eigenen Eltern eines jeden herrührt.  
 „Kein Mensch ist so glücklich, diese beiden Termine zu überschreiten;  
 „es kan aber jemand den Termin seiner eigenen Verderbis wol überschreiten.  
 „Ich glaube auch nicht, daß irgend ein Mensch, so klug er  
 „auch seyn mag, den ersten Termin erreichen könne, wenn gleich eben  
 „dieselbe Möglichkeit und Fähigkeit der menschlichen Natur zu diesem  
 „Termin vorhanden wäre, welche bey dem ersten Menschen vorhanden  
 „war. Dieses ist auch kein Wunder, indem sich diese Fähigkeit bis  
 „auf die Unsterblichkeit erstrecket, wie es vor der Sünde war und nach  
 „der Auferstehung seyn wird. Wenn ihr aber saget, daß weder Aristoteles,  
 „noch Plato, noch Hippocrates, noch Galenus, sich eine  
 „solche Verlängerung zuwege gebracht haben; so antworte ich euch:  
 „Sie haben sich auch viele gemeine Wahrheiten nicht zuwege gebracht,  
 „welche hernach andern Studirenden bekant geworden; sie haben also  
 „auch in diesen grossen Sachen unwissend seyn können, ob sie gleich  
 „ihren Versuch gemacht haben. Sie haben sich aber zu viel mit andern  
 „Dingen beschäftigt, und sind geschwinde zu hohem Alter gekommen,  
 „da sie ihr Leben mit schlechteren und gemeinen Dingen zugebracht haben,  
 „che sie auf die Wege zu den grösssten Geheimnissen geraten sind. Denn wir wissen,  
 „daß Aristoteles in seinen Praediacamenten saget, daß die Quadratur des  
 „Zirkels möglich, aber noch nicht bekant sey, und gestehet, daß dieselbe allen Menschen, so gar  
 „bis zu seinen Zeiten, unbekant sey. Wir wissen aber, daß diese  
 „Wahrheit in diesen unsern Tagen bekant sey, und also haben dem Aristoteles  
 „wol noch weit tiefere Geheimnisse der Natur unbekant seyn können.



lehre war er ein sehr grosser Meister; und gleichwie er ein Man von gutem Verstande und unsträflicher Frömmigkeit war, also hat er auch, in der Abhandlung, welche er uns von dieser Materie hinterlassen, die edelsten und vortreflichsten Grundsätze zur Einrichtung des menschlichen Lebens festgesetzt <sup>h)</sup> I).

Da

<sup>h)</sup> Diese Abhandlung wurde von dem Verfasser seinem *Opus Maiori* beigelegt.

„können. Es sind jezo auch klugen Leuten viele Dinge unbekant, „welche in künftigen Zeiten ein jeder gemeiner Studirender wissen „wird, und also ist dieser Einwurf auf alle Weise eitel.“ So wären die Gedanken unsers Schriftstellers beschaffen, da er zuerst mit seinen Untersuchungen auf diese Sache gerieth, und nach diesen Grundsätzen machet er Vernunftschlüsse in seinem dritten Buche. Es ist merkwürdig, daß er in allen seinen Abhandlungen bekennet, daß er niemals einige Versuche an sich selber angestellt habe: wodurch man sich möchte bewegen lassen, den Schluß zu machen, daß er, ob er gleich seinen Muth durch seine Widerwertigkeiten nicht dergestalt schwächen lassen, daß ihn solches verhindert hätte, sein Studiren fortzulehen, dennoch so wenig Lust zum Leben gehabt, daß er, der Meinungen, welche er in diesem Stücke hegte, ohnerachtet, gar keine Maassregeln ergreifen wollen, dasselbe zu verlängern. Denn ob man gleich mutmassen möchte, daß Bacon andern mit ernsthaften Reden, welche ihrem Sinne gemäß waren, die Zeit möchte vertrieben haben, ob er gleich dieselben keinesweges selbst geglaubet: so wird doch derjenige, der seine Werke liest, augenscheinlich gewar werden, daß dergleichen Einbildungen ganz und gar ungegründet seyn müssen, weil nicht allein in allem, was er schreibt, die stärksten Kennzeichen der Wahrhaftigkeit anzutreffen sind, sondern auch alles so systematisch ist, daß der eine Theil den andern auf eine solche Weise unterstützt, daß es beinahe unmöglich ist, einige Zweifel zu formiren, oder in einige Irrthümer wegen seiner Meinungen zu verfallen, wenn man sein *Opus Maius* einmal völlig durchgelesen und aufmerksam betrachtet hat, weil dasselbe eine Art von Schlüssel zu allen übrigen ist.

I) Die Gedanken unsers Schriftstellers von der Sittenlehre, sind beides in dieser Abhandlung und in andern Theilen seiner Werke ganz besonders. Denn er betrachtete die Sittenlehre als den Endzweck und die Vollkommenheit aller menschlichen Erkenntnis. Er betrachtete daher alle theoretische Wissenschaft als nützlich oder unnütz, nach dem Verhältnis, nach welchem sie zum Vortheil des menschlichen Geschlechts etwas beitrüge. Er erkläret sich, daß die Sittenlehre der Christen, nach seinem Urtheil, einerley mit ihrer Gottesgelartheit sey,



Da aber sein Beruf und seine Lebensart einen besondern Fleiß in der Gottesgelartheit erforderte: so erhellet es auch deutlich, daß er alle seine andere Studia hierzu behülflich gemacht, und beides seine Handlungen und seine Schriften zur Ehre Gottes und zum Besten seiner Nebengeschöpfe eingerichtet habe. Er hegete die grössste Hochachtung für die heilige Schrift, und glaubete, daß in derselben die Grundsätze von wahrer Wissenschaft und aller nuzbaren Erkenntnis enthalten wären. Er drang daher auf das Studium derselben in ihren Grundsprachen und auf eine unermüdete Anstrengung in den verschiedenen Theilen der Gelerksamkeit, welche er zu gründlichem Verstande derselben für nötig hielt<sup>3)</sup>. Die Wahrheit zu sagen, dieses den Gemüthern derer, welche die Religion zu ihrem besondern Berufsgeschäfte machten, fest einzuprägen, ist in allen seinen Werken die Hauptsache, gleichwie dieses gehörig zuzueignen das Geschäfte seiner letzten Abhandlung ist, welche er den Mitgliedern seines Ordens als eine Art von Testament hinterlassen hat, und ein sehr vortrefliches Werk in seiner Art

3) Opus Maius, p. 29. 30.

sey, und daß sie, ob sie gleich weit vollkommner als die Weltweisheit der Heiden sey, gleichwol auf ihren Grundsätzen ruhe und dieselbe mit einnehme; so daß er die natürliche Religion zur Grundlage, und die geoffenbarte zum Gebäude machet: indem er annimmt, daß die eine bey der andern nötig sey, und daß sie daher nicht von einander abgesondert oder getrennet werden müßten. Er lässet beständig bey Abhandlung einer jeden Materie so viele Deutlichkeit und guten Verstand blicken, und zwar ohnerachtet er mit Schwierigkeiten zu streiten hatte und beinahe in einem jeden Puncte von den damals im Schwange gehenden Meinungen abging, daß wir, anstat uns zu verwundern, daß ein so starkes Geschrey wider ihn erregt worden, uns lieber zu verwundern haben, daß er gar im Stande gewesen, sich wider die Fluth der Vorurtheile des Pöbels, welche allemal in den unwissendsten Zeitaltern am stärksten ist, zu erhalten. Die Wahrheit zu sagen, Bacon war am allerwenigsten ein sich bey dem grossen Haufen beliebt machender Schriftsteller, vielleicht unter allen Menschen, welche jemals etwas geschrieben haben: und dieses halte ich mit für einen Grund, warum seine Schriften bisher nur von wenigen sind bewundert worden, und ich zweifle gar sehr, ob jemals ein so geleertes und so billiges Zeitalter auskommen werde, welches ihnen eine allgemeine gute Aufnahme widerfahren liesse.

Art ist II). Die gewöhnliche Anschwärzung seines Characters, daß er der Zauberkunst zugethan gewesen, ist ganz ungegründet,

II) Ausser der Handschrift in dem königlichen Bücherschabe, sind noch verschiedene andere, theils vollkommnere, theils unvollkommnere vorhanden. Herr Theyer aus Gloucestershire besas verschiedene Theile dieses Werkes (15), und vielleicht sind einige Abschriften desselben noch unentdeckt, welche jedoch an das Licht gebracht werden möchten, wenn irgend ein Man von eben so grosser Gelerksamkeit und Fleiss, als der vortrefliche Herausgeber von seinem *Opere Maiori*, die Ausgabe desselben unternehmen wolte: welches der gelehrten Welt nicht anders als überaus angenehm seyn könnte, indem dasselbe eine Menge von Sachen enthält, welche man in einem Werke unter diesem Titel zu finden kaum erwarten würde. Denn es war unsers Schriftstellers Gewonheit, seine Gedanken niemals auf eine besondere Materie gar zu genau einzuschränken. Es war im Gegentheil, weil er glaubte, daß alle Wissenschaften gegen einander eine Verhältnis hätten, und eine der andern, alle aber der Theologie Nutzen schaften, für ihn sehr natürlich, diese in einem Werke zu erläutern, welches darzu bestimmt war, zu zeigen, wie das Studium der Gottesgelartheit am besten befördert werden könnte. Es würde uns auch viele Umstände, die zur Kirchen- und Gelehrtenhistorie der damaligen Zeiten gehören, entdecken, welches nicht anders, als sehr merkwürdig und lehrreich seyn könnte. Wir können diesem allem noch beifügen, daß solches ohne Zweifel zur Erleuterung und Erklärung der andern Werke unsers Schriftstellers, welche bereits an das Licht gestellet worden, und an vielen Orten nicht wenig dunkel sind, sehr gute Wirkungen haben würde. Wir können eben dieses auch in Ansehung anderer Abhandlungen von unserm Schriftsteller sagen, welche annoch vorhanden, aber niemals bisher sind gedruckt worden, welche alle, wenn sie sorgfältig betrachtet und verglichen würden, von sehr grossem Nutzen seyn könnten, um so viel mehr, da in einigen Theilen von Bacons Werken auf gewisse Dinge gezielet worden, welche, dafern wir aus seinen bisher noch ungedruckten Werken ein hinlängliches Licht erhalten könnten, sie vollkommen zu verstehen, dem menschlichen Geschlechte eben so grossen Vortheil bringen möchten, als irgend eine von denenjenigen Entdeckungen, welche, ob sie gleich jezo gemein sind, diesem Schriftsteller ein grosses Ansehen zuwege gebracht haben, weil es aus seinen Werken offenbar geworden, daß man entweder dieselben ihm ursprünglich zu verdanken gehabt, oder daß er wenigstens dieselben lange vorher im Besiz gehabt. Es würde keine schwere Sache seyn, von diesen Dingen Beispiele zu geben, wenn wir nicht schon ohnedem unsere gewöhnliche

Grens

(15) Wie aus dem Verzeichnisse seiner Handschriften erhellet.

det, und das lächerliche Hiftörchen, daß er einen ehernen Kopf verfertiget, welcher geredet und Fragen beantwortet, ist eine Verleumdung, welche ihm mit Unrecht aufgebürdet wird, da man seinen Gönner Robert Grouthead, den Bischof von Lincoln, dessen ursprünglich beschuldiget hatte <sup>a)</sup> W). Es ist also

a) Histor. et Antiq. Oxon. p. 122. 137.

Grenzen überschritten hätten, und daher genötigt wären, uns enger einzuschränken, damit diese Nachrichten die gehörigen Regeln eines Verhältnisses nicht übertreten mögen.

W) Man kan sich sehr leicht vorstellen, wie das gemeine Volk, wenn es von irgend einer Sache Rede und Antwort zu geben verlegen ist, zumal in den dunkelsten und unwissendsten Zeitaltern, den Teufel zu Hülfe rufe. Es ist demselben dieses eben so leicht und eben so nötig, als der Gebrauch der Maschinen bey den Dichtern oder auf der Schaubühne, und ist eben so kräftig, die Absicht zu erreichen. Das außerordentlichste aber, und welches in der That Verwunderung verdienet, ist, daß Leute von guter Vernunft, und deren Verstand keinesweges zu verachten ist, diese einfältige Hiftörchen annehmen und sie der Welt als Wahrheiten bekant machen. Es ist aber dieses vielen andern und zwar auch den verdientesten Männern, in den Zeitaltern, in welchen sie gelebet, außer unserm Schriftsteller wiederfahren. Als zum Beispiel, Wilhelm von Malmesbury <sup>(16)</sup> erzählt uns ganz ernsthaft von dem Papst Sylvester dem 2ten, welcher in dem 11ten Jahrhunderte blühet, daß derselbe unter gewissen Constellationen einen Kopf verfertiget, welcher, wenn man ihn angeredet, reden und die ihm vorgelegten Fragen wie ein Orakel beantworten können. Es scheint aber, daß diese Antworten auf einzelne Worte eingeschränket gewesen. Denn eben dieser Schriftsteller meldet uns, daß dieser Kopf, wenn er von seinem Herru gefragt worden: Ob er jemalen Papst werden würde? mit Ja, und wenn er gefragt worden: Ob derselbe sterben würde, ehe er zu Jerusalem die Messe gesungen? mit Nein geantwortet habe. Welches jedoch zu einer Lügen wurde, indem der Papst zu Rom starb. Um aber dieses Hiftörchen bey Ansehen zu erhalten, wurde vorgegeben, daß er an demjenigen Sonntage, welcher in dem römischen *Rituali*, *Statio ad Ierusalem*, betitelt ist, sogleich nachdem er die Messe gesungen hätte, gestorben sey. Nachdem dieses einfältige Hiftörchen, ohne allen weiteren Grund als daß der Papst ein grosser Mathematicus gewesen, in der Welt aufgekomen war, stand niemalen in irgend einem Lande ein Man auf, von außerordentlicher Geschicklichkeit, insonderheit in denenjenigen Wissen-

(16) De Gestis regum Angliae, lib. 2. c. 10.



also die Mühe, welche der gelehrte Gabriel Naude <sup>b)</sup> und andere Schriftsteller sich gegeben haben, ihn in diesem Stücke zu

b) Apologie pour les grandes Hommes soupçonner de Magie, p. 350.

Wissenschaften, welche am wenigsten getrieben wurden, von welchem man nicht sogleich ausgesprenget hatte, daß er einen ehernen Kopf verfertiget habe. Daher berichtet ein alter Schriftsteller, welcher das Leben des Robert Grossethede, Bischofes von Lincoln, in Versen beschrieben hat, von demselben, daß er, da er Magister der freien Künste zu Oxford gewesen, einen dergleichen ehernen Kopf verfertiget habe, dessen Ueberbleibsel, da er durch irgend einen Zufal zerbrochen worden, seiner Aussage nach in einem Gewölbe unter dem Lincolncollegio aufbehalten worden (17). Etwas von der Art hat sich auch der Dichter John Gower entfallen lassen (18). Das Händchen ist auch wirklich dermassen überall ausgebreitet und so fest von dem Pöbel geglaubt worden, daß man, weil Roger Bacon sein Schüler war, sich nicht enthalten konnte, zu glauben, daß er in diesen geheimen Künsten eben so gelehrt seyn müste, als sein Lehrmeister; daher man ihm auch, in Gemeinschaft mit dem Mönche Bungy, von welchem wir an einem andern Orte etwas sagen werden (19), einen ehernen Kopf beilegte. Die Absicht aber, diesen Kopf zu verfertigen, war so außerordentlich, und das Ende, welches derselbe nam, war so seltsam, daß solches angemerkt zu werden verdienet. Denn diese zwey gelehrte Mönche waren nicht weniger als sieben Jahre beschäftigt, denselben zu verfertigen, und die Materie, welche sie zu untersuchen hatten, war: Ob es nicht möglich wäre, eine eiserne Mauer rund um diese Insel zu erbauen? Weil sie aber eine große Menge Sachen in Händen hatten, vergassen sie, wie es scheint, die Zeit, zu welcher ihr Kopf reden sollte, und verloren folglich die Gelegenheit, die Antwort deutlich zu hören; und weil also ihre Arbeit vergebens und der Kopf gleichsam unbrauchbar war, wurde derselbe zerstört (20). Unter allen großen Männern aber, von welchen man thörichter Weise gesagt, daß sie sich mit ehernen Köpfen etwas zu thun gemacht, war Albertus Magnus der außerordentlichste: denn dieser sol nicht allein einen Kopf, sondern gar einen Menschen verfertiget haben, welcher nicht allein die ihm vorgelegten Fragen ganz fertig und richtig beantwortet, sondern auch mit seiner ehernen Zunge so beredt gewesen, daß Thomas Aquinas, ein an sich

(17) Richardus Bardeniensis de vita Roberti Grossethede Ep. Lincoln cap. 20. ap. Wharton. Anglia sacra, Vol. 2. p. 333. (18) In Confessione Amantis. (19) Siehe den Artikel (Thomas) Bungy. (20) Majer. Symbolor. Aureae Mensae, lib. 10., p. 453.

zu vertheidigen, ob sie gleich eine noch so liebevolle Absicht dabey gehabt, nicht sonderlich nötig gewesen; und daß er sich von der Sterndeuterkunst und einigen andern Künsten von dieser Art einen gar zu hohen Begriff gemacht, ist nicht so eigentlich ein Fehler von ihm, als vielmehr von dem Zeitalter gewesen, in welchem er gelebet; und wenn man erweget, wie wenig Irrtümer unter den vielen, womit dieses Zeitalter angestreckt war, sich in seinen Schriften finden: so kan man dieses leicht,

haltender und nachdenkender Man, welcher damals des Albertus Magnus Schüler gewesen, das Götzenbild in Stücken geschlagen, damit es aufhören möchte, zu reden <sup>(21)</sup>. Diese große Männer lebten mit unserm Schriftsteller zu gleicher Zeit, und es ist nicht unmöglich, daß er etwas von dieser Art mag gehört haben; denn er beklaget in einem seiner Werke, welches oft ist angeführt worden, daß alles, was groß und merkwürdig sey, den Kräften der Zauberkunst zugeschrieben werde, welches die Fortpflanzung, wie auch das Ansehen rechtschaffener Wissenschaften verhinderte, indem dadurch die Leute derjenigen Belohnung beraubet würden, welche sie alleine anstehen könnte, sich diejenige Mühe zu geben, welche nötig wäre, in ihrem Bestreben nach nutzbarer Erkenntnis guten Fortgang zu haben. Der hochgelehrte Seldenus <sup>(22)</sup> erklärt in einer Abhandlung, worin er mit grosser Belesenheit und Beurtheilungskraft den Ursprung und Fortgang dieser Einbildungen untersucht hat, sich ausdrücklich dahin, daß dieses Hysterion von des Mönches Bacons ehernem Kopfe so thöricht als ungegründet sey, und niemalsen anders als bey dem gemeinsten und niedrigsten Pöbel Beifal gefunden habe. Es selet aber nicht an einigen Schriftstellern, denen man mehr Glauben beigemessen hat, als sie verdienen, welche wirklich den Zweifel geheget haben: Ob nicht unser Schriftsteller ein Schwarzkünstler gewesen <sup>(23)</sup>? und vielleicht würde es in diesem Stücke seinem Character nicht viel geholfen haben, wenn der berühmte Johan Dee seine Vertheidigung desselben nicht nur versprochen, sondern auch an das Licht gestellet hätte <sup>(24)</sup>. Man kan, die Wahrheit zu sagen, dem Gedächtnis eines so klugen Mannes und so allgemeinen Gelehrten keine grössere Beleidigung antun, als wenn man mit einer solchen Verleumdung, wie diese, mit einer Art von Ernsthaftigkeit umgehet, weil in der That nichts ungereimter oder lächerlicher seyn kan.

(21) Delrio Disquisit. Magic. lib. 1. cap. 4.

(22) De Diis Syris.

Synagoga. 1. cap. 2.

(23) Hier. de praefig. lib. 2. cap. 2.

(24) In Epistol. dedicat. lib. Propaedeumat. Aphoristicor. de naturae viribus.

leichtlich vergeben c). Weil sein ganzes Leben mit Arbeit und Studiren zugebracht wurde und er beständig beschäftigt war, entweder zum Unterricht der Welt etwas zu schreiben, oder nachzulesen und Versuche anzustellen, welche ihn in den Stand setzen könnten, mit grösserer Genauigkeit zu schreiben: so dürfen wir uns nicht wundern, daß seine Werke überaus zahlreich gewesen, insonderheit wenn man auf der einen Seite erweget, daß er mit seinem Studiren den ganzen Umfang der Wissenschaften eingenommen, und auf der andern Seite, daß die zahlreichen Abhandlungen, welche ihm zugeschrieben werden, in der That oft nur so viele Kapitel, Abschnitte oder Abtheilungen seyn, und daß wir zuweilen einerley Aufsätze unter zweien oder dreien verschiedenen Namen haben; so daß es, ehe diese Punkte genau untersucht worden, gar nicht seltsam ist, daß die Nachrichten, welche wir von seinen Schriften haben, sehr unordentlich und verwirrt zu seyn geschienen haben f). Es ist aber

c) Siehe weiterhin in der Anmerkung N).

f) Dieses war eine natürliche Folge von der übeln Begegnung, welche unserm Schriftsteller bey seinen Lebzeiten widerfuhr, und von dem grossen Verfall der Gelerksamkeit nach seinem Tode. Leland beklaget sich, daß die Schriften des Bacon entweder durch Unachtsamkeit oder durch andere Zufälle dergestalt zerstreuet worden, daß es leichter seyn würde, die Blätter der Sibylle, als die blossen Titel der Abhandlungen, welche er geschrieben, zu sammeln. Er zeigt jedoch von dreißigen die Titel an, von welchen er ohngefähr den dritten Theil gesehen hatte (25). Der fleißige Bale hatte zu der Zeit, da er seine nützliche Sammlung endigte, die Titel von mehr als achtzig Schriften, welche man unserm Schriftsteller beilegte, angetroffen und in Ordnung gebracht, von welchen er beinahe die Hälfte gesehen hatte (26). Pits redet mit Verwunderung von der Menge von Büchern, welche von unserem Schriftsteller geschrieben worden, und vermehret die Anzahl ihrer Titel bis beinahe auf hundert (27). Der gelehrte Dr. Jebb hat alle diese Titel unter die gehörigen Hauptstücke der Wissenschaften gebracht, zu welchen sie gehören, so daß der Leser alles, was von unserm Schriftsteller entweder geschrieben oder ihm zugeeignet worden, mit einem Blicke übersehen kan, wie er in der folgenden Tafel gewar werden wird.

Er 2

In

(25) Comment. de Script. Britan. p. 258, 259.  
p. 342.

(26) Script. Britan.

(27) De illustr. Angl. Script. p. 367.



aber dieser anscheinenden Verwirrung und Unordnung obnerachtet, eine nicht sonderlich schwere Sache, nach dem Lichte, wel-

### In der Sprachlehre.

<i>Summa Grammaticalis</i> , lib. 1.	<i>Oratio Grammatica</i> . Bal. Pits.
<i>De Constructione partium etc.</i> lib. 1.	<i>Ad Completam</i> . Bal. Pits.
<i>Grammatica Graeca</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>Grammatica Hebraea</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De Utilitate Linguarum</i> , lib. 1.	<i>Multae praeclarae radices</i> . Lel. Bal. Pits.

### Mathematik, Naturlehre, u. s. w.

<i>De Geometria</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De laudibus Artis Mathematicae</i> , lib. 1.	<i>Post hanc Scientiam</i> . Bal. Pits.
<i>De quinta Parte Mathematices</i> , lib. 1.	Bal.
<i>Parabola de Quadratura</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>De Centris Gravium</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>De Planis</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De Materia prima</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De Ponderibus</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De potestate mirabili artis et naturae</i> , lib. 1.	<i>Quem eundem</i> . Pits.
<i>De vigore Artis et naturae</i> , lib. 1.	<i>Vestrae Petioni</i> . Bal.
<i>De occultis operibus naturae</i> , lib. 1.	<i>Superius quidem</i> . Pits.
<i>De operibus non occultis</i> .	Lel.
<i>Communia naturalis Philosophiae</i> , lib. 4.	<i>Postquam tradidi</i> . Lel. Bal. Pits.
<i>In Philosophiam naturalem</i> , lib. 8.	Pits.
<i>De multiplicatione Specierum</i> , lib. 1.	<i>Primum capitulum</i> . Bal. Pits.
<i>Leges Multiplicationum</i> , lib. 1.	<i>Expletis quatuor partibus</i> . Bal. Pits.
<i>De Speciebus</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>Ars experimentalis</i> , lib. 1.	<i>Positis fundamentis</i> . Bal. Pits.
<i>De septem experimentis</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>De rerum mirabilibus</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De fluxu et refluxu Maris</i> , lib. 1.	<i>Descriptis his figuris</i> . Bal. Pits.

De

welches wir nunmehr haben, von den Werken unsers Schriftstellers eine ganz artige und deutliche Nachricht zu ertheilen, von

*De Fluxu Maris Britannici*, Lel. Bal. Pits.  
lib. 1.

*Venti nouem Distinctiones*, lib. 1. Bal. Pits. .

### Optic.

*De visu et Speculis*, lib. 1.

*De speculorum miraculis*. Bal.  
Pits.

*De Speculis vstoriis*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De forma resultante in speculo*,  
lib. 1.

*Quaeritur de forma*. Lel. Bal.  
Pits.

*De speculi facultate*, lib. 1.

Pits.

*De Perspectiuis et Multiplicatio-  
nibus Specierum Tractatus*.

Pits.

*Perspectiua quaedam singularis*,  
lib. 1.

*Hic aliqua dicenda sunt*. Bal.  
Pits.

*Perspectiua distincta*, lib. 3.

*Propositis radicibus*. Bal. Pits.

*Perspectiua continua*, lib. 1.

*Cupiens te*. Lel. Bal. Pits.

*De Radiis solaribus*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De coloribus per Artem fiendis*,  
lib. 1.

Bal. Pits.

### Geographie.

*Cosmographia*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De Situ orbis*, lib. 1.

Pits.

*De regionibus mundi*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De Situ Palaestinae*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De locis sacris*, lib. 1.

Bal. Pits.

*Descriptiones Locorum mundi*,  
lib. 1.

*Ad hoc autem*. Bal. Pits.

### Astronomie.

*De coelo et Mundo*, lib. 2.

*Prima igitur veritas*. Bal.  
Pits. Lel.

*De Vtilitate Astronomiae*, lib. 1.

*Post locorum*. Lel. Bal. Pits.

*Introductio in Astrologiam*, lib. 1.

*Fusius quidem dictum*. Bal.  
Pits.

*De locis stellarum*, lib. 1.

*Quoniam infinitum*. Bal. Pits.  
Lel.

*De Aspectibus Lunae*, lib. 1.

Lel. Bal. Pits.

Ex 3

Progn.

aber dieser anscheinenden Verwirrung und Unordnung ohnerachtet, eine nicht sonderlich schwere Sache, nach dem Lichte, wel-

### In der Sprachlehre.

<i>Summa Grammaticalis</i> , lib. 1.	<i>Oratio Grammatica</i> . Bal. Pits.
<i>De Constructione partium</i> etc. lib. 1.	<i>Ad Completam</i> . Bal. Pits.
<i>Grammatica Graeca</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>Grammatica Hebraea</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De Utilitate Linguarum</i> , lib. 1.	<i>Multae praeclarae radices</i> . Lel. Bal. Pits.

### Mathematik, Naturlehre, u. s. w.

<i>De Geometria</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De laudibus Artis Mathematicae</i> , lib. 1.	<i>Post hanc Scientiam</i> . Bal. Pits.
<i>De quinta Parte Mathematices</i> , lib. 1.	Bal.
<i>Parabola de Quadratura</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>De Centris Gravium</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>De Planis</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De Materia prima</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De Ponderibus</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De potestate mirabili artis et naturae</i> , lib. 1.	<i>Quem eundem</i> . Pits.
<i>De vigore Artis et naturae</i> , lib. 1.	<i>Vestrae Petioni</i> . Bal.
<i>De occultis operibus naturae</i> , lib. 1.	<i>Superius quidem</i> . Pits.
<i>De operibus non occultis</i> .	Lel.
<i>Communia naturalis Philosophiae</i> , lib. 4.	<i>Postquam tradidi</i> . Lel. Bal. Pits.
<i>In Philosophiam naturalem</i> , lib. 8.	Pits.
<i>De multiplicatione Specierum</i> , lib. 1.	<i>Primum capitulum</i> . Bal. Pits.
<i>Leges Multiplicationum</i> , lib. 1.	<i>Expletis quatuor partibus</i> . Bal. Pits.
<i>De Speciebus</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>Ars experimentalis</i> , lib. 1.	<i>Positis fundamentis</i> . Bal. Pits.
<i>De septem experimentis</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>De rerum mirabilibus</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>De fluxu et refluxu Maris</i> , lib. 1.	<i>Descriptis his figuris</i> . Bal. Pits.

De



welches wir nunmehr haben, von den Werken unsers Schriftstellers eine ganz artige und deutliche Nachricht zu ertheilen, von

*De Fluxu Maris Britannici*, Lel. Bal. Pits.  
lib. 1.

*Venti nouem Distinctiones*, lib. 1. Bal. Pits. .

### Optic.

*De visu et Speculis*, lib. 1.

*De speculorum miraculis*. Bal.  
Pits.

*De Speculis vstoriis*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De forma resultante in speculo*,  
lib. 1.

*Quaeritur de forma*. Lel. Bal.  
Pits.

*De speculi facultate*, lib. 1.

Pits.

*De Perspectiuis et Multiplicatio-  
nibus Specierum Tractatus*.

Pits.

*Perspectiua quaedam singularis*,  
lib. 1.

*Hic aliqua dicenda sunt*. Bal.  
Pits.

*Perspectiua distincta*, lib. 3.

*Propositis radicibus*. Bal. Pits.

*Perspectiua continua*, lib. 1.

*Cupiens te*. Lel. Bal. Pits.

*De Radiis solaribus*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De coloribus per Artem fiendis*,  
lib. 1.

Bal. Pits.

### Geographie.

*Cosmographia*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De Situ orbis*, lib. 1.

Pits.

*De regionibus mundi*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De Situ Palaestinae*, lib. 1.

Bal. Pits.

*De locis sacris*, lib. 1.

Bal. Pits.

*Descriptiones Locorum mundi*,  
lib. 1.

*Ad hoc autem*. Bal. Pits.

### Astronomie.

*De coelo et Mundo*, lib. 2.

*Prima igitur veritas*. Bal.  
Pits. Lel.

*De Vtilitate Astronomiae*, lib. 1.

*Post locorum*. Lel. Bal. Pits.

*Introductio in Astrologiam*, lib. 1.

*Fusus quidem dictum*. Bal.  
Pits.

*De locis stellarum*, lib. 1.

*Quoniam infinitum*. Bal. Pits.  
Lel.

*De Aspectibus Lunae*, lib. 1.

Lel. Bal. Pits.

Er 3

Progn.

von welchen der grössste Theil annoch vorhanden ist, und zu wünschen wäre, daß sie auch an das Licht gestellt werden möch.

*Prognostica ex siderum cursu*, Bal. Pits.  
lib. 1.

*De Iudiciis Astrologiae*, lib. 1. Pits.

### Chronologie.

*Computus Naturalium*, lib. 1. Omnia tempus habent. Bal.  
Pits.

### Chemie.

*De Arte Chemiae*, lib. 1. Pits.

*Breuiarium Alchemiae*, lib. 1. Pits.

*Speculum Alchemiae*, lib. 1. Multifariam multisque. Lel.  
Bal. Pits.

*Documenta Alchemiae*, lib. 1. Bal. Pits.

*De Alchemistarum Artibus*, lib. 1. Pits.

*De Secretis*, lib. 1. Lel. Bal. Pits.

*De rebus Metallicis*, lib. 1. Lel. Bal. Pits.

*De sculpturis lapidum*, lib. 1. Bal. Pits.

*De Philosophorum lapide*, lib. 1. Vestrae petitioni. Bal. Pits.

### Magische Künste.

*Contra Necromanticos*, lib. 1. Bal. Pits.

*De Necromanticis Imaginibus*, Pits.  
lib. 1.

*De Geomantia*, lib. 1. Pits.

*De Excantationibus*, lib. 1. Pits.

*Practicae Magiae*, lib. 1. Pits.

### Logik, Metaphysik und Ethik.

*De Logica*, lib. 1. Introductio est brevis. Lel.  
Bal. Pits.

*De Metaphysica*, lib. 1. Bal. Pits.

*De Intellectu et intelligibili*, lib. 2. Bal. Pits.

*De Passionibus animae*, lib. 1. Bal. Pits.

*De Universalibus*, lib. 1. Bal. Pits.

*In Posteriora Aristotelis*, lib. 2. Dictum est de syllogismo. Bal.  
Pits.

*In Avicennam de anima*, lib. 1. Lel. Bal. Pits.

*De philosophia morali*, lib. 1. Manifestavi in praecedentibus.  
Bal. Pits.

Arze.

möchten. Es wird auch aus dieser Nachricht erhellen, wie  
Er 4                      grosse

# Arzneikunst.

<i>De Erroribus Medicorum</i> , lib. 1.	<i>Vulgus Medicorum</i> . Bal. Pits.
<i>De Retardatione Senectutis</i> , lib. 1.	<i>Domine Mundi</i> . Lel. Bal. Pits.
<i>De vniuersali Regimine Senum</i> , lib. 1.	<i>Summa Regiminis</i> . Bal. Pits.
<i>De Conseruatione sensuum</i> , lib. 1.	<i>Cogito et cogitauit</i> . Bal. Pits.
<i>De Prolongatione vitæ</i> , lib. 1.	Bal. Pits.
<i>Antidotarium vitæ humanæ</i> , lib. 1.	Lel. Bal. Pits.
<i>Rogerina Maior</i> , lib. 1.	<i>Sicut ab antiquis</i> . Bal. Pits.
<i>Rogerina Minor</i> , lib. 1.	<i>Humana natura</i> . Bal. Pits.
<i>De somno et vigilia</i> , lib. 2.	Bal. Pits.

## Theologie.

<i>Sermonum seu Concionum, lib. 1.</i>	Pits.
<i>Commentarii in libros Sententiarum, lib. 4.</i>	ℓel. Val. Pits.
<i>Super Psalterium.</i>	ℓel.
<i>De Victoria Christi contra Antichristum</i>	Ne sum propheta. ℓel.
<i>Compendium studii Theologici, lib. 5.</i>	Quoniam autem. Val. Pits.
<i>De Copiae, vel inopiae Causis.</i>	ℓel. Val. Pits.

## Philologische und vermischte Schriften.

<i>Ad Clementem IV. Pont. Rom.</i>	Sanctissimo Patri.	Lel. Bal.
lib. 1.	Pits.	
<i>De Impedimentis Sapientiae, lib. 1.</i>	Lel. Bal. Pits.	
<i>De Valore Musices, lib. 1.</i>	Bal. Pits.	
<i>De Gradibus intentionalibus,</i>	Omnia forma. Pits.	
lib. 1.		
<i>De Gradibus medicinalibus, lib. 1.</i>	Lel. Bal.	
<i>De Regionibus Mundi, lib. 1.</i>	Bal. Pits.	
<i>De Causis ignorantiae humanae,</i>	Bal. Pits.	
lib. 1.		
<i>De Utilitate Scientiarum, lib. 2.</i>	Bal. Pits.	
<i>In Opera Virgilii, lib. plures.</i>	Bal. Pits.	
<i>De Arte Memorativa, lib. 1.</i>	Lel. Bal. Pits.	
<i>Adepiſtolam Bonaventurae, lib. 1.</i>	Bal. Pits.	
<i>De vita Edmundi Archiepiſc.</i>	Lel.	
<i>Cantuar.</i>		



grosse Dienste der gelehrten Welt von denenjenigen geschehen seyn, welche es zu ihrem Geschäfte gemacht haben, alte Handschriften zu sammeln und aufzubehalten, und die zerstreuten Nachrichten von denjenigen gelehrten Männern zusammen zu bringen, welche in ehemaligen Zeiten geblühet haben, und welche so lange, bis man sich diese Mühe gegeben, der Nachwelt in einem sehr falschen Lichte vorgestellt worden. Es wird auch erhellen, daß dieser vortrefliche Man keinesweges ein übereilter, unrichtiger oder flüchtiger Schriftsteller gewesen, sondern daß vielmehr alle seine Werke eine genaue Verhältniß zu einem grossen und allgemeinen Lehrgebäude haben, welches er nach allen seinen Theilen zu einer weit grösseren Stufe der Vollkommenheit gebracht hat, als es sogar die Gelehrten bisher sich vorgestellt haben V). Wir können also überhaupt ganz

V) Wenn wir auf der einen Seite finden, daß sich einige neuere Schriftsteller beklagen, daß beinahe alle Werke unsrer alten Schriftsteller entweder aus Bosheit zu Grunde gerichtet, oder daß aus Sorglosigkeit die Denkmale ihrer Gelehrsamkeit in der Vergessenheit begraben worden, und auf der andern Seite eine solche Menge von Büchern, vom Leland, Bale und Pits, unsern alten Schriftstellern beigelegt finden; so können wir schwerlich sagen, was wir glauben, oder wie wir an der Wahrheit eines von diesen beiden Sätzen zweifeln sollen. Es kan aber doch dieses Beispiel des Roger Bacon darzu dienen, uns zu zeigen, daß man dergleichen allgemeinen Ausdrückungen nicht ein gar zu grosses Gewichte beilegen müsse, sondern daß es uns gebüre, so sorgfältig, als wir können, nach diesen Denkmalen des Alterthumes nachzuforschen, ohnerachtet einige, welche in dem Nachforschen unsre Vorgänger gewesen, uns versichern, daß davon wenig oder gar nichts herauskomme. Bey dem ersten Anblick mus es eine unendliche und zu gleicher Zeit fruchtlose Arbeit für uns zu seyn scheinen, daß wir uns bemühen, alle die kleinen von dem Roger Bacon geschriebenen Abhandlungen zusammen zu suchen. Bey dem allem aber kan es seyn, daß die Sache nicht völlig so schwer ist, als sie zu seyn scheint; denn es kan, wie der gelehrte Dr. Jebb ganz richtig bemerkt, die Anzahl der Werke unsers Schriftstellers sehr vermindert werden, wenn wir bedenken, daß es, da die Abschriften von seinen Schriften an verschiedenen Orten sich zerstreuet, so abgelaufen, daß einerley Abhandlungen verschiedene Titel beigelegt worden, und daß, welches die Verwirrung noch grösser gemacht, die Titel der verschie-

ganz sicher behaupten, daß die Geschichte, der Character und das Ansehen des Roger Bacon grossentheils wieder hergestellt

schiedenen Kapitel seiner Werke für Titel von eben so vielen Abhandlungen gehalten worden. Um uns nun aus diesen Schwierigkeiten, so gut wir können, heraus zu wickeln, wollen wir in Erwägung ziehen, was unser Schriftsteller selbst uns von seinen Schriften erzähle. Er behauptet in seinem *Opere Maiori*, daß er, ehe er sich an dieses Werk gemacht, nur einige wenige Schriften an das Licht gestellt, und wir wissen, daß er dieses Buch im Jahr 1267 geschrieben habe. Die Hauptsache ist zu allererst diese: *Capitula quaedam*, wie er sie nennt, auszufinden, und sodenn sind wir sicher, daß wir seine erste Schriften haben. Dieses wird uns aber keine schwere Sache werden, weil es deutlich erhellet, daß die Schriften, welche er dem Wilhelm von Paris zugeschrieben, vor dem *Opere Maiori* geschrieben und alle zusammen im Jahr 1542 unter dem Titel: *Epistola Fratris Rogerii Baconis de secretis operibus Artis et naturae et de nullitate magiae* (28), d. i. der Brief des Bruders Roger Bacon von den geheimen Wirkungen der Kunst und Natur und von der Nichtigkeit der Magie, an das Licht gestellt worden. Am Ende dieser Abhandlung lesen wir: *Explicuit epistola Baconis etc. ad Gulielmum Parisiensem conscripta*. Sie ist in elf Kapitel abgetheilet, von welchen die beiden letzten (wie wir oben bemerkt haben,) Anhänge oder *Postscripta* sind. Von den andern neun Kapiteln erhellet aus ihren Titeln, daß sie für ganze Abhandlungen von ihm angesehen worden, als: *de potestate mirabili artis et naturae*, d. i. von der wunderbaren Macht der Kunst und Natur; *de vigore artis et naturae*, d. i. von der Kraft der Kunst und Natur; *de operibus occultis naturae*, d. i. von den geheimen Wirkungen der Natur; *de operibus non occultis*, d. i. von den nicht geheimen Wirkungen; *de rerum mirabilibus*, d. i. von wunderbaren Dingen; *contra Necromanticos*, d. i. wider diejenigen, welche die Todten fragen; *de Necromanticis imaginibus*, d. i. von necromantischen Bildern; *de Geomantia*, d. i. von der Geomantie, oder der Barsagung vermittelt auf der Erde gemachter Puncte und Cirkel; *de Excantationibus*, d. i. von Zauberkünsten; *de practicis Magiae*, d. i. von magischen Handeln; und *de prolongatione vitae*, d. i. von Verlängerung des Lebens, welche Schrift von derjenigen unterschieden ist, die dem Papste Nicolaus dem 4ten von eben dieser Materie zugeschrieben worden.

Er 5

Die

(28) Paris 1542, 4to. Basil. 1593, 8vo. Hamburg. 1608, 1618. 8vo. Das Buch ist auch in dem fünften Bande des *Theatri chemici*, und im ersten der *Bibliothecae chemicae curiosae* des Mangeri enthalten.

stellet worden, so daß wir von diesem allem richtig urtheilen und nach dem Lichte gehöriger Zeugnisse die Begegnung, wel-

Die beiden letzten Kapitel sind datiret, aber auf eine so verwirte Weise, daß sie, anstat einlges Licht zu geben, bisher nur darzu gedienet haben, die Dunkelheit zu vermehren. Zum Beispiel, das zehnte Kapitel fängt sich an: Im sechshundertundzweiten Jahre der Araber; es scheint aber, daß die Handschrift so dunkel gewesen, daß man das sechshundertachtundachtzigste Jahr der Araber lesen können. Johan Dre (-9) behält das erste Datum und schliesst daraus, daß unser Schriftsteller an Clemens den 3ten, anstat Clemens des 4ten, geschrieben, weil das 60zte Jahr der Hegira mit dem Jahr Christi 1205 überein komt, welches neun Jahre vorher ist, ehe unser Schriftsteller geboren worden. Das andere Datum von 688 mag vielleicht wahr seyn, weil es auf das Jahr 1289 fällt, welches drey Jahre vor unsers Schriftstellers Tode ist. Obgleich aber dieses möglich ist: so ist es doch noch bey weitem nicht warscheinlich, daher wir zunächst das Datum des eilften Kapitels, oder des zweiten Postscriptes betrachten wollen. Dieses ist das 63oste Jahr der Hegira, welches in das Jahr 1232 nach Christi Geburt und in das achtzehnte Jahr des Lebens unsers Schriftstellers fällt, daher ich mir einbilde, daß beide Data unrichtig seyn, auch nicht weis, wie es möglich sey, dieselben zu verbessern. Wir können mit genauasamer Gewisheit den Schluß machen, daß diese verschiedene kleine Abhandlungen vor dem Jahr 1267, und die zwey letzten Kapitel einige Jahre nach den übrigen und vermutlich im 648sten und 650sten Jahre der Hegira aufgesetzt worden. Sein nächstes Werk war sein *Opus Maius*, welches in sechs Stücke abgetheilet, und welchem drey Abhandlungen von ihm angehänget waren. Da die verschiedenen Theile besonders, ein jeder mit einem elgenen und unterschiedenen Titel abgeschrieben worden: haben dieselbe die vermeinte Menge der Werke unsers Schriftstellers wenigstens um eben so viele Abhandlungen vermehret. Wir wollen aber dieses umständlicher erklären; und da wir einen so erfahrenen Wegweiser haben, als Dr. Jebb ist, uns anzuführen, wollen wir versuchen, ob wir nicht die besonderen Abhandlungen anweisen können, welche in diesem grossen Werke enthalten sind. In den zwey ersten Büchern sind die Abhandlungen enthalten, welche bisher unter den Titeln: *de impedimentis Sapientiae*, d. i. von den Hindernissen der Weisheit; *de causis ignorantiae humanae*, d. i. von den Ursachen der menschlichen Unwissenheit, und *de utilitate scientiarum*, d. i.

29) Siehe seine Anmerkungen über das eilfte Kapitel, welche nicht allein in der von ihm an das Licht gestellten Ausgabe, sondern auch in den zwey vorerwähnten Sammlungen gedruckt sind.



welche ihm von allen Parteien widerfahren, bestimmen können.  
Wir können nunmehr den gelehrten Prälaten von Canterbu-  
ry

d. i. von der Nutzbarkeit der Wissenschaften, vorgekommen sind. Das dritte Buch ist dasjenige, was ehemals sein Buch: *de utilitate linguarum*, d. i. von der Nutzbarkeit der Sprachen, genant worden. In dem vierten Buche des *Operis Maioris* stehen seine Abhandlungen: *de Centris gravium*, d. i. von dem Mittelpuncte schwerer Körper; *de Ponderibus*, d. i. von Gewichten; *de valore musices*, d. i. von der Musik; *de Iudiciis Astrologiae*, d. i. von den Urtheilen der Sterndeuterkunst; *de Cosmographia*, d. i. von der Weltbeschreibung; *de situ orbis*, d. i. von der Lage der Welt; *de regionibus mundi*, d. i. von den Gegenden der Welt; *de Situ Palaestinae*, d. i. von der Lage des gelobten Landes; *de locis sacris*, d. i. von den heiligen Orten, und *Descriptiones locorum mundi*, d. i. Beschreibungen der Welt. Diesem vierten Buche ist angehängt seine Abhandlung: *De Prognosticis ex stellis*, worin die Schrift: *De Utilitate Astronomiae*, d. i. von der Nutzbarkeit der Sternseherkunst; *Prognostica ex siderum cursu*, d. i. Vorbedeutungen aus dem Laufe der Sternen; vielleicht auch seine Abhandlung: *de aspectibus lunae*, d. i. von den Aspecten des Mondes, enthalten ist. Sein fünfter Theil schliesset die verschiedenen Abhandlungen von der Sehkunst in sich, welche ihm in dem vorgehenden Verzeichnisse zugeschrieben worden, nemlich: *Perspectiva quaedam singularis*, *Perspectiva distincta* und *Perspectiva continua*. Gegen das Ende dieses Buches ist seine weitläufige Abhandlung: *de Specierum Multiplicatione* beigefügt. Im sechsten Buche finden wir seine Abhandlungen enthalten: *De arte experimentalis*, d. i. von der Kunst Versuche anzustellen; *de radiis solaribus*, d. i. von den Sonnenstrahlen, und *de Coloribus per artem fiendis*, d. i. von den Farben, welche durch die Kunst hervorgebracht werden. Ausser seinem *Opere Maiori* hat unser Schriftsteller zwey andere Abhandlungen aufgesetzt und dieselben eben diesem Beschützer, nemlich dem Papste Clemens dem 4ten zugeschrieben. Eine von denselben nante er sein *Opus Minus*, und die andere, *Opus tertium*, wovon aus noch Abschriften unter den Handschriften in der cottonischen Büchersammlung anzutreffen sind. Die Abschrift aber von dem *Opere Minori* ist unvollständig. Es ist nicht zu zweifeln, daß in diesen Werken eine Menge von den Abhandlungen enthalten sey, welche unserm Schriftsteller sind zugeschrieben worden, um so vielmehr, da es gewis ist, daß nach dem Tode des Papstes Clemens, Bacon diese Schriften auf das neue durchgesehen und vermehret um sein Lehrgebäude desto vollständiger und der Nachwelt desto brauchbarer zu machen. Es ist in dem königlichen Büchersale eine Abhandlung von unserm Schrift-  
steller

ry und Lincoln und allen denjenigen grossen Männern mit Recht Glück wünschen, welche in seinen jüngeren Jahren seine  
Gön-

steller vorhanden, die den Titel *Liber Naturalium Rogeri Bacon* führen, welche mit derjenigen einerley ist, welche in den gewöhnlichen Verzeichnissen seiner Werke: *Communia Naturalis Philosophiae*, d. i. die Hauptstücke der Naturlehre, genant wird, wovon bey genauerer Besichtigung erhellet, daß es der dritte Theil von dem *Opere Minori* sey. Ueberhaupt hat man Ursache zu glauben, daß in dieser Abhandlung folgende Schriften enthalten seyn: *De Summa Grammaticali, de Constructione Partium, de Logica, de laudibus artis mathematicae, Communia naturalis Philosophiae, de Intellectu et Intelligibili*, und *de Vniuersalibus*. Seine Abhandlung von der Zeitrechnung, welche in der Handschrift in dem königlichen Bücherschatze: *Computus Rogeri Baconis* betitelt wird (30), wird vom Baläus und Pitseus *Computus Naturalium* genant. Er theilte dieselbe in drey Theile ein. Am Ende sind ein Kalender und einige astronomische Tafeln beigefüget, welche, obgleich sein Name nicht dabey gesetzt ist, sehr vermutlich von ihm selbst verfertigt worden, weil er uns selber meldet, daß er eine dergleichen Sammlung von Tafeln aufzusetzen unternommen habe, und einige derselben zu dem Jahr 1269 gehören, welches mit dem Zeitalter des Bacon sehr wohl übereinstimmt (31). Die chemischen Schriften unsers Schriftstellers, welche handschriftlich, oder gedruckt vorhanden sind, sind folgende: *Tractatus duo de Chemia*, d. i. zwey Abhandlungen von der Chemie. *Speculum Alchemiae*, d. i. Spiegel der Alchemie. *Thesaurum Chemicum*, d. i. chemische Schatzkammer (32). *Specula Mathematica*, d. i. mathematische Spiegel. *Medulla Alchemiae*, in 8vo Ann. 1608, d. i. Mark der Alchemie. *De Arte Chemia scripta*, d. i. Schriften von der Kunst der Chemie. *Breviarium de dono Dei*, d. i. kurzer Inbegrif der Gaben Gottes. *Verbum abbreviatum de leone viridi*, d. i. ein kurzes Wort von dem grünen Löwen. *Secretum secretorum natura de laude lapidis Philosophorum*, d. i. das Geheimnis von den Geheimnissen zum Lobe des Steines der Weisheit. *Tractatus trium Verborum*, d. i. Abhandlung von dreien Worten. *Epistola de modo miscendi*, d. i. Brief von der Art und

(30) Wie uns Dr. Jebb in seiner Vorrede zu dem *Opere Maiori* meldet.

(31) Vielleicht sind Abschriften von der Handschrift unter der Sammlung des Herrn Theyers vorhanden.

(32) Ich finde, daß Dr. Shaw diesen Titel als von Bacons Abhandlung angegeben, ich besorge aber, daß es der Titel des Herausgebers sey, denn ich finde den *Thesaurus Chemicus*, Francofurt. 8vo. 1603. 1620, worin die meisten von diesen Abhandlungen enthalten sind.

Gönner, zu seinen reiferen Studiis seine Aufmunterer, und die Beschüßer seiner beleidigten Unschuld gewesen. Wir können

und Weise des Vermischens. *Epistola secretissima de ponderibus*, d. i. ein geheimer Brief von Gewichten. *Speculum secretorum*, d. i. Spiegel der Geheimnisse. Es ist nicht leicht, die Data von diesen verschiedenen Schriften anzugeben, sie sind aber, wie höchst vermutlich, vor der Zeit seiner Gefangenschaft geschrieben und ausser Landes verschicket worden, und scheinen weit gangbarer, als seine andere Schriften geworden zu seyn, indem wir sie von den nachfolgenden Gelehrten in dieser Schule, als dem Norton, Ripley u. s. w. häufig angeführet finden. Um das Jahr 1288 schrieb er dem Papste Nicolaus dem 4ten sein Buch: *de retardandis senectutis accidentibus* zu, und weil dasselbe in drey Theile abgetheilet war, ist ein jeder von denselben für eine besondere Abhandlung gehalten und also das ganze Buch in die Bücher: *De retardatione senectutis*, d. i. von der Verzögerung des Alters; *De universali Regimine senum*, d. i. von dem Regimine für bejahrte Leute, und *de conseruatione sensuum*, d. i. von Erhaltung der Sinnen, eingetheilet worden. Ein letztes Werk war, wie wir bereits gezeigt haben, sein *Compendium Theologiae*, d. i. kurzer Begriff der Gottesgelarheit, wovon verschiedene Handschriften, nemlich einige vollkommere und einige weniger unvollkommene, annoch vorhanden sind. Es erhellet also augenscheinlich, daß obgleich einige von unsers Schriftstellers Werken verloren gegangen, oder wenigstens so verborgen stecken, daß das Publicum keine Wissenschaft von denselben hat, dennoch der allergrösste Theil von Bacons Werken annoch vorhanden sey. Und wenn dieselbe mit eben der Sorgfalt an das Licht gestellet würden, als welche bey seinem *Opere Maiori* angewendet worden: so würde solches ohne Zweifel ein der gelehrten Welt geleisteter angenehmer Dienst seyn, und nicht wenig darzu beitragen, diejenigen Schriften von unserm Schriftsteller an das Licht zu bringen, welche annoch in der Dunkelheit begraben sind. Wir müssen auch, um die Absicht dieser Anmerkung völlig zu erreichen, bemerken, daß verschiedene von den in dem vorhergehenden Verzeichnisse erwenten Schriften unserm Schriftsteller fälschlich zugeschrieben werden und in der That für Werke anderer Leute zu halten seyn. Dahin gehöret die Abhandlung: von der Ebbe und Fluth des brittischen Meeres, welche dem Wilhelm Burley zukommt (33). Die Abhandlung: von der Nutzbarkeit der Sternseherkunst, welche dem Wilhelm Botoner beigelegt wird (34); die Abhandlung: von dem Magnetsteine, welche von dem Peter Peregrinus

sol

(33) Cave, Hist. litterar. Vol. 2. p. 326.

(34) Id. ibid.



nen deutlich gewar werden, wie hart, grausam und ungerecht er von den unwissenden und boshaften Mönchen seines Ordens verfolgt worden, welche ihm diejenige Gelehrsamkeit, welcher sie hätten nachahmen sollen, beneideten, und denjenigen Ruhm, welcher zu bewundern ihnen anständig gewesen wäre, hasseten. Wir wissen nun mit Gewisheit, was für Päbsten er seine Schriften zugeschrieben, was dieses für Schriften gewesen, und warum sie denselben zugeschrieben worden. Wir können uns einen richtigen Begriff von den Ursachen machen, warum er von den gelehrtesten und verdientesten Männern desjenigen Zeitalters, in welchem er blühte, in einem so außerordentlichen Grade verehrt worden, und warum seine Schriften gewissermassen der Maasstab eines richtigen Geschmacks an den Wissenschaften gewesen, so daß sie nemlich, wenn derselbe die Oberhand hatte, gesucht und bewundert, und wenn derselbe umnebelt oder verdunkelt gewesen, nicht geachtet und gemisdeutet worden. Wir sehen nun die Thorheit der Vorurtheile, die Falschheit der Verleumdungen und die Ursachen der Irrthümer

sol geschrieben seyn (35); die *Rogerina Maior* und *Minor*, welche, wie Dr. Freind richtig bemerkt, nach gar keiner Warscheinlichkeit von ihm herrühren, sondern vielmehr dem Roger von Parma zugehören (36). Von der Abhandlung über die Psalme und dem Leben des heil. Edmund, Erzbischofes von Canterbury, haben wir bereits dargethan, daß solches Werke des Robert Bacon seyn (37). Er wird also überhaupt aus dieser Nachricht erhellen, daß es mit uns in diesem Stücke bereits weit besser stehe, als Leland geglaubet, daß solches möglich sey, und daß wir weit mehr von dem Leben, Character und Schriften dieses berühmten Mannes wissen, als Bale oder Pitts, oder irgend einige von den Schriftstellern, welche von ihnen abschreiben; welches gar nicht in der Meinung gesagt wird, ihre Arbeiten in übeln Ruf zu bringen, sondern in der Absicht, andere aufzumuntern, die unsrige zu übertreffen, und eine noch deutlichere Nachricht von diesem bewundernswürdigen Manne und seinen Entdeckungen zu ertheilen: und wir wollen uns glücklich schätzen, wenn wir durch die Nähe, welche wir angewendet, einigermaßen hierzu beigetragen haben.

(35) Dieses war das Urtheil des berühmten Thomas Allen, wie uns Wood erzählt. *Hist. et Antiq. Oxon.* p. 140. (36) *History of Physick*, Vol. 2. p. 249. (37) Siehe den Artikel vom (Robert) Bacon.

mer ein, welche von unserm Schriftsteller und seinen Schriften ausgebreitet worden. Endlich sind wir im Stande, aus den vollständigsten und ächtesten Zeugnissen die Rechtmäßigkeit und Aufrichtigkeit derjenigen Lobsprüche zu entdecken, welche ihm von den geschicktesten Schriftstellern und besten Beurtheilern richtiger und nußbarer Erkenntnis in unserm eignen Lande und in auswärtigen Ländern beigelegt worden 3). Es ist wahr,

3) Es ist eine ganz richtige Anmerkung, die von dem Dr. Freind über die Beschreiber unserer englischen Geschichte gemacht worden, welche in ihren Lobeserhebungen weit unerheblicherer Leute so wortreich sind, und doch in Ansehung des Roger Bacon stille schweigen: „daß gewis einige Meldung von einem so außerordentlichen Kopfe eben „sowol verdienet haben würde, einen Platz in ihren Schriften zu finden, als die Beschreibung eines Cometen, oder eines Blutregens, „welche sie weitläufig aufzuzeichnen niemals unterlassen. Es möchte „solches vielleicht dem Leser eben so nußbar und angenehm gewesen seyn, „als eine lange Erzählung von dem Aufkommen und Fal eines grossen „Staatsbedienten, oder den Kriegen und Siegen unsrer Könige (38). „Es ist in der That zweifelhaft, ob man gar in den Zeiten, welche den seinigen am nächsten gewesen, seiner würde Erwennung gethan haben, wenn es nicht wegen der Gerüchte geschehen wäre, die unter dem Volke ausgebreitet worden, daß er ein grosser Schwarzkünstler sey, und wegen der Ehrenbezeugungen, welche ihm von den Alchemisten zu Hause und ausser Landes erwiesen wurden, von welchen er jederzeit mit grosser Hochachtung und als einer der Patriarchen in ihrer Wissenschaft erwenet wird. So sehet ihn Thomas Norton in seinem berühmten Buche von dieser Materie über den Raymund Lullus, und füret öfters seine eigne Worte an (39). Er wird auch von dem George Ripley mit grossem Beifalle erwenet (40), welches augenscheinlich beweiset, daß seine chemische Werke unter denenjenigen, welche sich auf diese Wissenschaft legten, durchgängig bekant gewesen. Es ist also ganz und gar nicht bestreudend, daß Johan Leland, da er mit einem höchstürmlichen Eifer einen Theil der Gelehrtenhistorie seines Vaterlandes der Vergessenheit zu entreissen unternommen, es so schwer gefugden, irgend eine erträgliche Nachricht von unsers Schriftstellers Leben und Schriften zu erlangen, wornach er jedoch eine sehr fleißige Nachforschung anstellte und genug fand, es zu behaupten, daß er unsern

(38) History of Physick. Vol. 2. p. 248.

(39) Ordinal. cap 5.

(40) Siehe sein *Compound of Alchemie* in *Ashmoles Thesaurus Chemicus Britannicus*, p. 131.

wahr, daß man ziemlich viele Zeit und Mühe angewendet habe, (wie solches auch in der That höchst notwendig gewesen) diese

unsern Schriftsteller für einen Man erklärt hatte, welcher zu Erlangung aller Arten von Gelerksamkeit sehr fleißig gewesen und den Titel: Eines Wunders des Zeitalters, in welchem er gelebet, mit Recht verdienet. Ja er machte sich von Bacon's Gelerksamkeit, insonderheit in der Mathematik, einen so hohen Begriff, daß er sich einen hundertfachen Mund und hundert Zungen wünschet, sein Lob auszubreiten, und daß er die mancherley Zufälle ernstlich beklaget, wodurch er des Vergnügens, alle seine Werke durchzulesen, beraubet worden (41). Der Bischof Bale lies ihm, ob er gleich anfänglich durch den Strom der gemeinen Meinung dahin gerissen worden, doch hernach reichlich Gerechtigkeit wiederfahren und gestehet aufrichtig, daß er beides ein vortreflicher Mathematicus und ein sehr gelehrter Weltweiser gewesen (42). Johan Pits leget ihm einen sehr hohen Character bey und rämnet ihn als einen Man, der in der Dichtkunst, Rednerkunst und allen Theilen der schönen Wissenschaften, in allen freien Künsten, in den verschiedenen Theilen der Mathematik, Naturlehre und Weltweisheit wohl erfahren, in der Gottesgelahrtheit und Rechtsgelerksamkeit vortreflich, in der griechischen und hebräischen Gelerksamkeit gut belesen, und in allen Denkmalen des ehrwürdigen Alterthumes vollkommen bewandert gewesen, so daß ihm, wie er saget, nichts gefele, ihn zu dem gelehrtesten Manne seiner Zeiten und in allen den verschiedenen Arten der Erkenntnis höchst vortreflich zu machen. Er rettet ihn wider alle unrechtmäßige Verleumdungen, welche ihm aufgebürdet worden, und erklärt dieselben ganz richtig für Wirkungen desjenigen Neides, welcher unwissende Leute wider diejenigen erbittert macht, die sich mit ihrer außerordentlichen Gelerksamkeit hervorthun (43). Nach diesem finden wir ihn von den gelehrtesten und scharfsinnigsten Schriftstellern mit der größesten Ehrerbietung erwenet, und man hat angefangen es für ein Verdienst anzusehen, seine Schriften an das Licht zu stellen und seinen Character zu vertheidigen. Der berühmte Dr. Johan Dee (44) unternam das erstere und versprach das letztere, bewerkstelligte solches auch vielleicht, obgleich sein Werk niemalen an das Licht gestellet worden. Der gelehrte Seldenus thut von unsrem Schriftsteller öfters mit Ehrerbietung und Beifal Erwenung (45). Der

(41) Comment. de Script. Britan. p. 257. 258.

(42) De Script. Bri-

tan. p. 342.

(43) De illust. Angl. Script. p. 366. 367.

(44) Sie-

he den Artikel vom (Johan) Dee.

(45) De Diis Syris Syn-

tag. I. c. 2.



diese verschiedene Umstände mit den zur Unterstüßung derselben nötigen Zeugnissen, öffentlich zum Vorschein zu bringen.  
Betrach-

Der scharfsinnige Sir Thomas Brown redet von ihm mit grosser Hochachtung, und thut besonders Meldung von den Histröchen von dem ehernen Kopfe, welcher, wie er uns erzählt, nichts weiter gesagt, als: Es ist Zeit. Er behauptet, daß dieses Histröchen gar zu buchstäblich angenommen worden, da es doch nur eine mystische Fabel von dem grossen Werke des Weltweisen gewesen, woran er vornemlich gearbeitet, so daß er durch den kupfernen Kopf nichts weiter zu verstehen gegeben, als das Gefäß, worin daran gearbeitet worden; und durch die Worte, welche derselbe geredet, nichts anders, als daß die Gelegenheit der Geburt des mystischen Kindes oder philosophischen Königes abgewartet werden müste; und daß ihm, da ihm diese kühliche Gelegenheit entwischt, der gesuchte Schatz felgeschlagen sey. Hätte er denselben erlangt, so hätte er, wie Sir Thomas sagt, der Ueberlieferung wegen Vervollendung einer ehernen Mauer rings um England herum, ein Genüge leisten können, welches die nachdrücklichste Schutzwehr und stärkste Befestigung gewesen wäre, die man hätte zu Stande bringen können. (46). Es hat aber das Andenken unsers Schriftstellers keinem ein mehreres zu verdanken, als dem fleißigen Anton Wood, welcher zuerst die merkwürdigsten Stellen von der Geschichte des Mönches Bacon aus seinen eigenen Schriften, und aus den Schriften der ursprünglichen Schriftsteller nahe bey seinen Zeiten, gesammelt hat (47). Wir haben bereits gezeigt, was der gelehrte Doctor Plot in seiner vortreflichen Naturgeschichte von Oxfordshire zu seiner Vertheidigung gesagt hat; es kan aber nicht undienlich seyn zu bemerken, daß er in einem andern Werke von den merkwürdigen Anmerkungen des Mönches Bacon von der kräftigen Wirkung des Salbens und Mahlens zur Erhaltung des Körpers, und vermittelt desselben zur Verlängerung des Lebens, Nachricht gebe (48), wie auch, daß er vierhundert Jahre vorher, ehe er geschrieben, die Bewegung des *Asteriae*, oder Siegesteines im Weinessig, bemerkt habe (49). Unser Schriftsteller wird auch von dem berühmten Joseph Glanvil, welcher zur Vertheidigung der königlichen Gesellschaft geschrieben, wegen seiner Entdeckungen gerüh-

(46) Vulgar Errors, Book 7. chap. 16.

(47) Hist. et Antiq. Oxon.

p. 120-140.

(48) Natural history of Staffordshire, chap. 2.

(49) Id. ibid. cap. 5.

Betrachtet man aber die Absicht dieses Werkes, erweget man gehörig die Verdienste dieses Mannes, nebst dem Ruhme, wels

gerümet (50). Der grosse Herr Boyle redet von ihm als von dem Vater der Chemisten, und als von dem Urheber derjenigen Meinung, daß die Metalle aus Mercurius und Schwefel zusammengesetzt seyn, welche er jedoch nicht schlechterdings billiget (51). Der berühmte Doctor Cave saget von ihm ganz richtig, daß er, da er in philosophische Wissenschaften vertieft gewesen, sich ganz der Erforschung verborgener Dinge ergeben habe, so daß er bey Durchdringung der verborgensten Winkel der Natur im Stande gewesen, die Ursachen der Dinge anzugeben, und dergestalt die Wirkungen seiner Weisheit in der Ausübung sehen zu lassen, daß er durch seine Ausrichtung ausserordentlicher Thaten bey dem Pöbel den Verdacht erreget, daß er ein Schwarzkünstler sey (52). Wir haben oft den Doctor Freind zu seinem Ruhme angeführt, so daß wir ihm jezo nur einige wenige Worte abborgen wollen, und zwar solche, welche beweisen, daß er ein sehr unparteiischer Richter gewesen sey. „Wir finden, saget er, an ihm genug, woraus wir sehen können, daß sich das Forschen nach dem Steine der Weltweisen zeitig angefangen habe; und Lullus, der sich selbst für seinen Schüler ausgiebet, (welches er vermutlich mag gewesen seyn, da sich beide zu Paris aufgehalten,) trieb diese phantastische Einbildungen bis zu einem ausschweifenden Grade. Es ist indessen ein grosser Vorrat von neuer und gründlicher Gelerksamkeit von dieser Materie der Chemie in den Werken des Bacon anzutreffen, wenn wir diejenige seltsame Sprache davon absondern, welche zu den damaligen Zeiten so stark Mode war. Es darf uns um so viel weniger befremden, dergleichen Entdeckungen bey ihm zu finden, da er in der That ein Wunder desjenigen Zeitalters war, in welchem er lebete (53).“ Nach diesem vortreflichen Man wil ich keinen von unsern eigenen Landesleuten weiter anführen, sondern mich begnügen, zu zeigen, in wie grosser Hochachtung unser gelehrter Schriftsteller bey denjenigen Ausländern gestanden, welche so glücklich gewesen, seine Schriften anzutreffen, und so erfahren in den Wissenschaften, daß sie im Stande gewesen, davon zu urtheilen. Denn diejenigen, welche allgemeine Einleitungen in die Gelerksamkeit, oder kurze Charactere von grossen Männern geschrieben haben, deren

(50) Siehe sein *Plus ultra*, oder den Fortgang und Wachstum der Erkenntnis seit den Tagen des Aristoteles. (51) Boyles Works, Vol. 1. p. 323. (52) Hist. litt. Vol. 2. p. 315. (53) History of Physik, Vol. 2. p. 234. 235.

welcher dieser Nation daraus erwächset, daß sie, und zwar noch darzu in einem der dunkelsten und ungelehrtesten Zeitalter, den

deren Werke sie niemals gesehen, und über welche sie daher ihren unbesonnenen Tadel ergehen lassen, welcher blos rohe und schwache Gemüther zu verleiten fähig ist, sind nicht werth, daß man auf sie achte (54). Der berühmte *Picus de Mirandula*, welcher selbst ein solches Wunder der Gelerksamkeit war, daß er blos aus diesem Grunde als ein Schwarzkünstler durchgezogen wurde, weil man sich einbildete, daß es ihm unmöglich würde gewesen seyn, sich ohne mehr als menschliche Hülfe einen so grossen Vorrat von Wissenschaft zuwege zu bringen, redet selbst vom Roger Bacon mit Ehrerbietung und Bewunderung (55). Eines der vorzüglichsten Mitglieder der gelehrten Welt in Holland, *Berhard Johannes Vossius*, hat unserm Schriftsteller, dessen Werke er gelesen und darin studiret hatte, viele und erhabene Lobsprüche beigelegt. Ich will blos dasjenige anführen, was er an einem Orte von ihm saget! „Im Jahr 1270 blühte in allen Arten der Gelerksamkeit unter den Engländern Roger Bacon, ein Mönch von dem Franciscanerorden, und oxfordischer Gottesgelehrter, ein Mann von so weitläufiger Gelerksamkeit, daß England, ja ausserdem die ganze Welt in diesem Stücke nicht seines gleichen hatte, oder der ihm nahe gewesen wäre. Er wurde aber entweder aus Neid oder aus Unwissenheit desjenigen Zeitalters, in welchem er lebete, als ein Schwarzkünstler angeschwärzet (56).“ Der sehr sinreiche dänische Weltweise, *Glaus Borrichius*, bewies sich als einen eifrigen Bewunderer von Bacons Gelerksamkeit und Verdiensten, welche ihm wohl bekant waren, und behauptet, daß er alle Arten von Gläsern, welche jezo gebräuchlich sind, entdeckt, daß er das Schiespulver gefant, und viele andere wichtige Entdeckungen gemacht habe, welche ihm, wie er bemerket, zu einem unsterblichen Ruhme ein Recht geben (57). In einem andern Buche erkläret er sich, daß derselbe eine sehr weitläufige und erstaunliche Fähigkeit besessen habe, alle Materien, auf welche er sich gelegt, durchzudringen. Er rühmet ihn als einen sowol der aufrichtigsten als der geschicktesten Chemisten an, und als einen solchen, welchem viele von den übrigen abborget hätten (58). Es giebet unter den französischen Schriftstellern wenige, welche uns grössere Proben von ihrer allgemeinen Geschicklichkeit abgelegt haben, als *Gabriel*

Y y 2

Nau-

(54) Gottlieb Stollii *Introd. in histor. litterar.* p. 474. 656. *Praenotione*, lib. 7. c. 7.

(55) De

(56) *De natura artium* lib. 3. c. 70. §. 8.

(57) *De Ortu et Progressu Chem.* p. 182.

(58) *Con-*

*specus Scriptorum Chemicorum celebriorum*, sect. 19.



den aufgewecktesten und allgemeinsten Kopf hervorgebracht, welchen vielleicht die Welt jemals gesehen: so hoffet man, daß

Nade, woher die Vertheidigung unsers Schriftstellers ausdrücklich unternommen, und von welchem man siehet, daß ihm diejenigen von seinen Schriften sehr wohl bekant gewesen, welche zu seiner Zeit an das Licht gestellet waren (59). Der berühmte Morhof thut öfters von ihm Erwennung, und zwar allemal mit den grössten Merkmalen von Beifal und Hochachtung, oft auch mit den grössten Lobsprüchen; er zweifelt auch nicht im geringsten an den Entdeckungen, welche ihm vom Wood und andern englischen Schriftstellern zugeschrieben werden (60). Diesem kan ich den gelehrten und unparteiischen Casimir Wudin beifügen, welcher mit unendlicher Arbeit und Fleis die besten Nachrichten von den vom Bacon verfertigten Schriften, und von den Orten, wo seine Handschriften aufbehalten werden, gesammelt hat, welche irgendwo anzutreffen sind (61). Der sehr scharfsinnige und unermüdete Fabricius rühmet ihn in der kurzen Nachricht, welche er von seinem Leben und Schriften ertheilet hat, über die massen. Ich kan nicht umhin, von dem erstaunlichen Fleis dieses vortreflichen Mannes Erwennung zu thun, dessen Arbeiten den Liebhabern der Gelerksamkeit überaus nutzbar sind, und jederzeit bleiben werden. Denn obgleich seine Nachricht vom Roger Bacon gar wenig über zwey Seiten einnimmt: so beweiset sie doch offenbar, daß er nichts verabsäumer habe, was in seinem Vermögen gestanden, von diesem Schriftsteller und seinen Werken eine gehörige Erkenntnis zu erlangen; und die Begierde, welche er blicken läset, des Doctor Jebb Ausgabe von seinem *Opere Maiori* zu sehen, von welcher er eine Nachricht in einem französischen Tagebuche angetroffen hatte, ist eine besondere Probe von seiner Wachsamkeit und Bereitwilligkeit, seine Leser wissen zu lassen, wie weit sich seine Materialien erstreckten, und wo es ihm daran fele (62). Der sehr scharfsinnige Verfasser der Geschichte der hermetischen Weltweisheit, Abbe Langlet du Fresnoy, hat von dem Roger Bacon als einem Chemisten eine sehr kurzgefaßte und genaue Nachricht ertheilet, und demselben alle Gerechtigkeit widerfahren lassen, welche verlangt werden können (63). Ein anderer französischer Schriftsteller von vorzüglicher Geschicklichkeit, redet von ihm mit einem solchen Tone der Bewunderung, und behau-

(59) Apologie pour les grands hommes soupconnez de Magic, chap. 17.

(60) Polyhistor, I. 2. 6. 67. II. 2. 12. 6. III 4. 1. 9. 17.

Script. ecclesiast. Tom. 3. col. 190. 191. 192. 193.

ca latina mediae et infimae aetatis, p. 431-433.

la Philosophie Hermetique, Vol. I p. 109.

(61) De

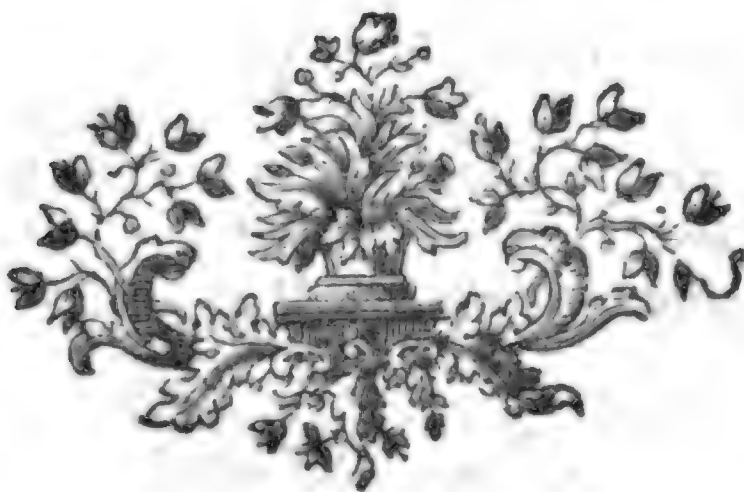
(62) Bibliothe-

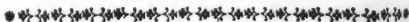
(63) Histoire

daß diese Zeit und Mühe beides in Ansehung des Lesers und des Schriftstellers werden für nützlich angewandt gehalten werden.

behauptet sein Recht zu denenjenigen Entdeckungen, welche andere Leute berühmt gemacht haben, so eifrig, daß daraus erhellet, daß er die Wahrheit allen Dingen vorgezogen habe, und entschlossen gewesen sey, sich der Verdienste, in was für einem Zeitalter oder Lande er sie auch finden möchte, anzunehmen (64). Ich wil dieses Verzeichniß von Zeugnissen zur Behauptung des Characters des Bacon, welches, so lang es auch zu seyn scheinen mag, demjenigen noch lange nicht beikommt, was gesammelt hätte werden können, mit dem Zeugnis des berühmten Boerhaave beschließen, welcher uns in seiner Nachricht von chemischen Schriftstellern meldet, daß Roger Bacon, ein englischer Mönch, welcher in dem dreizehnten Jahrhundert geblühet, in der Alchemie, Chemie, natürlichen Magie, Mechanik, Metaphysik, Naturlehre und Mathematik vortreflich gewesen, und daß diejenigen von seinen Werken, welche uns zu Händen gebracht worden, durchgängig in einer deutlichen und leichten Schreibart, ohne Umschweife der Worte abgefaßt seyn (65). Es ist also offenbar, daß das Ansehen dieses außerordentlichen Mannes nicht aus irgend einer abergläubigen Hochachtung gegen das Altertum oder den Vorurtheilen einiger weniger grosser Männer zu seinem Vortheil, entstanden, sondern wirklich auf Verdienste gegründet sey, und daß dasselbe nach einem Grundsatz der Gerechtigkeit von den geschicktesten Männern und tüchtigsten Richtern zu allen Zeiten und aus allen Ländern von den Zeiten an, welche den seinigen am nächsten sind, bis auf diejenigen, worin wir leben, unterhalten und behauptet worden.

(64) *Histoire critique de la Philosophie*, Vol. 3. p. 325.  
 (65) *Boerhaaves Chemistry*, Vol. 1. p. 28.





## XX.

## Lebensbeschreibung des Bischofs Chappel.



Chappel (Wilhelm), Bischof von Cork, Cloyne und Ross in dem Königreiche Irland, ein sehr gelehrter, gotseliger und berebter Prälat im letzten Jahrhundert. Er stammte, wie er uns selber meldet, von Eltern ab, welche sich nur in kümmerlichen Umständen befanden, wurde zu Lexington in Nottinghamshire, den 10ten December 1582 geboren, und wäre, da er sich in dem zweiten Jahre seine Alters befand, beinahe an den Pocken gestorben <sup>a)</sup>. Er wurde hernach nach Mansfield in eben dieser Grafschaft in eine Trivialschule geschicket, woselbst man sehr zeitig wegen seiner sonderbaren Ernsthaftigkeit, der Sanftmut seiner Gemütsart, und seines strengen Fleisses in seinem Studiren, auf ihn ein Auge warf <sup>b)</sup>. Dieses bewog seine Familie, obgleich ihre Umstände nur schlecht waren, ihn nach der Universität Cambridge zu schicken, wo er in einem Alter von siebzehn Jahren in das Christ's collegium aufgenommen wurde <sup>c)</sup>. Er erwarb sich durch seine Bescheidenheit, Fleis und Fähigkeit ein grosses Ansehen in seinem Collegio, so daß er, nachdem er zwey Gradus angenommen hatte, im Jahr 1607, zu einer Zeit, da er nicht recht wußte, was für einen Weg er ergreifen sollte, zum Fellow erwälet wurde, wie wir solches von ihm selber erfahren, in einer Schreibart, welche eben so demüthig als ehrsüchtig <sup>d)</sup>.

a) Vita Gulielmi Chappel Episcopi Co-  
nscripta. b) Genommen aus

kungen über das Leben des Bi-  
schöps in Nottinghamshire

b) Sullers Hist. of Co-



und die vielleicht unserm Schriftsteller eigentümlich war 1). Da er diese Beförderung erlangt hatte, scheint er völlig vergnügt gewesen zu seyn und legte sich mit grossem Fleiss auf die Erziehung der Jugend, wozu er besonders geschickt war; indem er in seiner Gemüthsart zwey sehr verschiedene Eigenschaften, nemlich ein sanftes Wesen und eine Strenge der Sitten mit einander verknüpfete, so daß man gestehet, daß zu den damaligen Zeiten kein Lehrer auf der Universität vorhanden

gewe-

29.4

genes

A) Diese Lebensbeschreibung des Bischofs Chappel, welche von ihm selber lateinisch, und zwar, wie man augenscheinlich siehet, als eine Uebung der Buße, der Danksagung und Andacht, verfertigt worden, ist nunmehr zweimal gedruckt; erstlich aus einer Handschrift in den Händen des Baronets Sir Philip Sydenham, durch den fleißigen Herrn Hearne (1), und zum zweitenmal durch den ehrwürdigen Herrn Peck aus einer Handschrift, welche annoch in der Trinitatishalle zu Cambridge aufbehalten wird (2). Er hat in dieser Lebensbeschreibung die vornehmsten Schritte seiner Glücks- und Unglücksfälle mit kurzen und nachdrücklichen Anmerkungen und Betrachtungen darüber angezeigt. Als zum Beispiel, von seinem Gehen auf die Universität, von seinem Studiren daselbst und seiner Erwählung zum Fellow (Mitgliede) seines Collegii, schreibt er folgendermassen (3):

Septendecim annos natus eo *Cantabrigiam*,  
*Pembrokiam* parens, aunculus domum  
*Christi* elegit, *Christo*que duce figo hic pedem.  
*Christus* tuetur, et scholarem me facit,  
 Binos gradus suscipio. Verum quid agerem,  
 Incertus haesi; monet abire tenuitas  
 Parentum; at idem *Christus* hic spem mihi facit  
 Sodalitii, et anno sequenti perfecit.

Mihi fausta *Iulii* dies penultima  
Aperuit angustum hunc locum pauperculo;  
Non clauē munerum, aut potentium litteris,  
Sed (gratia *Christi*) statutorum via.  
Aetatis annus hic erat vigesimus  
Et quintus, annusque Domini *Iesu* mei  
Post mille sexiesque centum septimus.  
Ex illo, iis, quae ad vtramque vitam sunt opus,  
Circumfluo, qua officia, qua beneficia.

(1) *Johannis Leland Antiquarii Collectanea*, Vol. 5 p. 261.  
*Siderata curiosa lib. II p. 1.* (3) *Vita Gulielmi Chappel.*

(2) De-

(3) Vita Gulielmi Chappel.

gewesen, welcher entweder mehrere, oder berühmtere Lehrlinge erzogen hätte, als er <sup>e</sup>). Er war auch wegen seiner grossen Geschicklichkeit als ein Disputante sehr merkwürdig; welches ihm ein grosses Ansehen erwarb, und in Ansehung dessen sich ein sonderbarer Zufal ereignete, von welchem eine Nachricht zu erhalten dem Leser nicht anders als angenehm seyn kan (<sup>f</sup>) <sup>B</sup>). In diesem Zustande des Lebens würde er aller Warscheinlichkeit nach seine Zeit in Ruhe und Bequemlichkeit zugebracht haben <sup>g</sup>), wenn er nicht durch die boshaften Verleumdungen einiger Leute wäre angegriffen worden, welche ihm das grosse An-

<sup>e</sup>) Fullers Worthies in Nottinghamshire, p. 317.

<sup>f</sup>) Dr. Borlases

Reduction of Ireland, p. 154.

<sup>g</sup>) Lloyds Memoirs of loyal Suf-

ferers, p. 607.

<sup>B</sup>) In dem Frölinge des Jahres 1624 besuchte der König Jacobus die Universität Cambridge, nam im Trinitatiscollegio seinen Aufenthalt, und es wurden zu seiner Belustigung ein philosophischer Promotionsactus und andere academische Arbeiten vorgenommen (<sup>4</sup>). Bey diesen Uebungen war Dr. Roberts aus dem Trinitatiscollegio zu St. Mariä, und Herr Chappel setzte ihm so stark zu, daß er, weil er sich nicht im Stande befand, in der Streitsache auszuhalten, in eine Ohnmacht fiel. Hierauf unternam es der König Jacobus, welcher sich auf seine Geschicklichkeit in solchen Sachen viel einbildete, die Theses zu behaupten. Er hatte aber kein besseres Glück als der Doctor; indem ihm Chappel mit diesen logicalischen Waffen dermassen zu schwer fiel, daß der König öffentlich bekante, daß es ihm lieb sey, daß ein Man von so grossen Gaben ein so guter Unterthan wäre. Es traf sich viele Jahre hernach, da Wilhelm St. Leger mit dem päpstlichen Titulardecano von Cork nach dieser Stadt fuhr, daß Herr Chappel, damaliger Decanus von Casbel und Präpositus von Dublin, zufälliger Weise mit ihnen zusammen kam: worauf Sir Wilhelm, welcher damals Statthalter von Manster war, den Vorschlag that, daß die beiden Decani mit einander disputiren solten, welches anzunehmen zwar Herr Chappel gar nicht hitzig war, es aber doch keinesweges von sich ableniete. Der päpstliche Decanus aber wickelte sich mit eben so vieler Anständigkeit als Geschicklichkeit aus dieser Schwierigkeit heraus, indem er sagte: Entschuldigen sie mich, mein Herr, ich habe nicht Lust, mit einem Man zu disputiren, welcher gewont ist, seinen Respondenten umzubringen (<sup>5</sup>).

(<sup>4</sup>) Fullers Hist. of Cambridge, p. 164.  
of Ireland, p. 154.

(<sup>5</sup>) Borlases Reduction

Ansehen, worin er bey den ansehnlichsten Leuten auf der Universität stand, beneideten, und solches nicht auf sein Gemüt eine solche Wirkung gehabt hätte, dasselbe über die Massen niederzuschlagen und zu betrüben h). Da sich die Sachen in diesen Umständen befanden, geschähe ihm ein unerwarteter Antrag von dem Dr. Laud, damaligem Bischof von London, von dem Decanat von Cashel in Irland, welches durch die Beförderung des Decani Jones zu dem Bistum Kildaloe war erlediget worden i). Es scheint, daß diese Beförderung dem Herrn Chappel nicht sonderlich angenehm gewesen; er hatte keine Neigung nach Irland zu gehen, und war nach Würden in der Kirche nicht im geringsten ehrgeizig. Jedoch entschloß er sich, nachdem er seine Anverwandten zu Rathe gezogen hatte, den Antrag anzunehmen: gieng demnach nach Irland herüber und wurde vermöge des königlichen Befehls vom 20sten August 1633 zum Decanus von Cashel eingesetzt k). Er war noch nicht lange in Irland gewesen, da sein liebevoller Gönner, welcher ihn hieher geschicket hatte, eine neue und anständigere Bedienung für ihn ausfindig machte. Denn da der Dr. Robert Usher, welcher Präpositus von dem Collegio Trinitatis zu Dublin gewesen, zu dem Bischofssitze von Kildare war befördert worden, war Dr. Laud, welcher nunmehr Erzbischof von Canterbury und Kanzler von der Universität Dublin geworden, begierig, dasselbe der Sorgfalt des Decani Chappel anzuvertrauen, welches er jedoch gerne ausgeschlagen haben würde l). Er kehrte zu dem Ende im May 1634 nach England zurück und gab sich alle Mühe, die für einen Menschen möglich war, sich wegen Uebernehmung dieser neuen Beschwerde zu entschuldigen, von deren Last er besorgte, daß sie für seine Schultern zu schwer fallen würde. Es war aber vergebens; man hatte eine Entschliessung gefasset, der Universität eine neue Gestalt zu geben, und er wurde für den geschicktesten Man angesehen, die vorhabende Einrichtung zu Stande zu bringen m). Er reisete

N n 5

hie.

h) Vita Gulielmi Chappel.

i) Sir James Wares Works Vol. I

p. 566.

f) Vita Gulielmi Chappel.

l) Sir James Wares Works, Vol. I p. 566.

m) Straffords Letters, Vol. I p. 329.



hierauf nach Cambridge und legte sein Amt eines Fellow (Socii), nachdem er solches siebenundzwanzig Jahre lang be-  
 fessen hatte, nieder, welches ihm, wie er es selber ausdrucket,  
 unter irdischen Beförderungen die angenehmste gewesen war <sup>n)</sup>.  
 Er besuchte auch sein Vaterland und nam von seiner alten und  
 gottseligen Mutter den letzten Abschied. Im Monat August  
 kehrte er nach Irland zurück und wurde zum Präpositus  
 von Dublin erwälet. Es wurden ihm auch die Geschäfte die-  
 ses Amtes anvertrauet, ob er gleich nicht eher, als den fünf-  
 ten Junii 1637, zu demselben in Eidespflicht genommen wur-  
 de <sup>o)</sup>; wovon dem Leser die Ursach in den Anmerkungen wird  
 erzälet werden <sup>e)</sup>. Er legte sich auf sein neues Amt mit dem-  
 jenigen

n) Vita Gulielmi Chappel.  
 land, p. 154.

o) Dr. Borlases Reduction of Ire-

<sup>e)</sup> Es gab um diese Zeit außenliche Streitigkeiten unter der  
 Geistlichkeit in Irland, indem viele von derselben den damals so ge-  
 nannten puritanischen Meinungen geneigt waren, welche der Lord  
 Statthalter Wentworth und sein grosser Freund Laud ausgerottet  
 zu sehen wünschten, wie aus ihren Briefen sehr deutlich erhellet <sup>6)</sup>.  
 Unter andern Mitteln, welche zu diesem Endzweck ergriffen wurden,  
 war eines, welches für sehr nötig gehalten wurde, die Einführung eines  
 neuen Freiheitbriefes in dem Collegio Trinitatis; und wir wollen  
 die Geschichte von dieser Sache mit den Worten eines sehr verständi-  
 gen und sehr unparteiischen Schriftstellers liefern <sup>7)</sup>. „In dem er-  
 sten Freiheitbriefe, welcher im Martio 1591 der Universität ver-  
 liehen worden, wurde die Wahl eines Präpositi den Fellows (So-  
 ciis) überlassen, und dieses dauerte bis zu der durch die Beförderung  
 des Dr. Usher vorerwentermassen geschehenen Erledigung. Der  
 Erzbischof Laud, welcher damals Kanzler von der Universität war,  
 verachtete es für dienlich, eine neue Sammlung von Statutis einzufü-  
 ren, in welchen die Ernennung des Präpositi der Krone beigeleget  
 wurde. Dieser Anschlag brauchte einige Zeit, zur Reife zu gelangen.  
 Denn es war zu dieser Veränderung die Einwilligung der Fellows  
 nötig, und diese liessen sich bereden, in die Herausgebung ihres alten  
 Freiheitbriefes einzuwilligen, da man sie durch die neuen Statuta  
 zu Besitzern ihrer Ämter auf Lebenszeit machte, da sie vorher ihre  
 Stellen eines Fellow nur auf sieben Jahre, von der Zeit an, da sie  
 Magistri der freien Künste geworden, besaßen. Um also bey einem  
 gerin-

(6) Straffords Letters, Vol. I p. 329.  
 Works, Vol. I p. 566. 577.

(7) Sir James Wares

jenigen Eifer und Fleiß, welche ihn jederzeit, in einem jeden Amte, welches er bekleidete, vorzüglich machten. Er war in der casuistischen Gottesgelartheit vollkommen gelehrt, hatte einen heitern Verstand, eine gesunde Beurtheilungskraft, und fand mit seiner guten Ueberlegung allgemeinen Beifal. Seine Geschicklichkeit zum Regieren war seiner Wissenschaft gemäs: er war darin sehr vorzüglich, wie aus der Gelindigkeit und Regelmäßigkeit seiner Amtsverwaltung und aus dem ganz vollkommenen Gehorsam der Lernenden gegen die Regeln und Anordnungen des Hauses erhellete p). Damit er etwas von dem Anmutigen mit dem Nukbaren vermischen und damit junge Gemüther nicht durch die unablässige Anstrengung ihres Studirens unterdrucket werden möchten, legte er unter den jüngeren eine

rōmi.

p) Sir James Wares Works, p. 567.

»geringen Antheile an der Regierung sich für sich selbst und ihre Nachfolger den Unterhalt auf Zeit Lebens zuwege zu bringen, ließen sie eine freiere Gewalt, welche nur auf eine Zeitlang dauerte, faren, und unterwarfen sich einer uneingeschränkteren Macht ihres Vorgesetzten. Denn diese neue Statuta räumeten den Fellows nicht so viel ein, und legten den Präpositis eine uneingeschränktere Gewalt bey, als ihnen in dem alten Freiheitbriefe war anvertrauet worden, woraus die verneinende Walstimme der Präpositorum bey Erwählung der Fellows und andere sehr erhebliche Befugnisse hergestlossen sind. Da man an diesem Anschläge schmiedete, und ihn zur Vollkommenheit brachte, wurde für nötig gehalten, die Stelle unbesezt zu lassen, damit der Anschlag durch die Ernennung des Königs auf einmal zur Volziehung gebracht werden möchte, und inzwischen wurde der Decanus Chappel über das Collegium gesezt, aber ohne den Titel eines Präpositi. Ein gewisser Schriftsteller, welcher gar nicht zum Vorthail unsers Decani partiisch zu seyn scheint, beschliesset, nach Ertheilung einer kurzgefaßten Nachricht von seiner Bestellung zum Präpositus des Trinitatiscollegii und seinem Betragen in diesem Amte, seine Nachricht folgendermassen (8). »Es wurde gewis auf die Uebungen der Universität niemals genauer gehalten, noch auch die Zucht (wenn sie nicht aus gar zu viel Ceremonien bestand,) besser beobachtet, als zu seiner Zeit; nur eine Lectorstelle, das irländische zu lehren, (wovon ich ungewis bin, ob sie blos aus Nachsicht zugelassen, oder durch Geseze angeordnet worden,) wurde nach seiner Einsezung gänzlich aufgehoben.«

(8) Borlases Reduction of Ireland, p. 154.

römische Republik an, welche während der Weihnachtsferien fortbauerte, und worin sie auf eine sehr glänzende Weise ihre Dictators, Consuls und Censors und andere Beamte des römischen Staats hatten <sup>q)</sup>. Da er sich auf eine so würdige und nuzbare Weise beschäftigte, beförderten seine Gönner, der Lord Wentworth und der Erzbischof von Canterbury, nach der Erhebung des Dr. Richard Boyle zum Erzbistum von Tuam, den Decanum Chappel zu den Bistümern Cork, Cloyne und Ross, und er wurde demnach, ob er gleich alles gethan hatte, was ihm möglich gewesen, diese Beförderung von sich abzulehnen, den 11ten November 1638 in der Kirche des h. Patrick zu Dublin eingeweiht <sup>r)</sup>. Der König befahl, daß er sein Amt eines Präpositi annoch beibehalten sollte, welches er auf eine Zeit lang that, und solches endlich den 20sten Julii, im Jahr 1640 niederlegte, vor welcher Zeit er es sich ernstlich angelegen seyn lies, irgend ein kleines Bistum in England zu erhalten, damit er in sein Vaterland zurück kehren und im Frieden sterben möchte <sup>s)</sup>. Seine Bemühungen waren aber fruchtlos und er wurde in Irland gelassen, damit er alle Grausamkeit desjenigen Ungewitters fühlen möchte, welches er lange vorausgesehen hatte. Er wurde in dem Hause der Gemeinen mit grosser Bitterkeit und Heftigkeit von solchen Leuten angegriffen, welche nicht sowol ihm, als vielmehr denjenigen grossen Männern feind waren, durch welche er war befördert worden <sup>t)</sup>. Dieses nötigte ihn, von Cork nach Dublin zu kommen, und er wurde gezwungen, wegen seines Erscheinens Bürgschaft zu stellen. Im Monat Junius 1641 wurden dem Hause der Pairs Anklageartikel wider ihn vorgelegt, welches vierzehn waren, obgleich der wesentliche Inhalt derselben auf zwey hinauslief. Der erste war Meineid, wegen einer angeblichen Uebertretung seines Eides als Präpositus; der andere war eine feindselige Gesinnung gegen die Irländer, welche man darauf bauete, weil er wäh-  
rend

q) Idem ibid.

r) Lloyds Memoirs of loyal Sufferers, p. 607.

Straffords letters Vol. 2 p. 249.

s) Vita Gulielmi Chappel.

t) Lloyds Memoirs of loyal Sufferers, p. 607.



rend der Zeit, da er Präpositus gewesen, eine irländische Lectorstelle abgeschaffet hatte <sup>u)</sup>. Auf diese Artikel wurde in einer sehr scharfen Rede, welche ein gewisser Herr Robert Bisse, ein berühmter Rechtsgelehrter der damaligen Zeiten, hielt, stark gedrungen, worauf der Bischof eine Antwort gab, welche jedoch kein Genüge leistete. Der Lord Primas Usket und Dr. Anton Martin, Bischof von Meath, waren unter seinen Widersachern die grimmigsten, und die rechtliche Verfolgung wider ihn wurde mit einer Hefigkeit, die nicht ihres gleichen hatte, fortgesetzt. Die wahre Ursach von aller dieser Grausamkeit war der Eifer und die Betreibsamkeit, welche er bewiesen hatte, die Gleichförmigkeit und genaue Kirchenzucht im Gegensatz gegen die Spaltung und das fanatische Wesen der damaligen Zeiten zu unterstützen <sup>w)</sup>. Er war in seiner ganzen Aufführung einer der gleichförmigsten und standhaftesten Männer, welche jemals gelebet haben, und dennoch war die Gesinnung desjenigen Zeitalters, in welchem er blühte, von der Art, daß er unter einer beständigen Last von Verleumdungen liegen mußte. Zu Cambridge wurde er wegen der Strengigkeit seiner Sitten für einen Puritaner gehalten, in Irland stellte man ihn wegen des Eifers seiner Andacht, und seiner grossen Genauigkeit in Ansehung der Kirchengebräuche, als einen Papisten vor <sup>x)</sup>. Da er unter so vielen und so grossen Verdrieslichkeiten geplaget wurde, wurde er durch den Ausbruch der höchst abscheulichen Rebellion gegen das Ende dieses Jahres noch grösseren blos gestellt. Er befand sich wegen der Anklage, welche wider ihn annoch rechts-hängig war, unter einer Art von Gefangenschaft zu Dublin; es wurde ihm aber endlich nach vielem Anhalten und mit nicht geringer Schwierigkeit erlaubet, nach England zu Schiffe zu gehen, damit er von dannen nach Cork zurück kehren möchte, welches er bey damaliger Bewandnis der Sachen von Dublin aus nicht sicher thun konnte <sup>y)</sup>. Er gieng demnach

den

u) Vita Gulielmi Chappel.

w) Sir James Wares Works, p. 567.

x) Lloyds Memoirs of loyal Sufferers, p. 607.

y) Vita Gulielmi

Chappel. Fullers Worthies in Nottinghamshire, p. 317.

den 26sten December 1641 zu Schiffe und kam am folgenden Tage bey Milfordhaven an Land, nachdem er, wie er es ausdrucket, doppelt, theils den irländischen Wölfen, theils dem irländischen Meere entwischet war <sup>1)</sup>. Er gieng von Milfordhaven nach Pembroke und von Pembroke nach Tenby, einem kleinen elenden Orte, wo ihn, da er daselbst durch die Rauhigkeit der Witterung eine Zeitlang aufgehalten wurde, ein übelgesinter Mensch bey dem Mayor angab, welcher ihn, weil er ohne Erlaubnis aus Irland herüber gekommen war, den 25sten Januarii in das Gefängnis warf <sup>2)</sup>. In diesem traurigen Zustande brachte er sieben Wochen zu, bis ihn Sir Hugh Owen, welcher ein Mitglied des Parlaments war, da er auf seinen Landsitz in dortiger Nachbarschaft kam, in Freiheit setzen lies, nachdem er wegen seines Erscheinens eine Schuldverschreibung von tausend Pfunden von sich gegeben hatte. Er wurde den sechzehnten Martii in Freiheit gesetzt und reisete nach Bristol ab <sup>3)</sup>, woselbst er bey seiner Ankunft eine andere unangenehme Zeitung bekam, welche darin bestand, daß das Schif, auf welches einer seiner Freunde zu Cork einen grossen Theil seiner Güter an Bord gegeben, dieselben nach England zu bringen, nahe bey Ninehead verunglücket sey, und daß darin unter andern Sachen auch seine auserlesene Büchersammlung verloren gegangen <sup>4)</sup>. Was man von kleinen Sachen hatte retten können, war nach Chester geschicket worden, von wannen ihm dieselben, ob sie gleich in böse Hände geraten waren, durch die gütige Vermittelung seiner Freunde und den von ihnen angewandten grossen Fleis, sicher in die Hände kamen. Nach einer solchen Reihe von Unglücksfällen, welche blos darzu dienen, ihm seine Religion und sein Waterland desto theurer und werther zu machen, entfernete er sich in die Gegend, wo er geboren worden, und brachte daselbst den Ueberrest seines Lebens in einer betrachtenden und gotseltigen,

<sup>1)</sup> Vita Gulielmi Chappel.

p. 567.

<sup>2)</sup> Vita Gulielmi Chappel.

Vol. 1 p. 567.

<sup>3)</sup> Sir James Wares Works, Vol. 1

<sup>4)</sup> Wares Works,

gen, dabey aber nicht müßigen Einsamkeit zu d). Er übergab seine Seele zu Derby, wo er sich einige Zeit aufgehalten hatte, am Pfingstsonntage 1649 seinem Schöpfer e). Er hatte in den sieben letzten Jahren seines Lebens mit vielen und grossen Schwierigkeiten zu kämpfen, und genos auf eine Zeitlang, vermutlich zu Anfange dieses Zeitlaufes, seinen Unterhalt von dem mildthätigen Beitrage anderer. Jedoch befand er sich zur Zeit seines Absterbens entweder im Besiz von einigem Vermögen, oder er hatte doch eine vernünftige Hofnung, daß er wieder daz zu gelangen möchte; denn er besal in seinem letzten Willen, daß sein Vermögen, so wie es war, unter seine Familie und unter die Armen vertheilet werden sollte. Denn er starb, so wie er gelebet hatte, als ein rechtschaffener Man und als ein rechtschaffener Christ f). In Ansehung seiner Werke und insonderheit in Ansehung der Meinung, welche bey einigen Leuten aufgekommen ist, daß er der versteckte Verfasser von der vortreflichen Abhandlung *The Whole Duty of Man* (die ganze Pflicht des Menschen) sey, wollen wir dem Leser in den Anmerkungen so viel Licht geben, als wir können g) d). Einige Jahre

- d) Siehe die letzten Verse aus seiner Lebensbeschreibung, welche in der Anmerkung d) angeführt sind. e) Borlases Reduction of Ireland, p. 154. f) Sir James Wares Works, Vol. 1 p. 568. Lloyds Memoirs of the loyal Sufferers, p. 607. Fullers Worthies in Nottinghamshire, p. 317. g) Siehe den in der Anmerkung d) angeführten Brief des Herrn Beaupre Bells.

d) Man hat nicht Ursach, sich zu wundern, daß ein Man von einer so gotseligen und ächten Gemütsart, als der Bischof Chappel, so sehr er auch in Ansehung seiner Gaben und Gelerksamkeit daz zu geschickt gewesen, die Herausgebung seiner Werke bey seinen Lebzeiten unterlassen, insonderheit wenn wir die Unglücksfälle erwegen, welche er ausgestanden hatte, und die üble Begegnung, welche ihm von verschiedenen Seiten widerfahren war. Wir finden demnach, daß er in seinem ganzen Leben nur ein einiges Buch, und zwar lateinisch, ohngefär ein Jahr vor seinem Tode an das Licht gestellet; und vielleicht ist er hierzu dadurch bewogen worden, weil er dasselbe ehemals seinen vertrauten Freunden oder vielleicht seinen Lehrlingen mitgetheilet hatte, so daß es ihm unmöglich gewesen seyn würde, zu verbergen, daß er davon



Jahre nach seinem Absterben wurde seinem Gedächtnis zu Ehren ein Denkmal in der Pfarrkirche zu Bilstorp in Nottinghamshire

von der Verfasser sey, wenn er, solches zu thun, auch noch so begierig gewesen wäre. Der Titel dieses Werkes war;

1) *Methodus Concionandi*; London, 1648. 8vo. D. i. die **Lehrart zu predigen**. Welches wegen seiner Nutzbarkeit auch in das englische übersehet worden. Unser Schriftsteller war, wie es scheint, gar nicht der Meinung des Alstedius, welcher urtheilte, daß man sich der Aufmerksamkeit des Zuhörers am besten versichere, wenn man die im Predigen gebrauchte Lehrart verstecket. Der Bischof Chappel gründete seinen Lehrbegrif auf seine Ausübung; und weil er durch die Erfahrung überzeuget worden, daß der Weg, dessen er sich bedienet, bey einer grossen Menge Zuhörern die grössste Wirkung habe: rümete er aus diesem Grunde denselben andern an. Es war seine Weise, Lehrsätze aus den Worten seines Textes herzuleiten, welche er nachdrücklich bekräftigte und bestärkte. Und wenn er einen streitigen Punct vortrug, bemühte er sich nicht, seine Beredsamkeit auf beiden Seiten der Streitfrage, sondern seine Geschicklichkeit in Bestätigung der Wahrheit wider alle Einwendungen oder Zweifel, zu zeigen.

Ein gewisser Schriftsteller redet von diesem Prälaten und seinem Buche in folgenden Ausdrücken (9): „Der Bischof Chappel war ein „Man von einer sehr genauen Lehrart, indem er ein unvergleichlicher „Bemunftlehrer war, und von einer sehr strengen Lebensart, indem er „ein vortrefflicher Man war; er war berühmt wegen seiner vielen und vor- „trefflichen Zöglinge, noch berühmter wegen der vortrefflichen Prediger, „die durch seine bewundernswürdige Lehrart dazu gemacht worden, „welche sich in der Theorie und Praxi nach 2 Tim. 3, 16 richtete, „wie auch wegen der Ausübung im Predigen. Er war ein so guter „Disputant, daß er alles zu vertheidigen im Stande war, aber ein „so ehrlicher Man, daß er nur ernsthafte Wahrheiten, wie er sie nante, „zu vertheidigen Lust hatte. Er hatte seine Plage unter den Rebel- „lionen in Irland und England, wo man es dem Bischof Laud „als ein Verbrechen anrechnete, daß er den Bischof Chappel beför- „dert hatte, und ihm, daß er von demselben war befördert worden, „indem man ihn vor seiner Beförderung für einen Puritaner und her- „nach für einen Papisten hielt, ob er gleich jederzeit derselbige gottes- „fürchtige und rechtgläubige Man war.“

2) *The Use of Holy Scripture*, (der Gebrauch der heiligen Schrift,) gedruckt nach seinem Tode. Lond. 1653. 8vo.

3) *The*

(9) Lloyds Memoirs of Loyal Sufferers, p. 607.

hamshire aufgerichtet, woselbst er durch die gottselige Besorgung des Dr. Richard Sterne, Erzbischofs von York, begraben

3) *The true Method of Preaching*, (die rechte Lehrart zu predigen,) London 1656. Dis ist nichts anders, als die engische Uebersetzung von seinem zuerst erwochten Werke.

In den zwey Abschriften von der Handschrift, die er lateinisch von seinem eigenen Leben hinterlassen, welche an das Licht gestellet worden, sind einige Verschiedenheiten anzutreffen. Der ehrwürdige Herr Peck sehet als in einer Anmerkung zu seiner Ausgabe folgenden Auszug aus einem Briefe an Herrn Beaupre Bell hinzu (10): „Es ist „gewis, daß die ganze Pflicht des Menschen von jemanden geschrieben worden, welcher durch die Verwirrungen in Irland gelitten, „und einige Zeilen in dieser Schrift geben starken Anlaß zu mutmassen, „daß der Bischof Chappel der Verfasser gewesen, den 3ten Martii „1734.“ Es würde mehr ein Genüge geleistet haben, wenn sich dieser Man hätte gefallen lassen, die Stellen in dem Buche, dessen er Erwennung thut, und diejenigen in dem Leben des Bischofs Chappel anzugeben, welche ihn zu Annemung dieser Meinung bewogen haben. Weil er aber solches nicht gethan, wird es um so viel eher Entschuldigung verdienen, wenn wir einige wenige Anmerkungen von dieser Materie beifügen.

Es stehen am Ende der Ausgabe des Herrn Pecks von des Bischofs Chappels lateinischem Lebenslauf zwey Zeilen, welche in der vom Herrn Hearne an das Licht gestellten Ausgabe fehlen, und ein deutlicher Beweis sind, daß dieser gottselige Prälat die letzten sieben Jahre seines Lebens mit Durchsichtigung seiner Schriften zugebracht habe. Die Zeilen sind folgende (11):

Reuiso, quae ante scripseram. Et septennium  
Attexo, quod tunc fluxerat, prioribus.

Die ganze Pflicht des Menschen wurde im Jahr 1657, oder vielmehr, wie ich glaube, 1658 herausgegeben. Es erhellet aber deutlich aus Dr. Hammonds vorangesehtem Briefe an den Buchhändler Herrn Garthwaite, daß das Buch einige Zeit vorher zur Presse fertig gewesen, und sowol aus verschiedenen Stellen in dem Buche, als aus dem Gebet am Ende desselben, ist es ganz klar, daß dasselbe vor dem Tode des Königs Carl des ersten geschrieben worden. Es

(10) Pecks *Desiderata Curiosa*, Vol. 2 l. II p. 7.

(11) *Ibid.* p. 8.

graben worden. Und weil sich in der Inschrift auf diesem Denkmale etwas gar sonderbares findet, welches des Lesers Aufmerksamkeit gar wohl verdienet: haben wir es für nötig erachtet,

Es hat also in dieser Absicht ganz wohl von dem Bischof Chappel geschrieben seyn können. Es ist noch ein anderer Umstand vorhanden, welcher für die Meinung, daß er der Verfasser desselben sey, weit vortheilhafter ist, und dieses ist die Lehrart des Buches, welche mit unsers Prälaten Art zu schreiben vollkommen übereinstimmt. Ich kan auch noch die Inbrunst der Seufzer beifügen, insonderheit in den Gebeten für die Kirche und für den Kirchenfrieden, welche den nachdrücklichen und lebhaften Zügen in seinem kleinen Werke von seinem eigenen Leben sehr gemäß sind. Daß er, wenn er der Verfasser von diesem und von andern Werken gewesen wäre, solches zu verhehlen möchte gesucht haben, erhellet ganz deutlich aus der Aufschrift auf seinem Grabmal, welche von dem Erzbischof Sterne abgefaßt worden<sup>(12)</sup>.

Da aber wirklich ein Werk von ihm nach seinem Tode mit seinem Namen an das Licht getreten, und seine Lehrart zu predigen in dem nächsten Jahre vor der Ausgabe der ganzen Pflicht des Menschen in das englische übersetzt und herausgegeben worden: so ist es auf der andern Seite nicht leicht, den Grund einzusehen, warum man, wenn er die ganze Pflicht des Menschen geschrieben hätte, solches auf dem Titelblatte sollte verschwiegen haben, weil es dem Werke würde mehr Ansehen gemacht und ihm keinen Schaden gethan haben. Einige haben die ganze Pflicht des Menschen dem Herrn Abraham Woodhead<sup>(13)</sup>, andere dem Herrn Obadia Walker<sup>(14)</sup> zugeschrieben, welche beide Papisten wurden. Es ist aber ganz offenbar, daß dieses Buch von einem wirklichen und aufrichtigen Mitgliede der englischen Kirche, und von jemanden, der dieselbe für die rechtgläubige Kirche gehalten, geschrieben worden. Es ist ganz ausdrücklich behauptet worden, daß die Lady Packington<sup>(15)</sup> die Verfasserin gewesen, und daß sich die von ihrer eigenen Hand gefertigte Handschrift im Besitze der Familie befinde; welches, wie man vermuten kan, der Beweis ist, worauf man sich gründet, es zu rechtfertigen, daß man dieses als eine unstreitige Geschichte in eine Inschrift auf ein Denkmal zu ihrem Andenken gesetzt hat. Es ist in der That sehr merkwürdig, daß Dr. Hammond

(12) Siehe diese Aufschrift in der Anmerkung E.  
Oxon. Vol. 2 col 617. (14) Ibid. col. 936.  
netage, Vol. 1 p. 398. 402.

(13) Woods Arch.  
(15) English Baro-



achtet, solches unten auf der Seite einzurücken h) E). Man

3 1 2

hoffet,

h) Petri Desiderata curiosa, Vol. I l. II p. 8.

mond in seinem Briefe an Herrn Garthwaite nicht ein einiges Pronomen gebraucht hat, welches das Wort, Verfasser, auf das männliche oder weibliche Geschlecht determinet hätte. Er wußte aber entweder nicht, wer der Verfasser sey, oder er wolte nicht das Ansehen haben, daß er es wüßte, ob es ihm gleich, wenn es die Lady Packington gewesen wäre, schwerlich unbekant seyn können, weil er lange gelebet und endlich in ihrem Hause gestorben ist.

E) Es ist für das Gedächtnis dieses ehrlichen Mannes keine geringe Ehre, daß ein so vortreflicher Prälat, als der Bischof Sterne, eine so große Liebe gegen seinen Ueberrest bewiesen; ja es giebet uns dieses auch eine Gelegenheit, seinen Character ausführlich von der Feder, oder wenigstens nach der Vorschrift eines so großen Mannes und so richtigen Beurtheilers der Menschen, entworfen zu sehen. Er fähret, nach Meldung derjenigen Umstände seines Lebens, welche in diesem Artikel ausführlicher sind vorgetragen worden, folgendermassen fort: „Die vortreflichen Gnadengaben, welche er (so gut als irgend ein anderer, in reichem Maas von Gott empfangen hatte, gebrauchte er mit einer besondern Treue und gutem Fortgange zu seiner Ehre und zum gemeinen Besten der Kirche. Er war ein tapferer Verfechter der götlichen Weisheit, Gerechtigkeit und Gnade. Durch seine Liebe zu Gott und zu andern Menschen, sowol Feinden als Freunden, nach dem Befehl und Beispiel Christi, wurde er uns beides zu einem Beispiel und Befehl. Er gab seine zeitlichen Güter theils für Christum, theils Christo hin. Ob es gleich jederzeit sein größtes Verlangen gewesen, vor der Welt verborgen zu bleiben, so hat er es doch niemals dahin bringen können, und kan es auch jezo nicht. In seinem siebenundsechzigsten Jahre übergab er am Pfingstsonntage 1649 seine Seele sanft und stille an seinen Heiland, und lieget alhier nahe bey seiner ehrwürdigen Mutter begraben, so daß er unsern Herrn Christum, in dessen Genus er lebet, erwartet. Er hatte einen jüngern Bruder, (bey seinen Lebzeiten,) mit Namen Johan Chappel, welcher auch ein sehr vortreflicher Gottesgelehrter und zur Kanzel recht geboren war. Er wurde aber vor ihm in den Himmel aufgenommen und sein Ueberrest lieget in der Kirche von Mansfield Woodhouse begraben, Charismata, quae (si quis alius) plurima atque eximia a Domino acceperat, singulari tum fide, tum felicitate, ad eius gloriam, publicumque ecclesiae commodum administravit. Sapientiae, iustitiae, gratiae divinae strenuus assertor. Charitate in Deum ac hominem, amicos atque inimicos, ad Christi legem et exemplum, factus nobis exemplum et lex. Bona temporalia, partim pro Christo, partim Christo reliquit, etc.

hoffet, daß die Mühe, welche man sich hier gegeben, einem so gelehrten, so gotseligen und so würdigen Prälaten, dessen Tugenden und dessen Widerwärtigkeiten gleich außerordentlich gewesen, Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, dem Publico zu einem besonderen Vergnügen gereichen werde. Denn das Leben sehr erhabener Männer zu beschreiben, deren grosse und gute Thaten mit Recht sind gerühmet worden, ist eine mehr angenehme, als beschwerliche Arbeit. Aber die zerstreueten Nachrichten von denenjenigen, welche verborgen zu leben gewünschet haben, und sich damit begnügen, daß sie in der Einsamkeit grosse und gute Leute wären, zu sammeln, ist eine eben so schwere, als rümlische Arbeit; indem solches keine andere Absicht haben kan, als denselben Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, und in solchen Sachen zum Unterricht der Welt etwas beizutragen, welche sonst auf ewig von der Vergessenheit würden bedeckt bleiben, in welche, wie man angemerket hat, die schweresten Dinge am allerersten versinken, da die leichtesten, aus eben diesem Grunde, auf der Oberfläche schwimmen und der Sündflut entgehen.





# XXI.

## Lebensbeschreibung des Bischofs Thomas Cooper.



Cooper, oder Couper (Thomas), ein gelehrter Bischof im sechzehnten Jahrhundert, wurde in der Stadt Oxford um das Jahr 1517 geboren, aber nicht von einer so schlechten Familie, als es Anton Wood angiebet <sup>a)</sup>. Er wurde zu der Sprachgelehrsamkeit in derjenigen Schule angeführt, welche an das St. Maria Magdalena Collegium anstösset, in welchem er ein Choriste war <sup>a)</sup>. Da sein Wachsthum in der Gelehrsamkeit daselbst seine Jahre überstieg, wurde er erstlich zum Demi, hernach im Jahr 1539 zu einem Promotionscandidaten und im folgenden Jahre zu einem beständigen Fellow dieses Collegii erwälet <sup>b)</sup>. Den 7ten Julii 1539 nam er den Gradum eines Baccalaurei <sup>c)</sup> und den 6ten Junii 1543 den Gradum eines Magistri der freien Künste an <sup>d)</sup>. Um diese Zeit wurde er Rector von der Schule, in welcher er seine

3 3

Er

a) Wood Ath. edit. 1721 Vol. 1 col. 265.

b) Ibid. et Hist. et Antiq.

Vniu. Oxon. l. 2 p. 196.

c) Idem, Fasti, Vol. 1 col. 62.

d) Ibid.

col. 67 et Hist. et Antiq. vbi supra.

<sup>a)</sup> Er war ein Sohn des Johan Couper, des vierten Sohnes des Thomas Cooper, Esquire, aus der Stadt Chester, von Isabel, der Tochter und einzigen Erbin des Richard Goodman, Esq. Mayors dieser Stadt im Jahr Christi 1497, welcher Johannes nach Oxford geschickt und in die St. Maria Magdalena nahalle gebracht wurde; aber, ehe er einen Gradum annam, sich unglücklich, zu grossem Misvergnügen seiner Eltern, verheiratete, daß sie hernach gar nichts mehr von ihm wissen wolten, und er sein ganzes übriges Leben in der Dunkelheit zu Oxford zubrachte <sup>(1)</sup>.

(1) Aus der Erzählung des Wilhelmi Comper, Esq.



Erziehung genossen hatte <sup>e</sup>). Im Jahr 1546 lies er seine Stelle eines Fellow faren, indem er damals vermutlich verheiratet war, und legte sich auf die schönen Wissenschaften und die Arzeneigelartheit <sup>f</sup>). Da die Königin Maria zur Krone kam, nam er, weil er zur protestantischen Religion geneigt war, im Jahr 1556 den Gradum eines Baccalaurei in der Arzeneikunst an <sup>g</sup>), und trieb diese Kunst zu Orford <sup>h</sup>). Nach dem Tode der Königin aber kehrte er zu seinem vorigen Studio der Gottesgelartheit wieder um und wurde ein fleißiger und berühmter Prediger <sup>i</sup>). Den 18ten Martii 1566, 67 nam er die Gradus eines Baccalaurei und Doctors der Gottesgelartheit zusammen an <sup>l</sup>), und wurde um diese Zeit zum Decano der Christkirche in Orford gemacht <sup>l</sup>). Verschiedene Jahre hernach war er Vicekanzler der Universität <sup>m</sup>). Im Jahr 1569 wurde er zum Decanus von Gloucester gemacht <sup>n</sup>), und den 24sten Februarii 1570 zum Bischofe von Lincoln eingeweiht <sup>o</sup>). Den 27sten Julii 1572 hielt er eine Predigt zu St. Pauls Croß zur Bertheidigung der englischen Kirche und ihrer Liturgie, auf welche ihm eine Antwort von einer übelgesinten Person zugeschicket wurde <sup>p</sup>). Diese Antwort hat der fleißige Herr Strype, in seinen Jahrbüchern von der Reformation, nach der Länge abdrucken lassen <sup>q</sup>). Einige wenige Jahre hernach wurde von ihm begeret, das Königescollegium zu Cambridge zu besuchen <sup>B</sup>); er weigerte

- e) Hist. et Antiq. ibid. et Athen. vbi supra. Siehe auch Balei Scriptor. illustr. Maioris Brit. Cent. 9 No. 74 p. 755 edit. Oporini. f) Athen. vbi supra. g) Fasti, Vol. 1 col. 83. h) Athen. vbi supra. i) Ibid. l) Fasti, vbi supra, col. 97. l) Athen. vbi supra et Antiq. Vniu. Oxon. l. 2 p. 255. m) Siehe die Fastos, Vol. 1 col. 100, 101, 103, 104. n) Wood Athen. Vol. 1 col. 158, 263. o) Godwin de Praefulibus, edit. 1616. 4to, p. 362, und Wood Athen. vbi supra, col. 242, 265, 712. p) Strypes Annals of the Reformation, Vol. 2 p. 193 edit. 1725. q) Ibid. etc.

B) Von welchem er nach den Statuten der rechtmäßige Besucher war; weil er aber seine Besuchungen daselbst nur alle drey Jahre vorzunehmen hatte, und noch nicht drey Jahre seit seiner letzten Besuchung verfloßen waren, glaubte er, daß er es nicht ohne eine außerordentliche Vollmacht übernehmen könnte, sie zu besuchen (2).

(2) Strypes Annals vbi supra, p. 419.

gerte sich aber solches zu thun, dafern ihm nicht eine besondere Vollmacht zu diesem Endzweck ertheilet würde <sup>r</sup>). Bey der Gelegenheit, daß die öffentlichen Uebungen (welche bey dem Namen der Weissagungen bekant sind,) in verschiedenen Gegenden seines Kirchensprengels, insonderheit in Hertfordshire annoch fortgesetzt wurden <sup>e</sup>), schickte ihm die Königin im Jahr

r) Ibid. p. 419.

e) Diese Weissagungen, welche sonst auch Uebungen genannt wurden, wurden auf 1 Cor. 14, 31: Ihr könnet alle weissagen, einer nach dem andern, damit alle lernen und alle getröstet werden mögen, gegründet. Sie wurden um das Jahr 1571 in verschiedenen Gegenden des Königreichs angefangen (<sup>1</sup>), und bestanden aus Unterredungen unter der Geistlichkeit, um sich selbst und einen andern in der Erkenntnis der heil. Schrift und der Gottesgelartheit desto vollkommener zu machen. Zu diesem Endzweck versammelten sich gewisse Prediger in einem gehörigen Bezirk eines jeden Kirchensprengels zusammen in eine Pfarrkirche, gemeinlich in irgend einem Marktflecken. Daselbst trugen sie einer nach dem andern über den Verstand einer oder mehrerer Schriftstellen, welche vorher von dem Bischof, oder auf Befehl des Archidiaconi, oder von irgend einem andern ansehnlichen Man, zur Erörterung aufgegeben worden, ihre Meinungen kürzlich vor, und sodenn wurde die Sache von einem Moderator (Vorsitzer) entschieden (<sup>4</sup>). Die vornehmsten Mitglieder der Versammlungen waren Vorsitzer, Schreiber und Redner. Die Vorsitzer, derer gemeinlich viere an der Zahl waren, suchten die Stellen der heiligen Schrift aus, welche abgehandelt werden sollten. Die Schreiber sammelten verschiedene Anmerkungen über einen jeden Vers von diesen Etücken der Schrift, und versuren also überhaupt. Die Redner redeten oder erklärten sich ausführlich über solche Stellen, welche ihnen besonders waren angewiesen worden. Ihre Art zu verfahren war diese. Sie machten den Anfang und Beschluß mit einem Gebet. Sodenn that der erste Moderator einen Vortrag, und verlas den ersten Vers des Textes oder Kapitels, welches abgehandelt werden sollte. Ueber diesen Vers lasen die Schreiber nach der Ordnung die Anmerkungen, welche sie gesammelt hatten. Sodenn hielt der Redner, welchem dieser Theil des Textes angewiesen worden, über denselben einen ausführlichen Vortrag. Nach ihm hatten die übrigen Redner die Freiheit, einige kurze Anmerkungen über den Vers zu machen. Der Vorsitzer hatte inzwischen dafür zu sorgen, alle Irthümer, Nachlässigkeit oder Unwissenheit bey irgend einem von den Schreibern und Rednern anzumerken,

3 i 4

(1) Strypes Annals, Vol. 2 p. 90 etc.

(4) Ibid. p. 219.

Jahr 1577 einen Brief zu, diesen Uebungen Einhalt zu thun <sup>d</sup>). Man hatte im Jahr 1579 bey der vorgehabten Versetzung des Bischofs Scambler nach Ely die Absicht, ihn nach Norwich zu versetzen, Dr. Cooper aber lenete aus gewissen Ursachen <sup>e</sup>) diesen Antrag ab <sup>f</sup>). Er leistete seinem Kirchensprengel im Jahr 1592 dadurch gute Dienste, daß er die Aufhebung einer Commission zuwege brachte, welche unter dem Vorwande war ausgewirkt worden, die verborgen gehaltenen Ländereien und Güter, welche von der Krone waren verliehen worden, zu entdecken, welche aber in der That beides für die Geistlichkeit und für die Weltlichen zu vieler Verwirrung und Unterdrückung gereichte <sup>g</sup>). Da ihm seine vorzüglichen Verdienste und Geschicklichkeiten die Gunst und Hochachtung seiner Landesmutter zuwege gebracht hatten, wurde er im Jahr 1584

<sup>d</sup>) Ibid. p. 486. 487 und Appendix to Book 2 No. 9 p. III. Annals, p. 590. 591.

<sup>h</sup>) Ibid. Vol. 3 p. 112.

<sup>i</sup>) Ibid.

merken, und dieselben zu verbessern und zu berichtigen. Hernach fügte er weiter solche Anmerkungen bey, als er über diesen Vers gesamelt hatte. Hernach thaten die übrigen Vorsitzer in gehöriger Ordnung dergleichen, bis so viel über diesen Vers war gesagt worden, als man für dienlich erachtete. Die ganze Zeit über schrieben beide die Redner und die Schreiber die Anmerkung auf, welche von irgend einem von den Rednern oder Vorsitzern gemacht wurden. Und so versuren alle Vorsitzer mit dem ganzen Text oder Kapitel, von Vers zu Vers <sup>5</sup>). Diese Weissagungen oder Uebungen wurden in dem Kirchensprengel von Norwich im Jahr 1574 abgeschaffet <sup>6</sup>), dauerten aber in andern, insonderheit in der nordischen Gegend, noch über zehn Jahre nach diesem fort <sup>7</sup>). Jedoch wurden sie im Jahr 1577 beinahe durchgängig unterdrückt <sup>8</sup>), weil sie für Pflanzschulen des Puritanismi angesehen wurden.

<sup>d</sup>) Seine Ursachen waren: daß die Grösse der Last und die Anzahl der Kirchen sich wenig oder gar nicht vermindern würden. Ferner, die Beschwerlichkeit und Gefahr dieses Kirchensprengels wären weit grösser, als wo er jetzt wäre; das Ansehen des Amtes wäre nicht grösser, die Einkünfte von dem Dienst nicht um ein Haar besser, und die Kosten bey der Veränderung sehr gros <sup>9</sup>).

<sup>5</sup>) Ibid. Vol. 2 p. 90 etc. 318. 319 etc. Vol. 3 p. 328. 329. Life of Archbishop Parker, p. 460. 462.

<sup>6</sup>) Strypes

<sup>7</sup>) Idem Annals, Vol.

3 p. 328.

<sup>8</sup>) Siehe Neals Hist. of the Puritans, 2 edit. 1732.

Vol. 1. p. 352 etc.

<sup>9</sup>) Strypes Annal. Vol. 2 p. 590. 591.



1584 nach dem reichen Bistum Winchester versetzt w), wo er, wie es ihm vorher in einem jeden andern Amte ergangen war, wegen seiner Gelerksamkeit und Heiligkeit des Lebens sehr berümt wurde f). Bald nach seiner Einweihung gieng er hin und wone in seinem neuen Kirchensprengel; und weil derselbe an einer grossen Menge von Papisten einen Ueberflus hatte, hielt er es für nötig, eine geistliche Commission allenthalben mit sich zu nemen h). Weil er ausserdem grosse Besar von denselben und einen Ueberfal von dieser Seite besorgte, brachte er bey dem Geheimenrath eine Bitte an, der Vermegenheit der Papisten in der Graffschaft Southampton Einhalt zu thun g). Nicht lange hernach wurde er des Geldgeizes beschuldiget i); wogegen er sich vertheidigte j). Nach der Ent-

3 i 5

deckung

w) Ibid. p. 175. Godwin de Praefulibus etc. p. 301.

f) Wood Arch.

vbi supra.

h) Strypes Annals, Vol. 3 p. 239. 240.

i) Ibid.

p. 175. 176.

g) Unter andern Mitteln hierzu schlug er vor: „daß einhundert oder zweihundert hartnäckige Papisten, starke Leute, welche zur Arbeit geschickt wären, durch irgend eine bequeme Veranstellung weggenommen und als Schanzgräber und Arbeitsleute nach Flandern geschicket werden möchten; wodurch das Land von einem Haufen von gefährlichen Leuten entlediget, und die übrigen, welche zurück blieben, in einige Furcht gesetzt werden würden (10).“

j) Er vertheidigte sich hiegegen durch Vorzeigung eines Zettels von dem Einkommen seines Bistums und von den Auflagen, welche aus demselben gezalet werden müßten. Hieraus erhellte, daß das reine Einkommen oder die bestimmten Einkünfte dieses Bistums sich damals jährlich auf zweitausendsiebenhundert Pfund, zehn Schillinge und sechs Pence; und die davon zu zahlenden Auflagen auf zweitausenddreihundertundsiebenundsiebzig Pfunde belaufen haben, so daß ihm nur dreihundertundachtundneunzig Pfunde und neun Schillinge an reinem Gelde übrig geblieben. Aus eben diesem Zettel erhellet ferner, daß einige von den Hofbedienten auf dieses Bistum angewiesen gewesen. Denn es steht in demselben folgender Artikel: „Des Mylord Leicesters Gehalt . . . 100 Pfunde.“ Und noch ein anderer: „An jährlichen Gehalten, welche von dem Bischof Gardiner und Bischof White bewilliget worden, worunter auch des Sir Fr. Walsingham Gehalt enthalten ist, sind zu bezalen . . . 18 Pfunde, 6 Schill. 8 Pence (11).“

(10) Idem, Vol. 3 p. 240.  
3 B. 1 No. 30 p. 58.

(11) Strypes Annals, Appendix to Vol.

deckung der Verrätheren des Wilhelm Parry lies er eine Anordnung von Gebeten und Danksagungen für die Erhaltung des Lebens und Wohlergehens der Königin ausgehen, welche in dem Kirchensprengel von Winchester gebraucht werden sollte <sup>a)</sup>. Im Jahr 1588 predigte er den 17ten November zu St. Pauls Croß, indem dieses ein Tag eines öffentlichen Dankfestes, sowol wegen Besteigung des Thrones von der Königin, als wegen des über die spanische Schiffsflotte erhaltenen ausnemenden Sieges war <sup>b)</sup>. Es starb dieser ehrwürdige und heilige Bischof, wie ihn Herr Wood nennet <sup>c)</sup>, zu Winchester den 29sten April im Jahr 1594, und wurde in der Domkirche daselbst an der Mittagsseite des Chores ein wenig oberhalb dem bischöflichen Stuhle begraben. Auf sein Grab wurde bald hernach ein flacher Marmor mit einer lateinischen Aufschrift in ungebundener Rede und in Versen gesetzt <sup>d)</sup>. Die verschiedenen Bücher, welche er herausgab, waren

a) Ibid. p. 250. 261.

b) Ibid. p. 526. Stows Annals, edit. 1631

p. 751.

c) Athenae, vbi supra, col. 266.

<sup>d)</sup> Welches folgende ist. Rings um den Stein herum. *Hic iacet Thomas Cooper, olim Lincolnienſis, nuper Wintonienſis Episcopus munificentissimus, doctissimus, vigilantissimus Praeful; qui religiosissime in Domino obiit Aprilis 29. An. Dom. 1594. In der Mitte des Steines stehen folgende Verse:*

*Theſaurus Chronicorum (12), Cooperi caetera scripta  
Dum remanent, celebris Cooperi fama manebit.  
Oxonienſis erat, Glocestrenſisque Decanus,  
Continuus primae Vicecancellarius urbis,  
Tum Lincolnienſis (13) fit Praeful, et inde mouetur  
Wintoniam, denos ubi ſedit Episcopus annos.  
Summe doctus erat, summoque benignus egenis,  
Et summo studio diuina oracula pandit.  
Terra tegit corpus, sed spiritus est super astra.  
Coelestes animae, coelesti pace fruuntur.*

Unten

(12) So steht es im Wood gedruckt, es sollte aber heißen, *Chronicon*, damit sowol der Verstand als der Vers richtig herauskommen möge.

(13) Es sol heißen, *Lincolnensis*.

ren folgende. 1) *The Epitome of Chronicles*, die kurzgefasste Chronik von dem siebzehnten Jahre an nach Christi Geburt, bis auf das Jahr 1540, und von da an bis 1560, Lond. 1560, 4to. Die beiden ersten Theile von dieser Chronik und der Anfang des dritten bis auf das siebzehnte Jahr nach Christi Geburt waren vom Thomas Lanqvets, einem jungen Manne von einem Alter von vierundzwanzig Jahren, versertiget worden. Weil aber derselbe durch einen gar zu frühen Tod hingekriegt wurde, brachte Herr Cooper das Werk zu Ende, und sein Theil, welcher der dritte ist, enthält beinahe dreimal so viel als die zwei Theile des Lanqvets, und ist hauptsächlich aus dem Achilles Pyrminius genommen. Da das Buch zu Ende gebracht worden, stellte ein dritter dasselbe verstolener Weise und sehr felerhaft im Jahr 1559 unter dem Titel: *Lanqvets Chronik*, an das Licht, worauf unser Schriftsteller dasselbe von neuem durchsichtigte, verbesserte und im Jahr 1560 unter

Unten:

*In obitum D. Thomae Cooperi, Sacrae Theologiae Professoris,*  
W. S. Δεκάσιχον (14).

Das ist: „Hier lieget Thomas Cooper, ehemals gewesener Bischof von Lincoln und zuletzt von Winchester, ein sehr freigebiger, gelehrter und nachsamer Prälat, welcher den 29sten April im Jahr 1594 gottselig in dem Herrn gestorben ist. So lange Coopers Wörterbuch, seine Chronik und andere Schriften vorhanden sind, wird auch Coopers grosser Ruhm dauern. Er war von Oxford, Decanus von Gloucester, und verschiedene Jahre hindurch Vizekanzler an dem erstern Orte. Hernach wurde er Bischof von Lincoln, und von dannen wurde er nach Winchester versetzt, wo er zehn Jahre den bischöflichen Stuhl besas. Er war sehr gelehrt, gegen die Armen überaus freigebig, und erklärte mit grossem Fleiss die göttlichen Aussprüche. Die Erde bedecket seinen Leib, seine Seele aber ist höher als die Sternen. Himlische Seelen werden eines himmlischen Friedens geniessen.

„Diese zehn Verse auf den Tod des Dr. Thomas Cooper, Professors der Gottesgelartheit, sind versertiget worden von W. S.

(14) Wood Hist. et Antiq. Vniu. Oxon. I, 2 p. 196. 197.



unter dem allgemeinen Titel: *Coopers Chronik* u. s. w. von neuem an das Licht stellte. Der fortlaufende Titel ist bey dem ersten und zweyten Theile: *Lanquets Chronik*, und bey dem dritten Theile: *die Kurzgefasste Chronik*. 2) *The/aurus linguae Romanae et Britannicae* etc. und *Dictionary Historicum et Poeticum*. Lond. 1565 Fol. Dieses Wörterbuch wurde von der Königin Elisabeth so hoch geachtet, daß sie den Verfasser so hoch in der Kirche zu befördern suchte, als sie konnte d). Es ist dieses eine Verbesserung von der *Bibliotheca Eliotae*, *Elyots Büchersale*, oder *Wörterbuche*, welches zu Lond. 1541 in Folio gedruckt worden, welchem Herr Cooper ausser einer vollständigeren Nachricht von der wahren Bedeutung der Wörter, dreiunddreißigtausend Wörter und Redensarten beigefüget hat e); oder es ist vielmehr aus *Roberti Stephani Thesauri linguae latinae* und aus *Frisii Lexico Latino-Teutonico* hergenommen worden f). 3) Eine kurze Auslegung derjenigen Kapitel des alten Testaments, welche ordentlicher Weise in der Kirche bey dem Gottesdienste an den Sontagen durch das ganze Jahr verlesen werden. Lond. 1573 in 4to. 4) Eine Predigt zu Lincoln 1575 über Matth. 16, 26. 27. Lond. 8vo. 5) Zwölf Predigten über Röm. 1, 16. Matth. 7, 15. 16. 1 Cor. 10, 1. 3. 5. Matth. 13, 3. 5 und Joh. 8, 46. Lond. 1580 in 4to. 6) „Eine Ermahnung an das Volk in England, in welcher nicht allein die verleumderischen Unwarheiten, welche von dem „Pasquillanten Martin ehrenrühriger Weise ausgestossen worden, sondern auch viele andere Verbrechen, welche von „einigen seines Gelichters allen Bischöfen und den vornehmsten „von der Geistlichkeit überhaupt vorgeworfen worden, dem gegenwärtigen Zustande der Kirche vorseßlicher Weise einen „Schandfleck anzuhängen und ihn herunter zu machen, beantwortet werden.“ Lond. 1589. 4to. Dieses war eine gründliche und scharfsinnige Antwort auf Johan ap Henrys leichtfer-

d) Wood Ath. vbi supra, col. 266.

e) Wood ibid. col. 67.

f) Wood Ath. et Hist. et Antiq. Vniu. Oxon. l. 2 p. 196.

fertige und mishandelnde Schmähchriften wider die angeordnete Kirche, welche unter dem Namen **Martin Mar-Prälate** an das Licht gestellet worden <sup>g</sup>). **Ap Henry**, oder seine Gesellschaft von Puritanern, antwortete auf das Buch des Bischofs in zweien possirlichen Scharcken unter dem Titel: **Habt ihr was zu thun für einen Cooper (Bötticher)? Und: Mehr Arbeit für einen Cooper (Bötticher) <sup>h</sup>**). Des Bischofs **Cooper** Character wird von verschiedenen Schriftstellern in einem sehr vortheilhaften Lichte vorgestellt. Einer nennet ihn <sup>i</sup>), einen sehr gelehrten, beredten und in der englischen und lateinischen Sprache wohl erfarnen Man. Ein anderer <sup>k</sup>) saget von ihm: er sey ein Man von grosser Ernsthaftigkeit, Gelerksamkeit und Heiligkeit des Lebens gewesen. Er war, wie **A. Wood** saget <sup>l</sup>), mit allen Arten der Gelerksamkeit ausgerüstet, so daß er fast alle seine Zeitgenossen übertraf, und gereichte nicht allein der Kanzel mit seinen Predigten, sondern auch der gelehrten Welt mit seinen Schriften zur Zierde: „Ich kan, saget **Sir Johan Harrington <sup>m</sup>**), „von ihm viel sagen, und ich würde ihm grosses Unrecht thun, „wenn ich nichts sagen möchte. Denn er war gewis ein ehrwürdiger Man, rechtschaffen gelehrt und über die Massen fleißig. Er schrieb, welches ihm zu den damaligen Zeiten „als etwas sehr rümlisches angerechnet wurde und eine Hauptursache von seiner Beförderung war, dasjenige grosse Wörterbuch, welches noch jezo seinen Namen füret. Sein Leben „zu **Orford** war sehr rumwürdig und gewisser Massen einem „Heiligen ähnlich. Denn wenn das einem Heiligen ähnlich ist, „unsträflich zu leben, ein Kreuz geduldig zu tragen und grosse „Beleidigungen freiwillig zu vergessen: so hat das Beispiel dieses

g) Siehe **Wood**, *Athenae*, Vol. 1 col. 258. 259 und **Strypes** *Life of Archbishop Whitgift*, Lond. 1718 fol. p. 288.

h) **Strype** *ibid.* et **Wood** *vbi supra*, et col. 266.

i) **Baleus** *vbi supra*: *Puerorum olim paedagogus doctissimus, vir sagundus et vtriusque linguae peritus.*

k) **Godwin**, *de Praesul.* p. 305. l) **Hist. et Antiq. Vniu. Oxon.** l. 2 p. 255.

m) *A briefe Survey of the State of the Church of England in Queen Elizabeth and King James Reign. Being a Character and History of the Bishops of those Times*, Lond. 1653. 8vo, p. 62. 64.

„ses Mannes in diesem Zeitalter nicht seines gleichen.“ Er heiratete sich zu Oxford eine Frau <sup>H)</sup>, welche ihm das Leben sehr unglücklich machte, indem sie seinem Bette untreu wurde. „Die ganze Universität bot aus Ehrerbietung gegen den „Man und wegen Unanständigkeit der Sache, ihm an, sie „durch öffentliche Bestätigung von ihm zu scheiden, und ihn „also, weil er der unschuldige Theil war, in Freiheit zu setzen. „Er wolte aber auf keinerlei Weise hierin willigen, indem er „vorstellte: Er kenne seine eigene Schwachheit wohl, daß er „nicht unverheiratet leben könne, und mit einem so grossen „Aergernisse, daß er sich scheiden liesse und wieder heiratete, „wolle er sein Gewissen nicht beschweren.“

H) Er hatte von derselben zwei Töchter: die Elisabeth, eine Ehefrau des Dr. Johan Bellew, auf eine Zeitlang gewesenen Präpositi des Orielcollegii und Kanzlers des Kirchenprengels von Lincoln; und Maria, welche sich mit dem Johan Gouldman, Gentl. verheiratete (15).

(15) Aus eben der Erzählung wie oben.

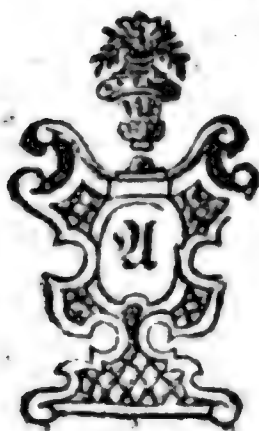






## XXII.

### Lebensbeschreibung des Elias Ashmole.



Ashmole (Elias), ein vortreflicher Weltweiser, Chemist und Altertumsforscher des leztverflossenen Jahrhunderts und der Stifter des vortreflichen Musei zu Orford, welches annoch seinen Namen füret <sup>a)</sup>. Er war der einige Sohn des Herrn Simon Ashmole, eines Satlers aus der Stadt Lichfield in Staffords hire, von Anna, der Tochter des Herrn Anton Boyer, eines Tuchhändlers von Coventry in Warwickshire <sup>b)</sup>. Er wurde den 23sten May 1617 kurz nach drey Uhr des Morgens geboren; welches er uns selber nebst andern seine zarte Jahre betreffenden Umständen meldet, die er wegen ihrer sonderbaren Beschaffenheit eines Andenkens würdig gehalten <sup>c)</sup> <sup>1)</sup>. Zum Glück war seine Mutterschwester an den

- <sup>a)</sup> Memoirs of the Life of that learned Antiquary Elias Ashmole, Esq. drawn up by himself by Way of Diary, published by Charles Barman, Esq. 1717, 12mo. Den Artikel *Ashmole* in Colliers Historical Dictionary, Vol. 3 im 2ten Alphabet. Plots History of Staffords hire <sup>b)</sup> Diary, p. 1. Arnen. Oxon. Vol. 2 col. 886. <sup>c)</sup> Diary, p. 1. 2. 3. Lillys Nativities, MS. p. 95.

<sup>1)</sup> Weil dieser Edelman eine sehr starke Neigung zur Astrologie hatte, war er in seinen Datis sehr genau; und ich bin geneigt zu glauben, daß die Umständlichkeit solcher Anmerkungen in vielen alten Tagebüchern von eben dieser Ursach herrühre. Die folgenden Umstände in unsers Schriftstellers Tagebuch sind in der Absicht gesammelt worden, seine Nativität darnach zu stellen, da er sich auf diese Kunst zu legen angefangen, und ich bin geneigt zu glauben, daß er damals eine so genaue Nachricht von seinen Handlungen aufzusetzen angefangen habe. „Ich wurde den 23sten May 1617 (und zwar, wie mir meine liebe und ehrliche Mutter oft erzählt hat.) beinahe eine halbe Stunde nach drey Uhr des Morgens geboren. Da ich mir im Jahr 1647 die

„1717“

den Jacob Paget, Esq. jüngsten Richter von dem Schaffammergericht verheiratet; und weil dessen zweiter Sohn, Thomas, eine überaus grosse Neigung zu seinem Vetter Ashmole hegte: so wurde dieses eine Ursach von seiner künftigen Beförderung, welches unser Schriftsteller beides in seinem Gedächtnis und Tagebuche dankbarlich aufgezeichnet hat <sup>d)</sup>. Auf den

d) Pag. 3.

„Nativität stellte, fand ich, daß dieselbe acht Stunden und 25 Minuten, 49 Secunden vor Mittage gewesen, da die 38ste Gegend der „Zwillinge herauf gestiegen. Herr Lilly aber, welcher dieselbe im „Jahr 1667 genau berechnet, nimt an, daß die 36ste Gegend herauf „gestiegen. Ich wurde den folgenden 2ten Junii in der St. Marienkirche zu Lichfield getauft. Meine Vaten waren, Herr Christoph Baxter, einer von den Procurators bey dem bischöflichen „Gerichte, und Herr Thomas Offey, Küster bey der Domkirche. „Ehe ich zur Kirche getragen wurde, ward verabredet, daß ich „Thomas (nach meinem Grosvater) heissen sollte. Da aber der Prediger dem Kinde den Namen zu geben befahl, antwortete mein Vate „Offey: Elias; worüber sich seine Mitgesellen verwunderten. Und „da er bey ihrer Rückkunft nach Hause gefragt wurde, warum er „mich so genant habe: konte er keinen andern Grund angeben, als „daß es ihm durch einen ausserordentlichen Trieb des Geistes plötzlich „so in den Sin gekommen sey. Meine Patin hies Frau Bridges. „Da ich ohngefär ein Jahr alt war und neben dem Feuer sass, fiel ich „in dasselbe herein und verbrante mir die rechte Seite von der Stirn, „indem dieselbe auf die eiserne Stange von dem Roste zu liegen kam „(wovon ich beständig eine Narbe behalten habe). Meine ehrliche „Mutter aber, welche in der Nähe war, nahm mich sogleich auf und „brauchte eines und das andere, mich zu heilen. Ich hatte die Kinderpocken, (jedoch nur wenige,) wie auch die Schweinspocken und „Masern, da ich noch jung war, ich weis aber die eigentliche Zeit „von keinem von beiden. Da ich ohngefär acht oder zehn Jahre alt „war, (wiewol ich mich auf das Jahr nicht besinnen kan,) wurde „meine Mutter und ich in das Haus meines Vetzters Blackbarn in „Longparish eingeladen. Man bauete damals daselbst eine Scheune, und ich fiel, nachdem ich auf Leitern oben herauf gestiegen war, „von dannen herunter, bey welchem Fal die inwendige Seite meines „rechten Knies an die Spitze eines grossen Balkens sties, welches dadurch eine grosse dreieckige Wunde bekam, woran ich lange liegen „musste, ehe ich geheilet wurde (1).

(1) Ashmole's Diary p. 2. 3.

den Vorschlag dieses Edelmannes wurde er sowol in der Musik, als in der Sprachkunst unterrichtet; und weil er hierzu einen geschickten Kopf hatte, gieng ihm solches so glücklich von Statten, daß er ein Chorsinger in der Domkirche zu Lichfield wurde. Da der junge Herr Ashmole ein Alter von sechzehn Jahren erreicht hatte: wurde er nach London gefordert und in des Richters Pagets Familie aufgenommen <sup>c)</sup>. Im Monat Junio 1634 verlor er seinen Vater, von welchem er uns einen sehr bescheidenen und rechtschaffenen Character hinterlassen hat <sup>b)</sup>. Er verblieb einige Jahre hindurch in seiner Abhängigkeit von der Familie des Paget, während welcher Zeit er es in der Rechtsgelerksamkeit um ein ansehnliches weiter brachte

c) Woods Ath. Oxon. Vol. 2 col. 886.

b) Man räumt durchgängig ein, daß unser Schriftsteller sein Diarium zum Privatgebrauch aufgesetzt, und dasselbe niemals zur Durchlesung für das Publicum bestimmt habe. Aber warum das? Hat er denn seines Vaters und seiner Mutter Namen aufgeschrieben, aus Furcht, daß er dieselben vergessen möchte? oder ist es nicht wahrscheinlicher, daß er diese Umstände schriftlich aufgezeichnet habe, damit sie aufbehalten und gelesen werden möchten? Ich rühme ihn daher, daß er von seinem Vater auf eine solche Weise redet, daß er seine besten Eigenschaften sichtbar machet, indem er zu gleicher Zeit die übrigen mit einem anständigen Schleier der Dunkelheit bedeckt. „Im Jahr 1634 starb mein Vater um eilf Uhr Vormittage. Herrn Simon Martins Brief, welcher mir von seinem Tode Nachricht ertheilte, ist den 22sten Janii datiret. Mein Vater war an einem Pfingstsonntage des Morgens geboren worden, und wurde von seinem Vater zu seiner Handthierung auferzogen. Er machte sich aber, da er zu männlichen Jahren kam, mit derselben nur wenig zu thun. Er hatte mehr Lust zum Kriege als zu seinem Handwerk, und brachte von seinen Lebensjahren viele außer Landes zu, womit er sich eine ganze Reihe von Kosten und übler Wirtschaft zuzog. Seine erste Reise war nach Irland mit dem Robert, Grafen von Esser, im Jahr 159\*\* . Zwey andere Reisen that er hernach mit dem Sohne desselben, Robert Grafen von Esser, in die Pfalz, welcher ihn sehr werth achtete. Er war ein ehrlicher, dienstfertiger Man, und liebte reich gegen andere; durch übele Wirtschaft aber bewies er sich als einen grossen Feind von sich selbst und seiner armen Familie (2).“

(2) Ib. p. 4. 5.



brachte und seine müßige Stunden darauf anwandte, sich in der Musik und andern anständigen Vollkommenheiten grössere Geschicklichkeit zuwege zu bringen f). Im Jahr 1638 fieng er seine eigene Haushaltung an und verheiratete sich den sieben- undzwanzigsten Martii mit Eleonora, einer Tochter des Hrn. Peter Manwaring, aus Smalwood in der Pfalgrafschaft Chester, und wurde in dem Michaelisternin in eben diesem Jahre ein Solicitor in dem Kanzleigerichte g). Den eilften Februarii 1641 wurde er als ein Anwald von dem Gerichte der gemeinen Banke in Eidespflicht genommen h), und verlor den fünften December in eben diesem Jahre seine Ehegattin, welche plötzlich starb und von welcher er uns eine sehr natürliche und liebevolle Nachricht hinterlassen hat i). Da die Unruhen einbrachen, entfernete er sich, seinen Grund-  
sätzen

f) Memoirs of his life prefixed to his Antiquities of Berks hire, p. III.

g) Diary, p. 6.

h) Ibid. p. 8.

i) Es erhellet aus dem Tagebuch, daß Herr Asbmole und seine Frau im Sommer des Jahres 1641 beisammen auf dem Lande sich aufgehalten, und daß er ohne dieselbe nach London gekommen, weil sie schwanger gewesen. Eine von seinen Mägden starb in diesem Jahre an der Pest, ob aber seine Ehefrau an eben dieser Krankheit gestorben, ist ungewis. Seine Nachricht von ihrem Tode lautet also: „Den 1ten December wurde meine liebe Ehefrau plötzlich krank, und „starb zu meinem eigenen und aller ihrer Freunde Leidwesen. Sie „wurde in der folgenden Nacht um 9 Uhr in der Astburrykirche in „Cheshire, nahe bey dem Eingange des südlichen Flügels dieser Kir- „che, nemlich an der Abendseite dieses Flügels, begraben. Den 14ten „December reisete ich von London nach Cheshire ab, und bekam, „da ich den 16ten zu Lichfield anlangte, zuerst die Nachricht von „meiner Frauen Tode. Sie war eine tugendhafte, ehrbare, sorgfältige und liebevolle Frau, ihre Liebe gegen mich war ausnehmend groß, „gleichwie auch meine gegen sie, welches die Ursach war, daß wir so „glücklich miteinander lebten. Ich wurde auch von ihrem Vater und „ihrer Mutter nicht weniger geliebet und hochgeachtet, dergestalt, daß „bey ihrem Leichenbegängnis ihre Mutter, welche nahe bey der Leiche „sas, gegen die Gemalin des Baron von Kinderton, (welche mit „solches hernach erzählt hat,) und gegen andere Anwesende mit Thrä- „nen bekante, daß sie nicht wüste, ob sie mich oder ihren einigen „Sohn mehr liebete (3).“

(3) Ibid. p. 9.

säßen gemäß, von London, indem er jederzeit ein eifriger und standhafter Anhänger der königlichen Partey war, und wurde den neunten May 1645 einer von den Artillerieofficiern bey der Besatzung zu Oxford <sup>1)</sup>: von wannen er sich nach Worcester begab, wo er Commissarius, Einnemer und Aufschreiber von der Accise war und bald hernach Capitain bey des Lord Ashley Regimente und Artillerieinspector wurde <sup>2)</sup>. Mitten unter allen diesen Geschäften war er weit davon entfernt, sein Studiren aus der Acht zu lassen; er legte sich vielmehr, nachdem er in das Brazennose Collegium zu Oxford aufgenommen worden, eifrig auf die Wissenschaften, vornemlich die Naturkunde, Mathematik und Sternseherkunst, und seine vertraute Bekanntschaft mit dem Herrn und nachmaligen Sir George Wharton, brachte ihm eine Neigung zur Astrologie bey, welche zu den damaligen Zeiten in grösserem Ansehen stand, als jezo <sup>3)</sup>. Im Monat Julio 1646 verlor er seine Mutter, welche für ihn jederzeit eine sehr liebevolle Mutter gewesen war und für welche er eine sehr ehrerbietige Hochachtung hegte, wie aus der artigen Nachricht erhellet, welche er von ihr in seinem Tagebuche ertheilet hat <sup>4)</sup>. Den sechzehnten October in eben diesem Jahre

i) Athen. Oxon. Vol. 2 col. 886, wo er saget, daß ihrer fünf gewesen.  
Diary, p. 11. Herr Ashmole saget, daß ihrer nur vier gewesen.  
2) Memoirs p. 5. Diary p. 14. 3) Athen. Oxon. Vol. 2 col. 886.  
Diary, p. 11.

4) Zur Zeit ihres Absterbens war er in Worcester belagert. Seine Nachricht nach Vernemung der Zeitung von ihrem Tode ist in folgenden Ausdrücken abgefaßt. „Den 31sten Julii 1646 gab mir „Herr Richard Harrison, ehemaliger Prediger von Tetnal und „hernach von Lichfield, Nachricht von dem Tode meiner Mutter, „und daß sie ohngefär den 8ten oder 9ten Julii an der Pest gestorben „sey, von welcher diese Stadt in diesem Sommer nicht lange zuvor „heimgesuchet worden. Sie war eine vernünftige, nüchterne, sorg- „fältige Frau, und hielt viele Widerwertigkeiten mit grosser Geduld „aus. Sie hatte von ihren Eltern eine überaus gute Erziehung ge- „nossen und that sich sehr mit ihrer Nähnadel hervor, welches ihr (weil „mein Vater schlechte Vorsorge bewies,) sehr zu statten kam. Sie „war in der Gottesgelartheit, Geschichte und Dichtkunst ziemlich be- „lesen,

re wurde er zu einem Mitbruder der alten und ehrwürdigen Gesellschaft der Freimäurer erwälet <sup>m)</sup>, welches er für einen sehr vorzüglichen Character ansah. Er hat uns daher von der Loge, welche zu Warrington in Lancashire angelegt worden, eine sehr umständliche Nachricht ertheilet, und in einigen von seinen Handschriften sind sehr schätzbare Samlungen befindlich, welche die Geschichte der Freimäurer betreffen <sup>E</sup>). Da die Angelegenheiten des Königes nunmehr hoffnungs-

m) Memoirs, p. 6. Diary p. 15. 16.

„lesen, und flößte meinen Ohren solche Religions- und Sittenlehre ein, deren meine jüngere Jahre fähig waren. Sie ermangelte auch niemals, meine Vergehungen zu bestrafen, wobey sie allemal scharfe Berweise und gute Lehren oben ein gab. Sie wurde von Leuten von Stande, mit welchen sie bekant war, hochgeachtet, sie hielt mit ihren Nachbarn gute Freundschaft und liess einen guten Namen hinter sich zurück. Kurz, sie war von Herzen gottesfürchtig und tugendhaft (4) „

E) Er schaffete sich beinahe über alle die englische Historie betreffende Materien sehr weitläufige Samlungen an, wovon einige grosse Bände annoch zu Oxford vorhanden sind, weit mehreres aber von der Feuersbrunst in dem Temple (5), wovon künftig Erwennung geschehen wird, ist verzehret worden. Dasjenige, worauf oben gezeiet worden, hat man aus einem Buch, welches Briefe enthält, genommen, welches dem Verfasser dieser Lebensbeschreibung von dem Dr. Knipe bey der Christkirche mitgetheilet worden, in deren einem folgende diese Materie betreffende Stelle enthalten ist. „In Ansehung der alten Gesellschaft der Freimäurer, von welcher ihr so viel zu wissen begierig seyd, als man mit Gewisheit wissen kan, wil ich euch bloß so viel melden, daß, dafern unser würdiger Bruder, E. Ashmole, seinen gehabten Vorsatz zu Stande gebracht hätte, unsere Brüderschaft ihm eben so viel zu verdanken gehabt haben würde, als die Brüder von dem hochansehnlichen Orden des Hosenbandes. Ihr habt nicht Ursach, euch diesen Ausdruck befremden zu lassen, oder denselben für gar zu vermessen zu halten. Die Oberhäupter dieses Ordens haben es nicht für schimpflich gehalten, unsere Mitbrüder zu seyn, und es hat Zeiten gegeben, da sogar Kaiser Freimäurer gewesen sind. Aus der Samlung des Herrn Ashmole habe ich so viel herausbringen können, daß das Gerücht, als ob unsere Gesellschaft ihren Ursprung von einer Bulle habe, welche der Papst unter der

„Re-

(4) Ibid. p. 15.

(5) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 888.



nungslos geworden waren: entfernete sich Herr Ashmole nach der Uebergabe des Besatzungsortes Worcester nach Ches.

„Regierung Heinrichs des 3ten einigen italiänischen Bauleuten verliehen, durch ganz Europa zu reisen und Kapellen zu erbauen, un-  
 „gegründet sey (6). Eine solche Bulle ist vorhanden gewesen, und  
 „diese Bauleute sind Maurer gewesen; diese Bulle aber hat nach der  
 „Meinung des gelehrten Herrn Ashmole nur zur Bestätigung gedienet,  
 „keinesweges aber unsere Brüderschaft gestiftet, oder auch nur in diesem  
 „Königreich angeordnet. In Ansehung der Zeit und der Art und  
 „Weise dieser Anordnung aber, will ich etwas aus diesen Samlungen  
 „erzählen. St. Alban, der erste Märterer von England, hat das  
 „Maurerhandwerk alhier eingeführet, und von seiner Zeit an hat das-  
 „selbe, wie es der Lauf der Welt mit sich gebracht hat, bald mehr  
 „bald weniger geblühet, bis auf die Zeiten des Königs Achelstane  
 „herab; welcher, um seines Bruders Edwyn willen, den Maurern  
 „einen Freiheitbrief ertheilet hat, ob man gleich saget, daß er hernach  
 „gegen seinen Bruder argwönisch geworden, und denselben nebst dessen  
 „Edelknaben auf ein Boot setzen und auf das Meer bringen lassen, auf  
 „welchem sie umgekommen sind (7). Es ist warscheinlich, daß die  
 „Maurer an seinem Fal Antheil gehabt und eine Zeitlang haben lei-  
 „den müssen; hernach aber kam ihr Ansehen wieder empor, und wir  
 „finden unter unsern normännischen Fürsten, daß sie öfters ausseror-  
 „dentliche Merkmale königlicher Huld genossen haben. Man darf nicht  
 „zweifeln, daß die Geschicklichkeit der Maurer, welche jederzeit auch  
 „in den am meisten barbarischen Zeiten vortreflich war, ihre bewun-  
 „derenswürdige Dienstfertigkeit und Anhänglichkeit unter einander, so  
 „sehr sie auch an Umständen verschieden waren, und ihre unverbrüch-  
 „liche Treue in gewissenhafter Verschweigung ihres Geheimnisses, sie  
 „in unwissenden, verwirten und argwönischen Zeiten einer grossen Man-  
 „nigfaltigkeit von Abentheuern, dem verschiedenen Schicksal der Par-  
 „teien und andern Veränderungen in der Regierung gemäs, müsse  
 „blosgestellt haben. Im Vorbeigehen wil ich bemerken, daß die  
 „Maurer jederzeit getreue Unterthanen gewesen, wodurch sie, wenn  
 „Gewalt vor Recht gieng, und diejenigen, welche Verrätherey aus-  
 „übten, redliche Leute als Verräter bestrafte, grossen Grausamkeiten  
 „blosgestellt wurden. So wurde im dritten Jahr der Regierung  
 „Heinrichs des 6ten eine Parlamentsacte gemacht, die Gesellschaft  
 „der Maurer abzuschaffen (8), und sie unter schwerer Strafe an An-  
 „stellung von Kapiteln, Logen oder andern regelmässigen Versam-  
 „lungen

Naa 3

„gen

(6) History of Masonry, p. 3.  
 Caementariorum Societatem,  
 Statutes 3 Henr. 6 cap. 1.

(7) Ex Rotulo membranaceo penes  
 (8) Ferd. Pultons Collect. of

Cheshire, woselbst er bis ans Ende des Octobers verblieb, und sich sodenn nach London begab, alwo er mit dem Herrn und

„gen zu verhindern. Es wurde aber diese Acte hernach widerrufen, „und noch vordem wurde der König Heinrich der 6te und verschiedene „von den vornehmsten Lords an seinem Hofe, Mitgenossen des Hand- „werks (9). In den nachfolgenden verwirten Zeiten wurden die Frei- „männer in diesem Königreich gemeiniglich Vorkisten: und gleich- „wie ihnen dieses von Eduard dem 4ten ausnehmende Huld erwarb, „also hielt es der weise Heinrich der 7te für ratsamer, dadurch, daß „er sich für einen grossen Freund der Mäurer ausgab, dieser würdi- „gen Bruderschaft eine Menge von seinen Freunden aufzudringen, so „daß es ihm niemals an zulänglichen Kundschaftern in ihren Logen- „selete, als sich durch eine unzeitige Verfolgung Feinde zu machen, wie „einige von seinen Vorfaren gethan hatten (10). Weil diese Gesel- „schaft so sehr alt ist, daß sie beinahe höher hinauf steigt, als die Ur- „kunden reichen: so ist es kein Wunder, daß in der Geschichte dersel- „ben eine Mischung von Fabeln anzutreffen ist; und meines Erach- „tens würde ein neuerer hinterlistiger Schriftsteller besser gethan ha- „ben, wenn er seine Zeit zur Erleuterung der Geschichte von dem St. „Alban, oder von dem Tode des Prinzen Edwin, angewendet hätte, „da ihm ein jeder von beiden hinlänglich würde zu thun gemacher ha- „ben, als wie er gethan hat, da er eine Gesellschaft herunter gema- „chet, deren Stiftung und Begebenheiten ihm augenscheinlich so we- „nig bekant sind (11), und mit deren Geschichte und Aufführung Herr „Ashmole, welcher sie um ein vieles besser kante, vollkommen zustrie- „den war u. s. w. (12). Zu einem Beweise, daß der Verfasser dieses „Briefes in Ansehung des Herrn Ashmole vollkommen Recht habe, wil „ich demselben eine kurze Anmerkung aus seinem Tagebuch beifügen, „welche seine Aufmerksamkeit gegen diese Gesellschaft lange nach seiner „Aufnahme beweiset, da er Zeit gehabt hatte, den Werth des Mäurer- „geheimnisses zu erwägen, zu prüfen und zu erfahren (13): „Den 10ten „Martii im Jahr 1682 um 5 Uhr Nachmittage, wurde ich eingela- „den, bey einer Loge, welche am folgenden Tage in der Mäurerhalle „in London gehalten werden sollte, zu erscheinen. Ich gieng dem- „nach am 11ten hin, und es wurden gegen den Mittag von dem Rit- „ter Sir Wilhelm Wilson der Capitain Richard Borthwick, „Herr Wilhelm Woodman, Herr Wilhelm Grey, Herr Sa- „muel Tylour und Herr Wilhelm Wise in die Gesellschaft der „Freimäurer aufgenommen. Ich war das älteste Mitglied unter ih- „nen,

(9) History of Masonry p. 29.

(10) Ibid. p. 19.

(11) Plots

Nat. History of Staffordshire, p. 316 - 318.

(12) Dr. W. to Sir D.

N. June 9. 1687.

(13) Diary, p. 66.



und nachmaligen Sir Jonas Moore, Herrn Wilhelm Lilly und Herrn Johan Booker, welche man für die grössten Sterndeuter in der Welt hielt, bekant wurde, welche ihm liebfoseten, ihn unterrichteten und in ihre Brüderschaft aufnahmen, welche damals eine gar ansehnliche Figur machte, wie aus dem grossen Zusammenflus von Leuten von Stande zu ihrem jährlichen Feste erhellete, bey welchem Herr Ashmole hernach zum Speisemeister erwälet wurde <sup>n)</sup>. Im Jahr 1647 zog er nach Berkschire, woselbst er das angenehme Dorf Englefield zu seinem Orte der Einsamkeit erwälete. Dasselbst verfolgete er sein Studieren sehr eifrig; und weil er eine so schöne Gelegenheit und den Vortheil von einigen geschickten Meistern hatte, gieng er öfters Kräuter suchen und wurde sehr bald ein vortreflicher Botanicus, denn es war für den Kopf dieses Mannes ein besonderes Glück, daß er von allem, womit er sich zu thun machte, bald Meister wurde <sup>o)</sup>. Alhier genos er, wie aus seinen eignen Anmerkungen erhellet, in der Stille die vergnügtesten Augenblicke seines Lebens, wovon ihm die Empfindung vielleicht durch seinen richtigen Begriff von der übeln Beschaffenheit der Zeiten lebhafter gemachet wurde <sup>p)</sup>. Es geschah in dieser Einsamkeit, daß er mit einem schönen Frauenzimmer bekant wurde, welche er nachgehends heiratete, ob ihm gleich die Erwartung dieser Heirat beinahe das Leben gekostet hätte. Dieses Frauenzimmer hies Maria und war die einzige Tochter des Sir Wilhelm Forster, Baronets von Aldermarston in der Grafschaft Berks, welche zuerst mit dem Sir Eduard Scalford, nach dessen Tode mit einem gewissen Herrn Hamlyn, und zuletzt mit dem Ritter Sir

A a a 4

Tho.

n) Lillys History of his Life and Times.  
p. 276. Diary p. 19.

o) Plots Staffordshire,

p) Ibid. p. 17.

„nen, indem seit meiner Aufnehmung fünfunddreissig Jahre verflossen  
„waren. Ausser mir waren noch folgende Mitglieder zugegen: Herr  
„Thomas Wise, Vorsteher der Mäurergesellschaft für das gegenwär-  
„tige Jahr, Herr Thomas Shorthose u. s. w. Wir wurden alle  
„in dem Weinhaus des halben Mondes in Cheapside mit einer  
„schönen Mittagsmalzeit bewirtet, welche auf Kosten der neu aufge-  
„nommenen Freimäurer eingerichtet worden..“



Thomas Mainwaring, dem Registrator von Reading und einem von den Beisitzern in dem Kanzeleigerichte verheiratet gewesen. Herr Humphred Stafford, ihr zweiter Sohn, hatte an dieser Heirat ein solches Misfallen, daß er, da Herr Ashmole sehr krank war, in sein Zimmer einbrach und ihn, wenn er nicht wäre verhindert worden, ermordet haben würde 9). Gegen das Ende des Jahres 1648 trat ihm die Lady Mainwaring ihr Landgut zu Bradfield ab, welches bald hernach wegen des Herrn Ashmole Treue gegen den König sequestrirt wurde. Das Ansehen aber, in welchem er bey dem Wilhelm Lilly und einigen andern von dieser Partey war, setzte ihn in den Stand, die Aufhebung dieser Sequestration auszuwirken 10). Den sechzehnten November 1649 heiratete er die Lady Mainwaring, worauf er sich zu London niederlies, und sein Haus zu einem Aufenthalt der gelehrtesten und sinreichsten Leute wurde, welche zu den damaligen Zeiten blüheten 11). Durch den Umgang derselben wurde Herr Ashmole, welcher glücklicher in weltlichen Geschäften, als die meisten Gelehrten, und jederzeit ein nachforschender Samler von Handschriften gewesen war, angereizet, auf die Ausgabe einer vom Dr. Arthur Dee geschriebenen Abhandlung, welche den Stein der Weltweisen betrifft, nebst einer andern Abhandlung von eben dieser Materie von einem unbekannten Verfasser, zu denken, welche Schriften wirklich im folgenden Jahre an das Licht traten. Herr Ashmole aber war so vorsichtig, oder vielmehr so bescheiden, daß er dieselbe unter einem erdichteten Namen herausgab 12) 13). Er machte sich zu gleicher

9) Ibid. p. 18. Times. Memoirs p. 8. 9. 10. Esq.

10) Memoirs p. 8.

11) Lillys Hist. of his Life and

12) Nämlich James Gasolle,

13) Der erste Schritt in die Welt, welchen man im Druck thut, ist für einen bescheidenen Mann allemal ein wenig schwer, seine Fähigkeiten mögen beschaffen seyn, wie sie wollen. Ausser den gewöhnlichen Schwierigkeiten aber hatte Herr Ashmole noch mit vielen andern zu streiten, welche von der Materie herrührten, die er auszuarbeiten erwälet hatte; und es ist sehr warscheinlich, daß ihn dieses bewogen habe, durch Herausgebung der Werke anderer Leute das Eis

cher Zeit an ein Werk von grösserer Wichtigkeit, welches darin bestand, daß er eine vollständige Sammlung von den Werken  
fol.

zu brechen, und als ein Herausgeber und Uebersetzer zu erscheinen, ehe er den Character eines Schriftstellers annähme. Der Titel dieser Schrift war: 1) *Fasciculus Chemicus*, oder chemische Sammlungen, in welchen der Anfang, Fortgang und Ausgang der geheimen hermetischen Wissenschaft aus den auserlesensten und berühmtesten Schriftstellern gezeigt wird. Es ist noch beigefügt das *Arcanum* oder grosse Geheimnis der hermetischen Weltweisheit. Beides in das englische übersetzt von James Hasle, Esqu. *Qui est Mercuriophilus Anglicus*. London 1650. 12. In seinen *Prolegomenis* an die reichlich arbeitsamen Erlerner der hermetischen Gelehrsamkeit redet er folgendermassen: „Ich lege euch hier eine kurzgefaßte „Sammlung von den auserlesensten Blumen vor, welche in den hermetischen Gärten wachsen. Sie sind in einen vollständigen und angenehmen Straus zusammengelesen und gebunden worden, durch welches Mittel arbeitsame Nachforscher der gewöhnlichen Abschreckungen, welche bey einem verdrieslichen Herumwandern durch lauter lange „Gänge oder krumme Labyrinth anzutreffen sind, überhoben werden; „da dieses sonst die ordentlichen und betrieglichen Umstände sind, wodurch neidische Weltweise ihre Werke vorsätzlicher Weise vergrößert „haben, die Leute bey den herzhaftesten Unternehmungen verwirrt oder „müde zu machen. Es ist zwar an dem, daß die Art des Ausdrucks, welche von den Alten bey dieser Materie gebraucht worden, von der gewöhnlichen Weise des Vortrages sehr weit entfernt sey: „ich g'auße aber, daß sie (wegen der Majestät und Wichtigkeit des „Geheimnisses) genötiget gewesen, diese verborgene Art von Ausdrücken in Rätseln, Metaphern, Parabeln und Figuren zu erfinden.

„Ich habe unter dem Verzeichniss von Schriftstellern, welche „von dieser heiligen Gelehrsamkeit gehandelt haben, hauptsächlich vier „Gattungen bemerkt.

„Zur ersten gehören diejenigen, welche ihre Gutherzigkeit und „Ehrlichkeit dahin gebracht hat, daß sie das ganze Geheimnis treulich „und deutlich entdeckt haben, indem sie euch nicht allein ein Labyrinth „anweisen, sondern auch einen Leitfaden an die Hand geben, und in „diesem allein hat man zu studiren.

„Zur zweiten gehören diejenigen, welche, da sie einen Theil oder „ein Stück von der Sache meistermäßig abgehandelt haben, solches „mehr gethan haben, zu beweisen, daß sie Meister wären, als in der „Absicht, andere zu unterrichten. Diese kan man lesen, sie sind aber „zu hoch für diejenigen, welche irgend eine Einleitung nötig haben.



solcher englischen Chemisten, welche bis zu der Zeit ungedruckt geblieben waren, zur Presse fertig machte; welches Werk

„Noch andere sind es, welche aus Unwissenheit oder Irrtum blinde und grundlose Erdichtungen vorgetragen, wodurch sie die leichtgläubige Welt mehr als alzufehr betrogen und gemishandelt haben, so daß ich (ohne der Ehre zu nahe zu treten, welche sich einige von ihnen in andern Theilen der Gelerksamkeit erworben haben,) wol sagen kan, daß die Werke der Leute von dieser Gattung, der Bildseule des Pygmalions gleich, von vortreflicher Verhältniß, Bildung, Zärtlichkeit und Schönheit, aber nicht mit dem Leben und der Seele der Wahrheit begabet seyn; und so lange sich ein Mensch mit solchen beratschlaget, wird er jederzeit zweifeln, ob dasjenige, was er liest, nur Sache gehöre, oder nicht. Die Scharfsinnigen aber können ihre Nichtswürdigkeit aus ihrem Ueberflus an Ungereimtheiten erraten.

„Zur letzten und ärgsten Gattung unter allen gehören diejenigen, welche aus Neid ihre unzuverlässige Recepte und falsche Glossen ausgebreitet haben, (wobey sie den Teufel ihrem Meister annehmen, welcher Unkraut säen und sich selbst in einen Engel des Lichts verwandeln kan,) in der Absicht, das deutlichere Licht der aufrichtigen Weltweisen zu ersticken und zu verdunkeln; und diese Betriegereien zu erkennen, erfordert eine Beurtheilungskraft, welche alles bis auf ein Haar zu unterscheiden im Stande ist.

„Von dieser Verschiedenheit der Schriftsteller rüret es her, daß manche sonst standhafte Gemüter, als von einer Rackete nach der andern, hin und her gestossen werden; indem sie ihre Gedanken so oft zu verändern gezwungen sind, als sie ihre Schriftsteller verändern, und wenn sie glauben, daß sie es mit einem Punct zur Richtigkeit gebracht, genötiget werden, sich, wie bewegliche Wetterhane, bey dem nächsten schnellen Winde einer auch nur leeren windigen Einbildung umzudrehen, indem aus neuen Entdeckungen neue Meinungen entstehen, welche mehr verdriesliche und verwirte Zweifel erregen, als ihre grössste Stärke der Beurtheilungskraft vertreiben kan. Wenn also die unglücklichen Leute glauben, daß sie sich eben vor Anker legen wollen, treibet sie ein widriger Wind von dem Ufer, vielleicht in eine noch rauhere See der Streitigkeiten und Verwirrungen, als zuvor, fort, so daß sie in noch grössere Gefahr kommen zu zerstreuen.

„Ich weis, daß die Wahrheit von dem ächten Quecksilber, dessen Zubereitung und dem Feuer, (den dreien höchst wichtigen Schritten zu diesem gesegneten Werk,) nebst dem ganzen Proces, von einigen Weltweisen so aufrichtig angezeigt und entwickelt worden, daß ein Kunstverständiger Ursach findet, sich sehr zu verwundern, warum derjenige, welcher es liest, (gesetzt auch, daß ihm die Natur nur obenhin bekant



Werk ihm ziemlich viele Mühe kostete, und zu dessen Auszierung er keine Unkosten sparete, indem er die Kupfer, welche nötig

„bekant wäre,) nicht eine hinlängliche Befriedigung antreffen sollte.  
 „Der Grund lieget aber darin, daß viele berufen sind, aber wenige auserwålet. Es ist ein Hafen, auf welchen viele erfarnе Piz-  
 „len ihren Lauf gerichtet haben, wenige aber haben denselben erreicht.  
 „Denn gleichwie unter dem Volk der Juden nur einer vorhanden war,  
 „welcher in das Allerheiligste (und zwar nur einmal im Jahr,) herein  
 „gehen durfte: also sind selten viele in einer Nation vorhanden, wel-  
 „che Gott in dieses Allerheiligste der Weltweisheit herein lasset; je-  
 „doch sind einige vorhanden. Obgleich aber die Anzahl dieser Auser-  
 „wåelten nicht groß und der Maasstab der Gedanken der meisten Men-  
 „schen, welche dieses grosse und subtile Geheimnis zu erforschen suchen,  
 „dasselbe zu ergründen zu kurz, und ihre stärkste Vernunft in die Tiefe,  
 „in welcher dasselbe verborgen lieget, einzudringen zu schwach ist, in-  
 „dem dasselbe in der That so unerforschlich und zweideutig ist: so er-  
 „fordert es vielmehr die heiligen und dienstfertigen Erleuchtungen eines  
 „Cherubs, als die schwache Hülfe einer Feder, solches zu offenbaren.  
 „Es darf aber kein Mensch verzweifeln. Denn gewis es ist ein Geist  
 „in dem Menschen, und die Eingebung des Allmächtigen gie-  
 „bet Verstand. Und ob gleich alle Dinge vor uns in ein unförmli-  
 „ches Chaos zusammen gemenget zu seyn scheinen: so kan er doch in  
 „denselben Zierlichkeit und Ordnung zuwege bringen. Denn es haben  
 „viele Weltweise verschiedene Dinge fest verschlossen oder verstecket, wel-  
 „che sie dem sinreichen Nachforscher auszuspiiren und auszufinden über-  
 „lassen, indem sie vorausgesetzt, daß Gott denenjenigen, welchen er  
 „die Entdeckung des Wunders zugebacht, auch Augen verleihen werde,  
 „welche durch den Nebel der Worte durchdringen könnten, und einen  
 „Stral des Lichtes mittheilen, welcher sie durch diese Finsternis führen  
 „könne, denjenigen Steig zu finden, welchen kein Vogel ken-  
 „net und welchen des Geiers Auge nicht gesehen. Wenn ihr  
 „ihre Bücher mit Ernst durchleset, so werdet ihr finden, daß sie den  
 „Schlüssel gleich seyn, welche uns irgend ein auserlesenes und heim-  
 „liches Schrein in einem Cabinet anweisen, von welchen das eine den  
 „Weg zu den übrigen eröffnet; und wenn ihr dieselben vorsichtig durch-  
 „leset, so werdet ihr die Befriedigung, welche ihr in dem einen Schrift-  
 „steller nicht findet, in einem andern antreffen, und vielleicht werden  
 „alle euch endlich so wichtige und erhabene Geheimnisse entdecken, aus  
 „welchen offenbar werden wird, daß ihr eines von den auserwåelten  
 „Gefåssen seyd, welche darzu bestimmt sind, von dieser Erkenntnis un-  
 „terrichtet zu werden, welche Gott zuweilen vor den Weisen und  
 „Klugen verborgen und sie den Unmündigen offenbaret  
 „hat.

nötig waren, in seinem eignen Hause in Black-Sryaes vom Herrn Vaughan, welcher damals der vortreflichste Künstler von

„bat (14)„. Daß wir von dieser Einleitungsrede so vieles an das öffentliche Licht gebracht haben, kan dem nachforschenden Leser Dienste thun, indem es ihm auf einmal zeigt, was dieses für eine Art von Gelehrsamkeit gewesen, und was für eine Art des Ausdrucks für ~~un~~ erachtet worden, dieselbe anzupreisen. Herrn Asbmole Prolegomena machen allein einunddreißig Seiten aus, ohne die Nachschrift, welche die Ursachen von der Bekanntmachung des zweiten Stücks in der Sammlung anzeigt. Die erstere von diesen Vorreden ist den 1sten Martii 1649 = 50; die andere den 1sten April 1650 datiret. Von dem ursprünglichen Verfasser des *Fasciculi* werden wir künftig ausführlich Erwähnung zu thun Gelegenheit haben (15); der Verfasser des *Arcani* aber war dem Herrn Asbmole nicht bekannt, welches ein guter Grund ist, zu argwonen, daß er nicht einer von den Adeptis gewesen, wie an seinem gehörigen Orte sol gezeiget werden. Ehe wir diese Abhandlung verlassen, ist es nötig zu bemerken, daß vor derselben eine Art von einem hieroglyphischen Titelskupfer in verschiedenen Abtheilungen anzutreffen sey. Oben auf demselben findet man die Vorstellung eines Königs (Phobus), welcher auf einem Löwen sitzt und das Bild der Sonnen in seiner Hand hält; an dem einen Ende der Seite und ihm gegen über stehet ein Frauenzimmer (Diana), mit dem Monde in der einen Hand, und einem Pfeil in der andern, auf einem Krebs sitzend. Zwischen ihnen ist das Bildnis des Hermes auf einem Dreifus, mit dem Bildnis des Himmels in der einen Hand und seines Heroldsstabes in der andern. Diese sind darzu bestimmt, die Materialien des Steines und die zu dem Proces bequeme Jahreszeit auszudrücken. Auf der Mitte der Seite befindet sich ein Altar mit dem Kopfe eines Mannes bis an die Mitte seines Halses, so daß der Kopf mit einer astrologischen Figur bedeckt wird, welche eine Hand aus den Wolken fallen lässet. In der Mitte dieser Figur stehen die Worte: *Astra regunt homines*, d. i. die Sterne haben über die Menschen zu gebieten. Auf dem Altar stehen die Worte: *Mercuriophilus Anglicus*, d. i. der englische Liebhaber der hermetischen Weltweisheit. An der rechten Seite des Titelskupfers stehen die Sonne und der Mond, und in die Quer hängt in einer Verbindung von denselben ein Zettel herab, mit den Worten: *Quod est superius, est sicut inferius*, d. i. Was oben ist, ist gleich dem, was unten ist. Unter diesem Zettel befindet sich ein Baum und ein Geschöpf, welches an der Wurzel naget. Auf der einen Seite stehet ein Pfeiler, welcher mit musikalischen

(14) Prolegom. p. 1 - 6.  
graphie.

(15) Siehe Dee (Arthur) in dieser Bio-



von dieser Art in England war, stehen lies <sup>u)</sup>). Zu einer solchen Zuneigung gegen die Chemie brachte ihn seine vertraute Bekantschaft mit Herrn Wilhelm Bacthouse von Swallowfield in der Grafschaft Berks, welcher für einen Adepten gehalten wurde, und welchen Herr Ashmole wegen seiner freimütigen Mittheilung chemischer Geheimnisse, der Gewonheit, welche lange unter den Liebhabern dieser Kunst im Schwange gegangen war, gemäß, seinen Vater zu nennen gewont war <sup>w) 6)</sup>). Er wandte auch einen Theil seiner Zeit

<sup>u)</sup> Diary p. 25.

<sup>w)</sup> Theatr. Britan. p. 440.

schen Instrumenten, Linialen, Compassen und mathematischen Figuren ausgezieret ist; auf der andern ein Pfeiler von eben der Art, mit allerley Arten von Kriegesmusik und Kriegeswerkzeugen. Unten auf der Seite stehen folgende vier Verse als zu einer Erklärung:

These Hieroglyphicks vaile the vigorous beames  
Of an vnbounded soul; the scrowl and schemes  
The full interpreter: But how's conceal'd,  
Who thro' Aenigma's lookes, is so revealed.

Diese hieroglyphische Bilder verhüllen die kräftigen Stralen  
Einer uneingeschränkten Seele; der Zettel und die Figuren

Sind der vollkomne Ausleger. Wie sehr er aber auch versteckt ist:

So wird doch der Durchschauer der Rätsel auf diese Weise entdeckt.

T. W. M. D.

Diese Buchstaben bedeuten den Thomas Wharton, Doctor der Arzeneigelartheit. Anton Wood <sup>(16)</sup> giebet uns eine ausführliche aber unrichtige Nachricht von diesem Gemälde, in welchem wir alle gelehrte Thorheiten dieses gelehrten Zeitalters beisammen finden, welche ich, weil Wood solches unberüret gelassen, zu erklären mich bemühen wil. Der Zettel von oben und der Maulwurf (*mole*) an dem Fus des Eschenbaumes (*ash tree*) drucken den Namen des Verfassers aus, welcher auch in James Hasolle, das ist Elias Ashmole, durch Buchstabenwechsel anzutreffen ist. Die Seule zur rechten Hand beziehet sich auf seine Erfarenheit in der Musik, und darauf, daß er ein Freimäurer war, so wie die zur linken Hand auf seine Beförderungen bey dem Soldatenstande; und so sind, mit Erlaubnis des Dr. Wharton, diese Rätsel, wie er dieselben nennet, entdeckt.

<sup>6)</sup> Von der Gewogenheit dieses Mannes gegen unsern Schriftsteller thut derselbe öfters in seinem Tagebuch Erwennung, und meldet uns

(16) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 891.



Zeit darzu an, von der Kunst, Petschafte zu stechen, in Sand zu giessen, und von dem Geheimnis eines sinreichen Goldschmie-

ans ausdrücklich, daß Herr Backhouse, nachdem er ihm so viele von seinen Geheimnissen geoffenbaret, zu ihm gesagt habe, daß er notwendig sein Sohn seyn müsse. Jedoch hat er noch etwas lange verheelet. Denn wir finden in Herrn Ashmole Tagebuche nach diesem folgendes aufgezeichnet (17): „Im Jahr 1653 den 13ten May zeigte mein Vater Backhouse, da er in Fleetstreet, der St. Dunstonskirche gegen über, krank lag und nicht wusste, ob er aufkommen oder sterben würde, mir mit wenig Worten die eigentliche Materie von dem Stein der Weltweisen an, welches er mir als zum Vermächtnis hinterlies.“ Die Beschaffenheit von dieser philosophischen Aufnehmung an Kindes stat wird uns von unserm Schriftsteller selbst in seinen Anmerkungen über Nortons Ordinale sehr ausführlich erkläret (18), und vielleicht wird die Stelle dem Leser nicht unangenehm seyn.

„Es ist jederzeit eine aneinander hängende Erbfolge von Weltweisen zu allen Zeiten vorhanden gewesen, obgleich die sorglose Welt sich selten um sie bekümmert hat. Denn die Alten namen gemeiniglich (ehe sie starben,) einen oder den andern als Söhne an Kindes stat an, von welchen sie wussten, daß sie mit solchen Eigenschaften gut begabet wären, dergleichen in dem Briefe angezeigt werden, welchen Nortons Lehrmeister an denselben geschrieben, da er hingeschicket, ihn zu seinem Erben in seiner Wissenschaft zu machen; und anders, als um der blossen Tugend willen, darf kein Mensch erwarten, hierzu zu gelangen, oder wie in dem Fal des Confile (19):

„ - - - For almes I will make no store,  
„Plainly to disclose it, that was never done before.

„ Ich wil keinen Vorrat Almosen samlen,  
Solches deutlich zu entdecken, welches zuvor niemals geschehen ist.

„Es können weder Belohnungen noch Schrecken, sie mögen so freigebig oder so fürchterlich seyn als sie wollen, dieses Geheimnis aus der Brust eines Weltweisen auspressen, wovon unter andern Thomas Daulton zum Zeugnis dienet (20).

„Unter was für Banden und Verpflichtungen nun dieses Geheimnis, wenn es mündlich mitgetheilet wird, gemeiniglich überliefert werde, kan aus den wichtigen Verbindungen des Eides erhellen, welchen Tharnock ablegte, ehe er dazu gelangte. Denn sein Lehrmeister redete folgendermassen zu ihm (21):

„Will

(17) Pag. 29. (18) Theatrum Chemicum Britan. p. 440. (19) Nortons Ordinal, apud Theatr. Chemic. p. 41. (20) Nortons Ordinal, p. 35. (21) Breuiary of Philosophy, chap. 5.

schmiedes Meister zu werden f). Es hatte aber während dieser ganzen Zeit sein grosses Werk, die alten englischen Schriftsteller

f) Diary p. 24.

„Will you with mee to morrow be content,  
 „Faithfully to receive the blessed Sacrament,  
 „Vpon this oath, that I shall here you give;  
 „For ne gold, ne silver as long as you live,  
 „Neither for love you bear towards your Kinne,  
 „Nor yet to no great men, preferment to winn,  
 „That you disclose the secret, that I shall you teach,  
 „Neither by writing, nor by no swift speech,  
 „But only to him, which you be sure,  
 „Hath ever searched after the Secrets of Nature;  
 „To him you may reveal the secret of this arte,  
 „Vnder the covering of Philosophie, before this world yee  
 „depart.

Wollet ihr nebst mir morgen euch gefallen lassen  
 Aufrichtig das heilige Sacrament zu empfangen,  
 Auf diesen Eid, welchen ich euch hier wil schwören lassen:  
 Daß ihr, so lange ihr lebet, weder für Gold noch für Silber,  
 Noch aus Liebe, welche ihr gegen eure Anverwandte traget,  
 Noch auch gegen irgend einen grossen Man, Beförderung zu erlangen,

Das Geheimnis, welches ich euch lehren wil, entdecken wollet,  
 So wenig schriftlich, als mit schnellen Reden.

Demjenigen allein, von welchem ihr versichert seyd,  
 Daß er jederzeit nach den Geheimnissen der Natur geforschet habe,  
 Möget ihr das Geheimnis dieser Kunst

Unter der Decke der Weltweisheit entdecken, ehe ihr diese Welt verlasset.

„Diesen Eid gab er ihm auf, heilig und unverbrüchlich zu halten,  
 „so gewis als er vor dem Höllenpful behütet zu werden gedächte.

„Wenn es so ablief, daß sie keinen antreffen konnten, welchen sie  
 „in allen Stücken ihrer Aufnahme an Kindes stat würdig hielten (22):  
 „so übergaben sie es in die Hände Gottes, welcher am besten wuste,  
 „wem er es mittheilen sollte. Jedoch verliessen sie selten die Welt, ehe  
 „sie irgend ein schriftliches Vermächtnis hinter sich zurück gelassen hatten,  
 „welches, weil es die Frucht ihres Gehirnes war, die Stelle von  
 „Kindern vertrat, und für uns, sowol zum Vater als zum Lehrmeister  
 „ster

(22) Nortons Ordinal, chap. 2 in der Geschichte des Thomas Daulton, eines berühmten hermetischen Weltweisen, welcher unter der Regierung Edwards des 4ten geblühet hat.

steller in der Chemie an das Licht zu stellen, seinen Fortgang; und weil er fand, daß eine gehörige Wissenschaft des Hebräi-

„ster wird, in welchem sie so durchgängig liebreich waren, daß sie allen „Lehrlingen den werthen und liebevollen Titel der Söhne beilegeten, „worzu Hermes das erste Beispiel gab (23); dabey sie wünschten, „daß alle so beschaffen seyn möchten, daß sie sich rechtschaffene Mühe „gäben, in ihrer Väter Fußstapfen zu treten, und den Regeln und „Vorschriften, welche sie auf die Nachkommen fortgepflanzt hatten, „fleißig zu folgen, in welchen sie das ganze Geheimnis treulich ent- „deckten.

„As lawfully as by their fealty they may,

„By lycence of the dreadful Judge of domesday.

Auf eine so rechtmäßige Weise, als sie es nach ihrer Pflicht und Treue, mit Erlaubnis des erschrecklichen Richters bey dem jüngsten Gericht, thun können (24).

„In diesen legitimirten Kindern lebten sie länger, als in ih- „ren an Kindes stat aufgenommenen Söhnen; denn obgleich diese ge- „wis in einem Zeitalter umkamen: so schienen doch ihre Schriften, als „ob ihre Seelen bey ihrem Tode in dieselben herein gefahren wären, un- „sterblich zu seyn, wenigstens ihr Gedächtnis so lange zu verewigen, „bis keine Zeit mehr seyn wird. Und ein Vater von solchen Söhnen „zu seyn, ist, meiner Meinung nach, eine höchstvortreffliche Glückse- „lligkeit. Da die Auslegung unsers Verfassers diesen Punct ganz klar macht, so ist es nicht nötig, weiter hiebey stehen zu bleiben. Doch wird es nicht undienlich seyn, zu bemerken, daß Backhouse, der Va- ter des Herrn Ashmole, nicht eher als den 30sten May 1662 gestor- ben sey, wie aus dem Tagebuch unsers Schriftstellers erhellet (25). Er wurde für einen sehr grossen Chemisten und einen in der sogenan- ten rosenkreuzerischen Gelehrsamkeit auf eine bewundernswürdige Weise erfarnen Man gehalten; und er war es auch. Es erhellet aber aus den Schriften des Herrn Ashmole offenbar, daß er seinen Vater Backhouse in einem gar zu buchstäblichen Sin verstanden und die Ver- wirrung nicht eingesehen habe, welche dadurch veranlasset worden, daß man ein Hülfsmittel, alle Unvollkommenheiten aus den Metallen fort- zuschaffen, in der Arzneikunst angebracht, und dadurch die Leute in dieser Materie durch die Verheissungen einer allgemeinen Arzenei ver- leitet hat, welche vielleicht in dem ungewöhnlichen Verstande richtig, in dem andern aber, in welchem sie jedoch ingemein genommen wird, falsch ist. Ich berühre dieses nur kurz, und zwar aus einem Grunde, bey welchem man sich in der folgenden Anmerkung weitläufiger auf- halten wird.

(23) Hermes in Poemandro.  
leitung.

(25) Pag. 28.

(24) Nortons Ordinal, in seiner Ein-



bräiſchen, um die Schriftſteller, welche von der hermetiſchen Wiſſenſchaft geſchrieben haben, zu verſtehen und zu erklären, ſchlechterdings notwendig ſey: nam er zu dem Rabbi Salomon Franke ſeine Zuflucht 9), von welchem er in den Anfangsgründen der heiligen Sprache unterrichtet wurde, die er für ſich bey ſeinem Studiren ſehr brauchbar fand. Endlich trat gegen das Ende des 1652ſten Jahres ſein *Theatrum Chemicum Britannicum* an das Licht, welches ihm groſſes Anſehen bey der gelehrten Welt erwarb, indem es bewies, daß er ein Man von einer ſehr arbeitsamen Gemütsart und unermüdetem Fleiſſe ſey und in ſeinen Auffäßen eine bewundernswürdige genaue Richtigkeit beobachte; und gleichwie ſolches damals gar ſehr bewundert wurde, alſo ſtehet es auch noch jezo bey denjenigen, welche dieſer Art von Gelehrſamkeit zugethan ſind, in groſſer Hochachtung 1) 5). Das Anſehen, welches ihm dieſes Werk

9) Memoirs p. 7.

1) Siehe ſeinen Character aus ausländiſchem Schriftſtellern in einer folgenden Anmerkung.

5) Es giebt ſehr wenige in unſerer Sprache gedruckte Bücher, welche auſſer Landes ſo groſſes Aufſehen gemacht haben, und doch zu Hauſe ſo wenig bekant ſind, als dieſe Schrift von unſerm Schriftſteller, welche ihm jedoch bey allen Kunſtverſtändigen, die zur Zeit der Ausgabe derſelben gelebet haben, Hochachtung und Anſehen zugebracht hat. Der vollſtändige Titel lautete alſo:

2) *Theatrum Chemicum Britannicum*, welches verſchiedene poetiſche Schriften von unſern berühmten engliſchen Weltweiſen enthält, die die hermetiſchen Geheimniſſe in ihrer eigenen alten Sprache beſchrieben haben, treulich in einen Band geſammelt, mit Anmerkungen darüber vom Elias Aſhmole, Eſqu. *Qui eſt Mercuriophilus Anglicus. London 1652. 4to.*

Die in dieſer Sammlung an das Licht geſtellten Schriftſteller ſind 1) Thomas Nortons Ordinal (kurzer Auszug) der Alchemie. 2) George Ripleys kurzer Entwurf der Alchemie. 3) *Pater Sapientiae*, d. i. der Vater der Weiſheit, von einem ungenanten Schriftſteller. 4) Des Hermes Vogel, urſprünglich lateiniſch geſchrieben vom Raymund Lullus, und in engliſche Verſe gebracht von dem Abt Cremer von Weſtmiſter. 5) Des Domherrn Sir Geoffrey Chaucer Erzählung eines Bauern. 6) Daſtins Traum, welches eine Ueberſetzung des lateiniſchen Gedichts des Johan Daſtin zu ſeyn ſcheinet, welches deſſen Geſicht betitelt wird. 7) Pearce, der

Werk zuwege brachte, breitete seine Bekanntschaft ansehnlich aus, dergestalt, daß der grosse Herr Seldenus im Jahr 1653 ein Auge

schwarze Mönch von dem Elixir. 8) Richard Carpenters Werk, wovon einige, und zwar nicht ohne einigen Schein eines Grundes, glauben, daß es vielmehr dem Johan Carpenter, Bischof von Worcester, zugeschrieben werden müsse, welcher einer von den besten Chemisten seiner Zeiten war. 9) Die Jagd nach dem grünen Löwen, vom Abraham Andrews; es ist aber auch eine unächte Schrift unter eben diesem Titel vorhanden. 10) Kurzer Begriff der Naturlehre, vom Thomas Charnock. 11) Rätsel von eben diesem Man. 12) Bloomesfields Blumen, welches auch: das Feld der Weltweisheit, vom Wilhelm Bloomesfield, betitelt wird. 13) Sir Eduard Kelles Werk. 14) Dessen Brief an den G. S. Gentl. Es ist etwas seltsam, daß der Name dieses Edelmannes auch sogar vom Herrn Ashmole Kelley geschrieben wird, obgleich Sir Eduard selbst denselben Kelle schrieb. 15) Dr. Johan Dees Testament, wovon man siehet, daß es ein Brief an einen gewissen Johan Gwin sey, welcher im Jahr 1658 geschrieben worden, und zwar ein dritter Brief, so daß die beiden ersten fehlen. 16) Thomas Robinson von dem Stein der Weltweisen. 17) Erfahrung und Weltweisheit, von einem ungenanten Schriftsteller. 18) Das Magisterium, vom W. B. das ist, Wilhelm Bloomesfield. 19) Johan Gower von dem Stein der Weltweisen. 20) George Ripleys Gesichte. 21) Verse, welche zu der Schrift des Ripley gehören. 22) Geheimnis der Alchemisten. 23) Vorrede zu der Medulla des George Ripley. 24) *Secreta Secretorum*, vom Johan Lydgate. 25) Erzählung eines Einsiedlers, von einem Ungenanten. 26) Beschreibung des Steines. 27) Die Stelle des Glases zur Zeit der Fäulung und Zusammenrinnung der Arzeney. 28) *Aenigma Philosophicum*, vom Wilhelm Bedman. 29) Stückwerke von verschiedenen Schriftstellern.

Unser gelehrter Schriftsteller schreitet in seiner Vorbereitung zu diesem Werke, nachdem er zuerst die Wissenschaft der Alchemie, wie man sie nennet, herausgestrichen, zunächst zur Ertheilung einer historischen Nachricht von englischen Schriftstellern von dieser Materie, welche gar sehr zu unserm Vorhaben dienet, weil sie viele merkwürdige Züge enthält, welche anderswo nicht anzutreffen sind. Seine Worte sind folgende:

„Unsere englische Weltweisen haben insgemein (gleichwie die Propheten,) wenig Ehre (außer derjenigen, welche ihnen insgeheim erwiesen worden,) in ihrem Vaterlande genossen: sie haben auch keine gewaltige Thaten unter uns ausgerichtet, außer dem, daß sie ihre Arzeney heimlich bey einigen wenigen Kranken gebrauchet und dieselben



Auge auf ihn richtete, ihm bey seinem Studiren behülflich war, und mit ihm bis an den Tag seines Todes in vertrauter Freundschaft

„ben gesund gemacht haben; denn grössere Versuche, als was dieselbe in der Arzeneikunst ausrichtet, haben sie niemals öffentlich blicken lassen. So hat es J. W. einer von den vier ersten Gefellen der Rosenkreutzerbrüder in Heilung des jungen Grafen von Norfolk von dem Ausfatz, und Dr. B. bey zweimaliger Abtreibung des Giftes der Kinderpocken von der Königin Elisabeth, gemacht, so daß dieselben niemals zum Vorschein gekommen. Ausser Landes aber ist ihnen eine vorzüglichere Aufnahme widerfahren, und die Welt ist, ihre Werke zu erhalten, begierig, ja lieber damit zufrieden gewesen, dieselben in einer Uebersetzung durchzusehen, als daß sie des Anblicks derselben entberren solte. Zum Zeugnis dienet dasjenige, was Majerus, Hermannus, Combachius, Faber und viele andere gethan haben, von welchen der erstere aus Teutschland kam, sich in England aufzuhalten, in der Absicht, daß er unsere englische Sprache so gut möchte verstehen lernen, daß er Nortons Ordinal in lateinische Verse übersetzen könnte; welches er auf eine sehr scharfsinnige und gelehrte Weise gethan hat. Es ist aber, welches man zu unserer Schande sagen mus, seine Aufnahme gar zu schlecht für einen so verdienten Gelehrten gewesen.

„Was ist es uns also nicht für eine Schande, daß wir uns weigern, so berühmte Schriftsteller in unserer angeborenen Sprache zu lesen, da Ausländer genötiget werden, dieselben in unserer zu lesen, um sie in ihrer eigenen zu verstehen, und dennoch glauben, daß dieser Gegenstand mehr als ihrer Mühe werth sey. Wenn wir dieses nur aufrichtig erwegen, werden wir urtheilen, daß es vernünftiger sey, auf solche Stücke der Gelehrsamkeit, welche ein Gewächs unsers Vaterlandes sind, wieder die Aufmerksamkeit zu richten, als dieselben aus der Acht zu lassen; und in dieser Untersuchung werden wir finden, daß keine Nation mehrere oder bessere Sachen geschrieben habe, obgleich gegenwärtig, sowol wegen unserer eigenen Sorglosigkeit, als wegen der Verordnungen des Schicksals, wenige von ihren Werken zu finden sind. Johan Leland hat sich, da unsere englische Gelehrsamkeit eben den Geist aufgeben wolte, sehr viele Mühe gegeben, ihren letzten, aber den schwächsten und zwar meistens erschöpften, Othem zu erhalten: und aus ihm hat uns Johan Bale nebst dem Johan Pits, welcher in der That nur ein Ausschreiber des Bale ist, ein Verzeichnis von den Schriftstellern dieser Nation hinterlassen. Und dieses ist beinahe alles. Jedoch ist die Nachwelt auch hiefür grossen Dank schuldig. Was für Strafe hat also die giftige Bosheit derer, welchen verdienet, welche uns ihrer ganzen Werke beraubet haben.



schaft lebete <sup>a)</sup>). Er gieng auch mit dem Herrn Oughtred, dem berühmten Mathematico, und mit dem Dr. Wharton, einem

<sup>a)</sup> Diary p. 29.

„Ein scharfsinniger Schriftsteller saget, wenn er von der Zerstörung unserer Kloster redet: Es sind viele Handschriften, welche sich keines andern Aberglaubens als der roten Buchstaben an ihrer Stirn schuldig gemacht, zum Feuer verdammet worden, und hiemit ist ein Haupt Schlüssel des Altertums für den größten Theil der Nachwelt verloren gegangen. Es war ein Unglück für die Gelehrsamkeit bey der grossen Verwüstung unserer englischen Büchersammlungen, daß, wo nur ein roter Buchstab oder eine mathematische Figur zum Vorschein kam, solches hinreichend war, das Buch für päpstlich oder teuflisch zu erklären.“

Hierauf lässet sich unser Schriftsteller in die Lobeserhebungen der Druiden unter den Britten, der gelehrten Weltweisen unter den Sachsen und der feineren Schriftsteller unter den Normännern ein. Zunächst wendet er sich zu dem besondern Gegenstande der hermetischen Weltweisheit; und ob er gleich zu verstehen giebet, daß er es niemals versuchet habe, dieselbe auszuüben, so scheint er sich doch fest einzubilden, daß er wisse, wovon er rede.

„Ich mus gestehen, daß ich genug wisse, meine Zunge im Zaum zu halten; aber nicht genug, um zu reden. Die so wichtigen als wunderbaren Früchte, welche ich bey meiner fleißigen Nachforschung dieser Geheimnisse gefunden habe, treiben mich bis zu einem solchen Grade der Verwunderung. Sie befelen mir ein Stillschweigen an, und zwingen mich, meine Zunge nicht zu gebrauchen. Jedoch habe ich als ein Mensch, dem es sehr um sein Vaterland, und um das Vergnügen aller sinreichen Kunstverwandten zu thun ist, zu ihrem Gebrauche diese nachfolgende gesammelte Altertümer an das Licht gestellet, und wil alhier etwas mehr sagen, als dasjenige ist, wovon sie reden.“

„Wer so glücklich seyn wird, des St. Dunstons Werk *de occulta philosophia*, (ein Buch, welches E. G. A. J. sich stark zu Nuze gemachet hat, und welches dasjenige, was ich hier zu sagen im Begriff stehe, hauptsächlich unterstützen wird,) anzutreffen, wird darin solche Historien lesen, welche ihn in ein Erstaunen setzen werden, zu denken, was für erstaunliche und unermesliche Dinge durch die Kraft des Mercurius des Philosophen ausgerichtet werden können, wovon nur ein Vor schmack und nichts mehr wird ertheilet werden.“

„Was zuförderst den mineralischen Stein anlanget: so wird derselbe nur bis zu einem solchen Grade ausgearbeitet, daß er die Kraft hat, eine jede unvollkommene irdische Materie in ihren höchsten  
„Gra

einem Arzte von großem Ansehen und Erfahrung, sehr vertraut um <sup>b)</sup>. Seine Heirat mit der Lady Mainwaring verwickelte

b) Ibid, p 25 - 31. Memoirs p. 9.

„Grad der Vollkommenheit zu verwandeln, das ist, die geringsten Metalle in vollkommenes Gold und Silber, Kieselsteine in allerhand Arten von Edelsteinen (als Rubinen, Saphire, Smaragden und Diamanten u. s. w.) zu verändern, und viel mehrere Versuche von gleicher Beschaffenheit zu Stande zu bringen. Dieses ist aber nur ein Theil und zwar der geringste Theil von dem Segen, welcher durch die Materie der Weltweisen erlangt werden könnte, wenn die völlige Kraft derselben bekannt wäre. Gold ist, wie ich gestehe, ein angenehmer Gegenstand, ein götliches Licht, welches wir bewundern und anblicken, *ut pueri in Iunonis aem.* Gleichwie aber Gold zu machen, (nach den Worten eines unvergleichlichen Schriftstellers,) die vornehmste Absicht der Alchemisten ist: so ist es kaum irgend eine Absicht der alten Weltweisen und der geringste Gebrauch gewesen, den die Adepti von dieser Materie gemacht haben.

„Denn weil sie mehr Liebhaber von Weisheit als von weltlichen Reichtümern gewesen, so haben sie nach höhern und vortreflicheren Verrichtungen gestrebt. Und gewis, ein Mensch, welchem der ganze Lauf der Natur offen stehet, freuet sich nicht so sehr darüber, daß er Gold und Silber machen kan, oder darüber, daß die Teufel ihm unterthan seyn, als darüber, daß er die Himmel offen und die Engel Gottes herauf und herab steigen siehet, und daß sein eigener Name in dem Buche des Lebens gehörig angeschrieben stehet.

„Ich komme zunächst auf die vegetabilischen, magischen und englischen Steine, welche keinen Theil von dem mineralischen Stein in sich enthalten, (in sofern der Stein von der metallischen und irdischen Natur durchdrungen ist,) indem sie wunderbarlich subtil sind, und ein jeder von denselben nach seiner Wirkungskraft und Natur verschieden ist, weil sie zu verschiedenen Endzwecken und Absichten zugerichtet und in Gärung gebracht sind. Ohne Zweifel haben Adam, (nebst den Vätern vor und nach der Sündflut,) Abraham, Moses und Salomon, viele Wunder mit denselben ausgerichtet; sie haben aber doch ihre grössste Tugenden niemals verstanden, und gewis keiner, als Gott, der Schöpfer aller Dinge im Himmel und auf Erden, welcher hochgelobet in Ewigkeit.

„Denn durch den vegetabilischen Stein kan man die Natur der Menschen, Thiere, Vögel, Fische, vollkommen erkennen, nebst allen Gattungen von Bäumen, Pflanzen, Blumen u. s. w. und wie man dieselben hervorbringen und zum Wachsen, Blühen und Früchte tragen bringen könne; wie man dieselben an Farbe und Geruch verbessern könne,



theilte ihn anfänglich in eine Menge von Rechtshändeln mit andern Leuten, und veranlassete zuletzt eine Streitigkeit zwischen ihnen

»könne, nemlich wenn und wo wir wollen, und zwar alles dieses nicht  
»nur auf einen Augenblick, *experimenti gratia*, sondern täglich, monatlich, jährlich, zu allen Zeiten, zu allen Jahreszeiten, ja in dem  
»tiefsten Winter; und folglich nicht ungleich dem Walnusbaume, welcher vor Zeiten auf dem Kirchhofe von Glassenbury stand, und niemals vor dem St. Barnabästage Blätter hervorbrachte, sondern aber  
»auch ganz davon bedeckt war; wie auch der Hagedorn daselbst, welcher deswegen so sehr berühmt war, daß er Blätter und Blüten auf  
»Weihnachten austrieb; nebst der Eiche in New Forest, welche zu eben der Jahreszeit grüne Blätter trug. Dieses können einige Versuche seyn, welche man mit dem vegetabilischen Stein anstellen kan.

»Auffer dem männlichen Theile desselben, welcher zu einer sonnenmäßigen Beschaffenheit ausgearbeitet ist, und durch seine ausnehmende  
»Hize alle Geschöpfe, Pflanzen u. s. w. verbrennen und zerstören kan, kan derjenige, welcher dem Monde gemäß und weiblich ist, wenn er  
»sogleich angebracht wird, solches mit seiner ausnehmenden Kälte mäßigen; und auf eine gleiche Weise machet die mondenmäßige Beschaffenheit, daß alles erstarret und gefrieret u. s. w. dafern ihm nicht sogleich  
»durch die Eigenschaft der Sonne geholfen und solches aufgelöst wird. Denn ob sie gleich beide aus einerley natürlichen Substanz gemacht  
»sind, haben sie doch in ihren Wirkungen einander entgegen stehende Eigenschaften; nichtsdestoweniger leisten sie einander eine solche natürliche Hülfe, daß, was der eine nicht ausrichten kan, der andere  
»ausrichtet und ausrichten kan und wil. Es sind auch ihre innerliche Tugenden nicht grösser, als ihre äußerliche Schönheiten. Denn der  
»Sonnentheil hat einen so leuchtenden durchsichtigen Glanz, welchen das Auge des Menschen kaum zu ertragen vermag. Und wenn der  
»Mondentheil in einer dunkeln Nacht draussen hingelegt wird, fliegen die Vögel zu demselben und flattern um ihn herum, wie eine Fliege um das Licht, und lassen sich freiwillig mit der Hand gefangen nehmen. Dieses reizet mich zu glauben, daß der Stein, welchen der  
»alte Einsiedler (welcher damals hundertundvierzig Jahre alt gewesen,) aus der Mauer in seiner Celle genommen, und ihn im Jahr  
»1602 dem Cornelius Gallus gezeigt, die Natur dieses vegetabilischen Steines an sich gehabt, indem er (bey Eröffnung der guldnen  
»Büchse, in welche er eingeschlossen gewesen,) seine Stralen über das ganze Zimmer ausgebreitet, und zwar mit so grossem Glanz, welcher  
»stärker als das darin angezündete Licht gewesen. Ueberdem hat der  
»Eremit sich geweigert, auf Metal (als dessen unwürdig,) die Projection



nen selbst, welche den 8ten October im Jahr 1657 in dem Kanzeleigerichte zur Untersuchung kam. Da aber der Serjeant Maynard bey derselben bemerkt hatte, daß auf achthundert Bogen eines von Seiten der Lady aufgenommenen Verhörs nicht einmal ein einiges böses Wort wider Herrn Ashmole bewiesen worden: wurde ihre Anklage verworfen und sie ihrem Ehmanne wieder überliefert c). Er hatte sich nun auf einige Zeit auf die Wissenschaft der Altertümer und Urkunden geleet, worzu er einen wunderbarlich geschickten Kopf hatte. Hierdurch brachte er sich eine vertraute Bekanntschaft mit dem Herrn und nachmaligen Sir Wilhelm Dugdale zuwege, welchen er um diese Zeit bey seiner Besichtigung der sumpfigen Gegenden begleitete und ihm bey dieser vortreflichen Unternehmung sehr brauchbar war, wovon die Welt bald die Folgen in dem schätzbarsten Werke sahe, welches jemals

B b b 4

aus

c) Diary p. 34.

»jection damit zu machen, er hat aber seinen Versuch an der Veronica und Raute gemacht.»

Es ist gar seltsam, daß ein Man von so bewundernswürdigen Naturgaben und von so vieler erworbenen Gelehrsamkeit bey einer Sache von dieser Art, wovon er gar wohl wußte, daß sie so vielem Verdacht unterworfen sey, sich mit so grosser Hestigkeit ausdrucket und sein Ansehen so verwegen auf das Spiel sezet. Er lies sich aber durch den äussern Schein dermassen verleiten, und verlies sich so vollkommen auf dasjenige, was die Gelehrten, welche er gelesen, vorgetragen hatten, daß er niemals auch nur argwonete, daß diese allgemeine Arzeneey blos in ihrem eigenen Königreich wirke, und daß dasjenige, was er als die geringste Wirkung vorstellte, in der That ihre grössste sey. Man kan aber mit Recht zum Vortheil des Herrn Ashmole anführen, daß er sich auf die Geschichte der Wissenschaft mehr als auf die Wissenschaft selbst geleet, und von dem Stein der Weltweisen mehr vom Lesen als aus der Erfahrung gewußt habe; welches, ob es gleich seine eigene Wissenschaft beweisen konnte, gar wenig zu der Wissenschaft seines Lesers beigetragen hat. Diese Vorrede ist den 26sten Januarii 1651. 52 datirt, das Buch selbst aber trat erst ein Jahr darnach um diese Zeit an das Licht, und wurde damals von den Wisbegierigen überaus wohl aufgenommen, welche mit unserm Schriftsteller ausnemdend vergnügt waren, und ihm alle Art von Aufmunterung anboten, sein Vorhaben, sowol durch Herausgebung der profaischen als der poetischen Schriftsteller, völlig zu Stande zu bringen.

aus der Feder dieses grossen Schriftstellers und unermüdeten Altertumsforschers geflossen ist, dessen Schriften seinem Vaterlande so viele Ehre machen <sup>d)</sup>. Herr Ashmole selber gab sich bald hernach die Mühe, die römische Strasse, welche in dem *Itinerario* des Antonini Bennevanna genant wird, von Weeden bis Lichfield aufzuspüren, wovon er dem Herrn Dugdale in einem an ihn gerichteten Briefe von dieser Materie Nachricht ertheilte <sup>e)</sup>. Es ist sehr warscheinlich, daß er, nachdem er sein Studiren dergestalt auf etwas neues gerichtet, etwas von seinem Geschmacke an der Chemie verloren habe, indem er das *Theatrum Chemicum* ins Stecken geraten lies, welches seinem ersten Entwurfe gemäs, verschiedene Bände hatte ausmachen sollen. Jedoch behielt er, wie ben den meisten Leuten geschiehet, welche sich in diese Art von Wissenschaften vertiefen, davon ein so gutes Andenken, welches ihn bewog, von den Kunstverwandten einen höflichen Abschied zu nemen: welches er that, indem er eine Abhandlung in ungebundener Rede über den Stein der Weltweisen herausgab, welcher er eine bewunderwürdige Vorrede vorsezte, worin er sich wegen der Verlassung dieses Gegenstandes vertheidiget zu haben scheint, welches er, wie man siehet, mit der Herausgebung dieser Abhandlung gethan <sup>f)</sup> <sup>h)</sup>. Im Frölinge des Jahres

<sup>d)</sup> Der Titel dieses Werkes des Sir W.D. war: *The History of imbanking and draining divers Fens and Marshes etc. extracted from records etc.* London 1662 fol.

<sup>e)</sup> Siehe ein Buch unter dem Titel: *Miscellanies on several curious subjects published from their respective Originals*, Lond. 1714. 8vo.

<sup>f)</sup> Siehe dieses Stück seiner Vorrede in der Anmerkung.

<sup>h)</sup> In der Absicht, sein ehemaliges Vorhaben weiter fortzusetzen und ganz auszuführen, geschah es, daß Herr Ashmole diese und viele andere Schriften von gleicher Beschaffenheit von solchen Gelehrten, welche seine Freunde waren, in seine Verwahrung bekam, wie solches offenbar aus dem Anfang seiner Vorrede zu eben dieser Schrift erhellet, welche das nächste Buch war, so er an das Licht stellte, nemlich <sup>3)</sup> *The Way to Bliss etc.* der Weg zur Glückseligkeit, in dreien Büchern an das Licht gestellet vom Elias Ashmole, Qui est Mercuriophilus Anglicus. London 1658. 4to. Er erkläret sich bey dieser Gelegenheit gegen die Welt auf folgende Weise:

„Es



Jahres 1658 beschäftigte sich unser Schriftsteller mit Sammlung des Vorrates zu seiner Geschichte von dem Orden des Hosenbans

„Es ist nun etwas über sechs Jahre, seitdem ich den ersten Theil von meinem *Theatro Chemico Britannico* an das Licht gestellet habe, da unmittelbar darauf mein Studiren von dieser Art durch den Anfang verschiedener verdrieslicher Rechtshändel wider mich höchst unglücklicher Weise unterbrochen worden. Gott aber hat mich nicht allein in den Stand gesetzt, diese ungestümme und häufige Stürme auszuhalten, sondern er hat sich auch einige wenige Monate hernach gefallen lassen, mein langes Leiden durch einen guten und friedlichen Ausgang zu versüssen.“

Wie er darzu gekommen, seinen Vorsatz der Herausgebung von verschiedenen dergleichen Bänden zu verändern, und diese Schrift einzeln in die Welt zu schicken, erzählt er uns freimütig in folgenden Worten:

„Während dieser ganzen Zeit hoffete ich einen oder den andern anzutreffen, welcher (die Ehre der Familie des Hermes zu befördern geneigt,) die Mühe über sich genommen haben möchte, meinem gedachten *Theatro* einen zweiten Band beizufügen, in Betrachtung dessen, daß mir diese auf einander folgende Unruhen (welche mir so lange und so schwer über dem Haupte geschwebet,) die Zeit weggenommen hatten. Ich lies es auch an meinen Einladungen hierzu nicht ermangeln, und bot den Beitrag alles dessen, was ich mit so vieler Mühe gesammelt hatte, freiwillig an, damit meine Absicht, die Welt sehen zu lassen, was für vortrefliche Männer wir vormals unter unserm Volk gehabt, welche sowol wegen dieser Art von Weltweisheit, als wegen aller andern Seltsamkeit, berühmte und von einem so vortreflichen Geheimnis Meister gewesen, befördert werden möchte. Dem ohnerachtet höre ich nicht, daß bisher etwas wäre geschehen oder etwas unternommen worden. Ich habe aber anstatt dessen ohnlängst eine angebliche Abschrift von folgender Abhandlung zur Presse fertig angetroffen, welche ich bey dem Durchlesen durch viele Unvollkommenheiten zerstückelt und durch verschiedene ungeschickte Zusätze verderbet fand, wovon man gestand, daß sie blos aus einigen aus dem ganzen Werk gesammelten zerstreuten Lappen und Stückgen bestände, wobey man überdem zur Absicht hatte, daß die Welt es für ein Kind eines gewissen Eugenius Theodidactus halten sollte, da man es (durch eine Wiedertaufe) des Weisen Manones Arone, oder die rosenkreuzerische Arzneikunst, nante, unter welchen Titeln andere seit der Zeit an das Licht gestellte Bücher von der Ausgabe desselben Nachricht ertheilet haben.“



bandes, deren Vollendung er hernach erlebete, und dadurch beides den Orden und sich selbst unsterblich machte, welches die

Dieser E. Theodidactus war ein gewisser Johan Heydon, der sich selbst grosse rosenkreuzerische Gelehrsamkeit beilegte. Dieser heiratete die Witwe des Nicolaus Calpeppers, des grossen Quacksalbers, und gab eine Menge von unnützen Büchern heraus, darunter er in einigen den Herrn Ashmole wegen dieser Materie mishandelte <sup>(26)</sup>, obgleich gewis diese Leute in gar keine Vergleichung kamen, indem der eine so verächtlich war, als der andere mit Recht hochgeachtet wurde. In eben dieser Vorrede giebet uns Herr Ashmole von dem ursprünglichen Urheber dieser Abhandlung folgende aufrichtige Nachricht:

„Unser Schriftsteller war ohne Zweifel ein Engländer, sein Name aber ist bisher unter uns nicht bekant gewesen; und das Buch, als ein Nachkömmling von ihm, beweiset hinlänglich, daß es ächt sey, obgleich der wahre Vater davon noch unbekant ist. Ich habe einige denkwürdige Erzählungen gehört, welche von überredenden Umständen unterstützt gewesen, die einem Leichtgläubigen die Vorsehung sehr merkwürdig machen können, welche nicht allein einem fleißigen Forscher in dieser geheimnisvollen Gelehrsamkeit die Urschrift selber verschaffet, sondern ihn auch zu gutem Glück auf drey Körner von dem Pulver geführt hat, welches zwischen zwey Blättern derselben eingeschlossen gewesen, womit er eine Projection gemachet hat; ich habe aber nicht Lust, den Augen meiner Leser einen blauen Dunst zu machen, nur kan ich so viel bescheidenlich behaupten, daß meine Handschrift eine Abschrift von dieser Urschrift sey.

„Das Werk scheint gegen den Anfang des letztverwichenen (oder gegen das Ende des vorhergehenden) Jahrhunderts geschrieben zu seyn, so daß es die Hauptabsicht des Schriftstellers ist, aus wichtigen und ernsthaften Gründen und Beispielen die Möglichkeit einer solchen Sache, als der Stein der Weltweisen ist, darzuthun, wodurch hinlänglich offenbar wird, daß die Natur den Augen der Welt grössere Wunder dargestellt habe, und daß eben so grosse Dinge durch andere schwächere und geringere Mittel ausgerichtet worden, (folglich auch ausgerichtet werden können,) wo man eine gehörige freundschaftliche und philosophische Verbindung der Kunst und Natur vollkommen verstehet, und daß wir gleichwol, weil dieselben unter uns gemein und gewöhnlich sind, darauf nicht Achtung geben. Es ist eine Abhandlung, welche mit einer Mannigfaltigkeit von vortreflichen vernünftigen Sachen angefüllet ist, und sich sowol für die gelehrten als für schwächere Köpfe schicket; ja welche, wie ich mir zu-

„ver-

(26) Athen. Oxon. Vol. 2 col. 891.

Die rechtmäßige Belohnung der erstaunlichen Mühe war, die er sich gab, Urkunden in dem Tower und anderer Orten aufzusuchen, dieselbe mit einander zu vergleichen und ein solches Licht zu bekommen, als erfordert wurde, eine so verwirte Materie deutlich zu machen, und alle Umstände von einem so weitläufigen Umfange der Geschichte in ihre gehörige Ordnung zu bringen

„versichtlich einbilde, über alles, was noch von dieser Art vorhanden ist, beiden vollkommen ein Genüge leisten wird. Und ich glaube, daß viele verfängliche Beweisgründe, welche bisher wider die Wahrheit dieser so untrieglichen Wissenschaft gebraucht und getrieben worden, hier hinlängliche Auflösung antreffen, und künftig in keiner Schrift, welche nur einigermaßen vernünftig ist, weiter Platz finden werden.

„Ich mus auch dem Leser bekant machen, daß der fleißige Doctor Everard dieser Schrift einen so hohen Werth beigelegt habe, daß ihn solches gereizet hat, auf die Anmerkungen am Rande seine Mühe zu wenden; worin er, als ein geschickter Weltweiser, (dessen erste Berrichtung es ist, verborgene Dinge offenbar zu machen,) dasjenige hervorgezogen und entdeckt hat, was unsers Schriftstellers meistermäßige Feder zu verbergen für dienlich erachtet. Und da ich diese Anmerkungen (welche einer Abschrift von diesem Werke beigegefüget und zusammen zierlich mit des Doctors Hand geschrieben sind,) von einem sehr vertrauten Freunde (einem außerordentlich gelehrten Manne und einer grossen Zierde unserer Nation,) erhalten: so hat es mir gefallen, dieselben auch bekant zu machen (27).„

Diese Anrede an den Leser, welche den 16ten April 1658 datirt ist, war eine Art eines Abschiedes von der hermetischen Weltweisheit vom Herrn Ashmole. Denn ob er gleich hernach viele schätzbare Handschriften, welche zu dieser Wissenschaft gehörten, zum Besten der Nachwelt in eine öffentliche Büchersammlung in Verwahrung gab: so schrieb er doch nichts weiter von dieser Materie. Das Buch selber war der Mühe werth, welche beides Dr. Everard und Herr Ashmole daran gewendet haben; denn es ist außer allem Zweifel, nach dieser achten Ausgabe unsers Schriftstellers, das beste und vernünftigste Buch in unserer Sprache, welches eben so viele Wahrheit und weit mehr Selersamkeit und Vernunft in sich enthält, als die so hoch gerühmten Arbeiten des Eugenius, oder des Irenäus Philalethes.

(27) Unser Schriftsteller hatte dieses Buch von seinem Vater Bachhouse, ob er gleich solches nicht meldet; auf diesen müssen wir also auch die Hiftörchen von dem Pulver zwischen den Blättern und der Projection deuten.



bringen g). In dem folgenden September that er eine Reise nach Orford, woselbst er überaus wohl aufgenommen wurde, und die Verfertigung einer vollständigen und deutlichen Beschreibung von den Münzen, welche von dem Erzbischof Laud dem öffentlichen Bücherschafe geschenkt worden, unternam, welche ihm bey den Werken, die er hernach verfertigte, großen Nutzen schafte h). Er hatte zuweilen in einem Wirthshause in South Lambeth seinen Aufenthalt gehabt und gespeiset, welches vom Herrn Tredescant gehalten wurde, dessen Vater und er selbst daselbst viele Jahre hindurch botanische Gärtnierer gewesen und sich eine große Anzahl von Seltenheiten gesamlet hatten, welche Herr Tredescant und dessen Frau nach reifer Ueberlegung an Herrn Ashmole zu verschenken beschlossen, und demnach den sechzehnten November 1659 eine Schenkungsschrift zu diesem Endzwecke besiegelten und auslieferten i). Nach der glücklichen Wiederherstellung des Königes Carl des 2ten wurde Herr Ashmole bald dem Könige vorgestellet und bey ihm zu Gnaden gebracht, und den achtzehnten Junii 1660, welches das zweitemal war, daß er die Ehre hatte, sich mit dem König zu unterreden, trug er ihm gnädigst das Amt eines Windsor Heroldes auf k). Wenig Tage hernach wurde er von dem Könige verordnet, eine Beschreibung von seinen Münzen zu verfertigen und es wurden ihm dieselbe in seine Hände überliefert, und des Königs Heinrichs des 8ten Kabinet ihm zu seinem Gebrauche angewiesen, woben ihm auch sein Tisch bey Hofe gegeben wurde l). Den einundzwanzigsten August in eben diesem Jahre überreichte er die drey Bücher, welche er ans Licht gestellet hatte, dem Könige, welcher, da er die Chemie nicht allein liebete, sondern auch verstand, dieselbe sehr gnädig aufnam m). Den dritten September wurde für ihn eine Vollmacht zu dem Amte eines Commissarii der Accise unterzeichnet, einem Briefe zu Folge, welcher auf ausdrücklichen Befehl des Königes von dem Herrn

g) Siehe die Vorrede zu seiner Hist. of the Garter. Memoirs p. 9. Diary p. 35. h) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 888. i) Diary, p. 36. k) Memoirs, p. 10. Diary, p. 37. l) Athen. Oxon. Vol. 2 col. 887. Diary, p. 37. m) Siehe Gr. Majestät Character vom Sheffield dem Herzoge von Buckingham.



Herrn Secretarius Morris an den Grafen von Southampton, damaligen Lord Schatzmeister, geschrieben worden <sup>n)</sup>. Um diese Zeit wurde ihm ein Geschäft aufgetragen, welches etwas zufälliges bey der Aufsicht über die königlichen Münzen war, den berühmten oder vielmehr berühmten Hugo Peters, wegen der Zubehör des Büchervorrats des Königes, welcher ihm in die Hände gefallen war, zu verhören, welches sehr sorgfältig und pünctlich, aber mit gar schlechtem Erfolg ausgefüret wurde <sup>o)</sup> <sup>k)</sup>. Den zweiten November wurde er als

n) Ich habe diesen Brief, welcher kein Datum hat, gesehen. Dem Lord Schatzmeister wird darin gemeldet, daß es Sr. Majestät sehr ansehnem seyn würde, wenn er Herrn Ashmole freundlich begegnete.

o) Diese Stelle ist in des Bischof Kenners Verzeichniß ausgelassen, ob er gleich so viele geringe Umstände aufgezeichnet hat.

k) Es war eine bekante Sache, daß dieser begeisterte Possenreisser, Hugo Peters, zu diesen Zeiten der Rebellion und Verwirrung des Königs Büchersaal und Cabinet in Besitz genommen; und es war nicht weniger bekant, daß die schätzbarsten Seltenheiten in denselben waren durchgebracht und durch ganz Europa zerstreuet worden. Das Parlament bewies daher eine frühe Sorgfalt in diesem Stück (28), auch lies der König folgende Vollmacht ausgehen, um von seines königlichen Vaters Gütern die bestmögliche Nachricht einzuziehen.

Carl der König.

An unsern lieben Getreuen, den Ritter und Baronet, Sir Johan Robinson, Beselshaber unsers Towers von London.

Unser Wille und Guthefinden ist, daß ihr den Esquires, Thomas Koff und Elias Ashmole verstatet, sich wegen unserer Bücher und Münzen, welche durchgebracht worden, mit dem Hugo Peters zu unterreden und zu verhören, und daß dieses in Eurer Gegenwart geschehen solle, worzu dieses eure Vollmacht seyn sol. Gegeben an unserm Hofe zu Whitehall den 10ten September 1660, im zwölften Jahre unserer Regierung.

Auf Seiner Majestät Befehl,

Eduard Nicholas.

Hierauf gaben sich folglich Herr Ashmole und Herr Koff, welcher Lehrmeister bey dem Herzog von Monmouth war, mit dem Hugo Peters in diesem Stück einige Mühe; mit wie schlechtem Erfolg aber solches geschehen, erhellet aus folgender Erzählung.

als ein Advocate in die Middletemplehalle aufgenommen p). Den funfzehnten Januarii 1661 nam ihn die königliche Gesellschaft zu ihrem Mitgliede auf q). Den folgenden neunten Februarii unterzeichnete der König eine Vollmacht, wodurch er zum Secretarius von Suriname in Westindien verordnet wurde r). Zu Anfange des Jahres 1662 wurde er zu einem der Bevollmächtigten zur Wiedererlangung der Güter des Königes verordnet s), und um eben diese Zeit schickte er eine Anzal von Kirchengebetern und Chorgesängen in die Domkirche zu Lichfield, zum Andenken, daß er ehemals ein Chorsänger daselbst gewesen, und hernach schenkte er zwanzig Pfunde zur Ausbesserung der Domkirche t). Den siebenundzwanzigsten Junii 1664 wurde das White Office (weiße Amt, oder Amtstube) eröffnet, woben er zum Commissario ernannt wurde u). Den siebzehnten Februarii 1665 siegelte Sir Eduard Byshe die Vollmacht für ihn, Berks hire zu besichtigen, mit welcher Besichtigung er den folgenden eilften März

p) Memoirs, p. 11.

q) Diary, p. 37.

r) Memoirs, p. 12. Diary

p. 37.

s) Diary, p. 38.

t) Diary p. 38. 39.

u) Me-

moirs p. 40.

Eine Nachricht von demjenigen, was Hugo Peters bey seinem Verhör, welches in Gegenwart des Hochwohlgebornen Sir Johan Robinson, Befelshabers von dem Tower Seiner Majestät, vom Herrn Koff und Herrn Ashmole aufgenommen worden, wozu der 12te September 1660 bestimt gewesen, ausgesaget.

Der Befragte saget, daß er im Jahr 1648 im August den Büchtersal in Sanct James wider die Gewaltthätigkeit und Raubbegierde der Soldaten erhalten habe, und daß derselbe drey oder vier Monate lang unter seiner Aufsicht geblieben, und er nichts daselbst weggenommen, sondern es unverleßt, wie er es gefunden, gelassen habe. Er gestehet, daß er verschiedene Münzen von Gold, Silber und Kupfer, und andere Stücke des Altertums, als eiserne Ringe und dergleichen, gesehen, daß er aber nichts von danuen weggenommen, und sodenn den Schlüssel und die Aufsicht darüber dem Generalmajor Ireton übergeben habe; und weiter, saget er, habe er niemals irgend etwas hierzu gehöriges gehabt, oder gesehen.

Eidlich ausgesaget vor mir, Johan Robinson, Befelshaber des Towers (29).

Hugo Peters.

(29) Antiquities of Berks hire, Vol. I p. 103. 104.

Netz den Anfang machte <sup>w)</sup>. Den neunten Junii 1668 wurde er von den Lords Bevollmächtigten von der Schatzkammer zum Generalcontroller und Inspector bey der Accise verordnet <sup>f)</sup>. Da seine zweite Ehegattin, die Lady Mainwaring, den ersten April in eben diesem Jahre starb: that er bald hernach seine Anwerbung um die Jungfer Elisabeth Dugdale, eine Tochter seines guten Freundes des Ritters Sir Wilhelm Dugdale, Garter Wapenköniges, und mit diesem Frauenzimmer, welches seine dritte Ehegattin war, wurde er den dritten November von dem Dr. Lloyd, dem nachmaligen Bischofe von Worcester, in der Kapelle von Lincolns-Inn zusammen getrauet <sup>g)</sup>. Die Universität zu Oxford ernante in Betrachtung der vielen Gefälligkeiten, welche sie vom Herrn Ashmole genossen hatte, denselben den neunzehnten Julii 1669 zum Doctor der Arzneikunst, durch ein Diploma, welches ihm den folgenden dritten November vom Dr. Vates, dem Vorsteher des Brazennosecollegii, im Namen der Universität überreicht wurde <sup>h)</sup>. Ihm wurde nunmehr von den grössesten Leuten in dem Königreiche beides seiner Ehrentitel und Verdienste wegen geschmeichelt und Hochachtung erwiesen, welche ihm öfters die Ehre anthaten, ihn in seinen Zimmern in dem Temple zu besuchen; und wenn er seine Sommerreise that, wurde ihm eben dergleichen Ehrerbietung auf dem Lande erwiesen, insonderheit in seiner Vaterstadt Lichfield, woselbst er, wenn er dahin kam, von der Stadt prächtig bewirtet wurde <sup>i)</sup>. Den achten May 1672 überreichte er sein mühsames Werk von dem hochansehnlichen Orden des Hosenbandes seinem allergnädigsten Herrn, dem Könige Carl dem zweiten, welcher dasselbe nicht allein mit vieler Höflichkeit und Freundlichkeit aufnam, sondern auch bald hernach unserm Schriftsteller zu einem Merkmal von seiner Zufriedenheit mit dem Werke und von seiner persönlichen Hochachtung für ihn, eine Anweisung unter dem geheimen Siegel, auf vierhundert Pfunde aus dem Zolle vom Papiere ertheilte <sup>j)</sup>. Die.

w) Diary p. 40.

f) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 887.

g) Diary p. 42.

h) Memoirs, p. 12.

i) Diary p. 46.

j) Memoirs p. 13.



Dieses war seine grössste Unternehmung; und wenn er auch nichts anders an das Licht gestellet hätte, so hätte dieses in der That sein Gedächtnis auf ewig erhalten müssen, weil es in seiner Art eines der schätzbarsten Bücher in unserer Sprache ist <sup>1)</sup>.  
Den

H) Der Titel dieses vortreflichen Werkes lautet ausführlich also:  
4) *The Institution, Laws and Ceremonies of the most noble Order of the Garter etc.* Die Einsetzung, Gesetze und Feierlichkeiten des hochansehnlichen Ordens des Hosenbandes, gesammelt und in eine Verbindung gebracht vom Elias Ashmole, Esquire, aus dem Middle Temple, dem Windsorherolde. Ein Werk, welches mit einer Mannigfaltigkeit von Materien, die die Ehre und den Adel betreffen, angefüllet ist. Lond. 1672. Folio. Dieses ist ohne Vergleichung die vollkommenste Schrift, welche jemals aus der Feder unsers Schriftstellers geflossen ist, und enthält einen grossen Schatz von Geschichten und Alterthümern; welche, dafern sie nicht auf diese Weise erhalten worden, ohnstreitig für die ganze Nachwelt verloren gegangen wären. Von der Absicht des Werkes giebet uns die Vorrede, welche sehr kurz und in einer viel deutlichere und richtigern Schreibart, als alles, was er ehemals von gleicher Art verfertigt hatte, abgefasst ist, wie auch die Art und Weise der Einrichtung desselben, hinlänglichen Unterricht. Wir haben daher zwey oder drey von den merkwürdigsten und wichtigsten Absätzen abgeschrieben, um dem Leser diese Anmerkungen zu bestätigen.

„Weil ich jederzeit für den hochansehnlichen Orden des Hosenbandes eine grosse Hochachtung geheget habe: so kan man sich leicht vorstellen, daß es mich folglich bey den letzteren unglücklichen Zeiten sehr betrübet habe, die Ehre desselben mit Füssen getreten und ihn zu einer sehr schlechten Achtung unter uns herab gesunken zu sehen. Diese Betrachtung hat mich auf die Gedanken gebracht, nicht allein etwas zu thun, welches die Welt von der Hoheit der Einsetzung desselben und von dem Ruhm, welchen er sich mit Verlauff der Zeit beides zu Hause und ausser Landes erworben, belehren möchte; sondern auch, nach Art eines Formulars, beides die Gesetze und Feierlichkeiten desselben aufzusehen, damit sich diejenigen desto besser darnach richten könnten, welchen künftighin daran gelegen seyn möchte, im Fall die Verfinsterung, in welcher derselbe damals auf unserm Horizont stand, von so langer Dauer werden sollte, daß viele merkwürdige Umstände gewissermassen in Vergessenheit gerieten.

„Bey der ersten Bekanntmachung meines Vorhabens an dem weisland hochhehrwürdigen Doctor Christoph Wren, den Registrator des gedachten Ordens, erhielt dasselbe nicht allein seinen Beifal, sondern

Den neunundzwanzigsten Januarii 1675 trat er sein Amt eines Windsorheroldes ab, welches auf sein Betreiben seinem Bru-

„dern auch seine bereitwillige Beihülfe zu dem Gebrauch der Jahrbü-  
 „cher desselben, welche er damals in Verwahrung hatte. Aus diesen  
 „und andern ächten Handschriften und Urschriften, welche den Orden  
 „besonders angehen, und einer mühsamen und beschwerlichen Durchsu-  
 „chung unserer öffentlichen Urkunden, hatte ich vor der glücklichen Wie-  
 „derherstellung des jetzigen Königs, des gegenwärtigen Oberhauptes  
 „dieses hochansehnlichen Ordens, den grössten Theil meiner Materialien  
 „gesammelt; und da demselben hernach dasjenige, was ich gethan hat-  
 „te, bekant wurde, geruhete er allergnädigst, solches zu unterstützen  
 „und mich zu Fortsetzung desselben anzuforschen.

„Das Werk enthält überhaupt eine historische Nachricht von den  
 „Gesezen und Gebräuchen des gedachten hochansehnlichen Ordens; in-  
 „sonderheit aber von der Einsetzung desselben, von dem Verfahren und  
 „der Ordnung, welche bey Erwählungen, Investituren und Instal-  
 „lationen der Ritter, bey Anstellung der Capitul und Feirung der  
 „Feste, beobachtet wird, von der Formalität der Proceffionen, der  
 „Pracht der Gesandtschaften, welche mit der Ordenstracht an ausländ-  
 „ische Könige und Fürsten geschicket worden, und kurz von allen an-  
 „dern Dingen, welche diesen Orden betreffen. In der Erleuterung  
 „hievon habe ich (wo es sich bequem schickte,) die ansehnlichsten und  
 „wichtigsten Fälle eingerücket, bey welchen eine Erörterung in Kapi-  
 „teln nötig gewesen und erfolgt ist, worauf die Entscheidung zu Re-  
 „geln und Gesezen geworden. Daher man bemerken wird, daß die  
 „Grundlage und der Bau des Ordens auf die strengsten Regeln der  
 „Ehre geleyet und aufgebauet worden. Und um die Fehler und Män-  
 „gel der Jahrbücher zu ersetzen, bin ich genötiget worden, Nachrich-  
 „ten und Erzählungen zu gebrauchen, aber doch solche, welche entwe-  
 „der von einigen Beamten des Ordens, oder von denen bey dem  
 „Heroldsamte während der Zeit ihrer Amtsverrichtung in den Dien-  
 „sten des Ordens bemerkt und schriftlich aufgesetzt worden, und folg-  
 „lich für mich von hinlänglichem Ansehen gewesen, mich darauf zu  
 „verlassen.

„Um in diese eine Einleitung zu geben, habe ich eine Beschreis-  
 „bung von dem Ritterstande überhaupt, von den verschiedenen Orden  
 „des Ritterstandes, wie auch von dem Altertum des Schlosses und  
 „des Collegii zu Windsor ertheilet, und alles dieses mit den Ehren-  
 „ämtern, kriegerischen Verrichtungen und berühmten Thaten, den Ver-  
 „mählungen und Nachkommen des Stifters und der ersten Ritter des  
 „Ordens, wie auch mit einem vollständigen Verzeichnis ihrer Nachfol-  
 „ger bis auf die jetzigen Zeiten, beschloffen. Alles ist mit einer Man-



Bruder Dugdale beigelegt wurde c). Es geschah mit vielem Widerstreben, daß der Graf Marschal ihn faren lies, und nicht lange darnach legete derselbe ihm den Character bey, daß er der beste Bediente von seiner Amtsstube sey d). Den

c) Diary, p. 53.

d) Ibid. p. 55.

„nigfaltigkeit von Kupferstichen, welche zu den verschiedenen Theilen des Werkes eigentlich gehören, ausgezieret worden.,,

Er war nicht allein so glücklich, die außerordentlichen Merkmale von der Gnade des Landesherrn zu genießen, welche in dem Text erwähnet worden, sondern wurde auch von Seiner königlichen Hoheit, dem Herzog von York, auf eine verbindliche Weise complimentiret; welcher, ob er sich gleich damals wider die Holländer zur See befand, sein Buch durch den Grafen von Peterborough fordern lies, und hernach unserm Schriftsteller meldete, daß es ihm überaus wohl gefallen habe (30). Die übrigen Ritter des hochansehnlichen Ordens begegneten ihm und seinem Buche mit vieler Ehrerbietung und Höflichkeit, und dennoch war die Achtung, welche gegen dasselbe und gegen den Verfasser desselben außerhalb Landes bewiesen wurde, weit sonderbarer (31). Es wurde von dem damaligen Papst in die Büchersammlung des Vaticans gesetzt. Der König Christianus von Dänemark überschickte ihm im Jahr 1674 durch den Thomas Henshaw, Esq. den Residenten des Königs zu Copenhagen, eine goldene Kette und Schaustück, welche er mit Erlaubnis des Königs an gewissen hohen Festen trug. Friedrich Wilhelm, der Churfürst von Brandenburg, überschickte ihm eben dergleichen Geschenk, und befahl, sein Buch in das Hochdeutsche zu übersetzen (32). Er bekam hernach von den Abgesandten des Churfürsten von der Pfalz, des Grosherzogs von Toscana und anderer ausländischer Fürsten, Besuche, ihm für dieses Buch Dank abzustatten, welches er denselben überreichen zu lassen Sorge trug, und dadurch des Hosenbandes, der Nation und seinen eigenen Ruhm durch ganz Europa ausbreitete (33). Jedoch findet man nicht, daß diese mühsame und vortrefliche Arbeit den Anschlau im geringsten befördert habe, welchen er seit einigen Jahren gefasset hatte, es auszuwirken, daß er zum Historiographo des Ordens ernant werden möchte, wider welchen Vorschlag einige Einwendungen gemacht und von unserm Schriftsteller ausführlich beantwortet wurden (34), ob wir gleich diesen Umstand in gar keinen Nachrichten vom Herrn Ashmole, welche bisher vorhanden gewesen, erwähnet finden.

(30) Diary p. 46. 47.  
Vol. 2 col. 889.

(31) Memoirs p. 12.

(32) Ach. Oxon.

(33) Christ. Gryphius de scriptor. Histoz.  
sec. 12 p. 355.

(34) Diese Schrift ist unter den Handschriften des  
Herrn Ashmole zu Oxford, Cod. 7413 befindlich.



Den zwanzigsten Februarii 1677 starb Sir Eduard Walker, der Garter Wapenkönig, worauf eine Streitigkeit zwischen dem Könige und dem Herzoge von Norfolk als Grafen Marschal wegen des Rechtes, diese Stelle zu vergeben, entstand, woben Herr Ashmole zu Rathe gezogen wurde; welcher sich zum Vorthelle des Königes erklärte, dabey aber so viele Klugheit und Beurtheilungskraft bewies, daß er bey dem Grafen Marschalle sich nicht im geringsten verdächtig machte <sup>e)</sup>. Er lenete hernach dieses hohe Amt von sich ab, welches seinem Schwiegervater Sir Wilhelm Dugdale aufgetragen wurde, für welchen er alles sein Ansehen anwendete <sup>f)</sup> M). Gegen das Ende des Jahres 1677 that man dem Herrn

e) Memoirs, p. 13.

f) Siehe den Artikel Dugdale, Sir William.

M) Dieses war eine von den vortreflichsten und edelmütigsten Handlungen in dem Leben unsers Schriftstellers, und er hat uns eine umständliche Nachricht hiervon von seiner eignen Hand hinterlassen, welche, weil sie in dem im Druck heraus gekommenen Tagebuche von seinem Leben nicht enthalten ist, um so viel mehr einen Platz alhier zu verdienen scheint (35). „Da der Lord Bischof von Salisbury (Dr. Seth Ward) den 21sten Februarii 1676-77 in meinem Hause in Sheere Lane, (welches damals ledig stand, weil ich mich seit einiger Zeit entfernt hatte, auf dem Lande zu wohnen,) und in meinem Zimmer in dem Temple gewesen, und mich an beiden Orten nicht angetroffen hatte, hatte er endlich gehöret, daß ich zu South Lambeth wanete: worauf er am folgenden Tage (den 22sten Februarii) einen verbindlichen Brief an mich schickte, mir zu melden, daß er, sobald er von des Sir Eduard Walkers Tode gehöret, mich aufzusuchen sich bemühet habe. Weil er mich aber nicht finden können, habe er sogleich mit dem Herzog von York und einigen andern Rittersn von dem Rosenbunde gesprochen, mich bey dem Könige in Vorschlag zu bringen, daß ich ihm nachfolgen möchte. Der Herzog aber habe gewünschet, daß er lieber die Sache bey dem Könige in Vorschlag bringen möchte, weil er sich schon anderweit, nemlich bey dem Grafen Marschal anheischig gemacht hätte; er habe ihn auch sogleich eine Gelegenheit verschaffet, solches zu thun. Der König habe ihm eine solche Antwort ertheilet, welche ihn glauben und hoffen ließe, daß seine Bestimmungen gegen mich sehr gut wären. Es habe sich aber hernach ausgewiesen, daß der Graf Marschal dem Könige einen Anspruch bekant gemacht habe, welchen er selber machte,

Ecce 2

(35) Ashmoles Memoirs p. 14-20.

„dieses

Herrn Ashmole einen Vorschlag, daß er ein Candidate für die Stadt Litchfield werden möchte; welchen er sich nicht ohne einige

„dieses Amt zu vergeben, welches den König bewogen, dem Bischof  
„keine bestimmte Antwort zu ertheilen.

„Den Brief schickte mir dieser Lord durch einen von seinen  
„Gentlemen zu, welcher mich, von einer vierzehntägigen Unpäslich-  
„keit beschweret, zu Hause antraf, durch welchen ich meinen gehorsam-  
„sten Dank abstattete, und ihm meldete, daß ich keine Neigung hät-  
„te, die Stelle anzunehmen; daher ich ihn bat, daß er nicht weiter  
„darauf dringen möchte, und daß ich, so bald ich mich aus dem Hause  
„zu regen im Stande wäre, ihm meine Aufwartung machen und ihm  
„sodenn die Ursachen meiner Weigerung entdecken würde.

„Den 3ten Martii gieng ich hin, dem Mylord Bischof von  
„Salisbury für eine so ächte Gütigkeit persönlich Dank abzustatten,  
„und meldete ihm, daß ich mich auf das Land entfernet habe, mit der  
„Entschliessung, keine neue Bedienungen anzunehmen, und daß ich (um  
„meine Einsamkeit desto vergnügter und bequemer zu machen,) mein  
„Heroldsamt niedergeleget und mich aller andern Arten von Geschäften,  
„(das Aufseheramt bey der Accise ausgenommen,) entlediget, und aus  
„diesem Grunde nicht Lust habe, mich wieder in irgend etwas anders  
„einzulassen; und im Fal. Seine Majestät bey ihm nachfragen möchte,  
„warum er sein Ansuchen für mich nicht anbrächte: so möchte er nur  
„fertig seyn mit der Antwort, daß mir meine Bedienung bey der Ac-  
„cise alle meine Zeit wegnähme, und daß ich besorgte, daß meine An-  
„wesenheit zu Whitehall bey dem Heroldsofficio, oder anderswo in  
„Angelegenheiten, welche dieses Amt beträfen, mir leicht Gelegenheit  
„geben könnte, diesen Dienst zu verabsäumen, welcher Seiner Maje-  
„stät Nutzen und Vortheil so nahe angieng.

„Den 7ten Martii gieng ich des Morgens hin, dem Mylord  
„Marschal aufzuwarten; welcher zu mir sagte, daß er gehört habe,  
„daß ich mir Mühe gäbe, das Amt des Garters zu erlangen, daß er  
„aber als Graf Marschal das Recht zu haben glaubte, dasselbe zu ver-  
„geben. Ich wiederholte gegen ihn die Ursachen, welche ich vorher  
„seinem Secretario angezeigt hatte, warum ich der Meinung wäre,  
„daß der König, und nicht er, solches Recht habe, und leugnete, daß  
„ich mich im geringsten nach dem Amte umsähe. Ich machte ihm da-  
„her zusehrst bekannt, was der Bischof von Salisbury aus Gütig-  
„keit gegen mich, (wiewol ohne mein Wissen,) gethan; ferner, daß ich  
„ihn gebeten, die Sache nicht weiter zu treiben; und endlich fürete ich  
„gegen diesen Lord eben dieselben Ursachen der Ablehnung des Amtes  
„an, welche ich vorher gegen den Bischof angefüret hatte. Er bat  
„mich daher, ihm zu erlauben, dem Könige so viel zu melden; welches  
„ich



einige gemachte Schwierigkeit gefallen lies: und nachdem solches geschehen war, fand er, daß die Obrigkeiten und einige andere

„ich gern that. Er erzählte mir hernach, er habe gehöret, daß sich  
 „Sir Wilhelm Howard bey dem Könige Mühe darum gäbe, und  
 „befragte mich um meine Meinung, ob ein solcher wol Garter werden  
 „könnte, welcher nicht aus dem Heroldscollegio wäre? Ich antwortete,  
 „daß vor Zeiten zwey Männer zu Garters gemacht worden,  
 „welche bey dem Heroldscollegio keine Aemter gehabt; ich hoffete aber,  
 „daß der König die gegenwärtigen Beamten nicht so stark niederschlagen  
 „würde, daß er einen Fremden zu dieser Stelle erwählen selte. Er  
 „bat mich hierauf um Erlaubnis, dem König zu wissen zu thun, daß  
 „dieses meine Meinung sey; welches er that. Sodenn machte ich ihm  
 „bekant, daß der König mir anbefohlen habe, dem Kanzler bey Ausführung  
 „seines Rechtes zur Ernennung des Garter behülflich zu seyn;  
 „und daß ich, ob ich gleich das Amt anschlüge, ihm doch solchen Dienst  
 „nicht versagen dürfte. Dieses war ihm nicht recht nach seinem Ein;  
 „ich sagte ihm aber, daß ich nicht wüßte, auf welche Weise ich davon  
 „loskommen könnte.

„Den 31sten Martii 1677, den folgenden Morgen, nachdem  
 „die Ansprüche des Grafen Marschals auf das Recht zur Ernennung  
 „des Garters vor der zu diesem Endzweck gesetzten Committee waren  
 „verhöret worden, hatte ich Gelegenheit, dem Mylord Schatzmeister  
 „Danby wegen einiger Geschäfte in dem Acciseamte aufzuwarten.  
 „Da mich Herr Ch. Bertie, sein Secretarius, daselbst sahe, fragte  
 „er mich: warum ich das Amt nicht suchte? und gab zu verstehen,  
 „daß der Mylord Schatzmeister mich für den geschicktesten Man zu  
 „demselben hielte; ich sagte aber zu ihm: daß ich hierzu nicht Ehrgeiz  
 „genug besäße, und daß ich besorgte, daß meine Abwartung dieses  
 „Amtes einige Versäumung bey dem Acciseamte veranlassen möchte.  
 „Obgleich diese Entschuldigung mir einigermaßen zu statten kam, und  
 „andern, gegen welche ich dieselbe gebraucht hatte, erheblich zu seyn  
 „schien, antwortete dieser doch sogleich: daß der Lord Schatzmeister  
 „mir erlauben würde, mein Ruffheramt durch einen Abgeordneten zu  
 „verwalten. Hierauf hatte ich nichts zu antworten, als daß ich viele  
 „andere Ursachen hätte, welche mich bewögen, die Bedienung fahren  
 „zu lassen. Hierauf sagte er zu mir, daß der Lord in dem Thiergarten  
 „mit mir sprechen wolte; woselbst ich so lange wartete, bis er  
 „dahin kam. Da er kam, fieng er an, mir einige wenige Fragen wegen  
 „der Anstalten vorzulegen, welche er gegen seine Installation vorzubereiten  
 „hätte, und nach wem er schicken solte, ihn hierin zu unterrichten?  
 „Ich antwortete, daß es die Pflicht des Garters sey, ihn zu unterrichten,  
 „und daß ich, weil diese Sache den vorigen Abend



andere von den vornehmsten Leuten des Ortes, sowohl ihrer Verbindlichkeiten als ihrer Einladungen ohnerachtet, es so wenig auf-

„untersuchet worden, (wobey dieser Lord zugegen und ein Mitglied der Committee gewesen,) vermutete, daß es bald bekannt werden würde, was daselbst beschloffen worden. Er antwortete, die Sache wäre diesen Abend, ehe die Committee aus einander gegangen, für den König wider den Mylord Marschal entschieden worden; worauf ich zu diesem Lord sagte: Ich vermutete, daß innerhalb wenigen Tagen ein Garter würde ernant werden; und in Betrachtung dessen, daß es über vierzehn Tage bis an den Tag seiner Installation wäre, so würde Zeit genug übrig seyn, daß er sich bey ihm einfinden und alles gegen diese Zeit fertig machen könnte. Nach demjenigen, was ich daraus schliessen können, daß Herr Bertie mir zuwete, daß ich, um das Amt des Garters zu erhalten, mir Freunde machen möchte, vermute ich, daß dieser Lord alhier erwartet habe, daß ich ihn ersuchen würde, für mich mit dem König zu reden. Er fragte mich, nachdem er eine kleine Weile stille geschwiegen: ob ich ihm noch etwas zu sagen hätte? ich antwortete: Nein; und nam hiemit meinen Abschied.

„Da ich des Nachmittags mit Herrn Bertie wieder zusammen kam, fragte er mich: was für Reden zwischen diesem Lord und mir vorgefallen wären? Ich erzählte ihm solches. Er wunderte sich, daß ich ihn nicht ersuchen wollen, für mich zu reden, und gebrauchte viele Bewegungsgründe, mich zu bereden, es noch zu thun. Er erzählte mir, wie ungeschickt Herr Lee, welchen der Lord Marschal zu dem Amte bestimmt hätte, darzu wäre, daß er auch darzu nicht fähig sey, weil er von Geburt kein Edelman wäre, welches, wie er gehöret, die Verfassungen des Ordens erforderten. Ich bezeigte an noch meine Abgeneigtheit und verlies ihn. Dem ohnerachtet setzte er am Montage des Morgens, den 1sten April, mir noch ernstlicher zu. Er sagte zu mir: er habe gehöret, daß die Stelle bald vergeben werden müste, weil der zur Installation bestimmte Tag herannahete, und drang sehr ernstlich in mich, daß ich mich an den König wenden möchte, dieselbe zu erhalten. Ich sagte aber zu ihm: daß ich zu dem Amt untüchtig sey; wobey er sich verwunderte, daß ich solches anführete, da es aus meinem Buche von dem Hofenbände erhelle, daß kein Mensch dazu geschickter sey. Ich antwortete: meine Untüchtigkeit entsände aus der bey mir überhand nemenden Taubheit, aus der Schwäche meines Gesichts und noch grössern Schwächung meines Gedächtnisses, welches alles, wenn es erwogen würde, mich zu diesem Dienste sehr unfähig machte. Er erwiederte hierauf: er habe niemals gesehen, daß jemand zum voraus von sich eine übele

„Be-

aufrichtig meineten, daß er es für klug hielt, bey Zeiten abzuste-  
 hen 9). Den sechsundzwanzigsten Januarii 1679 brach  
 um zehn Uhr des Morgens in dem Middle Temple, in den  
 nächsten Zimmern bey des Herrn Ashmole seinen, eine Feu-  
 ersbrunst aus, wodurch er einen Büchervorrat verlor, an wel-  
 chem er dreiunddreißig Jahre gesamlet hatte. Seine Hand-  
 schriften aber blieben verschonet, weil sie sich in seinem Hause  
 in South Lambeth befanden. Er verlor auch eine Sam-  
 lung von 9000 sowol alten als neueren Münzen; seine schätz-  
 barere Sammlung aber von goldenen Münzen wurde gleichfals  
 dadurch erhalten, daß sie sich zu Lambeth befand. Sein  
 grosser Schrank mit Siegeln, Urkunden und andern Altertü-  
 mern und Seltenheiten wurde gleichfals von den Flammen ver-

Ecc 4

zehret

9) Diary p. 59.

„Beschreibung gemacht, wenn ein so schöner Weg zu seiner Beförde-  
 rung offen gestanden. Ich stattete ihm hierauf für seine liebreiche  
 „Neigungen gegen mich herzlichen Dank ab, und gieng also von ihm.

„Am folgenden Morgen, den 2ten April, erzählte mir der Lord  
 „Marschal, da er aus dem Hause der Lords kam, daß der König  
 „meinen Vater Dugdale zum Garter erwälet habe, und glaubte,  
 „daß mir solches nicht misfallen würde. Ich antwortete: daß es mir  
 „sehr angenehm sey, und daß ich dieses für die beste Wahl hielte. Der  
 „Lord setzte hinzu: er wolte, weil derselbe in Warwickshire wäre,  
 „ihn mit der Post an diesem Abend hersfordern lassen.

„Ich bin so umständlich gewesen, weil nach dieser Zeit einige  
 „von den Beamten des Heroldscollégii (Herr Goldford u. a. m.) sich  
 „verlauten lassen, daß der Lord Marschal gesaget habe, (und daß es  
 „ganz gewis sey,) daß ich unter der Hand das Amt eines Garters zu  
 „erlangen gesucht, ob ich gleich öffentlich solches abzulehnen geschienen;  
 „worüber ich mich notwendig wundern mußte, weil ich gegen diesen  
 „Lord mich so deutlich in Behauptung des Gegentheils herausgelassen  
 „hatte; auch darum, weil dieser Lord zu meinem Vater bey seiner  
 „Ankunft in der Stadt, gesaget, daß ich mich bey Betreibung der  
 „Sache wider ihn sehr anständig aufgeführt habe. Obgleich bey die-  
 „ser Gelegenheit sowol Ehre als Vortheil mir vor Augen lagen, legte  
 „ich doch, weil mich Gott beides von Ehrsucht und Geiz losgemacht,  
 „dem eingezogenen Leben, welches ich angefangen hatte, einen höhern  
 „Werth bey, als allen Vortheilen und der Ehre, welche mir aus die-  
 „sem Amte zuwachsen solten.



zehret h). Da die Universität Oxford im Jahr 1683 einen prächtigen Verwarungsort nahe bey dem Theater völlig zu Stande gebracht hatte, schickte Herr Ashmole die grosse Sammlung von Seltenheiten dorthin, welche er von den vorerwähnten Tredescants empfangen, nebst denjenigen Vermehrungen, welche er denselben beigelegt hatte, und dieser wichtigen Schenkung fügte er hernach noch seine Handschriften und Büchersammlung bey i), welche noch als ein Denkmal von seiner edelmütigen Liebe gegen die Gelerksamkeit überhaupt und gegen die Universität Oxford insonderheit vorhanden sind N).

Zu

h) Siehe einen Auszug aus Dr. Plotts Briefe, welcher von diesem Verlust Nachricht ertheilet, in Athen. Oxon. Vol. 2 col. 889. i) Memoirs, p. 22.

N) Die Ursach, warum unser Schriftsteller eine so ernstliche Zuneigung zu der Universität Oxford hegte, war offenbar diese, daß er ein Mitglied von derselben zu den fürchterlichen Zeiten der öffentlichen Unruhen geworden, da sich alle, welche getreue Unterthanen waren, nach Oxford begaben, und diese sehr zärtliche Mutter der Künste und Säugamme aller Tugenden ihre Arme aufthat, alle diejenigen zu umfassen, welche getreue Unterthanen waren, ihre Umstände mochten beschaffen seyn, wie sie wolten. Diese Kundschaft fieng sich in beschwerlichen Zeiten an, dauerte in erschrecklichen Zeiten fort, und erzeugte auf der einen Seite Hochachtung für einen so vortrefflichen Man, wie aus der Nachricht erhellet, welche unter den Schriftstellern des Brasen-nosecollegii von ihm ertheilet worden (36), und auf der andern die tiefste Ehrerbietung gegen eine so ehrwürdige Gesellschaft in einem glücklichern Zeitalter, da Friede, Glückseligkeit und Gelerksamkeit mit dem König wiederum zurück kehrten. Diese Gesinnungen entdeckten sich auf beiden Seiten durch eine Mannigfaltigkeit von öffentlichen Handlungen, welche in dem Text eröfnet worden, und durch diese gegenwärtige beschlossen wurden. Es war gegen das Ende des Octobers im Jahr 1677, daß er der Universität den Antrag that, derselben die ganze schätzbare Sammlung der Tredescants, welche der gelehrten Welt so wohl bekant war, und seitdem sie in seinen Besitz gekommen, ausnehmend war vermehret worden, nebst allen Münzen, Schaustücken und Handschriften, welche er selbst gesammelt hatte, zu schenken, dafern sie ein Gebäude erbauen wolte, welches bequem wäre, dieselbe aufzuheben; in welchem Vorschlag die Universität gern einwilligte (37). Es wurde demnach am Donnerstage, den 15ten

(36) Hist. et Antiquit. Oxon. P. 2 p. 224.

(37) Memoirs, p. 22.



Zu Anfange des Jahres 1685 wurde er von den Obrigkeiten und von dem Decano von Litchfield eingeladen, daß er die-  
se

1sten May 1679, zu dem prächtigen Gebäude, welches nachgehends das Museum des Ashmole genant wurde, an der Abendseite des Theaters der erste Stein gelegt; und da dasselbe zu Anfange des Martii im Jahr 1682 fertig geworden, wurden den 20sten eben dieses Monats bis zwölf Fuhren von Seltenheiten dahin gebracht, welche vom Herrn Ashmole nach Oxford geschicket worden. Und da dieselben vom Robert Platt, Doctorn der Rechte, welchem vor diesem die Aufsicht des gedachten Musei anvertrauet gewesen, an ihre gehörige Stellen gebracht worden, wurden sie zu allererst den folgenden 21sten May von Seiner königlichen Hoheit, Jacobo dem Herzog von York, dessen königlicher Gemalin, Josepha Maria, der Prinzessin Anna und ihren Begleitern, und den 24sten eben dieses Monats von den Doctoribus und Magistris der Universität, öffentlich in Augenschein genommen. In einer Convocation, welche den folgenden 4ten Junii (1683) gehalten wurde, wurden Briefe öffentlich verlesen, nach welchen Herr Ashmole alle die gedachten Seltenheiten der Universität Oxford auf ewig schenkte, ohnerachtet ihm einige geliebteset, daß er dieselben anderswohin schenken möchte, und andre grosse Summen dafür angeboten hatten. Hierauf wurde ein lateinisches Dankschreiben, welches von dem damaligen öffentlichen Redner abgefasst worden, öffentlich verlesen und sogleich an Hrn. Ashmole zu South Lambeth abgeschicket (38). Im Julio 1690 besuchte er nebst seiner Ehegattin die Universität, und wurde mit allen ersinnlichen Ehrenbezeugungen empfangen und mit einer trefflichen Mittagsmalzeit in seinem Museo bewirtet, bey welcher Gelegenheit Herr Eduard Hannes, Magister der freien Künste und chemischer Professor, ein nachmaliger vortreflicher Arzt, eine zierliche Rede an ihn hielt (39). Seine Schenkung an die Universität wurde bey seinem Tode durch die Beifügung seiner Büchersammlung ansehnlich vermehret, welche aus eintausendsiebenhundert- undachtundfunfzig Büchern bestand, darunter sechshundertundzwanzig Handschriften und unter diesen dreihundert Folio-bände waren, welche hauptsächlich zur englischen Historie, Wapenkunst, Astronomie und Chemie gehören, nebst einer grossen Mannigfaltigkeit von kleinen Schriften, von welchen ein Theil von ihm selbst und die übrigen seit dem in Ordnung gebracht, und ein doppeltes Verzeichnis darüber, eines in Classen nach ihren verschiedenen Materien, und ein anderes nach dem Alphabet, verfertiget worden (40). Er vermachte auch an eben diesen Ort zwey güldene Ketten und ein Schaustück, wovon eines eine

Ecc 5

Kette

(38) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 889.  
p. 23.

(39) Id. ibid.

(40) Memoirs,

se Stadt in dem Parlament vorstellen möchte; da ihm aber der König Jacobus durch den Lord Dartmouth zu verstehen gab, daß er es gnädig aufnehmen würde, wenn er seine Partey dem Herrn Lewson abtreten möchte, machte er dem Könige seine Aufwartung und sagte zu demselben, daß er zu allem Gehorsam bereit sey <sup>E</sup>). Den 10ten Januarii 1636 starb

<sup>E</sup>) Diary, p. 73.

Kette von Goldbrat war, welche aus neunzig Gliedern bestand, die zweiundzwanzig Unzen im Gewicht hielten, nebst einem Schaustück von dem Churfürsten von Brandenburg, auf welchem das Bildnis dieses Churfürsten und auf der Rückseite eine Abbildung von Scrafsand stehet, indem solches auf die Uebergabe dieser wichtigen Stadt gepräget worden: eine Ritterkette nebst einem Schaustück von dem König von Dännemark: einem güldenem Schaustück von dem Churfürsten von der Pfalz, und einem George von dem Herzog von Norfolk, welchen der Grosvater desselben getragen, da er Abgesandter in Teutschland gewesen. Alles dieses hatte er als Erkentlichkeiten empfangen für die Ehre, welche er dem Orden des Hosenbandes durch seine Arbeiten über diese Materie angethan hatte (41). Ueber dem Eingange des Musei nach der Strasse zu, stehet folgende Aufschrift mit grossen Buchstaben:

Museum Ashmoleanum, Schola Naturalis Historiae, Officina Chemica.

Das ist:

Des Ashmole Studierstube, die Schule der Naturgeschichte, die chemische Werkstat.

Ueber der Thür der Büchersammlung des Herrn Ashmole, oben auf der Treppe, stehet folgende Aufschrift mit güldenem Buchstaben, nemlich:

*Libri impressi et manuscripti e donis clariss. Virorum D. Eliae Ashmole, et Martini Lister; quibus non paucos addidit Vir industrius, nec infime de re antiquaria promeritus D. Ioannes Aubrey, de Easton Peirce, apud Wiltonienses Arm. et Soc. Reg. Socius.*

Auf Teutsch:

Die gedruckten und handschriftlichen Bücher, welche von den berühmten Männern, Elias Ashmole und Martin Lister, geschenkt worden, welchen der fleißige und um Sachen, die zu den Altertümern gehören, nicht wenig verdiente Man, Johan Aubrey von Easton Peirce in Wiltshire, ein Esqu. und Mitglied der königl. Gesellschaft, nicht wenige beigegefüget hat (42).

(41) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 889.

(42) Diary, p. 82.

starb sein Schwiegervater Sir Wilhelm Dugdale, bey welcher Gelegenheit Herr Ashmole das Amt eines Garter Wapenköniges zum zweitemale von sich ablenete, und alles that, was ihm möglich war, seinen Bruder Dugdale darzu zu empfehlen; und ob es ihm gleich nicht völlig glückte, wirkte er ihm doch die Stelle eines Norroy aus <sup>l)</sup>. Dieses war eine der letzten öffentlichen Handlungen seines Lebens, dessen Ueberrest in einer anständigen Einsamkeit zugebracht wurde, bis an den Tag seines Todes, welcher sich den achtzehnten May 1692, im sechsundsiebzigsten Jahre seines Alters, ereignete <sup>m)</sup>. Er war unstreitig einer der grössten Männer und der grössten Beförderer der Gelerksamkeit in dem letztverflossenen Jahrhundert. Er war ein grosser Liebhaber von der Chemie und erhielt durch seine Sorgfalt und Fleiss viele schätzbare Handschriften, welche zu dieser Wissenschaft gehören, ausser denenjenigen, welche er drucken und an das Licht stellen liess <sup>n)</sup>. Er

<sup>l)</sup> Ibid.

<sup>m)</sup> Athen. Oxon. Vol. 2 col. 890.

<sup>n)</sup> Nachdem Herr Ashmole sich einmal auf das Studium der Altertümer und Urkunden gelegt hatte, liess er dasselbe niemals wieder faren, konnte auch nicht dahin gebracht werden, sein Vorhaben, die Werke der andern englischen Adepten herauszugeben, wieder vorzunehmen, ob er gleich starke Samlungen hierzu gemacht hatte. Ich habe zu demjenigen, was ich sage, einen sehr guten Gewährsman. Herr Wilhelm Cooper saget in seiner Vorrede zu einer von den Schriften des Philalethes, welche er im Jahr 1678 an das Licht stellte, wenn er von dem *Theatro Chemico Britannico* unsers Schriftstellers redet (43): „Ich wünschte aufrichtig, daß die gelehrten Weltweisen unserer Zeiten ihn dahin bringen könnten, seinen zweiten Band von dieser Sammlung an das Licht zu stellen, welche er, (wie ich aus seinem eigenen Munde wuste,) schon beinahe seit zwanzig Jahren meistens fertigt hatte, und welche seither immer liegen geblieben, auch vermutlich liegen bleiben wird. Denn er wil sich nun nicht dahin bringen lassen, dieselbe vollständig zu machen, dafern man nicht irgend einen von seinen würdigen Freunden dahin bringen kan, ihn darzu zu bereben, ehe der Schlaf des Todes ihn überfällt und verursacht, daß diese seltene Stücke des Altertumes, zum Nachtheil aller Weltweisen „und

(43) Siehe seine Nachricht an den Leser vor dem *Ripley revived, or an Exposition on Sir George Ripley's Hermetico Poetical Works* written by Irenaeus Philalethes, London, 1678, 8vo.



Er hatte einen sehr guten Kopf zur Geschichte und den Alter-  
tümern,

„und zur grossen Schande der englischen Nation, unumgänglich ver-  
loren gehen.“ Diese Klage selbst beweiset, in wie gutem Vernemen  
er auch noch damals mit der hermetischen Kunst gestanden habe, von  
welcher dieser Herr Cooper der eifrigste Beförderer war. Und es  
wird gleichwol keine Ursach von seiner Nachlässigkeit angegeben, welches  
sich so wenig mit dem Character des unermüdeten Herrn Asbmole  
reimet; daß ich überzeuget bin, daß er durch irgend einen anständi-  
gen Bewegungsgrund zurück gehalten worden. Kurz, ich bin ver-  
sichert, daß ihm einige von den geschickteren Alchemisten seine Irrtümer  
in Ansehung dessen, was er bereits an das Licht gestellet, gezeigt ha-  
ben, insonderheit in Ansehung des vorerwähnten Arcani, welches er  
das Werk eines unbekannten Schriftstellers nennet, obgleich in den Wor-  
ten: *Penes nos vnda Tagi*, welche das Motto zu enthalten scheinen,  
der rechte Name des Verfassers, nemlich Jean Espagnet, ausgedru-  
cket worden. Er war Präsident von dem Parlament zu Bourdeaux,  
und wird für den geschicktesten Schriftsteller in dieser Art von Gelehr-  
samkeit gehalten, dessen Werke vorhanden sind. Diese Schrift aber,  
welche vom Herrn Asbmole an das Licht gestellet worden, war nur  
der zweite Theil von Espagnets Werk, indem der erste unter dem Ti-  
tel: *Enchiridion Physicae restitutae cum arcano philosophiae Her-  
meticae*, Paris 1623. 8vo. D. i. der kurze Begriff der wiederherge-  
stellten Naturlehre, nebst dem Geheimnis der hermetischen Weltweis-  
heit, an das Licht gestellet worden. In dem Titel dieses Werkes ist  
der Name des Verfassers unter einem andern anagrammatischen  
Denkspruch, nemlich: *Spes mea in agno est*, verstecket. Der zweite  
Theil führte den Titel: *Enchiridium Philosophiae Hermeticae*. Paris  
1628. 8vo. Er wurde im Jahr 1647 wiederum und im Jahr 1650  
zum drittenmal gedruckt, und aus dieser letzten Ausgabe hat unser  
Schriftsteller denselben übersezt. Es ist die Wahrheit, und der Abt  
Fresnoy hat es ganz richtig bemerkt, daß unser Schriftsteller nie-  
mals ein Adeptus gewesen, und da er nur noch ein Lehrling war, zu  
schreiben angefangen habe (44). Er wurde hernach vorsichtiger; und  
ob er gleich niemals eine Gelegenheit vorbeigehen lies, chemische  
Handschriften zu kaufen, so war er doch von der heftigen Begierde,  
dieselben an das Licht zu stellen, schon frey, und hielt es für hinläng-  
lich, sie zu ihrer grössern Sicherheit und zum Besten der Gesellschaft  
in den bodlejanischen Büchersaal in Verwahrung zu geben. Weil  
von seinen Lebensbeschreibern keiner hievon Nachricht ertheilet hat, so  
bilde ich mir ein, daß ich den Liebhabern der Chemie einigen Dienst  
erweisen werde, wenn ich jezo einige wenige von diesen Schriften er-  
wähne, —

(44) Histoire de la philosophie Hermetique, Tom. 3 p. 105. 106.

tüchern, wie aus seinen gelehrten und mühsamen sowol gedruck-

ten

wene, welche dergestalt durch die Sorgfalt des Herrn Ashmole erhalten worden. 1) *Geberi super artem Alchemiae lib. 6. d. i.* Gebers Kunst der Alchemie in sechs Büchern, eine Handschrift in Quarto auf Pergament. 2) *Albohali, i. e. Avicennae liber de rebus Alchemicis, Albosali, d. i. des Avicenna* Abhandlung von chemischen Materien. Diese Schrift ist sehr schätzbar und merkwürdig. 3) *De Distinctione Mercurii Aquarum liber unus, d. i. von dem Unterschied des Mercurii im Wasser.* Diese Schrift wird dem Morienus, einem römischen Eisiedler, zugeschrieben, welcher im 12ten Jahrhundert geblühet hat. 4) *Pupilla oculi, d. i. der Augapfel, vom Sir George Ripley.* Diese Schrift hatte dem zweiten Bande seines *Theatri* einverleibt werden sollen, und diese Abschrift hatte er zur Presse fertig gemacht. 5) *De Regimine ignium philosophorum et quibusdam experimentis probatissimis, d. i. von der Handhabung des Feuers der Weltweisen, nebst einigen bewährten Versuchen.* Diese Abhandlung war auch vom Sir George Ripley geschrieben, und hatte ein Stück von eben dieser Sammlung ausmachen sollen. Ich könnte diesen noch eine vortrefliche Abschrift von den chemischen Werken des Raymond Lullus in zweien Folioabänden und viele andere beifügen. Diese aber sind mehr als hinlänglich, dem neugierigen und verständigen Leser zu zeigen, was für ein fleißiger und sorgfältiger; und zu gleicher Zeit, was für ein geschickter und genauer Samler von Abhandlungen von dieser Art er gewesen, indem er sich in dieser Wissenschaft wunderbarlich vollkommener gemacht hatte, da er es von sich ablenete, weiter davon zu schreiben, oder wenigstens dasjenige, was er geschrieben hatte, an das Licht zu stellen. In auswärtigen Ländern wurde er wegen der Mühe, welche er sich mit Sammlung, Bekanntmachung und Erleuterung der englischen Schriftsteller von der hermetischen Weltweisheit gab, über die massen gerümet; und da ihn sein Werk von dem Orden des Hosenbandes bey den Fürsten in Teutschland noch bekannter machte, empfing er von ihnen auch wegen seines vorigen Werkes Höflichkeitsbezeugungen (45). Sein Ansehen ausser Landes hat auch durch die Zeit nicht den geringsten Abbruch erlitten. Denn es haben seitdem die sehr gelehrten Männer, Vlaus Borrichius, Morhoff, Boerhave und andere grosse Leute die Unwissenheit dererjenigen dargethan, welche die chemischen Schriftsteller ohne Unterscheid herunter machten, und haben das Ansehen von einigen unter diesen alten Schriftstellern sehr verdienster Weise wieder empor gebracht. Herr Ashmole, welcher so viele von den besten unter denselben von der Vergessenheit erhalten hat, ist mit Recht als ein grosser Er-

Er:

(45) Theoph. Sincer. Nachrichten, S. 190.



ten als handschriftlichen Werken zur Gnüge erhellet 4). Er war auch ein edelmütiger Beförderer und Beschützer solcher sinrei-

Erhalter, Gönner und Beschützer der Selersamkeit erwenet worden; welches in der That ein Character war, den er mit sehr gutem Recht verdienete, indem wol kein Mensch jemals in diesem Stück mehr Eifer, Fleis, oder gemeinnützige Gesinnung bewiesen hat. Wenn wir ihn also in dieser Absicht betrachten, so müssen wir gestehen, daß er die Stelle, welche er sich selber angewiesen, sehr würdig bekleidet habe, da er sich den schweren Arbeiten, welche nötig waren, um zu dem Vermächtnis seines Vaters Backhouse zu gelangen und ein Adeptus zu werden, entzog, und sich mit Bescheidenheit und Warheit: *Mercuriophilum Anglicum*, nante; welcher Titel so richtig war und seine wahren Verdienste so wohl ausdrückte, daß man hätte denken sollen, daß er seine Geschicklichkeit als ein Herold gebraucht habe, denselben zu erfinden, wenn wir nicht gewußt hätten, daß die Chemie sein erstes Savoritstudium gewesen, auch bis zuletzt geblieben sey.

5) Wir haben bereits von allen Werken, welche von unserm Schriftsteller bey seinen Lebzeiten an das Licht gestellet worden, eine genaue Nachricht erteilet; es ist also übrig, von denen, welche nach seinem Absterben an das Licht getreten, und welche noch in der Handschrift vorhanden sind, etwas zu sagen. 5) Die Wapen, Grabschriften, Aufschriften der Fenster, nebst den Abrissen der Grabmale u. s. w. in allen Kirchen in Wertschire. Diese Schrift war im Jahr 1666 aufgesetzt worden; und die anfängliche Besichtigung, welche in den beiden vorhergehenden Jahren seiner Abschiedung von dem Sir Edward Bysshe, dem Clarendieux Wapenkönige zu Folge, vorgenommen worden und einen andern Band in Folio ausmachet, steht in des Herrn Ashmole Sammlung von Handschriften zunächst bey dieser, beide aber sind in Zeit von wenig Jahren unter einem ganz andern Titel, als ihr Verfasser jemals für sie bestimmt gehabt, an das Licht gestellet worden. 6) *Familiarum illustrium, Imperatorumque Romanorum Numismata Oxoniae in Bodleianae Bibliothecae archivis descripta et explanata*; das ist: Beschreibung und Erklärung der Münzen der berühmten Familien und römischen Kaiser, welche in dem bodlejanischen Büchersal zu Oxford aufbehalten werden. Dieses Werk wurde von dem Verfasser im Jahr 1659 zu Ende gebracht, und im Jahr 1666 in dreien Folioebänden, so wie es zur Presse fertig gemacht worden, von ihm dem öffentlichen Büchersaal zu Oxford übergeben. 7) Eine Beschreibung und Erklärung der Münzen und Schausstücke, welche dem König Carl dem 2ten zugehören, eine Handschrift in Folio in dem Cabinet des Königs. 8) Kurze Beschreibung der Ceremonien bey

Dem



sinreicher und gelehrter Männer, welche in der Welt nicht so glücklich waren, als er; wie solches aus seiner Gütigkeit gegen den

dem Feste des St. George, welches im Jahr 1661 zu Whitehall gefeiert worden, nebst andern den Ritterorden betreffenden Papieren. 9) Merkwürdige Geschichte im Jahr 1660, aufgesetzt von Herrn Elias Ashmole. 10) Eine Nachricht von der Krönung unserer Könige, aus einer Abschrift in dem geheimen Cabinet des Königes abgeschrieben. 11) Das Verfahren an dem Krönungstage des Königes Carl des 2ten, welche Schrift vom Anton Wood als im Jahr 1672 gedruckt, erwenet wird, er gestehet aber, daß er dieselbe niemals gesehen habe (46). 12) Die Wapen, Grabschriften u. s. w. in einigen Kirchen und Häusern in Staffordshire, aufgezeichnet, da er dem Sir Wilhelm Dugdale bey seiner Besuchung Gesellschaft leistete. 13) Die Wapen, Grabschriften, Aufschriften u. s. w. in Cheshire, Shropshire, Derbyshire, Nottinghamshire u. s. w. welche zu eben der Zeit aufgezeichnet worden. Der Bischof Nicholson erzählt uns etwas von seiner Absicht: Die Geschichte und Altertümer seiner Geburtsstadt Litchfield zu beschreiben, wovon man voraus setzen kan, daß dieser Lord es aus seinem Gedächtnis vorgebracht habe, indem er in eben diesem Absatz den Herrn Ashmole Garter Wapenkönig nennet; welches keine grosse Aufmerksamkeit auf dasjenige, was er geschrieben, beweiset (47). 14) Beantwortungen der Einwärfe, welche wider die Ernennung des Herrn Ashmole zum Historiographo des Ordens des Hosenbandes gemacht worden, im Jahr 1662. 15) Eine Uebersetzung des Buches des Johan Franciscus Spina von dem Untergange der Welt, welcher die Weissagung des Ambrosius Merlin beigefüget ist. Herr Wood meldet uns, daß er in dem Briefe des Herrn Ashmole keine Nachricht gefunden habe (48), koenn oder wo diese Uebersetzung herausgegeben worden, und ich hege allerdings einigen Zweifel, ob sie gar herausgegeben worden. Der Vater Niceron (49) erwenet in seiner kurzen Nachricht von dem Leben des Ashmole, welche ganz aus dem Wood abgeschrieben ist, keine andere Bücher, als diejenigen, welche zu seinen Lebzeiten an das Licht gestellet worden, und ist nicht einmal in Ansehung derselben recht genau. Wir haben aber vollständig gezeigt, daß dasjenige, was er drucken lassen, nur ein gar geringer Theil von dem sey, was er geschrieben, und es ist allerdings kaum irgend eine Gattung von unserer englischen Historie und Altertümern, worüber er uns nicht etwas schätz-

(46) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 890.

(47) English Historical Library.

p. 132.

(48) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 890.

(49) Niceron

Histoire des Hommes illust. Tom. 22 p. 363.

den Sir George Wharton, bey den allerärgersten Zeiten <sup>n)</sup>,  
aus seiner Ehrerbietung gegen das Andenken seines Freundes,  
Herrn

n) Diary, p. 23.

schätzbares von seiner eigenen Arbeit hinterlassen hat, in dem grossen  
Behältnis von Schriften, welche verschiedene Foliobände ausmachen,  
in seiner Sammlung von Handschriften unter dem Titel: 16) Sam-  
lungen, Gedanken, Anmerkungen über Bücher und Hand-  
schriften, welche ein vortreflicher Beweis von seinem Fleis und An-  
strengung sind. Diese Nachricht zu beschliessen, und dem Leser von  
einer Schrift, welche wir so oft angeführt haben, einigen Begriff zu  
machen, wollen wir zuletzt erweisen 17) das Tagebuch von seinem  
Leben, welches von ihm selbst geschrieben und zu London im Jahr  
1717 in Duodez an das Licht gestellet worden: *Memoirs of the Life  
of that learned Antiquary, Elias Ashmole etc.* Nachrichten von  
dem Leben des gelehrten Altertumsforschers, Elias Ashmole,  
Esquire, von ihm selber nach Art eines Tagebuches aufgesetzt,  
nebst einem Anhang von urkundlichen Briefen, an das Licht  
gestellet von Carl Burman, Esquire. Der Herausgeber meldet uns  
in der Vorrede: „Daß die Abschrift, aus welcher diese Papiere an das  
„Licht gestellet worden, eine Handschrift von dem Dr. Robert Plott,  
„vornehmsten Aufseher des ashmolischen Musei zu Oxford und Se-  
„cretario der königlichen Gesellschaft sey, welche von ihm zum Ge-  
„brauch eines nahen Anverwandten des Herrn Ashmole, eines Pri-  
„vatedelmannes in Staffordschire, abgeschrieben worden. Daß dies  
„selbe vor wenig Jahren vom David Perry, Mag. der freien Kün-  
„ste aus dem Jesuscollegio in Oxford und Oberaufseher des Musei,  
„verglichen worden, welcher einige wenige Fehler in den Buchstaben  
„aus den ursprünglichen Handschriften verbessert habe (50).“ Der Her-  
ausgeber beschliesset damit, daß er bemerket: „daß er von der Nut-  
„barkeit von dieser Art von Werken nicht viel Rühmens machen, son-  
„dern blos so viel sagen wolle, daß sie uns zur Einleitung in die ge-  
„heime Geschichte der Begebenheiten von verschiedenen Zeiten dienen,  
„die Triebfedern der Handlungen entdecken, und viele schätzbare obgleich  
„geringe Umstände ins Licht setzen, welche von unsern allgemeinen Ge-  
„schichtschreibern übersehen worden, oder denselben unbekant gewesen,  
„und zuletzt unter allen, unsere stärkste Neugier ersättigen.“ Der An-  
hang enthält ein Dankschreiben von der Stadt Litchfield, welches  
den 26sten Januarii 1666 datiret ist, für den Empfang einer silber-  
nen Schale, welche ihnen vom Herrn Ashmole geschenkt worden;  
eine Vorrede zu dem Verzeichnis von den Münzen des Erzbischofs  
Lands,

(50) In der Sammlung des Herrn Ashmole zu Oxford siehet die Ur-  
schrift Cod. 1136.



Herrn Johan Booker <sup>o)</sup>, und aus der Sorgfalt erhellet, welche er bey der Erziehung des weiland vortreflichen Dr. George Smalridge anwendete <sup>p)</sup>, wie in unserm Artifel von demselben wird gezeigt werden. Sein Körper wurde den sechszwanzigsten May 1692 in der Kirche zu Gros Lambeth in Surrey begraben und über sein Grab ein schwarzer Marmorstein mit einer lateinischen Aufschrift gelegt, in welcher zwar vieles ihm zum Ruhme, aber nichts steht, welches die Wahrheit übertrifft <sup>Q)</sup>. Es war ein besonderes Glück für

<sup>o)</sup> Lillys Hist. of his own Life and Times. Diary, p. 44. Oxon. Vol. 2 col. 1065. Diary, p. 67. Memoirs, p. 2.

<sup>p)</sup> Athen.

Lauds, welches vom Herrn Ashmole aufgesetzt und in dem öffentlichen Bücheraal zu Oxford aufbehalten worden; einen Brief von dem Dr. Thomas Barlow, nachmaligem Bischof von Lincoln, an Herrn Ashmole, welcher den 28sten December 1668 datiret ist, wegen der Schenkung seiner Bücher, worin das Münzcabinet des Erzbischofs Lauds beschrieben wird; einen Brief von dem Esqn. Johan Evelyn, ihm den Dr. Plott zum Lectore in der Naturlehre anzuräumen; und einen andern vom Herrn Josua Barnes, welcher aus dem Emanuelcollegio zu Cambridge den 15ten October 1688 datiret ist, worin er den Herrn Ashmole um Verzeihung bittet, daß er sein Buch von dem Orden des Hosenbandes in seiner eigenen Geschichte des Königs Eduard des 3ten angegriffen hatte, nebst der Antwort des Herrn Ashmole auf diesen Brief, welche den folgenden 23sten October datiret ist. So trocken und wenig unterhaltend die Durchlesung eines solchen Buches mit Anmerkungen an und für sich selbst scheinen mag: so ist es doch, in sofern solches den Begebenheiten und Zeugnissen zu einer Stütze dienet, gewis unmöglich, etwas zu finden, welches grösseren Glauben verdienete.

<sup>Q)</sup> Dieser in der That grosse und verdiente Man lieget in der Kirche zu South Lambeth in dem mittägigen Flügel, an dem Ende gegen Morgen und an der Nordseite des Flügels begraben, und die Aufschrift, auf welche man sich oben bezogen hat, lautet also <sup>(51)</sup>:

Hic iacet inclytus ille et Eruditissimus  
Elias Ashmole, Leichfeldensis armiger,  
Inter alia in republica munera,  
Tributi in Cercuisias contra Rotulator,  
Faecialis

<sup>(51)</sup> Aubreys Antiq. of Surrey. Maitlands Hist. of London, p. 790. Ashmoles Memoirs, p. 24.



für Herrn Ashmole, daß seiner Gelerksamkeit, Tugend und gemeinnützigem Geiste im Leben und im Tode eine schuldige Hochachtung erwiesen wurde. Seine unverbrüchliche Treue gegen seinen König, bey den allerärgeren Zeiten, machte ihn bey den würdigsten Männern in dem Königreiche beliebt, gleichwie ihm sein Fleiß in den Wissenschaften, die damals am meisten geachtet wurden, die Freundschaft der mächtigsten und angesehensten von der andern Partey erwarb, wodurch er sich die nöthige Ruhe und Musse erwarb, seinem eignen Studiren nachzuhängen, da es ihm nicht länger möglich war, dem gemeinen Wesen zu dienen. Allein ob er gleich seine Grundsätze verborgen hielt, veränderte er doch dieselben niemals, nam auch nicht

*Faccialis autem Windsorensis titulo  
Per annos plurimos dignatus,  
Qui post duo connubia in vxorem duxit tertiam  
Elizabetham Gulielmi Dugdale  
Militis, Garteri principalis Regis armorum filiam.  
Mortem obiit 18 Maii 1692. anno aetatis 76.  
Sed durante Museo Ashmoleano, Oxon.  
Numquam moriturus.*

Auf Teutsch:

Hier lieget der berühmte und hochgelehrte  
Elias Ashmole, Esquire, von Litchfield;  
Er hat nebst andern öffentlichen Aemtern  
Die Aemter eines Controllours der Bieraccise  
Und eines Windsorheroldes  
Viele Jahre hindurch würdig verwaltet.  
Er hat nach zweien Ehen zur dritten Ehgattin genommen  
Die Elisabeth, des Wilhelm Dugdale,  
Eines Ritters, des Garter's, vornehmsten Wapenkönigs Tochter.  
Er ist den 18ten May 1692 im 76sten Jahre seines Alters gestorben;  
So lange aber das ashmolische Museum zu Oxford stehet,  
wird er nimmermehr sterben.

Nahе dabey stehet ein für eben diesen Man aufgerichteter Wapenschild, auf welchem folgendes Wapen stehet, nemlich Schwarz und Gold ins Gevierte. Auf dem ersten Felde stehet eine Lilie; auf dem zweiten das Wort Ashmole, welches das Wort Dugdale umfasset, nemlich in Silber, ferner ein rotes Kreuz und eine Schildfugel mit dem Motto: - - Ex una omnia.

nicht den Schein an, als ob er sie verändert habe; so daß nach Wiederherstellung des Königes Carl des zweiten, derselbe sich von ihm einen so deutlichen Begriff machte, daß auf seinen Befehl der Herr Secretarius Nicholas dem Lord Groschammeister Southampton bekant machte, daß Herr Ashmole ein Man sey, welchen zu befördern der König ein außerordentliches Verlangen trage; woben er nach seiner eignen Erkentnis hinzusetzte, daß derselbe ein sehr verdienter Man und von außerordentlichen Gaben sey. Der gelehrte Dr. Plott hielt unsern Schriftsteller für eine Ehre des Landes, in welchem er geboren worden. Er setzet ihn daher unter die vortreflichsten Männer, welche dasselbe hervorgebracht hat, und beschreibet ihn, dieses zu rechtfertigen, auf folgende Weise 9): „Der verehrungswürdige Elias Ashmole, Esqr. „aus dem Brazennose Collegio zu Orford, war von „Litchfield aus dieser Grafschaft gebürtig. Er wurde wegen „seiner allgemeinen Erfahrung in aller artigen Gelerksamkeit, „als der Wapenkunst, den Altertümern, der Chemie, Astro- „logie, Naturwissenschaft u. s. w. zusörderst zum Windsor- „herolde gemacht, hatte auch die Aufsicht und Anordnung „des königlichen Münzkabinets, und machte Verzeichnisse von „den Münzen bey der Universität Orford, welche Unis- „versität ihm wegen seiner außerordentlichen Verdienste, aus „eigner Bewegung, ohne sein Wissen oder Suchen, ein „Diploma von der Doctormürde der Arzeneigelartheit zu- „schickte. Er wurde auch von den Juristencollegiis mit „dem Titel und der Würde eines Barrister at Law (Ad- „vocaten) beehret. Zulezt machte ihn unser weiland gros- „mächtigster Landesherr, der König Carl der 2te, welcher seine „grosse Wissenschaft, Fleis und Treue kante, zum Inspector „über alle Accise in England und Wallis. Er hat sich die „gelehrte Welt mit vielen merkwürdigen Büchern, und ohn- „längst die Universität Orford mit der besten Geschichte „der Natur, Künste und Altertümer, welche irgendwo in der „Welt anzutreffen ist, nicht gedruckt, oder in Kupferstichen,

Ddd 2

9) Natural. Hist. of Staffordshire, p. 276. 277.

„sondern durch eine edelmütige Schenkung der wirklichen Dinge selbst verbindlich gemacht, mit welchen sie das neue, ohn-  
 „längst daselbst erbaute *Museum* angefüllt, und dasselbe  
 „dankbarlich (zu einem immerwährenden Denkmal einer so vor-  
 „trefflichen Wohlthat,) das *Museum Ashmoleanum* genant ha-  
 „ben.“ Dr. Plott stand zwar unter grossen Verbindlichkei-  
 ten gegen unsern Schriftsteller, daher man (zumal da Herr  
 Ashmole zur Zeit seiner Herausgebung dieses Werkes noch  
 am Leben war,) argwonen kan, daß seine Dankbegierde an die-  
 sem Lobspruche vieles Antheil gehabt: man kan aber nichts von  
 dieser Art dem Anton Wood vormwerfen, welcher nach dem  
 Absterben des Herrn Ashmole geschrieben, und sich, wenn er  
 Lobsprüche ertheilet, selten geirret hat. Er saget, wenn er von  
 unserm Schriftsteller redet: „Ich mus um Erlaubnis bitten,  
 „dem Leser zu sagen, daß er der grössste Kunstverständige oder  
 „Wißbegierige gewesen, von welchem man in England vor  
 „seiner Zeit jemals etwas gewußt, oder gelesen hatte. *Vxor*  
 „*Solis* schlug in seiner Brust ihre Wohnung auf, und der grosse  
 „Gott hatte in seiner Seele die Schätze von allerley Arten der  
 „Weisheit und der Erkenntnis reichlich aufgehäufet“). „Man  
 mus gestehen, daß dieses eine ausserordentliche Lobeserhebung  
 von einem so milzsüchtigen Schriftsteller sey, welcher nicht er-  
 mangelt hat, sowol allem demjenigen, was er gehört hatte,  
 welches den Ruhm dieses würdigen Mannes schmälern kon-  
 te R), einen Platz anzuweisen, als diesen gerechten Lobsprü-  
 chen,

r) Athen. Oxon. Vol. 1 col. 889.

R) Nach Erwähnung der Seltenheiten, Münzen, Schaustücke, Bü-  
 cher und Handschriften, welche vom Herrn Ashmole bey seinen Leb-  
 zeiten und bey seinem Tode der Universität Orford geschenkt wor-  
 den, fährt er ganz abgebrochen folgendermassen fort, (52): „Das beste  
 „Elixir aber, welches er besas, welches der Grund von seinen Reich-  
 „thümern war, womit er Bücher, Seltenheiten und andere Sachen  
 „kaufte, waren die Ländereien und das Wittwengut, welches er von  
 „seiner zweiten Ehgattin Maria u. s. w. der Witwe des Sir Tho-  
 „mas Manwaring, eines Ritters, aus dem innern Temple, gewe-  
 „senen Rentmeisters von Reading, hatte, welche Herr Ashmole  
 „nach

(52) Ath. Oxon. Vol. 2 col. 891.



chen, welche ihm der Neid selbst nicht versagen konnte. Die Universität Oxford aber, welche höflicher als ihr Altertums-

nach dem Tode desselben den 16ten November 1649 heiratete, und bis auf den Tag ihres Todes, welcher sich den 1sten April 1668 ereignete, sich zwar ihr Vermögen, aber niemals ihre Gesellschaft, zu „Nutze machte.“ In diesem verwirren und schlecht zusammenhängenden Paragrapho findet man ein gar starkes Antheil von Bosheit, und eine sehr geringe Einmischung von Wahrheit, wie der Leser durch eine kurze Prüfung leicht entdecken wird. 1) Wird auf eine niederträchtige Weise zu verstehen gegeben, als ob sich Herr Ashmole mit schlechtem Erfolg auf die Chemie gelehrt habe, weil ihm ohne seine Frau das Elixir selgeschlagen seyn würde; da er doch in der That nur ein Liebhaber der Chemie gewesen, und niemals mit seinen Händen gearbeitet, folglich das Elixir niemals gesucht hat, welches er in der That niemals nötig gehabt. 2) Es wird zu verstehen gegeben, daß Herr Ashmole durch diese Heirat alles erhalten, was er gehabt, und daß, wenn er ein grosser Wohlthäter von der Universität Oxford gewesen, solches alles von den Ländereien und dem Witwengut seiner Ehegattin hergerührt habe. Ist dieses aber wol wahr? Ein sehr grosser Theil seiner Sammlung wurde ihm vom Herrn Johan Credescant vermacht, und kam folalich nicht von seiner Frauen her. Ausserdem wurde eine erstaunliche Menge von solchen Merkwürdigkeiten u. s. w. welche er zu den Zeiten dieser Frau gekauft haben mochte, in der Feuersbrunst, welche sein Zimmer in dem Temple verzehrte, verbrant, und gieng also für ihn, wie auch für die Universität verloren. Endlich verblieb doch Herr Ashmole nach dieser Frauen Tode Windsorherold, Aufseher der Seltenheiten des Königs, Bevollmächtigter wegen Wiederherstellung der Güter des Königs Carl des ersten, Secretarius von Sarinam und Controlleur bey der Accise, von welchen Aemtern man denken sollte, daß sie eben sowol als das Witwengut der Lady Manwaring Gelegenheit und auch Geld verschaffen können, Bücher und Seltenheiten zu kaufen; so daß bey allem dem in diesen Anmerkungen unsers oxfordischen Altertumsforschers so wenig Wahrheit als Anständigkeit oder Dankbarkeit anzutreffen ist. 3) Der härteste Streich unter allen aber ist die Absonderung zwischen ihm und seiner Frau, wodurch ein unvorsichtiger Leser sich möchte bewegen lassen zu glauben, daß Herr Ashmole dieser Frau, welche ihm alles dieses Geld zugebracht hatte, sehr übel begegnet sey; da sie doch in der That ihm so begegnet, weil sonst das Kanzeleigericht sie nach ihrer bey diesem Gericht angebrachten Klage nicht wieder würde an ihn zurück geschicket haben, welches, wie oben gezeigt worden, wirklich geschah.

tumsforscher war, drucket die Verdienste unsers Schriftstellers mit wenig Worten aus, in dem Diplomate, durch welches sie ihn ohne sein Anhalten, ja so gar ohne sein Wissen zum Doctor der Arzeneigelartheit ernant hat. Es heisset in demselben: daß ihn sowol seine gründliche Gelerksamkeit, als seine Gemogenheit gegen diese gelehrte Gesellschaft bey der Universität sehr theuer und werth gemachet haben. Ihre Worte sind diese: *Ab eruditione recondita et benevolentia in academiam propensa nobis charissimus* <sup>8)</sup>. Aus eben diesen Ursachen mus auch billig sein Gedächtnis bey den spätesten Nachkommen theuer und werth verbleiben, weil auf dieselben nicht allein die Zeugnisse, welche er von seiner tiefen Wissenschaft abgelegt, sondern auch diejenigen starken Beihülfsen fortgepflanzt worden, welche er durch seine Mühe zuwege gebracht und durch seine Freigebigkeit dahin verschenkt hat, wo sie zu den Absichten scharfsinniger Nachforscher in allen zukünftigen Zeitaltern am besten behülfflich seyn können.

8) Fasti Oxon. Vol. 2 col. 180.

Das außerordentlichste aber von Herrn Woods Beschreibung dieses Lebens ist dieses, daß er bey dem Beschlus desselben Gelegenheit nimt, seinen Widerwillen wider die Witwe des Herrn Ashmole in sehr ungesitteten Ausdrücken blicken zu lassen, von welcher er uns diese Nachricht ertheilet (53): „Bald nach dem Tode des Herrn Ashmole heiratete seine Witwe, Elisabet, welche eine grosse Liebe und Neigung gegen ihren Ehemann geheget zu haben schien, (dergleichen zuweilen in Gesellschaften versichert worden,) einen frischen starken Mann, mit Namen Johan Reynolds, einen Steinhauer, hatte aber von demselben keine Kinder... Dieses sind Umstände, welche keinesweges verdienen der Nachwelt bekant zu werden. Sie sind gar zu niedrig für den Wohlstand eines Lebensbeschreibers, welcher nichts anders zur Absicht haben mus, als der Welt mit Aufzeichnung solcher Dinge zu dienen, welchen die zukünftigen Geschlechter entweder nachjagen, oder welche sie vermeiden müssen.

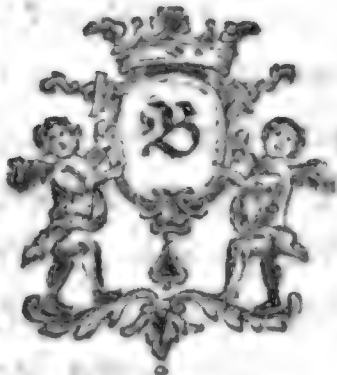
(53) Ath. Oxon. vbi supra.





XXIII.

Lebensbeschreibung des Samuel Butler.



Butler (Samuel), ein berühmter Dichter im  
 lehtverflossenen Jahrhundert, wurde zu  
 Strensham in Worcestershire geboren,  
 und daselbst den dreizehnten Februarii 1612  
 getauft <sup>a)</sup> <sup>1)</sup>. Da sein Vater, Herr Sa-  
 muel Butler, ein angesehener Landpachter <sup>B)</sup>, an seinem  
 Sohne zeitig eine Neigung zum Studiren bemerkte: schickte  
 er ihn zur Erziehung in die Freischule zu Worcester unter  
 Herrn Heinrich Bright; von wannen er, nachdem er da-  
 selbst in der Schulgelehrsamkeit den Grund gelegt hatte, auf  
 einige Zeit nach Cambridge geschicket <sup>C)</sup>, aber niemals bey  
 dieser

<sup>a)</sup> Wood, Ach. Oxon. Vol. 2. col. 452. und Butlers Lebensbeschreibung,  
 welche seinem Hudibras edir. Lond. 1722, 12mo p. 5. vorgelesen ist.

<sup>1)</sup> Diesem widerspricht der Esq. Carl Longueville, ein  
 Edelman, welcher noch am Leben ist <sup>(1)</sup>, dessen Vater Butlers be-  
 sonderer Freund gewesen <sup>(2)</sup>, und versichert hat, daß unser Dichter im  
 Jahr 1600 geboren worden. Der Leser hat die Wahl, auf welches  
 Zeugnis er sich verlassen wolle.

<sup>B)</sup> Anton Wood meldet uns, daß Butlers Vater anstän-  
 dige Landgüter von beinahe dreihundert Pfunden jährlicher Einkünfte  
 besessen habe, welche aber meistens in gepachteten Ländereien be-  
 standen, welche er von dem Sir Thomas Russell, dem Großvater  
 des Baronets Sir Franciscus Russell, Erbherrn des Lehnquits  
 Strensham, gehabt <sup>(3)</sup>. Das Zeugnis des oxfordischen Forschers  
 der Altertümer ist in Ansehung desjenigen, was er von unserm Dich-  
 ter sagt, um so viel zuverlässiger, weil er seine Nachrichten von But-  
 lers eigenem Bruder, welcher damals noch lebte, bekommen hat.

<sup>C)</sup> Einige aus der Nachbarschaft haben, wie Herr Wood  
 uns meldet <sup>(4)</sup>, vorgegeben, daß Butler nach Oxford gegangen sey,

D d d 4

<sup>(1)</sup> Im Jahr 1746.  
 fel Hudibras.

<sup>(2)</sup> Siehe das General Dictionary unter dem Artis-  
<sup>(3)</sup> Wood, Ach. Oxon. Vol. 2. col. 452. <sup>(4)</sup> Ibid.



dieser Universität immatriculiret wurde b). Nachdem er sich daselbst sechs oder sieben Jahre aufgehalten hatte c), kehrte er in sein Vaterland zurücke, und wurde Schreiber bey einem gewissen Herrn Jefferys von Earls-Croom, einem vornehmen Friederichter dieser Grafschaft, bey welchem er einige Jahre in einem bequemen und anständigen Dienste lebte d); während welcher Zeit er durch die Nachsicht eines gütigen Herrn hinlängliche Muße bekam, sich auf seine geliebtesten Studia, die Historie und Dichtkunst, zu legen; welchen er zu seinem Zeitvertreibe die Musik und Malerkunst beifügte d). Er wurde hernach bey der großen Beförderin der Gelehrsamkeit, der Elisabeth, Gräfin von Kent, in Bekantschaft gebracht; durch deren Begünstigung er Gelegenheit bekam, nicht allein allerley Arten von Büchern zu Rathe zu ziehen, sondern auch mit

(b) Life of Butler *ibid* p. 6.(c) Wood *vbi supra*.

(d) An-

ton Wood meldet diesen Umstand in dem Leben des Butler nicht.

und er versichert uns, daß im Jahr 1623 ein gewisser Samuel Butler aus der Westminster-school zu einem Studenten für die Christchurch erwälet worden. Weil er aber sich daselbst nur eine gar kurze Zeit aufgehalten, ist er nicht immatriculiret, und folglich sind sein Alter und Geburtsort nicht in den Urkunden dieser Universität aufgezeichnet worden. Sonst würden wir, wenn er ein Mitglied dieser Gesellschaft gewesen wäre, gewußt haben, ob aus ihm der nachmals berühmte Verfasser des *Judibras* geworden sey. Man hat dem Leser zu melden, daß der oben erwähnte Edelman (5) behauptete, daß Herr Butler sich niemals zu Oxford aufgehalten habe.

D) Der ungenante Verfasser seiner Lebensbeschreibung (6) meldet uns, daß er einige Gemälde gesehen habe, die man für Herrn Butlers Arbeit ausgegeben, welche in der Familie des Herrn Jefferys aufbehalten worden. Er saget weiter: „Ich führe diese nicht um ihrer Vortreflichkeit willen an, sondern um den Leser von seinen frühern Neigungen zu dieser ertlen Kunst zu überzeugen, um derer willen er auch nachgehends vom Herrn Samuel Cooper, einem der vorzüglichsten Maler seiner Zeit, überaus geliebet worden.“ Der oxfordische Forscher der Altertümer (7) sehet den Wachstum unsers Dichters in der Musik und Malerkunst in die Zeit seiner Dienste unter der Gräfin von Kent.

(5) In der Anmerkung A).

Rehet, edit. Lond. 1732. 12mo, pag. 6.

(6) Welche vor seinem *Judibras*(7) *Vbi supra*.

mit dem lebendigen Büchersale der Gelehrsamkeit, dem grossen Herrn Selden, umzugehen <sup>e</sup>), welcher unter der Familie dieser Lady starken Umgang hatte, und unsern Dichter öfters gebrauchete, Briefe jenseit des Meeres für ihn zu schreiben, und für ihn zu übersetzen <sup>f</sup>). Er lebete auch einige Zeit bei dem Sir Samuel Luke, einem Edelman von einer alten Familie in Bedfordshire und berühmten Anführer unter dem Oliver Cromwell, um welche Zeit er den berühmten Hudibras schrieb <sup>g</sup>), unter welchem Character er, wie man insgemein glaubet, diesen Ritter lächerlich zu machen Willens war <sup>h</sup>). Nach der Wiederherstellung des Königes Carl des

zweits

(e) Life etc. p. 6. 7.

(f) Wood ibid.

<sup>e</sup>) Der Verfasser seiner Lebensbeschreibung saget: „Ob ihn „gleich das Schicksal mehr als seine Wahl in die Dienste eines Ritters scheinete versetzt zu haben, welcher beides wegen seiner Person „und Grundsätze der Staatskunst so bekannt ist: so kan man doch, „vermöge der Regel des Gegensatzes, aus seinem ganzen Gedichte merken, daß er beides in seiner Religion und Treue gegen den König „ganz rechtgläubig gewesen. Ich bin um so viel geneigter zu glauben, „daß er dasselbe um diese Zeit geschrieben habe, weil er Gelegenheit „hatte, mit den lebendigen Characteren der Rebellion, des Unverständes „und der Heuchelei umzugehen, welche er in dem ganzen Werke so „lebhaft und nachdrücklich in ihrer Blöße darstellte <sup>h</sup>). „

<sup>h</sup>) Die wichtigste Ursache dieser Mutmassung beruhet auf folgender Stelle des Gedichtes:

'Tis sung there is a valiant Mamaluke,  
In foreign land ycleped - - -  
To whom we have been oft compared,  
For person, parts, address and beard,  
Both equally reputed stout;  
And in the same cause both have fought.  
He oft in such attempts as these,  
Came off with glory and success;  
Nor will we fail in th' execution,  
For want of equal resolution <sup>(9)</sup>.

Man singet: Es ist ein tapfrer Mammeluck,  
In fremden Ländern mit Namen = = =

Obd 5

Mit

(8) Life etc. pag. 7.

(9) Hudibras, Part. I Canto I ver. 904.

zweiten wurde unser Dichter Secretarius bey Richardo,  
Grafen von Carbury, Lordpräsidenten von dem Fürstenthum

Mit welchem wir oft sind verglichen worden,  
Wegen der Person, Gaben, Geschicklichkeit und Vartes.

Beide werden für gleich herzhast gehalten,  
Und beide haben für einerley Sache gefochten.

Er ist oft bey dergleichen Unternemungen, wie diese, mit Ehre  
und Glück davon gekommen.

Und sol es auch bey der Ausführung, nicht aus Mangel einer glei-  
chen Herzhastigkeit fellschlagen.

Der Name Sir Samuel Luke füllet ganz genau dasjenige aus,  
was in der zweiten Zeile selet, wenn man die beiden Sylben des Na-  
mens Samuel in eine zusammen schmelzet, und die Vergleichung,  
welche Hudibras zwischen sich selbst und diesem Ritter anstellet, schei-  
net diese angenommene Meinung zu bestätigen. Zur mehreren Be-  
stätigung derselben aber dient ein Gassenlied, unter dem Titel: *A  
Tale of the Cobler and Vicar of Bray*, ein Märchen von dem  
Schuflicker und Vicario von Bray, welches in *Butlers posthu-  
mous Works* gedruckt worden <sup>(10)</sup>, in welchem Sir Samuel Luke  
folgendermassen abgeschildert wird:

In Bedfordshire there dwelt a Knight,  
Sir Samuel by name,  
Who by his feats in Civil broils,  
Obtained a mighty fame.

In Bedfordshire wonete ein Ritter  
Mit Namen Sir Samuel,  
Welcher sich durch seine Thaten in bürgerlichen Streithändeln  
Einen grossen Ruhm erwarb.

Nor was he much less wise than stout,  
But fit in both respects,  
To humble sturdy Cavaliers  
And to support the sects.

Er war auch nicht weniger weise als beherzt,  
Sondern in beiden Stücken geschickt,  
Trockige Cavaliere zu demütigen  
Und die Secten zu unterstützen.

This worthy Knight was one that swore,  
He wou'd not cut his beard,  
Till this vngodly nation was,  
From Kings and Bishops clear'd.

(10) Pag. 285. Siehe die Anmerkung N).



tum Wallis, welcher ihn zum Rentmeister von dem Ludlow-Castle ernante, da der Gerichtshof daselbst wieder eingeführt

Dieser verdiente Ritter war einer, welcher schwur,  
Daß er sich den Bart nicht abnehmen wolle,  
Bis diese gotlose Nation  
Von Königen und Bischöfen gesäubert wäre.

Which holy vow he firmly kept,  
And most devoutly wore,  
A griezly meteore on his face,  
Till theywere both no more.

Er hielte dieses heilige Gelübde standhaft,  
Und trug sehr andächtig  
Eine fürchterliche Lusterscheinnung auf seinem Gesichte,  
So lange bis beide nicht mehr vorhanden waren.

His Worship was in short a Man  
Of such exceeding worth,  
No Pen or Pencil can describe,  
Or rhyming bard set forth.

Kurz dieser hochwolgeborne Herr war ein Man  
Von so ausnehmenden Verdiensten,  
Welche keine Feder oder Pinsel beschreiben  
Und kein reimender Meistersänger vorstellen kan.

Many and mighty things he did,  
Both sober and in liquor;  
Witness the mortal fray between  
The Cobler and the Viccar.

Er verrichtete viele und-gewaltige Thaten  
Beides wenn er nüchtern und betrunken war;  
Zum Zeugnis dienet der unversönliche Streit  
Zwischen dem Schuflcker und dem Vicario.

Sodenn folget das Märchen, in welchem der Ritter einen  
Friedensrichter vorstellte, und einen Schreiber mit Namen Ralph hat.

Ralph, who was both his Squire and Clerk,  
And Constable withal.

Ralph, welcher beides sein Schildträger und Schreiber, und dabey  
sein Quartiermeister war.

Ich wil nicht darüber streiten, ob dieses Sassenlied vom Butler  
herrühre oder nicht; sondern nur daraus bemerken, daß gleichwie man  
annimt,

geführt wurde; und um diese Zeit heiratete er eine gewisse Frau  
 Ser.

annimt, daß in dem Hudibras der Ritter nach dem Character des Sir Samuel Luke geschildert worden: also der Sir Samuel als hier offenbar nach dem Character des Hudibras geschildert werde. Denn außer dem, was bereits ist angeführt worden, ist er auch mit einem Hängekorbe bewafnet.

Then vp he took his *basket-hilt*  
 And ont enraged he went,

Er nam sodenn seinen Hängekorb mit sich,  
 Und gieng ganz ergrimt aus.

Auf eben die Art wie Hudibras:

His puissant sword vnto his side,  
 Near his vndaunted heart was ty'd,  
 With *Basket-hilt*, that wou'd hold broth,  
 And serve for fight and dinner both.

Sein kräftiges Schwert war an seine Seite,  
 Nahe an sein unerschrocknes Herz gegürtet,  
 Mit einem Hängekorbe, worin er die Suppe hatte,  
 Welcher zum Gesecht und zur Malzeit dienete (11).

Wir mögen nun annehmen, daß dieses Gassenlied vor oder nach dem Hudibras geschrieben worden: so dienet dieses gleich gut zu unserer Absicht. Denn in dem ersteren Fal wird es offenbar seyn, daß Butler sich nach diesem Character gerichtet habe; und im letztern Fal wird es beweisen, daß man zu der Zeit insgemein geglaubet, daß Sir Samuel Luke unter dem Character des Hudibras gemeinet sey. Der neue Herausgeber des Hudibras saget uns \*): „Es ist angezeigt worden, daß ob man gleich den Sir Samuel Luke von „Woodend, in dem Kirchspiel Cople in Bedfordshire, insgemein „für den Helden dieses Gedichtes gehalten, dennoch bey den Umständen, wenn man ihn mit dem Sir Samuel Luke vergleicht, kaum „wahrscheinlich bleibe, daß man ihn im Sinne gehabt habe, indem es „etwas ungewöhnliches ist, einen Menschen mit sich selber zu vergleichen; daß der Schauplatz der Vorstellung in der Gegend gegen „Abend gewesen, da hingegen Bedfordshire nordwärts von London liegt; und daß ihm ein (Bencher) Aeltester aus Gray's-inn, „welcher es von einem Bekanten des Herrn Butlers erfahren, glaubwürdig gemeldet habe, daß der Man, welchen er im Sinne gehabt, „Sir Heinrich Rosewell von Ford-abbey in Devonshire gewesen „sey.

(11) Hudibras Part. I Canto I ver. 351.  
 Text am Ende.

\*) Praef. p. 34. Siehe den

Herbert, ein Frauenzimmer von einer sehr guten Familie G). Der oxfordische Forscher der Altertümer giebet vor 9), daß Butler bey dem George Villiers, Herzoge von Buckingham, da dieser Lord Kanzler der Universität Cambridge war, Secretarius gewesen sey; und der Lebensbeschreiber versichert uns h), daß der Herzog gegen unsern Dichter sehr gnädig gesinnet gewesen, und ihm oft Wohlthaten erwiesen habe h). Es war aber niemand ein edelmütigerer Freund von

g) Ibid.

h) Pag. 8.

„sey. Dieses würden (wie unser Herausgeber weiter saget,) in der „That warscheinliche Gründe seyn, Bedfordshire seines Helden zu „berauben, wenn nicht Herr Butler in seinen *Memoirs* vom Jahr „1649 eben diese Beschreibung von dem Sir Samuel Luke gäbe, „und in seinen *Dunstable-downs* den Sir Samuel Luke ausdrück- „lich Sir Hudibras benennete. Aus dem sogenannten zweiten Theile, „welcher im Jahr 1663 an das Licht getreten, erhellet, daß die Wä- „renheße zu Brentford gewesen sey, welches London gegen Abend „liegt; und dieses mag ihn bewogen haben zu sagen: „

In western Cline there is a Town etc.

In der Gegend gegen Abend ist eine Stadt u. s. w.

G) Anton Wood saget, sie sey eine Witwe gewesen, und Butler habe sich von ihrem Heiratgut unterhalten. Denn ob er sich gleich bey seinen reiferen Jahren auf die gemeinen Rechte geletet hatte, zog er doch aus der Praxi derselben keinen Vortheil (12). Der Lebens- beschreiber aber versichert uns, daß sie keine Witwe gewesen, und daß, ob sie gleich ein anständiges Vermögen gehabt, solches doch dem But- ler wenig oder nichts zu Nuzze gekommen, indem das meiste davon unglücklicher Weise verloren gegangen, indem es auf schlechte Sicher- heit ausgethan gewesen (13).

H) Der weiland sinreiche Major Richard Paß erzählt uns eine Historie, welche, dafern sie wahr ist, die Sätze beides des For- schers der Altertümer und des Lebensbeschreibers über den Haufen stößt. Wir wollen dieselbe mit seinen eigenen Worten liefern. „Herr Wya- „cherly hatte jederzeit eine jede Gelegenheit ergriffen, welche sich dar- „bot, seiner Gnaden (dem Herzoge von Buckingham) vorzustellen, „wie wohl sich Herr Butler durch die Verfertigung seines unnach- „amlischen Hudibras um die königliche Familie verdient gemacht; „und daß es dem Hofe zum Vorwurf gereiche, daß ein Man von sol- „cher pflichtmäßigen Treue und Wiße in der Dunkelheit und bey solcher „Düf-

(12) Wood vbi supra.

(13) Life, etc. page 8.



von dem Herrn Butler, als der Mäcenate von allen gelehrten und witzigen Männern Carl Lord Buckhurst, weiland Graf von Dorset und Middlesex; der, da er selbst ein vortreflicher Dichter war, auch wußte, wie er die sinreichen Arbeiten anderer nach Würden schätzen sollte <sup>1)</sup>: und man erzählt uns, daß er es diesem Vornemen von Adel zu verdanken gehabt, daß der Hof an seinem *Ludibras* einen Geschmack gefunden <sup>2)</sup>. Ihm geschahen auch von dem Lord Clarendon, Groskanzler von England, Versprechungen von Aemtern und Beförderungen von grosser Wichtigkeit und Ansehen <sup>3)</sup>; es waren aber bloße hofmäßige Versprechungen. Kurz, Herr Butler dienet zu einem merkwürdigen Beispiele der Kaltfinnigkeit und Veringschätzung, welche grossen Geistern öfters von dem Hofe und dem Zeitalter, in welchem sie leben, widerfäh-

<sup>1)</sup> Life etc. ibid.

<sup>2)</sup> Siehe Priors Poems, die Zueignungsschrift an den Herzog von Dorset.

<sup>3)</sup> Wood, ibid.

„Dürftigkeit aushalten mußte. Der Herzog schien ihm allemal aufmerksam genug zuzuhören, und unternam es nach einiger Zeit, seine Forderungen dem Könige bestens zu empfehlen. Herr Wycherly brachte, in Hofnung, ihn fest bey seinen Worten zu halten, Seine Gnaden dahin, einen Tag zu benennen, an welchem er diesen bescheidenen und unglücklichen Dichter seinem neuen Gönner vorstellen könnte. Es wurde endlich Zeit und Ort benant, und verabredet, daß der Ort der Zusammenkunft in dem Rebbock seyn sollte. Herr Butler und sein Freund fanden sich demnach ein; der Herzog kam auch zu ihnen. Weil aber der Teufel sein Spiel haben wolte: so mußte eben die Thüre des Zimmers, in welchem sie saßen, offen seyn, und weil Seine Gnaden, welcher sich nahe bey dieselbe gesetzt hatte, gewar wurde, daß ein mit ihm bekantter Kupler (welche Creatur auch ein Ritter war,) mit ein paar Frauenzimmern geschwulde vorbeys gieng, vergas er sogleich, worzu er sich anheischig gemachet hatte, seiner Art von Zeitvertreibe nachzugehen, zu welchem er mehr Lust hatte, als verdienten Männern gute Dienste zu leisten; ohnerachtet sowol in Betrachtung seiner Glücksumstände als seines Verstandes keiner geschickter war, als er, dieselben zu schützen. Der arme Butler empfand von dieser Stunde an bis an den Tag seines Todes niemals die geringsten Wirkungen von seinem Versprechen <sup>(14)</sup>.“

(14) Posthumous Works of W. Wycherly, Esq. published by Mr. Theobald. In the Memoirs, etc. p. 6. 7.

berfähret N. Die Redlichkeit seines Verhaltens, die Schärfe seines Wises und die Annemlichkeit seines Umganges machten ihn

I) Der in der Anmerkung N angeführte Edelman meldet uns zwar, daß der König Carl der 2te einmal befohlen habe, ihm ein kleines Geschenk von dreihundert Pfunden auszuzahlen, womit noch die Höflichkeit verknüpft gewesen, daß solches auf Anhalten des Herrn Wilhelm Longueville aus dem Temple, ohne Bezahlung einiger Sporteln, durch alle Instanzen gegangen, indem der Lord Danby zu der Zeit Grossschatzmeister gewesen. Dieses scheint aber die einige Gnade von dem Hofe gewesen zu seyn, welche er jemalen genossen. Es ist dieses ein seltsames Beispiel einer Sorglosigkeit, wenn man bedenket, wie gar sehr der König Carl in das Gedicht Hudibras verliebt gewesen. Dieses wird von unserm Dichter selbst gar rührend erzählt \*), welcher daher Gelegenheit nimt, seinem Gedichte Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen, indem er die Schönheiten desselben überhaupt anzeigt, und mit Bescheidenheit etwas weniger zu seinem eigenen Ruhme erwenet. Folgende Zeilen hievon verdienen abgeschrieben zu werden.

Now you must Know, *Sir Hudibras*  
Wich such perfections gifted was,  
And so peculiar in his manner,  
That all that saw him, did him honour.

Ihr sollt nun wissen, daß *Sir Hudibras*  
Mit solchen Vollkommenheiten begabet  
Und in seiner Aufführung so sonderbar gewesen,  
Daß ihm alle, die ihn gesehen, Ehre erzeiget haben.

Amongst the rest, this Prince was one,  
Admired his conversation.

Unter andern war auch dieser Fürst einer von denen,  
Welche seinen Umgang bewunderten.

This Prince, whose ready wit and parts,  
Conquer'd both men and women's hearts,  
Was so o'ercome with Knight and *Ralph*,  
That he cou'd never claw it off.

Dieser Fürst, welcher durch seinen lebhaften Witz und Gaben  
Beides der Männer und der Weiber Herzen eroberte,  
War von dem Ritter und *Ralph* dergleichen eingenommen,  
Daß er sich niemals davon losmachen konnte.

He

\*) In seinem Hudibras bey Hofe. Siehe seine *Remains*.

ihn bey allen Menschen sehr beliebt. Er war aber doch nicht  
allein

He never eat, nor drank, nor slept,  
But *Hudibras* still near him Kept,  
Nor wou'd he go to church, or so,  
But *Hudibras* must with him go;

Er aß, und trank und schlief niemalen,  
Ohne den *Hudibras* bey sich zu behalten;  
Er wolte auch nicht in die Kirche, oder sonst wohin gehen,  
Wo nicht *Hudibras* mit ihm gehen muste.

Nor yet to visit concubine,  
Or at a City-feast to dine,  
But *Hudibras* must still be there,  
Or all the fat was in the fire.

Er wolte auch nicht gehen, eine Weischläferin zu besuchen,  
Oder bey einem Gastmal der Stadt, die Mittagsmalzeit einzunehmen,  
Wo er nicht den *Hudibras* bey sich haben muste,  
Oder es war ihm alles nicht recht.

Now after all, was is not hard,  
That he shou'd meet with no reward,  
That fitted out this Knight and squire,  
This monarch did so much admire?

War es nun bey alle dem nicht etwas hartes,  
Daß derjenige keine Belohnung fand,  
Welcher den Ritter und Schildträger ausrüstete,  
Welchen dieser Monarch so sehr bewunderte.

That he shou'd never reimburse  
The man for th' equipage or horse,  
Is sure a strange ungrateful thing,  
In any body but a King.

Daß er den Man wegen der Ausrüstung, oder wegen des Pferdes  
niemals wieder bezalt machte,  
Ist gewis eine seltsame undankbare Sache  
Bey jederman, welcher nicht ein König ist.

But this good King, it seems, was told  
By some that were with him too bold,  
If e're you hope to gain your ends,  
Caress your foes and trust your friends.

Es hatten aber diesem guten Könige, wie es scheint,  
Einige, welche gegen ihn gar zu dreist waren, gesagt:

Dafert



allein sehr zärtlich, sondern auch sehr sparsam in der Wahl  
seiner

Dafern ihr jemalen eure Endzwecke zu erreichen hoffet:  
So schmeichelt euren Feinden und trauet euren Freunden.

Such were the doctrines, that were taught,  
Till this unthinking King was brought  
To leave his friends to starve and die,  
A poor reward for loyalty.

Dieses waren die Lehren, welche man lehrte,  
Bis dieser unvorsichtige König dahin gebracht wurde,  
Seine Freunde verhungern und sterben zu lassen.  
Armselige Belohnung der Treue und Unterthänigkeit!

Das Schicksal unsers Schriftstellers in diesem Stücke wird billig und auf eine rührende Weise beklaget von Herrn Oldham in seiner *Satire against Poetry*, Stachelschrift wider die Dichtkunst (1), in welcher er den Geist des Spensers redend einfüret, welcher ihn von der Dichtkunst abrät, weil nach seiner Erfahrung und Beispiel, Armut und Verachtung unzertrenliche Gefärten derselben wären. Nachdem er die Beispiele des Homer und Cowley angefüret hatte, fährt er fort:

On Butler, who can think without just rage,  
The glory and the scandal of the age.

Wer kan wol ohne gerechten Zorn an den Butler denken,  
Welcher seinem Zeitalter zum Ruhm, auch zum Anstos dienet.

Fair stood his hopes, when first he came to town,  
Met every where with welcomes of renown.

Seine Hofnung stand gut, als er zuerst in die Stadt kam,  
Er wurde allenthalben wegen seines Ruhmes willkommen geheissen.

Courted and lov'd by all, with wonder read,  
And promises of princely favour fed.

Jederman schmeichelte ihm und liebete ihn. Er wurde mit Bewunderung gelesen,  
Und mit Verheissungen fürstlicher Gnade gefuttert.

But what reward for all had he at last,  
After a life in dull expectance past?

Was hatte er aber endlich für alles zur Belohnung,  
Nachdem er sein Leben unter verdrieslicher Hofnung zugebracht?

The

(15) Siehe die Poems and Translations by J. Oldham, Lond. 1683. p. 173.

seiner Bekanten. Nachdem er ein gutes Alter erlebt hatte *R*),  
so

The wretch at summing vp his mispent days,  
Found nothing left but poverty and praise.

Der arme Stümper fand, wenn er seine übel zugebrachten Tage  
berechnete,

Nichts für sich übrig, als Armut und Lobsprüche.

Of all his gains by verse he could not save  
Enough to purchase flannel and a grave.

Er konte von allem, was er mit Versen gewonnen hatte,  
Nicht so viel ersparen, Flanel und ein Grab zu kaufen.

Reduced to want, he in due time fell sick,  
Was fain to die, and he interred on tick;

Er wurde, nachdem er in Mangel geraten, zu rechter Zeit krank,  
Und war froh, daß er starb und auf anderer Leute Kosten begraben  
wurde.

And well might bless the fever, that was sent,  
To rid him hence and his worse fate prevent.

Er konte billig das Fieber willkommen heißen; welches ihm zuge-  
schicket wurde,

Ihn hievon los zu machen und seinem übeln Schicksal vorzubeugen.

Auf eine gleiche Weise läßt Herr Dryden in seiner *Hind and Panther*, *Hindin* und *Pantherthiere* <sup>(16)</sup>, die *Hindin* (oder römische Kirche) dem *Pantherthiere* (oder der englischen Kirche) dessen Unbarmherzigkeit in Verwarlosung eines Dichters vorwerfen, welcher zur Vertheidigung desselben aufgestanden war.

Vnpitied *Hudibras*, your champion Friend,  
Has shewn how far your charities extend.

*Hudibras*, mit dem man ohne Mitleiden umgegangen, euer freunds-  
chaftlicher Verfechter,

Hat gezeigt, wie weit sich eure Liebeswerke erstrecken.

This lasting verse shall on his tomb be read,  
He sham'd you living, and upbraids you dead.

Man sol auf seinem Grabmal diesen dauerhaften Vers lesen:

Er beschämte euch, da er lebte, und machet euch Vorwürfe da  
er todt ist.

*R*) Dem Anton Wood und dem Lebensbeschreiber zu Folge war er achtundsechzig Jahr alt, da er starb; dem Herrn Longueville aber zu Folge, war er ohngefär achtzig Jahr alt.

(16) Siehe Drydens *Miscellanies* Vol. 4 p. 213. edit. 1727. 12mo.

so daß ihn jederman bewundert, ob ihn gleich nur wenige persönlich gekant hatten, starb er P) den fünfundzwanzigsten September 1680, und wurde auf Kosten seines guten Freundes, Herrn Longueville aus dem Temple M), auf dem Kirchhofe von St. Pauls Covent-Garden begraben m). Er bekam in vielen Jahren kein Begräbnisdenkmal; bis im Jahr 1721 Herr Barber, ein Rathsherr zu London, edelmütiger Weise eines ihm zum Andenken unter den Dichtern in der Westminsterabtey aufrichten lies N). Das Gedichte

See 2

unter

m) Wood, vbi supra, col. 453. and Life etc. p. 9.

P) Der oxfordische Forscher der Altertümer und sein Lebensbeschreiber melden uns, daß er an einer Auszehrung gestorben sey. Herr Oldham sagt, er sey durch ein Fieber dahin gerissen worden:

And well might blefs the fever, that was sent, etc. (17).

Herr Longueville aber schreibt seinen Tod blos dem Alter zu; welches wol seyn kan, dafern er achtzig Jahre erreicht hat. Eben dieser Edelman meldet uns, daß Butler einige Jahre in Rose-street, Covent-garden gelebet habe, auch vermutlich daselbst gestorben sey.

M) Dieser Edelman wolte (wie wir von seinem Sohne Herrn Carl Longueville wissen,) gerne haben, daß er in der Westminsterabtey begraben würde, und redete in dieser Absicht mit verschiedenen Leuten, welche seine Bewunderer gewesen waren, erbot sich auch sein Antheil zu bezahlen. Es wolte aber keiner von ihnen einen Beitrag thun; daher Herr Longueville ihn ganz in der Stille zu St. Pauls Covent-garden begraben lies, so daß er selbst und noch sieben oder acht andere ihn zu Grabe begleiteten.

N) Die Aufschrift auf demselben ist folgende:

M. S.

*Samuelis Butleri, qui Strenshamiae in agro Vigorniensis*

*Natus 1612 obiit Londini 1680.*

*Vir doctus imprimis, acer, integer,*

*Operibus ingenii, non item praemiis felix; Satyrici apud*

*Nos carminis artifex egregius;*

*Qui simulatae religioni larvam detraxit, et perduellium*

*Scelera liberrime exagitavit;*

*Scriptorum in suo genere primus et postremus.*

*Ne, cui viuo deerant fere omnia,*

*Deesset etiam mortuo tumulus,*

*Hoc tandem posito marmore curavit*

*IOANNES BARBER Ciuis Londinensis, 1721.*

(17) Siehe die Anmerkung J).



unter dem Titel *Hudibras* D), womit er sich denjenigen grossen Ruhm eines Dichters erwarb, in dessen Besitz er noch jezo steht,

D) Diese unvergleichliche Arbeit ist allen, welche von den schönen Wissenschaften die geringste Kenntnis haben, so wohl bekant, daß wir sehr wenig hier davon zu sagen nötig haben. Sie ist von der kurzweiligen Art, welche insgemein ein *Mock-Heroic* oder *Mock-Epic*, ein Aferheldengedicht genant wird, und hat gar sehr die Art des *Margites* des *Homerus* an sich, welcher, dem *Aristoteles* zu Folge, sich eben so zur *Comödie* verhielt, wie sich die *Iliade* und *Odyssea* zur *Tragödie* verhält. Man hat den Anlas zu diesem Gedichte aus dem unvergleichlichen *Don Quixote* hergenommen; in andern Stücken aber ist es ein vollkommenes Original, welches eine allgemeine Stachelschrift auf die damaligen Zeiten der Anarchie und Verwirrung seyn sollte, in welchen der Dichter lebete. Der Name des Ritters und etwas von seinem Character ist aus *Spensers Fairy Queen* entlenet (18):

He that made love unto the eldest dame,  
Was hight *Sir Hudibras*, an hardy man;

Derjenige, welcher sich in das älteste Frauenzimmer verliebte,  
Hies *Sir Hudibras*, ein kühner Man.

Yet not so good of deeds, as great of name,  
Which he by many rash adventures wan,  
Since errant armes to shew he first began.

Seine Thaten waren aber nicht so wichtig, als sein Name gross war,  
Welchen er sich durch viele verwegene Abenteuer erworben hatte,  
Weil er zuerst angefangen hatte, sich als einen irrenden Ritter  
sehen zu lassen.

More huge in strength, than wise in works he was,  
And reason with fool-hardise overran.

Er war mehr gross an Leibesstärke, als weise in seinen Werken,  
Und seine Vermessenheit überschwemmte seine Vernunft.

Stern melancholy did his courage pass;  
And was (for terror more) all armed in shining brass.

Eine ernsthafte Schwermut übertraf seine Herzhaftigkeit;  
Und er war (zu desto grösserem Schrecken) ganz mit glänzendem  
Kupfer bewafnet.

Von der Art von Versen in diesem Gedichte, wil ich dem Leser  
die Gedanken der beiden grossen Kenner der Dichtkunst, Herrn *Dryden*  
und

(18) Book 2 Canto 1 Stanza 17.

stehet, wurde zu dreien verschiedenen Zeiten an das Licht gestellt. Der erste Theil kam im Jahr 1663 in Octavo heraus;

und Herrn Addison vorlegen; „Die Art von Versen, welche *Burlesque* genant wird, welche aus acht Sylben oder vier Füßen bestehet, ist diejenige, welche unser vortreflicher *Hudibras* gewälet hat. = = Der Werth seines Gedichtes ist gar zu bekant, als daß es irgend einer Anpreisung nötig haben sollte. Seine Satire ist von der *varronischen* Art, ob sie gleich nicht mit Prosa vermischt ist. Die Wahl seiner Art von Verse schicket sich zu seinem Vorhaben, so wie er dasselbe ausgefüret hat, gut genug, obgleich sonst bey einer andern Feder, die Kürze der Verse, und die geschwinde Wiederkunft des Reimes die Schreibart würde niederträchtig gemacht haben. Außerdem schicket sich der mehrsylbige Reim (ein notwendiger Gefährte der kurzweiligen Verse,) nicht so füglich zu einer mähnlichen Satire, weil es gar zu sehr aus Ernst Scherz machet, und uns eine kindische Art eines Vergnügens giebet. Er kizelt die beste Gattung von Leasern auf eine ungeschickte Weise mit einer Art von Schmerz; wir werden auf eine unangenehme Art, und so zu sagen, ohne Geschmack daran zu finden, vergnüget. Wir danken ihm für die Verschaffung eines solchen unzeitigen Vergnügens nicht, da wir wissen, daß er uns ein besseres und gründlicheres hätte verschaffen können. Er hätte diese Bemühung andern überlassen können, welche, weil sie Gedanken anzubringen nicht im Stande sind, uns blos bewegen können, über den Auswachs eines Wortes von zwey oder drey Sylben am Ende das Maul aufzusperren. Es ist freilich für einen so grossen Meister zu verächtlich, sich eines so kleinen Werkzeuges zu bedienen. Es blicket aber sein guter Verstand beständig aus allem, was er schreibet, hervor, und läffet uns nicht Zeit, Fehler zu finden. Wir überhüpfen das weibliche Wesen des Reimes und werden sogleich auf einige bewunderwürdige und nußbare Gedanken geführt. Kurz, er hat diese Art von Versen gewälet, und auf das beste in derselben geschrieben: hätte er eine andere Art erwälet: so würde er allemal vortreflich gewesen seyn. Gleichwie wir von einem Lieblinge bey Hofe sagen: Sein Amt möge seyn, wie es wolle, so mache er es zum vornehmsten und zum vortheilhaftesten für sich selbst (19). „Herr Addison saget, wenn er von den verschiedenen Gattungen des falschen Wizes redet: „Ich mus noch die mehrsylbigen Reime hinzusetzen, welche in Knittelversen gebrauchet werden, und bey unwissenden Lesern durchgehends Beifal finden. Sind die Gedanken in zwey sich reimenden Versen in solchen Aufsätzen gut: so vermehren die

See 3

„Rel.

(19) Drydens *Juuenal*. edit. 1755. Dedicat. p. 100. 101.

aus; hernach trat der zweite Theil an das Licht, und beide wurden mit verschiedenen Zusätzen und Anmerkungen zusammen

„Reime dieses gar wenig. Sind sie aber schlecht: so ist der Reim zu „unvermögend, dieselben beliebt zu machen. Ich fürchte, daß die große „Menge dererjenigen, welche den unvergleichlichen *Sudibras* bewundern, es mehr um dieser Knittelreime willen thut, als um derjenigen Theile willen, welche in der That Bewunderung verdienen. „Ich bin versichert, daß ich die Verse:

„Pulpit, drum ecclesiastick,  
„Was beat with fist instead of a stick

„Die Kanzel, die Kirchentrommel,  
„Wurde anstat eines Stockes mit der Faust geschlagen.

Und:

„There was an ancient sage Philosopher,

„Who had read *Alexander Ross* over,

„Es war ein alter kluger Weltweiser,

„Welcher den *Alexander Ross* durchgelesen hatte,

„häufiger anführen gehöret habe, als die feinsten Proben des Wises „in dem ganzen Gedichte (20). „Dieser Beurtheilungen ohnerachtet, sind die Kürze der Verse unsers Verfassers, und die baldige Wieder- „kunft der Reime, einige von den vornehmsten Mitteln gewesen, den „Ruhm dieses Gedichtes zu vermehren und zu verewigen. Denn die „Wendungen des Wises und die stachlichen Ausdrücke bleiben, weil „sie kurz und nachdrücklich sind, desto eher in dem Gedächtnis kleben, „und dieses ist mit eine Ursach, warum der *Sudibras* häufiger im „Umgange angeführet wird, als das artigste Heldengedichte. König „Carl der 2te, von welchem der scharfsinnige Theil der Menschen gesteh- „en wird, daß er ein vortreflicher Kenner des Wises gewesen, war „ein so großer Bewunderer des *Sudibras*, (ob er gleich zu seiner „Schande sich um den Verfasser desselben \*) nicht bekümmerte), daß „er ihn im Umgange gerne oft zum Scherz anführete (21). Die meisten „unserer Dichter haben bezeuget, was sie sich von dem Geiste des *But- „lers* für einen hohen Begriff machten; keiner aber hat es auf eine für „ihn so vortheilhafte Weise gethan, als Herr Prior in der folgenden „Stelle seiner *Alma*.

But shall we take the Muse abroad,  
To drop her idly on the road,  
And leave her subject in the middle  
As *Butler* did his bear and fiddle?

Wollen

(20) *Spectator* Vol. 1 Nr. 60.  
(21) *Life*, etc. p. 3.

\*) Siehe die Anmerkung D.



men gedruckt. Endlich wurde der dritte und letzte Theil an das Licht gestellet, aber ohne alle Anmerkungen, wie aus dem  
im

Wollen wir aber die Muse mit auf den Weg nehmen,  
Um dieselbe unnützer Weise auf der Strasse wegzuwurfen,  
Und das, womit sie zu thun hat, in der Mitte stecken zu lassen,  
Wie es Butler mit seinem Bären und der Fledel gemacht hat?

Yet he consummate Master, Knew  
When to recede, and where pursue:  
His noble negligences teach  
What others toils despair to reach.

Dieser vollkommne Meister aber wußte,  
Wo er aufhören und wo er weiter fortsahren sollte:  
Seine edle Nachlässigkeit lehren uns Sachen,  
Welche andere durch mühsame Arbeit zu erreichen verzweifeln.

He, perfect dancer, climbs the rope,  
And balances your fear and hope.

Dieser vollkommne Tänzer klettert auf dem Strick,  
Und erhält eure Furcht und Hoffnung im Gleichgewichte.

If after some distinguish'd leap,  
He drops his pole, and seems to slip:  
Strait gathering all his active strength,  
He rises higher half his length.

Wenn er nach einem ausnemenden Sprunge  
Seine Stange fallen läßt und zu glitschen scheint:  
Nimt er sogleich alle seine behende Kräfte zu Hülfe  
Und steigt noch bis auf seine halbe Länge höher.

With wonder you approve his flight,  
And owe your pleasure to your fright.

Ihr billiget seinen listigen Handgrif mit Bewunderung,  
Und habt eur Vergnügen eurer Furcht zu verdanken.

But like poor Andrew, I advance,  
False mimic of my masters dance;  
Around the cord awhile I sprawl,  
And thence, tho' low, in earnest fall.

Ich aber schreite, wie der arme Andreas, fort  
Als ein unächter Nachahmer des Tanzes meines Meisters;  
Ich frieche eine Weile um das Seil herum  
Und falle von demselben, ob es gleich niedrig ist, im Ernst her-  
unter (22).

im Jahr 1678 geschehenen Abdruck erhellet <sup>n)</sup>). Die sehr gute Auf-

<sup>n)</sup> Wood, *ibid.*

Es hat auch dem *Judibras* nicht an Lobsprüchen von Ausländern gefehlet, unter welchen der französische Verfasser der *Dissertation sur la Poésie Anglois* \*) sich folgendermassen ausdrucket: „die Engländer haben einen Dichter, dessen Ansehen, dem Ansehen des Scarron bey den Franzosen gleich ist, ich meine den Verfasser des *Judibras*, einer comischen Erzählung in Versen, welche zur Zeit des Oliver Cromwell geschrieben worden. Man sagt, daß es eine artige Stachelschrift auf diese Art des *Interregni* seyn solle, und daß sie besonders wider die Aufführung der Presbyterianer gerichtet sey, welche der Verfasser als eine abgeschmackte Art von Leuten, als Beförderer der Anarchie, und als vollkommne Heuchler vorstellt. *Judibras*, der Held dieses Gedichtes, ist ein heiliger Don Quixote von dieser Secte, und ein Rächer des eingebildeten Unrechts, welches seiner Dulcinea angethan worden. Der Ritter hat seine Rosinante, seine kurzweilige Abentheuer, und seinen Sancho. Der Schildträger des englischen Dichters aber hat einen dem spanischen Sancho entgegen gesetzten Character. Denn da der letztere ein offenerherziger unverstelter Bauer war: so ist dagegen der englische Schildträger seines Handwerks ein Schneider, ein Tarruffe oder vollkommner Heuchler von Geburt, und ein so tiefsinniger dogmatischer Gottesgelerter, daß

„He cou'd deep mysteries unriddle

„As easily as thread a needle,

„Er tiefe Geheimnisse eben so leicht auflösen,

„Als eine Nadel einfädeln konnte,

„wie es in dem Gedichte heisset. Der Verfasser des *Judibras* ist dem Scarron vorzuziehen, weil er einen gewissen Endzweck oder Gegenstand hat, und weil er durch eine erstaunliche Wirkung der Einbildungskraft die Kunst ausföndig gemacht hat, seine Leser zu demselben dadurch hinzuleiten, daß er sie belustigte. Herr Voltaire erhebet dieses Gedichte sehr hoch, und giebet zu gleicher Zeit den Grund an, warum dasselbe niemals in fremde Sprachen übersetzt worden. „Es ist ein englisches Gedichte vorhanden, welches den Titel *Judibras* föret.“ = Es ist der Don Quixote, es ist unsere *Satire Menippée* unter einander gemenet. Ich habe niemals in einem einzelnen Buche so viel Wiß angetroffen als in diesem; es ist aber auch zu gleicher Zeit sehr schwer zu übersetzen. = Wer sollte wol glauben, daß ein Werk, welches die verschiedenen Schwächen der

„Men-

\*) Gen. Dict. Vol. 4 p. 296.

Aufnahme dieses Gedichtes veranlassete verschiedene unglückliche Nachahmungen desselben <sup>\*)</sup>; auch sind einige vergebliche Versuche

„Menschen mit so lebhaften und natürlichen Farben abmalet, und in welchem man mehr Gedanken als Worte antrifft, die Bemühungen der geschicktesten Uebersetzer vereiteln sollte? Die Ursache hievon aber ist diese: Es zielt fast ein jedes Stück desselben auf besondere Begebenheiten <sup>\*)</sup>.“ Ich wil nur noch beifügen, daß in dem Gedicht *Hudibras* in der ersten Auflage einige Verse aus Staatsursachen ausgelassen worden, dergleichen folgende sind:

Did not the learned Glynn and Maynard,  
To make good subjects traitors, strain hard?  
Was not the King by proclamation,  
Declared a traitor thro' the nation?

Haben sich nicht der gelehrte Glynn und Maynard  
Stark angegriffen, gute Unterthanen zu Verrätern zu machen?  
Ist nicht der König durch eine Proclamation  
Von dem Volke für einen Verräter erklärt worden?

<sup>\*)</sup> Als zum Beispiel: der zweite Theil des *Hudibras*, der holländische und schottische *Hudibras*; *Butlers Ghost* (*Butlers Geist*); *the occasional Hypocrite* (der gelegentliche Heuchler), und einige andere. Von dem Verfasser des ersteren von diesen Stücken wird uns erzählt, daß er von dem Butler unter dem Character des Wachum gegen das Ende des zweiten Theiles lächerlich gemacht worden (<sup>23</sup>). Ich mutmasse, daß es dasjenige Stück von Wachums Character seyn müsse, in welchem seine Geschicklichkeit in der Dichtkunst gerühmet wird. Die Verse sind unvergleichlich, und können von unsers Verfassers Witz und guten Einfällen zur Probe dienen.

Besides all this he served his master,  
In quality of Poetaster,  
And rhymes appropriate cou'd make,  
To every month i'th' Almanack;  
When terms begin and end cou'd tell,  
With their returns in doggrel - -

Ausser diesem allem dienete er seinem Herrn,  
In der Würde eines Meistersängers,

See 5

Er

<sup>\*)</sup> *Lettres concerning the English nation*, p. 212. 213. Lond. 1733. 8uu.  
(<sup>23</sup>) *Life*, etc. p. 13.



suche geschehen, einige Stücke aus demselben in das Latein  
zu

Er konte Reime schmieden, welche sich  
Auf alle Monate im Kalender schickten;  
Wenn die Termine sich anfangen und sich endigen,  
Und wenn sie wieder kommen, mußte er in Knittelversen zu sagen.

He wou'd an elegy compose,  
On maggots squeez'd out of his nose;  
In lyrick numbers write an ode on  
His mistress eating a black-pudding;  
And when imprison'd air escaped her,  
It puff'd him vp with poetick rapture.

Er konte ein Elegie verfertigen,  
Ueber Würmer (Grillen), welche ihm aus der Nase ausgedruckt  
wurden,

Er konte in lyrischen Versen eine Ode darüber schreiben,  
Wenn seine Geliebte eine schwarze Wurst aß.  
Und wenn ihr eine gefangene Luft entwichte:  
Blies ihn dieses mit einer poetischen Entzückung auf.

His sonnets charm'd th' attentive croud,  
By wide-mouth'd mortal troll'd aloud,  
That circl'd with the long-car'd guests,  
Like Orpheus look'd among the beasts.

Seine Sonnette bezauberten den aufmerksamen Pöbel,  
Da ein Mensch mit einem grossen Maule dieselbe überlaut erschall  
len lies,

Welcher von Gästen mit langen Ohren umgeben,  
Wie Orpheus unter den Thieren aussah.

A Carman's horse cou'd not pass by,  
But stood ty'd vp to poetry;  
Nor Porter's burthen pass'd along,  
But serv'd for burthen of his song.

Es konte kein Fuhrmanspferd vorbeý gehen,  
Welches nicht an die Dichtkunst angefesselt stehen blieb,  
Auch konte kein Träger mit seiner Bürde vorbeigehen,  
Welcher nicht seinem Gesange zu einer Bürde dienete.

Each window, like the pill'ry appears,  
With heads thrust thro' nail'd by the ears.

zu übersetzen  $\Omega$ ). Der orfordische Forscher der Altertümer eignet unserm Schriftsteller zwey Aufsätze zu, welche man, wie

Ein jedes Fenster sahe wie die Pillory aus,  
So daß die Köpfe durchgesteckt und mit den Ohren angenagelt  
waren.

All trades run in, as tho the sight  
Of monsters, or their dear delight  
The gallows-tree, when cutting purse  
Breeds bus'ness for heroick verse;  
Which none does hear, but wou'd have hung,  
T'have been the theme of such a song (24).

Alle Handwerke laufen herzu, als zu dem Anblick  
Von Ungeheuren, oder zu ihrem liebsten Vergnügen,  
Dem Galgen, wo die Beutelschneiderkunst,  
Materie zu heroischen Versen verschaffet;  
Welche keiner anhört, der nicht gerne hätte hängen wollen,  
Damit er nur das Thema von einem solchen Gesange werden  
möchte.

$\Omega$ ) Folgende Gleichnisse sind, wie man uns erzählt (25), von dem gelehrten Doctor Harmer, weiland griechischem Professore zu Orford, ausgearbeitet worden.

So learned Taliacotius, from  
The brawny part of Porter's bum,  
Cut supplemental noses, which  
Lasted as long as parent breech;  
But when the date of Nock was out,  
Off dropt the sympathetic snout (26).

Sic adscititios nasos de clune torosi  
Vectoris docta secuit Taliacotius arte,  
Qui potuere parem durando aequare parentem.  
At postquam fato clunis computruit, ipsum  
Vna sympathicum coepit tabescere rostrum.

As wind i' th' Hypochondries pent  
Is but a blast, if downward sent;  
But if it upward chance to fly,  
Becomes new light and prophecy (27).

Sic

(24) Hudibras, Part. 2 Canto 3 ver. 358.  
(26) Part. 1 Canto 1 ver. 281.

(25) Life, etc. pag. 12. 13.  
(27) Part. 2 Canto 3 ver. 772.

wie er saget, fälschlich für des Wilhelm Drynne seine ausgegeben; den einen unter dem Titel *Mola asinaria*, oder: die unbillige und unerträgliche Last, welche den Schultern dieser seufzenden Nation aufgebürdet worden, London 1659 auf einem Bogen in Quarto; zweitens zwey Briefe, von welchen der eine vom Johan Audland, einem Quäker, an den Wilhelm Drynne gerichtet ist, und der andere Drynnes Antwort enthält, auf dreien Bogen in Folio, 1672 o). Der Lebensbeschreiber ermenet ein kleines Gedicht, auf einem Bogen in Quarto, auf den Du Val, einen beschriebenen Strassenräuber, welches Butler geschrieben haben sol p). Diese Stücke sind, nebst einer grossen Menge andern, (welche meistens, wo nicht

o) Vbi supra.

p) Life etc. p. 14.

Sic hypochondriacis inclusa meatibus aura  
Desinet in crepitum, si fertur prona per aluum;  
Sed si summa petat, mentisque inuasit arcem,  
Diuinus furor est, et conscia flamma futuri.

*So Lawyers, lest the Bear Defendant,  
And plaintiff Dog shou'd make an end on't,  
Do stave and tail with writs of Error,  
Reverse of Iudgment and Demurrer;  
To let him breath a while, and then  
Cry whoop, and set them on again (28).*

Sic legum mystae, ne forsan pax foret Vrsam  
Inter tutantem sese actoremque Molossium,  
Faucibus iniiciunt clauos, dentesque refigunt,  
Luctantesque canes coxis femorique reuellunt;  
Errores, iurisque moras obtendere certi,  
Iudiciumque prius reuocare vt prorsus iniquum.  
Tandem post aliquod breue respiramen vtrinque,  
Vt pugnas iterent, crebris hortatibus vrgent;  
Eia, agite, o ciues, iterumque in proelia trudent.

Diese letzte lateinische Verse, welche in Butlers Lebensbeschreibung so unrichtig gedruckt sind, daß sie beinahe unverständlich geworden, sind hier (wie man hoffet,) nach ihrer ächten Lesart wieder hergestellt.

(28) Part. 1 Canto 2 ver. 161.



nicht alle, unserm Schriftsteller fälschlich zugeschrieben werden), zusammen unter dem Titel: *The Posthumous Works of Mr. Samuel Butler*, die nach dem Tode herausgegebenen Schriften des Herrn Samuel Butler, an das Licht gestellet worden R). Der Lebensbeschreiber hat ein Ueber-

R) Sie sind in drey Bände in Duodecimo abgetheilet, welche eine grosse Mannigfaltigkeit von Stücken enthalten. Der Herausgeber versichert uns, „daß solches die Ueberbleibsel des grossen und „berühmten Geistes Herrn Butlers, des Verfassers des *Hudibras* „seyn,“ und „daß sehr grosse Kosten, und ein beinahe unglaublicher „Fleiß zu Sammlung dieser Stücke angewendet worden, welche in ei- „ner unendlichen Menge von Händen zerstreuet gewesen, und nicht „anders als mit der grössten Bemühung wieder erlangt werden „können.“ Er setzt hinzu, daß „sie, wie man aus den allgemei- „nen Aufschriften schliessen könne, theils während der Rebellion, theils „gegen das Ende der Regierung Carls des zweiten geschrieben wor- „den, um welche Zeit der unnachahmliche Schriftsteller gestorben.“ Wir wollen hier nur von denjenigen Stücken in dieser Sammlung etwas melden, von welchen der Herausgeber einige Nachricht er- theilet hat. Von der Fabel von dem Löwen und dem Fuchse meldet er uns, daß man dieselbe durch Vermittelung eines vornehmen Geistlichen in Buckinghamshire erhalten habe, welcher Kapellan bey dem alten Grafen von Carnarvon gewesen, der ihm gemeldet, daß Herr Butler in Aſket, dem Namen des Wonsitzes dieses Lords, lange und häufige Besuche abzulegen gewont gewesen, und daß er bey müßigen Stunden, wenn er von der Gesellschaft dieses Lords frey gewesen, dieses Stück und verschiedene andere geschrieben habe. Der Geistliche setzte hinzu: Er glaube, daß die Fabel von dem Löwen und dem Fuchse Butlers erster Versuch in dieser Art der Dichtkunst gewesen, und daß ihm derselbe, nachdem er ihn zu Ende gebracht, nicht gefallen habe, so daß er ihn bey Seite gelegt, bis Herr Dichfield, welcher damals Hauskapellan in der Familie gewesen, von ohngefär eine Abschrift bekommen, welche er der Geistlichkeit und andern Herren, die diesen Lord zu besuchen gekommen, vorgezeiget, welche sich gemeiniglich auch Abschriften davon genommen, von welchen einige bey ihren Familien noch jezo anzutreffen sind; und daß der Beifal und das Ansehen, welches sich Herr Butler mit dieser Fabel erworben, ihn bald hernach bewogen habe, seinen *Hudibras* anzufangen. In Ansehung der *Memoirs* von den Jahren neunundvierzig und funfzig, versichert uns

Ueberbleibsel von dem Herrn Butler aufbehalten, welches ihm von einem Man, den er den sinreichen Herrn Aubrey

aus der Herausgeber, daß er verschiedene Briefe von Herrn Butler an seine Freunde gesehen habe, in welchen ein Theil derselben, nebst den Versen, so wie sie jezo untergemischt und mit denselben gedruckt sind, enthalten gewesen. Die (*Earl of Pembroke's Speeches*), Reden des Grafen von Pembroke solten ein kurzweiliges Gedicht auf die Reden dieses vornehmen Edelmannes in dem Hause der Lords seyn, woraus, wie uns erzählt wird, ein allgemeines Gespötte in dem Königreiche gemacht, und ein Gespötte damit getrieben worden. Es hätten viele von den witzigen Köpfen der damaligen Zeiten dieselbe spöttisch durchgezogen und lächerlich gemacht, unter welchen auch Butler einer gewesen, welcher denselben die Gestalt gegeben, worin wir sie jezo sehen, und dieselbe in Briefe eingeschlossen, seinen besonderen Freunden und Bekanten zugeschicket, aus deren Abschriften sie hernach ohne Herrn Butlers Wissen, und gar sehr wider seine Neigung gedruckt worden. Die *Speeches of Alderman Atkins and Hugh Peters*, Reden des Rathsherrn Atkins und Hugh Peters, sind (wie uns der Herausgeber meldet,) vom Butler auf Befehl des Lord Carbury geschrieben worden, die unerträgliche Nachlosigkeit und Dumheit dieser Partey lächerlich zu machen. Das Gedicht *Hudibras at Court*, *Hudibras bey Hofe*, ist von eben derjenigen Hand mitgetheilet worden, von welcher man die Fabel von dem Löwen und dem Fuchs erhalten. Der Herausgeber saget, es sey ohne Zweifel zu einem vierten Theile des *Hudibras* bestimmt gewesen, wie einem jeden handgreiflich sey, welcher dasselbe mit den andern dreien vergleicht. Wie der Verfasser darzu gekommen, sein Vorhaben fahren zu lassen, und den ersten Gesang mit einer scharfen Stachelschrift auf den Hof zu beschließen, wird verschiedentlich erzählt. Die allgemeinste und wahrscheinlichste Mutmassung aber ist, wie er uns meldet, daß er nach einer langen und fruchtlosen Zuversicht auf die Verheissungen des Königes und der vornehmen Hofmänner, voller Empfindlichkeit, sich entschlossen habe, den Hof zu verlassen, gegen welchen er niemals wieder bis auf den Tag seines Todes eine gute Gesinnung angenommen. Von den Stücken, welche im dritten Bande dieser Sammlung enthalten sind, versichert uns der Herausgeber, daß sie meistens mit Herrn Butlers eigener Hand geschrieben gewesen, wie aus den Urschriften, welche der Buchdrucker in Verwahrung habe, erhellen könne. Das Gedichte unter dem Titel: *Dunstable Downs,*

brey nennet 8), gegeben worden, der ihn versichert, daß er solches von dem Dichter selbst empfangen habe 9). Eine neue Ausgabe von Herrn Butlers *Hudibras* ist im Jahr 1744,

9) Ibid.

*Downs*, oder *The Inchanterd Cave*, die bezauberte Höle, und *The Tale of the Cöbler and Vicar of Bray*, das Histröchen von dem Schustler und dem Vicarius von Bray, ist dem Herausgeber von einem Herrn gegeben worden, dessen Vater ein Vertrauter des Herrn Butlers gewesen, zu der Zeit, als derselbe Schreiber bey dem Sir Samuel Luke war; welcher ihn versichert, daß der Inhalt von beiden wahr sey, und daß Butler, welcher damals sehr jung gewesen, dieselbe, als er sich bey dem Sir Samuel aufgehalten, geschrieben, und, nachdem er diese Dienste verlassen, seinem Vater die Abschriften gegeben habe. Die übrigen Stücke in diesem Bande sind, den *Coffin for the good old cause* (Sarg für die gute alte Sache) ausgenommen, von welchem man insgemein glaubet, daß er von dem Sir Samuel selber herrühre, und welcher kurz vor dem Verfal des Rumpparlaments an das Licht gestellet worden, aus den Papieren des Sir Roger L'Estrange, Doctor Midgley, Herrn Carl Booth, Amanuensis bey dem verstorbenen Herzoge von Buckingham, des Lord Rochester, und Capitain Julian, des berühmten Satirenschreibers der damaligen Zeit, gesammelt worden.

8) Es ist folgendes:

No Jesuit e're took in hand  
Tho plant a church in barren land;  
Nor ever thought it worth the while  
A Swede or Russ to reconcile.

Es hat noch kein Jesuite es jemals unternommen,  
Eine Kirche in einem unfruchtbaren Lande zu pflanzen.  
Es hat keiner jemals es der Mühe werth geachtet,  
Einen Schweden oder Russen (mit der Kirche) auszusöhnen.

For where there is no store of wealth  
Souls are not worth the charge of health.

Denn wo kein Vorrat von Reichthümern anzutreffen ist,  
Da sind die Selen nicht werth, die Gesundheit daran zu wagen.

Spain



1744, vom Zacharias Grey, beider Rechten Doctore, mit weitläufigen Anmerkungen und einer Vorrede in zweien Bänden in 8vo an das Licht gestellet worden.

*Spain in America had two designs  
Tho sell their Gospel for their mines.*

Spanien hatte in America zwey Absichten,  
Ihr Evangelium für ihre Bergwerke zu verkaufen.

*For had the Mexicans been poor,  
No Spaniard twice had landed on their shore.*

Denn wenn die Mexicaner arm gewesen wären:  
Wäre kein Spanier zweimal auf ihrer Küste an Land getreten.

*'Twas gold the Catholick religion planted,  
Which had they wanted gold, they still had wanted.*

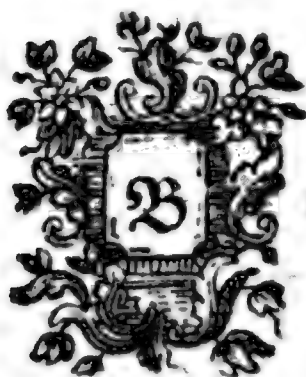
Gold war es, welches die catholische Religion pflanzete.  
Hätte es ihnen daran gefehlet: so würde ihnen dieselbe noch fehlen.





# XXIII.

## Lebensbeschreibung des Robert Brown.



rown (Robert), ein englischer Gottesgelehrter aus dem sechzehnten Jahrhundert und dem Anfange des siebzehnten, auch ein berühmter Schismatiker, von welchem die Secte der Brownisten ihren Namen bekam. Er stammete, wie Fuller saget <sup>a)</sup>, von einer alten und ehrwürdigen Familie ab, (von welcher einer ein schönes Hospital in Stamford gestiftet hat <sup>b)</sup>), und war mit dem Lord Grossschatzmeister Cecil nahe verwandt. Er war ein Sohn des Anton Brown, Esq. <sup>c)</sup> von Tolthorp in Rutlandshire, (ob er gleich, dem Herrn Collier zu Folge <sup>d)</sup>, zu Northampton geboren worden,) und ein Enkel des Franciscus Brown, welchem der König Heinrich der 8te im achtzehnten Jahre seiner Regierung durch einen Freiheitbrief das Vorrecht ertheilte, in seiner eignen, seiner Erben, oder auch eines jeden von seinem hohen Adel Gegenwart seinen Hut zu tragen, und das Haupt nicht anders als nach seinem eigenen Belieben zu entblößen, welcher Freiheitbrief durch eine Parlamentsacte bestätigt worden. Robert Brown studirete die Gottesgelartheit zu Cambridge. Fuller glaubet, daß solches in dem Collegio Corporis Christi geschehen; Herr Collier <sup>e)</sup> aber saget, daß er sich in dem Bennetcollegio aufgehalten und hernach ein Schulmeister in Southwark gewesen <sup>f)</sup>. Dr. Still, der Vor-

a) Fullers Ch. Hist. B. 9 p. 166.

b) Camb. Britan. in Lincolnshire.

c) Ant. Wood saget, er sey eines Ritters Sohn gewesen. Athen. Oxon. Vol. 1 p. 341.

d) Colliers Great historical Dict. Vol. 1 in dem Artikel: Brownists. Fuller vt supra.

e) Colliers Eccl.

Hist. Vol. 2 p. 581.

f) Colliers Dict. vt supra. Ecclesiae Primitivae Notitiae in dem Indice Haeretico, p. 16.

Vorsteher des Trinitatiscollegii entdeckete bald an ihm, daß er etwas außerordentliches an sich habe, welches der Kirche zu grosser Verwirrung gereichen würde. Brown machte dasjenige bald wahr, was der Doctor vorhergesaget hatte, denn er nahm die Meinungen des Cartwright an; da er aber in denselben einige Mängel entdeckt hatte, entschloß er sich, seinen Entwurf mehr in das Feine zu bringen und selbst etwas vollkommneres heraus zu bringen. Er sieng demnach um das Jahr 1580 an, öffentlich auf die Kirchenzucht und die Gebräuche der englischen Kirche loszuziehen, und verriet bald, daß er viel weiter zu gehen Willens sey, als Cartwright jemals gethan hatte 9). Nach seinen Reden war das Kirchenregiment antichristlich, die Sacramenten derselben mit Aberglauben überhäufet, die Liturgie enthielt eine Vermischung des Papsttums und Heidentums, und der Beruf der Geistlichen war nicht besser, als der Beruf der Baalspriester im alten Testament. Er predigte zuerst zu Norwich im Jahr 1581, woselbst viele von den Holländern, welche daselbst eine zahlreiche Versammlung hatten, zu der Lehre der Wiedertäufer geneigt und daher zur Annemung aller ähnlichen Meinungen desto bereitwilliger waren. An diesen that er seinen ersten Versuch; und da er unter ihnen einigen Fortgang gehabt und sich wegen seines Eifers und Heiligkeit ein Ansehen zuwege gebracht hatte, sieng er sodenn an, seine eigene Landesleute anzustechen, zu welchem Ende er einen gewissen Richard Harrison, einen Schulmeister auf dem Lande h), zu Hülfe nam, und sie also aus beiden Nationen, vornemlich aber aus den Engländern, Kirchen formireten. Er unterrichtete seine Zuhörer, daß die englische Kirche keine wahre Kirche sey, daß in dem öffentlichen Gottesdienste wenig von Christi Einsetzung enthalten sey, und daß alle gute Christen, sich von diesen unreinen Versammlungen abzusondern verpflichtet wären; daß es für sie der einzige Weg sey, sich mit ihm und seinen Jüngern zu vereinigen, bey welchen alles rein und unverwerflich, offenbar von dem Geiste Gottes eingegeben und von aller Mischung und Entheiligung

a) Siehe den Artikel Cartwright (Thomas).  
Collier vbi supra.

b) Fuller und



gesäubert wäre <sup>h)</sup>. Diese Reden drangen bey seinen Zuhörern durch, und seine Jünger, welche jezo Brownisten genant wurden, formireten eine Gesellschaft und fielen von der Kirche gänzlich ab, indem sie gar keiner Versammlung bey irgend einem öffentlichen Gottesdienste mehr beizuwonen wolten. Da Brown vor den Dr. Freafe, den Bischof von Norwich und andere geistliche Bevollmächtigte, beschieden wurde: vertheidigte er nicht allein seine Absonderung, welche zu rechtfertigen er auch ein Buch geschrieben hatte; sondern fürete sich auch gegen das Gericht übel auf: worauf er dem Sherif von Norwich in Verhaft übergeben wurde. Sein Anverwandter aber, der Lord Grossschazmeister Burghley, welcher seinen Irrtum und Halsstarrigkeit mehr dem Eifer, als der Bosheit zuschrieb, legte sich in das Mittel, daß man ihn durch liebevolle Ueberzeugung von seinen Meinungen befreien und loslassen möchte. Er schrieb zu dem Ende folgenden Brief <sup>k)</sup> an den Bischof von Norwich, welcher seine Befreiung zuwege brachte <sup>l)</sup>.

Hierauf

h) Heylynus Hist. of Presbyt. l. 7.  
 Hist. vt supra befindlich ist.

k) Welcher in Fullers Church.

l) Nämlich:

„Meine sehr aufrichtige Empfehlung an Euch, Mylord, zuvor.

„Ich verneme, daß ein gewisser Brown, ein Prediger, von Euch, Mylord, und andern von der Kirchencommisſion, wegen einiger von ihm im Predigen vorgebrachter anstößiger Dinge in das Gefängnis des Sherifs von Norſolk geſchickt worden, woselbst er noch als ein Gefangener befindlich ist; woben ich aus einigen von gewissen gotseligen Predigern aus Eurer Herlichkeit Kirchensprengel geschriebenen Briefen ersehe, daß dieselben sich mit ihm zu thun gemacht, und ihn von dem Wege, welchen er eingeschlagen ist, abzubringen gesucht haben. Weil er mein Anverwandter ist, dasern er der Sohn desjenigen ist, für dessen Sohn ich ihn halte, und weil sein Irrtum mehr aus Eifer als aus Bosheit herzurühren scheint: so wünsche ich, daß man sich liebevoll mit ihm unterreden und ihn bessern möge. Ich bitte, daß Eure Herlichkeit entweder selbst, oder durch diejenigen, welche Eure Herlichkeit zu diesem Endzwecke ernennen wollen, diesen Weg mit ihm einschlagen mögen. Und im Fall dieses nicht einen so glücklichen Erfolg nach sich ziehen sollte, als Ihr wünschen möchtet: so wollet Ihr Euch gefallen lassen, ihm zu erlauben, daß er sich hieher nach London begeben möge, damit man

Hierauf ertheilte dieser Lord dem Brown Befehl, nach London zu kommen, und empfahl ihn dem Erzbischof Whitgift zu seinem Unterricht und gutem Rath zu seiner Besserung. Brown aber verlies das Königreich, und lies sich zu Middelburg in Seeland nieder, woselbst er nebst seinen Anhängern von den Staaten die Erlaubnis erhielt, Gott nach ihrer eignen Weise zu verehren und eine Kirche nach ihrem eigenen Muster zu formiren; welches in einem Buche entworfen worden, welches Brown unter dem Titel: *A Treatise of Reformation*, Eine Abhandlung von der Reformation, ohne auf irgend einen Menschen zu warten, zu Middelburg im Jahr 1582 an das Licht gestellet, wovon wir künftig eine Nachricht ertheilen wollen. Wie lange sich Brown zu Middelburg aufgehalten, ist nicht eigentlich bekant, daß er aber im Jahr 1585 in England gewesen, ist ganz gewis. Denn in diesem Jahre wurde er vorgeladen, vor dem Erzbischof Whitgift zu erscheinen, auf gewisse, in einem von ihm an das Licht gestellten Buche enthaltene Materien zu antworten; was dieses aber gewesen sey, wird uns nicht gemeldet. Gleichwol brachte der Erzbischof, ein sanftmütiger und gemäßigter Prälat, den Brown endlich durch den Nachdruck der gebrauchten Gründe zu einer erträglichen Uebereinstimmung mit der englischen Kirche. Und da dieser denselben von sich gelassen hatte, schickte ihn der Lord Grossschatzmeister Burghley zu seinem Vater auf dem Lande, mit einem Briefe, ihn seiner Gunst und Beihülfe zu empfehlen. Dieser Brief, welchen man in einer Anmerkung finden wird B), ist es, woraus wir diesen

weiter so mit ihm verfahren könne, wie ich nach seiner Ankunft Befehl ertheilen werde, zu welchem Ende ich einen Brief an den Sherif geschrieben habe, dafern Euch, Mylord, solches gefallen wird. Hiemit empfele ich mich Eurer Herlichkeit aufrichtig. Von dem Hofe zu Westminster den 21sten April 1581.

Eurer Herlichkeit sehr ergebener Freund,

W. B.

B) „Meine sehr aufrichtige Empfehlung zuvor.

„Nachdem ich vernommen, daß Euer Sohn, Robert Brown, von dem Mylord Bischof von Canterbury vorgeladen worden, auf solche

diesen Umstand seines Lebens herausgebracht haben. Wir lernen auch aus einem andern Briefe des Lord Grossschakmeisters.

§ ff 3

„solche Materien, worüber er angeklaget werden sollte, welche in einem „von ihm gefertigten, und, wie man glaubet, durch seine Veransta- „lung gedruckt an das Licht gestellten Buche enthalten sind, Rede und „Antwort zu geben: so habe ich, in Erwegung dessen, daß Er Euer „Sohn und von meinem Geblüte ist, für dienlich erachtet, zu seinem „Besten jemanden zu dem Mylord von Canterbury zu schicken, da- „mit er darauf denken möge, was für eine billige Gefälligkeit er ihm „erweisen könne. Er hat vor demselben, wie ich verneme, auf eine „gute Weise geantwortet; und ob ich gleich glaube, daß er die Ver- „fertigung des Buches nicht leugnen werde: so wil er doch keineswe- „ges gestehen, daß er um die Abdruckung desselben gewußt habe. Er „hat ausserdem diesem Lord dergestalt weiter ein Genüge geleistet, daß „derselbe (zumal auf mein Ansuchen) sich gefallen lässet, denselben los- „zulassen. Well er also zu Euch sich zu begeben Willens ist, so habe „ich für dienlich erachtet, ihn mit diesem meinem Briefe zu begleiten „und Euch zu bitten, daß Ihr ihm wegen dieser Sache, oder wegen „irgend etwas von seinem vorigen Verhalten, Eure väterliche Liebe „und Zuneigung nicht entziehen wollet, ohne zu zweifeln, daß er sich „mit der Zeit vollkommen bessern, und die Ueberbleibsel von einigen sei- „ner Meinungen, worein er verliedt gewesen, werde faren lassen, wel- „ches um so viel eher geschehen wird, wenn man auf eine liebevolle und „gemäßigte Weise mit ihm umgeheth. Hiemit wünsche ich Euch von „Herzen, vergnügt zu leben. Aus meinem Hause nahe bey der Sa- „vooy, den 8ten October 1585.

Euer ergebener Freund und Vetter

Wilhelm Burghley.

Herr Collier sehet diesen Umstand, daß der Lord Grossschakmeister den Brown mit seinem Empfehlungsschreiben zu seinem Vater nach Hause geschicket, unmittelbar nach seiner Loslassung aus seiner Gefangenschaft zu Norwich im Jahr 1681; und er scheint nebst Fullern sich auch in einem andern Umstande zu irren, indem sie sagen, daß Brown vorher, ehe er zu Norwich zu predigen angefangen, nach Seeland gegangen sey; wenn dieses wahr ist, so mus er zweimal ausser Landes gewesen seyn, indem es gewis ist, daß er sich im Jahr 1582 daselbst aufgehalten habe, da er das vorerwente Buch zu Widdelburg an das Licht gestellet. Es scheint aber doch glaublicher zu seyn, daß er gar nicht bis zu dem Jahr 1581 dahin gegangen, nachdem er aus seiner Gefangenschaft zu Norwich losgelassen worden.



sters in der Anmerkung E), daß Browns Irrtümer bey demselben so tief eingewurzelt gewesen, daß sie nicht so leicht, als man sich eingeildet, ausgerottet werden können, und daß er bald wieder in seine vorige Meinungen und Irren zurück gefallen, und sich selbst so unlenksam bewiesen, daß sein ehrlicher alter Vater sich entschlossen, ihn nicht länger für seinen Sohn zu erkennen, als er die englische Kirche für seine Mutter erkannte. Und weil Brown lieber seinen alten Vater, als sein neues Schisma verlassen wolte, wurde ihm aus der Familie der Abschied gegeben. Da man die Gelindigkeit ohne Wirkung fand, wurde zunächst die Schärfe probiret; und Brown nam, nachdem er hin und her herum gewandert und grosse Beschwerlichkeiten ausgestanden hatte, endlich seinen Aufenthalt zu Northampton. Und als er daselbst seiner Secte fortzuhelfen sich eifrig bemühet, schickte ihm Lindsell, der Bischof von Peterborough, eine Ladung zu, vor ihm zu erscheinen, welcher Brown Gehorsam zu leisten sich weigerte; für welche Verachtung er in den Ban gethan wurde<sup>1)</sup>. Und dieses dienete ihm zu einem Mittel der Besserung. Denn er wurde durch die Feierlichkeit dieser Kirchenstrafe so tief getüret, daß er sich unterwarf, sich um die Lossprechung bewarb und dieselbe erhielt, und von der Zeit an in der Gemeinschaft der Kirche verblieb, ob es gleich nicht in seinem Vermögen stand, die

1) Colliers Eccl. Hist. Vol. 2 p. 582.

E) „Meine sehr aufrichtige Empfehlung zuvor.

„Ich verneme aus euren Briefen, daß Ihr wenig oder gar keine Hoffnung mehr von Eures Sohnes Vereinigung mit der Kirche habet, dergleichen ihr gehabt, da Ihr ihn in Euer Haus aufgenommen, und daß Ihr daher wünschet, die Freiheit zu haben, ihn weiter von Euch, als nach Stamford, oder an irgend einen andern Ort, zu entfernen. Ich weiß keine Ursach, daß Ihr dieses nicht ganz süßlich und rechtmäßig soltet thun können, und wünsche, daß er sich daselbst leichter möge bereden lassen, zu seinem eigenen Besten und Eurem und seines Freundes Trost sich der Kirche gleichförmig zu bezeigen. Uebrigens wünsche ich Euch von Herzen, vergnügt zu leben. Von Hofe den 17ten Februarii 1585.

„Euer sehr ergebener Freund und Vetter,

Wilhelm Burghley.

die Lücke auszufüllen, oder die Wunde, welche er in derselben gemacht hatte, zu heilen D). Es war gegen das Jahr 1590, daß

D) Auf den Abfal des Brown folgte keinesweges die Zerstörung der Secte. Dieselbe nam vielmehr von Tage zu Tage zu, vergestalt, daß im Jahr 1592 Sir Walther Raleigh in einer Rede, welche er in dem Hause der Gemeinen hielt, nicht weniger als zwanzigtausend Anhänger derselben rechnet. Diese Rede wurde wegen eines Anschlages, alle Brownisten über See zu führen, gehalten, welcher damals auf dem Tapet war, und welcher wirklich eine Bille in dem Parlament veranlaßte, ein Stück einer Acte, die Unterthanen der Königin bey dem schuldigen Gehorsam zu erhalten, zu erklären. Ehe aber die Bille einer Committee übergeben wurde, fielen viele Reden in dem Hause von den vielen Unvollkommenheiten in dem Eingange und Inhalt der gedachten Bille vor. Denn es wurde in derselben bloß eine Bestrafung der Brownisten und anderer Sectirer angegeben; sie enthielt aber, da nichts wider dieselbe insonderheit darin angeführt wurde, einige verfängliche Anträge, welche mehr unschuldige Leute unter sich begreifen konnten (1). Weil die Reden bey dieser Gelegenheit vor des Sir Walther Raleighs seiner nicht aufgezeichnet worden, so können wir bloß aus demjenigen, was aus dieses seiner aufbehalten worden, darüber mutmaßen. Er sagte: „Meiner Meinung nach verdienen die Brownisten, aus einem gemeinen Wesen ausgerottet zu werden. Es wäre aber ratsam, zu erwegen, was für Gefar uns selbst zuwachsen könne, wenn dieses Gesetz durchgehen sollte. Denn es stehet zu besorgen, daß unschuldige Leute in dasselbe eingeschlossen seyn werden; und dasjenige Gesetz ist hart, welches am Leben strafet und Landes verweist, wenn die Absichten der Menschen durch Geschworne beurtheilet und diese darüber zu Richter werden sollen, was ein anderer denke. Dasjenige Gesetz aber, welches wider eine geschehene That gerichtet ist, ist nicht mehr als billig, und man mag die That so scharf bestrafen als man will. Wenn zwey oder dreitausend Brownisten auf der See zusammen kommen, auf wessen Kosten sollen sie über die See geschickt werden, oder wohin wil man sie schicken? Ich bin darum bekümmert; ich besorge aber, daß ihrer beinahe zwanzigtausend in England vorhanden seyn; und wer wird, wenn sie fort sind, ihre Weiber und Kinder unterhalten (2)?“ Es wurde daher eine Committee ernant, diese Bille von neuem durchzusehen und zu verbessern, zu welcher Sir Walter Raleigh als der erste ernant wurde; welcher nach vielen Veränderungen

§ ff 4

(1) Life of Sir Walter Raleigh by Mr. Oldys, p. 68. (2) Tommehenda Histor. Collect. p. 76. Dewes's Journal fol. 517. Life of Sir Walter Raleigh by Mr. Oldys, p. 69. Happy future State of England, fol. 230.

daß Brown den Grundsätzen seiner Absonderung entsagte und bald hernach zu dem Psardienste einer Kirche in Northamptonshire befördert wurde <sup>m)</sup>. Fuller wil es nicht glauben, daß Brown jemals seine Meinungen, in so fern sie die Hauptpuncte seiner Lehre betreffen, förmlich, entweder mit Worten oder schriftlich widerrufen habe, sondern daß sein Versprechen einer allgemeinen Uebereinstimmung mit der englischen Kirche, welchem die Unterstützung seines Gönners und Anverwandten, des Grafen von Exeter, zu Hülfe gekommen, bey dem Erzbischof durchgedrungen und ihm diese außerordentliche Gunstbezeugung zuwege gebracht habe. Er sezet hinzu, daß Brown jemanden ein Gehalt angewiesen habe, welcher sein Amt verwalten müssen, und daß er zwar mit den Einsichten seiner Kirchspielskinder uneins, doch aber in Einnemung ihrer Zehnden mit ihnen eins gewesen <sup>n)</sup>. Brown war ein Man von guten Gaben und einiger Gelehrsamkeit, aber von einer herschsuchtigen und unbändigen Gemütsart, und von der strengen Sabbatfeier, welche hernach von einigen seiner Anhänger angenommen wurde, so weit entfernt, daß er vielmehr ein Freigeist hierin zu seyn schien. Mit einem Wort, er hatte, wie unser Schriftsteller saget <sup>o)</sup>, eine Ehefrau, mit welcher er niemals zusammen lebte, und eine Kirche, in welcher

<sup>m)</sup> Collier vt supra.  
vbi supra.

<sup>n)</sup> Fullers Ch. Hist. B. 9 p. 168.

<sup>o)</sup> Fuller

rungen und Wortwechsel den Vorschlag that, daß dieselbe dem Hause vorgelesen werden möchte, sie zu bestätigen. Und nachdem dieselbe nach vielen Vorstellungen und Beratschlagungen nebst den Zusätzen und Verbesserungen zum drittenmal verlesen worden, gieng sie bey geschehener Umfrage durch. Es wurden demnach die Geseze mit grosser Schärfe an den Brownisten vollzogen, ihre Bücher auf Befehl der Königin verboten, ihre Personen ins Gefängnis gesezet und viele von ihnen aufgehängt (3). Die Kirchencommission und die Sternkammer brachten sie endlich dermassen ins Gedränge, daß sie sich entschlossen, ihr Vaterland zu verlassen. Es flüchteten demnach viele Familien nach Holland, und ließen sich zu Amsterdam nieder, alwo sie eine Kirche formireten (4).

(3) Fullers Church Hist. B. 9 p. 167. Stows Chronic. p. 697.  
he die Anmerkung 3).

(4) Sie-



cher er niemals predigte, ob er gleich die Einkünfte davon genos; und gleichwie alle übrige Ausstritte seines Lebens stürmisch und unruhig gewesen, also war auch sein Ende von gleicher Beschaffenheit. Denn da der Quartiermeister seines Kirchspieles die Bezahlung gewisser Auflagen etwas unhöflich einforderte, verleitete ihn seine Hefigkeit bis zu Schlägen. Da sich der Quartiermeister hierüber bey dem Richter St. John beklagete, war dieser geneigter zum Mitleiden, als ihn zu bestrafen. Brown aber, welcher auch mit guten Worten schlecht zufrieden war, fürete sich so unanständig auf, daß er in das Gefängnis zu Northampton auf einem Federbette in einem Wagen geschicket wurde, indem er sehr schwach und über achtzig Jahr alt war. Dasselbst wurde er bald hernach krank und starb im Jahr 1630 <sup>p)</sup>, nachdem er sich damit breit gemacht, daß er in zweiunddreißig Gefängnisse gesteckt worden, darunter er in einigen zur Mittagszeit seine Hand nicht sehen können. Dieses war das Leben und traurige Ende des berüchtigten Sonderlinges Robert Brown. Wir haben zunächst seine und anderer Verfasser Schriften für und wider den Brownisium <sup>e)</sup>, wie auch

p) Heylyn's Hist. Presbyt. Biblioth. Scriptor. Eccles. Anglic. Praefat. Fuller und Collier vt supra.

e) Die Schriften und Streitigkeiten, welche die Absonderung der Brownisten veranlasset hat, sind mancherley. Das vornehmste von Browns eigenen Werken ist ein kleiner dünner Quartband, welcher das Muster und den Saamen des Brownismi enthält, in dreien Schriften, welche zu Middelburg im Jahr 1582 gedruckt worden. Der Titel von der ersten ist: *A Treatise of Reformation*. Eine Abhandlung von der Reformation, ohne auf irgend jemanden zu warten, und von der Gottlosigkeit derjenigen Prediger, welche sich selbst und ihr Amt nicht verbessern wollen, weil sie so lange warten wollen, bis die Obrigkeit es ihnen befielet und sie zwinget. Von mir Robert Brown. Die Absicht dieser Schrift ist, die Leute anzufrischen, sich von der Kirche abzusondern und ihm anzuhängen; wie auch die weltliche Obrigkeit von dem Besiz einiger Gewalt über geistliche Personen oder Sachen auszuschließen. Die zweite Schrift ist: *A Treatise upon the 23d chapter of Sr. Matthew*. Eine Abhandlung über das 23ste Kapitel des heil.

auch die besonderen Lehrsätze der Brownisten, ihren Fortgang

heil. Matthäi, sowol wegen einer Ordnung im Studiren und Handlung der Schrift, als auch wegen Vermeidung der päpstischen Unordnungen und der ungöttlichen Gemeinschaft mit allen falschen Christen, insonderheit den gotlosen Predigern und Mierlingen. In dieser Schrift schreiet er wider den Mißbrauch der Sprachen im Predigen, das ist, wider den Gebrauch des Hebräischen, Griechischen und Lateinischen in den Predigten; auch wider den Gebrauch der Vernunftlehre und Rednerkunst, der Tropen und Figuren u. s. w. wider das unordentliche Predigen zu Pauls Troß, oder vor der Königin, den Bischöfen oder Lords, und wider die Psarherren in den Kirchspielen und um Lohn gedungene Prediger.

Der Titel der dritten Schrift ist: *A Book which sheweth the Life and Manners of all true Christians.* Ein Buch, welches das Leben und die Sitten aller wahren Christen vorstelllet, und wie unänlich sie den Türken, Papisten und Heiden seyn. Es werden auch die Stücke und Theile der ganzen Gottesgelartheit, das ist, des geoffenbarten Willens und Wortes Gottes durch ihre verschiedene Erklärungen und Abtheilungen erörtert. Eine jede Seite ist in Spalten folgendermassen abgetheilet;

Der Zustand der Christen.	Der Zustand der Heiden.	Erklärungen.	Abtheilungen.
1) Warum werden wir das Volk Gottes und Christen genennet? Weil wir vermittelst eines freiwillig mit unserm Gott gemachten Bundes unter der Regierung Gottes und Christi stehen, und daher ein gotseliges und christliches Leben führen.	1) Warum sind die Heiden von Gott verlassen und verfluchte Leute auf der Welt? Weil sie des Herrn Bund und Regierung verlassen, oder nicht annehmen wollen, und darum führen sie auch ein ungöttliches und weltliches Leben.	1) Christen sind eine Gesellschaft oder Anzahl von Gläubigen, welche vermöge eines freiwilligen mit ihrem Gott gemachten Bundes unter der Regierung Gottes und Christi stehen, und seine Gesetze in einer heiligen Gemeinschaft halten, weil sie durch Christum zur Heiligkeit und ewigen Seligkeit erlöst sind, von welcher sie durch die Sünde Adams abgefallen waren.	Christen, welche ein gotseliges Leben führen sollen, durch die Erkenntnis Gottes und der Pflichten der Gottseligkeit.
2) Wie	2) Wie	2) Die	Durch

2) Wie sollen wir ein gottseliges und christliches Leben führen?	2) Wie führen die Heiden ein ungöttliches und weltliches Leben?	2) Die Erkenntnis Gottes und der Gottseligkeit ist ein richtiges und standhaftes Urtheil von seiner Gottheit und höchstseligem Zustande, und von seinem ganzen Willen in seinem Worte.	Durch die Beobachtung dieser Pflichten.
Durch die Erkenntnis Gottes und der Pflichten der Gottseligkeit, und durch die Beobachtung dieser Pflichten.	Dadurch, daß sie Gott nicht erkennen und sich selbst betriegen, und zu ihrem eigenen Verderben sündigen und Fehler begehen.		

Dieses ist ein sehr merkwürdiges und wohlgeschriebenes Werk. Die erste Spalte, welche den Zustand der Christen enthält, ist rechtgläubig und ein artiger Lehrbegriff der Gottesgelartheit, worin die verschiedenen Stücke des christlichen Glaubens und die verschiedenen Pflichten und Obliegenheiten der Religion gezeigt werden. Die Erklärungen auf der dritten Spalte sind sehr deutlich und nachdrücklich; die zweite Spalte aber, welche den heidnischen Staat, wie auch den antichristlichen Staat, wie er hernach genant wird, enthält, ist ganz und gar wider die Kirche, in Ansehung der Kirchenzucht und Regierungsform derselben, gerichtet, welche darin mit bittern Worten durchgezogen, und zugleich die Absonderung der Brownisten vertheidiget wird. Ein Theil davon wird auch der jüdische Staat genant, und das ganze Buch enthält hundertundfünfundachtzig Fragen und Antworten.

Im Jahr 1596 wurde eine andere Schrift zur Vertheidigung der Brownisten an das Licht gestellet, unter dem Titel: *A True Confession of the Faith*: Ein aufrichtiges Glaubensbekenntnis und demüthige Erkennung der Pflicht und Treue, welche wir, Ihrer Majestät Unterthanen, die fälschlich so genanten Brownisten, gegen Gott beobachten, und gegen Ihre Majestät und alle andere, die uns vorgesetzt sind in dem Herrn, beweisen; in Artikeln, oder kurzen Sätzen, damit es die Leser desto besser und leichter verstehen mögen, abgefaßt und zu unserer Vertheidigung wider die unchristlichen Verleumdungen von Ketzerey, Absonderung, Stolz, Halsstarrigkeit, Untreue, Aufrur, u. s. w. welche von unsern Feinden aller Orten wider uns ausgesprengt werden, an das Licht gestellet. Die Vorrede zu dieser Schrift ist vol von Klagen über das harte Verfahren mit den Brownisten, und das Glaubensbekenntnis selbst ist kein anderes, als das von einem jeden Protestanten; was aber die Kirche betrifft, stimmt bloß mit den Grundsätzen ihrer Absonderung überein, welche aus unzähligen

Schrift:



Schriftstellen behauptet worden. Auf der letzten Seite dieses Werkes, welches ein dünner Octavband ist, finden wir eine Nachricht von ihrer Meinung wegen des Gebets des HErrn, in folgenden Worten: „Schlieslich, da wir häufig verleumdet werden, als ob wir diejenige „Gebetsformel, welche gemeiniglich das Gebet des HErrn genant wird, „leugneten oder misbilligten: so haben wir für nötig erachtet, hier gleich- „sals in Ansehung desselben bekant zu machen, daß wir dasselbe für eine „höchst vollkommene und höchst vortrefliche Gebetsformel halten und erken- „nen, dergleichen keine Menschen oder Engel abfassen können; und daß das „selbe von unserm HErrn Jesu Christo gelehret und verordnet wor- „den, nicht, daß wir an den Gebrauch eben derselbigen Worte gebun- „den seyn, sondern daß wir, dieser Richtschnur gemäs, alle unsere Bit- „ten und Dankfagungen zu Gott einrichten sollten, in sofern dasselbe „eine vollkommene Formel und ein Muster ist, welches in sich eine deut- „liche und hinlängliche Anweisung zum Gebet bey aller Gelegenheit „und bey allen Bedürfnissen enthält, welche der Kirche Gottes, oder einem „jeden Mitgliede derselben, vorgefallen sind, vorkommen oder vorkommen wer- „den.“ Diese Meinung gründeten sie unter vielen andern auf folgende Stellen des Neuen Testaments, Matth. 6, 9. Darum sollt ihr auf folgende Weise beten: Unser Vater, der du u. s. w. Luc. 11, 1. 2. Einer von seinen Jüngern sagte zu ihm: HErr, lehre uns be- ten, gleichwie auch Johannes seine Jünger lehrte. Und er sagte zu ihnen: Wenn ihr betet, so sprecht: Unser Vater u. s. w. (5) Es ist auch ein Glaubensbekenntnis der Brownisten im Jahr 1602 von dem gelehrten Herrn Ainsworth und Herrn John- ston an das Licht gestellet worden. Ingleichen hat Herr Robinson, einer von ihren Predigern, eine Schutzschrift für die Brownisten an das Licht gestellet.

Im Jahr 1612 erschien eine sehr scharfe Schrift wider die Brownisten unter dem Titel: *The profane Schism of the Brownists, or Separatists*: Die ungöttliche Spaltung der Brownisten oder Separatisten, nebst der Gottlosigkeit, Zwistigkeiten, üppigen und abscheulichen Lastern dieser unreinen Secte; entdeckt von vierten ihrer Mitglieder, welche ohnlängst aus der Gesellschaft des Herrn John- son in den Busen der englischen Kirche zurück gekehret sind. Dafern dieses eine richtige Abschilderung der Brownisten ist, so müssen sie eine sehr ruchlose Art von Leuten gewesen seyn. Es hat einige sehr gelehrte Männer gegeben, welche sich grosse Mühe gegeben haben, die Brownisten zu widerlegen. Dr. Hall, der Bischof von Exeter, schrieb mit grossem Nachdruck der gebrauchten Gründe wider sie in einer Schrift, unter dem Titel: *A common Apology for the Church of England*: Eine allgemeine Schutzschrift für die Kirche von England, wider die ungerechten Vorwürfe der gar zu gerech-

ten

(5) True Confession of the Faith of the Brownists, Article 45.

gang und Ende zu betrachten, welche wir in einer Anmerkung in Hugenschein nemen wollen 8).

ten Secte, der insgemein sogenannten Brownisten, worin die Gründe und Verschiedenheiten der Absonderung ausführlich erörtert werden. Der berühmte und gelehrte Dr. Johan Rainolds schrieb: *A Defence of the English Liturgy against Robert Browns schismatical Book.* Eine Vertheidigung der englischen Liturgie wider das schismatische Buch des Robert Brown u. s. w. (\*) Dr. Fulke schrieb auch sehr gelehrt wider die Brownisten; wie auch Herr Dayrel; Bredwell in seiner Entdeckung des Glomers der Brownisten; Giffards Abhandlung von den englischen Donatisten, und seine Antwort an den Barrow und Greenwood u. s. w.

8) Im Jahr 1599 wurde eine lange Streitigkeit in gedruckten Schriften zwischen dem Franciscus Johnson einem Brownisten und dem H. Jacob, wegen einiger Lehrsätze der Brownisten geführt. Dieses alles wurde zusammen zu Middelburg in eben diesem Jahre in einem kleinen aus 91 Seiten bestehenden Quartbände gedruckt, unter dem Titel: *A Defence of the Churches and Ministry of England: Eine Vertheidigung der Kirche und des Predigtamtes von England, wider die Gründe und Einwürfe des Herrn Franciscus Johnson und anderer von den Separatisten, welche insgemein Brownisten genant werden; welche in zweien Abhandlungen insonderheit zum Nutzen derer in diesen Gegenden der Niederlande an das Licht gestellet worden.* In einer von diesen Abhandlungen befindet sich eine Wiederholung von allen den vornehmsten Einwürfen, welche von den Brownisten wider die englische Kirche gemacht worden, woraus man eine weit vollständigere Nachricht von den Sätzen und Lehren dieser berücktigten Secte herausbringen kan, als aus irgend etwas, was sonst von derselben an das Licht gestellet worden. Es ist dieselbe gewis glaubwürdig, weil sie von einem Brownisten, einem damaligen Anführer dieser Secte, geschrieben worden. Wir wollen daher derselben alhier einen Platz einräumen; nicht in derselben Absicht, in welcher der Verfasser sie bekant gemacht hat, welches diese war, die hässliche Verfassung der Kirche, wie er dieselbe nennet, und die darin noch übrigen und im Schwange gehenden anchristlichen Abscheulichkeiten vorzustellen; sondern um dem Leser auf einen Anblick das ganze Lehrgebäude des Brownismi vorzulegen, von welchem viele Umstände, wenn nicht diese Wiederholung es verhindert hätte, unbekant geblieben seyn würden, auch in der That allen denen, welche bisher von dieser Secte geschrieben haben, unbekant gewesen zu seyn scheinen. Es wird daher dieselbe dem Leser um so viel angenehmer seyn, da sie unseres Wissens nirgend anders, als in  
der

(\*) Siehe den Artikel Rainolds (John).



der Schrift anzutreffen ist, in welcher sie zuerst an das Licht gestellt worden, und deren vielleicht wenige, oder gar keiner von unsern Lesern zu jetzigen Zeiten wird habhaft werden können. Sie ist betitelt:

**Antichristische Greuel, welche in England annoch behalten werden.**

1) Die Vermengung aller Arten von Leuten in der Gemeinschaft ihrer (der englischen) Kirche; indem die Allerunflätigsten und ihr Same Mitglieder derselben sind. Sodann werden alle Beamte und Bediente der Kirche, von dem Erzbischof an, bis an den Küster und Orgelspieler herab, welche alle von dem antichristischen und Otterngeschlechte sind, erzählt. 2) Ihre Handhabung des Wortes, der Sacramenten und Verwaltung der Kirche vermittelt der vorerwähnten Beamten. Die Brownisten hielten dafür, daß das gotlose Leben des Predigers den Sacramenten ihre Kraft beneme. Die Titel, Primas, Metropolitan, Lords, Ihre Gnaden, Ihre Herrlichkeit u. s. w. welche den Prälaten beigelegt werden. 3) Daß die unteren Prälaten den Metropolitansitzen zu Canterbury und York, eidlich angeloben. 4) Daß die geringeren Geistlichen, wenn sie das Amt antreten, den Prälaten und ihren Verordnungen Gehorsam versprechen, und wenn sie von den Pfründen in Besitz gesetzt werden, solches mit ihrem Eide bestätigen. 5) Daß die Diaconi und Priester einem Lord Bischofe von einem Archidiacono vorgestellt werden. 6) Daß dieselbe von den Prälaten, oder deren Suffraganeis ordiniret werden. 7) Ihr Pontificale, oder Buch von Einweihung der Bischöfe und Ordinarung der Priester und Diaconorum, welches aus dem Pontificali des Papstes genommen worden, woselbst ihr Mißbrauch der Schrift zu diesem Endzweck, ihre Collecten, Episteln, u. s. w. anzutreffen sind. 8) Daß sie mit Gotteslästerung Priester machen und zu Priestern gemacht werden, indem die Prälaten zu denenjenigen, welche sie zu Priestern machen, sagen: Nemet hin den heiligen Geist, welchen ihr die Sünden vergebet, denen sind sie vergeben u. s. w. 9) Ihre Vermengung bürgerlicher und geistlicher Aemter und Befagnisse bey gottesdienstlichen Personen. 10) Ihre vorgeschriebene Gebete und Liturgie, welche aus dem päpstlichen Mesbuche genommen worden, nebst eben derselben Ordnung der Psalmen, Lectionen, Collecten, Pater Nostern, Episteln, Evangeliiis, Versikeln, Responsorien u. s. w. Die Brownisten verwarfen überhaupt alle festgesetzte Gebetsformeln und hielten dafür, daß das Gebet des Herrn nicht als ein Gebet, nach seiner eigentlichen Form der Worte, zu gebrauchen sey, indem es nur zu einem Muster bestimmt wäre, nach welchem unsere Gebete aus dem



dem Stegreiff eingerichtet werden müßten (6). 12) Das Krenz in der Taufe. 13) Der heilige Tauffstein, die Fragen an die Kinder bey der Taufe. 14) Das Versprechen der Gevattern und Gevatterinnen, daß das Kind glaube, daß es dem Teufel entsage und allen seinen Werken, u. s. w. 15) Das Taufen der Kinder durch Weiber, welches zum Behuf der Ketzerrey dienet, daß die Kinder, welche ungetauft sterben, verdammet werden. Sie wolten nicht zugeben, daß Kinder getauft würden, deren Eltern nicht Mitglieder der Kirche wären, oder von solchen, welche nicht für die Erziehung der ehemals Getauften hinlängliche Sorge trügen. 16) Daß sie den Kranken und einzelnen Personen das h. Abendmal reichen. 17) Daß sie dasselbe nicht mit den Worten der Einsetzung Christi, sondern mit andern austheilen, welche aus dem päpstlichen Mesbuche genommen sind. 18) Daß sie das Sacrament für zwey Pence an jederman verkaufen, der es begeret. 19) Daß man dasselbe kniend empfänget, wodurch es zu einem Götzen gemacht wird und die Ketzerrey Narung bekommt, daß man seinen Schöpfer empfangt, und daß man solches anbetet, u. s. w. Die Ursach von unserm Knie bey dem Sacramente wird in der Rubrike am Ende der Liturgie bey dem h. Abendmal erklärt, zu welchem Ende dieselbe unter der Regierung Edwards des 6ten daselbst eingerücket worden. 20) Ihr Ring bey Hochzeiten, indem derselbe zu einem Sacramentszeichen und Hochzeiten zu einer gottesdienstlichen Handlung gemacht werden, wodurch die päpstliche Ketzerrey Narung bekommt, daß der Ehestand ein Sacrament sey. Sie sahen den Ehestand als einen bürgerlichen Contract an und sagten daher, daß die Bestätigung desselben von der weltlichen Obrigkeit geschehen müsse; daher sie die feierliche Begehung der Hochzeiten in der Kirche verwerfen. 21) Ihr Beten bey den Todten, welches sie gleichfals zu einem Stück der Pflicht des Predigers machen, und der Ketzerrey der Fürbitte für die Todten Narung geben. 22) Ihr Dank sagen für die Sechswöchnerinnen in der Kirche, oder Reinigung der Weiber, wobey die Schrifftelle gemisbraucht wird: Die Sonne sol sie nicht brennen bey Tage, noch der Mond bey Nacht. 23) Ihre Gangwoche (\*), und das sodenn übliche Beten über dem

(6) Stoup oder Stubbs Religion of the Hollanders. Alexander Ross View of all Religions.

(\*) Die Gangwoche ist dasjenige, was wir die Himmelfartswoche nennen. Das Wort Gang ist Sächsisch und bedeutet ein Herumgehen, und wurde insonderheit von dieser Woche gebraucht, wegen der zu der Zeit üblichen Gewonheit, in den Grenzen eines Kirchspieles herumzugehn, welches amnoch unter uns unter dem Namen der Processionen gebräuchlich ist. Daher kommt auch die Gangblume oder Himmelfartsblume, d. i. Flos Ambulatorius, welche so genannt wird, weil sie um diese Zeit blühet.

dem Korn und Grase. Zur Zeit der Kirchenverbesserung, da die feierlichen Aufzüge, welche einen Theil der Feierlichkeiten dieser Jahreszeit ausmachten, um ihres Misbrauches willen abgeschafft wurden, wurde gleichwol zu Beibehaltung des Herumgehens in dem Bezirke der Kirchspiele verordnet (7), „daß das Volk einmal im Jahre, zu der gewöhnlichen Zeit, mit dem Prediger und den vornehmsten Leuten des Kirchspieles, in dem Kirchspiele, gewöhnlicher massen herumgehen und bey ihrer Rückkunft zur Kirche das öffentliche Gebet halten sollte; unter der Bedingung, daß der Prediger an gewissen bequemen Orten das Volk ermahnen sol, Gott für den Wachstum und Ueberflus der Früchte der Erden mit Hersagung des 103ten Psalmes Dank zu sagen, zu welcher Zeit auch der Prediger diesen und dergleichen Sprüche einschärfen sol: Verflucht sey, wer seines Nachbarn Grenze verrückt.“ Es sind zwar in der That seitdem keine dergleichen Gebete verordnet worden. Man hat aber eine Homilie, welche in vier Theile abgetheilet ist, wovon die drey ersten am Montage, Dienstag und Mittwoch gebrauchet werden, und der vierte an dem Tage, an welchem das Kirchspiel seinen Umgang hält. 24) Ihr Verboten der Hochzeiten in der Ganawoche, zur Adventszeit, in der Fastenzeit und an allen Tagen der Fronfasten, welches der Apostel 1 Tim. 4, 1. 2. 3 eine Lehre der Teufel nennet. Ihre Heiligen Engel und Aposteltage, nebst dem an denselben vorgeschriebenen Gottesdienste. 26) Ihre Fasten und Enthaltung vom Fleische, an den Abenden der Festtage, an den Freitagen, Sonabenden, den Fronfasten, und durch die ganze Fastenzeit vor Ostern. 27) Ihre Vergünstigungen von den Gerichten der Prälaten, Fleisch um diese Zeit zu essen, in welchen Vergünstigungen der heilsame Anhang: sana conscientia, das ist, mit einem guten Gewissen enthalten ist; woraus offenbar erhellet, daß sie solches zu einer Gewissenssache machen. Dieses ist eine andere Lehre der Teufel, welche in der jetzt angeführten Schriftstelle 1 Tim. 4, 2. 3 angemerkt wird. Ihre Vergünstigungen von gleicher Beschaffenheit, zu den verbotenen Zeiten, welche jetzt namhaft gemacht worden, Hochzeit zu halten. 29) Die von eben dieser Obrigkeit ertheilte Erlaubnis, an befreieten Orten Hochzeit zu halten. 30) Die Vergünstigungen von derselben, für Knaben und unwissende Stümper, Pfründe zu geniessen. 31) Desgleichen Vergünstigungen für diejenigen, welche sich nicht da aufhalten, wo sie ihre Pfründe haben. 32) Auch zwey, drey, vier oder mehrere Pfründe zu haben, so gar tot, quot, das ist, gerade so viel, als ein Mensch haben wil und bekommen kan. 33) Die Tolerationen. 34) Das jus Patronatus und Ernennungsrecht zu geist-

(7) Injunct. Q. Eliz. 18, 19.



geistlichen Pfründen, nebst Kaufung und Verkaufung des Iuris Patronatus. 35) Ihre Einsetzungen in die Pfründe durch die Prälaten, ihre Einweisungen, ertheilte Vollmachten u. s. w. 36) Ihre Suspensionen, Lossprechungen, Absetzungen von geistlichen Aemtern, Wegnehmung der Einkünfte u. s. w. 37) Daß die Gerichtshöfe der Prälaten, Kanzler und Commissarien die Macht haben, allein in den Ban zu thun und loszusprechen. 38) Ihre Kirchenbusse in einem weissen Tuche. 39) Ihre Verwechselung der Kirchenbusse und Losprechung eines Menschen anstat eines andern. 40) Die Firmelung, oder Einsegnung der Kinder durch die Prälaten, dieselben durch ein Zeichen von menschlicher Erfindung von der Gnade Gottes zu versichern. 41) Das Stehen bey dem Evangelio. 42) Das Abnehmen des Hutes und Knie beugen, wenn der Name Jesus genant wird. 43) Das Glockengeläute bey Begräbnissen. Sie machten Einwendungen wider die Glecken, weil sie vorgaben, daß dieselbe zum Götzendienste geweiht worden (8). 44) Fürbitter bey Begräbnissen und um Lohn gedungene Leidtragende in Trauertracht. 45) Das Behängen und Trauren der Kirchen und Todtenbaren mit schwarzem Tuche bey Begräbnissen. 46) Ihre Losprechung der Todten, welche unter dem Ban sterben, ehe dieselbe, wie sie sagen, ein christliches Begräbnis haben können. 47) Die Gözentempel. 48) Die päpstlichen Meskleider, als der Oberrock, die gebörnte Mütze, die Predigerbinde, der weisse Oberrock in Pfarrkirchen und der Bischofsrock in Domkirchen. 49) Die Kirchenbesuchungen der Lords Bischöfe und Archidiaconorum. 50) Der Prälaten weltliche Herrschaft, Einkünfte und Gefolge. 51) Der Priester Unterhalt von Lebenden, Weihnachtsopfern u. s. w. 52) Die Eide ex officio, vor ihren geistlichen Gerichten, bey welchen man die Leute schwören lästet, sich selber anzuklagen. 53) Der Eid der Kirchenvorsteher, den Prälaten alle Verbrechen, Seler und Vergeltungen anzuzeigen, welche in ihren Kirchspielen wider ihre Artikel und Verordnungen begangen werden. 54) Daß die Prälaten die Kirche nach dem verfluchten canonischen Rechte des Papstes regieren. 55) Endlich, daß sie diejenigen ins Gefängnis setzen und Landes verweisen, welche diesen jetzterwenten und den übrigen annoch unter ihnen beibehaltenen Greueln entsagen und sich derselben nicht theilhaftig machen wollen. = . Sie hatten Ursach, die Kirche wegen dieses letzten Punctes zu tadeln, weil sie denselben so hart empfunden hatten.

Aus

(8) Religion of the Hollanders by Scrubbs.

4. Theil.

G 3 g



Aus eben dieser merkwürdigen Schrift erfahren wir auch die Stellen der h. Schrift, aus welchen sie ihre Ursachen der Absonderung hergeleitet haben. Es sind folgende:

1 B. Mos. 6, 2: Da sahen die Söhne Gottes die Töchter der Menschen. 3 B. Mos. 20, 22. 26: So haltet nun alle meine Eathungen und meine Rechte, und that darnach, auf daß euch nicht das Land ausspeie, darein ich euch füre, daß ihr darinnen wonet. = Darum sollet ihr heilig seyn, denn ich der HErr bin heilig, und habe euch abgesondert von andern Völkern, daß ihr mein seyn sollet. Est. 6, 21: Und die Kinder Israel, die aus dem Gefängnis waren wiederkommen, und alle, die sich zu ihnen abgesondert hatten von der Unreinigkeit der Heiden im Lande, zu suchen den HErrn, den Gott Israels, assen. = Jes. 52, 11: Weichet, weichet, ziehet aus von dannen und rüret kein unreines an. Gehet aus aus ihrer Mitte. Reiniget euch, die ihr des HErrn Geräte traget. Jer. 50, 8: Fliehet aus Babel, gebet aus aus der Chaldaer Lande, und seyd so rein, als die Böcke vor der Heerde. = Jer. 51, 6. 45: Fliehet aus Babylon, und ein jeder errette seine Seele, daß ihr nicht untergehet, in ihrer Missethat; denn dis ist die Zeit der Rache des HErrn, er wil es ihr vergelten. = Ziehet heraus mein Volk, aus ihr, und ein jeglicher errette seine Seele vor dem grimmigen Zorn des HErrn. = Hos. 4, 15: Wilst du, Israel, ja huren, daß sich doch nur Juda nicht auch verschulde, u. s. w. Amos 4, 4. 5: Ja kommet her gen Bethel und treibet Sünde, machet zu Gilgal der Sünden viel, und bringet eure Opfer alle Morgen und eure Zehenden nach dreien Jahren. Und bringet vom Sauerteige ein Dankopfer, und prediget vom freiwilligen Opfer und verkündiget es, denn so habt ihr es gerne, ihr Kinder Israel, spricht Gott der HErr. = Apostelgesch. 2, 40: Auch mit vielen andern Worten bezeugete er und ermanete und sprach: Lasset euch helfen von diesem unartigen Geschlechte. Apostelgesch. 19, 9: Da aber etliche verstockt waren und nicht glaubeten, und übel redeten von dem Wege vor der Menge, wich er von ihnen und sonderte die Jünger ab u. s. w. = 2 Cor. 6, 17. Darum gehet aus von ihnen und sondert euch ab, spricht der HErr, und rüret kein unreines an: so wil ich euch annemen. Offenb. 18, 4: Und ich hörte eine andere Stimme vom Himmel, die sprach: Gehet aus von ihr, mein Volk, daß ihr nicht theilhaftig werdet ihrer Sünden, und daß ihr nicht empfahet etwas von ihrer Plage.

Die Veranlassung der Absonderung der Brownisten war also kein Feler, welchen sie an dem Glauben fanden, sondern blos solche, welche sie an der Kirchenzucht, oder Regierungsform der andern Kirchen in England antrafen. Sie hielten die bischöfliche und die presbyterianische Kirche, in Ansehung der Gerichtsbarkeit der Consistorien,

rien, der Classen und Synoden für gleich verwerflich, und wolten sich darum mit keiner von den andern reformirten Kirchen vereinigen, weil sie von der Heiligkeit und Gottseligkeit der Mitglieder, aus welchen dieselbe beständen, nicht hinlänglich versichert wären; und wegen Duldung der Sünden, mit welchen Gemeinschaft zu haben, sie für eine Gottlosigkeit hielten. Die Form des Kirchenregimentes, welches sie einführen, war demokratisch. Wenn eine Kirche gesamlet werden sollte, legeten diejenigen, welche Mitglieder zu werden begereten, hievon ein Bekenntnis ab und unterzeichneten einen Bund, durch welchen sie sich verbindlich machten, zusammen nach der Ordnung des Evangelii zu wandeln. Die ganze Gewalt, Mitglieder anzunehmen und auszuschließen, nebst der Entscheidung aller Streitigkeiten, befand sich in den Händen der Bruderschaft. Ihre Kirchenbediente, das Wort zu predigen und für die Armen Sorge zu tragen, wurden aus ihnen selbst gewählt, und durch Fasten, Beten und Auflegung der Hände von einigen der Brüder zu ihren verschiedenen Ämtern abgesondert. Sie räumten aber nicht ein, daß das Priestercamt ein besonderer Orden sey, und irgend einen unauslöschlichen Character mittheile. Gleichwie die Wahlstimme der Bruderschaft jemanden zu einem Prediger machte, und ihm die Macht ertheilte, unter ihnen das Wort zu predigen und die Sacramenten zu verwalten: also konnte auch eben diese Gewalt sie von diesem Amte absetzen und in bloße Laien wieder verwandeln. Gleichwie sie behaupteten, daß die Grenzen einer Kirche sich nicht weiter erstreckten, als auf so viele, als sich an einem Orte versamen, und bey dem Abendmale mit einander vereinigen könnten: also war auch die Macht dieser Beamten in eben diese Grenzen eingeschränket. Der Prediger oder Pfarrer der einen Kirche konnte nicht in einer andern das Sacrament verwalten, noch die Kinder anderer Leute außer seiner eigenen Gesellschaft taufen. Einem jeden Laienbruder wurde die Freiheit verstattet, nach der Predigt ein Wort der Ermahnung an das Volk zu reden, und es war bey einigen unter ihnen üblich, nach der Predigt Fragen vorzulegen und über die Lehren, welche gepredigt worden, einen Vortrag zu thun. Kurz zu sagen, eine jede Kirche nach dem Entwurf der Brownisten ist eine vereinigte Gesellschaft, welche völlige Gewalt hat, alles zu thun, was das Beste des gemeinen Wesens erfordert, ohne darüber irgend einer Classe, Synode, Kirchenversammlung, oder irgend einer andern Gerichtsbarkeit Rede und Antwort zu geben.

Der Entwurf der Brownisten aber war keinesweges neu. Denn wenn wir ihre Grundsätze mit den Grundsätzen der alten Donatisten vergleichen: so werden wir finden, daß dieselben einerley seyn; wie der gelehrte Dr. Sulke bewiesen hat. Die Donatisten waren die Paritaner ihrer Zeiten; sie hielten dafür, daß die römischecatholische Kirche entheiligt, und nirgend anders, als unter ihnen, als

volkommenen Leuten, anzutreffen sey; daher sie alle diejenigen, welche zu ihnen übergiengen, von neuem taufeten, indem keine andere Taufe gültig war. Sie glaubeten, daß die Kraft der Sacramenten auf der Würdigkeit des Predigers beruhe; sie leugneten die Gewalt der Obrigkeiten, die Reher zu bestrafen u. s. w. (9). Brown aber war nicht der erste, welcher den Donatismum nach England gebracht, dessen Grundsätze sowol als des Brownismi daselbst lange vorher von andern, unter den verschiedenen Benennungen der Puritaner und Separatisten angenommen worden. Diese letzteren waren, wie uns Gornius meldet (10), diejenigen, welche unter Eduard dem 6ten, der Elisabeth und Jacobo dem ersten, sich weigerten der englischen Kirche gleichförmig zu werden, und zuerst Puritaner, hernach Separatisten und endlich Nonconformisten genant wurden. Der erste Anführer der Separatisten war Bolton; welcher, nachdem er die Partey, welche er formiret, verlassen und seine Irrtümer abgeschworen hatte, den Robert Brown zum Nachfolger bekam, von welchem die Separatisten, Brownisten genant wurden. Da Brown als zur Nachahmung des Bolton die Secte verlies, wurde Barrow sein Nachfolger, welcher unglücklicher Weise auf Anreißung der Bischöfe, zu Tyburn sein Ende hatte. Ihr viertes Oberhaupt war Johnson! (der Verfasser der Schrift, aus welcher wir oben einen Auszug von den Lehrsätzen der Brownisten geliefert haben), welcher zusammen mit dem Herrn Winsworth, dem Verfasser der gelehrten Erklärung der fünf Bücher Moses, eine Gemeinde zu Amsterdam anlegte (11). Weil aber diese in einigen Punkten der Kirchenzucht uneins waren; sonderten sie sich von einander ab und trieben dieses so weit, daß sie sich unter einander in den Ban thaten (\*). Bald hernach legte ein gewisser Smith eine Gemeinde zu Leiden an. Da aber derselbe starb, konnte ihn seine Secte nicht lange überleben, und es war mit dem Separatismo sehr auf die Neige gekommen, da Robinson zum Vorschein kam und demselben wieder empor half. Dieser milderte die Lehrsätze des Brown und brachte ein gutes Vernemen unter ihnen auf die Bahn, war aber nicht im Stande, die ganze Secte zu vereinigen. Ein Theil derselben hieng annoch den strengen Meinungen ihres alten Lehrmeisters des Brown an, und ein Theil von ihnen folgte dem Robinson, und wolte das Ansehen haben, als ob er zwischen den Brownisten und der englischen Kirche eine Mittelstrasse halte, indem sie sich halbe Separatisten nanten; sie giengen aber zuletzt in der That weiter, als die Brownisten selber. Jedoch behielten die Brownisten, der häufigen Veränderungen ihrer Lehrer ohn-  
erach,

(9) Index Haereticus vor) der Notitia Ecclesiae primitivae, p. 15. Optatus de Schif. Donatistarum. (10) Gornius Hist. Eccles. Cent. 16.

(11) Neale Hist. of the Puritans, Vol. 2 p. 47.

(\*) Siehe den

Artikel: Winsworth (Henry).



erachtet, überhaupt annoch den Namen, welchen sie von ihrem ersten Anführer Brown empfangen hatten, und zwar annoch verschiedene Jahre nach seinem Tode. Denn wir lesen in den bürgerlichen Kriegen im Jahr 1640 u. s. w. daß ein Gefindel von 2000 Brownisten in die St. Paulskirche in London, (woselbst das hohe Commissionsgericht seine Sitzung hielt,) eingedrungen sey, ein grosses Getümmel erregt, die Banken niedergerissen und ausgerufen habe: Keine Bischöfe, keine hohe Commission u. s. w. (12) Und im Jahr 1642 thut der König Carl in einer Rede, welche er an der Spitze seiner damals nach Schrewsbury ziehenden Völker hielt, von den Brownisten besonders Erwähnung, und zwar dergestalt, daß es ihnen gar keine Ehre macht. „Ihr werdet,“ saget der König, „keine Feinde antreffen, sondern Verräther, meistens Brownisten, Anabaptisten und Aetheisten; Leute, welche beides die Kirche und den Staat zu Grunde zu richten wünschen, und welche euch bereits darum, weil ihr uns getreu seyd, zum Verderben verurtheilet haben (13).“ Und im nächstfolgenden Jahre machte der König es zu einem Artikel in seinen Vorschlägen an das Parlament, „daß eine gute Billie aufgesetzt werden möchte, das Kirchengebetbuch desto besser wider die Verspottung und Gewaltthätigkeit der Brownisten, Anabaptisten und anderer Sectirer zu verwahren (14).“ Jedoch verwandelten sich die Brownisten endlich in Independenten, eine Partey, welche die meisten von ihren Grundsätzen annahm, und die man anfänglich Congregationalisten, hernach Independenten nannte, weil sie eine Unabhängigkeit der Kirchen behaupteten. Es wird aber nötig seyn, eine etwas nähere Nachricht von dieser Secte zu ertheilen, weil dieselbe ein Saame von derjenigen ist, deren Urheber den Gegenstand dieses Artikels ausmacht. Die Independenten hatten ihr Aufkommen hauptsächlich dem Goodwin, Rye, Bridge, Sympson und Burroughs, fünf Gottesgelehrten unter der Regierung des Königs Carl des ersten, zu verdanken, welche um der Gewissensfreiheit willen nach Holland herüber gegangen waren (15). Diese hatten verschiedene bemittelte Kaufleute und andere zu ihren Jüngern gemacht, welche ihnen aller Orten nachfolgten. Die Staaten von Holland namen sie freundlich auf, wiesen ihnen Kirchen zu ihren Versammlungen an, und bewilligten ihren Predigern einen anständigen Unterhalt. Einige von diesen englischen Flüchtlingen ließen sich zu Rotterdam, andere zu Arnheim in Geldern, nieder. Da sie dergestalt durch die holländische Regierung aufgemuntert wurden, fiengen sie an, ihre Kirchenzucht einzurichten. „Sie zogen hiebey,“ damit wir uns ihrer eigenen Sprache bedienen, „die h. Schrift ohne alles Vorurtheil zu Rathe; sie betrachteten das Wort Gottes so unparteiisch, als es Menschen, welche Fleisch und Blut an sich haben, zu

§ 93 3

„irgend

(12) Richards Hist. of England, p. 483.  
of Great Britain by Monteth, p. 115.  
of Great Britain, p. 124.

(13) Hist. of the Troubles  
(14) Hist. of the Troubles  
(15) Colliers Eccles. Hist. Vol. 2 B. 9 p. 829.

„irgend einer Zeit möglich ist; indem der Ort, wohin sie zogen, der Zustand, worin sie sich befanden, und die Gesellschaft, mit welcher sie reiseten, sie gar nicht in Versuchung zu einiger Parteilichkeit führte (16).“ Sie behaupteten, daß eine jede Kirche oder Gemeinde hinlängliche Gewalt habe, alles, was ihr Kirchenregiment betrifft, für sich selbst zu thun und anzuordnen, und daß sie keinesweges andern Kirchen oder ihren Abgeordneten unterwerfen, oder ihnen Rade und Antwort zu geben schuldig sey. Die Grundsätze, worauf sie ihr Kirchenregiment baueten, waren: sich an dasjenige zu binden, was die heil. Schrift vorschrieb, ohne gegen die Meinungen oder Gewohnheiten der Menschen die geringste Achtung zu beweisen, noch auch sich so genau an ihre gegenwärtigen Entschliessungen zu binden, daß sie nicht zu Veränderungen bey fernern Einsichten und Untersuchungen Raum lassen sollten. Sie giengen zwischen den Presbyterianern und Brownisten die Mitteistrafse; die ersteren hielten sie für gar zu willkürlich und entscheidend; die andern für gar zu ungebunden und unbestimmt (17). Sie mißbilligten eine Subordination unter Kirchspielen und Provinzen, und richteten alle ihre Gemeinen auf den Fuß einer Coordination ein, so daß sie gleichwol der ältern Gemeinde eine Art von feierlichem Vorzuge, wiewol ohne alle Vermehrung der Gewalt, einräumeten. Bey ihrem Gottesdienst beteten sie öffentlich für die Könige und alle Obrigkeiten; sie lasen und erklärten die heil. Schrift, und verwalteten die Sacramenten der Taufe und des h. Abendmals. Sie verwarfen alle Gelehrsamkeit zur Predigung des Evangelii, auch alle vorgeschriebene Gebetsformeln; sie verabscheueten die Zehenden als abergläubisch und jüdisch (18). Ihre öffentliche Kirchendiener waren Prediger, Lehrer, Kirchenvorsteher und Diaconi. Bey ihren Kirchenstrafen kam alles auf Ermanungen und auf den Kirchban an (19).

Diese Congregationalisten, oder Independents, ergriffen die Gelegenheit, welche der bürgerliche Krieg und der Fal der bischöflichen Kirche darbot, Holland zu verlassen und nach England herüber zu gehen, woselbst sie ihren Entwurf zu Stande zu bringen und Gemeinen zu sammeln anfiengen. Die Presbyterianer beklageten sich hierüber, als über einen Eingriff und drangen darauf, daß die Independents der schotländischen Verfassung beitreten sollten. Die letztern weigerten sich, hierein zu willigen, und blieben eine besondere Secte oder Parthey (20); ja sie wurden während der bürgerlichen Kriege die mächtigste Parthey. Und weil sie bey den Angelegenheiten am Ruder saßen, vereinigten die meisten andern Secten, welche ein Mißfallen an der englischen Kirche hegeten, insonderheit die Brownisten, sich mit ihnen, und ließen sich alle gefallen, unter dem allgemeinen Namen der Independents ihre vorige Namen zu verlieren.

(16) Apologetical Narrative, p. 3.

(17) Colliers Eccles. hist. vt supra.

(18) Index Haereticus, p. 37.

(19) Apologetical Narrative, p. 8.9.

Aetus Regiminis a Synodis debent porrigi non peragi. Responsio Io. Norton. p. 114.


(20) Colliers Eccles. Hist. Vol. 2 p. 830.





## XXV.

## Lebensbeschreibung des Nicolaus Grispe.



rispe (Sir Nicolaus), ein angesehener und getreuer Bürger unter den Regierungen des Königes Carl des ersten und Königes Carl des zweiten, war ein Sohn eines sehr angesehenen Kaufmannes und Enkel eines Rathsherrn in London <sup>a)</sup>, wurde im Jahr 1598 geboren; und ob er gleich ein Erbe eines grossen Vermögens war, der Gewonheit der damaligen Zeiten gemäs, zu einer gründlichen Einsicht in Geschäften erzogen <sup>b)</sup>. Sein Vermögen erhielt durch eine Heirat einen ansehnlichen Zuwachs; und weil er ein Man von einem unternemenden Geiste, wegen neuer Erfindungen und Entdeckungen allemal betreibsam und bemühet, und, welches sich sehr selten findet, bey Sachen, welche er auf die Bahn gebracht hatte, wunderbarlich sorgfältig und fleißig war: warf man bey Hofe bald ein Auge auf ihn: man erhob ihn in den Ritterstand und machte ihn zu einem der Pächter der Zölle des Königes <sup>c)</sup>. Da sich der Handel nach Guinea unter grossen Schwierigkeiten und abschreckenden Umständen befand, formirete er einen Anschlag, denselben wieder herzustellen, welches zu Stande zu bringen eine sehr grosse Summe Geldes erfordert wurde. Sein Ansehen aber war so gros, daß viele reiche Kaufleute freiwillig mit ihm an Forttreibung des Anschlages Antheil namen <sup>d)</sup>. Um sowol ein gutes Beispiel zu geben, als auch zu zeigen, daß er bey dem Werke, welches er einmal angefangen, standhaft

699 4

84

a) Stowe's Survey of London, published by Strype, Vol. 1 c. 3 p. 203.

b) Characters of eminent citizens of London, p. 97. Monumental  
Inscription in the chappel at Hammermith. c) Gloyds loyal

Inscription in the chappel at HammerSmith. c) Lloyds loyal Sufferers, p. 627. d) Historical account of the english trade to



zu verharren Willens sey, lies er das Castel Cormantyn auf der Goldküste auf seine eigene Kosten anlegen <sup>e)</sup>. Durch diese wohl überlegte Vorsichtigkeit und durch seine nachmalige weise und behutsame Verwaltung, wurde die Handlung von ihm und seinen Handelsgenossen so hoch getrieben, daß sie jährlich funfzigtausend Pfunde unter einander vertheilten <sup>f)</sup>. Da die Zeiten finster und unruhig wurden, und die Angelegenheiten des Königes dermassen im Gedränge waren, daß er aus Mangel an Gelde nicht wuste, was er anfangen sollte, brachten ihm Nicolaus Crispe und seine Gehülffen bey Pachtung der Zölle, da sie kurz zuvor darum angesprochen worden, und da man ihre Weigerung bey dem Parlament als ein Verdienst würde angesehen haben, eine recht grosse Summe von hunderttausend Pfunden auf einmal auf <sup>g)</sup>, und zwar mit solchen Umständen einer Bereitwilligkeit, wovon man mit Wahrheit sagen konnte, daß sie den Werth dieses guten Dienstes verdoppelten <sup>h)</sup>. Nachdem der Krieg ausgebrochen und mitten

unter

e) Siehe die Inschrift auf dem Denkmal in der Kapelle zu Hammersmith.

f) Lloyds loyal Sufferers p. 627. Hist. of the English trade to Guinea, p. 103.

g) Lloyds loyal Sufferers, p. 627.

h) Es geschahe nur kurz vor dem, da der König sich genöthiget fand, London zu verlassen, daß er sich zu der Nothwendigkeit gebracht sahe, diejenigen vier ansehnlichen Bürger, welche damals Pächter der Zölle waren, um eine nicht geringere Summe als hunderttausend Pfund Sterlinge anzusprechen, welche noch dazu sogleich geliefert werden sollten <sup>(1)</sup>. Diese Pächter der Zölle waren, Sir Nicolaus Crispe, Sir Abraham Dawes, Sir Johan Jacob und Sir Johan Westenholme. Da die Sache dem Sir Nicolaus vorgetragen wurde, sagte er: „Es wäre eine grosse Summe und ein kurzer Termin, die Vorsehung aber habe ihn in den Stand gesetzt, und seine Pflicht und Treue mache ihn willig, sein Antheil, so bald es Seine Majestät begereten, auszusalen.“ Sir Abraham Dawes hatte einige Anverwandte, deren Neigungen sich auf die andere Seite lenkten, und welche sich ausserdem von ihm grosse Hofnung machten. Diese vergrösserten die Summe, welche verlangt wurde, die Ungewisheit der Wiederbezahlung derselben, und die Gefahr, daß es von dem Parlament übel aufgenommen werden möchte, welches auf eine gleiche Summe dringen könnte. „Gut,“ sagte Sir Abraham, „dieses

ist

(1) Lloyds loyal Sufferers, p. 627.

unter allen Verwirrungen, womit derselbe verknüpft war, für er fort, einen Handel nach Holland, Frankreich, Spanien, Italien, Norwegen, Moskau und der Türkey zu treiben, wodurch er dem Könige beinahe hunderttausend Pfunde jährlich verschafte, und noch dazu die meisten Häfen offen und in denselben beständig Schiffe zu seinen Diensten bereit hielt. Aller Briefwechsel und Zuschub von Waffen, welche von der Königin in Holland und von des Königes Agenten in Dännemark ausgewirkt wurden, wurden seiner Sorgfalt anvertrauet und durch seine Klugheit und Wachsamkeit sicher in der nordischen Gegend an Land gebracht, und denen, für welche sie bestimmt waren, in die Hände geliefert h). Bey Betreibung so vieler kizlicher und beschwerlicher Angelegenheiten wurde er einen sehr weitläufigen Briefwechsel zu unterhalten genötiget, bey dessen Fortsetzung er eine erstaunliche Geschicklichkeit bewies, indem er sich kaum jemalen der Ziffern bedienete, sondern seine Briefe in einer so sonderbaren

Bgg 5

Schreib-

h) Characters of eminent Citizens in London, p. 97.

„ist also das ärgste, was geschehen kan, und ich danke Gott, daß er mich in den Stand gesetzt hat, meine Pflicht zu beweisen und auch dafür zu büßen (2).“ Dem Sir Johan Jacob, welcher nicht allein sehr aufrichtig getreu, sondern auch, welches sich gemeiniglich beisammen findet, ein Man von einer hitzigen Gemütsart und einem jartlichen Herzen war, geschahen Vorstellungen von gleicher Beschaffenheit. „Was?“, sagte dieser zur Antwort, „sol ich mein Vermögen behalten, und zusehen, daß es dem König an demjenigen fele, womit er mich bey demselben beschützen kan? Gefält es Gott, den König zu segnen, so werde ich, wenn ich ihm gleich alles weggebe, was ich habe, nichts verlieren; wo nicht, so werde ich nichts retten, wenn ich gleich alles behalte, was ich habe (3).“ Sir Johan Wolstenholme, ein herzhafter und offenherziger Man, gab jeko sein Antheil, so wie hernach noch grössere Summen her, ohne einige Worte zu machen (4). Er und Sir Nicolaus Crispe erlebten es, die Wiederherstellung des Königs zu sehen, und wiederum unter dem König Carl dem 2ten Pächter der Zölle zu werden, nachdem ihnen und den übrigen diese Probe ihrer pflichtmäßigen Treue theuer zu stehen gekommen war.

(2) Aus einer Handschrift, welche ehemals dem Peter le Neve, Esq. zugehört hat.

(3) English Baronetage, Vol. 4 p. 450.

(4) Aus den von der Familie erhaltenen Nachrichten.

Schreibart abfasste, daß seine Absichten vor der Vermuthung seiner Feinde ganz verborgen wurden, und doch denen, mit welchen er etwas vorhatte, ganz verständlich waren i). Er besas auch eine unvergleichliche Geschicklichkeit, eine jede Sache, welche er einmal ausgedacht hatte, zu Stande zu bringen; wozu dieses nicht wenig beitrug, daß er in Sachen, welche Verschwiegenheit erforderten und gefährlich waren, selten andern Händen ausser seinen eigenen traute. Dieses zu erleichtern, gebrauchte er allerley Arten von Verstellungen; zuweilen, wenn man glaubte, daß er an einem Orte sich aufhalte, befand er sich wirklich an einem andern; Briefe von Wichtigkeit überbrachte er selber, so daß er sich in einen Briefträger verkleidet hatte; wenn er Nachrichten einziehen wolte, gieng er am Ufer des Wassers mit einem Korbe vol Fлиндern auf dem Kopfe; und zwischen London und Oxford reisete er hin und her in der Tracht eines Butterweibes zu Pferde, zwischen ein Paar Brodförben <sup>l)</sup>. Er war der vornehmste Urheber des wohlangelegten Anschlages, des Königes Vollmacht zur Ausrüstung von Soldaten zu London bekannt zu machen, welcher durch einen andern Anschlag, den Herrn Waller aus Furcht verriet, verdeckelt wurde, worüber Tomkins und Chaloner das Leben einbüßeten <sup>l)</sup>, und wovon wir in einer sehr berühmten Historie nur eine gar dunkle Nachricht haben <sup>m) n)</sup>.

Es

i) *Lloyds loyal Sufferers*, p. 628.f) *Characters of eminent Citizens in London*, p. 97. *Lloyds loyal Sufferers*, p. 627.l) *Vicars Parliamentary Chronicle*, p. 359.m) *Clarendons History of the Rebellion*, p. 317. 318. 319.

<sup>n)</sup> Wir haben in dem Werke des Grafen von Clarendon eine sehr ausführliche Nachricht von dem Vorhaben des Herrn Waller und von den Mitteln, welche er gebrauchet, dasselbe zu Stande zu bringen, ingleichen von der Art und Weise, wie dasselbe entdeckt worden. Dieser Lord nimt sodenn Gelegenheit, uns zu erzählen, daß das Parlament, seine Gefahr zu vergrößern, diesen Anschlag mit einem andern vermenger habe, welcher in den Quartieren des Königs geschmiedet worden. Weil nun dieses ausdrücklich die Person angehet, von welcher wir reden: so ist es nötig, daß der Leser davon wisse <sup>n)</sup>. Es hatten sich nach des Königs Ankunft zu Oxford viele Bürger von gutem

(i) *Clarendons History of the Rebellion*, p. 318.



Es ist indessen ganz gewis, daß in dem Anschläge selber, in so fern als Sir Nicolaus Crispe daran Antheil gehabt, nichts

tem Stande, welche in London verfolgt oder argwöhnisch angesehen wurden, zu dem König begeben; und weil sie hoffeten, daß, dafern der Winter keinen Frieden hervorbrächte, der Sommer den König mit einem Kriegesheer vor diese Stadt bringen würde, hatten sie einige Unterredungen darüber gehalten, daß sie aus eigenen Mitteln, und vermöge ihres eigenen Ansehens, einige Regimenter zu Fuß und zu Pferde auf die Beine bringen und sich mit einigen Edelleuten aus Kent vereinigen wolten, welche ebenfalls zu einer dergleichen Unternehmung geneigt waren. Unter diesen befand sich Sir Nicolaus Crispe, ein Bürger von guten Mitteln, von einer starken Handlung und ein geschäftiger eifriger Man, welcher ohnlängst von dem Hause der Gemeinen mit grosser Strenge verfolgt worden, und darauf von London geflüchtet war, weil er sich in einer Bittschrift um den Frieden in der Stadt als einen gar zu grossen Eiferer bewiesen hatte. Dieser Edelman unterhielt mit Fleis noch eine Kundschaft mit diesem Orte, vermittelst welcher er dem König öfters sehr brauchbare Nachrichten erteilte und ihn versicherte, daß er eine gar ansehnliche Partey habe, welche daselbst zu seinem Vortheil zum Vorschein kommen würde, sobald seine Macht so nahe seyn würde, daß sie ihnen zu einiger Unterstützung dienen könnte. Endlich, es mag nun seyn, daß er durch seine dortige Briefwechsler angereizet worden, oder daß er seinen eigenen mutigen Neigungen und Entschliessungen zu sehr gefolget und geglaubet, daß alle, welche eben so ehrlich wären, auch eben so beherzt seyn würden, bat er den König, „solchen Personen in der Stadt London, welche „er benennen würde, eine Vollmacht unter dem grossen Siegel von England, nach Art einer Vollmacht zur Ausrüstung von Soldaten, zu „ertheilen, vermittelst welcher, wenn die Jahreszeit käme, seine Partey daselbst in guter Zucht und Ordnung erscheinen würde; und dieses „würde von solchen Leuten verlangt, welche am besten wüßten, was „für eine Unterstützung und Vollmacht erfordert würde, welche dieselbe, „wenn man ihnen traute, entweder gar nicht, oder zu einer solchen „Zeit ausführen würden, da Seine Majestät hievon reichlichen Nutzen „spüren würde, dafern die Sache mit einer solchen Verschwiegenheit „getrieben würde, welche der Gefahr gleich wäre, welche diejenigen lausen würden, die sich dazu gebrauchen ließen.“ Der König machte dawider die Einwendung, daß ein glücklicher Ausschlag unwahrscheinlich wäre, und daß die Verfolgung des Endzwecks den Unternehmern Schaden thun möchte. Der Beförderer der Sache aber war ein in der Stadt sehr beliebter Man, woselbst er ein Anführer der Trained Bands (Stadtmiliz) gewesen, bis er durch eine Verordnung wegen dieser

chts unanständiges enthalten gewesen, und daß man gar Feilschen in richtigen Grund gehabt, wegen Entdeckung desselben ihm einen

dieser Militär abgesetzt worden, welches sein Ansehen mehr vermehrt als geschwächt hatte, und dieser bildete sich ganz sicher ein, daß der König hievon einen ansehnlichen Vortheil haben würde. Wenigstens verlangten es diejenigen, welche daselbst waren, und wolten ohne eine solche Vollmacht sich nicht sehen lassen. Der König bewilligte demnach die Sache, und überlies ihm die Ernennung aller Personen, die in der Vollmacht stehen sollten, indem er von ihm gewis glaubte, daß er nach dem Rath und der Vorschrift solcher Leute gehandelt habe, welche sich die Sache am meisten angelegen seyn ließen. Damit die Sache verzwiegen bliebe, trug der König die Ausfertigung und Bestellung der Vollmacht dem Sir Nicolaus Crispe selber auf, welcher dieselbe nicht mehreren bekant machen sollte, als er nötig fände. Er wirkte es also aus, daß eine solche Vollmacht, als er verlangte, welches nichts anders als eine Vollmacht zur Ausrüstung von Soldaten war, ohne Wissen und ohne den Rath irgend eines Rathgebers oder Staatsbedienten von ihm, welchen der König damals am meisten traute, von dem König unterzeichnet und mit dem grossen Siegel gesiegelt wurde. Da dieses geschehen und dieselbe annoch in seiner Verwahrung war, kam die Lady Aubigny mittelst eines Passes und mit Einwilligung der Parlamentshäuser nach Oxford, um nach dem Tode ihres Ehemannes, welcher bey Edghill getödtet worden, die Angelegenheiten wegen ihres eigenen Vermögens mit dem König in Richtigkeit zu bringen. Und da diese ihre Geschäft daselbst in wenigen Tagen verrichtet hatte, und zurück zu kehren im Begriff stand, kam Sir Nicolaus Crispe zu dem Könige und bat ihn, „diese Lady, welche einen Pass hatte, und sich also Sicherheit auf ihrer Reise versprechen konnte, zu ersuchen, eine kleine Büchse, (in welche diese Vollmacht gelegt werden sollte,) mit sich zu nehmen, und sie so lange in ihrer eigenen Verwahrung zu behalten, bis ein Edelman dieselbe mittelst eines Zeichens, (welches Zeichen er anzeigen würde,) von der Lady abfordern würde, damit er dieselbe einem von den Männern, welchen man sich anvertrauet hätte, zuschicken könnte, welcher dieselbe so lange bey sich behalten sollte, bis sich eine Gelegenheit ereignete, sie auszuführen.“ Der König ersuchte demnach die Lady Aubigny, die Büchse mit grosser Sorgfalt und Verschwiegenheit mitzunehmen, indem er ihr anzeigte, „daß seinen eigenen Diensten viel daran gelegen wäre,“ und dieselbe auf eine solche Weise und mit einer solchen Sicherheit abzugeben, wie oben erwähnt worden; welches sie that, und innerhalb wenigen Tagen nach ihrer Rückkunft nach London dieselbe einer Person einhändigte, welche man bestimmt hatte, sie abzufordern. Wie diese Vollmacht ent-

deckt



einen Vorwurf zu machen, oder auch nur einen Verdacht auf ihn zu werfen. Es scheint aber, daß der vornehme Schriftsteller von den hieher gehörigen Umständen nicht völlige Nachricht gehabt, und daß er entweder vorsehlicher Weise, oder aus Unachtsamkeit, des Sir Nicolaus Crispe Anschlag, des Königes Vollmacht zur Ausrüstung von Soldaten in London auszuführen <sup>n)</sup>, welches eben so rechtmäßiger Weise, als an irgend einem andern Orte hätte geschehen können, mit einem andern Anschläge, das Parlament zu überrumpeln, vermengt, welcher vom Herrn Waller darneben gefasset wurde; welchen auszuführen er sich anfänglich mit vielem Eifer angelegen seyn lies, bis er endlich, da er fand, daß er sich in eine Sache eingelassen, welche zu betreiben ihm zu schwer wäre, plötzlich den Muth sinken lies; da sodenn einige von den Räubersführern in dem Hause der Gemeinen, da sie den 31sten May 1643 Nachricht erhielten, daß man etwas zu ihrem Nachtheil unter Händen habe <sup>o)</sup>, sogleich den Herrn Waller

in

n) Mays Hist. of the Parliament of England, l. 3 p. 45.  
 worths Collections, P. 3 Vol. 2 p. 324.

o) Rush-

deckt worden, habe ich niemals erfahren können. Denn obgleich Herr Waller die Ehre hatte, öfters zu dieser Lady einen Zutritt zu haben, und sie von ihm glaubte, daß er ein Edelman sey, welcher den Diensten des Königs auf das vollkommenste ergeben wäre, welchem sie folglich das, was sie wuste, füglich anvertrauen könnte: so konnte doch die Lady, weil sie selber nicht wuste, was sie mit sich führte, keinen andern davon unterrichten. Es ist aus dieser Nachricht ganz offenbar, daß der vornehme Geschichtschreiber selber nicht viel um das Geheimnis gewußt, und dieses mag vielleicht veranlasset haben, daß er keine günstigere Meinung davon geheget hat; daß er geglaubet, als ob Sir Nicolaus Crispe sich durch seinen Eifer in dieser Sache etwas zu weit fortreißen lassen; daß er wegen des Mangels an Muth, bey denen, welche an der Sache Theil hatten, gar sehr gezweifelt, daß diese Vollmacht, man möchte damit umgehen, wie man wolte, zum Vortheil des Königs ausschlagen können; und daß er bey allem dem niemals ausfindig machen können, auf was Weise die urkundliche Vollmacht dem Parlament in die Hände gekommen, weil die Lady Aubigney dieselbe, wie sie angewiesen war, ausgeliefert hatte, und sie also außer ihren Händen war, ehe sie entdeckt wurde; weil auch dieselbe, so lange sie in ihren Händen war, nichts davon dem Herrn Waller haben lagen können, weil sie selber nicht gewußt, was es wäre,



in Verhaft namen und von ihm eine vollständige Entdeckung heraus brachten, in welcher vermöge der Nachricht, die sie an das Licht stellten, diese beide Anschläge deutlich unterschieden wurden (6). Durch die Entdeckung dieses Handels sahe sich  
**Sir**

(6) Wir haben zu Ende der letzten Anmerkung die Schwierigkeiten angezeigt, bey welchen der vorname Geschichtschreiber, wie aus seiner eigenen Nachricht klar genug ist, sich aufgehalten hat. Es ist zwar an dem, daß er es an dem Parlament als ein unredliches Verfahren ansiehet, daß es diese beiden Anschläge unter einander vermenget; welche Anmerkung von ihm sehr wohl gegründet ist: es ist aber doch klar genug, daß er dieselbe selber nicht genug unterscheidet, sondern die Felschlagung des Anschlages des Sir Nicolaus Crispe dem Mangel an Muth bey denen, welche ihn betreiben sollten, zuschreibet. Die Wahrheit zu sagen, so findet sich kein Stück von so grosser Wichtigkeit in der Geschichte der damaligen Zeiten, welches von allen unsern allgemeinen Geschichtschreibern so dunkel, so unvollkommen und so verwirrt erzählt worden, als dieses. Der Herr Archidiaconus Echard (6) nimt alles, was er von der Sache saget, von dem Grafen von Clarendon, und tadelt das Parlament wegen Vermengung dieser beiden Anschläge, dabey er zu gleicher Zeit dasselbe rechtfertiget, indem er nicht zeigt, wie sie unterschieden werden müssen. Dieses hat einem andern Schriftsteller Gelegenheit gegeben (7), beide dem vornehmen Pair und dem ehrwürdigen Schriftsteller vorzuwerfen, daß sie entweder nicht aufrichtig zu Werke giengen, oder doch sich selber widersprächen; und er glaubet durch Anführung einiger Stellen aus den Sterbereden des Herrn Tomkins und Herrn Challoner diese Sache völlig bewiesen und das Parlament gerechtfertiget zu haben. Eine kleine Aufmerksamkeit auf die Begebenheiten und Zeitbestimmungen wird diese ganze Sache aufklären und uns fähig machen, dieselbe in ihr gehöriges Licht zu setzen; welches gewis eine der nützlichsten Absichten ist, zu welchen diese Art zu schreiben kan gebraucht werden. Sir Nicolaus Crispe blieb so lange zu London, als er daselbst mit Sicherheit bleiben konnte, oder einige Hofnung hatte, dem König Dienste zu thun. Da er aber von seinem Amte unter den Trained Bands (der Stadtmiliz) abgesetzt und wegen Beförderung einer Witschrift um den Frieden beanbet wurde, auch sahe, daß Sir Richard Garney, der damalige Lord Mayor von London, in Verhaft genommen, abgesetzt und bestrafet wurde, weil er that, was er für seine Pflicht hielt, indem er die Proclamation des Königs bekant machte, welche auf die Ausführung der

Vol.

(6) Hist. of England, p. 570.  
 Vol. I p. 222.

(7) Oldmixon's History of the Stuarts,

Sir Nicolaus Crispe genötiget, sich den Weg, welchen er zu erwälen Willens war, öffentlich und deutlich merken zu lassen.

Volmacht, Soldaten auszurüsten, zielete, flüchtete er nach Orford (8). Weil ihm das Ohr des Königs offen stand, ist es kein Wunder, daß er demselben Nachricht ertheilet, daß er in der Stadt London eine starke Partey habe, welche begierig wäre, sich in seinen Diensten anzugreifen und Regimenter von Reutern und Fusvölkern auf ihre eigene Kosten auf die Velne zu bringen; welches zu thun sie um so viel mehr geneigt wären, weil sie, so lange sie unter der Gewalt des Parlaments verblieben, wider die Vorschrift ihres Gewissens Waffen und Geld beizutragen, und gewissermassen wider diejenige Partey, welcher sie wohl wolten, Dienste zu thun genötiget würden. Um sie aber in den Stand zu setzen, ihre Absichten auszuführen, und damit sie etwas haben möchten, welches sie für eine gesetzmäßige Befugnis hielten, ihr Verfahren damit zu vertheidigen, war es nötig, daß sie eine Volmacht von dem König haben möchten, wodurch sie bevollmächtigt würden, dasjenige zu thun, welches sie zu thun geneigt waren, wie auch einen Feldherrn zu ernennen und Kriegesbedienungen auszutheilen; welches der Inhalt der Volmacht unter dem königlichen grossen Siegel war, welche zu Orford den 16ten Martii im achtzehnten Jahre der Regierung des Königs datiret ist (9). Die Person, die sie im Sinne hatten, welche die Völker, die sie auf die Velne bringen wolten, anführen sollte, war Sir Hugh Pollard, ein Mitglied des Parlaments; welcher sich aber damals als ein Gefangener in dem Schuldgefängnis befand, und es sollte ein Haufe von den Völkern des Königs bis auf funfzehn Meilen von London heranrücken, ihre Unternehmungen zu befördern, sie, dafern man es thulich fände, zu unterstützen, oder im Fal sie genötiget würden, sich zu entfernen, sich mit ihnen zu vereinigen (10). Diese Volmacht war an die Ritter Sir Nicolaus Crispe und Sir George Stroud; den Ritter Sir Thomas Gardiner, Registrator von London; den Ritter Sir George Binion; die Esquires, Richard Edes und Marmaduke Royden; und an den Thomas Brown, Peter Passon, Carl Gennings, Ednard Carleton, Roger Abbot, Andreas King, Wilhelm White, Stephanus Bolton, Robert Alden, Edmund Foster, Thomas Blinkhorne, edle Herren aus London, und an alle andere dergleichen Leute, gerichtet, welche, der wahren Absicht und dem Inhalt dieser Volmacht gemäß, zu Generals, Obersten, Oberstlieutenants, Oberstwachmeistern oder andern Officiers von dieser Kriegerversammlung,

(8) Edwards Hist. of Engl. p. 570.  
 ledtions, P. 3 Vol. 2 p. 324. 327.  
 chronicle, p. 359.

(9) Rushworths historical col-  
 (10) Vicars Parliamentary



lassen. Er brachte demnach ein Regiment Reuter zu den Diensten des Königes auf eigene Kosten auf die Beine, stelte

lung, ernant und verordnet werden sollten. Es ist hieraus ganz offenbar, daß diese Bolmacht gar nicht es zur Absicht gehabt, ein geheimes Verständnis zu unterstützen, oder ein dunkles und heimliches Complot wider das Parlament zu verdecken, sondern nur diejenigen, welche in diesem Streit zwischen dem König und dem Parlament dem erstern zugethan waren, in den Stand zu setzen, sich öffentlich zu erklären. Diese Unternemung wurde mit einer solchen Verschwiegenheit getrieben, daß sie vollkommen zur Volziehung reif, und der letzte May zum Tage, an welchem man den Aufstand anfangen wolte, bestimmt war (11). Es befand sich aber unter den Personen, welchen man sich in dieser Sache anvertrauet hatte, ein gewisser Herr Tomkins, ein alter und getreuer Diener des Königs, welcher ein Schwager des Herrn Waller war, und diesem machte dieser Edelman seine Anschläge, welche von einer andern Beschaffenheit waren, bekant. Herr Waller machte sich auch durch seine Beihülfe eine ansehnliche Partey in der Stadt, welche er dadurch anfrischete, daß er sie versicherte, daß die meisten Lords und viele Mitglieder des Unterhauses ihnen zugethan wären und sich zur gelegenen Zeit mit ihnen vereinigen würden. Weil Tomkins sich hierauf verlies, beredete er seine andern Freunde, ihren Aufstand zu verschieben; und an eben dem Tage, an welchem derselbe hätte geschehen sollen, wurden die Anschläge des Herrn Wallers entdeckt (12). Wie dieses zugegangen sey, zu erörtern, gehört nicht hieher; es gab aber Gelegenheit, daß Herr Tomkins, Herr Challoner, Herr Blinkhorne und verschiedene andere in Verhaft genommen wurden. Die Auffindung der Bolmacht war, obgleich solches dem vornemen Geschichtschreiber unbekant geblieben, nichtsdestoweniger eine ganz öffentlich bekante Sache. Denn Herr Tomkins war die Person, welche dieselbe von der Lady Aubigney abholen mußte. Dieser vergrub dieselbe, wie er bey seinem Verhör bekante, zu seiner eigenen Sicherheit in seinem Keller; worauf sie sogleich aufgegraben wurde und also dem Parlament in die Hände geriet (13). Man findet aber doch nicht, daß man wegen der Personen, welche ursprünglich an diesem Anschläge Antheil gehabt, einige sonderliche Entdeckungen herausgebracht habe, obgleich derselbe, wie bereits ist angemerkt worden, reif zur Volziehung, Herrn Wallers Complot aber nur noch eine unzeitige Frucht war. Den 30sten Junii wurde zu Guildhall ein Kriegesrecht gehalten, bey welchem der Graf von Manchester den Vorsitz führte, und vor diesem

(11) Siehe die urkundliche Bolmacht in dem Rushworth. (12) May's Hist. of the Parliament, I. 3 p. 43. 45. (13) Rushworth's Collections, P. 3 Vol. 2 p. 324. 327.



lete sich selbst an die Spitze desselben, und that sich eben so vor-  
trefflich in seinem Soldatenstande hervor, als solches jemals in  
seinem bürgerlichen Stande geschehen war. Da man die Be-  
lagerung von Gloucester beschloß, wurde dem Sir Nico-  
laus Crispe aufgetragen, mit seinem Regiment Reuter den  
Zug der Artillerie des Königes von Oxford zu bedecken, wel-  
chen wichtigen Dienst er sehr herzhast ausfürete p). In dem  
folgenden Monat September begegnete ihm ein sehr unglück-  
licher

p) Lloyds loyal Sufferers, p. 627. Leaths Chron. p. 52.

sem wurden Herr Tomkins, Herr Challoner, Herr Blinkhorne,  
Herr Abbot und Herr White verhört, von welchen über die vier  
ersteren das Todesurtheil gesprochen wurde. Herr Tomkins wurde  
seinem eigenen Hause gegenüber hingerichtet, und nante bey seinem  
Tode die Sache, um welcher willen er sterben mußte, eine thörichte  
Unternehmung, und sagte, daß er sich aus Liebe gegen seinen Schwa-  
ger in dieselbe einflechten lassen: welches klar beweiset, daß er mit der  
thörichten Unternehmung den Anschlag des Herrn Wallers gemei-  
net habe. Herr Challoner lies sich vom Herrn Peters zum Tode  
bereiten, und es zeigt sich, daß er ein Eiferer für die puritanischen  
Grundsätze gewesen sey. Er saget freilich, daß er mit Recht sterbe;  
ihm ist aber folglich nur Herrn Wallers Anschlag bekant gewesen. Er  
wurde an eben dem Tage vor der königlichen Börse hingerichtet, und  
merket in seiner Sterberede an, daß er in Ansehung der Bolmacht  
fälschlich angeklaget worden. Er saget, er habe nicht eher, als den  
Freitag vor der Entdeckung, von der Auswirkung der Bolmacht, noch  
auch von der Bolmacht selber, das geringste gewußt (14). Den Tag  
vor der Hinrichtung dieser Leute wurde von dem Kriegesrecht über  
Herrn Waller das Todesurtheil gesprochen, ob er gleich ein Mitglied  
des Hauses der Gemeinen war. Seine Hinrichtung aber wurde von  
dem Grafen von Essex, als Feldherrn, verschoben, und hernach wur-  
de er für seine Entdeckungen begnadiget (15). Ueberhaupt erhellet so  
viel, daß der Anschlag des Sir Nicolaus aufrichtig und ehrlich ge-  
wesen, und mit vieler Verschwiegenheit und gutem Fortgang getrieben,  
aber durch die Entdeckung einer Sache, die ihrer Natur nach ganz da-  
von verschieden gewesen, vereitelt worden, von welcher Sir Nico-  
laus Crispe gar nichts gewußt, an deren gutem Ansehen oder Aus-  
gange er folglich kein Antheil haben können.

(14) Siehe diese Sterbereben vollständig in dem Rushworth.

(15) Mays Hist. of the Parliament, l. 3 p. 46.

licher Zufal, woben er keinesweges Schuld hatte; und obgleich die damit verknüpften Umstände seine Aufführung bey der Welt vollkommen rechtfertigten, so war doch der Kummer, welchen dieses bey ihm erregte, so gros, daß er denselben so lange er lebte nicht überwinden konnte. Er lag eben zu Rouslidge in Glocestershire im Quartier, woselbst ein gewisser Baronet, Sir Jacob Ennyon von Northamptonshire und einige von seinen Freunden, einen grossen Theil des Hauses einnamen, ob gleich keiner von ihnen einen Posten unter dem Kriegesheer bekleidete, welches jedoch Sir Nicolaus mit der grösssten Geduld ertrug, ohnerachtet es ihm sehr beschwerlich fiel. Es ereignete sich hernach, daß gewisse Pferde, welche diesen Herren zugehörten, vermisst wurden; worauf Sir Jacob Ennyon, ob er gleich selber keine verloren hatte, ihrentwegen zu dem Sir Nicolaus Crispe kam, und ihm zu verstehen gab, daß einige von seinen Reutern dieselben müßten weggenommen haben, auch nach einem langen Wortwechsel, worin er sich ziemlich harter Ausdrücke bedienete, darauf drang, daß jener sogleich sein Regiment solte ausrücken lassen, damit man eine Nachsuchung wegen derselben anstellen möchte. Sir Nicolaus antwortete ihm mit aller möglichen Mäßigung, und versprach ihm eine so vollkommene Genugthuung, als er zu verschaffen im Stande wäre; er lenete es aber von sich ab, sein Regiment ausrücken zu lassen, weil dieses wegen solcher Ursachen, als er ihm anzeigete, bey damaligen Umständen unbequem und undienlich wäre 9). Sir Jacob aber lies sich hiemit so wenig zufrieden stellen, daß er den Augenblick davon gieng, und ihm sogleich hernach eine Ausforderung zuschickte, welche mit einer Botschaft folgenden Inhalts verknüpft war, daß er ihn, dafern er die Ausforderung nicht annäme, mit der Pistole gegen die Mauer erschiessen wolte. Hierauf nam Sir Nicolaus Crispe einen seiner Freunde mit sich und gieng an den bestimmten Ort hin, wo er den Sir Jacob Ennyon und die Person antraf, welche ihm die Ausforderung gebracht hatte. Bey ihrer Zusammenkunft sieng Sir  
Nico.

9) Whitlocks Memorials, p. 75.

Lloyds loyal Sufferers, p. 627.

Seaths chron. p. 52.

Nicolaus an, seine äusserste Bemühungen anzuwenden, ihn zu besänftigen. Es half aber nichts; er war entschlossen, keine andere Genugthuung als durch das Schwert anzunehmen <sup>r)</sup>. Sie liessen sich demnach ins Gefecht ein; und da Sir Jacob in diesem Zweikampf eine Wunde in den Unterbauch bekommen hatte, lag er beinahe zwei Tage lang in den letzten Zügen und gab sodenn seinen Geist auf. Er schickte aber zu allererst nach dem Sir Nicolaus Crispe und sönete sich, auf eine einem Edelman und einem Christen anständige Weise, aufrichtig mit ihm aus <sup>s)</sup>. Den folgenden zweiten October wurde Sir Nicolaus wegen dieses unglücklichen Zufals vor ein Kriegesrecht gestellet, und nach einer völligen Untersuchung aller zur Sache gehörigen Umstände auf eine höchst rümlliche Weise losgesprochen <sup>D)</sup>. Er setzte mit gleichem Eifer und Treue

r) The Civill Wars of Great Britain and Ireland, p. 96.

s) Seath's Chronicle, p. 52. The Civil Wars of Great Britain and Ireland, p. 96.

D) Der beste Beweis dessen, was in dem Text gesagt worden, wird darin bestehen, daß wir dem Leser das Urtheil des Kriegesrechts, von welchem er verhöret worden, liefern werden, welches in folgenden Ausdrücken abgefaßt war <sup>(16)</sup>: „Da in Sachen wider „den Sir Nicolaus Crispe, Ritters, den Tod des Ritters Sir „James Enyon betreffend, welcher von ihm den verwichenen Septem- „ber in einem Zweikampf erschlagen worden, das Kriegesrecht Nach- „richt erhalten, daß ihrem Befehl vom verwichenen 28sten September „zu Folge eine Ladung an die Thür des Gerichtshauses gehörigermas- „sen angeschlagen und die Ladung hernach wieder abgenommen und dem „Gericht wiedergebracht worden, auch eine öffentliche Ausrufung ges- „schien, und sich keiner wider ihn angegeben: so schreitet das Gericht, „nach gehöriger Untersuchung der ganzen Sache und der zwischen ih- „nen geführten Streitigkeiten, und weil die Freunde des Erschlagenen „davon Nachricht erhalten, zu einem Urtheil: daß nemlich, obgleich „daß Kriegesrecht alle Arten von Zweikämpfen verdammet und sie aus- „serst misbilliget, selbiges dennoch in diesem besondern Fal des Sir „Nicolaus Crispe, in Betrachtung der ihm in seinem eigenen Quar- „tier angethanen grossen Beleidigung und wie sehr er gereizet und „herausgefordert worden, dienlich erachtet habe, ihn von aller Strafe „bey diesem Gericht loszusprechen, und ihn Seiner Majestät Gnade

§ § § 2

„zu

(16) The Civil Wars of Great Britain and Ireland, p. 97.



Treue seine Dienste während des Jahres 1644 fort; und in dem folgenden Frölinge, da man über einen Vergleich zu Urbridge Unterhandlung pflegte, erachtete das Parlament für dienlich, ihn so zu bezeichnen, wie sie hernach in dem Tractat auf der Insel Wight thaten, indem sie darauf drangen, daß er von der Gegenwart des Königes entfernt werden sollte <sup>1)</sup>. Wenig Monate hernach schritten sie zu einer Entschliessung, welche noch härter war. Sie verordneten nemlich den 16ten April 1645, daß sein grosses Haus in Breadstreet, welches seit vielen Jahren seiner Familie zugehöret hatte, verkauft werden sollte <sup>2)</sup>. Sie hielten auch diese Probe ihrer Rache noch nicht für eine hinlängliche Strafe für seine Verbrechen. Denn da sie sich entschlossen hatten, dem Churfürsten von der Pfalz eine jährliche Zahlung von achttausend Pfunden zu bewilligen, befalen sie, daß zweitausend von des Königes Einkünften hergenommen, das übrige aber aus dem Vermögen des Lord Culpepper und Sir Nicolaus Crispe volgemacht werden sollte <sup>3)</sup>; woraus erhellet, was für ein ansehnliches Vermögen er ihrer Willkür überlassen gehabt. Des Königes Angelegenheiten waren nunmehr in einen verzweifelten Zustand geraten; und da nun Sir Nicolaus sich nicht länger im Stande fand, ihm einige Dienste zu leisten, hielt er es für ratsam, für seine eigene Erhaltung zu sorgen: in welcher Absicht

<sup>1)</sup> Thurloes State Papers, Vol. I p. 81.  
p. 142.

<sup>2)</sup> Whitlocks Memorials,

<sup>3)</sup> Siehe die Votes and Ordinances of Parliament.  
Whitlocks Memorials, p. 145.

„zu einer huldreichen Begnadigung überlasse und empfehle. Den 2ten  
„October 1643.

Unterzeichnet. Forth, Lord Generallieutenant  
und Präsident. Dorset, Bristol, Northam-  
pton, Andover, Dunsmore, Jacob Astley,  
Arthur Ashton, Wilhelm Drumhard und  
Johan Byron.

Von welchen die ganze Sache dem König berichtet, und Sir Nicolaus zum Handfus zu ihm gebracht wurde, von dem er eine huldreiche Begnadigung unter dem grossen Siegel von England erhielt, und ihm hernach beide zu Wasser und zu Lande wichtige Anführerämter anvertrauet wurden.

sicht er zu Anfange des Aprilmonats 1646 mit dem Lord Culpepper und Obristen Monk zu Schiffe gieng, und wenige Tage hernach glücklich in Frankreich an Land trat f). Weil er viele reiche Anverwandte hatte, welche bey denen, die im Besiz der Gewalt waren, in grossem Ansehen standen: schlugen sich diese zu seinem Vortheil ins Mittel. Und weil Sir Nicolaus gar wohl wusste, daß er der Sache des Königes ausser Landes gar keine Dienste thun könnte, sahe er es gar nicht als eine Abweichung von seiner Pflicht an, daß er zurück fehrete und zu Hause in Ruhe lebte v). Da er sich demnach zu einem Vergleich bequemet hatte, kam er nach London zurück und gab sich alle mögliche Mühe, sein übel zugerichtetes Vermögen wieder zu verbessern. Er war in der That ein Man von einem so aufgeräumten Kopfe, hatte eine so gründliche und weitläufige Einsicht in die Handlung, und war dabey von so geschwinden Erfindungen, daß er sich sehr bald wieder mit eben so grossem Eifer und Glück, wie ehemalen, in Geschäfte einlies i). Zu dieser Zeit des Wohlstandes war er der Bedürfnisse seines königlichen Oberherrn, welcher sich damals im Elend befand, nicht uneingedenk, sondern trug willig und gern darzu bey, ihm einen Zuschub zu verschaffen, da seine Angelegenheiten in dem allerverzweifeltsten Zustande zu seyn schienen a). Bey der grossen Veränderung, welche sich nach dem Tode des Oliver Cromwell ereignete, trug er das seinige darzu bey, viele zu ihrer Pflicht wieder zurück zu bringen, und seine Grundsätze waren so wohl bekant, und man fürchtete sich vor seiner Gewalt dermassen, daß er, da man in Vorschlag brachte, daß die Anhänger des Königes in und um London herum, eine Schrift unterzeichnen solten, ihre Neigung zur Erhaltung des öffentlichen Ruhestandes damit zu versichern, gerufen wurde und dieselbe ganz willig unterschrieb b). Er hatte auch hauptsächlich daran Antheil, die Stadt London in ihre gesellschaftliche Verfassung zu bringen, damit man so

§§§ 3

viele

f) Hist. of the Civil War, p. 395. Whitlockes Memorials, p. 200.

ii) Lloyds loyal Sufferers, p. 628. Woods Athen. Oxon. Vol. 2 col 26.

§) Characters of eminent Citizens of London, p. 97.

a) Lloyds loyal Sufferers p. 628.

b) Kenners Chron. p. 121.

viele Anfrischung geben möchte, als nötig war, den General Monk von allen Schwierigkeiten oder Argwon <sup>c)</sup>, wegen der Redlichkeit und Einmütigkeit ihrer Neigungen zu befreien. Es war also ganz natürlich, nach der den dritten May 1660 in der Versammlung des Stadtmagistrats geschehenen Verlesung des Briefes und der Erklärung des Königes, darauf zu denken, daß sie einige von ihren Mitgliedern abschicken möchten, Seine Majestät ihrer Pflicht und Treue zu versichern. Da sie demnach neun getreue Rathsherren nebst ihrem Registrator hierzu ernant hatten, war der nächste, an welchen sie gedachten, Sir Nicolaus Crispe <sup>d)</sup>, welchen sie nebst verschiedenen andern verdienten Männern diesem Auschus beifügten, aus einer Versicherung, daß der König über die Beschaffenheit ihrer Botschaft und über die Ueberbringung derselben, durch verschiedene von denen, welche in seiner eignen und seines Vaters Sache sehr viel gelitten hatten, ein doppeltes Vergnügen empfinden würde. Der König empfing diese Herren mit ihrem öffentlichen Geschäfte sehr gnädig, und versicherte sie hernach jeden insbesondere, wie sehr er von ihren ehemaligen Diensten gerüret wäre. Nach der Rückkunft des Königes wurden Sir Nicolaus Crispe und Sir Johan Wolstenholme, obgleich der letztere damals beinahe achtzig Jahre alt war, wieder als Pächter der Zölle eingesetzt, welche sie in sehr gute Ordnung brachten <sup>e)</sup>. Weil Sir Nicolaus nunmehrö bey Jahren und etwas schwächlich war, brachte er einen guten Theil seiner Zeit auf seinem vortreflichen Land-sitze nahe bey Hammersmith zu, wo er gewissermassen der Stifter von der Kapelle war <sup>f)</sup>. Er hatte nun eine Gelegenheit, die Gefälligkeiten, welche er von einigen seiner Verwandten genossen hatte, zu vergelten: er verabsäumete auch dieses nicht, sondern wirkete ihnen diejenige Freiheit von der Strafe von dem Könige ohnentgeltlich aus, welche er während der letztern Verwirrung so theuer hatte bezahlen müssen <sup>g)</sup>. Das  
 letzte

c) *Skinner's Hist. of the Restauration*, p. 44. 45.

d) *Bennets bi-*

*storical Register*, p. 133.

e) *English Baronetage*, Vol. 4 p. 446.

f) *Antiquities of Middlesex*, P. 2 p. 2.

g) *Lloyds loyal Sufferers*, p. 628.



letzte Zeugnis von der Gnade seines königlichen Landesherrn, welches er erfur, bestand darin, daß er den 16ten April 1665 zu einem Baronet ernant wurde <sup>b)</sup>). Er überlebete auch dieses nicht lange, indem er den 26sten Februarii in eben diesem Jahre <sup>c)</sup>, im siebenundsechzigsten Jahre seines Alters starb <sup>d)</sup>, so daß er seinem Enkel, Sir Nicolaus Crispe, ein sehr grosses Vermögen hinterlies. Sein Körper wurde in der Pfarrkirche St. Mildred in Breadstreet bey seinen Voreltern beerdiget, und sein ehrwürdiger und gelehrter Anverwandte, Herr Crispe von der Christkirche zu Oxford, hielt ihm die Leichenrede <sup>e)</sup>. Sein Herz aber wurde in die Kapelle zu Hammersmith geschicket, woselbst eine kurze und deutliche Inschrift auf einem zu seinem Andenken aufgerichteten Cenotaphio anzutreffen ist <sup>m)</sup>, oder vielmehr auf dem Denkmale, welches er selbst zur dankbaren Erinnerung des gloriwürdigen Märtyrers Königes Carl des ersten, hochseligen Andenkens, aufgerichtet hatte, wie uns die zu des Sir Nicolaus Lebzeiten darauf gesetzte Inschrift meldet, unter welches nach seinem Absterben eine kleine weisse marmorne Urne, die sein Herz in sich enthielt, auf einem schwarzen Fusgestelle gesetzt wurde. Der Character dieses betreibsamen, edelgesinten Mannes und getreuen Unterthanen, welcher lebte, so daß er von jederman bewundert, und starb, so daß er von jederman bedauert wurde, ist bereits aus seinen Handlungen vorgestellet worden; und dafern hieran zur völligen Befriedigung des Lesers noch etwas fehlen sollte, so wird man denselben in dem vortreflichen Lobspruche eines so redlichen Patrioten und so getreuen Unterthanen antreffen, welcher in die Anmerkungen eingerücket worden <sup>E)</sup>.

b) English Baronetage, Vol. 5 p. 279.

i) Wie aus der in dem Texte

angeführten Inschrift erhellet.

f) Characters of eminent Citizens,

p. 99. l) Lloyds loyal Sufferers, p. 628.

m) Antiquities

of Middlesex, P. 2 p. 42.

E) Wir haben uns alle mögliche Mühe gegeben, zu verhüten, daß sein Character nicht eine Wiederholung desjenigen zu seyn scheinen möge, was entweder in dem Text oder in den Anmerkungen gesagt worden, indem wir uns so viel als möglich bemühet haben, der meisten Umstände keine Erwennung zu thun, welche darin enthalten sind <sup>(17)</sup>.

Shh 4

„Unter

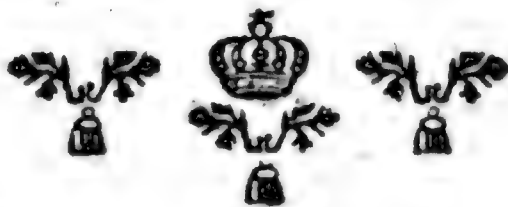
(17) Characters of eminent Citizens, p. 98. 99.

„Unter die verdienten Bürger der damaligen Zeiten, welche mitten unter dem beinahe allgemeinen Verderben des ganzen Volkes gar nicht angesteckt worden, gehörte Sir Nicolaus Crispe, ein Edelman, der beide von väterlicher und mütterlicher Seite von den reichsten Familien in der Stadt abstammte, in welcher dieselben die wichtigsten Ämter verwaltet hatten, wornach gleichwol Nicolaus nicht trachtete. Er wurde sehr jung zu Geschäften gezogen, und mit einem solchen Vermögen, welches grösser war, als welches die meisten Menschen bey den Geschäften erwerben. Er hatte vortrefliche Einsichten in die Handlung, und wußte, wie er davon einen Gebrauch machen und alles, worin er sich einlies, demselben gemäs einrichten sollte. Er war der grössste Kauf- und Handelsmann seiner Zeiten, hatte sich aber hauptsächlich in die Handlung nach Gainea eingelassen, welche ihm und seinen Mitgenossen über die Massen einträglich war. Er that sich besonders damit hervor, daß er sich die Verbesserung aller einländischen Künste und Handwerke angelegen seyn lies, zu welchem Behuf er außerordentliche Geschenke austheilte. Er beförderte auch alle neue Erfindungen; und die Kunst des Ziegelbrennens, wie sie seit dem getrieben worden, rührte von ihm her, indem er dieselbe mit unglaublicher Geduld durch unzählige Versuche durchgetrieben und mit sehr grossen Kosten zur Vollkommenheit gebracht. Seine Grundsätze waren in Ansehung der Religion und Staatskunst gleich richtig; und weil ihm dieselbe durch eine gute Erziehung beigebracht worden, aufseren sich ihre Wirkungen nicht allein zeitig, sondern waren auch in seinem ganzen Lebenslauf kentlich. Im Jahr 1630 gab er siebenhundert Pfunde an Gelde und Materialien zur Erbauung der neuen Kapelle zu Hammer-smith her, und trug noch ausserdem die Kosten, die Decke mit dem Wapen der Krone auszukleiden und mit Rosen, Disteln und Lilien zu besprenken; welches alles in den darauf erfolgten verworrenen Zeiten ausgelöschet worden. Ihm wurden nebst seinen Gehülffen bey den Zöllen, weil sie dem König hunderttausend Pfunde vorgeschossen hatten, hundertundfunfzigtausend für das Parlament zur Strafe auferleget, welches von ihrem Vermögen bis auf den letzten Heller beigetrieben wurde. Er liebte die Kriegesübungen, und that sich mit der Mühe hervor, welche er sich gab, seine Compagnie unter der Stadtmiliz zu London in so gute Kriegeszucht zu bringen und so geübt zu machen, als irgend einige Völker seyn konnten. Diese natürliche Neigung zum Kriegeswesen kam ihm sehr zu statten, da er ein Anführer von Reuterey unter dem königlichen Kriegesheer wurde. Er ward zu Cirencester schändlicher Weise an den Grafen von Essex verraten, der ihn nebst der kleinen Macht, die er anführte, übertaumelte und dadurch einen Vortheil gewan, welcher für den Anschlag des Königs wider Gloucester nachtheilig war, welches, die Wahrheit zu sagen, überhaupt in den Zustand seiner Angelegenheiten einen sehr

„un



„unglücklichen Einflus hatte. Da Sir Nicolaus genötiget wurde,  
 „das Königreich zu verlassen und in Länder jenseit des Meeres zu flüch-  
 „ten, machte er, daß seine besondern Unglücksfälle dem Publico zum  
 „Vortheil gereichen mußten, indem er über den Ackerbau, Handwerke  
 „und mechanische Künste so genaue Untersuchungen anstellte, welche  
 „ihn bey seiner Rückkunft in den Stand setzten, in England in allen  
 „Stücken grosse Verbesserungen einzuführen. Nach seinen Vorschriften,  
 „und vermöge seiner Aufmunterung, vertauschten die Pächter und Gärt-  
 „ner in Middlesex ihre alten Grundsätze mit besseren. Auf seine Ko-  
 „sten wurden die Ufer des Flusses gesichert und das Bette desselben ge-  
 „reiniget. Seinem Unterricht zu Folge wurden neue Erfindungen, in  
 „Ansehung der Wassermühlen, Papier- und Pulvermühlen, gebräuchlich.  
 „Nach der Wiederherstellung des Königs lies er in dem südöstlichen  
 „Winkel der Kapelle zu Hammersmith, nahe bey dem Predigtstul,  
 „auf eigene Kosten ein sehr schönes und nettes Denkmal von schwarzem  
 „und weissem Marmor acht Fus in die Länge und heinahe zwey Fus in  
 „die Breite aufrichten, auf welches er ein kupfernes Brustbild seines ge-  
 „liebten Landesherrn mit folgender kurzen und deutlichen Inschrift dar-  
 „unter setzen lies: Dieses Bildnis ist auf besondere Verordnung  
 „des Sir Nicolaus Crispe, Ritters und Baronets, zu einer dank-  
 „baren Erinnerung des gloriwürdigen Märterers, Königs Carl  
 „des ersten, hochseligen Andenkens, aufgestellt worden. Er  
 „verordnete auch, daß nach seinem Absterben sein eigenes Herz, zu ei-  
 „nem Zeichen seiner unsterblichen Neigung gegen seinen königlichen Lan-  
 „desherrn, alhier in einer weissen Urne beigesezt werden sollte. Er  
 „wandte fünfundzwanzigtausend Pfunde auf die Erbauung seines vor-  
 „trefflichen Landsitzes, welcher jedermans Augen von dem Flusse her an-  
 „sich zieht. Dieses Haus wurde von dem Prinzen Ruprecht für  
 „die Margareta Hughes gekauft, und nicht lange hernach an Herrn  
 „Lannoy, einen Scharlachfärber, verkauft. Alhier brachte er den  
 „stillen Abend seiner Tage in Ehre und Ruhe zu, so daß er von den  
 „Großen geliebet, von den Armen angeflehet und von allen Ständen  
 „der Leute durchgängig hochgeachtet wurde. Und da er an Jahren  
 „und Ehre sat war, übergab er mit vieler Geduld und Gottseligkeit,  
 „im siebenundsechzigsten Jahre seines Lebens, seine Seele der Barmher-  
 „zigkeit seines Schöpfers.,

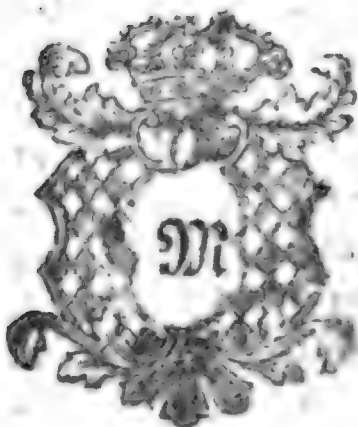






## XXVI.

## Lebensbeschreibung des Mathurin Veyssiere la Croze.



Mathurin Veyssiere la Croze <sup>a)</sup> wurde den 4ten December 1661 zu Nantes in Bretagne vom Leger Veyssiere la Croze und der Johanna von Attoue geboren <sup>a)</sup>.

Dieser Herr Leger la Croze war ein Kaufman, aber auch zu gleicher Zeit ein Gelehrter; er verstand die lateinischen Schriftsteller sehr wohl, und machte sich oft das Vergnügen, das Comtoir zu verlassen und öffentlich zu disputiren. Der Sohn, welcher von der Natur sehr glückliche Fähigkeiten bekommen, erlernete die freien Künste mit vielem Eifer in dem Hause seines Vaters unter der Anführung eines Lehrmeisters, Namens Poly, welcher ihm dadurch, daß er sehr grob mit ihm umgieng, einen Ekel für die Wissenschaften beibringen wolte <sup>b)</sup>. In seinem 14ten Jahre unternam er eine Reise nach

<sup>a)</sup> Jordan Histoire de la vie et des ouvrages de Mr. la Croze, p. 2. 3.

<sup>b)</sup> Der Verfasser des Lebens unsers Gelehrten berichtet uns <sup>(1)</sup>, daß „sehr viele, besonders in Teutschland, diesen Herrn la Croze mit „einem gewissen Cornand de la Croze verwechselt haben, welcher „letztere sich eine Zeitlang in Holland aufgehalten, und an den neun „ersten Bänden der Bibliothèque universelle mit gearbeitet, den elf- „ten aber ganz ausgefertigt hat; wie solches Herr Marchand in den „Anmerkungen über Baylens Briefe anmerket. Sie waren gar nicht „einmal mit einander verwandt, und doch habe ich sie in vielen teut- „schen Büchern verwechselt gesehen. „

<sup>b)</sup> Er wurde hart gezüchtigt, weil er die Erzählung vom Martin und Alix in lateinische Verse übersetzt hatte; und sein Lehr-  
meister

<sup>(1)</sup> Jordan hist. de la Vie et des Ouvrages de Mr. la Croze, p. 3.

nach den antillischen Inseln, wohin sein Vater handelte

meister gieng auch sonst sehr strenge mit ihm um (2). Viele junge Leute werden durch die Nachlässigkeit ihrer Eltern in Erwählung derer, denen sie die Erziehung ihrer Kinder anvertrauen, oft aber auch durch ihre schändliche Kargheit, einer solchen Begegnung ausgesetzt. Ich kenne ein Land, wo man in diesem Stück gar keine Zärtlichkeit beweiset; man siehet daselbst oft in den besten Häusern, daß junge Leute gewissen Abentheurern, die nicht mehr wußten, was sie anfangen sollten, gewissen verlaufenen Mönchen anvertrauet werden, deren Verstand und Sitten oft gleich stark verdorben sind, und welche sich blos durch ihren freien Umgang und artige Geberden einzuschmeicheln wissen. Will man einen verdienten Man haben, womit wil man ihn das für schadlos halten, daß er den schönsten Theil seines Lebens bey einem jungen Menschen zubringen mus? Es würde gar zu viel kosten, und es ist besser, daß dieser junge Mensch künftig zehntausend Livres Einkommens hat, die er doch nicht recht gebrauchen kan, als daß er nur achtausend hat, die er recht anzuwenden gelernet hat. Nichts ist vernünftiger als des Herrn Locke Betrachtung hierüber (3). „Die Betrachtung des Aufwands, welchen man machen mus, wenn man Kindern einen Hofmeister halten wil, darf diejenigen, welche diese Kosten ertragen können, nicht abschrecken. Die größte Schwierigkeit besteht darin, daß man eine Person antrefse, welche diesem Amte gut vorzustehen geschickt ist: denn junge Leute, Leute von mittelmäßiger Tugend und Verdiensten sind dazu nicht geschickt; und was Leute von vorzüglichen Eigenschaften betrifft, so hat man Mühe einige unter ihnen zu finden, die sich mit dergleichen Beschäftigungen beladen wollen. „••• Alles, was ich euch sagen kan, ist dieses, daß ihr weder Mühe noch Geld sparen müßt, einen solchen zu finden. ••• Nemet euch aber das zur Richtschnur, daß ihr niemand auf das Anraten eurer Freunde, oder aus Mitleiden, oder grosser Empfehlungsschreiben wegen, womit er versehen ist, zum Hofmeister eures Kindes annemet. „Was das Verhalten der Lehrmeister gegen ihre Untergebenen anbetrifft, so ist (selbst überhaupt betrachtet) nichts schädlicher, als sie mit Furcht, wie schlechte Sclaven, oder mit Schlägen als Lastthiere erziehen zu wollen; welches Montagne sehr weislich anmerket (4). „Uebrigens, sagt er, mus diese Unterweisung mit einer ernsthaften Leutseligkeit angestellt werden, und nicht wie es sonst zu geschehen pflegt. Anstat daß man die Kinder zu den Wissenschaften einladen solte, stelt man ihnen in der That nichts als Schrecken und „Grau-

(2) Idem p. 4. (3) De l'Education des Enfans §. 94. 95 p. 152. 153. der Amsterdamer Ausgabe vom Jahr 1708. (4) Essais Liv. I chap. 25.

te C), und kam im Jahr 1677 nach Nantes wieder zurück. Er fand seines Vaters Angelegenheiten ein wenig in Unordnung, daher er sich genötiget sah, auf die Wahl einer gewissen Lebensart zu denken. Er faßte sogleich den Entschlus, die Arzneiwissenschaft zu lernen; seine Neigung aber war dieser Art der Selersamkeit nicht gemäs: indem ihn die Natur gegen die Leiden anderer gar zu empfindlich gebildet hatte, als daß er das kalte Blut hätte erhalten können, welches einem Arzneiverständigen so nötig ist. Der Umgang, welchen er mit den Geistlichen von der Versammlung des heil. Mauri hatte, bewegte ihn endlich, in den geistlichen Stand zu treten b). Sein Probejahr brachte er zu Saumur im Jahr 1677 zu. Er war

b) Ibidem p. 4-6.

„Grausamkeit vor. Nemet mir die Macht und Gewalt; es ist „meiner Meinung nach nichts, welche eine sähige Natur so sehr verderben und zerrütten könne. Wolt ihr, daß er die Schande und „Strafe fürchte; so verhärtet ihn nicht dagegen.“

C) Das Lesen der Reisebeschreibungen, und der Umgang mit vielen Leuten, welche in America gewesen waren, erregte in ihm das Verlangen, die neue Welt zu sehen. Ausserdem war er auch froh, daß er sich dem Joch seines Lehrmeisters entziehen konnte, welches vielleicht nicht eine der geringsten Ursachen seiner Reise gewesen. Dem sey wie ihm wolle, so dingete er sich auf ein französisches Schif. „Seine Ueberfart war glücklich. Das Schifsvolk hatte „war, in der That, ein Seetreffen auszustehen, unser junge Gelehrte aber war, seiner Furcht wegen, davon ausgenommen.“ Bey seiner Ankunft auf die Inseln ward er krank, und erst mit vieler Mühe wieder hergestellt. Bey seiner Abreise hatte er zu seinem Vergnügen einige Bücher mitgenommen, und die Gespräche Erasmi, und der Gradus ad Parnassum, waren die einigen gelehrten Bücher, die er auf dem Schiffe las. Während seines Aufenthalts zu Guadeloupe, borgte er alle lateinische Bücher, welche er nur aufstreiben konnte, zusammen, und las sie mit grosser Begierde. „Der wesentliche Vorthail, welchen er von seinem Aufenthalt in America hatte, „war die Kenntnis vieler lebendigen europäischen Sprachen, die er „dieselbst zu erlangen Gelegenheit hatte. Da er eine Sprache mit „einer bewundernswürdigen Geschwindigkeit erlernen konnte, so erlernte er das englische, spanische und portugiesische durch den Umgang mit Leuten, welche dieser Sprachen mächtig waren (s).“

(s) Histoire de la Vie de Mr. la Croze, p. 4. 5.



war ein Schüler vom Dom Jacob Lopin zu Marmoutier, und erlernete die Gottesgelehrsamkeit unter dem Dom Michael Piette, welcher dieselbe in der Abtey des heil. Vincent du Mans mit vielem Ruhme lehrte. Im Jahr 1682 trat er in die Versammlung des heil. Mauri. Sein Aufenthalt zu Paris, die sehr vielen Bücher, deren er sich bedienen konnte, die vielen Handschriften, welche er zu lesen oder nachzuschlagen Gelegenheit hatte, nebst den Annehmlichkeiten einer anmutigen und ruhigen Wohnung und dem Geschmack an Wissenschaften, welcher in diesem Orden herrschet, trugen vieles dazu bey, den Herrn la Croze mit den schönsten Eigenschaften zu bereichern c). Sein Geschmack an Handschriften wurde täglich grösser und feiner d). Er verlies die Versammlung des heil. Maurus gegen das Ende des Februarii 1696 hauptsächlich  
der

c) Ibidem p. 7.

d) Er gieng die Papiere der Abtey Landevenec, eines französischen Schlosses in Bretagne, mit einem scharfsichtigen und beurtheilenden Auge durch. Der Vater Simon sagt in einem Briefe an Herrn du Hamel (6) von dem Herrn la Croze. „Man hat ihn oft sagen hören, =, daß er unter den zwölfhundert Papieren, die in der Abtey Landevenec bey Brest durch seine Hände gegangen, wenigstens achthundert unächte gefunden habe.„ Der Verfasser des Lebens des Herrn la Croze bemerkt (7), „daß dieses sehr leichtsinnig, wo nicht gar unverständiger Weise vorgegeben werde, wie überhaupt der größte Theil der in diesem Briefe enthaltenen Sachen ist. Ich habe, fügt er hinzu, zwey Beweise, welche meine Anmerkung hierüber bestätigen. Der erste bestehet darin, daß Herr la Croze in der Bibliothek des Herrn Philip le Cerf S. 341, wo eben diese Begebenheit erzählt wird, am Rande geschrieben, daß diese ganze Nachricht von schlechter Glaubwürdigkeit sey. Mein zweiter Beweis ist aus eben diesem Werke hergenommen: Im übrigen, sagt der Verfasser, der ein Benedictinermönch ist, namen diese leichtsinnigen und gebässigen Beschuldigungen Leute von aufgeklärtem Verstande so wenig ein, daß sie auch Herr Simon, aus Furcht vor den Folgen derselben, in einer den 10ten März 1700 unterzeichneten Schrift, welche er bey dem Cardinal von Noailles niederlegte, öffentlich leugnete. Man kan bey  
„dieser

(6) Vater Simons Briefe Theil 4 S. 250 der Amsterdamer Ausgabe vom Jahr 1730.

(7) S. 8. 9.

der Religion wegen E). Seine Freunde berichteten ihm, daß

„dieser Gelegenheit anmerken, fährt Herr Jordan fort, daß sich Herr Simon ganz besondere Mühe gegeben, die Benedictiner für Verfälscher der Handschriften auszusprechen.“

E) Man hat in der That vorgegeben, daß die Art zu handeln des Don Loo, welcher damals Prior zu St. Germain war, viel dazu beigetragen. Dieser Geistliche bejaß in der That eine Strenge, welche bewies, daß die Erlernung der schönen Wissenschaften auf seinen Geist nicht diejenige Wirkung gehabt, welche sie gemeinlich zu haben pflegt (8). Der Verfasser der Anmerkung in dem Schreiben des Vater Simon an den Herrn du Hamel bemerkt, „daß Don Loo allezeit in der Meinung gestanden, daß die Wissenschaften in seinem Hause nur Unordnung anrichteten, und wenn man ihm darin Glauben beigemessen hätte, so würden sie zu den Klosterübungen, wie die andern Geistlichen, angehalten worden seyn.“ Diese Betrachtung, sagt Herr Jordan, zeigt die Gemüthsart dieses Priors zur Gnüge an, und rechtfertiget einigermassen die Klagen derer, welche unter einem solchen Vorgesetzten zu leben das Unglück hatten. Aber er behauptet, daß dieses gewis nicht die Ursach gewesen, welche den Herrn la Croze bewogen, sein Vaterland zu räumen, die Abtey St. Germain, den Mittelpunct der Gelehrsamkeit und des guten Geschmacks, zu verlassen, und sich weit grösseren Gefährlichkeiten durch die Reise aus Frankreich auszusetzen; es muß eine weit erheblichere Ursach gewesen seyn, welche ihn zu dieser wichtigen Handlung bewogen. Der Vater Simon, ohnerachtet er eben nicht zum Vortheil des Herrn la Croze eingenommen gewesen, versichert dennoch, daß er Zweifel wider die Religion, in welcher er erzogen worden, geheget. „Die Obern von St. Germain de Prez hatten unter den Papieren des Mathurin Veyssier ein mit seiner eigenen Hand geschriebenes Werk wider die Brod- und Weinverwandlung gefunden; es felete weiter nichts, ihn für den Urheber desselben zu halten. Sie hatten die Beispiele vieler Geistlichen vor Augen, welche abgefallen und zu den Reformirten übergegangen waren. Unterdessen hat man nach seiner Flucht erfahren, daß er diese Schrift nicht verfertiget. Er hatte sie, da er der englischen Sprache kundig war, als eine Arbeit des Herrn Stillingfleet, auf die Bitte eines seiner Mitbrüder, welcher das Amt eines regulirten Abts zu St. Vincent du Mans verwaltete, übersetzt.“ Herr la Croze hat allezeit feierlich versichert, daß seine Flucht durch keinen andern Bewegungsgrund als durch die Religion veranlaßt worden;

(8) Histoire de la Vie de Mr. la Croze, p. II.



daß man im Begriff sey, ihn eine kleine Reise nach Jerusalem

ben; und es ist gewis, daß man in seiner Zelle Papiere gefunden, welche Sachen enthielten, die den Meinungen der römischen Kirche ganz entgegengesetzt gewesen (9). Alles dieses ist dem ohnerachtet nicht ohne einige Schwierigkeit, wie man aus zweien Schriften, welche ich in Händen habe, urtheilen kan; eine derselben ist eine Abschrift von einem aus Basel den 11ten Februarius 1697 des Herrn la Croze wegen geschriebenen Briefe, der in allen Absichten zu seinen Vortheilen dienet, und wo seine Flucht aus Frankreich ausdrücklich einem andern Bewegungsgrund, als der Religion zugeschrieben wird. Die andere Schrift ist ein Schreiben vom Herrn la Croze selbst, worin er versichert, daß ihn einzig und allein die Religion Frankreich zu verlassen bewogen. Im übrigen kan man aus der Abschrift des aus Basel geschriebenen Briefes gar nicht ersehen, von wem oder an wen er geschrieben worden. Er lautet also: „Im letzten Monat May langte alhier ein ziemlich gelehrter Mensch an, der sehr ernsthaft war, eine lange Perruque trug, und eben kein Ansehen hatte. Er besuchte den Herrn Bernoulli, welcher mir einige Tage hernach sagte, daß sich hier ein französischer Papist aufhalte, welcher ein sehr gelehrter Man sey. Ich wünschte ihn zu sehen; und endlich, nachdem ich einige Worte mit ihm auf der Gasse geredet hatte, erwies er mir die Ehre, mich zu besuchen. Ich traf eine tiefe Gelehrsamkeit bey ihm an. Er verstand das englische, italienische und spanische, und von der teutschen Sprache lernet er in vier Monaten so viel, daß er die Bücher in dieser Sprache erklären konnte. Das griechische wußte er so gut als das französische; indem er alle griechische sowol heidnische als christliche Schriftsteller und einige unter denselben bis zwölfmal gelesen hatte. Ich fand nach öfterm Umgang außerordentliche Fähigkeiten bey ihm; und mit drey Worten alles zu sagen, der Herr Doctor Heidegger, welcher ihn gesehen, hat hier geschrieben, wie mir Herr Buxtorf gesagt hat, daß er Vir stupendae eruditionis sey, und versichert, daß er vieles von ihm gelernet habe. Dieser gelehrte Man ist erst vierunddreißig Jahr alt. Er ist nicht weggegangen um zu unserer Kirche zu treten, sondern er ist nur hieher gekommen, einem mächtigen Feinde, der ihn verfolgte, aus dem Wege zu gehen. Nachdem wir Bekantschaft gemacht hatten, wurden wir sehr gute Freunde. Er entdeckte mir, daß er die Wahrheit erkenne, und sagte mir, wer er sey, und was er für eine Bedienung verwaltet. Ich hielt ihn für den Herrn Elies Du Pin, ich habe aber erfahren, daß Herr Du Pin sehr verschieden von ihm ist: denn = = = dieser war

(9) Ibidem p. 12. 13.



lein thun zu lassen d). Er erhielt diese Nachricht zu der  
Zeit,

d) Dis ist ein in den Klöstern gewöhnlicher Ausdruck, wenn man sagen wil, daß man einen Menschen in das Gefängnis stecken wil.

„war sehr unentschlossen, und wolte immer wieder nach Frank-  
reich zurückkehren, einige Geschäfte in Ordnung zu bringen, und  
sich hernach nach Holland begeben. Ich ermanete ihn, nicht hin-  
ter sich zu sehen, und sagte ihm noch viele andere Dinge mehr. End-  
lich, da er sich an einem Abend, ehe er zu Bette gieng, auf seine  
Knie geworfen, sagte er zu Gott: Wie habe ich die Künheit  
vor dir zu erscheinen? Ich, der ich dich nicht verherliche,  
sondern die Wahrheit unter den Irrthümern des Papsttums,  
darin ich geboren bin, verberge? Ich verspreche dir, mein  
Gott, dich durch meinen Eintritt in die reformirte Kirche zu  
verherlichen. Hierauf berichtete er mir diese angenehme Neuigkeit,  
übergab sein Glaubensbekenntnis dem ehrwürdigen Antistes, und  
legte dasselbe einen Monat oder sechs Wochen hernach in Gegenwart  
aller Prediger der Stadt öffentlich ab. Man sagte, daß ich von  
ihm hinter das Licht geführt würde; allein so bald er davon benach-  
richtiget wurde, sagte er zu mir, daß er seine Erklärung beschleuni-  
gen wolle, um zu zeigen, daß ich mich nicht betrogen hätte. Er  
reiste von hier ab u. s. f. Er wird von dem Herrn Doctor Weren-  
fels, dem Sohne, geliebt; ingleichen von dem Herrn Burdorf,  
dem Herrn Bernoulli und von allen Gelehrten, die ihn gesehen ha-  
ben. Er wurde als ein grosser Man, und als ein Man von ganz  
besonderer Frömmigkeit verehret. Er war Bibliothecarius der  
Abtey St. Germain des Prez zu Paris, und nante sich damals  
Dom Mathurin, ein Benedictiner. Jetzt ist er Bibliotheca-  
rius bey einem gewissen Fürsten in Teutschland. Er kennet alle  
Gelehrten in Frankreich, und weis so besondere Umstände von den  
berühmtesten unter ihnen, daß ich ihn auch sehr gebeten habe, sie be-  
kant zu machen. Er erzählte mir, daß er sich mit fünf Priestern an  
einem gewissen Ort befunden, wo sie sich beratschlaget, einen aus  
den sechsen zu erwählen, der den übrigen das heil. Abendmal austhei-  
len sollte, aber nicht zur Entschliessung kommen können. Er sagte,  
daß der Hass, welchen man gegen die Auswertigen hege, die Ursach  
sey, wodurch viele der Wahrheit die Ehre zu geben verhindert wür-  
den, und daß man ihm gesagt, daß Herr Oudin in Holland fast  
für Hunger sterbe. Er sagte ferner, daß ein Benedictiner vor lan-  
ger Zeit sein Glaubensbekenntnis in einem dunkeln Gefängnis in der  
Normandie abgelegt habe; ingleichen daß derjenige, welcher die  
Lardons in Holland erfunden, und auch ein Benedictiner war, nach-  
dem er auf den Berg des heil. Michaels gesetzt worden, von Gott so  
gründ-

Zelt, da er nach St. Germain gieng, welches ihn nötigte,  
zu

„gründlich befehret worden, daß er ein wahres Muster der Heiligkeit  
„und Demut sey. Er hat ihn oft gesehen; und als er von diesem  
„Ort abgereiset, habe der arme Gefangene gesagt: er erkennet die  
„Wahrheit, und wenn er Gott nicht verherlichet, wird er gestraft  
„werden. Ich würde beinahe ein Buch daraus machen müssen, wenn  
„ich euch alles erhebliche schreiben wolte, was er mir gesagt hat. Preiset  
„Gott über seine Befehrung.„ Dieser Brief hat mir so merkwürdig  
geschieden, und bringet dem Herrn la Croze in aller Absicht so viele  
Ehre, daß ich geglaubt habe, ihn hier anführen zu müssen. Hier ist  
auch der Brief von dem Herrn la Croze selbst, welcher zu Berlin  
den 25ten Februario 1698 unterzeichnet ist. Da ich ihn ohne  
Umschlag gefunden, so weis ich nicht, an wen er gerichtet ist; aus  
dem Anfange mutmaste ich nur, daß er wol an den Herrn Basnage  
geschrieben seyn könnte. Dem sey wie ihm wolle, ich liefere ihn hier  
nach der Urschrift.

„Mein Herr,

„Ich bin eurem Herrn Bruder für den vorthellhaften Begrif,  
den er euch von mir gemacht hat, sehr verbunden; und ob ich gleich  
überzeugt bin, daß er euch dabey zu viel gesagt, so kan ich deswegen  
doch keinen Unwillen wider ihn fassen, weil mir dieses Gelegenheit  
gegeben, euch kennen zu lernen, und euch von dem Zustande, darin  
ich mich jezo befinde, zu benachrichtigen. Ob ihr gleich die Gewos-  
zenheit gehabt, mir zu versichern, daß es euch sehr angenehm seyn  
würde, alles zu erfahren, was mir sowol in Frankreich als in dies-  
em Lande begegnet ist; so glaube ich doch, ihr werdet es billigen,  
wenn ich ganz kurz darüber weggehe: jenes würde nur zu viel Zeit  
fordern, ohnerachtet mein Leben allezeit ziemlich einförmig gewesen,  
und meine Flucht aus der Abtey St. Germain des Prez meine  
wichtigste Begebenheit ausgemacht. Ich nenne dieselbe meine  
wichtigste Begebenheit, weil sie diejenige Veränderung meines Lebens  
welche mir den meisten Schrecken verursacht, und bey welcher  
s Fleisch am längsten wider den Geist gestritten hat. Da dieses das  
wesentlichste Stück unter allen ist, in Betrachtung dessenigen, was  
euch zu sagen habe; so sol es auch das einige seyn, wovon ich  
h unterhalten werde, und ich werde es in wenig Worten thun,  
il mir sowol die Zeit mangelt, als auch, weil ich euch nicht gerne  
hwerlich fallen wolte. Ich habe von meinem vierzehnten Jahre  
einige geringe Kentnis von der wahren Religion gehabt, welche  
von denjenigen Leuten eingefloßt worden, bey denen mich mein  
Theil.



zu einem lutherischen Freunde, einem Gelehrten, seine Zuflucht

„seliger Vater in die Kost gegeben. Allein, ohnerachtet dieses einigen  
 „Eindruck bey mir gemacht; so veränderte ich doch bald meine Mei-  
 „nung, indem mein Vater, der davon benachrichtiget worden, mich  
 „zurückrief, und mir vermittelst eines Capuciners, eines Anverwand-  
 „ten meiner Mutter, alles wieder aus dem Sin schlug; indem derselbe  
 „nicht viele Mühe hatte, mich in einem Alter, wo ich noch keine  
 „grosse Einsichten besas, wieder zu meinen vorigen Meinungen zu-  
 „rückzuführen. Ich hielt meine Zweifel für Versündigungen, und  
 „wurde also wieder eben ein so guter Papist als vorher. Ich trat  
 „hierauf in die Versammlung des heil. Maurus, da ich etwas über  
 „siebzehn Jahr alt war, und lebte daselbst bis in mein fünfunddreißig-  
 „stes Jahr, und genos daselbst einer solchen Liebe und Hochachtung,  
 „daß ich nicht besorgen darf, daß sie jemals etwas zu meinem Nach-  
 „theil werden sagen können. Nachdem ich die Weltweisheit und  
 „Gottesgelehrsamkeit erlernet, lies mich der Prior von der Abtey Rhe-  
 „don zu sich kommen, daß ich ihm an der Geschichte von Breragne,  
 „welche er damals angefangen hatte, helfen sollte. Ich blieb einige  
 „Jahre an diesem Ort, und habe daselbst drey Jahrhunderte von der  
 „Geschichte dieser Provinz von mir selbst verfertiget und geschrieben  
 „hinterlassen. Während der Zeit, die ich mit dieser Beschäftigung zu-  
 „brachte, habe ich die Ehre gehabt, den Herrn Du Lavoit, einen  
 „Sohn des berühmten Herrn Du Moulin und nahen Anverwandten  
 „des vortreflichen Herrn Jurieu kennen zu lernen. Ich habe ihn  
 „oft zu Blain, bey dem Herzoge von Rohan und zu Rhedon gese-  
 „hen, und ich weis gewis, daß er sich meiner noch ganz wohl erin-  
 „nern wird. Als indessen einer Namens Dom Jacob du Friche,  
 „welcher eine neue Ausgabe des heil. Ambrosius besorgt hat, und  
 „an einer Ausgabe des heil. Gregorius von Nazianz arbeitete, mit  
 „Tode abgegangen war, wurde ich nach Paris berufen, seine Arbeit  
 „fortzusetzen. Ich kam daselbst an, und als die Stelle eines Biblio-  
 „thecarii der Abtey erlediget war, erhielt ich dieselbe auf mein An-  
 „suchen. Dis ist, mein Herr, eine kurze Beschreibung meines Klo-  
 „sterlebens. Es sind noch viele andere Sachen, welche ich euch nicht  
 „sagen mag, und von welchen ich lieber wolte, daß ihr sie von jemand  
 „anders als von mir erfahren möchtet. Was aber meine Religions-  
 „veränderung betrifft, wil ich euch mit wenig Worten sagen, durch  
 „was für Wege ich darin bis hieher gekommen bin. Ich zweifelte  
 „nicht mehr an der römischen Religion; ja ich war so überzeugt von  
 „der Vortreflichkeit des Klosterlebens, und von dem Verdienst der  
 „Werke, daß ich glaubte, daß man nicht, ohne eine grosse Sünde zu  
 „begehen, daran zweifeln könne. Ich hatte indessen beständig ein  
 „großes



flucht zu nehmen. Er entflohe endlich aus Paris, und begab sich

„großes Vergnügen an dem Lesen der Streitschriften, ob ich gleich  
 „keine andere als von papistischen Schriftstellern haben konnte, indem  
 „die andern als schädliche Bücher verschlossen waren. Als ich noch  
 „die Gottesgelehrsamkeit erlernete, liehe mir ein Priester des Herrn  
 „Jurieu Schrift von der Natur und Gnade, welche ich in einer  
 „Nacht durchlas, und sie zu meiner Verwunderung durchgängig dem  
 „Lehrgebäude unsers Lehrers gemäß befand, welcher nichts destoweni-  
 „ger in allen Vorlesungen auf Calvin und die Reformirten schimpf-  
 „te. Dis öffnete mir ein wenig die Augen, und ich fieng an zu sehen,  
 „daß die Lehrer der römischen Kirche nicht aufrichtig versuren, und  
 „daß die Jansenisten, welche sich der Billigkeit rümen, dennoch aus  
 „Stolz und Hochmut wie die andern handelten. Hierauf fand ich  
 „Gelegenheit des Herrn Da Moulins neuen Ursprung des Papst-  
 „tums zu lesen, und meine Zweifel und Unruhen wurden dadurch  
 „weit allgemeiner. Dis bewegte mich, alle Streitschriften zu lesen,  
 „welche ich finden konnte; allein, ob dieses gleich vielen Eindruck bey  
 „mir machte, blieb ich doch beständig unentschlossen, bis ich die recht-  
 „mäßigen Vorurtheile wider das Papsttum gelesen, die ich zu  
 „Nantes kaufte, wohin ich während der Zeit, daß ich an der Ge-  
 „schichte von Bretagne arbeitete, reisete. Nachdem ich dieses Buch  
 „gelesen, fand ich mich ganz geändert, und ich faßte von der Zeit an  
 „den Entschlus, alles zu verlassen und mein Gewissen zu beruhigen.  
 „Von dieser Zeit an hat mich Gott beständig befestiget, und ob ich  
 „gleich die Beschwerlichkeiten, welche ich werde erdulden müssen, ge-  
 „nug voraus sahe; faßte ich doch den Entschlus, bey der ersten vor-  
 „fallenden Gelegenheit aus Frankreich zu gehen. Dis habe ich  
 „glücklich bewerkstelliget, und ich preise Gott täglich, daß er mich  
 „an einen Ort gebracht hat, wo ich nicht gezwungen bin, an einem  
 „ungeheuren und seinem Gesetz zuwiderlaufenden Gottesdienst Theil  
 „zu nehmen „ Man wird die Fortsetzung von diesem Schreiben in  
 der Anmerkung G) finden, wohin ich sie verspare, weil sie zur Auf-  
 klärung einer daselbst vorkommenden Begebenheit dienen wird. Was  
 hiebey zu bemerken ist, ist dieses, daß einiger Widerspruch stat zu fin-  
 den scheint zwischen dem Bewegungsgrund, den Herr la Croze von  
 seiner Flucht aus Frankreich angiebt, und wie ihn sein Freund aus  
 Basel in dem vorhinangeführten Briefe bestimt. Das einige Mittel,  
 diese Art des Widerspruchs zu heben, ist, wie mir scheint, daß man  
 sage, daß das üble Verfahren des Priors zu St. Germain in der  
 That verursacht habe, daß Herr la Croze die Ausführung eines Ent-  
 schlusses, welchen er schon seit langer Zeit gefasset, beschleuniget;  
 und daß die Briefe seines genauen Freundes, des Herrn Hovau,

sich nach Basel 8). In dieser Stadt schwor er im *Consistorio* vor den Predigern und Ältesten die römische Religion ab

von welchen Herr Jordan redet (10), ihr einige Zeit unentschlossen gemacht, und, wie er sagt, verursacht, daß das Fleisch wider den Geist gestritten.

8) Herr Jordan (11) hat seiner Lebensgeschichte des Herrn la Croze eine Beschreibung von seiner Flucht aus Frankreich, und von seinem Aufenthalt zu Basel einverleibt, welche sehr merkwürdig ist, und viele besondere und wichtige Nachrichten aus der Gelehrten Geschichte enthält. Es würde zu weitläufig seyn, dieses Stück hier mit einzurücken, welches ausserdem auch noch Sachen enthält, die zu meinem Zweck gar nicht gehören. Ich werde mich daher nur auf einen kleinen Auszug der vornehmsten besondern Umstände einschränken, die sich auf des Herrn la Croze Flucht aus Frankreich beziehen. Da er nicht sicher genug von Paris abreisen oder sich auch nur bey Tage auf der Strasse sehen lassen durfte; so sahe er sich genötiget nach Charenton zu gehen, und daselbst die Landkutsche von Dijon zu erwarten, auf welcher man ihm einen Platz aufbehalten hatte. Er that diese kleine Reise zu Fuß, in Begleitung zweier Freunde, welche ihn des Morgens um vier Uhr abholten, und ihn nicht eher verliessen, als bis sie ihn auf der Kutsche sitzen gesehen. Dieses geschah Montags den 14ten May 1690. Er kam am folgenden Sonntag zu Dijon an, und blieb daselbst zwey Tage, um die bequeme Gelegenheit, mit der Kutsche von Besançon reisen zu können, auf welcher er den ersten Platz erhielt, zu erwarten. Er reisete Dienstags in schlechter Gesellschaft ab, und nachdem er zu Dole übergesetzt worden, kam er Donnerstags zu Besançon an. Hier fand er eine schweizerische Frau aus der Stadt Romont in dem Canton Freiburg, an welche er war empfohlen worden. Sie nahm unsern Reisenden sehr wohl auf, liess ihn auch bey ihr einkehren; weil sie aber nicht eher abreisen wolte, als bis sie das heil. Schweistuch, welches man nur den Sonntag nach Himmelfahrt zeigt, gesehen; so mußte Herr la Croze wider seinen Willen so lange warten, bis die gute Frau ihrer Andacht ein Gnügen gethan hatte. Er liess es sich aber doch nicht so sehr verdriessen, als sonst geschehen seyn würde, indem er zwey Cabinette von merkwürdigen Sachen besuchte, die zu Besançon waren, wozu ihm, wenigstens zu einem derselben, eine Frau, mit welcher er von Paris nach Dijon gereiset war, Zutritt verschaffte. Den Montag nach Himmelfahrt reisete er ab, und kam den Dienstag glücklich in der Schweiz an, ohne auf einem Schloß, eine halbe Meile von Pontaillier, wo man diejenigen, welche aus Frank-

(10) Hist. de la Vie de Mr. la Croze, p. 50 - 53.

(11) Ibidem p. 14 etc.



ab e). Weil er befürchtete, er möchte in Verhaft genommen werden, so lies er sich als ein Student auf der Academie zu Basel einzeichnen, veränderte auch, um nicht erkannt zu werden, seinen Namen, und nannte sich le Jeune. Sein Aufenthalt zu Basel war sehr kurz; er machte sich daselbst auf eine sehr vortheilhafte Art bekannt, seine Gelehrsamkeit ward daselbst bewundert, und sein gutes Herz erwarb ihm bey jederman Hochachtung und Freundschaft f). Er reisete gegen das Ende des Septembers 1696 von da ab, mit Zeugnissen, welche ihm Ehre machten g). Er begab sich hierauf nach Berlin, wo er sogleich eine dauerhafte und beständige Beförderung suchte, um sich gänzlich den Wissenschaften widmen, und Frankreich vergessen zu können. Um sich bekannt zu machen, erwählte er gleich nach seiner Ankunft den Weg des Unterrichts junger Leute, wodurch er sich Gönner zu verschaffen hoste; und er bildete auch wirklich Schüler von grossen Verdiensten, selbst unter den vornehmsten Personen h). „Man „lernte zu Berlin bald die Verdienste des Herrn la Croze „kennen, sagt Herr Jordan i); welches aus einem Schrei- „ben erhellet, das der berühmte Ezechiel Spanheim an den „Herrn la Croze abgelaßen, als er die Stelle eines Biblio- „the-

Jii 3

e) Ibidem p. 49.

f) Sehet in der Anmerkung E) die Abschrift des aus Basel geschriebenen Briefes.

g) Hist. de la Vie de Mr. la

Croze, p. 53 - 59.

h) Ibid. p. 60.

i) Ibid. p. 61.

Frankreich reisen, ausserordentlich scharf untersucht, angehalten zu werden. Weil aber an diesem Tage viele Schweizer hindurch reiseten, welche von dem Feste wieder zurückkamen; so glaubte man, daß er zu ihrer Gesellschaft gehöre, daher ihn niemand ein Wort sagte. Um nicht durch Freiburg zu kommen, hielt er sich zu St. Croix auf, welches ein Flecken im Canton Bern, drey Meilen von Voerdün und vier von Pontaillier ist, und welches der erste Ort in der Schweiz ist, wo man herberget, wenn man an dieser Seite aus Frankreich hineinkommt. Den Tag darauf, als den Mittwoch, gieng er zu Fus durch das Gebirge nach Neufchatel, wo er Abends ankam, und, weil er über zwölf Stunden in der grösten Hitze und auf sehr übeln Wegen gereiset, ausserordentlich abgemattet war. Von Neufchatel vollendete Herr la Croze seine Reise theils zu Fus, theils zu Wasser, theils zu Pferde, und kam am ersten Pfingsttage Nachmittags gegen vier Uhr zu Basel an.



„thecarii erhielt.“ Dieser Umstand ist indessen nicht ohne Schwierigkeiten <sup>6)</sup>. So viel ist gewis, daß er seit dieser Zeit  
Biblio.

<sup>6)</sup> Herr Jordan füret zum Beweis, daß Herr la Croze Bibliothecarius geworden, einen Brief des Herrn Spanheim vom 1sten Februarus 1697 an, und sehet hinzu, daß er daselbst einen mit dieser Stelle verbundenen Gehalt von zweihundert Reichsthalern gehabt <sup>(12)</sup>. „Diese Stelle, färet der Geschichtschreiber fort <sup>(13)</sup>, „war damals nicht so wichtig, daß sie dem Herrn la Croze seinen „Unterhalt hätte verschaffen können; sondern er mußte noch immer „zu dem besondern Unterricht, welchen er vielen vornehmen jungen „Leuten ertheilte, seine Zuflucht nemen.“ Er füret hierauf eine Stelle aus einem Briefe des Herrn Bayle an den Herrn la Croze vom 2ten August 1702 an, welcher Brief in der Ausgabe der Briefe des Herrn Bayle ausgelassen worden, und in welchem er an diesen berlinschen Gelehrten schreibt: „Ihr verdientet ein weit besseres „Schicksal als junge Leute zu unterweisen; ich kenne zu meinem großen Schmerz die Verdrieslichkeiten und Vorurtheile bey und gegen „solche Bedienungen. Ich wünsche euch alles Glück, das ihr verdient.“ Ohnerachtet Herr Jordan von Natur geneigt war, sich belehren zu lassen, so scheint es doch, daß er es in diesem Stück nicht hinlänglich genug gewesen, und daß es nur ein blosser Ehrenname war, wenn Herr la Croze im Jahr 1697 zum Bibliothecarius ernannt worden. Eine Stelle aus dem Briefe des Herrn Bayle, welche dieser Geschichtschreiber anführet, hat mir sogleich Zweifel wider diesen Umstand eingeflößet. Dieser Brief ist vom 1sten März 1704, und Herr Bayle sagt daselbst: „Ich habe mit der äußersten Freude „vernommen, daß man euch Gerechtigkeit widerfahren lassen; die „Stelle eines königlichen Bibliothecarii schickt sich ganz fürtrefflich „für euch: das heist eine Sache ihrem eigentlichen Gegenstande „zueignen. Ihr und diese Bedienung seyd beide für einander gemacht; ich wünsche euch daher mit desto größerm Eifer zu dieser „Bedienung Glück, je mehrere Reize ihr bey einer solchen Neigung, „als ihr habt, an derselben finden werdet, und ihr werdet euch derselben auch so gut als irgend ein anderer bedienen können.“ Es scheint mir unstreitig zu seyn, daß Herr Bayle von einer neulich geschehenen Sache redet, nicht aber von einer Stelle, welche Herr la Croze, des Herrn Jordans Zeitbestimmung nach, damals schon über sieben Jahr verwaltet haben mußte. Würde wol Herr Bayle, welcher schon seit zwey oder drey Jahren in einem Briefwechsel mit dem Herrn la Croze gestanden, demselben erst im Jahr 1704 zu einer Stelle Glück gewünscht haben, von welcher er hätte wissen müssen,

(12) Ibid. p. 61.

(13) Ibid. p. 62, 63.

Bibliothecarius des Königs von Preussen gewesen. Im Jahr 1702 bekam Herr la Croze Lust, sich eine Gehülfin zu nehmen,

sen, daß er sie, der Rechnung des Lebensbeschreibers des Herrn la Croze nach, schon seit langer Zeit bekleidet gehabt? Mein Zweifel hat sich aber in Gewisheit verwandelt, nachdem mir derjenige Brief unsers Gelehrten bekant geworden, von welchem ich einen Theil in der Anmerkung E) mitgetheilet, und von welchem ich hier den Erfolg hersehen werde; woraus erhellet, daß man es im Jahr 1697 ausser einem sehr kleinen Gehalt bey blossen Versprechungen bewenden lassen. Man mus sich erinnern, daß dieser Brief vom 25ten Februaris 1698 ist. Herr la Croze redet daselbst von seinen Umständen folgendergestalt. „Es ist wahr, ich bin in eine sehr grosse „Armut geraten; ich habe mir aber dergleichen schon zum voraus „vermutet, ob ich gleich niemals geglaubt hätte, daß es darum mit „mir auf das Äusserste kommen sollte, worin ich mich doch jezo wirklich befinde. Wenn Herr von Spanheim mich nicht noch durch „Versprechungen, die aber durch seine Abreise nach Paris ohne „Wirkung geblieben, zurück gehalten hätte; so würde ich mich vielleicht an einem andern Orte besser befinden. Wenn ich durch eure „Vermittelung, mein Herr, in Holland etwas bessers hoffen könnte, „als ich hier habe, würde ich mich sehr glücklich schätzen. Es hat „Gott gefallen, daß ich mich so weit gebracht sehe, daß ich auch „in der französischen und italiänischen Sprache Unterricht ertheilen mus; da ich indessen in einem Lande, wo die Wissenschaften mehr Beschützer und Liebhaber finden als hier, etwas bessers hätte vornemen können. Ich verstehe die griechische Sprache „ihrem ganzen Umfange nach, wie es mir scheint; zum wenigsten „habe ich alle heidnische Schriftsteller sowol Dichter als auch andere, „nebst einem grossen Theil der Kirchenscribenten in dieser Sprache „gelesen. Dieses ist ein Zeugnis, welches ich mir selbst zu geben „nicht wagen würde, wenn mir nicht der Herr von Spanheim dasselbe öffentlich ertheilet hätte, da er dasselbe in dem Befehl einrücken lassen, in welchem mir von dem Churfürsten ein kleiner Gehalt bewilligt worden. Ich weis zwar nicht so viel hebräisch, „ich kan aber doch so viel, daß ich den Text der heiligen Schrift „vermittelst einigen Gebrauchs eines Wörterbuchs verstehen kan. „Ich habe mich auf die Kenntnis der Münzen und der weltlichen sowol als gottesdienstlichen Altertümer gelegt, und man hat mich „einigemal versichern wollen, daß ich meine Zeit dabey nicht verloren habe. Ich rede das Englische und Italiänische ferrig genug, „und verstehe diese beide Sprachen fast eben so gut als die französische. Ich verstehe auch Spanisch und ein wenig Teutsch, ob

nemen, daher er den 21sten November die Jungfer **Elisabet Rose**, aus der Dauphine' gebürtig, heiratete, mit welcher er auch eine ziemlich lange Zeit gelebt hat <sup>f)</sup>. Im Jahr 1698 fieng unser berühmte Gelehrte an, die Welt an den Früchten seiner Gelerksamkeit Theil nemen zu lassen, und er bereicherte

f) Ibid. p. 63.

„ich gleich diese letztere Sprache besser verstehe als rede. Ich weis nicht, mein Herr, ob euch alles, was ich jetzt gesagt habe, bescheiden genug vorkommen wird. Es verdriest mich schon, daß ich so viel davon gesagt habe, und ich würde es auch in der That nicht gethan haben, wenn ihr mich nicht einigermaßen darzu gezwungen hätten. Ich beschwöre euch, euch zu erinnern, daß ihr einmal die Gürtigkeit gehabt habt, mir zu versprechen, daß ihr etwas für mich in Holland zu thun suchen woltet; wenn ihr glaubet, daß ich daselbst mit Unterweisung im Griechischen und in der Weltweisheit etwas austrichten könnte, so werdet ihr mir ein grosses Vergnügen machen, wenn ihr mir Nachricht davon geben wolt. Ich gebe hier den beiden Söhnen des Herrn Walthers, einem unserer Minister, besondern Unterricht, und ihr Herr Vater scheint mit meinem Fleis zufrieden zu seyn. Uebrigens kan ich euch versprechen, mein Herr, daß wenn ich einmal nach Holland kommen sollte, ich von der berlinschen Geistlichkeit Zeugnisse mitbringen werde, welche mir keine Schande machen sollen. Es ist hier keiner von unsern Herren, der nicht sehr gütig gegen mich wäre. Ich habe mich bemühet, die Flüchtlinge mit meiner Aufführung zu erbauen, und ich hoffe, daß mir Gott die Gnade verleihen wird, darin glücklich zu seyn. Dis ist es alles, mein Herr, was ich euch zu sagen gehabt habe. Habet ein wenig Nachsicht gegen meine Schreibart, welche besser seyn würde, wenn ich Zeit gehabt hätte, meinen Brief wieder abzuschreiben; so aber ist alles dieses von der ersten Hand, und ich habe nicht Muffe genug gehabt, es besser zu machen. Ich bin mit der tiefsten Hochachtung

„Mein Herr

„Euer gehorsamster Diener

„M. Veyssiere la Croze.

Was sich aus diesem Schreiben mit hinlänglicher Gewisheit schließen läßt, ist dieses, daß man dem Herrn la Croze in Berlin sogleich nicht so viel Gerechtigkeit widerfahren lassen, als er verdienete, und daß die Beschaffenheit seiner äussern Umstände eine gute Zeit lang sehr betrübt gewesen; welches man aus der Art, mit welcher sich Herr Jordan über diesen Umstand ausdrückt, schwerlich schließen würde.



reicherte dieselbe hernach beständig mit sehr schönen Werken H).  
Gegen das Ende des vorigen Jahrhunderts machte Herr la  
Croze

H) Herr Jordan liefert (14) einen Auszug aus einem Schreiben des Herrn la Croze an den Herrn von St. Gelais, Secretarium der Academie der Maler, vom 12ten Julius 1737, wo er von seinem ersten Werke sagt: „Die erste Schrift, welche ich drucken lassen, hat die Aufschrift: *Actes et Titres de la Maison de Bouillon*, „Urkunden und Ansprüche des Hauses Bouillon. Eöln 1698. „Dieses Buch ist eigentlich zu Berlin gedruckt, und zwar auf Verlangen und Kosten des Herrn de Gagnieres, welcher mich gleichsam wider meinen Willen dazu genötiget hat, selbst zu derjenigen Zeit, da ich mich noch zu Paris aufhielt, diese Ansprüche zu untersuchen. „In diesem kleinen Buche rüret nichts von mir her als die Vorrede, und die Schrift, welche S. 113 anfängt. Ich habe zwar an dem übrigen auch Theil; allein alles, was herausgekommen ist, ist von dem Herrn de Gagnieres verändert worden, welcher dasjenige, wovon die Rede war, nicht gar zu wohl verstand. Ueberdem war der Haß des Hauses von Noailles gegen das Haus von Bouillon die einige Ursach, welche ihn bewog, die Feder zu ergreifen und mich zum Schreiben anzureißen. Der Herr de Gagnieres, welcher dem Erzbischof von Paris, seinem Anverwandten, ganz und gar ergeben war, nöthigte mich, mich in diesen Streit einzulassen, welches ich sonst wol würde unterlassen haben. Indessen ist dasjenige, was ich wider diese öffentlichen Urkunden gesagt habe, richtig und sehr gegründet, daher auch noch nichts darauf geantwortet worden, das einige Aufmerksamkeit verdienete. Herr la Croze arif in diesem Werke drey Schriftsteller, nemlich den Mabillon, Ruinart und Baluze, an; besonders aber hatte er den letztern vor Augen, als welcher besonders von dieser Sache geschrieben hatte. Diese Sache, welche das Haus Auvvergne oder Bouillon betraf, verursachte dem Herrn Baluze vielen Verdruß (15), dem Herrn la Croze aber viele Unruhe, daher er sich auch kaum mit seinen besten Freunden davon unterreden wolte (16). Im Jahr 1702 lies Herr la Croze in den *Nouvelles de la République des Lettres* (17) einen Brief einrücken, welcher einige gelehrte Anmerkungen enthielt, und in welchem er seinen Namen unter der Benennung Acolzen verbarg, welche durch den Buchstabenwechsel aus seinem Namen herausgebracht wird. Dieser Brief enthält drey critische Anmerkungen. Die erste verbessert eine Stelle aus dem Anfange der Schrift des Cicero von dem Wesen der Götter. Dem Herrn Bayle gefiel die Verbesserung des Herrn la Croze nicht, wie aus ei-

Zii 5

nem

(14) Ibid. p. 64. 65.

de la Vie de Mr. la Croze, p. 68.

(15) Siehet den Artikel Baluze.

(16) Hist.

(17) April 1702 Art. 3.

Croze mit dem Herrn Leibniz Bekanntschaft, welche er hernach durch einen sehr genauen Briefwechsel fortsetzte <sup>1)</sup>. Im Jahr

<sup>1)</sup> Ibid. p. 71.

nem seiner Briefe erhellet (18). Die zweite Anmerkung betraf eine andere Stelle des Cicero, welche Herr Jordan ein wenig erleutert hatte (19). Die dritte betraf eine von dem Herrn Barbeyrac vorgeschlagene Verbesserung einer Stelle des Aristophanes (20). Dieser letztere antwortete auf die Beurtheilung des Herrn la Croze (21). Unser Gelehrter machte aber einige neue Anmerkungen über diese Beantwortung in einem Schreiben, welches eben derselben Monatschrift einverleibet worden (22), in welchem er zugleich einige Fehler des Herrn Kuchat verbessert (23). Herr Jordan berichtet uns, daß Herr la Croze in eben diesem Jahr 1704 mit der französischen Uebersetzung der Geschichte von der Krönung des Königs (von Preussen) beschäftigt gewesen, welche Herr Besser, ein berühmter teatscher Dichter, in seiner Muttersprache verfertiget hatte; er sagt uns aber nicht, ob diese Uebersetzung gedruckt worden. Im Jahr 1707 erschien der 1ste Theil der Dissertations historiques sur divers sujets, historischen Abhandlungen über verschiedene Gegenstände in 8. Dieses Werk ist nicht fortgesetzt worden, und verdienet die sehr wenig vertheilhafteste Art nicht, mit welcher Herr Basnage in der Vorrede zu der zweiten Ausgabe seiner Geschichte der Juden von demselbigen spricht. Es bestehet aus dreien Abhandlungen. Die erste enthält Betrachtungen über den Socinianismus und Mahometanismum, und verdienet gelesen zu werden, weil man aus derselben siehet, in welcher Verbindung der socinianische Lehrbegrif mit der Religion Mahomedis stehe. Was Herr la Croze hievon saget, hat einem gewissen engländischen Gelehrten so scharfsinnig geschienen, daß er dasselbe auch im Jahr 1712 übersezt und mit drey andern Schriften begleitet hat (24). Die zweite Abhandlung hat die Aufschrift: Kurzgefaßte Prüfung des neuen Lehrgebäudes des Vater Gardouins in Absicht der ältern Schriftsteller. Ich werde hier nichts weiter davon sagen, weil ich von dem, was dieses wunderliche Lehrgebäude betrifft, an einem andern Orte geredet habe (25). Die dritte hatte die Aufschrift: Historische Untersuchungen des alten und neuen Zustandes der christlichen Religion unter den Indianern. Dieser Abhandlung wegen

(18) Theil 3, Brief vom 6ten May 1720, S. 879.

(19) Hist. de la

Vie de Mr. la Croze, p. 74. 75.

(20) Nouv. de la Rép. des Lett.

Januar. 1702. Art. 2, S. 25.

(21) Ibid. August 1702. Art. 2

S. 139.

(22) Ibid. September 1704. Art. 3 S. 278.

(23)

In einem Briefe, der in eben derselben Monatschrift vom Monat May 1704 S. 518 befindlich ist.

(24) Siehet die Biblioth. anglois. T.

IX p. 77.

(25) Siehet den Art. Gardouin, Ann. II).



Jahr 1713 reifete er nach Hamburg, diejenigen Männer daselbst zu besuchen, welche er hochschätzte, und mit welchen er in

gen wurde der Verfasser sehr heftig angegriffen, in einer Schrift, welche die Aufschrift hat: *Sentimens d'un Docteur de Sorbonne sur un Libelle, intitulé: Dissertations historiques sur divers Sujets, d'un Doctor de la Sorbonne* Meinung über ein Buch, betitelt: historische Anmerkungen über verschiedene Gegenstände (26). Herr la Croze beantwortete dieselbe auf eine Art, welche seinen Gegner zum Stillschweigen brachte (27). Im folgenden Jahre grif er den B. Harduin noch unmittelbarer an, in einer lateinischen Schrift, betitelt: *Vindiciae veterum scriptorum, contra Harduinum*. Rotterdam 1708 in 8. In der Lebensbeschreibung des Herrn la Croze findet man eine sehr merkwürdige Beschreibung alles desjenigen, was seine Meinungen und Streitigkeiten über den gegenwärtigen Vorwurf betrifft, die uns aber alzuweit von den Schriften unsers Gelehrten entfernen würden. Im Jahr 1711 gab Herr La Croze seine *Entretiens sur divers Sujets d'Histoire*, d. i. Gespräche über verschiedene historische Gegenstände zu Cöln oder vielmehr Amsterdam in 8 heraus. Dieses Werk ist in zwey Theile getheilet. Der erste Theil enthält vier Gespräche mit einem Juden, und der zweite eine Abhandlung über die Gottesverleugnung. In den Gesprächen ist viel Gelehrsamkeit enthalten, in dem dritten aber ist Herr Basnage ein wenig gemishandelt worden, welches Herr Jordan mit Recht getadelt hat (28). Herr Basnage hat ihm nur beiläufig in der Vorrede zu seiner jüdischen Geschichte geantwortet (29). Die Abhandlung über die Gottesverleugnung ist sehr artig, daher sie auch in das Englische übersetzt worden, in welcher Sprache sie im Jahr 1712 herausgekommen. Nach einigen angestellten Betrachtungen über die Gottesverleugnung beschreibt Herr La Croze das Leben vieler berühmten Gottesleugner, des Jordanus Brunus, des Lucilio Vanini, des Matthias Knutzen, und des Casimir Liszynsky, welcher der Gottesverleugnung beschuldigt und auch deshalb sehr grausam hingerichtet worden, ohnerachtet er niemals völlig überführt werden können. Im Jahr 1724 kam die merkwürdige Schrift heraus, welche die Aufschrift föret: *Histoire du Christianisme des Indes, Geschichte des Christentums unter den Indianern*. Im Haag in 8. Die Monatschriften sprachen mit vielen Lobeserhebungen von derselben (30). Diese Schrift ist von Herrn Bonnstedt, Rector in Halberstadt, in das deutsche übersetzt

(26) In der Biblioth. choisie, T. 14 p. 332.

(27) Ibid. T. 15 p. 166.

(28) Hist. de la Vie de Mr. La Croze, p. 115.

(29) T. 1 p. 36

der Ausgabe vom Jahr 1716.

(30) Siehet vornehmlich die Bi-

blioth. German. T. 7 p. 131.



in einem sehr ordentlichen Briefwechsel gestanden hatte. Unter seinen hamburgischen Freunden war Herr Fabricius einer

übersetzt und im Jahr 1727 in dieser Sprache gedruckt worden. Aus einer Stelle, welche Herr Jordan aus einem Briefe des Herrn Gerdes, Lehrers der Gottesgelehrsamkeit zu Gröningen, anführet (31), erhellet, daß man Willens gewesen, dieselbe auch in das Holländische zu übersetzen; doch weis ich nicht, ob dieses Vorhaben zu Stande gekommen. Herr La Croze hatte Zusätze zu seinem Werke fertiget, und lies dieselben im Jahr 1737 zu Halle drucken, in welchem Jahre sie auch noch zu Amsterdam nachgedruckt wurden. Diese Schrift schätzte unser Gelehrte unter allen seinen gedruckten Werken am höchsten, wie aus demjenigen, was er dem Herrn von St. Gelais berichtet, erhellet. „Ich komme jetzt,“ sagt er, „auf mein letztes Werk. „Dieses schätze ich am meisten, und halte es für das ausgearbeiteste. „Es ist solches die Geschichte des Christentums unter den Indiern, im Haag 1724. Ich habe derselben meinen Namen vorsetzen müssen, welches ich bey meinen vorigen Schriften nicht gethan, und „welches der von mir verlangten Zuschrift wegen geschehen müssen (32).“ Als Herr La Croze die Herren von der dänischen Mission bat, ihm ihre Meinung über diese Schrift zu eröffnen, bekam er den 21sten Januarius 1726 einen Brief von Tranquebar, welcher einige critische Anmerkungen enthält, und den man in portugiesischer Sprache nebst einer französischen Uebersetzung in der Lebensgeschichte des Herrn La Croze findet (33). Im Jahr 1739 lies Herr La Croze die *Histoire du Christianisme d’Ethiopie et d’Arménie*, oder die Geschichte des Christentums in Ethiopien und Armenien, im Haag in 8 drucken. Dieses ist gewis nicht sein bestes Werk. Herr Jordan, welcher dieses wohl gewußt zu haben scheint, leget dieses durch die Art, mit welcher er davon spricht, genugsam an den Tag (34). „Hr. La Croze „hat schon seit langer Zeit eine Geschichte des Monophysismi versprochen; er hat dieses Versprechen ein wenig spät erfüllet, und zwar zu „einer Zeit, da er nicht die zur Fertigung eines solchen Werks nöthige Gesundheit und Gemütsruhe hatte.“

Ausser denjenigen Werken, von welchen wir jetzt geredet haben, und denjenigen Briefen, deren wir bey dem Anfang dieser Anmerkung Meldung gethan haben, findet man verschiedene Briefe oder kleinere Schriften des Herrn La Croze hie und da zerstreuet; daher wir dem Leser einen Gefallen zu thun glauben, wenn wir demselben anzeigen, wo er sie finden könne. Wir werden darin dem Herrn Jordan folgen, welcher in allem demjenigen, was aus der Feder dieses berühmten

Ge.

(31) Vbi supra, p. 178.

(34) Ibid. p. 221.

(32) Idem ibid. p. 181.

(33) p. 193-191.

ner der vornehmsten. Herr la Croze sprach allemal mit Vergnügen von dieser ihm so angenehm gewesenen Reise m). Das  
1713te

m) Ibid. p. 123.

Gelehrten, dessen Leben er beschrieb, gestossen, ungemein genau ist.  
1. Herr Des-Maizaux hat einen Brief des Herrn la Croze an Herrn Bayle herausgegeben (35), welcher verschiedene Anmerkungen über das Wörterbuch des letztern enthält. 2. Herr Sattorius, Lehrer der Beredsamkeit zu Danzig, hielt im Jahr 1710 eine lateinische gelehrte Streitschrift de Ostracismo literario, welcher er S. 78 einen Brief des Herrn la Croze einverleibt hat, worin die ächte Wichtigkeit eines alten unter dem Namen Monumentum Adulitanum (36) bekannt gewordenen Denkmals, welches die Geschichte des Ptolemäus Evergetes des ersten betrifft, wider den B. Hardouin behauptet wird. Herr Jordan füret den Brief des Herrn la Croze, welcher lateinisch geschrieben ist, an (37). 3. In dem ersten Theil der 1710 gedruckten Memoires de l'Academie Royale de Berlin finden sich zwey Schriften von dem Herrn la Croze. Die erste, S. 27, enthält eine Erklärung eines Postaments der Seule des Marcus Aurelius. Die zweite, S. 84, begreift die Geschichte derjenigen chinesischen Bücher, welche sich in der königlichen Bibliothek zu Berlin befinden, nebst sehr merkwürdigen Anmerkungen über ein chinesischspanisches Wörterbuch des Vater Franciscus Diaz, von dem Orden der Predigermonche. 4. Herr Jordan berichtet (38), daß Herr la Croze an der Verbesserung eines gewissen Werks Theil gehabt, welches im Jahr 1710 unter der Aufschrift herausgekommen: Memoires sur les dernieres Revolutions de Pologne, où l'on justifie le Retour du Roi Auguste. Par un Gentilhomme Polonois, d. i. Nachrichten von den letztern Begebenheiten in Polen, worin die Zurückkunft des Königs Augusti vertheidiget wird. Von einem polnischen Edelman. Der Verfasser Przebendowsky, ein Schüler des Herrn la Croze, verfertigte dieses Werk unter der Aufsicht seines Lehrers, welcher dasjenige, was ihm gut deuchte, weglies, und das noch nöthige hinzusetzte. 5. Als Herr Chamberlayne im Jahr 1715 das Vater unser fast in alle Sprachen der Welt übersetzt heraus gab, richtete la Croze einen Brief an ihn, welcher im Jahr 1714 unterzeichnet ist, und sich in der vorhingedachten Sammlung befindet. Er beweiset in demselben daß die Züge der morgenländischasiatischen Sprachen von den syrischen Buchstaben entlenet oder hergenommen worden; er nimt hievon nur die chinesischen und armenischen aus, welche

(35) Lettres de Bayle, T. 3 p. 959.  
graec. T. 3 l. 3 c. 25.  
Ibid. p. 113.

(36) Geheh Fabricii Biblioth.  
(37) Vbi supra, p. 108. 111.

(38)



1713te Jahr war für den Herrn la Croze nicht günstig, daher er auch den Entschlus faſte, Teutſchland zu verlaſſen.

Es

die ſeiner Meinung nach viele Aehnlichkeit mit den hieroglyphiſchen Zeichen der Egypter haben. Er zeigt ferner in demſelben, was man für einen Gebrauch von der coptiſchen Sprache machen könne und behauptet, daß die Erlernung dieſer Sprache zur Erleuterung der griechiſchen Altertümer ſehr brauchbar ſey. 6. In dem 6ten Theil der griechiſchen Bibliothek des Herrn Fabricius findet ſich ein Brief des Herrn la Croze an Herrn Wolf in Hamburg vom Jahr 1714, über eine erdichtete Liebesgeſchichte, welche dem Arhenagoras beigelegt worden, deren unächte Beſchaffenheit er aber darin beweiset. 7. In dem Journal Literaire Band 7 Th. 1 machte er eine kleine Abhandlung wider Dom Nicolaus le Mourry bekannt, welcher im Jahr 1710 zu Paris Lactantii Schrift de mortibus persecutorum mit Anmerkungen drucken laſſen, worin er beweisen wollen, daß dieſe Schrift nicht vom Lactantius herrühre. Herr la Croze grif ihn ſehr lebhaft an; der Benedictiner beantwortete aber dieſe Beurtheilung in dem Monat Junius 1716 des Journal des Scavans. 8. Man findet auch im Journal Literaire Band 8 Th. 1 S. 76 eine Abhandlung von unſerm Gelehrten, worin er zeigt, daß die beiden von den Wilkins in armeniſcher Sprache herausgegebenen Briefe Pauli an die Corinthier, und der Corinthier an Paulum, untergeſchoben worden. 9. Im Jahr 1717 unternam er die Vertheidigung des Hrn. Ludolf, welchen der Abt Renaudot in ſeiner Geſchichte der Patriarchen von Alexandrien und in den beiden Bänden ſeiner Sammlung der morgenländiſchen Liturgien ſehr heftig angegriffen hatte. Des Herrn la Croze Schrift wider den Abt Renaudot findet ſich in dem Journal Literaire Th 9 S. 217. Der heftig angegriffene Abt vertheidigte ſich in der Deſenſe de l'histoire des Patriarches d'Alexandrie, et de la Collection des Liturgies Orientales, contre un Ecrit intitulé, Deſenſe de la mémoire de Mr. Ludolff, d. i. Vertheidigung der Geſchichte der alexandrinſchen Patriarchen und der Sammlung von morgenländiſchen Liturgien wider eine Schrift, betitelt, Vertheidigung des Andenkens des Herrn Ludolfs. Paris 1717 in 12. Herr La Croze antwortete hierauf und lies ſeine Beantwortung in dem Europe Savante B. 10 Th. 2 Art. 6 S. 230 und B. 11 Th. 1 Art. 2 S. 28 einrücken. 10. Im Jahr 1718 hatte Herr la Croze einen Streit mit Herrn Heuman, Profeſſor zu Göttingen, des Jordani Bruni wegen. Herr Heuman gab eine teutiſche Abhandlung heraus (39), in welcher er Jordanum Brunum von

ber

(39) In den halliſchen actis philoſophicis, T. 10. Dieſes Buch iſt in teutiſcher Sprache geſchrieben.



Es scheint aber doch, daß das folgende Jahr noch weniger glücklich für ihn gewesen. Die Erziehung des Marggrafen von

der ihm Schuld gegebenen Gottesverleugnung losprechen und beweisen wollte, daß er als ein Blutzuge des lutherischen Lehrbegriffs gestorben. Herr la Croze antwortete ihm in einem lateinischen Briefe (40), worin er aus manchen Stellen der Schriften Bruni beweiset, daß er ein wirklicher Gottesleugner gewesen. Herr Heuman antwortete (41) ihm, und beharret der Beweisgründe des Herrn la Croze ohnerachtet, bey seiner Meinung. 11. Herr Fabricius hat noch zwey Stücke aus zweien Briefen des Herrn la Croze aufbehalten, unter welchen das eine von dem dem heil. Barnaba fälschlich beigelegten Evangelio (42), das andere aber von dem untergeschobenen Evangelio Nicodemi (43) handelt. 12. Man findet ferner in der Vorrede zu dem Neuen Testament der Herrn Beausobre und Lenzant, einen Brief des Herrn la Croze über die armenische Uebersetzung des neuen Testaments, welche unser Gelehrter für die Königin unter den Uebersetzungen hält. 13. Da Herr Martin in seiner Abhandlung über die Stelle 1 Joh. 5, 7 die berlinische Handschrift als eine sehr alte angeführt hatte, holte Herr Emlyn, welcher den utscheischen Gelehrten bestreiten wolte, bey dem Herrn la Croze dieser Handschrift wegen Nachricht ein. Dieser antwortete ihm in einem Briefe (45), worin er berichtet, daß diese Handschrift sehr neu und nur eine Abschrift von der complutensischen Ausgabe ist. 14. Man findet auch in der Sammlung der Briefe des Herrn Leibniz (46) den Auszug aus zweien Briefen des Herrn la Croze an Herrn Kortholt den Vater. In dem ersteren beweiset er, daß die alten Chineser unter die Gottesleugner gerechnet werden müßten, und daß ihre Weltweisheit sehr alt ist. Dieser Brief ist vom Monat December 1720. In dem zweiten lobet er eine Schrift des Longobardus von der Religion der Chineser ungemein. Dieser ist vom Julius 1721. 15. In eben demselben Jahre gab Herr la Croze ein Schreiben des V. Couplets über den Zustand der Missionen nach China heraus (47), welchem er sehr merkwürdige Anmerkungen beifügte. Diese Schrift ist mit einer Abhandlung begleitet de Scriptore quaestionum ad Orthodoxos. 16. In den leipzigschen Actis Eruditorum, des Jahrs 1722 findet man zwey Schriften von unserm Verfasser. Die eine ist ein Brief, welchen er über die bey dem

(40) Th. II S. 792 eben desselben Buchs.

Bande.

(41) In eben demselben

(42) Codex apocryph. N. T. Part. 3 oder Band 2 p. 374.

(43) Ibid. p. 466. 467.

(44) p. 211.

(45) Er befindet sich

in den Mem. Littéraires de la Gr. Bretagne, P. 3 p. 3.

(46) P. 2

p. 495.

(47) Bibl. Brem. P. 5 p. 618.

von Schwed war ihm zum Theil mit anvertrauet; seine Bemühungen giengen hier aber im Jahr 1714 zu Ende, wodurch er

dem caspischen Meer gefundenen Handschriften geschrieben. Der andere enthält ein Alphabet der tangutischen Sprache. 17. In dem ersten Bande von Theodor Hæsi Musæo theologico findet sich ein Brief des Herrn La Croze von der Person und den Schriften des Nestorius. 18. Im Jahr 1730 schickte unser Gelehrter dem Verfasser der Recueil de Literature, de Philosophie et d'Histoire eine Abhandlung zu, wovon derselbe auch einen Auszug bekant machte; sie betrifft einen Priapum in der Sammlung von Alterthümern des Königs in Preussen.

Aus alle dem, was wir angezeigt haben, erhellet, daß Herr La Croze sehr arbeitsam, und im Stande gewesen sehr viele ganz verschiedene Gegenstände in ein helleres Licht zu setzen. Das Verzeichnis seiner handschriftlichen Werke, welches Herr Jordan eben so genau ausgearbeitet hat, als das Verzeichnis der andern Werke dieses seines berühmten Lehrers und Freundes, wird neue Beweise hievon an die Hand geben. 1. Im Jahr 1709 brachte er sein slavonischlateinisches Wörterbuch zu Stande, welches in seiner Bibliothek handschriftlich aufbehalten wird. Er hatte diese Wörter aus sehr vielen sowohl gedruckten als handschriftlichen Schriftstellern, unter welchen das älteste und unerheblichste ein slavonisches Wörterbuch von 679 Seiten in 4 ist, gesammelt. 2. Drey Jahr hernach, im Jahr 1712, legte er die letzte Hand an sein armenisches Wörterbuch, welches ihm eine Arbeit von zwölf Jahren gekostet hatte. Es bestehet aus zwey Bänden in gros 4. Der erste Band hat 649 Seiten ohne die Vorrede, welche von dem Altertum und dem Nutzen der armenischen Sprache handelt und 94 Seiten ausmacht. Der zweite Band enthält 622 Seiten. Die armenische Sprache war dem Herrn La Croze so geläufig, daß er auch von gebornen Armenianern selbst bewundert wurde. Dieses erhellet aus der Antwort, welche ihm ein Armenianer, an den er in seiner Sprache geschrieben hatte, zurückschrieb (48). 3. Im Monat Junius wurde er mit der Uebersetzung einer armenischen Handschrift fertig, welche ein historisches Gedicht des Nerses, Patriarchen in Armenien ist, der im Jahr 1173 verstorben. Er begleitete dasselbe mit andern Schriften, Anmerkungen, u. s. f. 4. Im Jahr 1721 brachte Herr La Croze sein coptisches Wörterbuch zu Stande, welches, wie Herr Jordan sagt (49), die Bewunderung aller Gelehrten ist, und die Aufschrift hat: Lexi-

cr n

(48) Siehet diese Antwort, welche in sehr leichtem Latein abgefaßt ist, in der Hist. de la Vie de Mr. La Croze, p. 120. 121. (49) Ibid. pag. 170.

er den Gehalt den er dafür empfieng verlor und in sehr schlechte Umstände versetzt wurde <sup>u)</sup>. Er schrieb deswegen an Herrn Leib,

<sup>u)</sup> Ibid. p. 132. 133.

con *Aegyptiaco Latinum*, ex Veteribus illius Linguae Monumentis, summo studio collectum et elaboratum. Diese Handschrift ist in 4 von 686 Seiten deren Züge sehr schön gemalt sind. Herr Noltinius hat die Vorrede derselben bekannter gemacht <sup>(50)</sup>. Herr la Croze wil in diesem Werke den wahren Schlüssel zu der egyptischen Sprache gefunden haben. 5. Er hat auch ein sehr weitläufiges syrisches Wörterbuch versertiget, in welchem er alle Wurzelwörter dieser Sprache gesammelt hat. Ausser diesen seinen Werken, welche ihm eine erstaunliche Arbeit gekostet haben müssen, berichtet Herr Jordan, daß Herr la Croze sich die Mühe genommen, sehr viele coptische, armenische und andere Handschriften <sup>(51)</sup>, ingleichen viele seltene gedruckte Bücher, deren er sich bedienen wollen <sup>(52)</sup>, abzuschreiben. Hierzu kan man noch setzen, daß Herr la Croze allen seinen Büchern kritische Anmerkungen beigeschrieben; welches er unter andern bey dem Lycopbron gethan, die aber nicht sehr erheblich sind, ingleichen bey dem Aristophanes <sup>(53)</sup>. Sonst theilte er auch seine Beobachtungen gelehrten Leuten, die ihn darum befragten, mit. Aus einem Briefe des Herrn Lefant an ihn <sup>(54)</sup> siehet man, daß er ihm Anmerkungen über die Poggiana zugeschiekt; und Herr le Duchat hat ihn sehr oft, seiner Anmerkungen über den Rabelais wegen, zu Rathe gezogen <sup>(55)</sup>. Im Jahr 1741 kam ein Entwurf zu einer Ausgabe der an Herrn la Croze geschriebenen Briefe, seiner Antworten u. s. f. unter der Aufschrift *Conspectus thesauri epistolici La Croziani, quem possidet C. S. Jordanus, Pot. Pruss Regis a Consiliis secret.* Berlin 1741 heraus. Man sagt uns, daß Herr la Croze die Briefe, die an ihn gerichtet worden, sehr sorgfältig gesammelt habe, und daß solche 9 Bände ausmachen, wovon einer in Folio, die übrigen aber in 4 sind. Man ist Willens sie in drey Bänden herauszugeben. Der erste wird Auszüge aus den Briefen der Gelehrten an Herrn la Croze enthalten; der zweite des Herrn la Croze Antworten und der dritte viele Anmerkungen über die griechischen und lateinischen Schriftsteller, welche Herr la Croze seinen Ausgaben derselben am Rande

(50) Bibl. Brem. T. 5 p. 744.  
Croze, p. 122. 126. 129 - 132.

(51) Geht Hist. de la Vie de Mr. La  
(52) Ibid. p. 145 - 148.

Ibid. p. 125.

(54) Bibl. German. T. 1 p. 240.

(55) Hist.

de la Vie de Mr. La Croze, p. 170.



Leibniz, als an einen Freund, auf welchen er sich verlassen konnte. Herr Leibniz antwortete ihm in einem Schreiben vom

Rande beigeschrieben. Der Versuch, welcher davon herausgekommen, enthält Auszüge aus den Briefen vieler der berühmtesten Gelehrten. Diese Sammlung würde notwendig wichtig seyn und viele merkwürdige Sachen enthalten müssen (\*). Ich mus nicht vergessen, daß bey der Fortsetzung der Geschichte von dem Leben und Schriften des Herrn la Croze, welche Herr Jordan zu Amsterdam 1741 herausgegeben, ein Auszug aus einer Handschrift des Herrn la Croze angetroffen wird, in welcher sich Anmerkungen über das was er gelesen finden. Man findet in demselben verschiedene sehr merkwürdige Sachen, und unter denselben auch zwey lateinische Briefe des Herrn Cuper, welche bisher noch nicht ans Licht getreten waren. Er beschließt dieselben mit einem Ausspruch, von welchem zu wünschen wäre, daß er von jederman recht reiflich erwogen würde: Das allergefährlichste unter allen Vorurtheilen ist dieses, wenn man glaubt, daß man keine Vorurtheile habe. Das schlimmste ist, daß ein jeder sehr richtig davon denkt, die wenigsten aber sich dasjenige, was sie davon denken, zu Nutze machen. Ehe ich diese Anmerkung beschliesse, wil ich noch hinzufügen, daß in der *Histoire d'un Voyage Littéraire*, welche im Haag 1735 herausgekommen, zwey Briefe von dem Herrn la Croze angetroffen werden. Der eine ist S. 152 befindlich und betrifft die Handschrift des neuen Testaments, welche die Bibliothek des Königs von Preussen aufzuweisen hat. Der andere stehet gleich bey dem Anfang des Buchs, und enthält sehr lebhaft Anmerkungen über das Lehrgebäude des B. Hardouins. Dieser Brief wurde so gleich in Berlin gedruckt, weil ihn der Buchhändler in Holland nicht so bald bekant machen wollen, welches er doch hernach gethan. Herr la Croze beschweret sich darüber in einem Briefe an den Herrn Marchand, in welchem er sehr unwillig ist, daß man in Holland eine so unnütze Höflichkeit gegen die Jesuiten hege. Es ist in der That sehr sonderbar, daß man daselbst seit einigen Jahren die Werke des B. Hardouins nicht nur gedruckt hat, welches noch angehen möchte; sondern daß man sie auch noch mit einem sehr ungezogenen Eifer herausgestrichen hat, weil man die Gründe, welche die lächerlichen Einbildungen dieses Jesuiten umstossen, nicht in Ewigkeit wiederholen kan, da

im

(\*) Diese Sammlung ist nachher herausgekommen, da dieser Artikel schon fertiget gewesen, und bestehet aus drey kleinen Bänden in 4, von welchen der dritte die Antworten des Herrn la Croze enthält.

vom 24ten September, daß er an den Herrn Bernsdorf, ersten Minister des Churfürsten von Hannover geschrieben und ihn gebeten habe, dem Herrn la Croze eine Professorstelle zu Helmstädt zu verschaffen; daß sich zwar einige Schwierigkeiten gefunden hätten, ihn zu einer von den vier Facultäten zu ziehen; daß er aber dem ohnerachtet daselbst Professor seyn, die Besoldung genießen, und seine Zuhörer unterrichten könnte, ohne zu einer Facultät zu gehören. Herr Eckard bot ihm zu gleicher Zeit diese Stelle schriftlich an, lies ihm aber doch dabey merken, daß er sich leicht auf die Seite der Lutheraner wenden können. Herr la Croze fand es aber nicht für gut diesen Vorschlag anzunehmen, daher ihn auch das wiederholte Ansuchen des Herrn Leibniz nicht bestimmen konnte <sup>o)</sup>. Ueberdem hatten sich auch seine Umstände schon ein wenig verbessert, und verbesserten sich hernach noch mehr. Im Jahr 1715 reifete er nach Leipzig die Gelehrten und Bibliotheken daselbst zu besuchen. Dieses Jahr war für ihn glücklich, eines Gewinsts wegen, welchen er in einer holländischen Lotterie erhielt. Im Jahr 1717 hatte Herr la Croze die Ehre den Anfang mit dem Unterricht der königlichen Prinzessin von Preussen, jetzigen Marggräfin von Bareuth zu machen. Im Jahr 1724 war er sehr heftig krank; viele Schwachheiten verhinderten ihn an seinem Studiren und er mußte die stärksten Steinschmerzen erdulden, wodurch sein Gemüt verdrossen gemacht wurde. Diese betrübten Umstände hielten verschiedene Monate an, so daß er

Kff 2                      auch

<sup>o)</sup> Ibid. p. 133 - 135.

im Gegentheil gewisse Leute nicht müde werden, sie zu loben. Man findet auch noch einen sehr kurzen Brief des Herrn la Croze in der Vertheidigung der kritischen Geschichte des manichäischen Lehrbegriffs vom Herrn de Beausobre (<sup>56</sup>). Man hat noch einen andern Brief an diesen Gelehrten über den ersten Abschnitt des 24sten Theils der *Bibliothèque Française*, welcher Brief in die *Bibliothèque Germanique* mit eingerückt ist (<sup>57</sup>),

(56) Biblioth. Germ. T. 37 Art. 1.

(57) Tom. 38 Art. 8 p. 142.

auch viele Mühe hatte, die zu den Wissenschaften so nötige Gemütsruhe wieder zu erlangen. Endlich wurde er wieder hergestellt <sup>p)</sup>. Die Königin von Preussen, welche den Hrn. la Croze beständig mit ihrem Schutze beehret hatte, gab ihm einiger Massen das Leben wieder, da sie seine Einkünfte, die durch unvermutete Zufälle sehr vermindert worden, wieder vermehrte. Sie erhielt für ihn den Lehrstuhl der Weltweisheit in dem zu Berlin errichteten französischen Collegio, welcher durch den Tod des Herrn Chauvin war erledigt worden. Die mit dieser Stelle verbundenen pflichtmäßigen Beschäftigungen hielten ihn eine Zeit lang von seinen liebsten Wissenschaften ab. Er beschäftigte sich mit der Verfertigung eines ganzen philosophischen Cursus. „Weil Herr la Croze dieses Werk niemals zum Druck bestimmt hat, so hat er sich auch bey dessen Verfertigung nicht so viele Mühe gegeben, als ihm möglich gewesen wäre; überdem war dieser Theil der Gelehrsamkeit seinem Geschmack eben nicht gemäs <sup>q)</sup>.“ Im Jahr 1731 bekam Herr la Croze einen lateinischen Brief von Dom Bernard Pez, einem Benedictiner, welcher ihn ermanete, in den Schoos der Kirche, die er verlassen, wieder zurückzukehren, und ihm deshalb sehr vortheilhafte Anerbietungen that. Herr la Croze antwortete ihm sehr höflich und nachdrücklich und dankte für dieses Anerbieten <sup>r)</sup>. In diesem Jahre verlor er auch seine Frau, welches ihm vielen Schmerz verursachte. Den 28ten Januarius 1739 merkte er einen Schaden am Schenkel, welcher ihn, und zwar mit Recht, sehr beunruhigte, denn den 10ten April zeigte sich der Krebs. Es schien zwar, daß es sich mit ihm bessere, es war aber nur ein falscher Schein. Einige Zeit hernach fiel er in eine Art von Schlassucht, daher er auch das Bette hüten mußte. Den 21ten May befand er sich sehr schwach. Ein Bedienter, welcher sich an der Seite des Bettes befand, bemerkte es nicht so gleich. Herr la Croze befahl ihm eine Bier-

p) Ibid. p. 181.

q) Ibid. p. 182.

r) Siehet den Brief des Dom

Pez ibid. p. 197 etc. und des Herrn la Croze Antwort p. 204 etc.



Viertelstunde vor seinem Ende den 51sten und 77sten Psalm zu lesen. Als dieselben gelesen waren, verschied er sehr ruhig, ohne Todesangst und empfindliche Schmerzen, zwischen 9 und 10 Uhr des Morgens, in einem Alter von siebenundsiebzig Jahr, fünf Monat und siebzehn Tagen §). Man konnte ihn mit allem Recht eine lebendige Bibliothek nennen: indem man ihn niemals vergebens um Rath fragte; sondern seine sehr weitläufige Belesenheit und sein bewundernswürdiges Gedächtnis ¶) gaben ihm allemal auf der Stelle die Antwort auf die ihm

§) Ibid. p. 223. 224.

¶) „Als Herr Leibnitz zu Berlin war, war er neugierig, „das Gedächtnis des Herrn la Croze auf die Probe zu stellen. Dieser willigte sogleich in das Vorhaben seines berühmten Freundes; es „wurden einmal zwölf Verse in zwölf verschiedenen Sprachen hergesagt. „Herr La Croze behielt sie sogleich, nachdem sie das erstemal hergesagt worden, und versetzte sie nach dem Verlangen derjenigen, die „sein Gedächtnis auf die Probe setzten (58).“ Herr Jordan setzt in einer Anmerkung hinzu, daß als jemand dem Herrn Pelloutier versichern wollen, daß das Gedächtnis des Herrn la Croze in Absicht der gelesenen Stellen nicht so zuverlässig sey, als er vorgebe, Herr Pelloutier dasselbe auf die Probe gestellet, und dazu vier verschiedene Stellen aus dem Catul, den Scholiasten des Pindari, dem Aristophanes und dem heil. Hieronymus, erwälet habe. Man habe die Unterredung geschickt auf diesen Vorwurf zu drehen gesucht, da denn Herr la Croze die Stellen angezeigt und die Worte derselben angeführet. Man mus gestehen, daß diese Erzählung etwas wunderbar ist. Ich habe aber etwas gefunden, welches mir wenigstens eben so außerordentlich geschienen. Es befindet sich dieses in einem Auszuge aus Johan Keynslers neuen Reisen durch Teutschland, Böhmen, Ungarn, Italien u. s. f. Hannover 1740 und 1741 in zweien Theilen, in 4 in teutscher Sprache; welcher Auszug in einer unserer gelehrten Monatschriften befindlich ist (59). Man erzählt, daß der B. Sacchieri zu Turin mit drey verschiedenen Personen Schach gespielt, ohne auf eines von den drey Spielen zu sehen; sondern daß es ihm, um denjenigen Stein zu wälen, welchen er ziehen müssen, hinreichend gewesen, wenn er den Schrit und den Stein gewußt, welchen sein Gegner gezogen.

Rff 3

(58) Hist. de la Vie de Mr. La Croze, p. 225.  
T. 28. P. 2 p. 408.

(59) Bibl. Raisonnée.

ihm vorgelegte Frage an die Hand. Er hatte sich sein gutes Gedächtnis auf alle nur mögliche Art zu Nuße gemacht, indem er sehr viele Sprachen verstand &). Er arbeitete sehr fleißig

gen. Dieses Spiel beschäftigte ihn so wenig, daß er genug Gegenwart des Geistes hatte, die Gesellschaft auf eine angenehme Art zu unterhalten. Man setzet noch hinzu, daß Herr Keysler in der Vorrede, dem Elias Camerarius zu Folge, erzählt, daß dieser Vater zu dieser schon an sich bewundernswürdigen Probe noch das außerordentliche hinzugefüget, daß er auf der Stelle eine geometrische Aufgabe auflösen können.

&) Er verstand viele von den lebendigen europäischen Sprachen; er redete das Englische, Spanische, Portugiesische und Italiänische fertig; das Deutsche aber verstand er besser, als er solches redete. Er wußte außerdem noch die gelehrten Sprachen, nemlich die lateinische, die alte und neuere griechische, die hebräische, die arabische, die syrische, die coptische und armenische. Das Sclavonische, Angelsächsische und Niedersächsische hatte er in kurzer Zeit begriffen, indem er eine bewundernswürdige Fähigkeit, Sprachen zu erlernen, besaß. Auf das Chinesische hatte er sich stark gelegt, daher er auch einige Kentnis von demselben hatte (60). Herr Leibnitz ermahnete ihn zwar oft und nachdrücklich, sich besonders auf diese letztere Sprache zu legen; er war aber in derselben nicht so glücklich, als in vielen andern. „Wenn ich könnte,“ sagt Herr Leibnitz in einem Briefe vom 24sten Junius 1701 (61), „so wolte ich euch an gelegentlich bitten, euch auf die Erlernung der chinesischen Sprache zu legen. Ich glaube mit euch, daß der selige Herr Müller, der ein geschickter Man war, etwas in derselben gethan gehabt. Ich hoffe, daß wir ein tartarischchinesisches Wörterbuch bekommen werden, welches der chinesische Kaiser verfertigen läßt, und ich habe den Jesuiten geschrieben, daß sie sehr wohl thun würden, wenn sie die Uebersetzung in irgend einer europäischen Sprache beifügen würden. Der Vater Grimaldi glaubt zwar, daß die chinesischen Zeichen keinen Schlüssel haben; allein es mus doch ein Grund da gewesen seyn, warum sie eben so gemacht worden, obgleich vielleicht die Länge der Zeit die Entwicklung desselben schwierig gemacht und einige Unordnung in denselben angerichtet hat.“ Es scheint, daß Herr Leibnitz sehr viel auf die Erlernung der chinesischen Sprache gebal-

(60) Hist. de la Vie de Mr. La Croze, p. 227.  
pag. 72.

(61) Ibid.

fleißig und kante keine andere Beschäftigung als das Studiren; daher er sich auch demselben den ganzen Tag überlies. Es war kein Buch in seiner Bibliothek, welches er nicht zu mehreren Malen gelesen hatte, da er denn seine Anmerkungen am Rande schrieb. Sein Umgang war sehr angenehm und lehrreich, womit er die Kunst zu erzählen verband; indem niemand eine Sache besser erzählen konnte als er, zumal da sein Gedächtnis mit hiezugehörigen Sachen sehr reichlich versehen war. Er war derjenigen Religion, die er aus Einsicht und Wahl angenommen hatte, sehr zugethan<sup>62)</sup>. Er hatte beständig

ten. In einem Schreiben an den Herrn la Croze, seines armenischen Wörterbuchs wegen, sagt er zu ihm: „Ich kenne die Wichtigkeit der armenischen Sprache : : : allein ich halte die Untersuchung der chinesischen für unendlich nützlicher<sup>(62)</sup>..“ Und in einem andern Briefe sagt er: „Die Armenier verdienen, daß ihr eben das, jene für sie thut, was Herr Ludolph für die Abyßinier gethan. „Allein : : : die Chineser würden eure Bemühungen noch weit eher verdienen.“ Bey Gelegenheit des coptischen Wörterbuchs kommt er wieder darauf. „Ihr seyd von den Armeniern zu den Copten gegangen : : : Ich würde mich besonders darüber freuen, wenn euch der Copte zu einem Mittel diene, desto leichter zur Kenntnis der chinesischen Züge zu gelangen<sup>(63)</sup>..“ Herr la Croze mus nicht so viel Neigung zur Erlernung der chinesischen Sprache gehabt haben, als er in Absicht anderer besas, weil er dieselbe nicht getrieben, ohnerachtet er dazu von einem solchen Man, als Leibnitz war, so angelegentlich aufgemuntert worden.

62) Man kan davon urtheilen aus seinem Briefe an den Dom Pez, aus welchem ich nur eine einige Stelle anführen wil: *Sententias meas longo studio, implorata etiam Dei ope, quacsitas abdicare non possum. Iam per triginta annos, et quod excurrit, vni studio christianae religionis operam dedi, lectionique sacrarum literarum, antiquorum Patrum, Conciliorum et historiae ecclesiasticae primorum seculorum intentus fui, quo in studio multa vera nondum satis cognita cruisse visus sum. Faxit Deus, vt iis omnibus primo ad eius gloriam vtar, deinde ad salutem aeternam adipiscendam.* Das ist<sup>(64)</sup>: „Es ist nicht mehr in meiner Gewalt, den-

Rff 4

„jeningen

(62) Ibid. p. 119.

(63) Ibid. p. 173.

(64) Ich folge der Uebersetzung des Herrn Jordan, ibid. p. 211.



dig die hebräischen Psalmen, das griechische neue Testament und den lateinischen Thomas a Kempis bey sich auf dem Tische liegen. Das letztere Buch mußte er fast ganz auswendig,

„jeningen Einsichten zu entsagen, die ich mir mit so vieler Mühe verschafft und die ich mir von Gott so inbrünstig erbeten habe. Ich habe mich schon über dreißig Jahr beständig und allein auf die Religion Christi gelegt, die Schriften der alten Väter gelesen und mir die Kirchenversammlungen und Kirchengeschichte der erstern Jahrhunderte bekant gemacht. Ich glaube auch, daß ich Wahrheiten gefunden habe, welche bisher wenig bekant gewesen. Wolte Gott, daß ich alle diese Einsichten zur Beförderung seiner Ehre und zum ewigen Heil meiner Seele anwenden möge!“, Herr la Croze hat bis an seinen Tod merckliche Proben seiner Gesinnung gegeben. Herr Pelloutier merket davon in einem Schreiben an Herrn Jordan folgendes an<sup>(65)</sup>: „Ich habe oft Gelegenheit gehabt, den seligen Herrn la Croze in seiner letzten Krankheit zu sehen, und ohnerachtet er von einer Entzündung am Schenkel vieles ausstehen müssen, bin ich doch jederzeit sehr erbauet worden durch seine Gedult, durch seine Verleugnung und andere gottesfürchtige Empfindungen, welche er bis an sein Ende von sich blicken lassen. Als ich mich eines Tages eine gute Stunde lang mit ihm unterhielt, sagte er zu mir bey dem Abschiede, daß er Gott nicht genug für die Gnade danken könne, daß er ihm die Wahrheit erkennen und die reformirte Religion annehmen lassen; daß das Lesen der heil. Schrift jederzeit seine angenehmste Beschäftigung gewesen, und daß er, je mehr er sie lese, desto mehr Gelegenheit bekomme zu erkennen, daß die reformirte Religion, in welcher er leben und sterben wolle, dem Worte Gottes am gemäßtesten sey.“ Diese Gesinnungen machen dem Herrn la Croze Ehre, und ich rede mit Vergnügen davon, weil man durch einen fast allgemeinen Vorurtheil wider diejenigen Proselyten eingenommen ist, die aus einem geistlichen Orden zu uns übertreten, zu welchem Mistrauen viele in der That auch nur alzuvieler Gelegenheit gegeben haben. Wenn aber hiebey ein Irrthum vorgegangen, so glaube ich, daß es mehrentheils daher geschehen, weil man nicht auf folgende zwey Stücke genugsam Acht gehabt; nemlich ob auch die Liebe zur ausschweifenden Freiheit der Bewegungsgrund ihres Uebertrets gewesen, welches sich aus ihrer Aufführung leicht beurtheilen läßt; und ob sie auch in der römischen Kirche untadelhaft gelebt: denn wenn ein angesehener Man, der sich in sehr guten Umständen befindet, sich den Gefährlichkeiten eines Uebergangs unterziehet und

(65) Ibid. p. 228. 229.

wendig, so wie auch Buchanans Psalter. Seine herrschende Gemütsbeschaffenheit war das Mitleiden und die Menschenliebe; er hatte daher Leute nötig, welche seiner Neigung andern mitzutheilen ohne die Leute zu kennen, und ohne auf sein eigen Vermögen zu sehen, einschränkten. Was er hatte gab er weg, ohne daß es ihm die geringste Mühe kostete, so wenig war er dem Gelde ergeben <sup>t)</sup>). Ich wil mit der Anzeige schliessen, daß er noch einige Werke zu verfertigen entschlossen gewesen, sie aber nicht zu Stande gebracht <sup>M)</sup>).

t) Idem p. 225 - 230.

und dabey einen erbaulichen Wandel füret, so glaube ich nicht, daß man nach Billigkeit und Menschenliebe an der Reinigkeit seiner Bewegungsgründe zweifeln dürfe. Eine solche Bewandnis hatte es aber mit dem Herrn la Croze. Herr Leibnitz konte ihn also mit Recht ermahnen, dasjenige zu verachten, was die Römischcatholischen wider ihn vorgaben, welche die Welt überreden wolten, daß das Heil seiner Seele nicht der einzige Bewegungsgrund bey seiner Abschwörung gewesen; ein Vorgeben, gegen welches Herr la Croze sehr empfindlich war. Im Grunde aber hat man nichts nachtheiliges wider ihn vorbringen können.

M) Herr Leibnitz schrieb den 29sten Junius 1715 folgendes an ihn <sup>(66)</sup>): „Ihr werdet, mein Herr, in eurem vorhabenden Werke „von der bürgerlichen und Kirchengeschichte aller christlichen „Völker und Partheien ohne Zweifel viel schönes zu sagen haben. „Dieses wird eine sehr weitläufige Unternehmung seyn. Ich wil euch „zwar keine Vorschriften ertheilen; allein ich wolte wünschen, daß ihr „eure neuen und merkwürdigen Anmerkungen darüber in der Gestalt „vermischter Abhandlungen bekant machtet, und daß euch dieses von „euren grossen Entwürfen, unbekante aber nützliche Sprachen aufzu- „klären, nicht entfernen möchte.“ Von diesem Vorhaben ist weiter nichts zu Stande gekommen, als die Geschichte des Christentums unter den Indianern; indessen ist es gewis, daß Herr la Croze entschlossen gewesen, diesen Entwurf auszuführen, und daß er sich auch dazu zubereitet. Wenn er von der armenischen Uebersetzung der Bibel redet, welche er für ein Meisterstück hält, sagt er <sup>(67)</sup>): „Ich hoffe „solches einmal in meiner armenischen bürgerlichen und Kirchengeschichte zu zeigen, an welcher ich schon seit vielen Jahren arbeite.“ In einem Briefe des Herrn Ruchat an Herrn la Croze vom 25ten September 1705 wird von einem andern Vorhaben geredet <sup>(68)</sup>:

Rff 5

„Ich

(66) Ibid. p. 139. 140.

(67) Journ. Litér. T. 8 P. 1 p. 79.

(68)

Hist. de la Vie de Mr. La Croze, p. 141.

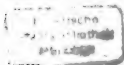
„Ich bin die vorige Woche zu Rotterdam gewesen, und habe daselbst den Herrn Jurieu gesehen. Ich berichtete demselben euer Vorhaben, und fragte ihn, ob er euch kenne? Er billigte den Entschlus, die Geschichte des Herrn le Sueur fortzusetzen, ungemein. Er sagte dabey, daß er niemand wüßte, der zur Ausführung eines solchen Vorhabens mehr Fähigkeit besäße und bessere Hülfsmittel dazu habe, als eben ihr; und daß ihn euer Unternehmen freue. Ja er setzte noch hinzu, daß er wünschte, daß ihr nicht nur des Herrn le Sueur Geschichte fortsetzen, sondern daß ihr selbst Jahrbücher der Kirchengeschichte von dem Anfang der Kirche an aufsetzen möchtet. Dieses Vorhaben ist nicht weiter verfolgt worden. Aus dem Schreiben des Herrn la Croze an Herrn Marchand, von welchem wir am Ende der Anmerkung H) geredet haben, erhellet, daß er das Leben des V. Arétin herausgeben wollen; seine Schwachheiten hinderten ihn aber, dieses schöne Vorhaben auszuführen (69). In seinem Briefe an den Herrn de St. Gelais redet er noch von einer lateinischen Abhandlung von denjenigen Münzen, welche die Kenner der Altertümer unrichtig *Cotorniates*, an stat *Cratormiates*, nennen, welchen letztern Namen ihnen diejenigen beilegen, die derselben am ersten Meldung gethan. Er glaubte den Ursprung dieser Münzen und die Oerter, wo sie geschlagen worden, entdeckt zu haben (70). Er hatte den zu dieser Schrift gehörigen Stof schon völlig bey der Hand. Das Alter und die Schwachheiten haben aber wol vermutlich diesen gelehrten Man verhindert, dasjenige gegen das Ende seines Lebens auszuführen, was er noch gern zu Stande gebracht hätte.

(69) Ibid. p. 215. 217.

(70) Ibid. p. 217. 218.



Register







## Register

### der merkwürdigsten Personen und Sachen.

<b>Abel, Thomas</b> , ein schwermerischer Papist unter Heinrich 8.	534.
wird zur Gefangenschaft verurtheilt	556
<b>Ada, Wilbelmi</b> in Schotland Schwester	13
<b>Adeson, Johan</b> , ein Schwermer, wird zur Gefangenschaft verurtheilt	556
<b>Alan, Lord</b> von Galloway	69
<b>Alanus Tenkesburiensis</b> , Abt von Tenkesbury, hat des heil. Becket Leben beschrieben	571
<b>Alcock, Johan</b> , Bischof von Ely	78
<b>Alexander 3.</b> , König der Schotten, heiratet Heinrichs 3 in England Tochter 2. wonet Edwards 1 Krönung bey 3. huldiget demselben seiner Länder in England wegen ebendas. verheirathet seine Tochter an den König von Norwegen ebendas. heiratet ein französisches Frauenzimmer	4
<b>Alexander de Hales</b> , schreibt des heil. Becket's Leben	571
<b>Alfred, König</b> , ob er des Bedä Kirchengeschichte in das angelsächsische übersehet	82. 84
<b>Allen, Thomas</b> , ein Gelehrter zu Oxford 369. stirbt	375
<b>Allington, Hugo</b>	141
<b>Amadis Oriana</b> , ein erdichteter Name	178
<b>Anderson, Edmund</b> , Oberrichter der gemelnen Bank, unter der Königin Elisabeth	257
<b>Andrew, Eusebius</b> , dessen Leben 283 f. dient Carls 1 als Oberster im Kriege ebendas. ihm wird von den Anführern des Parlements nachgestellt 286 f. mus das Königreich verlassen 289. wird in Verhaft genommen 291. seine Vertheidigungsschrift 292. wird enthauptet	295
<b>Aneley, Johan</b>	456
<b>Angus</b>	49
<b>Anna</b>	

- Anna Cecil** 141. heiratet **Eduard**, Grafen von **Orford** 215  
**Annesley, Samuel**, ein nonconformistischer Prediger, dessen Leben 456 f. ob er von einem Bischof oder nach presbyterianischen Gebrauch ordinirt worden 457 f. bekommt eine Pfründe zu **Eliffe** in **Kent** 458. seine gehaltenen Verdrieslichkeiten 461. er stirbt 462. sein Character ebendas. und Schriften 463  
**Anton Beack**, Bischof von **Durham** 7. wird Statthalter der Königin **Margareta** in **Schotland** 9. dessen Aufführung gegen **Johann Balliol** 53  
**Armsbow, Wilhelm** 441  
**Armstrong, Sir Thomas**, dessen Leben 493. hält es mit der königlichen Partey und wird daher gefangen gesetzt ebendas. kommt bey dem König in Gnaden 496. ermordet den **Scroop** 497. verläßt daher das Königreich 498. fällt in Ungnade ebend. hegt nachtheilige Anschläge wider die Regierung 501. wird zu **Leyden** in Verhaft genommen 504. und gehangen 512. sein Character 516  
**Arthington, Heinrich**, dessen Leben 525 f. sein Umgang mit fanatischesinnten 526 f. seine Prophezeihungen wider **England** 529. wird in Verhaft genommen 536. aber wieder begnadiget 538  
**Ascham, Roger**, lateinischer Secretarius bey dem Könige **Eduard** 157  
**Asbley, Capitain**, wird zum Tode verurtheilt, aber begnadiget 298  
**Ashmole, Simon**, ein Satler 735  
**Ashmole, Elias**, des vorigen Sohn, sein Leben 735 f. verheirathet sich 738. wird Capitain bey des Lord **Asbley** Regiment und Artillerieinspector 739. leget sich auf die Mathematik und Weltweisheit 739. ingleichen auf die Botanik 743. seine zweite Heirat ebendas. seine Bemühungen um die Chemie 744 f. und Altertümer 759. wird zum **Windsor** Herold gemacht 764. giebt aber sein Amt wieder ab 769 f. stirbt 779. seine Schriften 782  
**Aston, Sir Roger** 222  
**von Athol, Wilhelm**, Graf 46. wird bey **Dunbar** gefangen genommen 50  
**d'Avenant, Sir Wilhelm** 299  
**d'Avenant, D. Carl**, schreibt die Opera Circe 305  
**Aylif, eine Schauspielerin** 326  
**Babington, Anton**, Urheber einer Verschwörung wider die Königin **Elisabet** 192. wird vom **Sir Franciscus Walsingham** entdeckt 247  
**Bacon, Roger**, dessen Leben 616 f. gehet nach **Paris** 618. wird ein Franciscanermönch 619. erweckt durch seine Gelehrsamkeit **Neid**

- Neid wider sich 623. mus seine Schriften an Clemens 4 schicken 627. wird ins Gefängnis gesetzt 637. sucht seine Loslassung vergebens bey dem Papst 647. erhält endlich seine Freiheit 651. stirbt 653. sein Character und Seltsamkeit 656 f. seine Entdeckungen in der Optic u. s. f. 661 f. seine Schriften 692 f.
- de Balliol, Guy 10
- de Balliol, Bernhard, dessen Sohn ebendas.
- de Balliol, Eustace, des vorigen Sohn ebendas.
- de Balliol, Hugh, des vorigen Sohn ebendas. dessen Sohn,
- de Balliol, Johan, bekommt viele Güter in England ebend. wird Statthalter in Schotland 11
- de Balliol, Johan, nachmaliger König von Schotland, dessen Leben i. 10. hält es mit der englischen Partey in Schotland 10. bewirbt sich um die schotländische Krone 12. und erhält dieselbe 30. huldiget dem Könige Eduard von England 31. wird von ihm zu verschiedenenmalen für sein Parlament geladen 36 f. tritt mit Frankreich in Unterhandlung wider England 42. wird von Eduard I. bekrieger 45. kündigt demselben seinen Huldigungseid und Treue auf 47. wird von ihm gänzlich geschlagen 49. ergiebt sich an Eduard auf Gnade und Ungnade 51. tritt das Königreich an denselben ab 52 f. und wird in den Tower gebracht 59. und wieder auf freien Fuß gesetzt 63. mus der königlichen Würde entsagen ebendas. lebt als eine Privatperson in Frankreich 67
- Balliol, Eduard, des vorigen Sohn, bleibt als ein Gefangener in Schotland 67. erobert Schotland und stirbt ebendas. f.
- Barbazon, Roger, Oberrichter in England 34
- Barber, ein Rathsherr zu London 803
- Barnard, Johan, Major unter Carl I, 287. wird zu Tyburn hingerichtet 289
- Barnes, ein Mönch 548
- Barney, ein Meuchelmörder 182
- Barry, eine Schauspielerin 310
- Bartholomäus Iscanus oder Exonensis hat des heil. Becket Leben beschrieben 570
- Barton, Elisabeth, ihr Leben 541 f. giebt göttliche Offenbarungen vor ebendas. f. bedrohet den König Heinrich 8 der Heirat mit der Anna Bullen wegen 551. wird in Verhaft genommen 555 556. und hingerichtet 569
- D. Bates, Arzt bey W. Cromwell 287
- Bates, Thomas, des Catesby Diener 350. wird des Pulververrats wegen hingerichtet 362
- Beack, Anton, Bischof von Durham, siehe Anton.
- Beale,



- Beale, Schreiber der Lords des geheimen Raths unter der Königin Elisabeth 252. sein Character 253
- Bearnes Sund, wo er lieget 445
- Beaukley 287
- Becket, Thomas, dessen Leben 570 f. wird Archidiaconus von Canterbury 574. und Groskanzler bey Heinrich 2, ebendas. wird nach Paris geschickt 576. und nach Theobalds Tode zum Erzbischof von Canterbury ernant ebendas. wonet der Kirchenversammlung zu Tours bey 579. widersezt sich dem König und fällt bey ihm in Ungnade 581. sucht vergebens nach Frankreich zu entfliehen 586. wird zum Verlust seiner Güter verurtheilt 587. flüchtet nach Holland 589 f. begiebt sich zum Papst nach Sens 595. schreibt von Pontigny an Heinrich 8, 595. weigert sich, sich dem Könige zu unterwerfen 603. versöhnet sich mit dem König und komt nach England zurück 608. widersezt sich dem König aufs neue 609. wird von vier Edelkeuten ermordet 609 f. und vom Papst Alexander canonisiret 613. Streit der Doctorum zu Paris über seine Seligkeit 614. Wunderwerke bey seinem Grabe ebendas. f.
- Beda, Venerabilis, dessen Leben 71 f. wo er geboren worden 72. wird im Kloster St. Petri erzogen 74. zum Priester geweiht 75. und vom Papst Sergius nach Rom verlangt 76. ob er sein Kloster verlassen und nach Cambridge gereiset sey 78. schreibt seine Kirchengeschichte 79 f. sein Brief an Egbert, Bischof von York 85. seine letzte Krankheit 90 f. übersezt das Evangelium St. Johannis in das angelsächsische 91. stirbt 92. Grabschriften auf denselben 95 f. wie er den Zunamen Venerabilis bekommen 97. seine übrigen Schriften 101 f. Bertheidigung seines Characters 119. ob er von dem Orden des heil. Benedicti gewesen 127 f.
- Bellot, Thomas, Rentmeister des Lord Burleigh 216
- Benedictus Petroburgensis hat des heil. Becket Leben beschrieben 571
- Benedictus, Abt zu St. Petri 71
- Benedictinerorden, wenn er in England eingefüret worden 130 f.
- Bennet, D. Thomas, ein berühmter Gottesgelehrter, dessen Leben 465. seine Schriften 465 f. wird zum Prediger ordinirt 468. wird Decanus zu St. Paul in London 486. heiratet die Elisabeth Hunt 487. stirbt 491. sein Character ebendas.
- Benson, Johan, 288. wird gefangen 298
- Bernard Castle, wer es gestiftet 10
- Bess, George, ein Secofficier 441
- Betterton, Thomas, ein berühmter Schauspieler, dessen Leben 299 f. wird bey einem Buchhändler in die Lehre gegeben ebendas. sängt unter der Aufsicht des d'Avenant an zu spielen 301. reiset nach Paris

Paris 303. verheiratet sich mit der Saunderson 305. gerät in Absicht seines Vermögens in schlechte Umstände 317. stirbt 337. sein Character 337 f. seine Werke	344
von Beverly, Johan, Bischof von Exham, dessen Neigung gegen dem Beda	75
D. Hocking, Canonicus von der Christkirche	548
Boillol, siehe Balliol.	
Bonifacius 8, römischer Papst, nimt sich Johan Balliols, Königs von Schotland an	64 f.
Bosenham, Herbert, schreibt Becket's Leben	570
Boscham, siehe Bosenham.	
Both	283
Bourchier, Johan Lord, Graf von Bath	283
Bouwen, ein Schauspieler	326
D. Bowles, Hauscapellan des Grafen von Salisbury	232
Bowman, ein geschickter Schauspieler	319
Bracegirdin, eine Schauspielerin	310
Bradshaw, ein Sergeante	286
Brakenbury, Franciscus	441
Briton, Richard, einer von Becket's Mördern	609
Brooke, Wilhelm, Lord Cobham	232
Brown, Sir Richard	434
Brown, Robert, dessen Leben 817 f. gerät auf irrige Meinungen in der Gottesgellersamkeit 818. entfleht nach Seeland 820. wird in den Ban gethan 822. und unterwirft sich der Kirche ebendas. stirbt im Gefängnis 825. seine Schriften	825
de Bruce, Robert, Graf von Carrick 3. bewirbt sich um die schotländische Krone 12. erhält sie von den Schotten 66. tödtet den Johan Comin	69
Bruton, Wilhelm, Capitain eines Schiffes	272
Bulloch, ein Schauspieler	314
Barleigh, Lord. siehe Cecil.	
Butler, Samuel, ein berühmter Dichter, dessen Leben 791 f. schreibt den Hudibras 793. wird Secretarius bey den Grafen von Carbury 794. verheiratet sich	796
Butlerin, eine Schauspielerin	310

Capo Walsingham, ein Vorgebirge in Grönland	275
Capo von Gottes Barmherzigkeit, ein Vorgebirge in Grönland	275
Carew, Heinrich	441
von Carrick, Graf	3
Cary,	

- Cary**, wird von der Königin Elisabeth nach Schotland geschickt 256
- Catesby**, Robert, Urheber der Pulververschwörung 351
- Cave**, Roger, von Stamford 141
- Cecil**, Richard, Nachrichten von demselben 137. 139. siehe auch  
Cyffel und Sitselt.
- Cecil**, Wilhelm, Lord Burleigh, des vorigen Sohn, dessen Leben 136 f. seine Erziehung 140 f. wird Custos Breuium bey Hofe 143. heiratet die Maria Cheeke 144. und nach ihrem Tode die Mildred 145. wird Bittschriftenmeister ebendas. und Secretarius bey dem Herzog von Somerset ebendas. wird in Verhaft genommen und wieder losgelassen 148. wird in den Ritterstand erhoben ebendas. Vertheidigung seiner Aufführung gegen den Herzog von Somerset ebendas. f. seine Verdienste um die Aufnahme der Handlung in England 153 f. wird zum Kanzler des Ordens vom Hosenbunde ernant 155. der Königin Maria Betragen gegen ihn 156 f. widerspricht auf dem Parlament der Bille wegen Einziehung der Güter der Protestanten 159 f. wird unter der Königin Elisabeth Staatssecretarius und geheimer Rath 162. seine bey der Kirchenverbesserung bewiesene Klugheit 163 f. seine Verdienste um die Verbesserung des Münzwesens 164 f. wird Vorsitzer des Waisengerichts 168. wird vom Leicester verklagt 175. sein Antheil an der Unterdrückung der nordischen Rebellion 180 f. wird zum Baron von Burleigh ernant 181. wird zum Ritter des Hosenbundes und Lord Groschaksmeister gemacht 182. sein Antheil an den Tod der Königin von Schotland 191. verliert seine zweite Gemalin 197. bewirkt sich um einem Frieden mit Spanien 205 f. stirbt 206. sein Character 207 f. sein Leichenbegängnis 214. und Kinder 215
- Cecil**, Thomas, des vorigen erster Sohn 144. Nachrichten von demselben 215
- Cecil**, Robert, Graf von Salisbury, zweiter Sohn des Lord Burleigh 215. sein Leben 218 f. seine Erziehung 219. geht mit den Graf von Derby nach Frankreich ebendas. wird zweiter Staatssecretair ebendas. und Lord geheimer Siegelbewahrer 220. folgt seinem Vater in dem Waisengericht ebendas. sein Briefwechsel mit Jacob I, 221. grosse Gnade dieses Königs gegen ihn ebendas. wird zum Grafen von Salisbury ernant 223. ihm wird von den Catholicken nachgestellt 225. sein Eifer für die protestantische Religion auf dem Parlament 226. wird Groschaksmeister ebendas. stirbt 231. seine Kinder 232 und Character ebendas. f. sein Antheil an Sir Walthar Raleighs Fall 235
- Ceolfried**, Abt zu St. Petri 74
- Chandois**, Lord, verheiratet seine Tochter an Thomas Cecil 215  
Chislet,



Chappel, Wilhelm, Bischof von Cork, dessen Leben 710 f. wird Decanus zu Cashel in Irland 713. Präpositus von dem Collegio Trinitatis zu Dublin ebendas. und Bischof zu Cork, Cloyne und Ross 716. seine gehaltenen Widerwertigkeiten 717. stirbt 719. seine Schriften	720
Charingcross, von wem dieser Felsen den Namen bekommen	450
De Chaunecent, Peter, Edwards 1 Kammerherr	32
Cheeke, Johan, ein gelehrter Edelman 144. wird dritter Staatssecretarius	155
Chislet, Franciscus, läßt Bedä Kirchengeschichte zu Paris drucken	81
Christina, Alans von Galloway Tochter	69
Cudleigh, König Karls 2 Abgesandter	504
Cudleys Capo	281
Cibber, ein Schauspieler	324. 329
Clifford, Heinrich Lord, heiratet des Grafen von Salisbury Tochter	232
Cobham, Lord, siehe Brooke.	
Comin, Johan, siehe Camin.	
D. Compton, Bischof von London	466
Congreve, ein Schauspieldichter	326 f.
Conway, Sir Johan	418
Coek, Sir Anton, dessen Tochter heiratet Cecil Lord Burleigh	145
Cooper, Thomas, dessen Leben 725. wird Decanus der Christenkirche in Oxford 726. und Bischof von Winchester 729. stirbt 730. seine Schriften	731
Cope, Sir Antonius	347
Coppinger, Edmund, ein eifriger Anhänger der Königin Elisabeth 525. salbet den Hacket zum König der Erden 534. wird in Verhaft genommen 536. erhungert sich selbst	537
Cornwallis, Carl, englischer Abgesandter in Spanien	224
Cotton, Richard	140
Courtney, Sir Wilhelm	159
Courtney, ein Schiffs capitain	449
Cox, Richard	441
Crispe, Nicolaus, dessen Leben 839 f. seine Verdienste um die Aufnahme der Handlung ebendas. und um Carl 1 und 2, 840 f. geht nach Frankreich 853. stirbt	855
Croft, Sir Jacob	257
La Croze, Mathurin Veyssiere, dessen Leben 858. tritt in die Versammlung des heil. Maurus 861. verläßt die römische Religion	4. Theil.

- gion 862. und geht nach Basel 867. wird Bibliothecarius in  
Berlin 869. seine Schriften 873 f.
- Cumine, Johan, macht Ansprüche auf Schotland 14. heiratet  
Alani von Galloway Tochter 69
- Cumin, Johan, des vorigen Sohn, wird vom Robert Bruce ge-  
tödtet 69
- von Cumberland, hat die Hinrichtung der Königin von Schotland  
zu besorgen 251
- Cuthbert, ein Schüler des Beda 90
- Cuthwin, ein Schüler des Beda 90
- Cyssel, David 139
- Cyssel, Richard ebendas. siehe auch Cecil und Sifelt.

- D**arcys Insel, wo sie lieget 281
- Darvorgilla, siehe Dervorguill.
- Davenant, Sir Wilhelm 299
- Davis, Johan, dessen Leben 272 f. seine erste Durchsart durch  
America nach Ostindien ebendas. f. entdeckt verschiedene Inseln  
und komt wieder nach England zurück 276. seine zweite ostin-  
dianische Reise ebendas. f. seine dritte Schifffart in diese Gegens-  
den 279 f. seine übrigen Seereisen 282 f.
- Davison, Wilhelm, Staatssecretarius 193. dessen Leben 238 f.  
wird von der Königin Elisabeth an die Generalstaaten geschickt 239.  
ingeleichen nach Schotland 240. sein Antheil an dem Tode der  
Königin von Schotland 246 f. wird in den Tower gesetzt 254.  
und zur Gefangenschaft und einer Geldbusse verdammt 257. seine  
Schußschrift für sich selbst 259 f. ob er wieder in sein Amt einge-  
setzt worden 267 f.
- Deering, Richard, ein aufrühriger Papist 554. wird hingerich-  
tet 569
- von Derby, Graf, englischer Abgesandter in Frankreich 219. hat  
die Hinrichtung der Königin von Schotland zu besorgen 251
- Dervorguill, des Alan von Galloway Tochter 10. 69
- Dier, Andreas, ein Pilote 441
- Diers Capo, ein Vorgebirge in Grönland 275
- Digby, Sir Everard, von Tilton 347
- Digby, Sir Everard, des vorigen erster Sohn ebendas.
- Digby, Simon, des vorigen zweiter Sohn ebendas.
- Digby, Kenelm ebendas.
- Digby, Everard, des vorigen Sohn ebendas.
- Digby, Everard, dessen Leben 347 f. seine Erziehung und Heirat  
349.



349. läßt sich mit zu der Pulververschwörung verleiten [351.](#) wird in Verhaft genommen [353](#) f. und hingerichtet [362](#)
- Digby, Kenelme, des vorigen Sohn, dessen Leben [366.](#) geht auf Reisen [370.](#) macht sich durch das sympathetische Pulver berühmt [370](#) f. wird Kammerherr und Commissarius von der Flotte [373.](#) geht zur römischen Kirche über [377.](#) seine Schriften [380](#) f. wird vom Parlament gefangen gesetzt [386.](#) erhält seine Freiheit und geht nach Frankreich [387](#) f. geht wieder nach England [392.](#) muß das Königreich aber wieder räumen [397.](#) seine Bemühung die Papisten mit dem Protector wieder auszusöhnen [400.](#) stirbt [415](#)
- Digby, Johan, des vorigen jüngerer Sohn [364.](#) wird Graf von Bristol [365](#)
- Digby, George Lord, des vorigen Sohn [365](#)
- Dogget, ein Schauspieler [326](#)
- Dombur, Patrick, Graf von March, dessen Ansprüche auf Schotland [14](#)
- Donald Bane oder
- Donald the White maßt sich die Krone von Schotland an [14](#)
- Dornagilla, des Lord von Galloway Tochter [69](#)
- von Dorset, Graf, siehe Sackville.
- von Douglas, Archibald, heiratet des Robert Brune Tochter [69](#)
- von Douglas, Wilhelm, macht Ansprüche auf die schotländische Krone [68](#) f.
- von Douglas, Jacob, des vorigen Sohn, heiratet Robert Stuarts Tochter [69](#)
- von Dreux, Graf [4](#)
- Drewry, Sir Drew [254](#)
- Dunbar, daselbst werden die Schotten geschlagen [49](#)
- E**dfred, König von England, bauet die Abtey St. Petri [71](#)
- Edenburg, wird von Eduard [1](#) eingenommen [51](#)
- Eduard [1](#), König in England, dessen Krönung [3.](#) sucht Schotland mit England zu vereinigen [6.](#) dessen Betragen gegen Johan Balliol [31](#) f. rüstet sich wider die Schotten [45.](#) und schlägt sie bey Dunbar [49.](#) nimt Edenburg ein [51.](#) läßt den Johan Balliol in den Tower bringen [59.](#) läßt ihn wieder los [63](#)
- Eduard, ein Mönch von Canterbury, hat des heil. Thomas Bedes Leben beschrieben [570](#)
- Egbert, Bischof von York, dessen Neigung gegen den Beda [85.](#) war von königlichem Geblüt [87](#)
- Elisabet Cecil [141.](#) heiratet den Wilhelm Wentworth [215](#)
- Elisabet Brooke, heiratet den Grafen von Salisbury [232](#)
- Ellis,



Ellis, Sir Johan	<a href="#">347</a>
England, dessen Zustand im dreizehnten Jahrhundert	2 f.
Erderswick, Samson	348
Ericus, König von Norwegen, heiratet Alexanders 3 in Schot-	
land Tochter 3. seine Handel mit Schotland	<a href="#">4</a> f.
Erington, Kapellan zu St. Olave	484
Evelyn, Sir Johan	<a href="#">434</a>
Euphemia, Robert Stuarts Tochter, heiratet den Jacob Dou-	
glas	69
Exeter Bount, ein Meerbusen in Grönland	275

Faith, des Johan Davis Gemalin	283
Fawkes, Guy, ein Mitschuldiger an der Pulververschwörung	353-
wird hingerichtet	<a href="#">363</a>
Fenton, Edward, ein erfahrender Seefarer, dessen Leben <a href="#">420</a> f.	nimmt
in Irland Kriegsdienste 420. geht mit Sir Martin Frobisher	
zur See <a href="#">421</a> . sucht eine nordwestliche Durchfahrt durch America	
zu entdecken <a href="#">426</a> f. stirbt	<a href="#">435</a>
von Fife, Graf, siehe Macduff und Malcolm.	
Fisbacre, Richard, ein Lehrer zu Oxford und Paris	<a href="#">617</a>
Fisher, Bischof von Rochester	<a href="#">546</a>
Sirton, Bibliothecarius bey dem Grosherzog von Toscana	408
Glorentius, Graf von Flandern, dessen Ansprüche auf Schot-	
land	13
Goliot, Gilbert, Bischof von London, widersezt sich der Erwäh-	
lung des heil. Becket	<a href="#">577</a>
Gorder, Franciscus, ein Seeofficier	441
Francisca Cecil, heiratet den Heinrich Lord Clifford	<a href="#">232</a>
Fretum Davis, wo es gelegen	<a href="#">275</a>
Freymäurer, kurze Geschichte derselben in England	740 f.
Frobisher, Martin, dessen Versuch einer Durchfahrt nach Ostin-	
dien 272. sein Leben <a href="#">437</a> f. seine erste Reise <a href="#">438</a> f. unternimmt	
seine zweite Reise <a href="#">442</a> f. ingleichen die dritte <a href="#">449</a> f. geht in	
dem Kriegeszuge des Drake mit nach Westindien <a href="#">453</a> . stirbt an	
einer Wunde	454
Gulforth, Sir Johan, dessen Tochter heiratet Johan Davis	<a href="#">283</a>
Synett, ein beständiger Begleiter des Grafen von Salisbury	<a href="#">232</a>

Galfredus, Raymundus, General des Franciscanerordens	644
von Galloway, Lord	10. <a href="#">69</a>
Gallythly, Patrick, macht auf Schotland Ansprüche	<a href="#">14</a>
Game	



Gamelus, ein frommer Mönch	94
Gell, Sir Johan, siehe Gill.	
Gerrard, Sir Gilbert, Rollenmeister	257
Gilbert, Adrian, dessen Versuch einer Durchfart durch America nach Ostindien	272
Gilbert, ein Kaufman und Vater des Thomas Becket	570
Gilbert, Bischof von London, Heinrichs 8 Gesandter an den Papst	593
Gill, Sir Johan, Oberster in Diensten des Parlaments wider Carl 1, 288. wird zur ewigen Gefangenschaft verurtheilt	298
Gilson, ein dissentirender Prediger in Essex	469
Gledhill, ein dissentirender Prediger in Essex	469
Glynne, Sir Johan	418
Gold, Heinrich, ein aufrühriger Pfarrer in London	554
Goodman, D. Gabriel, Decanus zu Westminster	216
von Gorwy, Graf, hat den König von Schotland in Verwahrung	242
Graham, Patrick, komt in der Schlacht bey Dunbar um	49
Grandison, Johan, hat des heil. Becket Leben beschrieben	571
Grant, Johan, ein Mitschuldiger an der Pulververschwörung wird hingerichtet	353
Greenwell, ein Jesuit und Mitgenos an der Pulververschwörung	362
Grevil, Sir Falk, ein Unterstatthalter	354
Grey, Lord	354
Grönland, dessen südliche Küste wird vom Johan Davis entdeckt	257
Grouthead, Robert, Bischof von Lincoln und grosser Gönner des Roger Bacon	273
de Gundevil, Hugo, Heinrichs 8 Gesandter an den Papst	618
537. wird vom Coppinger zum König der Erden gesalbet 534. wird in Verhaft genommen und gehangen	593
Hadley, ein Mönch	537
Hales, Johan, wird in Verhaft genommen	548
de Hales, Alexander, hat des heil. Becket Leben beschrieben	171
Hall, Christoph, ein Schifspatron	571
Hammond, ein papistischer Geistlicher und Mitschuldiger an der Pulververschwörung	441
Harrey, ein Schifscapitain	354
Harvie	449
Haynes, ein Schauspieler	441



Heinrich, Graf von Lincoln	7
Heydon, Sir Johan	347
Hickington, Wilhelm	138
Hieronymus, de Esculo, General des Franciscanerordens	<u>636</u>
Higges, D. Griffith, ein Prediger, wird seiner Treue gegen den König wegen vertrieben	458
Hilarins, Bischof von Chichester, wird von Heinrich 8 an den Papst geschickt	593
Holden, Johan, ein berühmter Buchhändler	<u>299</u>
Holmes, Capitain	288
de Hoscham, siehe Bosenham.	
Howard, Lord Grosadmiral, schlägt die spanische unüberwindliche Flotte	<u>197</u>
Hudson, Heinrich, dessen Versuch einer Durchfahrt nach Ostindien	272
Hume, Sir George	222
Hundsdon, Lord	<u>256</u>
<b>J</b> ackman, Carl, ein Unterschiffspatron	<u>441</u>
Jackmansund, wo er lieget	<u>444</u>
James, Richard, hat des heil. Becket's Leben beschrieben	572
Johannes, Graf von Warren	7
Johannes Salisburiensis, hat des heil. Thomas Becket's Leben beschrieben	570
Johannes von Oxford, Heinrichs 8 Gesandter an den Papst	<u>593</u>
Johannes von London, Roger Bacon's liebster Schüler wer er gewesen	627. 630
Johnsohn, ein Schauspieler	<u>324</u>
Joveestre, Richard, Heinrichs 8 Gesandter an den Papst	<u>593</u>
<b>K</b> endal, ein Schifscapitain	<u>449</u>
von Kent, Graf	251
Kent, ein Schauspieler	<u>324</u>
Keys, Robert, ein Mitschuldiger an der Pulververschwörung wird hingerichtet	350 <u>363</u>
Killigrew, Sir Heinrich	238. <u>302</u>
Kinersley, Matthäus, ein Schifshauptman	<u>438.</u> 441
Kinersley, Robert	<u>441</u>
Kingston, Sir Antonius	159
Kynaston	301

Lancaster



Cancafter, Thomas, ein fanatischer Schulmeister	521
Langton, Stephanus, Erzbischof zu Canterbury, hat des heil. Becket's Leben beschrieben	571
Latimer, Johan, Lord, verheirathet seine Tochter an Thomas Cecil Lord Burleigh	215
Lavingham, Richard, macht einen Auszug aus Bedä Kirchengeschichte	83
Laurence, Thomas	554
Lawrence, Heinrich, ein angenommener Name des Thomas Armstrong	504
Lee, Johan	441
Leicesters Insel, wo sie lieget	445
Leigh, ein Schauspieler	310
Lilly, ein grosser Sterndeuter	743
von Lincoln, Heinrich Graf	7
Lins, Abraham	441
Longueville, Sir Eduard	418
Longueville, Sir Thomas	ebendas.
Lumley, Lord	257
Lumleys Meerenge, wo sie lieget	281
Lytleton, Stephanus, ein Mitschuldiger an dem Pulververrat	355
Lytton Lytton, Esq.	419
Macduff, so genanter Graf von Fife, dessen Rechtshandel mit Johan Balliol König in Schotland	38 f.
Malcolm, Graf von Fife	39
de Mandeville, Roger, dessen Ansprüche auf Schotland	14
Manwood, Sir Roger	257
von Mar, Graf	46
von March, Graf, s. Dombat	
Margaretha, Heinrichs 3 Tochter, heirathet den König der Schotten Alexander 3.	2
Margaretha, Alexanders 3 in Schotland Tochter heirathet Erich, König von Norwegen	3
Margaretha, Erichs in Norwegen Tochter, Königin in Schotland 4 f. stirbt auf der Reise	11
Margaretha Cecil	141
Maria Cheeke, des Cecil Lord Burleigh Gemalin	144
Masters, Pfarrer zu Aldington	542
Mather, ein Meuchelmörder	182
Matilda, s. Maud.	
Maud, Wilhelm Philip Vaughan von Tilliglass Tochter	138
Maud,	



Mand, ein saratenisches Frauenzimmer und Mutter des Thomas Becket	571
Mavilda Andrewe, des Eusebius Andrewe Tochter	296
Medcalfe, D. Nicolaus, Vorsteher des Johanniscollegii zu Cambridge	141
Melville, Sir Jacob	238
Melville, Sir Robert, König Jacobs von Schotland Abgesandter in England	248 f.
Meta incognita, von wem dieses Land entdeckt worden	448
Michelbourne, Sir Eduard, seine Schiffart mit dem Johan Davis	283
Mildmay, Sir Walter, Kanzler von der Schatzkammer 140.	257
Mildmay, Sir Heinrich	287
Mildred, des Cecil Lord Burleigh zweite Gemalin 145. stirbt 197. ihr Character	198
Montacute, Lord Viscount, geht unter der Elisabeth als Gesandter nach Spanien	172
von Monteith, Alexander, Graf 46. wird bey Dunbar gefangen	59
Moore, Sir Jonas, ein grosser Sterndeuter	743
More, Sir Thomas	546
Morvil, einer von Becket's Mördern	609
<u>Mosyn</u> , Richard	419
Mount Raleigh, wo er lieget	275
Mountfort, ein Schauspieler	310
Moyles, ein Schifscapitain	449
Mulsbo, Wilhelm	349
Musleburgh in Schotland, daselbst vorgefallene Schlacht	145

<b>N</b> ewarke, Heinrich, Decanus von York	7
Newton, ein Schifscapitain	449
Nicholson, Bischof, dessen Nachricht von Bedä Kirchengeschichte	82
Nokes, ein Schauspieler	310
von Norfolk, Herzog, Nachricht von seinem Fal 176 f. sein Character	178 f.

<b>O</b> Neil, ein berühmter irländischer Befelshaber	143
Oriana, Amadis, ein erdichteter Name, worunter sich der spanische Abgesandte in England verborgen	178
Oughtred, ein berühmter Mathematicus	756
Page	



<b>P</b> aget, Jacob, Richter bey dem Schatzkammergericht	<a href="#">736</a>
St. Pauli Abtey, wird vom König Ecbert gebauet	<a href="#">71.</a> das
selbst ist Beda erzogen	ebendas,
Patrick Dumbar, Graf von March, s. Dumbar	
Patrick Gallythly, dessen Ansprüche auf Schotland	<a href="#">14</a>
Pawlet, Amias	<a href="#">247</a>
Penry, ein nonconformistischer Prediger, wird hingerichtet	526
Perry, Sir Thomas, Vorsitzer im Waisengericht, wenn er ge-	
storben	168
Peter de Mahare Curia, versertiget Brengläser	662
Peto, ein Franciscanermönch	<a href="#">552</a>
Petre, Sir Wilhelm, wenn er Staatssecretarius gewesen	<a href="#">146.</a> <a href="#">155</a>
St. Petri Abtey, am Flus Wyre, wird vom König Ecbert ge-	
bauet	<a href="#">71</a>
Philpot, Richard, ein Seeofficier	<a href="#">441</a>
Pidgnon, Edmund	<a href="#">140</a>
Piercy, Thomas, hat mit an der Pulverschwörnung Theil	350
Plowden, Sir Edmund, Eigentümer von Neualbion	289
Pollard, Sir Johan	<a href="#">159</a>
Powel, George, ein Schauspieler, dessen Character	321
Prideaux, Generalanwald	<a href="#">295</a>
Priorsfund, wo er lieget	440
Puckerin, ein Sprecher im Hause der Gemeinen	246
Pulververschwörung, Urheber und Veranlassung derselben	350f.
de Pynkeney, Robert, macht auf Schotland Ansprüche	<a href="#">14</a>

**Q**ueen Elisabeths Foreland, wo es lieget [439](#)

<b>R</b> adolf, Bischof von Carlisle	<a href="#">7</a>
Raleigh, Sir Walter, dessen Gal wird vom Grafen von Salisbu-	
ry befördert	235
Randal, ein Schiffscapitain	<a href="#">449</a>
Ravenscroft, Esqu.	418
Rayne, Johan, Rector von St. Jacob in Colchester	<a href="#">467</a>
Reginald Fitz-Urse, einer von den Mördern des Thomas Be-	
cket	<a href="#">609</a>
Rhodes, ein Buchhändler	300
Rich, Hugo, ein aufrührerischer Franciscanermönch unter Heinrich	<a href="#">8</a>
<a href="#">553.</a> <a href="#">554.</a> wird enthauptet	<a href="#">569</a>
Risby, Richard, ein aufrührerischer Mönch	<a href="#">553.</a> wird enthauptet
Roger, ein Mönch von Croyland, hat des heil. Becket Leben be-	
schrieben	571



Rookwood, Ambrosius, hat mit an der Pulverschmörung Theil,	
350. wird hingerichtet	363
de Ross, Wilhelm, dessen Ansprüche auf Schottland 14. wird in	
Dumbar gefangen genommen	50
de Ross, Robert, geht zu den Schotten über	46
Rotro, Erzbischof von Roan, wird von dem Papst nach England	
geschickt	585
Rufus, Guido, Heinrichs 2. Abgesandter an den Papst	599

Sackville, Thomas, Graf von Dorset und Lord Grossschatz-	
meister, stirbt	226
Sadler, Sir Adolph	140
von Salisbury, Graf, s. Robert Cecil.	
Sanderson, Wilhelm, ein Kaufman und Verfertiger von Erdku-	
geln in London	272
Saunderson, eine Schauspielerin und Frau des Betterton	305
Schottland, dessen Zustand im 13ten Jahrhundert 2. gesuchte Verei-	
nigung desselben mit England von Eduard 1	6 f.
Schotten, werden bey Dumbar geschlagen 49. machen den Ro-	
bert Brücke zum König	60
von Schrewsbury, Graf	251
Scott, Thomas, Esq.	291
Scroop, wird vom Armstrong ermordet	497
Sergius, römischer Papst, verlangt den Beda nach Rom	76
Sbezhard, ein dissentirender Prediger in Essex	469
Shirwood, Wilhelm, Kanzler von Lincoln	617
Siseld, Philip	138
Siseld, David, Wilhelm Cecils, Lord Burleighs Grossvater	138
Sisilt, Rechtschreibung dieses Namens	136 f.
Sisilt, Robert, Stammvater der Cecile	137
D. Smith, Präbendarius von Durham, giebt Bedas Kirchen-	
geschichte heraus	81
Smith, Ambrosius, von Bosworth	141
Smith, Sir Thomas, wenn er Staatssecretarius gewesen	146
Smith, ein Schauspieler	326
Smith, Wilhelm, ein Schifepatron	441
von Sommerset, Herzog, Lord Protector, wird angeklagt und	
gefangen	146
de Soules, Nicolaus, dessen Ansprüche auf Schottland	14
Stafford, Edmund	441
Stanhope, Sir Michael, wird in Verhaft genommen	148
Stanley, Sir Eduard, Ritter von dem Bade	415

Staple=

Stapleton, Thomas, übersehet des Bedā Kirchengeschichte in das englische	83. 571
Sterling, wird von Eduard I eingenommen	51
von Strathern, Graf	46
Stuart, Robert, wird für den Erben der schotländischen Krone erkläret	69
de Swalding, ein Prediger	295
Sydney, Sir Philip, Befelshaber in Flisingen	244

<b>S</b> anfield, Wilhelm	441
Temple, Sir Thomas	418
Tesmond, ein Jesuit und Mitschuldiger an dem Pulververrat	354
Theobald, Erzbischof von Canterbury	574
Thomas von Canterbury, s. Becket.	
Thornton, wird ins Gefängnis geworfen	171
Throgmorton, Sir Nicolais 177. sein plötzlicher Tod	182
Thwaitas, Eduard, ein aufrührisch Gesinter	554
Thynna, Sir Johan, wird in Verhaft genommen	148
Totneß Road, eine Rhede in Grönland	275
Tracy, Wilhelm, einer von Becket's Mörder	609
Trepanniren, was es heist	286
Tresham, Sir Thomas, ein eifriger Papst	349
Tresham, Franciscus, hat mit an der Pulverschwörung An- theil	350

<b>V</b> ade, Laurentius, ein Benedictinermönch, schreibt es heil. Becket's Leben	571 f.
de Valdey, Don Diego Flores, Befelshaber einer spanischen Flotte	429
Vanbrugh, ein Schauspieldichter	327
Venerabilis Beda, s. Beda.	
Verbruggen, ein Schauspieler	324
Verney, Sir Richard, Obersherif	355
de Vescy, Wilhelm, Ritter 7. dessen Ansprüche an Schot- land	14
Underhill, ein Schauspieler	310
Upcot, Schiffs capitain	449

<b>W</b> ade, s. Vade.	
Walker, ein Schwärmer	534
von Warren, Graf, Johannes	7
	Wal-

# 88 Register der vornehmsten Personen und Sachen.

Walsingham, Sir Franciscus, wird Staatssecretair	219.	sein
Character	245.	entdeckt des Babingtons Verschwörung
rüstet einige Schiffe aus, die nach Ostindien gehen	272.	270
Warham, Erzbischof von Canterbury	546	
Wenworth, Wilhelm, heiratet die Elisabeth Cecil	215	
Westengland, wo es lieget	450	
Whetor, Abraham, dessen Anmerkungen zu Bedä Kirchengeschichte	81	
Whyte, Thomas von Tunsford	141	
Wigginton, ein Prediger	534	
Wilhelm, Graf von Douglas, macht nach David Brucas	20	
den Anspruch auf die schottländische Krone 68 f. stammt von John Cummin ab	69	
Wilhelm Steffens hat des heil. Becket Leben beschrieben	570	
Williams, Richard, Esq.	419	
von Winchester, Marquis, Grossschatzmeister	182	
Wingfield, Robert, von Upton	141	
Winter, ein Mitschuldiger an der Pulververschwörung	353.	wird
gehangen	362	
Wittlesfeymere, was es heist	139	
Wolf, Eduard, wird in Verhaft genommen	148	
von Worcester, Graf	257	
D. Wotton wenn er Staatssecretarius gewesen	146	
Wray, Sir Christoph, Oberrichter von England	257.	sein Ur-
theil von Wilhelm Davison	258	
Wrights, ein Mitschuldiger an der Pulververschwörung	353	

York, Gilbert, ein Seerofficier	442	
Yorcks Sund, wo er lieget	445	





